# الموسوعة القضائية الحديثة

المستفار مراکنی گری ج البس محکندالاسٹنان

العان على

للجَلدالاول مِنَ المَادة ( وَحَسَتَى المَادة ، ٢٠

> دارمود للنسر و الوزيم والمود للنسر و الوزيم وفاع ماي باردن المايان

## الموسوعة القضائية الحديثة

المستشار مربي في كركي ورام مربي في كركي ورام يسب سح مذالاستئناف

# العليق على حانور والعصوما بي

المجــلد الاول من المــادة ١ وحتى المــادة ٣٣٠

1997

داممور لنشر که انوزیع دعی مای باردی با بسان

## بسم ولد وارحس وارحبم

#### متدمة

بحمد من الله وتوفيقه نقدم هذه الطبعة الجديدة من التعليق على قانون العقوبات متضمنة ما إستجد من آراء فقهية وأحكام قضائية لم تتناولها الطبعة السابقة وقد راعينا ترتيب مواد القانون فيها وفقا للتعديل الأخير الصادر بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٧ حتى يكون هذا المؤلف مواكبا لكل ماهو جديد في عالم الجريعة والعقاب وهو عالم فريد فيه في كل يوم جديد.

#### والله المستعال،

أبو صير - سمنود

المستشار

مصطفى مجدى هرجه

رئيس محكمة الاستئناف

#### اهسداء

الأعسزاء والأحباء

من رحل منهم ومن بقى ساثراً على

الطسريق

عرنانا للأولين وتقديرا للأخرين

الي

#### قانون رقم ۵۸ لسنة ۱۹۳۷

## بإصدار قانون العقوبات <sup>(۱)</sup>

قرر مجلس «الشعب»<sup>(۲)</sup> القانون الأتى نصبه وقد صدقنا عليه وأصدرناه:

مادة \- يلغى قانون العقوبات الجارى العمل به أمام المحاكم الأهلية وقانون العقوبات الذي تطبقه المحاكم ويستماض عنهما بقانون العقوبات الخرافن لهذا القانون.

مادة ٢- على وزير المقانية تنفيذ هذا القانون ويعمل من ١٥ أكتوير سنة ١٩٣٧.

تأسر بأن يبتصم هذا القنائون بطباتم الدولة وأن ينشسر في الجريدة الرسمية وينقذ كقانون من قوانين الدولة.

مسدر بسترای عابدین فی ۲۳ جسمادی الأول ۱۹۰۱ (۳۱ پولیسو ۱۹۳۷).

<sup>(</sup>١) الوقائم المسرية في ٥ أغامطس سنة ١٩٣٧ العدد ٧١.

<sup>(</sup>٣) مستتبدلة بالقائدن رام ٢٠٦ لسنة ١٩٧١ العمادر في ١٠ نوف عبر سنة ١٩٧١ (الجويدة الرسمية) وي التواقع ١٩٠٠ العدد ٤٥ تابع (ا) وكانت فد عدلت الر والجويدة الرسمية) في ١١ نومبر سنة ١٧٠١ – العدد ٤٥ تابع (ا) وكانت فد عدلت الر ومجلس الامة ، بالقائرن رقم ٢٨٣ لمنة ١٩٥٦ الصادر في ١٠ يوليو سنة ١٩٥٦ – العد. ٥٠ مكررا – وكان أصلها قبل التعديل ومجلس الشيوخ ومجلس النواب».

# الكتاب الأول أحكام ابتدائية

-9-

### البساب الأول

#### تواعد عموبية

#### (1) šalo

تسسرى أهكام هذا التسانون على كل من يرتكب فى القطر الصرى جريبة من الجرائم النصوص عليما فيه.

#### تعليقات وأحكام

١- من المذكرة الإيضاعية لقانون العقوبات رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧. المادة ١ هي المادة الأولى من قانون العقوبات الصادر في سنة ١٩٠٤ مع هذف العبارة الأفيرة منها وهي «الا اذا كان غير خاضع لقضاء المحاكم الأهلية بناء على قوانين أو معاهدات أو عادات مرعية» وذلك لأن هذا الإستثناء اصبح لا محل له بعد أن الغيت الإمتيازات الاجنبية وأعد القانون ليطبق على كل من يرتكب في القطر المصرى جربعة من الجرائم المنصوص عليها فيه.

#### ٢- مبدأ اقليمية النص الجنائي ،

لما كان قانون العقوبات المصرى عنوانا لسيادة الدولة المصرية فهو ينطبق في جميع انحاء القطر الذي تباشر فيه هذه السيادة على المصريين والأجانب على السواء. ذلك أن الدولة مهما يكن شكل نظامها يجب عليها في الدائرة التي تباشر فيه سلطتها أن تكفل أمن كل إنسان وتوطد النظام العام وليس خضوع الأجانب للقانون المصرى راجعا الى توع من قبول السيادة المصرية بل أن هذه

السيادة تتحتم على كل من يوجدون فى القطر المصرى ولوبصفة وقتية ويترتب على حق سيادة الدولة أن كل شخص يخالف أحكام قانون العقوبات المصرى أثناء وجوده فى القطر يقع تحت سلطان هذا القانون<sup>(۱)</sup> بمعنى أن القانون المصرى هو الذى يطبق داخل النطاق الإقليمي للقطر ويستبعد بذلك أى قانون أجنبى آخر ومناط تطبيقه هو ارتكاب الجريمة داخل القطر المصرى<sup>(۲)</sup> من الشخص الطبيعي الخاطب بالقاعدة القانونية.

#### ٣- مبررات الإقليمية ،

مبدأ إقليمية قانون العقوبات يقوم على عدة مبررات عقابية وإجرائية وأسس أخرى دولية (<sup>۲)</sup> تجمل فيما يلى :

- (أ) معلعة المجتمع : فعكان ارتكاب الجريمة هو الذى يحدث فيه أثرها الممقوت وتتجاوب فيه مشاعر السخط للإخلال بالأمن فيجب أن تتم فيه المعاكمة ويوقع العقاب على الجانى تهدئة للخواطر وإقتصاصا من الجانى وإرهابا لغيره من ذوى الميول الإجرامية وتكون العقوبة في هذه الحالة أكثر نفعا اذ أنها ستكون أقرب الي الجريمة من ناحية الوقت ومن ناحية الكان.
- (ب) سعولة الإثبات ، ومكان الجريمة هو الذى تنطبع ضيه أثارها المادية التى تظهرها المعاينات ويسهل فيه كشف الحقيقة عن طريق شهودها فتكون المحاكمة سريعة ومجدية.
- (ج) ضمان مصلحة الجانى فهو أكثر معرفة بقانون الدولة التى ارتكب الجريمة على اقليمها وقد يكون لمعرفته هذه شأن في تيسير

<sup>(</sup>١) المستشار جندى عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الخامس ص ٩٤٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>Y) الدكتور مأمون سلامة في قانون العقوبات القسم العام ط ١٩٧٩ ص ٦٣

 <sup>(</sup>٣) الاستاذ محمود ابراهيم أسماعيل في شرح الأحكام العامة في قانون العقوبات المصرى الطبعة الأولى ١٩٤٥ من ١٥١ - وأيضا الدكتور كمال أنور محمد في تطبيق قانون المقوبات من حيث الكان طبعة ١٩٦٥ من ٣١.

سيل الدفاع له.

(د) وأخيرا فإن الجريمة تعتبر خرقا للسلطات المحلية التى تعلك العقاب عليها فى مواجهة الدول الأجنبية لأن الجريمة وقعت على أرضها.

وهذه الإعتبارات هي التي أدت الى الأخذ بعبداً الإقليمية في أغلب التشريعات - أن صراحة أو ضعنا - كمبدأ عام لتطبيق قانونها الجنائي.

#### 4- الأشفاص المنوية :

المراد بالأشخاص الذين يسترى عليهم قانون العقوبات هم الأشخاص الطبيعيون لأن قانون العقوبات المصرى لا يسترى على الأشخاص المعنوية كالشركات والجمعيات وإن كان هناك اتجاه نصو تطبيق هذا القانون على هذا النوع من الأشخاص مع قبرض عقوبات تتناسب معه كالحل والتصفية والغرامة (تراجع المادة ١٠٤ من القانون ٢٦ لسنة ١٩٥٤ الخاص ببعض الأحكام الخاصة بالشركات الساهمة)(١).

#### ٥- المصود بإقليم الدولة ،

الإقليم هو الإطار الجغرافي الذي يحيا فيه شعب الدولة وتمارس فيه الهيئة الحاكمة مظاهر السيادة على وجه الشمول والإستئثار ويتكون الإقليم اساسا وبالضرورة من رقعة معينة من الأرض بكل ما أرسى على ظهرها من جبال ومافجر فيها من أنهار وبحيرات وبكل مايحويه باطنها من مواد وموارد. وقد يشتمل اقليم الدولة أيضا على مساحات معينة من البحار التي تطل عليها رقعة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوض في القانون الجنائي طبعة ١٩٨١ من ٤٥.

الأرض الداخلة في تكوين اقليم الدولة وتسمى هذه المساحات بالبحر الإتليمي كما يدخل في مشتملات إقليم الدولة طبقات الجو التي تعلو المناطق الأرضية والبحر الإقليمي<sup>(۱)</sup> ويعتبر في حكم الإقليم كذلك السفن والطائرات المصرية حيثما وجدت وذلك بالنسبة لما يقع على متنها من جرائم<sup>(۲)</sup> وذلك على التفصيل الآتي :

- (أ) **الإقليم الأرضى** ، ويشمل الجزء من الأرض الذى تعينه الدولة كحدود سياسية لها تمارس فيه سيادتها<sup>(٣)</sup> وتشمل أراض الإقليم المصرى:
- (۱) مصر الأصلية وهى واقعة فى الزاوية الشمالية الشرقية من قارة أفريقيا وتمتد من البحر الأبيض المتوسط شمالا الى درجة ٢٢ من خطوط العرض الشمالية جنوبا. ومن قتال السويس وخليج السويس والبحر الأحمر شرقا الى خط الحدود المبين بالإتفاق الإيطالي المصرى الفاص بحدود محمر الفربية الموقع عليه فى ١ لايسمبر سنة ١٩٢٥ والصادر بمرسوم ملكي في ٢١ اغسطس سنة ١٩٢٠
- (۲) شبة جزيرة سيناء وهي جزء من قارة أسيا يمتد شرقا من قنال السويس الى خط وهمي معتبد بين رفع على شناطئ البحسر الابيض المتوسط وطابا بالقرب من رأس خليج العقبة.
- (۲) عدة جزر في خليج السويس والبحر الأحمر أهمها جوبال وشدوان وقفاطين وزبر جد أو جزيرة سان جورج<sup>(1)</sup>
- (ب) البعر الإقليمي ، هو الجزء من البحر المعاذى للساحل لمسافة تختلف باختلاف الدول وكان العرف الدولى قد جرى على تحديده بثلاث أميال بحرية وفي ١٩٥١/١/١٥ مدر مرسوم بشأن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد السعيد الدقاق في أصول القائون الدولي طبعة ١٩٨٦ ص ٧٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوض محمد في قانون العقوبات القسم العام طبعة ١٩٨٥ ص ٢٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ١٤.

<sup>(</sup>٤) الستشار جندي عبد الملك المرجم السابق ص ٩٩٥ ومابعدها.

المياه الإقليسية عدل بالقرار الجسهورى رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٨ وبمقتضاه اصبح البحر الإقليمي يمتد الى مسافة اثنى عشر ميلا بحريا محسوبة من خط مياه الجزر . وخط مياه الجزر هو الفط المعتد على طول الساحل ويتبع تعرجاته أو هو الفط المستقيم الوهمي الذي يحد أبرز نقطة اذا كان الساحل شديد التعرجات وعلى ذلك يكون خط مياه الجزر هي أدنى حد لانحسار المياه على الشاطئ ويسمى هذا الفظأ بخط الأساس الذي يحسب فيه البحر الإقليمي(۱) ويلاحظ أن الميال البحري يساوي ١٨٠٠ قدما أو ١٨٥٠ مترا.

ويخضع البحر الإقليمي لسيادة الدولة التي يمتد بحذاء القليمها ولكن هذه السيادة سيادة مخففة غير مطلقة أذ يحدها حق سفن الدول الأخرى في المرور السلمي بمعنى أنه أذا جاز لدولة أن تمنع دخول السفن الأجنبية موانيها أن مياهها البحرية الداخلية فليس لها أن تغلق البحر الإقليمي عن مرور هذه السفن مرورا سلميا(٢).

#### (جـ) الفضاء الإقليمي ،

يشمل الفضاء الإقليمي كل ما يعلن الإقليم من الأرض والبحر من فضاء وبعبارة أخرى فإن الفضاء الإقليمي هو المدى الجوى الذي يغطى الإقليم الأرضى بشقيه من أرض وبحر.

وقد نصب المادة الأولى من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥ بشأن الملاحة الجوية على الفضاء الجوى الملاحة الجوية على الفضاء الجوى الذي يعلو أراضيها وتشمل كلمة «أراضي» المياه الإقليمية المجاورة (٢) السفن ،

يفرق في هذا الشأن بين السفن الحربية أو العامة والسفن

١) الدكتور محمد محيى الدين عوض في القانون الجنائي طبعة ١٩٨١ ص ٥٥.

إلدكتور على جمال الدين عوض في القانون البحري ص ٧٧.
 إلدكتور أحمد محمد إبراهيم في قانون العقوبات الطبعة الثالثة ١٩٦٤ ص ٨.

الخاصة وتأخذ حكم السفن الخاصة السفن التجارية المعلوكة للدولة. فإذا تعلق الأمر بسفينة حربية أو عامة فإن ما يقع عليها من جرائم يخضع لقانون الدولة التابعة لها ولاختصاص محاكمها الجنائية سواء أكانت السفينة في عرض البحر أو في المياه الإقليمية لدولة أخرى وذلك لأن السفينة الحربية أو العامة مثل سيادة الدولة التي تتبعها.

أما اذا وقعت الجريمة على ظهر سفينة خاصة أو تجارية راسية في ميناء أجنبي أو مارة بالمياه الإقليمية الأجنبية فهنا يثور التساؤل هل يسرى عليها القانون الجنائي الإقليمي؟ وفي ذلك يقضى القانون الإنجليزي باختصاص المحاكم الإنجليزية بجميع المرائم التي ترتك في المياه الإقليمية الإنجليزية أما في فرنسا فقد أفتى مجلس الدولة في ٢٠ نوفمير سنة ١٨٠٦ وهي فتوي لها قرة القانون بأن الإختصاص يثبت في الأصل لقانون علم السفينة وأنه لبس للسلطات المطيبة أن تتدخل الااذا طلب مساعدتها ربان السفينة أو تتصل الدولة التي تحمل السفينة علمها أو إذا امتدت اثار الجريمة خارج حدود السفينة أو تضمنت الجريمة أخلالا بأمن الدولة ويسيير القضاء المسرى بوجه عام على نهج القضاء القرنسي فيما يتعلق بالسفن الغاصة الأجنبية الموجودة في الموانئ المصرية كما تأخذ بذات المكم المادة ١٩ من اتفاقية جنيف في البحر الإقليمي الميرمة سنة ١٩٥٨ إذ تقضى بأن الإختصاص الجنائي للدولة الساحلية لا يجوز معارسته على سفينة أجنبية مارة بالبحر الإقليمي على أي شخص أو إجراء أي تحقيق يتعلق بجريمة وقعت على السفينة أثناء مرورها الافي الحالات التالية:

- (أ) اذا امتدت آثار الجريمة الى الدولة الساحلية.
- (ب) اذا كانت الجريعة من نوع يمس سلام الدولة أو النظام في المياه الإقليمية.

- (ج) إذا طلب ربان السبقينة أو قنصل الدولة التي تعسمل السفينة علمها مساعدة السلطات المطلية.
- (د) اذا كان ذلك ضروريا لمكافحة التجارة غير المشروعة كالمندرات .

كما نص في الفقرة الثانية من ذات المادة على أن هذا النص المتقدم لا يمس حق الدولة الساحلية في إتضاد أي إجراء ينص عليها قانونها للقبض علي أي شخص أو إجراء تحقيق على السفينة المارة في المياه الإقليمية بعد مغادرة السفينة للمياه الداخلية.

أما بالنسبة للسفن المصرية فقد نصبت المادة ٢٥ من القانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن الأمن والنظام والتأديب في السفن على أن الجرائم التي ترتكب على ظهر سفينة ترفع علم جمهورية مصر تعتبر أنها ارتكبت في أراضيها وقد يؤدي هذا النص الى قيام التنازع بين القانون المصرى وقانون الميناء الأجنبي الذي كانت السفينة رأسية فيه وقت ارتكاب الجريمة على ظهرها. بيد أنه يجب تفسير هذا النص علي أنه يمنح القضاء المصرى اختصاصا احتياطيا في حالة عدم قيام القضاء الإقليمي بالعقاب.

أمنا اذا وقعت الجديمة في عبرض البحير فليس ثمنة قنادون القليمي ينطبق عليها في هذه المالة ومن ثم قبلا مقر من تطبيق قانون علم السفينة وإختصاص محاكم العلم حتى لا يفلت الجاني من المقاب(١).

#### (هــ) الطائرات ،

وتأخذ الطائرات حكم السفن ومن ثم فإن المبدأ العام هو أن الطائرات الأجنبية اذا كانت حربية فإنها تخضع لقانون الدولة التى تحمل جنسيتها ولو كانت الجريمة قد وقعت في الإقليم الجوى لدولة

 <sup>(</sup>١) في تقصيل ذلك الدكتور مصطفى كمال طه في القائون البحري طبعة ١٩٨٠ من ٨٥ ومابعدها والدكتور على جمال الدين عوض في القائون البحري من ٢٧ ومابعدها.

أخرى. إذ أن طبيعتها الحربية تجعل منها جزءا لا يتجزأ من سيادة دولتها أما إذا كانت هذه الطائرات غير حربية فالمسألة محل جدل في الفقيه والراجع أن القيانون المسرى لا يطبق على الطائرة المدنيسة الأجنبية وبالتالى فإن المرائم التي تقع على ظهرها أثناء تواجدها في الفضاء الإقليمي لا تخضع للقانون الجنائي المسرى اللهم الا اذا أخلت الجريمة بالأمن العام للدولة التي تتواجد في إقليمها ويتحقق هذا الإخلال بالنسبة للطائرات المدنية إذا تجارزت الجريمة الراقعة حدود الطائرة أو كان الجائي أو المجنى عليبه منصريا أو هبطت الطائرة المصرية بعد إقتراف الجريمة (١) وهذا الرأي عموما يتعارض مع نص المادة الأولى من المرسوم بقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥التي تنص على أن «للدولة كامل السيادة المطلقة على القضاء الحوى الذي يعلق أراضيها » الأمر الذي يؤدي إلى إختيمناص المناكم المسرية بالمِرائم التي ترتكب في الفضاء المِرى الإقليمي أي الفضاء الحوي الذي يعلق الأراضي المصرية والبحر الإقليمي المصري. ويسرى ذلك على الطائرات المدنية دون المربية وقد يؤدى ذلك الى التنازع بين القانون المصرى والقانون الأجنبي وهو قانون البلد الذي تحمل الطاشرة جنسيت، وقبيل حيلا لذلك بأن القياضي بميسم التنازع بشغليب القانون المصرى مع ملاحظة الحالات التي يشعين الإعشداد فيها بالحكم الأجنب (٢)

ويلاحظ أن الرأي الذي ذهب الى تطبيق الأحكام الفاصة بالسفن على الجرائم التى ترتكب على الطائرات قد ذهب ذلك المذهب لفلو التشريع المصرى من نص ينظم الإختصاص البنائي فيما يتعلق بالجرائم التى ترتكب على الطائرات من بين القوانين المنظمة

<sup>(</sup>١) اللكتور مصمد ذكل أبو عامر فى قانون العقوبات القسم العام الطبيعة الأولى ١٩٨٦ ص ٩٠.

<sup>(</sup>Y) سمعود تَعِيب حسنى في شرح قانون العقوبات القسم العام الطبعة الرابعة من ١٩٤٠.

للَّغيران في مصدر. وعموما فإن الأمر في هامة الى تشريع عُامن بالطائرات اذ أن السفينة تختلف في نظامها من الطائرة<sup>(1)</sup>.

#### ٧\_ مكان وتوع الجريمة ،

نميت المادة الأولى من قانون العقوبات المصرى على أن تصوى أحكام هذا القائون على كل من يرتكب في القطر المسرى جريمة من الجبرائم المنصوص عليها فيه. ومقاد ذلك أن مناط تطبيق قانون العقوبات المصرى هو بإرتكاب العربية داخل مكان القطر المصرى. ولا يشترط لاعتبار الجريمة واقعة في مصدر أن تقع فيها باكملها وإنما بكفي لاعتبارها كذلك أن يتصفق فيها جانب منها سواء في ذلك السلوك الإجرامي أو النتيجة الإجرامية وإذا وقع السلوك المؤثم في مصر فليس من اللازم أن يكتمل فيها بل يكفى وقوع بعضه (٢) بمعنى أنه يكنى أن يتحقق جزء من السلوك أو جزء من النتيجة في مصر حتى يتوافر الشرط الغاص بارتكاب الجريمة داخل النطاق الإقليمي للدولة فمثلا في الجرائم المستمرة والجرائم المتتابعة الأفعال يكفي أن يتحقق جزء من حالة الإستمرار أو فقرة من فقرات التتابع في مصرحتي ينطبق القانون المسرى على الواقعة الإجرامية باكملها كذلك الحال بالنسبة للمجنى عليه في جريمة قتل بالسم أرتكب فعلها للادي بالفارج اذا تواجد في الإقليم المسرى لفترة أعمل السم قيها بعض إثارة ثم حدثت النتيجة بعد مقادرته اقليم الدولة فإن الجريمة تعشير قد ارتكيت في جزء منها داخل الإقليم المسرى وبالشالي تخضع لأحكام هذا القانون. وبالحظ أن المريمة تعتبر مرتكبة في مصر بالنسبة لجميع المساهمين عتى ولو كان بعضهم اجنبي وغير موجود بالأراضي المسرية كمايلامظ أنه لا يدخل في نطاق القانون المصرى الإقليمي اقعال الإشتراك والأعمال التحضيرية لجرائم تقع

<sup>(</sup>١) الدكتور كمال أنور محمد المرجم السابق ص ١٠٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢١.

فى الضارج أما الفرض العكسى وهو إرتكاب اضعال الإشتراك أو المساهمة خارج القطر وكانت متعلقة بجريمة وقعت كلها أو بعضها في مصدر فإن القانون المصرى يختص بالواقعة بالتطبيق لمبدأ الإقليمية(\).

ثمة ملاحظة يجدر التنويه اليها وهى أنه اذا وقعت عدة أقعال في مصر وفي الفارج على التوالي وكانت هذه الأفعال مكونة لجرائم مختلفة فالإختصاص الإقليمي لا ينطبق الا على الأفعال التي وقعت في الخارج في مصر ولا يمكن أن يتعداها الى الأفعال التي وقعت في الخارج بحجة وجود ارتباط بينها. وقد تكون مجموعة الأفعال التي وقع بعضها في مصر وبعضها في الخارج متصلة بجريمة واحدة ولكنها قابلة للقسعة في عناصرها بحيث يمكن اعتبار أنها وقعت في مصر وفي الخارج ففي هذه الصالة يتعين الإختصاص الإقليمي للمحاكم المصرية طبقا للقاعدة نفسها(ا)

#### ٧- هل توجد امتثناءات ترد على مبدأ اقليمية النص الجئائى ،

سوف تعرض فيما يلى لبعض المالات لا يطبق فيها قانون المقوبات على بعض الأشخاص ثم تعرض لبحث مااذا كانت هذه الحالات تعد استثناء من مبدأ اقليمية النص المنائي من عدمه.

#### (أ) أعضاء مجلس الشعب ،

تنص المادة ٩٨ من الدستور على أنه ( لا يؤاخذ أعضاء مجلس الشعب عما يبدونه من الأفكار والأراء في أداء اعمالهم في المجلس أوفى لجانه ) وهذه الحمانة مقتصرة على الجرائم العامة أو في لجانه وثبوت ضرورتها أو ملاءمتها لأداء العمل (٢)

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ٦٦

<sup>(</sup>Y) المستشار جندي عبد اللك المرجع السابق من ٦٠٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب عسنى المرجع السابق ص ١٣٨.

أما الجرائم الأخرى التى يرتكبها أعضاء مجلس الشعب داخل المبلس أو خارجه فقد أخضعها الدستور لقيد اجرائى يتمثل في عدم جواز اتضاد اجراءات التحقيق ورفع الدعوى صد عضو مجلس الشعب الا بإذن سابق من للجلس أو رئيسه إذا كان ذلك في شيو أدوار الإنعقاد الا أن شرط المعمول على الإذن السابق قاصر فقط على غير أحوال التلبس بالجرية (أ) وفي ذلك تنص المادة ٩٩ من الدستور على أنه ( لا يجوز في غير حالة التلبس بالجريمة اتضاد أية إجراءات جنائية ضد عضو مجلس الشعب الا بإذن سابق من المجلس وفي غير در انعقاد المجلس يتمين أخذ إذن رئيس المجلس ويخطر المجلس عند أرل انعقاد اله بما اتخذ من إجراء).

#### (ب) رؤساء الدول الأجنبية ،

لا يخضع لقضاء الدولة رؤساء الدول الأجنبية وزوجاتهم وأفراد عائلتهم وحاشيتهم وقد جرى العرف الدولي على تقرير مسانة لهؤلاء من جميع الأفعال التي يرتكبونها. كما وأن العمائة التي يتمتع بها رؤساء الدول الأجنبية قاصرة عليهم دون رؤساء الدول الأجنبية قاصرة عليهم دون رؤساء الحكومات على أنه اذا مثل هؤلاء الرؤساء دولهم في الفارج طبق عليهم نظام التمثيل الديوماسي وتمتعوا بالمصانة التي يتمتع بها الممثلون الديوماسيون. وتقتصر حصانة رؤساء الدول على التصرفات التي صدرت منهم اثناء توليهم الرئاسة دون غيرها وأساس تلك الحصانة لرئيس الدولة هو المجاملة لشخصيته وليس في الرأي الغالب هو مبدأ استقلال الدولة التي يمثلها أوسيادتها(\*) وعلى ذلك فإن رئيس الدولة يستطيع أن يعلن قبوله للإختصاص الملك وإن كان هذا القبول فيه تنازل عن مركزه وكرامة بلاد،

<sup>(</sup>٢) الدكتور مز الدين مبد الله فَّى القانون الدولى القامن الطبعة التاسمة ١٩٨١ الجزء الثاني من ٧٧٧.

وبخضوعه لإحدى السلطات الأجنبية وتنازل عن صفته الرئاسية. وقد اتخذ معهد القانون الدولى في دورته المنعقدة في هامبورج عام المدارا اعتبر فيه المحاكم المحلية ذات اختصاص في بعض الدعاري التي يكون فيها رئيس الدولة أحد أطرافها ومنها دعاوي التعويض الناتجة عن الجرائم التي يرتكبها أو يسببها رئيس الدولة. ويلاحظ أن هذه الإمتيازات والمصانات ينتهي تمتع رئيس الدولة بها أذا زالت عنه صفة رئيس الدولة سواء أكان ذلك بتنازله أم بعزله أو بإنتهاء مدة رئاسته للدولة على أنه ليس هناك ما يمنع بعزله أن تحتفظ له بها في هذه العالات من باب المجاملة(١).

#### (جـ) رجال السلك السياسى :

العلة وراء تقرير هصانة لرئيس السلك السياسي هو ما يتمتع به هؤلاء من صغة تمثيلية للبلاد التي يمثلونها والى ما تتطلبه طبيعة اعمالهم من إقرار تلك العصانة توفير جو الإستقلال والعربية اللازمين لأداء تلك المهمة وهذه العصانة تعتد لتشمل كل رجال السلك السياسي الأجنبي علي إختلاف القابهم ودرجاتهم كما تتسع لتستوعب سائر الأفعال الصادرة عنهم سواء تعلقت بوظائفهم أو لم تتعلق كما تشمل تلك العصانة جميع موظفي الوكالة السياسية أو لم تتعلق كما تشمل تلك العصانة جميع موظفي الوكالة السياسية وخدمها بشرط ألا يحملوا جنسية الدول التي يعملون غي اقليمها وأمضاء البعثات السياسية الخاصة ومعثلوا الهيئات الدولية كهيئة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية. أما بالنسبة لرجال السلك القنصلي فإن حصانتهم تنحصر فيما قد يقع منهم من أضعال أثناء

<sup>(</sup>١) الدكتور كمال أنور محمد المرجع السابق ص ٦٣.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمد زكن أبو عامر ألرجع السابق من ۹۵ ومابعدها وأيضا الدكتور محمود نجيب حسنى للرجع السابق من ۱۲۸ ومابعدها.

(د) رجال القوات العسكرية الأجنبية المرابطون بإقليم الدولة بإذن منها والعصانة التي يتمتع بها هؤلاء تنبسط على جميع بإذن منها والعصانة التي يتمتع بها هؤلاء تنبسط على جميع الجرائم التي يرتكبونها بسبب أو بعناسبة قيامهم بأعمالهم أو كانت المريمة قد وقعت داخل الأماكن التي يرابطون فيها وجدير بالذكر أن قانون الأحكام العسكرية رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٦ بخضع لأحكامه عسكريو القوات الحليفة أو الملحقون بهم أذا كانوا يقيمون في أراضي القطر الا أذا كانت هناك معاهدات أو اتفاقيات خاصة أو دولية تقضى بخسلاف ذلك (م٤ / ٢ من قسانون الأحكام العسمكرية رقم ٢٥ لسنة

## هل تعد تك العالات استثناء من مبدأ الليمية النص المناشى?

اغتلف الرأى في تكييف تلك المصانة المقررة في مثل العالات السابقة فذهب رأى الى أنها استثناء يرد علي مبدأ الإقليمية فيعفى من الخضوع لأحكام القانون الجنائي بعض الأشخاص على أساس أنهم يخرجون من عداد من يخاطبهم الشارع بأوامره ونواهيه وبالتالي فإن من ارتكب الجريعة من الناحية الواقعية لا يعد مرتكبا لها من الناحية القانونية (\*) ولكن الراجح في الفقية يذهب الى أن هذه المصانة تدخل ضمن الأسباب الفاصة لامتناع العقاب باعتيار أن الفعل المرتكب يظل غير مشروع وتكتمل به الجريعة في أركانها وكل ماهنالك هو أن العصانة تشكل مانعا من موانع العقاب الفاصة وبالتالي فلا ترتب على الجريعة اثارها القانونية (\*) وفي ذلك أيضا قيل بأن التكييف الصحيح لهذه المصانة أنها تقرر خروج بعض

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجم السابق ص ٧٧

 <sup>(</sup>Y) التكتور السعيد مصطفى السعيد في الأحكام العامة في قانون العقوبات طبيعة
 ١٩٦٤ ص ١٥٦ والتكتور على واشد في القانون الجناش المنظل وأصول النظوية
 العامة طبعة ١٩٧٤ ص ١٩٠٠

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٧٨.

الأضعال عن الولاية القضائية للدولة ضعيبال هذه الصصانة هو الإجراءات المنائية وهي لا تعدو غير أن تكون مقررة مانعا اجرائيا يحول دون اتخاذ الإجراءات ضد شخص معين بصدد فعل يعد جريعة والقول بهذا التكييف ينفى عن الحصانة أنها استثناء يرد علي قاعدة الإقليمية ويردها الي مكانها الصحيح في الإجراءات الجنائية(١)

ويلاحظ أن عدم تطبيق قانون العقوبات على الجرائم الواقعة من المذكورين ليس معناه أن رعايا الدولة يحرمون من الدفاع عن أنفسهم ضد تلك الأفعال وإنما لهم أن يدفعوا الجريمة بالقوة متى كان إستعمال القوة لازما لأن الأفعال التي يقترفها هؤلاء لا تزول عنها صفة عدم المشروعية فتصبح مباحة بسبب الإعفاء من تطبيق القانون عليها وإنما تظل جرائم من ناحية الواقع والقانون لتعارضها مع القواعد القانونية للقانون الجنائي(").

#### ٨ـ مِن أحكام المعاكم ،--

۱- القانون الجنائى قانون جزائى له نظام قانونى مستقل عن غيره من النظم الأخرى وله أهدافه الذاتية إذ يرمى من وراء العقاب إلى الدفاع عن أمن الدولة وحماية المسالح الجوهريه فيها وعلى المحكمة عند تطبيقه على جريمة منصوص عليها فيه وتوافرت اركانها وشروطها ان تتقيد بإرادة الشارع في هذا القانون الداخلى ومراعاة احكامه التي خاطب بها المشرع القاضى الجنائى فهى الاولى في الاعتبار بغض النظر عما يفرضه القانون الدولى من قواعد أو مبادى، يخاطب بها الدول الاعضاء في الجماعة الدولية.

(طعن جنائي رقم ١٥١٩ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٨/٥/١٣).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ١٤١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوش المرجع السابق من ٥٤.

٧ - المادة الأولى من قانون العقوبات تنص على سريان احكامه على كل من يرتكب في القطر المصرى جريعة من الجرائم المنصوص عليها فيه والمادة الثامنه منه تعمم هذا الحكم بشأن كافة الجرائم المنصوص عليها في القوانين واللوائح المصرية الأخرى فاذا ضبط بحارصيني من بحارة مركب انجليزية بعدينة بورسعيد محرزا لمواد مخدرة فمحاكمته يجب أن تكون أمام المحاكم المصرية لأن القانون لم يفرق في المجرمين بين المقيمين بالقطر المصري وبين المارين به مجرد مرور بل كان مايتطلبه هو وقوع الجريعة على أرض مصرية.
(نقض جنائي جلسة ١٩٣٥/١/١٥ قضية ٣ سنة أولى قضائية).

٣ - الامتيازات والمصنانات القضائية المقررة للمبعوثين
الدبلوماسيين اساسها أن لهم صفة التمثيل السياحي لبلد اجنبي
لايضضع للولاية القضائية للدولة الموقدين اليها امتدادها بالتالي
الى أفراد أسرهم.

(طعن جنائي رقم ١١٠٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٦/١٠/١٩٧٥).

٤ - من المتبقق عليه ان رجال السلك السياسي وزوجاتهم واقاربهم الاقربين الذين يعيشون معهم معيشة واحدة يتمتعون بحصانة لايجوز معها اكرامهم على العضور أمام القضاء لاداء الشهادة عن واقعة جنائية أو مدنية.

(نقض مدنى جلسة ۱۹۵۳/۱۲/۲۸ مجموعة أهكام النقض الجنائي س ٥ ص ١٩٠٠).

الامتيازات والعصائات القضائية المقررة بمقتضى الاتفاقات الدولية وطبقا للعرف الدولى للمبعوثين الدبلوماسيين أنما تقررت لهم بحكم أن لهم صفة التمثيل السياسى لبلا أجنبى

لاسغضم للولاية القضائية للدولة الموقدين اليبها وبالتالي فأنهم يتمتعون وافراد أسرهم بالعصائة القضائية بمقتضى ثلك الاتفاقيات الدوليسة للعبرف الدولي لما كبان ذلك وكبائت هذة الاستسيسازات والمصنانات قناصرة على المبعوثين الديلومناسيين بالمعنى المتقدم ولايستفيد منها غيرهم من أمناء وموظفي المنظمات الدولية الا بمقتضى اتفاقيات وقوانين تقرر ذلك. وكانت الطاعنة لاتنازع في انها زوجة سكرتير أول بجامعة الدول العربية التي هي مجرد منظمة اقليمية عربية مقرها القاهرة وليس لها صفة التمثيل السياسي لبلد اجنبي كما لاتجادل في صحة مانقله العكم المطعون فيه من افادة وزارة الفارجية من أن المكرمة المسرية قد تمفظت على قبول ماجاء بالمادة الثانية والعشرين من اتفاقية مزايا وحصانات الجامعة العربية من تمتع الموظفين الرئيسيين بتلك المنظمة هم وزوجاتهم وأولادهم القصر بالمزايا والمصانات التي تمنع للمبعوثين الدبلوماسيين مما مؤداه عدم التزامها بها، فإن مؤدى ذلك ان الذي يحكم مركز الطامنة في الفصوصية مثار البحث وعلى ماذهب اليه الحكم المطعون فيه بحق هو نص المادة ٢٠ من ميشاق جامعة الدول العربية المبرم في ١٩٥٢/٥/١٠ دون غيرها والتي يجرى نصها على أن « يتمتع موظفوا الامائة العامة بجامعة الدول العربية بصرف النظر عن جنسياتهم بالمصانة القضائية عما يصدر منهم بمسقتهم الرسيميية ، بما ميؤداه عدم تمتع من دونهم من ازواجهم وأولادهم بتلك المصانة وهي الاتفاقية التي انضمت اليها مصر في ١٩٥٤/٣/٨ بعد أن تحفظت على قبول ماتضمنته المادة منها من تمتم الموظفين الرئيسيين بجامعج الدول العربية وزوجاتهم واولادهم القصر بالمزايا والعصانات التي تمنح للمبعوثين الدبلوماسيين على النصق السابق ذكره. الأمر الذي يضمي معه قيام رجال الجمارك بتفتيش حقائب الطاعنة في غير حضور مندوب من وزارة الفارحية

بعد أن توافرت لديهم دواعي أجراء ذلك التـقـتـيش على مـوجب اختصاصهم المقرر بالمواد من ٢٦ ألى ٣٠ من قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ أجراء الاشائبة فيه.

(الطعن رقم ١١٠٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٦/١٠/١٩٧٥).

٦- الماكمات التأديبية أن الادارية أن العسكرية لا تمنع من رفع الدعوى العمومية على مرتكب القعل مادام انه معتبر جريمة في قانون العقوبات.

(حكم محكمة النقض والابرام المسرية جلسة ١٨٩٤/٧/٢ وأيضا ذات الحكم في ١٩٢٠/١٠/٢٠ بعجلة المجموعة الرسمية للمحاكم الاهلية ١١ ص ٢٤٧).

٧ - العلم بالقوانين وبكل ما يدخل عليها من تعديل مقروض على كل انسان عمالا بحكم المادة الاولى من لائصة ترتيب الماكم الاهلية وليس على النيابة اذا ارادت رفع الدعوى العمومية على شخص الا ان تعلنه برقم المادة التى تريد ان تطلب محاكت بمقتضاها وليس عليها فوق هذا ان تعلنه لابنص تلك المادة ولا بعا ادخل عليها من تعديل اذ ان ذلك مما يعده القانون داخلا فى علم كافة الناس كما ان المحكمة التى تتولى محاكمة المتهم ليست مكلفة قانونا بأن تلفت نظره عند المحاكمة الى ما أدخل من التعديلات على المادة بأن تطلب النيابة تطبيقها عليه مادام علمه بذلك مفروضا بحكم القانون.

(الطعن رقم ١٦٥١ لسنة ٢ ق جلسة ٢٢/٥/١٩٢٢).

 ٨ - الاعتذار بالجهل بحكم من أحكام قانون اخر غير قانون العقوبات. شرط قبوله إقامة مدعى هذا الجهل الدليل على انه تحرى

#### تمريا كاقيا وإن امتقاده بمشروعية عمله كانت له اسباب معقولة. (الطمن رقم ۲۸۲۷ لسنة ۹۱ ق جلسة ۲۰۱۸(۱۹۸۷).

٩ - إذا كانت المادة الأولى من قانون العقوبات قد نصت على أن« تسرى أحكام هذا القانون على كل من يرتكب في القطر المصرى جريمة من الجراثم المنصوص عليها فيه » وهو يقتضى بداهة أن التشريم الجنائي المصرى هو الذي يطبق دون غيره على من يرتكب في اقليم الدولة فعلا يعد جريمة حسب نصوص هذا التشريع أيا كانت جنسبة مرتك الفعل وهو أمر تقتضيه سيادة الدوله على اقليمها وهوالوسيلة لتأمين العقوق الجديرة بالحماية الجنائية ويعتبر من المليم الدولة الارش التي تعدها هدودها السياسية بما فيها من أنهار وبعيرات وقنوات وموانى فضلا عن المياه الاقليمية ولايستثنى من هذا الاصل الا ماتقتضية قواعد القانون الدولي من اعتقاء رؤساء الدول الاجتبيبة ومعثليها الدبلوماسيين والاقتراد العسكريين الاجانب من الغضوع للقضاء الاقليمي - ويمتد اختصاص القضاء الاقليمي الجنائي الى السفن التجارية الاجنبية الراسية في الميناء في حدود ماقررته انفاقية جنيف المعقودة سنة ١٩٥٨ التي نصت على حق الدوله في التمرض للسفن التجارية الاجنبية اثناء مرورها بالمواني أو المياه الاقليمية في حالات من بينها أن يكون هذا التدخل طروريا للقضاء على اتجار غير مشروع في المواد المدرة ثم أكدته - من بعد - اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار التي وقعن عليها مصر تاريخ ١٠ من ديسمير سنة ١٩٨٧ وصدقت عليها بالقرار الممهوري رقم ١٤٥ لسنة ١٩٨٣ الصادر في ٢٠ من أيريل سنة ١٩٨٢ ووافق منجلس الشعب علينها في ٢٢ من يونينو سنة ١٩٨٧ وأودعت وثيقة التصديق عليها لدى الامين العام للأمم الشعدة - بالنص في المادة ٣٧ منها على أن ١٥- لاينبغي للدولة المباحلية أن تمارس الولاية الجنائية على شهر سفينة أجنبية مارة خلال البحر الاقليمى من أجل توقيف أي شخص أو إجراء أي تصقيق بصدد أية جريمة ارتكبت على ظهر السفينة أثناء مرورها الا في الصالات التالية فقطه ( أ ) ..... (ب) .... (ج) .... (د) أو اذا كانت هذه التدابير لازمة لمكافحة الإتجار غير المشروع بالمغدرات أو المواد التي تؤثر على العقل لما كان ذلك وكان مؤدى ما أورده العكم المطعون فيه ردا على دفاع الطاعن أن الاذن بتفتيش الطاعن الأول وتفتيش حجرته على السفنية صدر من النيابة المختصة وتم تنفيذه أثناء رسوها بفاطس ميناء السويس وأن المخدر تم جلبه من الباكستان وادخاك الى مصر دون استيفاء الشروط التي تطلبها القانون في هذا الصدد فإن سائر

(الطعن رقم ١٤٦٢٨ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٢/٣/١٩٩٠).

١٠ – أ- من المبادئ العمومية المتفق عليها علما والمأخوذ بها عملا أن السلطة القضائية في المواد الجنائية تمتد على كافة أنحاء الدولة وان كافة الوقائع الجنائية التي تحدث من أي شخص في أرض دولة من الدول خاضعة وجوبا. لأحكام تلك الدولة لافرق في ذلك بين الوطنى والأجنبي. ويستيفني من ذلك ماحصل عليه الأجانب في مصد من الامتيازات بمقتضى معاهدات أو لعوائد اتبعوها زمنا طويلا ومهما بلغت هذه الامتيازات من الاهمية والجسامة فإن السلطة الملية لاتزال هي الاصل والسلطة القنصلية هي الإستثناء.

- ب - اذا وقع نزاع فى جنسية أحد الأغصام وهمل بسببه خلاف سياسى وهب على الماكم أن تكل القصل فى أمر ذلك النزاع الى الدوائر السياسية أما اذا كان النزاع حاصلا من المتهم نفسه ولم تتعرض السلطة القنصلية الى الماللية به أو المنازعة فى تبعيته

#### فيتسنى للممكمة القصل فيه.

چ - إذا نزعت السلطة القنصلية حمايتها من شخص وتخلت تماما عن سلطتها قبله وسلمته الى المكومة الطية تسرى عليه أمكامها فليس للمحاكم في هذه العالة أن تنظر فيهما أذا كان للتنصلية هذا المق أم لا.

(الاستثناف حكم ٢٧ فبراير سنة ١٩٠٠ المعموعة الرسمية سنة ثانية « سنة ١٩٠١ ، صفحة ٤٢ ).

۱۱ - الاصل سريان قانون العقوبات على كل من يرتكب جريمة منصوص عليها فيه أيا كانت جنسيته متى وقعت الجريمة في الاراضى أو المياه الاقليمية للدوله - اعفاء رؤساء الدول الاجنبية ومثليها الدبلوماسيين والعسكريين من الخضوع للقضاء المسرى - امتداد اختصاص القضاء الجنائى العربى الى السفن التجارية الاجنبية عند رجودها في المياه الاقليمية في حالات منها ضرورة القضاء على الإتجار غير المشروع في المواد المغدرة.

(الطعن رقم ٢٨٦ه لسنة ١١ ق جلسة ١٩٩٢/١/١١).

#### - بن التعليمات العامه للنهابات،

ورد في كتاب التعليمات العامه للنيابات الجزء الاول القسم القضائي في الكتاب السادس منه بعض التعليمات خاصة بالأجانب ولاحيتها سوف توردها بارقامها.

٧٩٠ - لايجوز لامضاء النيابة بأية حال من الاحوال ان يتصلوا مباشرة ببعثات التمثيل السياسي والسقارات والمقوضات الاجنبية بمصر وعليهم مخابرة النائب العام في كل من يلزم الوقوف عليه من تلك الجهات لمفابرتها في شأنه عن طريق وزارة الفارجية.

٧٩١ - يجب على النيابات ان تخطر النائب العام فورا بما يقع من حوادث على رجال السلكين السياسي والقنصلي الاجنبيين أو على موظفيهم واتباعهم وعليها ان ترسل الى مكتب النائب العام تقارير مفصلة عن تلك العوادث ربما يكشف عنه التمقيق فيها.

٧٩٧ - لايجوز دعوة رجال السلك السياسى الاجتبى شهودا امام المحكمة ولايجوز تدبهم لأعمال الخبرة سواء في المسائل الجنائية أو المدنية مالم تدع الى ذلك ضرورة وفى هذه المالة يجب على النيابة مخابرة النائب العام لاستطلاح الرأى فيما يتبع فى هذا الشأن.

٧٩٣ – إذا لزم إعلان شهود من إعضاء السلك القنصلي الاجنبي لسماع اقوالهم إمام المحاكم فيجب على النيابة أن ترسل طلبات نكليف هژلاء الشهود بالمضبور إلى النائب العام بمذكرة يبين فيها موضوع القضية المطلوب أداء الشهادة عنها ومدى تعلقها بأعمالهم الرسمية.

٧٩٤ – لايجوز اعلان الاوراق القضائية – جنائية كانت أو مدنية - في دور السفارات والمفوضيات والقنصليات الاجتبية.

۷۹۰ - يتمتع رجال السلك السياسي الاجنبي بحصانة مطلقة في المسائل الجنائية فيلا يجوز للنيابة اتضاد اجراءات قبلهم ولا التصال بهم على أي وجه من الوجوه في هذه المسائل سواء تعلقت

بأعمالهم الرسمية أو لم تتعلق بها، وهذا لايمنع من اتخاذ أجراءات الشمقيق من معاينة وسماع شهود وندب خبراء مادامت هذه الإجراءات لاتمس اشخباص رجبال ذلك السلك أو مسساكتهم أو مراسلاتهم، ويراعى في جميع الاحوال الخطار النائب العام فورا وارسال التحقيقات بعد اتمامها إلى مكتبه للتصرف فيها.

٧٩٦ - يتمتع رجال السلك السياسى الاجنبى ايضا بالمصانة القضائية في المسائل المدنية والتجارية التي تتعلق بأعمالهم الرسمية أما في المسائل المدنية والتجارية التي لاصلة لها بوظائفهم فلا تلحقها المصانه القضائية وانما يجب على النيابات ان تستطلع رأى النائب العام فيما يتبع بشأن مايرد اليها من اقلام المضرين والكتاب من الاوراق المتعلقة بهذه المسائل.

٧٩٧ - يقصد برجال السلك السياسي الاجنبي رئيس البعثة الاجنبية - سفيرا كان أو وزيرا مفوضا أو قائما بالاعمال - والمستشارون والسكرتيرون والملحقون ممن ترد اسمائهم عادة في القائمة الدبلوماسية التي تعدها سنويا وزارة الفارجية.

ويدخل في حكم هؤلاء زوجاتهم وأولادهم وأقاربهم الاقربون الذين يعيشون معهم في معيشة وأحدة.

٧٩٨ - يتمتع ايضا بالمصانة والمزايا الدبلوماسية الاشخاصالاتى بيانهم:

 المعثلون الذين يقدون إلى مصد في بعثة خاصة كتقديم النياشين لرئيس الدولة وافراد بطانتهم وكذلك المندوبون في المؤترات والهيئات الدولية.

٢ – أعضاء الهيئة العالمة للصحة.

- " ٣ اعتضاء منجلس جامعة الدول العربية ورؤساء لجانها وموظفوها الذين ينص في النظام الداخلي للجامعة على تمتعهم بالمزايا والحصانة الديلوماسية اثناء قيامهم بعملهم.
- المندوبون عن الدول الاعضاء في هيئة الامم المتحدة وموظفو
   هذه الهيئة فيما يتعلق بمهام وظائفهم المتصلة بها.
  - ه أعضاء محكمة العدل الدولية اثناء مباشرة وظائفهم.
- ٦ محصافظوا صندوق النقد الدولي والبنك الدولي للانشاء والتعمير واعضاء لجنتهما التنفيذية ونوابها وموظفوها ومستخدموها فيما يتعلق بالاعمال التي يقومون بها بصفتهم الرسمية مالم ينزل الصندوق أو البنك عن هذه العصانة.
- ٧ موظفو منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة اثناء مباشرة وظائفهم سواء كانوا من رعايا الجمهورية العربية المتحدة أو من رعايا الدول الاجنبية الااذا اذنت هذه المنظمة برقع الحصائة عنهم.

٧٩٩ - يجب على النيابات مخابرة النائب العام في المسائل المناشية والمدنية والتجارية التي تتعلق بأهد المستخدمين الكتابيين الذي يعينهم المبعوث السياسي أو بأهد خدم دار الوكالة السياسية لاستطلاع الرأى فيما يتبع في كل هالة على حده نظراً لأن الدول لم تجمع على تمتع هؤلاء بالعصانة القضائية.

 ٨٠ - بت مستع رجال السلك القنصلي الاجنبي بالعصائة القضائية في المسائل الجنائية والمدنية التي تتعلق بأعمالهم الرسمية فقط ويخضعون فيما عداها للقضاء المصري.

ومع ذلك اذا اتهم احد رجال هذا السلك بارتكاب جريمة ما سواء

تعلقت بعمله الرسمى او لم تتعلق به فيجب على اعضاء النيابة ان يبادروا باتخاذ اجراءات التحقيق التي يكون من شأنها المحافظة على الادلة من الضياع كسماع الشهود واجراء المعاينات ذوى الخبرة ونحو ذلك.

فاذا كانت المريمة غير متعلقة بالعمل الرسمى لرجل السلك القنصلى ورئى اتضاذ اى اجراء قبله كالقبض عليه وتفتيشه وتفتيش مسكنه وضبط المراسلات الفاصه الفاصة به أو تكليفه بالعضور فيجب استطلاع رأى النائب العام في ذلك الاجراء قبل التفاذه.

ولا يجوز القبض على احد القناصل الاجانب أو حبيسه احتياطيا الا في مواد الجنايات والجنح الهامة وبعد استطلاع رأى رئيس النيابة.

الله الملك القنصلى الاجتبى فيجب على رئيس القلم الجنائى المحد رجال السلك القنصلى الاجتبى فيجب على رئيس القلم الجنائى ان يعرض الامرفورا - قبل تقدير الرسوم على الاعلان - علي العضو المدير للنيابة ليأمر بوقف الاعلان اذا ظهر منه ان موضوع الدعوى يتعلق بالعمل الرسمى للشخص المطلوب اعلانه فاذا لم يتضع ذلك من الاعلان فيجب على العضو المدير للنيابة ان يبادر بسماع اقوال طالب الاعلان ومن يرى لزوما لسماع اقواله لمعرفة مدى حصانة المطلوب اعلانه بالنسبة الى موضوع الدعوى فاذا تبين ان الموضوع يتصل بعمله الرسمى فيجب وقف الاعلان. اما إذا اتضح انه لا يتعلق بعمله الرسمى فيجب وقف الاعلان. اما إذا اتضح انه لا يتعلق بعمله الرسمى فيجب وقف الاعلان. اما إذا اتضح انه لا يتعلق العالم لاستطلام الرأى فيما بتيم.

واذا انتهى رأى النيابة العامه الى عدم المضى فى الاعلان في بيجب عليها في جميع الاحوال أن تعيد الاعلان في أقرب وقت ممكن

الّى قلم المضرين مشفوعا برأيها، وبما يكون قد اجرته من تحريات لعرض الامر علي قاضى الامور الوقتية للفصل فيه طبقا للمادة التاسعة من قانون المرافعات.

٨٠٢ – عندما يرد للنيابة من اقلام الكتاب والمضرين أوراق تتعلق بالمدنية والتجارية التي ترفع على رجال السلك القنصلي الاجنبي فيجب عليها أن تتبع في شأنها أحكام المادة السابقة.

ويراعى أنه يجب على أقلام الكتاب والمحضرين أن يرسلوا الى النيابة جميع الاوراق المتعلقة بالدعاوى المدنية والتجارية وغيرها التي يطلب أعلانها لأحد رجال السفارات أو القنصليات الاجنبية.

٨٠٣ – اذا حكم على أحد رجال السلك القنصلى بالفراحة أو المساريف واقتضى الامر تنفيذ الحكم بطريق الاكراه البدئي فيجب على النيابة ان ترسل نموذج التنفيذ الى النائب العام ليتخذ مايراه في شأنه.

٨٠٤ – يدخل في حكم رجال السلك القنصلي الاجنبي الموقدون عن بلادهم ونوابهم ومأمورو القنصليات ولاتمتد المصانة القضائية الى افراد حاشيتهم أو افراد أسرتهم.

٩٨٠ – اذا عدرض المسعود السياسي النزول عن التحصيع بالحصانة القضائية في غير الاحوال التي قررها القانون الدولي فلا يقبل اعفاؤه منها الابعد الحصول على اذن بذلك من دولته او اذا كان قانون دولته يبيع له النزول عن هذه الحصانة بدون اذن خاص. مادة (۲)

تسرى أحكاء هذا القانون أيضا على الاشفاص الأتى ذكرهم:

(أولا) كل من ارتكب نى غارج القطر نملا يجعله ناعلا أو شريكا نى جريمة وقعت كلما أو بمضما نى القطر الصرى.

(ثانيــا) كل من ارتكب نى شــارج القطر جــريمة من الجــراثم الاتــة،

(۱) جناية مفلة بأمن الحكومة مها نحى طيه هى البابيين الاول
 والثانى من الكتاب الثانى من هذا القانون.

(ب) جناية تزوير مما نص عليسته فى النادة ٢٠٦ من هذا القانون.

(جـ) جناية تقليد أو تزييف أو تزوير عبله ورقية أو معدنية مما نص عليه في المادة ٢٠٧ أو جناية ادخال تلك العبلة الورقية أو المعدنية للقددة أو الزينة أو الزورة الى بحصر أو اخراجها منها أو ترويجها أو حيازتها بقصد الترويج أو التمامل بها مما نص عليه في المادة ٢٠٣ بشرط أن تكون العبلة متداولة قانونا في مصر. (هذه الفترة معدلة بالقانون رقم ١٩٥٨سنة ١٩٥٦ الصادر في ١٩٥٦/٢/٣٣ مدر).

## تعليقات وأحكام

 ارتكاب فعل في الفارج بجعل صاحب فاعلا أو شريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها في القطر المسرى. عملا بنص الفقرة الاولى من المادة الثانية من قانون العقربات فإن احكامه تسرى على كل من ارتكب في خارج القطر فعلا يجعله فاعلا أوشريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها في القطر المسرى والنص على هذه الصورة يبدره أن الجريمة تقع بمصر فهى تخل بنظامه ومن ثم تكون المحاكم المصرية أحق بعقاب مرتكبها ومن أجل ذلك لايفرق القانون بين جريمة واخرى فالنص عام يسرى مهما يكن نوع الجريمة التي تقع في مصر<sup>(1)</sup> ومفاد حكم النص ينصرف الى كل شخص سواء لكان وطنيا أم اجنبيا ارتكب في الفارج فعلا يجعله فاعلا اصليا أو شريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها داخل اقليم الدوله ويتم الاشتراك بطريقة أو اكثر من طرق الاشتراك المنصوص عليها في المادة .٤ من قانون العقوبات وهي التحريض أو الاتفاق أو

ويشترط لتطبيق النص ضرورة توافرشرطين أولهما هو وقوع الجريمة أو بعضها في الاقليم المصرى وثانيهما هو ارتكاب الماني فعله الذي صار به فاعلا لها أو شريكا فيها خارج هذا الاقليم فإن لم يتوافر هذين الشرطين فلا محل لتطبيق هذا النص<sup>(۲)</sup>.

ويشترط لانطباق نص المادة الثانية في فقرتها الاولى ان يكون الفعل الذي ارتكبه الجاني بالخارج معاقبا عليه طبقا لقانون البلد الذي ارتكب فيه ولكن العبرة بعا وقع في مصر وبانه جريمة أو جزء من جريمة طبقا لأحكام القانون المصري كما لايشترط عودة الجاني من الخارج كما هو المال في المادة ٣ ع (٣).

ويلاحظ أن حكم المادة الشانية فقرة أولى يسرى على الذين يشتركون وهم خارج القطر في جرائم تقم داخله لكن لا تشمل هذه

<sup>(</sup>١) للستشارجندي عبد الملك الموسوعة الجنائية الجزء الغامس ص ٦٠٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود تجيب حسني المرجع السابق من ١٣٥.

<sup>(</sup>٣) الدكتررمحمد محيى الدين عوض المرجم السابق ص ٦٠.

المادة المالة المكسية وهي حالة من يشترك وهر داخل القطر في جريمة تقع خارجه لان مناط العقاب هنا هو ان تكون الجريمة كلها او بعضها قد وقعت في القطر المصرى، فالاشتراك في جريمة تقع خارج القطر لا يعاقب عليه في مصر الا اذا كان هذا الفعل يكون جريمة في ذاته. اذا كانت الجريمة المرتكبة في الفارج تمس بأمن الحكومة.

وخلاصة ذلك هو أن هذه الفقرة تسوى في تحديد مكان أرتكاب المجريمة بين ان تقع كلها أو بعضها في مصر فينعقد الإختصاص في الحالتين للتشريع الجنائي المصرى فسواء مارس الجاني سلوكه فقط أو جانبا منه - في مصر وسواء تحققت النتيجة فقط في الوطن يختص القضاء المصرى دوما بعقاب الفاعل أو الشريك في المجريمة ولو أسهم أيهما بفعله وهو خارج القطر، ففي هذه الاحوال جميعا تعتبر المجريمة قد وقعت في مصر أغذا بالنظرية المختلفة ويطبق التشريع الجنائي المصرى وفقا لمبدأ الاقليمية.

وهكذا تعتبر الجريمة قد إرتكبت في مصر اذا أطلق شخص داخل العدود المصرية عيارا صوب آخر خارج العدود. كذلك جريمة من يرسل خطاب تهديد أو طردا يحوى متفجرات أو حلوى مسمعة الى شخص موجود بعصر.

ويلاحظ أن الجريمة يجب أن ينظر اليها ككل سواء ماتمقق من عناصرها داخل مصر أو خارجها فالجريمة وحدة لاتتجزأ وعلى ذلك ففى تعديد ما أذا كانت الجريمة قد وقعت كامله أو ناقص يجب أن نعتد أيضنا بالجزء الذي تحقق بالخارج. فإذا كان السلوك مثلا قد تحقق في مصر بينما النتيجة تحققت في الخارج تعتبر الواقعة جريمة تامة وليست مجرد شروع.

ويترتب على معيار مكان وقوع الجريمة انه اذا كان ما وقع علي التلام الوطن هو من قبل الاعمال التحضيرية السابقة على ارتكاب المريمة أو من قبيل الأثار اللاحقة عليها فلا تعتبر الجريمة ارتكبت بمصر ولاينعقد الإختصاص لتشريعنا الجنائي وفقا لمبدأ الاقليمية.

وعلي هذا فإعداد الجانى في مصدر للأدوات التي استعملها في ارتكاب جريمة بالخارج لاببرر اغتصاص تشريعنا الجنائي، وبالمثل فمجرد العثور على جثة قتيل بعصر لابعد حكم قانون العقوبات الى جريمة قتل إرتكبت بالغارج وذلك تطبيقا للقاعدة الاقليمية (١).

## ٢ - عالات عينية القاعدة المناثية،

يقيد مبدأ عينية القواعد الجنائية أن القانون المصري يطبق بالنسبة لجرائم معينة بغض النظر عن مكان ارتكابها وعن شخصية مرتكبيها ومعنى ذلك أنه يعتد ليحكم تلك الجرائم خارج النطاق الاقليمي للدولة دون اعتبار لشخصية مرتكبيها وهذا المبدأ مؤسس على ذكرة الدفاع عن المسالح الوطنية خارج النطاق الاقليمي للدولة ولذلك فالقانون المصري يطبق على تلك الجرائم التي تشكل اعتداء على مصالح معينة قدرها المشرع دون استلزام أي شرط أخر يتعلق بالمكان أو بشخص الجاني (7) وذلك لان حماس الدولة الاجنبية لتعقب الجناه لايبلغ مبلغ حماس مصر لتعقبهم وعقابهم من أجل هذا أسقط القانون المصري حاجز الاقليمية ويسط سلطانه على هذه الجرائم فعاقب على كل من أهمهم في هذه الجرائم بوصفه فاعلا أو شريكا سواء كان مصريا أو أسهم في هذه الجرائم بوصفه فاعلا أو شريكا سواء كان مصريا أو

<sup>(</sup>۱) الدكتبور يسبري أنور على في شبرح قبانون العقوبات النظريات العباسة ١٩٩٠-م ١٩٧٠

 <sup>(</sup>۲) الدكتور مأمون سلامه المرجم السابق ص ۱۷.

اجتبيا وسواء عاد الى مصر أو ظل فى الخارج وسواء كان الفعل معاقبا عليه فى البلد الذى ارتكب فيه أو كان بمنأى عن العقاب (١).

- وقد نص المشرع في الفقرة الثانية من المادة الثانية من قانون المقويات المصرى على سريان احكامه على كل من ارتكب في خارج القطر جريمة من الجرائم الأتية:

(۱) جناية مخلة بأمن الحكومة مما نص عليه في البيابين الاول والثاني من الكتاب الثاني من هذا القانون والجراثم المنصوص عليها بالباب الاول سالف الذكر هي الجنايات والجنح المضرة بأمن الحكومة من جهة الضارج وذلك مثل الاتيان عصدا بفعل يؤدي الى المساس من جهة الضارج وذلك مثل الاتيان عصدا بفعل يؤدي الى المساس باستقلال البلاد أو وحدتها أو سلامة اراضيها (م٧٧م) أو الالتعاق بأي وجه بالقوات المسلصة لدولة في حالة صرب مع مصدر(م٧٧أع) أو التخاير (م٧٧ب ع) أو ما الى ذلك من الجراثم الضارة بأمن الحكومة من جهة الفارج والمنصوص عليها بالمراد من ٧٧م الى ٨٦٩. أما الباب الثاني من الكتاب الثاني فقد نص فيه على الجنايات والجنح المضرة المحمومة من جهة الداخل كمحاولة أو تشييردستور الدولة أو نظامها المحمه عردي أو شكل الحكومة (م٧٨ع) أو تأليف أو تشكيل عصابي للهاجمة طائفة من السكان أو لمقاومة رجال السلطة العامة في تنفيذ القوانين(م٨٩ع) أو ما الى ذلك من الجراثم الضارة بأمن الحكومة من المخاود من ٨٩ع الى ٨٠٠ع.

(ب) جناية تزوير مما نص عليه في المادة ٢٠٦ من هذا القانون. والتي تنص على أن يعاقب بالاشغال الشاقة المؤقته أو السجن كل من قند أو زور شيئا من الاشياء الاتية بنفسه أو بواسطة غيره وكذا كل من استعمل هذه الاشياء أو ادخالها في البلاد المصرية مع علمه بتقليدها أو تزويرها وهذه الاشياء هي:

<sup>(</sup>١) الدكتور عوض محمد الرجم السابق ص ٢٣.

- أمير جيميهوري أو قيانون أو ميرسيوم أو قيرار صيادر من الحكامة.
  - غاتم الدولة أن امضاء (رئيس الجمهورية) أو غتمه.
- اختام أن تمفات أن علامات إحدى المصالح أن إحدى جهات الحكامة.
  - ختم أو امضاء أو علامة أحد موظفي العكومة.
- أوراق مرتبات أو بونات أو سراكي أو سندات أخرى صادرة من خزينة المكومة وفروعها.
  - تمغات الذهب أو الفضة.
- وقد ذهب رأى الى ان حكم الفقيرة الشانية من المادة ٢٩ لاينطبق سوى على جناية التزوير المنصوص عليها بالمادة ٢٠٦ دون جنايتى الاستعمال أو الادخال الى البلاد وسند ذلك هو ان نص هذه الفقرة مقصور على التزوير دون الاستعمال ولكن رد على ذلك بأن هذه المجنايات تدخل كلها في مدلول التزوير الذي هو عنوان الباب وهي جميعا تدخل في حكم الاستثناء ولايصح القول بقصره على صورة التزوير فقط لانه تفصيص للنص بما لاتسمح به معيفته وبغير علة (١) وقبيل تأييدا للرأى الاغير بأنه على الرغم من ان الشارع قد استعمل في الفقرة الشانية من المادة الشانية المتبردجناية تزويره فإن حكم هذا النص يعتد الى كل الجنايات التي تتنص عليها المادة درير في معناه الواسم (٢)

(جـ) جناية تقليد أن تزوير عملة ورقية أن معدنية مما نص عليه في المادة ٢٠٢ أن جناية ادخال العملة الورقية أن المعدنية المقلدة أن المزوره الى مصر أن إخراجها منها أن ترويجها أن حيازتها

<sup>(</sup>١) تفصيل ذلك الدكتور احمد محمد ابراهيم الرجع السابق ص ١٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجم السابق ص ١٤٢.

بقصد الترويج أو التعامل بها معا نص عليه في المادة ٣٠٣ بشرط أن تكون العملة متداولة قانونا في مصر.

ويلاهظ أن جميع الجرائم التي يعتد تطبيق القانون المسرى اليها خارج القطر هي من الجنايات وعلة ذلك أن معيار العينية نظرا لاتصاله بسيادة أكثر من دولة تلك التي وقعت الجريمة في اقليمها والاخرى التي تبسط قانونها الى تلك الجرائم فقد احتفظ به في النطاق الذي تشكل فيه الجريمة 'عتداء جسيما على مصالح الدولة الجني عليها (١) ومستى ارتكبت الجنايات الواردة في المادة ٢ فيقرة ثانية ع في الفارج يجوز للمحاكم المعرية محاكمة مرتكبها قبل عودته الى مصر في غيبته سواء أكان مصريا أن أجنبيا ولايشترط أن يكون الفعل المرتكب معاقبا في محل وقوعه (٢).

## ٣ – بن أعكام النقض،

ا – نصت الفقرة الاولى من المادة الثانية من قانون العقوبات على ان هذا القانون تسرى أحكامه على من يرتكب في خارج القطر المصرى فعلا يجعله فاعلا أصليا أو شريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها في القطر المصرى وهذا النص صريح الدلالة في ان القانون المصرى هو وحده الواجب تطبيقة اذا كانت الجريمة التي ارتكبت وقع بعضها في مصر والبعض في بلدة أجنبية – لا فرق بين أن يكون ما ارتكبه الشخص في الفارج يجعله فاعلا أصليا أو شريكا في يكون ما ارتكبه الشخص في الفارج يجعله فاعلا أصليا أو شريكا في هذه الجريمة. فلو أن شخصا في فيينا صدر لاخر في مصر مواد مخدرة للإتجار فيها فإن المقيم في مصر وتصع محاكمته عن هذه

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٦٨.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق العزء الغامس ص ٦٠٧.

الجريمة أمام المحاكم المسرية.

(فی ذلك يراجع نقض جلسة ۱۲/۶/-۱۹۲۰مج ۲۳ عدد ۱۲۷ ص ۲۷۱ رمايعدها).

Y – لا كانت الفقرة(أولا) من المادة الثانية من قانون العقوبات قد نصت – استثناء من قاعدة اقليمية القوانين الجنائية – على انه تسرى احكام هذا القانون على كل من ارتكب في خارج القطر فعلا يجعله فاعلا أو شريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها في القطر المصرى فإن مفاد ذلك أن حكم هذه الفقرة ينصرف الى كل شخص سواء أكان وطنيا أم اجنبيا أرتكب في الخارج فعلا يجعله فاعلا أصليا أو شريكا في جريمة وقعت كلها أو بعضها داخل اقليم الدولة ويتم الاشتراك بطريقة أو أكثر من طرق الاشتراك المنصوص عليها في القانون ويتحقق ولو كان الجاني اجنبيا مقيما في الفارج ولم يسبق له الحضور في البلاد. لما كان ذلك فإنه الامحل لما تحاج به الطاعنة من انها سورية الجنسية ولم يسبق لها دخول البلاد قبل يوم ضبطها.

(الطعن رقم ١٣٣٩ لسنة ٤٣ ق جلسة ١٩٧٤/٢/٢٣).

٣ - بمقتضى هذه المادة يمكن دائما معاقبة الذين يشتركون وهم خارج القطر في جرائم تقع داخله لكن لاتشمل هذه المادة من يشترك وهو داخل القطر في جريمة تقع خارج القطر لان شرط العقاب ان تكون الجريمة الاسلية وقعت داخل القطر فالاشتراك في جريمة تقع خارجه لايماقب عليه في مصر الا إذا كان الفعل وقع خارج القطر معاقبا في مصر.

(محكمة النقض والابرام ١٩١٣/١٢/٢٢ مجلة المجموعة الرسمية للمحاكم الاهلية ١٤ م ١٥).

#### مادة (٣)

كل مصرى ارتكب وهو نى خارج القطر نملا يمتبر جناية أو جنمة نى هذا القانون يماتب ببقتحى أمكامه اذا عاد الى القطر وكان الفعل معاتبا عليه بمقتحى ثانون البلد الذى ارتكبه نيه.

# تعليقات وأحكام

## أولا – شفصية القاعدة الجناثية،

يقضى مبدأ الشخصية بأن يكون مناط تطبيق القاعدة الجنائية هو جنسية مرتكب الجريمة خارج القطر بأن يكون حاملا لجنسية الدولة ومعنى ذلك أن القانون الوطنى يلاهق المواطنين اينما وجدوا ليحكم افعالهم الاجرامية المرتكبة بالغارج وقد أخذ المشرع المصرى بعبدأ شخصية القواعد الجنائية في المادة الثالثة محل التعليق(1).

## نانيا -- الحكمة من النص،

الحكمة من تشريع هذا النص هي عدم إقالات المسرى الذي يرتكب في الفارج جرما من العقاب اذا هرب وعاد الى مصدر بعد ارتكابه وقبل محاكمت والتنفيذ عليه. لانه اذا لم يكن هذا النص موجودا وعاد المصرى بعد ارتكابه جرما في الفارج الى مصدر فإنه لايمكن لمصر أن تسلمه للدولة التي ارتكب على ارضها الجريمة لانه لا يجوز تسليم المصريين الى الدول الاضرى طبقا لنص المادة ٥١ من الدستور (٢) غير انه لايمنع من جهة أخرى ان يكون لجوء المصرى الى وطنه عاصما له من الماكمة والعقاب على ما اقترب من جرائم خارج

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجم السابق ص ٦٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوش المرجع السابق ص ٢٣.

بلّه لأن ذلك يتنافى مع التزام مصر بمكافحة الجريمة والتعاون مع غيرها من دول العالم في هذا السبيل. ومن ثم فإن الطريق الذي يرتفع به الحرج ويوفق بين الاعتبارين هو محاكمة المصرى في بلاه وطبقا لقانونه (١).

## نالنا - نروط تطبئ قانون العقوبات الصرى،

يستفاد من نص المادة الثالثة من قانون العقوبات المسرى انه يشترط لتطبيق ذلك القانون عدة شروط هي.

۱ – ان يكون الجانى مصريا أى حاملا للجنسية المصرية وذلك وقت ارتكاب الجريمة ويستوى ان يكون الجانى حاملا لاكثر من جنسية طالما ان احداها هى الجنسية المصرية (۲) وشرط مصرية الجانى يتعبن ان توجد وقت ارتكاب الجريمة وعند العودة الى مصرفإذا كانت الجنسية منتقيه فى أى من اللحظتين لم ينطبق النص ويقع ذلك حين يفقد المصرى جنسيته فيما بين وقوع الجريمة والعودة الى مصر وكذلك حين يكتسب الاجنبى الجنسية المصرية فيما بين الحظتين (۲).

ويجب اثبات الجنسية المصرية كشرط اساسى للمعاقبة في مصر على الجرائم التى ترتكب في الغارج ويقع عبء الاثبات على النبابة العمومية فهي الملزمة بجمع المعلومات التي من شأنها تنوير المحكمة في هذا الصدد (أ) ويلاحظ أن عديم الجنسية لايعد مواطنا ويعتبر في حكم من يحمل جنسية أجنبية (أ).

<sup>(</sup>١) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢٤.

<sup>(</sup>Y) الدكتور مأمون سلامة المرجم السابق ص ٦٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢٠.

<sup>(</sup>٤) للستشار جندي عبد الملك النوجم السابق ص ٢٠٩.

<sup>(</sup>٥) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق ص ١٤١.

٣ – ان يكون الفعل المرتكب في الفارج يعتبر جناية أو جنحة في قانون العقوبات المصري. ومن ثم فإنه اذا كان الفعل المرتكب يعتبر مخالفة في قانون العقوبات المصري فإن الجاني لايعاقب عنه اذا عاد الى مصر. ومن باب أولى فإنه لايعاقب أيضا اذا كان الفعل غير معاقب عليه في مصر اصلا.

ولايهم ان تكون البناية أو البنحة موجهة ضد مصرى أو ضد اجنبى ولا ان تكون سياسية أو غير سياسية عمدية أو غير عمدية ولا ين تكون المقوية المقررة للجنحة هى المبس أو الفرامة (١٠ كما يستوى ان تكون المربعة تامة أو في حالة شروع لأن الشروع في الجناية جناية والشروع المعاقب عليه في الجنعة جنحة (١٠).

٣ - ان يكون الفعل معاقبا عليه في قانون البلد الذي ارتكب فيه ويكفى عندئذ ان يكون جريمة سواء كانت جناية أو جنحة أو مضافة أما اذا كان الفعل غير معاقب عليه في ذلك القانون فإن فاعله لايعاقب عنه في مصر لان اختصاص القانون المصرى في هذه المالة احتياطي فاذا لم ينعقد الاختصاص للقانون المجنبي ابتداء لم يثبت للقانون المصرى تبعا<sup>(٢)</sup> والعلة من هذا الشرط هو ان المواطن في الفارج يتغير سلوكه بقانون الاقليم الذي يقيم فيه فكل مالم يحظره عليه هو مباح له وبالاضافة الي ذلك فإن علة تطبيق القانون المصرى عليه هو تجنب فراره من العقاب بمفادرته اقليم جريمته ولا محل لذلك اذا كان قانون ذلك الاقليم لايعاقب على الفعل (قاعليم عليه معاقب علي الفعل الذي ارتكبه المتهم معاقب عليه النبابة العمومية أن تثبت ان الفعل الذي ارتكبه المتهم معاقب عليه

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق من ١٠٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٦٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢٠.

<sup>(</sup>٤) الدكتور مجمود نهيب حسنى الرجم السابق من ١٤٦.

بمقتضى قانون البلد الذى ارتكب فيه اذ ان ما يشترطه القانون هو ان يكون نفس الفعل معاقبا عليه فى تشريعى البلدين وليس بشرط ان يوجد بين التشريعين تماثل فى العقوبة التى يعاقبان بها عليه فيكفى ان تكون الجريمة المعاقب عليها فى مصدر بعقوبة جناية أو جنحة معاقبا عليه فى القانون الاجنبى ولا يهم بعد ذلك ان كان معاتبا عليها بعقوبة جناية أو جنحة أو مخالفة اذ الشرط يتحقق معاتبا عليها بعقوبة جناية أو جنحة أو مخالفة اذ الشرط يتحقق متى كان الفعل معاقبا عليه بمقتضى قانون البلد الذى ارتكب فيه (١)

3 - عودة الجانى الى القطر المصرى اذ تعتبر هذه العودة شرطا لتطبيق القانون المصرى على الواقعة المرتكبة في الفارج وهذا الشرط هو الذي يبسرر تدخل الدوله نظرا لأن المبريمة المرتكبة في الله الاجنبي في هذه الفروض لاتمس مباشرة المسالح العامة للدولة ويكفي لتحقيق الشرط أن يتواجد المصرى داخل النطاق الاقليمي للدولة مهما قصيرت هترة التواجد ولو غادر البلاد بعد ذلك تجوز محاكمته غيابيا في هذه العالة أما اذا كان لم يحضير اطلاقا داخل الليم الدولة فلا يجوز محاكمته غيابيا لتخلف شرط من شروط تطبيق القانون المصرى على الواقعة المرتكبة بالخارج ويستوى ان يكون حضور الجاني اختياريا أم اجباريا اذ في كلا العائنين يتواجد يكرن حضور الدولة (أ).

وكان بعض الفقهاء قد ذهب إلى أن شرط أعمال النص هو عودة المواطن باختياره حيث عبر الشارع عن ذلك بقوله( إذا عاد الى القطر) فإذا أعيد على الرغم منه كما أذا أبعد أو سلم للحكومة المصرية أو كان وجوده على الاقليم المصرى نتيجة لعادث قهرى

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق من ١١٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتورمأمون سلامه المرجع السابق ص ٧١.

كهبوط طائرة بخلل أصابها فلا يصبح اتخاذ أى اجراءات قبله عن الجناية أو الجنعة التى ارتكبها فى الخارج، ولكن الرأى الاول الذى يسوى فى النتيجة بين العودة الاختيارية والاجبارية هو الاقرب الى السداد لان تسليم المسرى الى المكومة المسرية هى لكى تتمكن من مصاكمت فاشتراط العودة الاختيارية لهذه المحاكمة يناقض كل الاغراض العملية المبتغاه من هذا النص (١).

## رابعا – تعدد الفاعلين وجنسياتهم:

قد ثقع الجريمة في الفارج من اشخاص متعددين بعضهم بصغة فاعلين اصليين والبعض الأخر بصفة شركاء فما الحل لو عاد بعضهم وبقي البعض الأخر في الفارج؟ طبقا لأهكام القانون المصرى اذا كان كل من الفاعل والشريك مصريا فمن يعود منهم الى الاقليم الوطني يصاكم عن جريمته التي ارتكبها في الفارج اذ يصح ان يصاكم كل منهما منفردا أما اذا كان احدهما مصريا والأخر اجتبيا فإنه يجوز مصاكمة المصرى وحده سواء أكان فاعلا أو شريكا – دون الاجتبى –

# غامسا – من أحكام النقض:

۱ – لا خان مؤدى نص المادة ٣ من شانون العقوبات ان شرط عقاب الطاعن لدى عودته الى مصر هو ان تكون جريمة اعطاء شيك بدون رصيد التى اقيمت عليه الدعوى المنائية من اجلها والتى وقعت بالفارج (بجده) معاقب عليها طبقا لقانون المملكة العربية السعودية واذا ما كان الطاعن يجحد العقاب على هذا الفعل فى تلك الدولة فإنه من المتعين على قاضى الموضوع – وهو بصدد انزال حكم الدولة فإنه من المتعين على قاضى الموضوع – وهو بصدد انزال حكم

<sup>(</sup>١) الاستناذ محمود ابراهيم رئيس النيابة في شرح الاحكام العامنة في قنانون العقوبات الممرى الطبعة الاولى 1960 ص ١٨٥.

القَـانون على الواقعة المطروحة عليه - أن يتـحـقق من أن الفعل معاقب عليه بمقتضى قانون البلد الذي ارتكب فيه.

(الطعن رقم ٢٠١١ لسنة ٢٢ ق جلسة ٢٠/١٢/١٢/١).

Y – الاصل أن التمسك بتشريع اجنبى لا يعدو أن يكون مجرد واقعة تستدعى التدليل عليها ألا أنه في خصوص سريان قانون العقوبات المصرى خارج الاقليم المصرى عملا يحكم المادة الثالثة من هذا القانون فإنه يتعين على قاضى الموضوع – وهو بصدد انزال حكم القانون على الواقعة المطروحة عليه – أن يتحيقق من أن الفعل معاقب عليه بمقتضى قانون البلد الذي ارتكب فيه.

(الطعن رقم ٢٠١١ لسنة ٢٢ق جلسة ١٩٦٢/١٢/١٧ - حكم النقض سالف الذكر).

٢ - جرى عرف أغلب الدول المتمدنية على التعاون بينها فى المبراءات التحقيق والقبض والتنفيذ بندب السلطة فى دولة ما السلطة المماثلة لها فى الدولة الأخرى لعمل هذه الإجراءات واعتبار ماتقوم به هذه السلطة المنتدبة السلطة المنتدبة اعتمادها على ماتقوم به من ذلك بنفسها. ويستفاد من نص المواد على ماتقوم به من ذلك بنفسها. ويستفاد من نص المواد ٢. ٣. ٤، ٩ المفاصة بالجرائم التى ترتكب خارج القطر ومن طبيعة وقوع هذه الجرائم خارج القطر ومن ضرورة سعى السلطات الاجنبية لضبطها وجمع الاستدلالات فيها والمحاكمة عليها ومن اشتراط الملاة ان تكون هذه الجرائم مما يعاقب عليه بمقتضى قانون البلد الذي ارتكب فيه ومن تحريم اقامة الدعوى العمومية بعصر على مرتكبيها التعتدي المحاكم الاجنبية ببراءتهم أو بمعاقبتهم عليها واستوفوا عقوباتهم. يستفاد من ذلك كله جواز الاخذ بما تجريه سلطات على نحو ماجاء بقوانينها ووجوب

الاعتماد على ما تكون قد قضت به سلطات الحكم فيما تكون قد اقيمت به الدعرى العمومية أمامها.

(جلسة ١٩٢٩/١/١٧ مج ٣٠ عدد ٤٧ ص ١١٤ ومشار اليه في موسوعة المستشار جندي عبد الملك الجزء الخامس ص ١١٢).

٤ - ان المادة ٣ من قانون العقوبات تنطبق على المصرى الذي يرتكب جريمة خارج القطر سبواء عاد الى القطر بارادته أو مكروها بأن سلمته الدولة التي ضبط في ارضها الى الحكومة المصرية.

(جلسة ۱۹۱۲/۱۲/۱۲ شرائع ۲ عدد ۱۱۳ ص ۱۱۳ ومشار اليه في المرجع السابق ص ۱۱۱).

٥ – ان نص المادة الثالثة من قانون العقوبات المصرى صديح الدلالة على ان هذا القانون واجب التطبيق اذا كانت الجريمة التي ارتكبت وقع بعضها في مصر والبعض الاخرفي بلدة أجنبية وكان مرتكبها خاضما للاحكام المصرية. فاذا كانت الجريمة وقعت كلها لابعضها في الفارج فإن مرتكبها الخاضع للاحكام المصرية متى عاد الى مصر حوكم على فعله طبقا للقانون المصري مادامت هي مما يعاقب عليه بقانون البلا الذي ارتكبت فيه.

(جلسة ۱۹۳۰/۱۳۶۰ مجموعة المقواعد القانونية جـ ٢ ق ١١٩ ص ۱۲۳ ومسار اليه في قانون العقوبات للدكتور حسن صادق المرصفاري ص ٣٠).

١ حضر المتهم الى القطر المسرى ومعه منشورات ثوريه لتوزع في القطر تنفيذا للإتفاق العنائي الذي وقع في الاستانه وقبل البدء في توزيع هذه المنشورات التي القبض عليه فحكمت محكمة النقض بأن جريمة الاتفاق العنائي هي في الاصل جريمة مستمرة فهى لم تتم فى الاستانه وارتكبت خارج القطر المسرى بل انها تنفذت على التوالي الاستانة ومصد فهذه الحالة ليست من الاصوال التي ينطبق عليها نص المادة ٣ من قانون العقوبات وليس من المهم محرفة ما اذا كانت الواقعة معاقبا عليها في تركيا أو سويسرا وبلاد آخرى لأن الجريمة قد ارتكبت كلها أو بعضها في القطر المصرى (محكمة النقش والابرام في ٢١ ديسمبر سنة ١٩١٧ المهموعة الرسمية سنة رابعة عشرة دسنة ١٩١٣ معفحة ٢٧ ومشار اليه في التعليقات الجديدة على قانون العقوبات الاهلى للاستاذ محمد عبد الهادى الجندى رئيس محكمة اسيوط الابتدائية الاهلية الطبعة الطبعة الثانية ٢٢-١٩مى١٤).

٧ - تنطبق المادة(٣) من قانون العقوبات على المصرى الذى
 يرتكب جريمة خارج القطر سواء عاد الى القطر بإرادته أو مكرها
 بأن سلمته الدولة التى ضبط فى ارضها الى الحكومة المصرية.

(محكمة النقض والابرام هكم ٥ ديسمبر سنه ١٩١٤ محكمة الشرائع سنة ثانية صفحة ١٩٢٣).

٨ - كل حكومة مضتصة وحدها بالمعاينة على الجرائم التى تحدث فى بلاد غيرها الا فى احدث فى بلاد غيرها الا فى احوال مخصوصة منها اذا كان الجرم من تبعتها وعاد اليها بعد ارتكاب جريمته دون ان يحاكم عليها.

(محكمة الاستئناف حكم ٢٤ يونيه سنه ١٩٠٠ مرجع الاستاذ محمد عبد الهادى الجندى السابق من ١٤).

١٠ - شرط عقاب المصرى عن جريمة وقعت منه في الخارج أن
 تكون تلك الجريمة معاقبا عليها طبقا لقانون البلد الذي إرتكب فيه.

وفقا لنص المادة ٣ من قانون العقوبات ويكفى اثبات الحكم أن الافعال المسند الى الطاعن ارتكابها معاقبا عليها طبقا لقانون البلد الذى وقعت فيه فلا يلزم ايراد نص التجريم فى القانون الاجنبى. (الطعن رقم ٢٣٢٩١ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٧/٤/٢٣).

#### مادة (٤)

لاتقام الدعوى العمومية على مرتكب جريمة أو فعل هي الفارج الا مِن النيابة العمومية.

ولاتبوز اقامتها على من ينبت ان الماكم الاجنبية برأته مما أسند اليه أو انها حكمت عليه نهائيا واستوفى عقوبته.

#### تعليقات

١ – المستفاد من نص المادة الرابعة من قانون العقوبات انه يتعين توافر شرطين لصحة الماكمة قانونا في كافة الاحوال التي يعاقب فيها القانون المصرى مرتكب المريمة في الفارج أولهما هو اقامة الدعوى العمومية من النيابة العامة وثانيهما الحكم نهائيا بالادانة وأن يستوفى المحكموم عليه عقوبته أو الحكم بالبراءة وذلك على التفصيل الأتي:

## الشرط الاول - إقامة الدعوى العمومية من النيابة العامة،

يجب أن لا تقام الدعرى العمومية عن فعل أوتكب في الفارج الا من النيابة العامه لانها الهيئة التي عهد اليها القانون بسلطتي التحقيق والاتهام بصفة أصلية ولانها أقدر على أدارة التحقيق سواء باعضائها أو بطريق الانابة القضائية وينبغي على ذلك أن المدعى

# بالحق المدنى لايستطيع تعريك الدعوى العمومية(١).

## الشرط الثانى: ـ صدور حكم نماشى بالادانة أوالبراءة:

وفى حالة ما أذا كان الحكم صادرا بالادانة فأنه يجب أن يكون قد استرفى مدة العقوبة بالكامل فأذا كان قد حكم عليه نهائيا بالعقوبة ثم هرب أو قضى بعضها أو صدر عفو عن باقى مده العقوبة أو كان قد حكم عليه ثم سقطت العقوبة بعضى المدة في الفارج دون سقوطها في مصر فإن هذا لايمنع من محاكمته من جديد في مصر ألا على أنه يجوز للقاضى أذا كان المتهم قد نفذ عليه جزء من المتردة في الفاردة المنافذة المنافذة عليه جزء من المتردة في المتردة المنافذة المنافذة المنافذة المتردة ا

على انه يجوز للقاضى اذا كان المتهم قد نفذ عليه جزء من العقوبة فى الفارج ان يلاحظ هذا التنفيذ الجزئى فى تقدير العقوبة بماله من سلطة التخفيف فى الجنح وبما يسمح له به نظام الظروف المخففة فى الجنايات<sup>(۳)</sup>.

اما أذا كان الحكم صادرا بالبراءة فقد جاء النص مطلقا فيما يتعلق بحكم البراءة بمعنى أن سلطة العقاب تنقضى بهذا الحكم أيا كان سبب البراءة ولو كان عدم المعاقبة على الفعل بمقتضى القانون الاجنبى، ولكن يجب تفسير النص وكما ذهب الرأى الراجح فى الفقه على ضوء ماجاء فى المادتين الثانية والثائثة على ضوء العلة فيهما فالفقرة الثانية من المادة الرابعة تطبق على اطلاقها بالنسبية للجرائم المشار اليها فى المادة الثائثة، فهذه المادة تشترط صراحة أن يكون الفعل معاقبا عليه بمقتضى قانون البلد الذى ارتكب فيه، أما المادة الثانية بشقيها فلا تشترط هذا، لانه فى المالة التى تطبق فيها الفقرة الاولى تكون الجريمة قد اخلت بالامن أو النظام فى مصر وفى المالة التحري يغلب أن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود ابراهيم اسماعيل الرجم السابق ص ١٨٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ١٧٠.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندى عيد الملك المرجع السابق من ٦١٤.

التشريعات الاجنبية لاتهتم بالمعاقبة على الافعال الضارة بالدولة الأخرى. وبناء عليه بجوز رفع الدعوى في الجرائم المشار اليها في المادة الثانية رغم حكم البراءة الصادر من محكمة اجنبية لعدم المعاقبة على الفعل<sup>(1)</sup>.

والضلاصة هي ان حكم البرائة الذي يحول دون رقع الدعوي المنائية هو الحكم الصادر فاصلا في الموضوع متعلقا بنفي حق الدولة في المقاب استنادا الى اسباب موضوعية تتعلق بصحة ثبوت الواقعة ونسبتها الى المتهم (٢) أي في حالة البراءة التي تستند الى عدم ثبوت الواقعة أو عدم كفاية الادلة.

Y- الحكم الأجنبي الذي يكون صانعا من رفع الدعوى الجنائية أمام القضاء المصرى من جديد يلزم أن يكون «باتا» أي غير قابل للطمن بأي طريق من طرق الطعن في التنظيم القضائي للدولة التي أصدرته . وظاهر من نص المادة الرابعة في فقرتها الثانية أنها لا تستلزم الحكم البات الا في الحكم الصادر بالإدانة الا أن المادة تستلزم حقيقة أن يكون الحكم باتا سواء أكان صادرا بالبراءة أو بالإدانة (٣).

## ٣- ستوط العقوبة في الضارج بمحنى المدة أو صدور عضو عندا.

اذا سقطت العقوبة بمضى المدة أو صدر عنها عقو في الشارج فإن ذلك لا يمنع من رفع الدعوى في مصر استنادا الى سكوت النص ومادامت الدعوى العمومية لم تسقط يعضي المدة طبيقا لأحكام

<sup>(</sup>۱) الدكتورمحمود محمود مصطفى في شرح قانون العقويات القسم الاول الطيعة العاشرة ۱۹۸۲ من ۱۹۸

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٧٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكى أبو عامر المرجع السابق من ١٠٧.

القاندن المصري (١) وقد جاء بتعليقات المقانسة تعليقا على المادة إل إبعة من قانون سنة ١٩٠٤ وهي ذاتها المادة محل التعليق أنه فيما يتعلق بالفقرة الثانية من هذه المادة انظر المادة ١٣ من القانون البلجيكي الصبادر في ١٧ إبريل سنة ١٨٧٨ التي نصها « ولا تنطبق الأحكام السابقة في حالة ما إذا حوكم الجاني في بلدة أجنبية من أجل المريمة نفسها وحكم بيراءته وكذا لو هكم عليه وقضى عقوبته أو سقطت بمضى المدة القانونية أو صدر عنها عفو ، وقد حذف من هذا النص مايختص بسقوط العقوبة المكوم بها من محكمة أجنبية بمضى المدة وذلك لعدم ضرورته بما أن الدعوى العمومية تسقط في مصر على العموم قبل سقوط العقوبة. وأما في الأحوال الإستثنائية التي لا تسقط فيها الدعوى العمومية قبل سقوط العقوبة فإنه معا لا ريب فيه أن الجاني لا يستحق أن يعفي من الماكمة في مصر لأنه تمكن من القرار من تنفيذ العقوبة في بلدة أجنبية وقد حذف أيضا ما يتعلق بالعفو لأن الجريمة قد يكون لها اعتبار ايضا في نظر الحكومة المصرية لدرجة تستلزم أن لا تكون هذه مرتبطة بالعفو الذي تمنحه الأخرى،

## ١٤- تقادم الدعوى وصدور عنو عن الجريجة نى الغارج --

لم يرد في المادة الرابعة شئ من انقضاء الدعوى العمومية بالتقادم أوصدور عفو عن المريمة وفقا للقانون الأجنبي ولا يصح قياس هذين السببين على تقادم العقوية أو العفو عنها لاختلاف الآثار المترتبة على كل. فتقادم الدعوى أو الدفو عن المريمة يجعل الفعل غير معاقب عن المرائم المشار اليها في المادة الثانية(<sup>()</sup>)

<sup>(</sup>١) الأستاذ محمود إبراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٨٨.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمود مصطفى للرجع السابق ص ۱۳۷.

#### ٥.. جالة حفظ الدعوى ،

لم يتعرض الشارع في نص المادة الرابعة محل التعليق على حالة حفظ الدعوى من السلطة القضائية في البلد الأجنبي ذهب بعض الفقهاء الى التفريق بين الحفظ المؤقت فهر لا يمنع من الحاكمة وبين الحفظ القطعي فإنه مانع منها. ولكن النص قد ذكر حالة الحكم فقط وهي حالة متميزة عن حالة الحفظ الذي تصدره سلطة التحقيق وليس من السهل التسوية بين المالتين بغير نص<sup>(1)</sup> ومن ثم فإن حفظ سلطات التحقيق الأجنبية للاعوى لايحول دون تحريك الدعوى الجنائية قبل التهم في مصر.

#### طدة (٥)

يحاتب على البراثم بمتنفى القانون المعول به وتت ارتكابها ومع هذا اذا صدر بعد وتوع النعل وتبل العكم فيه شمائيا قانون أصلح للمتهم فهو الذي يتبع دون فيرد.

وإذا صدر تانون بعد عكم نهائى يجعل الفعل الذى حكم على الجرم من أجله غير معاقب عليه يوتف تنفيد العكم وتنتهى آداره الجنائية.

غيس انه فى هنالة قيسام اجبراءات الدعوى أو صدور هكم بالإدانة فيبها وكان ذلك عن ضعل وقع مضالفا لقانون ينهى عن ارتكابه في نترة معددة نإن انتهاء هذه النترة لا يحول دون السير فى الدعوى أو تنفيذ العقوبات العكوم بها.

<sup>(</sup>١) الأستاذ محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٨٩.

## تعليقات وأحكام

## ١- تاريخ نفاد القوانين بصفة عامة ،

تنص المادة ١٨٨ من الدستور على أن (تنشير القوانين في المجريدة الرسمية خلال أسبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد شهرمن اليوم التالى لتاريخ نشرها الا أذا حددت لذلك ميعادا أخر ومفاد ذلك أن الدستور قد حدد لحظة العمل بالقانون فجعلها بعد انقضاء شهر من اليوم التالى لتاريخ نشره بالجريدة الرسمية وحدد موعد هذا النشر فتطلب كونه في خلال أسبوعين من يوم اصداره ويعنى ذلك أن القانون لا يكتسب سلطانه بمجرد موافقة مجلس الشعب عليه بل أنه لا يكتسب سلطانه بمجرد موافقة مجلس بل أن مجرد النشر في الجريدة الرسمية غير كاف لذلك وإنما يتعين مضى شهر من تاريخ نشره وذلك مالم يكن قد حدد في القانون ميعاد أخر لسريانه. وبناء على ذلك فإنه لا يجوز للمحاكم كقاعدة عامة أن تطبيق نص التجريم على فعل ارتكب قبل أن يكتسب النص سلطانه طبقا للقواعد السابقة(١).

## ٣- مبدأ عدم رجعية القوانين المِناثية ،--

تنص المادة ٦٦ من الدستور على أن د العقوبة شخصية ولا جريمة ولا عقوبة الابناء على تانون. ولا توقع عقوبة إلا بحكم قضائى ولا عقاب الاعلى الأنعال الملاحقة لتاريخ نفاذ القانون. كما نصت المادة ١٨٨ من الدستور وكما سلف علي أن يعمل بالقانون بعد شهر من اليوم التالى لتاريخ نشره في المريدة الرسمية الا اذا حدد فيه ميعاد آخر لسريان، وتنص الفقرة الأولى من المادة الفامسة من

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق من ١٠٢.

قانون العقوبات على أن « بعاقب علي الجرائم بمقتضى القانون
 المعمول به وقت ارتكابها ».

ومن هذه النصوص يمكن استخلاص مبدأ عدم رجعية القوانين الجنائية وهذا المبدأ هو نتيجة لمبدأه لا جريمة ولا عقوبة ألا بنص » والمراد بهذا المبدأ أنه لا يمكن العقاب على فعل ارتكب قبل صدور المقانون الذي يحرمه وكذلك لا يمكن أن يعاقب شخص بعقوبة أشد صدر بها قانون آخر بعد ارتكاب الفعل في ظل قانون سابق كانت العقوبة فيه أخف (۱) وعليه فإنه يجب الرجوع في تحديد الجريمة أو في تقدير العقوبة الى القانون المعمول به وقت ارتكاب الفعل فإذا لم يوجد قانون يعاقب على مثل هذا الفعل فالا ينطبق الا على الأفعل اللاحقة يعاقب على مثل هذا الفعل فالا ينطبق الا على الأفعل اللاحقة لمدوره والعمل به ولا تسرى على الفعل الذي وقع قبله ولم يكن معاقبا عليه وقت ارتكابه ولم يكن

وتسرى القوانين الجديدة على الجرائم المستصرة وجرائم الإمتياد ولو بدأت قبل صدور تلك القوانين متى إستصرت أو تكرز وقوعها بعد العمل بالقوانين المذكورة (٢) وعلى ذلك فإذا كان الفعل من الأشعال المستصرة وبدأ قبل العمل بالقانون الذي يفرض له عقابا وإستصر الى مابعد العمل به فإنه حينئذ يكون معاقبا عليه ولكن العقاب ليس علي إرتكاب الفعل في الماضى قبل العمل بالقانون بل على إستصراره بعد تجريمه بالقانون الجديد (٤) وإذا صدر قانون بتشديد عقوبة كانت مقررة لإحدى الجرائم فإن العقوبة المشددة لا

<sup>(</sup>١) الأستاذ محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق من ١٢٩.

<sup>(</sup>٣) شـرح القسم المام من قانون العقوبات وجرائم القتل والجرح والضبرب للأستاذ على ذكى العرابي طبعة ١٩٧٥ من ١٨٨.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق من ٧٤ه. والأستاذ على زكى العرابي طبعة ١٩٢٠ من ١٨٨.

<sup>(</sup>٤) الأستاذ على زكى العرابي طبعة ١٩٢٥ ص ١٩٠.

تسرى على الجرائم المرتكبة قبل صدور هذا القانون بل يقتصر تطبيقها على ما يقع بعد العمل به وعلة هذا الحكم واضحة اذ العدل يوجب تقديم النذير على العقاب(١).

## ٣\_ استنناء تطبيق القانون الأصلح للمتهم ،

تنص المادة الفامسة من قانون العقوبات في فقرتها الثانية على أنه (ومع هذا اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانون أصلح للمتهم فهوالذي يتبع دون غيره). وهذا الإستثناء مقرر لمسلمة المتهمين فهو لا يتعارض مع الدستور وعلته إن من التناقض والظلم أن يطبق على المتهم عقوبة في الوقت الذي يعترف فيه الشارع بعدم فنائدتها أو بزيادتها عن الحد اللازم وليس من حق الهماعة أن توقع عقوبة ظهر إن توقيعها ليس في مصلحتها اذ أن العقوبة تقدر بالقدر اللازم لتحقيق هذه المسلحة(ا)

### ٤\_ شروط الإستنناء :-

يجب لتطبيق القانون الأصلح للمتهم أن يتوافر شرطان الأول - أن يكون القانون الجديد أصلح للمتهم من القانون الذي وقسعت المريمة في ظله والشاني - أن يكون قد صدر قبل الحكم في الدعوى نهائيا.

# الشرط الأول – أن يكون القانون أصلح للبتهم ،

يكون القانون المديد أصلح اذا كان يجعل الفعل - الذي كان يعاقب عليه القانون السابق - غير معاقب عليه أو يقرر له تدبيرا

<sup>(</sup>١) الدكتور عوض محمد المرجع السابق ص ١٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى في الأحكام العامة في قانون العقوبات طبعة ١٩٢٥ ص

إحترازيا بدلا من العقوبة أو كان يقرر عقوبة أخف من العقوبة المقررة في القانون السابق أو يقرر وجها للإعفاء من المستولية الجنائية دون أن يلغى الجريمة ذاتها وقد وضع القانون مسراتب للعقوبات في المواد ١٠ - ١٧ - ١٧، ٢٠، ٢٤ بحسب نوم الجبريمة ثم تجسب برحة العقوبة في سلسلة العقوبات المقررة للجرائم متحدة النوع وبناء على ذلك تكون مقوية المفالفة أخف وأصلح للمشهم من عقوبة الجنحة أخف من عقوبة الجنابة بصرف النظر عن المدة. فإذا كانت المقويتان من العقوبات المقررة لنوع واحد من الجرائم فأن الأغف منهما هي الأقل يرجة في ترتيب العقوبات بصرف النظر عن مدة العقوبة وترتيبها الذي وصفه المشرع بادئا بالأخف هو الآتي القرامة فالحبس البسيط فالحبس مم الشقل فالسجن فالأشقال الشاقة المؤقدة فالمؤيدة ثم الإعدام(١) وإذا التحديد العقوبة في القانون فأصلحهما هو الذي يقرر لها مدة أقل فإذا هبط القانون الجديد بالحد الأقصى أو هبط بالحد الأدنى أو هبط بهما معا فهو أصلح من القانون السابق عليه (٢) أما اذا رفع القانون الجديد الحد الأدني وضفض الحد الأقصى للعقوية كما وردت في القانون القديم أو العكس فإن الأصلح للمشهم وضقا للرأى الراجع هو القانون الذي يضغض الحد الأقبصي والسبب في ذلك أن المتهم يرى أن أخر ماتصل اليه شدة القانون هو المد الأقيمس للعقوبة وهو ينتظر في الغالب تجاوز القاضي للمد الأدنى الذي لا ينزل اليه الا نادرا وفي حالة قيام أسباب للرأفة تيرر الهبوط بالعقاب الى أدنى قدر وهي أسباب لا تتوافر دائما(٣).

- وإذا كان أحد القانونين يقرر مقوبتين على سبيل الوجوب في حين يقرر الثاني إحدى هاتين المقوبتين شقط فهو أصلحهما.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجم السابق ص ١٠١ ومايعدها.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب عسني المرجم السابق من ١١٤.

<sup>(</sup>٢) الأستاذ محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٣٤.

فالقانون الذي يقرر المبس وحده أو الغرامة وحدها أصلح من القانون الذي يقرر العبس والغرامة معا. وإذا كان أحد القانونين يقرر عقوبتين على سبيل الهواز في حين يقرر الثانى أحدهما فأصلح القانونين هو الذي يقرر عقوبة واحدة إن كانت أخف المقوبتين أما أذا كانت العقوبة الوحيدة التي ينص عليها أحد القانونين هي أشد العقوبتين المنصوص عليهما في القانون الأخر. فالقانون الذي يقرر عقوبتين هو الأصلح لأنه يتيح للقاضي السبيل الي الحكم على المتهم بالعقوبة الأخف. فالقانون الذي يقرر الغرامة فقط أصلح من القانون الذي يقرر العرامة وهذا الأخير أصلح من قانون يقرر الحبس ققط أصلح من قانون يقرر الحبس ققط أصلح من قانون يقرر الحبس قالفاني يقرر الحبس أملح من قانون يقرر الحبس قط أسلح من قانون يقرر الحبس قط أسلح من قانون يقرر الحبس ققط أصلح من قانون يقرر الحبس قط أسلح من القانون الذي يقرر الحبس قط أسلح من قانون الذي يقرر الحبس قط أسلح من القانون الذي يقرر الحبس قط أسلح المناس أ

وأغيرا قد تعرض مسألة البحث في القانون الأصلح بين أكثر من قانونين بأن يرتكب الجانى جريمة في ظل قانون ثم يصدر قانون أغر وقبل أن يحاكم بصدر قانون ثالث والرأي الغالب بين الشراح هو أن يطبق عليه أصلح القوانين الثلاثة (٢).

# الفرط الثانى : أن يكون القانون المديد قد صدر قبل المكم نى الدموى نماثيا :

والشرط الثانى هو أن يكون القانون قد صدر قبل المكم نهائيا في الواقعة الماصلة قبل صدوره لأنه لا سبيل الى تطبيق القانون على الفعل بعد خروجه من ولاية الماكم بالمكم فيه نهائيا. وتغليبا للاستقرار القانوني على دواعي العدالة وصالح الفرد في هذه العالة. وليس المراد بالمكم النهائي هنا المكم غير القابل للإستئناف فقط وإنما المراد به المكم البات. الذي استنفد ايضا طريق الطعن غير

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود تعيب حسنى في شرح قانون العقوبات القسم العام ص ١١٦.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور السعيد مصطفى السعيد الرجع السابق ص ۹۸.

العادى بالنقض فيجوز طلب تطبيق القانون الجديد الأصلح الذي صدر قبل الفصل في النقض المرفوع عن الواقعة ولمحكمة النقض من تلقاء نفسها أن تنقض الحكم لمصلحة المتهم في هذه العالة اذا صدر بعد الحكم المطعون فيه قانون يسرى على واقعة الدعوى (راجع م ٢/٢٥ من قانون الطعن بالنقض رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩). وإذا صدرقانون جديد قبل الحكم يبيح الفعل وصدر الحكم بالعقاب طبقا للقانون القديم كان الحكم باطلا(١).

## ٥\_ صدور القانون الأصلح بعد المكم النهاشي ،

تنص الفقرة الثالثة من المادة الفامسة من قانون العقوبات على أنه «وإذا صدر قانون بعد حكم نهائي يجعل الفعل الذي حكم على المجرم من أجله غير معاقب عليه بوقف تنفيذ الحكم وتنتهي أثاره المجائية، وهذه الفقرة أدخلت في قانون العقوبات المصري الصادر في سنة ١٩٣٧ لأنه قد رؤى أن من العدل أن يستفيد المحكرم عليه نهائيا بالإدانة تحت سلطان القانون القديم من الغاء عقوبة ترى الهيئة الإجتماعية الا فائدة من توقيعها. وهذا النص الجديد قاصر على حالة ما أذا كان القانون يجعل الفعل الذي حكم على المجرم من أجله غير معاقب عليه أما أذا كان القانون الجديد يخفف العقوبة فقط فلا يستفيد منه المحكوم عليه نهائيا مبهما تكن درجة التخفيف. ويترتب على صدور قانون جديد بعد حكم نهائي يجعل الفعل الذي حكم على المجرم من أجله غير معاقب عليه ما يأتي.

أولا ، إن الحكم النهائي لا ينفذ اذا لم يكن قد بدئ في تنفيذه ويوقف تنفيذه اذا كان قد بدئ ف به

شانيا ، إن الأثار الجنائية التي تترتب على الحكم تنتهى ويزول

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد معيى الدين عوض المرجع السابق ص ٨٣ ومابعدها.

مُفعولها فلا يعتبر سابقة في العود ولا يتخذ سببا لإلغاء الأمر بإيقاف تنفيذ عقوبة أخرى<sup>(۱)</sup>.

#### ٧- هل ترد الفرابة التي نفدت في هذه العالة ؟

قيل في ذلك بأن الذي يبدو من النص أن وقف تنفيذ العكم وزوال أثاره الجنائية لا يكون الا من تاريخ نفاذ القانون الذي جعل الفعل غير محاقب عليه فإذا كان المحكوم عليه قد دفع جزءا من الفرامة قبل ذلك فالأصح أنه لا يكون له الحق في إسترداده ويكون شأنه شأن مدة الحبس التي يكون المحكوم عليه قد قضاها. والقول بغير ذلك يؤدي الى نتائج لا يتصور أن يكون الشارع قد قصدها وهي استرداد جميع الغرامات التي تكون قد دفعت تنفيذا لأمكام سابقة بمجرد الفاء النصوص التي صدرت هذه الأمكام بالتطبيق لها مهما مضى من الوقت("والى مثل ذلك أيضا قيل بأنه ليس للمحكوم عليه أن يسترد مادفم(").

بينما ذهب رأى أخر الى أنه بصدور قانون يجعل الفعل غير معاقب عليه وقت ارتكابه فإنه يعصو جميع الآثار المسرتبة علي اعتباره معاقبا عليه فإذا كان المحكوم عليه قد دفع الغرامة أو قسطا منها فإنه يستردها وكذلك يسترد الآشياء التي صودرت وجميع هذه الآثار تترتب على مجرد صدور القانون ولو لم يحل الآجل المحد للعمل به كما هو الشأن في تطبيق الفقرة الثانية. ويضيف الدكتور محمطفي صاحب هذا الرأى وبحق أن قياس الفرامة على الحبس هو قياس مع الفارق فتنفيذ الحبس لا يتأتى معه اعادة الحال ما كانت عليه بينما يكون هذا متاتيا في الفرامة بردها. وهذا

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ٧٩٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد، المرجع السابق ص ١٠١٠

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوش معمد المرجم السابق ص ١٨.

الفارق هو الذى دعا الى إيجاب تنفيذ الغرامة فورا بمجرد صدور الحكم الإبتدائى مع قيام الإستئناف اذا لا ضرر من هذا لأن الحكم اذا للغى فى الإستئناف فإن الغرامة ترد أما الحكم الصادر بالحبس فالأصل أنه لا ينفذ الا اذا الغى فى الإستئناف فإن الغرامة ترد أما الحكم الصادر بالحبس فالأصل أنه لا ينفذ الا اذا كان نهائيا وفضلا عما ذكر فإن الرأى العكسى سيؤدى الى أن من يبادر بتنفيذ الحكم سيكون أسوأ حالا مما ماطل فى تنفيذه (١).

## ٧- استئناء القوانين معدودة الفترة :-

تنص الفقرة الأخيرة من المادة الخامسة من قانون العقوبات علي أنه في أنه في حالة قيام اجراءات الدعوى أو صدور حكم بالإدانة فيها وكان ذلك عن فعل وقع مخالفا لقانون ينهى عن ارتكابه في فترة محددة فإن إنتهاء هذه الفترة لا يحول دون السير في الدعوى أو تنفيذ العقربات المحكوم بها» وقد بينت المذكرة الإيضاحية السبب في إضافة هذه الفقرة وهو أنه لا يجوز أن يستفيد المتهم أو المحكوم عليه من مضى المدة التى ينهى فيها القانون عن فعل أو يأمر به وإلا ضاع الغرض المقصود من القانون.

وقد قبل بأن الواقع أن لهذا النص هدفا أخر يرمى اليه فإنه بالنظر الى أن مدة نفاذ القانون تكون معروفة مقدما اذ ينص عليها غالبا فيه فإن الجانى يحفزه أمله فى الإفلات من العقوبة يعمد لارتكاب جريمت فى الأيام الأخيرة من الفترة المددة وقد يفضى ذلك الى ظاهرة ازدياد الجرائم فى الجزء الأخير من تلك الفترة عندما يقترب سلطان القانون من الزوال به ولا يدرك الجناة جزاؤه لما تقتضيه الدعوى من إجراءات تستنفذ وقتا وتفاديا من حدوث هذه

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ١٠٠٩. ومن هذا الرأى أيضا الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق من ١٧٠ ومابعدها.

الظاهرة الخطرة ولأن العدالة تتطلب عقاب المجرم على ما اثاره حماية للمجتمع نص القانون على عدم انتهاء آثار القانون بعجرد الغاؤه وأن العقوبة التى تصدر تكون واجبة التنفيذ (١).

ومغاد النص أنه اذا كان القانون الذي وقعت الجريعة في ظل سريانه محددة في فترة تطبيقية فإن القاعدة العامة في تطبيق قانون العقوبات من حيث الزمان وهي أعمال القانون المعمول به وقت ارتكاب الجريمة تكون هي الواجبة التطبيق بالرغم من تعاقب القوانين التي تتضمن صالحا للمتهم، ولذلك فإنه اذا انتهت الفترة المحددة وأصبح الفعل المرتكب في ظل القانون الساري في تلك الفترة مباحا أو معاقبا عليه بعقوبة أغف من تلك المقررة بالقانون السابق فإن ذلك لا يحول دون تطبيق العقوبة المنصوص عليها بالقانون محدد الفترة (٢)

# ٨ ـ تعديد القصود بالقوانين الوتتية أو (معددة الفترة) ،

القوانين المؤقتة نوعان قوانين مؤقتة بطبيعتها وهى التى تسن لظروف خناصنة طارئة ويقناؤها منوط ببنقناء هذه الظروف وقوانين مؤقتة بنص فيها وهى التى تحدد فيها الفترة التى يسرى فيها حكم القانون تحديدا زمنيا، والفرق بينهما أن النوع الأول لا يلفى إلا بقانون جديد يقرر إلغاءها اذا ما انتهت حالة الطوارئ التى دعت الي سنها، أما النوع الثانى فيلفى من تلقاء نفسه بمجرد انتهاء المفددة له (۲)

وقد أخذت محكمة النقض بالرأى القائل بأن القوانين محددة الفترة هي فقط التي ينص فيها على تاريخ لسريانها وأخر لانتهاء

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٣٦٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٤٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ١٠٢٠

الممل بها وهذه هى التى يبطل العمل بهابإنقضاء هذه الفترة بغير حاجة الى صدور قانون بإلغائها أما القوانين الإستثنائية التى تصدر فى حالات الطوارئ ولا يكون منصوصا فيها على مدة معينة لسريانها فإنها لا تدخل فى حكم هذا النص. لأن إبطال العمل بها يقتضى صدور قانون بإلغائها.

( الطعن رقم ١٥٣ لسنة ١٦ ق جلسة ١٩٤١/١٩٤١).

## ٩- حكم تعالب القوانين محددة الفترة ،

قد يحدث أن تتعاقب قوانين محددة الفترة بأن يصدر قانون جديد يعدل من أحكام القانون القديم ويكون كلاهما محددة الفترة. وفي هذه الحالة فإنه لا مانع من أعمال رجعية القانون الأصلح للمتهم من بين القوانين محددة الفترة طالما أنه لم يصدر حكم بات في الدعوى (١).

## ١٠ ـ شروط تطبيق النص ،

يشترط لتطبيق نص الفقرة الأغيرة من المادة الفامسة من قانون العقوبات.

أولا ، أن يكون الفعل قد وقع مخالفا لقانون ينهى عن ارتكابه في فترة محددة.

شانيا ، أن تكون إجراءات الدعوى قد اقيمت عن ذلك الفعل أو يكون قد صدر حكم بالإدانة ولا تقوم الدعوى الا بتجريكها من قبل سلطة الإتهام وهى النيابة بتكليف المتهم بالحضور أمام محكمة البنح بناء على محضر جمع الإستدلالات أو بقيام النيابة بالتحقيق في جريمة بصفتها سلطة تحقيق أما اذا كانت الدعوى لم تتحرك بإجراء من قبل النيابة أو كانت قد اتخذ فيها بعض التحريات من

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٥٩.

قبل الشرطة فقط فإن فوات المدة يعتبر مانعا من إقامة الدعوى من جديد (١) وحكم هذه الفقرة اعمالا لما سلف مقصور على حالتى قيام إحراءات الدعوى وصدور حكم بالإدانة قبل انتهاء أجل القانون المؤقت قبل بدء الجداءات الدعوى عن جرائم وقعت تحت سلطانه بل يكون للقانون العادى وهو الأصلح للمتهم أثر رجعى على هذه الجرائم ويحول دون إقامة الدعوى من أجلها عملا بالقواعد العامة (٢).

# 11 من أهكام النقض ، أولا ، نى عدم رجعية تانون العقوبات.

ا- من المقرر بنص الدستور والمادة الخامسة من شانون المعروبات أنه لا عقاب الا على الأفعال الملاحقة لنفاذ القانون المسرى الذي لا ينفذ بنص الدستور قبل نشره في المجريدة الرسمية حتى يتحدق علم الكافة بخطابه. وليس للقانون المبنائي أشر رجعى ينسحب على الوقائع السابقة على نفاذه. وهي قاعدة أساسية المتضبتها شرعية الجريمة والعقاب. ولما كان قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٦ بشأن الزام التجار بعرض السلع المخزونة لديهم أو لدى أخرين - الذين دين الطاعن بمقتضاه عن التهمة الأولى - وإن صدر في ٢١ من أغسطس سنة ١٩٦١ إلا أنه لم ينشر في الوقائع المصرية الا في ١٧ من أغسطس سنة ١٩٦١ إلا أنه لم الوقائع المصرية الا في ١٧ من أغطط المطعون فيه إذ دانه عن هذه التهمة يكون قد أخطأ.

(الطعن رقم ۲۰۶۸ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲/۲/۱۲/۱۹۹۱).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٨٦ ص ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ٥٨١.

٢- من المقرر قانونا أنه لا يجوز تأثيم الفعل بقانون لاحق لأن القوانين الجنائية لا ينسحب أثرها إلي الأفعال التى لم تكن مؤشمة قبل إصدارها.

(الطعن رقم ١٦٤١ لسنة ٣١ ق جلسة ١٩٤/١/١٩١).

٣- يعاقب على الجريمة بمقتضى القانون الذي كان معمولا به وقت ارتكابها مادام القانون الجديد لم يعدل من أحكامه في صددها.
( الطعن رقم ١٤٢٨ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٧/٧).

3- طبقا لصريح نص المادة ٥ من قانون العقوبات ووفقا للقواعد الأساسية لمشروعية العقاب التي تقضى بأن لا عقاب الا على الأنبعال اللاصقة لصدور القانون الذي ينص عليها وبأن أحكام المقوانين لا تسرى الا على مايقع من تاريخ نفاذها ولا يترتب عليها أثر فيما وقع قبلها مالم ينص على خلاف ذلك بنص خاص فإنه اذا تعاقب قانونان ولم يكن الثاني أصلح للمتهم يجب دائما تطبيق الأول على الأفعال التي وقعت قبل الغائه وذلك لامتناع تطبيق الثاني على واقعة سبقت صدوره ولأن الشارع بنصه في القانون الثاني على إلغاء القانون الأول لم يقصد بالبداهة أن يشمل هذا الإلغاء عدم العقاب على الأفعال التي عاقب عليه أيضا في القانون الإلغاء

( الطعن رقم ١٣٩١ لسنة ٩ ق جلسة ٢٦/١/١٣٦١ ).

٥- مقتضى قاعدة شرعية الجريمة والعقاب أن القانون الجنائى يحكم مايقع فى ظله من جمرائم إلى أن تزول عنه القوة الملزمية بقانون لاحق ينسخ أحكامه وهذا ماقننته الفقرة الأولى من المادة الخامسة من قانون العقوبات بنصها على أن «يعاقب على الجرائم بينتضى القانون المعمول به وقت ارتكابهاء أما ما أوردته الفقرة الثانية من المادة المشار اليها من أنه «ومع ذلك إذا صدر بعد وقوع الثانية من المادة المشار اليها من أنه «ومع ذلك إذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانون أصلح للمتهم فهو الذي يتبع دون غيره. فهو استثناء من الأصل العام يؤخذ في تفسيره بالتضييق ويدور وجودا وعدما مع العلة التي دعت اليها تقريره لأن المرجع في نص التنازع بين القوانين من حيث الزمان هو قصد الشارع الذي لا تجوز مصادرته فيه.

( الطعن رقم ٢١٤٩ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٨/١/٨).

٦- اللائحة التنفيذية لا يصح أن تلغى أو تنسخ نصا أمرا في القانون وأنه عند التعارض بين نصين أحدهما وارد في القانون والآخر وارد في لائحته التنفيذية فإن النص الأول يكون هو الواجب التطبيق.

(الطعن رقم ۱۱۷۸ لسنة ۳۵ ق جلسة ۲۲/۱۱/۱۹۳۰).

٧- والأصل كي يحقق النص التشريعي العلة من وضعه أن يكون كاملا مبينا الفعل الإجرامي والعقوبة الواجبة التطبيق - إلا أنه لا حرج أن نص القانون على الفعل بصورة مجملة ثم حدد العقوبة تاركا للائمة أو القرار البيان التفصيلي لذلك الفعل.

(الطعن رقم ١١٤٥ لسنة ٣٧ ق جلسة ١٠٤٠/١٩٢٧).

٨- لا يصح الإعتداد بالتعليمات في مقام تطبيق القانون.
 ( الطعن رقم ١٩٨٠ لسنة ٣٧ ق جلسة ١٩٦٧/١١/٣٠).

دانيا ، تطبيقات لجداً القانون الأصلح ، 4- القانون الأصلح للمقدم ( نى الأسلمة والدخاش ) - حكم صادر من المبثة العامة للمواد الجنائية ،

حيث أنه وقد صدر بعد ارتكاب الجريمة القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٨ بتاريخ ٢٠ مايو سنة ١٩٧٨ المعمول به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية في أول يونيو سنة ١٩٧٨ بتعديل القانون رقم ١٩٧٤ بسنة ١٩٥٤ في شأن الأسلحة والذخائر ومن بين نصوصه ما أوردته المادة الرابعة من تقرير إعفاء من العقاب لمن يقوم خلال شهرين من تاريخ العمل به بتسليم ما يحوزه أو يحرزه من أسلحة نارية ونخائر الى قسم الشرطة وإزاء ما يثور حول مدى اعتبار هذه نادة قانونا أصلح للمتهم يسرى علي واقعة الدعوى بمايوجب بالتالى على محكمة النقض – من تلقاء نفسها – أن تنقض الحكم لصالح المتهم عملا بحقها المفول بالمادة ٥٠/٢ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ بشأن حالات واجرادات الطعن أمام محكمة النقض – فقد رأت الدائرة الجنائية طرح هذه المسالة القانونية على الهيئة العامه للفصل فيها بالتطبيق لمكم المادة الرابعة فقرة ثانية من قانون السلطة القضائية رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٧ .

وحيد أن نص المادة الرابعة من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٨ المعدل للقانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه قد جرى بأنه د يعقى من العقاب كل من يجوز أو يصرزبفيرترخييس اسلحة نارية أو نخائر مما تستعمل من الاسلحة المذكورة في تاريخ العمل بهذا القانون اذا قام بتسليم تلك الاسلحة والذخائرالي جهة الشرطة الواقع دائرتها محل اقامته خلال شهرين من تاريخ العمل بهذا القانون ويعفى كذلك من العقوبات المترتبة على سرقة الاسلمة والذخائر أو على اخفائها عولا كان الاصل العام المترربحكم المادتين

٦٢، ١٨٧ من الدستور وعلى ما قننته الفقرة الاولى من المادة الخامسة من قانون العقوبات أنه لاتسرى أحكام القوانين الأعلى مايقع من تاريخ العمل بها. ولايترتب عليها اثر فيما وقع قبلها. وإن مبدأ عدم جواز رجعية اثر الاحكام الموضوعة لنصوص القوانين الجنائية بالذات مستمد من قاعدة شرعية الجريمة والعقاب التي تستلزم أن يقشمس على عقاب الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها. الا انه يستثنى من هذا الاصل العام ماأوردته المادة الخامسة المشار اليها في فقرتها الثانية من أنه « ومع هذا أذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانون أصلح للمتهم فهوالذي يتبع دون غيره. لما كان ذلك وكان من المقرر أن القانون الاصلح للمتهم هو الذي ينشيء له من الناحية الموضوعية - دون الإحراثية - مركزا أن وضعا يكون له من القانون القديم كأن يلغى الجريمة المسندة اليه. أو يلغى بعض عقوباتها أو يخففها أو يقرر وجها للإعفاء من المستولية الجنائية دون أن يلغي العريمة ذاتها أو يستلزم لقيامها ركنا جديدا لم يتوافر في فعل المتهم فيكون من حق المتهم في هذه العالات استمدادا من دلالة تغيير سياسة التجريم والمقاب الى التخفيف - أن يستفيد لمسالمة من تلك النصوص الجديدة من تاريخ صدورها شريطة الا يكون الفعل الذي وقع منه مخالف لقانون ينهى عن ارتكابه في فترة محددة فإن انتهاء هذه الفترة لايحول دون السير في الدعوي أن تنفيذ المقوبات المحكوم بها عملا بنص الفقرة الثالثة من المادة الفامسة من قانون العقوبات وإذا كأن الاحتماء بقامدة لقانون ينهى عن ارتكابه في فترة محددة فإن انتهاء هذه الفترة لايحول القانون الجنائي بحكم مايقم في ظله من جرائم الى أن تزول القوة الملزمة بقائون لاحق ينسخ أحكامه فإنه يؤخذ في تفسيره بالتضييق ويدور وجودا وعندمنا مع العلة التي دعت الى تقريره لأن المرجع في فض التنازع بين القوانين من حيث الزمان هو قصد الشارع الذي لاتجوز

ولما كيان نص المادة الرابعية من القيانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٨ سالف البيان لم يضرج عن ذلك الاصل العام المقرر من عدم رجعية أثر القوانين على الوقائع السابقة عليها. أذ هو لم يلغ الجريمة التي وقعت من المتهم أو يخفف عقابها أو يرفع عنه مسئوليتها. وأنما رفع العقاب في الفترة المددة به عن المالات التي تتوافر فيها شروط الاعفاء للعلة التي افصح عنها في مذكرته الايضاحية وهي تشجيع المواطنين على تسليم ما قد يكون لديهم من اسلحة وذخائر غيس مرخص بها ولو كانوا سارقين أو مخفين لها وهي تنتفي بالنسبة لكل من لم يتقدم قبل تاريخ العمل بذلك القانون بما لديه من اسلحة أو ذخائر أو محرزا لها بغير ترخيص. ومن ثم فإنه لا يتحقق بالنص المشار اليه معنى القانون الاصلح ولايسرى على الوقائع السابقة على صدوره. لما كان ذلك وكان مناط الاعقاء الذي قررته المادة الرابعة من القانون رقم ٢٦ سنة ١٩٧٨ المشار اليها أن يكرن الشخص في أول يونيه سنه ١٩٧٨ تاريخ العمل بذلك القانون حصرزا أد حائزا للسلاح أو الذخيرة بغير ترخيص. وإن يقوم في خلال الفترة المددة قانونا بتسليمها الى الشرطة فإنه يجب لتوافر موجب الاعفاء أن يتحقق كافة شروط، من قيام الميازة والإهراز في ذلك التاريخ المعين وان يتم التسليم خلال تلك الفترة وهو مايتحقق به العلة التي ايتفاها التشريع من تشجيع المواطنين على تسليمها ولما كان هذا النظر لايمس الأصل الذي جرى عليت قنضاء هذه المكتبة في تصديد مبعثي ونطاق القانون الاصلح والتزام مناط الاعفاء من العقاب وشبروطه وكانت الفقرة الثانية من المادة الرابعة من قانون السلطة القضائية قد خولت هذه الهيئة الفصل في الدعوى للحالة اليها. وكان المكم المطعون فينه منحيحا ومطابقا للقانون فإنه يتبعبن رفض الطعن

موضوعاً.

(حكم الهيئة العامة للمواد الجنائية في الطعن رقم ١٤٩٨ لسنة //١٤٩٠ لسنة //١٩٨٠).

## ١٠ - القانون الاصاح (ملاح):

صدور القانون ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٨ بتعديل بعض احكام القانون ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الاسلحة والنخائر. بعد الحكم المطعون فيه. وتنظيمه في المادة ٢٨ مكررا منه حالات عدم تجديد الترخيص في المواعيد المقررة وجعله المعقوبة في جميع هذه الاحوال هي الفرامة فقط. اعتباره قانون أصلح للمتهم. وجوب تطبيقه على الواقعة عملا بالمادة الخامسة من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ١٣٣٠ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢/٥/١٩٨١).

## ١١ - القانون الاصلح (بناء)،

صدور القانون رقم ١٠١ سنة ١٩٧٦ بجعل اقامة مبنى لا تزيد قيمته في مجموعها على خمسة الاف جنية قبل المصول على موافقة اللجنة الخاصه فعلا غير مؤثم في هذا الخصوص. اعتباره أصلح للمتهم. ادانة الطاعن تطبيقا لحكم القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٤ خطأ في القانون وجوب نقض الحكم المطعون فيه وتصحيحه.

(الطعن رقم٢٥٢ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٩٨١/٤/٢).

## ١٢ \_ مِمال مريان قاعدة القانون الأصلح،

من المقرر أن القوانين المنظمة لطرق الطعن في الاحكام عموما ومنها الجنائية - لاتسرى بالنسبة لما صدر من الاحكام قبل تاريخ العمل بها متى كانت هذه القوانين منشئة لطريق من تلك الطرق.

(الطعن رقم۲۷۸ لسنة ٥١ ق جلسة ٢٨/١٠/١٨١)،

## ١٣ – القانون الأصلح في ممال الأحداث،

من المقدر أن القبانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٤ بشبأن الأصدات الصادرة في ٩ من مايو سنة ١٩٧٤ - قبل الحكم المطعون فيه - قد نسخ الأحكام الإجرائية والموضوعية الواردة في قانوني الاجراءات والعقوبات - في صدد محاكمة الأحداث ومعاقبتهم ومن بين ماأورده ما نص عليه في المادة الاولى منه من أنه « يقصد بالحدث في حكم هذا القانون من لم تجاوز سنه ثماني عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة. لما كان ذلك وكان قانون الأحداث رقم ٢١ لسنة ١٩٧٤ بما نص عليه من رفع السن التي يعتبر فيها المتهم حدثًا من خمسة عشر عاما الى ثمانية عشر عاما وتخفيض العقوبات التي نص عليها فيها عن العقوبات التي كان منصوصا عليها في المواد من ٢٦ الى ٢٧ من قمانون العقوبات التي ألغاها ذلك القانون هو قمانون أصلح من قمانون.

(الطعن رقم١٦٢٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧٦/٢/٨).

١٤ - صدور قانون أصلح للمتهم بعد صدور المكم المطعون فيه
 واجب محكمة النقض من تلقاء نفسها تطبيقه على الواقعة.

(الطعن رقم ٥٥٥ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧١/١٠/٤).

 أباحة استيراد سلعة قبل الحكم النهائي في جريعة استيرادها اثره اعتبار الفعل غير مؤثم معا يوجب القضاء بالبراءة.
 (الطعن رقم١٩٨ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٠/١٠/٢).

١٦ - القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث ناسخ للأحكام
 الإجرائية والموضوعية الواردة في قانوني الاجراءات والعقوبات في

صِدد محاكمة الأحداث ومعاقباتهم. (الطعن رقم١٦٢٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧٦/٢٨/١).

## ١٧ ـ التشريع العام والفاص:

مع قيام قانون خاص لايرجع الى احكام قانون عام الا قيما لم ينتظمه القانون الخاص من أحكام وان التشريع العام اللاحق لا ينسخ ضمنا التشريع الخاص السابق بل يظل التشريع الخاص قائما.

(الطعن رقم ٢٩ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٦/٤/١).

۱۸ - عدم جدوى التمسك بتطبيق القانون الاصلح للمتهم مادام
 ان العقوبة المقضى بها تدخل في الحدود المقررة في القانون المذكور.
 (الطعن رقم۲۲۲۷ لسنة ۲۷ ق جلسة ۱۹۷۸/۱/۰).

١٩ - صدور قانون أصلح اثناء سير المحاكمة واعمال المحكمة له لا يعد تغيير للتهمة مما يقتضى لفت نظر الطاعن أو المدافع عنه اليه بل هو مجرد تطبيق للقانون الأصلح الواجب الاتباع ومن ثم فإن ماينماه الطاعن على الحكم من قاله الإخلال بحق الدفاع لايكون سديدا.

(الطعن رقم ٤٣٣ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٤/١./١٩٦٤).

## ٣٠ ـ منشور النائب العام وتيمته ،

ان الكتباب الدورى رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٧ العبادر من السبيد النائب العام في ١٩٥٧ مارس سنة ١٩٥٧ قاصر على إرجاء تقديم قضايا البينج التى يتبهم فيها اصحاب المطاحن والمفابز لمفالفتهم أحكام التشريعات القائمة بشأن مواصفات انتاج الدقيق وصناعة الغبز الى المحاكمة وطلب تأجيل مايكون منظورا من هذه القضايا أمام

المحاكم الى اجل نير مسمى ولا يرقى الى مرتبة القانون أو يلغيه. (الطعن رقر / ١٢ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٧/١٢/٧).

# ٧١ ... ترار تفغيض الغبل لايعتبن قانونا أصلح:

جرى قضاء محكمة النقض على ان المقصود بالقانون الاصلح في حكم المقترة الثانية من المادة الفامسة من قانون العقوبات هو القانون الذي ينشىء للمتهم مركزا أن وضعا يكون أصلح له من القانون الذي يعتبر من هذا القبيل القرار الوزارى الذي يصدر بتخفيض وزن الرغيف لامتبارات اقتصادية بحتة.

(الطعن رقم١١٠٣ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢١/٢/٢٥٦).

YY – وفى ذات المعنى السابق قضى بأن القصود بالقانون الاصلح فى حكم الفقرة الثانية من المادة الفامسة من قانون العقوبات هو القانون الذى ينشىء للمتهم مركزا أو وضعا يكون اصلح له من الماتون القديم ولما كان قرار وزارة التموين رقم YY لسنة ١٩٥٣ الذى يقضى بتخفيض وزن الرغيف والذى يستند اليه المتهم بصنع غبز أقل من الوزن القانونى فى وجوب الحكم ببراءته تطبيقا للمادة الخامسة من قانون العقوبات وان كان يختلف فى احكامه عن القرار رقم ٢٧٥ لسنة ١٩٥٥ الذى كان معمولا به وقت ارتكاب الجريمة من ناحية تخفيض وزن الرغيف وتغيير مواصفاته عن الرغيف القديم الا ان الواضح من ذلك القرار ومن البيانات التى ارسلتها وزارة التموين للمحامى العام لدى محكمة النقض ان تخفيض وزن الرغيف المدى محكمة النقض ان تخفيض وزن الرغيف المدى محكمة النقض ان تخفيض وزن الرغيف الم يقصد به رعاية جانب اصحاب المخابز ولايترتب عليه التيسير عليهم او التخفيف من تعاليم وانما هدفت الوزارة بإصداره الى تحقيق اعتبارات اقتصادية بحته وانما هدفت الوزارة بإصداره الى تحقيق اعتبارات اقتصادية بحته تتصل بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة تتصل بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة تتصل بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة تحميل بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة تحميل بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة به رعاية جانب الميال بسياسة الحكومة فلا تتأثر بهذا التعديل فى الوزن مصلحة به رعاية جانب الميالة بهدا الوزن مصلحة به رعاية جانب الميالة بهدا الوزن مصلحة به رعاية جانب الميالة بهدا الميالة بهدا الوزن مصلحة به رعاية بهدا الميالة بهذا الميالة بهدا بهدا الميالة بهدا الميالة بهدا الميالة بهدا بهدا الميالة بهدا الميالة بهدا بهدا بهدا الميالة بهدا بهدا الميالة بهدا

المفابر بل يظل الوضع بالنسبة اليهم ثابتا لا يتفير سواء أكان هذا التعديل بالزيادة أو النقصان لما كان ذلك فإن القرار الجديد الذي قضى بتخفيض وزن الرغيف على هذه الصورة السالف ذكرها لايتحقق به معنى القانون الأصلح للطاعن ويكون القرار القديم هو الذي يسرى على واقعة الدعوى دون غيره تطبيقا للفقرة الاولى من المادة الخامسة.

(الطعن رقم ۸۰۹ لسنة ۲۳ ق جلسة ۸۱/۱۹۵۳/۱).

## نالنا ، الجريمة الوتتية والجريمة الستمرة،

٢٣ - لما كان من المقرر شانونا أن التشريع الجديد يسرى على الجريمة المستحرة حي ولوكانت احكامه أشد مما سبقه لاستمران ارتكاب الجريمة في ظل الاهكام الجديدة. وكان الفيصل في التميين بين الجريمة الوقتية والعريمة المستمرة هو طبيعة القعل المادي المكون للجريمة كما عرفه القانون. سواء أكان هذا الفعل أيجابا أو سلبا ارتكابا أو تركأ فاذا كانت الجريمة تتم وتنتهى بمجرد اتيان الفعل كانت وقتية اما إذا استمرت المالة المنائية فترة من الزمن فتكون المريمة مستمرة طوال هذه الفترة، والعبرة في الاستمرارهنا في تدخل ارادة الجاني في الفعل المعاقب عليه تدخلا متتابعا متجددا. ولا عبرة بالزمن الذي يسبق هذا الفعل في التهيؤ لارتكابه والاستعداد لمقارفته أو بالزمن الذي بليه والذي تستمر فيه اثاره المنائية في اعقابه لما كان ذلك وكانت جريمة استناع المطعون ضده عن تنفيذ القرار الهندسي تقوم على فعل سلبي يتوقف على تدخل ارادته تدخلا متتابعا ومتجددا بتكوين فعل الامتناع المعاقب عليه ومن ثم فانه يكون جريمة مستمرة تخضع مابقي استمرارها لاحكام القانون اللاحق ولوكان احكامه أشد

(الطعن رقم ۱۹۸۲ لسنة ۵۱ ق جلسة ۱۹۸۱/۱۱۸۲).

## رابعا ، القوان-ن المؤتته،

٢٤ - أن الفقر الأهيرة من المادة الخامسة من قانون العقوبات بنصبها على « أنه في حالة قيام أجراءات الدعوى أو صدور حكم بالادانة فيها وكان ذلك عن فعل وقع مخالفا لقانون ينهى عن ارتكايه في فشرة محددة فإن انشهاء هذه الفشرة لا يحول دون السيار في الدموى أو تنفيذ العقوبات المكوم بها. قد افادت ان حكمها خاص بالقوانين المؤقت أي التي تنهى عن ارتكاب ضعل في مدة زمنية محددة ، فهذه هي التي يبطل الممل بها بانقضاء هذه الفترة بغير حاجة الى صدور قانون بإلغائها اما القوانين الاستثنائية التي تصدر في حالات الطواريء ولا يكون منصوص فيها على مدة معينة لسريانها فانها لاتدخل في حكم هذا النص لان ابطال العمل بها يقتضى صدور قانون بإلغائها هذا هو المستفاد من عبارة النص. وهو ايضا المستفاد من عبارة المادة السادسة من مشروع قانون العقوبات القرنسي التي نقل عنها هذا النص ومن المناسبات التي اقتنضت وضع هذه المادة هناك. وهو بعينه الذي يستخلص من عيارة المادة الثانية من قانون العقوبات الإيطالي الصادر في سنة ١٩٣٠ والمشار اليه في المذكرة الايضاحية لقانون العقوبات المصرى فقد ذكرت المادة صراحة أن حكمها يتناول حالتين حالة القوانين المؤقته وحالة قوانين الطواريء ولم تقتصر على النص على القوانين المؤقت كما شمل القانون المصرى وجاء في التعليقات عليها شرح معنى كل نوع من هذين النوعين من القوانين بما يتفق وما سيقت الاشارة اليه.

(الطعن رقم ١٥٣ لسنة ١٦ ق جلسة ١٨٢٨/١٩٤٦).

٢٥ - من المقرر ان التشريع المسادر لفترة محددة ينبغى ان يتضمن تحديدا صريحا لها فلا يكفى ان يكون التحديد ضمنيا مستفادا من ظروف وضع التشريع وملابساته. وقد جرى قضاء النقض على هذا النظر وذلك بالنسبة الى الاوامر العسكرية التى تصدر لمناسبة الاحكام العرفية فعدها غير محدودة المدة ولا جائزا ابطال العمل بها الا بناء على قانون يصدر بإلغائها – وكذلك الشأن في قوانين التسعيرة والقوانين والقرارات التموينية فاعتبرها غير محددة المدة مالم تتضمن تحديدا صريحا لها. وإذا كان الاسر العسكرى رقم ٢٥٨ لسنة ١٩٤٢ قد خلا مما يدل على انه محدد المدة فإنه يندرج تحت هذا المكم.

(الطعن رقم ٤٧٥ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٦٧/١٥).

۲۱ - إن البحث فى وجوب تطبيق اخف القانونين لايكون الا فى حالة ما إذا كان العقاب المراد توقيعه يسمح به القانون الاشد دون القانون الأخف لا فى حالة ما إذا سمح به كل منهما.

(مسحكمة النقض والابرام حكم ٣ يونيس سنة ١٩٠٥ مسجلة الاستقلال سنة رابعة صفحة ٤٠٨ - مرجع الاستاذ محمد عبد الهادى الجندى السابق ص ١٩٠).

٧٧ - نصبت المادة - ٥ - من شانون العقوبات على انه يعاقب على الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها (الا في حالة ظهور قانون اصلح للمتهم) ولكن هذا النص خاص بتوقيع العقوبات فلا يتعدى إلى مسائل الاجراءات.

(محكمة النقض والابرام حكم ١١ مارس سنة ١٩٩١الم مومة الرسمية سنة ثانية عشرة سنة ١٩٩١هـ ١٧٥هـ المرجم السابق ص١٦).

## خامسا – اهكام متنوعه،

٢٨ – القسانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٨١ في شسان بعض الأمكام
 الخاصة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر

قد صدر فى ٧٧ يوليو سنة ١٩٨١ بعد صدور الحكم المطعون فيه وهو قانون أصلح للمتز عملا بالمادة الخامسة من قانون العقوبات اذا انشأ له مركزا قانونيا اصلح بما استملت عليه احكامه من اعفاء من المقوبات المقررة للجريمة المسنده اليه اذا ما تحققت موجباته وهذه الحالة تضول محكمة النقض ان تنقض الحكم من تلقاء نفسها اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الفصل فيه بحكم بات قانون اصلح للمتهم عملا بالمادة ٣٥ من القانون ٥٧ لسنة ١٩٥٩ بشأن حالات واجراءات الطعن أمام محكمة الطعن.

(الطعن رقم ١٦٦٩ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٢/١١/١٥).

٢٩ – الاصل المقرر في القانون على مقتضى الفقرة الأولى من المادة الضامسة من قانون المقوبات هو ان يعاقب على البرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها الا ان عجزهذه الفقرة تنص عى انه: ومع هذا اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانون أصلح فهو الذي يتبع دون غيره.

(الطعن رقم ۲۰۷۲ لسنة ۵۳ ق جلسة ۲۰۲۰/۱۹۸۶).

٣٠ - سريان القانون المعمول به وقت ارتكاب المحريمة. سريان القانون الاصلح للمتهم شريطة .. عدم صيرورة الحكم الصعادر في الدعوى باتا نهائيا.

(الطعن رقم ١٦٥٥ لسنة ٥٣ ق جلسة ٢٦/٣/٢٨٤).

# ٣١ – إقامة بشاء على أرض زراعية بغيس ترخيص – والقانون الأصلع للمتعم.

وحيث أنه يبين من الاوراق أن المكم المطعون قيه قد دان الطاعن بجريمة إقامة بناء على أرض زراعية بغير ترخيص وقضى

بمعاقبته – وفقا للمادة ١٠٧ مكرر (ب) من القانون رقم٥ لسنة ١٩٦٦ المعدل بالقانون رقم ٥٩ أسنة ١٩٧٨ باعتباره القانون الذي يحكم إل زقيعية لمصبولها في ظل سربان أمكاميه بالمبس مع الشغل لمدة اسبوعين وغرامة مائتي جنيه وإزالة اسباب المفالفة - لما كان ذلك وكانت المادة ١٠٧ مكررا سالفة الذكر قد نصت على أن و يحظر بغير ترخيص من وزارة الزراعة إقامة أية مبان أو منشأت في الاراضي الزرامية عدا الاراشي التي تقع داخل كردون للدن وتلك المصمسة لقدمشها أو مسكنا لمالكها .. » ونصت المادة ١٠٧ مكرر «ب» على معاقبة من يخالف أحكام هذه المادة بغرامة لاتقل عن مائتي جنيه ولاتزيد على خمسمائه جنيه عن القدان الراحد موضوع المالقة أو أو الجزء منه فضلا عن المكم بالازالة على نفقة المفالف كما حظرت الامر بوقف تنفيذ المقوبة واذكان قانون التخطيط الممراني المنادر بالقانون رقم ٢ لسنة ١٩٨٧ والمعمول به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٥ فبراير سنه ١٩٨٧ قد استثنى في المادة الثانية من مواد اصداره بعض عالات من العظر الذي قرضه على إقامة البائي في الاراضي الزراعية كما أنه أذ ضمن الفقرة الثانية من المادة ٦٧ منه العقاب المقرر لمريمة البناء على الاراضي الزراعية بدون ترخيص فقد خلامن النص على غط وقف تنفيذ العقوبة الأمر الذي يفيد جواز الأمر بذلك لما كان ذلك وكأن القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٨٢ يتعديل قانون الزراعة الرقيم ٥٣ لسنه ١٩٦٦ قد صدر وعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية في ١١ من اغسطس سنه ١٩٨٧ وقضي في المادة ١٥٢ منه على استثناء حالات معينه من العظر المقررعلي اقامة المباني في الاراضي الزراعية كما نص في الفقرة الأهبرة من المادة ١٥٦ منه على أن توقف الإجراءات والدعاوى المرفوعة على من اقاموا بناء على الاراضي الزراعية في القرى قبل تعديد العيز العمراني لها بالمالفة لمكم المادة الشانية من القانون رقم ٢ لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون التخطيط العمراني اذا كانت المباني داخله في نطاق المي العمراني للقرمة علا كان ذلك وكان الاصل المقرر في القانون على مقتضى الفقرة الاولى من المادة الغامسة من قانون العقوبات هو أن يعاقب على المرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها الا أن عجز تلك الفقرة بنص على أنه و ومع هذا اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانون أصلح للمتهم فهو الذي يتبع دون غيره » وكانت الفقرة الثانية من المدة ٣٥ من قانون حالات واجراءات الطعن أمام محكمة النقض المبادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ تحول هذه المكمة - محكمة النقض أن تنقض المكم لمعلمة المتبهم من تلقاء نفسها اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الفعيل في الدعوي بحكم بأت قانون أصلح للمشهم وإذا كان من القانون رقم ٢ لسنة ١٩٨٣ و١١٦ لسنة ١٩٨٣ المسادر أن بعد المكم المطعنون فسيسه بما أورده من استثناءات وما اشتمل عليه الاول من أجازة وقف تنفيذ العقوبة. ومنا أوجب الثاني من وقف الإجراءات والدعباوي المرضوعية اذا ماتحققت موجبات ذلك يتحقق به معنى القانون الاصلح للمتهم-الطاعن - في حكم المادة المامسة من قائون العقوبات اذ زنشاً له مركزا قانونيا أمبلم بما تتضمنه كلا القانونين من استثناءات من المظر إذا ما تحققت موجباته فإنه يتعين نقض العكم المطعون فيه.

(الطعن رقم ٩٨٨ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٤/١١/٢٧).

## ٣٢ – نى ممال تمريف الاراضى الزراعية،

يعتبر تجريفا في تطبيق احكام هذا القانون ازائة أي جزء من الطبيقية المسطحينة للأرض الزراعية ويجنوز تجريف الاراضي الزراعية ونقل الاتربة منها لاغراض تحسينها زراعيا أو المعافظة على خصوبتها. ويحدد ذلك وزير الزراعة بقرار منه بما يتفق

والمدرف الزراعي و فإن تجريف الارض الزراعية ونقل الاتربه منها يضمى غير مؤثم اذا استخدمت الاتربة في اغراض الزراعة أو اذا استهدف منه تحسين الارض زراعيا أو المافظة على خصوبتها وذلك في نطاق مايخدده وزير الزراعة بقرار منه ويكون القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه بهذه المثابة أصلح للمشهم من هذه الناهية متى ثبت أنه استهدف من التجريف أو نقل الاتربة. أي من الاغراض سالفة البيان، وبالتبالي يكون هو القانون الواجب التطبيق على الطاعن مادامت الدعوى المنائية المرقوعة عليه في هذا الصدد لم يقصل فيها بحكم بات. ويكرن لحكمة النقض من ثلقاء نفسها ان تنقض المكم لمبالمة عملا بما تضوله لها المادة ٢٥ من قانون هالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض المنادر به القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩. وإذ كان مناط تطبيق حكم المادة ١٥٠ من القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٨٣ سالف الذكر في عق الطاعن – يوصفه اصلح للمتهم - يقتضى استغلهار - أن التجريف محل الاتهام كان لغرض تحسين الارض زراعيا أو المحافظة على خصوبتها - على السياق المتقدم -وكان المكم المطعون فيه قاميرا على استظهار ذلك فإنه يتبعين مع النقض الاعادة لتقول محكمة الموضوع كلمتها على ضوء ماتستبيته من اغراض التجريف.

(الطمن رقم ۷۹۱۸ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٥/١/١).

#### ٣٢ ـ نى ممال التموين،

القانون رقم ۱۲۸ لسنة ۱۹۸۲(الفاص ببيع سلمة مسعرة بازيد من السعر المقرر) يعتبر قانونا اصلح اذ ترك للقاضى الفياريين ترقيع الحبس والفرامة مما أو ترقيع أيهما . بعد ان كان القانون القديم يقرر للجريمة عقوبتى العبس والفرامة معا على سبيل الرجسوب فــإن القبانون رقم ۱۲۸ لسنة ۱۹۸۲ يكون هو الواجب التطبيق على الطاعن مادامت الدعوى الجنائية المرفوعة مليه لم يفصل فيها بحكم بات اعمالا لما تقضى به الفقرة الثانية من المادة الخامسة من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٤٩٣٦ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٢/٥/٥٨٥).

٣٤ - وفي هذا للعنى ايضا بأنه لما كان القانون الجديد ( ١٢٨ لسنة ١٩٨٨) يتحقق به معنى القانون الاصلح للمتهم بما اشتملت عليه احكامه من ترك الفيار للقاضي في توقيع أي من عقوبتي المبس أو الغرامة بعد أن كان العكم بهما معا وجوبيا قبل هذا التعديل فيكون هو القانون الواجب التطبيق على واقعة الدعوى. (الطعن رقم ١٩٨٤ لسنة تي جلسة ١٩٨٥/٥/٢٣).

٣٥ - اتهم تاجس ببسيع الفسعم بازيد من الشعن المبين في التعريفة غير انه قبل صدور الحكم في الدعوى اصدر وزير الداخلية قرارا بحدف الفحم من التسعيرة فحكمت المحكمة ببراءة المتهم مرتكنة على الفقرة الثانية من المادة الفامسة من قانون العقوبات التي نصب على أنه إذا صدر بعد وقوع القعل وقبل المكم فيه نهائيا قانون أصلح المتهم فهو الذي يتبع دون غيره.

(محكمة العطارين المركزية، حكم ١٢ فسيراير سنة ١٩١٥ ميلمة ٨٦ – المجموعة الرسمية سنة سائسة عشرة «سنة ١٩١٥» ميلمة ٨٦ – مشار اليه في المرجع السابق للأستاذ محمد عبد الهادي المندي ص ١٧).

٣٦- حق محكمة النقض أن تنقض العكم من تلقاء نقسها
 لمسلحة المتهم إذا صدر بعد العكم المطعون فيه قانون أصلح يسرى

علي واقعة الدعوى. ( الطعن رقم ٢٩٩٢ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٦/١٨٨).

٣٧ صدور القانون ٣٠ لسنة ١٩٨٣ بعد وقدوع القعل وقبل صدور حكم نهائي في جريمة بناء بدون ترغيص يتحقق به نص القانون الأصلح للمتهم من القانون القديم اذ أوجب علي القاضى وقف نظر الدعوى قبل صدور الحكم المطعون فيه يوجب على الماكم تطبيقه مخالفة ذلك خطأ في القانون.

( الطعن رقم ٤٤١ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١٠/٧٧).

٣٩- مدور القانون ٥٤ لمنة ١٩٨٤ بعد وقبوع القبعل وقبيل صدور حكم بات في جريمة بناء بدون ترخيص يعد أصلح للمتهم من القانون القبيم بما اشتملت عليه أحكامه من إعفاء من عقوبة الفرامة حتى كانت جنحة الأعمال المفالفة لا تزيد على عشرة آلاف جنيه. ومن قصر الإذالة والتصليح على المالات المبيئة بالمادة الأولى منه.

( الطمن رقم ٢٦٣٥ لسنة ٥٧ ق جلسة ٢٧/١٠/٨٨٨١).

۵- مدم جواز تأثيم الفعل بقانون لاحق – القوانين البنائية عدم انسحاب أثرها الى الأفعال التى لم تكن مؤشمة قبل إصدارها - دفاع الطامن بتمام الفعل المسند اليه قبل نفاذ القانون الذي نص على تجريمه. دون ما صلة له به جوهرى – اغفال تحقيقه وإطراحه جملة. قصور.

( الطعن رقم ۲۲۱۱۲ لسنة ۲۱ ق جلسة ۲/۱۰/۱۹۹۶).

٤١ صدور قانون أصلح للمتهم بعد صدور العكم للطعون فيه
 وقبل الفصل فيه بحكم بات يرجب تطبيقه . صدور القانون ٢٠ لسنة

١٩٨٣ قبل الحكم نهائيا في الدعوى - اعتباره أصلح للمتهم من القانون ٢ لسنة ١٩٨٢ الذي وقعت المخالفة في ظله.

( الطعن رقم ١٧٠٤٤ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٤/١/١٩٩٤).

٧٤- ١١ كان القانون رقم ١٧٢ لسنة ١٩٨٨ الصادر بتعديل بعض أهكام القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٦٠ في شمأن مكافحه المخدرات وتنظيم استعمالها والإتجار فيها - المعمول به بعد تاريخ الواقعة لم يجعل الفعل المكون لجريمة احراز وحيازة جوهر المخدر بغير قصد من المقصود فعلا غير معاقب عليه ولم يقرر له عقوبة أخف من العقوبة التي كانت مقررة في القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٦٠ المعمول به وقت ارتكاب.

ومن ثم لا يتحقق بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٩ بالنسجة للطاعن معنى القانون الأصلح.

(الطعن رقم ٢٩٩ه لسنة ٦٢ ق جلسة ٥/٤/٤/٥).

۲۲ من المقرر أنه اذا تعاقب قانونان ولم يكن الثاني أصلح للمتهم يجب دائما تطبيق القانون الأول على الأفعال التي وقعت قبل تعديله وذلك لإمتناع تطبيق الثاني على واقعة سبقت صدوره. ( الطعن رقم ۲۹۹ه السنة ٦٤ ق جلسة ٥/١٩٩٤/).

#### \$4\_ ني الغدرات ،

لما كان القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٩٨ بتعديل بعض أحكام القرار بقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن مكافحة المفدرات وتنظيم استعمالها والإتجار فيها – الذي أدانت المحكمة الطاعن بمقتضاه بمعاقبته بالأشغال الشاقة لمدة ثلاث سنوات وبتغريمه خمسين ألف جنيه قد صدر في ٢١ من يونيه سنة ١٩٨٩ ونشر في الجريدة

الأستعيبة في ٤ من يوليو سنة ١٩٨٨ وعمل به اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشره أي بعد الواقعة المنسوبة الى الطاعن في ١٩ من فيسراس سنة ١٩٨٩ ولما كنان منؤدي المادة ٢٦ من الدستسور والمادة الغامسة من قانون العقوبات أنه لاعقاب الاعلى الأفعال اللاحقة لنفاذ القانون الذي بنص عليها فضلا عما أوجبته المادة ٨٨ من الدستور ينشره وأن يعمل يهما بعد شهر من اليوم التالي لتاريخ نشرها الا أذا حديث لذلك مبعاد أخر هتى بتحقق علم الكافة بخطابه، وكذلك فإن من المقرر أنه ليس للقانون الجنائي أثر رجعي ينسحب على الوقائم السابقة على نفاذه وهي قاعدة أساسية إقتضتها شريعة المقاب وكانت التهمة المسندة الى الطاعن قد وقعت قبل التاريخ المدد لنفاذ القانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٩ مما كان يتعين معه تطبيق أحكام القانون ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شان مكافحة المقدرات - الذي يسرى على واقعة الدعوى قبل تعديل القاذون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٩ -والحكم بمعاقبية الطاهن عن تلك المحريمة بالسبجن والغراسة من خمسمائة جنيه الى ثلاثة ألاف جنيه. قإن المكم المطعون قيه اذا لم يلتزم عند توقيم العقوبة هذا النظر يكون قدد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه.

( الطعن رقم ١٠٧٧٨ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٢/٢/٢).

## عنوبة الإزالة وتصميح الأعمال المخالفة .--

عقوبة الإزالة أو تصحيح الأعمال المفالفة أو استكمالها لا يجب الحكم بها الا اذا كان البناء قد أقيم على خلاف أحكام القانون تملق المفالفة بمبان أقيمت بدون ترخيص ولم يتقرر إزالتها وجوب الحكم بغرامة إضافية تعادل قيمة الأعمال المفالفة تؤول الى حساب تعويل مشروعات الإسكان الإقتصادى بالمحافظة، جمع الحكم المطعون فيه بين العقوبتين التكميليتين – القرامة الإضافية والإزالة على خلاف أحكام

القانون دون ذكر شئ من التهمة الثانية التى قصر وصفها من بيان وجه المخالفة وما اذا كانت أعمال البناء قد أقيمت بالمخالفة لأحكام القانون من عدمه بعيبه.

( الطعن رقم ۸۰۸۲ لسنة ٦٠ ق جلسة ٢٨/٣/٣/١).

٤٦ لما كانت المادة ٢٢ من القانون ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر قد جرى تعديلها بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٩٢ على النحو التالي دمع عدم الإضلال بأية عقوبة اشد ينص عليها قانون العقوبات أو أي قانون آخر يعاقب بالحبس ويغرامة لا تجاوز قيمة الأعمال المخالفة أو مواد البناء المتعامل فيها حسب الأهوال أو بإهدى هاتين العقوبتين كل من يخسالف أحكام الموادع، ٥، ١ مكررا ، ٧، ١، ١، ١٢ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٧ ، ١٧ من هذا القانون أو لائمته التنفيذية أو القرارات المعادرة تنفيذا لها» ربيين من هذا النص المعدل أنه أباح النزول بالغرامة عن قيمة الأعمال بعد أن كانت الغرامة محددة بهذه القيمة بما لا يجون النزول عنها بما يتحقق به القانون الأصلح للمشهم في حكم المادة الخامسة من قانون العبقوبات. لما كان ذلك وكانت المادة ٣٠ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ في شأن حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض تخول لهذه المكمة أن تنقض المكم لمبلحة المتهم اذاب صدر بعد الكم المطعون فيه قانون يسرى على واقعة الدعوى ومن ثم فإنه يتعبن نقض المكم المطعون فيه والإمالة متى تتاح للطاعن فرصة محاكمته من جديد في ظل القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٩٢.

( الطعن رقم ٧٠٨٣ لسنة ٢١ق جلسة ٢٨/٢/٢٩٩٢).

 ٧٤ صدور قانون أصلح للمتهم بعد وقوع الفعل وقبل المكم فيه نهائيا وجوب تطبيقه دون غيره المادة (٥) عقوبات القانون ٣٠ لسنة ١٩٨٢ بتعديل أحكام القانون ١٠١ لسنة ١٩٧١ بما تضمنه من عقربات أصلح للمتهم من القائون الأخير. ( الطعن رقم ١٤٨٥٠ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٢/٤/١).

#### (Y) Jule

لا يمس العكم بالعقوبات النصوص عليها هي القانون ما يكون واجبا للفصوم من الرد والتعويض .

# تعليقات وأحكام

## ١- التصود بالرد ،

المستفاد من نص المادة المشادسة من قانون العقوبات أن الحكم على المشهم بالعقوبات المنصوص عليها في القانون سواء منها العقربات الأصلية أو التبعية لا يمس ما يكون وأجبا للخصوم من الرد والتعويض - والمقصود بالرد - اعادة العالة الى ما كانت عليه قبل المريمة ومظاهر الرد متعددة فمنها أعادة المال المستولى عليبه عن طريق الجريمة الى مالكه أن جائزة عينا كما هي المال مثلا في جرائم سلب مال الغيير ومنها أيضا المكم ببطلان السند المزور أو ذلك الذي وقعه المجنى عليه كرها ومنها أن يطلب الجار ازالة مبني بطريقة مخالفة للقانون وأضرت به أو أن يطلب غلق محل خطر فتح بدون ترخيص. وقد ذهبت محكمة النقض الى أن طلب اعادة وضع اليد على عقار وسلب حيازته من المجنى عليه بالقوة لا يعد ضمن التعويضات الناشئة عن ارتكاب المريمة فلا اغتصاص للمحكمة الجنائية وقبيل بأن هذا المكم محل نظر لأن رد حيازة العين المتنازع عليها إن لم يعد تعويضا فهو من صور الرد الذي تختص به المكمة الجنائية. فلها إذا شاءت أن تقميل فيه يوميقه أحد عناصر الدعوي المدنية أو تتخلى عنه إذا رأت من الظروف أن الحكم فيه يقتضى

اجراء تحقيقات خاصة  $(1)^2$ . وقد ذهب رأى فى الفقه الى أن للمحكمة أن تأمر بالرد من غير طلب  $(1)^2$  ولكن الرأي الخالب هو أنه فى غير الأموال التى لا يوجب فيها القانون العكم بالرد لا يجوز للمحكمة أن تقضى به مالم يطلبه المدعى على أساس أن الرد هو صورة من صور التعويض فى خصوص تلك العالة. فمن حق المدعى أن يطالب المائى بتعويضه أما بدفع ثمن الشئ وأما برده عينا  $(1)^2$ .

ويلاحظ أن قانون الإجراءات الجنائية قد نظم في المواد من ١٠٩ الى ١٠٩ الأحكام الخاصة برد الأشبء التي تضبط أثناء تحقيق الدعوى وهنا ينبغي أن يلاحظ أن الأمر بالرد لا يحوز قوة الشئ المقضي به الا اذا صدر من المكمة في نزاع مطروح عليها بناء علي طلب من أحد الخصوم في مواجهة القصم الأخر. أما اذا صدر من جهة أخرى غير محكمة الموضوع مثل النيابة أو قاضي التحقيق فلا يجوز حجية تمن عرض النزاع على حيازة الشئ – وقت ضبطه أو وقت وقوع الجريمة بحسب الأحوال – على محكمة الموضوع، وكذلك اذا صدر من محكمة الموضوع من غير طلي أو في غير مواجهة الطرفين فلا مانع معنع ساحب الشأن من رفع دعوى جديدة أمام القضاء المدنى بنغ على الحيازة أو الملكية (أ).

## ٣- المتصود بالتعويض :

تختص الماكم الجنائية بالفصل في دعوي التعويض مهما بلغت قيسته بصريح نص المادة ٢٢٠ من قانون الإجزاءات الجنائية لأن

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد في مبادئ الإجراءات الجنائية في القانون المسرى -- الطبعة الفامسة مشرة -- ١٩٨٣ هـ ١٩٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور حسن صادق المرصفاري في أصول الإجراءات العِتائية طبعة ١٩٨٢ ص

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمد زكى أبو عامر في الإجراءات المِنائية طبعة ١٩٨٤ ص ٥٨٩.

<sup>(</sup>٤) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ١٩٧.

التكمة في تخويلها الفصل في الدعوى المدنية هي أن عناصرها قد اكتملت أمامها بعد التحقيقات التي تجربها في الدعوى الجنائبة ومتى كانت هذه هي المكمة فبلا منمل لأن يقيد اختصباص الماكم المتائية في هذا المدد بنصاب معين(١) والتعويض بمعناه الماص يتمثل في مبلغ من النقود يعادل الضرر الذي أصاب المضرور من الجريمة ويجري تقديره على أساس مالحقه من خسارة وماقاته من كسب ويصح أن يكون هذا التعويض مبلغا يدفع فورا أو على أقساط أو دوريا وتقدير مبلغ التعويض من الأمور الموضوعية التي يستقل بتقديرها قاضي الموضوع دون معقب عليه من محكمة النقض. إنما يلزم أن يكون المدمى قد طالب به فيلا يجبوز القضباء بالتعويض النقدى مم الرد أو بدونه فيجوز القضاء بالإثنين معا اذا لم يتيسر سبوى رد بعض المسروقات دون بعضها الآخر أو كان الرد لا يكفى وحده لجير الضرر الذي أصاب المدعى من جراء حرمانه من أمواله من وقت الجريمة الى وقت الرد. وقد يقضى بالتعويض النقدى وهده اذا كان الرد متعذرا سواء لأن محل الجريمة لم يكن شيئًا ماديا أو كان شيئا هلك أو استهلك(١). ويلاحظ أن وجود الدعوى المدنية بالتعويض يتوقف على توافير ثلاثة عناصير هي السبيب والموضوع والقصيوم وسبب الدعوى المدنية هو الضرر المترتب مباشرة على الجريمة وموضومها يتمثل في تعويش هذا الضرر وخصومها هم المدعى المدنى والمتهم والمستول عن العقوق المدنية(٣).

# ٣- من أعكام النقض ،

١- لما كان الأصل أن ولاية المحاكم الجنائية بالنسبة الى المكم

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاري المرجع السابق ص ٢٠٧.

 <sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكى أبو عامر المرجع السابق ص ٩٩٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتصي سرور في الوسيط في قانون الإجراءات الجنائية طبعة ... ١٨٨ من ٤٢.

بالتعويضات المدنية هي ولاية استثنائية تقتصر على تعويض الغيس الناشئ محاشرة عن الفعل المكون للمويمة المرقوعة بها الدعوي المنائبة ولا تتعداها إلى الأنعال الأغرى غيير الممولة على الجريمة - ولو كانت متصلة بالواقعة التي تجري الماكمة عنها -لانتفاء علة التبعيبة التي تربط الدعوى المدنية بالدعوى الجنائية وكان المكم المطعون فيه قد قضي بالتعويض يون أن يبين البشة أساس قضائه به ولم يورد فيما نقله من صميفة الدعوى المباشرة ما اذا كان سند المدمى في طلبه أذ ، جانب من قيمة الشيك فيكون خارجا من ولاية الماكم المنائية امتبارا بأن قيمة الشيك إنما هي دين سابق على وقوع الجريمة مشرتب عليها أو أنه تعويض عن ضرر فعلى نشأ مباشرة عن المريمة التي دينت الطاعنة بها مما يدخل في ولاية المعاكم المنائية الحكم به. فإن المكم المطعون فيه يكون- في خصوص الدعوى الطروحة - قاصر البيان في شقه الغاص بالتعويض بما يوجب نقضبه والإعادة ومتى تقرر ذلك فإن هسن سبير العدالة يقتضي نقضه أيضا فيما قضي به في شقه الجنائي متى تعيد محكمة الموضوع نظر الدعوى برمتها.

( الطعن رقم-۱۳۲ لسنة ٥١ ق جلسة ٢٠/١١/٨١٨).

٧- من المقرر أنه يكفى في بيان وجه الفسرر المستسوجية للتحويض أن يثبت الحكم إدانة المحكوم عليه عن الفعل الذي حكم بالتحويض من أجله وأنه لا يعيب الحكم عدم بيانه الغسرر بنوعيه المادي والأدبى من ذلك بأن في اثبات الحكم وقوع القعل الغمار المحكوم عليه ما يتضمن بذاته الإحاطة باركان المستولية المدنية ويوجب بمقتضاء الحكم على مقارفه بالتعويض.

( الطعن رقم ۲۲۸۸ لسنة ۵۰ جلسة ۱۹۸۸/۱۱۸۷).

٣- وفي ذات المعنى قيضى بأنه من المقير أنه يكفى في بينان وجه الفيرر المستوجب للتعويض أن يثبت الحكم إدانة المكوم عليه عن القمل الذي حكم بالتعويض من أجله. وإذ كأن الحكم المطعون فيه قد أثبت بالأدلة السائفة التي أوردها ارتكاب الطاعن الجريمة التي دانه بها وهي الفعل الضار الذي الزمه بالتعويض على مقتضاه فإنه يكون قد وافق صحيح القانون

( الطعن رقم ۱۸۸۶ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٢/٥).

٤- لما كان الحكم قد بين أركان المسئولية التقصيرية من خطأ وضرر وعلاقة سببية فإنه يكون قد أحاط بعناصر المسئولية المدنية إحاطة كافية.

( الطعن رقم ۷۲ السنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/١٩/١).

وإن النصبوص الواردة في قانون تصقيق الجنايات التي تضول للمحاكم الجنائية الحق في المكم بتعويضات مدنية يجب أن تفسر بما لا يضرج عن القاعدة القانونية المتبعة وهي أنه ليس للخصوم أن يفيروا اختصاص المحاكم بمحض اختيارهم فلذلك لا تعتبر المحكمة الجنائية مختصة بنظر دعوى مدنية محضة بمجرد الهام شخص بتهمة لا أثر للجناية فيها.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٤ فيراير سنة ١٩١٤ المعمومة الرسمية سنة غامسة عشرة صفحة ١٩١٥) (المرجع السابق للأستاذ محمد عبد الهادى المندى ص ١٨).

 آ- الضرر الأدبى اتساعه لكل ما يصيب مصلحة غير مالية للمضرور.

( الطعن رقم ٤٥٤١ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/١).

٧- قضاء المكم بعقوبة تدخل فى حدود العقوبة المقررة لجنحة الضرب البسيط باستعمال اداة المؤثمة بالمادة ٢٩/٧٤ و٣ من قانون المقوبات والتى لا يلزم لتوافرها حدوث جرح أو نشوء مرض أو عجز نتيجة له كفايته للحكم بالتعويض المؤقت - جدل الطاعن بشأن التقارير الطبية وفساد استدلال العكم بها على قيام رابطة السببية بين الضرب والعاهة لا يجديه مادامت العقوبة المقضى بها عليه تدخل فى حدود عقوبة الضرب البسيط.

(الطعن رقم ٤٥٨٢ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/١).

٨- جزاء الرد المنصوص عليه في المادة ٧٧ من القانون ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المعدلة بالقانون ١٣٩ لسنة ١٩٩١ يدور مع موجيه من بقاء المال الذي تقاضاه المتهم كخلو رجل في ذمته حتى العكم عليه.

( الطعن رقم ٢٧٥٥ لسنة ٥٧ ق جلسة ١٩٨٨/١/٨٤).

## (Y) āsle

لا تقل أمكام هذا القانون فى أى هال من الأعبوال بالمقوق الشقصية القررة فى الشريعة الفراء.

# تعليقات وأهكام

(أ) الهدف من نص المادة السابعة من قاتون العقوبات هو مجرد طمأنه الناس في أول عهدهم بالقوانين المدنية بان تطبيقها لن يضبيع حقا قررته الشريعة. وهذا النص يعترف بالعقوق التي تقررها الشريعة الإسلامية كسبب للإباعة والى جانبه تقوم المادة . ٦ مكررة هذا الإعتراض ومضيفة اليه اعتراف بالعقوق التي يقررها

. التشريع الوضعي بصفة عامة(١).

(ب) ليس في تصنوص القائون المصنوي تمن يسمع لشخص بالحق في تأديب أخر ومع ذلك فإن هذا العق ثابت بمقتضى أحكام الشريعة الإسلامية للزرج على زوجته وللوالد والأستاذ أو لمن في حكمها على الولد أو القاصر<sup>(۲)</sup> ويبيع هذا العق أفعال الضرب الغفيف التي تجعل منها المادة ٢٤٢ عقوبات جنعة.

## (جـ) مِن أحكام النقض ...

۱- من المقرر أن التأديب وإن كان حقا للزوج من مقتضاه اباحة الإيذاء الا أنه لا يجوز أن يتعدى الإيذاء الضفيف. فإذا تجاوز الزوج هذا الحد ضحدث اذى بجسم زوجته كان معاقبا عليه قانونا حتى ولو كان الأثر الذى حدث بجسم الزوجة لم يزد عن سعجات بسيطة.

( الطعن رقم ٥٧٠ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١/٨١).

٣- أنه وأن أبيح للزوج تأديب المرأة تأديبا خفيف على كل معصيبة لم يرد في شأنها حد مقرر الا أنه لا يجوز له أصلا أن يضربها ضربا فاحشا - ولويحق - وحد الضرب الفاحش هو الذي يؤثر في الجسم ويغير لون جلاه.

(الطعن رقم ٧١٥ لسنة ٣٥ ق جلسة ١٩٦٥/١/١٥).

٣- وضعت المادة لأجل المقوق الفاصة بالأحوال الشخصية فلا يصبح أن يرتكن عليها في أمر خاص بالتحقيق المنائي ويقال أن شهادة الشاهد الواحد لا تكفي لاثبات الواقعة طبقا لقوله تعالى «وإستشهدوا شهيدين من رجائكم» لأن قانون المقوبات المصرى

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ١٧٢.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمد زكى أبو عامر للرجع السابق ص ٣٠٣.

بقيل شهادة الشاهد الراحد في اثبات الجرائم.

( محكمة النقض والإبرام - هكم ٢٧ ديسمبر سنة ١٩١٣ مجلة الشرائع سنة أولى صفحة ١٩٠٣ - مرجع سابق الأستاذ محمد عبد الهادى النجار السابق ص ١٩٠).

#### مادة (٨)

ترامى أحكام الكتساب الأول بن هذا القسانون فى البسرائم النصوص عليما فى القوانين واللوائع القصوصية آلا إذا وجد نيها نص يقالف ذلك.

## تعليق

المستفاد من هذا النص أن المبادئ الأساسية والنظريات العامة الواردة في القسم العام من قانون العقوبات تسرى علي المجرائم التي تسرى عليها القوانين الفاصة حالم ترد قواعد خاصة تحكمها في القانون الفاص بها. ومن هذا القبيل ماقد تنص عليه القوانين العقابية الفاصة من أحكام كالقوانين الاقتصادية أو الفسريبية وقانون الري والعسرف الغ(أ) ومن ثم فإنه اذا ورد في قانون غير قانون العقوبات أو لائعة حكم خاص بالشروع أو الإشتراك أو العود أو ايقاف التنفيذ فيه مخالفة للقواعد العامة الواردة في الكتاب الأول من قانون العقوبات فإنه يجب اتباع تلك النصوص الخاصة(أ).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوش، المرجع السابق ص ١٩٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود ابراهيم اسماعيل، المرجع السابق ص ٦٩.



# الباب الثانى أنواع المراثم

مادة(٩)

المِرائم ثلاثة أنواع ، ( الأول) المِنايات

( الثانى) المِنح

( الثالث) الغالنات

#### تعليقات

## - تقسيم الجراثم :

أولا ، تنقسم الجرائم من حيث جسامتها الى ثلاثة أقسام جنايات وجنح ومخالفات ولم يعرف القانون كل نوع منها بحسب طبيعته بل عرفها بحسب العقويات المقررة لها فالجنايات هى الجرائم المعاقب عليها بالإعدام أو بالأشغال الشاقة المؤيدة أو الأشغال الشاقة المؤيدة أو الاشغال الشاقة المؤيدة أو السجن (م. ١ع) والجنح هى الجرائم المعاقب عليها بالحبس أو الفرامة التي يزيد أقصى مقدارها على مائة جنيه (١١٥) والخالفات هي الجرائم المعاقب عليها بالغرامة التي لايزيد أقصى مقدرها على مائة جنيه (١٨ع).

شائيا ، تختلف الجنايات عن الجنح والمغالفات في نوع العقوبة وأما الجنح والمفالفات في نوع العقوبة – الحبس والغرامة – ولكنهما يختلفان في مقدارها(١) وذلك قبل الإكتفاء بالغرامة كعقوبة للمخالفة.

<sup>(</sup>١) الاستاذ على ذكى العرابي في شرح القسم العام من قانون العقوبات ص ٧.

شائشا ، معيار تقسيم الجرائم رهن بمقدار العقوبة وقياس مقدار - العقوبة يكون بالرجوع الي عدها الأقصى دون عدها الأدنى. والمرجع في تطبيق هذا المعيار هو الى العقوبة الأصلية فلا عبرة بالعقوبات التبعية أو التكميلية. وإذا عدد القانون للجريمة عقوبتين أر أكثر فالعبرة بأشدها وذلك أن القانون يقرر للجريمة هذه العقوبة فيعنى ذلك أنها بالغة في تقديره الجسامة التي تعددها هذه العقوبة وتطبيقا لذلك فإذا قرر القانون للجريمة عقوبتى السجن والمبس أو أحدهما فالجريمة جناية(ا).

# رابعا – أهمية التقسيم ،

تقسيم الجرائم الى جنايات وجنع ومخالفات له أهمية بالغة سواء في مجال قانون العقويات أو فى مجال قانون الإجراءات الجنائية ذلك على النحو التالى:

# (أ) ني ممال العقوبات ،

۱- في سريان قانون العقوبات على مايرتكبه مصرى خارج القطر اذ يشترط وفقا لنص المادة الثالثة من قانون العقوبات أن يكون الفعل المرتكب خارج القطر يعتبر جناية أو جنعة بمقتضى قانون العقوبات المصرى. ومن ثم فلا يسرى هذا القانون على الجريمة اذا كانت تعتبر مخالفة.

٢- في الشروع - يضتلف حكم الشروع تبعا لإختلاف نوع الجريمة فالشروع في المناية معاقب عليه دائسا الا اذا وجد نص يقضى على خلاف ذلك (م ٢٦ من قانون العقوبات).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسني، المرجع السابق ص ١٠.

وأما البنح فلا يعاقب على الشروع فيها الا اذا وجد نص يقضى بالعقاب وعلى ذلك نصب المادة ٤٧ من قانون العقوبات والتى نص فيها على أن «تعين قانونا البنح التى يعاقب على الشروع فيها وكذلك عقوبة هذا الشروع» وأما بالنسبة للمخالفات فلا شروع فيها.

٣- وبالنسبة للمود فإن أحكام العود لا تطبق في مواد المغالفات
 ويقتصر تطبيقها على البنايات والجنح وذلك عملا بنص المادة ٤٩ عقوبات مع اختلاف بينهما في التطبيق.

٤- مجال تطبيق الظروف المفقة هي المنايات فقط عملا بنص المادتان ١٧ من قسانون العسقسويات والتي لا تنطبق في المنح والمنافات.

 من حيث وقف تنفيذ العقوبة فهو جائز في الجنايات والجنح إذا توافرت شروطه (م ٥٥ عبقوبات) وغير جائز في المخالفات.

١٦- المصادرة لا تكون ألا في الجنايات والجنح (م ٣٠ عقوبات)
 بينما لا تكون في المخالفات الا بنص صريح.

## (ب) في مجال قانون الإجراءات الجنائية ،

١- فى مجال الإختصاص فإن القاعدة العامة هى أن الجنايات تنظرها مصاكم الجنايات بينما الجنع والمخالفات فتنظرها المحاكم الجزئية وذلك فيما عدا ما استثنى بنص خاص بالنسبة للجنع التى تقع فى الجلسات. ٢- في أحوال القبض والتفتيش والمبس الإحتياطي والتصرف في التحقيق تختلف أحكام الجنايات عنها في الجنج والمالفات على نحر ماهو موضع في قانون الإجراءات.

## ٣\_ نى مقوط الدعوى الجنائية ،

تنقضى الدموى الجنائية فى مواد الجنايات بمضى عشر سنين من يوم وقوع الجريمة. وفى مواد الجنح بعضى ثلاث سنين وفى مواد المضالفات بمضى سنة مالم ينص القانون على ضلاف ذلك (م ١٥ اجراءات جنائية ).

3- في عقوط العقوية: السقط العقوبة المحكوم بها في جناية بعضى عشرين سنة سيلادية إلا عقوبة الإعدام فإنها تسقط بعضى ثلاثين سنة. وتسقط العقوبة المحكوم بها في جنصة بعضى ضعس سنين وتسقط العقوبة المحكوم بها وفي مخالفة بعضى سنتين. (م٢٥٨) إجراءات جنائية).

والمخالفات.
 والمخالفات.

#### (1· ) āsia

المِنايات ني المِرائم الماقب عليما بالمتوبات الأتية ،

الإعدام

الأشفال الشاتة الؤيدة . الأشفال الشاتةالؤتيّة .

السجن

#### (11) Jala

المِنج هي العِرائم الماقب طيها بالعقوبات الأتية ،

المبس .

الفرامة التي يزيد أتصى مقدراها على مائة جنيه.

#### (17) Jak

المُفالغات هي المِراثم العاتب طيها بالفرامة التي لا يؤيد أنمى بتدارها على بانة جنيه.

# تعليقات وأحكام

\-عدات المادتين ١٦ ، ١٢ من قانون العقوبات بالقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٨١ الصادر في ٤ نوفمبر سنة ١٩٨١ والمنشور في الجريدة الرسمية العدد ٤٤ مكرر بتاريخ ١٩٨١/١١/٤.

وقد كان نصهما الأصلى يقضى بما يأتى:

للدة ١١ : الجنح هي الجرائم المعاقب عليها بالعقوبات الآتية : الحبس الذي يزيد أقصى مدته على أسبوع.

الفرامة التي يزيد أتصبي مقدارها على جنيه مصري.

المسلحة ۱۲ و المخالفات هي الجرائم المعاقب عليها بالمقويات الاتبة:

العبس الذي لا يزيد أقصى مدته على أسبوع.

الفرامة التي لا يزيد يقمني مقدراها على جنيه مصري.

٧- من المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٨٨:

كان من شأن الطفرة التى اكتنفت الأوضاع الإقتصادية أن أصبحت عقوبة الغرامة المقررة لجرائم المخالفات - والتى لا تزيد على جنيه واحد - جزاء تافهاغير رادع - مما دعا الكثير من التشريعات

الجنائية المكملة لقانون العقوبات الى مجاوزة هذا الأصل فى تقدير العقوبة وهو ماحدا بالمشروع الى رفع العقوبة فى مواد المخالفات بحيث لايزيد أقصى مقدارها على مائة جنيه حتى يحقق الردع الكافى وتعود بذلك للعقوبة هدفها ومن ناحية أخرى فإنه تعشيا من المشروع مع الإتجاهات الحديثة فى السياسة الجنائية رئى الفاء عقوبة الحبس فى المخالفات الوجه الى العقوبات سالبة المرية قصيرة المدة من انتقادات ولأن المخالفات لا تعكس اتجاها اجراميا لدى المغالف يتعين مواجهته بالعبس أو بالفرامة التى يزيد أقصى مقدراها على مائة جنيه. بينما المغالفات هى الجرائم المعاقب عليها بالغرامة فقط، والتى لا يزيد أقصى مقدارها على مائة جنيه.

#### بن أهكام محكمة النقض ،

 ۱- لا يعرف القانون سوى نوع واحد من عقوبة السجن وهى المحكوم بها خلافا لعقوبة الحبس بنوعيه.

( الطعن رقم ۱۱۲۷ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۰۸/۱۱/۱۰).

٢- من المقرر أن تقدير العقوبة هو من إطلاقات قاضى الموضوح فى الحدود المقررة فى القانون فلا يصبح النعى على الحكم بأنه قد فرق بين المتهمين فى العقوبة التى أوقعها على كل منهم.

( الطعن رهم ٥٥٥ لسنة ٢٠ ق جلسة ١٩٥٠/٥/١٩٥).

٣- محكمة الموضوع مالم تضرج في تقدير العقوبة عن النص القانوني لا تسأل حسابا عن موجبات الشدة ولا عن موجبات التخفيف.

( الطعن رقم ۲۶۲۱ لسنة ۲ ق جلسة ٥/١٩٣٢).

٤- أن عقوبة السجن تكون دائما مع الشفل ومن ثم فإن جريان منطوق العكم بمعاقبة المتهم بالسجن مع الشفل يكون في خصوص اللفظ الأخير تزيدا لا يعيب الحكم.

( الطعن رقم ۲۹۰ لسنة ٤٨ ق جلسة ۲۱/۱/۱۹۷۸).

٥- الباحث على إرتكاب الجريمة ليس ركنا فيها.
 ( الطعن رقم ١٨٣١ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٤/١٢/١٨).

## ٦- الجريبة الستعيلة ،

إن الجريمة لا تعد مستحيلة الا اذا لم يكن في الإمكان تعققها مطلقا كأن تكون الموسيلة التي إستخدمت في إرتكابها غير صالحة بطبيعتها ولكن الجريمة لم تتحقق بسبب ظرف آخر خارج عن إرادة الجانى فإنه لا يصمح القول بالإستحالة.

(نقض جلسة ۲۱/۱۰/۱۲/۱۰ السنة ۳۱ ص ۱۰۹۶).

## ٧- الجريبة الظنية ،

المريمة الظنية هي التي تتم عن تصور ساذج بعيث لا تقع المريمة على التحقيق الا في وهم فاعلها دون أن يكون ثمة خطر على المجتمع أو ضرر من فعله.

## أجريمة الوتتية والمريمة المتمرة ،

أن الفصل في التمييز بين الجريمة الوقتية والجريمة المستمرة هو الفعل الذي يعاقب عليه القانون فإذا كانت الجريمة تتم وتنتهى بعجرد ارتكاب الفعل كانت الجريمة وقتية أما إذا استمرت الحالة الجنائية فترة من الزمن فتكون الجريمة مستمرة طوال هذه الفترة والعبرة في الإستمرار هنا هي بتدخل الجاني في الفعل المعاقب عليه

تدخلا متتابعا متجددا.

( الطعن رقم ۲۱۹ لسننة ۲۱ ق جلسة ۲۲/٤/۱۹۵۱).

#### ٩- المريمة التتابعة ،

إن من الجرائم جريمة يحصل التصميم عليها ولكن تنفيذها قد لا يكون بفعل واحد بل بأفعال متلاحقة متتابعة كلها داخل تعت الغرض الجنائي الواحد الذي قام في فكر الجائي فكل فعل من الأفعال المتي تحصل تنفيذا لهذا الغرض لايكون المقاب عليه وحده بل المقاب إننا يكون على مجموع هذه الأفعال كجريمة واحدة. بحيث إذا كان أحد هذه الأفعال لم يظهر إلا بعد المحاكمة الأولى فإن الحكم الأول يكون مانعا من رفع الدعوى بشأن هذا الفعل إحتراما لمبدأ قوة الشئ يكون مانعا من رفع الدعوى بشأن هذا الفعل إحتراما لمبدأ قوة الشئ من أنواع الجرائم الأخرى التي يعتبر كل منها جريمة مستقلة واجبا المقاب عليها عقابا على حده وإن كانت كلها متماثلة في موضوعها لا يمكن وضع قاعدة له. إذ هو بحث صوضوعي دقيق يجب أن يبحشه عاضي الموضوع في كل قضية على حده.

(۱۹۲۸/۱۱/۸ مجموعة القواعد القانونيةجـ ا ق ا ص ا ومشار إليه في قانون العقوبات للدكتور حسن صادق المرصفاوي ص ٥٠).

الباب الثالث العقوبات التسم الأول—العقوبات الأصلية مسادة (۱۲) كل معكوم عليه بالإعدام يشنق تعليقات وأحكام

# ١-الإمسدام:

الإعدام في قانون العقوبات المصدى عقوبة جنائية تقضى بإذهاق روح المحكوم عليه شنقا وهذه العقوبة محصورة في نطاق عدد قليل من المجرائم هي بالذات بعض جرائم الإعتداء على الحياه وبعض المجرائم الواقعة على أمن الدولة. ويثور المجدل في الفقه حول مدى ملائمة الأخذ بهذه العقوبة في التشريعات المجائية فبينما يطالب البعض بإلغائها يتمسك البعض بها على أساس ضرورتها في مكافحة الإجرام وإن كان يطالب بحصرها في أضيق نطاق هو نطاق الجرائم التي تعدو على حق المياه ، درن غيرها من الجرائم رمهما كان الرأى أو ذاك فالمهم أن هذه العقوبة مقررة في قانون المقربات المصرى لبعض الجنايات (١).

#### ٢- سلطة المكمة:

كان يشترط في القانون أن لا يحكم بالإعدام إلا إذا إعترف للتهم أو شهد عليه شاهدا رؤية ولكن الغي هذا بأمر عال في ديسمبر سنة ١٨٩٧ وأصبح الآن الحكم بالإعدام يكفي لمسدوره أن تقتتع محكمة الموضوع من الأدلة القائمة أيا كان نوعها بقيام الجريمة التي

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال تروت في النظرية العامة لقانون العقوبات من ٤٥٧ وما بعدها.

وضع لها الشارع عقوبة الإعدام وإسنادها للجائي ماديا ومعنويا(١).

#### ٣- إجراءات صدور المكم بالإعدام؛

تنص الفقرة الثانية من المادة ٣٨١ من قانون الإجراءات الجنائية والمستبدلة بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٧ على أنه دولا يجوز لمحكمة الجنايات أن تصدر حكما بالإعدام إلا بإجماع أراء أعضائها ويجب عليها قبل أن تصدر هذا المحكم أن تأخذ رأى مفتى الجمهورية ويجب إرسال أوراق القضية إليه فإذا لم يصل رأيه إلى المحكمة خلال المشرة أيام التالية لإرسال الأوراق إليه حكمت المحكمة في الدعوى. وفي حالة خلو وظيفة المفتى أو غيابه أو قيام مانع لديه يندب وزير العدل بقرار منه حمز يقوم مقامه».

المستفاد من هذا النص أن الشارع يتطلب إجرائين جوهريين لمسجة العكم بالإعدام يترتب على إغفال إحداهما بطلان العكم وهما:

الإجراء الأولى ، هو أنه يجب على المكمة قبل أن تصدر مكم الإعدام أن ترسل أوراق القضية إليه وذلك بأن تقرر في الأوراق مثلا قررت المحكمة بإجمعاع الأراء إرسال ملف القضيمة وقم ....... لسيد مفتى جمهورية مصر العربية لأخذ رأيه بالنسبة للمتهم ....... ونرى أن ينص في هذا القرار على الإجماع إذ أنه مقدمة لصدور حكم بالإعدام ورأى المفتى إستشارى للمحكمة وإذا أنه مقدمة لصدور حكم بالإعدام ورأى المفتى إستشارى للمحكمة وإذا لم يصل رأيه إلى المحكمة خلال المشرة أيام التالية لإرسال الأوراق اليه حكمت المحكمة في الدعوى ويتكرر ذلك الإجراء إذا رأت محكمة الجنايات بعد نقض المكم توقيع عقوبة الإعدام على المتهم مرة أخرى. الإجراء الشائي، هو أن يصدر المكم بالإعدام بإجمعاع أراء الدائرة مصدرة المكم. ويكون منطوق المكم كالتالى «حكمت المحكمة الدائرة مصدرة المحكمة ا

١) النكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٦١٢.

بإجماع الأراء بمعاقبة المتهم .....بالإعدام شنقا».

#### ٤-ضرورة عرض النيابة القطية على معكمة النقض،

تنص المادة ٢٤ من القانون رقم ٥٧ في شأن حالات إجراءات الطعن أمام محكمة النقض بأنه مع عدم الإخلال بالأحكام المتقدمة إذا كان الحكم صادرا حضوريا بعقوبة الإعدام يجب علي النيابة العامة أن تعرض القضية على محكمة النقض مشفوعة بعذكرة برأيها في المحكم وذلك في الميعاد المبين بالمادة ٢٤.أي في ظرف أربعين يوم من تاريخ الحكم العضوري وبعقتضي هذا النص تلتزم النيابة العامة بالطعن في العكم العضوري الصادر بالإعدام ولو كان لها رأى أخر أي بالطعن في العكم العضوري الصادر بالإعدام ولو كان لها رأى أخر أي بالإعدام حكم خطير إذ يقضي بأشد العقوبات ولذا أراد المشرع بالإعدام حكم خطير إذ يقضى بأشد العقوبات ولذا أراد المشرع بالطعن في الحكم ومطابقته للقانون فألزم النيابة العامة العامة أن تطعن في الحكم خلال ميعاد الطعن (وهو أربعون يوما من تاريخ الحكم).لكن إنقضاء هذا الموعد لا يعفي النيابة من واجبها فيقبل منها الطعن ولو بعد ذلك إذ أن المشرع قصد بهذا الموعد مجرد وضع قاعدة تنظيمية تستهدف التعجل بالعرض().

## ٥- الإعدام بطريق الشنق:

تنص المادة ١٣ من قانون المقوبات على أن كل محكوم عليه بالإعدام يشنق وكان الشنق يحصل علنا في مصر فى أحد الميادين العمومية على مرأى من الجمهور ولكن قامت إعتراضات شديدة على هذه العلنية بناء على أنها ليست أبلغ من الزجر كما يتوهم لإن الناس لا تلبث أن تألف مرأى الشنق فتضيع رهبته في نفوسهم الناس لا تلبث أن تألف مرأى الشنق فتضيع رهبته في نفوسهم (١)الدكتور جلال ثروت للرجم السابق ٢١٠.

ويقل خوفهم منه وفوق ذلك فإن علنية الشنق كانت مصدرا لخرافات كثيرة حيث كان النساء يعتقدون بأن المرور بين أعمدة المشنقة بعد التنفيذ أو العصول على جزء من العبل الذي إستعمل فيه يفيد في إزالة موانع العمل لذلك تقرر إبتداء من سنة ١٩٠٤ أن يكون تنفيذ هذه العقوبة سريا داخل السجن بعضور الموظفين المختصين ومن يرخص له من مندوبي العمدف(١).

# ٧- ني تنفيد عقوبة الإعدام،

متى صار العكم بالإعدام نهائيا وجب رفع أوراق الدعوى قورا إلى رئيس الجمهورية بواسطة وزير العدل-وينفذ العكم إذا لم يصدر الأمر بالعفو أو بإبدال العقوبة في ظرف أربعة عشر يوما(م ٤٧٠ إجراءات جنائية).

إذا صدر حكم بالإعدام فيودع للحكوم عليه السجن إلى أن ينفذ فيه الحكم ويجرى إيداعه بمقتضى أمر تصدره النيابة المختصة على النموذج المعد لذلك وعلى رئيس النيابة المختص أن يتصل فورا النموذج المعد لذلك وعلى رئيس النيابة المختص أن يتصل فورا بالحامى الذي قام بالدفاع عن المحكرم عليه ليتخذ في الميعاد القانوني إجراءات الطعن بطريق النقض في الحكم المذكور إذا كان لذلك وجه أن أن يقرر كتابة بأنه لا وجه للطعن مع المبادرة بتبليغ النائب العام بما يتم في هذا الشأن وهذا بفير إغلال بما للمحكرم عليه من الحق في هذا الشأن وهذا بفير إغلال بما للمحكرم عليه من الحق أن يكون المحامى المذكور موكلا كان أو معينا قد قيد بجدول المحامين المقرين أمام محكمة النقض إذ أن القانون لايشترط هذا التقيد بالنسبة إلى المحامى الذي يتولى إجراءات الطعن في المواد البنائية سواء بالنسبة إلى المتقرير بالطعن أو بالنسبة الى تقديم أسبابه

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق من ٢٢٤.

وشرط القيد بجدول محكمة النقض مقصور على المرافعة نقط أمام المكمة المذكورة. ( البند ATE من التعليمات العامة للنيابات).

- لاتارب المحكرم عليه بالإعدام أن يقابلوه في اليوم الذي يعين لتنفيذ المحكم على أن يكون ذلك بعيدا عن محل التنفيذ وإذا كانت ديانة المحكوم عليه تفرض عليه الإعتبراف أو غيره من الفروض الدينية قبل الموت وجب إجراء التسهيلات اللازمة لتمكين أحد رجال الدين من مقابلته (م ٢٧٣ إجراءات جنائية ).

- تنفذ عقوبة الإعدام داخل السجن أن فى مكان أخر مستور بناء على طلب كتابى من النائب العام يبين فيه استيفاء الإجراءات المنصوص عليها فى المادة ٤٠٠ (م ٢٧٣ إجراءات جنائية ).

- يجب أن يكون تنفيذ عقوبة الإعدام بحضور أحد وكلاء النائب العام ومامور السجن وطبيب السجن أو طبيب أغر تندبه النيابة العامة ولايجوز لفير من ذكروا أن يحضروا التنفيذ الا بإذن خاص من النيابة العامة ويجب دائما أن يؤذن للمدافع عن المعكرم عليه بالعضور.

ويجب أن يتلى من الحكم بالإعدام منطوقة والتهمة المحكوم من أجلها على المحكوم عليه وذلك في مكان التنفيذ بمسمع من العاضرين وإذا رغب المحكوم عليه في إبداء أقدوال حدر وكيل النائب العام محضرا محضرا بها وعند تمام التنفيذ يحرر وكيل النائب العام محضرا بذلك ويثبت فيه شهادة الطبيب بالوفاة وساعة حصولها (م٤٧٤ من قانون الإجراءات الجنائية).

# ٧- أرجاء تنفيلا هكم الإعدام ،

لا يجوز تنفيذ عقوبة الإعدام في أيام الأعياد الرسمية أو
 الأعياد الضاصة بديانة المحكوم عليه (م٤٧٥ من قانون الإجراءات

الحنائية ).

- يوقف تنفيذ عقوبة الإعدام على الحبلى الى ما بعد شهرين من وضعها ( ٤٧٦ من قانون الإجراءات الجنائية ) ويجب على النيابة في هذه العالة ندب الطبيب الشرعي لتوقيع الكشف الطبي عليها للإستيثاق من حملها.

- ويراعى أنه لا محل لوقف تنفيذ عقوبة الإعدام في حالة ادعاء الجنون من المحكوم عليه بهذه العقوبة ( البند ٨٣٦ فقرة أغيرة من التعليمات العامة لنيابات).

#### ٨\_ دنن الجثة ،

تدفن المكومة على نفقتها جنّة من حكم عليه بالإعدام مالم يكن له أقارب يطلبون القيام بذلك.

ويجب أن يكون الدفن بغير احتفال ما (م ٤٧٧ من قانون الإجراءات الجنائية ).

# ٩\_ بن أعكام النقض ،

۱- إن القانون اذ أوجب على المحكمة أخذ رأى المفتى في عقوبة الإعدام قبل توقيعها إنها قصد أن يكون القاضي على بيئة بعل اذاً: كانت أحكام الشريعة تجييز العكم بالإعدام في الواقعة المجنائية المطلوب فيها الفتوى قبل المحكم بهذه العقوبة دون أن يكون ملزما بالأخذ بمقتضى الفتوى فليس المقصود إذن من الإستفتاء تعرف رأى للفتى في تكييف الفعل المسند الى الجانى ووصفه القانوني.

(الطعن رقم ٢٣٤٤ لسنة ٨ ق جلسة ١٩٢٩/١/٩).

٢- ليس فى قانون العقوبات المسرى سوى طريقة واحدة
 الإعدام وهى الإعدام شنقا فيكفى أن ينص فى الحكم على نوع العقوبة

التى أرادت المحكمة تطبيقها أما طريقة تنفيذ تلك العقوبة فأمر زائد عن المحكم والمرجع فيه الى النصوص الخاصنة ببيان المعنى القانونى لكل عقوبة من العقوبات وطويقة تنفيذ كل منها.

( الطعن رتم ١٩٢١ لسنة ٤ ق جلسة ٢٩/١٠/١٩٣٤).

٣- لا يشترط قانونا لتوقيع عقوبة الإعدام توافر أدلة خاصة بل شانها في ذلك شأن باقي العقوبات يوقعها القاضى متى إطمأن الى صحة الأدلة والقرائن المقدمة له اذ هو حرفى تكوين اعتقاده وليس مقيدا بدليل خاص كما أنه غير مقيد بفتوى المفتى في القضايا التي يمكم فيها بالإعدام.

(الطعن رقم ١٠٠٥ لسنة ٤ ق جلسة ١٢/٤/٤/٢٢).

٤- لما كانت المادة ٣٨١ من قانون الإجراءات الجنائية وأن الوجيت على محكمة الجنايات أن ثاغذ وأى المفتى قبل أن تصدر حكمها بالإعدام إلا أنه ليس فى القانون ما يوجب على المحكمة أن تبين وأى المفتى أو تفنده.

(الطعن رقم ٢٦٢ لضنة ٥١ ق جلسة ٢٨/١٠/١٨١١).

هيث أن النيابة العامة كانت قد عرضت القضية المائلة على هذه المكمة عملا بنص المادة ٢٩ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ – مشفوعة بنذكرة برأيها طالبت فيها اقرار المكم الصادر بإعدام الطاعنة دون إثبات تاريخ تقديمها بحيث يستدل منه علي أنه روعى فيها عرض القضية في ميعاد الأربعين يوما المبين بالمادة ٢٤ من ذلك القانون. ولانه لما كان تجاوز هذا الميعاد – وعلى ماجرى به قضاء هذه المكمة – لا يترتب عليه عدم قبول عرض النيابة بل أن محكمة النقض تتصل

بالدعوي بمجرد عرضها عليها لتفصل فيها وتستبين من تلقاء نفسها دون أن تتقيد بمبنى الرأى الذي ضمنته النيابة مذكرتها -- مامسى أن يكون قد شاب الحكم من عبوب يستوى في ذلك أن يكون عرض النيابة في الميعاد المدد أو بعد فواته فإنه يتعين قبول عرض النيابة مذكرتها - مامسى أن يكون قد شاب الحكم من عيوب يستوى في ذلك أن يكون عرض النيابة في الميعاد المعدد أو بعد فواته فإنه يتعين قبول عرض النيابة العامة للقضية.

( الطعن رقم ٢٧٥ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١).

٣- المادة ٣٦ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ تنص على أنه دمع عدم الإخلال بالأحكام المتقدمة اذا كان الحكم صادرا حضوريا بعقوبة الإعدام يجب على النيابة العامة أن تعرض القضية على محكمة النقض مشفوعة بمذكرة برأيها في الحكم وذلك في الميعاد المبين بالمادة ٣٤ وتحكم المحكمة طبقا لما هر مقرر في الفقرة الثانبة من المادة ٥٧ والفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٣٩، ومفاد ذلك أن وظيفة محكمة النقض في شأن الأحكام الصادرة بالإعدام ذات طبيعة خاصة تقضيها أعمال رقابتها على عناصر الحكم كافة موضوعية وشكلية وتقضى من تلقاء نفسها بنقض الحكم في أية حالة من حالات الخطأ في القانون أو البطلان وذلك هو المستفاد من الجمع بين الفقرة الشانية من المادة ٣٩ والفقرتين الثانية ٣٩ من المادة ٣٠ والفقرة بين المنادة ٣٠ من المادة ٣٠ من المادة

( الطعن رقم °۲۷ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١ - حكم النقض السابق الإشارة اليه).

٧- وفى ذات المعنى دان وظيفة محكمة النقض في شأن الأحكام
 الصادرة بالإعدام ذات طبيعة خاصة تقتضيها أعمال رقابتها على

عناصر المكم كافة موضوعية وشكلية وتقضى بنقض المكم فى أية حالة من حالات الفطأ فى القانون أو البطلان ولو من تلقاء نفسها غير مقيدة فى ذلك بحدود أوجه الطعن أو مبنى الرأى الذى تعرض به النيابة المامة تلك الأحكام وذلك هو المستفاد من الجمع بين الفقرة الثانية من المادة ٣٥ والفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٣٩ من القانون وقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩.

(الطعن رقم ١٩٦٤ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٨٠/١/٨١).

٨- النص على وجوب الإجماع عند إصدار الحكم بالإعدام الذي استحدثه الشارع بتعديل الفقرة الثانية من المادة ٢٨١ من قانون الإجراءات المعنائية بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ٢٩٢١ لا يعدو أن يكون إجراء من الإجراءات المنظمة لإصدار الحكم بالإعدام وقد أصبح النص عليه في الحكم شرطا لمسحته ولكنه لا يمس أساس الحق في توقيع عقوبة الإعدام ذاتها ولا ينال الجرائم التي يعاقب عليها القانون بهذه العقوبة بالإلغاء أو التعديل ولا ينشئ لمقارفها ظروفا تغير من طبيعة تلك الجرائم والعقوبة المقررة لها بل اقتصر على تنظيم الحكم بهذه العقوبة لما كان ذلك فإن الحكم المطعون فيه اذ قضى بعقوبة الأشغال الشاقة المؤيدة لجريمة القتل العمد مع سبق الإصرار التي عقوبة الإعدام المقررة لهذه الجريمة دون النص على الإجماع في الحكم عقوبة الإعدام المقررة لهذه الجريمة دون النص على الإجماع في الحكم غذان يكون صحيحا فيما قضى به.

( الطعن رقم ۲۰٤۰ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢/٣/٧٨٩١).

٩- قبول عرض النيابة قضايا الإعدام ولو تجاوزت الميعاد
 المقرر لذلك.

(الطعن رقم ٢٠٦١) لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١٨٨).

١٠- وجبوب أخذ رأى المفتى قبيل الحكم بالإعدام المادة ٣٨١ أحراءات لا يوجب على المحكمة أن تيين رأيه أو تفنده.

( الطعن رقم ٢٢٦٩ لسنة ٥٥ ق جلسة ٢٢/١/١٩٨٢).

١١- اتصال محكمة النقش بالدعوى المكوم فيها بالإعدام بمجرد عرضها عليها عدم تقيدها بحدود أوجه الطعن أو رأى النيابة. المادة ٢/٣٥ ق. ٥٧ لسنة ١٩٥٩.

( الطعن رقم ٩٤٥ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١/٢٠).

١٢- إثبات تاريخ تقديم مذكرة النبابة في قضايا الإعدام غير لازم علة ذلك؟ اتصال محكمة النقض بالدعوى المحكوم فيها بالإعدام بمجرد عرضها عليها.

( الطعن رقم ١٤٣٥ لسنة ٥٧ ق جلسة ١٩٨٧/١٠/١).

١٧- عدم جواز عرض النيابة العامة للحكم الصادر بالإعدام من محكمة أمن الدولة العليا طوارئ.

( الطعن رقم ٢٠٠٦ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٩/٢/).

١٤- وحيث أن النبابة العامة وإن كانت قد عرضت القضية الماثلة على هذه المكمية عيميلا بنص المادة ٤٦ من قيانون حيالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ مشفوعة بمذكرة برأيها انتهت في مضمونها الي طلب نقش الحكم فيها قضي به حضوريا من إعدام الطاعن دون اثبات تاريخ تقديمها يحيث يستدل منه على أنه روعي فيها عرض القضية في ميعاد الأربعين يوما المين مالمادة ٣٤ من ذلك القانون - الا أنه لما كان تجاوز هذه الميماد -- وعلى ماجرى به قضاء هذه المكمة - لا يترتب

عليه عدم قبول عرض النيابة بل أن محكمة النقض تتصل بالدعوى بمجرد عرضها لتفصل فيها وتستبين من تلقاء نفسها دون أن تتقيد بمبنى الرأى الذى تضمنه النيابة مذكرتها – ماعسى أن يكون قد شاب المكم من عيوب يستوى فى ذلك أن يكون عرض النيابة فى الميعاد المحدد أو بعد فواته فإنه يتعين قبول عرض النيابة العامة للقضية.

( الطعن رقم ٢٢٤١٩ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٠/١/٨).

١٥- وحديث أن المادة ٤٦ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ تنص على أنه دمع عدم الإخلال بالأحكام المتقدمة إذا كبان المكم المسادر حضوريا بعقوبة الإعدام يجب على النيابة العامة أن تعرض القضية على محكمة النقض مشفوعة بمذكرة برأيها في المكم وذلك في المعاد المبين بالمادة ٣٤ وتمكم المكمة طبقا لما هو مقرر في الفقرة الثانية مِن المَادِة ٣٥ والفِقرتين الثَّانِية والثَّالِثَّة مِن المَادِة ٣٩ ومِفَاد ذلك أن وظيفة محكمة النقض في شأن الأحكام الصادرة بالإعدام ذات طبيعة خاصة تقتضيها اعمال رقابتها على عناصر العكم كافة موضوعية وشكلية ومن تلقاء نفسها بنقض العكم في أية حالة من حالات الفطأ في القانون أو البطلان وذلك هو المستنفاد من الجمع بين الفنقرة الشائية من المادة ٣٥ والفقرتين الشائية والشالشة من المادة ٣٩ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه. لما كأن ذلك وكان يبين من مطالعة محضر جلسة المكمة أن المدافع عن الطاعن طلب في غتام مرافعته عرض الطالب على مصحة للأمراض العقلية لبيان مدى سلامة قواه العقلية وهل هو مسئول عن انبعاله من عدميه أو عرضه على الطب الشرعي ويبين من العكم المطعون فيه أنه عبرض لهذا الدفاع وأطرحه بقوله «وأما عن طلب الدفاع بطلب عرض المتهم على مصحة للأمراض العقلية فهو مردود أذ أن هذا الطلب غير قائم على

سند من الأوراق اذ القصد منه تعطيل الفصل في الدعوي ومن ثم تلتفت المحكمة عما أبداه الدفاع من دفع ودفاع» ولما كان ذلك وكان تقدير حالة المتهم العقلية وإن كان في الأصل من المسائل الموضوعية التي تختص محكمة الموضوع بالفصل فيها الا أنه يتعين عليها ليكون قضاؤها سليما أن تعين خبيرا للبت في هذه العالة وجودا وعدما لما يترتب عليها من قيام مسئولية المتهم عن المريمة أو إنتفائها فإن لم تفعل كان عليها أن تورد في القليل أسبابا سائغة تبنى عليها قضاءها برفض هذا الطلب وذلك اذا ما رأت من ظروف الحال ووقائم الدعوى وحالة المتهم أن قواه العقلية سليمة ولما كان الحكم قبد أسبس إطراحته دفياع الطاعن يطلب عبرضته على منصبحية للأمراض المقلية أو الطب الشرعى لبيان مدى سلامة قواه العقلية وهل هو مسئول عن أفعاله من عدمه على أن هذا الطلب غير قائم على سند من الأوراق وأن القصد منه تعطيل الفصل في الدعوى مع أن ذلك لا يتادى منه بالضرورة أن الطاعن لم يكن مريضا بمرض عقلى وقت وقم الفعل فإنه كان يتعين على المكمة حتى يكون حكمها قائما على أساس سليم أن تحقق دفاع الطاعن عن طريق المختص فنيا لليمث في حالته العقلية وقت وقوع الفعل أو تطرحه بأسباب سائغة أما وهي لم تفعل وإكتفت بماقالته في هذا الشأن فإن المكم يكون مشوبا بعيب القصور في التسبيب والإخلال بحقالدفاع مما يبطله.

(الطعن رقم ٢٢٤١٩ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٨/٨/١٩٩٠).

١٦ يكفى أن ينص فى المكم على نوع العقوبة التى أرادت المحكمة تطبيقها أما طريقة تنفيذ تلك العقوبة فعمل من أعمال سلطة التنفيذ ولاشأن فيه لسلطة المحكم ومن ثم فلا يميب المحكم عدم نصه على ذكر طريقة الإعدام.

(الطعن رقم ٣٤١٩ لسنة ٦٢ ق جلسة ١١/١١/١٩٩٢).

# ١٧- لا يجوز الطمن نى رأى المنتى ،

إن المادة ٣٠ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ قد قصرت حق الطعن بالنقض على الأحكام النهائية الصادرة من آخر درجة في مواد المبنيات والجنح مما مسفاده أن الأصل هو عدم جواز الطعن بطريق المنقض – وهو طريق استثنائي – الا في الأحكام الصحادرة في الموضوع والتي تنتهي بها الدعوى أما القرارات والأوامر – أيا كان نومها – قإنه لا يجوز الطعن فيها بالنقض الا بنص خاص – ولما كانت المادة ٢٨١ من قانون الإجراءات الجنائية قد أرجبت على محكمة الجنايات أن تأخذ رأى مفتى الجمهورية قبل الحكم بالإعدام بما مفاده أن استطلاع رأى المفتى لا يعدر أن يكون إجراءا لازما لصحة الحكم بتلك العقوبة. أي أنه إجراء سابق على صدور الحكم ولكنه ليس حكما تنتهى به الدعوى ومن ثم يكون الطعن فيه بطريق النقض غير

(الطعن رقم ١٤٧٧٥ لسنة ٦٧ ق جلسة ١٩٩٤/١/١٩٩٤).

# ۱۸- وجوب استيفاء المكم الصادر بالإعدام إجراشي إجماع أراء تحاة المكمة وأخذ رأى نحيلة المنتي والا كان باطلاء-

لما كان المكم المعروض بعد أن حصل واقعة الدعوى وأورد الأدلة على ثبوتها لديه – إنتهى – بعد أخذ رأى مفتى الجمهورية – الى القضاء حضوريا بعاقبة المتهمين بالإعدام وقد خلا منطوق المكم مما يفيد صدوره بالإجماع كما خلا رول الجلسة الموقع عليه من هيئة المحكمة وكذلك محضرها من اثبات صدور المكم بالإجماع. لما كان ذلك وكان النص في الفقرة الثانية من المادة رقم ٢٨١ من قانون الإجراءات الجنائية المعدلة بالقانون رقم ١٠١٧ لسنة ١٩٦٧ قد جرى على أنه دولا يجوز لمحكمة الجنايات أن تصدر حكما بالإعدام الا

بإجماع أراء أعضائها ويجب عليها قبل أن تصدر هذا العكم أن تأخذ رأي مغتى الجمهورية ..... و مغاده أن الشارع قد ربط بين مبدآ الإجماع وبين أخذ رأي المغتى وهو الإجراء الذي كان يستلزمه الشارع قبل التعديل لإصدار العكم بالإعدام فأصبح العكم به وفقا لهذا التعديل مشروطا باستيفاء الإجراءين سائغى الذكر بحيث إذا تخلف أحدهما أو كلاهما بطل العكم. وإذا كان منطوق العكم المعروض قد خلا مما يدل على صدوره بالإجماع فإنه يكون باطلا. ولا يقدح في ذلك ما يدل على صدوره بالإجماع قانه يكون باطلا. ولا يقدح في ذلك ما المدل بأسباب العكم من أن المحكمة قررت بإجماع آراء قضائها استطلاع رأي المفتى وذلك لما هو مقرر. – عملا بنص المادة ٢٨٨ من قانون الإجراءات الجنائية سائفة الإشارة – من أن النص علي إجماع الأراء قرين النطق بالعكم ما إعدام شرط لازم لصحة صدور المكم بهذه العقوبة. وهو ماخلا منه منطوق العكم المعروض – علي ماسلف البيان.

(الطعن رقم ۱۷۷۷ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۹۹۳/۱۱/۳۳).

# ١٩- رقابة ممكمة النقض لأمكام الإعدام :--

إن وظيفة محكمة النقض في شأن الأحكام الصادرة بالإعدام ذات طبيعة خاصة تقتضيها إعمال رقابتها على عناصر الحكم كافة موضوعية وشكلية وتقضى بنقض الحكم في ذلك بحدود أوجه الطعن أو مبنى الرأى الذي تعرض به النيابة العامة تلك الأحكام - وذلك هو المستفاد من الجمع بين الفقرة الثانية من المادة ٣٥ والفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٣٩ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ سالف الإشارة.

( الطعن رقم ٥٢٥ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٢/١٢/٨).

.٧٠- اتصال محكمة النقض بالدعوى المكوم فيها بالإعدام دون تقيد بميعاد محدد.

(الطعن رقم ١٦٧٦١ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩٢/٣/٤).

٢١- أوجيت المادة ٢٠٠ من قانون العقوبات عند انتفاء موجيات الرأفة العقوبة الوجيدة وهي عقوبة الإعدام لكل من قتل نفسا عمدا مع سبق الإصرار على ذلك والشرصد. في حين قضب المادة ٢٣٤ من قانون العقوبات في فقرتها الثالثة على أنه ، .... وأما أذا كان القصد منها - أي من جناية القتل العمد المجرد من سبق الإصرار والترصد --التأهب لفعل جنحة أو تسهيلها أو ارتكابها أو مساعدة مرتكبها أو شركائهم على الهرب أو التخلص من العقوبة فيحكم بالإعدام أو بالأشغال الشاقة المؤيدة ، لما كان ذلك وكان الحكم المطمون فيه وعلى ما يبين من مدوناته قد جمع في قضائه بين الظرفين المشددين سبق الإصرار والإرتباط وجعلهما معاعمادة في إنزال عقوبة الإعدام بالطاعن فإنه وقد شباب استبدلال الحكم على ظرف سبق الإمسرار قصور يعيبه فلا يمكن - والعالة هذه - الوقوف على ماكانت تنتهى اليه المحكمة لو أنها تقطنت الى ذلك ولا يعرف مبلغ الأثر الذي كان يتركه تخلف الظرف المشار اليه في وجدان المحكمة لوأنها اقتصرت على إممال الظرف المشدد الأغر - وهو الإرتباط - الذي بيرر عند توافره توقيم عقوبة تخبيرية أغرى مم الإعدام لما كان ماتقدم فإته يتمين نقش الحكم المعمون فيه والإعادة.

( الطعن رقم ١١٢٤٢ لسنة ٦١ ق جلسة ١١/١/١٩٩٢).

#### مادة (١٤)

- عقوبة الأشفال الشاقة هن تشفيل المكوم طيعه في أنوج الأشفال التن تعينها المكومة مدة هياته إن كانت العقوبة مؤبده أو الدة المكوم بها إن كانت مؤتتة.

 ولا يجوز أن تنقصى مدة العقوبة بالأشفال الشاقة المؤتتة من ثلاث سنين ولا أن تزيد على ضبص عبشرة سنة ألا في الأحسوال الفصوصية المنصوص عليها قانونا.

#### مادة (10)

يقحى من يمكم عليه بعقوبة الأشفال الشاقة من الرجال الدين جاوزوا الستين من عمرهم ومن النساء مطلقا مدة مقوبته نى أهد السبون العمونية.

# تعليقات وأحكاو

\- الأشغال الشاقة هى أشد العقوبات بعد الإعدام ويقصد بها الزام المحكوم عليه بالقيام بنوع من الأعمال التى تتصف بالشدة والتى يتم تحديدها بلوائح وأنظمة السجون وذلك طوال فترة الحكم المقضى بها فيه. وعقوبة الأشغال الشاقة بذلك تتضمن فضلا عن سلب الحرية خضوع المحكوم عليه لنظام فى العمل داخل المؤسسة العقابية يتسم بالشدة تحقيقا لغرض العقوبة فى الزجر والردع من ناحية أخرى.

### ٢- نوعا الأنفال الشالة ،

الأشغال الشاقة نوعان اشغال مؤيدة وأشغال مؤقتة: أما الأشغال المؤيدة فالأصل فيها حسب تعريفها أنها سالبة لعرية الإنسان مؤيدة أى تستغرق في الأصل كل حياة المحكوم عليه (م١٩٤/ع) ولكن وجود نظام الإفراج تحت شرط المنصوص عليه في الفصل العادي عشر من قانون تنظيم السجون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥١ الصادر في ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٥٦ قد جعل هذه العقوية عقوية مؤقتة أذ تنص المادة نوفمبر سنة ١٩٥٠ قد جعل هذه العقوية هي الأشغال الشاقة المؤيدة فلا يجوز الإفراج الا أذا قضى المحكوم عليه في السجن عشرين سنة على الأتل وكان حسن السيرة اثناء وجوده في السجن وليس في الإفراج عنه خطر على الأمن العام).

أما عقوبة الأشغال الشاقة المؤقتة فلا يجوز أن تنقص مدتها عن ثلاث سنين ولا تزيد عن خمس عشرة سنة إلا في الأحوال الخصوصية المنصوص عليها قانونا (م٢/١٤ع) فينقص الحد الأدنى من ثلاث سنوات في الحالتين المنصوص عليهما في المادتين ٥١ ، ٥٥ من قانون العقوبات حيث يجعل القانون العقوبة فيهما الأشغال الشاقة المؤقتة علي خمس عشرة سنة فيصل الى عشرين سنة في سالتي تعدد العقوبات والعود طبقا للمادتين ٣٦ ، ٥٠ من قانون العقوبات.

٣- تنفذ عقوبة الأشعال الشاقة في الليمانات (مادة ٤٢ من قانون السجون). وقد الفي قانون السجون القيد الذي كان مقررا على المحكوم عليهم بالأشعال الشاقة وأعفى من وضع القيد المديدي في قدمي المحكوم عليه داخل الليمان أو خارجه الا اذا خيف هربه وكان لهذا الفوف أسباب معقولة وذلك بناء على أمر يصدره مدير عام مصلحة السجون (٩/١/ من قانون السجون).

### ٤- طائفة مستنفاه من تنفيد الأشفال الشابة .

هناك طائفة من المحكوم عليهم بالأشفال الشاقة لا ينفذونها في الليمان وإنما في أحد السجون العمومية وبالتالي يلزمون بنظام المعلى المطبق في هذه السجون وهذه الطائفة هي :

١- النساء مطلقا.

 ٢- الرجال الذين بلغوا سن الستين وقت صيرورة الحكم واجب التنفيذ (م١٥ع).

٣- الرجال الذين بلغوا سن الستين أثناء التنفين

 الرجال الذين يتبين عجزهم السباب صحية عن الخضوع لنظام الليمان.

٥- الرجال الذين أمضوا في الليمان نصف المدة المحكوم بها أو

ثلاث سنوات أيهما أقل وكان سلوكهم حسنا.

(تراجع المادة الثالثة من قانون تنظيم السجون )(١).

#### من أحكام النقض ،

۱- عدم ذكر هذه المادة (م٥٠ع) في الحكم ليس من أوجه النقض
 لأن معاملة المحكوم عليه بها من شأن القائم بالتنفيذ عليه.

( منعكمة النقش والإبرام ٧ مارس ١٨٩٦ مجلة القضاة ٣ من ١٨٨٨).

Y- الغرض من هذه المادة (م١٥ع) إنما هو التحديل فقط في تنفيذ عقوبة الأشغال الشاقة لامنع المحكمة من المحكم بها متى كان المتهمون نسوة أو رجالا تجاوزوا الستين من عمرهم كما هو صريح المادة فالمحكم بالاشغال الشاقة مع من تجاوزت الستين من عمرها لا يكرن وجها للنقض.

(محكمة النقض والإبرام ١٦ إبريل سنة ١٨٩٨ مجلة القضاء ٥ ص ٢٠٥ - وكذا مجلة المقوق ٣ ص ٣٣٣)

٣- لا يصبح قائونا للمحكوم عليه بالمبس مع الشغل أن يطعن في الحكم بسبب كبر سنه لأن التعديل الذي أدخله القانون يقتصب على عقوبة الأشغال الشاقة بالنسبة للنساء وعن تجاوز الستين من الرجال.

(محكمة النقض والإبرام جلسة ١٦ مايو سنة ١٩٢٩ مشار اليه في عماد المراجع للأستاذ عباس فضلي طبعة ١٩٣٨ ص ٧٤).

<sup>(</sup>١) المراجع الدكتور صعمود مصطفى فى شرح تانون العقوبات القسم المام الطبعة العاشرة – ١٩٨٧ ص ٧٧٧ – الدكتور صعد صعين الدين عوض المرجع السابق من ١٦٨ – الدكتور مأمون سلامة. المرجع السابق من ١٠٠ وصابعدها والدكتور جلال شوت للرجع السابق من ٢١٤ – الدكتور معمد زكن أبر عامر المرجع السابق من ٧١٥.

متوبة المجن هى وضع المكوم طيه فى أهد المجون العجومية وتشفيله داخل السجن أو خارجه فى الأعجال التى تعينها المكومة المدة المكوم بها عليه ولا يجوز أن تنقص تلك المدة عن ثلاث مشين ولا أن تزيد على خبص عشرة سنة الا فى الأحبوال الغمسومسيسة المنصوص عليها قانونا.

# تعليقات وأحكام

١- عقوية السجن مرتبة تقع بين عقويتى الأشغال الشاقة المؤقتة والمبس فهى أغف من الأولى وأشد من الثانية وتتفق مع كل من العقويتين من وجود. فهى تتفق مع الأشغال الشاقة المؤقة في أنها من عقوبات الجنايات ومدتها واحدة. والآثار القانونية التي تترتب على الحكم بهما تتفق في أغلب الأحوال ( انظر مثلا المواد ٢٠ ، ٢٨ من قانون العقوبات ) وتتفق مع عقوبة الحبس في تنفيذها فهما تتفذان في أماكن واحدة والأشغال المقررة للمحكوم عليه بالصبن هي بعينها المقررة للمحكوم عليه بالصبن الأمر الذي يجعل المحكرم عليه العادى لا يحس فرقا بين العقوبتن(١).

٢- عملا بنص المادة ١٦ عقوبات فإن مدة السجن لا يجوز أن تنقص عن ثلاثة سنين ولا أن تزيد على خمس عسسر سنة الا في الأصوال الخصروميية المنصوص عليها قانونا ومن هذه الأحوال الخصوصية أن مدة عقوبة السجن قد تزيد علي خمس عشرة سنة وتصل الى عشرين سنة كما في حالتي تعدد العقوبات والعود (المادتان ٣٦، ٥٠ عقوبات).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٣٥.

# ٣- مِن أهكام النقض ،

 ا- أن عقوبة السجن تكون دائما مع الشغل ومن ثم فإن جريان منطوق العكم بمعاقبة المتهم بالسجن مع الشغل يكون في خصوص اللغظ الأخير تزيدا لا يعيب العكم.

(الطعن رقم ۲۹۰ لسنة ٤٨ ق جلسة ٢١/١/١٩٧٨).

٢- لا يعرف القانون سوى نوع واحد من عقوبة السجن وهي
 المحكوم بها خلافا لعقوبة المبس بنوعيه.

( الطعن رقم ۱۱۲۷ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۰۸/۱۱/۱۰).

#### مادة (۱۷)

يجوز فى مواد الجنايات إدا انتخت أحوال الجريمة المتامة من أجلها الدعوى الممومية رأنة التحاة تبديل العقوبة على الوجه الأتى،

- عنوبة الإعدام بعنوبة الأنفال الشاتة المؤيدة أو المؤتتة.
- عقوبة الأنفال الشاتة المؤبدة بمقوبة الأنفال الناتة المؤلتة أو السبن.
- الأشغال الشاقة الؤقتة بعقوبة السجن أو العبس الدى لا يجوز أن ينقص عن ستة شعور.
- عقوبة السجن بمقوبة المبس التي لا يجوز أن تنقص من ثلاثة شعور.

# تعليقات وأحكام

#### ١\_ تعريف الظروف المفقة ،

الظروف المفقفة هي أسباب متروكة لتقدير القاضي تخوله حق تخفيض العقوبة في العدود التي عينها القانون. وهي تتناول كل ما يتعلق بعادية العمل الإجرامى فى ذاته ويشخص المجرم الذى ارتكب هذا العمل وبمن وقعت عليه المجريعة وكذلك كل ما أحاط ذلك العمل ومرتكبه والمجنى عليه من الملابسات والظروف بلا استثناء. وهو ما أصطلع على تسميته بالظروف المادية والظروف الشخصية وهذه الله مسوعة المكونة من تلك الملابسات والظروف الشخصية وهذه الإستطاعة بيانها ولا حصرها هى التى ترك لمطلق تقدير القاضى أن يأخذ منها مايراه هو موجبا للرافة وهى تشبه الأعذار المفقة لأنها تؤدى مثلها الى تخفيض العقوبة وإنزالها عن العد الأدنى الذى حدده القانون للجريمة مجردة عنها. ولكنها تختلف عن الأعذار المفقة فى أن الإعذار قد تولى القانون بيانها وألزم الناضى باتباعها. أما الظروف المخفقة فى عير مبينة ولا محددة وقد تركها القانون لمطلق تقدير القاضى(۱).

Y- وإذا كان الشارع قد نص على أعذار مخففة فإن نصوصه فى هذا الشأن غير كافية إذ قد تعرض للقاضى اعتبارات تستوجب التخفيف لم يترقعها الشارع فلم يدرجها بين هذه الأعذار فلتكن الوسيلة الى التحقيق بناء عليها هى الظروف المغففة ولهذه الأسباب دور قانونى هام هو تمكن القاضى من تطوير القانون وفقا للمشاعر الإجتماعية أو النظريات العلمية أذا أوضحت تقدر شدة العقوبة المقررة لبعض البرائم فيستطيع القاضى الإستجابة لها مع الإبقاء في الوقت ذاته على العقوبة الشديدة المقررة في القانون تصقيقا للردم المام(؟).

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الرابع من ٦٦٤ ومابعدها. (١) ال

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المميد الشواربي في الظروف المشددة والمُفقة للعقاب طبعة ١٩٨١ ...

# ٣\_ أساب التغنيف :

ومضمون ماسلف هو أن أسباب التخفيف في الجنايات نوعان: أسباب هصرها الشارع وبينها في القانون وتسمى أعذار قانونية وهي عذر صغر الشارع وبينها في القانون وتسمى أعذار قانونية وهي عذر صغر السن من ١٥ – ١٨ وبمقتضاه يلتزم القاضي من قانون الأحداث، وعذر تجاوز حدود الدفاع الشرعى وبمقتضاه يستطيع القاضي أن ينزل الى حدود المادة ١٧ أن الى المد الأدنى يستطيع القاضي أن ينزل الى حدود المادة ١٧ أن الى المد الأدنى المحبس اذا لم تسعفه المادة ١٧ بأن كان التجاوز في ظروف تقتضى النزول بالعقوبة الى مادون حدود هذه المادة.

أما النوع الآخر فهو الظروف القضائية للفففة وقد ترك المشرع للمحكمة استظهارها وإقتصر في المادة ١٧ عقوبات على بيان العدود التى يصح لحكمة المجتابات أن تنزل اليها عند قيام تلك الظروف ونظام الظروف القضائية المففقة لا تقتصر فائدته على إمكان ابدال عقوبتي الأشفال الشاقة المؤقتة والسجن بالمحين وإنما يجيز النزول بعقوبتي الإعدام والأشفال الشاقة المؤيدة وهما من العقوبات ذات العد الواحد الى مادونها من العقوبات(١).

٤- وبنص المادة ١٧ عقوبات تقوم خطة الشارع على تضويل المقاضى سلطة أن يهبط بالعقوبة درجة أو درجتين حسب تقديره الا اذا كانت عقوبة الجريعة السجن قالا يهبط بها الا درجة واحدة ولم يضع الشارع حد أدنى للعقوبة التى يهبط القاضى اليها الا اذا كانت هذه العقوبة هى الحبس فقد وضع لها حدا أدنى هو ستة أشهر أو ثلاثة أشهر حسبما اذا كانت العقوبة هى الحبس فقد وضع لها حدا أدنى هو ستة أشهر أو ثلاثة أشهر حسبما اذا كانت العقوبة المقررة للقررة التي هو ستة أشهر أو ثلاثة أشهر حسبما أذا كانت العقوبة المقررة التجريعة أصلا هى الأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن وعلة السماح

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ١٥٢ ومابعدها.

بالهبوط بالعقاب درجة أو درجتين هو توسيع سلطة القاضى كى
يواجه جميع الحالات التى تقتضى التخفيف حتى الشاذة منها. أما
علة وضع حد أدنى للحبس فهى حرص الشارع على أن يقف تخفيف
عقوبات الجنايات عند حدود معةولة ويقتصد التخفيف على
العقوبات السالبة للحرية دون عقوبة الغرامة. وغنى عن البيان أن
تقدير المحكمة تطبيق الظروف المخففة لا يعنى التزامها الحكم الادنى
الذي تنص عليه المادة ٧ ( من قانون العقوبات بل يكون لها أن تقضى
بأية عقوبة تدخل فى نطاق السلطة التقديرية التي يخولها لها هذا
النص (١)

# ٥- المناط في تعديد العقبوبة اعتمالا لنص المادة ١٧ عقوبات.

من المقرر أنه لا يجوز للقاضى بدعوى التخفيف أن يقضى على المانى بأى عقوبة مخففة يراها بل يجب أن تكون العقوبة المقضى بها داخلة فى نطاق العقوبات التى رخص القائدن فى توقيعها وقد أبيز للقاضى بوجه عام أن ينزل بالعقوبة درجة أو درجتين على نحو ما بينته المادة ١٧ عقوبات. وقد ذهب رأى فى الفقه الى أن مناط تحديد العقوبة المقررة للجناية والتى على أساسها تستخدم ضوابط المادة ١٧ عقوبات هى بالعقوبة المقررة فى حدها الأقصى. ولا عبرة فى ذلك بالحد الأننى فإذا كانت العقوبة المقررة للجريمة هى الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤبدة فإن المحكمة اذا رأت استخدام الرآفة فلا يجوز لها أن تنزل عن الأشغال الشاقة المؤبدة في حدها الأدنى أى يجوز لها أن تنزل عن الأشغال الشاقة المؤبدة في حدها الأدنى أى للخاصدوات فإن هى حكمت بالسبهن يكون حكمها مسخالفا للقانون(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى للرجع السايق ص ٨٧٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة – المرجع السابق من ٢٩٥.

- ولكن الرأى الغالب هو أنه اذا كانت المقوبة المقررة للجريمة أصلا هي الإعدام جاز له - إن جنح الى التخفيف - أن يحكم بالأشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة. وإن كانت المعقوبة هي الأشغال الشاقة المؤبدة جاز له أن يحكم بالأشغال الشاقة المؤقتة أو بالسجن وإن كانت المعقوبة هي الأشغال الشاقة المؤقتة جاز له أن يحكم بالسجن أو بالحبس مدة لا تقل عن ستة شهور أما اذا كانت العقوبة المقررة للجريمة هي السجن فلا يجوز للقاضي عند التخفيف أن ينزل بها الا درجة واحدة فيحكم بالحبس وبشرط ألا تقل مدته عن ثلاثة شهور. وإذا جعل القانون للجريمة عقوبتين على وجه التخيير كالإعدام أو الأشغال الشاقة المؤقتة أو بالسجن (١) أي أن العبرة في ذلك هي بالنظر الي الحد الأدنى ويكون النزول بالمقوبة منه وليس من العد

١ – قد ينص القانون على عدم جواز تطبيق المادة ١٧ في بعض الجنايات وقبل ذلك مانصت عليه المادة ٧٧ (د) من قانون العقوبات في فقرتها الأخيرة من أنه «لا يجوز تطبيق المادة ١٧ من هذا القانون بأية حال على جريمة من هذه الجرائم اذا وقعت من موظف عام أو شخص دى صفة نيابة عامة أو مكلف بخدمة عامة وقد ينص القانون على عدم جواز النزول بالعقوبة اعمالا لنص المادة ١٧ عقوبات الادبحة واحدة فقط ومثل ذلك مانصت عليه المادة ١٠ (هـ) عقوبات من أنه (استثناء من أحكام المادة مالا يجوز في تطبيق المواد السابقة النزول عن العقوبة التالية مباشرة للعقوبة المقررة للجريمة) وأيضا ماتنص عليه المادة ٢٠ من قانون المغدرات رقم ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ١٩٠٠ المعدلة بالقانون العقوبات لا بالقانون رقم ١٤٠٠ المعدلة بالقانون رقم ١٩٠٠ المعدلة بالقانون رقم ١٩٠٠ المعدلة بالقانون رقم ١٩٠٠ المعدلة بالقانون رقم ١٩٠٠ المعدلة بالقانون العقوبات لا بالقانون وقع ١٩٠١ المعدلة بالقانون وقع ١٩٠٠ المعدلة بالمعدلة بالمعدلة

<sup>(</sup>١) الدكتور عرض محمد في قانون العقوبات القسم العام ١٩٩١. هي ١٢٣.

يجوز في تطبيق المواد السابقة النزول عن العقوبة التالية مباشرة للعقوبة المقررة للجريمة عما قد ينص القانون استثناء بعدم النزول بعقوبة المجبس التي يحكم بها في حالة اعمال المحكمة لنص المادة ١٧ عن حد أدنى معين للحبس . ومثل ذلك مانصت عليه المادة ٢٧ من قانون المغدرات رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ في فقرتها الثالثة المعدلة بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ من أنه دلا يجوز أن تنقص مدة المبس عن ستة أشهر في حالة تطبيق المادة ١٧ من قانون العقوبات المصرى». ففي مثل هذه العالات جميعا يتعين تطبيق النص الخاص دون النص العام الوارد في المادة ١٧ عقوبات.

٧- الظروف المضغة مسروكة لتقدير المحكمة وقد تكتفى بتخفيض العقوبة بين الحدين المقرين فإذا لم يسعفها ذلك يكون لها أن تلجأ الى المادة ١٧ تنزل بعقتضاها درجة أو درجتين غير مقيدة فى ذلك بطلبات المتهم أو النيابة العامة وليست المحكمة ملزمة ببيان موجبات الرأفة بل يكفى أن تقول فى حكمها أن هناك ظروفا مخففة وأن تشير الى النص الذى تستند اليه فى تقدير العقوبة وهو المادة ١٧ من عقوبات. ومن ناحية أخرى فنص هذه المادة وإن كان يجعل النزول بالعقوبة المقررة للجريعة جوازيا الا أنه يتعين على المحكمة إذا ما رأت أخذ المتهم بالرأفة ومعاملته طبقا للمادة ١٧ المذكورة الا توقع العقوبة الاعلى الأساس الوارد فى هذه المادة باعتبار أنها حلت بضص القانون محل العقوبة المنصوص عليها فيه للجريعة(١٠).

٨- الظروف القضائية المفقفة هي ذات طبيعة شخصية بمعنى
 أنها لا تمتد الي غير من توافرت في حقه من المساهمين(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى للرجع السابق ص ١٥٥٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٥٣١.

# ٩- تأثير هذه الظروف على العقوبات التكميلية والتبعية .

ليس لتطبيق المادة ١٧ عقوبات تأثيرا الا على العقوبات الاصلية كما هو ظاهر من نصها فإذا كانت هناك عقوبة تكميلية من الواجب الحكم بها في حالة الإدانة في الجريمة فإنه يجب المكم بها وتنفيذها لانها عقوبات عينية تتبع الجريمة ولا تتبع المقوبة ولا الظروف الشخصية. ولكن يلاحظ أن العقوبات التبعية كالعرمان من المحقوق والمزايا المنصوص عليها في المادة ٢٠ عقوبات والمراقبة كعقوبة تبعية في المادة ٢٠ عقوبات لا تتبع الا مقوبة الجناية وعلى ذلك إذا حكم على المجانى بعقوبة الحبس طبقا للمادة ١٧ فإن تلك العقوبات لا تسرى عليه ولذلك نصت المادة ٢٠ عقوبات الفاصة كعقوبة العزل من الوظائف العمومية على أن العزل يجب المكم به كعقوبة تكميلية وجوبية في حالة الجنايات المنصوص عليها فيها اذا ماعرمل المتهم بالرأفة فحكم عليه بالحبس لأنه اذا لم يعامل بالرأفة طبقت عليه الفقرة الأولى من المادة ٢٠ عقوبات وكانت عقوبة العزل طبقت عليه الفقرة الأولى من المادة ٢٠ عقوبات وكانت عقوبة العزل

وقد جاء بتعليمات المقانية أن المعاكم قد ترددت في مسألة جواز تطبيق أحوال الرأفة على الغرامات النسبية والعقوبات التبعية فبعضها حكم بجواز تعديل تلك العقوبات والغرامات أو حذفها عن الرأفة ولكن المبدأ الذي استقرت عليه المعاكم في أحكامها يضالف ذلك والنص الجديد رافع لكل خلاف في هذه المسألة أذ قد نص فيه على أن أحوال الرأفة لا تنطبق الا فيما يضتص بعقوبة الإعدام وعقوبة الأشغال الشاقة بنوعيها المؤقتة والمؤبدة وعقوبة السجن وفي هذا النص ما يمنع التوسع في تطبيقها بطريق القياس والمشابه.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٧٢٤.

#### ١٢ ـ من أعكام معكمة النقض ،

# ١- السجن لا يجوز أن ينقص عن نلات منوات ،

\- مقتضى تطبيق المادة ١٧ من قانون العقوبات جواز تبديل عقوبة الاشغال الشاقة المؤدة بعقوبة الأشغال الشاقة المؤدة بعقوبة الأشغال الشاقة المؤدة أو السجن ولما كانت المادة ١٦ من قانون العقوبات قد عرفت عقوبة السجن بانها وضع المحرم عليه في أحد السجون العمومية وتشغيله داخل السجن أو خارجه في الأعمال التي تعينها المحرمة المدة المحكرم بها عليه ولا يجوز أن تنقص تلك المدة عن ثلاث سنين ولا أن تزيد على خمس عشرة سنة الا في الأحوال القصوصية المنصوص عليها قانونا دوكانت المادة ١٧ سالفة الذكر لم يرد بها تحديد لعديها الأدنى والأقمى فإن الشارع يكون قد قصد الإعالة الى المادة ١٢ المتقدم بيانها واعتبار عقوبة السجن تتراوح بين ثلاثة سنين وخمس عشرة سنة. ولم كان ذلك فإن الحكم المطعون فيه إذ قضى يمعاقبة المطعون ضده بعقوبة السجن لمدة سنة وإحدة يكون قد خالف القانون - مما يتعين معه تصحيحه بجعل عقوبة السجن ثلاث سنين بالإضافة الى عقوبة المصادرة المقضى بها.

(الطعن رقم ۲۷۰ لسنة ۵۱ ق جلسة ۱۹۸۱/۱۰/۱۹۸۱).

Y- العبرة في أعمال المادة ١٧ عقوبات بالواقهة الجنائية ذاتها لا بوصفها القانوني - إدان<u>ة المتهم بجريمة ضرب أفضى الى مبوت رمعاقبته بالمقوبة المقررة للضرب البسيط بعد إعمال المادة ١٧ عقوبات. إنتفاء مصلحته في المجادلة في مسئوليته عن الوفاء.</u>

(الطعن رقم ٢٦٠١ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٩٨١/٤/٢).

# ٣- تقدير موجبات الرأنة موضوعي ،

من المقرر أن تقدير المقوبة وتقدير موجبات الرافة أو عدم

قيامها هو من اطلاقات محكمة الموضوع دون معقب ودون أن تسال حسابا عن الأسباب التي من أجلها أوقعت العقوبة بالقدر الذي ارتاته قبل مما يشيره الطاعن بشأن عدم استجابة للحكمة لطلبه استبدال عقوبة الغرامة بعقوبة العبس المقضى بها عليه في غير محله.

( الطعن رقم ٨٢٣ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/١١/٤).

#### ٤- تصالح بعد المكم النهائي :

إن ما يثيره الطاعن في أسباب الطعن من تصالحه مع المجتى عليه بعد صدور الحكم المطعون فيه ابتفاء اغذه بالرافة مردود بائه أمر لاحق لصدور الحكم ولا يمسه.

( الطعن رقم ٤٠٤ لسنة ٤٧ ق جلسة ٢٨/١١/٧٧١).

 من المقرر أن المادة ١٧ عقوبات تجييز تبديل العقوبات المقيدة للحرية وحدها في مواد الجنايات بعقوبات مقيدة للحرية أخف منها اذا إقتضت الأحوال رأفة القضاة.

( الطعن رقم ۱۱۷۲ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٧/٢/٢٨).

#### ٧- حالات الإدارة والإستنزاز،

لما كان مناط الإصفاء من المقاب لفقدان الهائي لشعوره وإختياره في عمله وقت ارتكاب الفعل هو أن يكون سبب هذه العالة راجعا الى ماتقضى به المادة ١٣ من قانون العقوبات - لجنون أو عاهة في المقل دون غيرها - وكان المستفاد من مدونات الحكم أن الطاعن كان في حالة من حالات الإثارة أو الإستفزاز تملكته فالجأته الى فعلته عندما سمع بحمل أخته سفاحا مما لا يتحقق به الجنون والعاهة في العقل - وهي مناط الإعفاء من المسئولية ولا يعد في صحيح القانون

عدرا معفيا من العقاب بل يعتبر عدرا قضائيا مخففا يرجع مطلق الأمر في اعماله أو إطراحه لتقدير محكمة الموضوع دون رقابة عليها من محكمة النقض وهو ما يبدو أن الحكم قد التفت اليه فإن ما يثيره الطاعن في هذا الصدد يكون غير سديد.

( الطعن رقم ١٥٠ لسنة ٣٩ ق جلسة ١٩٦٩٥/١٩٦٩).

#### ٧- مناط تقدير العقوبة :

إن تقدير المقوية مدارة ذات الواقعة الجنائية التى قارفها المانى لا الوصف القانونى الذى تسبغه المحكمة عليها وهى إذ تعمل حقها الإختيارى فى استعمال الرأفة. وذلك بتطبيق المادة ١٧ من قانون المقوبات. فإنما تقدر العقوبة التى تتناسب مع الواقعة وما أحاط بها من ظروف.

( الطعن رقم ٥٠٠ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩/٥/١٩٦٩).

#### ٨ - عقوبة العزل:

متى كان الثابت ان الحكم المطعون فيه عامل المحكوم عليهم بالرأفة وحكم عليهم بالحبس فقد كان من المتعين عليه ان يؤقت عقوبة العزل المقضى بها بما لاينقص عن ضعف مدة الحبس المحكوم بها وذلك عملا بالمادة ٢٧ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٣٣٥ لسنة ٣٩ ق جلسة ١٩٦٩/٤/٧).

٩ - إذا كان الحكم المطمون فيه قد عامل المتهم - بجناية الشروع في الاستيلاء بغير هق على مال الدولة - بالرأفة وقبضى عليه بالحبس فقد كان من المتعين على المحكمة نتيجة لهذا النظر أن تؤقت مدة العزل المقضى بها عليه اتباعا لحكم المادة ٢٧ من العقوبات التي

# تسوى بين حالتى الجريمة التامة والشروع في هذا الغمسوس. (الطعن رقم ٢٦٨ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٦٨/١٠/١).

١٠ - معاملة المتهم بالرأفة ومعاقبته بالعبس عن جريعتى التزوير والاختلاس يتعين معه على المحكمة ان تؤقت مدة العزل المقضى بها بما ينقص عن ضعف مدة العبس المحكوم بها عملا بالمادة ٢٧ عقوبات فاذا كان الحكم المطعون فيه قد قضى بحبس الطاعن لمدة سنه وبعزله من وظيفته دون توقيت لمدة العزل فإنه يتعين على محكمة النقض ان تعمل حكم المادة ٢٧٣٥ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٨ وأن تنقض الحكم لمسلحة الطاعن نقضا جزئيا وتصحم بتوقيت مدة العزل.

(الطعن رقم ٢٥٥٥ لسنة ٢١ ق جلسة ٤/١٩٦٦).

#### ١١ - تقدير تيام الظروف المغنفة،

تقدير قيام موجبات الرأفة من اطلاقات محكمة الموضوع دون ان تكون ملزمة ببيان دواعيها أو الاسباب التى من اجلها أوقعت المقوبة بالقدر الذى ارتاته أو عدم نزولها الى العد الادنى.

(الطعن رقم ۱۱۸۲ لسنة ۲۱ ق جلسة ١٤/٠١/١٩٦١).

# ١٢ – عدم الاشارة الى نص المادة ١٧ ع:

ان انزل المحكمية حكم المادة ١٧ من قيانون العيقوبات في حق المتهم دون الاشارة اليها لايعيب حكمها مادامت العقوبة التي اوقعتها تدخل في تقدير محكمة الموضوع دون ان تكون ملزما ببيان الاسباب التي من اجلها اوقعت العقوبة بالقدر الذي رأته.

(الطعن رقم ١٤٦٠ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٩/٢/١٩٧٥).

 ١٣ - إن محكمة الموضوع غير ملزمة بالرد على طلب معاملة المتهم بالرأفة.

(الطعن رقم ۲۵۷ لسنة ۲۶ ق ۲۰/٤/٤٥١).

# ١٤ – عدم التزام المكمة ببيان موجبات الرأنة:

اذا اراد القاضى استعمال الرافة والنزول عن درجة العقوبة المنصوص عليها قانونا الى درجة الحف فهو لايكون ملزما ببيان موجب ذلك بل كل مايطلب من عندئذ هو مجرد القول بأن هناك طروفا مضففة والاشارة الى النص الذي يستند اليه في تقدير العقوبة ذلك بأن الرافة شعور باطني تثيره في نقوس القاضي علل مضتلفة لايستطيع احبانا ان يحددها حتى يصورها بالقلم أو باللسان ولهذا لم يكلف القانون وما كان ليستطيع تكليفه بيانها بل هو يقبل منه مجرد قوله بقيام هذا الشعور في نفسه ولايسال عليه دليلا.

(الطعن رقم ٥٥٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢٤/١٢/٥٥٥١).

١٥ - انزال للحكمة حكم المادة ١٧ من قانون العقوبات دون الاشارة اليها لا يعيب حكمها مادامت العقوبة اوقعتها تدخل في المدود التي رسمها القانون. ومادام تقدير العقوبة هو من اطلاقات محكمة الموضوع دون ان تكون ملزمة ببيان الاسباب التي من اجلها اوقعت العقوبة بالقدر الذي رأته.

(الطعن رقم ٧٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٥٥/١٢/٢٤).

# ١٦ – التزام المكمة بالنزول بالعقوبة نى هدود المادة ١٧ عقوبات عند تطبيقها.

ان نص المادة ١٧ من قانون العقوبات وان كان يجعل النزول

بالعقوبة المقررة للجريمة الى العقوبة التى اباح هذا النص النزول اليها جوازيا الا انه يتعين على المحكمة اذا ما رأت أخذ المتهم بالرأفة ومعاملته طبقا للمادة ١٧ المذكورة الا توقع العقوبة الا على اساس الوارد في هذه المادة ١٧ المذكورة الا توقع العقوبة الا على اساس المنصوص عليها فيه للجريمة فإذا ادانت المحكمة المتهم في جناية الاختلاس وذكرت في حكمها انها رأت معاملته طبقا للمادة ١٧ عقوبات ومع ذلك أوقعت عليه عقوبة السجن المقررة لهذه الجناية بالمادة ١٧ من قانون العقوبات فإنها تكون قد اخطأت اذ كان عليها أن تنزل – تطبيقا للمادة ١٧ عقوبات بعقوبة السجن الذي لايجوز ان تنقص مدته عن ثلاثة شهور ولحكمة النقض في هذه الصورة ان تصلح هذا الفطأ وتحكم بعقوبة الحبس المدة التي تقدرها.

(الطعن رقم ١٤٥٤ لسنة ١٠ ق جلسة ٢١/١٠/١.١٩٤٠).

 ان استعمال الراقة لايبنى الاعلى الحقائق المستحدة من الواقع التى تثبيت وقت الحكم ولايجسوز ان يبنى على واقسعاة مستقبلة.

(الطعن رقم ٤٢ لسنة ٩ ق جلسة ٥/١٢/١٢/٥).

# ١٨ - مدلول عبارة اذا انتخت أحوال الجريمة رأنه النضاه،

ان عبارة احوال الجريعة التى تقتضى رأفة القضاة والتى ورد ذكرها فى المادة ١٧ عقوبات لا تنصب فقط على مجرد وقائع الدعوى ذكرها فى المادة ١٧ عقوبات لا تنصب فقط على مجرد وقائع الدعوى وانما تتناول بلاشك كل ماتعلق بمادية العمل الاجرامي من حيث هو وما تعلق بشخص المجرم الذي ارتكب هذا العمل وشخص من وقعت عليه الجريعة وكذا كل ما أحاط بذلك العمل ومرتكبه والمجنى عليه من الملابسات والظروف بلا استتثناء، والظروف التى ليس فى المناعة بيانها ولا حصرها هى التى ترك لمطلق تقدير القاضى ان

يأغذ منها مايراه هو موجباً للرأفة. (الطعن رقم ١٩١ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٣٤/١٨).

۱۹ - ان طلب الراقعة لايصلح ان يكون اساسا للطعن بطريق النقض اذ هذا الطلب متعلق بوقائع الدعوى وظروفها ولمحكمة الموضوع وحدها حق اجابته اذا رأت له محلا.

(الطعن رقم ٥٥٤ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٣٤/٤/١٧).

#### - صغر السن -

 ٢٠ - يصبح للقاضى أن يتخذ من صغر سن المتهم ظرفا قضائيا مخففا ولو كانت تلك السن قد جاوزت المد الذي يعتبر فيه صغر السن مذرا قانونا.

(الطعن رقم ۱۹۱ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٢/١/٨).

#### – نى الفدرات –

۱۲ – لما كانت العقوبة المقررة لجريمة احراز المضدر بقصد التعاطى طبقا لما تنص عليه الفقرة الاولى من المادة ٢٧ سالفة البيان في السجن والغرامة من خمسمائة جنيه الى ثلاثة الاف جنيه ..... وكان مقتضى تطبيق المادة ١٧ من قانون العقوبات جواز استبدال عقوبة السجن الذي لايجوز أن ينقص عن سنة شهور بعقوبة السجن بالاضافة الى عقوبة الغرامة التى يجب المحكم بها لما هو مقررمن أن تلك المادة أنما تجيز تبديل العقوبات المقيدة للحرية وحدها في مواد الجنايات بعقوبات مقيدة للحرية اخف منها – أذا أقتضت الاحوال رأفة القضاة – لما كان ذلك فأن الحكم المطمون فيه قد نزل بعقوبة الغرامة المقضى بها عن حدها الادتى المنصوص عليه في الفقرة الدرلى من المادة ٢٧ سالفة البيان بالاضافة الى عقوبتي الحيس

والمسادرة المقضى بهما - يكون قد خالف القانون مما يتعين معه نقصه جزئيا وتصميحه وفقا للقانون مادام تصحيح الخطأ لايقتضى التعرض لموضوع الدعوى.

(الطعن رقم ٢٤٤ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/١/٨١).

#### ٣٧ – ني الغدرات ايطاب

لما كانت العقوبة المقررة احراز المندر بقصد الاتجار طبقا لما 
تنص على الفقرة(١) من المادة ٣٤ من القانون ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ المعدل 
هي الاعدام أو الاشتقال المؤيدة والفراصة من ثلاثة آلاف جنيبه الى 
عشرة آلاف جنيه وكانت المادة ٢٦ من القانون سالف الذكر قد نصت 
على انه و استثناء من احكام المادة ١٧ من قانون العقوبات لايجوز 
في تطبيق المواد السابقة النزول عن العقوبة التالية مباشرة 
للعقوبة المقررة للجريمة ، فإن الحكم المطعون فيه أذ نزل بالعقوبة 
للقيدة للحرية المقررة لجريمة أحراز جواهر مخدرة بقصد الاتجار 
اللي السبجن ثلاث سنوات مع أن العقوبة هي الاعدام أوالاشفال 
الساقة المؤيدة والتي لايجوز النزول بها الا الى العقوبة التالية لها 
مباشرة استثناء من أحكام المادة ١٧ سالفة البيان التي لا تجيز الا 
متيدة للحرية أخف منها أذا اقتضت الاحوال رأفة القضاء فانه 
مقيدة للحرية أخف منها أذا اقتضت الاحوال رأفة القضاء فانه 
يكون قد خالف القانون.

(الطعن رقم ۲۲۸۰ لسنة ۵۲ ق جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۱۹۸۲).

#### ۲۲ - معضر صلح،-

لما كان من المقرر ان تقدير العقوبة قيام موجبات الرأفة أو عدم قيامها موكول لقاضى الموضوع دون معقب عليه في ذلك بما يضمن معه منعى الطاعن بشأن تقديم محضر الصلح وعدم اعتداء

المحكمة به غير مقبول. لما كان ذلك فان الطعن يكون مقصحا عن عدم قبوله.

(الطعن رقم ۱۱۷۰ لسنة ۵۶ ق جلسـة ۱۹۸۰/۱/۱ – غـرفـة مشورة).

٢٤ - الظروف المخففة المنصوص عليها في المادة ١٧ عقوبات قاصرة على المقوبات الجنائية المقيدة للحرية المذكورة فيها فلا تشمل العقوبات المالية ولذا رجب في جناية الاختسلاس المكم بالفرامة المساوية للمبلغ المختلس رغما عن تطبيق المادة ١٧عقوبات.

(محكمة التقض والابرام حكم ۱۷ ابريل سنة ۱۹۰۹ المجموعة الرسمية سنة عاشرة « سنة ۱۹۰۹ » ص ۱۷۰ ومشار اليه في المرجع السابق للاستاذ محمد عبد الهادي المندي ص ۲۰).

٢٥ - لاتنطبق المادة ١٧ المتعلقة بالطروف المفقفة على عقوبة
 الارسال إلى الجهة المصمصة للمجرمين المعتادين على الإجرام.

(محكمة النقض والابرام حكم ٤ يونيو سنة ١٩٩٠ الممموعة الرسمية سنة حادية عشرة سنة ١٩١٠ معقمة ٢٥٨ المرجع السابق ص٢١).

٣٦ - نصوص المادة ١٧ من قانون العقوبات الفاصة بالظروف المففقة قاصرة على العقوبات المقيدة للصرية فيجب عند الحكم بالعقوبة لجريمة الرشوة ان يحكم بغرامة مساوية لقيمة العطية ذلك لان المادة ١٧ نصت على تبديل العقوبة البدنية على الوجه المبين بها ولم تنص على الغرامات.

(محكمة النقض والابرام حكم ٨ يناير ١٩١٧ للجموعة الرسمية سنة ثانية عشرة سنة ١٩١٧ صفحة ١٢ للرجم السابق ص ٢٢).

٧٧ - العقوبة المقررة لجريمة احراز جواهر مخدرة بقصد الاتجار هي الاعدام أو الاشغال الشاقة المؤيدة عدم جواز النزول بها في حالة تطبيق المادة ١٧ عقوبات عن الاشغال الشاقة المؤقتة - نزول في جريمة احزاز جواهر مخدرة بقصد الاتجارالي السجن ثلاث سنوات حطأ في تطبيق القانون يقتضي تصحيحه.

(الطعن رقم ٤١١٤ لسنة ٥٦ ق جلسة ٢١/٤/١٩٨٧).

۸۷ - ادائة المحكمة المتهم بجريمة هتك مرض بالقوة - واعمالها
 في حقه المادة ۱۷ دون معاملته بالرافة خطأ في تطبيق القانون.
 (الطعن رقم۹۹۶ لسنة ۵۸ ق جلسة ۱۹۸۹/۱۸).

٧٩ - لما كان الحكم المطعون فيه قد انتهى الى ادانة الطاعن بجريمة إحراز جوهر مخدر عصشيش عبغير قصد الإنجار أو التعاطى أو الاستعمال الشخصى طبقا للمواد ٢، ٣٨. ٣٨. ٣٨ من التعانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨٩ المقانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨٩ المقانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨٩ المادة ٧ من القسم الثانى من الجدول رقم ١ لملحق وأعمل في حقه المادة ١٧ من قانون العقوبات ثم قضى بعاقبته بالاشغال الشاقة لمدة ست سنوات وتغريمه عشرة ألاف جنيه لما كان ذلك وكانت العقوبة المقررة لهذه الجريمة هي الاشغال الشاقة المؤقته والغرامة التي لاتقل عن خمسين ألف جنيه ولاتجاوز مائتي الف جنيه وهمادرة المغدر عن خمسين ألف جنيه ولاتجاوز مائتي الف جنيه وهمادرة المعدل المناتون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨١ المعدل بالقانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨١ المعدل والمادة ١٨ المنزول عن العقوبات لابجوز في تطبيق المواد السابقة والمادة ٨٨ المنزول عن العقوبة التالية مباشرة للعقوبة المقررة المجريمة . فإذا كانت العقوبة التالية مباشرة المؤقته أو السجن فالابجوز ان تقل المدة المحكوم بها عن ست سنوات وكان مقتضي فالابجوز ان تقل المدة المحكوم بها عن ست سنوات وكان مقتضي

تطبيق المادة ١٧ من قانون العقوبات والمادة ٣٦ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ النزول بعقوبة الاشغال الشاقة المؤقت الى عقوبة السجن الذي لايجوز أن تنقص مدته عن ست سنوات بالإضافة ألى مقوبتي الفرامة التي لاتقل من خمسين ألف جنيه ولاتجاوز سائتي ألف جنب والمصادرة اللتين بجب الحكم بهما لما هو مقرر من أن هاتين المادتين انما تجيزان تبديل العقوبات المقيدة للحرية وحدها في مواد الجنايات بعقويات مقيدة للصرية اخف منها أذا إقتضت الإحوال رأفة القضاء. وكذلك فإن مؤداهما أنه وأن كأن النزول بالعقوبة المقررة للجريمة الى العقوبات التي أباح المشرع النزول اليها جوازيا الاانه يتعين على المحكمة اذا مارأت أخذ المتهم بالرأفة ومعاملته طبقا لنصبهما الاتوقع العقوبة الاعلى الاساس الوارد فيهما بإعتبار أنها حلت بنص القانون محل العقوبة المنصوص عليها فيه للجريمة. لما كان ذلك وكانت المكمة قد دانت الطاعن بجريمة إحراز جوهر مخدر بغير قصد الإتجار أو التعاطي أو الاستعمال الشخصي وذكرت في حكمها انها رأت معاملته طبيقا للمادة ١٧ عقوبات ومم ذلك أوقعت عليه عقوبة الاشغال الشاقة وهي العقوبة المقررة لهذه الجريمة طبقاً للمادة ٣٨ من القانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقيانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٩ فيإنها تكون قيد أخطأت في تطبيق القامون أذكان عليها أن تنزل بعقوبة الأشغال الشاقة ألى عقوبة السجن بالإشافة الى عقوبة الغرامة التي لاتقل عن حمسين الف جنيه ولا تجاوز مائتي ألف جنيه والمصادرة.

(الطعن رقم ٤٩٩٥ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٤/٢/١٣).

 ٣٠ - النعى على الحكم بتخلف ظرف الاكراه في السرقة عدم جدواه مادامت العقوبة المقضى بها مقررة لجريمة الشروع في سرقة في الطريق العام مع همل سلاح ظاهر.

(الطعن رقم ٩٣٦٤ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٤/٤/١).

۲۱ – إعمال المحكمة للمادة ۱۷ عقوبات دون الإشارة الى ذلك
 لايميب المحكم مادامت العقوبة فى الحدود التى رسمها القانون.
 (الطعن رقم ١٦٣٣٠ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩١/١/١).

٣٢ – استعمال الرائة إعمالا للمادة ١٧ من قانون العقوبات وان كان جوازيا للمحكمة الاانه يتعين عليها في اعمالها ان توقع العقوبة على الاساس الوارد بها باعتبار ان هذه العقوبة حلت بنص القانون محل العقوبة المقررة للجريمة أميلا.

(الطعن رقم ۱.۹۷۷ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٠٢/١٠).

#### مادة (۱۸)

متوبة المبس هى وضع المكوم عليه هى أهد السهون الركزية أو العمومية الدة المكوم بما عليه ولايجوز أن تنقص هذه الده عن أربع ومسسرين ساعة ولا أن تزيد على ننانك سنين آلا فى الاهــوال الفصوصية المنصوص عليما قانونا.

— ولكل محكوم عليه بالمبس البسيط لدة لاتتجاوز الثلاثة شهور أن يطلب بدلا من تنفيذ مقوبة المبس عليه تشفيله خارج السجن طبقا لما هو مقرر من القيود بقانون تمقيق البنايات الا اذا نص المكم على هرمانه من هذا الفيار.

#### مادة (۱۹)

عقوبة المبس نوعان

العبس البسيسط،

المبس مع الشفل:

والمكوم عليتهم بالمبس مع الشفل يشتغلون داخل

# السمون او خارجها نى الاعمال التى تعينها المكومة.

#### مادة (۲۰)

يجب على القاضى ان يعكم بالعبس مع الشغل كلما كانت مدة المقوبة المكوم بعا سنة فأكشر. وكبذلك فى الاحوال الاخرى العينة قانونا.

ونى كل الاحوال الاخرى يجوز الحكم بالعبس البسيط أو مع الشغل.

# تعليقات وأحكام

# ١ – تعريف العبس،

المبس هو عقوبة مؤقت سالبة للمرية ثلام المكوم عليه الميانا بالعمل ( المبس مع الشغل) خلال المدة المكوم بها عليه أو تعليه من هذا الالتزام (المبس البسيط)  $\binom{()}{}$ .

والحيس هو من العقوبات الاصلية السالبة للصرية المقررة اساسها للجنع والاستشناء للجنايات في احوال الرأف، (م١٧ع) والشروع(١٤٥ع) وقد عرفته المادة ١٨م بالاتي:

« عشوبة » الصبس هى وهنا المحكوم عليه فى أحد السجون المركزية أو العمومية المدة المحكوم بها عليه ولايجوز ان تنقص هذه المدة عن أربع وعشرين ساعة ولا ان تزيد على ثلاث سنين الا فى الاحوال الخصوصية المنصوص عليها ولم يحدد الشارع حد أدنى اقل من ٢٤ ساعة لانه مدة لاتمتمل الانقاص(٢) . الا انه لايجب أن ينزل المقاضى الى هذا الحد أو اى مايقرب منه الا فى الاحوال الاستثنائية جدا فان الحبس القمير غير زاجر ويترتب عليه ازدمام السجون بلا

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق من ١٤٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد مميى الدين موش الرجع السابق ص ٦٢٠.

ضرورة فضلا عن افساد اخلاق الحكوم عليهم بهذه المدة القصيرة بمخالطتهم باقى المسجونين ويحسن بالقاضي اذا أراد التخفيف على المتهم ان يحكم بإيقاف التنفيذ أو بغرامة يمكن دشعها متى كان القانون يعطية الفيار بين العيس أو الغرامة(\).

#### ٢ – مدة العبس:

عملا ينص المادة ١٨ عقوبات فإن الحد الأدنى لعقوبة الميس هو اربع وعنشيرين سناعنة والعبد الاقتصبي ثلاث سنين عبدا الاحتوال الخصوصية المنصوص عليها قانونا اذقد يجعل القانون العد الادنى للمقوبة في بعض المرائم يزيد على اربع وعشرين ساعة. كما قد يجعل المد الاقمى للعقوبة في بعض الجرائم يزيد على ثلاث سنين. مشال العالة الاولى ماتنص عليه المادة ١٣٧ مكررا عقوبات من ان بكون المد الادني للعقوبات في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٣٧ . ١٣٦ . ١٣٧ خمسة عشر يوما بالنسبة الى عقوبة العبس وعشر جنبهات بالنسبة إلى مقومة الغرامة إذا كان المجنى عليه فيها موظفا عمومينا أو مكلف بخدميات عامية بالسكك المديدية أو غيرها من وسنائل النقل العنام ووقم علينه الاعتداء اثناء سينزها أو توقفها بالمطات. ومنثل ذلك المواد ٢٤٣ مكررا عبقبوبات و٣٠٦ مكررا (ب) مقويات ففي هذه المواد سالفة الذكر جعل القانون المد الادني للحيس خمسة عشر يوميا. كما وإنه أعمالا لنص المادة ٣٠٨ عقوبات فأن العد الادني لعقوبة الحيس فيها هو ستة شهور. وكذلك فقد جعل المشرع عقوبة الميس في المِرائم المنصوص عليها بالمادة ٢١٦ مكررا (ثالثا) عقوبات لاتقل عن ستة شهور.

ومثال المالة الثانية وهي التي جعل الشارع فيها عقوبة المبس تزيد على ثلاث سنين نص المادة ٣١٦ مكرر ا(ثالثا) عقوبات

<sup>(</sup>١) الاستاذ على زكى العرابي المرجع السابق من ٢٢٧.

والتى عاقب على الجرائم المنصوص عليها فيها بالعبس مدة لاتقل عن ستة اشهر ولا تجارز سبع سنوات. وكذلك مانص عليه بالمادة ٨٠(١) عقوبات من معاقبة من يرتكب إحدى الجرائم المنصوص عليها فيها بالعبس مدة لاتقل عن ستة اشهر ولاتزيد عن خمسة سنوات.

# ٣ ـ هن اختيار الشفل بدل العبس:

تنص الفقرة الثانبة من المادة ١٨من قانون المقوبات على أن «لكل محكوم عليه بالعبس البسيط لمدة لا تتجاوز الثلاثة شهور أن يطلب بدلا من تنفيذ مقوبة الحبس عليه تشغيله خارج السجن طبقا لما تقرر من القيبود بقانون تحقيق الجنايات إلا إذا نص المكم على حرمانه من هذا الخدار » وقد أضعفت هذه الفقرة إلى قانون العقوبات الصبادر في سنة ١٩٠٤ بالقانون رقم ١٢ الصبادرفي ٨ يونيس سنة ١٩١٢ وبقيت على وضعها في القانون الجديد والسبب الذي دعا الي تقرير هذا المكم هو كما جاء في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون وإن الميس لمدد قصيرة يكون أحسن تأثيرا في إصلاح شأنهم من تنفيذ مقوية المبس فعلا عليهم لما ينشأ عن المبس في بلد كمصر على الأغمر من ضرر البطالة فضلاعن خطر الإختلاط يسبب عدم تعميم طريقة حبس الإنفراد من جهة وقلة السجون المركزية من جهة أخرى. وهو ما يدعو لوضع المحكوم عليهم بهذه المدد القصيرة في السجون العمومية فيحتكمون غالبا بالمحكوم عليهم بعقربات شديدة» ولكي لا يحكم القاضي بعقوبة لأكثر من ثلاثة شهور عندما يرى ضرورة لمبس المحكوم عليه أجير له أن ينص في المكم على حرمان المحكوم عليه من حق اختيار الشغل.

وقد رأى الشارع أخيرا أن الوضع الطبيعى لهذا النص هو في قانون الإجراءات الجنائية فنقله فى المادة ٤٧٩ من هذا القانون على أنه لم ينص على الغاء القسقرة الثانيسة من المادة ١٨ من قسانون المقوبات فبقيت كما هى وبذلك صار الحكم الوارد بها مكررا فى القانونين. وأحكام الشغل خارج السجن مبينة بالمواد .٥٢، ،٥٢٠ ، ٢٥٠ من قانون الإجراءات الجنائية وهى الخاصة بحق المحكوم عليه فى إختيار الشغل بدلا من الإكراء البدنى (١) ويلزم لاستعمال المحكوم عليه هذه الرخصة توافر شرطين :- أولهما – أن تكون عقوبة العبس المحكوم بها لا تجاوز الثلاثة شهور وثانيهما – الا يقرر الحكم حرمانه من هذا الفيار.

## \$- نوعا المبس --

تنص المادة ١٩ عقوبات على أن عقوبة الحبس توعان: الحبس البسيط والحبس مع الشغل. ويلامظ أن القارق بينهما هو قي مدى الزام المحكوم عليه بعقوبة الحبس بالعمل داخل المؤسسة العقابية فالحبس البسيط العمل يكون فيه اختياريا للمحكوم عليه أما المبس مع الشغل فالعمل يكون الزاميا مع مايترتب على ذلك من نظام مع الشغل فالعمل يكون الزاميا مع مايترتب على ذلك من نظام خاص يخضع له المحكوم عليه من حيث استحقاقه المأجر والمعاملة داخل السجن فقد نصت المادة ٢٤ من قانون السجون على أنه ولا يجوز تشغيل الحبوسين احتياطيا والمحكوم عليهم بالحبس البسيط الا أذا رغبوا في ذلك. أما المحكوم عليهم بالحبس مع الشغل فإنهم يضعمون للأعمال المفروضة على المحكوم عليهم بالصبس مع الشغل فانون العقوبات على أن المحكوم عليهم بالصبس مع الشغل يشتغلون داخل السجون أو خارجها في الأعمال التي تعينها المحكومة وقد نص قانون السجون على إخضاع المحكوم عليهم بالسجن والعبس مع الشغل لذات الأعمال مع ملاحظة أن تقسيم المحكوم عليهم عليهم عليهم عليهم المحكوم عليهم بالسجن على الأعمال المقووضة يتم وفقا لقواعد وضوابط خاصة بالمؤسسة على الأعمال المقووضة يتم وفقا لقواعد وضوابط خاصة بالمؤسسة

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى في الأحكام العامة في قانون العقوبات طبعة ١٩٥٢ ص

# ٥\_ متى يجب المبس مع الشفل :

يكون العبس مع الشغل واجبا:

۱/۲۰ اذا كانت العقوبة المقضى بها سنة فأكثر (المادة ١/٢٠ عقوبات).

٢- كلما نص القانون على أن يكون العبس مع الشغل (المادة ١/٢٠ عقوبات).

ففى هذه الحالة يجب أن يحكم بالحبس مع الشغل مهما كانت مدة العقوبة المقضى بها حتى ولو كانت أقل من سنةومن ذلك جرائم السرقة (المادتان ۲۱۷، ۲۱۸ عقوبات).

وإضفاء الأشياء المسروقة أو المتحصلة من جناية أو جنحة ( مسادة 33 مكررا عقوبات )... والشروع في السرقة ( المادة ٢٢١ عقوبات). وإختلاس الأشياء المحجوز عليها قضائيا أو إداريا ( المادة ٣٢٣ عقوبات) و وقتل الحيوانات ( المادة ٣٥٠ عقوبات) وإتلاف المزروعات ( مادة ٣٦٧ عقوبات ) (<sup>7)</sup>.

# ٦- جواز المكم بالعبس البسيط أو مع الشغل ،

تنص الفقرة الثانية من المادة ٢٠ عقوبات على أنه (وفي كل الأحوال الأخرى يجوز الحكم بالحبس البسيط أو مع الشغل). أي أن مرجع ذلك الى سلطة القاضى التقديرية وفقا لما يراه من ماديات الدعوى وظروف المتهم والمجنى عليه ويكون ذلك اذا كان الحكم بالحبس لمدة أقل من سنة ومن أجل جريمة لا ينص فيها القانون على وجوب أن تكون العقوبة فيها العبس مع الشغل.

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ١٠٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجم السابق ص ٥٦٥.

# ٧- بن أحكام النقض ،

١- أن عقاب السرقة في المادة ١٧٤ ع «قديم» الحيس مع الشغل أما التبديد فعقوبته في المادة ٢٩٦ الحيس إطلاقا ويجوز أن تزداد عليه غرامة لا تتجاوز مائة جنيه ولا شك أن الحيس مع الشغل أشد من الحيس المطلق ولو أضيفت اليه غرامة.

(الطعن رقم ١٦٤١ لسنة ٢ ق جلسة ١٥/٥/١٩٣٧).

٢- من المقرر أنه لا يجوز أن يفسار الطاعن بطعنه ولما كان الحكم المطعون فيه قد استبدل عقوبة الحبس مع الشغل بعقوبة الحبس البسيط المقضى بها من محكمة أولى درجة رغم ما أثبته من أن الطاعن هو المستأنف وحده وكان من المقرر أن الحبس مع الشغل يعتبر أشد من الحبس البسيط حتى مع تخفيض مدة الحبس المقضى بها فإن الحكم المطعون فيه يكون قد أخطأ في القانون مما يتعين معه نقضه جزئيا وتصحيح ذلك الخطأ.

( الطعن رقم ٨٠٠ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٦٢/١١/٤).

٣- لا كان نص المادة ٢٠ من قانون العقوبات قد جرى على أنه «يجب على القاضى أن يحكم بالحبس مع الشغل كلما كانت مدة العقوبة المحكوم بها سنة وذلك في الأحوال الأخرى المبينة قانونا ويجب المحكم دائما بالحبس البسيط في أحوال المفالقات وفي كل الأحوال الأخرى يجوز المحكم بالحبس – البسيط أن مع الشغل، مما يفصح عن جواز المحكم بالحبس مع الشغل في مواد الجنح كلما كانت مدة العقوبة المقضى بها تقل عن سنة.

(الطعن رقم ٢٥٥ و ٢٥٦ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١٨١١).

# ٤- عقوبة العبس مع الشغل أند من عقوبة العبس البسيط.

لما كان قانون تنظيم السجون الصادر بالقانون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٦ قيد نص في المادة ٢١ منه على أن «تصدد أنواع الأشبغال التي تفرض على المحكوم عليه بالأشغال الشاقة أو بالمبس مع الشغل بقرار من وزير العدل في المادة ٢٢ على أن «لا يجوز أن تنقص مدة تشغيل المحكوم عليهم .. أو بالحيس مم الشغل عن ست ساعات ..... وفي اللاة ١٧ على أن يجوز لمدير عام السجون بعد موافقة النائب العام أن يمنح المحكوم عليتهم بالحبس البسبيط كل أو بعض المزايا المقتررة للمصبوسين إحتياطيا» وفي المادة ٢٤ على أن «لا يجوز تشفيل المبوسين احتباطيا والمحكوم عليهم بالمبس البسيط الااأذا رغبوا في ذلك ونصب المادة ٧٩ ع من قيانون الإجبراءات الجنائيية على أن لكل محكوم عليه بالعبس البسيط لمدة لا تهاوز ثلاثة أشهر أن يطلب بدلا من تنفيذ عقوبة العبس عليه تشغيله خارج السمِن وفقا لما هو مقرر في المواد ٥٢٠ ومنابعتها وذلك منالم ينص المكم على هنزمنانه من الخيار » لما كان ذلك وكان البين من هذه النصوص أن عقوبة الحبس مع الشغل أشد من عقوبة الحبس البسبيط بصرف النظر عن مدة العقوبة المحكوم بها وكانت الفقرة الثالثة من المادة ٤١٧ من قانون الإجراءات الجنائية قد نصب على أن «أما اذا كان الإستئناف مرفوعا من غير البيابة العامة فليس للمحكمة الا أن تؤيد الحكم أو تعدله لمسلمة راقع الإستئناف وكان المكم المطعون قيبه قد استبدل عقوبة المبس مع الشغل بعقوبة المبس البسيط المقضى بها ابتدائيا مع أن المستأنف هو المحكوم عليه وحده فإنه يكون قد خالف القانون.

( الطعن رقم ٢٦٥٥ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/١/١٨٨.

 من المقرر أن تطبيق العقوبة الإختيارية في حدود النص المنطبق هو من خصائص قاضى الموضوع.

(الطعن رقم ٤٠٥٩ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٤/١٠/٢٣).

#### مادة (۲۱)

تبتدئ مدة العقوبات القيدة للعرية من يوم أن يعبس المكوم عليه بناء على المكم الواجب التنفيذ. مع مراماة انقاصها بمتدار مدة العبس الإجتياطي.

### تعليقات

# ١- طريقة تنفيد الأعكام :

تنفذ الأحكام الصادرة بالعقوبات المقيدة للحرية في السجون المعدة لذلك بمقتضى أمر تصدره النيابة العامة على النموذج المعد لذلك(١).

# ٣- بدأ مريان مدة العقوبة ،

تبدأ مدة العقوبة المقيدة للصرية من يرم القبض على المحكرم عليه بذاء على المحكم الواجب تنفيذه مع مراعاة انقامها بمقدار مدة الحبس الإحتياطي ومدة القبض.

ويحسب اليوم الذي يبدأ فيه التنفيذ من المقوبة. ويفرج عن المحكرم عليه في اليوم التالي ليوم انتهاء العقوبة في الوقت المحدد للإقراج عن المسجونين.

وإذا كانت مدة عقوبة الصبس للمكوم بها على المتهم أربعا وعشرين ساعة فينتهى تنفيذها في اليوم التالي للقبض عليه في الوقت المدد للإفراج عن المسجونين(؟).

 <sup>(</sup>١) البند ٨٣٦ من الياب الوابع من الكتاب الثامن من التعليمات العامة للنيابات الجزء الأول القسم القضائي من ٢٠٠.

<sup>(</sup>Y) البند ٨٤٠ من التعليمات سالفة الذكر من ٣٠٠.

#### ٣- كيفية هساب مدة العقوبة ،

تحسب مدة العقوبة بالتقويم الميلادى وإذا كانت مدة العقوبة مقررة بالسنين فإنها تحسب من تاريخ هبس المحكوم عليه لفاية التاريخ المقابل له من السنة الميلادية الأغيرة وإذا كانت بالأشهر فتحسب مدة الحبس من اليوم الذى يبدأ فيه التنفيذ حتى اليوم المقابل له من الشهر الذى ينتهى فيه التنفيذ فإذا لم يوجد يوم مقابل في هذا الشهر بنتهى التنفيذ في آخر يوم فيه.

ويبان ذلك أنه اذا حكم بحبس المتهم شهرا وبدأ التنفيذ في يوم ١٥ ديسمبر فإن مدة العقوبة تنتبه في ١٥ يناير وإذا بدأ التنفيذ في ١٥ ديسمبر فإن مدة العقوبة تنتبه في ١٥ يناير وإذا بدأ التنفيذ في ٢٩ أو ٣٠ أو ٣١ يناير فإن مدة العقوبة تنتهى في اليوم الأغير من شهر فبراير أي في يوم ٢٨ منه إذا كانت السنة بسيطة أو في يوم ٢٩ منه إذا كانت السنة كبيسة. وكذلك إذا حكم بحبس المتهم مدة مشهور وبدأ التنفيذ في يوم ٢٨ ديسمبر. وإذا حكم بالحبس أربعة شهور وبدأ التنفيذ في يوم ٢٨ ديسمبر. وإذا حكم بالحبس أربعة شهور وبدأ التنفيذ في يوم ٢٨ فبراير فإن الشهر ينتهى في يوم ٢٨ مارس ويضاف ١٥ يوما فيكون انتهاء العقوبة في يوم ٢٨ مارس اذا كانت السنة بسيطة وفي يوم ١٤ مارس اذا كانت السنة بسيطة وفي يوم ١٤

وثتبع القواعد نفسها اذا دخل المحكوم عليه السجن تنفيذا لأمر بحبسه احتياطيا اتصل بعد ذلك بالعبس التنفيذي على أن يعتبر يوم القبض بدءا للمدة المحكوم بها. أما اذا كان المحكوم عليه قد قضى في الحبس الإحتياطي مدة أو مددا لم تتصل بالحبس التنفيذي. فيعتبر يوم العبس التنفيذي بداية للمدة وتطبق القواعد المذكورة لتحديد اليوم الذي تنتهى فيه المدة المحكوم بها. ثم تخصم مدد الحبس الإحتياطي.

وبيان ذلك أنه اذا قدضى المتهم عدشدرة أيام فى الحبس الإحتياطى وأفرج عنه ثم حكم عليه بالعبس شهرين وبدأ الحبس التنفيذى فى يوم ٢٠ ديسمبر فيعتبر الشهران منتهيان فى يوم ٢٨ فبراير اذا كانت السنة بسيطة ثم يخصم منها عشرة أيام فيكون الإفراج فى يوم ١٨ فبراير(١).

٤- إذا حكم ببراءة المتهم من الجريمة التي حبس احتياطيا من أجلها فتخصم مدة الحبس الإحتياطي من المدة المحكوم بها في أية جريمة أخرى يكون قد ارتكبها أو حقق معه فيها في أثناء الحبس الإحتياطي أنه في هذه الحالة يعتبر محبوسا احتياطيا على ذمة الجريمة المذكورة(٢).

 اذا تعددت العقوبات المقيدة للحرية المحكوم بها على المتهم المحبوس احتياطيا فيتعين استنزال مدة الحبس الإحتياطي من العقوبة الأخف أولا(٣).

#### ٧- أذا كانت المكون عليها هامل :

اذا كانت المحكوم عليها بعقوبة مقيدة للحرية حبلى في الشهر السادس من الحمل فيجوز تأجيل التنفيذ عليها حتى تضع حملها وتمضى شهرين على الوضع.

فإذا رئى التنفيذ على المحكوم عليها أو ظهر فى أثناء التنفيذ أنها حبلى فيجب معاملتها فى السجن معاملة المحبوسين احتياطيا حتى تعضى المدة المقررة بالفقرة السابقة(أ).

<sup>(</sup>١) البند ٨٤١ من التعليمات سالقة الذكر من ٢٠٠ ومابعدها

<sup>(</sup>Y) البند ALY من التعليمات ص ٢٠١.

<sup>(</sup>Y) البند AET من التعليمات من ٢٠٢

<sup>(</sup>٤) البند ٨٤٥ من التعليمات ص ٢٠٧.

#### ٧- إصابة المكوم عليه بهنون قبل البدء في التنفيذ ،

اذا أصيب المحكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية بجنون ولم يكن قد بدئى فى تنفيذ هذه العقوبة فيجب على النيابة أن ترسل المحكوم عليه الى مكتب النائب العام لإرساله الى مستشفى الأمراض العقلية لفحص حالته. فإذا تبين أنه مصاب فعلا بالجنون فيجب على النيابة المختصة أن تؤجل تنفيذ العقوبة وتأمر بوضعه فى المستشفى المذكور حتى يبرأ مع إرسال أمر الإيداع الى مكتب النائب العام لإرساله الى المستشفى ليتخذ اللازم نحو تنفيذه.

أما أذا كان المحكوم عليه موجودا بالسجن نفاذا للعقوبة المقيدة للحدية الصادرة ضده وتبين لطبيب السجن أنه مصاب بخلل في قواه العقلية فيعرض أمره على مدير القسم الطبي بمصلحة السجون لفحصه فإذا رأى إرساله لمستشفى الأسراض العقلية للتثبيت من حالته وإتضح من ذلك أنه مختل العقل فيظل بالمستشفى مع أبلاغ النائب العام ليصدر أمرا بإيداعه حتى يبرأ.

وفى جميع الأحوال تقرم ادارة المستشفى بإبلاغ النائب العام بمجرد شفاء المكرم عليه ليأمر بإعادته للمدجن وتستنزل المدة التى يقضيها المحكوم عليه المذكور بمستشفى الأمراض المقلية من مدة العقوبة المحكوم بها(ا).

# أصابة للمكوم عليت بمرض يحسده هيساته قببل بدء التنفيد،

اذا كان المحكوم عليه مصابا بعرض يهدد بذاته أو بسبب التنفيذ حياته للخطر ولم يكن قد أودع السجن بعد لتنفيذ العقوبة عليه فيجب على النيابة ندب الطبيب الشرعى لقحص حالته فإذا ثبت إصابته بهذا المرض جاز تأجيل تنفيذ العقوبة عليه.

<sup>(</sup>١) البند ٨٤٦ من تعليمات النيابة ص ٣٠٢.

أما اذا تبين بعد دخوله السجن تنفيذا للعقوبة المحكوم بها عليه إصابته بمرض يهدد حياته للخطر أو يعجزه عجزا كليا فيعرض أمره على مدير القسم الطبى بعصلعة السجون لفحصه بالإستراك مع الطبيب الشزعى للنظر في الإفراج عنه. وينفذ قرار الإفراج بعد اعتماده من مدير عام مصلحة السجون وموافقة النائب العام.

ويتعين علي جهة الإدارة التي يقيم بدائرتها من تأجل تنفيذ المعقوبة عليه أو التي يطلب المفرج عنه الإقامة في دائرتها في العالتين السابقتين عرضه كل ستة أشهر على طبيب الصحة لتوقيع الكشف الطبي عليه وتقديم تقرير عن حالته يبلغ الى النيابة المختصة. كما ترسل صورة منه في حالة المفرج عنه الى مصلحة السجون للنظر في إستعرار تأجيل تنفيذ العقوبة أو استعرار الإدراج.

كسا أنه يجوز لمدير عام السجن ندب مدير القسم الطبى بمصلحة السجون والطبيب الشرعى للكشف على المفرج عنه لتقرير حالته الصحية كلما رئى ذلك.

وفى جميع الأحوال يرسل المحكوم عليه الى السبجن - بعد استطلاع رأى النائب العام - لتنفيذ العقوبة أو إستيفاء المدة الباقية بمجرد زوال الأسباب الصحية التي دعت الى تأجيل التنفيذ أو الإفراج وكذلك إذا غير المفرج عنه عنوان محل اقامته دون إخطار المجة الإدارية التي يقيم في دائرتها.

ويراعى أنه اذا كان المحكوم عليه قد دخل السجن لتنفيذ العقوبة الصادرة ضده وأفرج عنه بسبب مرضه المشار اليه ثم أعيد الى السجن بعد شفائه لاستيفاء العقوبة فيجب احتساب المدة التي قضاها خارج السجن من مدة عقوبته(١).

<sup>(</sup>١) البند ٨٤٧ من تعليمات النيابة المرجع السابق ص ٣٠٣ ومأبعدها.

#### ٩\_ صدور هكم على رجل وزوجته ،\_

إذا صدر حكم على رجل وزوجته بالحبس لمدة لا تزيد على سنة ولو عن جرائم مختلفة ولم يكونا مسجونين من قبل فيجوز تأجيل تنفيذ العقوبة على أحدهما حتى يفرج عن الآخر وذلك اذا كانا يكفلان صغيرا لم يتجاوز خمس عشرة سنة كاملة. وكانا لهما محل اقامة معروف في مصر (۱).

١-النيابة العامة إذا رأت تأجيل تنفيذ التقوية على المحكوم عليه في الأحرال التي يجوز لها فيها ذلك أن تطلب منه بأنه لن يفر من التنفيذ عند زوال سبب التأجيل مع تقدير مبلغ الكفالة في الأمر المسادر بالتأجيل كما يجوز للنيابة أيضا أن تشترط لتأجيل التنفيذ ماتراه من الإحتياطات الكفيلة بمنع المحكوم عليه من الهرب ومن ذلك أن تحظر على المحكوم عليه السفر من الجهة التي يقيم بها أو أن تشترط وجوده في مستوصف أو مستشفى على حسب الأحوال. أو أن يتقدم للنيابة أوللبوليس في أوقات معينة ونحو ذلك من الإحتياطات المانعة من هرب المحكوم عليه (\*).

# ١١- المسعم وهن الفسيسار بنين المبيس أو الشفل خساري المجن،-

إذا حكم بعقوبة الحبس البصيط لمدة لاتنجاوز ثلاثة أشهر فيجب على النيابة طبقا للمادة 274 من قانون الاجراءات المنائية تخيير المحكوم عليه بين تنفيذ عقوبة الحبس عليه أو تشغيله خارج السجن مالم ينص الحكم على حرمان المحكوم عليه من هذا الخيار واذا لختار المحكوم عليه من هذا الخيار واذا لختار المحكوم عليه لشغل بدلا من الحبس فينفذ عليه بمقتضى

<sup>(</sup>١) البند ٨٤٩ من تعليمات النيابة ص ٣٠٤.

<sup>(</sup>٢) البند ٨٥٠ من التعليمات من ٢٠٤.

#### ١٧ ـ دنع الكفالة اللازمة لايقاف المكم بالمبس:

اذا قدرت المحكمة الجزئية في الحكم الصادر بالصبس كفالة الإيقاف تنفيذه فيجب على النيابة قبول الكفالة المقدرة في الحكم طالما ان الحكم لم يصبح نهائيا واذا كان الحكرم عليه لم يتمكن من دفع الكفالة في يوم الجلسة وطلب امهاله الى اليوم التالى فيتعين عرض الأمر على المفدو المدير للنيابة للنظر في اجابة طلبه اذا تبين له أن لا خوف من هرب الحكرم عليه وان في ميسوره دفع الكفالة المكررة (٢).

#### مادة (۲۲)

المتوبة بالغرامة هى الزام المتكوم عليه بأن يدنع الى خزينة الحكومة البلغ المدر فى المكم.

ولا يجوز أن تقل الغرامة من مائة قرش ولا أن يزيد هدها الاقتصى فى الجنع على شمسمائة جنيث. وذك مع عدم الإختلال بالعدود التى يبينها القانون لكل جريمة.

#### (TT) Jala

اذا حبص شفص احتياطيا ولم يعكم عليه للا بغرامه وجب أن ينقص صفها عند التنفيذ مائة قرش مصريه عن كل يوم من أيام المبس الدكور.

واذا حكم عليه بالعبس والفرابة وكانت الدة التى تحاها فى العبس الاحتياطى تزيد عن مدة العبس المكوم به وجب أن ينتص

<sup>(</sup>١) البند ٨٥٥ من التعليمات ص ٣٠٦.

<sup>(</sup>Y) البند ٨٠٦ من تعليمات النيابة ص ٣٠٦.

#### مِن القرامة البلغ المدكور عن كل يوم من أيام الزيادة المدكورة.

#### تعليقنات واحكسام

۱– المادة ۲۲ مستبدله بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۸۲ الصادر في ۲۲ ابريل سنة ۱۹۸۲(الجريدة الرسمية – العدد ۱۹).

وكان نصها الاصلى يقضى بما يأتى:

العقوبة بالفرامة هي الزام المحكوم عليه بأن يدفع الى خزينة الحكومية المبلغ المتحدد في الحكم ولا يجبوز أن ينقص هذا المبلغ عن خمسة قروش مصرية في أي حال من الاحوال.

 ٢ – المادة ٢٣ عقوبات استبدالت الفقرة الاولى بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ الصادر في ٢٧ ابريل سنه ١٩٨٧ (الجريدة الرسمية – العدد ١٦).
 وكان نصبها الاصلى يقضى بما يأتى:

 د اذا حبس شخص احتياطيا ولم يحكم عليه الا بغرامة وجب ان ينقص منها عند التنفيذ عشرة قروش مصرية عن كل يوم من ايام الحبس للذكور».

#### ٣ ـ تعريف الغرابة وخصائصها:

عرفت المادة ٢٧ من قانون العقوبات الغرامة بقولها و العقوبة بالغرامة هي الزام المحكوم عليه بأن يدفع الى خزينة الحكومة المبلغ المقدر في الحكم » وهو تعريف يحيط بصور أخرى من صور الألزام بالمال كالتعويض والغرامات الماليه والمدنية والادارية وهذه وان كانت تسمى وغرامات الا انها تختلف في طبيعتها وأحكامها عن الغرامة بمعناها المقصود في قانون العقوبات.

والذي يمين الغرامة الجنائية عن هذه الصور المختلفة هو انها

عقوبة مقصود بها الايلام مجردا من كل معنى من معانى التعويض ولها على هذا الوصف جميع خصائص العقوبات وتخضع لجميع احكامها:

١ - فهي لا توقع الا من محكمة جنائية.

٢ - ولا ترقع الا بناء على نص خاص يبين الفعل المسترجب لها
 ويحدد قدرها عملا بقاعدة شرعية الجرائم والعقوبات.

٣ - وهى شخصية لاتصيب غير مرتكب الجريمة فلا يحكم بها
 على المسئول مدنيا ولا على الورثه.

٤ - انها تعثل قدرا من الإيلام مقصودا ايقاعه بمرتكب الجريمة
 على اساس مسئوليته عنه ودرجة اجرامه فتتعدد بتعدد المتهمين.

و ان طلب الحكم بها منوط بالنيابة العامة ولا يتأثر برضاء
 المجنى عليه أد صلحه مع الجاني.

٦- إن الدعوى بطلب توقيعها أو الحكم الصادر بها يسقطان
 بكل اسباب السقوط المقررة للدعوى العمومية والعقوبة كالتقادم
 والعقو والوفاة.

٧ - يجوز المكم بوقف تنفيذها.

٨ - يعد الحكم الصادر بها سابقة في العود.. الى غير ذلك من الاثار والاحكام الخاصة بالعقوبات(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجم السابق ص ٦٠٤.

#### \$ - احكام الغراجة،

الفرامة إما عقوبة اصلية واما تكميلية فهي لاتكون عقوبة تبعية.

# (١) الفرامة عنوبة اصلية،

الفرامة مقوبة اصلية في المخالفات والجنع .. والمخالفات هي المبال الطبيعي لعقوبة الغرامة. ويقررها القانون وحدها (بشرط الا تجاوز مائة جنيه مصري) مادة ٢٢ مقوبات معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧.

وفى الجنح لها اهمية كبيرة فقد يقررها القانون كعقوبة وحيدة فى جنح بسيطة (المادة ١٥٧ عقوبات). كما قد يقررها الى جانب الحبس كعقوبة وجوبية (المادة ٣٠٨ عقوبات) أو جوازية (المادة ٣٤٧ عقوبات) وقد يقررها مع الحبس على سبيل التخيير (المادة ٢٤٢ عقوبات).

#### (ب) الغرامة كعقوبة تكميلية ،

مجال الغرامة كعقوبة او تكميلية الجنايات التى ترتكب بقصد الكسب غير المشروع مثال ذلك الرشوة وإختلاس الأموال الأميرية ولكنها توقع أيضا في بعض الجنايات التى يهدف الجانى فيها الى الإثراء غيس المشروع كجناية إصراز الأسلصة والذخائر (م ٢٦ من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤)(١).

#### ٥- تقدير الغرامة ،

سواء كانت الغراسة عقوبة أصلية أو تكميلية يجب أن تكون

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٤٧٩ ومابعدها.

محددة فلا تكون قانونية اذا لم يوضع لها حد أقصى ولا يجوز أن ينص على تغريم المتهم كل ماله لأن القرامة تكون عندئذ مصادرة عامة وهى محظورة بصريح المادة ٣٦ من الدستور.. وقد نص القانون على حد أدنى اللغرامة وهو مائة قرش فى جميع الجرائم مالم يرتفع به عن ذلك بنص خاص ولايجوز أن تقل الغرامة عن هذا الصد ولو كانت قيمة الضرر تقل عنه.

وإكتفى القانون بالنص على العد الأعلى للغرامة فى المفالفات والجنح. ولم ينص على العد الأقصى للغرامة كمقوبة تكميلية فى الجنايات اكتفاء بمايقرره فى كل جناية (١).

#### ٧- الغرابة النسبية ،

اذا كانت الفرامة كعقوبة جنائية يلزم أن تكون محددة من قبل المشرع بصدد كل نص تجريمي يبين الحد الاقصى لها على الاقل فقد خرج المشرع عن هذه القاعدة بالنسبة لبعض الحالات التي تكون فيها الغرامة عقوبة تكميلية. ففي هذه الحالات يجعل المشرع الحد الاقصى للغرامة غير شابت ويختلف من واقعة لأخرى تاركا تحديد مقدار الغرامة للمحكمة ومعنى ذلك أن الغرامة تكون نسبية في تحديدها المحكمة بحسب مقدار الضرر الذي ترتب وماحققه الجاني أو أراد تحقيقه من قائدة. وقد يحدد المشرع للغرامة النسبية حدا أدنى غير الحد الأدنى العام ويترك الحد الاقصى نسبى التحديد ومثال ذلك المراصة المنصوص عليها في المادة ١٠٦ عقوبات حيث يحكم علي المرتشي بغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد علي ما أعطى أو وعد به وكذلك مانصت عليه المادة ١٨٨ عقوبات والخاصة بجرائم الأموال المامة حيث قضت بأن يحكم على الجاني بغرامة مساوية لقيمة ما المتعلم أو إستولى عليه أو حصله أو طلبه من مال أو منفعة على ألا

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى للرجع السابق ص ٥٩٥.

تقل عن خمسمائة جنيه. ونظرا لأن الفرامة النسبية يراعى فيها التعويض فقد استثناها المشرع من حكم الإلزام الشخصى بالفرامة كعقوبة ونص على التضامن بين المتهمين في الإلزام بها فقد نصت المادة 35 عقوبات على أنه أذا حكم على جملة متهمين بحكم واحد لجريمة واحدة فاعلين كانوا أو شركاء فالغرامات يحكم بها على كل منهم على إنفراد خلافا للغرامات النسبية فإنهم يكونون متضامنين في الإلزام بها ما لم ينص في الحكم على خلاف ذلك().

# ٧- هدود تنفيذ الغرامة على الورتة؛

اذا توفى المتهم قبل المكم عليه نهائية فإن الدعوى المخائية تنقضى عملا بالمادة ١٤ من قانون الإجراءات المخائية اما اذا توفى بعد صدور المكم البات بالإدانة فإن العقوبات المالية والتعويضات وما يجب رده والمصاريف تنفذ فى تركته (المادة ٢٥٠ اجراءات) والورثة لا يلتزمون بهذه المبالغ إلا فى حدود التركة فالايجون التنفيذ بها على أمرائهم الخاصة كما أنها لا تقبل التنفيذ الا بالطرق المدنية فلا يصح التنفيذ بها على الورثة بطريق الإكراه البدنى لأنه طريق جنائى لا يتخذ الا قبل المسئول جنائيا(لا).

## أحم مدة العبس الإحتياطي من الفرامة :

إذا حبس شخص احتياطيا ولم يحكم عليه الا بقرامة وجب أن ينقص منها عند التنفيذ مائة قرش مصرية عن كل يوم من أيام الحبس المذكور وإذا حكم عليه بالحبس وبالقرامة معا وكانت المدة التي قضاها في الحبس الإحتياطي تزيد على مدة الحبس المحكوم به وجب أن ينقص من الغرامة المبلغ المذكور عن كل يوم من أيام الزيادة

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ١١٦.

<sup>(</sup>٢) الأستاذ ابراهيم السحماوي في تنفيذ الأحكام الجنائية وأشكالاته ص ٧٤٥.

المذكورة (م ٢٣ عقوبات والتي استبدلت الفقرة الأولى منها بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢).

# ٩- واجب ألنيابة عند تنفيد العقوبة.

على النيابات عند التنفيذ بالمبالغ المستحقة للحكومة عن الفرامة وما يجب رده والتعويضات والمصاريف أن تعلن المحكوم عليه على المنموذج المعد لذلك بمقدار هذه المبالغ قبل التنفيذ بها مالم تكن مقدرة في المكم عملا بالمادة ٥٠٥ من قانون الإجراءات والمكمة من الإعلان هي تمكين المحكوم عليه من الوفاء بما هو مطلوبا منه المتياريا اذ هو لا يستطيع بداهة سداد مبلغ لا يعرف مقداره (١).

## ١٠ طرق التنفيذ ،

يجوز تحصيل المبالغ المستحقة للحكومة بالتنفيذ على أموال المحكوم عليه سواء بالطرق المقررة في قانون المرافعات في المواد المدنية والتجارية أو بالطرق الإدارية المقررة لتحصيل الأسوال الأميرية. ولا يجوز سلوك طريق التنفيذ على أموال المحكوم عليه الا إذا كان المبلغ المطلوب منه كبيرا وكان من الميسور تحصيله بهذا الطريق(٢).

- وإذا حكم بالغرامة وما يجب رده والتعويضات والمساريف معا وكانت أسوال المحكوم عليه لا تفى بذلك كله فيجب توزيع ما يتحصل منها بين ذوى المقوق على الترتيب الآتى:

أولا - المباريف المستمقة للمكرمة .

فانيا – البالغ المستمقة للمدعى الدني.

**ذالثا - الغرامة وماتستحقه المكومة من الرد والتعويض.** 

<sup>(</sup>١) البند . ٨٧ من التعليمات العامة للنيابات المرجع السابق من ٣١٣.

<sup>(</sup>Y) البند ٨٧١ من التعليمات المرجع السابق ص ٣١٣.

#### ١١\_ جواز تقسيط الغرامة ،

اذا طلب المحكوم عليه أجلا لدفع المبالغ الستحقة للحكومة والمقضى بها من المحكمة الجنائية أو طلب الإذن له في دفعها على أقساط نظرا الى ظروفه المالية فعلى النيابةأن تعرض هذا الطلب على قاضى المحكمة الجزئية التي يجرى التنفيذ فيها مشفوعا برأيها سواء بإجابة الطلب أو برفضه وللقاضى أن يمنح المحكوم عليه في الأحوال الإستثنائية أجلا لدفع المبالغ المذكورة أو يأذن له بدفعها على أقساط على حسب الأحوال بشرط ألا تزيد المدة على تسعة أشهر والأمر الذي يصدر من القاضى بقبول الطلب أو رفضه لا يجوز الطعن فيه بأي حال من الأحوال. ويجور للنيابة أن تطلب من القاضى المحكوم عليه في دفع قسط في موعده حلت باقي الأقساط(١).

- وتضتص النيابة العامة وحدها بإصدار الأمر بتأجيل أو تقسيط المبالغ المستحقة للحكومة إذا كانت المحكمة المدنية هي التي قضت بها.

ولا يجبوز للنيابة أن تقبل تأجيل أو تقسيط الرسبوم والغرامات في المواد المدنية الااذا ثبت أن المدين غير قادر على دفعها كلها فورا أو تبين أن معتلكاته لا تفي بها ومصاريف الإجراءات القانونية لو اتخذت ويراعى تكليف المدين بتقديم كفيل عند قبول طلبه.

وعلى النيابات استطلاع رأى المحامى العام المختص في التأجيل أو التقسيط إذا كانت المبالغ المذكورة كبيرة(Y).

- وعلى النيابات أن تعمل على تحصيل الغرامات والمبالغ المستحقة للحكومة في المواعيد المحددة وأن تثبت على ملفات المطالبة

<sup>(</sup>١) البند ٨٧٤ من تعليمات النيابة المرجع السابق ص ٢١٤.

 <sup>(</sup>۲) البند ۸۷۵ من التعليمات المرجع السابق ص ۲۱٤.

اجراءات التحصيل أولا بأول.

ويجب على أعضاء النيابات الإشراف بأنفسهم علي تحصيل المبالغ المذكورة ومراقبة الإجراءات التي تتخذ فيها(١).

# ١٧- التنفيد المبرى عن طريق الإكراه البدنى ،

نصت المادة ٩٨٥ إجراءات المستبدلة بالقانون رقم ١٩٨٧ على أن «لا تبسراً ذمبة المحكوم عليبه من المساريف ومبا يجب رده والتعويضات بتنفيذ الإكراء البدنى عليه ولا تبرأ من الغرامة الا بإعتبار مائة قرش عن كل يوم، ومعنى هذا النص أنه أذا بلغ الإكراء البدنى حده الأقصى دون أن يعادل كل مبلغ الغرامة المحكوم به فلا تبرأ ذمة المحكوم عليه الا بمقدار أيام الإكراء وما يتبقى يظل دينا فى ذمة المحكوم عليه (لا).

#### ١٤- استبدال الإكراة البدني ،

عملا بنص المادة . ٥٠ من قانون الإجراءات الجنائية فإن المحكوم عليه أن يطلب في أى وقت من النيابة العامة قبل صدور الأمر بالإكبراء البسدني إبداله بعلما يدوى أو صناعي يقسوم به وعلى النيابات أن تنبه المحكوم عليه إلى مقتضى هذا النص قبل إصدار الأمر بتنفيذ الإكراء البدني حتى يتسنى للمحكوم عليه اختيار طريق التشغيل إذا شاء فإذا اختار هذا الطريق فلا يجوز له العدول عنه بعد تحرير النماذج والبدء في التنفيذ فعلا بطريق التشغيل ويلاحظ أن مدة التشغيل تكون دائما مساوية لمدة الإكراء على أن يوضح في نموذج التشغيل أنه لا يصتسب في مدته الأيام التي يتغيبها المحكوم عليه عن الشغل لأي سبب كان. وإذا كانت المحكوم

<sup>(</sup>١) البند ٨٧٦ من التعليمات للرجع السابق من ٣١٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٤٨

عليها أنثى ورغبت الشغل فيحرر لها النموذج المعد لذلك واجهة الإدارة أن تدخل السجن اذا لم تجد لها عملا يناسبها<sup>(١)</sup>

ويشتغل المحكوم عليه في العمل اليدوى أو الصناعى بلا مقابل لإحدى جهات المحكومة أو البلديات مدة من الزمن مساوية لمدة الإكراء التي كان يجب التنفيذ عليه بها وتعين أنواع الأعمال التي يجوز تشغيل المحكوم عليه فيها والجهات الإدارية التي تقرر هذه الأعنال بقرار من الوزير المختص دم ٢١٠ إجراءات، ويستنزل من المبالغ المستحقة للحكومة من الفرامة وما يجب رده والتصويضات والمساريف مقابل شغل المحكوم عليه باعتبار مائة قرش عن كل يوم (م ٣٢٥ من قانون الإجراءات الجنائية المستبدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢).

#### ١٥- مِن أَحِكَامِ الْنَقْضِ :

\- مقوبة جريمة التبديد هى الحبس وجوبا. جواز أن يزاد منيها غرامة لا تجاوز مائة جنيه المادة ٣٤١ عقوبات: تعديل المكم المستأنف بتوقيع مقوبة الغرامة فقط. خطأ فى تطبيق القانون. وجوب تصحيحه.

(الطعن رقم ۲۷۷۲ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٤/٨).

 ٢- العبس مع الشغل أشد من العبس المطلق ولو أهبيفت اليه غرامة.

(الطعن وقم ١٦٤١ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٥٥/١٩٣٢).

٣- لما كان الحكم المطعون فيه قد اغفل القضاء بالغرامة
 بالإضافة الى عقوبة العبس إعمالا لنص المادة ٢٥٧ من قانون

<sup>(</sup>١) البند ٨٧٩ من التعليمات العامة للنبابة للرجع السابق ص ٣١٥ ومابعدها

العقوبات المعدلة بالقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٥ على الرغم من وجود استئناف مرفوع من النيابة الاأنه لاسبيل الى تصحيح هذا الفطأ اذأن الطعن مرفوع من المحكوم عليه ولا يضار الطاعن بطعنه.

( الطعن رقم ٧٠٣ لسنة ٢٣ ق جلسة ١٩٦٣/١٠/١٤).

٤- عاقب المشرع الموظف العمومي ومن في حكمه بالأشفال الشاقة اذا اختلس مالا سلم اليه بسبب وظيفته طبقا للمادة ١١٢ من قانون العقوبات ثم أضاف جزاءات أخرى - هي العزل والرد والغرامة الا على الموظف العمومي أو من في حكمه أو بناء على نص غاص كما هو المال بالنسبة للشريك في جناية إذا توافرت شروط المادة ٤٤ من ذلك القانون.

( الطعن رقم ٥٣ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٣/٢٧).

٥- تقضى المادة ١١٧ من قانون العقوبات بوجوب الحكم بغيرامة مساوية لقيمة ما اختلس ولا يؤثر في ذلك قيام المتهم بسداد المبلغ المفتلس. فإن ذلك يعفيه فقط من الحكم بالرد الذي يلزم به طبقا لنص المادة المذكورة.

(الطعن رقم ١٥١١ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٧/٢/١١).

#### ٧- الفرامة في الرخوة ،

إن المريمة المنصوص عليها في المادة ١٠١٩ من قانون العقوبات المحدل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٣ ليس فيها صعنى الإنجار بالوظيفة وتختلف في عناصرها عن جريمة الرشوة وإن كان المشرع قد أعطاها حكم الرشوة الا أن مراده أن يكون ذلك من حيث العقوبة المقيدة للمرية فقط وليس في عقوبة الغرامة التي راعي المشرع عند وضعها في مواد الرشوة أن تكون مقابل الإنجار في الوظيفة أو

إنسساد ذمسة الموظف ويؤكد هذا النظر أن المادة ١٠٣ نصبت على أن الغرامة لا تزيد على ما أعطى أو وعد به وهنا لا وعد ولا عطية. ( الطعن رقم ١٤١ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢١/٥١/٥٨).

# ٧- عتوبة الفرامة النصبية في جريمة الإختلاس - انطباتها على المريمة التامة دون الشروع فيها،

من المسلم به في منطق القانون إنه لا عقوبة بغير نحص ولم تنص المادة ٤٦ من قانون العقوبات – التي طبقتها المحكمة – على عقوبة الغرامة النسبية التي يحكم بها في هالة الجريمة التامة في جراثم الإختلاس والحكمة في ذلك ظاهرة وهي أن تلك الغرامة يمكن تعديدها في الجريمة التامة على أساس ما إختلسه الجاني أو إستولى عليه من مال أو منفعة أو ربح وفقا لنص المادة ١٨٨ من قانون العقوبات أما في حالة الشروع فإن تعديد تلك الغرامة غير ممكن لذاتية الجريمة.

(الطعن رقم ١٤٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٤/١/١٩٥٨).

# الغرابة نى بجال الأسلمة والدخائر :

عقوبة الغرامة المقررة في الفقرة الأخيرة من المادة (٢١) من القانون رقم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ –في شأن الأسلصة والنخائر – والمعدلة بالقانون رقم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ تعد عقوبة تكميلية غير أنه لما كانت طبيعة هذه الغرامة لها صيغة عقابية بحثة بعنى أنها لا تعد من قبيل الغرامة النسبية التي أساسها في الواقع المحميح فكرة التعويض المختلط بفكرة الجزاء وتتنافر مع العقوبات التكميلية الأخرى ذات الطبيعة الوقائية والتي تضرع عن نطاق قاعدة البب المقررة للعقوبة الأشد فإنه يتعين إدماج هذه الغرامة في عقوبة

الجريمة الأشد وعدم الحكم بها بالإضافة اليها. ( الطعن رقم ١٩٧٣ لسنة ٢٨ ق جلسة ١٩٥٩/٣/١٧).

٩- لا منطل لتوقيع الفرامية في جريعة المادة ١٠٩ المعدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٣ لإنتفاء الحكمة من توقيعها بانتفاء معنى الإتجار بالوظيفة.

( الطعن رقم ١٤٥ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٨/١/٥٩/١).

١- لما كان يبين من الحكم الإبتدائى – المؤيد السبابه بالحكم المطعون فيه – أنه إذ دان الطاعن بتهمة اقامة بناء قيمته أكثر من خمسة ألاف جنيه بدون موافقة اللجنة قد قضى بتغريمه بغرامة تعادل قيمة المبنى ولما كان الحكم لم يبين قيمة الغرامة المقضى بها أو يبين في مدوناته قيمة ذلك المبنى حتى يمكن على أساسه تعيين مقدار عقوبة الغرامة التي نص عليها القانون فإنه يكون قد شابه قصور في بيان عقوبة الغرامة المقضى بها الانه يشترط أن يكون الحكم منبئا بذاته عن قدر العقوبة المكرم بها ولا يكمله في ذلك أي بيان آخر خارج عنه لما كان ذلك فإنه يتعين نقض الحكم المطعون فيه بيان آخر خارج عنه لما كان ذلك فإنه يتعين نقض الحكم المطعون فيه والإحالة بغير حاجة الى بحث باقى أوجه الطعن.

( الطعن رقم ١٦٤٤ لسنة ٥٣ ق جلسة ٢٢/٢/١٨/١٩٨١).

۱۱- جريمة الصيد بأدوات مخالفة - العقوبة المقررة لها العبس مدة لا تقل عن ثلاثة شهور ولا تزيد عن سنتين وغراصة لاتقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على مائة جنيه والمصادرة.

 إغفال عقوبة العبس والنزول بعقوبة الغرامة الى عشرين جنيها خطأ فى تطبيق القائون.

( الطعن رقم ۲۹۰۲ لسنة ٥٤ ق جلسة ٣٠/١/١٩٨٤).

١٢- العقوبات الأصلية في الجنايات هي الإعدام والأشغال الشاقة المؤددة والمؤقتة والسجن – اعتبار الغرامة عقوبة تكميلية إذا قضى بها في الجنايات بالإضافة الى عقوبة أخرى المادة ١٠٠ عقوبات – الغرامة النسبية وجوب الحكم بها على المتهمين متضامنين عدم التنفيذ عليهم جميعا باكثر من مقدارها المحدد في الحكم.
( الطعن رقم ٢٠٤٢ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٨٠٠/١٠/١٨٨٠).

# القسم الثاني العقوبات التبعية مادة ( ۲۶)

العقوبات التبعية هيء

(تانيا) العزل من الوظائف الأميرية.

(دَالِنَا) وضع المكوم عليه تحت مراقبة البوليس.

(رابعا) الصادرة.

#### مادة (۲۵)

كل حكم بعقوبة جناية يستلزم هتما حرمان المكوم عليه من المقوق والزايا الأتية ،--

(أولا) القبول فى أى خدمة فى المكومة مباشرة أو بصفة متمهد أو ملتزم أيا كانت أهمية الغدمة.

(نانيا) التعلى برتبة أو نيشان.

(تالثما) الشهادة أمام المساكم صدة المقوبة إلا على سبييل الإستدلال.

(رابعا) إدارة أشغاله الغاصة بأجواله وأملاكه مدة اعتقاله ويمين قيبما لهذه الإدارة تقرره المكهة نإذا لم يمينه مينته للمكهة المدنية التابج لها معل إقامته في فرنة مفورتها بناء على طلب النيابة الممومية أو دى مصلحة في ذلك ويجوز للمحكمة أن تتزم الذي تنصبه بتقديم كفالة ويكون القيم الذي تقره المكهة أو تنصبه تابعا لها في جميع ما يتعلق بقوامته.

ولا يجوز للممكوم عليه أن يتصرف في أجواله للا بناء على إذن من المكية الدنية الدكورة. وكل التزام يتعهد به مع عدم مراعاة ماتقدم يكون ملفى من ذاته. وترد أموال المكوم عليه اليه بعد انتخاء مدة عقوبته أو الإنراج عنه ويقدم له القيم هسابا عن إدارته.

(شامسا) بقاؤه من يوم المكم طيبه نحاثينا محنوا هى أهد الجالس المسبية أو مجالس الديريات أو الجالس البلدية أو الملية أو أى لجنة معومية.

(سادسا) صلاحيت، أبدا لأن يكون مصوا فى إحدى العيشات البيئة بالنقرة الفامسة أو أن يكون غبيرا أو شاهدا فى المقود إذا حكم عليه نجائيا بعقوبة الأخفال الشاقة.

#### طدة (۲۱)

العزل من وظيفة أميرية هو العرمان من الوظيفة نفسها ومن الرتبات القررة لها.

وسواء كان المكوم عليه بالعزل عاملا فى وظيئته وتت صدور المكم عليه أو غير عامل فيها لا يجوز تعينيه فى وظيفة أميرية ولا نيله أى مرتب مدة يقدرها المكم وهده للدة لا يجوز أن تكون أكثر من ست سنين ولا أقل من سنة واهدة.

#### مادة(۲۷)

كل منوظف ارتكب جناية مها نصن طيعه فى البناب الشالت والرابع والسادس والسادس عشر من الكتاب الثانى من هذا القانون عوص بالرأنة نعكم عليه بالعبس يعكم عليه أيمنا بالعزل مدة لا تنقص عن طعف مذة العبس المكوم بها طيد.

#### مادة (۲۸)

كل من يمكم عليه بالأشفال الشاقة أو السجن لجناية صفلة بأمن المكومة أو تزييف نقود أو صرقة أو قتل هى الأهوال البيئة نى الفقرة التسانية من اللادة ٣٧٤ من هذا القسانون أو لبناية من المنصوص عليما فى الواد ٣٦٠ ، ٣٦٧ يجب وضعه بعد انقضاء مدة عقوبته تمت مراقبة البوليس مدة مساوية لمدة عقوبته بدون أن تزيد مدة الراقبة على خبس سنين.

ومع ذلك يموز للقاحى أن يغفض مدة الراتبة أو أن يقطى بعدمها هملة.

#### مادة (۲۹)

يترتب على مراقبة البوليس الزام المكوم عليه بجبيج الأحكام المتررة فى القوانين الفتصة بتك الراقبة ومضالفة أحكام هذه القوانين تستوجب العكم على مرتكبها بالمبس مدة لا تزيد على سنة واهدة.

#### مادة (۳۰)

يجـوز للقاطئ اذا حكم بعشوبة لبناية أو جنعة أن يحكم بمعادرة الأنياء الحبوطة التي تعملت بن البريمة وكذاك الأطمة والآلات الطبوطة التى استعلات أوالتى بن تأنها أن تستعمل نيها وهذا كله بدون إغلال بعقون الفير المسن النية.

وإذا كانت الأثياء للذكورة من التى يعد صنعها أو استعبالها أو حيازتها أو بيعها أو مرحها للبيع جريبة نى ذاته وجب المكم بالصادرة نى جبيع الأعوال ولو لم تكن تك الأثياء بلكا للبتهم.

#### مادة (۳۱)

يمِوز نيما عدا الأهوال السابقة العكم بمقوبات العزل من الوظيفة الأميرية ومراتبة البوليس والصادرة وذلك فى الأهوال النصوص عليما قانونا.

# تعليقات وأحكام نـــــى العقوبات التبعية

خلط المشرع في المادة ٢٤ عقوبات بين العقوبات التبعية واحدة هي والعقوبات التبعية واحدة هي العقوبات التبعية واحدة هي العقوبات التبعية بعناها الدقيق هي العقوبات التبعية بعناها الدقيق هي الحرمان من الحقوق والمزايا المنصوص عليها في المادة ٢٠ أما المزل من الوظائف الأميرية فتارة يكون عقوبة تبعية طبقا للمادة ٢٠ أولاعقوبات وتارة يكون عقوبة تكميلية طبقا للمادتين ٢٦ ، ٢٧ عقوبات – والمراقبة قد تكون تدبيرا أصليا وذلك طبقا لقانون المتشردين والمشتبه فيهم وقد تكون عقوبة تبعية (راجع المادتين ٨٢ ، ٢٧ عقوبات) وفي أحوال ثالثة تكون عقوبة تكميلية (كما في أحوال العدودة في السرقة والنصب وفي جرائم الإتلاف وسم العيوانات المواد من الميراث وسم العقوبات) وللمعادرة من قبيل العقوبات التكميلية دائما()

وسوف نتناول في المباحث التاليه كل عقوبة من العقوبات المنصوص عليها بالمادة ٢٤ عقوبات بشئ من التفصيل.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص٦٧٩ ومابعدها.

# المحت الأول العرمان من العقوق والزايا المنصوص عليها فى المادة ٢٥ من قانون العقوبات

# نوع المقوبة،

تنص المادة ٢٥ من قانون المقوبات على أن كل حكم بعقوبة جناية يستلزم حتما حرمان المحكوم عليه من الحقوق والمزايا المذكورة في هذه المادة فهذا الحرمان كما هو ظاهر من عبارة النص عقوبة «تبعية» لكل حكم بعقوبة جناية ويترتب على ذلك.

ا- إن هذه العقوبة تتبع كل حكم يصدر بالسجن أو بالأشغال
 الشاقة أو بالإعدام (في الفترة بين المكم وتنفيذ العقوبة أو إذا عفى عن المكوم عليه أو سقطت عقوبته بعضى المدة).

 ٢- أنها تقع حتما بقوة القانون بغير حاجة إلى أن ينص عليها القاضي.

٣- أنها ليس قابلة للتجزئة فليس للقاضى أن يجزئ العقوبة فيحكم بحرمان المحكوم عليه من بعض المقوق والمزايا المشار إليها في هذه المادة دون البعض الآخر.

والزمن المشار إليب في هذه المادة مسؤيد في بعض حالاته ومؤقت في بعض حالاته ومؤقت في بعضها فهو مؤيد في الحالات الأولى والثانية والسادسة ومؤقت في الباقي، وفي الحالات التي يكون العرمان فيها مؤيدا تبقى هذه العقوبة بعد إستيفاء العقوبة الأصلية حتى ولو سقطت العقوبة الأصليةبمضى المدة أو صدر عنها عقو أو أبدلت بأخف منها ما لم ينص في العقو على خلاف ذلك (إنظر المادتين ٧٤، ٧٥ من قانون العقوبات)(١).

<sup>(</sup>١)الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ١٧٤ وما بعدها،

# أولا – المتوق والزايا التي يتناولها العرمان،

بينت المادة ٢٥ عقوبات على سبيل الحصر المزايا التي يستلزم حرمان المكوم عليه بعقوبة جناية منها وهي:

(أولا) القبول في أي خدمة في الحكومة مباشرة أو بصفة متعهد أو ملتزم أيا كانت أهمية الخدمة.

وهذا العرمان مؤبد فلا ينقضى بانقضاء المقوبة الاصلية وانعا يدوم طوال حياة المحكوم عليه فإذا كان شغل وظيفة عامة عزل منها كما انه يصبح غير أهل لتولى وظيفة عامة في المستقبل<sup>(۱)</sup>. والعزل من الوظيفة يقتضى حتما العرمان من مرتبها (انظر المادة ٢٦ عسقوبات) ولايدخل في مدلول النص المرمسان من المعاش الذي يستحقه المحكوم عليه أويكون قد استحقه ويرجع في ذلك الى القوانين المنظمة للمعاشات.

- المراد « بخدمة الحكومة » التي يحسرم منها المحكوم عليه بعقوبة جناية:-

يرى بعض شراح القانون أن الخدمة في الهيئات العامة الخاضعة للحكومة كمجالس المديريات والبلديات لاتدخل في حكم الفقرة الاولى من المادة 70 استنادا إلى أن هذه المادة تكلمت في اسقاط العضوية في هذه الهيئات وعدم الصلاحية لها في فقرتيها الخامسة والسادسة. ويرى الدكتور السعيد مصطفى السعيد أن هذا الرأى مسحل نظر وأنه لعل الاصح في ذلك هو أن الخدمسة في هذه الهيئات تدخل في عموم معنى دخدمة في الحكومه » وهذا التقسير يتمشى مع مافسرت به عبارة «الحكوم» ففي مواضع لخرى من قانون المقوريات، كما في المادة ١١٧ منه الخاصة بمن يكلف بشراء شيء ال

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ٤٨٧

بيعه على ذمة «الحكوم» ويستحصل على فائدة منه بواسطة الفش والمادة ١١٨ الخاصة بعن يدخل في ذمته نقودا «للحكومة» وتكون الفقرتان الخامسة والسادسة من المادة ٢٥ قد ميزتا بحكم خاص العضوية في الهيئات السالفة الذكر. على اعتبار انها مؤقته وانتخابية واذا كان ما يدعو للاعتراض فان القوانين المنظمة لهذه الهيئات قد تكفلت بتلاقيه بالنص على وجوه لإسقاط العضوية وعدم الصلاحية أوسع مما نصت عليه المادة ٢٥ من قانون العقوبات(١).

وفى تأييد الرأى قبل بان لفظ «الوظيف» يفسر تفسيرا واسعا فيدخل فى مدلول «الموظف العام» الاشخاص الذين شبهتهم به المادة ١١١ من قانون المقوبات ويعنى ذلك أن يفقد المحكوم عليه بعقوبة جناية عمله وتزول عنه صلاحيته لشغله من جديد(٢).

والرأى ان النص على حرمان المحكوم عليه بعقوبة جناية من القبول في أي خدمة في الحكومة ويتعين ان يقتصر على خدمة الحكومة دون غيرها من الهيئات الاخرى سواء كانت بالتعيين أو بالانتخابات اذ لا يجوز التوسع بالقياس في الاحوال المنصوص عليها في القانون. فضلا عن ان نص المادة ١١١ عقوبات ينص على انه ويعد في حكم الموظفين في تطبيق نصوص هذا الفصل والمراد بالفصل جريمة الرشوة. كما وان المشرع قد افرد الفقرتين خامسا وسادسا من المادة ٢٥ عقوبات لاعضاء المجالس الحسبية ومجالس المديريات والمجالس البلدية والمحلية والمجان العمومية. وعموما فإن النص قد بات في حاجة الى تدخل تشريعي لتحديد المراد «بخدمة الحكومة» المشار اليها في ضوء التغيرات الجديدة في المجتمع في المجال الوظيفي

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ٢٧٦ ومابعدها

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق هامش ص ٨٢٠.

### نانيا التملى برتبة أو نيشان :

يترتب على المكم بعقوبة جناية عدم أهلية المحكوم عليه للتحلى برتية أن نيشان تمنحه حكومة الجمهورية أن أية حكومة أجنبية كما ينبنى عليه تجريده مما يكون قد أنحم عليه به من رتب أن نياشين(١)

# تالشا : النع بن الشهادة أمام الماكم مدة العقوبة إلا على مبيل الإمتدلالا،

والشهادة أمام المحاكم هى أداء واجب أكثر منها استعمال حق كمما أن عدم اهلية المحكوم عليه لإداء الشهادة يمكن أن ينتج عنه حرمان القضاء من المعلومات المفيدة التى قد تكون لديه ولذلك رأى المشرع تخفيفا لهذه المضار أن يسمح بسماع المحكوم عليه على سبيل الإستدلال أذ كثيرا ما يتأثر القاضى من الشهادة ولو لم تعزز بيمين بل أن المنع من تأدية الشهادة باليمين لا يترتب عليه سوى اعفاء المحكوم عليه من العقوبات المقررة لشهادة الزور ولذلك رؤى قصر انعدام الأهلية على مدة العقوبة (٢).

# رابطا : هرمان المكوم عليه من إدارة أمواله :

حيث أن المحكوم عليه يصبح بسبب الصالة التى أل اليبها بعد الحكم غيير فادر على ادارة أصواله فقد راعى القانون ذلك ورضع القراعد الواجب اتباعها فى هذه العالة وبناء عليه يكون المحكوم عليه ممنوعا من إدارة أصواله ولكن الى متى يستمر هذا المنع والجواب على ذلك أن القانون الجديد جرى على أن الحجر القانوني يدوم مادام المحكوم عليه غير قادر فعلا على إدارة أصواله أى مادام محبوسا وبذلك تبقى ضرران كانا محتملين اذ يستحيل الآن أن يتحمل تبعة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٦٢٢.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك الموسوعة الجنائية الجزء الغامس ص ١٣١.

الحجر من تعامل مع المحكوم عليه بغير علم منه بسابقة الحكم عليه وكذلك عندما يقرج عن المحكوم عليه ولو بشرط فإنه يضع يده على أمواله وربما كان ذلك ضروريا لتدراكه حاجات معيشية.

ويترتب على المجر ضرورة تعيين قيم على المحكوم عليه وكان اختياره القيم بمقتضى نصوص القانون القديم من حقوق المحكوم عليه نفسه بشرط التصديق من المحكمة على ذلك ولا يصير اختيار القيم من اختصاص المحكمة التابع لدائرتها المحكوم عليه الا اذا كان لم يختر هو أحد لذلك وقد حصل خلاف فيما اذا كان التعيين يحصل من الدائرة المدنية أو من الدائرة المبنية للمحكمة والقول الذي عليه المهول هو أنه يحصل من الدائرة المدنية والظاهر أن هذا الرأى مبنى على مبدأ عادل لأن صفة وظيفة القيم مدنية محضة ومستقلة تمام الإستقلال عن الأحوال والظروف التي اقترنت بالجريمة.

وكانت هناك مسئلة أشد اشكالا وهي معرفة الجهة التي يحاسب القيم أمامها عن شئون قوامته اي يحاسب أمام قاضي الأحوال الشخصية أم أمام المحكمة الأهلية وقد حدث في منازعة قريبة المهد أن كلا من محكمة مصر الإبتدائية والمجلس المسبى حكم بعدم اختصاصه بذلك أذ أن العجر من جهة معتبر على العموم من متعلقات الأحوال الشخصية كما سبقت الإشارة لذلك ومن جهة أخرى فإن الشرع لا يعتبر العبس في جناية موجبا لإقامة قيم وإذن لو كان تقرر وجوب محاسبة القيم أمام محكمة الأحوال الشخصية لكان ينبى الإقرار على حجر لم يحكم هو به وكذلك ينبى الإقرار على حجر لم يحكم هو به وكذلك ينبغى أن يكون للجهة التي لها حق المراقبة على تصرفات القيم فمما لم تجربه عادة أن تكون ولاية التعيين لجهة وولاية العزل لجهة أخرى وبعد التمعن في هذه المسئلة والنظر فيما يمكن أن يقال فيها أخرى وبعد التمعن في هذه المسئلة والنظر فيما يمكن أن يقال فيها

الأهلية (المدنية).

أما عن تقديم العساب فراجع المادة ٣٠ من القانون الفرنساوى – وإذا كانت حقوق القيم قاصرة على إدارة أموال المحكوم عليه فبعض التصدر فات لا تدخل في حدوده وحديث قد يتفق أن بعض هذه التصدرفات يكون اضطراريا لما فيه من الفائدة فيلزم التدبد في طريقة اجرائها ومن الأمثال الجليلة على ذلك:

دفع النفقة الى الزوجة والأصول أو الفروع ويقتضى القانون الجديد ابقاء الحق في اجراء التصرفات للمحكوم عليه بشرط الإذن بذلك من المحكمة وكذلك الإيصاء أو الوقف بن قيان أيضا حقا له لأن مثل هذا التصرف لا تنافيه الحالة التي هو فيها. وبالجملة فإنه كان يقضى ايجاد نص صريح يقضى ببطلان مايخالف مقتضى الحجر الواقع على المحكوم عليه تكون عبارته كما يأتى (كل التزام يتعهد به مع عدم مراعاة ماتقدم يكون ملغى من نفسه)(١).

ومفاد ماتقدم أن حرمان المحكوم عليه من إدارة أمواله مؤقت بعدة العقوبة وهو يعنى فرض «حجر قانونى» على المحكوم عليه يمنعه من أعمال الإدارة ويقيده في أعمال التصرف. وقد استهدف الشارع بذلك ضمان تنفيذ العقوبة على الوجه المطابق للقانون وذلك للحيلولة بمن المحكوم عليه وبين أن يستغل أمواله في الهرب أو في تحسين وضعه في السجن. وهذا الحجر قاصر على أعمال الإدارة فهو ممنوع منها تماما أما اعمال التصرف- بعوض أو بغير عوض منها تماما أما اعمال التصرف بعوض أو بغير عوض في عباسرتها بشرط الحصول علي إذن المحكمة المدنية التابع لها محل اقامته. ويقرر القانون تعيين قيم يتولى ادارة أموال المحكوم عليه وإلا تولت تعيينه المحكمة المدنية المحكمة المدنية المحكمة المدنية المحكمة المدنية التابع لها محل اقامته. ويقرر القانون تعيين قيم عليه وإلا تولت تعيينه المحكمة المدنية التابع لها محل اقامته وذلك بناء على طلب النيابة

<sup>(</sup>١) تعليقات المقانية على المادة ٢٥ من قانون ١٩٠٤ المقابلة للمادة ٢٥ من قانون العقوبات الصادر سنة ١٩٧٣.

العامة أو كل ذى مصلحة ولها الزامه بتقديم كفالة تضمن الإلتزامات التى تنشأ في كل ما يتعلق بأداء مهمته ويلزم بأن يرد الى المعكوم عليه أمواله بمجرد انتهاء المجردكما يلزم بأن يقدم اليه حسابا عن ادارته لها (م ٢٥ عقوبات) وجزاء مخالفة هذه الأحكام يعد بطلان للعمل القانوني بطلانا مطلقاً(أ).

### (خامسا) المرمان بن محنوية البالس الطيسة واللبان العامة،

نص القانون على هذا الحرمان في الفقرتين الفامسة والسابسة من المادة ٢٥ من قانون المقوبات فأولاهما تعظر بقاء المحكوم عليه «من يوم الحكم عليه نهائيا عضوا في أحد المالس المسبية أو مجالس المديريات أو المجالس الملدية أو المحلية أو أي لجنة عمومية».

وثانيهما تقرره عدم صلاحيته أبدا لأن يكون عضوا في إحدى الهيئات المبيئة بالفقرة الضامسة أو أن يكون خبيرا أو شاهدا في العقود اذا حكم عليه نهائيا بعقوبة الأشفال الشاقة.

وقد ميز الشارع في أحكام هذا الحرمان بين عقوبتي السجن والاشفال الشاقة فإذا كانت العقوبة سجنا فالحرمان في هذه المالة مؤقت ويقتصر على إسقاط العضوية فلا يمنع من إعادة التعيين أو الإنتخاب ولكن النص لا يحدد لذلك أجلا والذي يبدو هو أن الحرمان يستمر طوال مدة العقوبة وذلك كله مالم تحظر القوانين المنظمة إعادة التعيين أو الإنتخاب في مثل هذه الحالة. أما اذا كانت العقوبة هي الأشغال الشاقة فإنه يترتب عليها إسقاط العضوية وعدم المسلاحية ابدا لأن المحكوم عليه بها عضوا في إحدى هذه الهيئات. وذيادة علي ذلك يترتب على عقوبة الأشغال الشاقة عدم صلاحية للكحوم عليه أبدا لأن يكون خبيرا أو شاهدا في العقود وهذا المرمان

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٤٨٨.

لا يترتب على عقوبة السجن ومفاد ماتقدم أن كل من حكم عليه بالأشفال الشاقة أو السجن تنتهى عضويته حتما بصدور الحكم والمحكوم عليه بالأشغال الشاقة لا يصلح أبدا بعد ذلك لتوليها. أما للحكوم عليه بالسجن فيجوز له ذلك بعد انقضاء مدة العقوبة.

وأخيرا يلاحظ أن المهالس المسبيعة قد الفيت وتقوم باغتصاصها دوائر الأحوال الشخصية. أما المجالس الأغرى فيقابلها في التنظيم العالى مجالس القرى والمدن والمحافظات كما وأن من أمثلة اللجان العمومية. للمجلس الأعلى للشقافة. ومجلس الأوهر الأعلى. والمجلس الأعلى للجامعات. والمجالس التومية المتخصصة كما يلاحظ أن العقوبات التبعية تنفذ اذا نفذت العقوبة الأصلية (انظر المادة ١٤٤ من قانون الإجراءات الجنائية) وتنفذ العقوبة الأصلية متى صار المكم نهائيا فيما عدا عقوبة الإعدام فإنها لا تنفذ الا متى صار المكم باتا أي استنفذ طريق الطعن بالنقض (انظر المادتين ٢٠٠٠ ، ٢٠٩ من قانون الإجراءات الجنائية) ولما كان المكم الصادر غيابيامن محكمة الجنايات في جناية لا يعتبر نهائيا اذ يبطل حتما بحضور المكرم عليه في غيبته أو بالقبض عليه قبل سقوط العقوبة بعضى المدة فإنه لا ينبني عليه تنفيذ العقوبات التبعية (١٠).

<sup>(</sup>۱) الدكتور معمود تجيب هستى المرجع السابق من ۱۲۳ والدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق عن ۱۳۰ – والدكتور محمود مصطفى المرجع السابق عن ۱۲۳ والدكتور محمد معيى الدين عوض المرجع السابق عن ۱۸۴.

# البعث الثانى العزل من الوظائف الأميرية

#### – تعریفه ۱۰

العزل من وظيفة أميرية دهو الحرمان من الوظيفة نفسها ومن المرتبات المقررة لها وسواء كان المحكوم عليه بالعزل عاملا في وظيفة تصدور الحكم عليه أو غير عامل فيها لا يجوز تعيينه في وظيفة أميرية أو نيله أي مرتب .... (المادة ٢١ عقوبات). فالعزل عقوبة لا توقع الا على موظف عمومي أو من كان يشغل وظيفة عمومية وفصل قبل الحكم وفائدة الحكم بالعقوبة في الصالة الأخيرة هي حرمان المحكوم عليه من التميين فيما بعد. والغرض من عقوبة العزل هو ابعاد الموظفين الذين يرتكبون جرائم خطيرة عن خدمة العكومة ومنعهم من العودة اليها مدة معينة.

### ٣\_ الأشفاص الدين يجوز المكم عليهم بالعزل ،

العزل عقوبة لا توقع الا على موظف عمومى سواء كان باقيا فى الوظيفة عند صدور الحكم أو كان قد فصل قبل الحكم مادام قد ارتكب الجريمة وهو موظف ( المادة ٢/٢٦ من قانون المقوبات).. وفائدة الحكم بهذه المقوبة فى هذه المالة الأخيرة هو أنه يمتع من إعادة توظيفة المدة التى يقررها الحكم.

أما غير الموظف فلا يحكم عليه بهذه العقوبة حتى ولو كان شريكا للموظف في البريمة التي يوجب القانون فيها عقوبة العزل على الموظف. ويرى الدكتور السعيد مصطفى السعيد في مؤلفه الأحكام العامة في قانون العقوبات طبعة ١٩٥٧ ص ١٩٧٧ أن هذا الوضع يؤدى الي تفرقة غير مقبولة اذا ما حكم عليهما بعقوبة الحبس في جناية أو كانت الجريمة جنحة قانه يؤدى الى الحكم على الموظف

بالعزل مع عدم جواز تعييته في الوظيفة فيما بعد المدة المقررة في الحكم أما غير الموظف وهو شريكه فلا يوجد مايمنع من تعيينه بعد ذلك مباشرة ومن أجل ذلك كان الأوفق أن ينص على حرمان غير الموظف الذي يشترك في هذه الجرائم من التوظف في المستقبل المدة التي كان يحرمها لو أنه كان موظفا.

وقيل بأن دلالة الموظف العام لا تقتصب على المدلول الإدارى وإنما تتسع كذلك لكل من يشبههم قانون العقوبات بالموظفين العامين وتطبيقا لذلك فالأشخاص المشار اليهم في المادة ١١١ من قانون العقوبات يعتبرون موظفين ويجوز الحكم بعد لهم.

#### ٣- مجال العزل :

ادا حكم بعقوبة جناية كان العزل عقوبة تبعية مؤبدة طبقا للمادة ٢٥ عقوبات. أما اذا حكم به الى جانب عقوبة الحبس(سواء فى جناية إقتران بها سبب للتخفيف أو فى الجنحة) كان العزل عقوبة تكميلية. بمعنى أن العزل كعقوبة تبعية تلحق حتما عقوبة الأشفال الشاقة بنوعيها والسجن طبقا للمادة ٢٥ – أولا عقوبات ولا مجال للنص عليها فى الحكم. أما العزل كعقوبة تكميلية فإنه يجب على القاضى أن ينطق به وينص عليه فى الحكم ويؤقته.

#### العزل نى المنايات ،

تنص المادة ٢٧ عقوبات على أن «كل موظف ارتكب جناية معا نص عليه في الباب الثالث والرابع والسادس والسادس عشر من الكتاب الثاني من هذا القانون عومل بالرأفة فحكم عليه بالحبس يحكم عليه أيضا بالعزل مدة لا تنقص عن ضعف مدة الحبس المحكوم بها عليه.

فالعزل في المنايات أساسا يكون عقوبة تبعية طبقا للمادة ٢٥

أولا عقوبات اذا حكم فيها بالعقوبات المقررة لها ولكنه قد يكون أيضا عقوبة تكميلية وجوبية إذا حكم فيها بالحبس بدلا من العقوبة المقررة للجناية تطبيقا للمادة ٢٧ عقوبات. والجنايات المشار اليها في المادة ٢٧ سالفة الذكر هي جنايات الرشوة واختلاس الأسوال الأميرية والغدر والإكراه وسوء المعاملة من الموظفين وكون ارتكاب احداها يعني إساءة استغلال الثقة التي وضعت في الموظف العام حينما عهد الله بمنصب فيتعين لذلك تقرير عدم جدارته بهذه الثقة وعدم جدارته بمنصب والعزل في هذه الجناية تامة فالنص علي أن تكون الجريمة جناية الأمر الذي ينسحب على الجريمة التامة والشروع فيها على حد سواء.

### العزل نى المنج ،

العزل كمقوبة تكميلية في الجنع قد يكون وجوبيا أحيانا وجوازيا أحيانا أخرى ويقتضى ذلك الرجوع الى نصوص القانون التي تبين مقوبة كل جنحة.

ومن أمثلة الجنع التى يحكم فيها بالعزل كعقوبة تكميلية وجوبية ماتقضى به المادة ١٢١ عقوبات والتى تنص على أن دكل قاض امتنع عن الحكم أو صدر منه حكم ثبت أنه غيرحق وكان ذلك بناء على سبب من الأسباب المذكورة في المادة السابقة يعاقب بالمقوبة المنصوص عليها في المادة ١٠٠ مكررا وبالعزل. ومن أمثلة البنح التي يحكم فيها بالعزل. كعقوبة تكميلية جوازية ماتقضى به المادة ١٠٠١ مكرر من قانون العقوبات حيث أجازت فضلا عن الحكم بالعقوبات المقررة للجرائم المنصوص عليها في الباب الرابع الحكم بالعزل مدة لا تقل عن سنة ولاتزيد على ثلاثة سنين تبدأ من نهاية العقوبة أو إنقضائها لأى سبب أخر.

#### مدة العزل ،

العزل عقوبة دائمة اذا كان عقوبة تبعية وفقا للفقرة الأولى من للمادة ٢٠. أما العزل كعقوبة تكميلية فهو مؤقت دائما وحده الأدنى سنة واحدة وحده الأقصى ست سنوات (المادة ٢٦ عقوبات) ويجب مراعاة هذين الحديث.

وقيد رؤى أن تكون مدة العزل أطول من مدة المبس حتى بكون للعقوبة تأثير هقيقي ولذلك جعل هدها الأدنى ضعف مدة الصيس وقد كان الميس الذي يجوز المكم به في جناية في عهد صدور قانون سنة ١٩٠٤ لا تقل من سبتبة أشبهر ولاتزيد على ثلاث سنوات وعلى هذا الإعتبار تكون مدة العزل من سنة الى ست سنين وهذا يطابق الحدود المقدرة في المادة ٢٦ ع (راجع تعليقات الصقانية على المادة ٢٧ من قانون سنة ١٩٠٤). الا أنه لما عدلت المادة ١٧ عقوبات بالمرسوم بقانون الصادر في ١٩ أكتوبر ١٩٢٥ أصبح للقاضي أن بيدل عقوبة السجن بعقوبة الميس مدة لاتقل عن ثلاثة أشهر فإذا قدرت مدة العزل على مقتضى نص المادتين ٢٧ ، ١٧ عقوبات أمكن للقاضي اذا حكم بالميس لمدة ثلاثة أشهر أن يحكم بالعزل لمدة سنة أشهر وهو مالا يشفق مع حكم المادة ٢٦ عقوبات التي تقول إن مدة العزل لا يجوز أن تكون أقل من سنة واحدة ولذلك فإن الرأى المستقر عليه بين الفقهاء هو أنه يجب تقدير مدة العزل مع مراعاة حكم المادة ٢٦ عقوبات أي أنه على القاضي عند حكمه في الجناية بالحبس أن يقدر مدة العزل بما لا ينقص عن مدة الحبس المحكوم بها عليه طبقا للمادة ٢٧ عقوبات على ألا تقل هذه للدة عن سنة طيقا للمادة ٢٦ عقويات.

## من أهكام النقض هي العزل ،

 ا- أن المادة ٢٧ من قانون العقوبات تنص أن «كل موظف ارتكب جناية معانص عليه في الباب الثالث والرابع والسادس والسادس عشر من الكتاب الثانى من هذا القانون عومل بالرأفة فحكم عليه بالحبس يحكم عليه أيضا بالعزل مدة لاتنقص عن ضعف مدة الحبس للحكوم بها عليه و ومادامت الواقعة التي أدانت المحكمة فيها المتهم هى جناية اختلاس أموال أميرية وعاقبته عليها تطبيقا للمادة ١١٧ من قانون العقوبات فإنه يكون من المتعين الحكم عليه أيضا بالعقوبة التكميلية المنصوص عليها في المادة ٢٧ سالفة الذكر وهي العزل من الوظيفة مدة لاتنقص عن ضعف مدة الحبس التي حكم بها عليه.

(الطعن رقم ٤٦٣ لسنة ٣٢ ق جلسة ١٩٠٢/١١/١.)

٢- لا يشترط لتوقيع عقوبة العزل المنصوص عليها في المادة ٢٧ من قانون العقوبات أن تكون الجريمة تامة بما هو مستفاد من النص فيها على مجرد ارتكاب جناية الأمر الذي ينسحب على الجريمة التامة والشروع فيها على حد سواء مادامت المحكمة في كلتا العالتين قد عاملت المتهم بالرأفة وحكمت عليه بعقوبة العبس.

(الطعن رقم ٩١٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٤/١/١٩٥٨).

٣- اذا كان المكم المطعون فيه قد عامل المتهمين بجناية الشروع في الإستيلاء بغير حق على مال الدولة - بالرأفة - وقضى عليهما بالعبس فقد كان من المتعين على المحكمة نتيجة لهذا النظر أن تؤقت مدة العزل المقضى بها عليهما اتباع العكم المادة ٢٧ من قانون المعقوبات التى تسوى بين حالتى المجريمة التامة والشروع في هذا المصوص.

(الطعن رقم ۱۱۲۷ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۸/۱۲/۸۰۹۱).

٤- الاصل أن العقوبة الاصلية المقررة لاشد الجرائم المرتبطة ببعضها ارباطا لا يقبل التجزئة تجب العقوبات الاصلية المقررة لما عداها من جرائم دون أن يمتد هذا الجب الى العقوبات التكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشئ الى أصله أن التعويض المدنى للفزانة أو كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس. والتي هي في واقع أمرها عقوبات نوعية مراعى فيها طبيعة الجريمة ولذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما بتلك الجريمة مرائم أخرى والحكم بها مع عقوبة الجريمة الشد.

( الطعن رقم ۱۹۷۳ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۰۹/۳/۱۹۰۹).

ه- اذا كان الحكم المطعون فيه قد عامل المتهم بجناية الشروع في الإستيلاء بغير وجه حق على مال الدولة-بالرأفة وقضى عليه بالحبس فقد كان من المتعين على المحكمة نتيجة لهذا النظر أن تؤقت مدة العزل المقضى بها عليه إتباعا لحكم المادة ٢٧ من قانون العقوبات التي تسوى بين حالتي الجريمة التامة والشروع في هذا الخصوص.

(الطعن رقم ٣٦٨ لسنة ٢٥ ق جلسة ٥/١٠/٥١١).

١-متى كان الثابت أن الحكم المطعون فيه عامل المثهم بجريمة إخفاء أوراق النقد المتحصلة من جناية إختلاس بالرأفة-فحكم عليه بالصبس-فقد كان من المتعين عملا بنص المادة ٢٧ من قانون العقوبات توقيت عقوبة العزل إما وإن الحكم لم يفعل-فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون خطأ يستوجب نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بتوقيت عقوبة العزل.

(الطعن رقم ٦٦٤ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٠/٦/١٩).

٧- لا كان الثابت أن المحكمة لم تجر تعديل في وصف التهمة أي الواقعة المرفوعة بها الدعوى الجنائية وكان المحكم المطعون فيه بعد أن بين واقعة الدعوى بما تتوفر به جرائم التزوير في محرر رسمي وتقليد ختم إحدى جهات المحكومة وإستعماله وأثبتها في حق الطاعن. عاملة بالرافة وقضى بمعاقبته بالحبس مع الشغل لمدة ستة أشهر فإنه إذا قضى بعزله من وظيفته لمدة سنة واحدة إعمالا لنص المادة ٢٧ من قانون المقوبات يكون قد إلتزم صحيح القانون بإعتبار أن العزل من الوظيفة هو من العقوبات التي تطبق حتما مع العقوبة الاصلية عند قيام مقتضاها دون ما حاجة إلى لفت نظر الدفاع ويكون النص على المحكم في هذا الخصوص في غير محله.

(الطعن رقم ۱۹۱۲ لسنة ۵۰ ق جلسة ۲۸۱/۱۹۸۱).

٨- متى كان المكم المطعون فيه قد عاقب الطاعن بالأشغال الشاقة لمدة غمس سنوات وقضى بعزله من وظيفته فإن قضاؤه يتفق وصحيح القانون ولا مخالفة فيه لنص المادة ٢٧ عقوبات ذلك أن توقيت عقوبة العزل الذي يثيره الطاعن لا يكون إلا في هالة المكم بعقوبة العبس.

(جلسة ۲۸/٥/۱۹۸ مجموعة المكتب الفنى س ۲۱ ص ٦٨٢).

 ٩- وجوب توقيت عقوبة العزل عند معاملة المتهم بالرأفة والقضاء عليه بالحبس في جناية التعدى على مبان معلوكة للدولة.
 (الطعن رقم ٥٩٠٥ لسنة ٥٦ و جلسة ١٩٨٧/١/١١).

١٠- وجوب توقيت مدة العزل عند معاملة المتهم المضاطب
 بأحكام المادة ٢٧ عقويات.

(الطعن رقم ۷۷۱ه اسنة ۸ ق جلسة ۷/۱۲/۱۸۸۱).

۱۱ وجوب توقيت عقوبة العزل عند معاملة المتهم بالرأفة والقضاء عليه بالحبس في جريمة إستيلاء بغير حق على مال مملوك للدولة إغفال الحكم ذلك خطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ٥٩٧٥ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/٨).

### الراجع تي هذا البعث ،

الموسوعة الجنائية الجزء الخامس للمستشار/جندى عبد الملك حسرح قانون العقوبات القسم العام للدكتو محمود نجيب حسنى الطبعة الرابعة- القانون الجنائي للدكتور/محمد محيى الدين عوض طبعة ۱۸۸۱-والنظرية العامة لقانون العقوبات للدكتور/محمود محمود ثروت- وشرح قانون العقوبات القسم العام للدكتور/محمود محمود مصطفى الطبعة العاشرة ۱۹۸۳ والموسوعة الذهبية للاستاذين/حسن مصطفى المخبعة المامر حسنى ومجموعات المكتب الفني.

# البعث الثالث مراقبة البوليس

#### تعريفها ،

مراقبة البوليس هي عقوبة مقيدة للحرية وليس سالبة لها بمقتضاها تقيد حرية المحكوم عليه بالقدر الذي يمكن الشرطة من ملاحظته والإشراف على سلوكه وسبل معيشته ولذلك نصب المادة ٢٩ عقوبات على أنه «يترتب على مراقبة البوليس إلزام المحكوم عليه بجميع الأحكام المقررة في القوانين المختصة بتلك المراقبة وجعل المشرع من مجرد مخالفة شروط المراقبة جنحة معاقب عليها بالعبس مدة لا تزيد على سنة واحدة (ماد؟٢/٧). وهي عقوبة مقررة في الجنايات والجنح دون المخالفات كما وأن المراقبة قد تكون أصلية وقد تكون عقوبة تبعية أو تكميلية.

### من يغضع لراتبة البوليس؟

الأصل أن يخضع لهذه العقوبة كل شخص تتوافر فيه شروط توقيعها ومع ذلك فقد إستثنى القانون من ذلك الأحداث ذكورا كانوا أو إناثا والأحداث في عرف القانون هم من تقل سنهم عن ثماني عشرة سنة وقت إرتكاب الجريمة.

والسبب في إستثناء الأحداث أن هذه التدابير لا تلائمهم بل وقد تكون عائقا لبناء مستقبلهم ولهذا فقد وضع لهم القانون تدابير تلائمهم هي التدابير المقررة للمشردين الأحداث تغني عن تطبيق مراقبة البوليس عليهم.

# الراتبة كعتوبة أصلية،

تكون المراقبة عقوبة أصلية إذا كان القانون ينص على المكم بها وحدها كما هو الشأن في جريمة التشرد . إنظر المادة ٢/٣٠١/٢ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٥ الفاص بالمتشردين والمشتبه فيهم والمعدل بالقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٨ والقانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٨٠ والمقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٨٣). وفي جريمة الإشتباه (إنظر المادة ٢/٦ من المرسوم بالقانون المذكور). وتنص المادة العاشرة من المرسوم بقانون سالف الذكر على أن «تعتبر التدابير المحكوم بها طبقا لأحكام هذا القانون مماثلة لعقوبة المبس بما يتعلق بتطبيق أحكام قانون العقوبات أو أي قانون آخر » ولما كان المبس عقوبة أصلية دائما فإن إعتبار مراقبة البوليس مماثلة له يعنى أنها – في العالات السابقة إعتورة أصلية.

وينبنى على ذلك التعاثل أن مدة العبس الإحتياطى تخصم من مدة المراقبة المكوم بها عند التنفيذ وأن عقوبة المراقبة تعتبر سابقة في المود وفقا للمادة ٤٩-٢، ٣ من قانون العقوبات كالحبس تعاما.

### مراتبة البوليس كمراتبة تبعية ،

تكون مراقبة البوليس كمراقبة تبعية في حالتين:

### المالة الأولى ،

نصت عليها المادة ٢٨ عقوبات وهى كل من يحكم عليه بالأشفال الشاقة لجناية مخله بامن الحكومة أو تزييف نقود أو سرقة أو قتل في الاحوال المبينه في الفقرة الثانية من المادة ٢٣٤(القتل المقترن والمرتبط بجنحة). أو لجناية من المنصوص عليها في المادتين ٢٥٦ (التخريب) ٢٥٨ (اتلاف المزروعات) يجب وضعه بعد انقضاء مدة

عقوبته تحت مراقبه البوليس مدة مساوية لمدة عقوبته بدون أن تزيد مدة المراقبة على خمس سنين ومع ذلك يجوز للقاضى ان يخفض مدة المراقبه فنا توقع بقوة القانون ودون حاجة للنص عليها ومع ذلك يجوز للقاضى ان يخفض مدتها أو يعفى المحكوم عليها منها كلية.

### والمالة الثانية،

نصت عليها الفقرة الثانية من المادة ٧٥ عقوبات وهي حالة ما اذا عفي عن المحكوم عليه بالاشغال الشاقة المؤيدة أو بدلت عقويته وجب وضعه حتما تحت مراقبة البوليس مدة خمس سنين. وهذا اذا لم ينص في العفو على خلاف ذلك ومعنى ذلك انه يجوز أن يخفض – بعقتضي قرار العفو ذاته – مدة المراقبة أو أن ترفم كلية.

وقيل بأن هذا الحكم واجب التطبيق من باب أولى اذا كانت العقوبة هي الإعدام وعفي عن المحكوم عليه أو بدلت عقوبته.

وخلاصة ماتقدم ان المراقبة التى فرضها الشارع فى المادتين 

۱۸ ، ۲۰ عقوبة تبعية مصدرها القانون ولا تحتاج فى توقيعها الى 
حكم من القضاء ثم انها اختيارية فيجوز القاضى أن يخفضها أو 
يعدمها فى حكمه كما يجوز ان ينص فى أمر العفو على انقاصها أو 
التجاوز عنها جمله. الا ان السبب الذى جعله الشارع اساسا لتوقيع 
المراقبة يختلف فى الحالتين فالمراقبة المفروضة بالمادة ٢٨ يتحملها 
المكوم عليهم لجرائم معينة بالنص ولمدة مساوية لمدة العقوبة بدون 
ان تزيد على خمس سنين فى حين أن المراقبة المنصوص عليها فى 
الفقرة الشانية من المادة ٢٥ لا تفرض الا عند العفو عن المحكوم عليه 
بعقوبة الاشغال الشاقة المؤبدة والآية جناية بغض النظر عن وصفها 
وذلك عقب صدور الحكم بها أو اثناء تنفيذها وقد حدد الشارع أمدها

يخمس سئين،

### مراتبة البوليس كعقوبة تكميلية،

تكون المراقبية عقوية تكميلية في بعض أحوال نص عليها القانون صراحة في بعض الجرائم وهي بالذات الجرائم التي ينم ارتكابها عن خطورة اجرامية وتنذر بإرتكاب جريمة لاحقة ودور مراقبة البوليس هنا هو مراقبة سلوك المحكوم عليه للحيلولة بينه وبين ارتكاب المريمة. وقد تكون المراقبة كعقوبة تكميلية وجوبية كما هو الشأن في جريمتي العود للتشرد والعرد للاشتباه تنص المادتان ٢/١ . ٢/١ من المرسوم يقانون المذكور على أن تكون عقوية المتشرد والمشتب فيه في حالة العود هي العبس والوضع تحت مراقبة البوليس مدة سنة على الاقل أو سنتين على الاكثر ومن ذلك أيضًا ماتنص عليه المادة ٣٣٦ عقوبات من جواز جعل الجائم، في النص أو الشروع فيه في حالة العود تحت ملاحظة البوليس مدة سنة على الاقل وسنتان على الاكثار، وأيضا بجوز في جرائم قاتل الميوانات وضع الجاني تحت ملاحظة البوليس مدة سنه على الاقل وسنتين على الاكثر (المادة ٣٥٥ عقوبات). وكذلك في جرائم قطع واتلاف الزراعة واقتلام الاشجار يجوز وضع الجاني تحت سلاحظة البوليس مدة سنة على الاقل وسنتين على الاكثر.

#### مدة مراتبة البوليس،

يحدد القانون مدة المراقبة في كل حالة سواء أكانت اصلية أم تبعية أم تكميلية وفي حدود النص يكون تحديد القاضي لمدتها الا في الأحوال التي تكون فيها عقوبة تبعية فإنها محددة بالنص أما على قدر المقوبة الاصليبة بدون ان تزيد مدة المراقبية على خمس سنين (م٨٧ عقوبات) وأما بعدة معينة كما تنص المادة ٧٥ عقوبات.

وقد جعل القانون للمراقبة هدا أقصى لايجوز ان تتعداه

فیقضی بانها لاتزید علی ضمس سنوات هتی ولو تعددت(المادة ۲۸سالمادة۲۸ عقوبات).

وليس للمراقبة حدا أدنى عام معين في القانون الا اذا كانت عقوبة اصلية ولم يبين لها القانون حدا أدنى فأنها تتقيد بالعدود بعقوبة العبس على اعتبارانها مماثلة لها في تطبيق احكام قانون العقوبات.

وتجيز المادة ٢٨ من قانون العقوبات للمحكمة ان تخفض مدة المراقبة التبعية ولم تنص على العدود التى تلتزمها في التخفيض وازاء سكوت النص يجوز أن يضفضها الى ٢٤ ساعة قباسا على المبس والمراقبة كمقوبة اصلية لا يتصور تخفيضها الى أقل من ذلك.

#### تنفيد المراتبة،

يبدأ تنفيذ المراقبة كعقوبة تبعية تعقب قضاء الاصلية فورا. أما المراقبة كعقوبة تكميلية وكعقوبة اصلية فيبدأ تنفيذها من اليوم المحدد في المكم.

ومدة المراقبة لا تقبل التجزئة أن الوقف حتى ولو تغيب المحكوم عليه عن محل المراقبة أن قبض عليه أن حبس لأى سبب من الأسباب ومن أجل ذلك يتعين على المحكمة ان تحدد في حكمها مبدأ المراقبة التي يحكم بها سواء اكانت عقوبة اصلية ام عقوبة تكميلية ولما كانت المراقبة تنتبهي من تلقاء نفسها بانتهاء مدتها فلا يتصورسقوطها بعضى المدة كغيرها من العقوبات.

وقد منح المرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ وزير الداخلية سلطة الاعفاء من المراقبة في جزء منها بشرط الا يزيد على نصف المدة وسواء أكانت تبعية أم اصلية أم تكميلية وقد حدد المرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ القواعد التي يضضع لها المحكوم عليه

لمراقبة البوليس واعتبر مخالفة احكامة جنحه معاقب عليها بالحبس مدة لا تزيد على سنه واحدة (م١٣ من المرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ ومادة ٢٩ من قانون العقوبات).

# من أحكام النقض،

١ – المادة ١٠ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٥ الخاص بالمتشردين والمشتبه فيهم الذي وقعت الجريمة في ظله صريحة في ان عقوبة الوضع تمت مراقبة الشرطة « التي يحكم بها طبقا لاحكام هذا المرسوم بقانون هي عقوبة اصلية وتعتب معاثلة لعقوبة المبس فيما يتعلق بتطبيق احكام قانون العقوبات وقانون الاجراءات الجنائية أو أي قانون أخر.

ان هذه العقوبة تعتبر في تطبيق أحكام القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض المعدل - ١٩٥٩ بشأن حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض المعددة تعتبر صنوا لعقوبة الحبس ومثيلة لها في كونها عقوبة مقيدة للحرية وإذا كان ذلك فإنه لايلزم لقبول الطعن بالنقض من الطاعنة ايداع الكفالة المنصوص عليها في المادة ٣٦ من القانون ٥٧ لسنة ١٩٥٩.

(الطعن رقم ۱۲۲۸ لسنة ۵۱ ق جلسة ۲۱/۱۱/۱۱۸۱).

٢ - ظاهر نص المادة ١٣ من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥١ ، إنه
يجعل عقوبة المراقبة تبعية تلمق عقوبة المبس الاصلية بقوة
القانون وبغير حاجة للنص عليها في المكم.

(الطعن رقم ۱۹۹۸ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۹۸).

٢ - المراقب التى ضرضها الشارع فى المادة ٢٨ من شانون
 العقوبات ومانص عليه منها فى الفقرة الثانية من المادة ٢٥ من هذا

القانون تندرجان تحت وصف واحد هو ان كلا منهما عقوبة تبعية مصدرها القانون ولا تحتاج في توقيعها الى حكم القضاء الا انهما مازالت تختلفان في السبب الذي جعله الشارع اساس لتوقيع كل منهما ذلك بأن المراقبة المفروضه بالمادة ٢٨ انما يتحملها المحكوم عليهم لجرائم معينة بالنص ولمدة مساوية لمدة العقوبة بدون ان تزيد على خمس سنين في حين ان المراقبة المنصوص عليها في المققرة الثانية من المادة ٧٥ لا تفرض الا عند العقو عن محكوم عليه بعقوبة الاشغال المؤبدة لأي جناية بغض النظر عن وصفها وذلك عقب صدور الحكم بها أو في اثناء تنفيذها وقد حدد الشارع امدها بخمس سنسن مالم ينص أمر العقو على انقاصها أو التجاوز عنها جملة.

(الطعن رقم ١٤١٠ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٢/٣/٢٥١).

3 - وجوب تعيين بدء المراقبة اذا رأى المكم تطبيق المادة ٢٣٦ مقربات بفقرتيهاوذلك لكيلا بؤدى إغفال هذا التحديد الى عدم تنفيذ المراقبة التى قضى بها الحكم وتفويت ماقصد اليه الشارع من تقريرها.

(الطعن رقم ١١٦٧ لسنة ٢١ ق جلسة ١٩٥٢/١/٨).

 ٥ - عدم استثناء النساء من احكام المرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥).

(الطعن رقم ۱۱۳۸ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۰۲/۱/۱۹۰۳).

٦ - جواز زيادة مادة المراقبة في جريمة العود للاشتباء على مدة العقوبة المحكوم بها في الجريمة التي اعتبر بسببها عائدا للاشتباء.

(الطعن رقم ۲۹۱ لسنة ۱۰ ق جلسة ۲۹۱/۱۹٤٥).

 ٧ - ان المادة ٣٢٠ من قانون المقوبات تشترط لكى يحكم بعقوبة المراقبة التي نصب عليها ان يكون المحكوم عليه عائدا وحكم عليه بالحبس في جريعة سرقة تامة.

وفضلا عن أن هذه المادة وأضحة في ذلك فإن القانون بصفة عامة لايسوى في العقوبة بين الجريمة التامة والشروع فيها. ثر .ن النص على عقوبة الشروع في السرقة انما جاء في المادة ٢٦٦ بعد النص على عقوبة المراقبة المذكورة وأذن فإذا كان ما وقع من المتهم ليس الا مجرد شروع في سرقة فلا يجوز الحكم عليه بهذه المراقبة.

(الطعن رقم ١٤٦٨ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٤٢/١/٢٢).

٨ – ان المادة ٣٠٠ من قانون العقوبات نصت على ان المحكوم عليهم بالحبس لسرقة يجوز في حالة العود ان يجعلوا تحت مراقبة البوليس مدة سنة على الاقل أو سنتين على الاكثر وهذا النص صريح في انه يجب لجواز الحكم بالمراقبة ان يكون المحكوم عليه ارتكب جريمة سرقة تامة وان يحكم عليه من اجل هذه السرقة بالحبس. وأن يكون عائدا فإذا كانت الجريمة التي ارتكبها المتهم جريمة شروع في سرقة فالا يجوز الحكم عليه بالمراقبة لمخالفة ذلك لصريح هذا النص ولان القانون في احكامه العامة لايسوى بين الجريمة التامه والشروع فيها من جهة العقوبة. كما أنه في جرائم السرقة بالذات نص على عقوبة خاصة للشروع فيها.

(الطعن رقم ٧٠ لسنة ٩ ق جلسة ١٩٣٨/١٢/١٢).

#### الراجع:

الدكتور/السعيد مصطفى السعيد فى الاحكام العامه فى قانون العقويات ١٩٥٢-الدكتور/محمود محمود مصطفى فى شرح قانون العقوبات القسم العام الطبعة العاشرة ٨٣ – الدكتور/مأمون سلامة في قانون العقوبات – القسم العام طبعة ٧٩ –الدكتور / جلال ثروت في النظرية العامة لقانون العقوبات – والموسوعة الذهبية للاستاذين / حسن الفكهاني وعبد المنعم حسني.

## الجسمت الرابع المسادرة

#### تعريف الصادرة،

المسادرة هى نزع ملكية المال جبرا على مالكه واضافته الى ملك الدولة بغير مقابل وهى عقوبة مالية كالغرامة ولكنها تختلف عنها فى كونها تتمثل فى نقل ملكية شىء من المحكوم عليه الى الدولة. أما الغرامة فتتمثل فى تحميل ذمة المحكوم عليه بدين لها.

والمصادرة التى ينص عليها قانون العقوبات في المادة ٢٠ منه هي المصادرة الضاصة والتي منحلها شيء أو اشبياء منعينة دون المصادرة العامة التي حظرها الدستورالمسرى حيث تنص المادة ٢٦ منه على إن « المصادرة العامة للاموال منظورة ولاتجوز المصادرة الخاصة الانحكم قضائي.».

### أحكام الصادرة الخاصة:

تنص المادة ٣٠ من قانون العقوبات على انه «بجوز للقاضى اذا حكم بعقوبة لجناية أو جنحة أن يحكم بعصادرة الاشياء المضبوطة التى تحصلت من الجريمة وكذلك الاسلحة والالات المضبوطة التى استعملت أو التى من شأنها أن تستعمل فيها وهذا كله بدون الخلال بحقوق الفير الحسن النية - وإذا كانت الاشياء المذكورة من التى يعد صنعها او استعمالها أو حيازتها أو بيعها أو عرضها للبيع جريعة في ذاته وجب المكم بالمسادرة في جميع الاحوال ولو لم تكن تلك الاشياء ملكا للمتهم، ومقاد ذلك أن المسادرة لم ترد في قانون العقوبات الا كعقوبة تكميلية وجربية أو جوازية ولم ترد كعقوبة أصلية أوتبعية ولكن الي جانب ورودها كعقوبة فإنها وردت أيضا كاجراء وقائي. وقبل التعرض لتفصيل ذلك نشير أولا الى شررط المسادرة:

# تروط الصادرة، يشترط للمصادرة كعتوبة،

۱ – ان يكون هناك عقوبة اصلية وهذا هو مقتضى كون المصادرة عقوبة تكيلية دائما ويجب ان تكون تلك العقوبة لجناية أو جنحة وهذا هو الاصل ولا تجوز المصادرة في المغالفات الا بنص اعمالا لنص المادة ٢١ عقوبات . ويجب ان يكون المكم الصادر بالادانة صادرا في جريعة عمدية فلا يجوز العكم بالمصادرة في الجرائم غير العمدية مالم تكن الاشياء التي استعملت في ارتكابها تعتبر بطبيعتها خارجة عن التعامل بها أي مما تعد صناعته او استعماله أو بيعه أو عرضه للبيع أو حيازته جريمة وفي هذه العالة تعد المصادرة من قبيل عرضه الهوات الرمائية.

 ٢ - ان تكون هناك اشياء مضبوطة تعصلت من الجريمة وكذلك
 الاسلحة والالات المضبوطة التي استعملت أو التي من شأنها ان تستعمل فيها.

والمقصود بالاشياء المتحصلة من الجريمة هى التى يكون الجانى قد حصل عليها بواسطة الجريمة مثل حصيلة العاب القمار والجعل فى الرشوة وثمن المواد المفارة المعاقب على بيعها أو نصو ذلك. كما وان المقصود بالاسلحة والالات التى استعملت فى الجريمة كل منا استعملت فى الجريمة كل منا استعان به الجانى فى سبيل ارتكاب الجريمة كالمسلاح الذى استعمل فى القتل والاداة التى استعملت فى المسرقة والسيارة التى من استخدمت فى نقل المخدرات أو السلع المهربة. أما الاشياء التى مكن شأنها ان تستعمل فى الجريمة قالمراد بها تلك الاشياء التى يكون الجانى قد اعدها فعلا لارتكاب الجريمة الا انه نفذها بوسيلة اخرى وكذلك الاشياء التى اعدت لاتمام الجريمة غير انها وقفت عند حد الشروع. وعموما فإن بيان الاشياء التى يمكن ان تصادر وارد على سبيل الحصر. فلا تجوز مصادرة اشياء اخرى الا بنص صريح.

 ٢ – ان يكون الشيء مضبوطا فلا يجوز مصادرة الاشياء التي لم تضبط بعد كما لايجوز الزام المحكوم عليه بدفع قيمتها ويكفي ان يكون الشيء قد ضبط ولو لم يكن تحت بصد المحكمة وقت المحكم.

٤ - يجب ان يكون الشيء منقولا: والرأى الراجح فقها هو ان الذي يبدومن نصوص القانون المسرى ان المسادرة لاتقع الا على اشياء منقولة فلا تجوز مصادرة العقارات والمادة ٣٠ من قانون العقوبات تشير الى ذلك باشتراطها ان يكون الشيء مضبوطا أذ ان الضبط لا يتصور الا في المنقولات.

ويرى الدكتور نجيب حسنى فى مؤلفه شرح قانون العقوبات القسم العام ص ٨٣٨ ان هذه المجه غير مقنعه اذ ان العقار يتصور ضبطه بوضعة تحت الحراسة او الحجز عليه وبالاضافة الى ذلك فإن تعبير «الاشياء» الذى استعمله الشارع يتسع للمنقولات والعقارات على السواء لذلك ذهب الى انه يجوز مصادرة العقار ان توافرت فيه شروط المصادرة وتطبيقا لذلك فإنه إذا كانت الهدية التى تلقاها للرتشى عقارا جازت مصادرته.

## المادرة لاتفل بمتون الغير حسن النية.

والغير حسن النية هو كل من كان اجنبيا عن الجريعة لا دخل له فيها سبواء بوصفه فاعالا أو شريكا فإذا كان لمثله على الاشياء المضبوطة المتعلقة بالجريعة حق عينى كحق الملكية أو الانتفاع أو الرهن فلا تجوز أن تخل المصادرة بحقه فإذا استعار شخص من أخر سيارته ليستعملها في نقل مخدر فإن السيارة لاتصادر.

### المادرة كعنوبة تكميلية:

الاصل في المسادرة انها عقوبة وتكون لها هذه الصفة اذا وقعت على اشياء لايحرم القانون حيازتها وانعا شرعت المصادرة للمعاقبة على جريمة إرتكبها مالك هذه الاشياء.. وهى بهذه الصفة عقوبة تكميلية لايجوز توقيعها الا تبعا لعقوبة اصلية ولابد لتوقيعها من العاضى. اذ بغير حكم قضائى يتعذر معرفة ان يصدر بها حكم من القاضى. اذ بغير حكم قضائى يتعذر معرفة والادوات التى استعملت فى الواقع من الجريمة وما هى الاسلحة والادوات التى استعملت فى ارتكابها. ومفاد ذلك ان المصادرة بحسب الاصل عقوبة تكميلية لا يحكم بها الاضد من ارتكب جريمة تبعا لعقوبة اصابة. وهى على هذا النحو ترد على اشياء يجوز مورثهم المتهم بارتكاب جريمة قبل صدورحكم نهائى بالادانة ولا محريمكم بها على الورثه اذا مات يحكم بها على الورثه اذا مات ضورثهم المتهم بارتكاب جريمة قبل صدورحكم نهائى بالادانة ولا يحكم بها على متهم صدر حكم ببراءته أو بانقضاء الدعوى الهنائية ضده بالوفاة أو التقادم او العقو كما لا يحكم بها على المسئول عن المقوق المدنية.

والاصل أن المصادرة مقوبة تكميلية جوازية لكنها قد تكون وجوبية يتحتم على القاضى النطق بها تبعا للعقوبة الاصلية كما هو الُشائن في المادة ١١٠ عقوبات التي قررت انه ويحكم في جمعيم الاعوال بمصادرة مايدفعه الراشي أو الوسيط على سبيل الرشوة طبقا للمواد السابقة».

### المادرة كتدبير وتائى:

وهي الصورة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٣٠ من قبانون العبقبوبات والتي تنص على انهوراذا كبانت الاشبيباء للذكورة من التي يعد صنعها أو استعمالها أو حيازتها أو بيعها او عرضها للبيع جريمة في ذاته وجب الحكم بالمصادرة في جميع الاحوال ولو لم تكن تلك الاشياء ملكا للمتهم، ويطلق على هذا النوع المصادرة العينية لانها تترتب على ضبط شيء ضار، والمسادرة هنا وجوبية باعتبار أن الأشياء المضبوطة تعد حيازتها أو استعمالها أو عرضها للبيم جريمة في ذاته ومعنى ذلك أنه ليس للجاني هق مشروع في حيازتها أو استعمالها أو عرضها للبيع كما انه ليس للغير ولو كان حسن النية ايضًا هذا المق. ولذلك وجبت مصادرتها ولو لم تكن ملكا للمشهم طالما أن مالك الشيء لاتعق له المسازة المشروعة أو المستع أوالبيم أو العرض للبيم أي طالمًا انها جريمة بالنسبة للمالك. وإذا توافيرت في الشيء شيروط المسادرة الوجبوبيية وجب على المكمية مصادرتها حتى ولولم تحكم بالادانة أي حتى ولو قضت بالبراءة، أو كانت الدعوى قد سقطت بوفاة المتهم أو يمضى المدة ولذلك فإنها تفقد خصائص العقوبة وتعتبر من قبيل التدبير الاحترازية الذي يوقع بغض النظر عن ظروف الجاني الشخصية أذا أنه يراعي فيه خطورة الشيء الاجتماعية.

#### الصادرة كتعويض،

قد تكون للمصادرة صغه التعويض وذلك اذا قضى القانون بأن

تؤول الاشياء المصادرة الى المجنى عليه فى الجريمة ففى هذه الصورة تجمع المصادرة بين معنى العقوبة ومعنى تعريض المجنى عليه عما اصابه من ضرر الجريمة . ويحدث هذا فى القوانين المتضمنة لجرائم الغش التجارى كغش وتقليد العلامات والبيانات التجارية وايضا فى القوانين المنظمة للجمارك.

والمصادرة هنا ليست عقوبة تكميلية وانما يقلب عليها طابع التعويض للمضرور من الجريمة وهى مع ذلك تعتفظ ببعض خصائص العقوبة في انها تتطلب أن تكون الاشياء استعملت أو تمصلت من الجريمة وأن تكون هناك جريمة قد وقعت في مادياتها ينطبق عليها نص تجريمي وارد في القانون الخاص.

أولا — انه لايشترط لترقيعها صدور حكم بالادانه في الجريمة بل يحكم بها على الرغم من وفاة المتهم أو تبرئتة كما أو كان حسن النية. ومن قبيل ذلك مانصت عليه المادة ٢٦ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٢٩ على أنه و يجوز للمحكمة في أيه دعوى مدنية أو جنائية أن تحكم بعصادرة الاشياء المحجوزة أو التي تحجز فيما يعد لاستنزال ثمنها من التعويضات أو الغرامات أو التصرف فيها بأية طريقة أخرى تراها المحكمة مناسبة ، فصفة التعويض تغلب في هذا النوع من المصادرة لأن ثمن الاشياء المصادرة لا يضاف حتما الى ملك الدولة بل يصح إستنزاله من التعويضات المحكوم بها للمدعى.

شائيا - أنه يجوز أن يحكم بها في بعض الأحوال من المكمة المدنية كما هو الشأن في المادة ٣٦ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٩ السابق الإشارة اليها وهو مايجب الأخذ به في شبأن المسادرة النصوص عليها في المادة ٣٤٩ من قانون العقويات الخاصة بجنعة

# من أحكام معكمة النقض ، 1- ماهية الصادرة ،

۱- لما كانت المصادرة - في حكم المادة .٣ من قانون العقوبات إجراء الفرض منه تعليك الدولة أشياء مضبوطة ذات صلة بالجريمة - قهرا عن صاحبها وبغير مقابل - وهي عقوبة اختيارية تكميلية في المبنيات والجنح الا اذا نص القانون علي غيير ذلك. وقعد تكون المصادرة وجوبية يقتضيها النظام العام لتعلقها بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي على هذا الإعتبار تدبير وقائي لا مفر من إتخاذه في مواجهة الكافة وكانت المادة ٢٤ من القانون رقم 1٨٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن مكافحة المخدرات - وتنظيم استعمالها والإنجا فيها لا توجب سوى القضاء بمصادرة الجواهر المخدرة والنباتات المضبوطة والأدوات ووسائل النقل المضبوطة التي تكون قد استخدمت في إرتكاب الجريمة فإن المحكمة اذ لم تقضى بعصادرة الدراجة الآلية المنوء عنها والتي لم يثبت لها استخدامها في ارتكاب الجريمة فإن المحكمة اذ لم تقضى بعصادرة الجريمة لا تكون قد جانبت التطبيق القانوني الصحيح وينحسر عن حكمها مانعاه الطاعن من دعوى التناقض.

(الطعن رقم ۲۲۷۰ لسنة ٥٠ ق جلسة ١١/٦/١٨١).

<sup>(</sup>۱) المراجع في هذا البحث - الدكتور/ السعيد مصطفى السعيد في الأحكام ألعامة في قانون العقوبات في قانون العقوبات المقوبات المستدان العقوبات القسم العام - المستشار/ جندى عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الفامس - الدكتور/محمد زكى أبو عامر في قانون العقوبات القسم العام - الدكتور/ محيى الدين عوض في القانون الجنائي مبادئه الأساسية ونظرياته العامة دراسة مقارنة طبعة ١٩٥٨ - الدكتور/ جلال ثروت في النظرية العامة لقانون العقوبات - الموسوعة الذهبية للاستاذين/ حمن الفكهام النقم حسنى - ومجموعات المكتب الفني الاطام النقض - المنونة العدد الثاني ١٩٥٠ للأستاذ/ عبد المنع حسن.

### 7\_ اغفال التصاء بالصادرة مع وجوبها خطأ مى القانون،

لما كانت المادة ٣٠ من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الأسلحة والذخائر والقوانين المعدلة له توجب الحكم بمصادرة الأسلحة والذخائر موضوع الجريمة في جميع الأحوال وذلك علاوة علي المعقوبات المنصوص عليها في المواد السابقة عليها فإن الحكم الماعون فيه إذ اغفل القضاء بمصادرة الذخائر المضبوطة مع وجوب الحكم بها اعمالا لنص المادة ٣٠ من القانون المشار اليه يكون قد خالف القانون. ( الطعن رقم ١٨٦ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨٨/١/٨).

### ٣- الشئ ميق طبطه ،

المسادرة عقوبة لا يقضى بها بحسب القاعدة العامة إلا اذا كان الشئ موضوع المسادرة سبق ضبطه علي ذمة القصل في الدعوى. ولما كان الثابت من المقردات أن جهاز الأشعة موضوع الإتهام لم يضبط فإن الحكم المسادر بمسادرة جهاز الأشعة يكون واردا على غير محل ويكون الحكم المطعون فيه قد أخطأ في قضائه بالمسادرة معا يتمين معه نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بالغاء المسادرة.

(الطعن رقم ٣٨٥، ٣٤٥ لسنة ٤٣ ق جلسة ١٩٧٣/٦/٤).

# ٤- نى العرض للبيع وجوب مصادرة اللموم هتى لو كانت صالحة للإستعمال :

أوجبت الفقرة الثانية من المادة ٣٠ من قانون المقوبات المكم بمصادرة الأشياء المضبوطة التي تحصلت من الجريمة اذا كان عرضها للبيع بعد جريمة في ذاته. ولما كان المكم المطعون فيه قد دان الطاعن بجريمة عرضه للبيع لحوما مذبوحة خارج السلخانة.

فإن نص الفقرة الثانية من المادة ٣٠ سالفة الذكر كان يقتضيه المكم بالمصادرة وجوبا على اعتبار أن العرض للبيع يعتبر جريمة في

ذاته وأن المسادرة مقوبة تكميلية وردت في قانون العقوبات دون قانون المرادرة مقوبة تكميلية وردت في قانون العقوبات دون قانون الزراعة الذي يقضى في المادة ١٤٩ منه بعدم الإضلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون غيره وإذ كان الحكم قد خالف هذا النظر وقضى بالفاء عقوبة المسادرة لمجرد أن اللحوم المسبوطة صالحة للإستهلاك فإنه يكون قد أخطأ صحيح القانون بما يتعين معه نقضه جزئيا وتصحيحه بالقضاء بعصادرة اللحوم المضبوطة بالإضافة الى العقوبة الأخرى المقضى بها.

( الطعن رقم ٤٠٤ لسنة ٤٢ ق جلسة ٢٩/٥/٢٩).

### ٥- أنواع الصادرة وتروطها وآتارها :-

أن المسادرة إجراء الغرض منه تعليك الدولة أشياء مضبوطة ذات صلة بجريمة قهرا عن صاحبها وبغير مقابل وهي عقوبة اختيارية تكميلية في المبنايات والمبنح إلا أذا نص القانون على غير اختيارية تكميلية في المبنايات والمبنح تثبت إدانته وقضى عليه بعقوبة أصلية. وقد تكون المصادرة وجوبية يقتضيها النظام العام لتعلقها بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي على هذا الإعتبار تدبير وقائي لا مقر من اتخاذه في مواجهة الكافة كما قد تكون المصادرة في بعض القوانين الفاصة من قبيل التعويضات تكرن المسادرة في بعض القوانين الفاصة من قبيل التعويضات خزانة الدولة كتعويض عما سببته الجريمة من أضرار وهي بوضعها الأرل تكون تدبيرا وقائيا على المكمة أن تمكم به ما دامت تتعلق بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي بوضعها الثاني توفر بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي بوضعها الثاني توفر المحبني عليه صفة المطالبة بها كتعويض وفي أن يتبع حقه في ذلك المجنى عليه صفة المطالبة بها كتعويض وفي أن يتبع حقه في ذلك

(الطعن رقم ١٦٦٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٩٧٠/٢/١).

### ٦\_ طكية الأنياء الصادرة بعس نية ،

أن المصادرة المتصوص عليها في المادة السابعة من القانون رقم 18 اسنة ١٩٤١ – سواء قبل تعديلها أو بعد تعديلها بالقانون رقم 18 السنة ١٩٤١ – سواء قبل تعديلها أو بعد تعديلها بالقانون رقم 18 السنة ١٩٦١ تدبير عينى وقائى ينصب على الشئ المغشوش في ذات لإ فراجه من دائرة التعامل لأن الشارع الصق به طابعا جنائيا يجعله في نظره مصدر ضرر أو خطر عام الأمر الذي لا يتحقق رضعه أو دفعه الا بعصادرته.

ومن ثم فإنها تكون وأجبة فى جميع الأحوال أيا كان نوع الجريعة ولد كانت مخالفة استثناء فى هذا من الأحكام العامة للمصادرة فى المادة تم المادة به من المادة بن المادة المادة فى المادة أو غير مالك حسن النية أو سيئها قضى بإدانته أو ببراءته رفعت الدعوى الجنائية عليه أو لم ترفع.

( الطعن رقم ۲۱۸۵ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۲/۹۲۹۱).

### ٧- ما تستلزمه المصادرة وجوبا،

المسادرة وجوبا تستلزم أن يكون الشئ المضبوط محرما تداوله بالنسبة للكافة والحائز على السواء أما اذا كان الشئ مباحا لصاحبه الذي لم يكن فاعلا أوشريكا في الجريمة فإنه لا يصع قانونا القضاء بمصادرة ما يملكه.

( الطعن رقم ۱۹۷۷ لسنة ٣٦ ق جلسة ١٩٧٧/٢/١٢).

٨- وفي ذات المعنى السابق قضت محكمة النقض بأن المصادرة وجوبا تستلزم أن يكون الشئ محرما تداوله بالنسبة الى الكافة - بما في ذلك المالك والحبائز على السبواء - وهو مبا لا ينطبق على الأسلمة المرخص قانونا في حملها أما اذا كان الشئ مباحا لصاحبه الذي لم يسهم في الجريمة ومرخصا له قانونا فيه فإنه لا يصبح قانونا

المُكم بمصادرة ما يملكه،

(الطعن رقم ١٨١٠ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٢/١٢/١٩٦١).

٩- المسادرة عقوبة لا يقضى بها بحسب القاعدة العامة الا اذا كان الشئ موضوع المسادرة سبق ضبطه على ذمة القصل في الدعوى فإذا كان الثابت من الحكم أن السلاح لم يضبط فإن القضاء بمسادرته يكون قد وقع على خلاف حكم القانون.

(الطعن رقم ١٧ه لسنة ٣١ ق جلسة ٢/١٠/١٩١).

١- المصادرة وجوبا تستلزم أن يكون الشئ محرما تداوله بالنسبة للكافة بعن في ذلك المالك والعائز على السواء أما اذا كان الشئ مباحا لصاحبه الذي لم يكن فاعلا أوشريكا من الجريمة فإنه لا يصبح قانونا أن يحكم بعصادرة ما يملكه مادام مرخصا له قانونا فيه. ذلك أنه يجب تفسير نص المادة ٣٠ من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ الذي يقضى بعصادرة الاسلحة والذخائر موضوع الجريمة في جميع الأحوال على مدى القاعدة المنصوص عليها في المادة ٣٠ من قانون المقوبات التي تحمي حقوق الغير المسن النية.

(الطعن رقم ١٢٧٩ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٤/٢/١٩٦١).

۱۱- النص على المصادرة في المادة الثامنة من القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥١ وجعلها وجوبية لا جوازية كما يقضى بذلك شانون العقوبات ليس من شأت بحال أن يغير من طبيعتها وهي بحسب الشروط الموضوعية لها فيه لا يجوز أن تتناول غير المكوم عليه.

(الطعن رقم ٤٢ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٠/٢/٢٥١).

١٢ المادة ٣٠ من قانون العقوبات بما نصب عليه فى فقرتها الأولى قد دلت على أن المصادرة عقوبة اختيارية تكميلية لا يجوز الحكم بها الا على شخص ثبتت إدانته وقضى عليه بعقوبة أصلية وهى بهذه المثابة عقوبة شخصية لا يجوز الحكم بها على الغير الحسن النية. أما ما أشارت اليه المادة المذكورة فى فقرتها الثانية فهو مصادرة وجوبية يقتضيها النظام العام لتعلقها بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهى على هذا الإعتبار إجراء بوليسى لا مفر من اتخاذه فى مواجهة الكافة.

( الطعن رقم ٤٢ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٠/٢/٢٥١).

۱۹۲ القانون رقم ۱۹۲ لسنة ۱۹۶۰ يوجب مصادرة جميع الأشياء المتعلقة بالمهنة سواء أكانت تستخدم في ذات المهنة أو كانت لازمة لها كأثاث العيادة. وإذن فإذا عوقب متهم بالمادة ۲۶۲۲ عقوبات لأنه وهو غير مرخص له في مزاولة مهنة الطب خلع ضرسين للمجنى عليه فسبب له بذلك ورم بالفك وقضى بمصادرة ماعند المتهم من قوالب وجبس فإن الحكم بالمصادرة يكون في محله.

(الطعن رقم ۱۱۸۳ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۰۲/۲/۱۹۰۱).

# ١٤- المساءرة بمكم طبيعتها لا يجوز أن يتناولها وتف التنفيد ،

المسادرة بحكم طبيعتها وبحسب الشروط الموضوعة لها لا يجوز أن يتناولها وقف التنفيذ اذ هي عقوبة لا يقضى بها بحسب القاعدة العامة الواردة بالمادة ٢٠ من قانون العقوبات الا اذا كان الشئ قد سبق ضبطه والقول بإيقاف تنفيذ المسادرة يقتضى حق القول برد الشئ المضبوط بناء علي الأمر بوقف التنفيذ ثم طلبه وإعادة ضبطه عند مخالفة شروط وقف التنفيذ في المدة المحددة

بالقانون لتنفيذ المصادرة فيه. وهذا مما لا يمكن التسليم به ويجب تنزيه الشارع عنه.

( الطعن رقم ۱۹۲ لسنة ۱۹ ق جلسة ۱۹۲۹/۳/۱۹).

 ١٥- للصادرة عقوبة لا يقضى بها بحسب القاعدة الواردة بالمادة ٢٠ من قانون العقوبات الا اذا كان الشئ قد سبق ضبطه.

( الطعن رقم ۲۲۸۷ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٤/١/ع٩٨١).

١٦ ماذكره الحكم المطعون فيه تبريرا لعدم توقيع عقوبة المسادرة من أن ثمة منازعة جدية قائمة في ملكية البندقية المضبوطة ينطوى على خطأ في تطبيق القانون ذلك بأن مبجرد النزاع على المسلاح المضبوط لا يمنع قانونا من المكم بعقوبة المصادرة.

( الطعن رقم ١٧٨٦ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٦١/٤/٢٥).

### ١٧- تسليم السلاج الرغص لأخر – وجوب الصادرة ،

أنه وإن كان نص المادة ٣٠ من القانون رقم ٢٩٤ اسنة ١٩٥٤ الذي يقضى بمصادرة الأسلحة والذخائر موضوع الجريمة في جميع الأحوال يجب تفسيره على هدى القاعدة المنصوص عليها في المادة ٣٠ الأحوال يجب تفسيره على هدى القاعدة المنصوص عليها في المادة ٣٠ تضمنت الواقعة كما صار اثباتها في المكم المطعون فيه ثبوت تجريم الفعل المسند الى المطعون ضده الثاني – صاحب السلاح وذخيرته للمطعون ضده الأول بما يمتنع عليه معه قانونا إحراز وتداول ذلك السلاح فإنه كان يتعين على المحكمة أن توقع المقوية التكميلية المنصوص عليها في المادة ٣٠ سالفة الذكر وتقضى بالمصادرة باعتبارها من العقوبات التكميلية الواجب الحكم بها في جميع

الأحوال مالم يقم دليل على عدم مسئولية صاحب السلاح المرخص له جنائيا ويكون الحكم المطعون فيه اذ أغفل توقيع تلك العقوبة مع وجوبها قد أخطأ في تطبيق القانون بما يتوجب نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه والحكم بالمسادرة بالإضافة الى عقوبتى العبس المقضى بهما.

( الطعن رقم ٢٠٥٠ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٥/٤/١٩).

٨١ - عقوبة المصادرة المنصوص عليها في المادة ٣٠ من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ عقوبة نوعية مراعى فيها طبيعة الجريمة ويجب القضاء بها في جميع الأحوال ومن ثم فقد كان بحسب الأصل توقيعها مع عقوبة الجريمة الأشد الا أنه لما كانت عقوبة المصادرة وجوبا تستلزم أن يكون الشئ محرما تداوله بالنسبة للكافة بما في ذلك المالك والمائز على السواء وهو مالا ينطبق على الأسلصة المرخص قانونا لصاحبها في حملها وإذا كان الحكم قد استظهر أن المتهم ممن يتجرون في الأسلحة وأنه مرخص له بذلك وإن احرازه للبندقية كان يتجمد الإتجار ولم يكن بصغة مجردة أو ثعرة جريمة تعصل منها فإنه يتعين عدم القضاء بالمعادرة مع عقوبة الجريمة الأشد.

( الطعن رقم ٦٩٦ لسنة ٢٨ ق جلسة ٧٧/٥/٨٦٩١).

۱۹- لما كان تسليم السلاح الى آخر غير مرخص له في حيازته أو إحرازه يترتب عليه الغاء الترخيص وفقا لحكم المادة العاشرة من القانون ۲۹ لسنة ۱۹۵۶ في شان الأسلحة والنخائر الأمر الذي يستوجب مصادرة السلاج حتما عملا بنص المادة ۳۰ من القانون للذكور فإن الحكم المطعون فيه أذا أثبت في حق المطعون ضده صاحب السلاح المضبوط - واقعة تسليمه السلاح لأخر غير مرخص بحيازته أو إحرازه واعتبره مسشولا جنائيا عنها بما يؤدي

بالضرورة وبحكم المادة العاشرة سالفة الذكر الى الفاء الترخيص المسادر له بحمل السلاح وحظر تحريم احرازه وتداوله بالنسبة اليه والغير كان يتمين القضاء بعقوبة المصادرة طبقا لنص المادة ٣٠ من قانون العقوبات التى تحمى حقوق الغير حسن النية مادام المكم قد أثبت مسئولية المطعون ضده – صاحب السلاح المرخص له – جنائيا ويكون المكم المطعون اذ الغي عقوبة المصادرة المعكوم بها عليه ابتدائيا مع وجوبها فقد خطأ في تطبيق القانون بما يتعين معه نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بتأييد المكم المستأنف فيما قضى به ناعقوبة المسادرة بالنسبة للمطعون ضده بالإضافة الى عقوبة المغرامة المقضى بها.

(الطعن رقم ٩٥٩ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/١١/١٨).

٧٠ - أنه وإن اخطأ الحكم المطعدون فيه حين لم يقضى فى منطوقه بمصادرة المغدر المضبوط مما لا يجوز لهذه المحكمة من تلقاء نفسها التصدى لتصحيحه طبقا للمادة ٣٥ فقرة ثانية من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الا أن يكون ذلك لمصلحة المتهم. الأصر المنتفى فى هذه الدعوى الا أنه لما كانت مصادرة هذا المغدر يقتضيها النظام المام لتعلقها بشئ خرج بطبيعته عن دائرة التعامل وغير مشروعة حيازته فإنه من المتعين أن يصادر إداريا كتدبير وقائى وجويى لا مقر من إتخاذه فى مواجهة الكافة دفعا للضرر ودفعا للخطر.

( الطعن رقم ٤٩٩٥ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٩٤/٢/١٢).

٢١ - إن المادة ٢٠ من قانون العقوبات بما نصبت عليه في
 فقرتها الأولى قد دلت علي أن المسادرة عقوبة اختيارية تكميلية لا
 يجوز الحكم بها الاعلى شخص ثبت إدانته وقضى عليه بعقوبة

أصلية وهي بهذه المثابة عقوبة شخصية لا يجوز الحكم بها على الغير حسن النية - أما ما أشارت اليه المادة المذكورة في فقرتها الثانية فهو مصادرة وجوبية تقتضيها النظام العام لتعلقها بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي على هذا الإعتبار إجراء بوليسي. لا مفر من إتخاذه في مواجهة الكافة.

( الطعن رقم ٢٦٣٤٦ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٢/١٠/١٩٩٢).

٢٢- لما كنان النص في المادة ١/٤٢ من القنانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ لمعدل بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٩ على أنه دمم عدم الإخلال بحقوق الغير المسن النيبة يحكم في جميم الأهوال بمصادرة المواهر المفدرة والنبيانات المضبوطة الواردة بالعدول رقم (٥) وبذورها وكسذلك الأمسوال المتسعسطة من الجسريمة والأدوات ووسسائل النقل المضبوطة التي استخدمت في إرتكابها ، يدل على وجوب المكم بعمنادرة الأموال متى كانت متحصلة من الجريمة وكان الحكم المطعون فيه قد حصل واقعة ضبط الأموال مع المطعون ضده الأول وكان الدين من المفردات المضمومة أن شاهدي الإثبات الأول والثاني قد شهدا بأن المطعون ضده قد أقر لهما بحيازته للمخدر المضبوط بقصد الإتجار وأن المبلغ المضبوط حصيلة بيعه المواد المغدرة مماكان مقتضاه أن تقدر محكمة الموضوع هذه الظروف وتمحميها وتتحدث عنها بعاتراه فيما إذا كانت تصلح دليلا لكون هذه الأموال متحصلة من الجريمة أو يستظهر بجلاء كونها غير متحصلة من الجريمة ولم يقطع في ذلك برأى أما ومن ثم فإنها تكون قد قضت في الدعوى دون أن تعرض لتمحيص دليل مطروح أمامها مما يدل على إحتلال فكرتها عن عناصر الواقعة وعدم إستقرارها في عقيدة المكمة إلى العد الذي يؤمن به عدم الفطأ في تطبيق القانون ومن ثم يكون حكمها قاصر البيان مما يتعين معه نقضه والإعادة بالنسبة للمطعون هيده الأول والمعون هندهما الثاني والثالث وذلك لوهدة الواقعة وهسن سير العدالة.

( الطعن رقم ١١٧٥ لسنة ٦٤ ق جلسة ١٩٩٤/٥).

٢٢ - ١٨ كانت المسادرة في حكم المادة ٣٠ من قانون العقوبات إجراء التعرض منه تعليك الدولة أشياء مضبوطة ذات مبلة بالمريمة جبراً عن صاحبها وبغير مقابل ..... وهي مقوية إغتيارية تكميلية في المنايات والمنح الا إذا نص القيانون على غيير ذلك وقيد تكون المصادرة وجوبية يقتضيها النظام العام لتعلقها بشئ خارج بطبيعته عن دائرة التعامل وهي على هذا الإعتبار تدبير وقائي لا معيض عن إتخاذة في مواجهة الكافة وإذا كان النص في المادة ٤٧ من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٩ بتعديل بعض أحكام القرار بالقانون ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن مكافيها المقدرات وتنظيم استهمالها والإتجار فيها على أن ».... يحكم في جميع الأحوال بمصادرة الجواهر المصدرة والنباتات المضبوطة الواردة بالجدول رقم ٢٥١ وبذورها وكبذلك الأمبوال المتبحبصلة من الجبريمة والأدوات ووسبائل النقل المضبوطة التي تكون قد استخدمت في إرتكابها بدل على أن الشارع يريد بالأدوات ووسائل النقل المضبوطة التي تكون قد استخدمت في إرتكاب المحريمة تلك الأدوات ووسائل النقل التي إستحدمها الماني لكي يستزيد من إمكاناته لتنفيذ المريمة أو تيسير إرتكابها أو تخطى عقبات تعترض تنفيذها وكان تقديرها ما اذا كانت الأدوات ووسائل النقل قد استخدمت في إرتكاب المريمة بهذا المعنى أم لا إنما يعد من إطلاقات قاضي الموضوع.

( الطعن رقم ١٤٩٩ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٩٤/٣/٣).

۲۲ مسراد الشسارع بالنصبة الأدوات ووسسائل النقل التى إستخدمت فى إرتكاب الجريمة - تقدير ما اذا كانت الأدوات ووسائل النقل قد إستخدمت فى إرتكاب الجريمة من عدمه. موضوعى.
( الطعن رقم ۲۲۱ السنة ۹۰ ق جلسة ۱۹۹۲/۰/۱۹۹۲).

٧٥ – شرط مصادرة الأموال عملا بالمادة ٤٢ من القانون ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ المعدل أن تكون مستصملة من الجريمة – قضاء الحكم المطعون فيه بعصادرة النقود المضبوطة مع الطاعن رغم نفيه عنه قصد الإتجار بالمواد المفدرة. خطأ في تطبيق التانون.

( الطعن رقم ۲۱۷۱۲ لسنة ٦٠ ق جلسة ۲۲/۷/۲۲۱).

٣٦- يجب - في جميع الأحوال - مصادرة الأشياء التي تعد
 حيازتها جريمة في ذاتها ولو لم تكن ملكا للمتهم المادة ٣٠ عقوبات.
 ( الطعن رقم ٣٥٨ لسنة ٨٥ ق جلسة ١٨٨٨/١٢/١٨).

٢٧ - القضاء ببراءة المطعون ضده لعدم تواقر القصد الجنائي
 في حقه في جريمة حيازة أداة وزن غير مدموغة وغير صحيحة.
 ويوجب المصادرة.

( الطعن رقم ۲۰۲۸ لسنة ۵۸ ق جلسة ۱۹۸۹/۱۲/۸۸۹).

۲۸ – المسادرة في جريمة الرشوة في حكم المادة ١١٠ من قانون المقوبات وجوبية مع عدم المساس بمقوق الفير حسن النية. بوصف أنها عقوبة لا يتعدى أثرها إلى الفير وهو كل من كان أجنبيا عن الجريمة.

( الطعن رقم ٤٤٩٨ لسنة ٥٨ ق جلسة ٢/٤/ ١٩٩٠).

٧٩ - مجرد حيازة النقد الأجنبى قد أوضعت بعوجب الفقرة الأولى من المادة الأولى من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧١ غير معاقب عليها ومن ثم فإن المعادرة يجب أن تقتصر على المبالغ التي كانت محلا للتعامل في السوق السوداء دون باقي المبالغ المضبوطة التي لا معلة لها بالجريمة.

( الطعن رقم ۱۱۹۷۱ لسنة ٥٩ ق جلسة ۱۹۹۰/٤/۱۹۹).

٣٠ تكون المسادرة وجوبية اذا كان الشئ المضبوط محرما تداوله بالنسبة للكافة بما في ذلك المالك والحائز على السواء أما اذا كان الشئ مباحا لصاحبه الذي لم يكن فاعلا أوشريكا في الجريمة فإنه لا يصبح قانونا القضاء بمصادرة مايملكه.

(الطعن رقم ۱۸۲۸۱ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٠/١٩٩١).

## القسم الثالث تعدد العتوبات

#### مادة ٢٢٠

اذا كون النعل الواهد جرائم متعددة وجب اعتبار الجريمة
 التى مقوبتها أند والمكم بعقوبتها دون فيرها.

 ودا وتمت عدة جراثم اغرض وأحد وكانت مرتبطة ببعضها بعين لا تقبل التجزئة وجب اعتبارها كلما جريمة وأهدة والعكم بالعقوبة للقررة لأند تك الجراثم.

## تعليقات وأحكام

#### - المتصود بتعدد المرائم :

يقصد بتعدد الجرائم حالة ارتكاب الشخص لعدة جرائم قبل أن يحكم عليه نهائيا في واحدة منها. فهو يختلف عن العود في أن هذا الأخيس يستلزم ارتكاب المحريمة بعد الحكم نهائيا على الجانى في جريمة أخرى<sup>(1)</sup>. ومقاد ذلك أن تعدد المجرائم يختلف عن العود في أنه في العود يقارف الجانى جرائمه الجديدة بعد سبق الحكم عليه نهائيا في جريمة سابقة أما في التعدد فهو يقارفها قبل الحكم عليه في أية جريمة أي قبل أن يتلقى بالتالى انذار القضاء وتصديره له بعدم العودة لسلوكه الأثم لذا يعد أقل إثما وخطورة من المجرم العائد لكنه أشد إثما بطبيعة العال من الماني الذي يرتكب جريمة واحدة فحسل (٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٦٢٩.

<sup>(</sup>Y) الدكتور رؤوف عبيد في مبادي القسم العام من التشريع العقابي طبعة رابعة عام ۱۹۷۹ ص ۷۳۰.

## التعدد الصورى والتعدد المقيقى ،

والتعدد عموما نوغان تعدد صورى أو معنوى وتعدد حقيقى أو مادى والنوع الأول يكون إذا ما إرتكب المتهم فعلا واحدا ينطبق عليه أكثر من نص فى القانون أى يوصف قانونا بأكثر من وصف واحد كحالة من يرتكب فى الطريق العام جناية هتك عرض فإن هذا الفعل فضلا عن وصفه المنطبق على المادة ٢٦٨ من قانون العقوبات يوصف فى الوقت نفسه بأنه فعل فاضع علنى وفقاللمادة ٢٧٨ منه. أما النوع الثانى وهو التعدد المقيقى فيكون بارتكاب الشخص لعدة أفمال مستقلة يكون كل منها جريمة على حده كمن يسرق من إنسان ويقتل أخر ويضرب ثالثاً(١). وفيما يلى نعرض لأحكام كل من التعدد الصورى أو المعنوى والتعدد الحقيقى أو المادى.

## أولاً - حكم التعدد الصورى أو المنوى :

بينت المادة ١/٢٧ عقوبات حكم التعدد الصورى والذى يتمثل فيما اذا كون الفعل الواحد جرائم متعددة أى إذا وقع تحت طائلة عدة نصوص قانونية فنصت على أنه «إذا كون الفعل الواحد جرائم متعددة وجب اعتبار الجريمة التى عقوبتها اشد والحكم بعقوبتها دون غيرهاء وفى الواقع لا يوجد فى هذه الحالة تعدد جرائم بل يوجد تعدد نصوص أو تعدد أوصاف قانونية لأن الأمر لا يتعلق بوقوع عدة جرائم بل بمخالفة عدة قوانين جنائية. مثال ذلك إذا ضرب أحد أخر بقصد القتل ولم ينشأ عن الضرب الا عجز عن الأشغال أكثر من عشرين يوما فهذا الفعل يكون فى أن واحد جناية شروع فى قتل معاقبا عليها بالمادة ٢٤١ عقوبات وجنحة ضرب معاقبا عليها بالمادة ٢٤١ عقوبات وجنحة ضرب معاقبا عليها بالمادة الخه عقوبات وإذا هتك شخص عرض طفل فى الطريق العام فإنه يعد

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧١٩.

مرتكبا لجريمة هنك عرض وجريمة فعل فاضع علني مخل بالحياء<sup>(١)</sup>. ومن صور التعدد المعنوي أيضا حالة اطلاق عيار ناري على مجنى عليه معبن بقصد قتله فلا يصيبه ويصيب شخصا آخر غير مقصود بالقتل فيقضى عليه فإنه عن هذه الميدة في الهدف تنشأ جناية شروع في قتل عمد بالنسبة للمجنى عليه المقصود بالقتل الذي أخطأه العيان وجناية قتل تامة بالنسبة للمجنى عليه الذي توفي بالقيمل ويتكون المالة حالة تعدد مبعنوى لاميادي ومثل هذه الأمثلة للتعدد المعنوي أخذ المشرع المسرى فيريا بنظام وحدة العقوبة في صورته المنسطة أي التي لا تجعل من التعدد المعنوي سببا للتشديد في المقوية الواحدة واجبة التطبيق وعليه يتعين على القاضي أن ينطق بعقوبة واحدة هي المقررة للجريمة الأشد أما العقوبات المقررة لمِرائم الأخف فلا تطبق سواء أكانت أصلية أم تبعية أم تكميلية فقد عالج المشرع التعدد المعتوى كما لو كان جريمة واحدة جاعلا معيار العريمة الأشد هو للناط في تعديد المقوية واجبة التطبيق<sup>(٢)</sup>. وهكذا يكون الإستيبار في صور الشعيد المعنوي للوصف الأشد وحده ولا يقضى على الجاني بغير عقوبته. ويراعي أن انطباق نص المادة ١/٣٢ مقوبات على الواقعة كما يكون العكم قد اثبتها والقول بوهدة المريمة أو بتعددها هو من التكييف القانوني الذي يخضع لرقابة محكمة النقض متى توافرت المسلمة من الطعن(٢).

ويلامظ أن تقدير العقوبة الأشد يكون بالنظر الى العقوبات الأصلية المقررة للجريمة ولا عبرة بما قد يوجد معها من عقوبات تكميلية أو مايترتب عليها من عقوبات تبعية ذلك أن العقوبات الأصلية هي العقوبات المرتبة في القانون على حسب جسامتها كما

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الشامس من ٢٠١.

 <sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة للرجع السابق ص ٥٠٣ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٧٤٠.

يلاحظ أن القاضى فى تطبيقه للعقوبة الأشد ليس مقيدا بوجوب تطبيقها فى حدها الأقصى بل أنه حرفى ترقيع أي قدر منها فيما بين حديها ولو كانت العقوبة التي يحكم بها فعلا أقل من العد الأقصى المقرر للعقوبة على حسب الوصف الأغف(().

ونظرا أوحدة الفعل في حالة التعدد الصوري فإن المتهم يعتبر قد إرتكب الجريمة الأشد عقربة فقط دون الجريمة أو الجرائم الأخف وإذا كانت إحدى الجرائم الناتجة من الفعل الواحد جنحة والأخرى جناية وجب رفع الدعوى لدى محكمة الجنايات ووجب على محكمة الجناية وجب رفع الدعوى الجنحة وحدها وتبين لها أن الجنحة هي مظهر أي صورة من صور جناية أن تعكم بعدم اختصاصها بنظر الدعوى (\*). وفي ذلك قضت محكمة النقض بأن رفع الدعوى عن جريمة البنحة أمام محكمة البنع لا يسلب المتهم فيها حقه في ابداء دفاعه عند نظر الدعوى أمامها في شأن الإرتباط الذي يدعيه بينها وبين الجناية التي سبقت محاكمته وإدانته من أجلها أمام محكمة البنايات كما يكون من حقه – إذا تبين لمكمة البنع من التحقيق الذي تجريه إن المنحة مرتبطة بالفعل المكون تلك الجناية ارتباطا لا يقبل التجزئة – الا توقع عليه الاعقوبة واحدة (\*).

ويترتب على ذلك أن المفتص بالدعوى هو القضاء المنوط به النظر في أشد أوصاف الفعل لأنه الذي يستطيع النطق بالعقوبة المقررة لهذا الوصف وإذا صدر في شأن الفعل حكم بالبراءة أو الإدانة على أساس أحد أوصاف كحائلا دون تصريك الدعوى على أساس وصف آخر ولو كان أشد وذلك تطبيقا لمبدأ دعدم جواز الماكمة مسرتين أو من أجل فسعل واحد، المادة 200 من قانون الإجهراءات

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجم السابق ص ٧٢٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور (معد محمد إبراهيم في قانون العقربات الطبعة الثالثة ص ٤٣.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٦٨ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٦٢/٤/٢ س ١٢ من ٢٧٣.

### من أعكام النقض تى التعدد الصورى :

 ۱- مناط تطبیق کل من فقرتی المادة ۲۲ عقوبات وأثر التفرقة بینهما فی تعدید العقوبة.

قبضت محكمية النقض بأنه ( لما كبانت المادة ٣٢ من قيانون العقوبات إذ نصت في فقرتها الأولى على أنه وإذا كون الفعل الواحد جرائم مشعددة وجب اعتبار البريعة التي عقوبتها أشد والعكم بعقوبتها دون غيرها فقد دلت بصريح عبارتها على أنه في المالة التي يكون فيها للفعل الواحد عدة أوصاف يجب اعتبار المريمة التي تمخص عنها الوصف أو التكييف القانوني الأشيد للقعل والمكم بعقوبتها وحدها دون غيرها من الجرائم التي قد تتمخص عنها الأوصاف الأخف والتي لا قيام لها البتة مع قيام المريمة ذات الوصف الأشد إذ يعتبر الجاني كأن لم يرتكب غير هذه الجريمة الأغيرة. وذلك على خلاف حالة التعدد المقيقي للجرائم الرئيطة ارتباطا لا يقبل التجزئة التي اختصت بها الفقرة الثانية من المادة ٢٢ سالفة الذكر أذ لا أثر لا ستبعاد العقوبات الأصلية للجرائم الأغف في وجوب المكم بالعقوبات التكميلية المتعلقة بهذه المرائم ضرورة أن العقوبة التكميلية إنما تتعلق بطبيعة المريمة ذاتها لا بمقويتها. ويؤكد هذا النظر تباين مساغة الفقرتين اذ أردف الشارع عبارة والمكم بعقوية الجريمة الأشد، بعبارة ددون غيرها، في الفقرة الأولى الغامية بالتعدد المعنوى بينما اسقط تلك العبارة في الفقرة الثانية الفاصة بالشعدد المقيقي ولو كان مراده التسوية بينهما في الحكم لجرت صياغتهما بمبارة واحدة وعلى نسق واحد ولما كانت ثمة حاجة الى أشراد فقرة لكليهما. لما كان ذلك وكان الفعل الذي قارف الطاعن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود تهيب حسنى للرجع السابق من ١٣٢.

بنداوله ومنفان قانونيان: إستيراد سبائك ذهبية على خلاف النظم والأوضاع المقررة للإستبيراد من الضارج وتهريب هذه السبائك بادخالها الى البلاد وتعمد اخفائها يقصد التخلص من الضرائب الجمركية المستحقة عليها مما يقتضي - أعمالا لنص الفقرة الأولى من المادة ٣٢ من قانون العقوبات - اعتبار الجريمة التي تمضض عنها الوصف الأشد - وهي جريمة الإستيراد - والحكم بعقوبتها المنصوص عليها في المادة ١٤ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧١ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبي دون عقوية التهرب الممركي للنصوص عليها في المادة ١٣٢ من قانون الجمارك الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ أصلية كانت أو تكميلية فإن المكم المطمون فيه إذ انتهى إلى تأييد الحكم الإبتدائي فيما قضي به من تعويض جمركي يكون قد خلق عقوبة جديدة مستمدة من الجمع بعن النصين وليس تطبيقا لأشدهما مما لاسند له من القانون ويما بتنافر مع نص الفقرة الأولى من المادة ٣٢ سالفة الذكر وهو ما يكون معه قد أخطأ في تأويل القانون وفي تطبيقه بما يوجب تصحيحه بالغاء ماقضي به من تعويض جمركي قدره ٤٤٧٠٢ جنيه و٦٦٠ مليما ودون حاجة الى بحث السبب الثاني من سببيي الطعن المتصل بجريمة التهريب لانتفاء الجدوى منه بعد استبعاد عقوبتها.

(الطعن رقم ۷۲۳ لسنة ۵۱ ق جلسة ۱۹۸۱/۱۱/۱۱ مجموعة المكتب الفنى س ۳۲ ص ۵۷۰).

#### ٢- بناء - تقسيم - ارتباط ،

إن جريمة اقامة بناء بغير ترخيص وجريمة إقامة البناء على أرض لم يصدر قرار بتقسيمها وإن كانت كل جريمة منهما تقوم على عناصر وأركان تختلف عن عناصر الجريمة الأخرى غير أن الفعل المادى المكون للجريمتين واحد وهو إقامة البناء سواء تم في أرض

غير مقسمة أن أقيم عليها بدون ترخيص فالواقعة المادية التي تتمثل في إقامة البناء هي عنصر مشترك بين كافة الأوصاف القانونية التي يمكن أن تعطى لها والتي تتباين صورها بتنوع وجه المفالفة للقانون ولكنها كلها نتائج متوادة عن فعل بالبناء الذي تم مخالفا للقانون.

ولما كانت واقعة إقامة بناء الدور الأول العلوى وإن كانت لا تنطبق عليها أهكام القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٤٠ في شأن تقسيم الأراضي المعدة للبناء لأنه مقصور – بالنسبة الى المباني – على تلك التي تقام على الأرض ومن ثم فهو رهن باقامة الطابق الأرضى ولا شأن له بالطوابق التالية غير المتصلة بها إلا أنه لما كان ذلك الفعل ذاته يكون من جهة أخرى جريمة إقامة بناء بدون ترخيص وهي قائمة على ذات الفعل الذي كان محيلا للإتهام بذلك الوصف الآخر فقد كان يتعين على المحكمة قياما بواجبها في تمحيص الواقعة بكافة كيوفها وأرصافها أن تضفى على الواقعة الوصف القانوني وهو إقامة البناء بغير ترخيص أما وأنها لم تضعل وقضت بالبراءة في الواقعة الطورعة عليها برمتها فإنها تكون قد أضطأت في تطبيق القانون مها يوجب نقض المكون فيه.

(الطعن رقم ۱۹۵۶ لسنة ۵۰ ق جلسية ۱۹۷۹/۱/۱۹ وقى هذا المعنى أيضًا الطعن رقم ۲۲ لسنة ۵۱ ق جلسة ۱۸۸۱/۵/۲.

## ٣- علاج - أصابة خطأ - ارتباط .-

متى كان يبين من الحكم المطعون فيه أنه حصل واقعة الدعوى في أن المطعون ضده كان يعبث بعسدس أثناء وجوده في حفل عرس فانطلق منه مقذوف نارى أصاب كلا من المبنى عليهما في ساقه اليسرى بفير قصد في فرح قد تشأت عن فعل واحد يختلف عن المعلى الذي نتجت عنه جريمة الإصابة الخطأ وهو فعل إطلاق السلاح

النارى المستقل تماماً عن ضعل الإصراز فأن ذلك مما يوجب تعدد العقوبات وتوقيع عقوبة مستقلة عن كل من الفعلين.

(الطعن رقم ۲۱۱ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٠/١/١٩٧١).

#### ٤ ـ تزوير صعيفة دعوى وعقد بيع ،

واقعة تزوير صحيفة دعوى مدنية تختلف عن واقعة تزوير عقد البيع موضوع هذه الدعوى إذ أن لكل منهما ذاتية وظروف خاصة تتحقق بها المغايرة التي يعتنع صعها القول بوهدة الواقعة في الدعويين.

(الطعن رقم ٤٨٧ لسنة ٣٠ ق جلسة ٢٧//١٩٦١).

## ٥- إصدار عدة شيكات لشفص واعد نى يوم واعد عن معاملة واعدة مع اغتلاف تواريخ الإستعقاق ...

متى كانت الواقعة كما أثبتها المكمان أن المتهم أصدر عدة شيكات لمسالح شخص واحد في يوم واحد وعن معاملة واحدة وأنه جعل استحقاق كل منهما في تاريخ معين وكان ماثبت بالمكمين من ذلك قاطع في أن ماوقع من المتهم إنها كان وليد نشاط إجرامي واحد يتحقق به الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة بين هذه المرائم جميعا فإنه يتعين إعمال نص المادة ٢٢ من قانون العقوبات وتوقيع عقوبة واحدة عن الواقعتين.

( الطعن رقم ٣٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٧/٥/١٩٥٨).

#### ٦ - اهدات جرج ومزاولة معنة الطب بدون ترخيص ١-

متى كانت جريمتا احداث الجرح البسيط ومزاولة مهنة الطب بدون ترخيص قد وقعتا بفعل واحد – هو إجراء عملية المقن – وإن تعددت أومنافه القانونية – فإن ذلك يقتضى إعتبار الجريمة التى

عقوبتها أشد والمكم بعقوبتها دون غيرها طبقا للفقرة الأولى من المادة ٢٣ من قانون العقوبات وهي هنا عقوبة إحداث الجرح.
(الطعن رقم ٨٤٤ لسنة ٧٧ ق جلسة ٥٩٥٠/٧/٧).

٧- وفى ذات المعنى قدضى بانه مدتى كنان المكم قد قدضى بعقوبتين مختلفتين عن جريمتى إحداث الجرح ومزاولة مهنة الطب ترخيص وجوب تطبيق المادة ٢٢ فقرة أولى من قانون العقوبات الاشد لأن الفعل الواحد كون الجريمتين فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ۱۱۲ لسنة ۲۷ ق جلسة ۱۹۵۷/۳/۱۸).

٨- إذا إرتكبت عدة جرائم وكان الباعث على إرتكابها الوصول إلى غاية واحدة فالعقوبة الواجب تطبيقها هى العقوبة المقررة لأشدها في نظر القانون فليس من الضروري إذن توقيع العقوبة المقررة للجريمة التي كان قصد الفاعل الوصول إليها.

(محكمة النقض والإبرام حكم ٢١ إبريل سنة ١٩٠٠ للجموعة الرسمية سنة أولى صفحة ٣٠٧ أستاذ محمد عبد الهادى الجندى المرجع السابق ص ٥٤).

٩- لا تتعدد العقوبة بتعدد الفراد المبنى عليهم فلو تعدى فريق على آخر بالضرب فعقوبته واحدة إذ الضرب الحاصل منه كان موجها ضد الأفراد من حيث هيئتها بتعامها .

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٢ يونيو سنة ١٨٩٧ مجلة القضاء سنة رابعة صفحة ٢٦٩).

## نانيا - حكم التعدد المقيقي أو المادي

## المتصود بالتعدد المتيقى أو المادى،

يقصد بالتعدد الحقيقى أو المادى إرتكاب الجائى أفعالا متعددة يعد كل منها جريمة قائمة بذاتها سواء أكانت كلها من نوع واحد كما لو إرتكب عدة سرقات أم كانت من أنواع مختلفة كما لو إرتكب جنما أو جنايات مختلفة النوع.

وعلى ذلك فيإن التعدد المقيبقي أو المادي يتبوافس إذا تعدد السلوك المرتكب من الماني وترتب على ذلك تعبددا في الوقائع الإجرامية المتحققة فتعدد السلوك مع تعدد النتائج المترتبة يعطى شكل التعدد المادي بين المرائم ومثال ذلك سرقة محتويات مسكن المعنى عليه ثم إغتصاب أنثى مقيمة به أو ضرب المجنى عليه وإتلاف منقولاته عمدا والصفة الممنزة للتعدد المادي أو المقبقي هي إستقلال كل واقبعة عن الوقائم الأخرى في العناصر المكونة لها فالجرائم المتعددة لا تشترك ولو جزئيا في الفعل التنفيذي لهاوإنما تستقل كل منها عن الأغرى في الفعل المكون لها وهذا ما بمين تلك الصورة عن التعدد المعنوى وبذلك يضرج من هذا المعنى الأضعال المتعددة التي يجعل القانون من بعضها ظرفا مشددا للبعض الآخر إذا إقترن به وإن كان كل منها مستقلا يعد جريمة فإن العقاب عليها عند إجتماعها بعقوبة خاصة بجعل من مجموعها وحدة غير قابلة للتجزئة وليست حالة تعدد ومثالها السرقة بكسر من الخارج (المادة ٣١٧ «ثانيا»من قانون العقوبات) كما يضرج منه جرائم الإعتباد فهي وإن تكونت من عدة أفعال إلا أن هذه الأفعال جميعا تدخل في جريمة واحدة بإعتبارها من عنامسها وكذلك الجرائم المستمرة لإنها مبارة عن حالة جنائية تتجدد وتستمر فالفعل المستمر واحد والجرائم المتتابعة

## فهى وإن تكررت تكون في مجموعها جريمة واحدة(١).

#### القاعدة والإستنناء ني تعدد العقوبات ،

أخذ المشرع المصرى كقاعدة عامة بعيداً تعدد العقوبات تبعا لتعدد الجرائم وهذا المبعداً يطبق على كافة الجرائم سواء منها الجنايات أو الجنع أو المخالفات وعلى ذلك نصت المادة ٣٣ عقوبات بأن «تتعدد العبق وبات المقيدة للصرية إلا منا إسبت ثنى بنص المادتين ٣٠ . ٣٠ كما قررت المادة ٣٧ عقوبات بأنه «تتعدد العقوبات بالنه «تتعدد العقوبات بالغرامة دائما عكما نصت المادة ٢٨ عقوبات على أن «تتعدد عقوبات بالغرامة دائما عكما نصت المادة ٨٦ عقوبات على أن «تتعدد عقوبات سنين عوعلى ذلك فإن الأصل في القانون المصرى هو تعدد العقوبات سنين عوعلى ذلك فإن الأصل في القانون المصرى هو تعدد العقوبات تبعا لتعدد الجرائم وهذا الأصل يرد عليه إستثناء مقرر بنص الفقرة الشانية من المادة ٢٢ عقوبات والتي تنص على أنه «إذا وقعت عدة جرائم لغرض واحد وكانت مرتبطة ببعضها بحيث لا تقبل التجزئة وجب إعتبارها كلها جريمة واحدة والمكم بالعقوبة المقررة لأشد تلك الجرائم».

## ومن ثم نإنه يشترط لتوانر هذا الإستثناء شرطان ،

الأول : هو وحدة الغرش.

الثاني : هو الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة.

#### وهندة القبرض ،

تنص المادة ٢٢ عقوبات في فقرتها الثانية على المالة التي ترتكب فيها عدة جرائم لغرض واحد فتكون مرتبطة بعضها ببعض بوحدة الغرض بحيث تكون مجموعا غير قابل للتجزئة كما لو

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧٢٧. الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص٤٠٥.

إختاس صراف شيئا من الأموال الأميرية التي في عهدته وزور في الدفاتر بقصد إخفاء إختائسه وكما لو ساعد أحد الأفراد متهما على الهرب وأواه في منزله بعد ذلك وكما لو زيف شخص نقود وتعامل بها بعد ذلك(). وإذن فمناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٢٢ أن تكون المجرائم قد إنتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال مكملة لبعضها البعض بحيث تتكون منها مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالمكم الوارد في الفقرة المشار إليها فإذا كانت الجرائم وأمكنة وظروف مختلفين وفي تواريخ وأمكنة وظروف مختلفة وهوما يفيد بذاته أن ما وقع منه في كل جريمة لم يكن وليد نشاط إجرامي واحد فإن ذلك لا يتحقق به جريمة لم يكن وليد نشاط إجرامي واحد فإن ذلك لا يتحقق به

والخلاصة أنه لا عبرة بتعدد الوسائل مهما تعددت ولا بإختلاف أشخاص المجنى عليهم فيها مهما إنقطعت الصلة بينهم ولا بالمظاهر الخارجية للسلوك الإجرامى مهما تفاوتت فكلما ظهرت وحدة الفرض كلما صح إمكان القول بالإرتباط الذى لا يقبل التجزئة وكلما إنتفت هذه الوحدة كلما تعذر إمكان البحث في مدى توافر عدم التجزئة بين الجرائم المتعددة (7).

وتقدير وحدة الغرض أمر موضوعي ينظر فيه إلى ظروف كل وأتعة وتستقل به محكمة الموضوع بغير رقابة عليها من محكمة النقض(<sup>4</sup>).

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الغامس ص ٢١٨.

 <sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى في شرح قانون العقوبات القسم المام الطبعة العاشرة ١٩٨٢ ص . ٦٤٠.

<sup>(</sup>٣) الدكتور رؤوف عبيد في مبادئ القسم العام الطبعة الرابعة مس ٨٤٧.

<sup>(</sup>٤) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧٣٢ .

#### الإرتباط الدى لا يقبل التجزئة ،

لا شك أن وحدة الفرض يتصقق بها الإرتباط بين الجرائم المرتكبة ذلك أن الإرتباط بين الجرائم يتوافر إذا تواجد عامل مشترك بينهما غير أن الإرتباط البسيط غير كاف لتوافر الإستثناء الذي نحن بصدده وإنما يلزم أن تكون له صفة خاصة وهذه المسغة تتمثل في كون الإرتباط غير قابل للتجزئة ويتصد بذلك وفقا للرأى السائد هي أن تكون الجرائم المرتكبة مرتبة على بعضها البعض بحيث ما كانت ترتكب الجريعة التالية لولا وقوع التي تسبقها(ا).

وتقدير قسيام الإرتباط في الصرائم هو مما يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع ولا رقابة لمحكمة النقض عليها إلا إذا كانت وقائع الدعوى كما أثبتها المحكم لا تؤدى إلى النتيجة التي إنتهت إليها المحكمة .

### أثر التعدد بالنسبة للعقوبات التبعية والتكميلية ،

يترتب على أنه يحكم في المجرائم المرتبطة بعقوبة المجريمة الأشد فقط أنه يمنع تنفيذ العقوبات التبعية الخاصة بالجريمة الأغف وذلك لأنها جزاءات قانونية ألمقها الشارع ببعض العقوبات الأصلية وجعلها ملارمة لها تقوم بقيامها وتزول بزوالها – أما العقوبات التكميلية فهي في واقع أمرها عقوبة نوعية مراعي فيهاطبيعة الجريمة ولذلك يجب توقيعها مهما تكون العقوبة المقررة لما يرتبط بتلك الجريمة من جرائم أخرى ولا يجوز أن تجب العقوبات التكميلية كما تجب العقوبة الأصلية التابعة هي لها بل يظل واجبا الحكم بها مع عقوبة الجريمة الأشد. وعقوبة المصادرة المنصوص عليها في المادة . ٣ من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شان الأسلوحة والذخائر هي

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٥٠٨.

عقوبة تكميلية مراعى فيها طبيعة الجريمة. ولذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما ترتبط به هذه الجريعة من جرائم أخرى والحكم بها مع عقوبة الجريمة الأشد<sup>(۱)</sup>.

## بن أهكام النقض في التعدد المادي ،

## ١- التغرقة بين نقرتى المادة ٣٢ عقوبات وأثر ذلك.

يراجع في ذلك الطعن رقم ٥٧٣ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١١ والذي سببق أن أوردناه في بند أحكام النقض في التعدد المسوري تمت رقم ١.

#### ٢- طبط علاج نارى وذغيرة ومقدر مع شفص :

لما كان مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٣٧ من قانون المقوبات أن تكون الجرائم قد انتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال كمل بعضها بعضا فتكونت منها مجتمعة الرحدة الإجرامية التى عناها الشارع بالمكم الواردفي هذه الفقرة وكان ضبط السلاح الناري والذخيرة يرتبطان ارتباطا لا يقبل التجزئة بالمعني المقصود في المادة ٣٢ من قانون العقوبات لأن جريمة احراز المغور هي في واقع الأمر مستقلة عن هاتين الجنايتين معا يوجب تعدد العقوبات وتوقيع عقوبة مستقلة عن الفعلين وإذا كان المكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر فإنه يكون معيبا بالضطأ في تطبيق القانون معا يوجب نقضه.

( الطعن رقم ٢١٥٣ لسنة ٥١ ق جلسة ١٨٥٨/١٨/١٧).

#### ٣- مناط تطبيع النقرة الثانية من المادة ٣٢ عقوبات :

لما كان مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٣٧ من قانون العقوبات أن تكون الجرائم المسندة للمشهم قد وقعت لغرض واحد

(١) الدكتور أحمد محمد ابراهيم في قائون العقوبات الطبعة الثالثة ١٩٦٤ ص ٥٠٠

وإرتبطت ببعضها إرتباطا لا يقبل التجزئة ركان قضاء محكمة النقض قد جرى على أنه وإن كان الأصل أن تقدير قيام الإرتباط في المجرائم هو معا يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع الا أنه متى كانت وقائع الدعوى كما أوردها الحكم لا تتفق قانونا مع ما إنتهى اليه من عدم الإرتباط بين الجرائم وتوقيعه عقوبة مستقلة عن كل منها فإن ذلك يكون من قبيل الأخطاء القانونية التى تستوحب تدخل محكمة النقض لإنزال حكم القانون على وجهه الصحيح.

( الطعن رقم ١٤٢٠ لسنة ٥١ ق جلسة ١٧٠/١٠/١٨٠١).

#### 3- عقوبة المرائم المرتبطة ،

لما كانت الفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون العقوبات إذ نصت على أنه «إذا وقعت عدة جرائم لغرض واحد وكانت مرتبطة ببعضها بحيث لا تقبل التجزئة وجب اعتبارها كلها جريمة واحدة والحكم بالعقوبة المقررة لأشد تلك الجرائم. فقد دلت صراحة على أنه عيث يقوم الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة بين الجرائم وجب توقيع عقوبة واحدة هي تلك المقررة لأشدها إذا تفاوتت العقوبات المقررة لهما دلت ضمنا وبطريق المزوم على أنه إذا تساوت عقوبات المهرائم المرتبطة لا توقع سوى عقوبة واحدة منها ويتأدى من ذلك أن مدور حكم المثنى بالإدانة في جريمة يمنع من نظر الدعوى الجنائية عن الجريمة أو الجرائم المرتبطة بها ارتباطا لا يقبل التجزئة إذا كان مساوية للعقوبة المقررة في الشرائم عقوبة أو في جريمة عقوبتها العرفي واستعماله واحدة. فإن الحكم المطعون فيه أذ دان الطاعن بجريمة الإشتراك في تزوير المحرر العرفي برغم سبق صدور حكم بجريمة الإشتراك في تزوير المحرر العرفي برغم سبق صدور حكم بجريمة الإشتراك في جريمة استعمال ذلك المدر يكون قد أخطأ في

تطبيق القانون.

(الطعن رقم ٢٥١٠ لسنة ٥٠ ق جلسة ٦/٥/١٩٨١).

#### ٥- عقوبة ،العقوبة التكميلية،،

الأصل أن العقوبة الأصلية المقررة لأشد الجرائم المرتبطة 
ببعضها ارتباطا لا يقبل التجزئة تجب العقوبات الأصلية المقررة لما 
عداها من جرائم دون أن يعتد هذا الجب الى المقوبة التكميلية التي 
تصمل في طياتها فكرة رد الشئ الى أصله أو التعويض المدنى 
للخزانة أو اذا كانت طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس 
والتي هي في واقع أمرها عقوبات نوعية مراعي فيها طبيعة الجريمة 
وذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما يرتبط بتلك 
الجريمة من جرائم أخرى. والحكم بها مع عقوبة الجريمة الأشد فإن 
الحكم المطمون فيه اذا أعمل حكم المادة ٢٣ من قانون العقوبات وأغفل 
الحكم بالتعويض المنصوص عليه في المادة ٢٣ من القانون رقم ٢٦ 
لسنة ٢٩٦٧ يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه.

( الطعن رقم ٢٣٩٥ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٦/٤/٨١).

# الإرتباط بين جريمتى اقتضاء مقدم أيمار وتقاضى مبالج خارج نطاق عقد الإيمار ،

متى كانت جريعة اقتضاء مقدم ايجار – موضوع الطعن المالى – وجريعة تقاضى مبالغ خارج نطاق عقد الإيجار موضوع الطعن رقم ٢٥٨٠ س ٥٠ ق – اللتين دين الطاعن بمقوية مستقلة عن كل منهما كانتا وليدتى نشاط إجرامى واحد يتحقق به صعنى الإرتباط المنصوص عليه في المادة ٢/٢٧ من قانون المقوبات لأن كلتيهما – وإن كان لكل منهما ذاتية خاصة – إنما وقمتنا لغرض واحد هو التحايل على قوانين تنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر التي تهدف

الى حماية المستأجرين من مغالاة المؤجرين في تقدير الأجرة فإن الحكم المطعون فيه اذا قضى بعقوبة مستقلة عن جريمة اقتضاء مقدم إيجار برغم إدانة الطاعن في الجنحة رقم ١٤٠٢ لسنة ١٩٧٨ سالفة البيان وتوقيع عقوبة عليه لتقاضيه مبالغ خارج نطاق عقد الإيجار يكون قد أخطأ في القانون مما كان يستوجب – بحسب الأصل – تدخل محكمة النقض لإنزال حكم القانون على وجهه الصحيح إلا أنه لما كان الطعن رقم ٢٠٨٠ س ٥٠ ق قد قضى فيه بجلسة اليوم بالنقض والإعادة فإنه يتعين الحكم في الطعن المالي بالنقض والإعادة كذلك.

٧- الإرتباط الذى يترتب عليه تطبيق المادة ٢٧ من قانون العقوبات إنما يكون في حالة اتصال المحكمة بكل الجرائم المرتبطة وأن تكون مطروحة أمامها في وقت واحد.

(الطعن رقم ٢٣٢٤ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٣٠).

٨- من حيث أن الفقيرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون المقوبات قد نصت على أنه اذا وقعت عدة جرائم لغرض واحد وكانت مرتبطة ببعضها بحيث لا تقبل التجزئة وجب اعتبارها كلها جريمة واحدة والحكم بالعقوبة المقررة لأشد تلك الجرائم وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن مناط تطبيق الفقرة المشار اليها تلازم عنصرين هما وحدة الغرض وعدم القابلية للتجزئة بأن تكون الجرائم المرتكبة قد انتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال متكاملة تكون مجموعا إجراميا لا ينفصم فإن تخلف أحد العنصرين سالفي البيان انتفت الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالمكم الوارد في تلك الفقرة وإرتد الأمر الى القاعدة العامة في التشريع العقابي وهي تعدد الجرائم وفقا للمادتين ٣٢ ، ٢٧ من قانون العقوبات العقوبات بتعدد الجرائم وفقا للمادتين ٣٢ ، ٢٧ من قانون العقوبات

مع التقيد عند التنفيذ بالقيود المشار اليها في المواد ٢٥، ٢٦، ٢٥ من ذلك القانون.. وإنتهت محكمة النقض الى أن طبيعة جريمتى عدم ترفير أجهزة الإطفاء اللازمة وعدم وضع الأسلاك والتوصيلات الكهربائية في مواسير عازلة – من الجرائم العمدية – لا ارتباط بين الجريمتين وقضاءه بينهما – انتهاء الحكم الى توافر الإرتباط بين الجريمتين وقضاءه بعقوبة واحدة عنهما – خطأ في تطبيق القانون.

( الطعن رقم ۱٤۸۱ لسنة ٤٩ ق جلسة ۱۸۸۰/۰/۱۸۸).

#### ٩ - تقدير الإرتباط ٠

من المقرر أنه وإن كان الأصل أن تقدير قبيام الإرتباط بين المِرائم مما يدغل في هدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع الا أنه متى كانت وقائم الدعوى على النصو الذي هميله المكم - لا تتفق قانونا مع ما انتهى اليه من عدم قيام الإرتباط بين الهرائم وتوقيعه عقوبة مستقلة عن كل منهما فإن ذلك يكون من قبيل الأخطاء القانونية التي تستوجب تدخل محكمة النقض لإنزال حكم القانون على وجهه المنصيح ولما كان العكم المطعون فينه قد قضي بمعاقبة الطاعن بعقوبة مستقلة عن كل من جريمتي القتل العمد والضرب البسيط اللتين دانه بهما رغم ماتنبئ عنه صورة الواقعة كما أوردها في المِريمتين قد انتظمتهما خطة جنائية واحدة بعدة أفعال مكملة لبعضهما البعض فتكونت منها مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالحكم الوارد بالفقرة الثانية من المادة ٣٢ من قانون العقوبات مماكان بوجب الحكم على الطاعن بعقوبة الجريمة الأشد وحدها وهى العقوبة المقررة للجريمة الأولى ومن ثم فإنه يتعين نقض المكم المطعون فيه نقضا جزئيا وتصحيحه بإلغاء عقوبة الحبس المقضى بها عن الجريمة الثانية عملا بالحق المخول لمحكمة النقض بالمادة ٣٥ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٩ - بشأن حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض – من نقض المكم لمصلحة المتهم اذا تعلق الأمر بمخالفة القانون ولو لم يرد هذا الوجه في أسباب الطعن. ( دور من المتراكم كالمقدار من دور المدرون

( نقش جلسة ۲۸ /٤/١٨٠ لسنة ۲۱ ص ۵۵۷).

#### ١٠- شروط توانر الإرتباط الوارد في المادة ٢/٣٢ عقوبات ،

من المقرر أن مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون العقوبات أن تكون الجرائم قد انتظمتها غطة جنائية واحدة بعدة أفعال مكملة لبعضها البعض بحيث تتكون منها مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالحكم الوارد في الفقرة المشار اليها ولما كان الأصل أن تقدير قيام الإرتباط بين الجرائم هو معا يدخل في حدود السلطة التقديرية لمكمة الموضوع وكانت الوقائع كما أثبتها المكم المطعون فيه وعلى ما يسلم به الطاعن في طعنه تشير الى أن الجرائم التي قارفها وقعت على أشخاص مختلفين وفي تواريخ وأمكنة وظروف مختلفة وهو ما يفيد بذاته أن ما وقع منه في كل جريعة لم يكن وليد نشاط إجرامي واحد فإن ذلك لا يتحقق به الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة بين الجريعة موضوع الدعوى العالية وبين الجريعتين المشار اليهما في أسباب الطعن واللتين كانتا منظورتين معها في الجلسة نفسها التي صدر فيها المكم المطعون فيه.

( الطعن رقم ، ٢٢٦ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢/٤/, ١٩٨٠).

۱۱ - ارتكاب الطاعن جرائم تسهيل الدعارة الأخرى ومعاونتها عليها وإستغلال بغائها وإدارة محل لممارسة الدعارة - يتحقق به معنى الإتباط الوارد بالمادة ۲/۲۷ عقوبات لأن الجرائم الأربعة المسندة الى الطاعن وقعت جميعها لغرض واعد كما أنها مرتبطة ببعضها ارتباطا لا يقبل التجزئة معا يقتضى وجوب اعتبارها جريعة واحدة والحكم بالمقوية المقررة لأشدها ولما كان الحكم المطمون فيه قد قضى بعقوبة مستقلة عن التهمة الأولى الفاصة بإدارة المحل للدعارة فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يقتضى نقضه نقضا جزئيا وتمسميحه وفقا للقانون.

( الطعن رقم ٤٥٤ لسنة ٤١ ق جلسة ٢٧/٧/).

# ١٢- الإرتباط بين جريمتى بيع ملعة بأزيد من معرها وعدم الإعلان عن الأسعار ،

إذا كانت جريمتا بيع سلمة بأزيد من السعر للمدد قانونا وعدم الإعلان عن الأسعار المسندتان الى المطعون ضده مرتبطين بيعضهما ارتباطا لا يقبل التجزئة مما يوجب اعتبارهما معا جريمة واحدة بالعقوبة للقررة لأشدهما وهي الجريمة الأولى وذلك عملا بالفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون المقوبات وكان المكم الإبتدائي لم يلزم هذا النظر وقضى بتوقيع العقوبة المقررة عن كل من الجريمتين اللتين دان المطعون ضده بهما فإن المكم المطعون فيه إذ أيد المكم الإبتدائي يكون قد أخطأ في تطبيق القانون مما يتعين معه تصحيحه الإبتدائي يكون قد أخطأ في تطبيق القانون مما يتعين معه تصحيحه بحذف المقوبة التي أوقعها بالنسبة الى التهمة الثانية اكتفاء بالعقوبة التي قضى بها من أجل جريمة بيع سلعة مسعرة بأزيد من السعر المقربة الثيدة من المادة ٢٧ من قانون العقوبات ورفض الطعن فيما عدا ذلك.

(الطعن رقم ۱۰۰۷ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٨٠/٢/١٩٨١ السنة ٢١ ص ٥٠٥).

#### ١٣- مناط تطبيق المادة ٣٣ عقوبات ،

من المقرر أن مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٢٧ عقوبات

أن تكون الجرائم قد انتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال مكملة لبعضها البعض بحيث تتكون منها مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالحكم الوارد في الفقرة المشار اليها وإن تقدير قيام الإرتباط بين الجرائم هو مما يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع.

(نقض جلسة ١٩٨٠/١/٢ لسنة ٢١ ص ٢٥).

#### ١٤- عقوبة الجرائم الرتبطة ،

لما كانت الدعوى كما أثبتها المكم تنبئ بذاتها عن الإرتباط القائم بين جريمة القتل الفطأ وباقى التهم الشلاث المسندة الى الطاعن – مخالفته لإشارة المرور. وقيادته سيارته دون أن يهدئ السير عند الإنتراب من تلقى الطرق وقيادته سيارة بحالة تعرض عياة الأشخاص والأموال للفطر – فإن إغفال المكم التحدث عن إحدى هذه التهم الثلاث على إستقلال لا يوجب نقضه مادام أنه قد انتهى الى معاقبة المتهم بعقوبة واحدة هي عقوبة الجريمة الأشد. القتل الخطأ.

( الطعن رقم ٨٨٦ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٧/١٢/١٢٧١).

#### ١٥- اتفاق على جلب مغدرات وجلبها نعلا ،

لما كان المكم المطعون فيه قد دان الطاعنة بجنايتى الإشتراك في الإتفاق الجنائي وجلب المواد المفدرة وأعمل في حقها المادة ٣٢ من قانون المقوبات وأوقع عليها عقوبة واحدة هي العقوبة المقررة لجريمة الجلب باعتبارها الجريمة الأشد التي أثبتها في حقها فإنه لا جدوى للطاعنة ما تثيره تعييبا للحكم في شأن جريمة الإشتراك في الإتفاق الجنائي.

(الطعن رقم ٤٩٢ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٥/١٠/١٠).

## ١٦- عتوبة التشرد أخد من عقوبة التسول ،

من المقرر أن العبرة في جسامة العقوبة في حكم المادة ٢٧ عقوبات هي النظر الى نوعها بحسب ترتيب العقوبات الأصلية الذي درج الشارع عليه في المواد من ١٠ الى ١٧ من قانون العقوبات ولما كانت العقوبة المقررة لجريمة التسول هي بحسب نص المادة الأولى من من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٣٧ هي الحبس مدة لا تتجاوز شهرين وكانت العقوبة المقررة لجريمة التشرد هي طبقا للفقرة الأولى من المادة الشانية من الرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٥ الوضع تعت مراقبة البوليس التي يحكم بها سنوات وكانت عقوبة الوضع تعت مراقبة البوليس التي يحكم بها طبقا لأحكام هذا المرسوم بقانون مماثلة لعقوبة الحبس فيما يتعلق بتطبيق أحكام قانون العقوبات وقانون الإجراءات الجنائية أو أي بتطبيق أحكام قاندن العقوبة الي العقوبة الماشرة منه ومن ثم يكون عقوبة جريمة التشود بالمقارنة الى العقوبة المقررة لجريمة التسول عقوبة جريمة التشود بالمقارنة الى العقوبة المقررة لجريمة التسول هي الأشد مما يقتضي أعمالها متى تحققت شروط المادة 77 عقوبات .

( الطعن رقم ۲۷۸ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧١/١٠/١).

### ١٧- الإرتباط بين التشرد والتسول ،

إن جريمة التشرد في صورتها القائمة على التعويل في كسب الرزق على التسول لا تتم من مجرد ضبط الشخص وهو يرتكب فعل الإستجداء من الغير الذي يكون جريمة التسول بها أنها تستلزم - بالإصافة الى توافر شرطى السن والجنس الذي يتطلبه القانون فيمن يوجد في هذه الحالة - أن تنصرف إرادة الجانى الى احتراف تلك المهنة غير المشروعة ومارستها بالفعل على وجه يتحقق به هذا المعنى، وإذا اقترن التسول بجريمة التشرد في نطاق الفهم سالف البيان يكونان معا جريمتين وأن تعيزت كل منهما عن الأخرى الا

أنهما يرتبطان ببعضهما البعض ارتباطا لا يقبل التجزئة مما يوجب اعتبارهما معا جريمة واحدة والحكم بالعقوبة المقررة لأشدهما عملا بالفقرة الثانية من المادة ٢٧ عقوبات.

( الطعن رقم ٤٧٨ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٦/١٠/١ - حكم النقض سالف الذكر).

## ١٨- استقلال إحراز السلاج النارى ودخييرته بن الإصابة الغطأ .

متى كان يبين من المكم المطعون فيه أنه حصل واقعة الدعوى في أن المطعون ضده كان يعبث بمسدس أثناء وجوده في هفل عرس فانطلق منه مقذوف نارى أمياب كالامن الجني عليما في ساقه اليسرى بغير قصد منه وكان مؤدى ذلك أن جرائم احراز المسدس والذخيرة وحمل سلاح نارى في فرح قد نشأت عن فعل إطلاق السلاح الناري المستقل تماميا عن فعل الإحراز فيان ذلك مما يوجب تعدد المقويات وتوقيع عقوبة مستقلة عن كل من الفعلين. وإذا كان الحكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر وأعمال في حق المطعون ضده حكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات وأوقع عليه عقوبة الجريعة الأشد وهي حريمة إحراز المسدس دون جريمة الإصابة الفطأ التي يجب توقيع عقوبة مستالة عنها وكان الحكم قد خلا من بيان ما يحمل قضاءه في هذا الشأن فإنه يكون معيبا بالفطأ في تطبيق القانون ولما كان هذا الغطأ الذي انبنى عليه المكم لا يخضم لأي تقدير موضوعي مادامت محكمة الموضوع قالت كلمتها من حيث ثبوت صحة اسناد التهمة ماديا الى المطعون ضده فبإنه يتبعين نقض الحكم المطعون فسيه وتصحيحه وفق القانون بتوقيع عقوية مستقلة عن جريمة الإصابة الفطأ موضوع التهمة الثالثة.

(الطعن رقم ٢٦١ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٦/١).

١٩- وعن تقدير الإرتباط فقد جاء بالمكم سالف الذكر أن قضاء محكمة النقض قد جرى على أنه وإن كان الأصل أن تقدير الإرتباط بين الجرائم هو معا يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع الا أنه متى كانت وقائع الدعوى كما أوردها الحكم المطعون فيه لا تتفق وحكم القانون مع ما انتهى اليه من قيام الإرتباط وتوقيعه عقوبة واحدة عنها فإن ذلك يكون من قبيل الأفطاء القانونية التي تستوجب تدخل محكمة النقض لإنزال حكم القانون على وجهه الصحيح.

( الطعن رقم ٢٦١ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٠/١/١٩٧١).

# ۲۰ استثناء من نص المادة ۲/۳۲ عقوبات - هرب القبوطن عليه بالقوة وإرتكابه جريعة أخرى ،

لما كانت المادة ١٢٨ من قانون العقوبات قد نصبت علي أن «كل انسان قبض عليه قانونا فهرب يعاقب بالعبس مدة لا تزيد عن ستة شهور أو بغرامة لا تتجاوز عشرة جنيهات مصرية فإذا كان صادرا على المتهم أمرا بالقبض عليه وإيداعه في السجن وكان محكوما عليه بالحبس أو بعقوبة أشد يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين أو بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا. وتتعدد العقوبات إذا كان الهرب في إحدى العالمين السابقتين مصحوبا بالقوة أو بجريعة أخرى» فقد دلت في صريح عبارتها وواضح دلالتها على أن الشارع قد استثنى من الخضوع لحكم الفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون العقوبات جريمة أخرى فتتعدد العقوبات على الرغم من الإرتباط ووحدة أو بجريمة المرب بعد القبض عليه قانونا وكانت جريمة الهرب بعد القبض عليه قانونا وكانت جريمة الهرب مصحوبا بالقوة المرب بعد القبض عليه قانونا وكانت جريمة أن تقضى مصحوبة بجريمة أحراز مخدر فقد كان لزاما على المكمة أن تقضى مصحوبة بجريمة أوراز مخدر فقد كان لزاما على المكمة أن تقضى

بعقوبة كل من الجريمتين المرتبطتين بالتطبيق لحكم الفقرة الثالثة من المادة ١٣٨ المشار اليها أما وقد خالفت هذا النظر وأعملت في حقه المادة ٢٧/٢ من قانون العقوبات وقضت على المطعون ضده بعقوبة واحدة هي المقررة لجريمة إحراز المخدرات فإن حكمها يكون معيبا بالخطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ١٠٣ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٦/٤/١٥).

# ٢١ـ توتيع المكم عقوبتين عن جريمتين فير مرتبطتين دون تفصيص عقوبة لكل منعها لا خطأ ،

لما كان يبين من منطوق ومدونات الدنم المطعون فيه أنه إذ قضى بإدانة المطعون ضده بجرائم احرازه سلاحا ناريا غير مششخن ونشائر مما تستعمل في ذلك السلاح بغيار ترشيص وإصابة خطأ وحمل سلاح نارى في قرح وإطلاق اعيرة نارية داخل القرى وقضي بمعاقبته عن هذه الجرائم بالحبس ستة شهور والغرامة عشرة جنيهات ومصادرة السلاح والذخيرة المضبوطة لميؤسس قضاءه على وحدة الغرض وتوافر الإرتباط غير قابل للتجزئة بين جريمة الإصابة الخطأ وباقي المرائم أبة ذلك أنه لم يضمن مدوناته تصريحا بأعماله حكم الفقرة الثانية من المادة ٢٢ من قانون المقويات ولا أية إشارة الي المامتي هذه الأعمال أو أن ما أوقع من عقاب كأن على جريمة احراز السلاح وحدها بوصفها الجريمة ذات المقوية الأشد ومن ثم فإن نعى النيابة الطاعنة على العكم الخطأ في تطبيق القانون هونعي على الحكم بما ليس فيه وفوق ذلك فلما كانت عقوبتا الحبس والغرامة المقضى بهما مقررتين لكل من جريمتي إهراز السلاح دون ترذيص والإصابة الفطأ على حدسواء بعد أن عاملت المحكمة المطعون صده بالرأفة طبقا للمادة ١٧ من قانون العقوبات وكان كل من هاتين المقوبتين بالقدر المقضى به لم ينزل الى الحد الأدنى وكانت أسباب

التحكم ليس فيها ما يدل على أن المحكمة كانت في حرج من النزول بالعقوبة عن القدر الذي قضت به مما لزومه أنها قصدت توقيع هاتين العقوبتين بالقدر الذي أوقعته والذي يتسع للمقاب على كل من جريمتي الإصابة الفطأ وإحراز السلاح الناري معا على إستقلال فيكون رميها بالفطأ في تطبيق القانون على غير أساس متمين الرفض.

( الطعن رقم ۱۸۳۸ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧٦/٢/٢٢).

## ٢٢ مناط تطبيق نص المقرة الثبانية من المادة ٣٢ عنوبات.

لما كان مايثيره الطاعن الثانى بشأن التاريخ الذى وقعت فيه جريمة السرقة ومايرتبه على ذلك من قيام الإرتباط بين الجريمتين اللتين دين بهمما مسردودا (أولا) بأن خطأ الحكم فى تصديد تاريخ اللتين دين بهمما مسردودا (أولا) بأن خطأ الحكم فى تصديد تاريخ الواقعة لا يؤثر فى سلامته طالما أن هذا التاريخ لا يتصل بحكم القانون فيها ومادام الطاعن لم يدع أن الدعوى الجنائية قد انقضت بعضى المدة ومردودا. (ثانيا) بأن تطبيق نص الفقرة الثانية من المادة لا كرن العقوبات يتطلب توافر شرطين أولهما وحدة الغرض. والثانى عدم القابلية للتجزئة وإذ كان الحكم المطعون فيه بين واقعة الدعوى بما ينفى توافر هذين الشرطين فإنه لا يكون ثمة محل لإثارة

( الطعن رقم ۱۲٤٨ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧٠/١١/٣٠

#### ٣٢ - مناط الإرتباط رهن يكون المِراثم الرتبطة قاثمة ،

من المقسرر أن مناط الإرتبساط فى حكم المادة ٢٢ من قسانون العقوبات رهن بكون الهرائم المرتبطة قائمة لم يجر على أحداها حكم من الأحكام المعقيسة من المسشوليسة أن العقاب لأن تعاسك الهريمة المرتبطة وإنضمامها بقوة الإرتباط القانونى الى الجريمة المقرر ألها أشد المقاب لا يفقدها كيانها ولا يحول دون تصدى المحكمة لها والتدليل على نسبتها للمتهم ثبوتا ونفيا. لما كان ذلك فإنه لا محل لاعمال حكم المادة ٢٧ من قانون العقوبات عند القضاء بالبراءة في إحدى التهم أو سقوطها أو انقضائها كما هو الشأن في خصوص واقعة الدعوى المطروحة ومن ثم فلا محل للقول بإنقضاء الدوي بالنسبة لجريعة الإستيراد موضوع التهمة الثانية ترتيبا على إنقضاء الدعوى في جريمة الشروع في التهرب البمركى موضوع التهمة الأولى ذات العقوبة الأغف المرتبطة بها لان مجال البحث في الإرتباط إنا يكون عند قيام المستوليدة المنائية عن الجرائم

(الطعن رقم ٢٢٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٧/٥٧٥٩).

37- وفي ذات المعنى تفنى بعدم جواز اعمال المادة ٢٣ عقوبات عن تهمتين قضى في إحداهما بالبراءة وفي الثانية بالإدانة. وجوب انزال عقوبة التهمة الثانية وحدها في هذه الحالة. مخالفة ماتقدم خطأ في القانون.

( الطعن رقم ١٦٣٢ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٢٤/١/١٩٧١).

## ٢٥\_ عتوبة القتل العمد وإحراز السلاح :

لما كان المكم المطعون فيه بعد أن أثبت في حق الطاعن اقترافه جريمتى القتل العمد مع سبق الإصرار والترصد وإحراز سلاح نارى غير مشخشن وذخيرته ووجوب تطبيق حكم المادة ٢٢ من قانون العدوبات لارتباط الجريمتين ببعضهما ارتباطا لا يقبل التجزئة قد جرى منطوقة خطأ بتغريم الطاعن مبلغ خمسة جنيهات عن احراز السلاح فإنه يتعين نقضه نقضه جزئيا فيما قضى به من عقوبة الغرامة. وتصحيحه بالغائها اكتفاء بعقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة التي قضى بها والمقررة للجريمة الأشد وهي جريمة القتل العمد مع سبق الإصرار والترصد.

( الطعن رقم ١٦٢٨ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧١/١/٢٤).

٣٦ من المقرر أن مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٣٢ من قانون المقويات إن تكون الجرائم قد انتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال مكملة لبعضها البعض وجمعت بينها وحدة الغرض فتكونت منها وحدة اجرامية غير قابلة للتجزئة.

( الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٧٥).

#### ٣٧– اختلاف السبب ووعدة الفرض ،

لا يصبح القول بوهدة الواقعة فيما يختص بالأفعال المسندة الى المتهمين الا إذا اتحد الحق المعتدى عليه فإذا اختلف فإن السبب لا يكون واحدا على الرغم من وحدة الغرض وإذ كان ماتقدم وكان العق المعتدى عليه في ماله المستولى عليه ويختلف اختلافا بينا عن حق الدولة المعتدى عليه في واقعة التهرب المحركي وهو اقتضاء الرسوم المستحقة على البضائع المهربة ومن ثم فإن القول بتوافر شرطى الفقرة الثانية من المادة ٢٢ من قانون العقوبات يكون غير سديد ويكون من المتعين ايقاع عقوبة متقلة عن جريمة التهرب على حده.

(الطعن رقم ۱۸۲۹ لسنة ۳۹ ق جلسة ۱۹۷۰/۲/۱۹۷).

## ٨٠- تعديد العقوبة القررة لأشد المراثم :

العبرة في تعديد العقربة المقررة الأشد الجرائم التي يقضى بها على الجانى تطبيسةا للمادة ٢٢ من قانون العقوبات هي بتقدير القانون للعقوية الأصليبة وفقا لترتيبها في المواد ١٠، ١٠ ، ١٠ من القانون المذكور. لا وفقا لما يقدره القاضي في الحكم على ضوء مايري من أحوال الجريمة ودون تخويله سن وتطبيق عقوية لم يقررها أي القانونين يستمدها من المدين الأقصى والأدنى الأشدين في كليهما فإن اتحدت العقوبتان درجة ونوعا تعين المقارنة بينهما علي أساس المد الأقصى للمقوبة الأملية دون اعتداد بالحد الأدنى. وإذا حس القانون علي عقوبتين أصليتين لكل من الجرائم المرتبطة كان الإعتبار بالحد الأقصى للقوبة في العقوبة الأدنى. وهذا حمد الإدنى درجة ولو كانت العقوبة الأدنى درجة ودركات العقوبة الأدنى.

( الطعن رقم ١٦٠٧ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٨٠/١١/١٩٦٩).

#### ٢٩\_ الفكر البشاشي الواهد :

متى كانت الجريمتان المسندتان الى المتهم – المطعون ضده – قد وقعتا فى زمن واحد ومكان واحد ولسبب واحد وقد انتظمهما فكر جنائى واحد وحصلتا فى ثورة نفسية واحدة فإنهما تكونان مرتبطتين ارتباطا لا يقبل التجزئة مما لا يجوز معه أن توقع عنهما الا عقوبة واحدة عمالا بالفقرة الثانية من المادة ٣٢ من قانون المعقوبات. ولما كان الحكم قد أوقع على المطعون ضده عقوبتين فإنه يكون قد أخطأ فى تطبيق القانون معايتمين معه نقضه وتصميحه.

( الطعن رقم ۱۲۹۹ لسنة ۲۸ ق جلسة ١٤٨٦/١٠/٤).

#### ٣٠- التعدد في ممال المواد المفدرة،

متى كانت الجرائم التي ارتكبها الطاعن والمستوجبة لعقابه وهى إحراز جوهر مخدر «حشيش» بقصد الإتجار وإحراز سلاح نارى مشخشن «مسدس» بغير ترخيص واحراز نخائر مما تستعمل في هذا السلاح والتعدى على رئيس مكتب مخدرات المنصورة

ووكيل هذا المكتب وضابط مباحث قسم أول المنصورة ومقاومتهم بالقوة والعنف حالة كونهم من الموظفين العمومين القائمين على تنفيذ أحكام القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ الفاص بمكافحة المغدرات وتنظيم استعمالها والإتجار فيها وكان ذلك اثناء تأدية وظيفته وبسببها وإهانة رئيس مكتب المغدرات أثناء تأدية وظيفته وبسببها وقضى على الطاعن بعقوبة واحدة بعد أن طبق في حقه الفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون العقوبات مما مفاده أن المحكم قد اعتبر أن هذه الجرائم قد ارتكبت لغرض واحد وأنه قضى بالعقوبة المقررة لأشدها ولا يؤثر في سلامته أنه أغفل ذكر أن العقوبة التي أوقعها هي عن جميع هذه الجرائم أو بيان سبب تطبيق المادة ٣٧ من قانون

(الطعن رقم ٢٠٤٧ لسنة ٢٧ ق جلسة ٢/٢/٨٩٢١).

٣١- العبرة فى تحديد عقوبة أشد الهرائم المنسوبة الى الهائى هى بتقدير القانون ذاته لها – أى العقوبة المقررة الأشدها فى نظر القانون من العقوبات الأصلية وطبقا لترتيبها فى المواد ١٠،١١، ١٠ من قانون العقوبات – الاحسب ما يقدره القاضى بالحكم فيها وبالتالى فإن القانون الذى يقرر للفعل المؤثم عقوبة الحبس بغير تخيير مع عقوبة أخرى أشد من ذلك الذى يقرر له عقوبة العبس أو الغرامة.

( الطعن رقم ٣٠٠ لسنة ٣١ ق جلسة ٢٢/٥/١٩٦٦).

٣٢ من القرر أنه متى توافرت حالة عدم القابلية للتجزئة بين الجرائم المسندة الى المتهم لوحدة المشروع الجنائي بالإضافة الى وحدة الغاية حقت عليه عقوبة واحدة بحكم القانون وهي عقوبة أشد

الجرائم المنسوبة اليه إعمال للمادة ٢٢ من قانون العقوبات. ( الطعن رقم ٣٦٠ لسنة ٣٦ ق جلسة ٢/٥/٢٩١).

#### ٣٣\_ طبيعة عقوبة الفرامة في جريمة اهراز الدخيرة :

حرى قضاء محكمة النقض على أن عقوبة الغرامة المقررة في الفقرة الأخيرة من المادة ٢٦ من القانون رقع ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ للدل بالقانون رقم ٥٤٦ لسنة ١٩٥٤ لجريمة احراز الذخيرة وال أنها تعد عقوبة مكملة للعقوبة المقيدة للحرية المنصوص عليها في ثلك الفقرة الا إنه لما كانت طبيعة هذه الفرامة لها صيفة مقابية بحقة بمعنى أنها لا تعد من قبيل الفرامة النسبيبة التي أساسها في الواقع المحميم فكرة التعويض المختلط بفكرة المزاء وتتنافر مع العقوبات التكميلية الأغرى ذات الطبيعة الوقائية والتي تخرج عن نطاق قاعدة المب المقررة لمقوية الجريمة الأشد فإنه يتبعين ادماج تلك الفرامة في عقوبة هذه الجريمة الأشد وعدم الحكم بها بالإضافة اليها ومن ثم فإن المكم المطعون فيه اذا قضى بتوقيم الغرامة المقررة لمريمة أحران الذخيرة بدون ترخيص - وهي المريمة الأخف - بعد إذ قضي بترقيم العقوبة المقررة لجريمة احراز الأسلحة النارية بدون ترخيص - وهي الأشد عملا بالمادة ٣٢ من قانون العقوبات يكون قد خالف القاذين مما يتعين معه نقض المكم المطعون فيه نقضا جزئيا فيما قضى به من عقوبة الغرامة وتصحيحه بالغائها.

( الطعن رقم ٥٢٨ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٤/١١/٩ وفي ذات المعنى ايضا الطعن رقم ١٥٥ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٤/٦/٢٥).

٢٤- من المقرر أن الإتباط الذي تتأثر به المسئولية عن الجريعة
 الصغرى طبقا للمادة ٢/٢٢ من قانون العقوبات إنما ينظر اليه عند

الحكم فى الجريمة الكبرى بالعقوبة دون البراءة. ( الطعن رقم ٦٦٣ لسنة ٢١ ق جلسة ١٩١١/١٩٦١).

70- إذا كنان المكم قد بين الجرائم التي ارتكبها الطاعن والمستوجبة لعقابه وإنها ارتكبت لفرض واحد مما يوجب المكم عليه بعقوبة واحدة هي المقررة لأشد هذه الجرائم وكان الحكم قد قضى على الطاعن بعقوبة واحدة عملا بالمادة ٢٣ من قانون العقوبات فإنه يكون قد اعمل حكم هذه المادة ولا يؤثر في سلامته أنه أغفل ذكر الجريمة الأشد أو الفقرة التي طبقها من المادة ٣٢ عقوبات.

(الطعن رقم ٢٣٦٦ لسنة ٢١ ق جلسة ٢/١٠/١٩٦٢).

٣٦- الإرتباط الذي يترتب عليه تطبيق المادة ٣٢ من قانون العقوبات انما يكون في حالة اتصال المكمة بالدعوى الثانية وأن تكون مطروحة أمامها مع الدعري الحالية.

( الطعن رقم ٧٠٣ لسنة ٢٦ ق جلسة ١١/١/١٩٥١).

٧٧- اذا كان الثابت من عبارة العكم أن المتهم احرز السلاح بقصد ارتكاب جريمة القتل فإن الإرتباط بين الجريمتين يكون قائما مما يقتضى اعتبارهما جريمة واحدة عملا بالمادة ٢/٢٢ من قانون العقويات.

( الطعن رقم ٢١٥ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٧/٥/٨٥٩١).

٣٨ - طلب الحكم بانقضاء الدعوى العمومية بالنسبة للمخالفة بمضى المدة لا جدوى منه مادام هناك محل لتطبيق المادة ٢/٢٢ من قانون العقوبات مما مقتضاء أن توقع على الطاعن عقوبة واحدة هي عقوبة الجنحة برصفها العقوبة الأشد.

(الطعنان رقما ١٢٥٧، ١٢٥٧ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢١/٣/٢٥١).

# ٣٩ - امتناع عن بيع علمة وبيعطا بسعر أزيد :

اذا كان ما أورده العكم في بيان واقعة الإمتناع عن بيع سلعة مسعرة بالسعر المعين وبيعه اياها بسعر يزيد عليه يتحقق به ، عنى الإرتباط الواردة بالمادة ٢/٢٣ من قانون المقوبات لأن المريمتين وقعتا لغرض واحد وكانتا مرتبطتين ببضعهما ارتباطا لا يقبل التجزئة معا يقتضي وجوب اعتبارهما جريعة واحدة والعكم بالعقوبة المقررة لأشدهما فإن الحكم اذ قضى بعقوبة عن كل تهمة من التهمتين المسندتين الى الطاعن يكون قد أخطأ في تطبيق القانون معايتعين معه نقضه وتصحيحه.

(الطعن رقم ۱۷۰۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۸/۱/۹۰۹۱).

٠٤- تتماسك الجريمة المرتبطة وتنضم بقوة الإرتباط القانوني الى الجريمة الأصلية وتسير في مجراها وتدور معها في محيط واحد في سائر مراحل الدعوى في الإحالة والمحاكمة الى أن يتم القصل فيها.

( الطباح رقم ۲۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۲/۲۲/۸۰۹۱).

 ١٤ تيام ارتباط لا يقبل التجزئة بين جريعتين يوجب نظرهما أمام المعكمة المفتصة بنظر البريمة التي عقوبتها أند ،

إذا كان المتهم قد وجهت اليه تهمتان هما أنه ضرب شخصا فأحدث به اصابات أفضت الى موته وضرب شخص آخر ضربا بسيطا وكانت الواقعتان قد وقعتا في زمن واحد ومكان واحد والسبب واحد وقصلت النيابة بينهما فقدمت الجناية الي قاضى الإحالة (قبل الفائه) فأحالها الى محكمة الجنايات والجنحة الى محكمة الجنايات والجنحة الى محكمة الجنايات والجنحة الى محكمة الجنع فأصدرت فيها حكما فهذا الإرتباط الذي لا يقبل المريمتان مرتبطتين أحداهما بالأخرى هذا الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة لكونهما قد انتظمهما فكر جنائي واحد وحصلتا في ثورة نفسية واحدة ما لا يجوز معه أن يوقع عنهما الا عقوبة واحدة هي المقررة للجريمة الأشد فإنه يكون من المتبعين متى كان كل من القضيتين لم يفصل فيه نهائيا العمل على أن تفصل فيها محكمة واحدة هي التي عقوبتها أشد.

(الطعن رقم ١٦٨٧ لسنة تن جلسة ٢/٢/٢٩٤١).

٧٤ من مذكرة مكتب شئون أمن الدولة فى المناية رقم ٢٠٠٣ لسنة ١٩٨٣ المرافة والمتيدة برقم ٤٨٦ لسنة ١٩٨٣ المرافة والمتيدة برقم ٤٨٦ لسنة ١٩٨٣ على سوهاج وهى بشأن اغتصاص المكمة الأملى درجة ( قتل عبد بسلاج أبيض اغتصاص معكمة المنايات).

حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٨١ بإعلان حالة الطوارئ ومنها الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٢٩٤ سنة ٥٠ في شأن الأسلحة والنشائر والقوانين المعدلة له قد شلا كلاهما كما شلا أي تشريع آخر من النص على أفراد محكمة أمن الدولة المشكلة وفق قانون الطوارئ بالفصل وحدها – دون ماسواها – في جرائم القانون رقم ٢٩٤ سنة ٥٠ أنف البيان وكان قضاء النقض قد استقر على أن محاكم أمن الدولة محاكم استثنائية اختصاصها محصور في الفصل في الجرائم التي بالمفالفة لأحكام الأوامرالتي يصدرها رئيس الجمهورية أو من يقوم مقامه ولو كانت في الأصل مؤثمة بالقوانين المعمول بها وكذلك الجرائم المعاقب عليها بالقانون العام وتمال اليها من رئيس الجمهورية أو من يقوم مقامه وأن

الشارع لم يسلب الماكم مناحبة الولاية العامة شيئا من إختصاصها الأصيل الذي أطلقته الفقرة الأولى من المادة ١٥ من قانون السلطة القضائية الصادرية القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ المعدل ليشمل هذا الإختصاص الغصل في الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٢٩٤ سنة ٥٤ المعدل. لما كان ذلك وكانت جريمة احراز المطواة قرن الغزال (وكل الأسلحة البيضاء ومنها الساطور) بدون ترخيص والمنصوص عليها في القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨١ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٣٩٤ سنة ١٩٥٤ في شأن الأسلمة والذغائر يعاقب عليها بعقوبة الجنعة وتشترك في الإختصاص بنظرها مم القضاء العام صاحب الولاية العامة الأصلية محاكم أمن الدولة الجزئية المتصوص عليها في قانون الطوارئ وذلك عملا بالفقرة الثالثة من المادة الأولى من أمر رئيس الجمهورية رقم ١٦٢ لسنة ١٩٨١ والمادة السابعة من القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ المعدل في حين أن جريمة القتل والشروع فيه معاقب عليها بعقوبة الجناية وهي ليست من الجبرائم التي تخنص منصاكم أمن الدولة العليبا طوارئ بنظرها وبالتالي فإن القول باختصاص هذه الماكم بها لارتباطها بجريمة أخرى السلاح الأبيض بدون ترغيص لا تتفق والتفسير المسميح للمادة الثانية من أمر رئيس العمهورية رقم ٨١ والتي يجري نصها على أنه :« "ا كون الفعل جرائم متعددة أو وقعت عدة جرائم مرتبطة بعضها ببعض لفرض واحد وكانت احدى تلك الجرائم داخلة في إغتصاص محاكم أمن الدولة فعلى النيابة العامة تقديم الدعوى برمتها الى محاكم أمن الدولة «طوارئ» وتطيق هذه المحاكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات ذلك أن القاعده العامة الولجية الإتباع في المحاكمات الجنائية إنه إذا اختصت محاكم من درجات مختلفة بجرائم مرتبطة وفقا لنص المادة ٢٢ من قانون العقويات وجب احالة القضية برمتها الى المكمة الأعلى درجة من محكمة أمن الدولة المؤثيبة

(طوارئ التى تشترك مع القضاء العام فى الإختصاص بنظر جريعة إحراز السلاح الأبيض بدون ترخيص فإنه يتعين أن يتبع الجريعة الأخيرة الأولى فى التحقيق والإحالة والإختصاص بالماكمة وهو ما يوجبه نص المادة ٢٤٤ من قانون الإجراءات الجنائية المعدل بالقانون مم ١٧٠ سنة ٨١ وهذا هو ماذهبت اليه محكمة النقض فى حكمها المسادر فى الطعن رقم ١٤٩٣ سنة ٥٤ ق المسادرة بجلسسة الماد/١٨/١/٨٠ لما كان ذلك فإنه يتمين الغاء المحكم وإعادة الأوراق الى النيابة العامة لإجراء ششونها فيها وإحالة القضية الى محكمة النيات عادية.

#### لدلك

يرى المكتب الغاء المكم وإعادة الأوراق الى النيابة العامة لإجراء شئونها فيها. تحريرا في ١٩٨٥/٩/٢٤).

167 لم كان يبين من مدونات العكم المطعون فيه أن المكمة استخلصت من أقوال الشهود أن المتهم كان يحرز المسلاح النارى والذخيرة المستخدمين في القتل بغير ترخيص ويخفيها في قاربه وأن هاتين الجريمتين (حيازة السلاح النارى والذخيرة) تستقلان عن جريمة القتل العمد ولا تربطهما بها رابطة قانونية في حكم المادة ٢٧ من قانون العقوبات لما كان ذلك وكان تقدير الإرتباط المنصوص عليه في المادة ٢٧ متعلقا بموضوع الدعوى تفصل فيه محكمة الموضوع بمسبب ماتستخلصه من الظروف والوقائع المطروحة عليها بغير تعقيب عليها في ذلك مادام قضاؤها لا يتعارض مع العقل وحكم القانون وكان ما استخلصه الحكم فيما تقدم من شأنه أن يؤدى الى ما انتهى اليه. فإن النص على الحكم بالخطأ في تطبيق القانون يكون

على غير أساس،

(الطعن رقم ٢٥٨٤ لسنة ٥٣ ق جلسة ٢/١٢/١٣٨١).

33- من المقرر أن تقدير الإرتباط بين الجرائم هو معا يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع متى كان وفقا التطبيق القانوني السليم لنص المادة ٢٣ عقوبات وكانت الوقائع كما أثبتها الحكم المطعون فيه لا تدل - بحالة من الأحوال - على وجود ارتباط بينها وبين الجناية المطلوب ضعمها فيلا جناح على المحكمة أن هي أعرضت عن ضم هذه الجناية الى الجناية المنظورة أمامها ويكون منعى الطاعن في هذا الفصوص غير صديد.

(الطعن رقم ۱۹۸۲ لسنة ۵۳ ق جلسة ۱۹۸۶/۳/۱۹۸۶).

93-حيث أن البين من المكم المطعون فيه أنه قد دان المطعون ضده بجرائم القتل والإصابة الفطأ وقيادة سيارة بحالة تعرض حياة الاشخاص للخطر. وقضى عليه بعقوبة واحدة عن الجرائم الثلاث هي الحبس مع الشغل لمدة ثلاث أشهر لما كان ذلك وكانت الفقرة الثانية من المادة ٣٢ من قانون المقوبات توجب في حالة ارتباط الجرائم ارتباطا لا يقبل التجزئة الحكم بالعقوبة المقررة للجريمة الأشد. وكانت جرامة القتل الفطأ هي أشد الجرائم الثلاث التي دين بها المعون ضده وقد جعلت الفقرة الأولى من المادة ٢٣٨ من قانون المقوبات الحد الأدنى لعقوبة العبس في هذه الجريمة ستة أشهر وكان المكم المطعون فيه لم يلتزم هذا الحد عند توقيع العقوبة بل قضى بأقل منها فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ٢٥٢٢ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٨٤/١٠/١٩٨٤).

# ٢٦ - اختصاص معاكم أبن الدولة (طوارئ) وإختصاص الماكم العادية :

محاكم أمن الدولة (طوارئ) محاكم استثنائية - اهالة بعض الجرائم المعاقب عليها بالقانون العام اليها لا يسلب المحاكم العادية المحتصاصها الأصيل بالقصل في هذه الجرائم - الجريمة ذات العقوبة الأخف تتبع الجريمة ذات العقوبة الأشد المرتبط بها في التحقيق والإحالة والإختصاص فتختص محكمة الجنايات بنظر جنحة احراز السلاح الأبيض بدون ترخيص المرتبطة بجناية احراز الجواهر المخدرة أو بجناية عاهة مستديمة - وليس العكس - أذ أن عقوبة الجريمة الأشد هي الواجبة التطبيق علي الجريمتين وفقا للمادة ٢٧ عقوبات - المادة الثانية من أمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ لا يغير من ذلك - قضاء محكمة الجنايات بعدم الإغتصاص أثره قبول الطعن شكلا ونقض الحكم.

(نقض جنائى الطعن رقم ١٤٩٣ لسنة ٥٤ ق جلسة ١٩٤٨/١١/٢١) ، والطعنان ٦٣٤ ، ١٣٥ لسنة ٥٦ ق جلسة ٢٦/٥/١٩٨١).

٧٤- الدفع بقيام ارتباط بين الجريمة موضوع الدعوى المطروحة وجريمة أخرى مماثلة مطروحة على المكمة دعوى أخرى منظورة في الجلسة ذاتها دفاع جوهرى على المحكمة أن تعرض له في حكمها.
(١١) ١٠ - ٢ - ٧٧٧٧ ١ - ٢ - ٥ - ١٠ - ٢٠ ١ ١ ١٠٠٠)

( الطعن رقم ۲۲۷۲ لسنة ٥٥ ق جلسة ٢١/١/٢٨٩١).

٨٤- مناط تطبيق كل من فسقيرتى المادة ٣٣ عبقوبات وأشر التفرقة بينهما في تحديد العقوبة؟ إرتكاب الطامن لفعل واحد له وضعان قانونيان هما الشروع في تصدير جوهر مخدر والشروع في تهريب وجوب تطبيق نص الفقرة الأولى من المادة ٣٣ عبقوبات باعتبار الجريمة الأشد وهي الشروع في تصدير المخدر وتوقيع عقوبتها المنصوص عليها في المادتين ٤٥ ، ٤١ عقوبات والمادتين ١/٢٣ ، ٤٢ من القانون ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ دون عقوبة التهريب الجمركي. ( الطعن رقم ٧٠٧٩ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨٦/٣/١٣).

٩٩ - مناط تطبيق المادة ٢٣ عقوبات - تقدير الإرتباط بين الجرائم موضوعى الا أن الفطأ فيه يعد من الأغطاء القانونية التي تقتضى تدخل محكمة النقض لانزال حكم القانون على وجبهه المحميح - تعقق معنى الإرتباط بين جريمتى الإتلاف ودخول مسكن بقصد منم حيازته.

(الطعن رقم ۲۱۱۷ لسنة ۵، ق جلسة ۲۱/٥/۲۸۹۱).

٥٠ مناط الإرتباط في حكم المادة ٢/٢٧ صقوبات هو كنون الجرائم المرتبطة قائمة لم يقض في أحدها بالبراءة انتهاء الحكم الى قيام الإرتباط الذي لا يقبل التجزئة بين جريمة تقليد الأختام والتزوير في الأوراق الرسمية يوجب توقيع العقوبة المقررة لأشدها وهي عقوبة التقليد تحقق موجب الإعفاء من العقاب في الجريمة الأشد يعتنم معه عقوبة الجريمة الأخف.

( الطعن رقم ١٩٤٦ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٦/٦٨٤).

١٥ – ارتكاب الطاعن لقعل واحد له وصنفان شانونيان هما احراز المادة للخدرة بقصد التعاطى على خلاف القانون. وتهريبها وجوب تطييق نص الفقرة الأولى من المادة ٢٢ عقوبات باعتبار الجريمة الأشد هى جناية إحراز المادة المخدرة بقصد التماطى وتوقيع عقوبتها دون عقوبة التهرب الجمركى.

( الطعن رقم ٤٠ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩/١١/١١٨١).

٥٢ ارتباط جناية استعمال القوة والعنف مع موظف عام لحمله بغير حق على الإمتناع عن أداء عمل من أعمال وظيفته بجنمة إحرازسلاح أبيض بدون ترخيص وجوب أن تتبع المريمة الأغيرة الأولى في التحقيق الإحالة والإختصاص بالمكمة.

( الطعن رقم ١٩٨٤ لسنة ٥٦ ق جلسة ٢٢/١١/٢٨).

٣٥ - تواضر حالة القابلية للتجزئة بين الجرائم المسندة الى المتهم لوحدة المشروع الجنائي والغاية وجوب توقيع عقوبة واحدة عليه هي عقوبة أشد الجرائم - عقوبة أشد الجرائم المنسوبة الى الجانى هي العقوبة المقررة الشدها في نظر القانون من المقوبات الأصلية وطبقا لترتيبها في المواد ١٠ ، ١١ ، ١٢ عقوبات لا حسب ما يقدره القاضي.

القانون الذي يقور للفعل المؤثم عقوبة المبس بغير تخيير مع عقوبة أخرى أخف أشد من ذلك الذي يقرر له عقوبة المبس أن الغرامة.

العقوبة المقررة في الفقرة الأغيرة من المادة 324 عقوبات المعدلة أشد من العقوبة المنصوص عليها في المادة 77 / عقوبات المعدلة – لا انطباق للمادة القانونية الفاصة بالجريمة الأغف في عالة تعدد الجرائم الناتجة من قبل واحد. اذ يعتبر الجانى أنه قصد أرتكاب الجريمة الأشد عقوبة دون غيرها – العقوبة الأصلية المقررة لاشد الجرائم المرتبطة ارتباطا لا يقبل التجزئة تجب العقوبة الأصلية المملية المقررة للجرائم المرتبطة.

(الطعن رقم ٢٠٠٥ لسنة ٥١ ق جلسة ٢١/١/١٨٧١).

٥٥- قواعد التفسير الصحيح للقانون يستوجب بحكم اللزوم
 المقلى والمنطقى أن تتبع الجريمة الأولى ذات الأغف. الجريمة ذات

العقوبة الأشد المرتبطة بها بموجب أثر الإرتباط وليس العكس. ( الطعن رقم ٥٩١٩ لسنة ٦٥ ق جلسة ١٩٨٧/٢/١٦).

٥٥- مناط تطبيق الإرتباط الوارد في المادة ٢/٢٢ عقوبات انتظام المرائم في خطة جنائية واحدة بعدة أشمال يكمل بعضها البعض الآخر بحيث تتكون مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عالها الشارع - تقدير قيام الإرتباط موضوعي - قيام الطاعن وأخرين بسرقة شخصين مختلفين وفي زمانين ومكانين متفايرين لا يتحقق به الإرتباط.

( الطعن رقم ٤٠٥٩ لسنة ٥٧ ق جلسة ١٩٨٨/٢/٢).

١٥- الدفع بقيام ارتباط بين الدعرى المطروحة ودعوي أغرى منظورة بالجلسة ذاتها دفاع جوهرى على للحكمة أن تعرض له في حكمها أغفال ذلك قصور.

( الطعن رقم ٢٢٣ه لسنة ٥٧ ق جلسة ٢٥/١٠/١٨٣/).

٧٥ لا محل لاعمال الإرتباط عند القضاء بالبراءة في إحدى
 التهم ولو كانت جناية.

( الطمن رقم ٣٩٥٩ لسنة ٥٧ ق جلسة ٧٧/١٠/٨٨١).

٥٨- ارتباط التتل العبد باهراز سلاج نارى - من إختصاص
 مماكم أمن الدولة العليا طوارئ ،

### مذكرة مكتب الماكم العسكرى

فى قضية الجناية رقم ٩٢٩ لسنة ١٩٨٨ جنايات أمن دولة عليا طوارئ أجا المقيدة برقم ١٥٦ لسنة ١٩٨٩ كلى جنايات أمن دولة عليا

طوارئ المنصورة.

المتهمين الأول .....

الثائي .....

#### التهمة -

(مسدس).

الأول: ١- قتل عمد.

٢- اهرز بعد ترخيص سلاما ناريا مششخنا (مسدس).
 ٣- اهرز على ٤ طلقات مما تستعمل في السلاح الناري.
 الشانى : ١- اهرز بغير ترخيص سلاحا ناريا مششخنا

٢- أهرز نشائر (٣ طلقات) مما تستعمل في السلاح الناري.

٣- اعان المتهم الأول على القرار من وجه القضاء بأن أخفى السلاح المستخدم في الحادث.

المكم: بجلسة ١٩٨٩/١١/١٥ قضت محكمة جنايات أمن دولة عليا «طوارئ» المنصورة بعدم اختصاص المحكمة بنظر الدموى وباحالتها الى النيابة العامة لإجراء شئونها فيها.

# الوتاثع

حيث أن المحكمة أسست قضاءها بعدم اختصاصها بنظر الدعوى على سند من أن مقتضى قواعد التفسير الصحيح للقانون تسترجب أن الجريمة ذات العقوبة الأخف هى التى تتبع الجريمة ذات العقوبة الأشد المرتبطةبها فى التحقيق والإحالة والمحاكمة وتدور فى فلكها بعوجب الأثر القانونى للإرتباط باعتبار أن عقوبة الجريمة الأشد هى الواجبة التطبيق عملا بالمادة ٢٢ من قانون العقوبات وأنه لما كانت جريمة القتل العمد المسندة الى المتهم الأول تختص بنظرها محكمة الجنايات العادية وحدها باعتبارها الجريمة ذات العقوبة الاشد من

جريمة احراز السلاح النارى والذخيرة بدون ترخيص ومن ثم تتبع هذه الأخيرة الأولى في التحقيق والإحالة والمحاكمة إعمالا لنص المادة ٢١٤ من قانون الإجراءات الجنائية.

ومن هيث أنه لما كانت القاعدة العامة الإجرائية بقولها انسبه و في أحوال الارتباط التي يجب فيها رقع الدعوى عن جميع الجرائم امام محكمة واهدة إذا كانت يعض العرائم من اختصاص الماكم العادية ويعضها من اغتمساس محاكم خاصة يكون رقع الدعوى بجميع الجرائم امام المحاكم العادية مالم ينص القانون على غير ذلك وكانت المادة العاشرة من القانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطواريء عد نصبت على انه وفيما عدا ماهي منصوص عليه من اجبراءات وقنواعد في المواد التباليبة أو في الأوامس التي يصدرها رئيس الجمهورية تطبق احكام القوانين المعمول بها على تحقيق القضابا التي تختص بالفصل فيها محاكم امن الدوله واجراءات نظرها والحكم فيها وتنفيذ العقوبات القضى بها. فإن مؤدى ذلك أن القاعدة الأجرائية المتصلة باختصاص مجاكم أمن الدولة طواريء » والتي ترد في اوامير صادرة من رئيس الجمهورية هي التي تكون واجبة الاتباع دون غيرها وذلك استثناء من القاعدة العامة الواردة في المادة ٢١٤ من تبانون الإجراءات الجنائيية والمشار اليها أنفا. لما كان ذلك وكان أمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ بإحالة بعض المِرائم الى منصاكم أمن الدولة طوارىء قد اوجب اختصاص هذه الماكم بمنفة اصلية بالمرائم المتمنوس عليها في القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الإسلمة والذخائر والقوانين المعدلة له كما يمتد اختصاص هذه الماكم أنضا ليشمل المرائم التي تقع مرتبطة بها تبدأ لاغتصامتها الاصلي بجرائم الاسلحة والذخائر تطبيقا لنص المادة الثانية من الأمرالجمهوري سالف البيان، فإن نصوص الأمر الجمهوري أنف الذكر تكون هي الواجبة الاتباع ولا يغير من ذلك أن تكون مسمكمة النقض التي انتهت الى انه وإن أجازت القوانين في بعض الأحوال إحالة جرائم معينه الى محاكم خاصة لماكم أمن الدولة - فإن هذا لايسلب الماكم العادية ولايتها بالقميل في تلك المرائم مادام القانون الخاص لم يرد به أي نص على إنفراد المحكمة الفامية بالاختصاص دون غيرها يستوى في ذلك أن تكون الجريمة معاقبا عليها بالقانون العام أو بمقتضى قانون خاص ذلك ان احكام محكمة النقض هذه لم تنكر على محاكم أمن الدولة التي نص عليها في القانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ اختصاصها بنظر المِرائد المنصوص عليها في أمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ ولم تجحده عليها أوتسلبه منها بل إنها قطعت بأن هذه المحاكم تشارك المحاكم العادية في اختصاصها دون أن تسليها آياه ( نقض جلسة ١٩٨٦/١٠/١ طعن رقم ٣٢٧٣ لسنة ٥١١] - لما كنان ذلك وكنانت جنريمة القبتل المنسد موضوع التهمة الاولى المسنده الى المتهم في الدعوى الراهنة وقعت مسرتبطة ارتبساطا لايقابل التسجسرية في حكم المادة ٣٢ من قسانون العقوبات بجزيمتي إحراز الأسلحة النارية والذخائر بدون ترخيص موضوع التهم الأغرى المسندة الي المتهم واللتين تختص بنظرهما محكمة أمن الدولة طوارىء اغتصاصا اصليا فأن هذه المكمة الاغيرة تغاق مختصة بنظر الدعوى برمتها على مقتضي القاعدة الإجرائية الاستثنائية في شأن الاختصاص المنصوص عليها يأس رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ أنف الذكر وغامنة انها من نفس درجة مستكمسة الجنايات العسادية. وإذ خسالف التكم هذه التجسهسة من النظروقيضي بعدم اختصاص محكمة امن الدولة العليبا طواريء بنظر الدعرى يكون قد أخطأ في تطبيق القانون. وفضلا عن ذلك فإنه كانت المادة الثانية من أمر رئيس الجمهورية رقم السنة ١٩٨١ قد جرى نصبها على أن«أذا كون القعل الراحد عرائم متعددة أو وقعت عدة جرائم مرتبطة بعضها يبعض لفرض واهد وكانت إحدى تلك

المِرائم داخلة في اختصاص محاكم أمن الدولة فعلى النيابة العامة تقديم الدعوى برمتها الى محاكم أمن الدولة طوارىء وتطبق هذه المعاكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات» وكانت عبيارات هذا النص متريحة وقاطعة في الزام النيابة العامة بتقديم الدعوي برمتها الي محاكم أمن الدولة طواريء في الحالات التي وردت بصدر النص ولم بشترط عليها في ذلك أن تكون الجريمة التي تختص بها محكمة أمن الدولة طواريء عقوبتها أشد من ثلك المرتبطة بها بحيث أنه أذا لم تلتزم النباية العامة ماسلف أي تقديم الدعوى برمتها الي محكمة أمن الدولة طواريء - فإنه بحكم اللزوم العقلي والتفسير الصحيح لنص المادة الثانية من الأمر العمهوري رق ١٩٨١ يكون أمرالاحالة باطلا لمخالفته لقاعدة ملزمة وخاصة أن إشارة هذه المادة ألى تطبيق المادة ٢٢ من قانون العقوبات غيس موجة للنيابة العامة بل الى مسمكمسة الدولة طوارىء ولايعسدو ذلك الاشطبسيسقسا للقسواعسد العامة الراجية التطبيق في حالة الارتباط التي نصت عليها المادة ٣٢ من قانون المقوبات ولايصح الاهتجاج بالقول بأن الجريمة الأخف تتبع المريمة الاشد في التحقيق والإحالة والماكمة لأن هذا القول يورد قيدا اغلت منه المادة الثانية من الأمر الجمهوري رقم ١ لسنة ١٩٨١ وهو نص خناص يقبينه النص العنام الوارد في المادة ٢١٤ من قانون الإجراءات المنائبة والمادة ١٥ من قانون السلطة القضائبة الذي جاء مطلقا في ذكر الجريمة - وإذ قضي العكم بعدم اختصاص محكمة أمن الدولة العليا طوارىء بنظر الدعوى على خلاف التفسير الصحيح لنص المادة الثانية من أمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ السالف الإشارة اليه فإنه يكون معينيا بالخطأ في تطبيق القانون. وبالبناء على ماتقدم فإن المكتب يرى إلغاء الحكم واعادة الماكمة هيئة عملا بالمق المقوال بنص المادة ١٤ من قبران رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطواريء.

#### لالسك

يرى المكتب - إلغاء الحكم واعادة المحاكمة أمام هيئة الحرى تحريرا في ١٩٩٠/١/٣.

رئيس المكتب توقيع

٩٩ -- التزوير واستعماله ولو انهما جريمتان منفصلتان عن بعضهما يعاقب عليهما بعقوبة واحدة متى كان المرتكب لها شخصا واحدا.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٥ يناير سنة ١٩٠٥ المجموعة الرسمية سنة سائسة صفحة ٥٧ - الاستاذ محمد عبد الهادى الجندى المرجع السابق ص ٥٤).

 ٣٠ - طبقا للمادة ٣٧ عقوبات يجب للحكم بعقوبة واهدة على
 المتهم الذي ارتكب جريمتين تنفيذا لفرض واحد كأن شرع في قتل شخص عارضه في خطف امرأة.

(نقش ۲۷ ابریل سنة ۱۹۰۷ مجلة الاستقلال سنة سادسة صفحة ٥٠ مرجم السابق ص ٥٩).

۱۱- تزویر عقد وتسجیله بارتکاب تزویر آغر هما جریمتان مرتبطتان ببعضهما ویجب عدهما جریمة واحدة یحکم فیها بعقریة واحدة.

(محكمة الاستئناف حكم ٢ نوف مير سنة ١٩٠٤ الجمومة الرسمية سنة سادسة صفحة ١٩٠٤.

٦٧ - نصبت المادة ٣٧ عقوبات على أنه أذا وقعت عدة جرائم لفرض واحد وجب اعتبارها كلها واحدة والحكم بالعقوبة المقررة لاشد تلك الجرائم ولكن هذه المادة لاتنطبق على العقوبات التبعية مثل المصادرة والفلق فإن هذه العقوبات يحكم بها أيضًا مع عقوبة الجريمة الاشد.

(محكمة منوف الجزئية عكم ٢١ سنة ١٩١٦ محكمة الشرائع سنة ثالثة صفحة ١٠١٥.

 ٦٢ - حكم هام وحديث لحكمة النقض - لا يجوز لمحكمة الجنايات ان تتخلى عن ولايتها الاصلية:

بجلسة ١٣ فبراير سنه ١٩٩١ قضت محكمة النقض في الطعن رقم ٢٠٦ لسنة ٢٠ ق بأنه لايجوز لمحكمة البنايات ان تتخلى عن ولايتها الاصلية بنظر جريمة احراز سلاح ناري بغير ترخيص وذلك بقضائها بعدم اغتصاصها استنادا الى ما أوردته باسباب حكمها من ان الإختصاص الفعلي إنما هولحكمة أمن الدولة العليا «طوارئ» وكانت وقائم الدعوى تتحصل فيما يلى:

مطعون ضدهم في قضية الجناية رقم ۲۷۲۳ لسنة ۱۹۸۸ اشمون المقيدة بالجدول الكلى برقم ۱۶۵ لسنة ۱۹۸۸) بانهم في يوم ۲۶ من نوفمبر سنة ۱۹۸۸ بدائرة مركز اشمون محافظة المنوفية – المتهمان الاول والثاني احرزا بقصد التعاطى جوهرا مخدرا حشيشا عوكان ذلك في غير الاحوال المصرح بها قانونا – المتهم الثالث احرز بفير ترخيص سلاحا ناريا غير مششخن (فرد خرطوش) واحالتهم الي

محكمة جنايات شبين الكوم لمعاقبتهم طبقا للقيد والوصف الواردين بأمر الاحالة. والمحكمة المذكورة قضت حضوريا في ١٣ من ديسمبر سنة ١٩٨٩ عملا بالمواد ١/١، ٢/١/٢ ، ١/٢٧ ، ٢ ، ١/٤٠ / لقانون ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ المعدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٧ والبند رقم ٥٩ من الجدول رقم ١ والمعدل بقرار وزير الصحة رقم ٩٩٧ لسنة ١٩٧١ بمعاقبة أولا-المتهمين الاول والثاني بالحبس مع الشغل لمدة ستة أشهر وتغريمها مبلغ غمسمائة جنيه ومصادرة المغدر والادوات المضبوطة وأمرت بوقف تنفيذ عقوبة المبس المقضى بها لمدة ثلاث سنوات.

ثانيا - بعدم اختصاص المحكمة بنظر الدعوى بالنسبة للمتهم الثالث واحالتها بحالتها الى النيابة العامة لاتخاذ شئونها فيها.

فطعنت النيابة العامه في هذا الحكم بطريق النقض في ١٧ من يناير سنه ١٩٩٠ وقدمت مذكرة باسباب الطعن في ذات التاريخ موقعا عليها من رئيسها.

ويجلسة اليوم سمعت المراقعة على ماهو مبين بالمضرء

#### المكمسة

بعد الاطلاع على الاوراق وسنماع التقرير الذي ثلاه السبيد المستشار المقرر والمرافعة وبعد المداولة.

من حيث أن النيابة العامة تنعى على المكم المطعون فيه أنه أذا قضى بعدم اختصاص محكمة الجنايات ينظر الدعوى المرفوعة على المطعون ضده بجريمة احراز سلاح نارى بغير ترخيص وبإحالتها الى النيابة العامة لاتخاذ شئونها فيها قد أخطأ في تطبيق القانون ذلك بأنه انتهى الى القول بأن الاختصاص بنظر هذه الدعوى انعا ينعقد لحكمة أمن الدولة العليا في الاختصاص معا يعيب المكم ويستوجب نقض، وحيث أن النيابة العامة رفعت الدعوى الجنائية قبل المطعون

ضده عن جريمة إحراز سلاح نارى غيس مششخن بغيس ترخيص وطلبت عقابه بالمواد ١/١، ١/٢١، ١/٢٠ من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ المصدل بالقبانونين رقبعي ٢٦ لسنة ١٩٧٨ ، ١٦٥ لسنة ١٩٨١ والجدول رقم ٢ الملحق بالقانون الاول. ومحكمة المنايات قنضت بتاريخ ١٣ من ديسمبر سنة ١٩٨٩ بعدم اختصاصها بنظر الدعوى بالنسبة الى المطعون ضده وبإحالتها الى النيابة العامه لاد ضاذ شئونها فيها. لما كان ذلك وكان قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٦٠ لسنة ١٩٨١ بإعلان حالة الطواريء وأمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ بإجالة بعض الجرائم الي محكمة أمن الدرلة العليبا طوارىء ومنها الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الاسلحة والذغائر والقوانين المعدلة له قد خلا كلاهما كما خلا أي تشريع اغر من النص على إفراد محاكم امن الدولة العليا المشكلة وفق قانون الطواريء وحدها - دون سواها - بالقصل في الدعاوي المرضوعية عن الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ انف البيان. وكان قضاء هذه المكمة قد استقر على ان محاكم امن الدولة العليادطواريء عصاكم استثنائية اغتصاصها محصور في الغيصل في الجيرائم التي تقع بالمضالفة لاحكام الاوامس التي يصدرها رئيس الممهورية أو من يقوم مقامه ولو كانت في الاصل مؤثمة بالة انين المعمول بها وكذلك القوانين الماقب عليها بالقانون العام وتعال البها من رئيس الممهورية أو من يقوم مقامه. وأن الشارع لم يساب المحاكم صاحبة الولاية العامة شبيئا البتة من اختصاصها الاصيل الذي اطلقته الغقرة الاولى من المادة ١٥ من قانون السلطة القضائية الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ ليشمل السميل في الجرائم كافة الاما استثنى بنص غاص وبالتالي يشمل هذا الاختصاص القصل في الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم٤٣٠ لسنة ١٩٥٤ المعدل ومن ثم قبإنه لايحول بين المحاكم العادية وبين الاختصاص بالفصل في الجرائم المنصوص عليها في القائرن سالف الذكر مانع من القانون ويكون الاختصاص في شأنها مشتركا بين المحاكم العادية والمحاكم الاستثنائية لايمنع نظر ايهما فيها من نظر الأخرى. الا أن تحول دون ذلك قوة الأمر المقضى، ولا يغير من هذا الاصل العام مانصت عليه المادة الثانية من أمر رئيس الممهورية رقم السنة ١٩٨٨ من انه . . . . و إذا كبون القيعل الواحيد جيرائم متعددة أو وقعت عدة جرائم مرتبطة بعضها ببعض لغرض واحد وكانت أحدى ثلك الجرائم داخلة في اختصاص محاكم أمن الدولة فعلى النيبابة العنامية تقديم الدمنوي برمنتنها الي منصاكم امن الدولة طواريء » وتطبق هذه الماكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات ذلك أنه لو كان الشارع قد أراد إقراد مصاكم أمن الدولة طواريء ع بالقصل وحدها دون سواها في أي نوع من الجرائم لعمد الي الإقصاح عنه صراحة على غرار نهجه في الأحوال الماثلة. لما كان ذلك وكانت النبابة العامة قد رضعت الدعرى على المتهم الثالث امام المكمة العادية صاحبة الولاية العامة فإنه ماكان يجوز لهذه المكمة ان تتخلى عن ولايتها الاصلية تلك. وأن تقضى بعدم اغتصاصها استنادا الى منا أوردته بأسباب حكمها من أن الاختصاص القعلي أننا هو لمكمة امن الدولة العلياء طواريء علما كان ذلك وكان العكم المطعون فيه وأن صدر - مخطئا - بعدم الاختصاص ولم يقصل في موضوع الدعوى الا أنه يعد في الواقع - وفقا لقواعد التفسيس المنحيح للقانون - مانعا من السير فيها مادام يترتب عليه حرمان المتهم من حق المثول امام قاضيه الطبيعي الذي كفله له الدستور بنصه في الققرة الاولى من مادته الثامنة والستين على ان« لكل مواطن حق اللجوء الى قاضيه الطبيعي، ومايوفره له هذا المق من ضمانات لابوقيرها قضاء استثنائي ومادامت المكمة - محكمة الجنايات قد تخلت على غير سند من القانون عن نظر الدعوى بعد أن أصبحت بين يديها وانهت الفصومة أمامها فإن حكمها يكون قابلا للطعن فيه بالنقض لما كان ذلك وكانت النيابة العامة - في مجال المسلحة والصفة في الطعن - هي خصم عادل تختص بمركز قانوني اعتبارا بائها تمثل الصالح العام وتسعى الى تحقيق موجبات القانون من وجهة الدعوى المتاثية فلها بهذه المثابة أن تطعن في الاحكام وان لم يكن لها - كسلطة اتهام - مصلحة خاصة في الطعن بل كانت المدلحة هي للمتهم وتتمثل في صورة الدعوى - في الضمانات التي توفرها له محاكمت امام المصاكم العادية - دون صحاكم امن الدولة العلياء طوارىء - واخصها حقه في الطعن بطريق النقض - متى توافرت شروطه - في الحكم الذي قد يصدر ضده. فإن صفة النيابة العامة في الانتصاب عنه في طعنها تكون قائمة وقد استوفى الطعن الشكل المقرر في القانون ولما كان ما تقدم فإن الحكم المطعون فيه يكون واجب النقض واذ كان قد قصد بعثه على مسالة الاختصاص يكون واجب النقض واذ كان قد قصد بعثه على مسالة الاختصاص يكون واجب النقض واذ كان قد قصد بعثه على مسالة الاختصاص ولم يعرض للواقعة الجنائية ذاتها فإنه يتعين أن يكون مع النقض واذ كان ما تقدم قان يكون مع النقض

#### ظهده الاسبباب

حكمت المحكمة بقبول الطعن شكلا وفي الموضوع بنقض المكم المطعون في واعادة القضية الى محكمة جنايات شبين الكوم للفصل فيها مجددا من هيئة استثنائية اخرى.

(صدر هذا الحكم في الطعن رقم ٢٠٦ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٣ فبراير ١٩٩١).

37- محاكم أمن الدولة العليا طوارئء - اختصاصها - المرائم
 المنصبوص عليها في القسائون رقم 392 لسنة 1908 المعدل الاختصاص فيها مشترك بين المحاكم العادية والمحاكم الاستثنائية -

لايمتع نظر أيهما فيها من نظر الاخرى. الا ان تعول ذلك دون قوة الامر المقضى - الحكم العدادر من المحكمة العادية بعدم اختصاصها استنادا الى ما أوردته بأسباب حكمها من ان الاختصاص الفعلى هو لمحكمة أمن الدولة العلياء طوارى، عكم خاطى، يكون قابلا للطعن فيه بالنقض.

(الطعن رقم ٢٥٥٥ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٨٩/١./٤

١٥ – لما كانت مقوية الجريمة الاشد هي الواجعة التطبيق على الجريمتين (قتل عمد - واحراز أسلحة وذخائر) وفقا للمادة ٣٢ من قانون العقوبات واذكانت جريمة القتل العمد تختص بنظرها محكمة الجنايات وكانت عقويتها اشد من عقوبة كل من جريمتي إحراز الاسلحة والذخائر اللتان تشترك محكمة أمن الدولة العليا مع القضاء المادي في الاختصاص بنظرهما فانه يتبعين أن تتبع المربعتان الاضبرتان المربعة الأولى في التحمقيق والأصالة والاغتصاص بالماكمة وهو توجيه الماية ٢١٤ من قانون الاجراءات الجنائية بما نصب عليه من أنه إذا كانت بعض الجرائم من اغتصاص الماكم العادية وبعضها من اغتصاص مماكم غاصة يكون رقع الدعوى بجميع الجرائم أمام المعاكم العادية مالم ينص القانون على غير ذلك وهي قاعدة عامة واجبة الاتباع في المعاكمات الجنائية ومن ثم فإن محكمة المنايات إذ قضت بعدم اغتيصاميها بنظر الدعوى تكون قد أغطأت في تطبيق القانون واذكان حكمها منه للخصومة على خلاف ظاهرة ذلك أن محكمة أمن الدولة العليا طوارىء ستقضى حتما بعدم اختصاصها بنظر الدعوى فيما رفعت النها من النبابة العامة وكان الفطأ المشار اليه قد حجب المكمة عن نظر الموضوع فإنه يتعين نقض المكم المطعون فيه.

(الطعن رقم١٤٨١٢ع لسنة ٥٩ ق جلسة ١١١١/١١١١).

١٦ - إحراز سلاح نارى بغير ترخيس - قضت محكمة الجنايات بعدم إغتصاميها بنظر الدعوى لاغتصاص محاكم أمن الدولة طوارى، حفل أي تشريع من النص على افراد محاكم امن الدولة وحدها دون سواها بالفصل في جرائم القانون ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ وأن الشارع لم يسلب المعاكم صاحبة الولاية شيئا من اختصاصها الاصيل وبالتالي يشمل هذا الاختصاص الفصل في جرائم القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ فإن المكم بعدم الاختصاص يكون مشوبا بمخالفة التأويل الصحيح للقانون.

(الطعن رقم،٤ لسنة ٦٠ ق جلسة ٢١/١/١١).

# ٧٧ - للنيبابة الطعن بالنقض في حكم عدم الاختنصاص الصادر بن معكمة البنايات.

من حيث أن النيابة العامة رفعت الدعوى الجنائية قبل المتهم لماكته عن جريعة الشروع القتل واحراز سلاح نارى وذخائر بدون ترخيص وطلبت عيقابه بالمواد ٥٤، ٢٤/٢-٣، ٢/٢٤ من قسانون العقوبات والمواد ١/١١ ، ٢٢/١-٥ ، ١/٢ من القانون رقم ٢٣٤/٤ من العبر المعمودية والمعدل ومحكمة الجنايات قضت بتاريخ ١٥ من نوف مبر سنه المعدل ومحكمة الجنايات قضت بتاريخ ١٥ من نوف مبر سنه لاتفاذ شنة ما فيها. لما كان ذلك وكان قرار رئيس الجمهورية رقم لاتفاذ شنة ١٩٨١ بإعلان حالة الطوارى، وأمرر ئيس الجمهورية رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٨١ بإعال جعض الجرائم الى محكمة أمن الدولة العليا ومنها الجرائم المتموض عليها في القانون رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الاسلمة والذخائر والقوانين المعدلة له. قد خلا كلاهما كما خلا أي تشريع آخر من النص على افراد محاكم امن الدولة العليا المشكلة أي تشريع آخر من النص على افراد محاكم امن الدولة العليا المشكلة وقت قانون الطوارى، وحدها - دون سواها - بالفصل في الدعاوى المرفوعة عن الجرائم المنصوص عليها في القانون ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ المرفوعة عن الجرائم المنصوص عليها في القانون ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ المرفوعة عن الجرائم المنصوص عليها في القانون ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ المنه ١٩٠٤ المنه ١٩٥٤ المنه ١٩٠٤ المنه ١٩٥٤ المنه ١٩٥٤ المنه ١٩٠٤ المنه ال

أنف البيان - وكان قضاء هذه المكمة قد استقرعلي أن محاكم أمن الدولة العليا طواريء محاكم استثنائية اختصاصها محصور في القصل في المِرائم التي تقم بالمَالفة لاحكام الأوامر التي يصدرها رئيس الجمهورية ومن يقوم مقامه ولوكانت في الاصل مؤثمه بالقوانين المعمول بها وكذلك القوانين المعاقب عليها بالقانون العام وتحال اليها من رئيس الممهورية أو من يقوم مقامه ولوكانت في الاصل مؤثمه بالقوانين الممول بها وكذلك القوانين المعاقب عليها بالقانون العام وتحال اليها من رئيس الجمهورية أو كمن يقوم مقامه وأن الشارع لم يسلب المعاكم صاحبة الولاية العامية شيئا البتية من اختصاصها الاصلى الذي اطلقته الفقرة الاولى من المادة ١٥ من قانون السلطة القضائية الصادر بالقرار بقانون رقمة السنة ١٩٧٧ ليشمل القصل في المِرائم كافة الأما استثنى بنص – وبالتالي يشمل هذا الاغتصاص القصل في الجرائم المصوص عليها في القانون ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ المعدل ومن ثم فانه لا يحول بين الماكم العادية وبن الاختصاص بالقصل في الجرائم المتصوص عليها في القانون سالف الذكر مانع من القانون يكون الإهتصاص في شأنها مشتركا بين الماكم العادية والمماكم الاستثنائية ولا يعنع لأيهما فينها من نظر الاضرى. الا أن تحول دون ذلك قوة الأمر المقضى ولا يغير من هذا الاصل العام ما نصت عليه المادة الثانية من أمر رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٨١ من انه داذا كون الفعل الواهد جرائم متعددة أو وقعت عدة جرائم مرتبطة بعضها ببعض لغرض واحد وكانت احدى تلك الجرائم داخلة في اختصاص محاكم امن الدولة فعلى النيابة تقديم الدعوى برمتها الى منهاكم أمن الدولة. وطوارى، وتطبق هذه الماكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات، ذلك انه لو كان في الشارع أراد إفراد محاكم أمن الدولة بالقصل وحدها دون سواها في أي نوع من الجرائم لعمد الي الإقصاح عنه صراحة على غرار نهجه في الأحوال الماثلة. هذا فضلا

عن أن قواعد التفسير الصحيح للقانون تستوجب بحسب اللزوم العقلى أن تتبع المريعة ذات العقوبة الأخف المريعة ذات العقوبة الاشد المرتبطة بها في التحقيق والاحالة والماكمة وتدور في فلكها بموجب الاثر القانوني للارتباط بحسبان ان عقوبة الجريمة الاشد هي الواجبة التطبيق على الجريمتين وفقا للمادة ٢٢ من قانون العقوبات اذ ان جريمة الشروع في القتل معاقب عليها بالاشغال الشاقة المؤةته وفيقيا لأحكام المادتين ٤٦ ، ١/٢٣٤ من قيانون العقوبات في حين أن جريمة إحراز سلاح نارى وذخائر بدون ترخيص معاقب عليها بالسجن وفقا لعكم المادة ١٩٧٦ ~ ٥ من القانون وقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ المعدل لما كان ذلك وكانت النيابة العامة قد راحت الدعوى على المتهم أمام المكمة العادية صاحبة الولاية العامة فإنه ماكان يجوز لهذه المكمة أن تتخلى عن ولايتها الاصلية تلك . وأن تقضى بعدم اختصاصها إستنادا الي ما أوردته بأسباب حكمها من الاختصاص القعلى انما هو لمكمة أمن الدولة العلياءطوارء، لما كنان ذلك وكنان المكم المطعون فيه وأن مندر - مخطئًا بعدم الاختصاص ولم يقصل في موضوع الدعوي. الا انه لم يعد في الواقع وفقا لقواعد التفسير الصحيح للقانون - مانعا من السير فيها - مادام يترتب عليه هرمان المتهم من حق المثول أمام قاضية الطبيعي الذي كفله له الدستور بنصبه في التقرة الاولى من مبادته الثنائية والستين على أن الكل مواطن حق اللجوء الى قاضية الطبيعي، ومايوفره له هذا العق من ضمانات لايوفرها قضاء استثنائي - ومادامت المكمة - محكمة الجنايات قد تخلت على غير سند من القانون عن نظر الدعوى بعد ان اسبحت بين يديها. وإنتهت بذلك الخصومة أمامها دون أن ينحسر سلانه عنها ومن ثم فإن حكمها يكون قابلا للطعن فيه بالنقض لما كان ذلك وكانت النيابة العامة - في مجال المعلمة والصفة في الطفن – هي هميم عادل تختص بعركز قانوني خاص اعتبار ا بيانها

تمثل الصالح العام وتسعى الى تحقيق موجبات القانون من جهة الدعوى الجنائية. فلها بهذه المثابة أن تطعن في الأحكام وإن لم يكن لها - كسلطة إتهام - مصلحة خاصة في الطعن. بل كانت المصلحة هي للمتهم وتتعثل - في صورة الدعوى - في الضمانات التي توفرها له محاكمته أمام المحاكم العادية - دون محاكم أمن الدولة العليا طوارئ - وأخصها حقه في الطعن بطريق النقض - متى توافرت شروطه - في الحكم الذي قد يصدر ضده فإن صغة النيابة العامة في الإنتصاب عنه في طعنها تكون قائصة. وقد استوفى الطعن الشكل المقرر في عنه في طعنها تكون قائمة. وقد استوفى الطعن الشكل المقرر في القانون. ولما تقدم يكون الحكم المطعون فيه واجب النقض. وإذ كان قد قصر بحثه على مسألة الإختصاص ولم يعرض للواقعة الجنائية ذاتها.

(الطعن رقم ٣٨ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩١/١/١٣).

#### طدة (۳۳)

تتعدد العقوبات القيدة للعرية الا ما استثنى بنص المادتين ٢٠ . ٣٠ .

#### مادة (۲۴)

ادا تنومت العقوبات المتعددة وجب تنفيدها على الترتيب الأتى ،

> (أولا) الأنفال الناتة. (نائيا) السعن.

(خالثا) المبس مع الشفل.

(رابعا) المبس البسيط.

#### مادة (۳۵)

تبب علوبة الأشفال الشاقة ببقدار بدتها كل مقوبة مقيدة للصرية محكوم بها لجريعة وقعت قبل العكم بالأشفال الشاقة للذكورة.

#### مادة (۲۹)

اذا ارتكب شفص جرائم متعددة قبل المكم عليه من أجل واهدة منها وجب أن لاتزيد مدة الأشغال الشاقة الؤقتة على عشرين سنةواو فى هالة تعدد المقوبات وأن لا تزيد مدة العبس أو مدة السجن والعبس على عشرين سنة وأن لاتزيد مدة العبس وهده على ست سنين.

> جادة (۳۷) تتعدد العتوبات بالغرابة دائما.

#### مادة (۲۸)

تتعدد عقوبات برائبة البوليس ولكن لا يجوز أن تزيد مدتها كلما على ذمس سنين.

# تعليقات وأحكام القاعدة الأصلية :مبدأ تعدد العقوبات: •

القاعدة الأصلية التى أخذ بها التشريع المسرى عند التعدد المادى للمرائم قررتها المادة ٣٣ عقوبات بنصها وتتعدد العقوبات المقيدة للحرية الاما استثنى بنص المادتين ٣٣ ، ٣٣ ، ومن ثم فإن

القاعدة العامة هي تعدد المقوبات بقدر عدد الجرائم والحكمة من ذلك واضحة وهي أن الجاني الذي صدرت منه أفعال جنائية متعددة هو أغطر بالضرورة من الجاني الذي صدر منه فعل جنائي واحد. إلا أنه ومع ذلك فقد أورد التشريع المصرى ثلاثة أنواع من القيود على هذا المبدأ نص عليها في المواد ٢/٢٧ عقوبات والخاصة بالتعدد المادي للجرائم والتي يجمعها غرض واحد وإرتباطا لا يقبل التجزئة. ونعرض فيما يلي لنص المادين ٣٥ ، ٣٦ عقوبات.

# أولا ... نص المادة ٣٥ ع (جب العقوبات) ،

تنص المادة ٣٥ ع على أن « تجب عقوبة الأشغال الشاقة بمقدار مدتها كل عقوبة مقيدة للمرية محكوم بها لمريمة وقعت قبل المكم بالأشغال الشاقة المذكورة.

والمقصود بالجب هنا هو أن تنفيذ عقوبة الأشغال الشاقة يفيد في نفس الوقت تنفيذا للمقوبات الأغرى. وقد ورد بتعليقات المقانية أنه ليس من العزم تعدد المقوبات كلها بما يخرج عن حد الإعتدال وإن ليس من المستحسن أن المحكوم عليه بعد أن يستوفى الهانب الأشد من عقوبته أى الأشغال الشاقة ينقل الى حبس آخر قبل أن يفرج عنه ليستوفى فيه عقوبة أقل شدة.

- مجال الجب مقتصر على العقوبات السالبة للصرية والعقوبة الرحيدة التى تجب غيرها هى الأشغال الشاقة والعقوبتان اللتان يتصور جبهما هما السجن والعبس قالسجن لايجب العبس وليس للحبس أثر في الجب والأشغال الشاقة عقوبة لا تجب فلا تجبها عقوبة من ذات نوعها ولا تجبها من باب أولى عقوبة السجن أو الحبس(() وقد ذهب رأى الى أن عقوبة الأشغال الشاقة تجب فحسب كل عقوبة أخرى مقيدة للحرية فلا تجب بالتالى الغرامة لكنها في تقديره تجب

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق ص ٩٣٨.

عقوبة الوضع تحت مراقبة البوليس أيضا أسوة بالسجن والعبس لأنها في تقديره تجب عقوبة الوضع تحت مراقبة البوليس وذلك فيما خلى مراقبة البوليس التي تكون تبعية لعقوبة الأشغال الشاقة للمكوم بها عن نفس الواقعة(<sup>()</sup>).

- ويلاحظ أن تنفيذ الفرامة بالإكراه غير جائز متى توافرت شروط الجب لأن الإكراه البدنى حبس بسيط مما تجبه الأشغال الشاقة بحسب الأميل والا أصبح المحكوم عليه بالمنجن أو بالحبس أحسن حالا بمسب الأميل والا أصبح المحكوم عليه بالمنجن أو بالحبس أحسن حالا من المحكوم عليه بالغرامة والغرض أنها أخف منهما ولذا فإن السبيل الوحيد لتنفيذ الغرامة في هذه المالة هو التنفيذ الجبرى على أموال المحكوم عليه وقبقا للمادة ٢٠٥ إجراءات. وقد نصت المادة ١٠٥ من التعليمات القضائية للنيابات على أنه «اذا كان المحكوم عليه بالأشغال الشاقة قد حكم عليه بعقوبة مالية لجريمة وقعت قبل الحكم عليه بالأشغال الشاقة قد حكم عليه بعقوبة مالية لجريمة وقعت قبل المحكم عليه بالأشغال الشاقة قد حكم عليه بعقوبة مالية لجريمة وقعت قبل المحكم عليه بالأشغال الشاقة فلا ينقذ عليه بالبالغ المحكوم بها سالفة البيان بطريق الإكراه البدني وإنما يجري التنفيذ بها بالطرق المقررة في قانون المرافعات وبالطرق الإدارية لتحصيل الأموال الأميرية اذا تبين أن في إستطاعته دفع المبالغ المحكوم بها ه (٢).

- وبمقتضى القاعدة التى اتبعت لا تجب عقوبة الأشغال الشاقة عقوبات الحاس والسجن اذا كانت تلك المقوبات صادرة بشأن جرائم ارتكبت بعد مقوبة الأشغال الشاقة ولو جعلت القاعدة العامة لما أمكن معاقبة المحكرم عليهم بالأشغال الشاقة إلا بالعقوبات التأديبية عما يرتكبون من الجرائم أثناء وجودهم في الحبس<sup>(7)</sup>.

- ولا يهم أن يكون الحكم بالحبس أو السجن قد صدر قبل المكم

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٧٥٦.

<sup>(</sup>r) الأستاذ لبراهيم السحماوي في تنفيذ الأحكام الجنائية وإشكالاته الطبعة الثانية: ص ١٧٠.

<sup>(</sup>٢) من تعليقات المقانية.

بالأشغال الشاقة أو يعده بل كل ما يشترط للجب أن تكون الجريعة المحكوم من أجلها بالصبس أو السجن قد وقعت قبل الحكم بالأشغال الشاقة الشاقة فيحصل الجب متى وقعت الجريعة قبل الحكم بالأشغال الشاقة ولو لم يصدر الحكم فيها بالحبس الا بعد الحكم بالأشغال الشاقة (١).

- وينبغى أن يشار هنا إلى استثناء للقاعدة المقررة فى هذه المادة وهو أنه إن كان الحكم فى المرة الأولى صادرا بالصبس وأوقف تنفيذه مؤقتا عملا بالمادة ٥٢ ثم حكم فى المرة الشانية بالأشفال الشاقة فإن المادة ٥٣ تقضى بتعدد العقوبتين.

- وقد جاء بتعليقات الحقائية على المادة المقابلة وهي 70 أيضا من قانون ١٩٠٤ بأنه قد يقال أن عقوبة السجن يجب أن تبب بعقدار مدتها عقوبة الحبس والبواب عن ذلك هو أن عقوبة السجن في الواقع كعقوبة المبس في المتنفيذ ولو كانت تقررت هذه القاعدة لكانت تقضى الى نتيجة غريبة وهي أن من يحكم عليه بالحبس ثلاث سنوات ثم السبين ثلاث سنوات أخرى لا تنفذ عليه العقوبة الثانية مع أنه أن لم يحكم في المرة الثانية الا بحبس ثلاث سنوات و أفة به فإن كل العقوبة الثانية تضم الى الأولى.

- وتقضى للدة ٢٥ بأن عة وبة الأشغال تجب بمقدار مدتها كل مقوبة مدّيدة للصرية ومن ثم فإن عقوبة الأشغال الشافة تجب من عقوبة السجن أو الحبس بمقدار مدتها فقط، فإذا كانت مدة الأشغال الساقة أقل من مدد هذه العقوبات فالباقي منها ينفذ بعد انتهاء عقوبة الأشغال الشاقة، وقد تساءل البعض عما أذا كانت عقوبة الأشغال الشاقة تجب من كل عقوبة أضرى محكوم بها مدة تعادل مدتها أو أنها تجب فقط مدة واحدة مساوية لمدتها من العقوبات الأخرى المحكوم بها؟ قلو حكم على شخص بالأشغال الشاقة ثلاث

<sup>(</sup>١) المستشار جندى عبد لملك في الجزء الخامس من المرسوعة الجنائية من ٢١٢.

سنوات وبمثل هذه المدة سجنا ومثلها حبس هل تجب الأشغال الشاقة من عقوبة السجن بمقدار مدتها ومن عقوبة الحبس بمقدار مدتها أيضا في نفس الوقت أو أنها تجب فقط من إحدى العقوبتين أو من مجموع العقوبتين مدة مساوية لمدتها؟ وفي ذلك ذهب رأى الى أنه يرى أن القصود بعبارة مدتها تجب مددا متعددة من كل عقوبة على حدة بمقدار مدتها. وبناء على هذا الرأى فإذا حكم على شخص بالأشغال الشاقة المؤقتة ثلاث سنوات وكان قد حكم عليه أو صدر حكم عليه بالمبس خمس سنوات وأخر بالسجن ثلاث سنوات عن جريمتين وقعت منه قبل الحكم عليه بالأشغال الشاقة نفذ فيه الحكم الصنادن عليه بالأشغال الشاقية ثلاث سنوات ولا ينفذ عليبه شئ من عقوبة السحن وتجب ثلاثة من عقوبة الحبس ويبقى عليه تنفيذ سنتين معه(١). وبالرغم من أن ظاهر النص قد يؤدى الى الأخذ بالرأى سالف الذكر إلا أن الرأى الغالب بين الفقهاء <sup>(٢)</sup>. والذي يتمشي مع غرض الشارع هو أن الأشغال الشاقبة تجب مدة واحدة في المثل موضوع التساؤل وهي هنا مدة السجن أما مدة الحيس فتنفذ كلها، بمعنى أن المكوم عليه بالأشغال الشاقية لمدة ثلاث سنوات تجب السجن المقضى به عليه لمدة ثلاث سنوات فقط وتبقى عقوبة المبس وهي التي تنفذ عليه. ويتطبيق ذلك الرأي على المثل الذي أورده الدكتور محمد زكي أبو عامر فإن عقوبة الأشغال الشاقة لمدة ثلاث سنوات تجب عقوبة السنجن لمدة ثلاث سنوات وتتبيقي مقويبة الحبس وقندرها خنمس سنوات وهي التي يتعن تنفيذها.

- وإذا إجتمعت عقوبة الأشغال الشاقة مع عقوبة السجن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكى أبو عامر فى قانون العقوبات القسم العام الطبعة الأولى. ١٩٨٦ ص ٤٣٦

<sup>(</sup>Y) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ٧٩١، والاستاذ على زكى العرابى المرجع السابق من ١٨٢، والدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ١٣٦. والمستشار جندى عبد الملك المرجم السابق من ٧١٣.

والحبس فإن الأشغال الشاقة تجب من العقوبات بحسب ترتيب تنفيذها أى أنها تجب من عقربة السجن آولا بعقدار مدتها فإن كانت مدة السجن أقل من مدة الأشغال الشاقة معادلة لمدتى السجن والحبس معا فإنها تجب العقوبتين أما اذا كانت عقوبة السجن أطول من الأشغال الشاقة فيجب منها بعقدار الأشغال الشاقة فقط ومابقى ينفذ هو وعقوبة العبس المحكوم بها(١).

- وقد أخذت التعليمات العامة للنيابات بالرأى الفالب فقها فنص في البند ١٩٨١ من قانون العقوبات على أن عقوبة الأشفال الشاقة تجب بمقدار مدتها كل عقوبة أخرى مقيدة للحرية محكوم بها لجريمة وقعت قبل الحكم بالأشغال الشاقة المذكورة فهى أذن لا تجب الا عقوبة السجن أن العبس المحكوم بها لجريمة وقعت قبل الحكم بها. ولا تجب عقوبة أشغال شاقة أخرى كما أنها لا تجب من عقوبتين السجن والعبس إلا مدة مساوية لمدتها ويبدأ أولا بالفصوم من مدة السجن من مدة السجن المدة ثلاث سنوات وحكم عليه بالسجن لمدة ثلاث سنوات وحكم عليه بالسجن لمدة ثلاث سنوات وبالحبس لمدة ثلاث سنوات الجرائم وقعت قبل الحكم بالأشغال الشاقة فإن عقوبة المدال الشاقة قان عقوبة الحبس كلها.

- ونظام الجب هذا يسرى على عقوبة الأشغال الشاقة سواء أصدر بها الحكم من المحاكم العادية أم الإستثنائية لأن المادة ٣٥ جاءت عامة فلم تضع أي قيد في هذا الفصوص وغنى عن البيان أن أية عقوبة سالبة للحرية يتعذر تنفيذها بحسب نظام الحبس هذا تظل مع ذلك قائمة تنتج كافة أثارها من ناحية احتسابها سوابق في العود ومن ناحية العقوبات التكميلية والتبعية فالجب يعطل التنفيذ لك يعطل هذه الآثار الحتمية(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد الرجع السابق ص ٧٠٠.

<sup>(</sup>۲) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ۷۵۸.

شائيط ، نص المادة ٣٦ مقوبات (عدم تجاوز العقوبات المقيدة للحرية حدا معين ).

إعمالا لنص المادة ٣١ عقوبات فإنه لا يجوز أن يتجاوز مجموع العقوبات المقيدة للصرية حدا معينا. وعلى ذلك نصبت نصبت المادة سالفة الذكر على أنه داذا ارتكب شخص جرائم متعددة قبل العكم عليه من أجل واحدة منها وجب أن لا تزيد مدة الأشغال الشاقة المؤقسة على عشرين سنة ولو في حالة تعدد العقوبات وأن لا تزيد مدة الصبس وحده مدة السبن والعبس على عشرين سنة وإن لا تزيد مدة العبس وحده على ست سنوات.

- وقد جاء بتعليقات المقانية تعليقا على النص المقابل من قانون ١٩٠٤ علي أن هذه المادة تقور المبدأ المسلم به على العموم وهو أن تعدد العقوبات يجب أن يوضع له حب اذ لايلزم أن العقوبات المؤقتة المقيدة للصرية تستحيل بسبب تعددها الى عقوبة مؤبدة ويلامظ أن ما يترك بلا تنفيذ عملا بالمادة ٣٥ عند اجتماع عقوبات السجن والمبس أذ إنا مجموعها عن عشرين سنة إنما هي عقوبات أحبس أو بعضها والقاعدة الوارد في هذه المادة لا تنطيق إلا على تعدد الجرائم (بالمعنى المتفق عليه عند جمهور العلماء في فرنسا) يعنى أنها لا تتعلق بالأمكام المسادرة بعقوبة لجريمة ارتكبت بعد الحكم بعقوبة لحريمة المريمة المريمة المريمة المريمة المحكم بعقوبة لحريمة المريمة ا

- وقد جاء بالبند ٨٥٣ من التعليمات العامة للنيابات المرجع السابق أنه اذا تعددت العقوبات لجرائم وقعت قبل دخول المحكوم عليه بالسجن فيجب الا تزيد مدة الأشغال الشاقة المؤقتة على عشرين سنة وألا تزيد مدة السجن أو مدة السجن والحبس على عشرين سنة وألا تزيد مدة الحبس وحده على ست سنوات.

- ويلاحظ أن ما يترك بلا تنفيذ بالمادة ٣٦ عند إجتماع عقوبات السجن والحبس إذا زاد مجموعها على عشرين سنة إنما هي عقوبات المبس أو بعضها فإذا بلغت مدة السجن وحدها عشرين سنة فلا ينقذ شعرُ من عقوبة المبس(<sup>()</sup>).

- ويتعين لتطبيق الحد الأقصى أن يكون المتهم قد ارتكب كل جرائمه قبل أن يحكم عليه من أجل إحدهما. أما اذا ارتكب بعض الجرائم بعد أن حكم عليه نهائيا من أجل جريمة سابقة فإن العقوبة التي حكم بها عليه من أجل هذه الجريمة لا تدخل في حساب المد الأتصى وإنما يقتصر تطبيقه على العقوبات المحكوم بها من أجل الجرائم اللاحقة وقد تؤدي إضافة العقوبة السابقة الى هذه العقوبات الأغيرة الى تجاوز الحد الأقصى (<sup>۲</sup>).

#### ترتيب التنفيد ،

بمقتضى المادة ٣٤ عقوبات فإنه اذا تنوعت العقوبات المتعددة وجب تنفيذها على الترتيب الآتي :

- (أولا) الأشغال الشاقة.
  - (ثانيا) السجن.
- (ثالثا) الميس مع الشغل.
- (رابعا) العبس البسيط.

ويلاحظ أن الشارع لم يأخذ فى التنفيذ بترتيب صدور الأحكام بكل عقوبة وهو ما كان يتمين الأخذ به لو خلا القانون من نص وإنما أخذ بترتيب أساسه البدء بالعقوبة الأشد فما يليها وهكذا وقد يحصل أن يحكم على شخص بعقوبة أشد أثناء التنفيذ عليه بعقوبة أخف فمندئذ بوقف تنفيذ المقوبة الأخف الى أن عليه المقوبة الأشد(؟). وقد جاء بتعليمات الصقانية أنه لو كان هذا النص غير

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧٣٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور معمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٩٤٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٣٥٠.

موجود لوجب ظاهرا تنفيذ العقوبات المقيدة للحرية عند تنوعها على ترتيب صدور الحكم بها لكن اذا حكم على إنسان بالأشغال الشاقة أثناء التنفيذ عليه بالسجن أو بالحبس فيلوح أنه أقرب للعدل نقله في الحال الى الحبس الذي تنفذ فيه عقوبة الأشغال الشاقة حتى يكون للعقوبة أقصى مفعولها.

#### تعدد العقوبات بالغرامة دائماء

بمقتضى نص المادة ٣٧ عقوبات فإنه تتعدد العقوبات بالغرامة دائما وقد جاء بتعليقات المقانية أنه اذا تبين عند التنفيذ على المحكوم عليه أن عليه أحكاما أخرى بعقوبات مالية واجبة التنفيذ وجب تنفيذها عليه بالإكراء البدنى في حدود المدد المنصوص عليها في المادتين ٥١١ ، ١٩٥ من قانون الإجراءات الجنائية أما المبالغ التي تحكم عليه بها بعد تاريخ التنفيذ فينفذ عليه بها استقلالا بطريق الإكراء البدني في حدود المدة المشار اليها كذلك.

### تعدد عقوبات مراتبة البوليس ،

إعمالا لنص المادة ٣٨ عقوبات فإنه تتعدد عقوبات مراقبة البوليس ولكن لا يجوز أن تزيد مدتها كلها على خمس سنوات.

وقد جاء بتعليقات الحقائية أن الغرض من هذه المادة تقرير العمل بالمبدأ العام سالف الذكر الوارد في الأمر العالمي المفتص بعراقية البوليس اعنى المبدأ الذي من مقتضاه أن العد التقريبي لتلك المراقعة الذي أذا تعدته بعد ذلك يكرن ضربا من العبث والجور هو خمس سنوات.

#### من أحكام محكمة النقض ، مرابع مصادر الأرواد المرابع ال

# ١– العقوبات الأصلية والجب ،

من المقرر أن العقوبة الأصلية المقررة لأشد الجرائم المرتبطة ارتباطا لايقبل التجزئة تجب العقوبات الأصلية المقررة لما عداها من جرائم دون أن يمتد هذا الجب الى العقوبات التكميلية التى تحمل فى طياتها فكرة رد الشئ الى أصله أو التعويض المدنى للخزانة أو كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة الشرطة التى هى فى واقع الأسر عقوبات نوعية مراعى فيها طبيعة الجريعة من جرائم أخرى والحكم بها مع عقوبة الجريعة الأشد. وكان يبين من مدونات المكم والحكم بها مع عقوبة الجريعة الأشد. وكان يبين من مدونات المكم مرتبطين وبرغم هذا أغفل الحكم بالتعويض المنصوص عليه فى المادة لا المنافق رقم ٢٦ لسنة ١٩٩٣ – وهو على مايبين من المقررات المضمونة أربعمائة وسبعون جنيها – فإنه يكون قد خالف القانون بما يوجب تصحيحه والقضاء بالتعويض بالإضافة الى باقى العقوبات المقضى بها.

(الطعن رقم ۲۸۷۹ لسنة ق جلسة ۲/۲/۱۹۸۰).

٢- إن تنفيذ مقتضى القانون في الأحوال التي يقضى فيها بأن
 تجب إحدى العقوبات غيرها متروك للسلطة المنوط بها تنفيذ الأحكام
 ولا شأن للمحاكم به .

(نقض ١٩٤٨/٢/١٦ المجموعة الرسمية س ٤٩ رقم ٢١ ص ٢٠١).

- مؤال معم ومرتبط ، هل بجوز الإستشكال بقصد جب العقوبة ? والسزال المثار هو هل يجوز الإستشكال بقصد إعمال النص الخاص يجب العقوبة اذا رضضت النيابة إعماله إذ تبين لها عدم توافر شروط الجب المنصوص عليها بالمادة ٢٠ عقوبات سالفة الذكر بينما

يرى المتهم توافر هذه الشروط ؟

وفى ذلك ذهب الدكتور رؤوف عبيد الى أن نظام الجب متعلق بالتنفيذ فلا شأن للمحاكم به (١). وإستشهد فى ذلك بأحد أحكام النقض القديمة والتى جاء بها وأن تنفيذ مقتضى القانون فى الأحوال التى يقضي فيها بأن تجب عقوبة غيرها من العقوبات متروك للسلطة المنوط بها تنفيذ الأحكام ولا شأن للمحاكم به فإذا حكم ولى متهم بإر، باله إلى المل الخاص بالمجرمين المعتادين على الإجرام وبعد الإفراج عنه صدر عليه حكم فى جريمة تزوير إرتكبها فبل الحكم عليه بإرساك الى المن الخياص فبلا يقبيل منه أن بدلعن فى هذا الحكم المسادر فى جريمة التزوير بمقولة أن تأخير صدوره قد فوت عليه عدم تنفيذ عقوبة الحبس المحكوم بها عليه فيه لأن عقوبة الإجرام عجها تان بالأ.)

-- ردى تقديرنا أن وبالرغم فعلا من أن النيابة العامة هى الساطة المنوط بها تنفيذ الأحكام وهى التى يتعين عليها بداءة إعمال أحكام الهياب ولكن منذا لو صمعت على رأيها برفض إعمال أحكام مرب بينما برى الطرف الأخر المستنيد من إعمال هذه الأحكام توافر شروط نني هذه العالة ولا شاء تتولد منازعة في التنفيذ بين طالب للها بالابية. ويحق لظابب الجب عرضها على محكمة الإستشكال بالطريق المائية ويحق لخلاسة برفض إعمال أحكام الجب قد صادف صحيح القانون فإنها تقضى بقبول الإستشكال شكلا ورفضه صادف صحيح القانون فإنها تقضى بقبول الإستشكال شكلا ورفضه موضوعاً. أما إذا رأت أن الحق مع المستشكل فإنها تقضى بالتنفيذ ويحد شمة سند قانوني بالتنفيذ ويحد شمة سند قانوني لصحيح

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد في مبادئ القسم العام الطبعة الرابعة ١٩٧٩ من ٧٥٧. (١) الطعن رقم ١٩٥٤ لسنة ٩ ق جلسة ١٩٣٩/٦/١٩.

الباب الرابع اشتراك عدة أشفاص نى جريمة واهدة

(T4) Jole

يعد ذاعلا للجريبة:

(أولا) من يرتكبها وهده أو مع فيره.

(تانيــا) مِن يدهَل في أرتكابهـا إذا كــانت تتكون من جبعلة أعمال نيأتي مهدا عبلا من الاعبال الكونة أها.

ومع ذلك إذا وجدت أحوال خاصة باهد القاطين تتنصى تغيير وصف المريمة أو العقوبة بالنسبة له ذلا يتمدى أثرها الى غيره منهم وكذلك المال إذا تغير الوصف باعتبار قصد مرتكب المريمة أو كيفية علمه بها.

## تعليقات وأحكام

## متى يعد المانى فاعلا للمريعة؟

نص المادة ٣٩ مقوبات بعرض لطالتين في كلاهما يعتبر الشخص فاعلا للجريمة.

<sup>(</sup>١) المشكلات العلمية في إشكالات التنفيذ السِنائية للمؤلف الطبعة الثالثة ١٩٩٠ ص ٢٤.

#### المالة الأولى:

من يرتكب الجريمة وحده أو مع غيره.

وفى هذه المالة يتكلم المشرع عن حالتين يمتير الجانى فيها فاعلا.

١ - اذا أرتكب الفاعل بمفرده الفعل المكون للجريمة كما ينص
 عليه القانون كمن بختاس منقولا أو من يقتل إنسانا.

٧ - إذا ارتكب الجريمة مع غيره وفى هذه المسورة الأخيرة قد يكون الفعل الذى ارتكب كل منهم يكفى قانونا فى ذاته لوقوع الجريمة كما لو تعاون عدة اشخاص فى سرقة أمتعة وحمل كل منهم جانبا منها. فكلهم فاعل لجريمة السرقة اذ أن ماارتكبه كل منهم فى ذاته مكون لهذه الجريمة وانما اتصادهم فى القصد واتفاقهم على ارتكاب الجريمة هو وحدة الذى يجعل الفعل وقع واحدا مع تعدد فاعلية وقد يكون الجانون جميعا قد فارقوا نفس الفعل المكون للجريمة معا كما لو اطلق ثلاثة اشخاص أعيرة نارية على شخص قاصدين قتله فأصابوه جميعا ونشأ عن الجروح النارية نزيف أودى بحياته أو ضرب شخصان ثالثا بقصد قتله فمات من الضرب. وهذه واضحة بنفسها بَغير حاجة الى نص وقد ذكرت فى القانون حتى يكرن بيانه للفاعلين شاملا (١).

#### المالة الثانية،

وفيها توزع الاممال الكونة للجريمة على فاعلين فأكثر فكل من يقوم بعمل من هذه الاعمال يعد فاعلا وإن لم يقم بباقى الاعمال<sup>(Y)</sup> وفى هذه الحالة فقط يتمثل نشاط الجانى فى فعل خارج عن الركن

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٧٠.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود مصطفى المرجم السابق ص ٣٣٧.

المادى للجريمة وتكون له على الرغم من ذلك اهمية كبيرة تبرر وضعه في مصاف القعل الذي يقوم به هذا الركن مثال ذلك الإمساك بالمجنى عليه لمنعه من المقاومة تعكينا لأضرمن اعتمال السلاح في حسده. وأبقاف العربة التي يستبقلها لتمكنن أشر من أطلاق النار عليه بالامساك بالمجنى عليه لتعطيل مقاومته وإيقاف العربة التي يستقلها لتمكين أخر من إطلاق النار عليه فعلان لايدخلان في الركن المادي لجريمة القتل إذ تقوم هذه الجريمة بفعل الإعتداء على المياة وقد ارتكبه من أعمل السلاح أو اطلق الرصاص وعلى الرغم من ذلك فإن هذين الفعلين بمثلان اهمية كبيرة في تنفيذ جريمة القتل وتكاد أهممتهما لاتقل عن اهمية فعل الاعتداء على المياة وقد اشار المشرع الى هذه العبالة بقبولة وبعد فباعبلا للجبريمة . . . . . من يدخل في ارتكابها إذا كانت تتكون من جملة أعمال فيأتى عمدا عمالا من الاعمال الكونة لها» فهذه العالة تشترط وقوع عدة أفعال من اشخاص متعددين بقصد تحقيق جريمة معينة ولوان من الافعال مايخرج عن الفعل المكون للجريمة كما عرفها القانون. فلا يشترط إذن لاعتبار المائي فاعلا في المِريمة أن يكون عمله هو الذي أحدث النتيجة أو أنه كان كافيا في ذاته لاحداثها بل يكفي ان يكون الماني قد ارتكب فعلا في سبيل تنفيذها ويعبارة أخرى يكفي أن يكون هناك أفعال متعددة وقعت تنفيذا لقصد مشترك فكل من يرتكب فعلا من هذه الافعال يعد مرتكبا للمربمة لو كان قد ارتكبها وحده.

ومادام الامر كذلك فانه يتعين وضع ضابط لتمييز عمل الفاعل بهذا المعنى من مطلق الاعمال المادية التى ترتكب فى سبيل الجريمة وتكون خارجة عن ركنها المادى وخصوصا أن المادة (٤٠٤٠ من قانون العقوبات تجعل من حالات الاشتراك المساعدة فى الاعمال المجهزة أوالمسهلة أو المتممة لارتكاب الجريمة وهى اعمال تتداخل فى الاعمال الداخلة فى التنفيذ بالمعنى المتقدم والتى يعد مرتكبها فاعلا، ولقد

وضعت تعليقات المقانية على المادة ٢٩ من قانون العقوبات الضابط الاتى . . وهو انه يكفى لاعتبار ما وقع داخلا فى الاعسال المكونة للجريعة ان يكون هذا العمل كافيا بذاته لاعتبار مرتكبه قد بدأ فى تنفيذ الجريعة بصيث يعد شارعا فيها وفقا للمادة ٤٥ من قانون العقوبات على فرض أن الجريعة لم تتم وعلى ذلك ينظر الى الفعل الذى وقع فإذا كان كافيا لتكوين ركن البده فى التنفيذ فى الشروع عد مرتكبه فاعلا أصليا للجريعة اذا ما وقعت أما كان هذا العمل لايضرج عن كونه عملا تحضيريا فلا يعد مرتكبه فاعلا أذا وقعت الجريمة وانما هو شريك وفقا للمادة ٤٥ عقوبات أذا توافرت شروط الإشتراك ويتبين من ذلك أن فيصل التفرقة بين عمل الفاعل وعمل الشريك فى الجريمة هو بعينة المميز بين العمل التنفيذي والعمل التحضيري فمن يرتكب عملا يعد به شارعا أذا لم تتم الجريمة يعد فاعلا امليا أذا ام تتم الجريمة يعد

وتطبيقا لهذا الضابط فإن من يقتصر نشاطه على مجرد إعداد السلاح الذي يستعمل في القتل لابعد فاعلا لهذه الجريمة وانما شريكا بالمساعدة لأن فعله لابعدو ان يكون مجرد عمل تحضيري لهذه الجريمة. ولكن من يمسك بالمجنى عليه كي يمكن اخر من قتله يرتكب فعلا يعد بدءا في تنفيذ القتل فيعتبر لذلك فاعلا لهذه الجريمة ومن يمسك العربة التي يستقلها المجنى عليه ليمكن اخر من قتله بعد فاعلا في العربة لان فعله المذكور يعد بدءا في تنفيذ القتل واذا أطلق شخصان البار على المجنى عليه بنية قتله فكل منهما فاعلا للقتل ولو ثبت ان الرصاص الذي اطلقه أحد المتهمين لم يصب المجنى عليه واته إنها المسيب وقتل برصاص المتهم الأخر وحده وقد استقر النقض على الاخذ

ويلاحظ أن مجرد كون الفعل عملا تنفيذيا لايكفى وحده لاعتبار مرتكبه فاعلا للجريمة بل يتعين أن يأتيه وقت تنفيذها أي أن يعاصر فعله الوقت الذي فيه الجريمة. وكما قالت محكمة النقض فيمن يعد فاعلا للجريمة «باتيانه فعلا يمثل دورا رئيسيا فيها حسب خطتها وكيفية توزيع الادوار بين الجناة وان يظهر به على مسرح الجريمة، ولم تضع محكمة النقض تعريفا لمسرح الجريمة الا انه يمكن تحديده بأنه المكان الذي يتاح فيه للجاني – حسب خطة الجريمة – ان يقوم بدوره الرئيسسي اثناء تنفيذها ويعني ذلك ان مسسرح الجريمة لايقتصرعلي مكان ارتكاب الفعل المكون لها فلا يشترط إذن ان يشهد الجاني تنفيذ الجريمة أو ان يلمس ذلك بحاسة من حواسه وانما يعتد مسرح الجريمة الى رقعة تختلف مساحتها باختلاف ظروف كل جريمة بحيث يكون في استطاعة من يوجد فيها أن يقوم بدوره الرئيسي بحيث يكون في استطاعة من يوجد فيها أن يقوم بدوره الرئيسي

وخلاصة ماسبق أن العنصر المادى للمساهمة الاصلية فى الجريمة يتكون من تعدد لافعال المساهمين وكل فعل يحقق كاملا أو فى جزء فقط النموذج التشريمى للجريمة أو يبدأ فى التنفيذ وفقا لأحكام الشروع أو يحقق دورا رئيسيا فى التنفيذ تبعا للخطة الموضوعة من الجناة. وفقا لاتجاه محكمة النقض متى تواجد على مسرح الجريمة. وجدير بالملاحظة أنه فى جميع الاحوال يلزم لاعتبار الشخص فاعلا اصليا أن يباشر سلوك الفاعل ويتواجد وقت التنفيذ على مسرح الجريمة . . وفقا للفقه السائد.

فلو ان (أ) قام بكسر باب مسكن تمهيدا لسرقت بواسطة (ب) في اليوم التالى وتمذلك فعلادون حضور الاول فإن (أ) يعتبر شريكا وليس فاعلا أصليا إذا تواجد بمسرح الجريمة وقت ارتكاب (ب) للسرقة (<sup>(۲)</sup>).

 <sup>(</sup>١) المستشار عدلى خليل فى جرائم القتل العمد علما وعملا طبعه ٨٦-٨٧عن٧٧٧
 ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٤١٧.

#### تصد التداخل ني الجريمة،

لكي بعد الجاني فاعلا أمليا للجريمة بالمعنى الوارد بالمادة ٢٩(ثانيا) يجب أن يكون قد أرتكب الفعل «عمدا» كما جاء بالنص وهو لفظ يقصد به أن يكون عند الجاني نية التداخل في الجريمة وأنه ارتكب ما ارتكبه من الاضعال في سبيلها تنفيذا لهذه النية وهو شرط لازم بالضرورة في هذه الصورة لإمكان مساءلته عن النتيجة التي احدثها غييره لأن فبعله هو لم يصل الى درجة الفعل المنفذ للمريمة في ذاتها(١). وفي ذلك فقد جاء بتعلقيات المقانية انه لكي يعتبر شخص فاعلا ينبغي ان يكون عنده نية التدخل في ارتكاب المريمة وإن يكون اشترك فعلا في جزء منها فالسارق الذي يكسر قبلل بيت ولكن لايدغل فيه والذي يدخل فيه ويسرق كلاهما فاعلا للسرقة بكسر ولو أن الثاني لم يشترك في كسر الباب وكذلك إذا أوقف زيد مثلا عربة عمرو ثم قتل بكر عمدا فزيد هو فاعل للقتل اذا كان اوقف المربة بقصد القتل وكما لو شرع زيد مثلا في قتل عمرو وتركه على أنه مأت ثم أتى بكر بعد ذلك وقتل عمرا فحيث أن زيدا لم يدغل في ارتكاب جريمة القتل فهن لا بكون مدينا الا بجريمة الشروع في القتل.

وقصد التداخل في الجريعة ليس من خصوصيات المالة الثانية من المادة ٣٩ من قانون العقوبات بل انه شرط لازم في كل احوال تعدد الخيانة في الجريعة الواحدة لانه هو الذي يحقق الرابطة الذهنية التي تربط الجناة المتعددين بالقياس الى الفعل الذي وقع بحيث يجعلهم جميعا مسئولين عنه بوصفه جريمة واحدة فإن وحدة الجريمة لايقصد بها وحدة النتيجة المادية التي وقعت فذلك يكون فقط عند انغراد الجاني فإذا تعدد الجناة وجب ان يقوم مع وحدة النتيجة وحدة

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص٢٧٦.

في القصد تربط ما بين اعمال الجناه المتعددين (۱) وهذه الرابطة هي التى تقوم بها الوحدة المعنوية للجريمة وجوهر هذه الرابطة ان عناصر الركن المعنوي لدى كل فاعل يتعين ان تشتمل كل ماديات الجريمة ماكان منها ثمرة لنشاطه وماكان ثمرة لنشاطه سائر الفاعلين معه فإذا كانت الجريمة عمدية تعين ان يعلم كل فاعل بعاهية فعله ويتوقع نتيجته المباشرة وتتجه ارادته اليهما معا بالاضافة الى ذلك فإنه يتعين ان يعلم بالافعال التى يرتكبها الفاعلون الاخرون وان يتوقع النتيجة الاخبرة التى تترتب على فعله متضامنا مع هذه الافعال وتتجه ارادته اليها والى النتيجة (۱).

ومن اجل ذلك يكفى لاعتبار الشخص فاعلا مع غيره ان يكون قاصدا الدخول فى الجريمة التى يرتكبها هذا الغير ويعمل على ذلك بعمل من قبيل ماتقدم بيائه وسيان بعد ذلك ان يكون الفاعل الاخر عالم بدخوله وقابلا له أو غير عالم وكذلك الشأن فى الاشتراك بالمساعدة (7).

وقد جرى قضاء محكمة النقض على انه يشترط لاعتبار المتهمين فاعلين في جريعة واحدة ان يقوم الدليل على اتفاقهم على مقارفة الجريمة ومؤدى هذا الرأى انه لو اعتدى – على غير اتفاق عدد من الاسخاص على شخص وتسبب عن الاعتداء وفاة الجنى عليه فإته لايستال عن الفسرب المفضى الى الموت الا من ثبت انه احدث الإصابة القاتلة فلو كان محدث هذه الاصابة مجهولا فلا يكون للمحكمة الا ان تقضى على كل من المساهمين بعقوبة الفسرب البسيط فهو القدر المتيقن في حق كل منهم ولكن الامر يختلف فيما لو كان بين المساهمين اتفاق على الضرب اذ في هذه المسورة تكون

<sup>(</sup>١) المستشار عدلي خليل المرجع السابق ص٢٨٠.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود نجيب هستى المرجع السابق ص٢٤٠٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد للرجع السابق ص٧٧٩.

الجريمة واحدة يسأل عنها الجميع بغير تفرقة بين من احدث الاصابة القاتلة وبين من أحدث إصابة بسيطة ولا ضرورة لتعيين الفاعل لكل من الاصابة فالمتيقن في حق كل منهما انه فاعل في الضرب الذي الفضى الى الموت وبهذا الرأى قال معظم الشراح في مصروفي فرنسا(1).

## عدم تأثر الفاعل بالظروف والاحوال الخاصة بأهد الفاعلين:

تنص الفقرة الاشيرة من المادة ٣٩ عقوبات على ماياتى (ومع ذلك اذا وجدت أهوال خاصة بأحد الفاعلين تقتضى تغيير وصف الجريمة أن المقوبة بالنسبة له فلا يتعدى اثرها الى غيره منهم وكذلك المال اذا تغير الوصف باعتبار قصد مرتكب الجريمة أو كيفية علم بها).

وقيد تضيمنت هذه المادة قياهدة مبوداها أن القياعل لايتباثر بالظروف الضاصبة بغيره من الفاعلين والمقصدد بالظروف هي الظروف الشخصيية المتعلقة بالفاعلين وليست الظروف المادية المتعلقة بالجريمة نفسها(<sup>۲)</sup> وهذا النص يشمل أربع صور.

۱ – تغییر وصف الجریمة لوجود أحوال خاصة بأحد الفاعلین والاحوال المقصودة هی التی تغیر من نوع الجریمة ومثالها إذا ماعذب موظف أو م نتخدم عمومی متهما لعملة علی الاعتراف فإنه یعاقب بمقتضی المادة ۱۲۱ بعقوبة جنایة فإذا ارتکب الجریمة معه أخر غیر موظف بصغة فاعل اصلی فإن الآخر یعاقب بعقوبة الجنحة اذا لم یتجاوز الضرب فی جسامته حد المرض أو العجز عن الاشغال. وكذلك اذا تعاون شخص بفعل أصلی - مع الطبیب فی إسقاط امرأة حبلی بإعطائها ادویة مثلا فإنه یؤاخذ علی جنحة بمقتضی المادة ۲۲۱ بینما

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص٢٢٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المستشار عدلي خليل المرجع السابق ص٢٨٢.

يرًا حَدْ الطبيب على جناية وفقا للمادة ٢٦٣(١).

# ٢ - تغييس المقوبة بسبب وجود ظروف خاصة بأهد الفاعلين،

والظروف التى من هذا القبيل قد تكون مشددة للعقاب كظرف المعود(المادة ٥٠ من قبانون العقوبات) وقيد تكون منخفضة له كمما هوالشأن في المجرمين الاحداث وفي الذي يقتل زوجته أثناء تلبسها بالزنا (المادة ٢٣٧) وقد تكون معقبة من العقاب كلية كصلة الزوجية أو البنوة في اخفاء الفارين(المادة ١٤٤) وفي اعبانة الجناة على القرار من وجبه القضاء (المادة ١٤٥) فيلا يضار بالظرف او يستفيد منه الا من توافر فيه من الفاعلين(١٤)

٣ - تغيير وصف البريعة بالنظر الى قصد الفاعل ، كما لر ارتكب شخصان جناية قتل عمد وكان احدهما فقط مصرا على القتل من قبيل ولم يكن لدى الشانى الذى سبق اصرار فإن الاول يعاقب بالمادة ٢٣٠ من قانون العقوبات والثانى بالمادة ٢٣٠ من قانون العقوبات والثانى بالمادة ١/١/١٤ منه ٣٠٠).

٤ - تغييروصف الجريمة بالنظر لكيفية علم الفاعل بها: فإذا ارتكب شخصان جريمة اخفاء اشياء متحصلة من جناية أو جنصة وكان احدهما يعلم انها تحصلت من جريمة ذات عقوبة اشد معا تقرره المادة ٤٤ مكرر من قانون العقوبات في حين لا يعلم الثاني بذلك فإن وصف الجريمة يتغير بالنسبة للاول فتشدد عقوبته في حين يظل للجريمة وصفها وعقابها بالنسبة للمتهم الثاني (٤).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص٣٤٧.

<sup>(</sup>٢) و(٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص٢٨٢٠.

<sup>(</sup>٤) المستشار عدلي خليل المرجع السابق ص٢٨٤.

#### الظروف التصلة بالجريهة،

وهى الظروف المادية التى تتصل بذات الجريمة وتؤثر فيها كالكسر فى السرقة والتسلق وظرف الليل وحمل السلاح ولم تذكر لمادة ٢/٣٩ الجريمة فهى تسرى على كل من يساهم فيها بوصفه فاعلا أو شريكا علم بها او لم يعلم لانها بحكم اتصالها بالفعل الذى اراده المتهمون وعملوا والظروف التى من هذا القبيل مشددة للجريمة فى الفالب كالتى أشير اليها ولكنها قد تكون مخففه كما هو الشأن فى سرقة الفلال والمصوولات المنصوص علها فى المادة ٢١٩ من قانون المعقوبات وهذه ايضا تسرى على جميع الفاعلين فى الجريمة ويستفيدون من حكمها(١).

## من أهكام النقض ني تعريف الفاعل:

١ - الفاعل الإصلى في حكم المادة ٣٩ من قانون العقوبات:

لما كان مفاد ما اثبته المكم ان الطاعن اتفق مع المتهمين الاول والثانى والمفامس على تقليد العملات المطية والاجنبية وان يقتصر دور المتهم الاول اللازمة لذلك وان الطاعن قام بدوره المذكور وساهم مع المتهمين الثانى والفامس في انفاق ٢٥٠٠ جنيه في سبيل اعداد الادوات والفامات المضبوطة وفي هذا مايكفي لاعتبار الطاعن فاعلا اصليا في البرائم التي دانه المكم بها. إذ تنص المادة ٣٩ من قانون العقوبات على انه بعد فاعلا للجريمة:(اولا) من يرتكبها وحده أو مع غيره(ثانيا) من يدخل في ارتكابها اذا كانت تتكون من جملة افعال فياتي عكمدا من الاعمال المكونة لها قالبين من نص هذه المادة في صريح لفظه وراضح دلالته ومن الاعمال التحضيرية المصاحبة لها ورمن المصدر التشريعي الذي استخدمته وهو المادة ٣٧ من القانون

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٨٢.

الهندى ان الفاعل اما ان ينفرد بجريعته او يسهم معه غيره في ارتكابها فإذا اسهم فاما ان يصدق على فعله وحده وصف الجريمة التامة. واما ان يأتى عملا تنفيذيا فيها اذا كانت الجريمة تتكون من جملة افعال سواء بحسب طبيعتها أو طبقا لغطة تنفيذها. وحينئذ يكون فاعلا مع غيره اذا صحت لديه نية التدخل في ارتكابها ولو ان الجريمة لم تتم بفعله وحده بل تمت بفعل واحد اواكثرممن تدخلوا فيها عرف أو لم يعرف وليس بلازم ان يقصح الحكم مسراحة عما اذا كان المتهم فاعلا ام شريكا بل يكفى ان يكون ذلك مستفادا من الوقائع التي اتاها كل على حده مادام قد اثبت في حق الطاعن اتفاقه مع باقى المتهمين على على حده مادام قد اثبت في حق الطاعن اتفاقه مع باقى المتهمين على تقليد وترويج اوراق النقد المحلية والاجنبية واتفاق نيتهم على تحقيق النتيجة التي وقعت واتجاه نشاطهم الاجرامي الى ذلك فإن تحقيق النتيجة باعتباره فاعلا

(الطعن رقم ۲۹۰۶ لسنة ۵۰ ق جلسة ۱۹۸۱/٤/۱۹. مجموعة المكتب الفني س۲۲م۲۳۱).

٢ - لا كانت العقوبة المقررة للفاعل الاصلى هي بذاتها العقوبة المقررة للشريك طبيقا للمادة ٤١ من قانون العقوبات قبلا مصلحة للطاعن من القول بأن ماأورده الحكم في حقه يصدق عليه وصف الشريك لا الفاعل.

(الطعن رقم ٢٦٠٤ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٤/١٩ – حكم النقض سالف الذكر).

#### ٣ ـ الفاعل في تقليد علامات المكومة:

يعتبر الشخص فاعلا اصليا في جريمة تقليد علامات الحكومة

سواء ارتكب التقليد بنفسه او تم بواسطة غيره متى ساهم معه فيه وفي ذلك قضت محكمة التقض بأنه لايشترط في جريمة التقليد المنصوص عليها في المادة ١/٢٠٦ من قانون العقوبات ان يكون الجاني قد قلد بنفسه علامة من علامات الحكومة بل يكفى ان يكون التقليد قد تم بواسطة غيره طالما انه كان مساهما معه فيما قارفه.

(الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٥١ ق جلسة ١٢/١٠/١٨١ ٣٢٥٥٣٢).

# ٤ - متى يسأل المانى بصفته ناعلا في جريمة الصرب القضى الى الوت؟

من المقرر ان الهائى يسال بصفته فاعلا فى جريعة الضرب المقضى الى الموت اذا كان هو الذى احدث الضرب أن الضربات التى المضت الى الوقاة ان ساهمت فى ذلك ان ان يكون هو قد اتفق مع غيره على ضرب المجنى عليه ثم باشر معه الضرب تنفيذا للفرض الاجرامى الذى اتفق معه عليه ولو لم يكن هو محدث الضرية ان الضربات التى سببت الوفاة بل كان غيره معن اتفق معهم هو الذى احدثها.

(الطعن رقم۱۲۱ لسنة ۱۰ق جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۲ – س۲۲ص۱۱۵۸).

## ٥ - سبق أخسرار موجب للتضامن في السئولية.

تحقق قيام ظرف سبق الاصرار كما هو معروف به في القانون يرتب بين الطاعن وبين من يدعى باسهامهم في ارتكاب الفعل معه يرتب بين الطاعن وبين من يدعى باسهامهم في ارتكاب الفعل معه تضامنا في المسئولية يستوى في ذلك ان يكون الفعل الذي قارفه كل كمنهم محددا بالذات أم غير محدد وبصرف النظر عن مدى مساهمة هذا الفعل في النتيجة المترتبة عليه اذ يكفى ظهورهم معا على مسرح الجريمة وقت ارتكابها واسهامها في الاعتداء على المجنى عليه فناذا ما اخذت المحكمة الطاعن عن النتيجة التي لعقت بالمعنى عليه

تنفيذا لهذا القصد والتصميم الذي انتواه دون تحديد لفعله رهمل من كانوا مبعه ومحدث الاصابات التي ادت الى وفاته بناء على قصد احداثها وهي الوفاة فإن مايثيره الطاعن بشأن تعدد محدثي اصابات المجنى عليه التي سببت الوفاة نظرا لتعددها واختلافها شكلا وسببا يكون غير سديد.

(الطعن جلسة ٢/٩/ ١٩٨٠ س٢١ص٣٤١).

## ٦ - مسئولية الفاعل عن جميع النتائج المتملة:

الفاعل يكون مسئولا عن جميع النتائج المتمل حصولها عن الإصابة التى احدثتها ولو كانت عن طريق غير مباشر كالتراخي في المعلج أو الاهمال فيه مالم يثبت أن المجنى عليه كان يتعمد التجسيم في المسئولية.

(الطعن رقم، ٦٥ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧١/١١/١٨-س٢٦ص٨٥٨).

## ٧ -حصول اتفاق بين المتعمين على طرب المبنى عليه،

متى كان الثابت حصول اتفاق بين المتهمين على ضرب المجنى علي ضرب المجنى علي غرب المجنى عليه فإن مقتضى ذلك مساءلة كل منهما باعتباره فاعلا أصليا عن العاهة التى تخلفت للمجنى عليه بوصف كونها نتيجة للضرب الذي اتفاع عليه ولك من غير حاجة الى تقصى من منهما الذي لحدث اصابة العاهة.

(الطعن رقم٥٨ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٧/٣/١٧).

٨ – كما قضى أيضا بأن الاصل الا يسأل شخص بصفته فاعلا في جريمة الفسرب المفضى الى الموت الا اذا كان هو الذي احدث الضربة أو الضربات المغضية الى الوفاه أو التي ساهمت في ذلك او اذا كان قد اتفق مع اخرين على ضرب المجنى عليه ثم باشر معهم

المسرب فعلا تنفيذا للعرض الاجرامى الذى اتفق معهم على مقارفته وفى هذه الحالة الاخيرة يستوى ان يكون هو محدث الضربات التى سببت الوفاة او ان يكون قد احدثها غيره من اتفقوا معه .

(الطعن رقم١٢٥٨ لسنة ١٩ ق جلسة ١٩٢١/١٩٤١).

٩ - وفي هذا المعنى ايضيا قضى بأنه اذا كان المتهمان متفقين على ضرب المجنى عليه وقام كلاهما بتنفيذ الاعتداء فيه فضريـــــه أحدهما على ذراعه والآخر على رأسه فإن كلا منهما يعتبر فاعلا في جريمة إحداث العاهة الناشئة عن إحدى الضريتين.

(الطعن رقم ۱۰۸۱ لسنة ۱۱ ق لسنة ۱۹٤۱/۲/۳۱).

## ۱۰ الفاعل نی سرقة تیبار گھربائی ،

تعطيل العداد ليس بذاته القعل المكون لجريمة سرقة التيار الكهربائى بل هو مؤد اليها حتما بعجرد مرور التيار به بعد توقفه فلا يفير من موقف المتهم أن يستعين في اتلافه بمن له خبرة في ذلك أو أن يقوم به بنفسه ومادام هو الذي يختلس التيار فهو السارق له. (الطعن رقم ٢١٥ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٦١/١٠/١).

\- وفي السرقة أيضا قضى بأنه يكفى في صحيح القانون لاعتبار الشخص فاعلا أصليا في الجريمة أن يساهم فيها بفعل من الانعال المكونة لها ولما كان يبين مما حصله الحكم المطمون فيه أن كلا من الطاعنين الأول والثاني قد ساهم في جريمة السرقية - التي قارفاها ودبرا أمرها مع الفاعلين المجهولين - بفعل من الافعال المكونة لها فذلك يكفي لاعتبار كل منهما فاعلا أصليا.

( الطعن رقم ٤٢ لسنة ٣٣ ق جلسة ١٩٦٣/٢٥).

١٢- كما قضى بأنه أذا كان الثابت أن المتهمين قد اتفقا على سرقة القطن الذي كان المجنى عليه قائما بصراسته فلما اعترض ووقف حائلا دون تمكينهما من اختلاسه أمسك به المتهم الثاني لشل مقاومته وطعنه الآخر بسكين فإن ذلك مما يصع معه قانونا وصف المتهم الثاني بأنه فاعل أصلى مادام أنه تداخل مباشرة في تنفيذ جريمة الشروع في القتل مما عناه الشارع في الفقرة الثانية من المادة ٢٩ من قانون العقوبات لأن كلا منهما قد أتى عمدا عملا من الأعمال المكونة للحريمة.

( الطعن رقم ۲۷۸ لسنة ۳۱ ق جلسة ١٩٢١/١٩٠١).

١٣ كما قضى بأن ظرف الإكراه فى السرقة من الطورف العينية التي تلحق ماديات الجريمة وكل من ساهم من المتهمين فى فمل السرقة أو الإعتداء المكونين لجريمة السرقة باكراه يعتبر فاعلا أصليا فى هذه الجريمة.

(الطعن رقم ١٥٤٩ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٩/٢/١٩٦١).

١٤ - وقضى بأنه لا يشترط فى الإعتداء الذى تتوافر به جريمة السرقة بإكراه أن يكون سابقا أو مقارفا لفعل الإختلاس بل أنه يكفى أن يكون كذلك ولو أعقب الإختلاس متى كان قد تلاه مباشرة وكان الفرض منه النجاة بالشئ المغتلس وكل من ساهم فى هذه المركة الكونة للجريمة وهي عبارة عن فعلين «السرقة والإعتداء» فهو فاعل فى الجريمة الأصلية الناتجة من ارتباطهما.

(الطعن رقم ١٨٤٥ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٨/٢/١٧).

١٥ وفي السرقة أيضا قضى بأنه متى كان الثابت من المكم
 أن المتهمين بالسرقة بطريق الإكراه قد ساهموا في تنفيذ الجريمة عن

طريق توزيعها عليهم فاختلس واحد منهم النقود وتسلمها آخر منه وساهموا جميعا في تعطيل مقاومة المجنى عليه فإنهم يكونون في القانون مسئولين جميعا باعتبارهم فاعلين في واقعة السرقة على أساس أنها تكونت من أكثر من عمل واحد وأن كلا منهم مع علمه بعمل زملائه قد قام بعمل من هذه الأعمال بقصد تحقيق الغرض المشترك.

(الطعن رقم ٥٠٠ لسنة ٢١ ق جلسة ١٩٥١/١٠/١٩٥١).

١٦ كما قضى بأن جلوس أحد المتهمين بالسرقة يتكلم مع حارس الشئ الذى سرق لكى يسهل لزميله السرقة – ذلك يعد عملا من الأعمال المكونة للجريمة فيعد فاعلا فيها متى تمت الجريمة بأخذ المسروق وإخراجه عن حيازة صاهبه.

(الطعن رقم ١٨٥١ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٧٤/١٢/١).

#### ١٧\_ الفاعل بني جريبة الفطف :

سوى القانون في جريمة الفطف المنصوص عليها في المادة ٢٨٨ من قانون المقويات بين الفاعل المادي والفاعل الأدبي (المحرض على ارتكاب الجريمة) واعتبر كلا منهما فاعلا أصليا فلا تكون المحكمة في هذه العالة -- بحاجة الى بيان طريقة الإشتراك.

(الطعن رقم ۱۷۸۷ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٦٠/٤/١١).

 ۸۱ حما قضى بأن القانون فى جريمة خطف الطفل سوى بين الفاعل والشريك إذ هو يعتبر فاعلا فى هذه الجريمة من إرتكبها بنفسه أو بواسطة غيره

(الطعن رقم ۸۷ لسنة ۱۰ ق جلسة ۲۲/۱/۱۹۶).

١٩ وهى الخطف أيضا قضى بأنه إذا كانت الواقعة الثابتة بالحكم هى أن المتهمين ومنهم الطاعن اتفقوا فيما بينهم على خطف طفل لم يبلغ من العمر ستة عشرة سنة كاملة للمصول على مبلغ من النقود مقابل رده لذويه. وأن اثنين منهم تنفيذا لهذا الإتفاق خطفاه وذهبا به إلى مسكن الطاعن ثم نقلاه منه بعد ذلك إلى مسكن أخر ضهذا الذي ثبت وقوعه من الطاعن يجعله فاعلا أصليا في جريمة الخطف لأنه أتى عملا من الأعمال المكونة لها باخفائه الطفل وهبسه عن ذويه الذين لهم حق ضعه ورعايته.

( الطعن رقم ١٤٣٠ لسنة ٧ ق جلسة ١٩٣٧/٦/٢١).

## ٢٠\_ متى يعتبر المتهم ناعلا ني جريمة التزوير ،

إن الجريمة إذا كانت تتركب من جملة أفعال (كما هو الشأن في تروير ايصال مسركب ماديا من العببارة الواردة بصلب ثم من الإمضاء) فكل من أتى فعلا من هذه الأفعال المادية التى من مجموعها تتكون الجريمة فهو فاعل أصلى لهذه الجريمة وإن لم يكن هو في باقى الأفعال التي صدرت من غيره سوى مجرد شريك كما جاء بالمادة ٢/٢٩ عقوبات.

(الطعن رقم ١٩٩٨ لسنة ٢ ق جلسة ١٩/١/١٩٣٢).

#### ٢١ - الظهور على مسرح المِريمة :

مجرد ظهور الطاعن على مسرح الجريمة وأتباعه عملا من الأعمال المكونة لها مما يدخله في نطاق المادة ٢/٣٩ عقوبات يجعله فاعلا أصليا مثال – قيام الطاعن وباقى المتهمين بالإلتفاف حول سيارة المجنى عليه ومطالبته بالنقود.

( الطمن رقم ٢٥٦٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢/٣/٤٨٩١).

٢٢- يكفى لاعتبار الشخص فاعلا أن يساهم فى فعل من الأفعال
 المكونة للجريمة.

(الطعن رقم ٢٥٦٤ لسنة ٥٣ ق جلسة ٢٩٨٤/٢/٤).

#### ٣٢ - عقوبة الفاعل :

انتفاء الجدوى من النعى على الحكم مساؤلته الطاعن بصائته فاعلا أصليا مع غيره ما دامت عقوبة الشريك هي بذاتها المقررة للفاعل الأصلي.

(الطعن رقم ۲۸۷۷ لسنة ۵۳ ق جلسة ۱۹۸٤/۱/۱۹

## متى يعد الماني ناعلا ني القتل - تطبيقات :

17- لما كانت المادة ٢٩ من قانون العقوبات قد نصت على أنه ديعد فاعلا للجريمة (أولا) متى يرتكبها وحده أو مع غيره (ثانيا) من يدخل في ارتكابها إذا كانت تتكون من جعلة أفعال فيأتى عمدا عملا من الأعمال المكونة لها» والبين من نص هذه المادة في صريح لفظه وواضع دلالته ومن الأعمال التحضيرية المصاهبة ه ومن المصدر التحضيرية المصاهبة ه ومن المصدر التحشيرية المصاهبة ه ومن المصدر المناعي الذي استحد منه وهو المادة ٣٧ من القانون الهندى أن الفاعل أما أن ينفرد بجريمته أو يسهم معه غيره في ارتكابها فإذا أسهم فأما أن يصدق على فعله وحده وصف الجريمة التامة وأما أن يتى عمدا عملا تنفيذا فيها إذا كانت الجريمة ترتكب من جملة أفعال سواء بحسب طبيعتها أو طبقا لفطة تنفيذها وحينئذ يكون فاعلا مع غيره إذا صحت لديه نية التدخل في بغمله وحده بل تمت بفعله مع غيره إذا صحت لديه نية التدخل في ارتكابها ولو أن الجريمة لم تتم بفعله وحده بل تمت بفعل واحد أو ارتكابها ولو أن الجريمة لم تتم بفعله وحده بل تمت بفعل واحد أو الم يعرف اعتبارا بأن الفاعل مع غيره هو بالضرورة شريك بجب أن يتوافر لديه – على الأقل – ما

يترافر لدي الشريك من قصد المساهمة في الجريمة والا فلا يسأل عن فعله وحده. ويتحقق حتما قصد المساهمة في الجريمة أو نية التدخل فيها إذا وقعت نتيجة لاتفاق بين المساهمين ولو لم ينشأ الا لحظة تنفيذ الجريمة تمقيقا لقصد مشترك هو الفاية النهائية من الجريمة أي أن يكون كل منهم قصد مقصد الآخر في إيقاع الجريمة المعينة وأسهم فعلا بدور في تنفيذها بحسب الفطة التي وضعت أو تكونت لديهم فجأة – وأن لم يبلغ دوره على مسرحها حد الشروع. ولما كان القصد أمرا باطنيا يضمره الجاني وتدل عليه بطريق مباشرة أو غير مباشرة الأعمال المادية المحسوسة التي تصدر عنه.

فإن العبرة هي بما يستظهره المكم من الوقائع التي تشهد لقيامه. ولما كانت نية تدخل الطاعنين في اقتراف جريعة قتل المجنى عليه تحقيقا لقصدهم المشترك تستفاد من نوع الصلة بين المتهمين والمعية بينهم في الزمان والمكان وصدورهم في مقارفة المريمة عن باعث واحد وإتجاههم جميعا وجهة واحدة في تنفيذها بالإضافة الي وحدة الحق المعتدى عليه وهو مالم يقصر المكم في استظهاره حسبما تقدم بيانه. فإن ما ينعاه الطاعن في هذا الصدد يكون غير سديد وفق ذلك فإنه لما كان المكم المطعون فيه قد أثبت أن المتهمين الفمسة قد انهالوا معا على المجنى عليه ضربا وطعنا بالسكاكين والمدى بقصد ازهاق روحه وأنهم أحدثوا به جملة إصابات في رأسه وصدره وظهره الوفاه بما أحدثه من كسور ونزيف وصدمة عصبية فإن كلا منهما يكون مسئولا عن جريعة القتل العمد بوصفه فاعلا أصليا بغض النظر عن الإصابة التي أحدثها.

(الطعن رقم ۲۱۱۶ لسنة ٤٩ ق جلسة ۲/۲/۱۹۸۸).

٥٧- ١١ كان ما أثبته المكم كافيا بذاته للتدليل على اتفاق المتهمين على القتل من معيتهم في الزمان والمكان ونوع الصلة بينهم وصدور الجريمة عن باعث واحد وإتجاههم جميعا وجهة واحدة في تنفيذها وأن كلا منهم قصد الآخر في ايقاعها مما يترتب في صحيح القانون تضامنا في المسئولية الجنائية ومن ثم فإن كلا منهم يكون مسئولا عن جريمة القتل العمد المقترن بجناية الشروع في القتل التي وقعت تنفيذا لقصدهم المشترك الذي بينتوا النية عليه باعتبارهم فاعلين أصليين طبقا لنص المادة ٣٩ من قانون العقوبات. ( الطعن رقم ٨٠٠ لسنة ٨٤ ق جاسة ١/٩٧٨/١٧/١).

٧٧- لما كانت نية القتل من الأمور الوضوعية التي يستظهرها القاضي في حدود سلطته باعتبارها أمرا داخليا متعلقا بالإرادة ويرجع تقدير توافره الي سلطة قاضي الموضوع وحريته في تقدير الوقائع وكان ما أورده الحكم تدليلا على قيام نية القتل في حق مقترفها يكفي لعمل قضائه وكان الحكم قد اثبت بالأدلة السائفة التي أوردها أن الطاعنين الثلاثة قد اتفقوا على إرتكاب جريمة السرقة التي وقعت جريمة القتل نتيجة محتملة لها ودل على توافر نية القتل في حق الطاعن الثالث باعتباره الفاعل الأملى في جريمة القتل العمد فذلك حسبه. إذ ينعطف حكمه على من اتفق معه على ارتكاب جريمة السرقة مع علمه باعتمال وقوع جريمة القتل نتيجة ارتكاب جريمة المائز عن مقارفته هذا الفعل بالذات أو عدم مقارفته مادامت للحكمة قد طلبت تدليلا سليما على أن جريمة القتل مقارفته مادامت للحكمة قد طلبت تدليلا سليما على أن جريمة القتل على إرتكابها.

( الطعن رقم ١٤٣٠ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٨/١١/٢٠).

AY—إذا كان الحكم قد أثبت تصميم المتهمين على قتل المجنى عليه فإن ذلك يرتب تضامنا في المسئولية يستوى في ذلك أن يكون الفعل الذي قارف كل منهم محددا بالذات أو غير محدد ويصرف النظر عن مدى مساهمة هذا الفعل في النتيجة المترتبة عليه. هذا الى أن ما أثبت الحكم كاف بذاته للتدليل على اتفاق الطاعن الثاني مع الطاعن الأول على قتل المجنى عليه من معيته في الزمان والمكان والمكان والحدة في تنفيذها وإن كلا منهما قصد قصد الآخر في ايقاعها وجهة بالإضافة الى وحدة الحق المعتدى عليه ومن ثم يصح طبقا للمادة ٢٩ من قانون العقوبات اعتبار الطاعن فاعلا أصليا في جريمة القتل التي وقعت تنفيذا لذلك التصميم أو هذا الإتفاق ويكون النعي على الحكم بالقصور في هذا الصدد في غير محله.

(الطعن رقم ١٦٤١ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٩٧٨/٣/١٣)

٣٩ إذا كان ما أثبت الحكم كاف بذاته للتدليل على اتفاق المتهمين على القتل من معيتهم في الزمان والمكان ونوع الصلة بينهم وصدور الجريمة عن باعث واحد وإتجاههم جميعا وجهة واحدة في تنفيذها وأن كلا منهم قصد قصد الآخر في ايقاعها بالإضافة الى وحدة المق المعتدى عليه ومن ثم يصبح طبقا للمبادة ٣٩ من قانون المعقوبات اعتبارهم فاعلين أصليين في جناية القتل العمد المقترن بجناية قتل أخرى ويرتب بينهم في صحيح القانون تضامنا في المسئولية الجنائية عرف محدث الإصابة القائلة منها أو لم يعرف. (الطعن رقم ١٩٧٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢١/١/٧٠).

٣٠ - إن الإتفاق على إرتكاب الجريمة لا يقتضى في الواقع أكثر
 من تقابل ارادة المستركين ولا يشترط لتوافره مضى وقت معين

ومن الجائز عقلا وقانونا أن تقع الجريمة بعد الإتفاق عليها مباشرة أو حتى لعظة تنفيذها تمقيقا لقصد مشترك بينهم هو الغاية النهائية من الصريمة أي أن يكون كل منهم قد قصد قصد الأخر في ايقاع الجريمة المعينة وأسبهم فبعلا يدرر في تنفيذها بحسب انضطة التي وضعت أو تكونت لديهم فحجأة ولما كانت نيبة تدخل الطاعنين في مقارفة جريمة قتل المجنى عليه تحقيقا لقميدهم المشترك تستغاد من نوع المسلة بينهم في الزمان والمكان وصدورهم في ارتكاب الجريمة عن باعث واحد وإتجاههم جميعا وجهة واحدة في تنفيذها وهو مالم يقصر المكم في استظهاره ولما كان المكم المطعون فيه قد أثبت في حق الطاعنين أنهم انهالوا على الجني عليه ضربا بالعصى في مقتل ولم يتركوه الاجشة هامدة وخلص الى قوله «بأن كلا من الطاعنين يكون مسئولا من الوفاء هتى ولو كانت الضربة العاصلة منه ليست بذاتها قاتلة بل أنه لا يؤثر قانونا فيما انتهت البه المكمة من ذلك أن بعض الضربات لم يكن لها دخل في الوفاة مادام أن الثابت على الوجه المتقدم بيانه هو أن كلا من المتهمين كان منتويا القتل مع الأخرين وقد باشر فعل الإعتداء في سبيل تنفيذ مقصدهم المشترك ومن ثم فإنه يعتبر فاعلا في القتل ولو كانت الوفاة لم تنشأ من فعلته ونشأت عن فعلة زميله ولذلك كله لا تعول المكمة على ماذهب اليه الدفاع من المتهمين من طلب مناقشة الطبيب الشرعي في هذا الخصوص، فإنه لا يكون قد خالف القانون أو أخطأ في تطبيقه ويكون منعى الطاعنين على الحكم في شأن ذلك كله غير سديد.

(الطعن رقم ٤٤ لسنة ٣٩ ق جلسة ٢١/١٩٢١).

٣١ مـتى كان الحكم المطعون فيه قد اثبت فى منطق سليم وبأدلة سائفة وجود الطاعنين – معا – على مسرح الجريمة وإطلاقهم الأعيرة النارية على المجنى عليه تنفيذا لقصدهم المشترك الذي بيتوا

النية عليه فإن هذا ما يتحقق به مسئولية الطاعتين - جميعا - عن جناية قتل المجنى عليه عمدا كفاعلين أصليين فيها طبقا لنص الفقرة الثانية من المادة ٣٩ من قانون العقوبات يستوى في هذا أن يكون مطلق الأعيرة التي أودت بحياة المجنى عليه معلوما معينا بالذات أو غير معلوم.

( الطعن رقم ۱۲۷۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۸/۱۰/۸۲۸).

٣٧ - متى كان المكم قد أثبت بالأدلة السائفة التى ساقها وجود الطاعن على مسرح الجريعة لشد أزر زميله وقت اطلاقهما النار على المجنى عليه فإن في هذا ما يتحقق به مسئولية المتهمين معا عن جنايتي قتل أحد المجنى عليهما عمدا والشروع في قتل الآخر - كفاعلين أصليين فيهما طبقا لما تنص عليه الفقرة الثانية من المادة ٢٩ من قانون المقوبات يستوى في هذا أن يكون مطلق العيار النارى الذي قضى على المجنى عليه الأول معلوما ومعينا بالذات أو غير معلوم.

(الطعن رقم ٥٠٠ لسنة ٢٢ ق جلسة ٢١/١٠/٦٩٦١).

٣٣- لما كان الحكم قد أثبت وجود الطاعن على مسرح الجريمة لسد أزر زميله وقت إطلاقهما النار على المجنى عليه تنفيذا لمقصدهم المشترك فإن ماذهب اليه الحكم من اعتبار الطاعن فاعلا أصليا في جريمة المقتل العمد والشروع فيه مع سبق الإصرار يكون صحيحا في القانون طبقا لما تنص عليه الفقرة الثانية من المادة ٣٩ من قانون العقويات.

(الطعن رقم ٢٦٢١ لسنة ٣٠ ق جلسة ٢٠/١/١٩٦١).

3٣- متى كان غرض المتهم من إطلاق الرصاص من بندقيته يعينا وشمالا هو تمكين باقى المتهمين من تحقيق الغرض المتفق عليه بينهم وهو القتل وحماية ظهريهما فى مسرح الجريمة فى فترة التنفيذ وتسهيل هربهما بعد ذلك وقد انتج التدبير الذى تم بينهم النتيجة التى قصدوا اليها وهى القتل فذلك يكفى لاعتبارهم جميعا فاعلين لجريمة القتل عمدا من غير سبق اصرار

(الطعن رقم ١٣٤٤ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٧/١٢/٩).

٥٩ إذا اتفق متهم مع أخرين على قتل شخص وأطلق هذا المتهم أعبرة نارية لم تصب المجنى عليه الذى توفى نتيجة أعبرة أطلقها عليه الأخرون فإن المتهم يكون مسئولا عن جريمة قتل المجنى عليه باعتباره فاعلا أصليا في حكم الفقرة الثانية من المادة ٢٩ من قانون العقوبات على ما جرى عليه قضاء محكمة النقض ذلك أن ما ساهم به من أفعال بعد من الأعمال التنفيذية في الجريمة المذكورة.

(الطعن رقم ٤٦ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٥٥/٤/١٧).

77- يكفى لاعتبار الجانى فاعلا المجريمة فى حكم الفقرة الثانية من المادة 79 من قانون العقوبات أن يكون قد اتفق مع غيره على ارتكابها وأء . لذلك عدتهما وتسلح كل منهما ببندقية وتوجها الى المكان الذى اعتباد المجنى عليه أن يجلس فيه فلما وجداه أطلق كل منهما عليه عيارا من البندقية التي يحملها ولو كان عيارا واحدا هو الذى أصاب المجنى عليه ونشت عنه وفاته ذلك بأن ما أتاه كل منهما هو من الأعمال التنفيذية للجريمة التي اتفقا معا على ارتكابها ورتبا الدور الذى يقوم به كل منهما فى المساهمة فيها ومادام كل منهما قد قام بالدور الذى اختص به وما دام هذا التعبير قد انتج منهما التي قصدا اليها وهي القتل وإذن فلا محل للبحث فيما اذا

كانت هذه النتيجة قد نشأت عن عيار واحد أو عن عيارين. ( الطعن رقم ١١٥٤ لسنة ٢٢ ق جلسة ٢/١/ ١٩٥٣).

٣٧ - وفى ذات المعنى السابق قضى بأنه مستى كان الثابت بالحكم أن المتهمين جميعا قد اتفقوا على قتل المجنى عليه وكمنوا له ثم ساهم كل منهم فى الأعمال التنفيذية للجريمة بما أحدث بالمجنى عليه من إصابات فإن كلا منهم يكون مسئولا عن موت المجنى عليه بوصفه فاعلا أصليا فى جريمة القتل ولو كانت الوفاة لم تنشأ عن فعلته بعينها وأيا كانت الضربة التي أحدثها بالمجنى عليه.

( الطعن رقم ٤٣٤ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩/٥/١٩٥١).

٣٨- يكفى لاعتبار المتهمين فاعلين أصليين أن يكونا قد اتفقا على ارتكاب القتل وعملا على تنفيذه فأصابه أحدهما الإصابة القاتلة وارتكب الأخر فعلا من الأفعال التي يصبح عدها شروعا في القتل ولو لم يساهم بفعل في الإصابة التي سببت القتل.

( الطعن رقم ۲۷۰ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۰۱/٤/۹).

٣٩- إذا كانت الواقعة الثابتة بالمكم هي أن المتهمين اتفقا على قتل المجنى عليه فلما أبصراه قادما في الطريق انقضا عليه وضربه أحدهما بالعصا وأطلق الآخر عيارا ناريا أصابه فتوفى من هذه الإصابة فإن الضارب بالعصا يكون هو أيضا فاعلا في جناية قتل المجنى عليه ولو أن الوقاة لم تحدث من الضرب الذي أوقعه.

(الطعن رقم ١١٢٠ لسنة ١٥ ق جلسة ١/١/١٩٤٥).

.3- إذا كانت المحكمة قد اعتبرت المتهم هو وحده المدت الإصابات التي أدت الى القتل فإنه يكون مسئولا عن هذه الجناية ولو كانت الإصابات تدل على تعدد القاتلين مادام الثابت أنه قد تدخل في إرتكابها بأن أتى عمدا عملا من الأعمال المكونة لها.
( الطعن رقم ١٧٥٤ لسنة ١٤ ق جلسة ١٩٤٤/٦/١٢).

١٩- أنه يرف من عبارة المادة ٣٩ من قانون العقوبات وتعليقات نظارة المقانية عليها والأمثلة التي وردت في هذه التمليقات شرطا لها أنه يعتبر فاعلا: (أولا) من يرتكب الفعل المكون للجريمة كلها سواء أكان وحده أم كان مع غيره (ثانياً) من تكون لديه نية التدخل في ارتكاب الجريمة فيأتي عمدا عملا من الأعمال التي أرتكب في سبيل تنفيذها متى كان هذا العمل في ذاته يعتبر شروعا في إرتكابها ولو كانت الجريمة لم تتم به وإنها تمت بفعل واحد أو أكثر ممن تدخلوا معه فيها. ومن قبيل ذلك ماجاء في التعليقات المذكورة من أنه «اذا أوقف زيد مشلا عربة عمرو ثم قتل بكر عمرا فزيد فاعل للقتل اذا كان يوقف العربة بقصد القتل» وإذن فإذا أتقق شخصان فاكثر على إرتكاب جريقة القتل ثم اعتدى كل منهم على اللجني عليه تد نشأت عن فعل واحد منهم بعينه.

(الطعن رقم ۱۸۰۷ لسنة ۱۳ ق جلسة ۲۹/۱۱/۱۹۱۳).

٤٦- إذا كان الواضع من العكم أن المحكمة استخلصت في منطق سليم من الأدلة التي أوردتها والتي من شأنها أن تؤدى الي مارتبته عليها أن كلا من المتهمين أطلق في وقت واحد وفي حضرة الآخر على المجنى عليه مقذوفا ناريا بقصد قتله وكان المستفاد من الواقعة - كما فهمتها المحكمة - أنهما حين أصابا المجنى عليه بالعيارين كانا متفقين

على قتله وأنهما لم يرتكبا ما ارتكباه الا تنقيدا لقصد جنائى مشترك بينهما فإن معاقبتهما باعتبارهما فاعلين للقتل لا شريكين فيه تكون صحيحة مقنعة مع تعريف الفاعل للجريمة على ما جاءت بالفقرة الثانية من المادة ٢٩ ع ذلك ولو كانت الوفاة لم تنشأ إلا عن فعل أحدهما ولم يكن لما وقع من زميله دخل فيها مادام ما وقع منه مشروعا في القتل ومع ذلك فلا مصلحة لهذين المتهمين من التمسك مادامت المحكمة حين أدانتهما بوصف كونهما في جناية القتل مادامت المحكمة حين أدانتهما بوصف كونهما فاعلين وقالت أنها وقعت لا الى الوصف القانوني الذي وصفتها المحكمة به وقد كام في وسع المحكمة أن تنزل بالمقوبة الى أقل معانزلت اليه على مقتضى وسع المحكمة أن تنزل بالمقوبة الى أقل معانزلت اليه على مقتضى ومادامت هي لم تفعل فيستوى من جهة العقاب أن يعد المتهمان ومادامت هي لم تفعل فيستوى من جهة العقاب أن يعد المتهمان شريكين أو فاعلين إذ الغلاف في الوصف لم يكن له من تأثير.

(الطعن رقم ١ لسنة ١٣ ق جلسة ١٩٤٧/٢٩٤١).

73- لما كان من المقرر قانونا أن الفاعل أما أن ينفرد بجريعته أو يسهم معه غيره في إرتكابها فإذا أسهم فإما أن يصدق على فعله وحده وصف الجريعة المتامة وإما أن يأتى عملا تنفيذيا فيها اذا كانت الجريعة تتكون من جملة أفعال بحسب طبيعتها أو طبقا المخلة تنفيذها ويكون فاعلا مع غيره إذا صحت لديه نية التدخل في إرتكابها ولو أن الجريعة لم تتم بفعله وحده بل شت بفعل واحد أو أكثر ممن تدخلوا فيها عرف أن لم يعرف وكان العكم المطعون فيه قد أثبت اتفاق الطاعنة الشانية مع باقى المكوم عليهما على تمكين المقبوض عليهما من الهرب كما أثبت قيامها والمحكرم عليها السادسة بإدخال الأدوات التي إستخدمت في عملية الهرب الى السجن فإنه

يكرن قد أصاب صحيح القانون اذا دانها بوصفها فاعلة أصلية في جريمة تمكين المقبوض عليهما من الهرب ولا يعيب -من بعد-ألا يكون قد حدد ما قامت هي وحدها بإدخاله إلى السجن من الأدوات التي إستخدمها الهاربان ومن ثم يكون النعى بشيوع التهمة بينهما وبين المكوم عليها الخامسة على غير اساس.

(الطعن رقم ۲۰۷۹ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٤/١١١/١٣).

#### أهكام متنوعة،

33 - الحكم المسادر بعقوبة على شخصين باعتبارهما فاعلين أصليين في جريعة واحدة مع ان احدهما في الواقع شريك لايكون قابلا للنقض بهذا السبب لان العقوبة واحدة بالنسبة للفاعل الاصلى والشريك.

(محكمة النقش والابرام حكم ١٥ فبراير سنه ١٩٠٨ المجموعة الرسمية السنة التاسعة سنة ١٩٠٨ منفصة ١٢٤ -المرجع السابق للاستاذ محمد عبد الهادي الجندي ص ١٦).

63 – إذا ارتكب جسلة اشتضاص جسريمة واحدة وحكم عليهم بصفتهم فاعلن اصليين فلا حاجة لبيان الفعل الفاص الذي ارتكبه كل منهم في الحكم لعدم وجود قاعدة عامه تقضي بذلك.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٠ يونيه سنه ١٩١٠ المجموعة الرسمية سنه حادية عشرة صفحة ٣٦٧ المرجع السابق ص ٢٦).

١٦ - يعتبر فاعلا اصليا لجريمة التسميم من صنع حلاوة مسمومة بقصد اعطائها للمجنى عليه ولو كان تقديمهما لهذا الاخير بواسطة شخص اخر يعلم أنها مسمومة. (محكمة النقض والابرام حكم ٢١ اكتوبر سنة ١٩١٢ المجموعة الرسمية سنة ثانية عشرة صفحة ٥ – المرجم السابق ص ١٩).

٤٧ – لامانع قانونا يعنع من اعتبار شخصين مرتكبين لجريعة قتل فاعلين اصليين ولو كان المجنى عليه قد قتل من طلق عيار نارى واحد عليه.

(محكمة النقض والابرام حكم ١٩سبت مبرسته ١٩١٤ مجلة الشرائع سنة ثانية صفحة ٢٠١٠ لرجع السابق ص ١٧).

٨٤ - انه من المبادىء القانونية انه اذا ارتكب جملة اشخاص عملا جنائيا أو تدخلوا في تنفيذ عمل مكون لجريعة تنفيذا لقصد مشترك بينهم جميعا فكل واحد من هؤلاء الاشخاص يكون مسئولا عن هذا الفعل كنفس مسئوليته فيما لو حصل ارتكاب الفعل من كل واحد منهم على حدته فإذا قصد جماعة مسلمون شخصا لقتله واطلق عليهم بعضهم دون البعض الأخر عيارا أو أعيرة نارية فقتلوه يعتبر الجبيع فاعلين اصليين لجريعة القتل.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٨ نوف مير سنه ١٩١٤ مجلة الشرائع سنة ثانية صفحة ١١٠ المرجع السابق ص ١٧).

٩٩ – إذا اشترك عدة اشخاص في ارتكاب فعل مكون لجريمة اعتبر القصد مشتركا بينهم واصبح كل منهم مسئولا عن نتائج هذا الفعل لو انفرد في ارتكابه فإذا ضرب عدة اشخاص رجلاضربا لم يقصدوا منه قتله ولكنه افضى الى موته جاز معاقبتهم جميعا بوصف كونهم مرتكين للجريمة.

(محكمة النقض والابرام حكم اول يونيه سنة ١٩١٨ المجموعة سنة ١٩١٨ مر ١٤٢ المرجع السابق ص ١٧).

 ٥ - اذا ارتكب عدة اشخاص جريعة السرقة واستعمل بعضهم الاكراه فأثرهذا الظرف المشدد يتناول جميع المتهمين بغير استثناء مادامت السرقة وقعت بناء على اتفاق سابق وكان الاكراه متوقعا لسبب من الاسباب.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٦ ابريل سنة ١٩٢١ المصوعة سنة ١٩٢٧ صديد المرجم السابق ص ٦٧).

١٥ - استظهار المكم إتفاق الطاعن مع المتهم الأخر على قتل المجنى عليه من صعيت فى الزمان والمكان ونرع الصلة بينهما وصدور المريعة عن باعث واحد واتجاههما وجهة واحدة فى تنفيذها. إن كل منهما قصد الاغر فى اتباعها - إعتباره فاعلا أمليا فى الجريمة.

(الطعن رقم ٤٢١٤ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/).

٢٥ – إثبات الحكم في حق الطاعنين مساهمة كل منهما بنصيب
 في الافعال الماديه المكونة المجريمة كفايته لإعتبار هما فاعلين اصليين
 فيها.

(الطعن رقم٤٢٢٤ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/٨).

٣٥ - إثبات الحكم في حق الطاعن مساهميت بنصيب في الافعال المادية المكونة للجريمة ومنها حمله مدية وتواجده مع أخرين على مسرحها كفاية لاعتبارهم جميعا فاعلين اصليين.

(الطعن رقم ١٩٨٨/١٢/٨ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/٨).

٥٤ - لما كانت المادة ٢٩ من قانون العقوبات قد نصت على انه
 «يعد فاعلا للجريمة (أولا) من يرتكبها وحده أو مع غيره(ثانيا) من

بدخل في إرتكابها إذا كانت تتكون من جملة أفعال فيأتي عمدا عملا من الاعتمال المكونة لها والبين من نص هذه المادة في صريع لفظه وواضع دلالته ومن الأعمال التحضيرية المباهبة له ومن المبدر التشريعي الذي إستحد منه وهو المادة ٢٩ من القانون الهندي أن الفاعل إما أن ينفرد بجريمة أو يسهم معه غيره في ارتكابها فإذا أسهم فإما أن يصدق على نقله وحده وصف الجريمة التامه واما ان بأتني عملا تنفيذنا فيها إذا كانت تتركب من هملة أفعال سواء بحسب طبيعتها أوطبقا لغطة تنفيذها وحينئذ بكون فاعلامم غيره إذا صحت لديه نيبة التدخل في إرتكابها - ولو أن الجريمة لم تتم بفعله وحده بل تمت بفعل واحد أو اكثر ممن تدخلوا معه فيها عرف أو لم بعرف اعتبارا بأن الفاعل مم غيره هو بالضرورة شريك يجب أن يتوافر لديه - على الاقل - مايتوافر لدى الشريك من قصد الساهمة في المِريمة والا فبلا يسأل الاعن نقله وحده ويتحقق حتما قصد المساهمة في المريمة أو نية التدخل فيها إذا وقعت النتيجة لإتفاق بين المساهمين ولوالم ينشأ إلا لمظة تنفيذ المريمة تمقيقا لقصد مشترك هو الغاية النهائية من المريمة أي أن يكون كل منهم قصد الأغرنى ايقاع الجريمة المعينه رأسهم فعلا بدوره في تنفيذها بحسب الخطة التي وضعت أو تكونت لديهم فحجاة وان لم يبلغ دوره على مسرحها حد الشروع. ولما كان القميد أمرا باطنيا يضمره الجاني وتدل بطريق مياشر أو غير مياشر الاعمال المادية المسوسة التي تصدر عنه فإن العبرة هي بما يستظهره المكم من الوقائع التي تشهد بقيامه ولما كانت نية تدخل الطاعنين والمتهمين الاخرين في إقتراف جريمة الجني عليه تحقيقا لقصدهم المشترك تستغاد من نوع الصلة بين المتهمين والمعيه بينهم في الزمان والمكان وصدورهم في مقارفة الجريمة عن باعث واحد وإتجاهم وجهة واحدة في تنفيذها بالاضافة الى وحدة الحق المعتدى عليه وهو مالم يقصر الحكم في إستظهاره فإن ما يتعاه الطاعتان في هذا الصدد يكون غير سديد.

(الطعن رقم ۲۷۱۳ اسنة ٦٣ ق جلسة ١٩٩٣/٧/١ وأيضا الطعن رقم ۲۹۷۸ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٩٤/٧/٨).

 ٥٥ – المساهمة بقعل من الافعال المكونة للجريمة كفايته لإعتبار الشخص فاعلا أصليا.

(الطعن رقم ،٥٥٦ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٢/٩/١٢).

70 – إذا كانت المادة 70 من قانون العقوبات اذ نصب على انه يعتبر فاعلا في الجريمة من يدخل في ارتكابها اذا كانت تتكون من جملة أعمال فيأتي عمدا عملا من الاعمال المكونة لها فقد دلت عل أن الجريمة اذا تركبت من عدة أفعال سواء بحسب طبيعتها أو طبقا لفطة تنفيذها فإن كل من تدخل في هذا التنفيذ بقدر مايعد فاعلا مع غيره فيها ولو أن الجريمة لم تتم فعله وحده بل ثمت بفعل واحد أو أكثر ممن تدخلوا معه فيها حتى وجد لدى الجاني نية التدخل تحقيقا لفرض مشترك هو الفاية النهائية من الجريمة بحيث يكون كل منهم قعلا قد قصد قصد الفاعل معه في إيقاع تلك الجريمة المعينه وأسهم فعلا بدور في تنفذها.

(الطعن رقم١٤٦٢٨ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٢/٢/ ١٩٩٠).

٧٥ - لما كان البين من نص المادة ٢٩ من قانون العقوبات أن الفاعل إما أن ينفرد بجريمته أو يسهم معه غيره فى ارتكابها فإذا أسهم فإما أن يصدق على فعله وحده وصف الجريمة التامه وإما أن يأتى عمدا عملا تنفيذيا فيها إذا كانت تتركب من جملة أفعال سواء بحسب طبيعتها أو طبقا لخطة تنفيذها وحينئذ يكون فاعلا مع غيره بذا صحت لديه نية التدخل فى ارتكابها ولو أن الجريمة لم تتم بفعله

وحده بل تمت يفعل واحد أو اكثر ممن تدخلوا معه فيها عرف أو لم يعرف اعتبارا بأن الفاعل مع غيره هو بالضرورة شريك يجب أن يتوافر لديه على الاقل ما يتوافر لدى الشريك من قصد المساهمة في الجريمة وإلا فلا يسأل إلا عن فعله وحده، ويتحقق قصد المساهمة. في المريمة أو نيبة التدخل فيها إذا وقعت نتيجة إتفاق بين المساهمين ولو لم ينشأ إلا لفطة تنفيذ الجريمة تحقيقا لقصد مشترك هو الغاية النهائية من الجريمة. أي ان يكون كل منهم قصد قصد الأخر في إيقاع الجريمة المعنيبه وأسهم فبعلا بدور في تنفيذها بحسب الغطة التي وضعت أو تكونت لديهم فجأة وان لم يبلغ دوره على مسرحها حد الشروع وكان ما أثبته الحكم في حق الطاعنة الثانية أخذا بأقوال شهود الإثبات أنها وقت تواجدها مع شقيقها الطاعن الأول في المقل وأثناء اعتدائه على المجنى عليه أمسكت الشاهدة إبنة المجنى عليه لتحول بينها وبين منع الإعتداء عليه أو الاستغاثه وكان المكم قد نفي عن الطاعنين توافير ظرفي سبق الاصرار والتيرصد. وكانت الواقعة كما أوردها الحكم قد خلت من وجود إتفاق بين الطاعنين على قبتل المجنى عليبه أو انتبقيائه وخلت مبدوناته مما يوفير عنامس المسئولية قبل الطاعنة الثانية عن جريمة القتل العمد يكون معيبا بالقصور،

(الطعن رقم٢٥٦٤ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٢/١٠/١٠).

# ٨٥ - لاتسأل الاشخاص الاعتباريه جنائيا عما يقع من مبتليها،

ومن حيث أنه يبين من مطالعة مدونات الحكم المطعون فيه ومحاضر جلسات المحاكمة – والمفردات التي ضمت تحقيقا للطعن – أن الطاعن كان قد دفع بإنتقاء مسئوليته الجنائية تأسيسا على ماقدمه من مستندات تغيد أن محافظ البنك المركزي أصدر قرارا بتاريخ ٢٤

من أبريل سنة ١٩٨٤ بحل مجلس ادارة البنك الذي كان يرأسه الطاعن وتعبين منفوض لإدارته خسلافه. وذلك قسبل رفع الدعنوى المياشرة - سند المكم المطعون فينه والتي اقيمت متحيفتها الي المدعى بالحقوق المدنية في الدعوى الماثلة بتاريخ ٥ من مايو سنه ١٩٨٤ وقد عرض الحكم الابتدائي المؤيد لأسبابه بالحكم المطعون فيه لهذا الدفع واكتفى في الرد عليه بقوله ومن حيث أنه لما كان الثابت من الاوراق أن المتهم كنان يعمل رئيس منجلس إدارة البنك وقت الواقعة فانه وإعمالا لمبدأ شخصية العقوية فإن المحكمة ترى مساءلته عما إقترفه من جرم خاصة وانه كان المدعى في الإدعاء المباشر الذي كان مستخدمه لتأكيد مزاعمة وترى كذلك المحكمة رفض الدفع المدى بعدم قبول الدعوى لرفعها على غير ذي صغة لإفتقاره الى سنده القانوني، لما كان ذلك وكان من المقرر أن الشخص لايسال جنائيا بصيفته فاعلا أو شريكا الاعما يكون لنشاطه المؤثم دخل في وقوعه سواء كان ارتكابا أو تركا إيجابا أو سلبا وذلك طبقا لأوامر الشارع ومناهبه ولا مجال للمستولية المفترضه اذ المستولية التضامنيه في المقاب الا إستثناء بنص القانون وفي حدود إستنه أوجبه وكان الاصل أن الاشخاص الاعتبارية لاتسأل جنائيا عما يقع من معتليها من جرائم أثناء قيامهم بأعمالها وانما الذي يسأل مرتكب الجريمة منهم شخصانا فإن دفاع الطاعن بإنتفاء مسئوليته الشخصية عما أسند اليه لزوال صفته في رئاسة البنك وفي توجيه اعماله وقت وقنوع الجريمة المسنده اليه يعد نشاعا جوهريا - في صورة الدعوى وفي ضوء ماحصله الحكم عنها - لما قد يترتب على ثبوت صحته من إنحسار مستولية الطاعن عن الجريمة المسندة اليه، ومن ثم كان يتعين على المحكمة أن تقسطه حقه من التعجيص بلوغا الى غاية. الامرقية كيفما ترد عليه ردا سائغا وكافيا بدفعه إن رأى الإلتفات عنه. أما وهي لم تفعل فإن الحكم المطعون فيه يكون معيبا بالقصور

# بما يوجب نقض والاعادة بغير حاجة الى بحث باقى أوجه الطعن. (الطعن رقم١ ـ ٧٥ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٩٠/٢/١٨).

# ٥٩ ـ الفاعل في جريبة الحرب المغطى الى الموت:

ومن حيث أنه من المقرر في قضاء محكمة النقض أن الجاني لايسال بمنفته فاعلافي جريبة الضرب المفضى الى الموت إلا اذا كان هو الذي أحدث الضربة أو الضربات التي أفضت الى الي الوفاه أو ساهمت في ذلك أو أن يكون هو قد اتفق مع غيره على ضرب المجنى عليه ثم باشر الضرب تنفيذا للغرض الاجرامي الذي اتفق معه عليه ولو لم يكن هو محدث الضربة أو الضربات التي سببت الوفاه بل كان غيره ممن اتفق معهم هو الذي أحدثها - لما كان ذلك وكان الحكم غيير قائم على أن هناك إتفاقا بين المتهمين على مقارفه المسرب وكانت المكمة فيما ذكرته من بيان لواقعة الدعوى حسيما هصلتها من الشمقيقات وسطرتها في صدر المكم وفيما أوردته في تحصيلها لأقوال الشهود الذين اعتمدت على اقوالهم في قضائها بالادانة. لم تحدد موقع الضربات التي وقعت من كل العِناه وكان ما أورده العكم عن تقرير الصفه التشريحيه لايفيد أن جميع الاصابات التي احدثها المِناه قد ساهمت في وفاة المجنى عليه بل اثبت وجود إصابات أخرى لانخل لها في أحداث الوفاء كالأسابات الرضية بالكتف مما كان يتعين معه على المكمة وحتى يستوى قضاؤها على سند محيح من الواقم والقانون - أن تستظهر الاصابة التي أحدثها الطاعن بالمجنى عليه وان تبين مدى إسهامها في احداث الوفاه مادامت الواقعة قد خلت من توافر ظرف سبق الإصرار أو إتفاق الطاعن مع باقى المناه على الاعتداء أما وأنها لم تفعل فإن حكمها يكون قاصرا في بيان الاسباب التي بني عليها ولا يرفع هذا العوار ماذكرته المحكمة في ختام حكمها أن الطاعن كان منتفعا مع باقى العناه على الاعتداء دون

أن يورد أدلة الثبوت على هذه الواقعة الجوهرية ومضمون كل دليل منها بأن قانون الإجراءات الجنائية أوجبت في المادة ٢١٠ منه في كل حكم بالادانة أن يشمل على بيان الواقعة المستوجبة للعقوبة - بيانا تتبصقق به أركان الجريمة والظروف التي وقعت فيها والادلة التي استخلصت منهاالحكمة الادانة حتى يتضع وجه استدلاله بها وسلامة مأخذها تمكينا لمحكمة النقض من مراقبة صحة التطبيق القانرني على الواقعة كما صار إثباتها بالحكم وإلا كان قاصراً. وكان الحكم لم يورد الدليل الذي استقى منه واقعة إتفاق الطاعن مع الجناه على الاعتداء على المجنى عليه واكتفى بذكر تلك العبارة القاصرة فإنه يكون قاصر البيان متى كان ماتقدم فإن الحكم يكون معيبا بعا يبطله ويوجب نقضه والاعادة بغير حاجة الى بحث أوجه الطعن الأخرى.

## مادة (٤٠)

#### يعد شريكا نن المِريمة،

- أولا) كل من حرض على ارتكاب الفعل الكون للجريمة إذا كان هذا الفعل قد وقع بناء على هذا التعريض \*
- (شائیسا) من إتفق مع غییره علی ارتکاب المریمة فوقعت بناء علی ۱۵۵ ۱۵۳ اون
- (ثالثا) بن أعطى للفاعل أو الفاعلين علاها أو آلات أو أى شيء أخر مما استعمل في ارتكاب المجريمة مع علمه بها أو ساعدهم بأى طريقة أخرى في الأعمال المحذوة أو السحلة أو المتممة لإرتكابها.

# تعليقات وأحكام

التعريف بالإنتراك في العريمة أو المساهمة التبعية...
 تتحقق المساهمة التبعية حينما يكون السلوك المرتكب من

المساهم لايتوافر: به النصوذج التشريعي للجريمة كما لايصل الي مرحلة الشروع فيها<sup>(۱)</sup>.

وبتعبير آخر فإن سلوك الشريك لايعتبر من الاعمال المكونة للجريمة كما أنه لايعد بمقاييس الشروع بدءا في تنفيذها. ولهذا فقد عنى المشروع ببيان صدر السلوك المؤثم بوصفه مساهمة تبعية أو اشتراكا وعنى كذلك ببيان الصلة بينه وبين الجريمة المرتكبه وتجريم ضعل الشريك رهن بوقوع جريمة من غيره فإذا إستنفذ الشريك نشاطه ولكنه لم يصقق مآربه فلم تقع الجريمة بناء على نشاطه فلا مقابه()

#### أركان الاشتراك،

لأجل أن يوجد اشتراك معاقب عليه يجب توافر الشروط الاتية:

- ( أولا ) :ان يقع فعل معاقب عليه قانونا.
- (ثانیا): أن يكون الشريك قصد الاشتراك في هذا الفعل.
- (ثالث): أن يكون الاشتراك قد وقع بإحدى الطرق المبينة بالمادة ٤٠ من قانون العقوبات.

وفيما يلى تقصيل لازم لكل شرط.

## أولا أن يقع نعل مماتب عليه قانونا:

لايعاقب القانون على اعمال الإشتراك لذاتها، ولكنه يعاقب عليها لتعلقها بالجريمة التى تقع بناء عليها فإن الشريك لا يرتكب الجريمة بنفسه، ولكنه يعمل على دفع الغير الى ارتكابها أو تمكينه من ارتكابها فعمل الشريك في ذاته لا عقاب عليه، ولكنه يستمد

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامه المرجع السابق ص ٤٢٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عرض محمد في قانون العقوبات القسم طبعه ١٩٨٥ ص ٣٦٥.

العقاب من الجريمة التي أدى اليها. وحينئذ فعقوبة الإشتراك هي عقوبة مستعارة لا عقوبة أصلية. ولذلك تشترط المادة .٤ وقوع الجريمة بالفعل لاعتبار الشخص شريكا وعلى ذلك فإذا كان الفعل الذي وقع لا يعد جريمة فلا عقاب على الإشتراك فيه. فالإنتحار مثلا لا يعاقب عليه القانون فلا عقاب علي من شارك المنتصر بأن قدم له السلاح أو الجوهر السم الذي انتحر به مع علمه بتصده أو مرضه أو اتفق معه على الإنتحار. كذلك لما كانت جرائم المادة تتكون من جملة أعمال لا يعاقب القانون على واحد منها بل يعاقب على مجموعها. فالإشتراك في عمل واحد لا عقاب عليه. ويترتب على هذا المبدأ أن الشريك يستفيد أيضا من العقو التام عند الجريمة أو سقوطها بعضى المدة لأنه يترتب عليه محو العقوبة عن الفعل. وهذا يستلزم محوها عن الاشتراك فيه فراً.

والقعل الأصلى فى التشريع المصرى قد يكون جناية أو جنمة أو مخالفة إذ أن الإشتراك فى المخالفات جائز. كما وأن القعل الأصلى يكون جريمة تامة أو مجرد شروع معاقب عليه فى صورة جريمة موقوفة أو خائبة فالإشتراك فى الشروع جائز(").

## العبرة بوصف الفعل وليست بمستولية الفاعل،

يكفى أن يكون الفعل الذى حدث الإشتراك فيه معاقبا عليه فى ذاته ولو كان فاعله الأصلى لا يعاقب لسبب يرجع لشخصه كما لو كان غير مسئول عن عمله كالجنون (م ٢٦ من قانون العقوبات) أو توافرت فيه سبب من أسباب الإباحة أو كان حسن النية ( م٤٢ من قانون العقوبات). ففى هذه الحالات لا يعاقب الفاعل. ولكن لا يمتع من معاقبة الشريك بالعقوبة التى يفرضها القانون(٢٠).

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق ص ٣٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٤٢٤.

<sup>(</sup>٣) المستشار عدلي خليل المرجع السابق ص ٢٨٥

وليس بشرظ أن يكون فاعل الجريمة معلوما بل يعاقب الشريك ولو كان الفاعل الأصلى للجريمة مجهولا أن كان قد توفى أو لم ترفع النيابة الدعوى العمومية عليه لأن رفع الدعوى العمومية من خصائصها. وإذا برئ الفاعل الأصلى لسبب يتعلق بشخصه كعدم ثبوت التهمة قبله أو لأن غيره الذى ارتكب الجريمة قلا يمنع ذلك من معاقبة الشريك بخلاف مالو كانت البراءة قد بنيت على أن الفعل المسند للمتهمين لم يقع. أو أن أركان الجريمة قانونا لم تتوافر أو أن الدعوى العمومية قد سقطت بعضى المدة (().

ولما كان الشريك يستمد إجرامه من تجريم الفعل الأصلى فلا يوجد ما يمنع من أن يكون الشخص شريكا في جريعة تستلزم في فاعلها صفة خاصة ليست في الشريك بحيث لا يمكن أن تقع هذه الجريمة من الشريك. وعلى ذلك يعاقب على الإشتراك الذي يقع من أنثى في جناية اغتصاب ولو أن الإغتصاب لا يقع الا من ذكر علي أنثى. ومن ثم فإن المرأة التي تحرض رجلا على اغتصاب أنثى تكون شريكة في جريعته بالتحريض. وكذلك يعاقب على الإشتراك مع موظف عمومي في رشوة وعلى الإشتراك في جناية الإجهاض مع طبيب(٢).

- وخلاصة ذلك أن العبرة في توافر الإشتراك البنائي هي بوجود فعل غير مسروع من الفاعل الأصلى ولا يهم بعد ذلك أن تتوافر في هذا الفعل بقية الشروط الأخرى اللازمة لمساءلة مرتكبة جنائيا فقد لا يكون الفاعل معاقبا لانتفاء القصد البنائي لديه أو لتوافر مانع من موانع الأهلية أو المسئولية أو العقاب ومع ذلك يتحقق الإشتراك البنائي اكتفاء بالمعل غير المشروع ماديا(الله وكما

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٨٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى الرجع السابق ص ٣٦٨.

<sup>(</sup>٣) الدكتور مأمون سلامة المرجم السابق ص ١٤٤.

أن الشريك لا يسأل من الجريعة أذا لم تقع بالفعل فكذلك لا يسأل عما لم يتحقق من ظروفها للشددة فإذا حرض الفاعل على السرقة بإكراه فسرق بدون إكراه فلا يسأل الشريك الا عن السرقة التي وقعت بالفعل أو أذا حرض علي القتل ولو لم يقع الاشروع فيه فلا يسأل الا عن الشروع وهكذا(\(^\)).

#### - عدول الناعل ،

يترتب على إشتراط وقوع فعل أصلى معاقب عليه أنه اذا عدل الفاعل من ارتكاب الجريمة بعد أن اتفق مع الشريك وأعدا العدة لارتكابها فإن الشريك يستفيد من هذا العدول ولو كان بالرغم منه ومن أجل ذلك لا يمكن أن يكون هناك شروع في الإشتراك(٢).

## مدول الشريك ،

أما عدول الشريك نفسه فلا يفيد إذا وقعت الجريعة بل يؤاخذ عليها بصفته شريكا ذلك لأن عمله في الجريعة يتم بعجرد قيامه بالأفعال المكونة للإشتراك. فإذا عدل بعد ذلك فلا يفيده هذا العدول الا أذا إستطاع أن يزيل كل أثر لتدخله في إرتكاب الجريغة قببل وقرعها وهذا لا يتأتّى في كل صور الإشتراك فعن هرض على إرتكاب جريعة لا يعكنه بعد ذلك أن يتحلل من إشتراك بعد أن بث فكرة الجريعة في الفاعل أما أذا كان قد وعد الجاني بجعل مقابل ارتكاب الجريعة لكنه عدل وسعب وعده قبل ارتكابها أو كان قد أمده بسلاح لينفذ به جريعته ثم إستطاع بعد عدوله أن يسترد هذا المسلاح أو يعدمه أد يجعله غير صالح للإستعمال في تنفيذ الجريعة فلم ترتكب

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق من ٣٦.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ۲۸٦.

#### الإشتراك ني الإشتراك ،

أثير البحث فيما أذا كان يلزم ارتباط الإشتراك بفعل أصلى معاقب عليه إرتباطا مباشرا أم لا فمثلا نفترض أن المتهم(أ) هرض المتهم(ب) على ضرب المجنى عليه (جـ) ولكن (ب) بدلا من أن يضرب بنفسه المجنى عليه هروره شخصا آخر هو(د) الذى قام بتنفيذ هذه المهمة بغير رجوع الى (أ) ولا إستئذانه فهل يعتبر المتهم(أ) شريكا بالتحريض في هذه الجريمة أو لا؟ في الواقع فإن الشريك إنما يستمد صفته بحسب الأصل من فعل الإشتراك الذى ارتكبه ومن يصده منه ومن المجريمة التي وقعت بناء على إشتراكه فهو على الأصح شريك في الجريمة لا شريك مع فاعلها وإذن فمتى وقع فعل الإشتراك في الجريمة كما هو معروف بالقانون فلا يصح القول بعدم المعقاب عليه بعقولة أنه لم يقع من الفاعل بل مع شريك ك. ومع المسائر المسائر أركان الإشتراك لابد أن تستظهر محكمة الموضوع توافر سائر أركان الإشتراك وبوجه خاص بقاء رابطة السببية بين المجريمة التي وقعت في النهاية وبين سلوك المتهم الإشتراك وهذه مسائلة موضوعية (أ).

## الشروع نى الإنتراك ،

يتحقق الشروع في الإشتراك اذا أتى الشريك نشاطه ولكن لم ترتكب الجريمة بناء عليه ولذلك صورتان. فقد لا ترتكب الجريمة على الإطلاق وقد ترتكب بناء على أسباب ليس من بينها نشاط الشريك. حكم الشروع في الإشتراك هو عدم العقاب عليه وتعليل ذلك أنه إذا

<sup>(</sup>١) المنتشار عدلي خليل المرجع السابق من ٢٨٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق من ٤٣٧.

لم ترتكب الجريمة أو لم تتوافر علاقة السببية بينها وبين نشاط الشريك فإن هذا النشاط يفقد المصدر الذي يستمد منه صفته غير الشروعة فينتفى بذلك الركن الشرعى للمساهمة التبيعية (١) وبعبارة أخرى فإن الشروع يتعين أن يكون في جريمة والإشتراك لا يعد جريمة وإذا كان القانون يعاقب الشريك فهو لا يعاقبه على ذات فعله بل على ما يؤدى اليه هذا الفعل فإذا كان الفعل عقيما فلا عقاب عليه بوصفه شروعا ذلك لأن سلوك الشريك لا يتحقق أثرا الا من غلال سلوك القاعل ولهذا كان تجريم فعل الشريك وعقابه رهنا بوقوع الفعل من جانب الفاعل فإذا استنفد الشريك نشاطه ثم لم تقع جريمة الفاعل أو وقعت ولكن علاقة السببية كانت منتفية بينها وبين سلوك الشريك فإن سلوك هذا الأخير لايمكن عده شروعا في سلوك الشريك.

وفي بعض الأحيان يعاقب المشرع على أنعال الإشتراك بالرغم من عدم وقوع فعل غير مشروع من الفاعل وإنما بوصف الفعل الذي من عدم وقوع فعل غير مشروع من الفاعل وإنما بوصف الفعل الذي نص عليه القانون كوسيلة اشتراك في جريعة أخرى، ومثال ذلك تجريم التحريض على بعض الجرائم بوصف جريعة قائمة بذاتها بالرغم من عدم وقوع الجريعة الحرض عليها بل أن جريعة التحريض المستقلة لا تتوافر إلا اذا كان التحريض غير منتج أما اذا كان منتجا اعتبر المرض شريكا في البريعة (التي وقعت. فالمادة ٥٠ من قانون اعتبر المرض شريكا في البريعة (التي وقعت. فالمادة ٥٠ من جرائم أمن الدولة والمنصوص عليها في المواد ٧٨ ، ٨٨ ومابعدها بالأشفال الشاقة المؤقتة أو بالسجن اذا لم يترتب على هذا التحريض أثر كذلك العال بالنسبة للمقاب على الإتفاق المتائي إذا لم يترتب عليه وقوع الجريمة محل الإتفاق (م ٤٨ عقوبات) (٣).

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود نهيب حسنى المرجع السابق ص ٤٦١ ومابعده .

 <sup>(</sup>۲) الدكتور عوض محمد المرجع السابق ص ۳۸٤.

<sup>(</sup>٣) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ٤٤١.

## تانيا – الشرط الثانى – أن يكون الشريك قصد الإنتراك فى هذا الفعل :–

والمراد بالقصد في باب الإشتراك هو العلم بالجريمة وقيام نية القاعل بحيث يرتبط ارتكابها مع قعل الإشتراك برابطة السببية (۱). وعلى هذا فإذا كان « قصد الإشتراك » قصدا عمديا إلا أن الجريمة التي يرتكبها الفاعل ( وأسهم فيها الشريك بطريق التحريض أو الإتفاق أو المساعدة ) قد يكون جريمة عمدية أو غير عمدية أو متعدية القصد.

والمشكلة لا تشور بصدد الإستراك في جريعة عمدية فالقصد متوافر على أية حال وإذا انتقى القصد انتقى الإشتراك فالغادم الذي يترك الباب مفتوحا فيدلف منه لحس ويسرق ما بالمنزل من أشياء ثمينة لا يعد شريكا في السرقة لأنه لم يقصد الى التدخل في جريمة السرقة. ولو كان خطؤه مؤثرا في إتمام السرقة - كذلك فلا تثور هذه للمكلة بصدد الإشتراك في الجرائم المتعدية القصد فمن يحرض شخصا على إيذاء آخر فيستجيب الفاعل لتحريضه ويضرب المجنى عليه ضربا يفضى الى وفات يعتبر مسئولا عن جريمة القتل المتعدية القصد ( الضرب المفضى الى وفاة ) لأنه أسهم في جريمة مقصودة تولد عنها حدث يتعدى قصده.

- إنما تثور الصعوبة بصدد الإشتراك في الجرائم غير العمدية فمثلا اذا حرض الشريك الفاعل (أو إتفق معه أو ساعده) على حفر بشر أو إتلاف مال أو هدم جدار أو قيادة سيارة ولم يتخذ من الإمتياطات ما يقتضيه المقام فأدى ذلك الى حدوث النتيجة الشارة المعاقب عليها بوصف الجريمة غير العمدية كان كلاهما مسئولا الأول بوصف دالشريك والثاني بوصف دالقاعل» في جريمة غير عمدية.

<sup>(</sup>١) المستشار محمود آبراهيم إسماعيل، شرح الأحكام العاسة في قانون العقوبات الطبعة الثانية ١٩٥٩ ص ٣١٧.

هذا عمدية سواء أكانت مساهمة تبعية أو أصلية<sup>(١)</sup>.

- ويجب على القاضى أن يثبت توافر قصد الإشتراك فى حكمه على أنه لا يشترط أن يذكره صراحة إذا كان يفهم ضمنا من أعمال الإشتراك كما فى التحريض والإتفاق.

## نالشا – مصول الإشتراك بإهدى الطرق النصوص عليها بالقانون .–

عين القانون طرق الإشتراك فنص في المادة ٤٠ عقوبات علي ما يأتي :--

أولا ، كل من حرض على إرتكاب القعل الكون للجريمة إذا كان هذا القعل قد وقع بناء على هذا التحريض.

شانها ، من اتفق مع غيره على إرتكاب العريمة فوقعت بناء على هذا الإتفاق.

شائشا ، من أعطى للقاعل أو القاعلين سلاحا أو آلات أو أى شئ أخر مما إستعمل في ارتكاب الهريمة مع علمه بها أو ساعدهم بأي طريقة أخرى في الأعمال المههزة أو المسهلة أو المتممة لإرتكابها ← وهذه الطرق مذكورة في القانون على سبيل المصر فليس للمحاكم أن تضيف البها طريقة أخرى، وظاهر من النصر، أن هذه الطرق يجب أن تسبق الجريمة أو علي الاكثر تكون معاصرة لارتكابها ← ويخرج بذلك الأفعال التي ترتكب بعد حصول الجريمة وتكون ذات اتعمال بها هذه الأفعال تعتبر جرائم خاصة لا إشتراك من ذلك اغفاء الأشياء المتحصلة من جريمة. وإخفاء جثة القتيل وإخفاء شخص غار من الغدمة العسكرية وإيواء الجانبين فكل هذه جرائم خاصة لأن الإشتراك

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت للرجع السابق ص ٢٩٢.

يجب أن يكون الجابيا وسابقا على تنقيذ الجريمة معاصرا لها. ومن ثم قبإن قبعل الإشتراك يجب أن يكون إيجابيا وسابقا على تنقيذ الجريمة أو على الأكثر معاصرا لها. قبإذا امتنع شخص من أن يحول دون ارتكاب الجريمة لرغبته في اتمامها لا يعد شريكا وهذا ظاهر من تعريف القانون للشريك وبيان طرق الإشتراك فالتصريض يكون اغساء الجانى يعمل ايجابي هو القول أو الكتابة التي تتضمن التحريض وكذلك الإتفاق أما المساعدة بتقديم سلاح مثلا فلها مظهر مادي ابجابي لا تعتريه شبهة(ا).

ونتناول فيما يلى طرق الإشتراك بشئ من التفصيل:-

# أولا – التعريض –

#### تعريف التمريض

التحريض هو خلق فكرة الجريمة وخلق التصميم عليها في نفس الجاني بأي وسيلة كانت ومن هذا التعريف يتضع:

أولا - أن نشاط المصرخان طبيعة معنوية بمعنى أنه يهدف الى التاثير على نفس «الفاعل» بما يحسمله بعد ذلك على إرتكاب الجريمة.

طنيا به أنه لا يخلق فكرة الجريمة في نفس الجاني وحسب بل يواصل الإلماح عليها حتى يقطع على الجاني سبيل العدول عنها فحبداً التحريض هو بث الفكرة لكن غايته أو منتهاه هو خلق التصديم عليها.

شائشا - أن التحريض ينتحى الى دائرة الأنكار والنوايا لا

 <sup>(</sup>١) للستشار معمود إيراهيم إسماعيل في شرح الأحكام العامة في قانون العقوبات الطبعة الثانية ص ٧٧٠.

دائرة الأفعال والنتائج ومن ثم فإذا خاطب المرض فكر الجانى فإنما يخاطب «قبل» ارتكابه القعل المادى لا بعد ارتكابه أو اثنائه وهذا هو الذى يصمه بأنه «فعل تعضيرى» لا «فعل تنقيذى»(١).

## وجوب أن يكون التمريض مباشرا 🗝

يلزم دائما في التحريض كطريقة من طرق الإستراك في المجريمة أن يكرن مباشرا أي أن يدفع المحرض صراحة نحو ارتكاب جريمة محددة وهذا المعنى عنته المادة ٤٠ عندما نصبت على عقاب و كل من حرض على إرتكاب الفعل المكون للجريمة ... و فأضرج بذلك من نطاقها التحريض غير مباشر » يطلق على إثارة شعور النقص والإنفعال ضد شخص ما يغير أن يطلب المتكام مراحة الإعتداء عليه ولو وقع بالفعل أي إعتداء فيما بعد اذ قد يقال أن الإعتداء كان واقعا على أية حال فلم يكن بسبب استثارة مشاعر المعتدى والتلاعب بعواطقة ثم أنه بغير هذا التحديد تصبح حدود التجريم مبهمة ويكون فعل التحريض معب الإثبات فتصبح حدود التجريم مبهمة ويكون فعل التحريض معب الإثبات فتصبح

## وسائل التعريض ،

كانت المادة ٦٨ من القانون القديم تستلزم كالمادة ٢٠ من القانون الفرنسى أن يكون التحريض بطرق معينة «بهدية أو وعد أو وعيد أو مخادعة أو دسيسة أو بإشارة أو باستعمال ما للشريك من الصولة علي مرتكب الجريمة» وعليه فمجرد النصيحة أو الأمر أو مجرد التحريض أذا لم يقترن بإحدى هذه الطرق لم يكن يعد اشتراكا معاقبا عليه، ولكن القانون الجديد رأي أن الأوفق أن يترك للقاضى

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٣٨٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٤٣١.

السلطة المطلقة في تقدير التحريض وتأثيره على القاعل الأصلى ولذلك لم يقيده بطرق مخصوصه بل قال بوجه عام يعد شريكا في الجريمة «من حرض علي ارتكاب الفعل المكون للجريمة» (١). وعلى ذلك فإن استخلاص وجود التحريض من عدمه انما هو من اطلاقات محكمة الموضوع تستخلصها من الوقائع والظروف تحت رقابة محكمة النقض.

### أتكال التمريض ،

ليس للتحريض شكل معين ققد يأخذ شكل الأقدال والإيماءات والإسارات وقد يأخذ شكل الأقوال وقد يأخذ شكل الكتابة والمهم في كل ذلك أن يكون موهيا للفاعل بفكرة المريمة هادفا الى همله على إرتكابها قاطعا عليه سبيل التردد فيها أو العدول عنها(؟).

## علاتة السببية .

الرضا عن ارتكاب الجريمة والإذن أو السماح بارتكابها ومجرد مشاهدة ارتكابها دون منعها وكذلك العلم بها لاتعتبر تعريضا اذ يجب أن تكون هناك علاقة سببية معنوية بين تدخل المرض وقراره الإرادى بإرتكاب الجريمة أي أن يكون هذا القرار قد اتخذ بناء على التحريض. أما إذا كنان الفاعل قد اتخذ قراره الإرادى بارتكاب الجريمة وشبع آخر هذا القرار أو حيذه فإن فعل هذا الأخير لا يعد تمر بضا(؟).

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق ص ٤١

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٢٨٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٢٧٢.

# أنواع التعريض ، التعريض بمعناه الجناش نومان خاص وعام ، أولا — التعريض الغاص أو الغردى ،

التحريض الفاص هو الذي يصدر من الشريك للفاعل وتقع الجريمة بناء عليه وهذا النوع هو المراد بنص المفقرة (أولا) من المادة . ع ويجب أن يكرن مباشرا وأن تقع الجريمة كنتيجة له أما كون التحريض مباشرا فمعناه أن يتجه الى تعقيق الجريمة فيدفع اليها الفاعل الأصلى ويقتضى ذلك أن تكون الجريمة معينة حتى تتوفر المعلاقة بين عمل الشريك وعمل الفاعل. وأما وقوع الجريمة فعلا بناءا على التحريض فهذا شرط أساسى واجب توافره في طرق الإشتراك على التحريض فهذا شرط أساسى واجب توافره في طرق الإشتراك الثلاث لا في التحريض خاصة وذلك واضح من نص المادة . ٤ عقوبات فإذا لم تقع الجريمة قلا يعاقب المحرض وكذلك أذا لم يكن وقوع الجريمة فيا المدين التحريض علاقة السبب بالنتيجة فلا تعتبر الجريمة أنها وقعت بناءا على التحديض فين (أ).

## تانيا – التمريض العام :

التحريض العام هو الذي يكون موجها الى كافة الناس أو الى جمهور بغير تحديد فالأصل أنه لا يقد اشتراكاً ولو استجاب له أحد الأنراد فأقدم على ارتكاب الجريمة وقد لا تكون المادة . ٤ قاطعة في ايجاب هذا الشرط الا أنه مع ذلك متفق عليه وقد أكده المشرح بطريقة غيرمباشرة بنصه في المادة ١٧١ على أن «كل من أغرى واحدا أو أكثر بارتكاب جناية أو جنحة بقول أو صبياح جهر به علنا أو يفعل أو إيماء صدر منه علنا أو بيمنوم أوصور شمسية أو رموز أو بأية طريقة أخرى من طرق التمثيل جعلها أو بأية وسيلة وسرع من وسائل العلانية يعد شريكا في فعلها ويعاقب بالعقاب

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل الرجع السابق ص ٣٠٠.

المقرر لها إذا ترتب علي هذا الإغراء وقوع تلك الجناية أو الجنصة بالفعل أما اذا ترتب على الإغراء مجرد الشروع في الجريمة يطبق القاضي الأحكام القانونية في العقاب على الشروع »

## - ويغتلف التنصرينس العبام عن الشنصرينس الغباص من وجفين ،-

إحداهما أن التحريض العام كما يبين من عبارة المادة ١٧١ يقتصر على الجنايات والجنع أما التحريض الغاص فيشمل كل الجرائم بلا تفريق حتى المفالفات يعكن الإشتراك فيها بالتحريض والثانى أن التحريض العام يقفى العلانية أما الخاص فيصع أن يقع علنا أو في غير علن (١).

#### التعريض بالإمتناع ،

يجب أن يكون التحديض ايجابيا ضلا يجوز في القانون المصدى أن يقع التحديض عن طريق الإمتناع كما هو الحال في القانون السوداني والهندى وبالرغم من ذلك فإن بعض الفقهاء يرى أن الإشتراك في التحريض كما يقع بطريق إيجابي يقع بطريق سلير (٢).

#### التعريض كجريمة قاثمة بداتها ،

ينبغي التمييز بين التحريض كطريقة من طرق الإشتراك في الجرائم وبينه كجريمة قائمة بذاتها والفارق بين الأمرين ليس في طبيعة التحريض فإنها مشتركة بينهما بل في أنه عندما يكون التحريض جريمة قائمة بذاتها لا يلزم ارتباطه بفعل ولا شروع ويعد

<sup>(</sup>١) الدكتور عرض محمد المرجع السابق ص ٢٦٩ ومايعدها.

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق للتكتور محمد مصيى الدين موض من ٢٧٤ - وهامشها.

#### انبات التعريض ،

قد يقوم على التحريض دليل مباشر من شهادة أو اعتراف أو رسالة مكتوبة غير أنه يستنتج في أغلب الأحوال من القرائن وعلى الأخص من سلوك الشخص بعد وقوع الجريمة وكل الأدلة سواء في مقام الإثبات ولقاضي الموضوع كامل الصرية في القول بقيام التحريض أو تخلف دون رقابة عليه في ذلك من محكمة النقض مادام قضاؤه مؤسسا على ما يؤدي البه عقل (٢).

#### دانيا \_ الإنفاق

#### تعريف الإتفاق ،

الإتفاق هو اتحاد ارادتين أو أكثر على ارتكاب الجريمة ومن هذا التعريف:

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٤٣٦ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوض محمد المرجع السابق ص ٢٧٠.

يتخع أولا ، أن الإتفاق نشاط ذي طبيعة نفسية تتصل في الدادة الشريك بإرادة الفاعل ويترتب عليه وقوع الجريمة.

ويتضع دانيا ، أن الإتفاق وسيلة إشتراك مستقلة عن التحريض إذ يفترض أن سمة الثقاء لإرادتين على فكرة واحدة هى فكرة الجريمة بينما يغترض التحريض أن هناك ارادة تعلو على ارادة أضرى. وتحملها حملا على اقتراف الجريمة ومن ثم تظهر أهمية اعتباره وسيلة «أغرى» من وسائل الإشتراك الى جانب التحريض اذ يتمور وجوده دون وجود التحريض.

ويتضع شائدا ، أنه وسيلة من وسائل المساهمة (التبعية)إذ لا يصلح بذاته لارتكاب القسعل المادى في الجسريمة بل لا بد أن يمهد بنشاط الفسعل الأصلى في الجسريمة وإذ كان القانون يعاقب على «الإتفاق «وحده أحيانا (كما في الإتفاق الجنائي المعاقب عليه بالمادة ٨٤ والمادة ٨٩ عقوبات). فإنما يعاقب عليه بوصفه «جريمة قائمة بذاتها» – وعلى خلاف القواعد العامة نزولا على مقتضات الأمن الداخلي في الدولة(ا).

## الفرق بين التمريض والإتفاق ،

القرق بين التحريض والإتفاق أن إرادة المعرض تعلو على ارادة من يحرضه اذ الأول صاحب فكرة الجريمة ثم هو الذي يبذل الجهد لإقناع الثانى وخلق التصميم الإجرامي لديه وعلى خلاف ذلك نجد ارادات المتفقين تتعادل أهميتها فكل منهم مقتنع بفكرة الجريمة وإذا كانت فكرة الجريمة قد نبتت لدى أحدهم فإن عرضه يصادف قبولا فوريا ولذلك يتصور وجود الإتفاق دون التحريض ، وبذلك تتضح أهمية اعتباره وسيلة مساهمة تبعية قائمة بذاتها إذ يكفل ذلك

<sup>(</sup>١) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢٧٠.

توقيم العقاب على من إتفق مع الفاعل دون أن يحرهه (١).

## الغرق بين الإتفاق وسبق الإصرار ،

يجب الحدر من الخلط بين الإتفاق في الإستراك وبين سبق الإصرار وهو ظرف مشدد نص عليه القانون في جرائم الإعتداء على النفس وسبق الإصرار معناه أن يرتكب الماني جريمته بعد اجماع رأيه عليها وتوالى تفكيره بتنفيذ الجريمة في هدوء وروية ولما كان سبق الإصرار متعلقا بنشاط المتهم العقلي أي بإدراكه أي كانت له صلة وثيقة بقصده المنائي أما الإتفاق فهو حالة نفسية تتوافر بإتحاد ارادة الشريك مع ارادة الفاعل على ايقاع الجريمة تستلزم وجود شخصين على الأقل في حين أن الإصرار السابق قد يتوافر عند الجاني بمفرده. ولا يشترط لقيام جريمة الإشتراك بالإتفاق أن يرتكب الجريمة المبيعة عليها مباشرة (أ).

# شرطی توانر الإشتراک بالإتفاق ، پشترط لتوانر الإشتراک بالإتفاق شرطان ،

الأول – أن يحصل اتفاق على ارتكاب المريمة ويقصد بالإتفاق هذا اتحاد شخصين أن أكثر وإجتماع ارادتهم على ارتكاب المريمة.

والثانى – أن تقع الجريمة بناء على الإتفاق كما هو الشأن في الإشتراك بالتحريض فإذا لم تقع الجريمة فلا اشتراك ولكن حالة الإتفاق في ذاتها قد تكون معاقبا عليها أذا ما توافرت شروط الإتفاق الجنائي وفقا للمادة ٤٨ من قانون العقوبات (٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجم السابق ص ٣٨٥ ومابعدها .

<sup>(</sup>Y) المستشار محمود ابراهيم أسماعيل المرجع السابق ص ٢٠٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ٢٩٤.

### جواز الإتفاق مع الشريك ،

يصح أن يكون الإتفاق مع الفاعل الاصلى كما يصح ان يكون مع الشريك إذ القول بأن الاتفاق يلزم ان يكون مع الفاعل الاصلى لا مع الشريك هو قول في غير محله لأن القانون لم ينص على انه يلزم ان يكون مع الفاعل الاصلى بل اطلق وضاية مايقال انه يلزم ان يكون الاتفاق على ارتكاب الجريمة مع ارتباطه بالفعل الاصلى سواء أكان مع الفاعل الاصلى أو مع شريكه (١).

## الغرئ بين الاتفائ والتوانق،

يجب التغرقة بين الاتفاق والتوافق على ارتكاب الجريمة فالاتفاق هو اتصاد الارادات على ارتكاب الجريمة بينما التوافق هو تعامرالإرادات في ارتكابها دون تقابل بينها ولذلك ففي التوافق يرتكب كل شخص الجريمة بمفرده ولعسابه الفاص فإذا توجه( أ) لمنزل السرقته وتصادف حضور (هـ) أيضا للسرقه وقام كل منهما بسرقة ما أمكن سرقته من منقولات المبنى عليه فلا نكون بصدد جريمة متعددة المساهمين وإنما بصدد جريمة من مستقلتين يسأل كل منهما عما حققه. كذلك لو أطلق (أ) النار على(ب) بقصد قتله في دون اتفاق بينهما تعددت مسئولية كل منهما بحسب ماحققه. فإذا شبت أن المجنى عتل بمقذوف الأول دون الثاني كان الأول مسئولا عن قتل والثاني عن شروع في قتل على حين لو كان هناك اتفاق بينهما سئل كلاهما عن قتل عمد بوصفه جريمة تعدد المساهمون الاصليون فيا أدا).

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الاول ص ٧١٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص٤٢٨ ومابعدها.

#### إنبات الاتفاق،

قد يستدل على الاتفاق بدليل مباشر كاعتراف أو شهادة أو كتابة كما قد يستدل أيضا بطريق الاستنتاج من القرائن التي تقدم لدى القاضى أو من أعمال تلحق في الجريمة ومتى كان للاستنتاج ما يسوغه فلا رقابة لمحكمة النقض كما وان الجارى عليه في قضاء النقض أن مجرد إثبات سبيق الإصرار على المتهمين يلزم عنه الاشتراك بالاتفاق بالنسبة لمن لم يقارف بنفسه الجريمة من المصرين عليها().

#### تالتا - الساعدة

#### تعرف الساعدة،

المساعدة هي تقديم العون -بأي وسيلة كانت - الى الفاعل عندما تقع الجريمة بناء عليه فكما تكون المساعدة مادية تكون معنوية فمن يعطى للفاعل سلاحا يستخدمه في الجريمة يشترك في الجريمة بطريقة المساعدة المادية أما من قدم للفاعل معلومات أوارشادات تؤدي بالفاعل الي اتمام الجريمة أو البدء في تنفيذها يمساهم في الجريمة بطرق المساعدة المعنوية (أ ومن ثم وبمقتضى الفقرة الثالثة من المادة - ٤ عقوبات يعد شريكاء من أعطى للفاعل أو الفاعلين سلاحا أو آلات أو أي شيء أخر مما استعمل في ارتكاب الجريمة مع علمه بها لو ساعدهم بأي طريقة اخرى في الاعمال المجهزة أو المسهلة أو المتممة لارتكابها. وقد جاء بتعليقات المقانية بأن هذه الفقرة قد جمعت بين حكمي الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٨٨ القدمة وان ذكر حكمي الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٨٨ القدمة وان ذكر خشية أن يؤدي حذفه الى الفطأ (٢٠).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجم السابق ص ٢٥٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٣٨٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) تعليقات المقانية.

#### مور الساعدة،

يتبين من نص الفقرة الثالثة من المادة ٤٠ عقوبات أن المساعدة تكون بصورة من صور أربع هي:

 ١- إعطاء السلاح للفاعل أو الفاعلين أو الات أو أي شء اخر مما استعمل في ارتكاب الجريمة.

٢ – الساعدة في الأعمال المهرة لارتكاب المربمة.

٣ – المساعدة في الأعمال المسهلة لارتكاب المريمة.

٤ - الساعدة في الأعمال المتممة لارتكاب المريمة.

ولكل من هذه الصور مدلول خاص يميزها عن غيرها وان كانت كلها تعبر عن معنى مشترك هو المعاونة في ايقاع الجريمة<sup>(۱)</sup>.

# ١ - إعطاء السيلاج للضاعل أو الضاعلين أو الآت أو أى شىء أخرمما استعمل فى ارتكاب المريمة.

الشطر الاول من نص الفقرة الثالثة من المادة .٤ عقوبات يذكر تقديم الاسلحة والالات أو أى شيء أخر ، فهو يتسع لكل ما يستعان به في الجريمة كتقديم مادة سامة أو عقاقير مخدرة بشرط ان يكون قد استعمل فعلا في ارتكاب الجريمة حتى يحقق معنى المساعدة على أن تقديم الاسلحة والالات التي تستعمل في ارتكاب الجريمة يدخل في عموم الشطر الاخيرمن النص «أو ساعدهم بأي طريقة اخرى في عالما المجهزة أو المسهلة أو المتممة لارتكابها » إذ ان هذه العبارة عامة تشمل كل صور المونة في الجريمة ومن أجل ذلك يبدو ان تخصيص الاسلحة والالات بالذكر ليس له فائدة بل انه تزيد (؟) ومن ثم فإن الشارع قد ذكرها على سبيل التمثيل.

ويجب أن تستعمل هذه الاشهاء في أرتكاب الجريمة وألا

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٢٠٧٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق٢٩٦٠

انقطعت الصلة بين الفعل الاصلى وبين الاشتراك وبالتالى تنقطع الصلة بين الفاعل والشريك. كما يجب كذلك ان يعلم الشريك أن ماقدمه سيستعمل فى ارتكاب الجريمة كاستخدام السلاح فى القتل او المفتاح الذى اعطاء للسارق فى ارتكاب السرقة (١).

#### ٣ – المساعدة في الاعمال المِهرّة لارتكاب الجريمة،

الاعمال المجهزة صياغة اخرى للاعمال التحضيرية وهى نشاط سابق على البده في تنفذ الجريمة. وإذا كانت القاعدة أن الاعمال التحضيرية لا عقاب عليها فإن ذلك مشروط بألا تجاوزالاعمال المرتكبة هذا المدى فلا يعقب التحضير تنفيذ وإلا اعتبر من قام بالتنفيذ فاعلا ومن ساعد. في التحضير شريكا مثال ذلك أن يعطى الشخص لغيره سلاحا ليقتل به عدوه أو يقدم سيارة ليستخدمها في التهريب أو يعيره بيته ليرتكب فيه جريمة مواقعة أو إجهاض فهذه الافعال جميعا تدخل في باب التحضير أو التجهيز ولا عقاب عليها إذا وقف الأمر عندها أما إذا وقعت الجريمة بناء عليها فإن صاحبها يعد شريكا بالمساعدة ويتعين عقابة على هذا الاساس(٢).

## ٣ – الساعدة نى الاعمال السملة لارتكاب المِريمة،

الاعمال المسهلة لارتكاب الجريمة هي التي تجعل تنفيذها ايسر حصولا فقد يحتاج الفاعل بعد حصوله على السلاح وبعد تجهين معدات التنفيذ إلى تسهيلات اخرى تساعده أما على المضى في التنفيذ واما على الفلاص والهرب فالتسهيلات التي تيسر له التنفيذ ما لايدخل في باب التجهيزكترك الابواب مفتوحة أو فتحها للسرقة واستبعاد الرقيب أو الحارس من مكانه أو استبعاد المجنى

<sup>(</sup>١) المستشار محمد ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٢٠٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص٣٧٣.

عليه في مكان لتسهيل قتك كل ذلك ونحوه من قبيل الاعمال المسهلة لارتكاب الجريمة<sup>(١)</sup>.

## \$ \_ الساعدة في الأعمال المتممة لارتكاب المريمة:

اما الاعمال المتمعة لارتكاب الجريمة فهى التى يأتيها الشريك وقت ارتكاب الفعل فتكون معونته متممة لها. مثال ذلك من يراقب المنزل أو الطريق اثناء تنفيذ الجريمة ومن يضع سلما للجانى ليهبط عليه ومعه المسروقات. أو يعطى اشارة معينة للقاتل تدل على مرور المجنى عليه ليطلق النارعليه أن يدخل في تنفيذها ماديا(؟).

#### الفاعل والشريك،

- والمساعدة في الاعمال الجهزة للجريمة قبل وقوعها اما إذا كانت في الاعمال المسهلة أن المتممة للجريمة فتكون معامسرة لها. ومن اجل ذلك تختلط الاعمال التنفيذية ويصعب التمييز بينها وبين مابعد تداخلا في ارتكاب الجريمة يجعل مرتكبة فاعلا أصليا.

وقد كانت هذه الصعوبة تزول لو قصرمعنى الفاعل على من يقارف الافعال التى تنفذت بها المريمة وهو ماكانت تأخذ به محكمة النقض في فترة من قضائها. ولكن المتفق عليه الان فقها وقضاء هو انه يعد فاعلا للجريمة من يقصد التدخل فيها رياتي عمدا عملا من الاعمال المرتكبة في سبيل تنفيذها متى كان عمله هذا بعد شروعا في ارتكابها ولو كانت المريمة لم تتم به وانما تمت بفعل واحد أو اكثر ممن تدخلوا معه فيها (\*).

الدور الذي اتفذه الشخص على مسرح الجريعة في

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ايراهم اسماعيل المرجع السابق ص٢٠٩٠.

 <sup>(</sup>۲) المستشار محمود ابراهیم اسماعیل المرجع السابق ص۲۰۹۰.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص۲۹۷٠.

وقت تنفيذها يعتبر فقط من الاعمال المسهلة أو المتصمة واتاه الشخص بقصد تقديم المساعدة للقاعل أو الفاعلين لا بقصد التدخل في التنفيذ فإنه يعد شريكا فقط<sup>(۱)</sup>.

#### - بعيار بعكبة النقض،

سالت محكمة النقض منذ حوال سنة ١٩٤٠ الى التوسع في تعريف الفاعل الاصلى توسعا اقتضى اعتبار الكثير منها افعالا أصلية فلم تعد تتقيد بمعيار الفعل التنفيذي باعتباره مناط التمييز بين القعل الاصلى والاشتراك المعاصن له بل اخذت أحكامها تشير الي ان مجرد القيام بدورما على مسرح الجريمة وقت ارتكابها يكفى لأن يجعل صاحبه فاعلا اصليا حتى ولو لم يكن هذا الدور تنفيذيا. فلم يعد معيار الشروع هو ضابط التمييز الوحيد بين القعل الاصلى والاشتراك بالساعدة في الأعمال المعاصرة للجريمة أي في الاعمال السهلة أو المتممة لها بل وضعت إلى جانبه معيارا أخر أوسم منه وهو معيار القيام بدور ما على مسرح الجريمة وقت ارتكابها كثيرا ما تستهدي إليه - بالإضافة الى معيار الفعل التنفيذي - قد تستغنى عنه في بعض المبور. ويرى الدكتور رؤف عبيد أن هذا المعيار وهو معيار «القيام بدور ما على مسرح الجريمة وقت ارتكابها ، يؤدى حتما الى الفلط بين الفعل الاصلى وبين الاشتتراك المعاصس في الجبريمة بالمساعدة في الاعمال المسهلة أو المتممة لارتكابها والذي بينت المادة . ٤ عقوبات انه مجرد اشتراك في الجريمة مع انه يقتضي دائما التواجد على مسرح العريمة وقت ارتكابها مع القيام بدور فيها فينيغي اعتباره طبقا لهذا المهيار المتوسع فعلا اصليا على غير مايريد النص الصريع<sup>(۲)</sup>.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوض الرجع السابق ص ٢٨٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق من ٤٥٠.

- وقيل بأنه من الممكن رفع التعارض والتوفيق بين نص المادتين ٢٩(ثانيا) ، . ٤ (ثالثا) من قانون العقوبات ذلك ان اطلاق وصف الفاعل على كل من يباشر عملا يعد بدءا في التنفيذ فيه مغالاة. فإن هناك قيدا لذلك يستفاد من مجموع النصوص الفاصة بتعريف الفاعل والشريك ومن الاصل التشريعي للمادة ٢٩(ثانيا) وهو القانون الهندي وهذا القيد هو انه لكي يعد الجاني فاعلا اصليا في هذه الصالة يجب ان يكون صاضرا تنفيذ الجريمة فإذا لم يكن حاضرا وقت التنفذ فلا يعد فاعلا بل هو مجرد شريك ولو كان يعد بدءا في التنفذ وفقا الضوابط الشروع (١٠).

## - هل يجوز أن تتم الساعدة بطريق الامتناع،

ذهب رأى فى الفقه الى ان المساعدة كما تتم بفعل ايجابى تتم بفعل سلبى وذلك عندما يسهل الشريك للفاعل امرارتكاب المريعة بامتناعه عن اداء واجبه بالعيلولة دون وقوعها فالشرطى الذى يرى المصوص يفتحون المفزن فيبتعد تمكينا لهم من إتمام السرقة والحكيمة التى ترى المعرضة تفصل جهاز نقل الدم عن جسم المريض فنتسارع بعفادرة المستشفى كى يؤدى فعل المعرضة أثره تعتبير شريكة بالامتناع عن المساعدة (() الا الرأى الراجح فقها وقضاء هو ان الاستراك يكون بفعل ايجابى دائما فلا يكفى فيه اتخاذ موقف سلبى بحت من الجانى حتى ولو كان مكلفا بالتدخل بحكم القانون أو العقد وقد اخذت محكمة النقض بهذا الرأى السائد مقررة انه لاجدال فى المريمة لايتكون الا من اعمال ايجابية ولا ينتج

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى المرجع السابق ص٢٩٨.

<sup>(</sup>Y) الدكتور جلال تُروت المُرجع السّابق من ١٨٩ ومن هذا الرأى أيضا الدكتور مأمون سلامه المرجع السابق من ٢٤٤ وايضا الدكتور محمود نجيب هستى المرجع السابق من 20 م

## الانتراك لا يكون بأنمال لاعقة ألجريمة،

الاشتراك بالمساعدة لايكون بعد وقوع الجريمة كما هو صريح نص المادة ٤٠ من قانون العقوبات في فقرتها الثالثة.

وعلى ذلك فإن المساعدة لا تعد اشتراكا الا اذا كانت سابقة أو معاصرة للجريمة اما اذا كانت اعمال المساعدة لاحقة على ارتكاب المريمة فلا تعد اشتراكا وانعا قد تكون جريمة مستقلة بذاتها واساس ذلك ان المساعدة تفترض تقديم العون الى الفاعل لتكمينه من تنفيذ الجريمة فإذا ما انتهى التنفذ لم يعد محل للعون أو التعضيد وعلى ذلك فإن إخفاء جثة القتيل لا بعد اشتراكا بالمساعدة في جريمة سابقة وكنها جريمة مستقلة. ولتطبيق هذه القاعدة يتعين تعديد عناصر الركن المادى للجريمة فإذا ثبت أن المساعد قد أتى نشاطه قبل اللمظة التي تكتمل فيها لهذا الركن عناصره كانت لمساعدته صفة الإشتراك في الجريمة وغنى عن البيان أن الركن المادى للجريمة لا تكتمل له عناصره الا اذا تحققت النتيجة بكل اجزائها وبالنسبة لجريمة القتل فإن النتيجة تتحقق بوفاة البغنى عليه (٢).

## إنبات الإنتراك بطريق السامدة ،

يتم الإشتراك في الجريمة غالبا دون مظاهر خارجية أو أعمال مادية محسوسة يمكن الإستدلال بها عليه، ويكفى لثبوته أن تكون للحكمة قد اعتقدت حصوله من ظروف الدعوى وملابساتها وأن يكون اعتقادها سائفا تبرره الوقائع التي أثبتها الحكم، ويتعين أن تكون

(٢) المستشار عدلي غليل المرجع السابق ص ٢٩٩.

<sup>(</sup>۱) الدكترر رؤف عبيد المرجع السابق ص٢١٥ والدكتور محمد محيى الدين عوش المرجع السابق ص٢٧٧ ونقش ٢٨ ما ١٩٤٥ مجموعة القواعدج ٢ص٣١٩ رقم٩٧٣.

المريمة ثمرة للمساعدة السابقة أن المعاصرة لها،

### طرورة بيان وجه الساعدة نى المكم :

تختلف وسيلة الإشتراك بالمساعدة من الإشتراك بالتحريض أو الإتفاق في أن المساعدة يكون لها مظهر خارجي ومن أجل ذلك يجب على المحكمة إذا ما اعتبرت المتهم شريكا بهذه الوسيلة أن تبين الوقائع التي تكون اشتراكه(١).

# – بن أهكام ممكمة النقض ،

أولا ــ أمكام نى التواعد العابة نى الإشتراك :

# ١- الإشتراك في الإشتراك ،

لما كانت المادة .٤ من قانون العقوبات لا تشترط في الشريك أن تكون له علاقة مباشرة مع الفاعل الأصلى للجريمة ومن ثم يكفي لتحقيق اشتراكه في الجريمة بطريق التحريض أن تكون الجريمة قد وقسعت فسعلا بناء على تصريفسه علي ارتكاب الفسعل المكون لها اذ الشريك إنها هو في الواقع شريك في الجريمة ذاتها يستمد صفته من فعل الإشتراك الذي ارتكبه ومن قصده منه ومن الجريمة التي وقعت بناء على اشتراكه لما كان ذلك فإن ما يقول به الطاعن من أنه لا مقاب على الإشتراك في الإشتراك يكون غير صحيح ويكون المكم المطعون فيه قد طبق القانون تطبيقا صحيحا.

( الطعن رقم ١٨٤ لسنة ق جلسة ١٩٧٧/١١/٢٧).

## ٣- سريان قواعد الإشتراك على القوانين الفاصة :

قواعد الإشتراك المنصوص عليها في قانون العقوبات تسري ايضا - بناء على المادة الثامنة من هذا القانون - على الجرائم التي

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٩٩.

تقع بالمفالفة لنصوص القوانين المبنائية الفاصة الا اذا وجد في هذه القوانين نص على غير ذلك. ولما كان القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ بشأن احراز الأسلحة والذخائر والقوانين المعدلة لا تمنع نصوصه من معاقبة الشريك في الجرائم الواردة فيه فيكون ما يثيره المتهم من أن القانون لا يعرف الإشتراك في احراز السلاح غير سديد.

(الطعن رقم ١٤٦١ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٠/١).

#### ٣- تعقق الساهمة المناثية ،

المساهمة المبنائية تتحقق من الشريك بإحدى الصور التي نص عليها القانون – على الجرائم التي تقع بالمغالفة لنصوص القوانين المبنائية الخاصة إلا إذا وجد في هذه القرانين نص على غير ذلك. ولما كان القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ بشأن احراز الأسلصة والذخائر والقوانين المعدلة لا تمنع تصوصه من معاقبة الشريك في الجرائم الواردة فيه فيكون ما يثيره المتهم من أن القانون لا يعرف الإشتراك في احراز السلاح غير سديد.

(الطعن رقم ١٤٦١ لسنة ٢٩ ق جلسة ١/٢/ ١٩٦٠).

#### إلى الماهمة المنائية ،

المساهمة المنائية تتحقق من الشريك بإحدى المدور التى نص عليها القانون في المادة ٤٠ من قانون العقوبات وهي التحريض والإتفاق والمساعدة.

(الطعن رقم ٩٦٩ لسنة ٣٣ ق جلسة ١٩٦٤/١/١

## ٥\_ تعد الإشتراك ني جريهة أو جرائم معينة :

المستفاد من مطالعة نصوص القانون العامة في الإشتراك (المواد ، ٤ ، ٤ ، ٢ ، من قانون العقويات) أنها تتضمن أن قصد الإشتراك يجب أن ينصب علي جريعة أو جرائم معينة فإذا لم يثبت الإشتراك في جريعة معينة أو فعل معين فلا تعتبر الجريعة التي ارتكبها الفاعل نتيجة مباشرة للإشتراك.

( الطعن رقم ٢٢ لسنة ٢٢ ق جلسة ٢٥/١/٦٩٣).

#### ٦- تمتن نعل الإشتراك ،

من المقرر قانونا أن فعل الإشتراك لا تتحقق فيه الصفة الجنائية الا بوقوع الجريمة التي حصل الإشتراك فيها سواء كانت جريمة تامة أن شروع فيها.

( الطعن رقم ٢٣٣٠ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٦١/٤/٢٥).

## ﴾ ٧\_ صفة الشريك ،

الشريك انما يستمد صفته من فعل الإشتراك الذي ارتكبه ومن قصده منه ومن الجريمة التي وقعت بناء على اشتراكه حتى ولو مع شريك له.

(الطعن رقم ٧٠٤ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٦/١/٢٥٩١).

#### أنر انتفاء الفعل الأصلى :

اذا كانت جريعة ادارة منزل للدعارة متواضرة الأركان فإن جريعة المعاونة في ادارته للدعارة تكون غير قائمة قانونا لأنها نوع من الإشتراك في الفعل الأصلي لا قيام لها بدونه.

(الطعن رقم ۹۸۹ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۰۱/۱۸۰۱).

# ٩- وجوب أن تكون أنعال الإشتراك سابقة على الجريمة أو معاصرة لها ،

أنه وإن كان من المقرر قانونا أن الأضعال المكونة للإشتراك

يجب أن تكون سابقة على اقتراف الجريمة أو معاصرة لها. إذ المادة . ٤ من قانون المقوبات تشترط لتحقق الإشتراك بطريق التحريض والإتفاق أن تقع الجريمة بناء عليهما. ولقيام الإشتراك بطريق المساعدة أن تنصب المساعدة علي الأعمال المجهزة أو المسهلة أو المتممة لارتكاب الجريمة الا أنه لا حرج على المحكمة في أن تستنتج فعل

(الطعن رقم ۱۸۳۳ لسنة ۱۷ ق جلسة ۱۹٤۷/۱۰/۷).

#### ١٠\_ مم يستبد الشريك صفته ،

إن المادة ٤٠ من قانون العقوبات التي تعرف الإستراك في العربية لا تشترط في الشريك أن تكون له علاقة مباشرة مع الفاعل المجربية وكل ماتوجب هو أن تكون الجربية قد وقعت بناء على تصريف على ارتكاب الفعل المكون لها. أو بناء على اتفاقه على ارتكابها مع غيره أيا كان ومهما كانت صفته أو بناء على مساعدته في الأعمال المجهزة أو المسهلة أي المتمعة لها ويستوى في هذا كله أن يكون اتصاله بالفاعل قريبا ومباشرا أو بعيدا وبالواسطة. أذ المدار في ذلك - كما هو ظاهر النص - على علاقة المتهم بذات الفعل الجنائي المكون للجربة لا بأشخاص من ساهموا معه فيها.

س وللشريك انما يستمد صفته بحسب الأصل من فعل الإشتراك الذي ارتكبه ومن قصده منه ومن المدريمة التي وقبعت بناء على اشتراك فهو على الأصع شريك في المدريمة لا شريك مع فاعلها وإذن فمتى وقع فعل الإشتراك في المدريمة - كما معروف به في القانون - فلايسح القول بعدم العقاب عليه بمقولة أنه يقع مع الفاعل بل وقع مع شريك له.

(الطعن رقم ۲۲۷ لسنة ۱۹ ق جلسة ۲۲/۳/۲۶۱).

#### ١١\_ معاكمة الشريك غير معلقة على معاكمة الفاعل الأصلى :

أنه وإن كان صحيحا أن الإشتراك لا يتحقق الا في واقعة معاقب عليها من الفاعل الأصلى وأن الشريك لا يجوز عقابه اذا كان ماوقع من الفاعل الأصلى غير معاقب عليه الا أن ذلك لا يستلزم أن تكون محاكمة الشملى والقضاء عليه بالعقوبة أذ ذلك يؤدى الى عدم معاقبة الشريك اذا تعذرت عليه بالعقوبة أذ ذلك يؤدى الى عدم معاقبة الشريك اذا تعذرت محاكمة الفاعل الأصلى لكونه مجهولا أو مشوقى أو غير معاقب لانعدام القصد الجنائى عنده أو لأحوال أخرى خاصة به وإذن فتصع محاكمة الشريك استئنافيا قبل أن تنظرجريمة الفاعل الأصلى

(الطعن رقم ١٢.٦ لسنة ١٢ ق جلسة ٤/٥/٢٩٤٢).

# ١٢ عدم تصور سقوط المن نى إقامة الدعوى العمومية بالنسبة لفعل الإنتراك قبل وقوع الجريمة :

إن فعل الإشتراك لا تتحقق فيه الصغة المنائية الا بوقوع المريمة التى حصل الإشتراك فيها. ومن ثم لا يتصور سقوط المق فى القامة الدعوى العمومية بالنسبة لهذا الفعل قبل وقوع المريمة من الفاعل الأصلى كذلك مادام الحق فى إقامة الدعوى العمومية بالنسبة لهذه المريمة بعد وقوعها لم ينقضى بمرور الزمن لا يمكن أن تسقط الدعوى بالنسبة للشريك.

( الطعن رقم ٢٣٤٣ لسنة ٨ ق جلسة ١٩٣٨/١١/١٤).

# ١٣- محو جريمة الزوجة بوصفها الفاعل الأصلى في جريمة الزنا أنره - محو جريمة الشريك ،

لما كان المشرع قد أجاز بما نص عليه في المادة العاشرة من قانون الإجراءات الجنائية للزوج الشاكي في دعوى الزنا أن يتنازل عن شكواه في أي وقت الى أن يصدر في الدعوى حكم بات غير قابل للطعن بالنقض ورتب على التنازل انقضاء الدعوى الجنائية ولما كانت حريمة الزنا ذات طبيعة خاصة لأنها تقتضي التفاعل بين شخصين يعد القانون إحداهما فاعلا أصليا وهي الزوجة ويعد الثاني شربكا وهو الرجل الزائي فإذا محت جريمة الزوجة وزالت أثارها بسبب من الأسباب فإن التلازم الذهني يقتضي محو جريمة الشريك أيضًا لأنها لا يتصور قدامها مع انعدام ذلك المانب الخاص للزوجة وإلا كان المكم على الشريك تأثيما غير مباشر للزوجة التي غدت بمناى عن كل شبهة اجرام. كما أن العدل المطلق يستسيغ بقاء الجريمة بالنسبة للشريك مم محوها بالنسبة للفاعلة الأصلية. لأن إجرام الشبريك إنما هو فبرع من إجبرام القناعل الأصلي والواجب في هذه المالة أن يتبع معه التجزئة ويجب فيه ضرورة المعافظة على شرف المائلات - لما كان ماتقدم فإن تنازل الزوج عن شكواه ضد زوجة الطاعنة الأولى - والمقدم لهذه المكمة - محكمة النقض - ينتج أثره القانوني بالنسبة لها ولشريكها - الطاعن الثاني - مما يتعين معه نقض المكم المطعون فيه بالنسبة للطاعنين والقضاء بانقضاء الدعوى للتنازل وبرائتها مما أسند البهماء

( الطعن رقم ۸۸۷ لسنة ۵۰ ق جلسة ۱۹۸۰/۱۱/۱۳).

#### نانيا ، طرق الإشتراك وإنباته ،

١٤ عدم وجوب التلازم بين التعريض والإتفاق والساعدة ،

ليس بلازم للعقاب أن يقترن التحريض بوسيلتى الإتفاق والمساعدة مادام أنهما تكونان فعلى الإشتراك طبقا للمادة ٤٠ من قانون العقوبات.

( الطعن رقم ۲۲۲۰ لسنة ۲۳ ق جلسة ۲۸/۲/۱۹۲۱).

١٥- من المقرر أن الإشتراك بالإتفاق إنما يتحقق من اتحاد نية الطرافه على ارتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النية أمر داخلى لا يقع تحت الحواس ولا يظهر بعلامات خارجية وإذا كان القاضى الجنائى حرا فى أن يستمد عقيدته من أى مصدر شاء فإن له - اذا لم يقم على الإشتراك دليل مباشر من اعتراف أو شهادة أو شهود أو غيره - أن يستدل عليه بطريق الإستنتاج من القرائن التي تقوم لديه مادام هذا الإستدلال سائغا وله من ظروف الدعوى ما يبرره كما له أن يستنتج حصوله من فعل لاحق للجريمة يشهد به.

(الطعن رقم ١٥٧٤ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨٠/١٠/٢).

# ١٦- عدم اعتبار مظهر الشيك شريكا للساهب في جريمة اعطاء شيك بدون رصيد ،

جريمة اعطاء الشيك بغير رصيد هي جريمة المساحب الذي أصدر الشيك فهو الذي خلق أداة الوفاء ووضعها في التداول وهي تتم بمجرد اعطاء الساحب الشيك الى المستغيد مع علمه بأنه ليس له رصيد قابل للسحب تقديرا بأن الجريمة إنما تتم بهذه الأفعال وحدها دون غيرها من الأفعال التالية لذلك. لما كان ذلك وكان التظهير دن غيرها من المستفيد أو العامل لا يعتبر بعثابة إصدار للشيك فلا يقع مظهره تحت طائلة نص المادة ٢٣٧ من قانون العقوبات ولو كان يعلم مقتبر بأن الشيك ليس له مقابل وفاء لدى المسحوب عليه وقت التظهير بأن الشيك ليس له مقابل وفاء لدى المسحوب عليه بإصدار الشيك وهو عمل سابق على التظهير اللهم اذا ثبت أنه الشترك معه – بأي طريق من طرق الإشتراك – في إصداره على هذه المصورة على أن عدم العقاب على التظهير بوصفه جريمة شيك بغير رصيد لا يحول دون العقاب على التظهير بوصفه جريمة شيك بغير رصيد لا يحول دون العقاب على باعتباره نصبا متى ثبت في حق

#### المظهر توافر اركان هذه الجريمة.

( النقض رقم ١٣٠٣ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢٩/٢/ ١٩٨٠).

#### ١٧ ـ الإغتراك ني التزوير :

لما كان من المقرر أن الإشتراك في التزوير يتم غالبا دون مظاهر خارجية وأعمال مادية محسوسة يمكن الإستدلال بها عليه. ومن ثم يكفى لثبوته أن تكون المحكمة قد اعتقدت حصوله من ظروف الدعوى وملابساتها وأن يكون اعتقادها سائفا تبرره الوقائع التي بينها الحكم وهو مالم يخطئ الحكم في تقديره – فإن مايثيره الطاعن في هذا الشأن ينحل الي جدل موضوعي لا يقبل إثارته أمام محكمة النقض.

(الطعن رقم ١٢٦٥ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢/٢/ ١٩٨٠).

## ١٨- انتقاء مبق الإصرار لا ينفى قيام الإتفاق :

من المقرر أن عدم قيام ظرف سبق الإصرار لدى المتهمين لاينفى قيام الإتفاق بينهم. إذ الإتفاق على ارتكاب الجريعة لا يقتضى في الواقع أكثر من تقابل إرادة المشتركين فيه. ولا يشترط لتوافره مضى وقت معين ومن الجائز عقلا وقانونا أن تقع الجريمة بعد الإتفاق عليها مباشرة أو لعظة تنفيذها لقصد مشترك بينهم هو الفاية النهائية من الجريمة أي أن يكون كل منهم قد قصد قصد الآخر في ايقاع الجريمة للعينة وأسهم فعلا بدور في تنفيذها بحسب الخطة التي وضعت أو تكونت لديهم فجأة ومن ثم فلا تعارض بين انتفاء سبق الإصرار وبين ثبوت اتفاق المتهمين الفامس والسادس والسابع على قتل المجنى عليه مما مقتضاه مساءلة كل منهم باعتباره فاعلا أصليا عن النتيجة التي وقعت تنفيذا الإتفاق من غير حاجة الى

تقصى محدث الإضابات متى نشأت عنه الوفاة. ( الطعن رقم ٢٠٣٤ لسنة ٤٨ ق حلسة ٢٩٧٩/٥/١).

## ١٩- الإتفاق والتوانق ،

من المقرر أن الإتفاق يتطلب تقابل الإرادات تقابلا صريحا على أركان الواقعة الجنائية التي تكون محلا له. وهو غير التوافق الذي هو توارد خواطر الجناة على ارتكاب فعل معين ينتويه كل واحد منهم في نفسه مستقلا عن الآخرين دون أن يكون بينهم اتفاق سابق ولو كان كل منهم على حده فد أصر على ما تواردت الخواط عليه وهو مالا يستوجب مساءلة سائر من توافقوا على فعل ما ارتكبه بعضهم الا في الأحوال المبينة في القانون على سبيل الحصر.

- كالشأن فيما نصت عليه المادة ٣٤٣ من قانون العقوبات - أما في غير تلك الأحوال فإنه يجب لمعاقبة المتهم عن فعل ارتكبه غيره أن يكون فاعلا أو شريكا بالمعنى المدد في القانون.

(الطعن رقم ۱۹۱۳ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٨/٣/١٩).

### ٣٠ الإتفاق لمظة تنفيذ الجريمة ،

من المقررقصد المساهمة في الجريمة أو نية التدخل فيها يتحقق حتما اذا وقعت نتيجة اتفاق بين المساهمين ولو لم ينشأ الا لحظة تنفيذ الجريمة تحقيقا لقصد مشترك هو الغاية النهائية منها أي أن يكون كل منهم قمد الآخر في إيقاع الجريمة المعينة وأسهم فعلا بدور في تنفيذها بحسب الخطة التي وقعت أو تكونت لديهم فجأة وأن لم يبلغ دوره على مسرحها حد الشروع.

( الطعن رقم ٣٠٠ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧٢/٥/٨).

#### ٢١ ماهية الإنتراك بالإتفاق وإنباته ،

الإشتراك بالإتفاق إنما يكون من اتحاد نية الفاعل والشريك على إرتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النية من مضبأت الصدور ودخائل النفس التي لا تقع عادة تحت الحس وليس لها إمارات ظاهرة. كما أن الإشتراك بالتحريض دليل مباشر وأن يستدل عليه بطريق الإستنتاج والقرائن التي تقم لديه ولا حرج عليه من أن يستنتج حصول الإشتراك من فعل لا حق للجريمة يشهد به ويسوغ وقوعه. (الطعن رقم ١٩٧٧ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧٧/١٢٧٧).

#### ٢٢- الإشتراك بالساعدة ،

الإشتراك بالمساعدة لا يتحقق إلا اذا ثبت أن الشريك قصد الإشتراك في الجريمة وهو عالم بها بأن تكون لديه نية المتدخل مع الفاعل تدخلا مقصدوا يتجاوب صداه مع فعله وأن يساعد في الأعمال المجزة أو المسهلة لارتكابها مساعدة تتحقق بها وحدة الجريمة.

(الطعن رقم ٩٤٣ لسنة ٣٦ ق جلسة ١٤/١/٢٢٢١).

#### ٣٣\_ بيان عناصر الإنتراك ،

من المقرر أنه متى دان الحكم المتهمين في جريمة الإشتراك في الفتل بطريقي الإتفاق والمساعدة فإن عليه أن يستظهر عناصر هذا الإشتراك وطريقته وأن يبين الأدلة الدالة على ذلك بيانا يوضعها ويكشف عن قيامها وذلك من واقع الدعوى وظروفها.

(الطعن رقم ٤٨٠ لسنة ٣٤ ق جلسة ٢١/١٠/١٩٦٤).

#### ٢٤\_ مناط جواز انيات الإشتراك ،

مناط جواز اثبات الإشتراك بطريق الإستنتاج استنادا الى القرائن أن تكون القرائن منصبة على واقعةالتمريض أو الإتفاق في ذاته وأن يكون استنشاهم المكم للدليل المستحد منها سبائفا لا يتجافى مع المنطق أو القانون – فإذا كانت الأسباب التي اعتحد عليها الحكم فى إدانة المتهم والعناصر التي استخلص منها وجود الإشتراك لا تؤدى الى ما انتهى اليه فعندئذ يكون لمحكمة النقض بعالها من حق الرقابة على صحة تطبيق القانون أن تتدخل وتصحح هذا الاستخلاص بما بتفق مع المنطق والقانون.

(الطعن رقم ١٧٤٢ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٠/٥/١٩١ سنة ص).

#### ٣٥- لا يشترط مضى وتت معين من الإتفاق :

الإتفاق على ارتكاب الجريمة لا يقتضى في الواقع أكثر من تقابل إرادة المشتركين فيه ولا يشترط لتوافره مضى وقت معين فمن الجائز عقلا وقانونا أن تقع الجريمة بعد الإتفاق عليها مباشرة.

(الطعن رقم ۱۰۰۳ لسنة ۲۹ ق جلسة ۱/۱۲/۱۹۲۰).

#### ٢٦- تعقيق الإنتراك ،

الإشتراك في الجريمة لا يتحقق الا اذا كان الإتفاق والمساعدة قد تما من قبل وقوع تلك الجريمة وأن يكون وقوعها شعرة لهذا الإشتراك يستوى في ذلك أن تكون الجريمة وقتية أو مستعرة فإذا كان الحكم قد دان المتهم بالإشتراك في القبض على المجني عليه وحجزه ودلل على ذلك بطلب المتهم الفدية لإعادة المجنى عليه وقبضه الفدية بالفعل أو التراخى في تبليغ الصادث فإن ذلك لا يؤدى الى قبيام الإتفاق والمساعدة في مقارفة الحريمة.

(الطعن رقم ۱۳۷۹ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۰۲/۲/۷۰ وأيضا الطعن رقم ۱۲۰۷ لسنة ق جلسة ۱۸۰۸/۱/۱۶).

# نالثا ، أهكام متنوعة ،

#### ٢٧ عدول الشريك ،

إن عدول الشدريك عن ارتكاب الجدريمة لا تأثيد له على مسئوليته الجنائية إذ وقعت الجريمة فيؤاخذ عليها بصفته شريكا ذلك بأن مساهمته في الجريمة تتم بمجدد قيامه بالأفعال المكونة للإشتراك وعدوله بعد ذلك لا يفيده الا اذا كان قد استطاع أن يزيل كل أثر لتدخله في إرتكاب الجريمة قبل وقوعها.

( الطعن رقم ٣٠٩ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٥/٨).

#### ٣٨- الإشتراك ني جريمة السرقة ،

يتوافر الإشتراك في جريعة السرقة بطريق الإتفاق متى امتدت إرادة الشريك مع باقى المتهمين على ارتكاب تلك الجريعة ورقعت الجريعة بناء على الإتفاق.

( الطمن رقم ٣٠٩ لسنة ٤٢ ق جلسة ٨/٥/٢٧٥).

#### ٣٩\_ جواز عدم انصاح العكم عن صفة المتهم :

ليس بلازم أن يقصح الحكم صراحة عما اذا كان المتهم فاعلا أم شريكا بل يكفى أن يكون ذلك مستفادا من الوقائع التي أثبتها. (الطعن رقم ١٩٣١ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٧٠/٢/١٥).

### ٣٠\_ سفو المكم عن ذكر إهدى نقرات الإشتراك ،

سبهو المكم عن ذكر إحدى فقرات منادة الإشتراك لا يعيب مادامت المحكمة قد أشارت الى النص الذي استعدت منه العقوبة.
( الطعن رقم ۱۹۲۳ لسنة ۳۳ ق جلسة ۱۹۲۰/۱/۸۳۰).

## ٣١.. توانر نية القتل لدى الفاعل والشريك :

من القرر أنه متى أثبت الحكم توافر نية القتل في حق الفاعل فإن ذلك يفيد توافرها في حق من أدانه معه بالإشتراك في القتل مع علمه بذلك ولما كان الحكم المطعون فيه قد دلل تدليلا سائفا على توافر ثبوت إشتراك الطاعن مع الفاعل الأصلى في قتل المجنى عليها مع علمه بذلك فإن النعى على الحكم بالقصور في بيان توفر نية القتل بالنسبة للطاعن يكون غير سديد.

( الحكم رقم ٢٨٣٦ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٦٣/٥/١٢١).

## ٣٢ ـ الوجود على مسرح الجريمة ،

إذا كان الحكم قد أثبت في حق الطاعن أنه أسهم بتمديب في الأفعال المادية المكونة للجريمة ومنها معاونة المتهمين وبينهم الطاعن في فتح باب الشقة ودخولهم جميعا بها ومعهم الأدوات التي تستعمل في فتح الفرائن فبلا وجه لما يدعيه المتهم من أن دوره لا يتعدى الإشتراك في الجريمة.

( الطعن رقم ۱۸۲۷ لسنة ۲۹ ق جلسة۲/٥/١٩٦٠).

# ٣٣\_ تعديل وصف التعمة من ناعل الى نريك ،

متى كانت واقعة الدعوى التى إتخذها المكم أساسا لاعتبار المتهم شريكا في الجناية هي بعينها الواقعة التي رأى الإنهام أن يجعل منها أساسا لمسئوليته باعتباره فاعلا أصليا وهي بذاتها الواقعة التي كانت تدور عليها المراقعة قلا على المحكمة إذا هي لم توجه نظر الدفاع عن المتهم الى ما رأته من انطباق وصف جديد للتهمة متى كانت الواقعة مؤدية الى هذا الوصف الجديد دون إساءة الى مركز المتهم.

(الطعن رقم ۸۷۱ لسنة ۲۷ ق جلسة ١٩٥٧/١٥٥٤).

٣٤- للمحكمة وهى تحكم فى الدعوى أن تعد المتهم شريكا لا فاعلا فى الجريمة المرفوع بها الدعوى ومادامت المحكمة لم تعتمد الا على الوقائع التي شعلها التحقيق ورقعت بها الدعوى ودارت على أساسها المراقعة دون أن تتقيد بالوصف الذى وصفت به النيابة العامة الفعل للنسوب للمتهم لأن هذا الوصف ليس نهائيا بطبيعته وليس من شائه أن يعنع المحكمة من تعديله مستى رأت أن ترد الواقعة بعد تمصيصها الى الوصف الذى ترى هى أنه الوصف الذى المراقعة عمل 1/١/٨٥٢١).

# ٣٥- تعديل التحمة بن إشتراك الى نعل أصلى يقتبنى تنبيه التعم ،

إن تعديل التهدة من إشتراك في تزوير الى فعل أصلى يقتضى من المحمة تنبيه المتهم اليه ومنحه أجلا لتحضير دفاعه إذا طلب ذلك بمحم المادة ٢٠٨ من قانون الإجراءات الجنائية ولا يتعرض بأن العقوبة مبررة للجريمتين الأخريتين المسندتين للمتهم (وهما استعمال محرر عرفي مزور ونصب) مادامت جريمة التزوير هي أساس هاتين الجريمتين الأخريتين اللتين تتصلان به صلة الفرع بالأصل. فإذا كانت المحكمة لم تنبه المتهم الى هذا التعديل فإنها تكون قد أخلت بحق الدفاع ويكون حكمها معيبا ببطلان الإجراءات بما سستوجب نقضه.

( الطعن رقم ۲۲ لسنة ۳۱ ق جلسة ۱۹۳۱/۶/۳).

# رأبعا : \_ من أعكام معكمة النقض والإبرام :

٣٦ أن توقيع شخص على عقد مزور بصفة شاهد مع علمه
 بتزويره بعد إعانة لفاعل التزوير على الأعمال للجهزة والمسهلة

والمشمسة للقعل . أ

(محكمة النقض والإبرام حكم ٦ فبراير سنة ١٨٩٧ - منجلة القضاء سنة رابعة صفحة ١٨٩٠).

٣٧- المعاونة والتمهيد هما الأساس الشرعى لتهمة الإشتراك .
 ( مسحكمة النقض والإبرام حكم ٢٧ مسارس سنة ١٨٩٧ مسجلة القضاء سنة رابعة صفحة ٢٨٩٨).

٨٦- بما أن الإتفاق الجنائى لا يحصل عادة بأعمال ظاهرة يمكن معاينتها بل يحصل بتواطئ غير محسوس يدل على وجود مجموع القرائن القانونية في التحقيقات لذلك كان إثبات وجود هذا الإتفاق من الأصور الموكولة لرأى للمكمة وليس لمحكمة النقض والإبرام حق المراقبة على صحة اقتناع محكمة الموضوع بوجود هذا الإتفاق.

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢٥ مايو ١٩٠٧ - مجلة الإستقلال سنة سادسة صفة ٥٠).

۳۹ الشخص الذي يصرض أغر على ارتكاب جريعة يعتبر شريكا سواء كان هو الذي حرض بنفسه القاعل أو حرضه بواسطة شخص آخر.

(محكمة النقض اوالإبرام حكم ١٦ مايو سنة ١٩٠٨ المجموعة الرسمية سنة عاشرة سنة ١٩٠٩ ص ٤١).

١٤ – اذا اتهم شخص بأنه شريك في إرتكاب جنحة وجب بيان هذه الجريمة في الحكم ولو لم يعرف فاعلها الأصلى اذ لا وجود لجريمة الإشتراك الا بإثبات وجود الجريمة الأصلية. ( محكمة النقش والإبرام حكم ٢٧ يناير سنة ١٩١٠ المجموعة الرسمية حادية عشر «سنة ١٩١٠ » صفحة ١٧٣.

۱۵ – أ- لم يرد في القانون تعريف للإشتراك بالتحريض فهو إذن من المسائل المتعلقة بالموضوع التي يفصل فيها نهائيا قاضي الموضوع وبناء عليه يكفي أن يثبت الحكم وجود التحريض بدون هاجة الى بيان الأركان المكونة له بالتفصيل.

ب- ليس من الفسروري في حكم قاض بالإدانة في تهمسة اشتراك بالتصريف طبقا للمادة. -. ٤ - عقوبات أن يذكر تاريخ التصريف لأن التاريخ الواجب بانه هو تاريخ ارتكاب الجريمة المحرض عليها حيث أن من حرض على ارتكاب جريمة لا يعاقب عليها الا إذا وقعت الجريمة بناء على هذا التحريض.

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢٥ نوفمير سنة ١٩١١ - المجموعة الرسمية سنة ثالثة عشرة صفحة ٢٢).

13 - ولو أنه لا يجب حتما أن يشتمل العكم بالإدانة للإشتراك بناء على اتفاق و مادة . 3 عقوبات على الوقائع المادية المكونة لهذا الإتفاق لأنه يجوز أن يوجد الإتفاق من اتعاد ارادات مختلفة لا تظهر باعمال خارجية بيد أن مجرد ذكر هذه الجملة وأن المتهم اتفق مع أخرين على ارتكاب الجريمة التي وقعت بناء علي هذا الإتفاق » في العكم غير كاف ويكون العكم في هذه العالة باطلا بطلانا جوهريا لأن للمتهم العق في أن يجد في العكم الذي قضى عليه بالعقوبة الدليل على أن العكم عليه لم يكن نتيجة عمل استبدادى وراجع مجموعة دالوز فقرة الدلة تسمح المتقفى والإبراء بإجراء مراقبتها.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٣ إبريل سنة ١٩١٢ الجموعة

الرمية سنة ثالثة عشر منفحة ١٣٧).

13- إن الإشتراك في الجريمة لا يكون الا بقعل ايجابي يصدر من الشريك ومجرد الإمتناع لا يكفي لوجود الإشتراك حتى ولو كان الشخص عالما بالعمل المنوى اجراؤه ولم يسع في منعه فمجرد مضور اشخاص وقت ارتكاب جريمة قتل لا يكفي لاعتبارهم شركاء ولو كانوا مسلحين مادام أنه لم يثبت عليهم أنهم وجدوا في محل الواقعة لتسهيل وقوع الجناية.

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢٦ أكتوبر سنة ١٩١٢ مجلة الشرائع سنة أولى صفحة ٢٨).

33- ولو أنه ليس من الفسرورى أن يذكر في الحكم الوقائع المادية المكونة للإشتراك المبنى علي اتفاق قد لا يكون ظاهرا ماديا الا أنه على المحكمة بيان الأسباب التى اقتعتها بوجود هذا الإشتراك أما اذا امتبرت المحكمة المتهم شريكا بالمساعدة فلذلك يعتبر باطلا بطلانا جوهريا حكم محكمة الجنايات الذي اقتصر علي القول دبأن المستفاد من التحقيق اشتراك المتهم باتفاقه مع بقية المتهمين وبتسهيله لهم ارتكاب الجريمة».

(محكمة النقض والإبرام حكم ٧ يونيو سنة ١٩١٣ المجموعة الرسمية سنة رابعة عشره سنة ١٩١٣ » صفحة ٢٢١).

33- إذا بقى الفاعلون الأصليون لجريمة القتل غير معلومين فذلك لا يمنع مطلقا من المكم على الشريك الذي صرض على ارتكاب جريمة القتل التي ارتكبها هؤلاء المهولين. وأما أذا كأن بعض الأشفاص متهمين بأنهم الفاعلون وحكم ببراءتهم فذلك لا يغير شيئا من كانت مقامة عليه الدعوى بصفة شريك لانه ليس شريكا

فقط لأشخاص معينين بل شريكا في جريمة القتل نفسها.

(محكمة النقض والإبرام - حكم ١٠ يناير سنة ١٩١٤ - المجموعة الرسمية سنة خامسة عشرة سنة د١٩١٤ » صفحة ٧١».

73- إن التحريض أو الإتفاق تابعان مباشرة للواقعة الأصلية اذا نظر لهما كإشتراك. لأن الإشتراك لا يمكن وجوده الا تابعا لواقعة أصلية يجوز أن يبقى الفاعل لها غير معلوم أو تكون هى غير معاقب عليها ولكن يجب على كل حال أن تكون ارتكبت فعلا وعليه فإن الإشتراك لا يكون تاما الا بتمام الواقعة الأصلية. ويعتبر تاريخ وقوع الجريمة هو تاريخ وقوع جريمة الإشتراك ولو كانت وقائع الإشتراك حاصلة قبل ذلك.

( متحكمية النقض والإبرام – حكم ٢٤ يناير سنة ١٩١٤ منجلة الشرائع سنة أولى صفحة ١١٧).

٧٤- إن الإشتراك في ارتكاب جريمة الذي يحصل بالإتفاق مع الفاعل الأصلى لا يترك في الغالب أثرا ماديا يمكن الإرتكاز عليه لاثباته. وكذلك في أغلب الأحيان لا يمكن اثباته مباشرة بشهادة شهود أو ضبط الات أو أوراق أو أي شئ مادي آخر يدل عليه وإنما للمحكمة بدون شك أن تستنتج منها هذا الإتفاق كان حكمها صحيحا من جهة بيان الوقائع.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٨ إبريل سنة ١٩١٤ مجلة الشرائم سنة أولى صفحة ١٩١٧).

ملعوظة ؛ الأحكام الأخيرة لمحكمة النقض والإبرام مشار اليها في مؤلف الأستاذ محمد عبد الهادي المندي رئيس محكمة أسيوط الإبتدائية الأهلية - التعليقات الجديدة على قانون العقوبات الأهلي

## بن الأهكام المديثة ،

٨١- الإشتراك لا يلزم التدليل عليه بأدلة مادية محسوسة.
 كفاية استخلاصه من ظروف الدعوى وملابساتها.

( الطعن رقم ٦١٤٢ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١٨٨).

٩٩ -إدانة الحكم الطاعن بجريمة الإشتراك فى الإفالاس يوجب استظهار عناصر هذا الإشتراك وطريقته وبيان الأدلة على ذلك من واقع الدعوى وظروفها مجرد قيام الطاعن الثانى بالإشتراك مع الطاعن الأول فى تقديم المستند المزور الى المنتصين لا يفيد فى ذاته المساهمة فى جريمة الإختلاس – عدم بيان الحكم مايدل على توافر المساهمة فى مقارنة جريمة الإختلاس قصور – نقض الحكم فى تهمة يوجب نقضه بالنسبة لما ارتبط بها من تهم أخرى.

٥- عدم استظهار عناصر الإشتراك وطريقته في جريعة الإستيلاء على أموال أميرية قصور.

(الطعن رقم ٩٧٧ه لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨١/١٢/١٨).

(الطعن رقم . ٣٦٩ لسنة ٥٨ ق جلسة ٢٧/٩/٨٩٨).

۱۵- إذا كان المكم قد انتهى الى إدانة الطاعن بجريعة الإشتراك بطريق الإتفاق والمساعدة مع المتهم الأول «الماتون» في تزوير عقد الزواج دون أن يستظهر عناصر هذا الإشتراك وطريقته ودون أن يبين الأدلة الدالة على ذلك بيانا يوضحها ويكشف عن قيامهامن واقع الدعوى وظروفها فإنه يكون معيبا بالقصور بما يوجب نقضه والإحالة بالنسبة للطاعن والمحكوم عليه الآخر الذي لم يقرر بالطعن

وذلك لوحدة الواقعة وحسن سير العدالة. ( الطعن رقم ٤٤٧٨ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٩/١١/٨).

٥٢- لما كان مناط جواز أتيان الإشتراك بطريق الإستنتاج استنادا الى القبرائن أن تكون هذه القبرائن منصب على واقبعة التحريض والإتفاق والمساعدة ذاتها وأن يكون استخلاص الحكم للدليل المستمد منها سائفا للأسباب التي اعتمد عليهاالحكم في إدائة المتهم والعناصر التي إستخلص منها فبعندئذ يكون لمحكمة النقض بمالها من حق الرقابة على صحة تطبيق القانون أن تتدخل وتصحح هذا الإستخلاص بما يتفق مع المنطق والقانون وكان من المقرر كذلك أن الأحكام الجنائية بجب أن تبنى على الجزم واليقين من الواقع الذي يتبته الدليل المعتبر. ولا تؤسس على الظن والإحتمال من القروش والإعتبارات المجردة وكان ماأثبته الحكم المطعون فيه من الأدلة التي تساند اليبها في إدانت للطاعن لا ينصب على واقعة الإتفاق والمساعدة في ارتكاب جريمة التزوير. ولايكفي بمجرده في ثبوت اشتراكه في التزوير أو العلم به ولا يرفع هذا العيب أن يكون المكم قيد استند في إدانة الطاعن إلى أدلة أخرى ذلك أن ماحصله الجكم من أقوال شبايط الواقعة أن الطاعن قدم له رخصة القيادة وإكتشافه تزويرها وتقرير المعمل الجنائي لايصلح كلاهما دلبلاعلي واقعة الإشتراك في التزوير أو العلم به من بعد وقوعه. لما كان ماتقدم فإن الحكم المطعون فيه يكون معيبا بما يوجب نقضه والإعادة. دون العاجة الى بحث الوجه الآخر من الطعن.

( الطعن رقم ،۷۲۱ لسنة ۸۸ ق جلسة ۲۸۱۰/۲/۱۹۹).

## ٥٣ – الإنتراك بالإتفاق ،

من المقرر أن الإشتراك بالإتفاق انما يتحقق بإتماد نية إطرافه

على ارتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النيبة أمير داخلي لا يقع تحت المواس ولا يظهر بعلامات خارجية وإذكان القاضي المنائي حرافي أن يستحد عقيدته من أي مصدر شاء فإن له - إن لم يقم على هذا الإشتراك دليل مباشر من اعتراف أو شهادة شهود أو غيره أن يستدل عليه بطريق الإستنتاج من القرائن التي تقوم لديه مادام هذا الاستدلال سائفا وله من ظروف الدعوى مابيرره كما له أن يستدل عليه من فعل لاحق للجريمة يشهد به وإذ إستخلص الحكم المطعون فيه من وقيائم الدعوى التي ترتد الى أصل صحيح في الأوراق بأسباب منزديه إلى مناقبصنده الحكم منها أن اتفاقنا مستبقا تميين الطاعن والمحكوم عليه الثاني على خطف المجنى عليه بالتحيل والإكراه الي مسكن الطاعن الأول حيث قام بهتك عرضها بالقوة وقام المكوم عليه الثاني بالتقاط عدة صور لها وهي في وضع مخل مع الطاعن الأول وراحابيتزان أموالها عن طريق تهديدها بنشر هذه الصور وقضيع أمرها فإن هذا حسبه ليستقيم قضاؤه ذلك أنه ليس على المحكمة أن تدلل على حصول الإشتراك بطريقي الإتفاق بأدلة محسوسة بل يكفي للقول بقيام الإشتراك أن تستخلص المكمة حصوله من وقائم الدعوى وملابساتها مادام في تلك الوقائع ما يسوخ الإعتقاد بوجوده وهو مالم يخطئ المكم في تقديره ومن ثم يكون منعي الطاعن في هذا المندد غير سديد،

( الطعن رقم ٧٣٤٤ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٣/١/١٧).

#### مادة (٤١)

من إنترك فى جريهة نطية عقوبتها الا ما استننى قانونا بنعن خاص. ومع ذلك ،

(أولا) لا تأثير على الشريك بن الأهوال الفاصة بالفاعل التي تقتمنى تغيير وحث المريمة اذا كان الشريك غير عالم بتلك

#### الأحوال.

(نانيا) إذا تغير وصف الجريمة نظرا إلى قصد الناعل منها أو كيفية علمه يمالب الشريك بالمقوبة التى يستمقها أو كان قصد الناعل من الجريمة أو علمه بها كقصد الشريك منها أو علمه بها.

# تعليقات وأحكام

# أولاء القاعدة العامة ء

نصب المادة ١٠٤١ علقوبات على أن د من إشبتبرك في جريمة فعلية عقوبتها الا ما استثنى بنص خاص» وعلى ذلك فالقاعدة العامة هي غضوم الشريك لذات العقوبة المقررة قانونا للجريمة ومعنى ذلك أن المشرع يساوي بين المساهمين في ذات الجريمة من حيث الخضوع للنص التجريمي الذي وقع بالمفالفة له ولكن ليس معنى المساواة أن تكون عقوبة الشريك هي ذات العقوبة الموقعة على الفاعل ذلك أن المساواة هي في الغضوع للنص الذي يحكم الجريمة. أما العقوبة التي ترقع على كل منهم فهي تخضع للسلطة التقديرية المنوحة للقاضي في النص التجريمي ذاته. ولذلك لا يحول دون المساواة بين الفاعل والشريك أن يحكم القاضي بالحد الأقصى المقرر قانونا للجريمة على القاعل بينما بنزل بالنسبة للشريك الى المد الأدنى القرر لها أو العكس. إذا أن القاضي يفرد العقوبة التي ينطق بها تبعا لجسامة الفعل المنسوب لكل مساهم وتبعا للخطورة الإجرامية الكامنة في شخصه كما يجوز للقاضى أن يطبق الظروف القضائية المخففة أو يوقف تنفيذ المقوية بالنسبة لأحد المساهمين دون الباقيين . وكل ذلك لا يؤثر على القاعدة العامة في عقاب الشريك والمساواة بينه وبين الفاعل في الغضوع لأحكام النص الذي جاءت الجريمة مخالفة له (١). وذلك أن المساواة التي يقررها المشرع بين الشريك والفاعل هي مساواة قانونية لا فعليه فإذا كان القانون يجعل للجريمة على سبيل التخيير عقوبتين فللقاضى أن يوقع على الفاعل إحداهما وعلى الشريك الأخرى وإذا كان يجعل للجريمة عقوبة واحدة فله أن يوقعها على أحدهما في حدها الأدنى وعلى الأخر في حدها الأقصى وللقاضى أن يأخذ الفاعل دون الشريك أو العكس بالرأفة فيخفف عقوبت طبقا للمادة ٥٠ عقوبات (٢).

## تانيا – الإستنباء ،

بعد أن وصفت المادة ١٤ عقوبات القاعدة العامة في عقاب الشريك بقولهاء من اشترك في جريمة فعلية عقوبتها » أردفت ذلك يقولهاء إلا ما استثنى بنص خاص » ومعنى هذا أن العقوبة المقررة للفاعل تصبح هي نفس العقوبة القررة للشريك مالم يرضى القانون للفاعل تصبح هي نفس العقوبة القررة للشريك مالم يرضى القانون في القتل اذلي يستوجب الحكم على فاعله بالإعدام يبعاقبون بالإعدام أو بالأشفال الشاقة المؤبدة «ونفس المكم نجده مقررا في ألمواد ١٩٣٨ ، ١٤٠ ، ١٤٢ من قانون العقوبات فطبقا لهذه النصوص يعاقب الشريك في جريمة هرب المعبوسين بعقوبة أشد من العقوبة المقررة للهارب نفسه وتزداد هذه العقوبة إذا كان الشريك مكلفا بحراسة الهارب(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٤٥٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوض محمد المرجع السابق من ٢٩٠.

<sup>(</sup>٣) الدكتور جلال ثروت المرجع ص ٣٩٧.

نالنا – تأثير الظروف على عنوبة الشريك ، أولا – الأهوال الفاصة بالفاعل والتى تقتحى تغيير وصف الجريمة،

نصبت المادة ٤١ عنقبوبات في الفنقيرة أولا على أنه ومم هذا لا تأثير على الشربك من الأحوال الغاصة بالفاعل التي تقتضي تغير وصف المربعة إذا كان الشربك غيير عالم يتلك الأحوال، ويؤهِّدُ من ذلك أن هذه الظروف تسرى على الشريك إذا كان عالمًا بها والظروف التي تغيير وصف المريمة هي التي تغيير في نوعها أو في شيروط العقاب عليها مما يترتب عليه تغيير العقاب كصفة الموظف العمومي في التزوير ( المادتان ٢١١ ، ٢١٣ ) والطبيب في الإجهاض ( المادة ٣٦٣ ) والخادم وأو المحترف بنقل الأشباء في السرقة (المادة ٣١٧ - ٨٢٧) ولا يسرى حكم هذه الظروف على الشريك إلا إذا كان عالما بها والنص مبريح في ذلك وعلته تفادى ماقد يؤدى اليه اطلاق تطبيق القاعدة المقررة في المادة ٤١ -١ من تشديد العقاب بسبب ظروف يجهلها الشريك وقد لا يرضي بالدغول في الجريمة لو كان يعلمها وهو أمر تأباه العدالة. ويشترط أن يكون العلم بالظروف متوافر في الشريك عند دخوله في الإشتراك فإذا كان يجهله وقت أن حرض أو اتفق على القعل أو ساعد فيه ثم علمه بعد ذلك فالأعبرة بهذا العلم ولا يؤاخذ الشربك بالظرف(١). وتطبيقا لذلك فإنه إذا اشترك شخص مع طبيب في إجهاش إمرأه حبلي فلا يخلق حال الشريك من أحد أمرين أولهما إذا كان يعلم بمسفة الطبيب شإنه يعاقب بعقوبة الجناية المقررة للفاعل (م٢٦٣ ع) وثانيهما إذا كان لا يعلم بتلك الصفة فيعتبر أنه مشترك في جنحة ( ٢٦١ عقوبات).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٣١١.

# رابعا – الظروث التي تغير العتوبة ،

إذا لم تكن الظروف تغيير من وصف الجريمة وإنما تغيير من العقوبة تشديدا أو تخفيفا وهو مالم يذكره الشارع في النص فحكمها لا يسري إلا في حق الفاعل الأصلى وحده الذي توافرت فيه وهذا الحكم يجد أساسه في سكوت الشارع عن ايراد حكم هذه الظروف وإقتصاره على ذكر الأحوال الخاصة بالفاعل التي تقتضي تغيير الوصف ومن مقارنة الفقرة أولا من المادة ١٤ بالفقرة الأخيرة من المادة ٣٠ التي تنص على أنه إذا وجدت أحدوال خاصة بأحد الفاعلين تقتضي تغيير العقوبة بالنسبة له فلا يتعدى أثرها إلى غيره منهم هذه الفقرة يمكن الأخذ بحكمها بالنسبة للشريك لأنه إذا كانت هذه الظروف لا يتعدى أثرها لفاعل آخر فعن باب أولى لا يتعدى أثرها للشريك حتى ولو كان عالما بها. وعلى ذلك إذا كان يتعدى أشرها للشريك حتى ولو كان عالما بها. وعلى ذلك إذا كان الظرف منشددا خاصا بالفاعل كالعود فإنه لا يسرى كذلك على الشريك().

# خامساً – الظروف التى تغير ومف الجريبة نظراً إلى قصد الفاعل منها أو كيفية علمه بھا ،–

وهذه الظروف لا تأثير لها على عقوبة الشريك فقد نصب المادة 
(١٤ (ثانيا)على أنه وإذا تغير وصف الجريمة نظرا إلى قصد الفاعل 
منها أو كيفية علمه بها يعاقب الشريك بالعقوبة التي يستحقها لر 
كان قصد الفاعل من الجريمة أو علمه بها كقصد الشريك منها أو علمه 
بها ، ومفاد النص السابق إستقلال الفاعل والشريك بالنسبة لهذه 
الظروف فهذه الظروف تتعلق بالركن المعنوى للجريمة والذي يستقل 
فيه كل مساهم عن الأخر ولذلك إذا توافر لدى الفاعل ظرف سبق 
فيه كل مساهم عن الأخر ولذلك إذا توافر لدى الفاعل ظرف سبق 
الإصرار في القتل دون توافره لدى الشريك فلا يطبق التشديد

<sup>(</sup>١) المستشار محمود إيراهيم إسماعيل المرجع السابع ص ٣٣٨ .

الخاص به عليه. كذلك إذا تواقير الظرف لدى الشريك دون القاعل استحق الشريك العقوبة المقررة للجريمة مشددة لتواقير الظروف. والحال كذلك بالنسبة لظروف التشديد الراجعة إلى كيفية العلم بالجريمة فالشريك الذي يعلم بأن الأشياء موضوع الإخفاء متحصلة من جناية يعاقب بالعقوبة المقررة لذلك حتى ولو كان الفاعل يعاقب بالرصف الأخف لإعتقاده أنها متحصلة من جنحة والعكس صحيح().

وقد جاء بتعليقات المقانية تعليقا على الفقرة الواردة بالمادة 

\( القانون ١٩٠٤ والمقابلة لهذه الفقرة من قانون العقوبات 
الصالى بأن المراد من هذا الشرط هو النص عن أحوال متعلقة - 
بالشركاء مماثلة للأحوال المنصوص عنها في النص المقابل لهذه 
الفقرة المختص بحالة تعدد الفاعلين وقد يجوز أن يترتب على هذا أن 
يعاقب الشريك بعقوبة أشد من عقوبة الفاعل ومثال ذلك أن يحرض 
الشريك الفاعل على التعدى بالضرب على شخص إنسان مصاب 
بمرض يعلمه الشريك ويجهله الفاعل فيفضى الضرب إلى الموت 
بسبب هذا المرض ويكون الشريك قد قصد حصول هذه النتيجة مع 
إنه لو لم يكن هذا المرض لما أفضى الضرب إلى هذه العاقبة القاتلة 
ففي هذه العالة يكون الشريك مدانا بالقتل عمدا ويكون الفاعل مدانا 
بضرب أفضى إلى الموت.

## سادسا – من أهكام معكمة النقض،

١- عقوبة الفاعل هي عقوبة الشريك:

لما كانت المقوية المقررة للفاعل الأصلى هي بذاتها المقوية المقررة للشريك طبقا للمادة ٤١ من قانون المقويات فلا مصلحة

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السايق ص ٤٦١ .

للطاعن من القولُ بأن ما أورده المكم في حقه يصدق عليه وصف الشريك لا الفاعل.

(الطعن رقم ۳۹۰۶ لسنة ۵۰ ق جلسة ۲۹۸۱/٤/۱۹).

٢- وفي ذات المعنى قضى بإنتفاء الجدوى من النعى على الحكم مساءلته الطاعن بصفته فاعلا أصليا مع غيره مادامت عقوبة الشريك هي بذاتها المقررة للفاعل الأصلى.

(الطعن رقم ۲۸۷۷ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/١/١٨٤).

٣ - حمل السلاح في السرقة هو من الظروف المادية المتصلة
 بالفعل الإجرامي ويسري حكمه على كل من قارف الجريمة فاعلا كان
 أو شريكا ولو لم يعلم به.

(الطعن رقم ۱۸۲۷ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲/٥/،۱۹۲۰).

 3 - عدم وجود القصد الجنائي لدى شاعل الجريمة لا يستتبع براءة الشريك ما دام الحكم قد أثبت الإشتراك في حقه.

( الطعن رقم ١٥٤٥ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢/٤/١٩٥٧).

 ٥ - مـتى كان المكم قد جعل للتنازل المسادر من الزرج في جريمة السرقة أثر يمتد إلى الشريك ويشمله فإنه يكون قد أخطأ في القانون.

(الطعن رقم ٧٦٠ لسنة ٢٦ ق جلسة ٨/١٠/٢٥٩١).

 ١ - عدم توفر القصد المنائي لدى الفاعل لا يحول دون قيام الإشتراك في جريمة التزوير المنوى متى تعقق القصد المنائي لدى

الشريك.

(الطعن رقم ٤٨٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٨/٥/١٩٥١).

٧ – عقوية الإشتراك في جريعة القتل العمد مع سبق الإصرار هي الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة طبقا لنص المادة ٢٣٥ عقوبات ويجوز النزول بالعقوبة الأخيرة طبقا للمادة ١٧ من قانون العقوبات إلى عقوبة السجن.

(الطعن رقم ١٧٣٦ لسنة ٣٨ ق جلسة ١٩٦٩/١/١٩

## أ - المكم بأن الواقعة غير معاتب عليها:

مادام قد صدر حكم نهائى من محكمة جنائية مختصة بأن الراقعة المرفوعة بها الدعوى لا يعاقب القانون عليها فإن المتهم بالإشتراك فى إرتكابها مع من صدر له الحكم يستفيد منه ولو لم يكن هو طرفا فيه ذلك لأن أحكام البراءة المؤسسة على أن الواقعة فى ذاتها غير صحيحة أو لا عقاب عليها تعتبر - ويجب أن تعتبر على خلاف أحكام الإدانة أو أحكام البراءة الصادرة الأسباب متعلقة خلاف أحكام الإدانة أو أحكام البراءة الصادرة الأسباب متعلقة بأشخاص متهمين معينين بالذات حجة فى حق الكافة أى بالنسبة لكل من يكون له شأن فى الواقعة موضوع الدعوى.

(الطعن رقم ٧ لسنة ١٢ق جلسة ١٩٤١/١١/١١).

٩ - إذا كان القعل الجنائى قد تغير وصغه بالنسبة للقاعل الأصلى بسبب ظرف خاص به فلا يكون المتهم بالإشتراك مسئولا على أساس وجود هذا الظرف إلا إذا كان عالما به. ويجب فى هذه الحالة أن يثبت الحكم عليه توافر هذا العلم.

(الطعن رقم ۱۰۹ لسنة ۱۰ ق جلسة ۱۹۲۸/۱۹۴۸).

 ١٠ - بشترط لعقاب الشريك في جناية القتل العمد ثبوت علمه بها وقت مقارفته فعل الإشتراك.

(الطعن رقم ۱۳۲ لسنة ۹ ق جلسة ۱۹۳۹/۵/۸).

۱۱ – أن القانون في تقدير العقوبات لم يجر على قاعدة أن يكون عقاب الفاعل الأصلى أشد من عقاب الشريك بل أنه ترك إلى للحكمة تقدير العقوبة التي يستحقها كل منهما في العدود التي قررها كل من يساهم في الجريمة فاعلا كان أن شريكا ولا رقابة في ذلك لمحكمة النقض مادامت العقوبة المحكوم بها داخلة فر حدود النص القانوني المنطبق على الواقعة وإذن فالمحكمة إذا وقعت على الشريك عقوبة أشد من عقوبة الفاعل فإنها غير مئزمة بتعليل ذلك.

(الطعن رقم ۱۱۷۹ لسنة ۱۰ ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۹٤۱).

١٢ إذا كان الفاعل الأصلى للجريمة حسن النية في فعله بحيث لا يترتب عليه مسئولية فإن ذلك لا يبرئ المشاركين له في الجريمة من العقوبة ماداموا سيئي النية في الإشتراك.

(محكمة الإستثناف حكم ٨ مايو سنة ١٨٩٨ مجلة المقوق سنة ثالثة عشرة صفحة ٢٢٨).

#### مسادة (۲۶)

إذا كان خاط الجريمة غير معالب لسبب من أسباب الإباهة أو لمدم وجود القصد البنائى أو لأحوال أخرى خاصة به. وجبت مع ذلك معالية الشريك بالعلوبة النصوص عليها قانونا.

# تعليقات وأمكام أولا – الظروف الشفصية المغية من العقاب .

الظروف التي تشير إليها المادة ٤٢ عقوبات ثلاثة ظروف تبيح الفعل – وظروف تعنع العقاب فحسب وهذه الظروف على إغتلافها سواء في حكمها فأثرها لا يتعدى شخص الفادل الذي قامت به الى شريكه ولو كان عالما بها(١).

ويذكر النصر وأسياب الإياحة وهو خطأ في التعبير فليس المقصود به الأسباب التى تبيح الفعل كالدفاع الشرعى واستعمال الحق فإنها ترفع الصغة الجنائية للفعل مما يجعل الإشتراك فيه غير معاقب عليه لأنه لا يكون الا في جريمة بل أن المقصود هو الأسباب الشخصية التى تعنع مسئولية الفاعل مع بقاء الفعل جريعة في ذاته كالجنون (المادة ٢٢) وصغر السن (المادة ٤٤) وقيام الموظف بعمل غير قانونى تنفيذا لأمر اعتقد أن إطاعته واجبة أو اعتقادا بأنه قانونى (المادة ٢٢). ففي هذه الأحوال لا تعنع عدم مسئولية الفاعل من عقاب الشربك.

وكذلك يماقب الشريك ولو امتنع عقاب الفاعل «لعدم وجود القصد الجناشي»كما لو دعى كاتب الى تعرير عقد مزور وهو لا يعلم بأن ما يكتب تزوير فإنه لا عقوبة عليه لعدم وجود القصد الجناشي ولكن الذي دعاه وأحضر له أثرات الكتابة وذكر له الأسماء المزورة يعد شريكا تناله العقوبة.

وتنص المادة أخيرا على حالة ما إذا كان فاعل الجريمة غير معاقب والأحوال أخرى خاصة به و و فو نص عام يدخل فيه كل موانع العقاب كالزوجة التي تخفى زوجها الذى فر بعد القبض عليه (المادة ١٤٤ من قانون العقوبات) أو تعينه على القرار من وجه القضاء

<sup>(</sup>١) الدكتور موش محمد المرجع السابق س

## تانيا – أثر النص ،

ينتج عن هذا النص أن الشريك تجب معاقبته حتى ولو لم يحاكم الفاعل الأصلى أو حوكم ولكن حكم ببراءته أو بإعفائه من المقوبة(Y).

## تالنا … بن أهكام معكمة النقض :

إن المادة ٢٢ من قانون العقويات إذ نصب علر أنه واذا كان فاعل الجريمة غير معاقب لسبب من أستجاب الإباعة أو لعدم وجود القصد الجنائي لديه أو الأحوال أخرى خاصة به وجبت مع ذلك معاقبة الشريك بالعقوبة المنصوص عليها قانوناء فقد جاءت بحكم عام شامل للجرائم كلها.. فمتى ثبت حصول تغيير في العقيقة في ورقة رسمية وثبت إشتراك المتهم في هذا الفعل بإحدى طرقه . وتوافرت سائر أركان جريمة التزوير في حقه وجبت معاقبته ولو كان الفاعل الأصلى غير معاقب مادام عدم عقابة راجعا الى سبب خاص به هو. وإذن فإذا كان الفاعل الأصلى في جريمة تزوير شهادة إدارية بتاريخ وفاه قد قضى ببراءته لجهله حقيقة تاريخ الوفاء فلا جناح على المحمة إذا هي عاقبت الشريك في هذه الجريمة على أساس أنه هو للمحكمة إذا هي عاقبت الشريك في هذه الجريمة على أساس أنه هو كان يعلم حقيقة ذلك التاريخ.

(الطعن رقم ۱۵۷ لسنة ۱۲ ق جلسة ۲۲/۲۲/،۱۹۶).

 ٢- إن المادة ٤٢ عقوبات إذ نصبت على أنه «إذا كان فاعل الجريمة غير معاقب لسبب من أسباب الإباحة أو لعدم وجود القصد المنائى

<sup>(</sup>١) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجم السابق ص ٣١٧ ومابعدها.

أو لأحوال أخرى خاصة به وجبت مع ذلك معاقبة الشريك بالعقوية المنصوص عليها قانوناه فقد جاءت يعيارة عامة يتناول حكمها الجرائم كافة ويسرى على الإشتراك بجميع الطرق التي يقع بها وهذا هو الذي يتسق مع مانصت عليه المادة ٤١ من قانون العقوبات من أن عقوبة الشريك في العقوبة المقررة للجريمة دون ذكر الفاعل. مما مفاده أن الشريك يعاقب بغض النظر عن معاقبة الفاعل ومع مانصت عليبه المادة ٤٠ التي عرفت الشريك في الجريمة دون أن تشترط في حقه أن تكون له علاقية مباشرة بالفاعل مما مفاده أن الشربك -بحسب الأميل يستحد منفته من الجريمة التي وقعت ومن فعل الإشتراك الذي ارتكب ومن قصده هو من فعلت وإنه لا يجب لمعاقبته أكثر من أن تكون الجريمة قد وقعت بناء على تحريض على ارتكاب الفعل المكون لها أو اتفاقه على ارتكابها مع غيره أيا كان ومهما كانت صفته أو بناء على مساعدته في الأعمال المهزة أو المسهلة أو المتممة لها. يستوى في ذلك كله أن يكون اتصاله بالفاعل قريبا ومباشرا أو بعيدا وبالواسطة فعلى مقتضى ذلك يصع أن يكون الشريك عالما بالجريمة التي يشترك فيها وبجميع الظروف المبطة بها والقاعل الأصلى يباشر ارتكاب القعل المادي المكون لها وهو حسن النية غير عالم بأنه برتكب جريمة - وإذا كان يجوز في الفعل تصور ذلك في جريمة الرشوة أو الشروع فيها فإن المكمة إذا استخلصت أن الشريك حين اتفق مع الفاعل وساعده في أن يقدم المبلغ الذي قدمه الى الموظف كان في الواقع وحقيقة الأمر قصد هو والموظف أن المبلغ إنما هو في مقابل قيام الموظف بعمل من أعمال وظيفته لا للعمل الذي قدمه الفاعل من أجله معتقدا أنه عمل برئ -إذا استخلصت ذلك. وكانت الأدلة التي ذكرتها مؤدية اليه. فإنها لا تكون قد خالفت القانون في شئ. وإختلاف قصد فاعل الشروع في الرشوة عن قبصه الموظف وكون الأول لم يقصيد عبمالا من أعيميال الوظيفة - ذلك وإن كان ينفى الجريمة عن القاعل ليس من شائه أن ينفيها عن الشريك متى كانت جميع عناصرها القانونة متوافرة في حقه.

(الطعن رقم ٩٦٥ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٥٤/١/).

٣- إن المادة ٢٤ من قانون العقوبات إذ نصبت على أنه إذا كان فاعل الجريمة غير معاقب لسبب من أسباب الإباهة أو لعدم وجود القصد الجنائي لديه أو لأحوال أخرى خاصة به وجبت مع ذلك معاقبة الشريك بالعقوبة المنصوص عليها قانونا فقد جاءت بحكم عم شامل للجرائم كلها فمتى ثبت حصول تغيير في الحقيقة في ورقة رسمية وثبت إشتراك المتهم في هذا الفعل بإحدى طرقه وتوافرت سائر أركان جريمة التزوير في حقه وجبت معاقبته ولو كان الفاعل الأصل غير معاقب مادام عدم عقابه راجعا الى سبب خاص به. وإذن فإذا كان الفاعل الأصلي في جريمة تزوير شهادة إدارية بتاريخ وفاة قد قضي ببراءته لجهله حقيقة تاريخ الوفاة فيلا جناح على المحكمة إذا هي عاقبت الشريك في هذه الجريمة على أساس أنه كان يعلم حقيقة ذلك عاقبريخ.

(الطعن رقم ۱۹۷ لسنة ۱۲ ق جلسة ۲۲/۱۲/۲۶۱).

٤- عدم توافر القصد البنائي لدى الفاعل لا يحول دون قيام الإشتراك.

( الطعن رقم ٤٨٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٨/٥/٢٥٦١).

مـتى كـان المكم قـد جـعل للتنازل المـادر من الزرج في
 جريمة السرقة اثرا يمتد الى الشريك ويشمله فإنه يكون قد أهطأ في

القانون.

(الطعن رقم ۲۰۷ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۹۰۸/۱۰۵۸).

١- معاقبة الشريك بالعقوبة المقررة للجريمة واجب ولو امتنع ذلك على الفاعل لسبب من أسباب الإباحة أو لعدم وجود القصد أو لأحوال خاصة به - صفة القاضى أو عضو النيابة ليست من الأحوال التي تمنع من معاقبة الفاعل لكي تحول دون رفع الدعوى عليه الا بعد إذن. إقامته الدعوي الجنائية على الشريك غير ممتنعه - القضاء بعدم قبول الدعوى الجنائية بالنسبة لمن لا يشترط الحصول على إذن مجلس القضاء الأعلى لتحريك الدعوى الجنائية ضده - خطأ في القناد ن.

(الطعن رقم ٢٣٤٦ لسنة ٥٥ ق جلسة ١٩٨٦/٣/٣).

#### ملدة (٤٣)

من إخترى فى جريمة نملية مقوبتما وأو كانت غير التى تعمد ارتكابهما متى كانت الجريمة التي وقعت باللمل نتيجة معتملة للتعريض أو الإتلاج أو للماعدة التي عصلت.

# تعليقات وأعكام

أولا – تعليقات المقانية ،

جاء بتعليقات المقانية أن مثال أنواع الأحوال الواريرة في هذه المادة.

وهى - أن يذهب سارقان زيد وعمرو ليبلا ليسرقا مكانا مسكونا ومعهما سلاح فيقاومهما السكان فيطلق عليهم النار ويقتل أحدهم فيجور للقاضى ولو أن السرقة لا القتل هى المقصودة فى هذه الحالة أن يعتبر أن القتل كانت نتيجة محتملة لعملهما معا ويحكم على عمرو من أجل قتل بمقتضى هذه المادة ولا غرض من هذه المادة فى المقيقة سوى تقرير قاعدة أن الجانى لا يمكن أن يدافع عن نفسه بقوله أنه لم يقصد النتائج التى كان من المتمل أن يؤدى اليها عمله

## تانيا – شروط انطباق المادة ٤٣ مقوبات :

يشترط لتقرير مسئولية الشريك عن الجرائم الأخرى التي يرتكبها الفاعل ثلاثة شروط وهى:

١- توافر أركان الإشتراك.

٢- ارتكاب الفاعل إجريمة مختلفة عما قصده الشريك،

٣- أن تكون الجريمة الأخرى المرتكبة نتيجة محتملة لأفعال
 الإشتراك

وفيما يلى تفصيل لازم لكل شرط:

ا- توافر أركان الإشتراك - يتعين أن يتوافر في جانب الشريك أركان الإشتراك وهذا يقتضي أن تكون ارادته قد انصرفت الى تحقيق فعل معاقب عليه. أما اذا كان ما إنصرفت اليه الإرادة لا عقاب عليه فبإن المادة ٤٣ لا تنطبق وينبني على ذلك أنه اذا أصر شخص عاملا لديه بالسعى لدى جهة الإدارة لعفظ مخالفة وقعت عليه فلجأ العامل في سبيل ذلك الى عرض الرشوة على الموظف المختص فلا شأن لرب العمل بهذه الجريمة وإذا تنازع اثنان على حيازة عقار فاتام أحدهما حارسا وكلفه بمنع الغير من البناء فاعتدى العارس بالضرب على الفصوم فلا شأن لمن عهد اليه بالعراسة بهذه الجريمة ولا يختلف المكم في المالين ولو كان رب العمل يعرف عن العامل في المثال الأول سوء السلوك وعن العارس في المثال الثاني حدة الطبع لأن كليهما لم يحرف عليه ولهذا فإنه

ينغى عند تطبيق المادة ٤٣ أن يبين حكم الإدانة الجريعة التي اتجهت اليها ارادة الشريك وإلا كان قاصرا<sup>(١)</sup>.

Y- ارتكاب الفاعل لجريمة مختلفة عما قصده الشريك ومعنى ذلك أن تكون الجريمة التي وقعت بالفعل دجريمة أغرى» غير التى اشترك الجان مع الفاعل في ارتكابها مثلا اتفق على سرقة فوقع القتل أو حرض على القتل قوقع اغتصاب أو ضرب أفضى الى عاهة أو إجهاض. ومعنى ذلك أن الجريمة التي وقعت قعد تناولت دبالعدوان عصلعة قانونية أغرى غير المسلعة محل الحماية القانونية في الجريمة التي أسهم فيها بالتحريض أو الإتفاق أو المساعدة يستوى في ذلك أن تكون الجريمة المفايرة مساوية للجرية التي اشترك فيها أو أقل منها أو أشد منها جسامة ومثال الجريمة المورية الإتفاق على قتل شخص فيقتل الفاعل شخصا آخر ومثال الجريمة المورية الإتفاق على قتل شخص فيقتل الفاعل شخصا آخر ومثال جريمة الموريمة الأقل جسامة أن يساعد الشريك الفاعل في جريمة سرقة بأن يترك له البيت مفتوها فيرتكب الفاعل جريمة جرياة .

# ٣- أن تكون المحريمة الأخسرى نتسيسمة مستسملة لفسمل الإشتراك،--

ولقد استقر الفقه والقضاء علي اعتبار النتيجة المحملة إذا كانت نتيجة متوقعة دفعا للمجرى الطبيعى أن العادى للأمور بمعنى أن الشريك يسال عنها إذا كانت تعتبر نتيجة متوقعة لأفعال الإشتراك وفقا لسير الأمور العادى معنى ذلك أنه لا يشترط أن

<sup>(</sup>١) الدكتور عوش محمد للرجع السابق ص ٣٩٩ .

<sup>(</sup>۲) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق من ٤٠٠.

يكون الشريك قدا توقعها فعلا. كما لا تنتفى مسئوليته لمجرد عدم توقعه لها. فهو يسأل عنها مادامت هى تكون بذاتها نتيجة متوقعة تطبيقا لسير الأمور العادية بمعنى أن المسرع اكتفى بإمكان التوقع لكى يسأل الشريك لبيان ما إذا قد قام لديه من عدمه وإنما هو معيار موضوعى ينظر فيه إلى الشخص المعتاد لبيان ما إذا كان يمكنه فى الطروف التي تصرف فها الجانى أن يتوقع ارتكاب حدوث النتيجة التي حققها الفاعل من عدمه (أ).

وخلاصة ماسلف هو أن الشريك مغروض عليه قانونا أن يتوقع كافة النتائج التى يحتمل مقلا وبحكم المجرى العادى للأمور أن تنتج عن المجريمة التي أراد المساهمة فى أركانها فهو مسئول سواء توقع النتيجة أم لم يتوقعها مادامت هى متوقعة فى ذاتها. ويلاحظ أن مسئولية الشريك عن النتيجة المتملة وفقا للمادة ٢٢ عقوبات تستلزم أن يكون الفعل الأصلى المتفق على ارتكاب جريعة فى ذاته فإذ لم يكن كذلك فلا يسأل عن نتائجه المتملة إلا من يحدثها فعلا. ومن المستقر عليه أن القتل بعد نتيجة محتملة للإشتراك فى السرقة أو الإتلاف. هذا وتقدير كون الجريعة نتيجة محتملة للإشتراك الماصل بين المتهمين أمر موضوعى تفصل فيه محكمة الموضوع على ضوء بين المتهمين أمر موضوعى تفصل فيه محكمة الموضوع على ضوء طروف الواقعة وملابساتها(٢).

# تالشا ـ مسئولية الفاعل في هالة ارتكاب ناعل أَهْر جريمة معتملة :

جاء نص المادة ٤٣ عقوبات مقصورا على الشريك ومع ذلك جرى قضاء النقض على تطبيقه على الفاعل الأصلى الذي يرتكب الجريمة مع فاعل آخر فيما لو ارتكب الأخير جريمة محتملة. وينتقد الدكتور

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ٤٧١ ومابعدها.

<sup>(</sup>۲) الدكتور عدلى خليل للرجع السابق من ۲۱۰.

محمود مصطفى ذلك الإتجاه ويقول أن ذلك القضاء خروج على القواعد العامة في التفسير ومخالفة لمبدأ شرعية الجرائم والعقوبات ذلك أن المادة ٢٢ تقرر نوعا من المسئولية عن فعل الغير استثناء من الأحكام العامة في قانون العقوبات التي تقضى بأن لا يسأل شخص عن جريمة الا اذا انجهت ارادته اليها وأهاط علمه بعناصرها وقد جاءت مقصورة على الشريك تجاوزا في تطبيق مبدأ التبعية وهو مبدأ لا يسرى بين الفاعلين والتفسير العرفي أو اللغوى هو الذي يتبع في هذا المددد فعع صراحة النص يجب قصره على الشريك دون الفاعل(ا).

# رابعا – من أحكام معكمة النقض : 1- القتل نتيجة معتملة للإتفاق على السرقة :

من المقرر أن اعتبار جريمة معينة نتيجة محتملة للإتفاق على جريمة أخرى طبقا لنص المادة ٤٣ من قانون العقوبات هو أصر موضوع تفصل فيه محكمة الموضوع بغير معقب ولا رقابة لمحكمة المنتفى عليها مادام حكمها يساير التطبيق السليم للقانون ولما كان البين من الحكم المطعون فيه أنه إنما عاقب الطاعن على الإشتراك في قتل المجنى عليها على أساس أن الحكم المطعون فيه أنه إنما عاقب الطاعن على الإشتراك في نتبيجة محتملة لاتفاقه مع الأخرين على ارتكاب السرقة بظروفها التي وقعت فيها ولم تقع الا تسهيلا لارتكابها أثناء قيام الطاعن وزميليه بتنفيذها بما يجعله في صحيح القانون مسئولا عن فعل القتل المرتكب ولو لم يكن يباشره بنفسه بل ارتكبه آخر من المتقين معه على ارتكاب جريمة السرقة. وهو مالا ينازع الطاعن في صحة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى الرجع السابق من ٣٧٧ – وكذلك والدكتور المنعيد مصطفى السعيد الرجع السابق من ٣١٩.

ماً أورده المكم في أشاته فإن ما ينعاه الطاعن على الحكم من خطأ في تطبيق القانون في هذا الغصوص يكون غير سديد.

( الطعن رقم ۱۹۷۷/۱/۱۸ ق جلسة ۱۹۷۹/۱/۱۸).

## ٧- مستولية الشريك عن النتائج المتملة ،

من المقرر في القانون أن الفاعل أو الشريك يتحمل مع فاعل الجريمة المسئولية الجنائية عن الجريمة التي يرتكبها هذا الأخير ولو كانت غير التي قصد ارتكابها وتم الإتفاق عليهامتي كانت الجريمة التي وقعت بالفعل نتيجة محتملة للجريمة الأخرى التي اتفق الجناه على ارتكابها فاعلين كانوا أم شركاء ومن ثم فإن ما يثيره الطاعن الثاني من اقتصار المسئولية عن النتائج المحتملة على الشريك دون الفاعل لا يكون سديدا في القانون.

( الطعن رقم ١٤٣٠ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٨/١١/٢٠).

٣- الأصل أن الجانى لا يسال الا من الجريمة التى ارتكبها أو المترك فيها بإحدى الطرق المنصوص عليها في المادة . ٤ من قانون المقوبات الا أن الشارع اذ تصور حالات تقع فيها نتائج غير مقصودة لذاتها. وإنها تقع بنتيجة محتملة للمساهمة في الجريمة الأصلية المقصودة ابتداء وفقا للمجرى العادي للأمور وقد خرج عن ذلك الأصل وجعل المتهم مسئولا أيضا عن النتائج المتملة لجريمته الأصلية متى كان في مقدوره إذ كان من واجبه أن يتوقع حدوثها على أساس افتراض أن إرادة الجانى لابد أن تكون قد توجهت نحو المجرم الأصلي ونتائجه الطبيعية وهو مانص عليه في المادة ٢٤ من قانون العقوبات التي وإن وردت في باب الإستراك إلا أنها جاءت في باب الأحكام الإبتدائية قدل الشارع بذلك وبعبارتها الصريحة المطلقة أنها إنها التحرر قاعدة عامة هي أن تحديد مناط تقدير الإحتمال انما يكون تقرر قاعدة عامة هي أن تحديد مناط تقدير الإحتمال انما يكون

بالنظر الى الجريمة التي اتجهت اليها ارادة الفاعل أولا وبالذات وما يحتمل ان ينتج عنها عقلا وبحكم المجرى العادى للأمور.

(الطعن رقم ١٩٧٧ لسنة ٢٠ ق جلسة ١٩٦١/١/٣٠).

٤- من القرر في فقه القانون أن الفاعل أو الشريك يتحمل مع فاعل الجريمة المسئولية الجنائية عن الجريمة التي يرتكبها هذا الأخير ولو كانت غير ذلك التي قصد ارتكابها وتم الإتفاق عليها متى كانت الجريمة التي وقعت بالفعل نتيجة محتملة للجريمة الأخرى التي اتفق المناة على ارتكابها فاعلين كانوا أو شركاء.

(الطعن رقم ٢٦٥ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٧/١٠/٧).

٥- إن المادة ٤٣ من قانون العاقد وإن وردت في باب الإمتراك الا أنها جاءت في باب الأحكام الإبتدائية فدل الشارع بذلك الإشتراك الا أنها جاءت في باب الأحكام الإبتدائية فدل الشارع بذلك وبعبارتها الصديحة المطلقة أنها إنما تقرر قاعدة عامة هي أن تحديد مناط تقدير الإحتمال انما يكون بالنظر الى الجريعة التي اتجهت اليها ارادة الفاعل أولا وبالذات وما يحتمل أن ينتج عنها عقلا وبحكم المجرى المادي للأمور.

(الطعن رقم ٤٨٤ لسنة ٢٧ ق جلسة ٢٥/٦/١٩٥٧).

٦- إن المادة ٤٣ من قانون العقوبات لم تشترط لمساءلة الشركاء في جريعة عن الجريعة أو الجرائم التي تكون من نتائجها المعتملة أن تكون الجريعة الأولى لم تتم وإذن فيصبح العقاب على الشروع في القتل باعتباره جريعة محتملة للسرقة ولو كانت جريعة السرقة قد تعت مقارفتها بالفعل.

(الطعن رقم ۲۱۳ لسنة ۱۸ ق جلسة ۱۹٤٩/١/١٩

٧- إن مسئولية الشريك عن النتيجة المحتملة المنصوص عليها في المادة ٣٤ لا تتباتى الا اذا كان الفيعل الأصلى المتبقق علي ارتكابه يكون في حد ذاته جريمة ما. فإذا اتفق زيد مع بكر على أن يستخرج الثانى للأول جواز سفر بجنسية غير جنسيته نظير جعل معين الشانى للأول جواز سفر بجنسية غير جنسيته نظير جعل معين المعمل بكر على تصقيق هذا الأمر بطريق التزوير ولم يثبت أن ارتكاب هذا التزوير كان من ضمن ماوقع عليه الإتفاق بين زيد وبكر صراحة أن ضمنا فلا يصبح أن يؤاخذ زيد على جريمة التزوير طبقا للمادة ٣٤ ع باعتبار أن هذه الجريمة كانت نتيجة محتملة للإتفاق الذى ثم بينهما مادام الإتفاق الذى ثم بينهما مادام الإتفاق الذى ثم بينهما الم ينطو على جرم كانت جريمة التزوير إحدى نتائجه الإحتمالية ومادام استخراج جواز السفر لشخص بجنسية ليست له لا يستدعى المصول على ضرورة ارتكاب التزوير.

(الطعن رقم ١٩٢٠/٥/٢٥).

٨- إن ظرف حمل السلاح ظرف مادى يؤخذ به جميع الشركاء رتشدد عليهم العقوبة بسببه ولى لم يثبت أنهم اتفقوا على حمله وإذا استعمل عليهم العقوبة بسببه ولى لم يثبت أنهم كانوا يعلمون به أو أنهم اتفقوا على حمله وإذا استعمل حامل السلاح سلاحه فى جرح أو قتل وجبت مؤاخذة جميع الشركاء بهذا الفعل على اعتبار أنه نتيجة محتملة للجريمة الأصلية المتفق على ارتكابها وذلك عملا بأحكام المادة 73 م.

(الطعن رقم ١٦١١ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٢٤/٤/٢٩).

## مادة (\$\$)

إذا حكم على جملة متعمين بمكم واهد بجريمة وأهدة فاعلين كانوا أو شركاء فالفرامات يمكم بها على كل منعم على انفراد. خلافا للغرامات النمبية فإنهم يكونون متصامنين فى الإلتزام بها ما لم ينص فى المكم على خلاف ذلك.

## تعليقات وأحكام

أولا ، جاء بتعليقات الحقائية أن الرأى الأوفق للإنصاف فيما يتعلق بالغرامات المتروك تقديرها لرأى القاضى هو أن تكون مسئولية كل منهم فيها مرتبطة بدرجة ادانت حسب تعيين القاضى لا بحسب عدد المشتركين معه في الفعل وحسب عسرهم.

وأما الغرامات النسبية فالظاهر أنها مؤسسة على قاعدة تغاير هذه القاعدة وهى تقدر بمقتضى القانون بحسب الفائدة التى تحققت أو كان يراد تحققها بواسطة ارتكاب الجريمةأو تقدر بمبلغ ما يعين بالوجه المتقدم أهمية الجريمة وبناء على ذلك فالظاهر أن كل إنسان أتى فعل بجعله مسئولا للحكومة عن نتائج هذا الفعل يكون ملزما بالتضامن مع بقية المتهمين بدفع كامل المبلغ الذي كان يحق للحكومة أن تحصله ومسئلة المساريف عند تعدد الجناة منصوص عنها في قانون تعقدق الجنايات.

ثانيها ؛ الفرامة التي ذكرها المشرع في المادة 12 ع نوعان الفرامة العادية والغرامة النسبية.

والفرامة العادية هي عقوبة أصلية يحكم بها القاضي على كل مجرم فيلزم وحده بادائها سواء كان فاعلا أو شريكا في جريمة واحدة وهذا هو معنى قول المشرع (فالغرامات يحكم بها على كل منهم على انفراد) وذلك لأن عقوبة الغرامة في هذه الحالة شخصية مرتبطة بمسئولية الجانى لا بحسب عدد المشتركين معه في الفعل أو حسب عسرهم.

والفرامة النسبية هي مقوبة تكميلية يحكم بها في بعض

الأحوال المنصوص عليها في القانون بعراعاة الفائدة التي عادت على الجاني أن الضور الذي افضت اليه الجريمة(١).

## تالتا – من أحكام ممكمة النقض ،

۱- اعمال نص الحادة ٤٤ من قانون العقوبات يوجب الحكم على المتهمين بالغرامة النسبية متضامتين ولا يستطاع التنفيذ عليهم جميعا بأكثر من مقدارها الحدد في الحكم سواء في ذلك أن يلزمهم الحكم بهذا القرار متضامنين أو يخص كلا منهم بنصيب منه.

( الطعن رقم ، ١٧ لسنة ٢١ ق جلسة ٥/٦/٦٥١).

٧- من المقرر أن الغرامة التى نصبت عليها المادة ١١٨ من قانون العقوبات وإن كان الشارع قد ربط لها حدا أدني لا يقل عن خمسمائة جنيه الا أنها من الغرامات النسبية التى أشارت اليها المادة ٤٤ من القانون سالف الذكر في قولها «اذا حكم على جملة متهمين بحكم القانون سالف الذكر في قولها «اذا حكم على جملة متهمين بحكم بها على كل منهم على انفراد. خلافا للغرامات النسبية فإنهم يكونون متضامتين في الإلترام بها مالم ينص القانون على خلاف ذلك. وبالتالي يكون المتهمون أيا كانت صفاتهم متضامتين في الإلترام بها فلا يستطاع التنفيذ عليهم بأكثر من مقدارها المحدد في الحكم سواء في ذلك أن يلزمهم الحكم بهذا المقدار متضامتين أو يخص كل منهم بنصيب فيه. لما كان ذلك وكان المشرع في المادة ١١٨ من ذلك القانون قد الزم الهاني بهذه الغرامة بصفة عامة دون تخصيص وجاءت عبارة المادة ٤٤ مطلقة شاملة للفاعلين أو الشركاء دون تقييد بأن يكون من حكم عليه موظفا أو من في حكمه وإذ كان الحكم المطعون فيه قد انزل

<sup>(</sup>۱) المستشار محمود ابراهيم المرجع السابق ص ٢٤٥ ومابعدها.

عقوبة الغرامة النسبية على كل من المطعون ضدهما الأول والثاني اللذين امتبرهما فاعلين دون الثالث الذي امتبره شريكا في جناية الإختلاس فإنه يكون معيبا بالخطأ في تطبيق القانون بما يسترجب نقضه نقضا جزئيا بالنسبة الى المطعون ضدهم الثلاثة الأول وتصحيحه بتغريمهم متضامنين مبلغ خمسمائة جنيه بالإضافة الى ماقضى به المكم المطعون فيه.

( الطعن رقم ٥٣ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٣/٢٧).

٣- عاقب المشرع الموظف العمومى ومن في حكمه بالأشغال الشاقة اذا اختلس مالا سلم اليه بسبب وظيفته طبقا للمادة ١١٧ من قانون العقوبات ثم أضاف جزاءات أخرى - هي العزل والرد والفرامة النسبية - نص عليها في المادة ١١٨ من هذا القانون - ذات طبيعة خاصة لا يحكم بها الا على الموظف العمومي أو من في حكمه أو بناء على نص خاص كما هو المال بالنسبة للشريك في جناية اذا توافرت شروط المادة ٤٤ من ذلك القانون.

(الطعن رقم ٥٣ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٢/٢٧).

3- إن المستفاد من عبارة المادة ٤٤ عقوبات وعبارة تعليقات وزارة الصقانية عليها أن الشارع إننا عنى بالنص على الفرامة النسبية ليضمن للدولة أن تحصل من المتهمين جميعهم مبلغا بصفة غرامة يساوى المبلغ المفتلس لا أكثر ولا أقل. وهذا واضح أيضا من استقراء النصوص الواردة في باب اختلاس الأموال الأميرية والغدر إم ١١٢ ومابعدها). فإنها قد ربطت تلك الفرامة بما يوجب رده وابرزت المادة ١١٥ هذا الربط على نصو لا يدع محالا لأى شك. اذ نصت عبارتها الفرنسية بالزام الجانى بمبلغ مساو لضعف ما استفاده برد نصفه لمستحقيه ويؤخذ النصف الآخر غرامة. وإذن

فالواجب في الفرامة النسبية أن يحكم بها علي المتهمين معا بحيث لا يستطاع التنفيذ عليهم جميعا بأكثر من مقدارها، أما ايجاب هذه الغرامة كلها على كل واحد منهم غير سديد.

(نقض ۱۹۵۷/۳/۱۱ مجموعة القواعد القانونية جـ ٧ ق ٣٢٩ ص ٣١٨ وفي هذا المعنى ايضا نقض ١٩٥٥/١٥ مجموعة أحكام النقض س ٦ رقم ٣٢١ ص ٣٢١).

### مادة (\$\$) مكررا

كل من أهَنى أشياء مسروقة أو متمصلة من جناي" أو جنعة مع علمه بذلك يماتب بالمبس مع الشغل لدة لا تزيد على سنتين.

وإذا كان الجانى يعلم أن الأنياء التى يغنيها متمصلة من جريمة عقوبتها أند حكم عليه بالعقوبة القروة لحذه الجريمة.

# تعليقات وأحكام

- المادة ٤٤ مكررا عقوبات أضيفت بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٤٧ المسادر في ١٧ يونيس سنة ١٩٤٧ والمنشور بالوقائع المصىرية سنة ١٩٤٧ - العدد ٥٤.

#### - معنى الإخفاء ،

الإخفاء هو تسلم الأشياء من جانب المخفى تسلما حقيقا أو حكميا وإدخالها في حيازته سواء كان ذلك على نية التملك أم لا. عن طريق الشراء أو الهبة أو غيرها. طالما انه عالم بأن الاشياء التي في حيازته متحصلة من جناية أوجنحة. والجناية أو الجنحة قد تكون سرقة أو نصبا أو خيانة امانة أو غيرها ولا تعتبر البضائع المهربة لعدم دفم الضريبة الجمركية اشياء متحصلة من جناية أو جنحة

# وبالتالي لايعد المفاءها جريمة<sup>(١)</sup>.

ويجب أن تكون الاشياء متحصلة من جناية أو جنحة وبذلك خرجت المضالفات فهى تافهة فى ذاتها والمفاء ما يتحصل منها إن امكن أن يتحصل منها هما يتحصل منها شهاء يجوز أن يجرى فى شأته الاففاء. فهر لايستأهل الاهتمام بالمقاب عليه. والاشياء المتحصله من الجناية أو الجنحة هى الاشياء الناتجة عنها مباشرة كالاشياء المسروقة ذاتها أو المختلسة فى التبديد أو المستولى عليها فى النصب. ولكنها لا تقتصر على ذلك بل تشمل الاشياء التى حلت محلها كالاستيلاء على جزء من ثمن الشيء المسروق (٢).

## – عناصر الجريهة،

توجد جريمة الاخفاء بتوافر عنصرن هما: عنصر مادى هو اغفاء اشياء مسروقة أو متحصلة من جناية أو جنحة وعنصر معنوى هو انصراف ارادة الجانى الى الاخفاء مع علمه بأن الاشياء متحصلة من جريعة.

# أولا -- العنصر اللدى:

أشياء مسروقة متحصلة من جناية أو جنمة يخفيها الفاعل:

فالمريمة المنصوص عليها في المادة 35 مكررا يكون محلها شيخًا

لاشخصا والاشياء التي تخفي يجب أن تكون مسروقة أو متحصلة

من جناية فلا يعاقب على الاغفاء أذا كانت الاشياء قد جاءت عن غير

طريق المريمة. ومن هذا القبيل ما أذا صدر عفو شامل فأزال صفة

المجريمة عن الفعل. والاشياء المسروقة أمرها وأضح أذ يجب أن تقع

سرقة من شخص ويغفى أغر الشيء المسروق وعلى المحكمة أن تتأكد

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد مصيى الدين عوض المرجع السابق ص-٣١.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور السعيد مصطفى السعيد ص٢٤٢.

من وقوع سرقة قبل ألحكم في دعوى الافقاء. أما عبارة و متحصلة من جناية أو جنحة و فاوسع مدى أذ تشمل الاشياء المسروقة والاشياء المتحصلة من السرقة ومن أية جناية أو جنحة فلا يشترط مثلا في جريعة أخفاء الشيء أن يكون فعل الافقاء قد وقع على ذات المسروق بل يكفى أن يقع على أي شيء يكون قد جاء عن طريق السرقة فمن بستولى على جزء من ثمن المسروق مع علمه بسرقته يكون مخفيا (1).

ويتحقق الاخفاء ماديا بنسلم الشيء أو حجزه أو حيازته فلا تقع الجريمة الا اذا دخل الشيء فعلا في حيازة المتهم. ومن ثم لايعد مخفيا من يتوسط في ردشيء مسروق لمالكه ولو في مقابل جعل تقاضاه منه متى ثبت إن الشيء لم يكن في حيازته ولا من يتوسط بين الدارق وأخر في بيع متاع مسروق ان يكون حائزا له والقانون لم يبين صفه يجب حصول المخفي على الحيازة فيعد مضفيا من توصل الى حيازه الشيء المسروق بأية صفه كانت سواء أكان ذلك بطريق الشراء أو الوديعة أو الهارضه أو الاجاره أو غير ذلك.

وتكفى مجرد الحيازة بأية صفه كانت لاعتبار الحائز مخفيا فلا يشترط ان يكون الحائز قد خبأ الشيء كما قد يفهم من ظاهر النص. وليس بشرط ان يكون المففى قد تسلم الشيء من السارق مباشرة بل يجوز عقابه ولوتسلمه من شخص اخر حسن النية أو سيشها. ويعاقب على الاخفاء مهما كان الوجه الذي استعمل فيه الشيء المففى ولو لم يعد على المخفى اية فائدة شخصية من ذلك الشيء (٢).

ولايتحقق الركن المادى لجريمة الاخفاء الااذا أتى الجانى فعلا ماديا ايجابيا يدخل به الشئ المسروق في حيازته فمجرد علم المتهم

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص٢٨٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك في الوسوعة الجنائية الجزء الاول ص١٦٤ ومابعدها.

بوجود شىء مسروق فى منزله لايكفى لاعتباره مخفيا له متى كان معه فى المنزل سكان اخرون هم الذين عملوا على وجود هذا الشىء فى المنزل وكانت يده لم تصل اليه(١).

- ويعد الجانى مخفيا طالما ان الشىء في حيازته فالاخفاء بهذا الوصف جريمة مستمرة ولا تنتهى حالة الاستمرار فيها إلا بخروج الشيء من حيازة مخفية ومن هذا الوقت فقط تبدأ المدة المقررة لاتفضاء الدعوى العمومية بالتقادم. على ان هذا لايمنع من أن يكون الاخفاء جريمة وقتية في بعض الصور إذا فعل الاخفاء ذاته فيه معنى انتهاء حالة الاخفاء كمن يأكل طعاما مسروقا مع علمه بسرقته وعلى أي حال فحال جريمة الافغاء من الجرائم التي تحدث وتنتهى ثم تجدد مدوثها وانتهاؤها تبعا لصور الاففاء فكلما غرج الشيء من حيازة المففى تنتهى الجريمة وتتجدد بعودته اليه أو لغيره وهكذا ولايتصور الاففاء الا بعد وقوع الجريمة الاصلية تامة. ولايقع الا من شخص غير مرتكبها فسارق الشيء لايعد مخفيا له ولو ابقاء في حيازته لاز الخفاء في هذه الحالة من أثار السرقة ونتيجة طبيعية لها وكذلك الشأن في سائر الجرائم (٢).

# تانيا– المنصر المنوى،–

يشترط أن يكون الاخفاء حاصلا بقصد جنائى ولايهم أن يكون علم المخفى بالسرقة معاصرا لاستلامه الشيء السروق أو طارئا عليه مادام وقد استمر بعده على الاحتفاظ بالشئ المسروق وهذا مستفاد من أن الاخفاء جريمة مستمرة وأن القانون لايعاقب على الاستلام وأنها يعاقب على الاخفاء (<sup>7)</sup>

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد محمد ابراهيم المرجع السابق ص٧٠.

<sup>(</sup>Y) الستشار جندي عبد الملك المرجم السابق ص٤٦٣.

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق م٧٨٨.

ولايشترط أن يكون المخفى عالما بنوع الجريمة التى استحصل منها الشىء ولا بتاريخها أو مكان وقوعها ولا بالقاعلين فيها وغيره نتيجة لان القانون لايمتبر الاخفاء اشتراكا فى الجريمة التى استحصل منها الشىء وانما يعتبره القانون جريمة قائمة بذاتها. ولايقيم القانون فى هذه الجريمة وزنا للباعث أو للغاية فمتى ثبت علم للتهم انه حاز الشىءمع علمه بأنه متحصل من الجريمة فلا يجديه أن يدعى انه لم يقصد غشا أو اضرار بالغير كما لايشترط ان تكون الحيازة بنية التملك وعلم المتبم بأن الشىء مسروق أو متحصل من جناية أو جنحة مسألة موضوعية لمكمة الموضوع الرأى فيها وانها عليها ان تثبت فى حكمها توافر هذا العلم ودليلها عليه.

# - الجانى يعلم بحقيقة الجناية أو الجنعة:

أعمالا للفقرة الثانية من المادة ٤٤ عقوبات فأنه إذا كان الجانى عالما بأن الاشياء تصصلت من جناية معينة أو من جنحة معينة عقوبتها أشد من العقوبة السابق بيانها ضفى هذه الحالة يعاقب يالعقوبة المقورة لهذه الجناية أو الجنحة كان يكون عالما بأنه يخفى أشياء تحصلت عن سرقة باكراه(المادة ٢٦ من قانون العقوبات) أو أنه يخف مصبحالغ مصبحالغ خصبحاها تاجصر مصفلس اضحرار بدائنية(المادة ١٠٤٢/ ٢٩٢٩) أو أنه يخفى اشياء تحصلت عن جنعة خيانة امانه(المادة ٢٤١). وعلى ذلك مكن أن تكون جريعة الاخفاء جناية في بعض الاحوال وعلى هذا الوضع يصع المشروع فيها وفقا للمادة ٢٤ من قانون العقوبات(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى المرجع السابق ص٣٤٦.

#### - اخفاء الاشفاس،

اخفاء الجناة والتستر عليهم أو اعانتهم بأى طريقة كانت على الفرار من وجه القضاء أو ايواؤهم من قبيل الجرائم الضاصة ومنصوص عليها في المواد ١٤٤ع وما بعدها والنصوص المصرية مأخوذة من القانون الهندى. وتتفاوت العقوبة عن هذه الافعال تبعا لتفاوت العقوبة المقررة للجريمة الاصلة المرتكبة من الماني موضوع الايواء او الاخفاء أوالمعاونة على الفرار من وجه القضاء (١).

## - بن أهكام معكمة النقض،

 العلم في جريمة اخفاء الاشياء المسروقة مسألة نفسية تستخلص من ظروف الدعوي.

(الطعن رقم۲۹۲۲ لسنة٥٦ق جلسة ٢٩/٢/١٨٤).

 ٢ - وجـوب اسـتظهـار حكم الادانة في جـريمة اخـفـاء اشـيـاء مسروقة أن المتهم كان يعلم يقينا بانها مسروقة.

(الطعن رقم١٠٠ لسنة ٥٠٢ بسنة ١٩٨٢/١٣/١٤ – وأيضا الطعن رقم١٥٠٥ لسنة١٩٥ جلسة ١٩٨٣/١/٩).

 ٣ جريئة اغفاء الاشياء المسروقة لاتعتبر اشتراكا في السرقة أن المساهمة فيها بل هي جريمة مستقلة.

(الطعن رقما ٤٤٦، ٢٤٤١ لسنة٢٥ق جلسة ١٩٨٢/١٢/٢).

 3 - ركن العلم في جريمة اخفاء اشياء متحصلة من جريمة حق محكمة الموضوع في ان تتبيئه من ظروف الدعوى وملابساتها.
 (الطعن رقم٢٠٢٣ لسنة٢٥ق جلسة ١٩٨٢/١/١٥).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد محيى الدين عوش المرجع السابق ص ٢١٠.

 الدفع بوقف نظر دعوى اغفاء اشياء مسروقة حتى يفصل في جريعة السرقة.

(الطعن رقم ۲۰۸۷ لسنة ٥١ جلسة ، ١٩٨٢/٢/٢).

## ٧ - ركن العلم،

المقرر أن العلم في جريمة أغفاء الاشياء المتحصلة من جريمة سرقة مسألة نفسية لا تستفاه فقط من اقوال الشهود بل لمكمة الموضوع أن تتبينها من ظروف الدعوى وما توحى به مالابساتها مادام استخلاصها سائغا كما هو المال في الدعوي، فانه تنجيس عن المكم في هذا الفيصيوس دعوى المطأ في الاستاد أو الفيسياد في الاستدلال لما كان ذلك وكان لا ينال من سيلامة الحكم اطراحه الشهادة الرسمية التي قدمها الطاعن للتدليل على وجود المتهم الثاني في السجن وما دفع به من أن الشراء تم بالسعر السائد في السوق ذلك بأن الادلة في المواد الجنائية اقناعية وللمحكمة ان تلتفت عن دليل النقى ولو حملته أوراق رسمية مادام يصح في العقل والنطق ان يكون غير ملتئم مع المقيقة التي اطمأنت اليها المكمة من باتي الادلة القائمة في الدعوي. ولما كان من المقرر أن القاضي وهو بحاكم مشهما يجب أن يكون له مطلق العربة في هذه الماكمة غير مقيد بشيء مما تضمنه حكم صادر في ذات الواقعية على مبتهم أغير. ولا مبال بأن يكون من وراء قضائه على مقتضى العقيدة التي تكونت لدى القاضي الأخر. وكان من المقرر أنه بحسب الحكم كيما يتم تدليله ويستعين قضاءه أن يورد الادلة المنتجة التي صحت لديه على ما استخلصه من وقوع الجريمة المسندة الى المتهم ولا عليه أن يتعقبه في كل جزئية من جزئيات دفاعه لان مفاد التفاته عنها أنه اطرحها -ومن ثم فيان كل ما يثيره الطاعن في باقي أوجبه طعنه - من نفي علمه بالسرقة وتسانده الى حكم صادر ببراءة متهم اخر في نفس الجريمة - لايعدو أن يكون جدلا موضوعيا في تقدير الدليل في سلطة محكمة الموضوع في وزن عناصر الدعوى واستنباط معتقدها منها وهو ما لايجوزاثارته امام محكمة النقض لما كان ماتقدم فإن الطعن برمته يكون على غير أساس متعينا رفضه.

(الطعن رقم ۲۳۳ لسنة ٥١ جلسبة ١٩٨٢/٤/١ وايضا الطعن رقم۲۹۲۲ لسنة ٢٥٣ جلسة ١٩٨٤/٢/١٢).

## ٧ - التضاء بالبراءة ودعوى التعوض،

لما كانت المحكمة الجنائية لاتختص بالتعويضات المدنية الا اذا كانت متعلقة بالغمل الجنائي المسند الى المتهم فإذا كانت المحكمة قد برأت المتهم من التهمة المسندة اليه لعدم شبوتها فإن ذلك يستلزم حتما رفض طلب التعويض لانه ليس لدعوى التعويض محل عن فعل لم يشبت في حق من نسب اليه أما الحكم بالتعويض ولو قضى بالبراءة فشرطه ألا تكون البراءة قد بنيت على عدم حصول الواقعة اصلا أو على عدم صحتها أو عدم شبوت اسنادها الي المتهم لانه في هذه الاحوال لا تملك المحكمة ان تقضى بالتعويض على المتهم لانه في المسئوليتين الجنائية والمدنية معا على شبوت حصول الواقعة وصحة السنادها الى صاحبها. ولما كان الحكم الابتدائي المؤيد لاسبابه بالحكم المطعون فيه قد أسس قضاءه بالبراءة على عدم توافر أركان جريمة الشفاء المسندة الى المطعون ضده فإن هذه الاسباب بذاتها في هذه الحالة تكون اسبابا للمكم برفض دعوى التعويض.

(الطعن رقم ٢٤ لسنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٠/٣/١٧).

# ألا تعدد وقائع السرقة لايقتطى هتما تعدد وقائع أخفاء الانياء السروقة،

من المقرر أن تعدد وقائم السرقة لايقتضى عتما تعدد وقائع

اعفاء الاشياء المسروقة بل يجوز أن يكون قعل الاغفاء وأحدا ولو كأن موضوعه أشياء متحملة من سرقات متعددة.

(الطعنان رقما ۱۳۱۹ ، ۱۳۲۰لسنة ٤٩ ق جلسة٣/١/١٩٨٠).

#### ٩ - العلم في جريمة الاخفاء،

العلم في جريمة اخفا «الاشيا» المتحصلة من جريمة سرقة مسألة نفسية لا يستفاد فقط من اقوال الشهود بل لمحكمة الموضوع ان تتبينه من ظروف الدعوى وما توجى به ملابساتها.

(حكم النقض سالف الذكر)

### ١٠ اختلاف جريبة الاغفاء

من المقرر أن جريمة أخفاء الاشياء المتحصلة من جناية أو جنحة أنما هي جريعة قائمة بذاتها منفصلة عن الجريعة المتحصلة منها وتختلف طبيعة كل منهما ومقوماتها عن الجريعة الأخرى فلا يعتبر الاخفاء أشتراكا في الجريعة أو المساهمة منها ولا يتصور وقوعهما من شخص ولحد وجورة أن يكون قعل الاخفاء واحدا وموضوعه أشياء متحصلة من جرائم عدة.

(الطعن رقم ١٥٣ لسنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٢/٣/٢٧).

## ١١ ـ الفرق بين الفقرة الأولى والشانية من المادة؟؟مكررا مقوبات،

إذا كانت المحكمة لم تستظهر الصلة بين واقعة شراء المتهم للعربه والدابة وتصرفه فيهما على الوجه الذي قالت به واقتنعت بحصوله وبين جناية قتل المجنى عليه التي وقعت بقصد تصهيل السرقة كما لم تورد في حكمها دليلا على ان المتهم حين اقدم على الشراء في الظروف المريبة التي ذكرتها كان عالما علما يقينا بأن ما اشتراه متحصل عن تلك الجناية بالذات محيطا بما لابسها من الظروف هذا العلم الذي هو مناط العقاب بمقتضى المادة ٤٤ مكرر من قانون العقوبات فإنه لايكفى في هذا الصدد ما أورده الحكم من عبارات مرسلة غير واضحة الدلالة على المراد منها ولاتؤدى بطريق اللزوم الى تعيين الجناية التي تختلف عنها الاشياء المفقاة لان حاصل هذا القول مجردا هو اعتبار تلك الاشياء متحصلة من جناية – لم يثبت من الحكم تحقق علم المطعون ضده بها – ويكون اخفاؤها جنحة منطبقة على الفقرة الأولى من المادة ٤٤ المشار اليها.

(الطعن رقم١٧٨/ لسنة ٣٩ق جلسة ١٩٧٠/٢/١).

## ١٢ ـ توتيت عقوبة العزل،

متى كان الثابت ان الحكم المطعون فه عامل المتهم بجريمة اخفاء اوراق النقد المتحصلة من جناية اختلاس - بالرأفة عليه بالحبس - فقد كان من المتعين عملا بنص المادة ٢٧ من قانون العقوبات توقيت عقوبة العزل.

## ١٣ – كفاية نبوت العيازة،

يكفى للعقاب على اخفاء الاشياء المتحصله من جناية أو جنحة ان تثبت الميازة مهما كان سببها ولايشترط فيها توافر نية التملك. (الطعن رقم ٢٣٩٤ لسنة ٣٠٠ جلسة ١٩٦١/٧/٧٧).

## ١٤ -- لا تعرض بين الاخفاء والاحراز،

تبرثة المتهم من تهمة اخفاء سلاح نارى مع علمه بأنه متحصل من جناية قتل عمد مقترن بجناية احراز سلاح وذخيرة لعدم توافر الدليل على علمه بذلك لا يتعارض مع ادانته بتهمة احراز السلاح – لاستقلال كل من الجريمتين عن الأخرى في عناصرها.

(الطعن رقم ١٠٠٩ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٦٠/١١/٧).

# ١٥ ـ جواز تعددُ السرقات بع وهدة نعل الاختاء،

من المقرر أن القانون لا يعتبر أخفاء الاشياء المسروقة إشتراكا في السرقة ولا مساهمة فيها وأنما إعتبرها جريعة قائمة بذاتها ومفصلة عن السرقة وأن تعدد وقائع السرقة لايقتضى حتما تعدد وقائع السرقة الايقتضى حتما تعدد وقائع أخفاء الاشياء المسروقة بل يجوز أن يكون فعل الاخفاء وأحدا ولو كان موضوعه أشياء متحصلة من سرقات متعددة. لما كان ذلك وكان البين من مطالعة محضر جلسة الماكمة أن ما أورده المطاعن بوجه طعنه من ناحية تعسكه بالدفع بعدم جواز نظر الدعوى لسابقة بلغصل فيها في الجنعة ٥٣٨٥ سنة ١٩٦٩ العجوزة استنادا إلى أنه أشترى جميع المنقولات من المتهم الأول دفعة وأحدة – صحيع والتقت الحكم عن الرد عليه على الرغم من أنه متعلق بالنظام العام ومن ثم فإن قضاءه بالنسبة لهذا الطاعن يكون قد تعيب بما يوجب نقضه والاحالة.

. (الطعن رقم١٩٧ لسنة ٤٤ق جلسة ١٩٧٤/٣/٢١).

## ١٦ – الاغتلاس والاغفاء،

تعاقب المفقرة الثانية من المادة ٤٤ مكررا من قانون العقوبات المفقى لاشياء مختلسة مع علمه بذلك بعقوبة جناية الاختلاس وإذا كانت كل من جريمتى الاختلاس والاضفاء مستقلة عن الاخرى فإن إحالة هذه المادة ١١٧ من القانون ذاته في شأن العقاب لا تنصرف الا الى العقوبة الواردة في هذه المادة الاخيرة دون غيرها مما نصت عليه المادة من هذا القانون والتى اراد الشارع انزالها بالموظف العمومي أو من في حكمه لاعتبارات متعلقة بطبيعة جناية الاختلاس ذاتها ربصفته فاعلها فمتى كان الحكم المطعون فيه إذ دان الطاعن ضدهما وهما غير موظفين - بجريمة اضفاء اشياء متحصلة من جناية اختلاس وعاقبهما بعقوبة الهناية الواردة بالمادة ١١٧ مع تطبيق المادة

 القانون المذكور ولم يحكم عليهما بالفرامة بالنسبة التى نصت عليها المادة ١٨ فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقا صحيحا.

(الطعن رقم١٥٢ لسنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٢/٣/٢٧).

### ١٧ - عنوبة الفرابة بي الاختاء خطأ.

جرى نص المادة ٤٤ مكرر من قانون العقوبات بأنه «كل من اخفى أشيا» مسروقة أو متحصلة من جناية أو جنحة مع علمه بذلك يعاقب بالحبس مع الشغل مدة لا تزيد على سنتين. وإذا كان الجانى يعلم بأن الاشياء التى يخفيها متحصله من جريمة عقوبتها أشد حكم عليه بالعقوبة المقررة لهذه الجريمة ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه إذ دان المطعون ضدها بجريمة اخفاء الاشياء المتحصلة من جريمة سرقة مع علمها بذلك وقضى عليها بالغرامة تطبيقا لنص الفقرة الاولى من المادة سالفه الذكر يكون قد خالف القانون واخطأ في تطبيقة بما يوجب نقضه وتصحيحه.

(الطعن رقم ٥٠١ لسنه ٤١ق جلسة ١٩٧١/١١/١).

۱۷ مكرر – هكم للادة ٤٨ من قانون العقوبات منبت الملة بجريمة اغضاء الانيباء الفتلغة والتى لم يقرر القانون ثمة هالات للامضاء منما.

(الطعن رقم١٩٦٤لسنة ٢٧ق جلسج ١٩٦٧/٦/١٩).

### ١٨ ـبراءة السارق جواز رنع الدعوى عليه من جديد بتهمة الاخفاء،

إذا رضعت الدعوى على شخص بوصف كونه سارقا للاشياء المضبوطة وحكم ببراءته فإنه يجوز أن يرفع عليه الدعوى من جديد بوصفه مخفيا لها لاختلاف الواقعتين ويستوى الأمر إذا ما اعتبر المتهم في القضية الأولى شريكا في السرقة. (الطعن رقم ٤٤٨ لسنة ٧٧ق جلسة ١٩٥٧/١/٠٨).

## ١٨ بكرر... المقصود بالشفص الذى يتجر :

إن القانون يشترط في الشخص الذي يتجر في مثل الشئ المسروق أو الضائع في معنى الفقرة الثانية من المادة ٩٧٧ من القانون المدنى أن يتجر فيه خفية ولا يكفى أن يظهر البائع بمظهر التاجر أو يعتقد المشترى أنه يتعامل مع تاجر.

( الطعن رقم ١٠٣٠ لسنة ٢٤ ق جلسة ١٩٥٥/١/١١).

## ١٩ - ني العقوبة :

إذا كان الحكم قد أدان المتهم بإخفاء أشياء مسروقة متحصلة من جناية قتل بالظروف التي أورد بيانها استنادا الى أدلة واعتبارات من شأنها أن تؤدى اليها ثم اخذه بالرأفة وطبق لمصلحته المادة ١٧ من قانون العقوبات ونزل بالعقوبة الى الأشفال الشاقبة لمدة عشر سنوات فإنه لا يقبل من هذا المتهم الجدل في ذلك أمام محكمة النقض.

( الطعن رقم ۲۸۱ لسنة ۲۰ ق جلسة ۲۶/٤/۱۹۰۰).

# ٢٠ لا يوجد تلازم بين رفع الدعوى على السارق وصعة معاقبة الغفى :

إن ظهور شاعل السرقة أو رفع الدعوى عليه لس بضرورى لصحة معاقبة المخفى متى ثبت أنه أخفى ماسرقه غيره وهو عالم بحقيقة الأمر فيه. فإذا كانت المحكمة استخلصت من الأدلة التى أوردتها أن الشئ المضبوط لدى المتهم مسروق وأن المتهم اخفاه مع علمه بسرقته ثم عاقبته بمقتضى المادتين ٣١٨ ٢٢٢ فقرة أولى من قانون العقوبات فإنها تكون قد طبقت القانون تطبيقا صحيحا على واقعة الدعوى.

(الطعن رقم ٩٣٨ لسنة ١٣ ق جلسة ١٩٤٢/٤/١٢).

## ٢١- عدم طبط السروق :

إن عدم ضبط المسروق لدي المتهم باخفائه ليس من شائه أن ينفى عنه الجريمة لأنه يكفى أن تكون المحكمة قد اقتنعت بأن هذا المسروق كان في حيازته فعلاً أذ القانون لا يشترط فى جريمة الإخفاء أن يكون الدليل عليها ضبط المسروق لدى المتهم.

(الطعن رقم ٧٠٩ لسنة ١٣ ق جلسة ١٩٤٣/٢/٢٤).

#### ٢٢- جريبة بستبرة ،

إن جريمة إخفاء الشئ المسروق مع العلم بسرقت هي جريمة مستمرة لا تنقطع الا بخروج الشئ المسروق من حيازة مخفية فإذا أثبت الحكم أن السرقة وقعت في ٣١ أغسطس سنة ١٩٢٩ وأن المتهم باع الشئ المسروق في ٢٩ ديسمبر ١٩٢٧ وأن التبليغ بضبطه حصل في ٢ فيراير سنة ١٩٣٧ فإن الجريمة تعتبر مازالت قائمة لأن مدة سقوطها لا تبدأ الا من تاريخ البيم.

( الطعن رقم ۲۸ لسنة ٤ ق جلسة ،١٩٣٤/٤/٣).

#### ٣٢ ـ الواجب لسلامة المكم :

الواجب لسالامة العكم بالإدانة في جريمة اختفاء الأسياء المتحصلة من سرقة المنصوص عليها في المادة 33 مكررا من قانون العقوبات أن يبين فرق اتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن المال لابد متحصل من جريمة سرقة أو أن تكون الوقائع كما أثبتها العكم تفيد بذاتها توافر هذا العلم، أن يستخلصها

## أستخلاصا سائغا كافيا لعمل قضائه.

( الطعن رقم ۱۱۲۲ لسنة ٤٢ جلسة ،١٩٧٢/١٢/١).

## ٢٤- تحمين المكم الثمن المتيتى .

ليس لزاما على المحكمة أن تضمن حكمها الشمن المقيقى للأشياء المسروقة وإنما يكفى أن يكون قد قدرت – استنادا إلى قرائن مقبولة – أنها بيعت للمتهم بشمن بخس يقل عن قيمتها المقيقية.

( الطعن رقم ۱۵۷۰ لسنة ۲۹ ق جلسة ۱۸۱/۱۹۲۹).

# ٣٥- تعيين الجناية هو مناط تطبيق المادة ٢/٤٤ مكرر ،

أن تعيين الجناية التي تخلفت عنها الأشياء موضوع جريعة الإخفاء على وجه التعيين هو مناط العقاب بمقتضى الفقرة الثانية من المادة ٤٤ مكرر من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ١٣٢١ لسنة ٢٦ ق جلسة ١/١٢/١٩١٥).

## ٢٦- الإعراق،

من المقرر أنه لا يشترط لاعتبار الجانى مخفيا لشئ مسروق أن يكون مصرزا له احرازا ماديا بحتا بل يكفى لاعتباره كذلك أن تتحمل يده به وأن يكون سلطانه مبسسوطا عليه ولو لم يكن فى حرزته الفعلية ولا يلزم فى القانون أن يتحدث الحكم استقلالا عن ذلك الركن بل يكفى أن يكون فيما أورده من وقائع وظروف مايدل على قيامه أذ أن هذا الركن مسألة نفسيةلا تستفاد فقط من أقوال الشهود بل لمكمة الموضوع أن تتبينها من ظروف الدعوى وما توصى به ملابساتها وأدبياتها.

(الطعن رقم ١٣٦٩ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٦٦/١/٦٩١).

#### ٢٧ علم التهم ،

أن من أركان جريعة إخفاء الأشياء المسروقة أن يعلم المتهم بأن ما يخفيه متصمل من السرقة. فإذا كان الطاعن قد أقام دفاعه على أنه لم يكن يعلم بأن ما ضبط بمنزله مسروق وكان الحكم المطعون فيه مع تنويه بهذا الدفاع قد اقتصر على تأييد الحكم المستأنف لأسباب دون أن بستظهر علم الطاعن بأن ما ضبط بمنزله مسروق.

(الطعن رقم ١٠٥ لسنة ٢٣ ق جلسة ١٩٥٣/٥/١٩٥٣).

٢٨ وجوب بيان الحكم الفعل الإيجابي الذي قام به المتهم لادخال
 المسروقات في حيازته.

(الطعن رقم ١٣٥٤ لسنة ٢٠ ق جلسة ١٨/١٢/١٥٥١).

## 79\_ علم الشهم بالإخفاء ،

إذا كانت المكمة قد بنت قدولها بعلم المتهم في الإخفاء وبأن الأقمشة التي ضبطت عنده مسروقة على ما اعترف به من شرائه هذه الأقمشة بأثمان تقل كثيرا عن قيمتها المقيقية من شخص له اتصال به وليس ممن يتجرون في مثل هذه الأقمشة قذلك يكفى ولا تجرز المجادلة فيه أمام ممكمة النقض.

(الطعن رقم ٢٢ لسنة ٢٠ ق جلسة ١٩٥٠/٣/١٤).

#### ٣٠- الظروف الشددة ،

استئزم القانون لتوقيع العقوبة المفلطة المنصوص عليها في المفقرة الثانية من المادة 35 مكرر من قانون العقوبات أن يعلم الجانى بالظروف المشددة للجريمة التي كانت مصدرا للمال الذي يخفيه أما اذا انتيفي علمه بتلك الظروف المشددة فيبجب توقيع العقوبة

المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة سالفة الذكر. ( الطعن رقم ٤٤٠ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٧/٤/٢٥).

## ٣١ - قدر الشئ المففى ،

يكفى لتوافر الركن المادى فى جريمة الحفاء الأشياء المسروقة الخفاء شئ مسروق أيا ما كان قدره.

(الطعن رقم ۱۸۵۱ لسنة ۳۸ ق جلسة ۲۲/۲/۹۲۹).

## ٣٢ - أخياء ناتدة ،

يستوى لتوفير جريمة الإخفاء أن تكون الأشياء المفاة متحصلة من جريمة سرقة أو من جريمة عثور على أشياء فاقدة بنية تملكها مادامت قد توافرت لدى العاثر على الشئ الضائع نية امتلاكه سواء كانت هذه النية مقارفة للعثور على الشئ أولا حقه عليه.

(الطعن رقم ۱۰۲۶ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۸۲۸/۲۹۱۸)

٣٣ لا يشترط لاعتبار الجائى مخفيا لشئ مسروق أن يكون محرزا له ماديا بل يكفى لاعتباره كذلك أن تتصل يده به ويكون سلطانه مبسوطا عليه ولو لم يكن فى حوزته الفعلية.

(الطعن رقم ١٥٧٠ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٩/٧/١٧).

## ٣٤ - القصود بنعل الأخناء ،

إن الإشفاء في جريمة اخفاء الأشياء المسروقة ليس معناه أن يبعد المتهم الشئ عن أنظار الناس أو يضعه في مكان بعيد عن متناولهم كما هو مفهوم الكلمة لفة بل المقصود به في أصطلاح القانون في هذا المقام هو فقط الإمتجاز والإتصال المادي مهما كانت صغته. أي ولو كان علنا وعلى مرأي من الكافة ومهما كان سببه أي

ولو كان عن طريق الشزاء ولو بشمن المثل وسواء أكان بين المتهم وبين السارق علاقة أم لم تكن وإذن فإن معاقبة المتهم من أجل جريمة اخفاء المسروق لا يقدح فيها كونه اشترى الشئ المسروق معن يتجر فنه وبشمن مناسب.

( الطعن رقم ١٢٥ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٤٥/١/٨).

٣٥- لا يشترط في جريمة اخفاء المسروق أن يكون الفعل المكون لها قد وقع سرا في غير علانية أو أن يكون مرتكبه قد وصلت يده اللي المسروق بغير ثمن أو مقابل. وإذن فلا يجدى المتهم أن يكون قد اشترى الأشياء المسروقة جهارا أمام الناس مادام هو حين اشتراها كان عالما يسرقتها.

( الطعن رقم ١٣٣٨ لسنة ١٣ ق جلسة ١٩٤٣/٥/٢٤).

٣٦- إن جريمة إغفاء الأشياء المسروقة لا تتحقق الا بتوافر عنصرين: إخفاء شئ متحصل من طرق السرقة وعلم الجاني بمصدر هذا الشئ ولا يتحقق العنصر الأول إلا بتسلم الجاني الشئ أو حجزه أو حيازته فعلا فتوسط المتهم في عرض أشياء مسروقة للبيع بغير أن تكون يده قد وصلت إلى هذه الأشياء لا يعد إخفاء لها لعدم توافر المنصر المادي للجريمة.

( الطعن رقم ٢٣٢٤ لسنة ٨ ق جلسة ٢٨/١١/١٩٣٨).

٣٧- المقرر أن العلم في جريمة اضفاء الأشياء المتحصلة من جريمة سرقة مسألة نفسية لا تستفاد فقط من أقوال الشهود بل لمكمنة الموضوع أن تتبينها من ظروف الدعوى ومنا توهى به ملايساتها مادام استخلاصها سائفا.

( الطعن رقم ٢٣٣٠ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨٢/٤/).

٨٦- العلم في جُريمة إخفاء الأشياء المسروقة أو المتحصلة من جريعة بالظروف المشددة مسألة نفسية لمحكمة الموضوع تبينها من أقوال الشهود وظروف الدعوى وملابساتها.

(الطعن رقم ١١٤٤ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١/١٥).

٣٩ اختلاف جريمة إخفاء الأشياء المتحصلة من جناية أو جنحة عن الجريمة المتحصلة منها في الطبيعة والمقومات الإخفاء لا يعتبر اشتراكا في الجريمة أو مساهمة فيها ولا يتصور وقوعهما من شخص واحد جواز أن يكون فعل الإخفاء واحدا وموضوعه أشياء ..تحصلة من جرائم عدة إدانة الطاعن بجريمة إخفاء أشياء متحصلة من جناية اختلاس ومعاقبته بعقوبة الجناية الواردة بالمادة ١٧٨ عقوبات. فضلا عن الغرامة النسبية المنصوص عليها في المادة ١٧٨ عقوبات خطأ في تطبيق القانون يوجب التصحيح. بإلغاء عقوبة الغرامة المقضى بها.

(الطعن رقم ١١٤٤ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١/١٥).

.3- تقصى العلم بأن ما يخفيه المتهم من مسروقات متحصلة من جناية اختلاس موضوعي – عدم تقيد محكمة الموضوع في أخذها بإقرار المتهم بنصه وظاهره لها استنباط المقيقة منه ومن غيره من العناصد الأغرى بطريق الإستنتاج والإستقرار وكافة المكنات الفعلية مادام ذلك متفقا مع الفعل والمنطق.

(الطعن رقم ١١٤٤ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١/٨٥).

 ١٤- توافر أركان جريمة إخفاء الأشياء للسروقة شرطه - أن يثبت فوق اتممال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن هذا للال مسروق.

(الطعن رقم ١٠٥٥ لسنة ٥٨ ق جلسة ٥/١/٩٨٩/).

٤٢ - وحيث أن الحكم الإبتدائي المؤيد الأسبابه بالمكم المطمون ذَرِ ﴾ إقتصر في بيانه لواقعه الدعوى والتدليل على ثبوتها في حق علاءن على قوله «حيث أن واقعة الدعوى تخلص فيما أبلغ به ... من أن المتهمين الأول والثاني سرقا إطار الكاوتشوك - المبين ومنفأ رتيمة بالمضر - وقد دلت التحريات السرية على أن المتهمين الأول والثاني هما مرتكبا العادث. وقد باعاه للمتهم الثالث (الطاعن) وقد تمضيط المسروقات - وحيث أنه يسؤال المتهمين أنكروا ما أسند الهم - وحيث أن التهمة ثابتة قبيلهم مما أدلى به المجنى عليه ومن التصريات ومن ضبط المضبطات فمن ثم يتعين إدانتهم عملا بنص المادة ٢/٣٠٤ وعقابهم بمواد الإتهام > لما كان ذلك وكان من المقرر أنه يجب لسلامة العكم بالإدانة في جريمة إخفاء الأشياء المتحصلة من سرقة المنصوص عليها في المادة ٤٤ مكررا من قانون العقوبات أن يبين فوق اتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن المال لابد متحصل من جريعة سرقة أو أن تكون الوقائع كما أثبتها الحكم تغيد بذاتها توافر هذا العلم. وأن يستخلصها إستخلاصا سائغة كافيا لعمل قضائه - لما كان ذلك وكان العكم الإبتدائي المؤيد لأسبابه بالحكم المطعون فيه لم يتحدث إطلاقا عن علم الطاعن بأن الإطار الذي اشتراه متحصل من جريمة سرقة- فإنه يكون معيبا بالقصور بما يرجب نقضه والإحالة دون حاجة لبحث باقى أوجه الطعن.

(الطعن رقم ١١٦٥٧ لسنة ٥٩ ق جلسة ١١/٤/١١).

# ٤٣ علم الجانى بأن المال متعصل من جريمة مرقة ،

ومن حيث أن العكم الإبتدائي المؤيد لأسيابه والمعدل بالمكم الطعون فيه أقام إدانة الطاعن بتهمة إخفاء أشياء متحصلة من جريمة سرقة مع علمه بذلك علي ما ورد بمعضر الضبط المعرر بمعرفة الرائد / .... مم أن تحسرياته دلت على أن الطاعن قسام بشسراء

المشغولات الأولى الذهبية المسروقة من المتهمات الأغريات ومن إقرار كل من المتهمين الأولى والثانية من قيامهما والمتهمة الثالثة ببيع المشغولات الذهبية التي قمن بسرقتها الى الطاعن ومن ضبط هذه المشغولات بمحل الطاعن. لما كان ذلك وكان من المقرر أنه يجب لسلامة الحكم بالإدانة في جريمة إغفاء الأشياء المتحصلة من سرقة المنصوص عليها في المادة 33 مكرر من قانون العقوبات أن يبين فوق اتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن المال لابد متحصل من جريمة مسروقة أو أن تكون الوقائع كما أثبتها الحكم متعمل من جريمة مسروقة أو أن تكون الوقائع كما أثبتها الحكم عن علم الطاعن بأن المشغولات الذهبية التي إشتراها – متحصلة من عربمة سرقة وكان ما أثبته الحكم من شراء الطاعن لها من المتهمات بسرقتها لا يغيد حتما وعلى وجه اللزوم علمه بأنها مسروقة ومن ثم بسرقتها لا يغيد حتما وعلى وجه اللزوم علمه بأنها مسروقة ومن ثم البحث سائر أوجه الطعن.

(الطعن رقم ۱۷۱۱ لسنة ٥٩ ق جلسة ۲۱/۳/۲۹۱).

33- القانون لا يعتبر إخفاء الأشياء المسروقة إشتراكا في السرقة ولا مساهمة فيها وإنما يعتبرها جريمة قائمة بذاتها ومنفصلة عن السرقة وأنهما جريمتان مستقلتان بأركانهما وطبيعتهما.

(الطعن رقم ۱۱۲٦۳ لسنة ۵۹ ق جلسة ٥/٣/-١٩٩٠).

83- من المقرر أنه يجب لسلامة الحكم بالإدانة في جريمة إخفاء الأشياء المتحصلة من سرقة – المنصوص عليها في المادة ٤٤ مكررا من قانون المقويات – أن يبين فوق اتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين بأن المال متحصل من جريمة سرقة أن أن تكون

الوقائع - كيما أثبتها الحكم تفيد بذاتها توافر هذا العلم وأن يستخلصها استخلاصا سائغا كافيا لعمل قضائه. لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه لم يتحدث إطلاقا عن علم الطاعن بأن البطارية التي إشتراها متحصلة من جريعة سرقة ولم يستظهر توافر هذا الركن وكان مجرد شراء الطاعن للبطارية من المحكوم عليهما الآخرين لا يفيد - حتما وعلى وجه اللزوم علمه بذلك. فإنه يكون معيبا بالقصور بما يوجب نقضه والإحالة.

( الطعن رقم ۱۱۲۲۳ لسنة ٥٩ ق جلسة ٥/٣/٠/٩٠).

73 - من المقرر أنه يجب لسلامة المكم بالإدانة في جريمة إخفاه الأشياء المتحصلة من سرقة المنصوص عليها في المادة 33 مكررا من قانون العقوبات أن يبين المكم فوق إتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن المال لابد - متحصل من جريمة سرقة - وأن تكون الوقائع كما أثبتها الحكم تفيد بذاتها توافر هذا العلم وأن "يستخصلها إستخلاصا كافيا لحمل قضائه - لما كان ذلك وكان المكم الإبتدائي المؤيد لأسبابه بالمكم المطعون فيه قد إكتفي في بيان الإندائة علي ثبوت جريمة إشفاء الأشياء في حق الطاعن بالإحالة الي إعتراف باقي المتهمين وما جاء بأقوال المجنى عليهما وما ثبت من أعتراف باقي المتهمين وما جاء بأقوال المجنى عليهما وما ثبت من السندلاله بها على ثبوت التهمية المسندة الى المتهم بعناصرها القانونية فضلا عن أنه لم يتحدث إطلاقا عن علم الطاعن بأن الأشياء التي إتصل بها متحصلة من جريمة سرقة - فإنه يكون معيبا القصور بما يوجب نقضه والإحالة دون حاجة لبحث باقي أوجه الطعن.

(الطعن رقم ١١٠٢٨ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٠/٢/١٥).

٧٤- إذ كان الواجب لسلامة الحكم بالإدانة في جريمة إخفاء الأشياء المتحصلة من سرقة المنصوص عليها في المادة ٤٤ مكررا من قانون العقوبات أن يبين الحكم فوق اتصال المتهم بالمال المسروق أنه كان يعلم علم اليقين أن المال لابد متحصل من جريمة سرقة أو أن تكون الوقائع كما أثبتها الحكم تفيد بذاتها توافر هذا العلم وأن يستخلصها استخلاصا سائفا كافيا لحمل قضائه لما كان ذلك فإن الذي أورده للحكم المطعون فيه قاصر البيان في استظهار ركن العلم أن مجرد شراء الطاعنين للأشياء المسروقة من المتهم الأول لا يكفى بذاته للقطع بتوافر العلم اليقيني لدى الطاعنين بأن مذه الأشياء متحصلة من جريمة سرقة لما كان ذلك فإن الحكم المطعون فيه يكون معيا بما يوجب نقضه.

(الطعن رقم ١٥٥٧ لسنة ٥٨ ق جلسة ٢١/٥/١٩٨٩).

# الباب الفامس الشروع

#### طدة (١٤٥)

الشروع هو البدء فى تنفيد فعل بقصد إرتكاب جناية أو جنمة إذا أوقف أو خاب أثره لأسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها.

ولا يعتبس شروعا نن البناية أو البنصة مجرد العزم على ارتكابها ولا الأعمال التعطيرية لذك.

### طدة (٤٤)

يماتب على ألشروع نى المِناية بالمقوبات الأتية إلا أدا نص قانونا على خلاف دلك.

- بالأشغال الشاقة المؤبدة اذا كانت عقوبة الجناية الإعدام.
- بالأشغال الشاقة المؤقتة إذا كانت عقوية الجناية الأشغال
   الشاقة المؤيدة.
- بالأشفال الشاقة المؤقتة مدة لا تزيد على نصف الحد الاتصى
   المقرر قانونا أن السجن إذا كانت عقوبة الجناية الأشفال المؤقتة.
- بالسجن مدة لا تزيد على نصف الحد الأقصى للقرر قانونا أو الحبس إذا كانت عقوبة الجناية السجن (هذه الفقرة معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ المنشور بالجريدة الرسمية في ٢٢ إبريل سنة ١٩٨٧ العدد ١٦).

#### (£Y) Jalo

تمين قنانونا البنع التى يصاقب على الشروع نيبحنا وكناك مقوبة هذا الشروع.

# أأحكام الشروع وتطبيقاته

# تعریف الشروع وأركانه ،

عرف القانون الشروع في الفقرة الأولى من المادة ٤٥ من قانون المقربات بأنه هو البدء في تنفيذ فعل بقصد إرتكاب جناية أو جنحة إذا أوقف أو خاب أثره لإسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها.

ومن هذا التعريف يتبين أنه لوجود الشروع قانونا يجب أن تتوافر الأركان الآتية:

١ – البدء في تنفيذ فعل.

٢ - أن يكون ذلك بقصد إرتكاب جنابة أو جنحة.

٢ - أن يقف التنفيذ أو يضيب أثره لإسباب لا دخل لإرادة
 الفاعل فيها.

وهيما يلى تغصيل لازم لكل ركن من هذه الأركان.

## ١ - البدء في التنفيذ

عبد الشارع المصرى عن الركن المادى فى الشروع بتعبير «البدء فى تنفيذ فعل» فمتى يعتبر الفعل الذى أتاه المانى «بدءا فى تنفيذ المريمة» ومتى لا يعتبر كذلك؟ وللإجابة على ذلك يلزم تمديد المراحل التى تمر بها المريمة لكى نميز بين مرحلتين وهما مرحلة لا يعاقب عليها ومرحلة تالية يحق العقاب عليها.

## أولا - المرحلة التي لا عقاب عليها في الجريمة :

لا يتدخل القانون بالمقاب على مرحلتين من مراحل الجريمة الأولى هي التفكير فيها والتصميم عليها والثانية هي الأعمال التحضيرية لها.

ومرحلة التفكير في الجريمة والتصميم عليها هي مرحلة نفسية

مستشرة في النفس الأصل أنه لا عقاب عليها لأنها لا تعدل أن تكون مجرد خواطر لم تظهر في العالم الفارجي في شكل فعل أو إمتناع ومعروف أن القانون لا يعتد إلا بالإرادة التي عبر عنها في شكل فعل مادي أو بإمتناع وإذا كان التصميم على إرتكاب الجريمة غير كاف لقيامها فإنه في الوقت نفسه لا يعد شروعا فيها لإن الشروع في أمر يقتضى بالضرورة نشاطا يتجاوز مجرد التصميم عليه وعلى الرغم من أن هذا العكم بديهية مسلمة فقد حرص المشرع على تأكيده درءا لأى شبهه فنص في المادة ٤٥ عقوبات في فقرتها الثانية على أنه لابعد شروعا في الجناية أو الجنجة مجرد العزم على إرتكابها، وإذا كان القانون يعاقب في بعض نصوصه على مجرد التحريض على إرتكاب جرائم معينة أو على التهديد بإرتكاب بعض المرائم أو على الإتفاق الجنائي فليس في ذلك نقش للمكم السابق لإننا لسنا بصدد نوابا مجردة ولكننا بصدد أفعال خارجية جاوزت العزم وإن أفصحت عنه والعقاب عليها مقرر لا بإعتبارها شروعا في المريعة التي أنصب التحريض أو التهديد أو الإتفاق عليها بل بإعتبارها جريمة قائمة بذاتها لها أركانها المستقلة ومقويتها المتميزة<sup>(١)</sup>.

أما المرحلة الثانية للجريمة والتي لا عقاب عليها فهي مرحلة الأعمال التعضيرية.

والأعمال التحضيرية هى التى يتهيأ بها الجانى لتنفيذ الجريمة كإعداد السلاح للقتل وآلات كسر الأبواب أو المفاتيح المسطنعة للسرقة وهى مرحلة تتوسط التفكير في الجريمة وتنفيذها فهى وإن كانت مظهرا خارجيا ماديا للتصميم على الجريمة فهى لا تدخل فى تنفيذها ولا تربطها بها إلا رابطة فكرية فى ذهن الجانى ومن أجل ذلك لا يعاقب عليها القانون من حيث علاقتها بالجريمة التى وقعت

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص٢١٩. والدكتور عوش محمد المرجع السابق ص٢٩٣ ومابعدها.

هذه الأممال تحضيرا لها فهى لا تدخل فى معنى الشروع المعاقب عليه (بالفقرة الثانية من المادة 60 من قانون العقوبات). والعلة فى ذلك أنها أعمال مبهمة لا تدل بذاتها على إتجاه إجرامى فالسلاح قد يعون لفرض أخر مشروع كالصيد أو الدفاع عن النفس وحتى إذا ثبت التصميم على الجريمة وتعين الفرض من العمل التحضيرى فالقانون لا يعاقب عليه لإحتمال نكوص الجانى عن تنفيذ ما كان مقدما عليه إذ لا يزال المدى أمامه متسعا لذلك ومن حسن السياسة ألا يعجله القانون بالعقاب وهو فى هذه المرحلة له المجال فى العدول وإلا لدفعه إلى التمادى فى الجريمة مادام قد وقع تحت طائلة العقاب فعلا(ا).

- ومع ذلك قد يجد الشارع من الأعمال التحضيرية ما يعتبره خطرا على الامن الجماعي فيجرمه ويضع له عقابا باعتباره فعلا أصليا أو باعتباره اشتراكا فهو يعاقب مثلا بصفة أصلية كل من صنع أو حاز بغير مسوغ أدوات أو آلات أو معدات معا يستعمل في تقليد العملة أو تزييفها أو تزويرها (م٤٠٠ مكررا (٢) ع) وكل من يقلد مفاتيع أو يغير فيها ويصنع ألة استعمال ذلك في ارتكاب جريمة (م٤٢٢) وكل من يدخل بيتا مسكونا أو معدا للسكن بقصد ارتكاب جريمة فيه (م٣٠ع) وكل من يحرز سلاحا بدون ترخيص (قانون ٢٩٤ لسنة١٩٥٤) وكل من يحرز سلاحا بدون ترخيص مفرقعات بدون ترخيص (م١٠٤ مكرراع) - ويعاقب كل من يعطى الفاعل أو الفاعلين سلاحا أو آلات أو أي شيء أخر معا استعمل في ارتكاب الجريمة مع علمه بها أو يساعدهم بأي طريقة في الإعمال المهبرة أو المسهلة أو المتممة لارتكابها طبقا للعادة ١٠٤٠ ما متباره

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى اسعيد المرجع السابق ص ٢٢٩ ومابعدها.

شريكا فى الجريمة فهو يعاقب على أعمال المساعدة التي تعتبر أساسا من الاعمال التحضيرية – وقد يجعل الشارع من الاعمال التحضيرية ظرفا مشددا للجريمة كالتسلق فى السرقة(٢١٧ ع)(١).

## تانيا -الراحل التي عاتب عليها القانون في الزريمة،

إذا جاوز الجانى هاتين المرحلتين دخل في مرحلة(التنفيذ) واذا جاوز مرحلة التنفيذ دخل في مرحلة«التمام» وهاتان المرحلتان: مرحلة التنفيذ ومرحلة التمام يعاقب عليهما القانون، وتحدب ... مرحلة التنفيذ يقتضى تحديد معيار بمقتضاه بتم التمييز بين حمل بين «العمل التحضري» والعمل التنفيذ في الجريمة أي نعيز بين حمل لاعقاب عليه وعمل معاقب عليه لانه يكون «شروعا» في الجريمة (<sup>(7)</sup> وقد تردد الفقه بتحديد هذا المعيار بين مذهبين هما المذهب المادي والمذهب المادي

## الذهب الادىء

بمقتضى هذا المذهب فيإن البيد، في التنفيذ هو البيد، في ارتكاب الاعتمال المكونة لنفس الجريعة والتي تعتبر من اركانها ولاتقوم المريعة بدونها أما الاعتمال التحضيرية فإنهاسابقة على تنفيذ نفس الجريعة ومعهدة لها ولكنها من اركانها ولا تدل على قصد الفاعل بطريقة قاطعة وعليه لايعتبر الشخص الذي يضبط بعد ان تسلق حائط المنزل ودخله انه شرع في السرقة.

## الدهب الشفصىء

أما انصار المذهب الشخصى فيقررون ان البدء في التنفيذ

<sup>(</sup>١) محمد محيى الدين عوش المرجع السابق ص١٦٦ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص ٢٧٠.

يتوفر بارتكاب الأعمال التي وإن لم تكن من أركان نفس الجريمة إلا انها تؤدى مباشرة إلي ارتكابها مع ثبوت نية الفاعل في ارتكاب الجريمة وبعبارة أخرى لاجل اعتبار الشخص شارعا في ارتكاب جريمة معينةيجب أن يثبت أنه كان يقصد ارتكاب تلك الجريمة وأتى أعمالا وأن كانت سابقة عليها إلاأنها تؤدى مباشرة إليها كالسارق الذي يضبط وهو يفتح الفزنة التي بها النقود أو العلى المراد سرقتها فإنه يعتبر شارعا في السرقة. أو كمن يضبط وقد رفع يده بسكين وعلى وشك أن يطعن بها خصمه فإنه يعتبر شارعا في القتل(ا).

## مذهب القضاء المرىء

استقرت محكمة النقض على الاخذ بالذهب الشخصى فقررت في أحد أحكامها أن الشررخ في عرف المادة 50 من قانون العقوبات الاهلى هود البدء في تنفيذ فعل بقصد ارتكاب جناية أو جنصة إذا أوقف أو خاب أثره لأسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها ء فلا يشترط بحسب هذا التعرف لتحقق الشروع أن يبدأ الفاعل بتنفيذ جزء مسن الاعمال المكونة للركن المادى للجريمة بل يكفي لاعتبار أنه شرع في ارتكاب جريمة أن يبدأ في تنفيذ فعل ماسابق مباشرة على تنفيذ الركن المادى لها ومؤد إلية هتما وبعبارة اخرى يكفي أن يكون الفعل الذي باشره المجاني هو الخطوة الأولى في سبيل ارتكاب الجريمة وأن يكون بذاته مؤديا حالا ومن طريق مباشر إلى ارتكاب الجريمة مادام يكون بذاته مؤديا حالا ومن طريق مباشر إلى ارتكاب الجريمة مادام الحديثة قضى بأن الشروع يكفى فيه ارتكاب فعل سابق علي تنفيذ الحديثة قضى بئن المجريمة وسؤديا اليه حالا . . . البدء بتنفيذ جزء من

 <sup>(</sup>۱) الاستاذ على زكى المرابى المرجع السابق ص١٧ ومابعدها.
 (٢) الطعن رقم ١٩٦١ لسنة ٤ ق جاسة ١٩٢٤/٤/٢٩.

# الاعمال المكونة للركن المادي للجريمة غير لازم $^{(1)}$ .

## رقابة معكمة النقض،

لما كان البدء في التنفيذ من اركان الشروع القانونية فإن اعتبار الافعال التي ترتكب بدءا في التنفيذ أن انها اعمال تحضيرية هو فصل في نقطة قانونية ومن ثم يخضع لرقابة محكمة النقض ومن أجل ذلك يجب علي محكمة الموضوع أن تبين في حكمها الافعال التي ثبت لديها أن المتهم ارتكبها وتقديرها في ذلك نهائي. أما وصف هذه الوقائع بانها بدء في التنفيذ أن مجرد أعمال تحضيرية فيخضع لرقابة محكمة النقض (<sup>7)</sup>.

## ٣ – قصد ارتكاب جناية أو جنعة:

الركن الثانى من اركان الشروع هو قصد ارتكاب جناية أو جنحة وقد نصت المادة ٤٥ على ذلك بقولها والشروع هو البدء في تنفيذ فعل بقصد ارتكاب جناية أو جنحة».

والقصد الجنائي هو نية تسلط ارادة الجاني لارتكاب جريمة معينة مع علمه باركانها القانونية وان القانون يعاقب عليها والقصد الجنائي في الشروع هو أهم اركانه لان الفعل المرتكب يكون في بعض العالات قابلا للتأويل حتى تظهر نية الفاعل وما انطوى عليه صدره فيصبح هذا الفعل عملا من الاعمال التي بدأ بها تنفيذ الجريمة فيعاقب مقارنة بعقوبة الشروع، وتظهر هذه النية من طبيعة الفعل ومن ملابسات وشخصية فاعله وسوابقه ونوع الوسائل التي استعملها أو غير ذلك من الامور والقرائن التي تعلن ماخفي من نية الجاني فإذا لم يعرف قصد الفاعل فللا يمكن عقابه باعتجاره

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٦١٨ لسنة ٥٠٠ جلسة ١٩٨١/٥/١٩٨١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ٢٣٨.

شارعا وإن كان يجوز اعتباره مرتكبا لجريمة اخرى يعاقب عليها القانون مثال ذلك وجود شخص بداخل منزل وعدم بلوغ التحقيق حد الكشف عن نوع الجريمة التى اراد ارتكابها بحيث يبقى قسمىده مجهولا. فيجوز عقابه على جريمة اخرى وهى دخول المنزل بقصد ارتكاب جريمة فيه (٣٠٠)(١).

ويتبرتب على مناسبق أن الشروع غيس متصبور بالتسبية للجرائم التي يقوم الركن القوى فيها على غير القصد الجنائي فلا يتصور الشروع بالنسبة للجرائم غير العمومية والتي لا تتجه فيها الأرابة إلى النشيجة غير المشروعة التي تحققت كالقتل الفطأ أن الامسابة القطأ كما لا يتنصبون الشروع أيضنا بالنسبة للجنزائم المتجاوزة القصد كالضرب المفضى الي موت أو الضرب أنفضي الي عاهة إذ في هذه الفروض يقوم الشروع فقط بالنسبة لمنحة الضرب دون النتيجة المتجاوزة والتي لا يعاقب عليها إلا إذا تحققت فعلا ومع ذلك يتصور الشروع بالنسبة للفيرب المفضى الى عاهة اذا انصرفت الإرادة إلى تعقبق العاهة ذلك أن تلك المريمة ليست دائما متجاوزة القصد اذ من المائز أن يكون تحقق العاهة عمديا - ويجب أن تتجه الإرادة الى تحقيق جناية أو جنحة من الجنع المعاقب عليها بوصف الشروع فلا يكفي أن يكون البدء في التنفيذ هو بقصد تمقيق جريمة أيا كانت وإنما يلزم أن تكون جناية أو جنحة .. ويجب أن تكون جناية أو جنعة معينة وليست مجهلة باعتبار أن الفعل التنفيذي المعاقب عليه كشروع إنما يرتبط بغاية مصدة يعتبر بالنسبة لها بدءا في التنفيذ(٢). ويترتب على ذلك أنه لا شروع في المفالفات ولا في المنح التي لم ينص القانون على تجريم الشروع فيها(٢).

<sup>(</sup>١) المستشار محمد ابراهيم اسماعيل الرجع السابق ص ٢٤٠ ص ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة للرجع السابق ص ٢٧٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوض محمد المرجع السابق ص ٢٢٢.

## ملطة القضاء في انبات توافر القصد المنائي ،

اثبات القصد الجناشي يكون بجميع طرق الإثبات وهو من الوقائع فلا رقابة لمكمة النقض في اثباته أو نفيه (أ). وبعبارة أخرى فإن التحقق من توافر القصد الجنائي يدخل في إختصاص قاضم الموضوع الذي يستخلصه من وقائع الدعوى وقرائنها. ولا رقابة لمحكمة النقض عليه إلا أذا أخطأ في تحديد عناصره وأحكامه إذ يكون للمحكمة أن ترده الى التحديد الصحيح ويلتزم قاضى الموضوع بأن يثبت في حكمه بالإدانة من أجل الشروع توافر القصد المتجه الى الجريمة فإن لم يفعل فحكمه قاصر التسبيب اذ أغفل بيان ركن تقوم عليه المسئولية الجنائية عن الشروع (أ).

# ٣- وقف التنفيذ أو خيبة أثره لأسباب لا دخل لإرادة الفاعل شيعا

الشروع وإن كان معاقبا عليه بوصفه جريمة استوفت أركانها الا أنه بالقياس الى الجريمة المشروع فيها يعتبر مرحلة من مراحلها ومن هذه الزاوية وحدها يمكن القول بأن الشروع جريمة غير تامة فالشروع في لقتل لا جريمة قتل فالشروع في قتل لا جريمة قتل وعدم التمام له صور وأسباب بينتها المادة 20 هين تعدثت عن وقف الفعل أو خيبة أثره لاسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها(؟).

## المِريمة الوتونة والمِريمة المَاثبة ،

تكون الجريمة موقوفة اذا كان الجانى لم يتم الأفعال اللازمة لوقوعها لسبب خارج عن ارادته كأن يحاول عادل قتل غريمه وعندما

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٢٠.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود نجيب عستي المرجم السابق ص ٣٨٤.

<sup>(</sup>٣) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٢٠٩.

يهم بأعمال السلاح عيد يتدخل أخر فيعطل حركته ويمنعه من اتمام فعله أو يحاول لمن السرقة من منزل فيقبض عليه قبل أن يتمكن من الإستيلاء على ما أراد سرقته. أما الهريمة الغائبة فهى التى يقوم فيها الجانى من جانبه بالأعمال التى من شأنها أحداث الجريمة ولكنه يفشل في تحقيق غرضه كما لو أطلق شخص على آخر عيارا ناريا قاصدا قتله فلا يصيبه أو يصيبه في غير مقتل أو يدس له مادة سامة في الصورتين فإن القانون يسوى بينهما في المكم ويعد الهانى فيها شارعا متى كان وقف الأفعال أو خيبة اثرها لأسباب لا دخل لإرادته فيها (المادة ١٠٤٥)) من قانون العقوبات(١).

# المدول الإغتيارى :

يجب أن يكرن عدم اتمام الجريمة - سواء كانت جريمة موقوفة أو خائبة - راجعا الى سبب لا دخل لإرادة المجنى قيه أى سببا خارجيا يحدث ويتدخل في منع اتمام الجريمة على الرغم من الفاعل الذي بدأ التنفيذ فعلا فإذا عدل الجانى قبل أن يبدأ تنفيذ الجريمة فلا عقاب عليه اذا كان عدوله بإرادته تشجيعا من الشارع للجانى الذي يثنيه شعوره عن متابعة نشاطه الإجرامي وإتاحة الفرصه له في تلك اللحظة التي يواجه فيها التنفيذ فيكون في مأمن من المقاب أن هو عدل من تلقاء نفسه (٣). ولا ينظر القانون الى السبب الذي حمل المائي على العدول عن اتمام الجريمة فسواء عنده إن كان هذا السبب هو الندم أو الخوف أو لأن الجانى شعر بأن الظروف غير مناسبة بل المهم أنه كان في وسعه ماديا اتمام الجريمة ولم يفعل - ولكن اذا كان عدول الجانى باختياره يعفيه من عقوبة الشروع فإنه لا يعفيه من العقاب إذا كانت الأنعال التي تحت تعتبر جريمة في ذاتها كما إذا

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق هن ٢٤٢.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود أبراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٤٣.

قصد السرقة بإكراه وبعد أن ضرب المجنى عليه وألجأه الى الفرار عدل عن السرقة فإنه لا يعاقب على الشروع في السرقة ولكنه يكون مسئولا عن جريمة الضرب (۱). وقد يعدل الباني باختياره بعد توافر أركان الشروع أي بعد أن يخيب أثر فعله لسبب غير إرادي وفي هذه المالة لا يكون للعدول الإختياري أي أثر على جريمة الشروع وقد تمت منذ ذلك أن يطلق المجرم عيارا ناريا على المجنى عليه فيخطئه ثم حجم بإرادته عن الإستمرار في نشاطه مع قدرته عليه فيمع أن الجريمة لم تتم وإنما لازالت في مرحلة الشروع فإن عدول الجاني لا يغيد لعصوله بعد أن خاب أثر فعله لسبب أجنبي ومن باب أولي لا يغيد لعصوله بعد أن خاب أثر فعله لسبب أجنبي ومن باب أولي لا للقاضي أن يدخله في حساب العقوبة أو عند المكم في مسألة التعويض المدني فرد الموظف العطية أو الهدية إلى الراشي بعد تمام البرسوة لا تأثير له على الرشوة. ولا يعحو العريق أن يعمد الماني الى الراشوة لا تأثير له على الرشوة. ولا يعمو العريق أن يعمد الماني الى إطفاء النار التي أشعلها(٢).

وقد يكون العدول مختلطا من حيث طبيعته اذ فيه جانب غير الختيارى وجانب اختيارى ويعنى ذلك أنه لم يكن وليد عملية نفسية خالصة وإنها عرضت للفاعل واقعة خارجية اثرت على تفكيره وإرادته وجعلته يقف في نشاطه الإجرامى والغرض أنه اذا لم تعرض هذه الواقعة ماكان يعدل عن الجريمة مثال ذلك أن يرى شخصا مقبلا نحوه أو يسمع صوتا قريبا منه فيعتقد أنه مهدد بالقبض عليه فيوقف نشاطه الإجرامى وقد تكون الواقعة موهومة كما لو توهم أنه يرى شخصا أو يسمع صوتا والحقيقة أنه لا وجود لذلك والرأى الراجح فى ذلك هو العاق العدول المختلط بالعدول غير الإختيارى اذ لا وجود لذلك السباب الدرام المارات السباب

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكي العرابي للرجع السابق من ٢١.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٣١٣.

نفسية غالمية وهذه الصفة التلقائية غير متوافرة في العدول المختلط اذ ليس مرجعه الى نفسية الفاعل وحدها(١).

# المدول تى نوعى الشروع ،

العدول الإغتياري متصور في نوعي الشروع كل ما هناك أنه أذا كان الشروع ناقصا (الجريمة الموقفة) فإن العدول يتخذ صورة موقف البجابي في الشروع التام موقف سلبي بينما يتخذ صورة موقف ايجابي في الشروع التام (الجريمة الفائية – فإذا رفع الجاني عصا ليعتدي على المجني عليه قاصدا قتله فإنه يكفي لاعتبار العدول اغتياريا في هذ العالة (وهي حالة الشروع الناقص أو الجريمة الموقوفة) أن يعتنع عن انزال الفرية. أما إذا أعطى شخص عدوه عادة سامة تناولها على الفور فإن العدول الإختياري يتصور في هذه العالة (وهي حالة الشروع التام) حالة الجريمة الفائية أو الشروع التام إذا سارع الجاني بإعطاء المجنى عليه ترياقا يفسد أثر السم وكذلك الشأن لو أراد قتله غرقا فالقي به في الماء ثم عدل عن الجريمة فسارع الى انتشاله وإنقاذ حيات).

## تقدير المدول الوضوعي ،

وتقدير كون الأسباب التي من أجلها لم تتم الجريمة هي إرادية أو خارجة عن إرادة الماني هو أمر متعلق بالوقائع يفصل فيه قاضي الموضوع بفير رقابة عليه من محكمة النقض ولما كان من الأركان الجوهرية في الشروع أن يقف التنفيذ أو يخيب أثره لسبب لا دخل لإرادة الفاعل فيه لابد أن ينص المكم على هذا الركن وإلا كان محلا للنقض ومع ذلك فليس من الضروري أن ينص العكم على ذلك بعبارة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود بخيت عسني للرجع السابق ص ٣٨٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق من ٢٣١ ومابعها.

صريحة مادامت الوقائع الثابتة به مشتملة في ذاتها علي ما يستفاد منه أن أثر الجريمة قد خاب لظروف خارجة عن إرادة المتهم(١).

## المِريمة الستميلة ،

يقصد بالجريمة المستحيلة تلك الصدورة من صور النشاط الإجرامى التي يبدأ فيها الجانى فعلا ولكنه لا يستطيع تعقيق نتيجة بالنظر الى قيام ظروف غاصة تجعل من غير الممكن – بالنسبة له أو بالنسبة لغيره – تعقيق هذه النتيجة فالجريمة المستحيلة أشبه بالجريمة الفائية بيد أن أسباب الفيبة منها ليست عارضة وإنما محققة ومثلها أن يطلق شخص النار على أغر بقصد قتله فإذا به ميت من قبل أو يحاول الإستيلاء على مال يعتقد أنه معلوك لفيره فإذا به معلوك له. أو يحاول قتل شخص بالسم فيستعمل مادة غير سامة وهو يعتقد أنها يمكن أن تسبب الوفاه (٧).

- ومعنى الإستحالة هو أن الجريمة لا يمكن أن تقع أما لانعدام موضوعها أو عدم كفاية أو عدم صلاحية وسائل ارتكابها. وهذه الإستحالة تنصب في الواقع على نتيجة الجريمة وبذلك يقف الفعل في هذه الجرائم عند حد الشروع فهي قريبة الشبه بالجرائم التي يضيب أثرها لسبب لا دخل لإرادة الفاعل فيه ومثل الجريمة المستحيلة التي لا تتحقق نتيجتها لإنعدام موضوعها كمن يطلق عيارا ناريا قاصدا القتل ولكن المقصود قتله يكون قد فارق الحياة من قبل ومثل الجريمة المستحيلة التي لا تتحقق نتيجتها لعدم صلاحية الوسيلة التي استخدمت كمن يحاول إطلاق عيارناري من بندقية الوسيلة التي استخدمت كمن يحاول إطلاق عيارناري من بندقية غير محشوة أو غير مالحة للإستعمال وهو لا يعلم ذلك(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد ص ٢٤٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق من ٢٣١ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٤٦.

# هُل يجوز العقابُ على الشروع ني الجريعة المستعيلة ؟

اقدم الاراء في هذا الشأن هو أن الشروع لايتمبور في حالة الاست حيالة وأصبحيات هذا الرأى هم انصبار المذهب للادي الذين يستلزمون في الشروع أن يبدأ الجاني تنفيذ الفعل المكون للجريمة ذاتها ويستند هذا الرأى على حجة منطقية وهي أن البدء في تنفيذ فعل يقتضى إمكان هصوله ومادام تنفيذ الجريمة مستحيلا فلا يمكن القول بإمكان البدء في تنفيذها لعدم تصور البدء في تنفيذ المستميل وبذلك يكون عمل الجاني مجرد إعلان عن قصد جنائي وهو لايكفى وحده لتكوين الشروع ويستند هذا الرأي على صجتين يمكن استخلاصها من تصوص التشريع المسرى ايضا وهي أولا - هجية مستخلصة من نص المادة ٤٥ فالشروع المعاقب عليه بمقتضاها هو البدء في التنفيذ وهو أسر لا يتوافر في المريمة المستحيلة إذ إن الانسان لايستطيع تنفيذ المستحل وثانيا - أن المادة ٢٣٢ من قانون العسقسوبات تسستلزم لتسوافس جناية القستل بالتسسمسيم استعمال «جواهريتسبب عنها الموت عاجلا أو أجلاء وليس هذا النص الا تطبيقا لقاعدة عامة مقتضاها عدم قيام الشروع اذا كانت الوسيلة غير منتجه ويضيف اصماب هذا الرأي عجة اخرى هي أن الفطر الاجتماعي المترتب على جريمة مستحلة اقل بكثير مما يحدثه الشروع في حريمة ممكنة(١)٠

- وذهب رأى اضر الى التغرقة بين الاستحالة المطلقة والاستحالة المطلقة والاستحالة النسبية سواء في الفاية أو في الوسيلة وانتهى الى انه لا شروع اذا كانت الاستحالة مطلقه أما أذا كانت نسبية فلا تمنع الشروع ولا المقاب عليه بل أن هذه الاستحالة هي السبب في أن التنفيذ قد خاب أثره طبقا للمادة 20 ع.

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق من ٢٤٣ والدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ٢٤٩مابعدها.

- فالاستمالة المطلقة في الغاية تكون عند عدم وجود تلك الغاية او عدم توافر شرط من الشروط الضرورية لوجودها كما اذا ظنت خطأ انها حامل واستعملت الوسائل لإسقاط حملها ثم تبين انها غير حامل أو كماإذا إطلق شخص عيارا ناريا على خصمه وهو نائم بقصد قتله فاذا به ميت من قبل.

- والاستمالة النسبية في الفاية تكون عند وجود الفاية فعلا ولكن في غير المكان الذي ظن الفاعل انها فيه كالنشال الذي يضع يده في جيب شخص فلا يجد فيه نقودا او من يطلق النار على سرير خصمه ليلا على اعتقاد انه فيه قاصدا قتله فإذا هو ليس فيه.

- اما الاستحالة الطلقة في الوسيلة فتكون إذا كانت تلك الوسيلة لا يمكن ان تؤدى بحال من الاحوال الى الفرض المطلوب كمن يريد ان يقتل خصمه فيقدم له مادة على اعتقاد انها سامة فإذا بها غير سامة أو يطلق عله مسدسا كان قد عمره واعده من قبل وتصادف ان غيره سبق ان افرغه بغير عله.

- والاستحالة النسبية في الوسيلة تكون هيث تصلح الوسيلة في ذاتها ولكن البائي لا يجسن استخدامها كما إذا لم يحكم تصويب البندقية نحو خصمه فلم يصبه أو اعطاء مقدارا من السم لا يكفى للتداء(!).

## موتف التطاء الصرىء

إن قضاء النقش المصرى اخذ في عديد من أحكامه بالتفرقة بين الاستحالة المطلقة وبين الاستحالة النسبية قذهب الى ان الجريمة لا

<sup>(</sup>١) الاستاذ على زكى العراب المرجع السابق ص١٤.

تعتبر مستحيلة الا اذا لم يكن في الامكان تحققها مطلقا كان تكون الوسيلة التي استخدمت في ارتكابها غير صالمة بالمرة لتحقيق الموسلة التي المسيلة الفرض الذي يقصده الفاعل. أما اذا كانت الوسيلة بطبيعتها تصلح لما اعدت له ولكن المربعة لم تتحقق بسبب ظرف أخر خارج عن ارادة الجاني فلا يصبح القول باستحالة الجريمة. فإذا كان المتهم قد انتوى قتل المجنى عليه واستعمل لهذا الغرض بندقية ثبت صلاحيتها الا ان المقدوف لم ينطلق منها لفساد الكيسولة وقد ضبطت معه اخرى سليمة استنادا الى فساد الكيسولة الغاصة بالطلقة التي استعملها المتهم هو قول لا يتفق وصحيح القانون(١).

## عقوبات النسروع،

يفرق القانون المصرى فيما يتعلق بالهرائم التى يعاقب على الشروع فيها بين البنايات والبنح والمغالفات فيماقب على الشروع في البنايات الا ما استثنى قانونا ولا يعاقب على الشروع في البناء الا ما استثنى قانونا ولا يعاقب على الشروع في المخالفات الملاقا والمكمة في ذلك أن مصلحة المجتمع في العقاب على البراثم القليلة الاهمية وهي مصلحة ضعيفة في حالة البريمة التامة تصبح معدومة في حالة الشروع وانه من الفطأ العقاب على فعل لم يسبب ضررا لأحد وليس من شأنه الاخلال بالأمن العام ولذلك فان الشروع في الخالفات غير معاقب عليه في كل بلاد العالم(").

- وتسوى بعض التشريعات المعاصرة بن عقوبة الشروع وعقوبة الجريمة التامة على اساس ان الفطورة الاجرامية للفاعل في

 <sup>(</sup>۱) نقش ۱ يناير ۱۹۲۲ مجموعة الاحكام س۱۲ رقم ۲س. ۱ ومشار اليه في مرجع الدكتور مامون سلامة السابق س۸۰۰.

<sup>(</sup>٧) للستشارجندي عبد الملك في المسوعة الجنائية الجزء الرابع ص ٤٥٢.

الحالتين واحدة اما الغالبية العظمى من التشريعات فتفرق فى الحكم بين الشروع والجريعة التامية على اساس ان الضور الإجتماعي يختلف مداه فى كل حالة وقد اخذ المشرع المصرى بالاتجاه الاخير فجعل عقوبة الشروع بوجه عام اقل من عقوبة الجريمة التامة (١٠)وذلك على النحو الاتي:

## أولا في الجنايات،

تنص المادة ٦٦ من قسانون العسقسوبات على أن ويعساقب على الشروع في المناية بالعقوبات الاتبية آلا أذا نص قانونا على خلاف ذلك:

- بالاشغال الشاقة المؤيدة أذا كانت مقربة المناية الإعدام.
- بالاشغال الشاقة المؤقشة إذا كانت مقوبة الجناية الاشغال الشاقة المؤيدة.
- بالاشغال الشاقة المؤقتة مدة لاتزيد علي نصف الحد الاقصى المقرر قانونا أو السجن أذا كانت عقربة الجناية الاشغال الشاقة المؤقتة.
- بالسجن مدة لاتزيد عل نصف المد الاقصى المقرر قانونا او الحبس إذا كان عقوبة الجناية السجن.
- ومحل تطبيق العقويات المقررة بالمادة ٤٦ من قانون المقويات الا يكرن هناك نص في القانون قضى على خلاف ذلك كما هو الشأن في المادة ٤٦٪ من قانون العقويات التي تنص على انه «لاعقاب على «الشروع في الاسقاط» وكما هو الشأن في المادة ٢٦٨ من قانون العقوبات التي تعاقب على «الشروع في هتك العرض بالقوة المقررة للجريمة التامة ٢٨٠).

<sup>(</sup>١) الدكتور عوش محمد المرجع السابق ص ٣٧٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٣٧٤.

- وإذا كانت العقوبة المقررة قانونا للجريمة التبامة هي تخييرية بين نوعين من العقوبات كالاشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة أو الاشغال الشاقة المؤقتة أو السجن فتكون العبرة في تحديد عقوبة الشروع هي بالعقوبة الاشد جسامة بوصفها الحد الاقصى المقرر قانونا للجريمة(١).

- ولاتقتصر عقوبة الشروع على العقوبة الاصلية وحدها بل تشمل كذلك العقوبات التبعة والتكملية وإن كانت المادة ٢٦ لم تشر إليها وذلك مالم يتضح أن هذه العقوبات لا تسرى إلا على الجريمة التمامة وحدها وعلية انطباق هذه العقوبات في حالة الشروع انها تربط إما بنوع الجناية أو بنوع العقوبات في حالة الشروع المعارم٢٢-١ع). أما بالنسبة للغرامة التسبية فترى محكمة النقض انه لا يجوز الحكم بهذه الغرامة إذا وقفت الجريمة عند حد الشروع وذلك لسببين الأول أن المادة ٢٦ لم توجب الحكم بها والثاني أن مقدار الغرامة يتحدد على اساس ما اختلسه الجاني أو ما استولى عليه من مال أو منفعة وهذا يقتضى أن تكون الجناية قد وقعت كاملة إما إذا كانت في حالة شروع فإن تحديدها يكون متعذر (٢٧).

وبحسب السائد في الفقه لاعقاب علي الشروع في جريعة شهادة الزوريستوى في ذلك أن تكون الواقسعة جناية(كسما في المادتين ٢٩٥, ٢٩٥) أم جنصة وذلك لإفساح مجال العدول عن الأقوال المكذوبة الى حين اقفال باب المرافعة في الدعوى حتى ولوحدث عدول من الشاهد بعد توجيه تهمة شهادة الزور إليه مادامت المرافعة لم تتم المدومات شمادة تكون الواقعة جريعة تامة وليست شروما(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق س٢٨٣.

<sup>(ْ)</sup> الدكتور موش محمد للرجع السابق ص٣٤٤ – ونقش جلس٢٧١/١٩٥٨ أحكام النقض س٩ص،١٠٢ ومشار اليه في الرجع السابق.

<sup>(</sup>۲) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص١٠٣٠.

#### تانيا – نى المِنع،

تنص المادة 27 عقوبات بأن «تعين قانونا الجنح التى يعاقب على الشروع فيها وكذلك عقوبة هذا الشروع» وإعمالا لهذا النص في الجنح فلا عقاب على الشروع في الجنح الا بناء على نص خاص ومعني هذا أن المشرع لم يضمع في شائها قاعدة عامة كما فعل بالنسبة للشروع في الجنايات ولهذا فيقتضى معرفة عقوبة الشروع في الجنايات ولهذا فيقتضى معرفة عقوبة الشروع في الجنحة الرجوع الى النص الخاص بها فتارة تكون العقوبة أقل» كما هو الشأن في عقوبة الشروع في المسرقة (م٢٢٦ع) والنصب (م٢٣٦ع) والنصب والتهديد (م٢٣٦ع) وتارة أخرى تكون العقوبة متساوية في المشروع والجريمة التامة كما هو الشأن في نقل المفرقعات أو المواد القابلة للالتهاب في الطارات والمركبات (م٧٤٠ع) وإدخال البضائع المنوع دغولها في البلاد (م٢٤٩ع) (أ).

# من أهكام النقض مى الشروع

# أولا – نى تعريف الشروع وأركائه:

#### ١ ـ تملق الشروع،

من المقرر انه لايشترط لتحقق الشروع ان يبدأ الفاعل تنفيذ جزء من الاعمال المكونة للركن المادى للجريمةبل يكفى لاعتبار الفعل شروعا في حكم المادة 50 من قانون العقوبات ان بدأ الجانى فى تنفيذ فعل سابق على تنفيذ الركن المادى للجريمة ومؤد إليه حالا ومباشرة. ولما كمان الحكم قد اثبت ان الطاعنين واضر قد دخلوا منزل المجنى عليه من بابه ثم تسللوا الى العظيرة بقصد سرقة مابها من مواشى وعندئذ هاجمتهم القوة فإن ذلك يعتبر بدءا في التنفيذ لجريعة

<sup>(</sup>١) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق من ٢٤٧ ومابعدها.

السرقة لانه يؤدي قورا ومباشرة الى اتمامها ومن ثم فإن المكم إذ اعتبر ما وقع من الطاعنين شروعا فى سرقة يكون قد طبق القانون على وجه المحجع.

(الطعن رقم ٢٥٨٢ لسنة ٢٣ق جلسة ٢١/١/١٩٦٢).

#### ٢ - ماهية الشروع،

الشروع في حكم المادة ٤٥ من قانون المقويات هو البده في تنفيذ في بقصد ارتكاب جناية او جنعة إذا اوقف أو خاب اثره لاسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها: فلا يشترط لتحقيق الشروع ان يبدأ الفاعل تنفيذ جزء من الاعمال المكونة للركن المادى للجريمة بل يكفى لاعتباره شارعا في ارتكاب جريمة ان يأتى فعلا سابقا على تنفيذ الركن المادى لها ومؤديا اليه حالا، ولما كان الثابت في العكم ان الطاعنين الشلاثة الاول تسلقوا السور الخارجي للمديقة الى داخل المنزل وبقى الطاعن الرابع بالسيارة في الطريق في انتظارهم حتى المام السرقة وإن الطاعن الرابع بالسيارة في الطريق في انتظارهم حتى أتمام السرقة وإن الطاعن الثاني عالي الداخلي بادوات ينوون سرقة محتويات المنزل فإنهم يكونون بذلك قد دخلوا فعلا في ينوون سرقة محتويات المنزل فإنهم يكونون بذلك قد دخلوا فعلا في التي اتفقوا على ارتكابها بحيث امديع عدولهم بعد ذلك باغتيارهم عن مقارفة الجريمة المقسودة بالذات امرا غير متوقع ويكون ما ارتكبوه سابقا على ضبطهم شروعا في جناية السرقة.

(الطعن رقم٩٩٤ لسنة ٣٦ق جلسة ١٩٢٢/١٠/١).

٣ - لايلزم في الاعتداء الذي تتوافر به جريمة الشروع في
 السرقة بإكراه أن يكون الاعتداء سابقا أو مقارفا لفعل الاختلاس بل
 يكفي أن يكون كذلك ولو اعقب الاختلاس متى كان قد تلاه مباشرة

وكان الغرض منه النجاة بالشيء المفتلس. (الطعن رقم١٩٩١ لسنة، عق جلسة ١٩٧١/١/١٨).

ع -من المقرر أنه ليس بشرط في جريمة الشروع في السرقة أن
يوجد مال فعلا مادام أن نية الجاني قد أتجهت إلى أرتكاب السرقة.
 (الطعن رقم١١٧٥ لسنة ٨٤ق جلسة ١٩٧٩/٢/٥ وأيضا الطعن

رقم ٤٣٣٦ لسنة ٥٦ جلسة ١٩/١١/١٠).

٥ - إن تقديرالعوامل التي ادت الي وقف الفعل الجنائي او خيبة اثره متعلق بالوقائع ولا رقابة فيه لمحكمة النقض على قاضى الموضوع فإذا كانت المحكمة قد استخلصت من القرائن وسائر ادلة الثبوت في الدعوى أن المتهم وزميله اطلقا على المجنى عليهما عدة اعيرة نارية بقصد قتلهما ولكن قصدهما خاب لظرف خارج عن ارادتهما. وهو عدم إحكام الرماية فإنها بذلك تكون قد فصلت في امر موضوعي لا معقب عليها فيه.

(الطعن رقم١٠٣٤ لسنة ١٥ق جلسة ١٩٤٥/١/٤).

#### ٦ - متى يعتبر التهم شارعا نى ارتكاب جريمة،

إن المادة ٤٥ من قانون العقوبات قد عرفت الشروع بائه البدء في تنفيذ فعل بقصدار تكاب جناية أو جنحة إذا أوقف أو خاب اثره لاسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها » وهذا النص وإن كان لا يوجد فيه ما يوجب لتحقيق الشروع ان يبدأ الفاعل في تنفيذ ذات الفعل المكون للجريمة الا انه يقتضى ان يكون الفعل الذي بدى \* في تنفيذ من شأنه ان يؤدي فورا ومن طريق مباشر الى ارتكاب الجريمة. واذن فإن إعداد المتهم للمادة السامة وذهابة الى حظيرة المواشى التى قصد سمها ثم محاولتة فتح باب الحظيرة ذلك لايمكن اعتباره شروعا في

قتل تلك المواشى لانه لا يؤدى فورا ومباشرة الى تسعيمها وانعا هو لايعدى ان يكون من قبيل الاعمال التحضيرية التى لا يعاقب القانون عليها ولو وضحت نية المتهم فيها.

(الطعن رقم١٣٤٣ لسنة ١٣ق جلسة ٢١/٥/٩٤٣).

٧ – متى كان المازوت موضوع الجريمة لم يضرع من حيازة الشركة المجنى عليها ولم تكن يد المتهم عليه بوصف كونه عاملا عندها الا يدا عارضة ليس من شأنها ان تنقل الحيازة اليه فلا محل للقول بأن الجريمة في حقيقة تكييفها القانوني لا تعدو ان تكون جريمة خيانة أمانة ويكون الحكم إذ دان المنهم بجريمة الشروع في السرقة لم يخطىء القانون في شيء.

(الطعن رقم١٠٤٩ لسنة ٢٦ق جلسة ١٠٤٥/١٢/٢٥١).

۸ – متى كان المتهم قد توصل الى اختلاس بعض الاقطان من عنبر الفرفرة ، بالشركة ووضعها فى اكياس بفناء الملج وكتب عليها اسم أحد التجار واثبت فى دفتر البوابة ورودها باسم هذا التاجر اثباتا لملكيته وكانت تلك هى الوسيلة التى يستطيع بها التاجر ان يستلم الاقطان بعد حلجها فإن ما وقع من المتهم لا يعدو فى الحقيقة ان يكون شروعا فى سرقة تاحة.

(الطعن رقم۱۷۲۳ لسنة ۲۷ق جلسة ،۱۹۰۸/۱/۲).

٩ - متى كانت واتعة الدعوى كما اثبتها العكم تخلص فى أن الطبيب شاهد المتهم وهو معرض بالمستشفى يحمل فى بدية لغافتين فى طريقة نحو باب الخروج فاستراب فى الامر وأمره بفتحها فوجد بداخلها بعض الادوات والمهمات الطبية فإن جريعة الاغتلاس تكون قد تعت ذلك أن جريعة الاغتلاس تتون قد تعت ذلك أن جريعة الاغتلاس تتم بمجرد إخراج الموظف أو المستخدم

العمومى للمهمات العكومية من المفزن أو المكان الذي تمفظ فيه بنية اختلاسها.

(الطعن رقم٩١٤ لسنة ٢٨ق جلسة ٩١٤/١/٨٥٨).

١٠ – إذا اثبت الحكم في حق المتهمين أن كلا منهما تسلم من يد المجنى عليها مبلغ خمسة جنيهات عالما أن لا حق له فيها وقد ضبط جال البوليس المبلغ غمى أثر استلامهما إياه وأنهما قد توسلا الى ذلك بتهديد المجنى عليها بالاساءة اليها والنيل من سمعتها وسمعة شقيقتها وسمعه المحل الذي تزاول عملها فيه وكانت هذه الوسيلة كافية للتأثير عليها على النحو الذي استخلصته المحكمة وكان ما اثبته الحكم من حضورهما معا إلى محل المجنى عليها على اللقاء فيه ثم إلى محل الاميريكيين، الذي أتفقا مع المجنى عليها على اللقاء فيه لقبض المال هو انصراف نيتهما إلى اخذ هذا المال فأن الحكم يكون قد بين واقعة الدعوى بما تتوافر به العناصر القانونية لجريمة الشروع في المصول على المال بالتهديد التي كان المتهديز بها.

(الطعن رقم ۱۲۲۲ نسنة ۲۸ق جلسة ۲۸/۲/۹۰۹۱).

#### ١١ - ني المريمة المستعيلة،

من المقرر ان مجرد تصضير الأدوات اللازمة للتربيف واستعمالها بالفعل في اعداد العملة الورقية الزائفة التي لم تصل الى درجة الاتقان تكفل لها الرواج في المعاملة هي في نظر القانون من أعمال الشروع المعاقب عليها قانونا إلا ان شرط ذلك بداهة ان تكون الوسائل المستعملة في التقليد تصلح بطبيعتها لصنع ورقة زائفة تشبة العملة الورقية الصحيحة.

أما اذا كانت هذه الوسائل غير صالحة بالمرة لتحقيق الغرض القصود منها ولا تؤدى مهما اتقن استعمالها الى انتاج ورقة زائفة شَيهة بالورقة الصَّحيحة - كما هو المال في صورة الدعوى الماثلة -فإن جريمة التقليد في هذه المالة تكون مستحيلة استحالة مطلقة والشروع فيها غر مؤثم.

(الطعن رقم٢٩،٢٢ لسنة ٥٠ق جلسة ٢٩/١٢/١٩٨١).

## ١٢ ـ. متى تعتبر الجريمة مستعيلة:

لاتعتبر الجريمة مستحيلة الا اذا لم يكن في الإمكان تمققها مطلقا كان تكون الوسيلة التي استخدمت في ارتكابها غير صالعة بالمرة لما أعدت له وما أذا كانت الوسيلة بطبيعتها تصاع لذلك ولكن الجريمة لم تتحقق بسبب ظرف اخر غارج عن ارادة الجاني فلا يصح القول ياستحالة الجريمة. فمني ثبت أن المتهم وضع مادة سلفات النماس في الماء المعد لشرب غريمة متعمدا قتله بها ولما تم له قصده فإن فعله هذا يكون شروعا في قتل بالسم. وذلك لأن سلفات النحاس من المواد السامة التي قد تحدث الوفاة. أما مجرد كونها مما يندر حدوث الوفاة بها لما تحدث من قيء بطردها من جرف من شربها فلا يقيد استحالة ارتكاب الجريمة بها لانه ظرف خارج عن ارادة الجاني قد يحول ون اتعامها.

(الطمن رقم١٢ لسنة ٢ق جلسة ١٩٣٨/١٢/١٢).

# ١٣ .. ني العريمة المتعيلة أيطاء

ان البريمة لا تعتبر في عداد المرائم المستحيلة إلا إذا لم يكن في الامكان تحققها مطلقا كان تكون الوسيلة التي استخدمت في ارتكابها غير صالحة البتة لذلك. أما إذا كانت الوسيلة صالحة بطبيعتها ولكن لم تتحقق البريمة بسبب ظرف اخر خارج ارادة الهانى فإنه لايصح القول بالاستحالة فإذا كان الثابت بالحكم أن المتهمة وضعت مادة سامة (سلفات النحاس) في طعام قدمته للمجنى

عليها لتأكله قامدة بذلك قتلها فاسترابت المجنى عليها فى الطعام لرؤيتها لونا غير عادى به فامتنعت عن تناوله واحتفظت بجزء منه ودل التحليل على ان به سما. فهذا يكفى لتحقيق جريمة الشروع فى القتل. أما يكون كمية السم التى وجدت بالجزء الذى أجرى تعليله ضئيلة فلا يصح ان يستخلص منه استحالة الجريمة اذ هذا الجزء ليس هو كل الطعام الذى وضعت فيه المتهمة السم للمجن عليها.

(الطعن رقم١،٣٢ لسنة كل جلسة ١،٣٤٤).

١٤ - إذا كان الثابت أن المتهم سكب سائل البترول على نافذة ماكينة طحن الغلال وهو يحمل أعواد الثقاب بقصد اشعال النار فيها فيكون بذلك قد أتى فعلا من الافعال المرتبطة بهذه المريمة ارتباط السبب بالمسبب ويعد هذا الفعل شروعا لا مجرد أعمال تحضيرية.

(الطعن رقم١٩٤ لسنة ٢٩ق جلسة ،١٩٥٩/٢/٣).

## ثانيا – العقاب على الشروع، ١٥ – عقوبة الفرابة النيسة،

شرعية العقاب تقضى بأن لا عقوبة بغير نص – ولم تنص المادة ٢٦ من قانون العقوبات التي طبقتها المكمة على عقوبة الغرامة النسبية التي يحكم بها في حال الجريمة التامة في جرائم الاختلاس والمكمة من ذلك وهي ان تلك الغرامة بمكن تصديدها في الجريمة التامة في جرائم الاختلاس والمكمة من ذلك ظاهرة وهي ان تلك الغرامة يمكن تحديدها في الجريمة التامة على اساس ما اختلسه الجانى او استولى عليه من مال أو منفعة أو ربح وفقا لنص المادة الماد من قانون العقوبات – أما في حالة الشروع فإن تحديد تلك الغرامة غير ممكن لذاتية الجريمة.

(الطعن رقم ۲۱۸ لسنة ۲۵ق جلسة ٥/١٠/١٩٦٥).

17 - أعلن المشرع صراحة بإيراده المادة 51 من قانون العقوبات انه يرى عقاب الشروع في الجريمة بعقوبة غير عقوبة الجريمة المتامة لو شاء أن يلحق المحكوم عليه في الجريمة المشروع فيها عقوبة الغرامة النسبية التي يقضى بها في حالة المحريمة التامة لنص على ذلك صراحة في المادة 51 - سالفة الذكر - يؤيد هذا النظر أن الفرامة النسبية يمكن تحديدها علي أساس قيمة ما اختلسه المتهم أو استولى عليه من مال أو منفعة أو ربح في حالة الجريمة التامة طبقا لنص المادة ١٨٨ من قانون العقوبات - أما في حالة الشروع فتحديد تلك المغرامة غير ممكن - وهو مايتعين معه نقض المكم نقضا جزئيا وتصحيحه باستبعاد الفرامة النسبية المقضى بها على كل من وتصحيحه باستبعاد الفرامة النسبية المقضى بها على كل من الطاعنين مادام العيب القانوني الذي لحق المكم بالنسبة إلى الطاعن الذي لم يقبل طعنه شكلا وذلك عملا بالمادة ٤٢

(الطعن رقم ۱۲۲۸ لسنة ۳۰ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۰/۱۱).

١٧ – اذ كان الحكم المطعون فيه قد عامل المتهم بجناية الشروع في الاستيبلاء بفير حق علي مبال للدولة – بالرافة وقضي عليه بالحبس فقد كان من المتعين علي المحكمة نتيجة لهذا النظر ان تؤقت مدة العزل المقضى بها عليه اتباعا لحكم المادة ٢٧ من قانون العقوبات التى تسوى بين حالتى الجريمة التامة والشروع في هذا الخصوص.
(الطعن رقم ٣٦٨ لسنة ٣٦٥ جلسة ٥٠.١/٩٢٥).

#### ١٨ - عقوبة العزل:

لا يشترط لتوقيع عقوبة العزل المنصوص عليبها في المادة ٢٧ من قانون العقوبات ان تكون الجريمة تامة بما هو مستفاد من النص فيها على مجرد ارتكاب جناية الأمر الذي ينسحب على الجريمة التامة والشروع فيها على حد سواء مادامت المحكمة في كلتا العالتين قد عاملت المتهم بالرأفة وحكمت عليه بعقوبة الحبس. (الطعن رقم١/٤ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٥٨/١/٢٤).

#### ثالثاً – تسبيب الأهكام في الشروع،

١٩ - يجب لصحة الحكم بالإدانة أن يتضمن بيان أركان الجريمة المنسوبة إلى المتهم والدليل على توافرها في حقه فإذا كان الحكم قد أدان المتهم في جريمة الشروع في سرقة إطار من سيارة ولم يقل في ذلك الا «أنه حاول أن يركب سيارة النقل من الطلف وكان بها اطار » فإنه يكون معيبا أذ هو لم يأت بما يفيد توافر البدء في التنفيذ وقصد السرقة وهما من الأركان التي لا تقوم جريمة الشروع في السرقة إلا بهما.

(الطعن رقم ۲۱۷۱ لسنة ۱۷ق جلسة ۲۱۸/۱۸٤۱).

٢٠ - لا جدرى مما نعاه المشهم على الحكم من أنه اعشير الجريمة تامة مادام الشروع في الشحريض معاقبا عليه أيضًا بذأت العقوبة المقررة للجريمة في حالة تعامها.

(الطعن رقم۲۰،۲ لسنة ۳۷ق جلسة ۲۰/۲/۸۲۹۷).

٢١ - من المقرر انه لا مصلحة للطاعن في ان يثير عدم إسهام الإصابات التي أحدثها في التعجيل بوفاة المجنى عليه مادام الحكم قد أثبت في حقة نية القتل ووقع عليه عقوبة مبررة في القانون لجناية الشروع في القتل.

(الطعن رقم ١٥٢١ لسنة ٤٨ق جلسة ٨/١٩٧٩/).

۲۲ – لما كان الثابت من الاطلاع على المفردات ان المطعون ضده قد اقر في محضر ضبط الواقعة بصحة ما اثبته موظف الجمرك من ضبط سبع واربعين ساعة رقصية أجنبية الصنع لم تسدد عنها الضرائب الجمركية مخبأة في الجيوب الداخلية لسترته التي كان يرتديها عند مغادرته منفذ الجمرك مبديا استعداده للتصالح ودفع مابقتضيه ذلك من رسوم وغرامة وانه أذ ووجه بتهمة الشروع في التهربب اجاب بانه مخطىء وبأن تلك هي المرة الاولى التي يرتكب غيها مثل هذا الفعل. وكان الحكم المطعون فيه قد قضى بالبراءة دون أن يعرض للدليل المستمد من تلك الاقوال ودون أن تدلى المحكمة برأيها فيه بما يفد على الأقل أنها فطنت اليه ووزنته ولم تقتنع به أو رأته غير صالح للاستدلال به على المتهم فإن الحكم يكون معيبا بالقصور متعينا نقضه والاحالة.

(الطعن رقم ۲۷۸۱ لسنة ٥٥ق جلسة ١٩٨٤/١١).

### ثالثًا – مِن أحكام محكمة النقض والإبرام وأحكام مفتلفة،

٣٣ – إذا كانت الواقعة تعتبر جناية أو جنحة تبعا الإقترانها أو عدمه بأحد الظروف المشددة فالشروع فيها يعتبر جناية كذلك إذا اقترن ظرف من تلك الظروف.

(محكمة النقض والابرام - حكم ٢٩ سببتمبر سنة ١٩٠٧ - المجموعة الرسمية سنة تاسعة صفحة ٢٨).

٢٤ – لا يتحتم في حكم الإدانة في الشروع مادة «٤٥» عقوبات بيان الظروف التي منعت إتعام الجريمة وقول المحكمة بأن الجريمة لم تتم لظروف خارجية عن ارادة المتهم هو فصل في مسألة موضوعية تفصل فيها نهائيا.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٤ فبرار سنة ١٩١٢ المجموعة

الرسمية سنة ثالثة عشرة صفحة٨٨).

٣٥ - لاتكفى الأعمال غير الطبلة لتكوين الشروع فى جريعة وخصوصا فى مسألة دقيقة مثل جناية مواقعة انثى بغير رضاها وذكر محكمة الموضوع ان المتهم طلب الفحشاء من أمرأة وجذبها من يدها وملابسها لايكفى للمعاقبة على الشروع فى الجريمة المذكورة.

(محكمة النقض والايرام حكم ٢٠ مارس سنة ١٩١٢ المجموعة الرسعية سنة ثالث عشرة منفحة ١١٨٨).

٣٦ – إذا قدم شخص لأخر عددا جواهر غير مضرة فى الواقع اعتقادا منه بإمكان تسبب الموت عنها وذلك لجهله المقدار الكافى من السم لأحداث الوفاة اعتبر فعله شروعا لأن الجريمة تكون إنما خابت لأسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها وينتج مما تقدم أنه لا يشترط فى الحكم القاضى بالإدانة لشروع فى القتل بالسم أن يشير الى أن كمية السم المقدمة كانت كافية لإحداث الموت لان هذه الواقعة لا تكون ركنا أمن الجريمة.

(محكمة النقض والابرام حكم ١٣ ديسمبر سنة ١٩١٣ للجموعة الرسمة سنة خامسة عشرة «سنة ١٩١٤» منفعة ٢٩).

٧٧ - من الاركان الجوهرية لجريمة الشروع ان يضيب أثرها لظرف خارج عن ارادة الفاعل فالإبد وان ينص الحكم على هذا الركن والا كان مصلا للنقض. ومع ذلك ليس من الضرورى ان ينص الحكم بعبارة صريحة ولا ان يستعمل الفاظ القانون نفسها طالما ان الوقائع الثابت في الحكم مشتملة في نفسها علي مايستفاد منه ان اثر الجريمة قد خاب بظرف خارج عن ارادة الفاعل.

(مسحكمة النقض والابرام حكم ٢٩ يونيو سنه ١٩٢٠ الصاماة

السنة الاولى ص٣٥٢).

٧٨ - قصد قتل إنسان هو ركن من أركان جريعة القتل العمد فإذا اطلق شخص عبارا ناريا على شيء يحسبه بحسن نية شبحا فأصاب رجلا وهو جهل وجود أحد من الناس لا يعاقب لتهمة احداث جروح ناشئة عن عدم احتياط لان الشروع كما هو وارد في المادة ٥٥ عقوبات لاينطبق على الاعمال التي ترتكب بغير عمد.

(محكمة طنطا الابتدائية قرار قاضي الإحالة رقم ١٢ مارس سنة ١٩١٢ للجموعة الرسمية سنة ثالث عشرة دسنه ١٩١٧ مس.١٩١).

٣٩- يكفى لتواقد الشروع أن يبدأ في التنفيذ بأعمال محسوسة يظهر منها جليا قصد الفاعل في إرتكاب الجريمة حتى ولو كان اتمامها في ذلك الوقت مستحيلا السباب خارجة عن إرادته فلذلك إذا كسر شخص غزانة بقصد السرقة ووجدها خالية اعتبر عمله شروعا في سرقة.

( إستئناف جنح أسيوط حكم رقم ١٢ فسراير سنة ١٩١٤ المجموعة الرسمية سنة خامسة عشرة صفحة ١٢٢).

 ٣٠ من باشر ثقب سقف بقصد السرقة يعد شارعا في السرقة ولا سيما مع اعترافه بقصده هذا اعترافا صريحا ولو ضبطه رجال العفظ قبل اتمام مشروعه.

( محكمة قنا – حكم ٢٠ مارس سنة ١٨٩٤ القضاء سنة أولى صفحة ١٣٦).

#### بلموظة ،

أحكام البند وثالثًا ، مشار اليها في التعليقات الجديدة على

قانون العقوبات الأهلى للأستاذ محمد عبد الهادى الجندى رئيس محكمة أسبوط الإبتدائية الأهلية طبعة ١٩٢٢ ص ٧٨ ومابعدها).

١٦- إن الشروع في عرف المادة ٤٥ من قانون العقوبات الأهلى هو «البد» في تنفيذ فعل بقصد ارتكاب جناية أو جنحة إذا وقف أو خاب أثره لأسباب لا دخل لإرادة الفاعل فيها » فلا يشترط بحسب هذا التعريف لتحقق الشروع أن يبدأ الفاعل بتنفيذ جزء من الأعمال المكونة للركن المادى للجريمة بل يكفي لاعتبار أنه شرع في ارتكاب جريمة أن يبدأ في تنفيذ فعل ما سبق مباشرة على تنفيذ الركن المادى لها ومؤد اليها هتما. وبعبارة أخرى يكفي أن يكون الفعل الذي باشره الجاني هو الفطوة الأولى في سبيل ارتكاب الجريمة وأن يكون بذاته مؤديا حالا ومن طريق مباشر الى ارتكاب الجريمة مادام قصد الجاني من مباشرة هذا الفعل معلوما وثابتا.

(الطعن رقم ١٩١١ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٢١/٤/٢٩).

٣٧- إن تقدير كون الأسباب التي من أجلها لم تتم المحريمة هي إرادية أم خارجة عن إرادة المائي هو أمر متعلق بالوقائع يقصل فيه قاضي للموضوع بغير رقابة عليه من محكمة النقض.

(الطعن رقم ۸۸۸ لسنة ٥ ق جلسة ١٩٢٥/١٩٢٥).

77- يجب لصحة الحكم بالإدانة أن يتضمن بيان أركان الجريمة المنسوبة الى المتهم والدليل على توفرها في حقه فإذا كان الحكم قد أدان المتهم في جريمة الشروع في سرقة إطار من سيارة ولم يقل في ذلك الا « أنه حاول أن يركب سيارة النقل من الخلف وكان بها إطار » فإنه يكون معيبا إذ هو لم يأت بما يفيد توافر البدء في التنفيذ وقصد السرقة وهما من الأركان التي لا تقوم جريمة الشروع في

السرقة الابها. ( الطعن رقم ٢١٧١ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٤٨/١/١).

# رابعا – ومن أهكام النقض المدنية في الشروع عبوما ...

٣٤- إن جريعة القتل العمد أو الشروع فيه لا تتطلب سوى إرتكاب فعل على المجنى عليه بنية قتله يؤدى بطبيعته الى وفاته سواء أكانت الوفاء حصلت من إصابة وقعت فى مقتل أم من إصابة وقعت فى غير مقتل مادامت الوفاء نتيجة مباشرة للجريعة.

( الطعن رقم ١٩٢٨/ لسنة ٢٢ ق جلسة ٥/٧/١٩٩٤).

٣٥٠- لا كان المكم المطعون فيه قد قضى بمعاقبة الطاعن بعقوبة مستقلة عن كل من جريمتى التعدى على موظف عام والشروع في السرقة اللتين دان الطاعن بهما على الرغم معا تنبئ عنه مسورة السرقة اللتين دان الطاعن بهما على الرغم معا تنبئ عنه مسورة الواقعة كما أوردها المكم من أن الجريمتين المسندتين الى الطاعن مرتبطتان ببعضهما البعض إرتباطا لا يقبل التجزئة ذلك أن الطاعن لم يتعد على المبنى عليه ويحدث به الإصابات موضوع التهمة الأولى إلا بقصد الفلاص من جريمة الشروع في السرقة موضوع التهمة الثانية معا يوجب اعتبارهما معا جريمة واحدة والمكم بالعقوبة المقررة لأشدهما وذلك عملا بالفقرة الثانية من المادة ٢٧ من المبريمتين هي المبس أو الغرامة دون الجمع بينهما ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه اذ قضى بعقوبتى العبس والغرامة يكون قد أخطأ في تطبيق القانون القانون معه تقضه نقضا جزئيا وتصميحه بإلغاء عقوبة الغرامة والإكتفاء بعقوبة المبس من التهمتين اعمالا لنص الفقرة الأولى من المادة ٢٩ من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٩ بشان حالات وإجراءات

الطعن أمام محكمة النقض. ( الطعن رقم ٥٤١٠ لسنة ٥١ ق جلسة ،١٩٨٢/٢/٢).

77- لا يلزم في الإعتداء الذي تتوافر به جريمة الشروع في السرقة بإكراء أن يكون الإعتداء سابقا أو مقارفا لفعل الإغتلاس بل يكفى أن يكون عقب فعل الإغتلاس متي كان قد تلاه مباشرة وكان الغرض منه النجاة بالشي المغتلس ومن ثم فإنه سواء أكان ما قرره المجنى عليه في التحقيقات هو أن الغيبوبة الناشئة عن تخديره كانت معاصرة لانتزاع المسروقات منه أو أنها كانت تالية على ذلك مباشرة فإن المعنى المستفاد من أي من القولين يبقى واحدا وهو أن تغييبه عن وعيه كان بقصد اتمام السرقة ما يتوافر به الرابطة التي عناها المشرع بين هذين الأمرين في جريمة الشروع في السرقة بإكراه ويكون النعى علي العكم بالغطا في الإسناد في هذا الصدد بغرض محته - غير منتج.

(الطعن رقم ٢٦٨٣١ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٨/١٠/١٩٩٠).

Y- الشروع في حكم المادة 60 من قانون العقوبات هو البدء في تنفيذ فعل بقصد إرتكاب جنايه أو جنحة إذا وقف أوخاب أشره لأسباب لا دخل لإرادة القاعل فيها فلا يشترط لتحقيق الشروع أن يبدأ الفاعل تنفيذ جزء من الأعمال المكونة للركن المادى للجريمة بل يكفى لاعتباره شارعا في إرتكاب جريمة أن يأتى فعلا سابقا على تنفيذ الركن المادى لها ومؤديا اليه حالا لما كان ذلك وكان الشابت بالحكم أن الطاعنين قد قاموا بكسر أقفال المحال التجارية محل السرقة وقاموا برفع أبوابها بنية سرقة ما بداخلها وعندما شاهدوا رجال الضبط تمكنوا من ضبطهم فإنهم بذلك يكونون قد دخلوا فعلا في دور التنفيد بخطوة من الخطوات المؤدية حالا إلى إرتكاب في دور التنفيد بخطوة من الخطوات المؤدية حالا إلى إرتكاب

السرقة ويكون مناً إرتكبوه سابقاً على ضبطهم شروعاً في جناية السرقة ومن ثم محل لما يثيره الطاعنون في هذا الصدد. (الطعن رقم ٥٩٦ه لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٨٨/١٢/٢.

٣- لما كان الحكم قد أدان الطاعنين والمتهمين الآخرين على أساس أن الواقعة شروع في سرقة وعاقبهم عليها بالمواد ١٤٠، ١٤٠ من ١٦٠ من الوائد ١٤٠ المتويات وما إنتهى اليه الحكم تتوافر به جريمة الشروع في السرقة كما هي معرفة به في القانون ذلك بأن الطاعنين إذ قاما مم المتهمين الآخرين بالصعود الى مكان المادث وفتحه وإخراج بعض البضائع منه - فقد تجاوزا بذلك مرحلة التحضير ودخلا فعلا في دور التنفيذ بخطوة من الفطوات المؤدية حالا الى ارتكاب جريمة السرقة التي اتفقا على إرتكابها مع المتهمين الآخرين بحيث أصبح عدولهم بإغتيارهما عن مقارفة الجريمة أمرا غير متوقع ويكون ما إرتكباه سابقا على واقعة الضبط شروعا في جناية معاقبا عليه.

(نقض جلسة ١٩٨٦/١١/١٩ مجموعة المكتب الفنى سنة ٣٧ ص ٩.٤).

ا- إن الجريمة لا تعد مستحيلة الا اذا لم يكن في الإمكان تعققها مطلقا كان تكون الوسيلة التي إستخدمت في إرتكابها غير صالمة البتة لتحقيق الغرض الذي يقصده الفاعل أما إذا كانت الوسيلة صالحة بطبيعتها ولكن الجريمة لم تتحقق بسبب ظرف آخر خارج عن إرادة الجاني فإنه لا يصبح القول بالإستحالة ولما كان قد أثبت في حق الطاعن أنه توصل بالقوة والتهديد الى إغتصاب عقد البيع مثبتا به يبع المجنى عليها السيارة والتزامها بتسليمها اليها فإن الوسيلة تكون قد حققت الغرض الذي قصده الطاعن وهو المصول على السند بما تكون معه جريمة اغتصابه بالقوة والتهديد التي دان الحكم بها قد

تحققت

( نقض جلسة ١٩٨٠/١٢/١ مجموعة أحكام النقض س ٣١ ق ٢١٠ ص ١٠٩٢).

 من المقرر أنه ليس بشرط في جريمة الشروع في السرقة أن يوجد مال فعلا مبادام أن نيبة الجائي قد اتجهت الى ارتكاب السرقة.

( الطعن رقم ۱۱۷۰ استة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٩/٢/١٥).

# الباب السادس الإتفاقات المناثبة

#### (£A) Bala

- يوجد اتفاق جنائى كلما اتعد شفصان فأكثر على ارتكاب
   جناية أوجنعة ما أو على الأعمال المحفزة أو السفلة لارتكابها.
- ويمتبر الإتفاق جنائيا سواء أكان الفرض منه جائزا أو لا إذا كنان ارتكاب الجنايات أو الجنع من الوسائل التي لوهظت نى الوصول اليه.
- وكل بن اشتراك نن أتضاق جنائى سوا، كنان الفرض بنه ارتكاب البنايات أو إتضادها وسيلة للوصول الى الفرض القصود بنه يماتب لجرد اشتراكه بالسجن. فإذا كنان الفرض بن الإتفاق ارتكاب البنح أو إتضادها وسيلة للوصول الى الفرض للقصود بنه يماتب المترك نبه بالمبس.
- وكل من حرض على اتفاق جنائى من هذا القبيل أو تداخل ني إدارة هركته يماتب بالأنفال الشاقة المؤتتة فى المالة الأولى النصوص عليما نى الفقرة السابقة وبالسجن فى المالة الثانية.
- ومع ذلك أذا لم يكن الفرض من الإتفاق ألا أرتكاب جناية أو جنمة معينة عتوبتها أغف مما نصت عليه الفترات السابقة خلا توتع عقوبة أند مما نص عليه القانون لتلك المناية أو الجنمة.
- ويعنى من العقوبات القررة فى هذه اللدة كل من بادر من المناه بإغبار المكومة بوجود اتفاق جنائى وبمن انتركوا فيه قبل وتوج أية جناية أو جنمة وقبل بعث وتنشيش المكومة عن أولئك الهناة. فإذا حصل الإغبار بعد البعث والتغتيش تعين أن يوصل الأغبار نعذ الهناة الآخرين.

## تعليقات وأحكام

## أركان جريبة الإثفاق الجناشي :

عرفت الفقرة الأولى من المادة ٤٨ من قانون العقوبات الإتفاق الجنائي بقولها ديوجد اتفاق جنائي كلما اتحد شخصان فأكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما أو على الأعصال المجهزة أو المسبلة لارتكابها. ويعتبر الإتفاق جنائيا سواء أكان الفرض منه جائزا أم لا أذا كان ارتكاب الجنايات أو الجنح من الوسائل التي لوحظت في الوصول اليه. وظاهر من هذا النص أن لهذه الجريمة اركانا ثلاثة هي:

١- إتفاق شخصين فأكثر.

٢- أن يكون الإتفاق على ارتكاب جناية أو جنعة ما أو على
 الأعمال المجهزة أو المسهلة لارتكابها.

٣- القصد الجنائي.

وفيما يلى تغصيل لازم لكل ركن من هذه الأركان.

# ١- الإتفاق بين شفصين فأكثر

#### معنى الإتفاق ،

ركن المحريمة المادي هو الإتفاق والمقصود به تتابل الإرادات وتبادل الرضا بين المعناه على ما أهممروه فلا يكفى التوافق على النص المشار اليه بالمادة ٢٤٢ من قانون المقوبات بل يجب حصول «أتفاق» وهو لا يوجد الا إذا انعقد العزم بين المناة وإتحدت إرادتهم على المعل(()).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٣٢١.

- والقانون المصرى لا يشترط أكثر من إتفاق شخصين ولكن يشترط أن يكون كل من الشخصين أهلا لحمل المسئولية المنائية فلا يعد اتفاقا جنائيا الإتفاق الذي يحصل بين شخص أهل وبين مجنون أو صغير غير معيز أما أذا بقى شخصان بعد استبعاد من ليس أهلا فإن كلا منهما يكون مصئولا عن الإتفاق وإذا كان المتفقان اثنين مسئولين وبادر أحدهما الى الإخبار بوجود الإتفاق وبمن اشترك معه فيه فإن هذا لا يترتب عليه أكثر من إعفائه وحده من العقاب وليس من شأته أن يؤثر في قيام الجريمة عدم معرفة جميع الفاعلين فيكفى لتطبيق المادة ٨٤ أن يثبت لدى المحكمة أن المتهم اتحد مع غيره على ارتكاب جناية أو جنحة ولو يقى هذا الغير مجهولا(أ).

- ولا يشترط في الإتفاق أن يكون كتابة وإنما قد ينعقد بالاقوال أي شناهة وعلى أي حال يجب أن يكون جديا فبإذا اتفق شخص مع أخر على ارتكاب جناية بقصد الإيقاع به فإن هذا الإتفاق لا يكون جديا لانه ينتفى به اتصاد الإرادتين على جناية أو جنصة وبالتالى لا يعتبر جريمة طبقا للمادة ٤٨ ع أما اذا كان أطراف الإتفاق أكثر من اثنين والتقت ارادتان على الأقل بصفة جدية فإن الإتفاق ينعقد جديا ويكون قائما ولو كانت مساهمة الآخرين فيه غير جدية اذ لا تقوم المسئولية بالنسبة لهم فقط لانتفاء القصد الجنائي

- والعالقة بين الإتفاق الجنائي المنصوص مليه بالمادة ٤٨ ع والإتفاق كوسيلة اشتراك هي ذات العلاقة بين النص الخاص والعام فالإتفاق كوسيلة للإشتراك يتطلب العقاب عليه وقوع الجريعة بناء على هذا الإتفاق في حد ذاته، أن النص التجريعي الخاص بالجريعة للتحققة يستغرق تطبيقه نص المادة ٤٨ وبالتالي لا يمكن اعمال

<sup>(</sup>١) الدكتور مصمود مصطفى المرجع السابق ص ٢٩٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عرض المرجع السابق ص ٢١٥.

النصين معا. أى لا نكون بصدد تعدد بين المراثم وإنما بصدد تنازع ظاهرى بين النصوص(١).

- ويكفى الإتفاق لتكوين الجريعة فلا يشترط وجود جمعية منظعة لها رؤساء وقوانين كما لا يشترط أن يستمر الإتفاق مدة من الزمن وبعبارة أخرى يجوز أن يكون الإتفاق الجنائى وقتيا كما يجوز أن يكون الجنفاق الجنائى وقتيا كما لأن الفعل المعاقب عليه ليس هو وقوع الإتفاق الذى يحدث عرضا أو بطريق الصدفة بل هو حالة الإتفاق أعنى تلك الحالة التي تدوم منذ بطوية الي أن يتم القصد المراد منه مع وجود ذات الأركان المكونة له (٢).

- وإذا كانت جريمة الإتفاق الجنائي لا تتم الا بإتحاد ارادتين على الأقل على ارتكاب جناية أو جنحة فإن الشروع غير متصور في هذه الجريمة فالإتفاق أما أن ينعقد تاما أو لا يحصل أصاد ولذلك فالعدول عنه بعد تمامه لا يمصو الجريمة الااذا تبين للمحكمة أن الإتفاق قد انحل وانتهى فعلا وأن وقائع الدعوى وظروفها تدل على أن الإتفاق لم يعد له وجود(٢).

# ٧- الإتفاق على ارتكاب جناية أو جنعة أو على الأعمال الجهزة أو السملة لارتكابها

يجب أن ينصب الإتفاق على جريمة هى جناية أو جنحة أيا كان نوعها وبذلك يخرج عن نطاق جريمة الإتفاق الجنائى المخالفات ولكن

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ٤٩٣.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك الموسوعة الجنائية الجزء الأول ص ٩ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق من ٢٥٣.

يدخل فى مضمونها جميع الجنايات والجنع حتى التى يتكفل بالنص علي تجريم الإتفاق فيها نصوص خاصة ذلك أن المادة ٤٨ ع تعتبر نصا احتياطا أو عاما لجميع النصوص التي تجرم الإتفاقات الخاصة بأنواع معينة من الجرائم، ولا يلزم فى موضوع الأتفاق على الأعمال المجهزة أن المسهلة لارتكابها ولذلك فإن الإتفاق على تصريض اخرين على ارتكاب الجريعة تكتمل به الجريعة كذلك الإتفاق على توفير مواد لازمة لارتكاب الجريعة بواسطة الغير(").

- ولا يشترط أن يكون الغرض من الإتفاق الجنائى غير مشروع لأنه لا عبرة بالغايات وإنما يجب أن يكون تلاقى الإرادات قد انعقد على ارتكاب جناية أو جنحة سواء كان ذلك الإرتكاب ذاته هو الغاية أو كان الإرتكاب وسيلة الى الغاية التى قد تكون مشروصة وقد عبرت عن ذلك المادة ٤٨ ع فقرة أولى شطر ثان بقولها «ويعتبر الإتفاق جنائيا سواء كان الغرض منه جائزا أو لا إذا كان ارتكاب الجنايات أو الجنح من الوسائل التي لوحظت في الوصول اليه ء ولا يشترط أن يقع أي فعل تنغيذا لهذا الإتفاق أو في سبيل تنفيذه وإنها يكفى التقاء الإرادات وحده (٢).

- ويصعب تصور حصول الإتفاق فى الجرائم غير العمومية لأن الضرر الحادث فيها لا يمكن التنبؤ به سلفا وكذلك الجرائم ذات النتائج الإحتمالية كالمضرب الذى تنشأ عنه عامة مستديمة أو يفضى الى الموت وإن كان الإتفاق يتصور فى جنحة الضرب البسيط وعلة ذلك أن الجائى فى هذه الجرائم مأخوذ بقصده الإحتمالي والنتيجة الحاصلة مرتبطة بفعله المادى برابطة السببية ومن الصعب حصول الإتفاق على مثل هذه النتيجة المتملة (\*).

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة للرجع السابق ص ٤٩٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٣٥٣.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود إبراهيم اسماعيل المرجّع السابق ص ٢١٦

- ولا يشترط أن يعلم المساهم في الإتفاق جميع تفصيلاته أو منفذ الجريمة أو جميع المساهمين فيه وإنما يكفى أن تلتقى إرادته معهم على ارتكاب جناية أو جنحة أو على الأعمال الجهزة أو المسهلة إلها().

- ريعتبر الإتفاق جنائيا سواء أكانت الجناية أو الجنايات أو الجنحة أو الجنع المقصودة منه معينة أم لا كما لو أشير إلى استعمال المقوة أو العنف أو للفرقعات أو الأسلحة وهكذا كوسائل للوصول الى غرض جائز أم لا وليس العقاب مقصورا على الإتفاقات التي يكون الفرض منها تنفيذ جناية أو جنحة بل يتناول أيضا الإتفاقات التي يكون لغرض منها تحضير هذه الجناية أو الجنحة أو تسهيل ارتكابها فيقع تحت طائلة المادة من ينفقون على صنع أسلحة أو مفرقعات معدة لإستعمالها فيما بعد كما يقع تحتها من ينفقون على استعمال هذه الأسلحة أو المفرقعات (المفرقعات (السلحة أو المفرقعات).

- وإذا كان موضوع الإتفاق ارتكاب جريمة خارج الإقليم المسرى على نصو تخضع به لأحكام هذا القانون فإن الإتفاق يعد جنائيا اذ بخضوع موضوع الإتفاق للقانون المسرى يكتسب وفقا له صفة إجرامية يصلح بذلك موضوعا للإتفاق ولا وجه للتفرقة بين الحالات المختلفة لغضوع الجريمة للقانون المسرى(").

#### ٣- القصد المنائي

القصد البنائي في جريمة الإتفاق هو الركن الأدبى ومعناه دخول المتفق في الإتفاق عالما أن المراد من هذا الإتفاق هو ارتكاب

<sup>(</sup>١) الدكتور محيى الدين عوض المرجع السابق ص ٢١٦.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق ص ١٥ الجزء الأول.

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٥٠٩.

جناية أو جنعة أو البات الأعمال المجهزة أو المسهلة لارتكابها فإذا تم الإجتفاق ولم يتوافر القصد فلا جريمة ولا عقاب – مثال ذلك إذا أتفق اثنان على نقل أمتعة من مكانها الى مكان آخر وكان أحدهما يرمى الى السرقة والآخر لا يعلم ذلك بل يعتقد أن تلك الأمتعة هى ملك لمن اتفق معه فلا يعتبر مشتركا في اتفاق جنائيا لعدم توفر القصد الجنائي عنده (١).

### متوبة الإتفاق المناثى ،

- اذا كان الفرض من الإتفاق ارتكاب جناية أو عدة جنايات أو إتضاذها وسيلة للوصول الى الفرض المقصود منه كانت العقوبة السجن من ٢ - ١٥ سنة. فإذا كان الفرض منه ارتكاب جناية واحدة أو إتضاذها وسيلة لفرضه وكانت عقوبتها أقل مما تقدم فتكون العقوبة المقررة لها تامة هى الواجبة التطبيق. أما اذا كانت عقوبتها أكثر من السجن فيكون السجن هو العقوبة المقررة.

- أما أذا كان الفرض من الإتفاق ارتكاب جنعة أو عدة جنع أو إتخاذها وسيلة للوصول إلى الفرض منه كانت العقوبة العبس ( من الإساعة إلى السنوات ) فإذا كان الفرض منه ارتكاب جنعة واحدة أو اتضاذها وسيلة لفرضه وكانت مقوبتها أقل ما تقدم فتكون العقوبة المقررة لها هي الواجبة التطبيق والعبرة بعقوبة الجنعة التامة(٢).

# ـ عشوبة التحريض على الإتضاق أو الشداخل في إدارة حركته،

تنص المادة ٤٨ /٣ عقوبات علي أن «وكل من حرض على اثفاق

<sup>(</sup>١) المستشار معمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٥٦.

<sup>(</sup>٢)محمد محيى الدين عوض الرجع السابق من ٣١٧ ومابعدها.

جنائى من هذا القبيل أو تداخل فى إدارة حركته يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة فى العالة الأولى المنصوص عنها فى الفقرة السابقة وبالسجن فى الصالة الشانية دوالعلة من تشديد العقوبة على المصرضين هى أنهم هم الذين يقررون برفاقهم من ضعيفى الإرادة ويدفعونهم الى الجريمة.

#### - الإعناء من العقوبة ،

تنص الفقرة الأغيرة من المادة ٤٨ من قانون العقوبات على أنه (ويعفى من العقوبات المقررة في هذه المادة كل من بادر من الجناة بإخبار الحكومة بوجود اتفاق جنائي وبمن اشتركوا فيه قبل وقوع أية جناية أو جنحة وقبل بحث وتفتيش الحكومة عن أولئك الجناة فإذا حصل الإخبار بعد البحث والتفتش تعين أن يوصل الإخبار فعلا الى ضبط الجناة الآخرين) وللإعفاء المقرر بهذا النص حالتان:

الأولى: يستفيد فيها الجاني بالإعقاء بمجرد الإخبار ويشترط لنواله:

 أن يخبر عن الإتفاق الجنائي وعن المشتركين فيه وليس بشرط أن يخبر عن أعضاء الإتفاق جميعا بل يكفي أن يخبر عمن يعرفه منهم.

 ٢- أن يكون الإغبار قبل وقبوع أية جناية أو جنحة فإذا وقع شئ من ذلك امتنع الإعفاء.

٣-أن يكون الإخبار قبل بحث الحكومة وتفتيشها عن الجناة ويقصد البحث هنا البحث والتفتيش المبنيان على المادة ٤٨ وهما يستلزمان بالضرورة سبق العلم بوجود الإتفاق ومن أجل ذلك يستفيد الجائى إذا أغير عن الجناة ولوكان البحث عنهم جاريا

ب جب جرائم أخرى ارتكبرها وليس بشرط لامتناع الإعفاء أن يكون
 هناك تمقيق قضائى قد بدأ فعلا بل يكفى مجرد بحث البوليس.

الثانية : يشترط لنوال الإعفاء فيها أن يوصل الإخبار فعلا الى ضبط الجناة الآخرين وهى تتفق مع الصالة الأولى فى وجوب الإخبار عن الجناة الذين يعرفهم وأن يكون ذلك قبل وقوع أية جناية أو جنحة تنفيذا للإتفاق ولكنها تختلف فى الشرط الأخير منها فقد رأى الشارع أن يفسح المدى للجانى فيسعه أن يخبر بعد البحث والتفتيش عن الجناة ويستقيد بالإعفاء. ولكنه اشترط ، تابل ذلك أن يؤدى خدمة جدية بأن يعن الحكومة ويدلها على الوسائل التي توصل فعلا الى ضبط بقية الجناة. ومبادرة أحد الجناة الى الإخبار بوجود الإتفاق ربمن إشتركوا فيه لا يترتب عليه بنص المادة ٨٤ أكثر من إعفائه وحده من العقاب وليس من شأنه أن يؤثر في قيام الجريمة ذاتها ولو لم يكن الإتفاق الا بين اثنين فقط هما المبلغ والمبلغ عنه (أ).

# مَن أحكام النقض في الإتفاق الجنائي

# أولا ، ماهية الإتفاق الجنائى وأركانه ،

١- من المقرر أن الإتفاق يتطلب تقابل الإرادات تقابلا صريحا على ارتكاب الواقعة الجنائية التي تكون مصلا له وهو غير التوافق الذي هو توارد خواطر الجناة على ارتكاب فعل معين ينتويه كل واحد منهم في نفسه مستقلا عن الآخرين دون أن يكون بينهم اتفاق سابق ولو كان كل منهم على حدة قد أصر على ما تواردت الخواطر عليه

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد الرجع السابق ص ٣٢٩ ومابعدها.

وهو مالا يستوجب مساءلة سائد من توافقوا على ضعل ارتكبه بعضهم الا فى الأحوال المبينة فى القانون على سبيل العصر كالشأن فيما نصت عليه المادة ٢٤٣ من قانون العقوبات - أما فى غير تلك الأحوال فإنه يجب لمعاقبة المتهم على ضعل إرتكبه غيره أن يكون فاعلا فيه أو شريكا بالمنى المحدد فى القانون.

( الطعن رقم ۱۹۱۳ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٩/٣/١٩).

Y- لا يشترط لتكوين جريمة الإتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٨٨ من قانون العقوبات أكثر من إتحاد إرادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جناية أوجنحة ما سواء أكانت صعينة أو غير صعينة أو على الأعمال الجهزة أو المسهلة لارتكابها سواء وقعت الجويمة المقصودة من الإتفاق أو لم تقع.

( الطعن رقم ١٨٠ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧٧/٢/٢١).

٣- من القرر أن عدم قيام ظرف سبق الإصرار لدى المتهمين لا ينفى قيام الإتفاق بينهم إذ الإتفاق هو إتحاد نية أطرافه على ارتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النية أمر داخلى لا يقع تحت الصواس ولا يظهر بعلامات خارجية فمن هق القاضى أن يستدل عليه بطريق الإستنتاج والقرائن التى تتوافر لديه.

(الطعن رقم ١٢٦٥ لسنة ٥١ ق جلسة ،٢/٢/١٩٨١).

3- أن تعشر تنفيذ ذلك الإتفاق بسبب مفاجأة رجال الشرطة للطاعنين بمكان الصادث وضبط ثانيهم بعد أن تمكن الباقون من الهرب فهو أمر لاحق على قيام الإتفاق الجناشي وليس ركنا من أركائه أو شرطا لانعقاده.

( الطعن رقم ٦٨٠ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٧/٢/٢١).

م- يكفى لتحقق الإشتراك بطريق الإتفاق اتماد نية أطراف
 على ارتكاب الفعل المتفق علي.

( الطعن رقم ۲۰۲۹ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۹/۲/۲۱۹۱).

الإتفاق يتطلب تقابل الإرادات تقابلا مدريحا على أركان
 الواقعة الجنائية التى تكون محلاله.

( الطعن رقم ۸۸۷ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۸۰/۱۹۳۹).

٧- عدم بلوغ المتهمين - وقت الضبط غايتهم من إتقان التزييف - لا يجعل جناية التزييف مستحيلة ولا يهدر ماقام عليه الإهتمام من أن إرادة المطعون ضدهم قد اتصدت على ارتكاب تلك الجنابة وهو ما يكفى لتوافر أركان جريعة الإتفاق الجنائي أما سوء تنفيذ موضوع الإتفاق الجنائي وتعشرها لأمر مافهو لاحق على قيام الإتفاق الجنائي وليس ركنا من أركانه أوشرطا لانعقاده.

( الطعن رقم ۱۹۸۸ لسنة ۳۶ ق جلسة ۱۹۸۰/۱۹۲۰).

٨- لا يشترط لتكوين جريمة الإتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٤٨ من قانون العقوبات أكثر من إتصاد ارادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جناية أو جنحة سواء كانت معينة أو غير معينة أو على الأعمال المجهزة والمسهلة لارتكابها سواء وقعت الجريمة المقصودة من الأتفاق أو لم تقع فإن الحكم فيه بتبرئة المطمون ضدهم في جريمة الإتفاق الجنائي بقالة أنها - بسبب أن التزييف كان مفضوها - جريمة مستميلة يكون قد أغطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ۱۹۸۸ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۸۰٬۰۱۹۱).

٨- لا يشترط لتكوين جريعة الإتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٤٨ من قانون العقوبات أكثر من إتحاد إرادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جناية أو جنحة سواء كانت معينة أم غير معينة أو على الإعمال المجهزة والمسهلة لارتكابها سواء وقعت الجريمة المقصودة من الإتفاق أو لم تقع فإن الحكم فيه بتبرئة المطعون ضدهم في جريمة الإتفاق الجنائي بقالة أنها - بسبب أن التزييف كان مفضوحا - جريمة مستحيلة يكون قد أخطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ۱۹۸۸ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۸/۰/۱۹۲۰).

٩- لا يشترط لتكوين جريمة الإتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٨٤ من قانون العقوبات أكثر من إتصاد إرادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما سواء أكانت معينة أم غير معينة أو على الأعمال المجهزة والمسهلة لارتكابها سواء وقعت الجريمة المقصودة من الإتقان أو لم تقع – ويعاقب المشتركون في الإتفاق الجنائي بمقتضى المادة المذكورة سواء اتفقوا على أن يقوم واحد منهم بتنفيذ الجناية أو الجنحة المقصودة من الإتقان أو على أن يكون التنفيذ بواسطة شخص آخر يختار لذلك فيما بعد ولا يشترط للعقاب أن يظهر المشتركون في الإتفاق الجنائي على مسرح الجريمة للعقودة منه في حال تنفيذها.

(الطعن رقم ٣٩ لسنة ٣١ ق جلسة ١٩٦١/٤/١٧).

١٠- إن قانون العقوبات قد عرف الإتفاق الجنائي في المادة ٤٨ منه في قوله «يوجد اتفاق جنائي» . كلما اتحد شخصان فأكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما أو على الأعسمال الجهرة أو المسهلة لارتكابها. فهذه الجريمة على ماهو واضح من مفهوم هذا النص لا يمكن أن تتكون الا بإتماد الإرادات على مانهي النص عنه بحيث إذا كان

أحد أصحابها جادا في الإتفاق والآخر غير جاد فلا يصع أن يقال بأن اتفاقا جنائيا قد تم بينهما لعدم اتصاد إرادتيهما على شئ في العقيقة وواقع الأسر وإذن فإذا كانت الواقعة هي أن زيدا اتصل بأحد الجنود البريطانيين وعسرض عليبه أن يبيعه هذا الأسلصة من الجيش البريطاني فتظاهر هذا الجندي له بقبول العرض وإتعبل بأحد رؤسائه وهو ضابط بريطاني وأفضى اليه بالأمر فاتفقا فيما بينهما على التظاهر بقبول العرض وساوما العارض على ثمن الأسلصة ثم اتصل الضابط بالبوليس المصري وبلغه بما وقع ثم أحضر الضابط والجندي البريطانيان بعض الأسلحة بدعوى سرقتهما أياها من مضازن البوليس ثم هما بتسليمها لزيد فداهمه البوليس المصري فهذه الوليس المصري فيذه الواقعة لا تتمقق فيها جريمة الإتفاق الجنائي ولا عقاب عليها.

(الطعن رقم ۲۹۲ لسنة ۱۸ ق جلسة ۲۸/٤/۸۹۴۱).

١١- ١٨ كان الإتفاق البنائي طبقا للتعريف الموضوع له يوجد كلما اتحد شخصان فأكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما أو على الأعمال المجهزة أو المسهلة لارتكابها فإنه لا يشترط فيه أن تقع البناية أو المبنعة المتفق على ارتكابها ومن باب أولى لا يشترط عند وقوعها أن يصدر حكم بالعقوبة فيها ومن ثم فالعبرة في الإتفاق البنائي هي بثبوت واقعته ذاتها بفض النظر عما تلاها من الوقائع فإذا كان الحكم قد استخلص تدخل المتهم في إدارة الإتفاق الجنائي من أداة نادي اليه عقلا. فإنه لا يكون ثمة محل الطعن عليه.

( الطعن رقم ٤٣٦ لسنة ١٤ ق جلسة ٨/٥/١٩٤٤).

١٢- القول بقصر تطبيق نص المادة ٤٨ عقوبات على الجرائم
 السياسية أو الفطيرة الشأن تخصيصا بلا مخصص لا سيما أن
 الأعمال التحضيرية للمادة المذكورة ليس ما يدل على تعلقها بنوع

معين من الجرائم دون نوع وهذا هو الذي جرى عليه قضاء مسكمة النقض بإطراد.

(الطعن رقم ١٠٤١ لسنة ١١ ق جلسة ١٩٤١/٤/١٤).

۱۳ مجرد الإتفاق على ارتكاب الجناية أو الجنحة ولو واحدة بعينها كاف في ذاته لتكوين جريمة الإتفاق بلاحاجة لا إلى تنظيم ولا الى استمرار بل عبارات التنظيم والإستمرار هي عبارات اضطرت المحاكم للقول بها هربا من طغيان هذه المادة. والواقع أن الشرط الوحيد الكافي لتكوين الجريمة هو أن يكون الإتفاق جديا فكلما ثبت ذلك للقاضي قامت الجريمة ووجب تطبيق العقاب.

( الطمن رقم ٥٦٥ لسنة ٣ ق جلسة ٢٣/١/٢٣٣).

### - حانيا - عقوبة الإتفاق المنائى ،

18- لما كان الحكم المطعون قد دان الطاعنة بجنايتى الإشتراك في الإتفاق البنائي وجلب المواد المخدرة وأعمل في حقها المادة ٢٧ من قانون المقوبات وأوقع عليها عقوبة واحدة هي المقوبة المقررة لجريمة الجلب بإعتبارها الجريمة الأشد التي أثبتها في حقها فإنه لا جدوى للطاعنة مما تثره تعييبا للحكم في شأن جريمة الإشتراك في الاتفاق العنائي.

(الطعن رقم ٤٩٦ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٥/١٠/١٠).

١٥- إذا كان العكم المطعون فيه قد أثبت وقوع جنايتى تسهيل الإستياد على مال الجمعية التعاونية للبترول والتزوير قبل اعتراف الطاعن بإرتكابها - وهو ما لا يجادل فيه الطاعن - فإن في هذا ما يتضمن بذاته الرد على ما أثاره الطاعن في شأن الإعفاء من المقوبة المنصوص عليه في المادة ٤٨ من قانون العقوبات بما يدل على

إطراحه.

(الطعن رقم ۸۱۰ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲۱/۱/۱۹۲۹).

١٦- أن الفقرة الأغيرة من المادة ٤٨ من قانون العقوبات تتطلب وجوب المبادرة بأخبار الحكومة بوجود الإتفاق الجنائى ومن إشتركوا فيه قبل وقوع أي جناية أو جنحة وإذن قمتى كان ما أدلى به الطاعن هو أقدوال مصماه أبداها بعد ضبطه وهو يحاول تسلم الرسالة بالبوليصه المزورة وبعد أن وقعت جريمتا التزوير والإستعمال ولم يكن من شأن تلك الأقوال التي أبداها أن تكشف عمن اشتركوا في الإنتفاع من الإعفاء المقرر بتلك المادة.

(الطعن رقم ١٥٠١ لسنة ٢٣ ق جلسة ٢٣/١/١٩٥٤).

١٧- أن مبادرة أحد المتفقين إلى الإخبار بوجود اتفاق جنائى وبعن إشتركوا فيه لا يترتب عليه بنص المادة ٤٨ أكثر من إعفائه وحده من العقاب وليس من شأنه أن يؤثر فى قيام الجريعة ذاتها ولو لم يكن الإتفاق الا بين اثنين فقط هما المبلغ والمبلغ عنه.

( الطعن رقم ١٠٦١ لسنة ١٢ ق جلسة ٢٨/١/١٩٥٤).

١٨ - إن المادة ٤٧ المكررة من قانون العقوبات(المقابلة لنص المادة من قانون العقوبات الحالي) تشترط للإعقاء من العقاب الوارد بها أن يحصل الإخبار من المتهم قبل بحث العكومة وتفتيشها عن الجناة فالاعتراف الذي يصدر بعد ضبط الجناة لايعفي المعترف من العقاب.

(الطعن رقم ۱۹۱۸ لسنة لاق جلسة ۱۹۲۸/۱۳۳).

١٨ -- إن الفقرة الأولى من المادة ٤٨ عقوبات إذ يُصِب بصيفة مطلقة أنه يوجد اتفاق جنائي كلما اتفق شخصان فأكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما أو على الاعمال المجهزة أو المسهلة لإرتكابها. قد دلت بوضوح وجلاء على أن حكمها يتناول كل اثفاق على أية جناية أو جنحة مهما كان نوعها أو القرض منها وهذا بلزم عنه أنه إذا له ترتكب الجريمة بتنفيذ الاتفاق فإنه ينبغي العقاب على الاتفاق ذاته وامنا إذا ارتكبت المريمة بتنفيذ الاتفاق فإنه بنبغى العقاب على الاتفاق ذاته واما إذا ارتكبت أو شرع في ارتكابها وكان الشروع معاقبا عليه فإنه بكون هناك جريمتان وفي هذه الصالة توقع على المتهمين عقوبة واحدة هي العقوبة الأشد طبقا للمادة ٣٢ عقوبات مالم لكن الاتفاق على جريمة ولحدة معينة ففي هذه الصالة وحدها يجب بمقتبضي صدريع النص الوارد في المادة ٤٨ المذكبورة - على خيلاف القاعدة العامة المقررة في المادة ٣٢ أن تكون العقوبة التي ترقع هي عقوبة الجريمة التي وقعت تنفيذا للإتفاق ولو كانت أقل من عقوبة جبريمة الاتفياق الجنائي، وإذن فبإذا أدانت المكمية المتهم في جبريمة الاتفاق الجنائي على التزوير وفي جريمة التزوير وعاقبته بعقوبة راحدة طبقا للمادة ٢٢ فإنها لاتكون قد أخطأت.

(الطعن رقم ١٥٢٢ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٤٤/١٢/١).

١٩ - أضاد المشرع بنص المادة ٤٨ من قانون العقوبات انه لم يستثنى من الحكم الذي قرره في الفقرتين الثانية والثالثة إلا المالة التي يكون فيها الغرض من الإنفاق ارتكاب جناية معينة. ففي هذه المالة - وفي هذه الحالة وحدها - لا يجوز توقع عقوبة أشد مما نص عليه القانون لتلك الجناية أوالجنحة اما إذا كان الغرض من الاتفاق ارتكاب عدة جنايات أو عدة جنح فيجوز توقيع العقوبات المنصوص عليها في الفقرتين الثانية والثالثة ولو كانت أشد مما نص عليه عليها في الفقرتين الثانية والثالثة ولو كانت أشد مما نص عليه

القانون لأى من الجرائم المقصودة من الاتفاق وإذن فإذا كان الحكم قد اثبت على المتهم انه حرض علي اتفاق جنائى القصد منه ارتكاب جنح سرقات وادار حركته بجمع الفلمان الذين استخدمهم في النشل ثم تقديم مايحصلون عليه فقد حقت عليه عقوبة السجن المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة ٤٨ ع ولو انها أشد من المقوبة الملرة الجنحة السرقة.

(الطعن رقم٤٣٦ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٤٤/٥/٨).

#### ٢٠ - الانتفاق الجناشي جريهة مستهرة،

الاتفاق الجنائي جريمة مستمرة تظل قائمة مادام الاتفاق قائما ومدة سقوط الحق في إقامة الدعوى العمومية بها لاتبتدى، إلا من وقت انتهاء الاتفاق سواء باقتراف الجريمة أو الجرائم المتفق على ارتكابها أو بعدول المتفقين عما اتفقوا عليه.

(الطعن رقم١٥٢ لسنة ١٤ق جلسة ١١/١١/١٩٤٤).

۲۱ - من المقرر ان الاتفاق هو اتحاد نيبة اطراضه على ارتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النية أمر داخلي لايقع تمت المواس ولا يظهر بعلامات خارجية فمن حق القاضي أن يستدل عليه بطريق الاستنتاج والقرائن التي تتوافر لديه.

(الطعن رقم ١٨٢٥ لسنة ٥٣ جلسة ١١/١/١٨٣/).

۲۲ لما كان ما أورده الحكم في بيانه لواتعة الدعوى وأدلتها – على نصو ماسلف بيانه – تتوافر به العناصر القانونية لجريمة الاتفاق الجنائي كما هي معرفة في القانون ذلك أنه لايشترط لتكوين جريمة الاتفاق الجنائي المنصوص عليسها في المادة ٨٤ من قانون العقوبات اكثر من أتحاد إرادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جنابة

أو جنحة ما سواء أكانت معينة أم غير معينة أو على الاعمال المجهزة أو المسهلة لارتكابها سواء وقعت الجريمة المقصودة بالاتفاق أو لم تقع وكان الحكم قدد اثبت في حق الطاعن والمسئولين بالمنظمة التي يتبعها أن ارادتها قد إتحدت علي ارتكاب الجرائم المنسوبة اليه واعدوا العدة للأمر ونفذوا الاعمال المجهزة والمسهلة لارتكابها وبدأوا في تنفيذها فعلا بأن تم تفجير عبوة ناسفة بمكتب شركة مصد للطيران بقبرص وتوجه الطاعن إلى الاراضى المصرية بتوجيههم ومعه المتفجرات حيث تم ضبطه بعطار القاهرة الدولي ومعه جواز سفره المزور وحقيبته التي الخفيت بها المتفجرات بجيب سرى بها واجهزة التفجير اللازمة لتنفيذ الجريمة فإن هذا حسبه لتندفع عن الحكم دعوى القصور في بيان اركان جريمة الاتفاق الجنائي.

(الطعن رقم ٢٠٤٨ لسنة ٥٣ جلسة ٢/٢/١٩٨٤).

## من أحكام محكمة النقض والإبرام:

٣٣ - الاتفاق الجنائي جريمة مستمرة فليس حصول الاتفاق هو المعاقب عليه بل حالة الاتفاق وهذه الحالة تستحر من وقت وقوع الاتفاق للوقت الذي ينفذ فيه مع توافر اركانه المكونة ومن ثم لاعبرة بمحل وقوع الاتفاق:

حضر المتهم للقطر المصرى ومعه منشورات ثورية لتوزع فى القطر تنفيذا للاتفاق الجنائى الذى وقع فى الاستانة وقبل البدء فى توزيع هذه المنشورات ألقى القبض عليه. قررت محكمة النقض ان حالة المتهم المنكورة تدخل تحت نص المادة ٤٧ عقوبات مكررة (المقابلة لنص المادة ٤٨ من قانون العقوبات العالى) وانه لايهم معرفة ما اذا كانت العربمة معاقبا عليها فى تركيا أو لا.

(حكم محكمة النقض والابرام - حكم ٢١ ديسمبر ١٩١٢. المجموعة الرسمة سنة رابعة عشرة ص٢٧).

٣٣ - لايقصد بالمادة ٤٧ مكررة عقوبات الضاصة بالاتفاق الجنائي(المقابلة لنص المادة ٤٨ من قانون العقوبات الصالي) مجرد التوسع في المواد ٤٠٠ إلى ٤٣ عقوبات الضاصة بالاشتراك بل تقرير جريمة جديدة قائمة بذاتها وهذه الجريمة قد تتوفر بصرف النظر عن البدء في تنفيذها بمجرد دخول جملة اشخاص في بحث الاعمال التحضيرية لمشروع ما.

ونوع الاتفاق يضتلف في كل من المالتين إذ لتوفر الاتفاق المنائي يجب أن يكون الاتفاق منظما ولوكان التنظيم في مبدأ تكوينه فيقط وأن يكون مستصرا مدة من الزمن على الاقل بينما لايشترط لوجود الاشتراك توفر أي ركن من هذين الركنين.

- اتصد جملة اشخاص وهم تحت عامل الغضب الوقتى وبلا ترتيب سابق وساروا في الطريق باتفاقهم معا بقصد الاعتداء بالقوة على اشخاص وأملاك خصومهم ولكنهم قبل ان يرتكبوا عملا ماعدلوا عن قصدهم بارادتهم فحكم بأن هذه الوقائم لا تقع تحت أحكام المادة ٤٧ مكررة عقوبات الحالى) ولا غيرها من مواد قانون العقوبات.

(محكمة النقض واالإبرام - حكم ١٥ فبراير ١٩١٣ - المجموعة الرسمية سنة رابعة عشرة صفحة ١٠٠٧).

٢٥ – آ – إنه وإن كانت الظروف السياسة هي التي دعت الى سن هذه المادة الضاصة بالاتفاق الجنائي إلا أن هذه المادة تنطبق على الاتفاقات الجنائية التي يكون الفرض منها ارتكاب جرائم عادية كما ينطبق على الاتفاقات ذات الاغراض السياسية.

ب - لابد لوجود جريمة الاتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٤٧ مكررة(العقوبات الأهلي) أن يكون الاتفاق منظما على نوع

ما وأن يستمر قائما مدة من الزمن.

(محكمة النقض والابرام - حكم ٢٠ يونيو سنة ١٩١٧ المجموعة الرسمية سنة ثانية عشرة سنة ١٩١٧ صفحة ١٨١).

٢٦ - أن القانون المصرى قبيل التعديل الصادر في ١٦ يونيو سنة ١٩١٠ كان لايعاقب على شيء من الاعمال التي تتقدم الشروع في ارتكاب المربعة كالفكرة فيها والتصميم عليها واتفاق الفاعلين أو الفاعلين والشركاء على كيفية ارتكابها حتى ولاعلى القيام بالاعمال الجهزة والمضرة لها. فالشارع اراد أن يضرب على يد الاجتجاعات والاتفاقات التي يكون العبث بالانفس أو الاموال أو الهيئة غرضا من أغراضها ووسيلة من وسائل تصقيق هذا الغرض فأتى بنص ٤٧ مكررة وهو مستعد من قوانين الأمم الفيرنسياوية والإيطاليية والبلجكية وجعل النص شاملا عصابات الأشقياء وقطاع الطرق الذين لا عقاب عليهم قبل هذا التعديل إلا في أحوال الاشتراك والشروع كما انه جعل النص شاملا الممعيات التي لها صيغة سياسية ولكنها تتخذ القوة من وسائل تحقيق امل من الأمال الاجتماعية. ويكون الاتفاق جنائيا سواء كان المراد ارتكاب جناية واحدة أو اكثر أو جنحة واحدة أو اكثر وسبواء كانت تلك المرائم معينة أم لا. وإن جريمة الاتفاق الجنائي تتم إذا اتفق جملة اشخاص على قتل شخص ما وكلفوا أخر -مقابل أجر بدفعونه البه - تنفيذ هذا الاتفاق سراء ينفسه أن يمن يختاره لذلك بصرف النظر من كون الاتفاق لم ينفذ بسبب أن الشخص المركول إليه التنفيذ ابلغ الأمر للجهة المختصة.

(محكمة النقض والابرام - حكم ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٢١ المجموعة سنة ١٩٢٧ ص ٩٦). أحكام النقض والابرام منشار الينها في سؤلف الاستاذ محمد عبد الهادي الجندي المرجع السابق ص٩٧ ومابعدها).

## \_ ومن أهكام النقض أيضاء

٧٧ - لايشترط لتكوين جريعة الاتفاق الجنائي المنصوص عليها في المادة ٤٨ من قانون العقوبات اكثر من إتحاد وإرادة شخصين أو أكثر على ارتكاب جناية أو جنحة ما سواء وقعت الجريعة المقصودة من الإتفاق أو لم تقع وانه يكفي أن تستخلص المكمة العناصر القانونية لجريعة الاتفاق الجنائي من ظروف الدعوى وملابساتها مادام في وقائع الدعوى مايسوغ الاعتقاد بوقوعه وهي في ذلك ليست مطالبة بالاخذ بالادلة المباشرة بل لها أن تستخلص المقائق القانونية من كل مايقدم البها من أدلة ولو كانت غير مباشرة متى كان ماحصله الحكم عن هذه الادلة لا يضرج من الإقتضاء العقلي والمنطقي.

(الطعن رقم ٧٠٩٨ لسنة ٥٥ق جلسة ١٩٨٦/٣/١٨).

۲۸ – ليس على المحكمة أن تدلل على حصول الإشتراك بطرق الاتفاق بادلة محسوسة بل يكفيها القول بقيام الإشتراك أن تستخلص حصوله من وقائع الدعوى ومالابساتها مادام في تلك الرقائع مايسوخ الإعتقاد بوجوده.

(الطعن رقم ١٥٧٤ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨٠/١٠/٢).

۲۹ – من المقرر أن الإشتراك بالاتفاق انما يتحقق من إتماد نية أطراف على إرتكاب الفعل المتفق عليه وهذه النية أمر داخلى لايقع تحت الحواس ولايظهر بعلامات خارجية واذ كان القاضى الجنائي هرا في أن يستمد عقيدته من أي مصدر شاء فإن له – اذا لم يقم مع الاشتراك دليل مباشر من اعتراف أو شهادة شهود أو غيره – أن يستدل عليه بطريق الاستنتاج من القرائن التي تقوم لديه مادام هذا الاستدلال سائفا وله من ظروف الدعوى مايبرره كما له أن يستنتج

مصوله من فعل لاحق للجريمة يشهد به. (الطعن رقم ١٩٨٤/ لسنة ٥٠٥ جلسة ١٩٨٠/١٠/٢).

## الباب السابع المـــود

### مسادة(٤٩)

يعتبر عائداء

(أولا) من حكم عليه بمقوبة جناية ونبت ارتكابه بعد ذلك جناية أو جنمة.

(تانيسا) مِن حكم طيبه بالمبس مدة سنة أو اكشر وتبت انه ارتكب جنمة قبل محى همي سنين مِن تاريخ انقصاء هذه العقوبة أو مِن تاريخ سقوطها بعض للدة.

(تالنـــا) من عكم عليه لجناية أو جنعة بالعبس مدة أال من سنة واحــدة أو بالفرامة ونبت انه ارتكب جنعة مماثلة للجريمة للاولى قبل بحنى خمس سنين من تاريخ العكم الذكور.

وتعتبر السرقة والنعب وغيبانة للامانة جنما مشماثلة في العود وكذلك يعتبر العيب والإهلئة والسب والقذف جرائم متماثلة.

# تعليقات وأحكام

## تعريف العود واقسامه:

العود هو حالة الشخص الذي يرتكب جريعة بعد سبق المكم عليه نهائيا لمريعة أخرى وترتب عليه جواز تشديد العقوبة في المرة الثانية لانه ثبت أن الحكم بالعقوبة العادية لم يأت بالفائدة المطلوبة وأن هذه العقوبة التي امتبرها الشارع كافية عادة لم تكن كذلك بالنسبة لهذا الشخص ويختلف العود عن حالة تعدد الجرائم أي نسبة عدة جرائم لشخص واحد يحكم عليه نهائيا لأجل واحدة منها.

وينقسم العود إلى:

أولا ؛ إلى عود عام وعود خاص فانعام هو الذي لا يتقيد بنوع الجريمة فيعتبر الشخص عائدا لمجرد ارتكاب جريمة ثانية ولوكائت تختلف في نوعها عن الاولى، والعود الخاص هو الذي يعود فيه الشخص الي جريمة من نوع الجريمة السابق الحكم عليه بسببها ففي العالة الاول يكون التشديد للاعتياد على الجرائم مطلقا وفي الثانية للتخصيص في نوع معين منها.

شائية : إلى عود مؤبد ومؤقت فالمؤبد هو الذى لايشترط وقوع الجريمة الثانية في مدة محددة. اما المؤقت فهو الذى لايكون الشخص في عب عائدا إلا إذا ارتكب الجريمة الثانية في مدة معينة بعد الحكم في الاولى ويكون في الجرائم الخطيرة والثاني في الجرائم الأقل أهمية حيث يعتبر انقطاع للحكوم عليه عن الرجوع مدة معينة دليلا على عدم تأصله في نفسه (1).

### شروط العود:

يشترط لاعتبار الجاني عائدا ان تتوافر ثلاثة شروط هي:

(الأولى) أن يكون قد صدر عليه حكم سابق.

(الثاني) ان يكون قد ارتكب جريمة جديدة.

(الثالث) أن يكون في حالة من الحالات المنصوص عليها في المادة ٤٩ من قانون العقوبات.

وفيما يلي تفصيل لازم:

### الشرط الإول:

مندور حكم سابق ولايكفى أن يكون قد ارتكب جريمة سابقة مادام أنه يحكم عليه فيها ويجب أن تتوافر في الحكم السابق الشروط الأتبة:

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق ص ١٤٧ ومايعدها.

١ – أن يكون صادرا بعقوبة جنائية أى بعقوبة من عقوبات الجنايات أو بالحبس أو بالغرامة (المادة ٤١ عقوبات) فإذا كان صادرا بعقوبة تقويمية من العقوبات المقررة للمجرمين الاحداث فلا يعتبر سابقة في العود.

 ٢ - أن يكون الحكم صادرا في جناية أن جنعة فالإحكام العبادرة
 في المغالفات لاتعتبر سوابق في العود والمادة ٤٩ من قانون المقوبات صريحة في ذلك.

٣ - يجب أن يكون هذا المكم نهائيا قبل ارتكاب الجريمة الثانية
 لأن المكم النهائي هو الذي يعتبر إنذارا للمشهم وأمنا المكم غير
 النهائي فقد يعدل أو يلفي ويكون المكم نهائيا بانقضاء طرق الطعن
 فيه وهي المعارضة والاستثناف والنقش واما يقوات ميمادها.

ولكن لايشترط أن يكون هذا المكم قد تنفذ فالقانون لم يشترط سوى سبق صدور المكم.

٤ - يجب أن يكون هذا الحكم مسادرا من مسحكسة مسسرية ولايشترط ان تكون محكمة جنائية عادية بل يصبح ان تكون محكمة استثنائية أو مخصوصة أو محكمة مسكرية بشرط أن يكون القمل المحكرم علي المتهم من أجله يعتبر جريمة من الجرائم المنصوص عليها في قادون العقوبات اما الاحكام الجنائية الأجنبية فعلا تعتبر سوابق في العود.

 و بجب الا يكون هذا المكم قد سقط بالعقو الشامل أو برد الاعتبار أو بانقضاء خمس سنوات عليه اذا كان قد أوقف تنفيذه ولم يلغ الايقاف أما إذا كان الحكم باقيا ولكن عفى عن العقوبة فقط أو سقطت العقوبة بمضى المدة ضلا يمتع هذا من اعتباره سابقة في المود.وكذلك لايمنع وقف تنفيذ العقوبة من اعتبارها سابقة في العود في فترة الايقاف. إلا اذا كان منصوصا في الحكم على ان وقف التنفيذ يشمل مع العقوبة اعتباره سابقة في العود. ولا يعتبر الحكم سابقة في العود إذا كان قد صدر قانون جديد يجعل الفعل الذي حكم على المجرع من أجله غير معاقب عليه(١).

## (الشرط التاني) - ارتكاب جريهة أخرى:

والشرط الثاني هو أن ترتكب جريمة جديدة يقدم من أجلها للمحاكمة والعربمة المديدة التي ترتكب اما أن تكون جنابة أو جنحة وبذلك تخرج المهالفات لأن احكام العود العامة لاتنطبق عليها. وبجب أن تكون الجريمة الجديدة منفصلة عن الجريمة التي سبق الحكم فيها نهائيا غير متصلة بها بصلة باعتبار العقربة الاصلية في الحكم فالشخص الموضوع تعت مبراقبة البوليس وخالف شبروط هذه الراقية لايعتير مائدا لانه إنها أراد التحلل من مقوية المراقية هذه ولا تدل مخالفت لشروطها على تغلغه في الإجرام. كذلك من حكم عليه بالسجن لسرقة وقر فلا يعتبر عائدا طبقا لنص المادة ٤٩ فقرة أولى لانه اراد الخلاص من مقوية منفذة عليه فالمريمة الثانية بهذا النظر هي نتيجة للأولى ووليدتها ولا يعتبر مرتكبها عائدا. ولكن إذا فرض وارتكب المحكوم عليه سرقة وهو في السجن فهو عائدا إذا كان المكم السابق أمبيح نهائيا. أما بخصوص الاشتباه فالمراد به أن يقم من المشتبه فيه بعد المكم عليه أي عمل من شأته تأييد حالة الاشتباه السابق المكم بها عليه وعلى ذلك لايلزم في حالة المكم بالعبود ان تتوفر جريمة الاشتباه من جديد بناء على وقائم أغرى لاهقة للوقائم

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص١٨٣ ومابعدها.

التى بنى عليها الاشتباه الأول بل كل مايلزم هو أن يقع من المتهم بعد الحكم عليه بالمراقبة لاشتباه أى فعل من شأنه تثبيت حالة الاشتباه في حقه(١).

## (الشرط الثالث) – أن يكون فى هالة مِن العالات المنصوص عليها فى اللادة ٤٨ عقوبات،

للعود في التشريع المسرى صور متعددة ترجع كلها إلى احد نوعين رئيسين بسيط ومتكرر وقد نصب المادة ٤٩ صور ثلاثة للعود البسيط كما تضمنت المادتان ٥١، ١٥ آحكام العود المترر ويتملل العود البسيط محل البحث الرجوع الى ميدان الجريمة بعد سبق الحكم على المتهم نهائيا بالإدانه ولو مرة واحدة فحسب وللعود البسيط ثلاث صور واردة بالمادة ٤٩ عقوبات هي:

## الصورة الأولى:

يعتبر عائدا من حكم عليه بعقوبة جناية وثبت ارتكابه جناية أو جنعة (١/٤٩/) فيهذه الصبورة تتطلب أن يكون المكم السابق بعقوبة جنائية أما بالنسبة للجريعة الجديدة فلا يلزم فيها أي شرط سوى ان تكون جناية أو جنحة من أي نوع وفي أي تاريخ وقعت مالم يرد اعتباره.

### الصورة النانية،

يعتبر عائدا من حكم عليه بالعبس مدة سنة أو اكثر وثبت انه ارتكب جنحة قبل مضى خمس سنين من تاريخ انقضاء هذه العقوبة أو من سقوطها بمضى المدة (٩/٤٩) وهذه الصورة تتطلب ان يكون

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٥٨٩.

الحكم السابق بالحبس لمدة سنه أو اكثر ويستوى ان يكون صادرا في جنعة أم جناية وتوافس لها من الأعدار القانونية أو الظروف القضائية المققة ماسمح للمحكمة ان تقضى فيها بعقوبة جنحة بدلا من جناية. كما تتطلب ان تكون الهريمة البديدة جنحة وقعت قبل مضى خمس سنين من تارخ انقضاء العقوبة السابقة إذا كانت قد تفذت أى من تاريخ انتهائها القعلى. وتحسب مدة الغمس سنوات من تاريخ تقادم المقوبة السابقة إذا لم تكن قد نفذت لمثل هرب المتهم ولايلزم اى تماثل أو تشاب بين نوع الهريمة الهديدة. ونوع الهريمة التي كانت موضوع المكم السابق.

### العورة النالنة،

يعتبر مائدا من حكم عليه لبناية أو جنحة بالعبس مدة أقل من سنة واصدة أو بالغراصة وثبت أنه ارتكب جنصة مماثلة للجريعة الأولى قبل مفى خمس سنين من تاريخ العكم المذكور (٢/٤٩) وهذه المسورة تتطلب أن يكون العكم السابق لمدة أقل من سنه سواء في جناية أو جنعة أو أن يكون بالقرامة أيا كان مقدارها كما يتطلب أيضا أن تكون الجريمة الجديدة جنعة وقعت قبل مغى خمس سنين من تارخ المكم السابق وأن تكون هذه الجنعة مماثلة للجريمة أي من نفس فميلتها أو نوعها(١).

وتعتبر السرقة والنصب وغيانة الامانة جنحا متماثلة في العود وكذلك يعتبر العيب والإهانة والسب والقذف جرائم متماثلة.

- ويلامظ أن مدة العود تمسب دائما بالتقويم الميلادي.

<sup>(</sup>۱) التكتور عبد العميد الشواربي في الطروف للشيئة والقفقة للعقاب طبعة ١٩٨٨ صلة ١٠.

### من أحكام معكمة النقض،

۱ - اعتراف المتهم بالتحقيقات بسبق الحكم عليه في جريمتى حراز مخدرانتهاء المحكمة إلى عدم توافر ظرف العود في حقه صحيح مداست النيابة لم تثبت صحة ما اعترف به أو تطلب أجلا لإثبات ذك نعى النيابة باغفال الحكم اعتراف المتهم في هذا الصدد غير محيم.

(الطعن رقم ۲۱ه لسنة ٤٧ق جلسة ۲۱/۱۱/۱۹۷۷).

٢ - جرى تضاء محكمة النقض في جرائم الاعتبد على وجوب الاعتداد فى توافر ركن الاعتباد بجميع الوقائع التى لم يعضى بين كل واحدة منها والتى تلبها وكذلك بين أضر واقعة وتاريخ بدء التحقيق فى الدعوى أو رفعها مدة ثلاث سنوات.

(الطعن رقم١٦٥٨ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٨٠/١/١٩٧٠).

٧ – إذا كان الحكم المطعون فيه قد بنى قضاءه بعدم اختصاص محكمة الجنح بنظر الدعوى باعتبارها جناية على اساس انه سبق الحكم على المتهم بثلاث عقوبات مقيدة للحرية في سرقات اخرها بحبسه سنه في الجنحة – ١٩٣٦ سنة ١٩٦٥ شربين وإن هذه الأحكام نهائية وكان الواضع من مطالعة صحيفة الحالة الجنائية للمتهم ومذكرة النيابة المختصة المرفقة بالمفردات ان الحكم في الجنحة سالفة الذكر لم يصبح نهائيا إلا في ١٩٦٧/٤/٢١ أي بعد وقوع الجريمة – التي تجرى محاكمة المتهم عنها في ١٩٦٧/١/٢٤ فإن الحكمة تكون قد اخطات في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ٩٣٩ لسنة ٣٩ق جلسة ١٩٦٢/١١/٢).

### ٤ - الاشتباد،

الاستباه في حكم المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٥ هو وعلى ماجرى به قضاء محكمة النقض - وصف يقوم بذات المشتبه
فيه عند تحقق شروطه وهذا الوصف بطبيعته ليس فعلا يمس في
الفارج ولا واقعة مادية يدفعها نشاط الجاني الى الوجود وانما افترض
الشارع بهذا الوصف كمون الفطر في شخص المتصف به ورتب عليه
محاسبته وعقابه عنه فاذا مابدر من المشتبه فيه بعد الحكم بوضعه
تعت مراقبة الشرطة فعل يؤكد خطورته كان هذا الفعل وحده كافيا
لاعتباره عائدا لعالة الاشتباء مستحقا للعقوبة المقروضه في الفقرة
الثانية من المادة السادسه من المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٥
ويتكرر استحقاقه للعقاب بتكرر الفعل المؤيد لعالة الاشتباه إذا
ماترافرت قواعد العود الواردة في الباب السابع من الكتاب الأول

(الطعن رقم ۱۹۳۰ لسنة ۲۴ق جلسة ۱۹۳۰/۳/۲۲ وفي هذا المعنى ايضا الطعن رقم ۷۷۷ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۹۸۴/۲/۲۱).

• - جرى تضاء محكمة النقض على ان جريعة العود للاشتباه تتحقق إذا ما وقع من المشتبه فيه بعد العكم عليه بوضعه تعت مراقبة الشرطة فعل من الافعال المنصوص عليها في المادة الفامسة من المرسوم بقانون رقم 4 لسنة ١٩٥٥ تستدل منه المحكمة على استعمرار خطورته ويكون من شأنه ان يكشف عن الاتجاء الفطر المستوحى من سلوكه الإجرامي الذي أوجب الشارع محاسبته عنه لامتاباء عليه احتياطا لمصلحة المجتمع وصونا للامن بصرف النظر عن مصيدر الاتهام المترتب على ذلك الفعل سواء انتهى بحكم نهائي بالادانة أو كان قائما على اساس جدى يرتكز على ادلة لها وجاهتها وهذا العود إنما يرجع في تحديد مدته إلى قواعد العود العامة الواردة

فى الباب السابع من اكتاب الأول من قانون العقوبات إذ سوى القانون فى تطبيق تلك القواعد بين المراقبة وعقوبة العبس. ولما كانت مدة العود لمن سبق العكم عليه بالعبس سنة أو اكثر هى خمس سنين من تاريخ انقضاء هذه العقوبة أو من تاريخ سقوطها بعضى المدة طبقا للفقرة الثانية من المادة 14 من قانون العقوبات فإن مدة العود بالنسبة الى المطعون ضده المحكوم بوضعه تحت المراقبة لمدة سنة تكون خمس سنوات تحتسب من تاريخ انقضاء هذه العقوبة أو سقوطها بعضى المدة.

(الطعن رقم٧١٦ لسنة ٣٤ق جلسة ٢٢/١١/١٢١).

## ٦ - معيار تطبيق العود،

مايثيره الطاعن من انه كان حدثا وقت العكم عليه في جنعة السرقة -ما لايجوز معه تطبيق أحكام العود عليه - في غير معله لأن الاصل في تطبيق أحكام العبود هو بالوقت الذي يجبري ضيعة تطبيقه بالنسبة الى الجريمة الاخيرة التي تجري للماكمة بشائها لا بوقت صدور الحكم في الجريمة المتخذة اساسا للعود.

(الطعن رقم ٢٣٣٤ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٢/١/١٩٦١).

٧ - متى كان الحكم الوارد بورقة الفيش - الصادر من المحكمة المسكرية والذى تستند اليه الطاعنة(النيابة) في اعتبار الواقعة جناية لم يرد بصحيفة الصالة الجنائية للمطعون ضده ولم تقدم النيابة المامة الى المحكمة مايدل على انه اصبح نهائيا بالتصديق عليه ولم تطلب التأجيل لتقديم الدليل على ذلك وكان خطاب النيابة المسكرية المثبت لحصول التصديق علي المكم لم يرد إلا بعد أن صدر المكم المطون فيه ولم يكن تحت نظر للمكمة عند القصل في الدعوى ضإن النص على المكم بالقطا في تطبيق القانون - لقضائه في

الواقعة على اساس انها جنحة - يكون في غير محله متعين الرفض موضوعا.

(الطعن رقم۲۰۹۲ لسنة ۳۲ق جلسة ۲۰۹۲/۲/۱۹

٨ - مجرد ادراج الحكم الغيابى فى صحيفة المالة المنائية لا
 يعد قريئة قاطعة على نهائيته مادام وروده قد يرد الى الاهمال.

(الطعن رقم۱۳۷۷ لسنة ۳۰ق جلسة ۱۹۹۰/۱۱/۲۸ وأيضا الطعن رقم۲۵۰ لسنة ۲۱ق جلسة ۲۱/۱/۷۸۱).

 ٩ - جريمة المود للاشتباه هى جريمة وقتية والعبرة فى تحققها بتاريخ وقوع الجريمة التى تقع من المشتبه فيه بعد سبق المكم عليه بالمراقبة.

(الطعن رقم ١٣٣٥ لسنة ٣٠ق جلسة ١٧/١١/١١/١).

١٠ - يصبح للمحكمة تطبيق حكم المادة ٤٩ من قانون العقوبات ومعاملة المتهم على أساسها عند توافر شروطها مهما طالت المدة بين ارتكاب المتهم للجريمة التي يعتبر عائدا على اساسها وبين المكم عليه فيها.

(الطعن رقم١٢٤٤ لسنة ٣٠ق جلسة ٢١/١٠/١٠).

۱۱ - مجرد شك المكمة فى صحيفة العالة الجنائية لاغتلاف الاسماء - بالصورة التى أوردها المكم - لايصلح لاستبعادها مادام أنه كان فى مقدور المكمة أن تتحقق من كونه السابقة للمتهمة أو ليست لها عن طريق فحص بصماتها وهى الطريقة الفنية التى تستخدمها إدارة تحقيق الشخصية فى ادراج سوابق المجرمين وفي

الكشف عن هذه السوابق متى طلبت ذلك النيابة العامـة أو المكمة.

(الطعن رقم ١٥٣١ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢١/٥/١٩٦١).

١٢ - متى كان لايبين من صحيفة سوابق المتهم ان الحكم السابق صدوره عليه قد اصبح نهائيا ولم تقدم النيابة العامة للمحكمة ما يخالف الظاهر من ذلك الحكم الغيابي فان قضاءها في الدعرى بناء على الاوراق المطروحة امامها فحسب لايكون قد خالف القانون في شيء.

(الطعن رقم٥٠٠ لسنة٢٦ق جلسة ١١/١١/١٥٥١).

١٣ - أن المسائلة بين الجريمة الاولى التى صدر بشائها المكم السابق والجريمة الجديدة ليست ضرورة في حالة العود طبقا لنص الفقرة الثانية من المادة ٤٩ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ١٦٥١ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٠٩/١/١٩

 ١٤ - العبرة في اثبات العود الى حالة الاشتباه طبقا للمرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٥ هي بتاريخ وقوع الجرائم لا بأيام الحكم فيها.

(الطعن رقم ۱۱۰۰ لسنة ۲۸ق جلسة ۲۸۲/۸۹۰۱).

١٥ - متى كان العكم قد أفصع في مدوناته على أن الجريمة التى قارفها المتهم بجريمة العود للإشتباه والمتخذة أساسا للعود جريمة بسيطة لا تدل على خطر في المتهم أن تكشف عن ميله الى الإجرام وقضى بالبراءة استنادا الى ذلك فإن ماقرره العكم المطعون فيه يكون صحيحا في القانون ( الطعن رقم ١٦٤٧ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٥٨/١/١٩).

١٦- أن مواد العود وشروط رد الإعتبار إنما تتأثر فقط بالعقوية المحكوم بها وهل هي عقوبة جناية أو جنحة بقطع النظر عن وصف الجريمة التي من أجلها حصل توقيع العقاب.

( الطعن رقم ٥٠٩ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٧/٥/١٩٥٨).

۱۷ يجب لسلامة المكم القاضى بمعاقبة المتهم على أساس أناد أن يبين الأمكام السابق صدورها عليه والعقوبات المحكوم بها لكى تمكن مسكمة النقض من القيام بوظيفتها من مراقبة صحت تطبيق القانون فإذا كان الحكم قد غلظ المقاب على المتهم على اساس أنه عائد دون أن يشير الى شئ معا ذكر فإنه يكون قاصر البيان متعنا نقضه.

( الطعن رقم ۷۵۷ لسنة ۱۱ ق جلسة ۲۱/٥/٢١٥).

٨٨ ـ يجب في العود أن تكون المحرية السابقة قد صدر المكم فيها وصار نهائيا قبل وقوع الجريمة المطلوب محاكمة المتهم من أجلها فإذا كانت المجريمة المرفوعة بها الدعوى قد وقعت قبل صدور المكم في المجريمة السابقة فلا يصبح للمحكمة أن تعتبر المتهم عائدا وتقضى بعدم اختصاصها بنظر الدعوى علي أساس أن الواقعة يجوز الحكم فيها بعقوبة المجانبة - ولا يمنع من نقض المكم الصادر بذلك كون فيها بعقصوى لم يفصل في موضوعها بعد مادام هذا المحكم من شأنه أن ينهى الخصومة فيها أمام جهة المحكم لأن الواقعة باعتبارها جنحة ولا شبهة للجناية فيها من إختصاص محكمة المنح وحدها.

( الطعن رقم ٩١ لسنة ١٦ ق جلسة ١٩٢٤٠/١٩٤٥).

١٩- إحتبار الحكم أن المتهم عائدا دون بيان ظروف العود في
 حقه يجعل الحكم معيبا بالقصور.

( الحكم رقم ١٤٤٩ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/٢/١).

### مادة (٥٠)

يجوز للقاضى نن حالة العود للنصوص عنه فى المادة السابقة أن يحكم بأكثر بن المد الأقص القرر قانونا للهريمة بشرط عدم تجاوز ضعف هذا المد.

ومع هذا لا يجسور في أي حسال من الأحسوال أن غزيد مسدة الأنفال الناقة المُوّتة أو بالسجن على عضرين سنة.

## تطيقات وأحكام

إعتمالا لنص المادة ٥٠ عقوبات فقد أجاز المشرع التشديد في حالة العود البسنيط بنا بجاوز العد الأقصى المقرر قانونا للجريعة الجديدة بشرط عدم مجارزة ضعف هذا العد.

ومعنى ذلك أن القاضى اذا رأى التشديد للعود أن يحكم بعقوبة ما تقع مابين الحد الأقصى المقرر شانونا للجريمة وبين ضعف هذا العد الأقصى. ونظرا لأن التشديد جوازى للقاضى المقرر قانونا للجريمة وبين ضعف هذا الحد الأقصى. ونظرا لأن التشديد جوازى للقاضى في العقوبة التي يحكم بها على المتهم في الجريمة الجديدة إما أن تكون هي العقوبة المقررة أصلا للجريمة اذا رأى القاضى عدم التشديد بسبب العود(ا).

وآثر العود في العقوبة لا يكون الا في حدها الأقصى بزيادته في الصدود المتعدسة وليس له أي أثر في الصد الأدنى الذي يقوره

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ٥٣٨.

القانون للعقوبة. وتشديد العقوبة بسبب العود أمر متعلق بالصلحة العامة فيجوز للمحكمة تطبيقه من تلقاء نفسها ولو لم تطلب النيابة ويجوز للمحكمة الإستئنافية أن تطبق مواد العود لأول مرة في الإستئناف بناء على استئناف النيابة وإن لم تطلب تطبيقها أمام محكمة أول درجة ولكن لا يجوز هذا التشديد اذا كان الإستئناف مرفوعا من المتهم وحده إذ أن المتهم لا يجوز أن يضار اذا طعن وحده.

وإذا كانت هذه المحكمة قد التزمت المد الأقصى للعقاب علي أساس خاطئ هو عدم توافر شروط العود فلم حكمة النقض أن تراجعها في ذلك وتقضى بالعقوبة المناسبة كما يكون لها أن تنقض المكم الذي يتجاوز الحد الأقصى للعقوبة مع عدم توافر شروط العود (¹). ويلاحظ أنه يجوز تطبيق عقوبات أخرى في بعض الجرائم كما هو الشأن في السرقة (م ٢٣٠) والنصب (م٢٣١) فيجوز في حالة العود فيها وضع الجاني تعت مراقبة البوليس لمدة سنة على الأقل أو سنتين على الأكثر. وكذلك المادة ٢٠٠ من قانون العقوبات في جرائم النشر حيث تقضى بتعطيل الجريدة لمدة مختلفة في حالة العود الى ارتكاب جرائم أشير اليه في هذه المادة.

 كما بلاحظ أنه اعمالا لنص المادة ٣١٥ من قانون الإجراءات الجنائية فإن الأحكام الصادرة بالحبس على متهم عائد تكون واجبة التنفيذ فورا ولو مع حصول استئنافها(٢).

### من أهكام معكمة النقض ،

ان القانون لا يوجب على القاضى أن يغلظ العقاب بمقتضى
 مواد العود على المتهم العائد بل ترك أمر ذلك لتقدير المحكمة على
 حسب ظروف كل دعوى ومالإساتها أو الذي سبق الحكم له بوقف

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٨١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٦٩٧ ومابعدها.

التنفيذ بل أجاز ذلك وأذن فلا تثريب على المحكمة إذا هي قالت أن المتهم عائد ومع ذلك لم تطبق عليه مواد العود ثم أمرت بوقف تنفيذ المقوبة التي أوقدها عليه على الرغم من سبق الحكم له بوقف التنفيذ.

(الطعن رقم ٢١٥ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٤٣/٢/١٥).

٧- تطبيق العقوبة المشددة وفقا للفقرة الثالثة من المادة ٢٦ من قانون الأسلحة والذخائر لا يستند الى أحكام العود بل هو قائم على حالة خاصة تستوجب تشديد العقاب وفقا للفقرة جدمن المادة السابقة من القانون أنف الذكر.

(الطعن رقم ٢٢٣٤ لسنة ٣٠ ق جلسة ٢٠/٢/١٣١).

### مادة(٥١)

إذا مبئ المكم على المائد بمقوبتين مقيدتين للعربة كلتاها لمدة منة على الأقل أو بنلات مقوبات مقيدة للعربة إحداها على الأقل لمدة منة أو أكثر وذلك لسرقة أو إخفاء أشياء مسروتة أو نصب أو خيبانة أمانة أو تزوير أو شروع عن هذه المجرائم نم نبت ارتكابه لبنصة سرقة أوإخفاء أنياء مسروقة أو نصب أو خيبانة أمانة أو تزوير أو شروع معاقب عليه نى هذه المحرائم بعد المكم عليه بآخر تكل المقوبات طلقاضى أن يحكم عليه بالأنفال الشاقة من منتين الى خمس بدلا من تطبيق أمكام المادة السابة.

### مادة (۵۲)

إذا توانر العود طبقا لأعكام المادة السابقة جاز للمعكمة بدلا من توقيع المقوبة المبينة في تلك المادة أن تقرر إعتبسار العائد مجرما أعتاد الإجرام متى تبين لها من ظروف البريبة وبواعشها ومن أصوال التهم وماضيه أن هناك امتصالا جديبا لاقدامه على اقتراف جريبة جديدة. ونى هذه المالة تعكم المكبة بايداعه أحدى مؤسسات العمل التي يصدر بإنشائها وتنظيمها وكيفية معاملة من يودعون بها قرار من رئيس الجمهورية وذلك إلى أن يأمر وزير العدل بالإفراع عنه بناء على التراج ادارة المؤسسة وموافقة النيابة المامة ولا يجوز أن تزيد مدة الإيداع في هذه المالة على عشر سنوات.

### مادة (۵۳)

إذا مبن المكم على العائد بالاشغال الشاتة عبلا بالمادة ٥١ من هذا القانون أو باعتباره مجرما اعتاد الإجرام نم ارتكب فى خلال سنتين من تاريخ الافراج عنه جريعة من الجرائم المنصوعي عليها في تلك المادة مكبت المكبة بايداعه إحدى بؤسسات المبل الشار اليها في المادة السابقه التي ان يتأمر وزير المدل بالافراج عنه بناء على التراج ادارة المؤسسة وموافقة النيابة العامة ولا يجوز ان تزيد مدة الايداع في هذه المالة على عشر سنوات.

### مادة (\$0).

للقاضى أن يحكم بمتتضى نص المادة ٥١ على المائد الذى سبئ المكم عليه لارتكابه جريمة من المنصوص عليمانى المواد ٣٦٥ و ٣٦٧ ، ٣٦٨ بمقوبتين مقيدتين للمرية كلتاهما لمدة سنة على الأقل أو بنلات عقوبات متيدة للمرية إحداها على الأقل لمدة سنة أو أكثر تم ثبت ارتكابه جريمة من المنصوص عليها في المادتين ٣٥٥ و ٣٧٧ بعد أخر حكم عليه بالمقوبات السالغة.

# تعليقات وأحكام

### العود التكرر ،

العود المتكرر و الذي تتعدد فيه سوابق المتهم فتستدعى حالته ربادة في تشديد العقوبة عليه حتى لقد أجاز القانون للمحكمة أن نعاقبه بعقوبة الجناية وهي الأشغال الشاقة من سنتين الى خمس سنوات (۱) وقد تضمنت المادتان (۵، ۵۰ أحكام العود المتكرر الذي يتطلب اجتماع أربعة شروط هي:

١- توافر إحدى صور العود البسيط.

Y- توافر عدد معين من السوابق تمثل في عقوبتين مقيدتين للحرية كلتاهما لمدة سنة على الأقل. أو في ثلاث عقوبات مقيدة إحداها على الأقل لمدة سنة.

٣- أن تكون الجريمة الجديدة من نفس النوع.

وإذاتمققت صورة العود المتكرر المبينة بالمادة ٥١ ، ٥٥ فللقاضى أن يحكم على المتهم بالأشغال الشاقة من سنتين الى خمس سنين بدلا من الحكم بالعقوبات المادية (٢).

- ولما كانت عقوبة الأشغال الشاقة من العقوبات المقررة للجنايات ولا تقضى بها إلا محكمة الجنايات فيتعين إحالة المتهم البها ولا تجوز إحالته الى المحكمة الجزئية والحكم بالأشغال الشاقة هنا اختيارى متروك لتقدير محكمة الجنايات التي لها أن تكتفي في الحكم بالعقوبة الأصلية أو بتطبيق المادة ٥٠ فتتجاوز المد الاتمسي للعقوبة به لارد على ضعفه (٣).

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٩٩٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد الحميد الشواربي المرجع السابق من ١٠٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى للرجع السابق من ١٨٦.

### الإعتباد على الإجرام -- المادة ٥٢ عقوبات :

تنص المادتان ٥٣ ، ٣٥ من قانون العقوبات على جواز توقيع عقوبة أخرى غير الأشغال الشاقة على المجرم العائد الذي تنطبق عليه شروط المادة ٥١ من قانون العقوبات وذلك بأن تقرر المكمة أنه مجرم اعتاد الإجرام وتأمر بإرساله الى محل خاص تعينه الحكومة ليسجن فيه الى أن يأمر وزير العدل بالإفراج عنه. ونص المادة ٥٦ عليابق نص المادة الأولى من القانون رقم ٥ لسنة ١٩٠٨ وينطبق في كل المالات التي تنطبق فيها المادة ٥١ من قانون العقوبات تماما بلا خوف ولا يختلف عنها الافى نوع العقوبة المقررة في كل من المادتين في على من المادتين المنوبات المناب الإشمال الشاقة يجوز تطبيق المادة ٥٠ وإعتبار المتهم اعتاد الإجرام ورضعه في المل المضمص لمعتادي الإجرام والحكم بذلك جوازي على أي حال (١).

# التدابير الإحترازية عند عودة المجرم العائد عودا متكررا الى المريمة ،

يستفاد من نص المادة ٥٣ مقوبات أن شروط توقيع التدبير الإحترازي المنصوص عليه فيها هي :

(أ) أن يكون الشخص قد حكم عليه باعتباره مجرما عائدا عودا متكررا وطبقت عليه عقوبة الأشغال الشاقة من سنتين الى خمس أو ستبدلته بالإيداع في مؤسسات العمل لمدة لا تزيد على ست سنوات فإذا كان الشخص قد توافرت فيه شروط العود المتكرر ورأى القاضي عدم التشديد عليه في العقوبة أو شدد العقوبة في حدود ما هو مقرر للعود البسيط فلا يجوز تطبيق التدبير المنصوص عليه بالمادة ٥٣. (ب) أن يكون المكم بالأشغال الشاقة أو الايداع في مؤسسات العمل

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد الرجع السابق ص ١٩٧.

لكون المتهم عائدا عودا متكررا في محيط طائفة جرائم الأموال وهي السرقة والنصب وخيانة الأمانة والتزوير واخفاء الاشياء المسروقة أن الشروع المعاقب عليه فيها.

(ج) ان يرتكب العائد جريعة جديدة تندرج تعت طائفة جرائم الاموال السابقة وذلك خلال فترة زمنية محددة هي سنتين من تاريخ الافراج عنه من أجل جريمة ستماثلة ويستوى أن يكون الافراج لانقضاء العقوبة أو لإنتهاء مدة التدبير الاحترازي أي الست سنوات أن كان الافراج قد تم قبل انتهاء هذه المدة الاخيرة بأن يكون المجرم قد أثبت بسلوكه في المؤسسة أنه قادر على مجابهة العياة الاجتماعية الشربة.

ومتى توافرت تلك الشروط السابقة وجب على المحكمة ان تحكم بايداعه إحدى مؤسسات العمل لمدة غير محددة ولا يجوز ان تزيد مدة الايداع على عشر سنوات<sup>(۱)</sup>.

### انبات حالة العودء

لكى يعتبر المتهم عائدا يجب ان يثبت سبق الحكم عليه بعقوبة وان تكون هذه العقوبة المحكوم بها مما يعد سابقة في العود وفقا للمادة ٤٩ من قانون العقوبات وهذا يستلزم فضلا عن إثبات سبق الحكم بيان نوع الجريمة التي حكم فيها والعقوبة التي صدرت وتاريخ المحكم وفي بعض الاحوال تاريخ تنفيذه والنيابة العامة هي المكلفة بإثبات ذلك.

- واثبات ذلك يحصل بكافة الطرق لتقديم صورة الحكم السابق ان وجدت فإذا لم توجد تثبت السابقة باقرار المتهم ويجوز اثباتها عليه بشهادة عند الضرورة.

الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ٩٢٤ ومابعدها.

وتثبت السوابق عملا لدى الماكم فى مصر بتقديم صحيفة بيان سوابق المتهم تستخرج من ادارة تعقيق الشخصية التى تمنظ بها صحف من جميع الاحكام الصادرة فى الجنح والجنايات من المحاكم المصرية – على ان صحيفة السوابق ليست حجة بما ورد فيها فإذا انكر المتهم السوابق التى تظهر فى الصحيفة يتعين على النيابة اثبات ان الاحكام المدونة بهذه الصحيفة قد صدرت على المتهم فعلاً(¹).

### مد خصوع العود لرقابة النقض،

تقدير توافرسابقة للمتهم أو أكثر مما قد يسمح بتطبيق أحكام العود عليه فصل في مسألة موضوعية فلا يخضع لرقابة النقض إلا في الصدود العامة التي تراقب فيها هذه الاخيرة كافة المسائل الموضوعية. وبوجه خاص سلامة التدليل على ثبوت السوابق واستنتاج هذا الثبوت بادلة منطقية سائفه تؤدى اليه سواء كانت مستمدة من صحيفة سوابق المتهم أم من صور الاحكام السابقة المرافقة بالأوراق أم من اعترافه بهذه السوابق اما تطبيق القانون على حالة المتهم بما يقتضى اعتباره عائد أم غير عائد فهو بطبيعة. الحال فصل في مسألة قانونية مما يخضع لرقابة النقش(").

### بن أهكام معكمة النقض،

۱ – إذا لم تر محكمة الجنايات أن الواقعة – كما هي مبينة في أمر الاحالة – جنحة إلا بعد التحقيق – فإنه يتعين عليها أن تحكم فيها ولما كأن الثابت من الاوراق أن الدعوى قد قدمت بوصفها جناية أغفاء أشياء متحصلة من جريمة سرقة بعود منطبقة على المواد ١/٤٤ مكرر و ١٩٤ ٥٠ من قانون العقوبات. ألا أن المحكمة لم تتبين أن

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى المرجع السابق ص ٧٠٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد العميد الشواربي للرجع السابق ص ١٠٧.

الواقعة المطروحة عليها جنعة لعدم توافر ظرف العود إلا بعد ان قامت بتحقيقها فإنها اذا تصدت للحكم فيها تكون قد التزمت صحيح القانون ولا محل للنعى عليها من هذه الناحية.

(الطعن رقم ١٥٩٦ لسنة ٥٤ق جلسة ١٩٧١/٢/١).

٢ – وجوب توقيع العقوبة المنصوص عليها في المادة العاشرة من القانون ٤٨ لسنة ١٩٤١ في حالة العود الى عرض اغذية مغشوشة. واساس ذلك ان العقوبة المنصوص عليها في هذه المادة تعتبر العقوبة الاشد الواجبة التطبيق في حالة العود طبقا لما تقضى به المادة ١٩ من القسانون رقم ١٠ لسنة ١٩٣١ والمادة ١/١٧ من القسانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٥٠.

(الطعن رقم،١٥٩ لسنة ٥٥ق جلسة ١٩٧١/٢/١٥).

٢ - يشترط لاعتبار المتهم عائدا في حكم المادة ٥١ من قانون المقوبات ان يكون عائدا بمقتضى قواعد العود العامة المنصوص عليها في المادة ٤٩ من نفس القانون وان يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبتين مقيدتين للصرية كلتاهما لمدة سنة على الاقل أو بشلاث عقوبات مقيدة للصرية احداها لمدة سنه على الاقل في سرقات او إحدى الجرائم التي بينتها المادة ٥١ المذكورة على سبيل الصصر وأخيرا أن يرتكب جنحة مماثلة مما نص عليه في المادة ٥١ سالفة الذي.

(الطعن رقم ۱۲۷ لسنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٢/٤/).

### ٤ - شرط تطبيق المادة ٥٣ عقوبات:

لما كان الثابت بالاوراق أن المطعون ضده أرتكب وأقعة السرقة موضوع الدعوى المطروحة في ١٩٧١/٢/٨ وأن أخر سابقة صدرالحكم

فيها في ١٩٧//١/١٨ بالاشغال الشاقة لمدة سنتين لسرقة بعود من شأنه أن يثير الشبهة في قيام حالة العود المنطبق على المادة ٥٣ من قانون العقوبات الضافة بالقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٧٠ والتي توجب الحكم على العائد – إذا ما توافرت شروطها – بايداعه إحدى مؤسسات العمل. ولما كان الحكم المطعون فيه قد قضى بمعاقبة المطعون ضده بالاشغال الشاقة لمدة سنتين طبقا للمادة ٥١ من قانون العقوبات دون أن تعنى المحكمة ببحث قيام حالة العود المنطبق على المادة ٥٣ من هذا القانون أو عدم قيامها وبغير أن تبين سبب التفاتها عن أعمال حكمها في حق المطعون ضده على الرغم من أن الواقعة بظروفها للشددة – كما رفعت بها الدعوي – كانت مطروحة عليها. ولم تتغير فإن حكمها يكون مشوبا بالقصور ويتعين نقضه والإحالة.

٥ – إذا كان الشابت من الاوراق ان وكيل النيابة عندما اشر بتقديم القضية للجلسة اثبت بصدد هذه الاشارة مايفيد سبق الحكم على المتهم سنة ١٩٥٤ لشروع في سرقة بعود وانه وضع تحت المراقبة لمدة ثلاث سنوات. وانه حكم عليه في قيضية اخرى سنة ١٩٥٦ بالمراقبة لمدة سنة اشهر تنفذ بعد المراقبة وكان ما تضمنته الاوراق عن سوابق المتهم من شأته ان يثير الشبهة في قيام حالة العود المنطبق على المادة ٥١ من قانون العقوبات وتوفرها في حقه. وكانت المحكمة لم تعن ببحث قيام هذه العالة أن عدم قيامها – مع مايحتمل ان يسفر عنه هذا البحث من عدم اختصاصها بالقصل في الدعوى – ولم تشر بشيء الى مؤدى ماورد عن هذه السوابق ولم تبين سبب اطراحها له فان حكمها يكون مشويا بالقصور ويتعين لذلك نقضه.

### ٧ - شروط اعتبار المتهم عائد في حكم المادة ٥١ عنوبات،

يشترط لاعتبار المتهم عائدا في حكم المادة ٥٠ من قانون العقربات أولا – ان يكون عائدا بمقتض قواعد العود العامة المنصوص عليها في المادة ٤٩ من نفس القانون. ثانيا – ان يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبتين مقيدتين للصرية كلتاهما لمدة سنة على الاقل أو بثلاث عقوبات مقيدة للصرية احداهما لمدة سنه على الاقل في سرقات أو في احدى الجرائم التي بينتها المادة ٥٠ المذكورة على سبيل الحصر وذلك بصرف النظر عن تاريخ صدور تلك الاحكام – سبيل الحرد جنحة مماثلة مما نص عليه فيها.

(الطعن رقم ١٦٥١ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٠٩/١/١٩٥٩).

### ٧ ـلفظ التزوير الوارد ني المادة ٥١ ع،

المادة ٥١ من قانون العقوبات إذ أوردت جريعة التزوير في عداد الجرائم المماثلة التي عددتها جاء نصبها في ذلك عاما لاتخصص فيه ولفظ التزوير الوارد فيها ينسحب ولاشك على جريعة تقليد الاختام المنصوص عليها في المادة ٢٠٦ من القانون المذكور الذي سوى في الحكم والعقوبة بينها وبين تزوير المحررات واذا كان الحكم قد قضى بعدم اعتبار جريعة تقليد الاختام من الجرائم التي عددتها المادة ٥١ سالفة الذكر فإنه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون وفي تأريك.

(الطعن رقم ١٧٦ لسنة ٢٥ق ١٩/١٢/١٥٥٥).

٨ - ان المواد ٤٩ ، ٥١ . ٥١ من شانون العقوبات لا توجب على
 محكمة الموضوع القضاء بالعقوبة المغلظة المنصوص عليها فيها بل
 هي تجعل ذلك جوازيا لها ان شاءت حكمت بها وان شاءت حكمت
 بعقوبة المنحة.

(الطعن رقم ١٨ لسنة ٢٠ق جلسة ٢٠/١/ ١٩٥٠).

٩ – إذا كانت الحكمة حين تحدثت عن سبق الحكم على المتهم في جريعة مماثلة لم تعده عائدا ولم تعامله بمقتضى لحكام العود كما هر معرف به في القانون بل قالت فقط انها تأخذه بشيء من الشدة في حدود العقوبة المقررة للجريمة التي وقعت منه والموكول إليها هم تقديرها بالنسبة اليه فهذا منها سليم ولو كان المتهم قد سبق رداعتباره اليه.

(الطعن رقم ١١٤١ لسنة ١٥ق جلسة ١٩٤٥/١/١٩٤٥).

## ١٠ ـ أختلاس العجوزات،

وأنه وإن كانت جريمة اختلاس المحجوزات تعتبر في كل الاحوال – على ماجاء في تعليقات المقانية اعتداء على السلطة العامة في تعليقات المقانية اعتداء على السلطة العامة في النبية كانت أو إدارية. والغرض من العقاب عليها هو ايجاب احترام أوامر هذه السلطة. الا أن هذا لايمنع من انها تعتبر في الوقت ذاته تعديا على حقوق الافراد وأن من الاغراض التي توخاها الشارع في العقاب عليها ضمان حصول من تعلقت حقوقهم بالشيء المحجوز على حقوقهم وبهذا يتحقق التماثل بين جريمتي السرقة وخيانة الامانة من جهة وبين جريمة اختلاس المحجوزات من جهة لغري.

واذا كانت جريمة اختلاس المجوزات المنصوص عليها في المادة ٢٤٢ ع معاثلة لجريمة خيانة الامانه وبالتالى معاثلة لجريمتى السرقة والنصب فإن المختلس يجوز في حالة العود ان تشدد عليه العقوبة ويصح ان تطبق عليها احكام المواد ٤٩ و ٥٠ ، ٥٠ و ٥٧ متى توافرت شروطها.

(الطعن رقم ۱۹ لسنة ۱۶ق جلسة ۲۹/۱۱/۱۹۶۳).

۱۱ – أن القانون لا يوجب على القاضى ان غلظ العقاب بمقتضى مواد العود على المتهم العائد بل ترك امر ذلك لتقدير المحكمة على حسب ظروف كل دعوى وملابساتها. وكذلك لم يحظر القانون وقف تنفيذ العقوبة بالنسبة للمتهم العائد أو الذي سبق الحكم له بوقف التنفيذ بل أجاز ذلك واذن فلا تثريب على المحكمة اذا هي قالت ان المتهم عائد. ومع ذلك لم تطبق عليه مواد العود. ثم أمرت بوقف تنفيذ العقوبة التي اوقفها عليه على الرغم من سبق المحكمة له بوقف التنفيذ.

(الطعن رقم ٣١٥ لسنة ١٣ق جلسة ١٩٤٣/٢/١٥).

# ١٢ – المائلة ليست ضرورية نن هنالة العود طبقبا للمادة ٢/٤٩ عقوبات،

(الطعن رقم ١٢٧٥ لسنة ٨ق جلسة ١٩٣٨/٤/٤).

 ١٢ - عدم بيان توافر ظرف العود بالشروط التى نص عليها فى المادة ٥١ عقوبات.

(الطعن رقم ٩٨٥ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨٠/١١/١٦).

14 – ان استدلال المكم بالسوابق الواردة بعسميفة المالة المنائة للطاعن على ماضيهة في المجريمة واتخاذها قريئة – مع الادلة الاخر – علي توافر علمه بالسرقة سائغ ولا يتعارض مع نفيه ظرف العود لعدم توافر شروطه المنصوص عليها في القانون إذ التناقض الذي يعيب المكم هو مايقع بين اسبابه بحيث ينفي بعضها ما اثبته البعض الاخر ولا يعرف أي الامرين قصدته المحكمة.

(الطعن رقم ١٥٩٦ لسنة ٥٤ق جلسة ٢/٢/٢١).

## البحث الثاون تعليق تنغيذ الأحكام على خرط

#### مادة (00)

- يجوز المعكمة عند العكم فى جناية أو جنمة بالفرامة أ المبس مدة لا تزيد على سنة أن تأمر فى نفس العكم بإيقاف تنفيد المشوبات إذا رأت من أشلاق المكوم عليبه أو مناضية أو سنه أو الظروف التى ارتكب فيها المريمة ما يبعث على الاعتقاد بأنه لن يعود الى مفالفة القانون ويجب أن تبين فى العكم أسباب إيقاف التنفيد.

 ويجوز أن يجعل الايقاف شاملا لأية عقوبة تبعية ولجميع الأنار الجنائية الترتبة على العكم.

# تعليقات وأحكام

الغرض من ايقاف التنفيذ:

كثيرا مايبدو للقاضى أن ألجاني قد تورط فى ارتكاب الجريمة وأن ماضيه المسن يدل على أنه لن يعود إلى الاجرام وأنه لا فائدة من توقيع العقوبة عليه بل قد ينجم عن تنفيذها ضرربالغ كما أذا كانت العقوبة سالبة للحرية فعندئذ لايترتب علي تنفيذها ألا أفساد المحكوم عليه بعضالطة المسجونين ومن أجل ذلك تأخذ التشريعات المختلفة بنظام تهديد مرتكب الجريمة بتوقيع العقوبات عليه أذا عاد ألى مضالفة القانون مستقبلاً (أ) وعلى ذلك فإن الحكم الذي يصدر بالايقاف هو في الحقيقة حكم تهديدي يتوعد المحكوم عليه بتنفيذ بالعقوبة المحكوم بها أذا هو عاد للاجرام ويعده بالعقو عنها أذا هو

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود معبطتي المرجع السابق ص ٢٥٧.

استقام وهكذا يبقى الحكم سيفا مسلولا علي المكوم عليه في المدة المعينة بنعه من الشر ويدفعه إلى الخير (١).

## شروط الأمر بوقف تنفيد العكم،

إعمالا لنص المادة ٥٠ عقوبات فإنه يتعين للامر في العكم بوقف التنفيذ شروطا تتعلق بالجريمة وشروطا تتعلق بالجاني وشروطا تتعلق بالعقوبة.

## أولا – الشروط التعلقة بالجريمة:

استلزمت للادة ٥٥ ان تكون الجريمة هي جناية أو جنحة ومعني ذلك عدم جواز وقت التنفيذ في المفالفات باعتبار أن المكمة من وقف التنفيذ غير متوافرة فيها نظرا لان المفالفات لاتظهر في متصيفة سوابق المتهم وبالثالي يتعذر على المحكمة التثبيت من مناضى المشهم وسنوابقه في هذا الممال. كمنا أن المكم بالفراسة في المنالفة مع تحصيلها أولى من الحكم بالمبس مع وقف تنفيذه - ولا يكفى أن تكون المريمة جناية أو جنجة بل يلزم ألا يكون القانون قد نص صراحة على عدم جواز وقف التنفيذ وحرمان المكوم عليه من هذه الميزة ومشال ذلك مانصت عليه المادة ٤١ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن مكافيعة المغدرات من أنه لايجوز وقف تنفيذ المكم المسادر بمقوية المنصة على من سبق المكم عليب في أحدى المِراثم المنصوص عليها في هذا القانون وقد يضرج المشرع بعض الجنايات من نظام وقف التنفيذ وذلك بخطر استخدام ظروف الرأفة بصيدتها. ومثال ذلك المرائم المتصنوص عليها بالمواد ٧٧ أ ، ٧٧ب ، ٧٧جه، ٧٧ د من قانون العقويات اذا وقعت من موظف عام أو شخص ذي صفة نيابية أو مكلف بخدمة عامة حيث حظر المشرع استعمال

<sup>(</sup>١) الأستاذ على زكى العرابي الرجع السابق ص ١٣٧.

المادة ١٧ عقوبات والخاصة ينظروف الرأفة(١٠

### تانيا – الشروط التعلقة بالعقوبة،

تنص المادة ٥٠ عقوبات على أن أيتاب التنفيذ لا يجوز الا لحكم صادر بعقوبة الفرامة أو الحبس لمدة لا تزيد على سنة

فيلا يجوز ايقاف تنفيذ الحكم الحسادر بارسال المحكوم عليه الصغير للإمبلاهية. كما وان وقف التنفيذ لايكون بحسب صريح النصوص التي وضبعت له في القانون - الا بالنسية للعقوبات فيلا يجوز في التعويضات وهي تشمل سائر احرال الرد. ويجوز إيقاف تنفيذ المكم المضوري والمكم الغيابي على السواء.

واذا تناول الحكم عقوبتين احداهما بالحبس والأخرى بالغرامة
 فإنه يجوز ايقاف تنفيذ احدى العقوبتين دور الاخرى.

 وبعكس ذلك لايجموز ايقناف جسر، سن الصبس أو جسرًاء من الغرامة لانه بذلك تفوت الحكمة المقسودة سن نعليق تنفيذ العقوبة وهذه الحكمة اظهر في عقوبة الحبس منها في عقوبة الغرامة.

- وقد اجاز القانون تنفيذ العقوبات التكميلية والتبعيه التى تلحق الحكم بالعقوبة الاصلية (م ٥٠ فقرة ثانيه). ولو ان القانون ذكر عبارة (اية عقوبة تبعية) فإن هذا الوصف يعتبد الى العقوبات التكملية ايضا لان المشرع لم يعن بذكر النوعين مكتفيا في المادة ٢٤ ع بوصف واحد لهذه العقوبات جميعا بأنها تبعية ويغير تقريق بين

<sup>(</sup>١) الدكتور مامون سلامة المرجع السابق من ١٣٨ ومايعدها.

النوعين، وجب على القاضى أن يذكر فى الحكم صراحة ايقاف تنفيذ العقوبة التكميلية أو التبعية التى تلحق عقوبة اصلية حكم بها. ويلاحظ أنه لايجوز ايقاف تنفيذ المصادرة إذا كان الحكم بها وجوبيا لان القانون حتم الحكم بها فى جميع الاحوال (م ٣٠٠ فقرة ثانية ) حتى ولو صدر حكم بالبراءة فالمصادرة تكون عندئذ اجراء متعلقا بالنظام العام (١) واخيرا فإن المادة ٥٥ تجيز أن يجعل الايقاف شاملا جميع الاثار الجنائية المترتبة على الحكم بإعتباره سابقة فى العود بمعنى أن المحكوم عليه إذا أرتكب جريمة فى مدة الايقاف فلا يكون الحكم الذي أوقفت أثاره سابقة تجيز التشديد عليه أما أذا انقضد مدة الايقاف بغير أن يلغى هذا الايقاف فأن الحكم يعتبر كأن لم يكن وبذلك لا يثار مسالة اعتباره سابقة في العود وهنا أيضا يتمين على محكمة مسالة اعتباره سابقة في العود وهنا ايضا يتمين على محكمة الموضوع أن تنص فى حكمها على شعول الايقاف للاثار الجنائية (٧٠).

### تالثا - الشروط التي ترجع للجاني؛

وقف التنفيذ جائز بالنسبة للمتهم بغض النظر عن سوابقه ومهما جسامة العقوبة التى سبق الحكم بها عليه وكل ما تشترطه المادة ٥٠ من القانون الحالى ضيما يتعلق بالبائي ان يكون له من الخلاقه أو ماضيه او سنه او الظروف التى ارتكب فيها البريعة ما يبعث على الاعتقاد بأنه لن يعود الى مخالفة القانون. وقد ترك الامر لفطنة القاضى وحسن تقديره فيصار له الحق في ان بأسر بوقف التنفيذ حتى مع وجود سوابق للمتهم مادام يري من الظروف المتقدم ذكرها مايبعث على الاعتقاد بانه سوف يقلع عن ارتكاب البرائم. كما ان للقاضى ان لا يوقف التنفذ حتى مع خلو صحيفة المتهم من السوابق اذا رأى من الظروف الانفه الذكر انه لا امل في صللاح

<sup>(</sup>١) المستشار محمود إبراهيم اسماعيل المرجع السابق من ٧٦٩.

 <sup>(</sup>٢) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق من ١٦٤.

## أنر توانر الشروط السابقة،

اذا ماتوافرت الشروط المتطلبة في الجريمة والجاني والعقوبة ورأى القاضي الأمر بوقف التنفيذ اصدر هذا الامر نصا في الحكم مصددا نطاقه. والقاضي له مطلق التقدير في ذلك وله ان يأمر بالايقاف من تلقاء نفسه أو بناء على طلب المتهم وإذا تعدد المتهمون فيمكن ان يأمر بإيقاف التنفيذ بالنسبة لأحدهم دون الباقيين. وكل ما الزمه به القانون في الامر بإيقاف التنفيذ وجوب بيان الاسباب ما الزمه به القانون في الامر بإيقاف التنفيذ وجوب بيان الاسباب التقض – وقد يصدر الحكم متضمنا الامر بإيقاف التنفيذ من محكمة ألى درجة كما يمكن ان يصدر من محكمة ثاني درجة باعتبارها هي ايضا محكمة موضوع ولكنه لا يجوز ان يصدر حكم محكمة النقض محكمة النقض محكمة قانون وليست محكمة موضوع الا في الاحوال الاستثنائية التي تختص فيها بالحكم محكمة موضوع كما في هالة نقض الحكم للمرة الثانية وبالشروط في المؤرة قانون ().

### بن أهكام بمكبة النتض،

### ١ - عقوبة الفلج،

ان المادة ٥٠ من قانون العقوبات حين نصت على جواز وقف تنفيذ العقوبة عند الحكم في جناية أو جنحة بالحبس أو الغرامة انما عنت العقوبات الجنائية بالمعنى المقيقي دون الجزاءات الاخرى التي لا تعتبر عقوبات بحثة حتى ولوكان فيها معنى العقوبة ولما كانت

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧٠٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق من ١٤١.

ع نوبة اغلاق المحل المنصوص عليها في المادة ١٩ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣١ المشار بيانه لا تعتبر عقوبة بحته وان بدأ انها تتضمن معنى العقوبة فإن الحكم المطعون فيه إذ امر بوقف تنفيذ عقوبة اغلاق المحل دون تمييز بينها وبين عقوبة الغرامة المقضى بها فإنه يكون قد أغطأ صحيح القانون في هذا الصدد أيضا ما يعيبه وستوجب نقضه.

(الطعن رقم ۱۷۱۰ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/١/٢٢).

٧ - ايقاف التنفيذ في الجنايات والجنع قصره على العقوبات الجنائة البحتة دون غيرها من مقوبات ولو تضمنت معنى العقوبة - عقوبة إغلاق المحل المنصوص عليها في المادة ١٨ من القانون رقم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ لا تعتبر عقوبة بحتة. هي من التدابير الوقائية، الحكم بوقف تنفيذها خطأ في القانون. يستوجب تصحيحه والغاؤه في هذا الصدد.

(الطعن رقم ۲۹۷ لسنة ۵۱ق جلسة ۱/۱۱/۱۱۸۱).

٣- لما كان من المقرر ان وقف تنفيذ العقوبة بعتبر عنصرا من العناصر التي توضع في الاعتبار عند تقديرها وكان الحكم الصادر من محكمة أول درجة في المعارضة المرفوعة من المحكوم عليه قد أمر بوقف تنفيذ العقوبة التي أوقعها عليه الحكم المعارض فيه يكون بهذه المثابة – قد عدل العقوبة الى أخف.

(الطعن رقم ٢٣١٧ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/٣/٩).

### 2 – معسال،

لما كانت المادة ٢٣٥ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ قد نصبت على انه «لا يجوز وقف التنفيذ في العقوبات الصالية وكان المكم

المطعون شيه قد قضى بإيقاف العقوبات الحالية المقضى بها على المطعون ضده فإنه يكون قد خالف القانون.

(الطعن رقم ٢٦٧٥ لسنة ٥٠ق جلسة ٢١/٤/١٦).

٥ – لما كان البين من مدونات الحكم المطعون فيه أنه بعد ما انتهى اليه من وقف تنفيذ عقوبة العبس المقضى بها على الطاعن طبقا لما صدح به الحكم في اسببابه قد عاد فقضى بعكس ذلك في المنطوق فإن الحكم يكون معيبا بالتخاذل مما يوجب نقضه والاحالة. (الطعن رقم ٣٦.٩ لسنة ٥٠٠ جلسة ١٩٨١/٥/١٧).

### ١ يجوز وتف تنفيذ عقوبة مصادرة السلاح،

مصادرة ما لا يجوز إحرازه أو حيازته من الاشياء التى تخرج بذاتها عن دائرة الشعامل انعا هو تدبير عينى وقائى ينصب على الشئ ذاته لإخراجه من تلك الدائرة لأن أساسها رفع الضرر أو دفع الفطر من بقائها في يد من يحرزها أو يحصوزها. ومن ثم كانت المصادرة الوجوبية في معنى نص المادة ٢/٣ من قانون العقوبات والمادة ٣٠ من القانون رقم ٢٨٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الأسلحة والذخائر والمادة ٣٠ من القانون رقم ٢٨٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الأسلحة والذخائر ضرر أو خطر عام الأمر الذي لا يتحقق رفعه أو دفعه الا بعصادرته. وإذ كان الغرض من هذا التدبير لا يتحقق اذا جاز وقف تنفيذه برد الشئ الى صاحب الذي لا يجيز له القانون حيازته هذا الى أن القول بوقف تنفيذ المصادرة يقتضى حتما القول برد الشئ المضبوط بناء على وقف التنفيذ في المدة المددة بالقانون لتنفيذ المصادرة فيه شروط وقف التنفيذ في المدة المددة بالقانون لتنفيذ المصادرة فيه وهو مالا يمكن التسليم به أن تصور إجازته ومن ثم فإن القضاء بوقف تنفيذ عقوبة مصادرة السلاح المضبوط يكون معيبا بالخطأ في

تطبيق القانون. لما كان ماتقدم فإنه يتعين نقض المكم المطعون فيه قضا جزئيا وتصحيحه وفقا للقانون في خصوص الأمرين بمصادرة الذخيرة المضبوطة بالإضافة الى ما قضى به من عقوبات وبإلغاء ماقضى به من وقف تنفيذ عقوبة مصادرة السلاح المضبوط.

( الطمن رقم ۱۸٦ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١٩٨١).

٧- القضاء بالنقض والإحالة يجعل طلب وقف تنفيذ الحكم
 المطعون فيه غير ذوى موضوع.

( الطعن رقم ١٩٢٥ لسنة ٥٢ ق جلسة ٥/٢/٨٢/١).

٨- متى كان البين من مطالعة الحكم المطعون فيه أنه أمس بإيقاف تنفيذ عقوبتى العبس والغرامة استنادا الى ظروف الدعوى والى مدم ثبوت وجود سوابق للمنهم وثبت من المفردات أنها لم ترفق بها صحيفة حالة المتهم الجنائية وأنه أنكر في التحقيقات سبق الحكم عليه فى قضايا مخدرات وأن ما أورده الضابط فى محضره وأقواله بالتحقيقات أن المطعون ضده قد سبق اتهامه والحكم عليه فى عدة قضايا مخدرات لما كان ذلك وكانت النبابة العامة لم تتقدم الى المحكمة قبل الفصل فى الدعوى بما يخالف هذا الظاهر من الأوراق أو تطلب نظر تأجيل الدعوى لهذا الفرض فإن المحكمة إذ تقضت فى الدعوى بناء على الأوراق المطروحة أمامها فحسب لا تكون قد خالفت القانون فى شئ ويكون الطعن على غيير أساس متعينا رقضه موضوعا.

(الطعن رقم ٢٤٣٦ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢١/٥/٠٩٨٠).

#### ۹ - مغدرات ،

لما كانت الفقرة الأولى من المادة ٤٦ من القانون رقم ١٨٢ لسنة

197 في شأن مكافحة المغدرات وتنظيم استعمالها والإتجار فيها قد نصت على أنه «لا يجوز وقف تنفيذ الحكم الصادر بعقوبة الجنحة على من سبق الحكم عليه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون « وكان الثابت من الإطلاع على المفردات المضمومة تحقيقا القانون « وكان الثابت من الإطلاع على المفردات المضمومة تحقيقا لوجه الطعن أن صحيفة الحالة الجنائية للمطعون ضده أرفقت بالأوراق قبل نظر الدعوى وأنها تضمنت سبق الحكم عليه في جناية لإحرازه مواد مخدرة – بالتطبيق لأحكام القانون ١٨٧ لسنة ١٩٦٠ سالف الذكر – فإن المحكمة أذا انتهت في قضائها في الدعوى الماثلة الى توقيع عقوبة الجنحة على المطعون ضده عن جريمة احراز جوهر الى توقيع عقوبة الجنحة على المطعون ضده عن جريمة احراز جوهر ذلك القانون. ما كان يجوز لها أن تأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة طالما أنه قد سبق الحكم عليه في إحدى الجرائم التي نص عليها في أمامها أنه قد سبق الحكم عليه في إحدى الجرائم التي نص عليها في بالقانون ذاته.

( الطعن رقم ۱۰۲۲ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/١٢/٢٩).

١٠- إن الحكم المطعون فيه إذ قضى بوقف تنفيذ عقوبة العبس لمدة ثلاث سنين يكون قد أخطأ في القانون لمخالفته لنص المادة ٥٠ من قانون المقوبات وإذ كان ذلك وكان وقف تنفيذ المقوبة من المناصر التي تلحظها المحكمة عند تقدير العقوبة وكان الخطأ فيه مع كونه خطأ في القانون الا أنه متصل بتقدير العقوبة اتصالا وثبيقا مما حجب محكمة الموضوع عن إعمال هذا التقدير في المدود القانونية المصحيحة فإنه يتمين نقض الحكم المطعون فيه والإحالة.

(الطعن رقم ٨١٩ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/١٢/٩).

١١- الأمر بإيقاف تنفيد العقوبة هو كتقدير العقوبة في الحدود المقررة في القانون مما يدخل في حدود سلطة قاضى الموضوع فمن حقه تبعا لما يراه من ظروف الجريمة وحال مرتكبها أن يأمر بوقف تنفيذ العقوبة التي يحكم بها عليه وهذا المق لم يجعل الشارع للمتهم شأنا فيه بل خص به قاضى الموضوع ولم يلزمه باستعماله بل رخص له في ذلك وتركه لمشيئته وما يصير اليه رأيه.

( الطعن رقم ٢٣٥ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢٠/١٠/١٠).

## ١٢- تقليع النباتات الموجودة بالمديقة ،

إن المادة ٥٥ من قانون العقوبات حين نصت على جواز وقف 
تنفيذ العقوبة عند الحكم في جناية أو جنحة بالعبس أو الفرامة إنعا 
عنت العقوبات الجنائية بالمعنى الحقيقي دون الجزاءات الأخرى التي 
لا تعتبر عقوبات بحتة حتى لو كان فيها معنى العقوبة لما كان ذلك 
وكانت عقوبة تقليع النباتات الموجودة بالحديقة المنشأة بغير الطريق 
القانوني - المنصوص عليها في المادة ١٠٠ من القانون رقم ٥٣ لسنة 
١٩٣١ سالف الذكر - والتي عبر عنها الحكم المطعون فيه - بالإزالة - 
١٩٢١ سالف الذكر - والتي عبر عنها الحكم المطعون فيه - بالإزالة 
لا تعتبر عقوبة بحتة - وإن بدأ أنها تتضمن معنى العقوبة إذ 
المقصود بها - رد الأرض الزراعية الى الحالة التي كانت عليها قبل 
المغالفة وإزالة أشرها فإن الحكم المطعون فيه اذ أمر بوقف تنفيذها 
دون تمييز بينها وبين عقوبة الفرامة المقضى بها يكون قد أخطأ 
صحيح القانون مما يعيبه ويستوجب تصحيحه بالغاء ما أمر به من 
وقف التنفيذ لجزاء الإزالة.

(الطعن رقم ٢٤٣ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٦/١/١٩٧١).

١٣- إن الحكم المطعون فيه اذ أمر بإيقاف تنفيذ عقوبة الحبس
 المقضى بها على المطعون ضده وهي لمدة سنتين يكون معيبا بالخطأ

فى تطبيق القانون.

( الطعن رقم ۱۲۲ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧٠/١١).

## 14- الإيقاف الشامل ،

إن الأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة وشعول الإيقاف لجميع الأثار الجنائية المترتبة على الحكم أو عدم شعوله - هو كتقدير العقوبة في المحدود المقررة للقانون - معا يدخل في حدود سلطة قاضى الموضوع في حقه تبعا لما يراه من ظروف الجريمة وحال مرتكبها أن بأمر بوقف تنفيذ العقوبة التي يحكم بها عليه أو أن يجعل هذا الإيقاف شاملا لجميع الآثار الجنائية وهذا الحق لم يجعل الشارع للمتهم شأنا فيه بل خصه بقاضى الموضوع ولم يلزمه بإستعماله بل رخص له في ذلك وتركه لمشيئته وما يصير اليه رأيه.

(الطعن رقم ۱۲۷۸ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۲۹/۱/۱۲۹۱).

 ١٥- تقدير مسوغات الحكم بوقف تنفيذ العقوبة من الأسور الموضوعة التي تدخل في سلطة قاضي الموضوع.

( الطعن رقم ۱۷۷۱ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۹۲/۱/۱۹

## ١٦- أعلان الأسعار :

إن المادة ١٤ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ تنص فيما تنص عليه على أنه لا يجوز الحكم بوقف تنفيذ العقوبة على من يخالف أحكام القرارات التي تصدر بإعلان الأسعار أو المادة ١٣ من المرسوم المذكور فالحكم بوقف تنفيذ العقوبة على بائع متجول لم يعلن عن أسعار بضاعته يكون خطأ في تطبيق القانون.

(الطعن رقم ١١٠٥ لسنة ٢١ ق جلسة ٢٧/١١/١٩٥١).

١٧- اذا كانت المحكمة قد صرحت فى أسباب الحكم بأنها تقصد أن يكرن وقف التنفيذ شاملا للعقوبة الأصلية والعقوبات التبعية والأثار الجنائية المترتبة على الحكم ولكنها قضت فى منطوقة بوقف التنفيذ بالنسبة الى العقوبة الأصلية وحدها فهذا الحكم يكون متخاذلا متعينا رفضه.

(الطعن رقم ١٠٢٩ لسنة ، ق جلسة ١٩٥٠/١١/٥

٨١- إن وقف التنفيذ لا يكون - بحسب صديح النصوص التى وضعت له فى القانون - الا بالنسبة الى العقوبات فهو إذن لا يجوز فى التعويضات ولا فى سائر أحوال الرد. فإن الرد بجميع صوره لم يشرع للعقاب أو الزجر وإنما قصد به إعادة العالة الي ما كانت عليه قبل الجريمة ومتى كان ذلك كذلك وكانت ازالة المبانى التي تقام مضالفة للقانون هى من قبيل إعادة الشئ الى أصله وإزالة اثر المخالفة فإن الحكم بوقف تنفيذها يكون مخالف للقانون.

(الطعن رقم ۹۲۲ لسنة ۱۰ ق جلسة ،۱۹٤٥/٤/۳).

١٩- المادة ٥٠ من قانون العقوبات خولت المكمة عند العكم بعقوبتى المبس والغرامة صعا أن تأمر بوقف تنفيذ إحداهما أو كليهما وليس فيها مايلزم المحكمة إذا ما رأت التنفيذ بأن تأمر به بالنسبة لهما معا.

( الطعن رقم ٨٣٢ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩/١٩٤٢/٤).

٧- القانون لم يحظر وقف تنفيذ العقوبة بالنسبة للمتهم
 العائد أو الذي سبق الحكم له بوقف التنفيذ بل أجاز ذلك وإذ ضلا
 تثريب على المحكمة إذا هي قالت أن المتهم عائد ثم أسرت بوقف

تنفيذ العقوبة التي أوقفها عليه على الرغم من سبق الحكم له بوقة التنفيذ.

( الطعن رقم ٣١ السنة ١٣ ق جلسة ١٩٣/٢/١٥).

١٦- للحكمة ملزمة قانونا ببيان الأسباب التي تستند اليها فى المكم بوقف التنفيذ لكنها غير ملزمة ببيان الأسباب التى تدعوها الى الغاء وقف التنفيذ. إذا بدا لها ذلك.

( الطعن رقم ١١٦٩ لسنة ٦ ق جلسة ١٩٢٦/٤/١).

٣٢ للمحكمة مند الحكم في جناية أن جنحة بالفرامة أن العبس مدة لا تزيد على سنة أن تأمر في نفس الحكم بإيقاف تنفيذ العقوبة ليس في ذلك مايلام المحكمة اذا مارأت وقف التنفيذ أن تأمر به بالنسبة لهما معا إثارة الطاعنة ذلك غير مقبول.

( الطعن رقم ١٠٦٥ لسنة ٥٥ ق جلسة ١٩٦٨/٢/١٣).

#### مادة(٥٦)

يصدر الأمر بإيقاف تنفيح العقوبة لدة خلاث سنوات تبدأ من اليوم الذي يصبع نيه المكم نمائيا.

ويجوز الغاؤد،

 ١- اذا صدر ضد المكوم عليه في خلال هذه الدة هكم بالمبس أكثر من شفر عن نفل ارتكبه قبل الأمر بالإيقاف أو بعده.

٣- اذا ظهر نى غلال هذه ألدة أن المكوم عليب صدر صدد قبل الإيقاف هكم كالنصوص عليه نى الفقرة السابقة ولم تكن المكهة قد علبت به.

#### طدة (۵۷)

يصدر المكم بالإلغاء من المكمة التي أمرت بإيقاف التنفيذ بناء على طلب النيابة الممومية بعد تكليف المكوم عليه بالمصور. وإذا كانت المقوبة التي بنى طيما للإلغاء قد حكم بها بعد إيقاف التنفيذ جاز أيمنا أن يصدر المكم بالإلغاء من المكمة التي قمت بحـده المقوبة سواء من تلقاء نفسها أو بناء على طلب النهابة المهومة.

#### مادة (۵۸)

يترتب على الإلفاء تنفيد العقوبة المكوم بها وجميع العقوبات التبعية والأنار المانبية التي تكون قد أوقفت.

## (a4) Jalo

اذا انتمت مدة الإيقاف ولم يكن صدر فى غلالها حكم بالفائه خلا يمكن تبغيط العقوبة المكوم بها ويعتبر المكم بخا كأن لم يكن.

## تعليقات وأحكام

صدور الأمر بوتف التنفيد ،

يصدر الأمر بوقف التنفيذ في نفس الحكم القاضى بالعقوبة ويكون لمدة ثلاث سنوات تبدأ من اليوم الذي يصبح فيه الحكم نهائيا (م ١/٥٠ عقوبات) والقانون بنصه على هذا قد أراد أمرين:

أولهما - أن يكون بدء مدة وقف التنفيذ من اليوم الذي يصبح فيه الحكم نهائيا.

والثاني - أن الحكم يجب أن يصرح فيه بأن مدة الوقف تبدأ

من هذا التاريخ ليكون ذلك بمثابة انذار صريح للمحكوم عليه(١).

- وإذا كان الحكم الإبتدائى لم يصرح فيه بذلك فإنه يجب على المحكمة الإستئنافية أن تصرح به فى حكمها ولا يجوز للقاضى أن يفير فى المئة المعينة بالقانون لوقف التنفيذ بالزيادة أو بالنقص(<sup>(۲)</sup>.

## أشر انقطاء الدة دون الفاء الإيقاف،

تنص المادة ٥٩ عقوبات على أنه اذا انقضت مدة الإيقاف ولم يكن صدر في خلالها حكم بالغاثه فلا يمكن تنفيذ العقوبة المحكوم بها كأن لم يكن ومعنى ذلك أن يفقد العكم المسادر بالعقوبة كل أثاره البنائية ولا يعتبر سابقة في العود ولا يحتاج المحكوم عليه الى رد اعتباره. وبطبيعة العال فإن زوال الآثار البنائية للحكم قاصر فقط على العقوبة التي أمر بوقف تنفيذها فإذا كانت هناك عقوبات أخرى لم يشملها الإيقاف يظل العكم بالنسبة لها منتجا أثاره القانونية فمن حكم عليه بالعبس والفرامة وأوقف تنفيذ العبس دون الفرامة فإن الحكم يظل منتجا أثاره ويمكن اعتباره سابقة في العود طبقا للفقرة الثالثة من المادة ٤١ عقوبات (٢٠). وإنقضاء مدة الإيقاف لا يؤثر فيما يترتب للغير من الحقوق بمقتضى الحكم كالتعويضات

#### إلغاء وتف التنفيذ ،

اعمالا لنص المادة ٥٦ عقوبات فإنه يجوز الفاء الإيقاف في حالتين :

## المالة الأولى ،

الحكم بالحبس أكثر من شهر لجريمة ارتكبها المحكوم عليه في

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٦٦ ومايعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧١٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ١٤٢.

خلال مدة الثلاث سنوات.

وهذه الحالة مقتضاها أن تكون فترة التجربة قد شابها صدور حكم على الشخص والذى أوقف التنفيذ بالنسبة له وذلك لارتكابه جريمة بعد العكم الأول بإيقاف التنفيذ أو قبله وأن يكون هذا العكم بالعبس لمدة أكثر من شهر. وتوافر هذه العالة يستلزم.

 ۱- أن يصدر على الجانى حكم بعد الأمر بالإيقاف ويستوى أن يكرن عن جريمة ارتكبت قبل الإيقاف ولم يحكم فيها الا بعده أو عن جريمة ارتكبت بعد الأمر بالإيقاف.

٣- وأن يصدر الحكم في خلال السنوات الثلاث التالية لتاريخ صدور الحكم بالإيقاف نهائيا فإذا صدر بعد انقضائها فإنه لا يجيز الإلغاء حتى ولو كانت الجريمة التي صدر فيها قد وقعت في فترة السنوات الثلاث المذكورة.

وأخيرا يجب أن يكون العكم الجديد صادرا بالغرامة فقط فلا يجوز الغاء الوقف<sup>(1)</sup>.

#### العالة الثانية ،

إذا ظهر في خلال مدة السنوات الثلاث أن المحكرم عليه صدر ضده قبل الإيقاف حكم كالمنصوص عليه بالفقرة السابقة ولم تكن المحكمة قد علمت به. والمقصود بذلك مواجهة العالة التي يكون فيها المحكرم عليه قد سبق أن صدر ضده حكم يظن معه أن المحكمة ما كانت لتوقف التنفيذ بالنسبة له ولو كانت تعلم به فأجاز الشارع لها عند العلم بهذا الحكم الغاء الإيقاف اذا رأت أن المتهم لا يستحقه وأنها لو كانت تعلم بهذا الحكم وقت الأمر بالإيقاف لما أمرت به. والشروط

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٦٦٨.

اللازمة في الحكم المشار اليه في الحالة الأولى(1).

### إجراءات الإلغاء ،

إذا توافرت إحدى الصالتين السابقتين جاز للمحكمة التي أصدرت الأمر بالإيقاف أن تصدر حكما بالغاء الإيقاف فالإلغاء لتوافر إحدى حالتيه وجوبيا وإنما جوازى للمحكمة.

ويصدر الحكم بالإلغاء من المحكمة بناء على طلب النيابة العامة بعد تكليف المحكوم عليه بالصفسور (مادة ٥٧٥ عقوبات) ويجبوز للمحكمة التى أصدرت الحكم بالعقوبة عن الجريمة المرتكبة قبل الإيقاف أو بعده أن تصدر حكمها بالغاء ايقاف التنفيذ من تلقاء نفسها أو بناء على طلب النيابة العامة.

وإذا كان الإيقاف قد صدر من المحكمة الجزئية وتأيد من المحكمة الإستئنافية فإن المحكمة الفتصة بالفاء الإيقاف تكون هي محكمة أول درجة نظرا لأن الإيقاف لابد وأن تبين أسببابه في المحكم والمحكمة الإستئنافية عند تأبيدها للحكم الإبتدائي إنما تؤيده لأسبابه ومن ثم يكون المحكم بالإيقاف صادرا من المحكمة الجزئية (لا).

وإعمالا لنص المادة ٥٨ عقوبات فإنه يترتب على الإلغاء تنفيذ العقوبة المحكومة بها وجميع العقوبات التبعية والآثار الجنائية التي تكون قد أوقفت.

## من أهكام معكمة النقض ،

 ا كان الأصل طبقا لنص المادة ٥٦ من قانون العقوبات أن مدة ايقاف تنفيذ العقوبة لا تبدأ الا من اليوم الذي يصبح فيه الحكم

<sup>(</sup>١) للدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧١٧.

<sup>(</sup>۲) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ۱٤٣.

نهائيا وكان من المقرر أن نقض الحكم يعيد الدعوى أمام محكمة الإعادة الى حالتها الأولى. ولما كان مناط اعتبار الحكم المسادر بالعقوبة وفقا لنص المادة ٥٩ من قانون العقوبات مشروطا بأن يكون الحكم الصادر بالعقوبة نهائيا وأن تكون مدة الإيقاف قد انقضت ولم يصدر من خلالها حكم بالغاء الإيقاف وكان الشرط الأول متخلفا خصوص الدعوى ذلك بأن الحكم الإستثنافي المنقوض صادر مهدر من بعد نقضه ولم يصبح الحكم المسادر بالعقوبة بهائيا إلا بصدور الحكم المطعون فيه بتأبيده من محكمة الإعادة ومن ثم فإن الحكم الأخير إذ جعل بداية مدة إيقاف تنفيذ العقوبة من تاريخ صدوره يكون إلتزم صحيح القانون.

( الطعن رقم ٨٣٠ لسنة ٤٧ ق جلسة ٢٦/١٢/٧٧١).

٧- لم تضع الفقرة الأولى من المادة ٥٧ من قانون العقوبات اجراءات خاصة لالغاء الأمر بوقف تنفيذ العقوبة وكل ما إشترطته أن يصدر أمر الإلغاء من المكمة التى أمرت بوقف تنفيذ العقوبة وكا ما اشترطته أن يصدر أمر بالإلغاء من المحكمة التي أمرت بوقف التنفيذ بناء على طلب النيابة بعد تكليف المتهم بالعضور ولم توهب إجراء أي تحقيق.

(الطعن رقم ١٨٤ لسنة ٢٧ ق جلسة ٢٦/٥/١٩٥٧).

٣- متى كان المتهم قد قضى عليه ابتدائيا غيابيا بالهبس شهرين مع الشغل فعارض وحكم فى المعارضة بالتأييد مع وقف تنفيذ العقوبة وتأييد هذا الحكم استئنافا فإن الإختصاص بالفصل فى طلب الفاء وقف العقوبة إنما يكون لمكمة الدرجة الأولى وفقا لنص المادة ٥٠ من قانون العقوبات لأن تأييد الحكم من المحكمة الإستئنافية لا يجعلها بمثابة أنها هى التي أصدرته مباشرة بل

يعتبر الحكم الإبتدائي قائما ومنتجا لنتائجه من وقت صدوره. ( الطعن رقم ۱۸۵ لسنة ۲۷ ق جلسة ۲۱/۱۹۵۷).

٤- لا يفيد نص المادة ٥٦ من قانون العقوبات وجوب أن تكون العقوبة التي يستند اليها في إلغاء وقف تنفيذ العقوبة قابلة للتنفيذ. كما أن نصوص المواد الواردة بالباب الشامن من قانون العقوبات من ٥٥ - ٥٩ والضاصة بتعليق تنفيذ الأحكام على شرط جاءت خلوا من التفرقة بين الأحكام المأصور بوقف تنفيذها وتلك القابلة للتنفيذ التي يؤسس عليها طلب الإلغاء.

( الطعن رقم ۱۸۶ لسنة ۲۷ ق جلسة ۲۱/٥/٧٥/۱).

ه- أن القانون إذ نص في المادة ٥٦ عقوبات على «عدور الأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة لمدة خمس سنين تبتدئ من اليوم الذي يصبح فيه العكم نهائيا قد أراد أمرين أولهما – أن يكون مبدأ مدة وتقا التنفيذ من اليوم الذي يصبح فيه العكم نهائيا والثاني أن الحكم يجب أن يصرح فيه بأن مدة الوقف تبدأ من هذا التاريخ ليكون ذلك بعثابة انذار صريح للمحكوم عليه وإذا كان العكم الإبتدائي لم يصرح فيه بذلك فإنه يجب على المحكمة الإستئنافية أن تصرح به في حكمها ولو كان الإستئناف مرفوعا من المتهم وحدد. ولا يكون في ذلك منها تسوئ لعالة للتهم مادام بد، مدة الإيقاف لا يكون الا من هذا التاريخ ولو لم يكن منصوصا علي الحكم. ولا يؤثر في هذا أن الحكم قد صار لهل ذلك نهائيا بالنسبة للنبابة بإنقضاء ميعاد الإستئناف المقرر لها. وذلك أنه وإن كان انتهائيا بالنسبة لها لا يزال بالإستئناف المقرد المرفوع عنه من المتها قابلا للتعديل أمام المكمة الإستئنافية.

(الطعن رقم ۱۹۷۱ لسنة ۱۱ ق جلسة ۲/۲/۲۶۱).

القانون قد حدد مدة معينة لوقف التنفيذ فلا يملك القاضى أن يغير بالزيادة أو بالنقص.

( الطعن رقم ٤٣ لسنة ٩ ق جلسة ٥/١٢/١٩٣٨).

٧- المحكمة ملزمة قانونا ببيان الأساب التى تستند اليها فى المحكم بوقف التنفيذ لكنها غير ملزمة ببيان الأسباب التى تدعوها الى الفاء وقف التنفيذ أذا بدا لها ذلك.

(الطعن رقم ١١٦٩ لسنة ٦ ق جلسة ١٩٣٦/٤/١).

# الباب التامع أسباب الإباحة وموانع العقاب مادة – ٦٠

لا تسرى أمكام قانون المقوبات على كل فعل ارتكب بنيـة عليمة عملا بمون مقرر بمقتطى الشريعة.

## تعليقات وأعكام - ماهية أسباب الإباحة وأنرها ،

أسباب الإباحة هي التي يكون من شأنها رفع الصفة الجنائية عن الفعل في الظروف التي وقع فيها فهي تعدم الركن الشرعي في المجريمة فتضرج الفعل من دائرة الأفعال المعاقب عليها الى مجال الإباحات – والإباحة وصف يلحق الفعل ومن أجل ذلك كانت أسباب الإباحة عينية تتصل بالفعل ذاته. ويترتب على ذلك أن كل من يساهم في عمل لا يعد جريمة – وأسباب الإباحة نوعان عامة لا تتقيد بجريمة صعينة بل تبيح الفعل الذي يرتكب مهما كان وصفه الأصلي في القانون ومن هذا النوع استعمال المق والقيام بالواجب والدفاع الشرعي فهي جميعا أسباب عامة للإباحة في جميع الجرائم وأسباب خاصة بجرائم معينة ولا أثر لها فيما خرج عن هذه الجرائم وأسباب خاصة بجرائم معينة ولا أثر لها فيما خرج عن هذه الجرائم كإباحة القذف والسب في بعض الأحوال ولافرق بين النوعين الا في مدي شمول ماتلحقه الإباحة أما أثرها فهو هي جميع الأحوال(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع المرجع السابق ص ١٤٨ و مابعدها.

## الغرق بين أسباب الإباحة وموانع العقاب ،

في بعض الفروض تكتمل الجريمة في أركانها الثلاث المادي عدم المسروعية والمعترى ومع ذلك لا تحدث أثرها القانوني في العقاب نظرا لأن المسرع نص على الإعقاء من العقاب وفي هذا الفرض يتحدث الفقة عن موانع العقاب مثال ذلك ما نص عليه المسرع في الرشوة من اعقاء الراشي والوسيط اذا أخبر السلطات بالجريمة أو إعترف بها (م ١٠٧ مكررا) فالإعتراف أو الأخبار في هذه العالة يعتبر مانعا من العقاب ومعنى ذلك أن موانع العقاب تفترض وجود الجريمة تمانعة في أركانها المكونة لها. وكل ما تحدثه الموانع من أثر هو في عدم توقيع العقوبة المقررة للجريمة. ومن هنا يبدو الفرق واضحا بين موانع العقاب وأسباب الإباهة فتلك تمول دون اكتمال الجريمة في أركانها بنفي الصغة غير المشروعة عن الواقعة المادية المرتكبة ونظرا لأن الجريمة لم يكتمل لها بنيانها القانوني فلا مجال للحديث عن العقاب. إذ أن شرط فاعلية الواقعة لإعمال أثرها في العقاب هو أن تكرن قد اكتمات لها الأركان المتطلبة قانونا لذلك وأسباب الإباهة تصول دون هذا الإكتمال(ا).

## شروط تطبيع البادة ٦٠ عقوبات ،

يشترط لتطبيق المادة ٦٠ عقوبات ثلاث شروط هي:

١- أن يكون وقوع الفعل بمقتضى حق مقرر في القانون.

٧- استعمال الحق بحسن نية .

٣- استعمال الحق في حدود القانون،

وفيما يلى تفصيل لازم لكل شرط:

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص ١٧٢.

## الفعل بمقتضى حن مقرر في القانون،

نصب المادة ٦٠ عبقبوبات على أنه ولا تسبري أحكام قبانون العقوبات على كل فعل إرتكب بنية سليمة عملا بحق مقرر بمقتضى الشريعة ورغم أن ملايسات وضم هذه المادة تشير إلى إنصراف نية واضعها إلى تخصيص العقوق المقررة بمقتضى الشريعة الإسلامية إلا أنه من المتفق عليه فلقها أن حكمها بنصرف إلى المقوق المقررة بالقوانين للغتلفة ومنها مثلا المدنية والتجارية والمرافعات المدنية والتجارية والدستورية فضلاعن قوانين الأحوال الشغصية المتعلقة بمن يباشر المقوق الواردة بها. وبعبارة اخرى هي تبيح كل حق يحميه القانون اينما كان موضعه من القوانين المُتلفة. ويعض هذه المقوق بعتبرتطبيقات عامة لمبدأ الاباحة الوارد في هذه المادة مثل افعال الضرب التي تقع استعمالا لمق التأديب الذي يملكه الوالد على ولده واغمال الجرح التي تقع استعمالا لعق العلاج الذي يملكه الجراح على مريضه ومثل افعال السب والقذف أو البيلاغ الكاذب إذا وقعت تعبيرا عن الرأى في احوال معينة وبعضها الاغر يمثل تطبيقات خاصة محدودة النطاق نص عليها نفس التشريع العقابي كما أداء الموظف لاعمال وظيفته (و ٦٣ع) وكما في امثال الدفاع الشرعي عن التقس أي المال (م٢٤٥ ع – ٢٥١ ع)(١).

- والاصل أن يكون الحق مقررا في القانون وقد يثبت بالضرب كضرب السيد لغادمه مثلا أو المعلم لتلميذه مما جرى عليه اعتياد الناس ابتغاء تاديب من هم في كنفهم وتمت رعايتهم كالغدم وصبيان المرفة. ويجب أن يكون الحق مضتصا بصاعبه وفق القانون كمق الزوج في تأديب زوجته فلا يملكه غيره ومهما كانت صلته بصاحب المق أو بالزوجه.

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد للرجع السابق من ٥٠٤.

- ويجدر هذا التنويه الى ان العقوبات البدنية معنوعة فى المدارس فلا يجوز للمعلم ان يضرب تلميذه ولو لتأديب اعتمادا على حقه فى ذلك لان النص الذى يمنع التأديب البدني في المدارس هو نص خاص عمل استعمال هذا المق (انظر المادة ٢١ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٣ في شان تنظيم التسعليم الابتدائى والمادة ٤٨ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥٣ في شان تنظيم التعليم الابتدائى والمادة ٤٨ من

- ويلامظ اشيرا انه يشترط في كل الاحوال أن تكون القاعدة التي تقررالحق أو تقره من القواعد التي تنتمي الي النظام القانوني في الدولة دون سواه وهذا يقتضي عدم الاعتداد بالقواعد القانونية الملفاة ولا بالاعراف الفاسدة ولا بقواعد القانون الاجنبي إلااذا اعترف لها التشريع الوطني بقوة السريان. ولا بقواعد الشريعة الاسلامية التي وضعت نية المشرع في عدم الاخذ بها بصرف النظر عن سلامة مسلك المشرع من الناحية الدينية أو عدم سلامته (٧).

## ٢ – استغمال المئ بمس نية:

عبر المشرع عن هذا الشرط بقوله، كل من ارتكب بنية سليمة، ويقصد بذلك ان يكرن استعمال الحق يتفق والغاية التى من اجلها لصاحبة فلا يكفى لمشروعية الفعل المرتكب استعمالا للحق ان يكون صاحبه قد التزم بالصدود الموضوعية المتصوص عليها قانونا وانما يلزم ان تتكون معارسة الحق قد روعى فيها الجانب النفس المتمثل في تحقيق المصالح التى تقرر الحق من اجلها وبعبارة اخرى يلزم ان تكون القاعدة القانونية مصدر الحق تسمح ولو ضعنا بعمارسة السلوك المتحقق والذي يعتبر غير مشروع من الناحية الجنائية لولا السلوك المتحقق والذي يعتبر غير مشروع من الناحية الجنائية لولا

<sup>(</sup>١) المستشار محمد ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٤٤٤.

<sup>(</sup>Y) الدكتور عوض محمد المرجع السابق ص٩٠.

استعمال العق<sup>(۱)</sup>. وعلى ذلك فإن النية السليمة تعين ان تكون رائد من يباشر هذه العقوق.

## ٣ ـ أن يكون امتعمال المق نى حدود القانون، ـ

كما يجب أن يكون استعمال المق بمسن نيبة كذلك يجب أن لابتعدى الفعل حدوده القانونية ففي هق التأديب بجب أن لا ببلغ الضرب هذا أشدمنا اوهنته أهكام الشريعة كجميول جرح أو مرض بالمجنى عليب ولذلك لا يجهوز أن يكون غسرض مساهب المق من استعمال حقه ابقاع الاني او التشفي والانتقام أو تحقيق غاية غير مشروعة وكل هذا تعد لعدود العق بجر المستولية الجنائية كمن يضرب ولده ليطبعه في معصبة كالسرقة أو اتلاف مال الغير - فإذا تجاوز صاحب المق حدود حقه فالا يخلو المال من أن يكون تجاوزه مقصودا فتكون الجريمة عمدية تستأهل العقوبة المفروضه لها في القانون وإذا رأى القاضي استعمال الرأفة فله تخفيف العقوبة في المدود المنصوص عليها في المادة ١٧ عقوبات إذا كان الفعل جناية. واذا كان جنعة وقع عقوبتها وان شاء الرأفة اتجه في التخفيف نحو الحدود الدنيا المقررة قانونا للجنح. اما إذا كان التجاوز مبنيا على خطأ واهمال بحث كان من المكن تفادى وقوع النتيجة بشيء من التثبيت والاحتياط فيعاقب المتجاوز عن جريمة غير مقمددة اذا وجد في القانون نص يعاقب عليها واخبرا إذا كان التجاوز مصدره القوة القاهرة أن حادث مفاجىء فتنعدم المسئولية ولا يكون عقاب(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور مامون سلامة المرجع السابق ص١٨١.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل الرجع السابق ص٤٤٥ ومابعدها.

## بعض صور استعمال المقوق

## ١ – تأديب الزوجة

للزوج أن يؤدب زوجته أذا لم تطعه فيما أوجبه الله تعالى من طاعته لقوله تعالى:

(واللاتي تخافون نشوزهن فعظوهن وأهجروهن في المضاجع واضربوهن. فان اطعنكم فلا تبغوا عليهن سبيلا)(١).

وتأديب الزوج لزوجت حق له ويكون بالموعظة والهجر في المضاجع والضرب في التأديب هو المضاجع والضرب في التأديب هو المضاجع والمضرب غير المبرح الذي يوجع ولا يترتب عليه تلف للنفس او الاعشاء فإذا أدب الزوج زوجته وتجاوز العدود المقيدة في الأدب فإنه مسئول عن أي ضرر أو تلف نتج عنه وذلك باتفاق الفقهاء لانه بتجاوزه حدود المضرب المأذون فيه يكون قد أتى عملا غير مباح فيسال عن نتائجه، ذلك أن التأديب هق للزوج وليس واجبا عليه والمق مقيد بشرط السلامة (٢).

- وعلى ذلك فإن تأديب الزوج لزوجته مقيد من هيث وسيلة التأديب فهو لا يكون الا بوسيلة من ثلاث الوعظ والهجر في المضجع والضرب وبهذا الترتيب بحيث لا يجوز للزوج أن يلجأ الى وسيلة الا أذا ظهر أن صادونها لم ينتج في اصلاح الزوجة ثم أن هذا الحق مقيد أيضا بوجوب أن يكون عمل الزوج مقصودا به تحقيق الغاية التي من أجلها شرع التأديب وهو أصلاح حال المرأة وأن يكون لسبب شرعى ولا يجوز أصلا أذا كان مقصودا به عرض أخر كان يكون شرعى ولا يجوز أصلا كان مقصودا به عرض أخر كان يكون

<sup>(</sup>١) الآيه رقم ٣٤ من سورة النساء.

 <sup>(</sup>۲) التكتور محمد وشدى محمد اسماعيل في البنايات في الشريعة الاسلامية الطبعة الاولى سنة ۱۹۸۲ عن ۱۹۸۳.

للانتقام أو لمجرد الايذاء. ففي هذه العدود يكون عمل الزوج مباحا ولا عقاب عليه فاذا غرج عنها بأن تجاوز الحد المقرر شرعا للتأديب أو كان سيىء النية يخفى قصدا إجراميا تحت ستار استعمال حق التأديب فلا يكون استعمال لحق وإنما يكون مستحقا للعقوبة التي يقررها القانون وقد استقر قضاء المحاكم في مصر على أن التأديب حق للزوج من مقتضاه أباحة الايذاء ولكن لا يجوز أن يتعدى الايذاء الخفيف فان تجاوز الزوج هذا العد فاحدث أذى بجسم زوجته لم يزد عن سحجات بسيطة فإن هذا القدر كاف لاعتبار ما وقع منه خارجا عن حدود حقه للقرر بمقتضى الشريعة ومستوجب للعقاب(١٠).

## ٢ – تأديب المغار :

تديب الاب أو الجد أو الوصى أو الام المصغار لا خالاف فى جوازه لينشأوا تنشأة مالعة وقد أمر النبى صلى الله عليه وسلم» بضرب الأولاد اذا بلغوا عشر سنوات ولم يؤدوا الصلاة فإذا لم يؤدى ضرب التأديب الى تلف فلا مسئولية على المؤدب. وضرب الصغير واجب حقا لان الصغير يحتاج الى التعليم والتهذيب ولا يتم ذلك غالبا الا بالضرب الخفيف لقصور ادراك الصغير عن الاستجابة للخير بالنصح فهو يحتاج الى التخويف ولا يسع من يلى المسغير ان يترك تهذيبه لانه مكلف بذلك شرعا فتهذيبه واجب عليه وليس حقا اذ لو كان حقا لوسعه تركه والتهذيب لا بتم الا بالضرب فى اكثر الاحيان وما لا يتم الواجب الا به فهو واجب ().

- على ان اباحة ضرب الصنفير ليست مطلقة وانما هى مقيدة فيثقيد الضرب المشروع من وجهين من حيث قدرد ومن حيث الغرض منه. فاما عن قدره فلا يجوز أن يتجاوز الثلاث والا يكون بفير اليد

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص١٥٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد رشدي محمد اسماعيل المرجع السابق ص١٥٤٠.

كالسوط والعصا وان تتقى به المواضع المخوقة من الجسم كالرأس والوجه والا يكون فاحشا وان كان فى محل الضرب ولم يتجاوز به الشلاث والفاحش من الضرب هو الذى يكسر العظم او يمزق الجلا واما عن الفرض من الضرب فيجب أن يكون مقصودا به التأديب او التعليم والا كان غير مشروع (١).

- وعموما فانه يتحين التزام حدود التأديب والمقصود بذلك الا تجاوز أفعال التأديب مداها ولهذه الافعال حدان هي المشروعية والملاءمة ويراد بالمشروعية أن يكون الفعل مباحا في ذاته بوصفه وسيلة مقبولة للتأدب وهذا يقتضى استبعاد الافعال المعظورة بالطلاق وهي التي يعتنع اللجوء اليها مهما كان خطأ الحدث جسيما وأيا كان شخص المؤدب أو الفرض من التأديب ومن الافعال التي يشملها الفطر الافعال المهلكة وكذلك الافعال التي يرجى من التأديب تتقيقها فلا تصور أن يكون قتل العدث من وسائل تأديب كما منع تأديبه بما يبتر عضوا من أعضائه أو يعطل منفعته أو بما هتك عرضه أو يهدر عقته - أما الملاءمة فيراد بها التناسب بين وسيلة التأديب وألفاية المرجوة منه وللقائم بالتأديب أن يختار من الوسائل والفاية المرجوة منه وللقائم بالتأديب أن يختار من الوسائل المسروعة مايراه أكثر ملاءمة (أ) ويشترط أن يكون ذلك كله بطبيعة المال بحسن نية وأن يكون الهدف هو تأديب العدث.

- ويلاحظ أن للمعلم شرعا أن يضرب الصغير للتعلم وللتأديب باذن والده أو وصية أذنا صريحا أو ضمنيا مستفادا من العرف السائد. لكن هذا المق معطل في المعاهد المكومية بمقتضى قوانين ولوائح صريحة مبثل المادة ٣٧ من المرسوم بقانون الصادر في ١٩٣١/٤/٢٧ باعتماد اللائمة الداخلية للمعاهد والمادة ٢١ من القانون وقر. ٢١ لسنة ١٩٥٧ بشأن تنظيم التبعليم الابتدائي والمادة ٤٨ من

<sup>(</sup>١) الدكتور السنيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص١٦٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عوض محت المرجع السابق ص١٠٢ وعابعدها.

القانون رقم ۲۱۱ لسنة ۱۹۵۲ بشأن تنظيم التعليم الثانوي- ولذلك فقد ذهب بعض الفقه الى انه لايكون للمعلم حق التاديب بوسيلة منعها المشرع بنص صريح ولو كانت جائزة بالنسبة للأب أو الوصى. وذهب رأى الى انه يرى خلاف ذلك اذا كان صاحب الحق فى التأديب قد اناب المعلم فى استعمال حقه بالنسبة للمعفير تطبيقا لقواعد الانابة فى إستعمال العق كذلك للمخدوم ان يؤدب خادمة الصغير اذا كانت هناك انابة صريحة من ولى النفس. ويسرى على ارباب الحرف مايسرى على المعلم بالنسبة لتأديب العمفار الذين يتدربون على ايبهم(۱).

#### ٣ ـ هن الاطباء في ملاج الرطي

اسبغ القانون على الاطباء والجراهين حق علاج المرضى بوصف الدواء لهم وبأعمال الجراهة مهما كان نوعها وذلك لان المفروض فيهم العلم باصول الطب والجراهة بعد أن اتموا دراساتهم العلمية واقرت الدوله كفايتهم لمعارسة مهنتهم (أ) والمتفق عليه في القضاء والفقه هو أن التزام الطبيب امام المريض ينحصر في الالتزام يبذل عناية لا بتحقيق نتيجة. ومن ثم فإن كل ما على الطبيب هو أن يعنى بالمريض العناية الكافية وأن يصف له وسائل العلاج ما يرجى به شفاؤه من مرضه فليس يكفى لكى يعد الطبيب مخلا بالتزامه أن يضيب المعلاج أن تسوء حالة المريض بل يجب أن يقوم الدليل على تقصير الطبيب في عنايته ولا يتأتى هذا الا أذا وقع منه خطأ يمكن أن تترتب عليه المسؤولية.

- ويتحدد مدى التزام الطبيب بالقراعد المهنية اى تلك التى تفرضها عليه مهنته وماجرت عليه عادة الاطباء في نفس الظروف

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجم السابق ص١٨٤.

<sup>(</sup>٧) المتشار معمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٤٤٧.

فلايفرض على الطبيب التزام محدد بضمان شفاء المريض أذ يتوقف ذلك على عوامل واعتبارات تخرج عن ارادة الطبيب كمناعه الجسم وحالت وحدود التقدم الطبي فالطبيب لايلتزم بمنع المرض من التطور الى حالة اسوأ أو الا تتخلف عند المريض عاهة أو الا يموت إذ كل هذا يخرج عن سلطاته.

- وبدخل في تحديد التزام الطبيب مستواه الفني فالطبيب العميومي لايتحمل نفس الالتيزامات التي يتحملها الطبيب المتنفسس أذ يطاب منه شدر من العناية يشفق مع هذا المستنوى. ويؤخذ في المسبان كذلك عند تعديد مدى التزام الطبيب الظروف الخارجية التي يوجد فيها ويعالج فيها المريض كمكان العلاج والامكانات المتاحة كأن يكون ذلك في مستشفى مزودة باحدث الالات والمخترعات أو في جهة نائية منعزله لا وجود فيها لشيء من هذه الامكانات أو أن تكون حالة المريض في درجة من الفطورة تقتضي اجراء جراحة له فورا في مكان وجوده ودون نقله الي مستشفى او عبادة. والخبرا بدخل في تحديد مدى التزام الطبيب أن تكون الجهود المبذولة مشفقة مع الاصول العلمية الثابشة. أذ لابعقل استعماله لوسائل طبية بدائية تخالف التطور العليي المديث، فهو وأن كان لايلتزم بأتبأم ثلك الوسائل الأأنه ينبغي عليه الالتجاء ألى ثلك التي استقر عليها الطب المديث وله الاجتهاد في إختيار انسب الوسائل حسب حالة المريض والامكانيات المتاحة وتطويعها بحيث تتفق وظروفه الفاصة. فقد ادان القضاء في اكثر من مناسبة الاطباء الذين ياجأون الى طرق علاجية مهجورة فالالتجاء الى طريقة في التوليد قدر الغيراء بانها اصبحت مهجورة وتعثل غطورة بالنسبة للجنين يشكل خطأ من جانب الطبيب المولد. ونفس الشيء بالنسبة للطبيب الذي يتجاهل المباديء الأولية في التشخيص ومعرفة حالة المريض والطبيب الذي يلجأ لطريقة خاصة في العلاج تعتمد على مجض الصدفة بدلا من اتباع الطرق التقليدية المعروفة.

ولقاض الموضوع تقدير مسلك الطبيب على ضوء الوقائع الموجودة والاستمانة بأهل الخبرة وقواعد المهنة دون التقيد بتلك القواعد اذا ما ثبت مضالفتها للتبصر والميطة ودون الدخول في فحص النظريات العلمية والفلافات الطبية القائمة(()

## جوهر القطأ الطبىء

والفلامة هو أن جوهر الفطأ الطبى هو إغلال القائم بهذا العمل بواجب العيطة والعذر الذين يفرضهما عليه الشارع فوجب عند مباشرة الطبيب للعلاج الطبى اتباع الأسلوب الذي يكفل تجنيب المفاطر فالشارع عندما يشاطب الطبيب في تدخله الجراهي يوجب اتجاه إرادته على النصو الذي لا يعرض مصالح وحقوق المريض للخطر وتلك المعايير هي التي يراعيها المريض – عادة عند اختياره للطبيب المعالج ومن ثم فيمكن القول بأن معيار الفطأ الطبي – شأنه شأن الفطأ عموما – هو بالنظر الي مسلك القائم به دون قياس درجته بما ينجم عنه من أهرار فهو عنصر معنوي يتمثل في مسلك لطبيب وبالنظر الي تقديره لاحتمال تدخل. الفطأ ومساهمته في تصقيق الضرر فإن أتي الطبيب الفعل مع تأكده بوقوع الضرر مرتبجة لذلك فإنه ولا شك يكون قد إرتكب غطأ غير مفتفر يصل الي مرتبةالعمد في القانون الجنائي بينما لو كان اعتقاده القائم بأن فعله لمن يترتب عليه ضرر وكان في ذلك شأنه شأن الشخص المريص فعله فعله من وسط زملائه فلا ينسب اليه خطأ ولو وقع الضرر من فعله اليقط من وسط زملائه فلا ينسب اليه خطأ ولو وقع الضرر من فعله

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد حسين منصور في المسئولية الطبيه س١٤٨ ومابعدها.

ذلك.

أي يمكن القول بانه تنصصر درجة الفطأ المسيم في عنصر الإحتمال لعدوث الفرر فكلما تيقن وقوع هذا العنصرلدي الطبيب وفقا لرأى طبيب آخر في نفس الظروف الفارجية تعين الفطأ المسيم كلما قلت درجة الإحتمال قلت معها درجة الفطأ(أ).

## \$- ممارسة الألماب الرياضية

الألعاب الرياضية المعروفة كلعبة كرة القدم والملاكمة والمسارعة وغيرها يقرها القانون العام وتشجع عليها الحكومات وتؤيدها وتعمل على نشرها وتعاون جمعياتها والغرض من ذلك رعاية مصلحة عامة لما في مزاولة هذه الألعاب من تقوية الأبدان ويث الروح الرياضية بين النشئ فمصدر أيامة مايحدث فيها هو القانون العام. وإذا تجاوز اللاعب الأصول المتعارضة في اللعب ونظامه فيسال من جريمة فير معدية بسبب إهماله وعدم احتياطه، ومع ذلك إذا ثبت أن الجرح المادث أثناء اللعب وقع بقصد الإيذاء يسأل محدثه من المريخة العمدية(٢). وتطبيقا لذلك فإنه اذا تعمد اللامب الرياضي الفروج من قوامد اللعبة فأصاب منافسة سأل من جريمة ممدية ومن ذلك أن يتعمد مبلاكم ضرب غريمه في اسفل بطنه هيث لا يصح الضرب فيموت فإنه يسال عن جناية ضرب أفضى الى ألموت لا عن جنعة قتل خطأ. مادام يثبت أن الماني تعمد الضرب على خلاف قبواعد اللعبية أمنا اذا لم ثبت ذلك وتبين أن الضبربة التي أصبابت أسفل البطن كانت من قبيل الفطأ غير العمد فالواقعة تكون جنحة قتل خطأ والأمر رهن بالوقائم<sup>(٢)</sup>.

 <sup>(</sup>١) المنتشار الدكتور أحمد محمود سعد في معشولية المستشفى الغاص عن أخطاء الطبيب ومساعديه عن ٢٩٩.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود إبراهيم إسماعيل المرجع السابق من ٤٥٧.

<sup>(</sup>٣) الدكتور رؤرف عبيد المرجع السابق من ٥١٠.

#### حالات الإباحة الفاصة ،

ينص القانون على هالات للإباحة ترجع فى أساسها الى معنى استعمال الحق ولها من الأثر ما للإباحة العاحة المقررة بالمادة .٦ المتقدمة ولكنها تختلف عنها فى أنها خاصة بجرائم معينة كجريمتى المقذف والسب ولا أثر لها فى غيرها من الجرائم، ونظرا لما لهذه الحالات من صفة الخصوص فإنها تدخل فى دراسة الجرائم المتصلة بها ومن حالات الإباحة الخاصة اباحة القذف إذا وجه الى ذوى الصفة العمومية فى شأن واجباتهم (م ٢٠٠٤) وإباحة التلبيغ عن الجرائم (م ٢٠٠٤) والشهادة أمام جهات القضاء والدفاع أمامها (م ٢٠٠٤) (أ.

# مِن أحكام النقض في استعمال المون ١ – اساس مسئولية الطبيب،

الاصل أن أي مساس بجسم الجنى عليه يصرمه قانون العقوبات وقانون مزاولة مهنة الطب وأنما يبيع القانون فعل الطبيب بسبب حصوله على أجازة علمية طبقا للقواعد واللوائح وهذه الاجازة هي أساس الترخيص الذي تتطلب القوانين الخاصة بالمهنة الصصول عليه قبل مزاولتها فعلا وينبني على القول بأن أساس عدم حسئولية الطبيب استعمال العق المقرر بمقتضى القانون أن من لايملك حق مزاولة مهنة الطب يسأل عما يحدث بالفير من جروح وما إليها باعتباره معتديا – أي على أساس العهد – ولا يعفى من العقاب إلا عند قيام حالة الضرورة بشروطها القانونية.

(الطعن رقم ٢٢٦٠ لسنة ٥٠ق جلسة ٢٣٨/١٩٨١).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص١٦٩.

# ٢ - ليس من هو الدرس التعدى بالطرب على التلاميد،

المادة ٦٠ من قانون العقوبات إنما تبيح الافعال التى ترتكب عملا بحق قرره القانون ولذ كان الاصل أن أى مساس بجسم الإنسان يجرمه قانون العقوبات، وكان ليس من حق المدرس التعدى بالضرب على التلاميذ قإن مايثيره الطاعن في هذا الصدد (وكان دفاع المتهم بأنه مدرس له حق تأديب المجنى عليها) يكون غير مقبول.

(الطعن رقم ٣٦٠ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/٤/٧).

#### ٣ – متى يجوز مساءلة المعامى:

من المقسرر – اعتصالا للمنادة ٩١ من قبانون المعامناة رقم ١٦ سنة ١٩٦٨ – أن مناط عدم جواز مساءلة المعامى عما يدلي به في مرافعته الكتابية أو الشفوية أن يكون ما أورده مما يستلزمه حق الدفاع وذلك لما هو مقرر من أن حق الدفاع من الصقوق المباحة فيلا يسأل صاحبه إلا أذا انحرف به واستعمله استعمالا غير مشروع لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد اثبت في حق الطاعن بالاسباب السائفة التي أوردها أن ماوجهة إلى هيئة الحكم المعتدى عليها هو الفاظ جارحة تصمل بذاتها معنى الإهانة لهيئة الحكمة وتضرج بالتالى عن مستلزمات حق الدفاع فإن تعلله بان ما بدر منه كان استعمالا مشروعا لحق الدفاع عن موكله لايكون سديدا.

(الطعن رقم ۱۷۰۷ لسنة ۵۱ق جلسة ۲۰/۱۰/۱۰۸۱).

## 3 - تأديب الزوج لزوجته،

من القرر ان التأديب وإن كان حقا للزوج من مقتضاه إباحة إيذاء إلا انه لا يجوز ان يتعدى الإيذاء المفيف فإذا تجاوز الزوج هذا الحد فأحدث اذى بجسم زوجته كان معاقبا عليه قانونا حتى ولو كان الاثر الذى حدث بجسم الزوجة لم يزد عن سحجات بسيطة. (الطعن رقم ٧٠٠ لسنة ٥١ه جلسة ١١/١/١/١١).

٥ - إن مايدعيه الطاعن من توليه أمر الجنى عليها فضلا عن انه لاتقبل إثارته امام هذه المحكمة لما هو ثابت من مصضر جلسة المحاكمة من أنه لم يسبق له التمسك بهذا الدفاع الموضوعي امام محكمة الموضوع فإنه - بفرش صحته - لايجديه لما هو مقرر شرعا من ان التأديب المباح لا يجوز ان يتعدى الضرب البسيط الذي لا يحدث كسرا أو جرحا ولا يترك اثر ولا يتشأ عنه مرض.

(الطعن رقم ١٢٠ لسنة ٤٦ق جلسة ١٩/٥/١٥).

١ - إنه وأن أبيع للزوج تأديب المرأة تأديبا شقيقا على كل معصية لم يرد في شأنها حد مقرر الاأنه لا يجوز له أصلا أن يضربها ضربا فاحشا - ولو بحق - وحد الضرب الفاحش هو الذي يؤثر في الجسم ويغير لون الجلا.

(الطعن رقم ٧١٥ لسنة ٣٥ق جلسة ١٩٦٥/١/١).

 ٧ - إباحة الشريعة الإسلامية إجهاض الجنين الذى لم يتجاوز ممره أربعة شهور ليس اصلا ثابتا فى أدلتها المتفق عليها وائما هو اجتهاد للفقهاء انقسم حوله الرأى فيما بينهم.

(الطعن رقم ۱۱۹۲ لسنة ۲۹ق جلسة ۲۲/۱۱/۱۹۰۹).

۸ – المادة .٦ من قانون العقوبات إنما تبيح الافعال التي ترتكب عملا بحق قرره القانون بصفة عامة وتعريم الشارح للإسقاط يحول دون اعتبارهذا الفعل مرتبطا بحق وانما يجعل منه إذا وقع جريمة يستحق جانيها المقاب الذي فرضه الشارح لفعلته فلا يكون مقبولا ما عرضه اليه المتهم في دفاعه امام محكمة الموضوع من أن الشريعة الاسلامية تبيح إجهاض الجنين الذي لم يتجاوز عمره إربعة شهور وان المادة ٦٠ من قانون العقوبات تبيح ماتبيحه الشريحة.

(الطعن رقم ۱۱۹۳ لسنة ۲۹ق جلسة ۲۹/۱۱/۲۳).

## هكم النقض سالف الذكرر

٩ - توقيم المجز على زراعة قمع المتهم يفرض عليه واجب احترام هذا الحجز والمعافظة على المجوز وعدم التصرف فيه على أي وجه وهو في أدائه لهذا الواجب انما يستعمل حقا مقررا له بمقتضى القانون. فإن انطوى هذا الاستعمال على ارتكاب فعل يحرمه القانون ارتفعت عنه صغة التجريم عملا بالمادة ٦٠ من قانون العقوبات هذا الا اذا ثبت سوء نيت كما اذا كان المجز الموقع على القمع قد اصطنع اصطناعا - فإنه في هذه العالة لا يتمتع بالإباحة المقررة في القانون. (الطعن رقم ۱۲۹ لسنة ۲۱ق جلسة ۲۹/۱/۱۹۰۹).

١٠ - إباحة صمل الطبب أو الصبيدلي منشروطه بأن يكون مايجريه مطابقا للأصول العلمية المقررة فإذا فرط أحدهما في اتباع هذه الاصول أو خالفها مقت عليه المسئولية الجنائية بحسب تعمده الفعل ونتجته أو تقصيره وعدم تحرزه في أداء عمله.

(الطعن رقم ۸۱ لسنة ۷۷ق جلسة ۲۱/۳/۲۰۵۱).

١١ - يقتضي التبليغ عن الجرائم في بعض صوره الاحتفاظ بجسم الجريمة وتقديمه الى السلطة العامة وقد يكون جسم الجريمة مما حظر القانون حيازته أو إحرازه الا أن الاحتفاظ به في هذه المالة مهما طال أمده لا يغير طبيعته مادام القصد منه وهو التبليغ لم يتغير وإن كان في ظاهرة يتسم بطايم الجريمة وذلك عملا بالمادة ٦٠

من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٨١ لسنة ٢٧ق جلسة ٢١/٥٧/٢/١).

۱۲ - إذا كان الولى قد رأى في سبيل حمل أبنته القاصرة على الحاعة اوامره التى لا ينبغى من وراثها إلا تهذيب اخلاقها وتقويم سلوكها أن وضع فى رجلها قيدا حديديا عند غيابه عن المنزل ملاحظا في ذلك الا يمنعها عن الحركة بداخل المنزل والا يؤلم بدنها ذلك لا تجاوز فيه لحدود حق التأديب المخول له قانونا.

(الطعن رقم ۲۲۸۲ لسنة ۱۲ق جلسة ۱۹٤۲/۱/٤).

١٢ - من المقرر ان التأديب من مقتضاه اباحة الإيذاء ولكن لا يجوز أن يتعدى الإيذاء الففيف فإذا تجاوز الزوج هذا الحد فاحدث أدى بجسم زوجة كان معاقبا عليه قانونا حتى ولو كان الاثر الذي حدث بجسم الزوجة لم يزد عن سحجات بسيطة لما كان ذلك وكان الثابت من مدونات الحكم المطعون فيه أن المطعون ضده قد امتدى على زوجته واحدث بها الإصابات الموصوفة بالتقرير الطبى وكان البين من هذا التقرير - المرفق بالقراءات المضمومة - أن بالمجنى عليها كدمات بالفخد الأيسر فإن هذا كاف لاعتبار ما وقع خارجا عن حدود المقرربمقتضى الشريعة ومستوجبا للعقاب عملا بالفقرة الاولى من المادة ٢٤٢ من قانون العقوبات. وأذ خالف المكم المطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد اغطأ في تطبيق القانون بما يستوجب نقضه والاحالة.

(الطعن رقم ١١٣٧ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٧٥/١١/٢).

١٤ - لا تلتزم المحكمة بتقصى اسباب اعقاء المتهم من العقاب
 في حكمها مالم يدفع بها أمامها وإذا ماكان الثابت إن الطاعن لم

يتمسك امام المكمة بقيام سبب من ذلك الاسباب فليس له ان نعى على حكمها اغفاله التحدث عن ذلك.

(نقش جلسة١٩٦٢/١٢/١٩١٨مجموعة أحكام النقض س١٩٣٨/١٢١).

١٥ – ان حق الزرج في تأديب زوجته مبين بالمادة ٢٠٩ من قانون الأحكام الشرعية في الاحوال الشخصية التي نصها ديباح للزوج تأديب المرأة تأديبا غفيفا عن كل معصية لم يرد في شأنها حد للزوج تأديب المرأة تأديبا غفيفا عن كل معصية لم يرد في شأنها حد مقرر ولا يجوز له أصلا أن يضربها ضربا فاحشا ولو بحق» وقد قالوا أن حد الضرب الفاحش الذي تشير اليه المادة هو الذي يؤثر في الجسم ويغير لون الجلد فإذا ضرب زوج زوجته فأحدث بها سحجين في ظاهر الفنصر وسحجا آخر في الصدر فهذا القدر كاف لاعتبار ما وقع منه خارجا عن حدود حقه المقرر بمقتضى الشريعة ومستوجبا للعقاب.

(نقض جلسة١٩٣٣/١٢/١٨٨ مجموعة القواعد القانونية جـ٣ص٥٢٠)

17 - إن انتقاء المسئولية المنائية عن الوالد الذي يضرب ابنه في المدود المعقولة تأديبيا لا يرجع الى انتقاء القصد المنائي عنده لسلامة نيته وابتقاء الفير لابنه بل يرجع ألي الاباحة القانونية المنصوص عليها في المادة ، 7 عقوبات التي تنص بأن حكم القانون. لايسرى على كل فعل يرتكب بسلامة نية عملا بحق مقرر قانونا ولذلك فإذا تجاوز الوالد حدود التأديب المباح حق عليه العقاب المقرر لمورمة الضرب العمد.

(نقض جلسة ١٩٢٨/٣/٨٨ مجموعة القواعد القانون جـ٤ ص١٨٤).

۱۷ - التادیب المباح شرعا لا یجوز أن یتعدی الضرب البسیط
 الذی لا یحدث کسرا أو چرحا ولا یترك ولا ینشا عنه مرض فإذا ربط

والد ابنته بمبل ربطا محكما في عضدها أحدث عندها غنفرينا سببت وفاتها فهذا تعذيب شنيع يقع تحت المادة ١/٢٠٠ عقوبات (قديم).

(نقض جلسة ١٩٣٣/١/٥ مجموعة القواعد القانونية جـ٣ص١٩٠).

۱۹۳۱/٤/۷ من المادة ۳۷ من المرسوم بقانون الصبادر في ۱۹۳۱/٤/۷ باعتماد اللائحة الداغلية للمحاهد الدينية قد نصب على منح التأديب الجسماني منعا باتا فلا يصح اذن التمسك باحكام الشريعة في صبيدد وسببائل التاديب ومع ذلك اذا صح للمسدرس بتلك الماهد(مدرس بالازهر) ان يؤدب أحد الطلبة جسمانيا فإن هذا ليس معناه انه لايعاقب إذا هو تخطي في ذلك الدود المقبولة عقلا.

(نقض جلسة ٥/١/٤٢/١مجموعة القواعد القانونيةجه ص٦٠٣).

۱۹ – لا يعتبر استرداد المالك بالقوة لشيء لم يكن في حوزته استعمالا لحق مقرر له بمقتضى القائون في المادة ٥٥ عقوبات (قديم) حيث أن القانون لا يبيح لاحد أن يقضى حقه لنفسه بنفسه.

(۱۹۱۱/۱/۲ المجموعة الرسمية س١٢ق ١٣٦ص ٢٧٥ ومشار اليه في قانون العقوبات للدكتور حسن صادق المرصفاوي ص٢١٤).

۲۰ – اللاعب الذي يتسبب في جسرح غيره اثناء اللعب مع مراعاة اصوله لا يكون مسئولا جنائيا اذا وقع ذلك عقوا منه وبحسن قصد وكان اللعب مصرحا به قانونا ولا خطر على الامن العام.

(احالة طنطا۲۷/۱۰/۱۱۸۸۸۱لجموعة الرسمية س١٠ص٣٣ومشار اليه في المرجم السابق). ٢١ - لما كان يبين من محاضر المحاكمة أن الطاعن لم يشرلدى محكمة الموضوع شيئا عن أن ما أثاه كان استعمالا لعق مقرر بمقتضى الشريعة بما يخرجه عن نطاق التأثيم عملا بالمادة ٦٠ من قانون المقوبات. وكان هذا الدفاع يقوم على واقع يقتضى تمقيقا تنأى عن وظيفته محكمة النقض. فإن إثارته أمامها لأول مرة تكون غير مقبولة.

(الطعن رقم ١٥٤٩ لسنة ٥٣ق جلسة ١٩٨٤/١٢/١٨).

#### صادة (۱۱)

لا عقاب على بن ارتكب جريمة البأته الى ارتكابها ضرورة وقاية نفسه أو غيره بن خطر جسيم على النفس على وتك الوقوع به أو بغسيسره ولم يكن لإرادته دخل نى حلوله ولا نى قدرته بنصه بطريقة اغرى.

# تعليقــات وأحكـــام وانع السئولية – ماهيتها وانرها،

موانع المسئولية هي الاسباب التي من شأنها إسقاط المسئولية المبنائية عن المبانى لأنها تؤثر في شرطي تصحلها وهما الادراك وحرية الاختيار فتفقدهما أو تفقد احدهما وهذه الاسباب شخصية تتصل بالفاعل ولا شأن لها بالمبريعة فهي تبقى على اصلها من التحريم ويترتب على ذلك نتيجتان الاولى ان مانع المسئولية لا ينتج اثره الا فيهمن توافر فيه من المبناه اما غيره من الفاعلين للجريمة معه والشركاء فيها فتبقى مسئوليتهم عنها كاملة والثانية انه مادامت الصفة المبنائية للفعل بأقية فقد يلزم الفاعل بتعويض ماينتج عنه من الضرر على الرغم من عدم مسئوليته عنه جنائيا وفي ذلك تختلف موانع المسئولية عن اسباب الإباهة السابق الكلام

فيها. ونص المادة ٦١ عقوبات لا يذكر شيئا عن الاكراه المادى ولكن ذلك لا يعنى ان القانون لا يجعله مانعا للمسئولية بل ان الشارع لم ينص عليه مسراحة لانه مانع لها يفير حاجة الى نص لأن المكره ماديا لم يعمل حتى يكون مسئولا عن عمله فهو بالاكراه مجرد آلة مسخرة ومع ذلك تمتنع المسئولية في الاكراه المادى والذى يحققه على اية حال النص الجديد لانه يجعل مادونه مانعا للمسئولية فهو يمنعها من باب أولى وبذلك يكون النص متضمنا في حصر منع المسئولية ثلاثة الصور تتدرج نزولا من حيث الرها في إرادة الجانى وهي الاكراه المعنوى وحالة الضرورة (١).

#### الاكراة البادى:

الاكراه المادى هو الذى يسلب الارادة بالكلية ويمنع الاختيار فيدفع الشخص الى المعظور بقوة مادية لا قبل له بالتغلب عليها بحيث يكون عاجزا مطلقا عن تجنب الفعل بأى ثمن ويسمى الاكراه في هذه المالة بالقوة القاهرة فلا يكفى ان تكرن هناك صعوبة في تجنب الفعل مهما كانت الصعوبة عظيمة بل يجب ان تكون هناك استمالة مطلقة وقد تأتى القوة القاهرة من فعل شخص اغر كما اذا دعى شخص للشهادة امام المحكمة فقيض على اغرون ومنعوه بالقوة او كما اذا نوم شخص شخصا اغر تنويما مغنطيسيا ضد إرادته وامره بارتكاب جريمة وهو نائم فارتكبها وقد تأتى القوة القاهرة من الطبيعة كما اذا سقط الشاهد مغشيا عليه في الطريق وهو ذاهب للمحكمة ولم يفق الا بعد انتهاء الجلسة في هذه الاحوال ليس للشخص ارادة ولا اختيار وليس في وسعة تجنب الفعل بأي وسيلة للسخص ارادة ولا اختيار وليس في وسعة تجنب الفعل بأي وسيلة من الوسائل(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق عن ٤١٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الأستاذ على زكى العرابي المرجع السابق ص ٢٢ومابعدها.

وينبغي اعتبار القوة القاهرة أو العادث القجائي من اسباب امتناع المستولية إذا أدى ايهما إلى عدم أرادة المتهم ولا أرادة له إذا اتفقت حريته في الاغتيار كما هي العال في القوة القاهرة المعاصرة لتصرفه أو السابقة عليه فإذا أنهار بناء بفعل زلزال أو فيضان فجائي أو غارة جوية كان صاحب البناء غير مستول جنائيا عن إصابة من قد يصاب من جراء الانهيار الذي يعد من صور القوة القاهرة أو المادث الفجائي ومصدر انتفاء مسئوليته هو انتفاء ارادته التي اعدمتها القوة القاهرة اما اذا تداخلت القوة القاهرة بعد صدور نشاط ارادي - صادر عن ادراك - من الجاني فتوسطت بين هذا النشاط وبين النتيجة النهائية فإنها تعد من اسباب انقطاع السببية بين الامرين فإذا صدم الجاني بسبب خطئه في قيادة سيارة عابر سبيل محدثا به اصابة بسيطة لكن توقى المجنى عليه فيما بعد من سقوط جدار عليه بسبب زلزال يكون هذا الزلزال قوة قاهرة من شأنها أن تقطع السببية بين خطأ قائد السيارة ووفاة المجنى عليه فلا تعتبر الواقعة قتلا غطأ بل إصابة خطأ فحسب. ولا يختلف الوضع عن ذلك شيئًا في المرائم العمدية إذ أن طبيعة السببية وأحدة لا تختلف في الجرائم العمدية عنها في الجرائم غير العمدية ففي جميع الأحوال يسأل الجاني عن القدر المتيقن في حقه فحسب(١).

#### الاكراه العنوى:

يوجد خلاف واضح بين نوعى الاكتراه المادي والمعنوى فقى الاكراه المادي لايقوم المكره بسلوك ما بينما في الاكراه المعنوى يقوم المكره تحت تأثير التهديد بضرر جسيم حال بالفعل المكون للجريمة الذي تنعدم مسئوليته عنه ذلك ان الاكراه المعنوى اذا بلغ تأثره الذي

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق ص ٦٠٨.

يرغم الشخص المتوسط على سلوك سبيل الجريمة فإنه يعدم القدر اللازم من حرية الاضتيار للمساءلة الجنائية ومن ثم ينتشى عن صاحبه. الفطأ أو الاسناد المعنوى والاكراء المعنوى على هذا النحو عد صورة من صور الضرورة ومن ثم يجب توافر شروط المادة ١٦ لنفى المسئولية عمن يكره معنويا على ارتكاب المظهر المادى للجريمة (١).

- ويمكن القول أن الدفاع الشرعى ماهو ألا حالة من أحوال الاكراء الادبى أو الضرورة فإن من دافع عن نفسه يجد أنه مهددا بخطر لاسبيل لتجنبه ألا بارتكاب الجريمة وأنما الفرق بينهما أنه في الدفاع الشرعى يقع الضرر على جائى لمنعه من ارتكاب جنايته أما في حالة الاكراء أو الضرورة فإن الضرر يقع على برى لدفع ضرر قد لايكون له دخل في حلوله فنفي الدفاع الشرعى يذهب الشخص ضحية عمله أما في الاكراء فقد ذهب ضعية عمل غيره (لا).

#### حالبة الطبيرورة

حالة الضرورة هي ان يجد الانسان نفسه في ظروف تهدده بخطر لا سبيل الى تلاقيه الإبارتكاب جريعة ولا يكون هذا الخطر قد وجه اليه عمدا بقصد الجائه الى ارتكابها فيهي تتفق مع الاكراء المعنوى في ان الجائي لا يجد سبيلا للخلاص من الشر المحدق به الا بسلوك سبيل الموريعة وتتميز عنه في انه في الاكراء يهدد بالشر لممله على سلوك هذا السبيل اما في حالة الضرورة فهو يسلكه من نفسه بغير ان يقصد احد الجائه اليه والجريعة التي تقع في هذه الظروف تسمى عجريعة الضرورة ألاي والجريعة التي تقع في هذه الظروف تسمى عجريعة الضرورة ألى ويعبارة اخرى فإن الاكراء

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجم السابق ص٢٩٦.

<sup>(</sup>٢) الاستاذ على زكى العرابي المرجع السابق ص ٩٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور السعيد مصطفى السعيد للرجع السابق ص١٤١.

الادبى هو حمل الشخص على ارتكاب المريمة بتخويفه وانزال الرعب في نفسه اما الضرورة فهي اذعان الشخص لظرف قاهر يواجهه فيرتكب فعلا لوقاية نفسه او نفس غيره فاذا كان الغالب ان الاكراه منشؤه تسلط ارادة اخر بالتهديد تسلطا يوثر على اختيار أو ارادة الجانى حتى كاد يستنفذها كما سلف القول فحالة الضرورة ظرف يوجد فجأة يتولد عنه خطر ماثل لا حيلة للإنسان فيه الا ان يرتكب المريمة(١).

## شروط هالة الطرورة،

يجب أن تتوافر في هالة الضرورة أو الأكراه الأدبي الشروط الاتية حتى تسقط المسئولية عن الجاني:

## ١ – خطر على نفس الكرة أو نفس فيرة:

واذا فالخطر على المال لايكفى لرفع المسئولية عن الجانى خلافا للدفاع الشرعى فانه يكون عن النفس او المال. وبعبارة اخرى فان الخطر هنا ينبغى ان يتهدد نفس الجانى او نفس غيره فلا يكفى الخطر الذى يتهدد المال وحده للتذرع بحالة الغسرورة ويجب ان تفسر عبارة «النفس» هنا على مقتضى التفسير الواسع الذى تفسر به عبارة «جريمة على النفس» في الدفاع الشرعى فيدخل في معناها ما يهدد الحياة أو الجسم كما يدخل فيها مايمس المياء لو احترقت ملابس امرأه في حريق فكسر عامل الانقاذ صندوقا واخذ منه رداء وستر به عورتها.

وقد يكون الفطر مهددا للصرية الشخصية ويعتبر مانعا من المسئولية الجنائية كمن يحجز في غرفة بغير وجه حق فيكسر بابا

<sup>(</sup>١) المنتشار محمق ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٥٠٥.

ان نافذة للهرب استردادا لحريته، ولاشك ان الانسان يعتبر انه في مالة ضرورة اذا كان الخطر لاحقا باقاربه أو اعزائه كمن يرى أولاده على وشك المرت جوعا فيسرق ليطعمهم ومن المقرر ان الاكراه هو من الاسباب الشخصية التي اذا توافرت في الفاعل الاصلى فلا يستغيد منها الشريك.

وغنى عن البيان انه يخرج من معنى الفطر هنا ما يكون منه مشروعا بأن يكون مأمورا به كحالة المحكوم باعدامه قمن يساعده على الهرب لا يجوز أن يدقع بحالة الشرورة. أو يكون الموجه اليه ملزما قانونا بمواجهته كحالة الجندى في الحرب فلا يجوز له أن يدقع مسئوليته عن القرار من الميدان بحالة الضرورة وهذا القدر مقهوم بداهة بغير حاجة إلى التصريح به في النص.

#### ٣ – أن يكون الفطر جسيماء

لايشترط القانون في الاعتداء الذي يبيح الدفاع ان يكون جسيما ولكنه يشترط في حالة الغبرورة ان يكون الغطر جسيما ويبرره ان جريمة الغبرورة تقع على برىء بينما الدفاع على معتد فاذا كان الاذي الذي ينجم عن الفطر هشيلا فائه لايجيز الاعفاء من المسئولية وجسامة الغطر تقدرها محكمة الموضوع وفقا لمعيار مجرد هر معيار الشخص المتوسط الذي يوجد في ظروف المتهم فاذا كانت هذه الظروف تاجئه الى ارتكاب القعل المكون للجريمة صح تطبيق المادة ٢١ عليه.

- وعصوما فقد قبل بأن الخطر الجسيم هذا الذي من شأنه ان يصدث ضررا لا يمكن جبره أو لا يجبر الا بتضحيات كبيرة وقد فسره البعض بانه الفطر الذي يهدد الشخص في حياته او فقد عضو من اعضائه أو فقد حريته وهو ما تفيده بعض احكام القضاء.

#### ٣ ــ أن يكون القطر هالاء

وقد ورد هذا الشرط في عبارة النص دخطر جسيم على النفس على وشك البقوع به أو بغيره . . . . » ومعنى هذا الشرط أن يكون الخطر مصدقا بالشخص وليس غطر مستقبلا قريبا أو بعيدا قمن يهدد غيره بالقتل عندما يعود من رحلة أن لم يضع سما في طعام عدوه شالا يعتبر أنه أزاء خطر حال. ويعد الغطر حالا في أحد صورتين:

- اذا كان الاعتداء المهدد به على وشك الوقوع واذا كان الاعتداء قد بدا ولكن لم ينته بعد. وبعد الفطر غير حال في احدى صورتين إذا كان الاعتداء المهدد به مستقبلا واذا كان الاعتداء قد تعقق بالفعل وانتهى.

- والاصل أن يكون الفطر جديا فالفطر الوهمى لا يصلح أساسا لمالة الضرورة ولكن ذلك ليس لازما بصفة مطلقة فقد يكون الضطر وهميا ومع ذلك يمتد به وذلك أذا كان لدى الشخص من الاسباب المجدية بحسب المطروف والملابسات التى كان فيها ما يدعوه الى الاعتقاد بحلول خطر. والامر يرجع الى طروف كل واقعة ويقدره بالنظر إلى حالة الهانى بطروفه التى كان فيها.

# \$ ـ ألا يكون لإرادة المانى دخل في هلول الفطر:

إذا كان الغطر الجسيم الذي هدد نفس مرتكب الجريمة أو نفس غيره قد نجم عن فعل عمدي صادر منه فلا محل لان يتذرع بعد ذلك بحالة الضرورة وورد في تعليقات المقانية مثال لهذه الحالة بأن الشخص الذي يتآمر مع آغرين على إرتكاب جريمة ليس له أن يدفع بأنه كان في هالة أكراه ادبى بدعوى انه كان يريد في اغر لعظة أن يعدل عن ارتكاب الجريمة ولكن منعه رفقاؤه عن ذلك...

- واهمية هذا الشرط لا تخفى لانه ليس للانسان أن يرتكب

امرا محرما ثم يرتكب جريمة في سبيل النجاة مما أهدته بيده فمن يضع النار عمدا في منزل جاره ليحرقه فتشتعل بسرعة وعند محاولة الفرار بنفسه من خطر النار يدفع او يصدم انسانا فيوقعه على الارض فيصاب إصابة قاتلة لا يعتبر مكرها لان ارادته هي التي انشأت ذلك الخطر من اول الامر. والمراد بالارادة هنا تعمد الفعل أي تعمد الجاني احداث الخطر. فاذا وقعت الجريمة بإهماله فله ان يدفع بأنه كان مكرها او في حالة ضرورة فمن يشعل نارا للتدفئة بغير ان يحتاط ويفر منها عند اشتعالها بقوة قصدم طفلا ويقتله لا مسئولية علي لانه كان مكرها ولان فعل العريق لم يأت عمدا بل وقع على غير قصد منه.

## ه \_ ان تكون العريمة ارتكبت للوقاية من الفطر،

وهو اساس الاعقاء وبه يصدرح النحن بقوله: «ضرورة وقاية نفسه ... الغ عاذا كان الجانى قد انتهز فرصة حلول الغطر وارتكب الجريمة نشقاء غل أو هنفينه فلا يعقى من المسئولية ولو توافرت باقى الشروط في الظاهر فلو ان شخصنا وجد عدوا له نازع اخر خشبة وهما في الماء للنجاة بواسطتها من الفرق فتدخل بينهما وأبعد خصمه عنها يقصد اغراقه فللا يجوز له ان يدفع بحالة الضرورة ولو ان فعله قد مكن منافس خصمه من النجاة من الغرق وذلك لان الجانى لم يقصد بعمله وقاية غيره وإنما قصد قتل خصمه.

# ٧ – ألا يكون نى قدرة المانى منع الفطر بوسيلة أخرى: •

وهذا الشرط مذكور في نهاية نص المادة ٢١ ع ايضا. والمقصود هو أن يكون أرتكاب جريمة معينة لا مقر منه فأذا كان ميسورا ارتكاب فعل أقل جسامة كالجرح والضرب بدل القتل وجب الالتجاء اليه أو الركون إلى القرار من وجه الخطر أو أثلاف منقول دون إزهاق روح فلو اوشكت مركب على الغرق فأمر ربانها بإلقاء بعض ركابها في الماء فغرقوا وكان في مقدوره أن يخفف محمولها من البضائع بإلقاء جانب منه فلا يجوز له التمسك بحالة الضرورة.

وتقديرا ما اذا كان الجانى يستطيع تفادى الفطر بوسيلة اخرى غير الجريمة او بجريمة اخف من الجريمة التى ارتكبها اولا يستطيع ذلك يكون بالنظر الى حالة الجانى الشخصية وظروفه وقت الجريمة كما هو الشأن في حالة الدفاع الشرعي.

# أثر الطرورة نن السئولية،

حالة الضرورة والاكراه بنوعية اذا توافرت شروطها المتقدمة تقوم المسئولية البنائية وحدها لأن الجريمة ينقصها شرط حرية الارادة والاختيار وهو من شروط ركنها الادبى العام اما المسئولية المدنية فتبقى قائمة لان حالة الفسرورة والاكراه من الاسباب المنخصية لانحدام المسئولية البنائية وليست من اسباب الاباحة التى تعدم المسئوليتين ونص المادة ٦٠ ذكر عبارة لاعقاب على من ارتكب...الغ مما يدل على ان قصد الشارع اتجه لإسقاط المسئولية البنائية وحدها وقبضلا عن ذلك فيان صباحب الحق الذي تعمل التخصية قد اصابه اذى القاء ما إلتمسه الجانى بقمله من منقمة هي صيائة نفسه أو نفس غيره.

- ومن الناحية المدنية يحول الإكراء المادي دون امكان المساءلة بالتعوض طالما توافرت له شروط القوة القاهرة او الحادث الفجائي مسالم يوجد نص او اتفاق على غير ذلك (م١٦٥ مدني) امسا حالة الفسرورة فهي لاتصول دون امكان المساءلة المدنية بالتعويض الذي يراد القياضي مناسبيا (م١٦٨ مدني) أي بتعويض مخفف وهذه المسئولية المدنية تكفى بذاتها كما تنفى صفه الاباحة عن الجريمة التي تقع دفعا للخطر في حالة الضرورة وتتبعش مع موقف التشريع المنائي عند اعتبارها من اسباب امتناع مسئولية المائي اللاصفة بشخص لا من اسباب اباحة الفعل في ذاته اذ ان اسباب الاحاجة تحول دون امكان المسئوليتين المنائية والدنية معا.

# انبات هالة الطرورة،

اثبات حالة الضرورة يكون على عاتق من يدفع بها ولقاضى للوضوع سلطة تقدير الوقائع التي يستخلص منها توافر شروط الخسرورة أو تخلفها وعليه أن يبين في حكمه الوقائع التي يستخلصها في هذا الفصوص ليتسنى لمكمة النقض مراقبة ما أذا يكانت الشروط التي يحتمها القانون في المادة ١٦ متوافرة أم لا.(١).

# بن أحكام معكبة النقض

۱ - يشترط لتوافر حالة العادث القهرى الا تكون للجانى يد فى حصول الضرر أو فى قدرته على منعه واذ كان ذلك وكانت المحكمة قد الممانت الى توافر الفطأ فى جانب الطاعن أوردت صورة الفطأ الذى وقع منه رتبت عليه مسئوليته فإن فى ذلك ما ينبغى معه القول بحصول الواقعة عن حادث قهرى ومن ثم فان ما ينعاه على المكم المطمون فيه فى هذا الخصوص يكون غير سديد.

(الطعن رقم ٧٤٧ لسنة ٤٩ق جلسة ٢٢/١١/٧٩٧).

<sup>(</sup>١) يراجع في تفصيلات حالة الضرورة الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص٢٤١ ومابعدها والدكتور محمود مصطفى المرجع السابق٤٩٠ ومابعدها والاستاذ على زكى العرابي في مؤلف السابق ص٩٠٠ والمستشار سحمود ابراهيم اسماعيل في المرجع السابق ص٥٠٠ ومابعدها. والدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص٠٠٠ ومابعدها. والدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص٥٨٠.

٢ - متى كان لا يبين من الاطلاع على محاضر جلسات المعاكم ان الطاعن اثار دفاعا مؤداه انه كان في حالة ضرورة الجاته الى ارتكاب الجريمة المسندة اليه فإنه لا يقبل منه اثاره هذا الدفاع لأول مرة امام محكمة النقض.

(الطعن رقم ٧٦٨ لسنة ٤٩ق جلسة ١٩٧٩/١٢/٣).

### ٣ - ماهية حالة الطرورة:

من المقرر أن حالة الضرورة التي تسقط المسئولية هي التي تميط بشخص وتدفعه الى الجريمة ضرورة وقاية نفسه أو غيره من خطر جسيم على النفس على وشك الوقيوم به أو بقييره ولم بكن لارادته دخل في حلوله. ويشتبرط في حالة الضبرورة التي تسقط المسئولية الجنائية أن تكون الجريمة التي ارتكبها المتهم هي الوسيلة الوحيدة لدفع الخطر المال به. لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد تساند في قضائه باستناع مسئولية المطعون ضده الى انه لما الي أقامة البناء بدون ترخيص لضرورة وقاية نفسه وماله بسبب غارج عن ارادته لا يد له فيه ولا في قدرته منعه وهو تهدم البناء بسبب هطول الامطار فبإن هذا الذي اتخبذه المكم استاسنا لقضيائه بنقي المستولية المنائية الأيصلم في ذاته سبب للقول بحالة المبرورة اللجئة الى ارتكاب جريمة اقامة البناء بدون ترغيص وبان اعادة البناء كانت الرسيلة الرحيدة لدفع خطر حال على النفس أو وشيك الوقوع. وإذ كان الحكم قد اتخذ من واقعة تهدم البناء على هذا النصو ذريعة للقول بقيام حالة الضرورة التي تسقط المستولية الجنائية فقد كان يتمن عليه ان يستظهر الصلة بين واقعة تهدم البناء بسبب هطول الامطار والضرورة التي الجأت المطعون ضدها الى اقامته على خلاف احكام القانون وان يستجلى هذا الامر ويستظهره بأدلة سائفه للوقوف على ما إذا كانت الجريمة التي ارتكيها المطعون ضده هي الوسيلة الوحدة لدفع خطر جسيم على النفس على وشك الوقوع به او بغيره ولم يكن لارادته دخل له او انه كان فى وسعه أن يتجنب ارتكابها بالالتجاء الي وسائل اخرى يتمكن بها من وقاية نفسه أو غيره من ذلك الخطر الجسيم الحال بفرض قيامه مما قصر الحكم في بيانه.

(الطعن رقم١١٣٣ لسنة ٥٤ق جلسة ١٩٧٥/١١/١

3 - لما كان المكم قد انطوى فيما ذهب اليه من امتداد الضرورة المعفية من العقاب الى حالة الفطر الذى يهدد المال الى فهم خاطىء لاحكام الضرورة وشروطها فانه يكون قد تردى في خطأ في تطبيق القانون فوق ماشابه من قصور وفساد في الاستدلال مما يعيب ويوجب نقضه والاحالة.

(الطعن رقم۱۹۲۳ السنة ٤٥ق جلســة ١٩٧٥/١١/٢ هكم النقض سالف الذكر).

 من المقرر ان حالة الضرورة لا تتواضر الا اذا وجد خطر يهدد النفس ولا تتوافر اذا كان الخطر يهدد المال فحسب.

(الطعن رقم ١٣٧ لسنة ٤٣ق جلسة ١٩٧٤/١/١).

١- انه يشترط لتوافر حالة الضرورة او حالة الاكراه الادبى التى تمنع المسئولية الجنائية ان يثبت ان الجانى قد اراد الفلاص من شر مصيق به وانه كان يبغى دفعه مضره لا يبررها القانون ولا يتصور ان يكون الطعن في حكم صادر ضد مصلحة الدوله بالطرق القانونية المقررة للطعن في الاحكام عملا جائزا يتغيا المتهم منه او الخلاص منه، باقتراف جريمة.

(الطعن رقم ۱۵۸ لسنة ۲۹ق جلسة ۱۹۷۰/۱/۱۹۷).

۷ – القصل في الواقع الذي يتوافر به الاكراه او الضرورة هو م*ن ا*لموطوع يستقل به قاضيه بغير معقب.

(الطعن رقم ۸۰۲ لسنة ۲۹ق جلسة ۸۲/۱۰/۱۹۹۹).

٨ - العادلة الزوجية في ذاتها لا تصلح سندا للقول يقيام حالة الضرورة الملجثة الى ارتكاب الجرائم او غرق محارم القانون.

(الطعن وقم٢-٨ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩٦/١٠/١٣ هكم النقش سالف الاكر).

٩ -الاصل أن حالة الضرورة التى تسقط المستولية هى التى تعيط بشخص وتدفعه إلى الجرائم ضرورة وقاية نفسه إلى غيره من خطر جسسيم على النفس على وشك الوقسوع به أو بقيسره ولم يكن لارانته نخل في حلوله فليس للعره أن يرتكب أمرا محرما ثم يقارف جريمة فى سبيل النجاة مما أرتكيه.

(الطمن رقم ۱۹۱۳ لسنة ۲۸ق جلسة ۲/۱/۱۹۹۱).

١٠ - يشترط في عالة الشرورة التي تسقط المسئولة المتاثية أن تكون المجريمة التي ارتكبها المشهم هي الوسيلة الوسيدة لدفع الفطر المال به ولما كان فرار الطاعن من مركز الشرطة لم يكن يسوخ له أن ينطلق في الطريق في سدفع الحارين تلك الدفـــة التي القت بالمجنى عليه في طريق السيارة وخاصة أن الطاعن لا يدعى أن المجنى عليه حاول منعه أو الامساك به ولم يرد بالاوراق ولا مدونات المكم أو تقرر أسباب الطعن شيء من ذلك. ومن شم فإن دفاعه يقيام هالة الضرورة في هذه العسورة أنما يكون دفاعة فاتونيا لا يستاهل من المكمة ردا.

(الطَّمَن رقم ٥ سنة ٢٤ق جلسة ٢٠/٢/٣٠).

۱۱ - حالة الضرورة التى تسقط المسئولية هى التى تصيط بشخص وتدفعه الى الجريمة ضرورة وقاية نفسه او غيره من خطر جسيم على النفس على وشك الوقوع به او بغيره ولم يكن لارادته دخل في حلوله ومن المسلم انه ليس للإنسان أن يرتكب أمرا مصرما ثم يقارف جريعة في سبيل النجاء مما أحدثه بيده. ولما كان الثابت من الحكم أن الطاعن أنما قدم الرشوة ليتخلص من جريمة الاخفاء التي ارتكبها فأن الدفاع الذي يستند اليه الطاعن من أنه كان في حالة ضرورة الجائه الى دفع الرشوة تخلصا من خطر القبض عليه هو دفاع قانوني ظاهر البطلان لا يستأهل ردا.

(الطعن رقم ۱۹۱۲ لسنة ۳۰ق جلسة ۱۹۲۱/۲/۱۲).

 ۱۲ لا يجوز لمتهم قاصر أن يعتذر عن جريمة أرتكبها بأنه كأن مكرها على أرتكابها بأمر والده.

(الطعن رقم ۲۹۲ لسنه اق جلسة ۱۹۳۰/۱/۱۹۳۰).

١٣ - متى كانت الواقعة ناشئة عن حادث قهرى لايد للمتهم قيه ولا في قدرته منعه قلا مسئولية عليه وعلى المسئول عن الحق المدنى. بل لايهما أن يطلب من المحكمة تمقيق ما يزعمه من وقوع هذا الحادث القهرى وللمحكمة أن ترفض هذا الطلب متى رأت أنه غير جدى وأن العناصر الموجودة لديها في التحقيق تدل على عدم الأحقية فيه.

(الطعن رقم ٢ لمنة ٣ق جلسة ١٩٣٢/١١/٤).

١٤ – أن اطمئنان المحكمة إلى توافر الفطأ في حق المتهم ينتفى
 معه صدق القول بمصول الواقعة نتيجة حادث قهري.

(الطعن رقم ١٢٥٤ لسنة ٤٧ق جلسة ١٩٧٨/٣/٢١).

 أن تراخى جهة الادارة في أخلاء عقار آيل للسقوط بعد صدور قرار باخلائه لا يعنى المالك من المسئولية.

(الطعن رقم ٧٧ه لسنة ٤٦ق جلسة ١٩٧٦/١١/١).

#### مسادة (۲۲)

لا مقاب على من يكون نائد الشعور او الاختيار نى مبله ولت ارتكاب الفعل.

أما لجنون أو عاهة ني المثل.

واما لفيبوبة ناشئة عن مقاتير مفدرة أيا كان نومها إدا أغذها تعرا عنه أو على فير علم منه بها.

# تعليقات وأهكسام الجنون والماهة المقلية،

نصبت المادة ١/١٧ مقوبات على انه «لا عقاب على من يكون فاقد الشعور أو الاختيار في عمله رقت ارتكاب الفعل: أما لجنون أو عاهة في العقل» وقد ورد عنها في تعليقات المقانية انها مأخوذة بالنص عن القانون الفرنساوي وان ما فيها من نقص ناشي، من عدم وجود أي تعريف للفظ الجنون وهذا الابهام كان سببا للخلاف الذي قام منذ قرن بن الاطباء وعلماء الشريعة بشأن مسئولية المصابين بخلل قواهم العقلية.

وعموما فإن الجنون هو تعبير قصد الشارع منه الأفة الطبيعية أو المرضية التي تصيب العقل وتتأثر بها القوى العاقلة فتضعف ملكتها بميث تكون تلك القوة الواعية المدركة في حكم المقودة وذلك بصفة دائمة أو وقتية.

أما العاهة العقلية فهى كل حالة تطرأ على جهاز المغ أو الجهاز العصبي فتعيقهما عن اداء وظيفتهما اما بصورة دائمة أو مؤقتة وقد لاتبلغ العاهة العقلية درجة الجنون بوصفه المعروف في علم الطب الا انها تتفق صعه في التأثير في الملكة المفكرة وفي ارادة الشخص سواء كان شاملا لافعاله كلها بصفة عامة أو مقصورا على فعل يعنيه من اقعاله. ومن امثلة هذه العاهات توبة الصرع التي تصيب الانسان فتفقده وعيه ويزول بها شعوره فلا يدرى ما يفعل ولا يعي مايقول ومرض الهستيريا وهو ما يصيب الانسان فيدفعة الي عمل من الاعمال دفعا لا سيطرة لارادته عليه واكثر مايصيب هذا المرض النساء. واليقظة اليوميية وهي ان يأتي النائم اعمالا لا شعوريه ولا يدرى عنها شيئا فكل هذه العاهات العقلية ومثيلاتها فيما يثبت وجودها وقت ارتكاب الفعل الذي يصرمه القانون تمنع المسؤولية الجنائية (أ.

#### غروط انعدام المشولية المِنائية في حالة المِنون والعاهة العظية،

تنص المادة ١/٦٧ ، ٢ عقوبات على الجنون أو العاهة المقلية كعارض من عوارض الاهلية الجنائية تنفى المسئولية ويشترط لانتفاء المسئولية الجنائية في هذه الحالة:

١ - ان يكون مرتكب الفعل في حالة جنون افقدته الشعور او الاختيار: المستقر عليه ان الضابط في بيان معنى الجنون وعاهة العقل المشار اليهما في المادة ٢٧ مقوبات هو بأثر الحالة المرضية على وعى المصاب بها أو ارادته اي على شعوره او اختياره فاذا كان من شأنها ان تفقده شعوره او اختاره كلية فهي جنون او عاهة في العقل في حكم هذه المادة. وعلى ذلك فإن حالة الجنون أو عاهة العقل تشمل الجنون بمعناه الطبي والذي يتمثل في مرض يصب المخ في جعله ينصرف في نشاطه عن المسار العادي ليعيش في عالم من صنعه

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ١٩٨٥٠.

منبت الصلة بدنيا الواقع سواء أكان هذا الجنون عاما مستغرقا لكل الملكات الذهنية للمصاب أم جزئيا متعلقا بجانب فقط من جوانب ملكاته الذهنية وسواء أكان مؤيدا أي مستفرقا كل وقت المساب به ام عرضيا دوريا تتخلله ساعات افاقة يعود فيها المماب الى رشده. كما يشمل الجنون كذلك بعض صور الامراض العقلية التي يدخل فيه كذلك بعض صور الامراض العصبية التي يكون لها نفس اثر حالة المبراع والبلة الراجعة الى تخلف العقل من النحو الطبيعي كما يدخل فيه كذلك بعض صور الامراض العصبية التي يكون لها نفس أثر الجنون منثل نوم اليقظة وانقسام الشخصية تعت التنويم المغناطيسي. كما بدغل فيه كذلك حالات الهستيريا والنوراستانيا أو الميلانكوليا يستوى في ذلك أن نكون هذه الاسراض ناتجة عن مسرض أصباب المخ أو عن جسرح به أو شلل أدركته أم كأن راجعا الي التسمم الناتج عن عجز اجهزة الجسم عن التخلص منه أم كان راجعا الى ادمانه المغدرات أو الكموليات العبرة إذن في تقدير حالة الجنون بتأثير المالة المرضية على شعور المساب بها واختياره أو على المصاب بها وارادته فإن ترتب عليه افتقاده لوعيه وارادته كانت المالة جنونا واستنع قيام المسئولة العقابية على حاملها اما اذا اشتصبر تأثيرها على مجرد اضعاف هذا الوعى وتلك الارادة ضائه بتحمل مسئولية عادية فلاجنون اذن الابفقد الوعي والارادة فقدا تاما(١). ويلاهظ أن الجنون يتبسع للعبت أو الضبعف العبقلي الذي يفترض وقوف الملكات الذهنية في نموها دون النضج الطبيعي كما يدغل في موانع المسئولية ايضا حالات الاصابة بالصمم والبكم منذ الميلاد أو سن مبكرة اما إذا أصيب الشخص بهما في سن متأخرة أو اتيهت له وسائل التعليم العديثة على الرغم من اسابته بهما في سن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكي ابو عامر المرجع السابق ص٢٠٧ ومابعدها.

مبكرة فليس لهما هذا الاثر ويعنى ذلك وجنوب فنحص كل حالة لتقدير نصيب صاحبها من التمييز<sup>(١)</sup>.

- ويثبت الجنون بعد استطلاع رأى الاطباء واهل الخبرة وبعد فحص فنى يثبت منه ان المتهم كان وقت ارتكاب الجريمة فاقد الشعور والادراك لجنون اوعاهة فى العقل والفصل فى هذه المسألة هو فصل في مسألة موضوعية من اغتصاص محكمة الموضوع وحدها دون ان يكون لمحكمة النقض اية رقابة عليها. كما وان للمحكمة ان تتثبت من جنون المتهم اذا ادعاه وتفصل فى ذلك بغير الاستعانة برأى الخبراء كما ان رأى الخبراء لا يلزم المحكمة مادامت قد اطمأنت الى سلامة عقل المتهم والعبرة فى انعدام المسئولية هى بقيام حالة الجنون وقت ارتكاب الفعل(؟).

٣ - يجب أن ينشأ عن الجنون أو العاهة العقلية فقد الادراك وقت ارتكاب الجريمة: يتطلب الشارع أن يكون فقد الشعور أو الاختيار الناتج عن الجنون أو عاهة العقل معاصرا وقت ارتكاب الفعل الاجرامي ويردد الشارع بهذا الشرط القاعدة العامة القاضية بأن مانع المسئولية لا ينتج أثر إلا أذا كان متمققا وقت ارتكاب الفعل ولا يعنى الشارع بهذا الشرط زوال التمييز أو الإختيار تماما وإنما يريد الإنتقاص منهما الى حد يجعلهما غير كافين لاعتداد القانون بالإرادة ومن ثم كان متصورا أن تمتنع المسئولية علي الرغم من قدر من التمييز أو الإختيار دون مايتطلبه القانون وتعدد القدر المتطلب من التمييز والإختيار من شأن قاضي الموضوع وله الإستعانة بالخبير كي يكشف له عن خصائص الإرادة فيحدد على هذا الأساس مقدار ما

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص٥٠٠.

<sup>(</sup>٢) المستشار معمود ابراهيم اسماعيل الحرجع السابق ص٢٢٥.

تستحقه من قيمة في نظر القانون(١).

- أما إذا اصيب مرتكب الفعل الإجرامى بحالة الجنون بعد ارتكاب الفعل الإجرامى فإن هذا لا يؤثر بطبيعة المال على أهليته في تحمل تبعة هذا الفعل جزائيا ومدنيا. مادام وقت ارتكاب له كان مستجمعا لوعيه وإرادته غاية الأمر أن يوقف رفع الدعوى أو محاكته حتى يعود الى رشده وذلك اعمالا لنص المادة ٢٣٩ من قانون الإجراءات الجنائية(٢).

# الغيبوبة الناشئة عن المقاتير الغدرة

تنص المادة ١٢ من قانون العقوبات بأنه (لا عقاب على من يكون فاقد الشعور أو الإغتيار في عمله وقت ارتكاب الفعل .... وأما المغيبرية ناشئة عن عقاقير مخدرة أيا كان نوعها إذا أغذها قهرا عنه أو على غيير علم منه بها) ويشترط لقيام هذا المانع من موانع المسئولية:

ا- أن يكون الشخص فاقد الإدراك والإغتيار في عمله بمعنى أنه لا يمكنه التمييز بين الغير والشر ولا يمكنه الهيمنة على ملكات عقله وتفكيره وإرادته فالا يمكنه أن يضافى على الأشياء والأمور ماتحمله من مدلول ومعنى في المجتمع ولا يقدر كنه أفعاله ونتائجها.

Y- أن يكون ذلك وقت ارتكاب الفعل فالعبرة في فقد الإدراك والإغتيار بوقت ارتكاب الجريمة ولا يعد ذلك اذا لم يكن السكر تاما وقت ارتكاب الجريمة بأن كان يميز بين الأمور بوعى تام أو ناقص فلديه تمييز وإدراك واختيار على أي حال وتقوم المسئولية الجنائية.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٥٥٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد ذكى أبو عامر المرجع السابق من ٢١٣ ومابعدها.

٣- أن يكون فقد الإدراك والإختيار راجعا لغيبوبة ناشئة عن مقاقير مخدرة ولم ينص الشارع على السكر بالذات حتى لا تكون الغيبوبة ناشئة عن نوع معين من المواد ولذا نص علي فقدان الشعور لغيبوبة ناشئة عن عقاقير مخدرة أيا كان نوعها سواء كانت خمورا أي مواد كحولية أو مخدرات من أي نوع كان طبيعية أو صناعية.

٤ - ويجب لتطبيق الفقرة الشالشة من المادة ٢٢ ع أن يكون الشخص قد تناول للسكر أو المغدر قهرا عنه أو على غير علم منه به أى أما بإكراهه على أغذه سواء كان ذلك الإكراه ماديا كحقنة به رغم أنف أو معنويا عن طريق تهديده بالحاق الأذى به أن لم يتناوله أو كان بخداعه في المادة بأن يتناولها عالما بأنها غير مخدرة أو مسكرة حالة كونها في الواقم مخدرة أو مسكرة (١).

# السكر أو التغدير الإغتيارى ،

الصعوبة الجدية تبدو في صورة من يتناول باغتياره مادة يعلم أنها مخدرة أو مسكرة فيفقد شعوره وإغتياره فقدا كاملا وإرتكب في أثناء ذلك جريمة. وجمعهور شراح القانون في مصدر هو أن السكران اختيارا يسال عن كل ما إرتكبه من الجرائم حتى الجرائم المعدية وذلك إستنادا الى أن القانون إذ يقصر الإعفاء من المسئولية على حالة السكر غير الإختياري وفقا للمادة ٢٢ عقوبات فمفهوم ذلك أن يحمله إياها كاملة في حالة السكر الإختياري. وقد انتقد الدكتور السعيد مصطفى السعيد ذلك الإتجاه وذهب الى أن الأصح في هذا الشأن هو أن الجاني لا يسئال في صورة السكر الإختياري الا على الشأن هو أن الجاني لا يسئال في صورة السكر الإختياري الا على أساس الإهمال وعدم الإحتياط وقد كان قضاء النقض مستقرا في القلب أساس الإهمال وعدم الإحتيار الختياريا عن كل جريمة حتى ما يتطلب

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد مجيى الدين عوش المرجع السابق ص ٢٥٤.

#### فيه قصد خاص كالقتل.

ثم عدلت محكمة النقض عن هذا الإتجاه وجرى قضاؤها علي عدم امكان مساءلة السكران عن الجريمة التي يلزم فيها قصد خاص لدى المتهم ولكنه عدم مساءلة السكران متصور على الجريمة بوصفها القائم على أساس القصد الخاص. فإذا كانت توصف بوصف آخر يكتفى فيه بالقصد العام فإن الماني يؤاخذ به. كما هو الشأن في جريمة القتل فإن السكران اختياريا وإن كان لا يسال عنها بهذا الوصف فهو مسئول عن الفعل بوصفه ضربا أنضى الى الموت.

على أن هناك صورة من السكر الإختياري يكاد حكمها أن يكون متفقا عليه وهي ما إذا كان السكر مسبوقا بالإصرار على ارتكاب المجريمة وكان تعاطى المادة المغدرة للإقدام على ارتكابها في هذه المالة يكاد يجمع شراح القانون على تحميل السكران مسئولية الجريمة كاملة لأنها وقعت نتيجة تعمد سابق. ولا يؤثر في ذلك عدم مصاحبة القصد للفعل مادام هذا الأخير نتيجة له ومترتبا عليه وهذه المعورة في حقيقتها مجرد افتراض لأن الذي ينفذ وهو سكران الجريمة التي تعمد ارتكابها وقت تناول المادة المغدرة لا يمكن أن يقال عنه أنه في حالة سكر تفقده التمييز لأن تنفيذه للجريمة التي قصدها قبل السكر يدل على أنه حافظ لشعوره مقدر لأعماله فيسال

## إنبات حالة السكر ،

إثبات عالة السكر سواء من هيث ظروف تناول المادة المغدرة أو المسكرة أو من هيث أثرها في الإدراك من المسائل التي تختص بها محكمة الموضوع بغير رقابة من محكمة النقض. وعلى المحكمة أذا ما استظهرت حالة السكران أن تبين مبلغ تأثيره في المتهم وما إذا كان

<sup>(</sup>١) الدكتور السميد مصطفى السميد المرجع السابق من ٤٥٤ ومابعدها.

هذا قد أخذ المسكر بإرادته أو بغير إرادته (۱). ويتعين على المتهم أن يدفع أمام محكمة الموضوع بأنه كان فاقد الشعور وقت مقارفة الجريمة وذلك لأن هذا الدفع موضوعي لايجوز إثارته لأول مره أمام محكمة الثقض.

## بن أهكام معكمة النقض

### ١- الفيبوبة المانعة من المشولية :

لما كان ما يثيره الطاعن من أنه كان في حالة سكر عند مقارفة المريمة مردودا بأن المحكمة لا تلتزم بتقصى أسباب اعفاء المتهم من العقاب في حكمها مالم يدفع به أمامها وإذ ما كان الثابت أن الطاعن لم يشمسك أمام المحكمة بأنه كان معدوم الإرادة بسبب تلك المالة فليس له أن ينعي على حكمها إغفاله التحدث عن ذلك.. وهذا فضلا من أنه لما كان المكم قد أثبت أن الطامن تناول السكر بالمتيارة وهو مالم يجادل الطاعن فيه بوجه الطعن فإنه ليس له - من بعد أن عيب على المكم قعوده عن بحث درجة هذا السكر الإختياري مبلغ تأثيره في إدراكه وشعوره في مند جريمة الضرب المفضى الى الموت التي دين بها مادام القانون لا يستلزم فيها قصدا خاصا اكتفاء بالقصد المام لمدم جدوى هذا البحث ذلك أن الأصل - على ماجرى به قضاء محكمة النقض - أن الغيبوبة المانعة من المستولية على مقتضى المادة ٦٢ من قانون العقوبات هي تلك التي نكون ناشئة عن عقاقير مخدرة تناولها الماني قهراعنه أوعلى غيرعلم بحقيقة أمرها ومفهوم ذلك أن من يتناول مادة مخدرة أو مسكرة مختارا أو عن علم بحقيقة أمرها يكون مسئولا عن الجرائم التي تقع منه وهو تحت تأثيرها فالقانون في هذه الصالة يجرى عليه حكم المدرك التام

الدكتور ممدود مصطفى المرجع السابق ص ٧٩ه.

الإدراك مما ينبغى عليه توافر القصد المنائى لديه فى المجرائم ذات القصد العام.

( نقض جلسة ٢٦/٥/١٩٨ السنة ٢١ ص ١٧١).

 ٢- الجنون أو عاهة العقل دون غيرهما هما مناط الإعقاء من العقاب عملا بالمادة ٢٢ عقويات.

 الحالة النفسية والعصبية تعد من الأعذار القضائية المحققة التي يرجع فيها لتقدير محكمة الموضوع دون معقب.

(الطعن رقم ۱۹۳۲ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٨٠/٢/١٧).

٣- المرض العقلى الذي تنعدم به المسئولية قانونا وفق المادة ٢٢ عقربات هو الذي من شأنه أن يعدم الشعور والإدراك - سائر الأحوال النفسية التي لا تفقد الشخص شعوره وإدراكه لا تعد سببا لانعدام المسئولية.

- المحكمة غير ملزمة بندب خبير فتى فى الدعوى تحديدا المدى تأثير مرض الطاعن على مسئوليته المنائية بعد أن وضحت لها الدعوى تقدير حالة المتهم العقلية من الأمور الموضوعية التي تستقل محكمة الموضوع بالفصل فيها مادامت تقيم تقديرها على أسباب سائنة.

- المحكمة لا ثلتزم بالإلتجاء إلى أهل الغبرة إلا فيما يتعلق بالمسائل الفنية البحثة التي يتعذر عليها أن تشق طريقها فيها.

(الطعن رقم ٢٢٢٥ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢١/١/١٩٨١).

#### المالات النفسية:

من المقرر أن الحالات النفسية ليست في الأصل من حالات موانع العقاب كالجنون والعاهة في العقل اللذين يجعلان الجاني فاقد الشعور والإختيار في عمله وقت إرتكاب الجريمة وفقا لنص المادة ٢٢ من قانون العقوبات وقد جرى قضاء محكمة النقض على أن المرض العقلى الذي يوصف به جنون أو عاهة في العقل وتنعدم به المسئولية الجنائية قانونا هو ذلك المرض الذي من شائه أن يعدم الشعور والإدراك أما سائر الأمراض والأحوال النفسية التي لا تفقد الشخص شهوره وإدراكه فلا تعد سببا لإنعدام المسئولية.

(الطعن رقم ٤٨٦ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٤/١/١٩٦٤).

٦ - إذا كان مما أثاره الدفياع عن الطاعن من أن الصبورة التي قارف بها جريمته إنما كانت نتيجة حالة نفسية تجعله غير مسئول من عمله وطلب إحالته إلى معهد نفساني لقحصه وكان مؤدي هذا الدفاع أن النفس شيئ أخر متميز تماما عن الفعل وأن أمراضا قد تصيبها فتكون أمراها نفسية مختلفة عن الأمراض العقلية - وكان المكم المطعون فيه - بعد أن ناقش حالة المشهم العقلية ونفي عنه إصابته بأي منزش مقلي - قند رد على هذا الدفاع بأن التشريع الجنائي المصري لا يعرف هذه التغرقية ولم ينص عليها وكل ما في الأمر أن قانون العقوبات قد نص في المادة ٦٢ منه على أنه لا عقاب على من يكون فاقد الشعور أو الإختيار في عمله وقت إرتكاب الفعل إمها لجنون أو عاهة في العقل وبالتالي فإن هاتين المالتين اللتين أشارت إليهما هذه المادة دون غيرهما ورتب عليهما الإعفاء من العقاب هما اللتان تجعلان الجاني وقت إرتكاب الجريمة فاقد للشعور والإغتيار في عمله وكان تقدير هالة المتهم العقلية التي يترتب عليها الإعقاء من المستولية الجنائية أمرا يتعلق يوقائم الدعوي يقصل فيها قاضي الموضوع بمالا معقب عليه طالما أنه يقيمه على أسبيات سائغة - كما هو المال في واقعة الدعوي - فإن النعي على

الحكم بالإخلال في حق الدفاع والقصور في التسبيب يكون في غير محله.

(الطعن رقم ۹۰۱ لسنة ۲۲ ق جلسة ۲۱/۱۰/۲۹۲۱).

٧- مناط الإعفاء من العقاب لفقدان البانى لشعوره وإختياره في عمله وقت ارتكاب الفعل هو أن يكون سبب هذه العالة راجعا على ماتقضى به المادة ٢٢ من قانون العقوبات - لجنون أو عاهة في العقل دون غيرها. فإذا كان المستفاد من دفاع الطاعن أمام المحكمة هو أنه كان في حالة من حالات الإثارة أو الإستفزاز تملكته فالمبئته الى فعلته دون أن يكون متمالكا ادراكه فإن ماوقع به على هذه المعورة من إنتفاء مسئوليته لا بتحقق به المجنون أو العاهة في العقل وهما مناط الإعفاء من المسئولية ولا يعد في صحيح القانون عذرا معفيا من العقاب بل هو دفاع لا يعدر أن يكون مؤذنا بتوفر عذر قضائي مخفف يرجع مطلق الأمر في أعماله أو إطراحه لتقدير محكمة الموضوع دون رقابة عليها من محكمة النقض.

( الطعن رقم ۲۲۱۲ لسنة ۳۱ ق جلسبة ۱۹۲۱/۱۱/۲۸). وأيضا الطعن رقم ۲۱ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۹۹۲/۲/۱).

٨- المساب بالحالة المعروفة بإسم « الشخصية السيكوباتية » وإن عد من الناحية العلمية مريضا نفسيا- إلا أنه لايعتبر في عرف القانون مصابا بالجنون أو عاهة في العقل مما يصح معه اعتباره فاقد الشعور أو الإختيار في عمله.

(الطعن رقم ٢٣١٣ لسنة ٢١ ق جلسة ٢٨/١١/١٩٦١)

٩- تقدير حالة المتهم العقلية وإن كان من المسائل الموضوعية
 التي تختص محكمة الموضوع بالفصل فيها غير أنه من الواجب

عليها أن تبين في حكمها الأسباب التي تبنى عليها قضاءها في هذه
المسألة بيانا كافيا لا إجمال فيه وليس لها أن تستند في إثبات عدم
اصابة المتهم بمرض عقلى الى أنه لم يقدم دليلا تثق به بل أن واجبها
في هذه العالة أن تتثبت هي من أنه لم يكن مصابا بهذا المرض وقت
ارتكاب الفعل وأن تقيم قضاءها بذلك على أسباب سائغة.

( جلسة ١٩٦٥/١/١٨ مجموعة أحكام النقض س ١٦ ص ٦٥).

١٠- وفى ذات المعنى السابق أيضا قضى بأن تقدير حالة المتهم المقلية وإن كنت هى الأصل من المسائل الموضوعية التى تختص محكمة الموضوع بالفصل فيها إلا أنه يتعين ليكون قضاؤها سليما أن تعين خبيرا للبت فى هذه العالة وجودا وعدما لما يترتب عليها من قيام أو إنتفاء مسئولية المتهم فإن لم تفعل كان عليها أن تبين فى القليل الأسباب التى تبنى عليها قضاءها برفض هذا الطلب بيانا كافيا وذلك إذا ما رأت من ظروف الحال ومن وقائع الدعوى وحالة المتهم أن قواه العقلية سليمة وأنه مسئول عن الجرم الذى وقع فإذا هي لم تفعل شيئا من ذلك فإن حكمها يكون مشوبا بعيب القصور في التسبيب والإخلال بحق الدفاع بما يرجب نقضه.

(الطعن رقم ٩١٣ لسنة ٢١ ق جلسة ٢٠/١١/١٦١).

۱۱ - من المقرر أن المرض العقلى الذي يوصف بأنه جنون أو عاهة عقلية وتنعدم به المسئولية قانونا هو ذلك المرض الذي من شأنه أن يعدم الشعور والإدراك أما سائر الأمراض والأحوال النفسية التي لا تفقد الشخص شعوره وإدراكه فلا تعد سببا لإنعدام المسئولية.ولما كانت المحكمة غير ملزمة بندب غبير فني في الدعوى تحديدا لمدى تأثير مرض المتهم على مسئوليته الجنائية إلا فيما يتعلق بالمسائل الفنية البحتة التي يتعذر عليها تقديرها إذ أن تقدير حالة المتهم

المقلية ومدى تأثيرها على مسئوليته المنائية من الأمور الموسوعية التى تستقل محكمة الموسوع بالقصل فيها وكان المكم المطعون فيه قد إنتهى – في قضاء سليم لا مخالفة فيه للقائون إلى أن نوع المرض لذي يدعيه الطاعن – على فرض ثبوته – لا يؤثر في سلامة عقله وصحة إدراكه وتتوافر معه مسئوليته المنائية الا فيمنا يتعلق بالمسائل الفنية البحتة التي يتعذر عليها تقديرها أذ أن تقدير حالة المتهم العقلية ومدى تأثيرها على مسئوليته الجنائية من الامور المورعية التي تستقل محكمة الموضوع بالفصل فيها وكان الحكم المطعون فيه قد انتهى – في قضاء سليم لامخالفة فيه للقانون الي نوع المرض الذي يدعيه الطاعن – على فسرض ثبوته – لايؤثر في سلامة عقله وصحة ادراكه وتتوافر معه مسئوليته المنائية عن الفعل الذي وقع منه فإن النعي على الحكم بمخالفة القانون والاخلال بحق الطاعن في الدفاع يكون غير سديد.

(الطعن رقم ۲ لسنة ۲۳ق جلسة ۱۹۹۳/۲/۲۲ وایضا الطعن رقم ۱۹۸۹ لسنة ۲۳ جلسة ۲۲/۱/۱۲۲۱).

١٢ - من المقرر ان محكمة الموضوع ليست ملزمة بإجابة الدفاع الى ما يطلبه من ندب غبير لتقدير حالة المتهم العقلية مادامت قد استبانت سلامة عقله من موقفه في التحقيق ومن حالته النفسية ومن اجاباته على ما وجهته اليه من الاسئلة ذلك ان تقدير حالة المتهم التي يترتب عليها الاعفاء من المسئولية الجنائية أمر يتعلق بوقائع الدعرى يفصل فيه قاضى الموضوع بما لا معقب عليه طالما انه يقيمه على اسباب سائفة.

(الطعن رقم ۲۲۱۳ لسنة ۳۱ق جلسة ۱۹۲۱/۱۱/۲۸ وایضا الطعن رقم ۶۸۱ لسنة ۳۶ق جلسة ۲۹/۱۹۶۱). ١٣ - يشترط لاتعدام المسئولية المتائية أن يكون المتهم فاقد الشعور أو الاغتيار وقت ارتكاب الغمل طبقا للاموال المشار اليها في المادة ١٣ من قانون المقويات امنا الامنابة المرضيية بالدرن والارهاق في العمل فليس من الاهوال المتصوص عليها في تلك المادة. (الطعن رقم ١٩٧١ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٠٨/١/١٣).

١٤ - لاتلتزم محكمة الموضوع بندب غبير اذا هي رأت أن ما طلبه العقاع من المتهم من استطلاع رأى طبيب نفساني لا يستند الي اساس جدى لاسباب سائفة اوردتها فإذا تناول المكم دفاع المتهم من انه گان في حالة فقد فيها شعوره وايراكه واغتياره وقت ارتكاب المادث ورد عليه بقوله: «أن تصرفات المتهم قبل المادث وبعده ووقت المادث كلها كانت تدل على ثباته ومقله وعلمه بما يفعل وفعل ولم يكن لديه انحراف قلم يثبت أو يقوم أي دليل على انه كان في حالة جنون أو ماهة مقلية القدته شعوره واغتياره بل كان تفكيره الارادي والشموري قائما - من كيفية نهابه لامة وعدم نكر ذلك لأحد وتصميمه على القتل واشغاذ الطرق التي تبنع من أن يوجه اليه اتهام أو أشتياه - من طريقة منعوده المنزل ويشوله فيه وارتكابه العابث وبعده ومن مغاطبة زوجته وحديثه معها ومصاحبتها ومسح بصماته وغسل اداة القتل والبحث مما كان يريد أخذه من نقود ومصوغات واوراق ثم بعد كشف الجثة من تصويره الواقعة وإلقاء الشبيهات على سيارق منههول أميام المعقق الأول ولصديقه راشقه واقتشراض النقود في البيوم التبالي كلذلك يقطم في تمام شيمبوره وادراكه لما يفعل وارتكن . . . ، فلا تكون المكمة بعد ذلك في حاجة الى أن تستمين برأي طبيب في الأمراش المقلية أو النفسية في أمر بيئته مناصر الدمري ومايوشر فيها من تعقيقات.

(الطمن رقم ١٠٩٦ لسنة ٢٩ق جلسة ١/١١/١٩٥٩).

١٥ -الاصل أن الغيبوبة المائعة من المسئولية - على مقتضي المادة ٢٧ من قانون العقوبات - هى التى تكون ناشئة عن عقاقيد مخدرة تناولها البعانى قهرا عنه أو على غير علم منه بحقيقة أمرها ومغهوم ذلك أن من يتناول مادة مخدرة أو مسكرة مختارا وعن علم بحقيقة أمرها يكون مسئولا عن الجرائم التى تقع منه وهو تمت تأثيرها فالقانون فى هذه العالة يجرى عليه حكم المدرك التام الادراك معا ينبنى عليه توافر القصد البنائى لديه ألا أنه لما كانت هناك بعض جرائم يتطلب القانون فيها ثبوت قصد جنائى خاص لدى المتهم فإنه لا يتصور اكتفاء الشارع في ثبوت هذا القصد باعتبارات وافتراضات قانونية بل يجب التعقق من قيامه من الادلة المستمدة من حقيقة الواقع وهذا ما استقر عليه قضاء محكمة النقض فى تقسيرها للمادة ٢٧ من قانون العقوبات وهو المعول عليه فى القانون المغدي الذي الخدى الذي الخدى الذي الخدى منه المادة ٢٧ من قانون العقوبات وهو المعول عليه فى القانون

(الطمن رقم ٦٣٦ لسنة ٢٩ل جلسة ،٢٠/١٩٥٩).

١٦ --- مثاط الاسر يايداع الشهم امد المال المنة الاصراف المقلية في مالة يراثه أن يكون الشهم وقت صدور الحكم محسايا يمافة في مقله.

(العلمن رقم ٢١٧ه لسنة ٥٣٤ جلسة ١٩٨٤/١/٨).

۱۷ -- المرش الذي تنصدم به المسئولية قانونا وقق المادة ۱۳ مقويات هو الذي من شأته ان يعدم الشعور والادراك سائر الاعوال النفسية التى لا تفقدالشفس شعوره وادراكه لا تعد سببا لانعدام المسئولية.

(الطعن رقم٤٤٦ لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٨٨/١٠/١٩٨٨).

٨٠ - تقدير حالة المتهم العقلية موضوعي على للمكمة حتى يكون قضاؤها سليما ان تعين خبيرا للبت في هذه الحالة وجودا وعدما أو تورد اسبابا سائغة لاعراضها عن ذلك - تمسك المدافع عن الطاعن بسبق إصابته بعرض عقلي جوهري - وجوب تحققه عن طريق للفتص فنيا أو الرد بعا ينفي ذلك بأسباب سائغة القعود عن ذلك يعيب الحكم.

(الطعن رقم٥٨٥٥ لسنة ٥٥٨ جلسة ١٩٨٨/١٢/١٥).

١٩ - المرض النفسى لا يؤثر في سلامة المقل وصحة الادراك وتتوافر فيه المسئولية الجنائية - سلطة المحكمة في تقدير القوة التدليلية لعناصر الدعوى وهي الغبير الاعلى في كل ماتستطيع أو بالاستعانة بخبير يخضع رأيه لشقديرها هي غير ملزمة بإعادة المهمة لذات الغبير أو ندب خبير اخر في الدعوى مادام استنادها الى الرأى الذي استندت اليه هو استناد سليم لا يجافي العقل والقانون. (الطعن رقم ٧٧٥٠ لسنة ٥٠٥٠ جلسة ١٩٨٨/١/٥).

#### مسادة (٦٣)

لا جريبة إذا وقع الفعل من موقف اميرى هى الاحوال الاتية، (أولا) إذا ارتكب الضعل تنفيسنا لأمر عسادر اليبه من رئيس وجبت طيه اطاعته او اعتقد انها واجبه طيه.

(ثانيها) إذا هسنت نيسته وارتناب شملا تنفيهذا لما أمرت به القوانين أو ما اعتقد ان اجراءه من اغتصاصه.

وطى كل حبال يجب على للوظف ان يشبت انه لم يرتكب
 الغمل الا بعد التثبت والتحرى وانه كان يعتقد مشروعيته وان
 اعتقاده كان ببنيا على أبباب بعثولة.

# تعليقات وأهكسام أداء الواجب سب عام للإباحة،

أداء الواجب كاستعمال الحق من أسباب الإباحة العامة فهو لا يتقيد بجريمة أو جرائم معينة فكل عمل يرتكب تنفيذا لامر القانون لا ينبغى ان يكون مؤاخذا عليه جنائيا لانه عمل مأمور به والشارع لا ينتقض بالعقاب على ما يأمر بإجرائه ويلاحظ علي نص المادة ١٣ عقوبات أمران أولهما أن الشارع ضيق من مجاله فقصره على الموظفين العموميين وثانيهما أنه وسع فيه على الموظفين فاسقط مسئوليتهم جنائيا في حالات يكون عملهم فيها مخالفاً(ا).

# المتصود بالوظف المام ني نطاق المادة ٦٣ عقوبات،

لتحديد المقصود بالموظف العام في حكم المادة ١٣ عقوبات ينبغي ان نضع في الاعتبار الغاية التي يهدف اليها النص فإذا كان النص يقرر سببا لإباحة الافعال التي ترتكب تنفيذا لما أصرت به القوانين واللوائع أو الأواصر رئيس تجب طاعت فصعني ذلك ان الإباحة مرتبطة بمزاولة الوظيفة العامة ومن اجل ذلك نجد ان المعيار الموظف العام هو الذي يتفق واهداف القاعدة المبححة وليس المعيار الشكلي بمعني ان من يباشر الوظيفة العامه المبيحة وليس المعيار الشكلي بمعني ان من يباشر الوظيفة العامه الشخص بجهة الدولة فالنشاط الذي يباشر هو الذي يضفى على صاحبه صفة الموظف العام طالما انه يباشر باسم ولضالح الجهة العامة فهناك اذن شرطان لاعتبار الشخص موظفا عاما في حكم المادة ١٣ عقوبات الاول هو مباشرة نشاط عام من اختصاص جهة عامة والثاني ان يكون النشاط منسوبا لتلك الجهة ولا قيمة بعد ذلك ان تكون علاقة المسخص بالجهة العامة التكون علاقة الشخص بالجهة العامة تحكمها قانون انعاملين المديين بالدولة او القوانين واللوائح الخاصة التي بها تتحدد علاقة الفرد

بالههة العامة. ويستوى ايضا نوع النشاط فقد يكون نشاطا اداريا بحتا كما قد يكون تشريعيا أو قضائيا وعليه فيندرج تحت مفهوم الموظف العام الضيق له وايضا جميع المستخدمين في المصالح الحكومية والمؤسسات والهيئات العامة ورجال القضاء والنيابة والشرطة والجيش بما فيهم المجندين منهم. والمكلفين بخدمة عامة (١).

- وقد قررت محكمة النقض أن الموظف المام هو من يولى قدراً من السلطة العامة بصفة دائمة أو مؤقتة أو تمنع له هذه الصفة بمقتضى القوانين واللوائح سواء أكان يتقاضى مرتبا من الفزانة كالموظفين والمستخدمين الملحقين بالوزارات والمسالح التابعة لها أم بالهيئات المستقلة ذات الصفة العامة كالجامعات والمجالس البلدية ودار الكتب أم كان مكلفا بخدمة عامة دون اجر كالعمد والمشايخ ومن اليهم(؟).

- وهكذا فبرسقتشي هذا التعريف الموسع يدخل في نطاق الاباهة من ليس «موظفا عاما» بالمعنى الدقيق في فقه القانون الادارى ولكن يخرج عنه كل من لايتولى قدرا من السلطة في الدولة وبهذا يخرج عن هذا المفهوم الزوجة إذا نقذت أسر زوجها والابن إذا نقذ أمر ابيه والخادم إذا نقذ أمر محدومه (").

## صور تطبيق المادة ٦٣ عقوبات،

نص المادة ١٣ عقوبات يشمل مايؤديه الموظف العمومي قياما بواجباته وقيامه بواجباته لا يتجاوز احدى صورتين:

١ - ان يكون عمل الموظف مطابقا للقانون سواء كان تنفيسذا

<sup>(</sup>١) التكتور مأمون سلامة للرجم السابق ص ٩٠.

<sup>(</sup>٢) نقش ١٩٥٦/١٢/٢٥ مجموعة اعكام النقش س٧ رقم١٦٥ مي١٣٢١.

<sup>(</sup>٣) الدكتور جلال ثروت المرجع السابق ص٧٠٧.

لأمر رئيسه أو قياما بواجبه في تنفيذ اوامر القانون.

٢ - ان يكون عمل الموظف غير مطابقا للقانون سواء كان الامر
 المبادر على خلاف القانون او خطأ الموظف في فهم وأجيه.

### المالة الأولى، عبل الوظف العبومي أذا كان مطابقا للقانون،

يكون العمل الذي يقوم به الموظف مطابقا للقانون في حالتين نصت عليهما المادة ٦٣ مقوبات الاولى اذا ارتكب الفعل تنفيذا لأمر رئيس وجبت عليه اطاعته والثانية إذا ارتكب الفعل تنفيذا للقانون وتتفق المالتان في ان الموظف فيهما بواجب ويضتلفان في ان الموظف في العالة الثانية يتحمل مسئولية العمل شخصيا أما في العالة الاولى فإنه ينفذ فيها امرا يتحمل غيره مسئوليته وعلى أي حال يجب ان يكون العمل قانونيا في العالتين.

وإذا كان عمل الموظف مطابقا للقانون سواء كان نتيجة لتنفيذ المر رئيس تهب عليه اطاعته أو قياما بواهبه لتنفيذ القانون فلا مسئولية على الموظف في ذلك وهذا أمر ماكان يمتاج إلى نص لأن القانون يوجب على المرءوس اطاعة أسر رئيسه والاكان عبرها للمؤاغذة التاديبية كما يستلزم قيام الموظف بتنفيذ أوامر القانون وبذلك لا يكون عمل الموظف مباعا فقط ولكنه فوق ذلك واجب مفروض فلا يترتب عليه أي مسئولية جنائية ولا مدنية.

- ومن أمثلة تنفيذ أمر قانونى صادر من رئيس تجب اطاعته البلاد وهو ينفذ حكم الاعدام والقبض على متهم بمعرفة البوليس بناء على امر صحيح من وكيل النيابة والمعضر الذي يبيع منقولا للفير بناء على أمر صادر من جهة القضاء.

ومن أسئلة عمل الموظف المطابق للقانون الذي يقوم به اداء لواجبه دخول وكيل النيابة منزل المتهم لتفتيشه بعد التبليغ عن جناية أو جنمة ومأمور الضبطية القضائية كذلك في أحوال التلبس أو أصدار القاضي حكما بحبس متهم مقدم للمحاكمة.

#### المالة النانية، عبل للوظف العبومي أذا كان غير بطابق للقانون،

ويكون ذلك في حالتين ايضا الاولى اذا كان الموظف قد ارتكبه تنفيذا لأمر ليس من الاوامر الواجب عليه العمل بها اما لأن العمل المأمور به في ذاته غير جائز في القانون او لان الأمر به صدر معن لا يملك اصداره او لان الموظف الذي امر به ليس رئيسا له في المقيقة ويكون الموظف المأمور قد ارتكب العمل رغم ذلك معتقدا بصحة الأمر اليه وانه مكلف بتنفيذه مثال ذلك ان يقبض الموظف بحسن نية على انسان بمقتضى أمر بالقبض باطل من حيث الشكل والعالة الثانية ان يكون الموظف قد أغطأ في معرفة واجبه وارتكب العمل بحسن نية اعتقادا منه من اختصاصه كحالة الموظف الذي يقبض بحسن نية على إنسان غير الذي عين في امر بالقبض مستجمع للشروط القانونية.

ولما كنان العنمل غنيس قنانونى فى هاتين المبالتين كنان من المفروض أن يسأل الموظف جنائيا عنه ولكن الشارع رأى ضمانا لما يجب للموظفين العمومين من الطمأنينة فى القيام بأعمالهم إعفاء الموظف من المسئولية الجنائية بشرطين:

١ -- أن يكون حسن النية معتقدا مشروعة العمل.

٢ – ان يثبت انه لم يرتكب الفعل إلا بعد التثبت والتحرى وان
 اعتقاده بمشروعيته بني على اسباب معقولة.

### ١\_ عسن النية ،

وحسن النية معناه أن الموظف يجهل العيب الذي يشوب قمله وإنه لهذا يعتقد أن قعله مشروع. وملى هذا فإذا جاوز الموظف اختصاصه فحسن نيته يعنى جهله بذلك واعتقاده على العكس بأنه يأتى فعلا داخلا فى حدود اختصاصه وكذلك اذا نقذ الأمر لرئيس لا تجب طاعته فحسن نيته تعنى جهله بالعيب واعتقاده أن إنقاذ أمرا لرئيس واجب عليه.

## أما شرط التثبت والتمرىء

فمقاده أن الموظف قد بذل جهدا معقولا في سبيل التحقيق من مشروعية الفعل الذي أتاه أما انفاذه للقانون أو لأمر الرئيس وهذا الجهد هو جهد الرجل العادي في مثل وظيفته ومركزه والوقت المتاح له ولا يطلب منه – في مثل هذه الأحوال – أن يناقش الأمور مناقشة الفقيه بل يكفى ألا يكون الفلط الذي وقع فيه (سواء أكان غلطا في الواقع أو في القانون)غلطا مكشوفا يستطيع أن يتبينه فإن جاز عليه فهو حسن النية ولكنه لم يؤد واجبه في التثبت والتحري لكشف الفلط.

وخلاصة ذلك أن القانون يشترط شرطين لإباحة العمل غير القانوني الذي أتاه الموظف تنفيذا للقانون أو أسر الرئيس الأول شرط حسن النية والثاني شرط التثبت والتحري ولا يغني أحدهما عن الآخر كما أنهما واجبا معا لإباحة العمل في هذه العالة اباحة لا يترتب عليها مسئولية جنائية.

## انبات هسن النية والتنبت والتمرى ،

إن قاعدة على صاحب الدفع عبء اثباته لا يعمل بها في المسائل الجنائية لخطورتها فعلى النيابة أن تثبت ليس فقط توافر اركان الجريمة بل أيضا عدم قيام سبب يحول دون معاقبة المتهم وعلى المحكمة أن تتحرى بنفسها حقيقة الخلوف التي ارتكب فها الفعل فلا تقضى بالإدانة الااذا توافرت العناصر اللازمة لذلك. وعلى خلاف هذا

الأصل جاءت الفقرة الأغيرة من المادة ١٣ عقوبات فالقت علي عاتق المتهم عبء اثبات حسن النية والتثبت والتصرى وجاء في تعليقات العقائية أنه دمما يؤول أن تشدد المحاكم فيما يختص بالإثبات المقدم وليس في هذا الشرط صفالاة من المشرع لأنه أذا كان يسوى بين العمل القانوني والعمل غير القانوني حتى لا يدعو تهديد الموظف بمسئولية مطلقة الى تردده فيما هو من وظيفته مما يلحق ضررا بالمصلحة العامة فمن الواجب أيضا ألا يغفل جانب الأفراد الذين يعتدى على حقوقهم مما مقتضاه التنبيه الى عدم الإقدام على العمل مالم يكن بيد الفاعل الدليل على قيام أسباب معقولة تبرر اعتقاده بعشروعية العمل(١٠).

### بن أعكام بعكية النقض

١- الأحكام التى تضمنتها المادة ١٣ من قانون العقوبات غاصة بالموظف العام ومن ثم فلا يستفيد منها من لم تكن له هذه الصفة كما هو واقع العال في الدعوى المطروحة - حتى وإن كانت العلاقة بينه وبين من أصدر الأمر تقضى عليه الطاعة كما أنه ليس لمرؤس أن يطيع الأمر الصادر من رئيسه بارتكاب فعل يعلم هو أن القانون يعلم عليه.

( الطعن رقم ٧٤٢ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/١١/٢٣).

 حن المقرر أن أعضاء الإتماد الإشتراكي العربي ليسوا من طائفة الموظفين العامين وإن كانوا مكلفين بخدمة عامة ومن ثم فإن الطاعنين - بصفتهم أعضاء إحدى لجان هذا الإتحاد - لا يستفيدون

 <sup>(</sup>١) المراجع في ذلك الدكتور السيد مصطفى السميد من ١٧٤ وسايعدها والدكتور محمود مصطفى من ٢١٧ وما يعدها، والمستشار محمود ايراهيم اسماميل من ٤٠٧ ومايعدها، والدكتور جلال شروت من ٢١٧ ومايعدها،

من حكم البند الثاني من المادة ٦٣ من قانون العقوبات.

( نقض جلسة ١٩٧٨/٢/٥ مجموعة أحكام النقض س ٢٩ ق ٢٤ ص١٣٢).

٣- من القرر أن الأحكام التي تتضمنها المادة ٦٣ من قانون العقوبات إنما تنصرف بصراحة نصها الى الموظف العام فلا يستفيد منها من لم تكن له هذه الصفة وبالتالي فإن حكمها لا يمتد الى العاملين بالشركات العامة سواء منها المؤممة أو التي تساهم الدولة أو إحدى الهيئات العامة في مالها بنصيب.

( نقض جلسة ١٩٧٤/١/٢٤ مجمعوعة أحكام الذ تض س ٢٥ ص ٥٧٠).

3- من المقرر أن طاعة المرؤوس لرئيسه لا تكون في أصر من الأمور التي يحرمها القانون وقد جعل القانون أساسا في المادة ١٣ من قانون العقوبات لمنع مسئولية الموظف أيضا بما ينبغي له من وسائل التثبت والتحرى وأنه كان يعتقد مشروعة الفعل الذي قام به إطاعة لأمر رئيسه وإن اعتقاده كان مبنيا على أسباب معقولة.

( الطعن رقم ٢٠٤٠ لسنة ٢٣ ق جلسة ٢٤/٤/١٩٦٤).

٥- مايقوله الطاعن خاصة بعدم مسئوليته عن جريمة اختلاس أموال أميرية طبقا لنص المادة ٦٣ من قانون المقوبات لأنه انصاع لرغبة رئيسه المتهم الأول - هذا القول مردود بفعل الإختلاس الذي أسند اليه وإدانته المحكمة به هو عمل غير مشروع ونية الإجرام فيه واضحة بما لا يشقع للطاعن فيما يدعيه من عدم مسئوليته - بل إن إدامه على إرتكاب هذا الفعل يجعله إسوة بالمتهم الأول في الجريمة وفضلا عن ذلك فالذي يبين من الإطلاع على محضر الجلسة أن الطاعن

لم يشر هذا الدفاع أمام محكمة الموضوع حتى تستطيع الثبت من حقيقة الصلة التى تربطه بالمتهم الأول بصفة هذا الأغير رئيسا له. ( الطعن رقم ۱۷۷۰ لسنة ۲۹ ق جلسة ۱۹۸/٤//۱).

٦- أن المادة ٦٣ من قانون العقوبات في فقرتها الأولى لا تنطبق إلا اذا ثبت صدور أصر من رئيس وجبت طاعت ولا يغني اعتقاد الموظف بصدور الأمر عن حقيقة صدوره فعلا والتثبت من صدور الأمر لا غنى عنه لتوافر حسن النية.

(الطمن رقم ١٤١٢ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٥٧/١/١٩٥١).

٧- أورد الشارع المادة ١٣ من قانون العقوبات ليجعل في حكمها مصانة للموظفين العموميين حتى لا يتحرجوا في أداء واجباتهم أو ترددوا في مباشرتهم لهذه الواجبات خشية الوقوع في المستولية الجنائية وقد جمعل الشارع أساسا لمنع تلك المسئولية أن يكون الموظف فيما قام به حسن النية ومن أنه قام أيضا بما ينبغي من وسائل التثبت والتحرى وأنه كان يعتقد مشروعية الفعل الذي قام به وأن اعتقاده كان مبنيا على أسباب معقولة ومن ثم فإذا كان المتهم يعمل في ظروف تجمله يعتقد أنه وهو يقوم بخدمة الملك السابق في الوظيفة المفصمة له إنما كان يباشر عملا له مبيغته الرسمية وإرتكب فعلا ينهى عنه القانون تنفيذا لأمر صادر اليه من رئيسه الذي تجب عليه طاعته فإنه لا يكون مسئولا على أي الأحوال.

(الطعن رقم ١٠٩٥ لسنة ٢١ ق جلسة ١٢/٢٠/١٩٥١).

 ٨- متى كان المتهم قد عين طبقا للأوضاع القانونية فى وظيفة بديوان الخاصة الملكية السابق الذى نظم على غرار المسالح الحكومية وطبق على موظفيها ومستخدميها نفس الأنظمة واللوائح التي تطبق على موظفى الحكومة ومستخدميها سواء بسواء فإنه يكون في هذا القدر من الكفاية ما يخوله الحق في الإفادة من الإعفاء الوارد في المادة 17 من قانون العقوبات.

( الطعن رقم ۱.۹۰ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۰۱/۱۲/۲۰ حكم النقض السالف الذكر).

 إذا كانت الوقائع مما لا يمكن للرجل العادى القهم أن يقترض منها أنها مما يجوز للرئيس أن يأمر مرؤسيه بارتكابها لخروجها عن حدوده فلا محل إذن لتطبيق هذه المادة.

( نقض جلسة ١٩٣١/٥/٧ مجموعة القواعد القانونية جـ ٢ ق ٢٥٣ ص ٣٠٣).

. ١-٠ أن المادة ٥٨ عـقـوبات (قديم والمقابلة لنص المادة ٦٣ من قانون العقوبات المالي ) تشترط لتبرير الفعل الواقع من الموظف - فوق أن يكون حسن نية - وجوب تحريه وتثبته من ضرورة التجائه الى ما وقع منه ووجوب اعتقاده مشروعية عمله اعتقادا مبنيا على أسباب معقولة فلاحق له في التمسك بهذه المادة.

( نقض جلسة ١٩٣٥/٣/١١ مجموعة القواعد القانونية جـ٣ ق ٣٤٧ ص ٤٤٧).

۱۱- إن مظهر التثبت والتصرى الذين يتطلبهما القانون في المالة المنصوص عليها بالمادة ٥٨ من قانون العقوبات (قديم) هو ألا يلجأ الموظف الى إستخدام سلاحه ضد من يشتبه في أمرهم الابعد التيقن من أن لشبهته محلا وإستنفذ وسائل الإرهاب والتهديد التي قد تعينه على القبض على المشتبه فيهم بغير حاجة الى إستعمال

سلاحه (نقض جلسة ۲۱/۱۰/۲۱ مجموعة القواعد القانونية جـ ۲ ق ۲۸۱ ص ۲۱۱).

# من الأمكام المدينة لمكمة النقض في أسباب الإباهة وموانع العقاب

۱- اعتماد الحكم المطعون فيه في نفيه لعالة الدفاع الشرعى على خلو الأوراق من وجود اصابات بالطاعن وشقيقه وهو ما يغاير الثابت بتحقيقات النيابة ومحضر الشرطة من وجود إصابات بهما خطة في الإسناد يعيبه بالفساد في الإستدلال.

(الطعن رقم ١٢٥٨١ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩٢/١١).

٣- حق الدفاع أن غيره تقدير قيامه العبرة فيه على الظروف للميطة بالمدافع وقت رد العدوان محاسبته على مقتضى التفكير الهادئ البعيد عن هذه الظروف غير صحيح.

(الطمن رقم ۱۲۰۸۱ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩٢/٢/١١).

٣- هذا الدفاع الشرعى شرع لدفع كل اعتداء مهما كانت جسامته عدم النظر الى تناسب فعل الدفاع مع الإعتداء. إلا بعد ثبوت قيام حالة الدفاع الشرع ثبوت قيام هذه العالة وتصقق التناسب أثره براءة المدافع زيادة فعل الإعتداء زيادة غير مقبولة يعد تجاوزا لعق الدفاع مستوجبا للعقاب.

( الطغن رقم ٢٠٠٦٦ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩٢/٤/٩).

٤- القرر أن محكمة الموضوع ليست ملزمة بتقصى اسباب إعفاء المتهم من العقاب في حكمها الا اذا دفع بذلك أمامها فإذا هو لم يتمسك أمامها بسبب فلا يكون له أن يتعى على حكمها اغفاله التحدث عنه.

(الطعن رقم ١١٥١٩ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٤/١/٩٩٣).

### ٥- طاعة الرئيس وهدودها :

طاعة الرئيس لا تمتد بأي حال الى ارتكاب الجرائم وليس على المرووس أن يطيع الأمر الصادر اليه من رئيسه بإرتكاب فعل يعلم أن القانون يعاقب عليه .

(الطعن رقم ،١٨٦ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٣/٢/١٦).

١- ١١ كان يبين مما أورده الحكم المطعون فيه - أنه اطرح الدفع باعفاء الطاعنة من العقاب استنادا الى نص المادة ٤٨ من قانون العقوبات وكانت هذه المادة بعد أن نصبت في فقرتها الأولى والثانية والثالثة والرابعة على جريعة الإتفاق الجنائي والعقوبات المقررة للفاعلين لها والمشاركين فيها والمحرضين عليها نصبت في فقرتها الأخيرة علي أن «ويعفى من العقوبات المقررة في هذه المادة كل من بادر من الجناة بإخبار الحكومة بوجود إتفاق جنائي وبمن اشتركوا فيه قبل وقوع أية جناية أو جنحة وقيل بحث وتفتيش الحكومة عن أولئك الجناة فإذا حصل الأخبار بعد البحث والتفتيش تعين أن يوصل الإخبار فعلا الى ضبط الجناة الآخرين) وكان مناط تطبيق هذه حالتي امتناع العقاب يتعين أن يكون سابقا على وقوع أية جناية أو جنحة تنفيذا للإتفاق الجناق الجناة على وقوع أية جناية أو حنحة تنفيذا للإتفات المعنائي وذلك على خلاف مانصت به المادة ٤٨

استعمالها والإتجار فيها التي قصد الدفاع الإستفادة من أعمالها - من أن يعفى من العقوبات المقررة في المواد ٢٣، ٣٤. ٣٥ كل من بادر من الجناة بابلاغ السلطات العامة من الجريمة قبل علمها بها فإذا حصل الإبلاغ فعلا الى ضبط باقى الجناة. ويبين من ذلك أن الشارع فرق بين حالتين للإعفاء في المادة ٤٨ من القانون الأخير تتميز كل منهما بعناصر مستقلة وأفرد لكل حالة فقرة خاصة وإشترط في العالة الأولى فضلا عن المبادرة بالأخبار أن يصدر الإخبار قبل علم السلطات العامة بالجريمة. أما العالة الثانية من حالتي الإعفاء فهي لم تستلزم المبادرة بالإخبار بل اشترط القانون مقابل القسمة التي منصها للجاني في الإخبار أن يكون اخباره هو الذي مكن السلطات من ضبط باقي الجناة مرتكيي الهريمة.

( الطعن رقم ١١٠١٥ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٣/٤/٧).

## ٧- تأديب الزوع لزوجته،

من المقرر أنه وإن أبيح للزوج تأديب المرأة تأديبا خفيفا على كل معمية لم يرد في شأنها حد مقرر ألا أنه لا يجوز له أن يضربها ضربا فاحشا ولو بحق – وحد الضرب الفاحش هو الذي يؤثر في الجسم ويغير لون الجلد وإذ كان الطاعن قد اعتدى على المجنى عليها اعتداء بلغ من الجسامة العد الذي أوردها حتفها فليس له أن يتعلل بما يزعمه بأن له حقا يبيح له ما جناه.

(الطعن رقم ٧٥٧٠ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٤/١/٩).

٨- لما كان الأصل في الدفاع الشرعي أنه من الدفوع الموضوعية التي يجب التمسك بها لدى محكمة الموضوع ولا تجوز اثارتها لدى محكمة النقض الا اذا كانت الوقائع الثابتة بالحكم ودالة بذاتها على

تحقق حالة الدفاع الشرعى كما عرفه القانون أو ترشح لقيامها. (الطعن رقم ١٩٨٣ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٩٤/١/٧).

٩- إثارة تجاوز حق الدفاع الشرعي مردود بأن البحث في ذلك لا يكون إلا بعد نشوء الحق وقيامه ولما كان الحكم المطعون فيه قد أورد الواقعة على صورة لا تقيم هذا الحق للطاعن فإنه لا يكون قد قام له حق الدفاع يسوخ له البحث في مدى مناسبة قتله للمجتى عليها كرد على هذا العدوان.

(الطعن رقم ۱۹۸۳ لسنة ۱۲ ق جلسة ۱۹۹٤/۱/).

١- لما كان حق الدفاع الشرعى لم يشرع لمعاقبة معتد على إعتدائه وإن حالة الدفاع الشرعى لا تتوافر متى أثبت الحكم أن ما قارف الطاعن من تعد إنها كان من قبيل القصاص والإنتقام فإن ما أررده الحكم ودلل عليه تدليلا سائغا من نفى توافر حالة الدفاع يتفق وصحيح القانون وإذ كان من المقرر أن تقدير الوقائع التى يستنتج منها قيام حالة الدفاع الشرعى أو إنتفاؤها متعلق بموضوع الدعوى لحكمة الموضوع الفصل فيها بلا معقب متى كانت الوقائع مؤدية الى النتيجة التى رتبتها عليها.

(الطعن رقم ٢٠٠٥٥ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٣/١٠/٥).

۱۱ عجز السلطات عن القبض على سائر الجناه تقصيرها فى تعقيبهم أو لتمكنهم الفرار لا أثر له على الإعفاء من العقاب متى تمققت موجباته. الفصل فى جدية المعلومات وأثرها فى تسهيل القبض على الجناة موضوعى. وفى ذلك قضت محكمة النقض بأن «مفاد نص المادة ٤٨ المشار اليها أن القانون لم يرتب الإعفاء بعد علم السلطات بالجريمة الا بالنسبة للمشهم الذى يسهم بإبلاغه إسهاما

إيجابيا ومنتجا وجديا في معاونة السلطات للتوصل الى مهربى المخدرات والكشف عن العرائم الفطيرة المنصوص عليها في المواد ٣٠ ، ٣٠ من ذلك القانون باعتبار أن هذا الإعفاء نوع من المكافئة منصها الشارع لكل من يؤدي غدمة للعدالة فإذا لم يتحقق صدق التبليغ بأن كان غير متسم بالجدية فلا يستحق صاحبه الإعفاء البنغاء مقوماته وعدم تمقق حكمة التشريع لعدم بلوغ النتيجة التي يجرى عنها بالإعفاء وهي تمكين السلطات من وضع يدها علي مرتكب بالجرائم الفطيرة ومتى قام المتهم بالإفضاء بالمعلومات الجدية المؤدية الى ذلك تمقق موجب الإعفاء ولو عهزت السلطات من القبض على سائر الجناة سواء كان ذلك راجعا الي تقصير الجهة المكلفة بتعقيهم والقبض على والقبض على والقبض على دالة من القبض على عائمي على ماينتهم في المعروع وله في ذلك التحديد المطلق مادام يقيمه غلى عابنته من مناصر العمود،

(الطمن رقم ٣٢٥٢ لينة ٦٦ ق جلسة ١٩٩٤/٤/١).

الباب الماش المجرمون الأحداث المواد من ٦٤ هتى ٧٣ الفيت بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ المادر بشأن الأحداث

# الباب المادى عشر العفو عن العقوبة والعفو الشامل

#### (Y\$) Jala

العدّو من العدّوبة المكوم بها يقتحى استاطها كلها أو بعضها أو إبدالها بعدّوبة أغف عنها متررة قانونا.

ولا تسقط المقوبات التبعيبة ولا الأنار البنائية الأغرى
 الترتبة على الحكم بإدانة بالم ينص في أمر العلو على غلاف ذك.

#### مادة (٩٥)

- اذا صدر المئو بإبدال العقوبة بأخف منها تبدل مقوبة الإمدام بمثوبة الأشال الشاتة للؤبدة.
- وإذا عفى عن معتوم عليه بالأنفال الشاقة الؤبدة أو بدات عقوبته وجب وهمه حتما تعت مراقبة البوليس مدة غمس سنين.

والعنو عن المتوبة أو إبدائها إن كانت بن العقوبات القررة المنايات لا يشمل المرمان بن المقوق والزاينا النصوص عنها نى الفقرات الأولى والتنانية والفامسة والسادسة بن المادة الفامسة والمشرين بن هذا القانون وهذا كله إذا لم ينص نى العضو طى خلاف دلك .

#### (Y%) Sale

العشو الشامل يهنع أو يوقف السيس في إجراءات الدعوى أو يممو حكم إدانة.

ولا يمِس مقوق الفير الا اذا نمن القانون الصادر بالمفو على خلاف ذلك.

# تعليقات وأهكام تعريف العفو عن العقوبة وأهميته،

العقو عن العقوبة هو إقالة المحكوم عليه من تنفيذها كلها أو بعضها أو إبدالها بعقوبة أخف منه قانونا (المادة ٧٤ عقوبات) وهي وسيلة لا غنى عنها لتحقيق العدالة في بعض الأهوال فقد تصدر العقوبة نتيجة اخطأ القضائي لا سبيل الى إصلاحه بالوسائل المقررة في القانون كما أنه وسيلة للتخفيف من قسوة العقوبات الى حد دون ما يسمح به القانون للقاضي وأضيرا قد يكون من حسن دون ما يسمح به القانون للقاضي وأضيرا قد يكون من حسن السياسة العفو عن جزء من العقوبة لمن ينفذ جانبا منها وهو حسن السياسة العفو عن جزء من العقوبة لمن ينفذ جانبا منها وهو حسن لا يتوقف على قبوله له فليس له أن يرفض عفوا صدر من ولى الأمر لأن تنفيذ العقوبات وإسقاطها ليس من حق المحكوم عليه بل من حقوق المجتمع ممثلا في ولى الأمر (١٠).

- ويبنى على ذلك أن العفو تنازل من الهيئة الإجتماعية عن كل أو بعض حقوقها المترتبة على الجريمة ويلجأ اليه لأسباب مختلفة منها الرغبة في إسدال الستار على جريمة أو جرائم من نوع معين لأنها ترجع الى عهد بغيض تقضى المسلمة بعدم تجديد ذكره ويكون بالعفو غير التام ويلجأ اليه في حالة الخطأ القضائي الذي لاسبيل

<sup>(</sup>١) الدكتور السعيد مصطفى السعيد المرجع السابق ص ٧٤٠.

الى إصلاحه بالطرق القضائية أو التخفيف من شدة قانون المقوبات في ظروف تبرر ذلك<sup>(۱)</sup>.

## ممن يصدر العفو عن العقوبة ومعنمونه،

ويصدر العفو عن العقوبة بقرار من رئيس الجمهورية والذي له العفو الكامل عن العقوبة أو عن جزء منها أو إبدالها بعقوبة أخرى. والاصل أن قرار العفو لايصدر الا بعد صيرورة الحكم بالعقوبة باتا فإذا صدر قبل ذلك فلا ينتج اثره لأن الدعوى الجنائية تكون قائمة والذي يسقط الدعوى هو العفو الشامل . وإن كانت محكمة النقض قد نصت بأن صدور العفو عن العقوبة اثناء نظر الطعن امام محكمة النقض يخرج الأمر من يد القضاء ويتعين على المحكمة التقرير بعدم جواز نظر الطعن().

والعفو عن العقوبة يكون بإسقاطها كلها أو بعضها أو بإبدالها بعقوبة أخف مقررة قانونا(المادة ١/٧٤ من قانون العقوبات) وابدال العقوبة جائز بأية عقوبة أغرى ينص عليها أمر العفو كأن ينص على ابدال عقوبة الاعدام بعقوبة اشغال شاقة أو بعقوبة سجن أو يعقوبة حبس إما أذا صدر العفو بإبدال العقوبة بأغف منها مطلقا ولم تبين في أمر العفو المقوبة التي توقع بدلا من العقوبة المحكوم بها فإن كانت هذه هي الإعدام فإن ابدالها يكون بعقوبة الاشغال الشاقة للؤبدة (المادة ١٠/٠ من قانون العقوبات).

وحق العقو مقرر في اغلب التشريعات لرئيس الدولة يباشره بوأسطة حكومته وتنص للادة ١/١٤٦ من الدستور على ان«لرئيس الجمهورية حق العقو عن العقوبة أوتخفيفها» (٢٠).

<sup>(</sup>١) الدكتور مجمود مصطفى المرجم السابق ص٩٩٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مامون سلامة المرجع السابق ص١٩٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجم السابق ص٦٩٧.

والعفو ملزم للمحكوم عليه فلا يجوز له بعد صدور العفو أن يقبل تنفيذ العقوبة لأنه منصه من رئيس الدولة قصد بها إقرار العدالة ورعاية الصالح العام والعفو يؤثر على العقوبة الاصلية وقد يعتد الى غيرها من العقوبات إذا نص فيه على ذلك والاصل أن العفو عن العقوبة المحكوم بها يقتضى أما إسقاطها كلها أن بعضها أن إبدالها بعقوبة أخف منها مقررة قانونا. والعقوبات الاصلية تكون محلا للعفو سواء كانت مقررة للجنايات أو للجنح بما فيها الغرامة وعبارة النص عامة لم تستثنى نوعا من هذه العقوبات.. وقد يسقط العفو العقوبة كلها وقد يقتصر على جزء منها فقط فيسمى عفوا جزئيا كأن العقوبة كلها وقد يقتصر على جزء منها فقط فيسمى عفوا جزئيا كأن الشاقة المؤقتة أو عقوبة الاسغال الشاقة أو عقوبة الاسغال الشاقة أو استبدال عقوبة السجن وقد يقتصر على تخفيف العقوبة عقوبة السجن وليس بلازم قانونا أن تكون العقوبة عقوبة السجن وليس بلازم قانونا أن تكون العقوبة المغففة هى التالية في الدرجة للمقوبة المكوم بها.

وبالنسبة لمراقبة البوليس فقد يعفى المحكوم عليه منها ايضا اذا تناول امر العفو ذلك صراحة. ومفاد ذلك انه إذا اقتصر أمر العفو على العقوبة الاصلة فلا يؤثر على غيرها من عقوبات تبعية واثار جنائية الا اذا نص فيه على خلاف ذلك كما وان العفو لا يمحو الحكم ولا يمحو الثاره الجنائية الا بنص خاص في أمر العفو.

### العضو الشبساءلء

يهدف العفو الشامل أو العفو عن الجريمة الى محو الاثار الجنائية المترتبة على بعض الجرائم ونظرا لان في ذلك تعطيل لاحكام قانون العقوبات والاجراءات الجنائية فلا يصدر العفو الشامل الا بقانون يحدد الافعال الإجرامية التي تخضع لأحكامه ويعتبر بمثابة استثناء على احكام قانون العقوبات لا يستبعد من العفو الشامل الا

مرتكبى الجرائم المحددة فيه قبل صدوره أو فى الفترة الزمنية التى حددها قانون التفو قالا يسرى العقو على الجرائم المرتكبة بعد صدوره.

ويترتب على العفر الشامل محو الاثار الجنائية المترتبة على ارتكاب المريعة وينفى عنها الصفة غيير المشروعة وبالتالي يمعو الاحكام الصادرة بالعقوبة من أجلها ويزول جميم اثارها المنائية ولا يؤثر العفو الشامل على حقوق الغيير المترتبة لهم عن الجريمة كالتعويضات والمباريف والرد إلا اذا نبص قانون العقو على خلاف ذلك «سادة ٢/٧١ عنقنوبات) غنيس أنه في هذه الصالة تشولي الدولة تعويض الغير لحقه من اضرار (١) ويعبارة اخرى بقتصر تأثير العفو على العقوبات فهو لا يمنع من تنفيذ المصادرة المكوم بها وفقا للمادة . ٢/٢ من قانون العقوبات ولا يمس العقوق المدنية أو التعويضات التي حكم بها لمن اصابه ضرر من الجريمة ذلك أن العقو لا يمجو عن الفعل ومنفة الضار واذا كان للمجتمع أن يتنازل عن مقه في معاقبة الجائي أو تنفيذ المقوبة التي صدرت عليه فليس له أن يتصرف في عق شخص لقرد من الافراد واستثناء من هذا يجوز النص في قانون العقو على سقوط الدعوى المدنية أو المكم نيها رغبة في عدم إثارة الجريمة على أي وجه وعندئذ يجب على المكومة أن تعوض من لمقه ضرر كما هو الشأن في نزع الملكية للمنفعة العامة (تراجع المادة ٧٦ من **ق**انون العقوبات)<sup>(۲)</sup>.

<sup>(</sup>١) الدكتور مأمون سلامة المرجع السابق ص-٦٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>۲) الدكتور محمود مصطنى المرجع السابق ص ۱۹۹.

## من أهكام معكمة النقض

١-إن أمر العقو عن العقوبة المحكوم بها وان شملت العقو عن العقوبات التبعية والأثار الجنائية المترتبة عليها فإنه على أي حال لا يمكن ان يمس القعل في ذاته ولا يمعو الصفة الجنائية التي تظل عالقة به. ولا يرفع الحكم ولا يؤثر فيما نقذ من عقوبة بل يقف دون ذلك جميعا.

(الطعن رقم ٣ لسنة ٥٦ق جلسة ١٩٥٨/٢/٤).

٧ – الالتجاء الى ولى الامر للعقو عن العقوبة المحكوم بها هو الوسيلة الاغيرة للتظلم من هذه العقوبة والتماس اعقائه منها كلها الر بعضها أو ابدالها بعقوبة أغف منها محتملة إذن أن يكون المحافظة المادية فير قابل للطعن بأية طريقة من طرقه العادية ولكن أذا كان التماس العقو قد حصل وصدر العقو فعلا بابدال العقوبة المحكوم بها بعقوبة أغرى قبل أن يقصل في الطعن بطريق النقض في الحكم المسادر بالعقوبة فإن صدور هذا العقو يضرج الأمر من يد القضاء معا تكون صعه صحكمة النقض غير مستطيعة المضى في نظر الدعوى ويتعين عليها التقرير بعدم جواز نط الطعن.

(الطعن رقع/ لسنة ق جلسة ١٩٣٧/١١/٢٩).

٣ - المراقبة التى فرضها الشارع فى المادة ٢٨ من قانون المقويات ومانص عليه منها فى الفقرة الثانية من المادة ٧٥ من هذا القانون وتندرجان تمت وصف واحد هو أن كل منهما عقوبة تبعية مصدرها القانون ولا تحتاج فى توقيعها الى حكم القضاء الا انهما مازالتا تختلفان فى السبب الذى جعله الشارع اساسا لتوقيع كل

منهما وذلك بأن المراقبة المفروضة بالمادة ٢٨ أنما يتحملها المحكوم عليهم لجرائم معينة بالنص ولمدة مساوية لمدة العقوبة بدون أن تزيد عن همس سنين في أن المراقبة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٧٠ لاتفرض الاعند العقو عن محكوم عليه بعقوبة الاشفال الشاقة المؤبدة لأي جناية بغض النظر عن وصفها وذلك عقب صدور الحكم بها أو في اثناء تنفيذها وقد حدد الشارع أمرها بخمس سنين مالم ينص أمر العقو على انقاصها أو التجاوز عنها جملة.

(الطعن رقم ١٤١٠ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٠٦/٣/١٣).

 ٤ - العقو عن العقوبة لا يبس الفعل في ذاته ولا يبجو الصبقة الجنائية التي تظل عالقة به ولا مساس له بنا قضى به في الدموى المدنية التي تستند الى الفعل ذاته.

(الطعن رقم ٢٠٣٧ لسنة ١٨ق جلسة ٢٩٧٩/٤/٢٩).

# الكتاب الثانى

# الجنايات والجنح المضرة بالصلمة العمومية

وبيسان عقوبتهسا

# الباب الأول الجنايات والجنح المخرة بأمن المكومة من جهة الفارج

#### مادة ۲۷

يماتب بالإعدام كل من ارتكب عمدا نعلا يؤدى الى الساس باستقلال البلاد أو وهدتما أو ملامة أراضيما.

#### تطيقسات

- هذه المادة متعدلة بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۵۷ الصنادر في ۱۹ مناو سنة ۱۹۵۷ ، والمنشور بالوقائع المصنرية في ۱۹منايو سنة ۱۹۵۷العدد ۲۹ مكرره د ».
- جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٥٧ في شأن المادة ٧٧ عقوبات أنه لوحظ في الحلاق صياغتها حماية مقدسات الوطن من كل شمل يمسها دون حصر أو تحديد للمسور التي يقع بها المفعل المذكور.
- لم يشترط النص أن يكون الجاني مصريا، ومن ثم ينطبق على المصرى والاجنبي على حد سواء.
- يتكون الركن المادى لهذه الجريمة من كل شعل يرتكبه الجائى عمدا، ويؤدى الى المساس باستقلال البلاد أو وهدتها أو سلامة اراضيها ، ولم يحمد المشرع الصور التى يتحقق بها الركن المادى للجريمة ، وذلك لعلة وحكمة مؤداها أن تلك الاضعال التى تؤدى الى المساس باستقلال البلاد أو وحدتها أو سلامة أراضيها لا يمكن حصرها وتحديدها مقدما نظرا لتغيرها بتغير الزمن وتطوره، ومن ثم فإن كل ضعل أيا كان يؤدى الى المساس باستقلال البلاد أو وحدتها أو سلامة أراضيها يادة كل فعل ألها التعليق اذا كان قد

ارتكبه عمدا، ومن هنا نأتى الى القصد الجنائى ، وهو انه يتعين ان يكون الجانى قاصدا توجيه ارادته لاحداث النتيجة المقصودة بالنص واعمالا لنص المادة ٧٧ من قانون العقوبات فإن عقوبة الفعل هى الاعدام ، وليس هناك ما يمنع المحكمة من تطبيق نص المادة ٧٧ من قانون العقوبات ، وذلك بتبديل عقوبة الاعدام بعقوبة الاشخال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة اذا رأت من احوال الجريمة انها تقتضى ذلك. كما يجوز للمحكمة ان تمكم على المتهم فضالا عن العقوبة المقررة بغرامة لا تجاوز عشرة الاف جنيه ، عملا بنص المادة ٨٢ عقوبات.

## سادة ۷۷ (أ)

يماتب بالاعدام كل مصرى التمج بأى وجه بالقوات للسلمة لدولة نن هالة هرب مع مصر.

# تطيقات وأهكسام

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷ المسادر هي ۱۹ منايو سنة ۱۹۰۷ (الوقائم المسرية في ۱۹ منايو سنة ۱۹۰۷  $\sim$  العدد m 79 محكرر « m c »).

## أركان الجريمسة،

من صيغة المادة ٧٧ وأه نتبين أن لجريمة الالتحاق بقوات المدو أركانا ثلاثة:-

الجانب المقترض ويتكون في هذه الجريمة من شرطين (1) مسفة الجاني ، وذلك بأن يكون مرتكب القعل « مصريا »(ب) ، وان تكون مصر في دهالة حرب» مع دولة اخرى.

 ٢ - الفعل المادى وهو التحاق المصرى بالقوات المسلحة للدولة التى تقوم بينها وبين وطنه حالة حرب، أما بوصف مقاتلا فى صفوف العدو، وإما بقيامة بالإعمال الإضافية أو المساعدة لقواتها المسلحة.

٣ - القصد الجنائي وهو علم الشخص بانه مصرى اثناء
 التحاقه بإرادته في قوات العدو ، وعلمه بأن الدولة التي يعمل في جيشها في حالة حرب مع وطنه ونيته المستفادة من ذلك وهي « غاية الاضرار » بقوات الوطن وإعانة عدوه(١).

ويكفى أن يكون الجانى قد التحق بجيش اجتبى يعمل ضد الحكومة المصرية ، ولو كان القسم التابع هو له لم يشترك اشتراكا فعليا في القتال وليس ضروريا من باب أولى أن يكون الجانى قد استعمل ماديا سلاحه (٢).

- العقوبة هي الاعدام ويجوز اعتمالا لنص المادة ٨٣ عقوبات الحكم فضلاعن ذلك بغرامة لاتجاوز عشرة آلاف جنيه يتبع في شأنها حكم المادة ٥٣٥ اجراءات جنائية.

## من أحكام محكمة النقض:

## ١ .. معنى الحرب ني القانون الدولي:

انه وان كان الاصل في فقه القانون الدولي ان الحرب بمعناها العام هي الصحراع المسلح بين دولتين الا ان للأصر الواقع اثره على تحديد هذا المعنى في الحالة القائمة بين مصر وإسرائيل، وهي حالة لها كل مظاهر الحرب ومقوماتها.

(الطعن رقم١٥١ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩٥٨/٥/١٩).

(٢) المستشار جندي عبد الملك في المرسوعة الجنائية الجزء الثالث ص-٩.

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر في القسم الفاهن في قانون العقوبات الطبعة السابقة مام١٩٧٧من. ٧ ومابعدها.

## ٢ – ماهى المدنة ولترهاء

الهدنة لاتجىء الا فى اثناء حرب قائمة فعلا، وهى اتفاق بين متحاربين على موقف القتال مع تقدير استمرار حالة العرب بينهم مهما طالت فترة العرب، ولا تتأثر بالهدنة حقوق وواجبات الفريقين المتحاربين فيما بينهما ولا بين المتحاربين وبين المايدين، اما العرب فيلا تنتهى الا بانتهاء النزاع بن الفريقين المتصارعين، أو بإبرام صلح بينهما يحسم أسباب هذا النزاع نهائيا. واذن فلا يمس ما استدل العكم به على قيام حالة العرب بين مصر واسرائيل ما اعترض به المتهمان من عقد اتفاقية الهدنة التى توقف بها القتال او ان دولة «بريطانيا» التى سلمت الاسرار الى عملائها لم تكن تحارب مصر حين كان المتهمان يباشران نشاطهما.

(الطعن رقم١٥١٩ لسنة ٧٧ق جلسة ١٩٥٨/٥/١٣).

## ٣ -- هن معكمة للوضوع في تعديد نص هالة الحرب:

للمحكمة المنائية في تمدد نص حالة العرب ، وزمن العرب ان تهتدى بقصد المشرع المنائي تحقيقا للهدف الذي هدف اليه وهو حماية المالح العام للجماعة متى كان ذلك مستندا الى اساس من الواقع الذي رأته في الدعري واقامت الدليل عليه.

(الطعن رقم ١٥١٩ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩٥٨/٥/١٣).

### \$ - انر تيام حالة العرب:

يترتب على قيام حالة الحرب انقطاع العلاقات السلمية بين الدول المتحاربة وانقضاء معاهدات الصداقة والتحالف التي تكون مبرمة بينها ونشوء حق الدولة المعاربة في مصادرة اموال العدو الموجودة في إقليمها.

(الطعن رقم ۲۰۹ لسنة ۳۰ جلسة ۲۰۱۰/۱۹۲۰).

## مادة ۲۷(ید)

يماتب بالإعدام كل من ممى لدى دولة أجنبية أو تغابر ممما أو مع أهد ممن يعملون لملمتما للقيام بأعمال عداثية ضد مصر.

#### تطيقات

هذا النص معدل بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷ الصادر في ۱۹ مايو سنة ۱۹۰۷ (الوقائع المصرية في ۱۹ مايو سنة ۱۹۰۷ – العدد ۳۹ مكرر «د«).

## مدلول السعى والتخابر : أولا ــ السعى :

يراد بالسعى كل عمل أو نشاط يصدر من الجانى يتجه به الى الدولة الأجنبية لأداء خدمة معينة لها منا يقع تحت طائلة التجريم دون أن يشترط أداء هذه الخدمة بالفعل والسعى هو مرحلة سابقة على التخابر إلا أن القانون ساوى بين الإثنين نظرا الى الخطورة التي ينطوى عليها مسلك الجانى الذى يتوجه بنفسه الى الدولة الإجنبية لخدمتها على نحو غير مشروع.

## تانيا ، التفاير ،

أما التخابر فيراد به التفاهم غير المشروع بمختلف صوره بين الجانى نفسه. وبين الدولة الأجنبية سبواء كان صريحا أو ضمنيا. وسواء تم عن طريق سعى الجانى نفسه الى الدولة الأجنبية أو طريق سعى هذه الدولة اليه. فإذا قبل الجانى العرض المقدم اليه من دولة أجنبية للحصول على أسرار الدفاع وقعت منه جريعة تخابر تامة لا مجرد اشتراك في انتهاك اسرار الدفاع. ومن هنا فإن التخابر يقترض توافر الإتفاق الجنائي. فالتغاهم والإتفاق من واد واحد. وهو

تبادل الإرادتين ويفترش هذا التخابر قيام صلة بين المتهم والدولة الأجنبية في نوع من الإتصال الواضع سواء كان ذلك مباشرة أو بمن يعمل لمسلحتها(ا).

## خالشا ، أركان الجريمة ،

تتكون الجريمة محل نص المادة W (أ) عقوبات من قعل مادى هو 
«الإتصال» بدولة أجنبية أو بأى شخص يعمل لمسلحتها لدفعها الى 
القيام بأعمال عدائية ضد مصر. وهذا الإتصال يكون إما بالسعى أو 
التخابر. أما الجانب المعنوى فإن السعى أو التخابر جريمة عمدية. فلا 
يصح أن تسند معنويا الى مقارف الفعل المادى الا اذا توفر قصده 
الجنائي. والمستفاد من عبارة المادة W(ب) عقوبات هو أنه فضلا عن 
علم المانى بجانب الواقع يجب أن تكون لديه «غاية» معينة هي دفع 
الدولة التي حصل الإتصال بها الى القيام بأى عمل من الأعمال 
العدائية ضد مصر. ولكن لا أهمية بعد ذلك للبواعث المحركة الى 
الفعل فسيان أن يكون الباعث على السعى أو التخابر هو العنق على 
الجمهورية أو أن يكون الطمع لدى غيرها في مال أو منفعة (٢).

\* ويلاحظ أنه لا يشترط أن يكون السعى أو التضابر لدى دولة أجنبية أو مع أحد معن يعملون لمسلمتها فيجوز أن ترتكب الجريعة فى وقت السلم ولا يهم أن تكون الدولة الأجنبية حليفة لمصر أو صديقة لها.

\* والمستفاد من نص المادة هو معاقبة الفاعل هتى ولو لم ينشأ عن فعله أعمال عدائية ضد مصر بالفعل.

\* المقوبة هي الأعدام ويجوز الحكم فنضلا عن ذلك بغرامة لا

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحي سرور في الوسيط في قاتون المقويات القسم الخاص الطبعة الثالثة ١٩٨٥ ص ٢١ وما بعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٨٣ ومابعدها

تجاوز عشرة آلاف جنيه عملا بنص المادة AT عقوبات يتبع في شأنها حكم المادة ٥٣٥ إجراءات جنائية.

### مادة ۷۷(جـ)

يماتب بالإعدام كل من سمى لدى دولة أجنبية ممادية أو تقابر ممما أو مع أحد ممن يمبلون لمسلمتها لماونتها في مبلياتها العربية أو للأمنزار بالعبليات العربية للدولة المعربة.

#### تعلىقىسات

لا يكفى لأعمال هذا النص مجرد السعى أو التخابر مع دولة أجنبية أو أحد ممن يعملون في مصلحتها أيا كانت هذه الدولة بل يجب أن تكون دولة معادية. والركن المادي هو السعى أو التخابر معها أما الركن المعنوي ففضلا عن استغزام القصد الجنائي العام والمراد به هو أن يعلم الجاني بأنه يسعى ويتخابر مع دولة معادية أو مع أحد يعمل لمصلحتها فإن المشرع قد استئزم توافر قصد جنائي خاص هو اتجاه نية الجاني لأهد غرضين (الأول) معاونة الدولة المعادية في عملياتها التي لا يشترط أن تكون قد شنت بالفعل وإنما يكفي أن يكون الدولة المعادية قد اعتزمت القيام بهذه العمليات ولو لم تكن قد قامت بتنفيدها وقت السعى أو التخابر (والثاني) الإضرار بالعمليات المربية المعارية بل يكفي مجرد تحقيق النية ولو لم يعقبها التنفيذ ومن صور هذا القصد أن يسعى المامتناع موظفي يعقبها الجنود وحثهم على الإستسلام أو أن يسعى الهامتناع موظفي المسكة الحديد عن تسير القطارات التي تصمل الجنود والمؤن الى

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٥ ومابعدها.

\* العقوبة هى الإعدام ويجوز فضلا عن ذلك الحكم بغراسة لا تجاوز عشرة آلاف جنيه وذلك اعمالا لنص المادة ٨٣ عقوبات. وهذه الغراسة عند الحكم بها واجب على الجانى شخصيا فإذا أعدم قبل أدائها فلا يجوز التنفيذ بها على ورثته وإنما تنفذ في تركته وفقا لأحكام المادة ٣٥٠ إجراءات جنائية.

# هل يتصور الشروع نى جريبة السعى أو التغابر ؟

ذهب رأى الى أنه وإن كان القانون قد يعاقب على منجرد السعى كجريمة تامة الا أنه يتصور الشروع فى هذا الفعل بكل ما من شأنه أن يقرب الجانى الى الدولة الأجنبية أومن يعمل لمسلمتها اذا أوقف قنعله أو خاب لسبب لا دخل لارادته قبيه. أما التخابر قبلا يتصور الشروع فيه الا اذا كانت الدولة هى البادئة في السعى أما اذا بدر السعى من الجانى فإنه يعتبر بذاته جريمة تامة (أ). ولكن هذا الرأى مردود بأنه لايتصور الشروع في جريمتي المنعى والتخابر للأسباب التالية:

١- أن المشرع جرم السعى أو التخاير وقرر لهما عقوبة واحدة وهى الإعدام فالجريمة في كل منهما تقع تامة بمجرد السعى أو التخاير بصرف النظر عما أذا كان مرتكب هذا النشاط الإجرامي المتهم أو الدولة الأجنبية أو من يعمل لمسلمتها حتى أذا أوقف فعله أو خاب أثره لأسباب لا دخل لارادته فيه.

٢- لو فرضنا جدلا أن الأنعال التي من شائها أن تقرب المتهم الى الدولة الأجنبية أو من يعمل لمسلمتها هي مجرد عزم على ارتكاب الجريمة أو أعمال تحضيرية فهي لا تعتبر شروعا عملا بنص

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٨.

المادة ٢/٤٥ عـقـوبات فـضـلا عن أن كل ذلك يـــالف قــمــد وروح التشريم.

٣- اعتبر المشرع السعى أو التخابر جريعة تامة وحدد عقوبتها فعملا بقاعدة لا اجتهاد مع صراحة النص قبلا يتصبور الشروع في السعى أو التخابر والقول بغير ذلك هو تعميل النص القانوني أكثر معا يحتمل(١).

#### (a) 44 (a)

يماتب بالسجن ادا ارتكبت المريمة فى زمن علم وبالأشفال الشاتة الؤلتة ادا ارتكبت فى زمن هرب.

 ۱- كل من سعى لدى دولة أجنبسية أو أهند معن يعتملون لملمتها أو تقابر معها أو بعه وكان بن ثأن ذلك الإضرار بعركز معر العربى أو السياس أو الدبلوماس أو الإنتصادى.

٧- كل من أشلف عبدا أو أغنى أو إغتاس أو زور أوراشا أو ونائق وهو يعلم أنها تتملق بأن الدولة أو بأية معلمة قوسية أغرى. فإذا وقعت المريمة بقصد الإضرار بعركز البلادالمربى أو السياسى أو الدبلوماسى أو الإنتصادى أو بقصد الإضرار بعملمة قومية لها كانت المقوبة الأخفال الشاقة المؤتبة فى زمن السلم والأشفال الشاقة المؤبدة فى زمن العرب.

ولا يجوز تطبيئ المادة ١٧ من الشانون بأى هال على جريمة من هذه الهرائم اذا وتعت من موظف عام أو شفعى ذى صفة نيابية عامة أو مكلف بغدمة عامة.

 <sup>(</sup>١) الدكتور محمد جمعة عبد القادر في جرائم أمن الدولة علما وقضاء الطبعة الأولى
 ١٩٨٦ ص. ٧٧.

## تعليقات وأهكام

يشترط لتوافر الجريمة المنصوص عليها بالفقرة الأولى وجود النشاط الإجرامي ذاته المتمثل في السعى أو التخابر لدى دولة أجنبيية أو أحد ممن يعملون لمصلحتها، وأن يكون من شأن ذلك الإضرار بمركز مصبر الحربي أو السياسي أو الدبلوماسي أو الإقتصادي ولم يشترط القانون وقوع الضرر فعلا بالبلاد بل يكفى تحقق النموذج الإجرامي المنصوص عليه بالمادة محل التعليق، وفوق ذلك فإنه يتعين أن يتوافر القصد الجنائي لدى الجاني ويكتفي في ذلك بالقصد الجنائي العام وهو أن يعلم الجاني بأنه يسعى أو يتخابر مع دولة أجنبية بقصد الإضرار بمركز مصر الحربي أو السياسي أو الدبلوماسي أو الإقتصادي.

## إتلاف الونائق التعلقة بأبن الدولة ،

تنص الفقرة الثانية من المادة ٧٧ (د) علي عقاب كل من (أتلف عمدا أو أخفى أو إختاس أو زور أوراقا أو وثائق وهو يعلم أنها تتعلق بأمن الدولة أو بأية مصلحة قومية أخرى) والمستغاد من ذلك أن الفعل المادى لهذه الجريمة يتحقق بإحدى صور أربع هى الإتلاف أو الإخفاء أو الإختلاس أو التزوير. ولابد فضلا عن ارتكاب الفعل المادى في إحدى صوره الأربعة من أن يتوافر لدى مقارفه قصد جنائى عام وذلك بأن الدولة أو بأى مصلحة قومية أخرى.

## المقوبسية

إذا توافرت عناصر الجريمة سواء بالنسبة للجريمة المنصوص عليها بالفقرة (أ) أو تلك المنصوص عليها بالفقرة (ب) عوقب الجانى بالسجن إذا ارتكبت الجريمة في زمن السلم وبالأشفال الشاقة المؤقتة إذا ارتكبت في زمن حرب، فإذا توافرلدي الجاني فضلا عن العلم نية

أو غاية الإضرار؛ بالمسلمة القومية كانت العقوبة الأشغال الشاقة المؤتة في زمن السلم والأشغال الشاقة المؤيدة في زمن الحرب. وذلك كله مالم ينطبق على الواقعة وصف جريمة أشد. ولا يجوز باية حال تطبيق المادة ١٧ عقوبات في هذه الجريمة إذا وقعت من موظف عام أو من شخص ذي صفة نيابية عامة أو مكلف بخدمة عامة (١٠). مع ملاحظة جواز العكم بغرامة لا تجاوز عشرة الاف جنيه فضلا عن العقوبة المقردة وذلك عملا بنص المادة ٨٢ عقوبات.

## بن أعكام معكمة النقض ،

١- ١١ كيان المكم قيد أميمل في حق الطاعن حكم المادة ٨٥ من قانون المقويات بعد أن خلص إلى انطباقها على منظمة الصامقة السورية التي يتبعها ورد على نقاعه في هذا الصند بما مؤداه أن ثلك ألمنظمة هي المناح المسكري لمزب البحث السوري طبقا لما جاء باعتراف الطاعن - وأنها جزء من دولة سوريا والسلطات العاكمة بها - والى واقع المال من قطع سوريا للعلاقات الدبلوماسية مع مصر ومناصبية حزب البعث السوري العداء لمسر - وكان الشارع لم يشترط في المماعة السياسية لكيما تصير في حكم الدولة طبقا للمادة ٥٨/أ/د من قانون العقوبات أن تكون جماعة معادية لمصر النما أحال في شانها - إذ اعتبرها في حكم الدولة - إلى أحكام الباب الأول من الكتاب الثاني من قانون العقوبات برمشه - بما في ذلك جريمة التخابر سواء تم مع دولة معادية وفقا للمادة ٧٧/هـ أو مع مجرد دولة أجنبية ولولم تكن معادية وفقا للمادة ٧٧/د بما مفاده وجوب تطبيق البندين جيد من المادة سالفة الذكر مسجما يقتضيه المال على الجماعات السياسية لما كان ذلك فإن رمى الحكم بالخطأ في تطبيق القانون والقصور في التسبيب في هذا الغصوص يكون في غير

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ١٠٤٠

محله.

(الطعن رقم ٢٠٤٩ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/٢/١٩).

٣- من المقرر أن نية الإضرار بالمسالح القومية للبلاد ليست ركنا من أركان جريمة التخابر المنصوص عليهافي المادة ٧٧/د من قانون العقوبات وإذ التزم الحكم المطعون فيه هذا النظر فإنه لا يكون قد خالف القانون.

( الطعن رقم ٢٠٤٩ لسنة ٥٣ ق جلسة ٢٠/٢/١٩٨٤).

### مادة ۷۷ (هـ)

يمالب بالأنفال الشالة الوّبدة كل شفص كك بالفاوشة مع مكومة أجنبية فى شأن من ششون الدولة فشعمت اجراثها صد تعلقها.

## تعليقسسات

- \* يسرى هذا النص على «كل شخص» ومن ثم يستوى في هذا أن يكون هذا الشخص مصريا أو أجنبيا.
- \* يتمين أن يكون هذا الشخص مكلفا بالمفاوضة مع حكومة أجنبية. ويتمين أن يكون هذا التكليف منادرا من جهة حكومية مناحبة اغتصاص في الأمر محل التكليف.
- \* تعمد الشخص المكلف الخروج عن مهمة التكليف بقصد الإضرار بمصلحة البالاد ومن ثم فإنه يتعين أن يكون هذا الشخص المكلف عالما بأن مايفعله ضد مصلحة البلاد.
- \* يعاقب الجانى بالأشغال الشاقة المؤبدة فضلا عن جواز توقيع عقوبة الفرامة التي لا تجاوز عشرة آلاف جنب عليه عملا بنص المادة ٨٢ من قانون العقوبات، ويراعى في تنفيسنها أحكام المادة ٥٣٥

إجراءات جنائية.

## مادة ۲۷(و)

يماتب بالمبس كل من قام بغير إذن من المكومة بجمع الجند أو قام بعمل مدائى آخر هند دولة أجنبية من شأنه تعريض الدولة المرية إخطار المرب أو قطع الملاقات السياسية.

ذإذا ترتب ملى الغمل وقوع العرب أو تطع العلاقات السياسية تكون المقوبة الأشفال الشاقة المؤتتة

#### تعليتهات

صورة هذه الجناية أن يقوم شخص تلتزم الدولة بدرء اعماله بجمع الجند أو إرتكاب أى عمل عدائى آخر ضد دولة أجنبية دون إذن من الحكومة وعلى نصو يعرض الجمهورية لفطر العرب أو قطع العلاقات السياسية والجاني في هذه الجريمة هو «كل شخص» فيصح إذن أن يكون وطنيا ولو لم تتوقر به صفة الموظف بالجمهورية أو الممثل لها كما يصح أن يكون اجنبيا طالما كان للدولة المق وعليها الواجب في درء اعماله العدائية ضد الدول الأخرى.

\* والفعل المادي هو القيام بدون إذن من المكومة بجمع المبند أو إرتكاب أي عمل عدائي أخر ضد مصلحة دولة أجنبية ويكون من شأن ذلك تعريض الممهورية لفطر المرب أو قطع الملاقات السياسية. وجمع الجند هو نعوذج أو مثال قانوني للعمل العدائي الذي جرمه المنص. والمقصدود بجمع الجند هو الإرتباط مع الأشخاص من العسكريين أو للدنيين ليكونوا جنودا يعسملون لقدمة الدولة المجنبية. أما والعمل العدائي، شهو كل فعل يكشف عن المنابذة والإنتبهاك مما قد يؤدي الى تعريض الدولة المصرية لفطر الصرب أو مقطع العلاقات السياسية مع الدولة المقصودة بذلك العمل العدائي.

\* والقصد الجنائي في الجريمة «قصد عام» فيكفي إذن لوجوده أن يكون الجائي وقت قيامه بجمع الجند أو غيره من الأعمال العدائية بإرادته عالما بأنه بأتيه دون إذن من الحكومة وأن يكون عالما بأن من شأن فعله أن يؤدي الى خلق خطر الصرب أو الى قطع العبلاقسات السياسية فعلا فإذا انتفى علمه بأحد هذه العناصر تخلف القصد الجنائي اللازم حتى ولو كان جهله أو غلطه راجعا الى تقصير منه أو عدم احتياط في التقدير لأن هذه الجريمة لا تقم الا عمدية (١).

## العقوبة ،

اذا توافرت عناصر الجريمة يعاقب الجانى بالسجن. أما اذا ترتب على الفعل وقوع العرب أو قطع العلاقات السياسية فعلا تكون المقوبة هى الأشغال الشاقة المؤقتة. ويجوز للحكمة فى الحالين أن تقضى بغرامة لا تجاوز عشرة آلاف جنيه وفقا للمادة AT من قانون المقوبات.

### مادة ۸۷

كل من طلب لنفسه أو لفيره أو قبل أو أغد ولو بالواسطة من دولة أجنبية أو من أهد ممن يعلمون لملمتها نقودا أو أى منفعة أغرى أو وعدا بشئ من ذلك بقصد ارتكاب عبل صار بمعلمة قومية يعاقب بالأشفال الشاقة المؤتمة وبغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد به. وتكون المقوبة الأنفال الشاقة المؤبدة وفرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد به إذا كن المانى موظنا عاما أو مكلنا بغدمة عامة أو دا صفة نيابية عامة أو ادا ارتكب المجربهة في زمن العرب.

ويعاتب بنفس العتوبة كل من أعطى أو عرض أو وعد بشئ مما

 <sup>(</sup>١) الدكتور محمد جمعة عبد القادر في جرائم أمن الدولة علما وقضاءا الطبعة الأولى.
 ١٩٨٦ ص ٥٧.

ذكر بقصد أرتكاب عبل طار ببصلمة تومية.

ويماتب بنفس العقوبة أيضا كل من توسط هى ارتكاب جريمة من الجرائم السابقة.

وإذا كبان الطلب أو القبيول أو المرض أو الوعد أو التبويط كتابة ذإن الجريمة تتم بمجرد تعدير الكتاب.

### تعليتسات

#### طرط الرشوة ،

تقتضى جريمة الرشوة توافر طرفين المرتشى والراشى. وقد يتدخل في الرشوة مايسمى الوسيط والذي يكون ممثلا لأحد طرفى الرشوة أو كليهما. والمرتشى في الجريمة المنصوص عليها بالفقرة الأولى من المادة ٨٧ هو كل من طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ ولو بالواسطة من دولة أجنبية أو معن يعملن لمصلحتها نقدا أو أية منفعة أخرى أو وعد بشئ من ذلك ومفاد ذلك أن المرتشى قد يكون مصريا كما قد يكون موظفا أو غير موظف.

أما الراشى فلابد وأن تتوافر فيه صفة المثل للدولة الأجنبية أو أحد الذين يعملون لمسلحتها.

والهدف من الرشوة هو ارتكاب عمل ضار بمصلحة قومية ويخضع تقدير ذلك لتقدير محكمة الموضوع ولا يشترط لتمام جريعة الرشوة تنفيذ العمل الضار بالمصلحة القومية. إذ أن تنفيذ الغرض من الرشوة ليس ركنا من أركانها ولكنها تتم بالنسبة للمرتشى بمجرد طلبه أو قبوله أو أخذه النقود أو المنفعة الأخرى أو الوعد بذلك.

### المتوبة ،

اذا تعت جريعة الرشوة على النصو السالف الذكر يعاقب المرتشى بالأشغال الشاقة المؤقتة وبغراسة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد به - أما اذا كان الجانى موظفا عاما أو مكلفا بخدمة عامة أو ذا صفة نيابية عامة أو إذا ارتكب الجريعة في زمن الحرب فإن المشرع قد شدد العقوبة بأن جعلها الأشغال الشاقة المؤبدة وغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد

ويعاقب بنفس العقوبة كل من أعطى أو عرض أو وعد بشئ مما ذكر بقصد ارتكاب عمل ضار بمصلحة قرمية.

كما يماقب بنفس المقوية أيضا كل من توسط في ارتكاب جريمة من الجرائم السابقة أي أن القانون قد سوى بين عقوية للرتشي والوسيط.

وقد نصت الفقرة الأخيرة من المادة بأنه إذا كان الطلب أو القبول أو العرض أو الوعد أو التوسط كتابة فإن الجريمة تتم بمجرد تصدير الكتاب، ولا يهم بعد ذلك تنفيذ الغرض من الرشوة من عدمه.

## مادة ۱۲۸()

يماتب بالإمدام كل من تدخل لمعلمة المدو هى تدبيع لزعزمة اغلاص التوات السلمة أو أضعاف رومها أو روج الشعب المنوية أو توة المقاومة عنده.

## تعليقات

## أركان الجريمة ،

الركن الله ويتمين لتوافر هذه الجريمة أن يقوم الجانى بالتدخل لمصلحة العدو ويفترض ذلك وجود حالة حرب بين مصر والدولة الأخرى المتدخل لمسامها وقد يكون هذا التدخل في صورة مادية بالقاء متفجرات مثلا أو القيام باغتيالات للزعماء كما قد يأغذ شكل التدخل صورة مادية بالقاء متفجرات مثلا أو القيام باغتيالات للزعماء كما قد يأخذ شكل التدخل صورة معنوية كنشر مقالات أو توزيع منشورات وبث الأكاذيب والإشاعات التي من شأنها زعزعة أو اغلاص القوات المسلحة أو إضعاف روحها أو روح الشعب المعنوية أو قوة المقاومة عنده.

٣- القصد الجنائي : يكفى لترافر هذه الجريمة ترجيه الإرادة نحو هدف معين وهو أن يعلم الجائي أن فعله من شأته أن يؤدى الى النتيجة التي جرمها النص.

٣- العقوبة ، العقوبة هى الإعدام ويجوز فضلا عن ذلك المكم بغرامة لا تجاوز عشرة الاف جنيه عصلا بنص المادة ٨٣ عقوبات ويراعى في شأنها تنفيذها أحكام المادة ٣٥٥ إجراءات جنائية.

#### مادة ۲۸ (س)

يمساقب بالإعدام كل من عبرهن الهند في زمن العبرب على الإنضراط في خدمة أية دولة أجنبيية أو سخل لهم ذلك وكل من تدخل عبدا بأية كينية في جمع الهند أو رجال أو أدوال أو دؤن أو عتاد أو تدبير شئ من ذلك لملمة دولة في هالة حرب مع مصر.

#### تعليقات

\* بالنسبة للجريمة المنصوص عليها في الشق الأول من المادة ٧٨ (ب) فإنه يلزم لإنطباق صورة هذه الجناية فضالا عن زمن الحرب أو حالتها حصول الفعل المادي على وجه مما هو مبين بالنص وقيام القعد الجنائي لدي مقارفة الفعل.

\* الفعل المادي في هذا النوع من التجريم يتحقق بأحد أمرين.

(1) تصريض الجند المصريين على الإنضراط في ضدمة دولة أجنبية.

(ب) تسهيل التحاقهم بأية دولة بتقديم الوسيلة التي تعينهم على التخلص من خدمة البلاد.

والقصد المنائى اللازم لتحقيق مسئولية مقارف الفعل المادى بهذه المناية هو القصد الفاص ومن مقتضى ذلك أنه يجب أن يكون المائى وقت تصريضه المند على الإنضمام لدولة أجنبية أو وقت تسهيل ذلك لهم عالما بأن الممهورية في حالة حرب قائمة. وإن المند الذين يصرضهم من المصريين ويجب أن تكون غايته من ذلك إعانة العدو (١).

أما بالنسبة للجريمة الثانية التي نص عليها المشرع في الفقرة الثانية من المادة ٩٨(ب) فهى كل من تدخل عمدا بأية كيفية في جمع الجند أو رجال أو أصوال أو محون أو عتاد أو تدييسر شئ من ذلك لمسلحة دولة في حالة حرب مع مصدر. ومن ثم فإن الفعل المادي في هذه الجريمة هو أن يتدخل الجاني بأية كيفية في جمع الجند أو رجال والمقصود بذلك الارتباط مع الاشخاص سواء كانوا عسكريين أو مدنيين من أجل العمل في صفوف الدولة التي تحارب مصر. وكذلك

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ١٣٨ ومابعدها.

يدخل في القعل المادي جمع الاموال أو العتاد أو تدبير شيء من ذلك لمعلمة دولة في حالة حرب مع مصر.

ولابد أن يتوافر لدى الجانى القصد الجنائى بأن يعلم بأنه يفعله ذلك يساعد العدو ضد بلده مصر.

العقوبة: الاعدام ويجوز الحكم بغرامة لا تجاوز عشرة الاف جنبه إعمالا لنص المادة ٨٢ عقوبات.

## مادة ۸۸ (جـ)

يمابقب بالاعدام كل من سهل دخول العدو نى البلاد أو طبعه مدنا أو همونا أو منسأت أو موانى أو مفازن أو ترسانات أو مننا أو طائرات أو وسائل مواصلات أو اسلمة أو ذخائر أو معملت هربية أو مؤنا أو أغذية أو غير ذلك مما أعد للدناع أو مما يستعمل فى ذلك أو خدمه بأن نقل اليه اخبارا أو كان له مرتدا.

### تعليات

- هذه الجريمة يفترض وقوعها في زمن العرب.

## أركان الجريجة،

تتكون أركان الجريمة من ركن مادى وركن معذوى:

## أولا : الركن البادي:

هر كل فعل أيجابى أو سلبى يؤدى الى تسهيل دخول العدو فى البلاد أو يؤدى الى تسلمة مدنا أو حصونا أو منشآت أو مواقع عسكرية أو موانى، أو مخازن أو ترسانات أو سفنا أو طائرات أو وسائل مواصلات أو اسلمة أو ذخائر أو مهمات حربية أو مؤنا أو اغذية. أو غير ذلك ما اعد للدفاع أو مما يستعمل فى ذلك ومن ثم فإن النص يتسع ليشمل الاشياء الواردة فيه بالنص وكذلك كل فعل

أو امتناع يترتب عليه تسليم العدو أي شيء أعد للدفاع في زمن العرب، وكذلك يشمل النص من نقل للعدو اخبار أو كان له مرشدا.

## تانيا، القصد المناثى،

أو الركن المعترى ومقاده انه يتعين ان يكون لدى الجانى قصد جنائى خاص هو احاطته وعلمه بكافة عناصر الجريمة وبأن فعله أو امتناعه سوف يؤدى الى تسهيل أو تسليم العدو شيئا مما اعد للدفاع عن مصد. ولايقصد بالباعث المرك له على ذلك طالما ارتكب النموذج الإجرامي للجريمة. واستخلاص القصد الجنائى مسألة موضوعية تخضع لتقدير محكمة الموضوع.

### المتوبة،

العقوبة هي الاعدام وقضيلا عن ذلك يجوز للمحكمة ان تحكم على الجاني بغرامة لا تتجاوز عشرة الاف جنيه اعمالا لنص المادة ٨٣ من قانون العقوبات.

## مسادة ۲۸ (د)

يماتب بالاشفال الشاقة للؤبدة أو المؤتته كل من امان عمدا العدو بأية وبيلة أخرى غيرماذكر في للواد السابقة.

ويماتب بالسبن كل بن أدى لقوات العدو شدمة ما للمصول ملى منفعة أو نائدة أو وعد بھا لنفسه أو لشفص عينه لذلك سواء كان ذلك بطريق مباشر أو غير مباشر ومواء كانت النفعة أو القائدة مادية أم غير مادية.

#### من الذكرة الايطاهية:

لما كانت وسائل اعانة العدو لا تقع تحت حصر فقد كفل النص المقترح بالمادة ٧٨ (د) معاقبة من يساعد العدو عمدا بأية وسيلة

اخرى غيرالوسائل التى تنطوى تمت حصر المواد السابقة وجعل المقاب عليها بالاشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة ولا يخفى ان العقاب على هذه المجريمة يكون الاعدام اذا كانت الوسيلة التى يقدمها المانى لعدو البلاد من شأنها تحقيق الغرض المقصود من اعانته عليها عملا بالمادة ١٨(أ) من المشرع ومن المسلمات أن الاحكام السالف ذكرها تتطلب وجود قصد جنائى لدى الجانى وهو اتجاه النية الى اعانة العدو وعلى ذلك فلا سبيل الى تطبيقها على اداء الغدمات لقوات العدو بقصد المصول على الفوائد أو المغانم الشخصية وقد دلت الاحداث الاغيرة التى اجتازتها البلاد على مايكون لهذه الافعال من أثر في معاونة الاعداء ولو لم تنصرف الي ذلك غاية الجانى فشرعت فقرة ثانية بالمادة ٧٨ (د) لتجريمها وجعل العقاب عليها بالسجن.

### مادة ۸۷ (هـ)

يماتب بالاشفال الشاقة الؤبدة كل من اتلف أو عيب أو مطل مبدا اللمة أو سننا أو طائرات أو محبات أو منشأت أو وسائل مواصلات أو مرائح عابة أو دغائر أو مؤنا أو ادوية أو غير ذلك مما أمد للدناع من البلاد أو مما يستعمل في ذلك. ويماتب بالمقوبة ذاتما كل من أساء عبدا صنعها أو اصلاعها وكل من أتى عبدا عملا من شأنه أن يجعلها غير صالعة وأو مؤثنا للانتفاع بها نيما اعدت له أو ينشأ منها عبادت وتكون للامدام اذا وقعت المريمة في زمن العرب.

#### تطيقسات

### بن الدكرة الايضاهية،

المادة ٧٨(هـ) تقابل المادة ٨١ من القانون القائم وقد لوحظ ان هذه المادة تعدد على سبيل المصر الاشياء التي يعاقب على إعدامها أو

اتلافها عمدا عندما تستعمل في الدفاع عن البلاد أو ان تكون معدة لهذا الغرض كما تنص على جريعة اخرى قصرت صورتها على اساءة صنع الاشياء المذكورة اساءة من شائها ان تجعلها غر صالحة لأن ينتفع بها أو ان تعرض للخطر حياة الاشخاص الموجودين بها أو الذين ناط بهم استعمالها أو ينشأ عنها حادث مافعدل نص المادة على وجه يتناول بالعقاب اعمال الاتلاف أو التعيب أو التعطيل التي تقع على الاشياء المشار اليها أو غيرها معا يوضع في موضع الدفاع عن البلاد أو يعد لذلك الفرض كما العقت اساءه الاصلاح باساءة الصناعة لوحدة التصد في الفعلين واتفاقها في الاثر الذي يحيق بادوات الدفاع عن البلاد واطلقت صورتا الجريمة من القيود التي يشترطها النص القائم لتجريم الفعل واضيف حكم جديد لعقاب كل من أتي عملا اغر من شأنه أن يجعل الاشياء السالف ذكرها غير صالعة ولو مؤقتا للانتفاع بها فيما اعدت له أو أن نشأ عنها حادث ما.

# ٢ – أركان الجريمة:

تممى جناية المادة ٧٨(هـ) معدات الدفاع في زمن السلم والحرب على السواء والجاني فيها هو كل شخص مصريا كان او اجنبيا بل ان النص ينطبق في زمن العرب على رعاية العدو الذين لا يعدون جزءا من قواته المسلمة ويستوى كذلك ان ترتكب الجريمة في اقليم الدولة أو في الغارج.

ويجب لتحقق هذه الجناية ان تتوافر عناصر ثلاث الاول وقوع لمد الافعال المبينة في النص وهي الاتلاف او التعييب او التعطيل او اساءة الصنع او الاصلاح او أي فعل اغر من شأته ان يجعل الشيء غير صالح بالانتفاع به ولو مؤقتا فيما اعد له أو ينشأ عنه حادث. والثاني ان يكون محل احد هذه الافعال شيئا فيما يستعمل في الدفاع عن البالا أو معا أعد هذه الافعال شيئا فيما يستعمل في الدفاع عن البالا أو معا أعد الهذا الغرض، والثاني هو القصد

# (g) YA öale

مضانة بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٧

إذا وقع اهد الانعال الشار الينها في الفقرة الاولى من المادة السابقة بسبب اهمال أو تقمير تكون العقوبة السجن.

فإذا وتـعت الجريمة فى زمن صرب تكون المقوبة الاشـقـال الشاقة المؤتتة وتكون العقوبة الانفال المؤبدة إذا ترتب عليها تعطيل العبليات العسكرية.

#### تعليسق

- صدر القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٧ واستحدث من بين مواده المادة ٧٨ (و) وتقضى بتجيم الاتلاف أو التعيب أو التعليل وغيير ذلك من الافعال الافرى المبينة بالمادة ٧٨(هـ) من قانون العقوبات والتي تقع على اسلعة وسفن أو طائرات أو مهمات أو منشآت أو غير ذلك ما أعد للدفاع عن البلاد أو ما يستعمل في ذلك إذا وقعت هذه الافعال بسبب اهمال أو تقصير وذلك لان المادة ٧٨ (هـ) لا تعاقب الا اذا ارتكبت عن عمد وتقرر الفقرة الاولى من المادة المستحدثة رقم ٨٨(و) عقوبة السجن لهذه الجريمة اما فقرتها الثانية فتقرر لها عقوبة الاشغال الشاقة المؤتنه اذا وقعت في زمن الحرب.

#### Y4 Sale

كل من قام فى زمن هرب بنفسه أو بولطة غيره مباشرة أو عن طريو: بلد اخر بتصدير بضائع أو منتجات أو غير ذلك من الواد

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ١٧٨.

من مصر الى بلد معاد أو باستيراد شى، من ذلك منه يعاقب بالانفال الشاقة المؤتته وبغرامة تعادل خمسة امثال تيجة الانيباء المعدرة أو الستوردة على الانتقل الغرامة عن الف جنيبه. ويحكم بمصادرة الانياء معل الجريمة فإن لم تحبط يحكم على الجانى بغرامة إطافية تعادل تيجة هذه الانياء.

#### مادة ۷۹ (أ)

يماتب بالسجن وبفرامة لا تقل من ألف جنية ولا تجاوز عشرة الاف جنيه كل من بائر فى زمن العرب أعمالا تجارية أخرى بالذات أو بالواسطة مع رمايا بلد معاد أو مع وكلا، هذا البلد أو مندوبيه أو معتليه أيا كانت إقامتهم أو مع هيئة أو فرد يقيم فيها. ويمكم بمصادرة الاشياء معل المريمة فإن لم تحبط يمكم على المانى بغرامة إضائية تعادل تيمة هذه الاشياء.

# المذكرة الإيطاعية للقانون رتم ١٩٢ لسنة ١٩٥٣،

لم يتضمن قانون العقوبات المصرى نصوصا تعاقب من يصدر أو يستورد في زمن حرب إلى أو من بلد معاد أو من يباشر اعمالا تجارية مع رعايا تلك البلد أو وكلائه أو مندوبيه أو مع هيئة أو فرد مقيم فيها. ولاشك أن هذه الافعال تهدد أمن الدولة وسلامتها وتلحق ضررا جسيما بمصالحها الاقتصادية مما ترتب عليه عرقلة مجهودها الحربي كما تزيد في امكانات البلد المعاد للاستمرار في عدوانه. وقد جرى التشريع بنصوص تشمل عقاب مثل هذه الافعال ومن ذلك مانصت عليه المادة ٧٩ فقرة خامسة والمادة ٨٢ من قانون العقوبات الفرنسي من فرض عقوبة الاشغال الشاقة المؤقته على كل من يقوم باعمال تجارية في زمن الحرب بالذات أو بالوساطة مع رعاية دولة باعمادية او وكلائها أو مندوبيها مخالفا بذلك العظر الصادر في هذا

الشبان من السلطات القرنسية – وكذالك المواد ٢٤٨ ومابعدها من قانون العقوبات الايطالي وهذه المواد الاخيرة شملت كثيرا من صور هذه الجريمة.

- وقد رؤى لهذه الاسباب سد هذه الثغرة في قانون العقوبات المصرى وذلك بإضافة مادتين جديدتين اليه برقم ٧٩ مكررا و٧٩ ثانية في البباب الأول من الكتاب الثاني الخاص بسلامة امن الدولة في الخارج لما بين الجرائم المنصوص عليها في هذا الباب وتلك الواردة في المشروع المقترح من تعاثل في الهدف هو حماية الدولة وأمنها وسلامتها في زمن الحرب.

- وقد نصبت المادة ٧٩ مكررا على عقاب عمليات التصدير والاستيراد سواء تمت هذه العمليات بالذات أو بالواسطة وشمل موضوع المريمة كافة الاشياء سواء كانت منتجات صناعية أم زراعية أم مواد أولية أو غير ذلك وسواء اتم التصدير من مصر الى بلد معاد مباشرة ام من طريق بلد اجنبى اخر وكذلك إذا تم استيراد هذه الاشياء الى مصر مباشرة من البلد المعادى أو عن طريق بلد اجنبى .

- elmrator libes PV fires also asin over traind theres the bring treat so relievely the bring train of the bring training to control of the bring training the bring training the bring training the bring training tra

- والمقصود بزمن الحرب في خصوص هذا التشريع حالة قيام الحرب فعلا أو حالة وقف القتال من غير إبرام صلح سواء كان ذلك نتيجة هدنة دائمة أو مؤقتة أو كان نتيجة لغير ذلك من الاسباب.

يماتب بالأعدام كل من سلم لدولة أجنبية أو لأحد معن يعملون لملحتها أو أنشى إليها أو اليه بأيه صورة وعلى أى وجه وبأية وسيلة سرا من أسرار الدنباع عن البسلاد أو توصل بأية طريقة الى المصول على سر من هذه الاسرار بقصد تسليمه أو انشائه لدوله أجنبية أو لأحد معن يعملون لملمتها وكذلك كل من أتلف لملمة دولة أجنبية ثيثا يعتبر سرا من أسرار الدناع أو جمله غير صالح لأن ينتفع به.

# تعليقات وأحكام

- وزيد الايضاح في المادة ٨٠ بالتصريح في نصبها على عقاب من يحصل على سر من أسرار الدفاع قصد تسلمه لدولة أجنبية أو لاحد معن يعملون لمصلحتها أو قصد مجرد افشائه لتلك الدولة لو لمن يعمل لمصلحتها فإنه وإن كان الافشاء دخل في مدلول التسليم بمعناه في مقام هذا النص الا انه رؤى إضافت صراحة تلافيا لكل شك أوتأويل (منالمذكرة الإيضاحية).

- تفترض هذه الجريمة توافر مايمتبر من اسرار الدفاع وتتنفى ركنا هو التسليم أو الافشاء أو المصول على السر أو اتلافه او جعل السر غر صالح للانتفاع به وذلك بالاضافة الى ركنها المعنوى. ويشترط لتوافر السر الذي هو من اسرار الدفاع ان تسبغ الدولة على واقعة أو شيء ما وصفة السرية بحيث يتعين بقاؤه محجوبا من غير من كلف بحفظه أو استعماله مالم يتقرر اباحة إذاعته على الناس كافة دون تعييز وتتحقق ارادة الدول في اضفاء السرية ، أما صراحة بالتنبيه بعدم اذاعته وإما بالنظر الى طبيعة الواقعة أو الشيء موضوع المر في ظروف معينة فليس بشرط إذن لتواقع السرية ان ينبه على حافظ السر بحدم اذاعته متى كانت

طبيعته تنطق بالسرية (١). ويتمثل النشاط الاجرامي للمتهم في احدي صور ثلاث:

القديمة .

الصورة الاولى: هى قيام الجاني بتسليم سر لدولة اجنبية أو لأحد ممن يعملون لمسلحتها أو أفشى إليها بأية صورة وعلى اية صورة وعلى أي وجه وبأية وسيلة سرا من أسرار الدفاع ويقصد بواقعة تسليم السرنقل أر اعطاء وعائه المادي الى حيازة دولة أجنبية أو لأحد مأموريها ممن يعملون لمسلحتها أو تمكين الغير من حيازته بما يتفق مع طبيعته والافشاء يدخل في مدلول التسليم المقصود بالنص ويقصد به الافضاء بالسر الى الفير أو تمكينه من الاطلاع على مضمونه دون نقل وعائه المادي الى حيازة الفير. ويقع تسليم السر بطرق كثيرة منها على سبيل المثال مايكون بالنقل أو التصوير أو الرسومات أو اعطاء معلومات كتابة أو شفويا للغير أو بالإتصال اللاسلكي أو تليفونيا أو تلغرافيا أو بالشفرة أو بالراديو أو الكتابة بالحبر السرى وغير ذلك من الوسائل الاخرى الحديثة أو

الصورة الشائية، هى المصنول على سنر من استرار الدفاع بقصد تسليحة أو افشائه لدولة اجتبية أو لأحد ممن يعملون لمسلمتها فالفعل المادي هنا هو مجرد التوصل اليه او المصنول عليه بنقل حيازته المادية بأي وسيلة وعلى أي وجه. أو تصويره أو الاطلاع على مضمونه والافشاء بمضمون السر وغير ذلك من الطرق الاخرى التي تؤدي للتوصل أو الحصول على احد استرار الدفاع.

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص٤٧.

الصورة الشائعة؛ هي الاتلاف لمسلحة دولة اجنبية شيئا يعتبر سرا من اسرار الدفاع أو جعله غير صالح لان ينتفع به والاتلاف وهو اعدام السر ذاته كاعدام الوثائق والمستندات والمحررات والرسومات والفطط العسكرية أو الفطط القومة وبالجملة كل ما يعتبر سرا من اسرار الدفاع والاتلاف نوعان الكلى ويتحقق باعدام الوعاء المادي جميعه لأحد اسرار الدفاع. أما الاتلاف الجنائي فيتحقق باعدام جزء من الوعاء المادي فيتحقق باعدام جزء من الوعاء المادي فلسر وجعل جزء منه الجزئي فيتحقق باعدام جزء من الوعاء المادي في وقوع الجريمة فهي تقع تامة بتحقيق احدهما او الاثنين معا كاعدام جزء من وثيقة أو اتلاف الجزء الباقي منها بحيث يضحى غير ذي فائدة أو منفعة من وجوده.

- ويكفى ترافر القصد البنائى العام فى الصورة الاولى حتى تقع البريمة تامة اما فى الصورتين الثانية والثالثة فضلا عن توافر القصد البنائى العام فيجب توافر القصد الفاص حتى تقع البريمة تامة كاملة ، والمقصود بالقصد الفاص هو ان تكون نية أو ضرض البانى من العصول على سر الدفاع تعليمه أو افشائه لدولة اجتبية أو لأحد مما يعملون لمسلمتها وذلك بالنسبة للصورة الثانية. والمقصود به فى العمورة الثالثة هو ان يكون قصد او غاية البانى الله الوعاء المادى للسر كليا أو جزئيا لمسلمة دولة اجتبية شيئا يعتبر من اسرار الدفاع أو جعله غير صالح لان ينتقع به. ولا عبرة بالبواعث والاسباب فى الصور الثلاث لأن البواعث والاسباب ليست عنصرا من عناصر اية جريمة فى الصور الثلاث().

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد جمعه عبد القادر المرجع السابق ص١٥٠ ومابعدها.

## من أحكام النقض،

\ - يشترط لتطبيق المادة . ٨ من القانون رقم . ٤ لسنة ١٩٤ المتعلقة بجناية تسليم سر من اسرار الدفاع الى دولة أجنبية أو الحصول على السر بهذا القصد توافر شرطين اساسين أولهما ان يكون الشيء ذا طبيعة سرية وثانيهما ان يكون متعلقا بالدفاع عن البلاد وتقدير ذلك موكول الى محكمة الموضوع في كلا الأمرين ولها في سبيل ذلك ان تستعين بمن ترى الاستعانة به كما ان لها ان تأخذ برأيه أو لا تأخذ به دون معقب عليها مادامت المحكمة أبانت في حكمها الاسانيد التي استندت اليها في استخلاص النتيجة التي انتهت اليها في استخلاص النتيجة التي انتهت اليها في استخلاص المناعة عن البلاد وكان اليها في استخلاصها لهذه النتيجة السروفي علاقيته بالدفاع عن البلاد وكان استخلاصها لهذه النتيجة استخلاصها سائغا يؤدي اليها.

(الطعن رقم ۱۹۱۹لسنة ۲۷ق جلسة ۱۹۵۸/۵/۸۹۸س ۹ص۵۰۵).

٢ - يعاقب القانون على مجرد الحصول على اسرار الدفاع بقصد تسليمها، وعلى تسليمها لدولة اجتبية أو لأحد ممن يعملون لمسلحتها ولو لم تكن تلك الدولة الاجتبية في حالة حرب مع مصر وكل ما اشترطه النص ان تكون مصر نفسها في حالة حرب تباشرها قواتها النظامية.

٣ - ان مفهوم نص المادة ٨٠ ان السرقد يكون ماديا وقد يكون معنويا وان مسئولية ناقل السرقائمة اذا ما حصل على سر معنوى وأبلغه الى دولة أجنبية أو لمن يعمل لمصلحتها كما تكون قائمة اذا كان قد حصل على سر مادى وسلمه.

(الطعن رقم ١٥١٩ لسنة ٢٧ق جلسة ١٢/٥/١٩٥٨س٩ص٥٠٥).

٤ - ان المادة ٨٠ لم تفرق في استحقاق العقاب بين من حصل علي السر ومن توسط في توسيلة إلى الدولة الاجنبية أو من يعمل لمسلمتها وجاء نصبها عاما حين ذكرت تسليم سر من أسرار الدفاع عن البلاد بأية صورة وعلى أي وجه وبأية وسيلة لدولة اجنبية أو لأحد مأموريها أو لشخص اخر يعمل لمسلمتها.

(الطعن رقم ۱۹۱۸ لسنة ۲۷ق جلسة ۱۳/٥/۸۰۸۱س۹ص۵۰۰).

٥ – ان المادة ٨٠ قصدت الى التعميم والاطلاق يدل على ذلك ما جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون اذ جاء بها (ان المهم في اصر هذه الجريمة هو الفرض الذي يرمى اليه الجاني فغير ذي بال الصورة التي يجرى بها تحقيق هذا الفرض أو الوسائل التي تستعمل في ذلك. كما أنه ليس المهم ان يكون السر قد عام باكمله فإن عبارة دبأي وجه من الوجوه عيراد بها ان تطبق العقوية ولو لم يفش من السر الا بعضه وكذلك لو كان السر أفشى على وجه خاطىء أو ناقص).

(الطعن رقم١٩٥١ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩٥٨/٥٨١٣س٩ص٥٠٥).

 ١٠ – ان سكوت السلطات عن المتهمين شترة زمنية لا يعنى في شيء ان الاسرار التي افشوها لا تتعلق بالدفاع عن البلاد.

(الطعن رقم١٩٥٨ لسنة ٢٧ق جلسة ١٣/٥/٨٥٨١س٩ص٥٠٥).

٧ – ان ترامى اسرار الدفاع الى طائفة من الناس لا يرفع عنها
 صفة السرية ولا يهدر ما يجب لها من الحفظ والكتمان.

(الطعن وقم ۱۹۰۹ لسنة ۲۷ق جلسة ۱۹۰۸/۰/۱۳ س٩ص٥٠٥).

## مسادة ١٠٠ (أ)

يماقب بالحبس مدة لاتقل عن ستنة أشعى ولاتزيد عن شمس منوات ويفرامة لا تقل عن ١٠٠ جنيد ولاتجاوز ٩٠٠ جنيد.

١ ــ كل من حصل بأية وسيلة غير مشروعة على سر من اسرار الدناع من البلاد ولم يقصد تسليمه او انتشاءه لدولة اجنبية او لأهد من يعملون لملمتها.

٢ .. كل من اذاع بأية طريقة مرا من أمرار الدفاع عن البلاد.

٣ ــ كل من نظم او استعجل أية وسيلة من وسائل الشرامل
 بقصد المعمول على سر من أسرار الدناع عن البلاد أو تسليمه أو
 لذايته. وتكون العقوبة السبن إذا وقعت الجريمة في زمن العرب.

#### سادة ۸۰ (پ)

يماتب بالسجن كل موظف عام أو شفص دى صفة نيابية عامة أو مكلف بشدمة عامة انشى سرا من اسرار الدفاع من البلاد. وتتكون المتوبة الانفال الؤتتة إذا وتعت الجريمة نى زمن العرب.

## سادة •٨ (جـ)

يماتب بالسجن كل من اداع عمدا نى زمن العرب اخباراً أو بيانات أو إشامات كادبة أو مغرضة أو عمد إلى دماية مثيرة. وكان من شأن ذلك كله الماق الضرر بالاستحدادات المريبة للدشاع عن البلاد أو بالمطيات المربيبة للقوات العلمة أو اشارة النزاع بين الناس أو اطماف الجلد نى الأمة.

وتكون العقوبة الاشغال الشاتة للؤقت، اذا أرتكبت الجريمة نتيجة التغاير مع دولة أجنبية.

وتكون المقوبة الانغال الثباقة المؤبدة اذا ارتكبت الجريعة نتيجة التغاير مع دولة معادية.

#### سادة ۵۰(د)

يماتب بالمبس مدة لاتقل عن ستة أشعر ولا تزيد على خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن ١٠٠ جنيه ولا تجاوز ١٠٠ جنيه أو بإهدى هاتين العنوبتين كل معرى اداع عمدا في الفارج اخبارا أو بيانات أو اشاعات كاذبة أو مغرضة هول الاوضاع الداخلية للبلاد وكان من شأن ذلك أضماف النقة المالية بالدولة أو هيبتها واعتبارها أو باشر بأية طريقة كانت نشاطا من فأنه الاضرار بالمسالج القومية للبلاد وتكون العقوبة السجن اذا وقعت الجريمة في زمن العرب.

## من ألحكرة الإيضاحية للقانون،

المادة ٨٠ (د) هى مادة جديدة تعاقب كل مصرى يذيع عمدا فى الخارج اخبارا أو بيانات أو اشاعات كانبة أو مغرضة حول الاوضاع الداخلية فى البلاد اذا كان من شأن ذلك اضعاف الثقة المالية بالدولة أو هيبتها واعتبارها أو باشر أى نشاط يترتب عليه الاضرار بالمصالح القومية وقد رؤى العقاب على هذا الفعل لما قد ينشأ عنه من نتائج سيئة تصيب سمعة الدولة فى الميط الخارجي فضلا عن دلالته على مروق المواطن من واجبات الولاء للوطن.

#### مسادة ۸۰ (هـ)

يماتب بالمبس مدة لاتزيد على سنة وبغرامة لا تجاوز ٥٠٠ جنيه او بإهدى هاتين العقوبتين،

 ١ على من طار شوق الاراضى المسرية بغيسر ترخيمي من الملطات الفتصة.

٣ ــ كل بن تام بأخذ صور أو رسوم أو خرائط لمواضع او اماكن
 ملى خلاف المظر الصادر بن السلطة الفتصة.

٣ ــ كل من دخل حصنا أو أهد منشأت الدناع أو معسكرا أو مكانا خيمت أو لنتقرت نيه قوات معلمة أو سنينه حربية أو تجاريه أو طاشرة أو سيارة هربية أو ترسأنة أو أى ممل هربى أو مملا أو مصنعا يباشر نيمه عمل لمعلمة الدناع عن البلاد ويكون الجمهور مينوعا من دخوله.

\$ — كل من أتسام أو وجد فى المواضع والاصاكن التى مطرت السلطات المسكرة الاقامة أو التواجد فيشا. فاذا وقعت الجريمة فى زمن المرب أو باستحمال وسيلة من وسائل الضداع أو الفش أو التشفى أو الففاء الشفصية أو الجنسية أو المنية أو المغة كانت المقوبة المبس مدة لاتكل عن سنة أشعر ولا تزيد على خمس سنوات وغرامة لاتكل عن ١٠٠ جنيبه ولاتجاوز ٥٠٠ جنيبه أو إهدى هاتين المقوبتين .

ونى حيالة اجسمياع هنين القرنين شكون المشوبة السجن ويماتب بالعقوبة نفسها على الشروع في ارتكاب هذه البراثم.

## من الدكرة الايضاعية،

استحدث النص فقرة جديدة بالنص عقاب التحليق فوق الاراضى المصرية بغير ترخيص من السلطات المختصة. ويرمى هذا النص الى توخى الغاية من تجريم المصور الأخرى التى يتناولها حكم المادتين المعمول بهما وهى فرض اسباب الصيانة الضرورية لعماية اسرار الدفاع عن البلاد.

## بسادة ۵۰(و)

يماتب بالمبس مدة لا تقل عن ستة أشعر ولا تزيد على خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن ١٠٠ جنيه ولا تجاوز ٥٠٠ جنيه أو باهدى هاتين المقوبتين كل من سام لدولة أجنبية أو لأهد معن يعملون لملمتها بأية صورة وعلى أى وجه وبأية وسيلة اخبارا أو معلومات أو انساء أو مكاتبات أو وتاثق أو خرائط أو رسوم أو صور أو غير ذلك مما يكون خاصا بالمسالع العكومينة أو الميتسات المامة أو الؤسيات ذات النفع وصدر أمر من المِهة المنتصة بعظر نشره أو إداعته.

#### من الذكرة الايضاعية،

المادة ٨٠ (و) هي مادة جديدة قصد منها معالجة نقص في المادة ٨٠ التشريع القائم ذلك ان نصوص ذلك التشريع انما تهدف في المادة ٨٠ ومابعدها الى صون أسرار الدفاع عن البلاد من ان تسلم الى دولة اجنبية او ان تفشى او تذاع او تتفذ الاسباب لافشائها أو إذاعتها علي ان هناك طائفة من الاخبار او المعلومات ونصوها لا ترقى الى مرتبه اسرار الدفاع ومع ذلك يفرض الصالح العام عدم اذاعتها الى الهيئات الاجنبية وقد وضع النص المقترح للوفاء بهذا الفرض وماقب من سلم امثال هذه الاخبار او المعلومات اذا كانت خاصة بالمصالح الحكومية او الهيئات العامة أو المؤسسات ذات النفع العام وصدر أمر من الجهة المفتصة بحظر نشرها أو اذاعتها.

#### مسادة ٨١

يماتب بالسبن كل من أخل عبدا نى زمن العرب بتنفيذ كل أو بعض الإلتزامات التى يغرضها عليه عقد توريد أو أشغال ارتبط به مع المكومة لماجات القوات الملعة أو اوقاية الدنيين أو تعوينهم أو إرتكب أى غش فى تنفيط هذا العقد ويسترى هذا المكم على المتعاقدين من الباطن والوكلا، والباثمين إذا كان الإغلال بتنفيذ للإلتزام راجعا الى نعلهم.

وإذا وتبعث الجبريهة بقيميد الإطبرار بالدنياع عن البيلاد أو

بعمليات القوات للسلمة تتكون المقوبة الإعدام. ويعكم على الهانى فى جميع الأعوال بفرابة مساوية لقيمة ما أهدته من ضرر بأموال المكومة أو مصالمها على ألا تكل عما دخل فى ذمته نتيمة الإخلال أو الفش.

## مادة ٨١ (أ)

إذا وتع الإغلال فى تنفيذ كل أو بعض الإلتزامات الشار اليها فى المادة السابقة بسبب إهمال أو تقصيس فتكون العقوبة العبس وفرامة لا تجاوز نلانة آلاف جنيه أو إهدى هاشين العقوبتين.

#### مادة ۸۲

يماتب باعتباره شريكا في الجراثم النصوص عليها في هذا الباب:

١– بن كان عالما بنيات المائي وقدم اليه إمائة أو وسيلة للتعيش أو للسكنى أو مأوى أو مكانا الإمتماع أو غير ذلك من التسميلات وكذلك بن عمل رسائله أو سفل له البعث عن موضوع المريبة أو إغفائه أو نقله أو ابلاغه.

٧- كل من أغنى أشياء استعملت أو أعدت للإستعمال في
 ارتكاب البريهة أو تمملت بنها وهو عالم بذلك.

٣— كل بن أتك أو إختاس أو أخلى أو فير مبدا بستندا بن شأنه تسميل كنف البريمة وأدلتها أو مقاب برتكبيها ويجوز للبحكية نى هذه للأحوال أن تعلى بن العقوبة أقارب الهانى وإصماره الى الدرجة الرابعة إذا لم يكونوا بماتبين بنص آخر نى اللنون.

#### من المذكرة الإيضاعية ،

هذه المادة تقابل المادة ٨٣ من القانون العالى وقد أضيف بالنص المقترح الى الأفعال الجنائية التي تحكمها المادة المذكورة فعل جنائى أخر تتمثل صورت فى الإتلاف أو الإختلاس أو التزوير أو الإخفاء الذي يقع عمدا على مستند من شأنه تسهيل كشف الجريمة وأدلتها أو عقاب مرتكبيها إذا رؤى تسوية هذا الفعل من تلك الأفعال باعتباره شريكا فى الجريمة الأصلية دون الحاجة الى التزام قواعد القانون العام المتعلقة بالإشتراك فى الجرائم بالنظر الى ما تتسم به الجرائم المنصوص عليها فى هذا الباب من أهمية وخطر وقد أجيز للمحكمة أن تقضى بالإعفاء من العقاب المقرر بالمادة المقترعة لصلة القربى أو المصاهرة حتى الدرجة الرابعة إذا وجدت من ظروف الدعوي ما تبرر الإعفاء.

## طدة ١٨(أ)

كل من حرض على ارتكاب جريمة من الجرائم التصوص عليها مى المواد ٧٧ ، ٧٧ أ و ٧٧ب و ٧٧ جـ و ٧٧د و٧٧ هـ و ٨٨ أو ٨٧ ب و ٨٧جـ و ٨٨ د و ٨٨ هـ و ٨٠ من هذا التسانين ولم يتسرتب على تعريحه أثر يماتب بالأشال المؤتتة أو بالسين.

## من المذكرة الإيمناهية ،

المادة ۱۸(۱) هي مادة جديدة رؤى استهداؤها لعقاب التحريص على ارتكاب الجنايات ذات الخطر الشديد مما نص عليه في ذلك الباب اذا لم يترتب علي التحريض أثر فتوازن بذلك مع المادة ٩٠ في باب الجحرائم المضرة بأمن الدولة من جمهمة الداخل والتي تعاقب على التحريض العقيم على ارتكاب الجنايات المرسومة بالفطر مما نص عليه الباب المذكور.

#### مادة ۸۲ (پ)

يماقب بالأشفال الشاقة الؤبدة أو الؤقتة كل من إشترك دى اتفاق جنائى موا، كان الفرض منه ارتكاب البرائم النصوص عليما في المواد ۷۷ و ۷۷ أو ۷۷ جــ و ۷۷د و ۷۷ هــ و ۸۷ فرب و ۸۷ هــ و ۸۸ أو إتفاذها وسيئة للوصول الى الفرض القصود منه.

ويماتب بالإعدام أو الأشغال الشاقة الؤبدة كل من هرس على التفاق أو كان له شأن فى ادارة هركته. ومع ذلك اذا كان الفرض من الإتفاق ارتكاب جريمة واهدة معينة أو إتفادها وسيلة الى الفرض القصود يمكم بالعقوبة التررة لهذه الجريمة.

ويماتب بالمبس كل من دعا أَهْر الى الإنصمام الى اتفاق من هذا القبيل ولم تقبل دعوته.

#### من المذكرة الإيطاعية ،

المادة ٨٢(ب) هي مادة جديدة رؤى اضافتها لوضع عقوبة على الإتفاق الجنائي على ارتكاب الجنايات المنصوص عليها في المادة السابقة أغلظ من العقوبات المقررة في الأحكام العامة للإتفاق الجنائي ومع استحداث جريمة خاصة لمعاقبة من دعا آخر الى اتفاق جنائي على ارتكاب الجنايات المذكورة اذا لم تقبل دعوته وبذلك يتناسق حكم هذه المادة مع ماتنص عليه المادتان ٢٦ و ٧٧ عقوبات في باب الجرائم المضرة بأمن الدولة من جهة الداخل من أحكام خاصة بالإتفاق الجنائي على ارتكاب الجنايات المنصوص عليها فيها.

## مادة ۸۲ (جـ)

یماتب بالمبس مدة لاتزید علی سنة وبفرامة لا تجاوز ۵۰۰ جنیه أو بإهدی هاتین العقوبتین کل من سخل بإهماله أو بتقمیره ارتکاب إهدی البرائم المنصوص طبعاً نی الواد ۷۷ و ۷۷أ و ۷۷ب و ۷۷ جـــ و ۷۷د و ۷۷ هـــ و ۷۸أ و و ۷۸ب و ۲۸ جـــ و ۷۸ د و

نإذا وقع ذلك نى زمن العرب أو من موظف عام أو شغمي ذى صفة نيايية عامة أو مكلف بفدية عامة طوعفت العقوبة

#### مادة ۸۲

في المنايات النصوص طيحا في هذا الباب يجوز الممكمة في فيس الأسوال النصوص عليشا في الواد ٧٨ و ٧٩ و ٧٩ أ بن هذا القانون أن تمكم فصلا عن المقوبات القررة لما بغرامة لا تماوز عشرة آلاف جنيه.

#### من المدكرة الإيطاعية ،

المادة ٨٣ هي مادة جديدة ولوحظ في وضعها أن العقوبات المقررة للجنايات المنصوص عليها في هذا الباب هي الإعدام أو المقوبات الجنائية الأخرى المقيدة للصرية دون الغرامة. ولما كانت الغروف في بعض تلك الجنايات قد تجعل من الملائم الحكم فيها الغروف في بعض الك الجنايات قد تجعل من الملائم الحكم فيها بالنص بعقوبة الغرامة مع العقوبة المقررة لها المقترح أن تقضي في الجناية بعقوبة الغرامة مع العقوبة المقررة لها بالمادة الأصلية التي تحكمها كلما رأت محلا لذلك. على أنه لما كانت الجنايات المنصوص عليها في المواد ٧٨ و ٧٧ و ٧٧ أمن هذا المشروع يحكم فيها بالعقوبين على سبيل الوجوب فقد تضمن النص المقترح الستثناء تلك الجناية من حكمه وقد أخذ مشروع هذه المادة مما تنص

# عليه المادة ١٥٥ من مشروع لجنة التعديل.

## مادة ١٨٣(أ)

تكون العقوبة الإعدام على أية جريبة مما نعي عليه نى الباب الشانى من هذا الكتاب إذا وتعت بقصد الساس باستقلال البلاد أو وحدتها أو سلامة أراضيها أو إذا وتعت نى زمن العرب بقصد امائة العدو أو الإضرار بالممليات العربية القوات السلمة وكأن من شأنها تعليج الفرض الدكور.

وتكون العقوبة الإعدام أيضا على أية جناية أو جنعة منصوص عليهما في هذا البناب متى كان قصد الجنائى منها اعنائة العدو أو الإخرار بالمجليات العربية للقوات المطمة وكان من شأنها تمتيج الفرض الذكور.

## من الدكرة الإيطاعية ،

تقع الجرائم المضرة بأمن الدولة من ناحية الفارج والداخل على صور وأشكال شتى ولا مشاحة أن أخطر هذه الجرائم على حياة الدولة وأشدها أثراً على كيانها ووجودها هى الأفعال التي يقصد من ورائها الى المساس باستقالل البيلاد أو وحدتها وسلامة أراضها وكذلك الأفعال التي ترمى الى إعانة عدوها عليها أو الإضرار بالعمليات الحربية لقواتها المسلحة. ولما كانت الجرائم المتصوص عليها فى الباب المثاني من الكتاب الأول الفاص بالجرائم المفسرة بأمن الدولة من الشاحية الداخل قد تنصرف الى غاية من الغايات السابقة فلا تكون ناحية المقررة لها كافية فى الزجر ولذلك تضمن النص المقترح العقاب على الجريمة فى هذه الأحوال بالإعدام اذا كان من شأن الجريمة تحقيق الغرض المقصود منها أما فى الباب الأول من الكتاب الثاني تحقيق الغرض المقسرة بأمن الدولة من ناحية الشارج فقد تضمن

المشرع نصا جديدا بالمادة ٧٧ يعاقب بالإعدام كل من يرتكب عمدا فعلا يؤدى الى المساس باستقلال البلاد أو وحدتها أو سلامة أراضيها، ولم يبقى بعد ذلك الا أن يضاف الى المادة المقترحة ٨٣ (أ) نص يعاقب بالعقوبة السابقة أيضا من يرتكب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا الباب بقصد إعانة العدو أو الإضرار بالعمليات الصربية للقوات المسلحة أذا كان من شأنها تحقيق الفرض المذكور، وقد اشتق نص المادة المقترحة بما تجرى به المادة ١٩٧١ من مشروع لجنة تعديل تماون العقوبات.

#### مادة كالم

يماتب بالمبس مدة لا تزيد على سنة وبفسراصة لا تجاوز خمسمانة جنيه أو بإهدى هاتين العقوبتين كل من علم بارتقاب جريمة من الجراثم المنصوص عليها في هذا الباب ولم يسارع الى ابلاغه الى السلطات الفتصة. وتحامف العقوبة اذا وقعت الجريمة في زمن المدوب. ويجوز للمحكمة أن تعفى من المقوبة زوج الجاني وأسوله ونروعه.

# مادة ١٤٨(أ)

يعنى من العتوبة للتررة للهرائم الشار اليها في هذا الباب كل من بادر من البناة بابلاغ السلطات الإدارية أو القصائية قبل البد، في تنفيذ المريعة وقبل البد، في التمقيق ويجوز للمحكمة الإمناء من العقوبة اذا عمل البلاغ بعد تمام المريعة وقبل البد، في التمتيق ويجوز أها ذلك أذا مكن الجانى في التمقيق السلطات من القبض على مرتكبي المجريعة الأغرين أو على مرتكبي جريعة أخرى ممانلة لها في النوع والفطورة.

#### بن الذكرة الإيطاهية ،

المادة ٨٤ والمادة ٨٤ والمادة الأولى تقابل المادة ٨٤ فقرة أولى من القانون القائم التي يتناول حكمها بالعقاب كل من علم بارتكاب حريمة من المجرائم المنصوص عليها فيها ولم يبلغه الي السلطات المحتمعة. وقد رؤى في النص المقترح أن يبسط الحكم على جميع المجرائم التي تقع تحت طائلة هذا الباب حشا على ابلاغ أولى الأصر بأية جريمة من هذه الجرائم بالنظر لأثرها الضاص على الدولة كما رؤى مضاعفة المقوية أذا وقعت الجريمة في زمن الحرب وأجيز للمحكمة أن تعفى من التقاب لصلة الزوجية أو الأبوة والبنوة إذا رئت من ظروف الدعوى محلا لذلك.

#### مادة ٥٨

يعتبر سرا من أسرار الدناع ،

١- الطومات المربية والسياسية والدبلوماسية والإنتصادية والصناعية التي بمكم . طبيعتها لا يعلمها الا الأشفاص الدين لهم صفة في ذلك ويجنب مراماة لمطمة الدفاع عن البلاد أن تبقى مرا على من عدا هؤلاء الأشفاص.

٣- الأنياء والكاتبات والعررات والونائق والرسوم والغرائط والتصميمات والعور وغيرها بن الأنياء التي يجب لمامة الدناع من البناد ألا يملم بعدا ألا بن يناط بهم شفظتا أو إستحمالها والتي يجب أن تبقى سرا على من عداهم خشيئة أن تؤدى إلى إنشاء معلومات مما يشير إليه في الفترة السابقة.

٣ ــ الأخبار والعلومات التعلقة بالقوات السلمة وتشكيلاتها
 وتمركاتها ومتادها وتعوينها وأنرادها وبصفة عامة كل ما له
 مساس بالششون المسكرية والاستراتيجية ولم يكن قد صدر إذن

كتابى من التيادة العامة للقوات السلمة بنشره أو إذاعته.

\$ - الأخبار والملومات للتعلقة بالتدابير والإجراءات التى شتخد لكشف الجراثم النصوص عليها في هذا البناب أو تعقيقها أو مماكمة مرتكبيها ودج ذلك فيجوز الممكمة التي تتولى المماكمة أن تأذن بإذاعة ما تراة من مجرياتها.

#### مادة ۵۵ (أ)

نى تطبيق أهكام هذا البابء

(أ) يقصد بمبارة «البلاد» الأراضى التى للدولة المحرية عليها
 سيادة أو ملطان.

(ب) يعتبر موظفا عاما أو دا صفة نيابية عامة أو مكفا بغدمة عامة ولو لم يمصل على الأوراق أو الونائق أو الأسرار أننا، تأدية وظيفته أو غدمته أو بسببها وكذلك من زالت عنه الصفة قبل إرتكابها مواء كان قد هصل على الأوراق أو الونائق أو الأسرار أننا، قيام المغةأو بعد إنتهائها.

(جـ) تعتبر حالة قطع العلاقات السياسية في حكم حالة العرب وتعتبر من زمن العرب الفترة التي يحدق نيها غطر العرب متي إنتحت بوتوعها نعلا.

(c) تعتبر نى حكم الدول الجماعات السياسية التى لم تعترف
 لما مصر بصفة الدولة وكانت تعامل معاملة الماربين.

ويجوز بترار من رئيس الجمهورية أن تبسط أعكام هذا الباب كلما أو بعظما على الأنمال النصوص عليها نيبه حين ترتكب ضد

## دولة شريكة أو حليفة أوصديقة.

# من المدكرة الإيضاحية ،

المادة ٨٥ – وتقابل المادة ٨٥ بند «ثانيا» و «ثالثا» وقد تميزت المادة المقترحة بوضع ضوابط محدودة المعالم للم عنى المقصود «بأسرار الدفاع المسلحة وكذلك كل ما يسمى الشئون العسكرية والإستراتيجية تتصل بطبيعتها بتنظيم وسائل الدفاع من البلاد مما يقتضى احاطتها بالسرية التامة لذلك تضمن النص الجديد اعتبارها من أسرار الدفاع مالم تنزع الجهة المستصدة هذه الصفة منها بالتصريح كتابة بنشرها إو إذاعتها. وقد الحق بأسرار الدفاع الأغبار والمعلومات المتعلقة بالتدابير والإجراءات التى تتخذ للكشف عن المرائم التي تناولها هذا الباب أو لتحقيقها أو محاكمة مرتكبيها وذلك ضمانا لحصر نطاق الجرائم المذكورة وعدم افلات المناة من القصاص، وأخذ في ذلك بما يجرى به نص المادة ١٤٢ من مشروع لمنة تعديل قانون العقوبات المقتبسة من المشروع الفرنسي.

المادة ٨٥ من القانون القائم وقد استحدث النص المقترح حكما جديدا يلحق بحالة الحرب الفترة التي يحدق فيها غطر الحرب متى إنتهت بوقوعها فعلا الفترة التي يحدق فيها غطر الحرب متى إنتهت بوقوعها فعلا اعتبارا بأن تلك الفترة وإن كانت فى الواقع ليست فى زمن الحرب الا أنها تبلغ بحكم الظروف مبلغ حالة الحرب عا يقتضى تسويتها بتلك الحالة وسحب أحكامها عليها وقد تضمنت المادة المقترحة النص على أنه يعتبر فى حكم الدول الجماعات الساسية التى لم تعترف لها مصر بصفة الدولة متى كانت تعامل معاملة المحاربين ولم يقصد بذلك الى خلق حكم جديد فى القانون وإنمارؤى التصريح به فى المشروع باعتباره من المبادئ التى استقرت عليها آراء الفقه

والقضاء في القانون الدولي، وأبانت المادة كذلك الموظف ومن في حكمه بالمعنى المقصود في هذا الباب فقد رؤى باعتباره موظفا ولم لو يحصل على الأوراق أو الوثائق أو الأسرار أثناء قيام الصفة أوبسببها وكذلك ولو زالت عنه الصفة قبل ارتكاب الجريمة وسواء حصل على الأشياء المذكورة أثناء قيام الصفة أو بعد انتهائها .

وقد روعى في ذلك الحكم أن بين هذه الطائفة وبين الدول التي اختارته وقتا للخدمة علاقة أدبية لا تنضم عراها بانتهاء العمل أو الخدمة وتستوجب هذه العلاقة مزيدا من واجب الإغلاص والأمانة ولو بعد انتهائها.

وقد جرى مشروع المادة الجديدة أيضا بحذف البند خامسا من المادة ٥٨ الذي ينص على اعتبار الأفعال المشار اليها في أحكام ذلك الباب إذا وقعت على دولة حليفة في حكم الجرائم التي تقع على مصر وسوى في الحكم بين الدولة العليفة والدولة الشريكة أو الصديقة وأصبح قرار رئس الجمهورية شرطا لازما لبسط احكام ذلك الباب كلها أو بعضها على الأفعال المنصوص عليها فيه اذا ارتكبت ضد أي دولة من الدول المذكورة على اختلاف علاقاتها بعصر. فقد رؤى أن يوضع في يد الحكرمة الح في سحب هذه الأحكام على حليف البلاد أو عدم سحبها عليه حسبما تعليه ظروف العال ومقتضيات الصالح عدم سحبها عليه عسبما تعليه ظروف العال ومقتضيات الصالح كثير في الظروف للعلم بأحكام القانون وترتيب المسئولية الهنائية بناء عليه وقد اقتبس هذا النص من المادة ٢/٨٦ من قانون العقوبات.

## بن أعكام معكمة النقض ،

١- لما كان المكم قد أعلم في حق الطاعن حكم المادة ٨٥ من
 قانون العقويات بعد أن خلص إلى انطباقها على منظمة الصاعقة

السورية التي يتبعها ورد على دفاعه فى هذا الصدد بما مؤداه أن تلك المنظمة هى الجناح العسكرى لحزب البعث السورى طبقا لما جاء باعتراف الطاعن – وأنها جزء من دولة سوريا والسلطات العاكمة بها وإلى واقع الحال من قطع سوريا للعلاقات الدبلوماسية مع مصر ومناصبة حزب البعث السورى العداء لمصر – وكان الشارع لم يشترط فى الجماعة السياسية لكيما تصير فى حكم الدولة طبقا للمادة ٥٨/١/د من قانون العقوبات أن تكون جماعة معادية لمصر. وإنما احال فى شأنها – اذ اعتبرها فى حكم الدولة – إلى أحكام الباب وإنما احال فى شأنها – اذ اعتبرها فى حكم الدولة – إلى أحكام الباب جريمة التخابر سواء تم مع دولة معادية وفقا للمادة ٧٧/هـأو مع دولة معادية وفقا للمادة ٧٧/هـأو مع دوجود تطبيق البندين جـ، د من المادة سالفة الذكر – حسبما يقتضيه الحال على الجماعات السياسية لما كان ذلك فإن رمى المكم بالفطأ فى تطبيق القانون والقصور فى التسبيب فى هذا الفصوص يكون فى غير محله.

(نقض جلسة ١٩٨٤/٢/١٩ الطعن رقم ١٠٤٩ لسنة ٥٣ ق).

٣- يعاقب القانون على مجرد الحصول علي أسرار الدفاع بقصد تسليمها لدولة أجنبية أو لأحد معن يعملون لمسلمتها ولو لم تكن تلك الدولة الإجنبية في حالة حرب مع دولة مصر وكل ما اشترطه النص أن تكون مصر نفسها في حالة حرب تباشرها قواتها النظامية.

( جلسة ١٣/٥/٨٥٨/ الطعن رقم ١٥١٩ لسنة ٢٧ ق ).

# الباب الثانى الجنايات والجنع المصره بالمكومة من جهة الداخل القسم الأول

مُعُوقَة ، القانون رقم ۹۷ لسنة ۱۹۹۲ قسم الباب الثانى من الكتاب الثانى من قانون العقوبات الى قسمين الأول يضم المواد من ٢٨ الى ٨٩ والثانى يضم المواد من ٨٩ مكررا حتى نهاية مواد هذا الباب وأضاف الى القسم الأول المواد ٨٦ ، ٨٦ مكررا (١٠ ٨ مكررا (١) ، ٨٨ مكررا (٠) ، ٨٨ مكررا (٠) ، ٨٨ مكررا (١) ، ٨٨ مكررا (١٠) ، ٨٨ مكررا

# بادة(۵۸) \*

يتصد بالإرهاب في تطبيق أحكام هذا القانون كل استغدام للقوة أو المنف أو التحديد أو الترويع لمناً اليم الماني تنفينذا لمسروع اجرامي فردى أو جماعي بعدف الإضلال بالنظام المام أو تمريض سلامة المسمع وأبنه للفطر اذا كان من شأن ذلك إيذاء الأشفاص أو القاء الرعب بينهم أو تمريض حياتهم أو عرياتهم أو أبنهم للفطر أو المان الطرر بالبيئة أو بالإتمالات أو المواصلات أو بالأموال أو بالمباني أو بالأملاك المامة أو الفاصة أو احتلالها أو الإستيناد، عليها أو منع أو عرقة ممارسة السلطات المامة أو دور المبادة أو مماهد العلم لأممالها أو تعطيل تطبيق الدستور أو اللوائح.

<sup>(\*)</sup> الماية ٨٦ أضيفت بموجب القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٧ والمنشور بالهريدة الرسمية العدد ٢٩ مكرر في ١٨ يوليو سنة ١٩٩٧.

## الشرح

# المكمة من إدخال الأحكام المديدة ضمن أعكام تسانون المتوبات ،

شهدت مصر في السنوات الأخيرة تلك الصور من العنف والإرهاب والتطرف تنفيذا لمشروعات اجرامية جماعية أو فردية لم تكن تعرفها من قبل وإذ كان المجتمع الدولي قد عاني في العقدين الأفسرين من ذات الظاهرة الإرهابيسة التي هددت أمن الأفسراد واستقرار الجماعة ونظام الدولة وأثرت بالسلب على حركة النمو والتطور فقد واجهت العديد من الدول الديمقراطية كايطاليا وأسبانيا وفرنسا وألمانيا والمملكة المتحدة هذه الظاهرة وأثارها للدمرة من خلال الأداه التشريعية المناسبة بها أدى الي الإسهام في مكافحة هذه الظاهرة مع تصقيق اللتوازن بين مكافحة التطرف والإرهاب وحماية حقوق المواطنين وحرياتهم ذلك أن نبل الفاية لا يعني عن شرعية الوسيلة. وكان منهج بعض الدول اصدار قوانين غاصة لمكافحة الإرهاب ومنهج البعض الآخر منها ادخال تعديلات في قوانين العقوبات والإجراءات الجنائية لمواجهة هذه الظاهرة وذلك كله قوانين العقوبات والإجراءات الجنائية لمواجهة هذه الظاهرة وذلك كله وفقا لأحكام دساتيرها.

وإذ كشف الواقع في مصر عن وجوب التدخل التشريعي – لمواجهة هذه الظاهرة الإجرامية فقد أثر المشروع المرافق – تأسيسا بمنهج الكثيرمن التشريعات المقارنة إلى إدخال بعض التعديلات على هذه القوانين في مجال التجريم والعقاب والإجراءات الجنائية كأحد الأدوات التي تسهم في مواجهة الإرهاب من خلال عقوبات رادعة وإجراءات سريعة حاسمة تلتزم باحترام الدستور وسيادة

كما جاء بتقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشورى أن المشروع أثر أن يدخل الأمكام الجديدة ضمن أحكام قانون العقوبات بدلا من إصدار قانون مستقل للإرهاب وذلك على أساس أن قانون العقربات هو القانون العام للتجريم والعقاب في مصر فضلا عن أنه يشتمل على القواعد العامة التى تسرى على جميع الجرائم(٢).

#### - القصود بالإرهاب ،

كانت لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشورى قد عرفت الإرهاب بأنه «كل وسيلة يلجأ اليها الجانى تنفيذا لمشروع إجرامي فردى أو جماعي يهدف الى الإخلال بالنظام وتعريض سلامة المجتمع وأمنه للخطر من خلال استخدام القوة أو العنف أو التهديد بهما اذا كان من شأن ذلك ايذاء الإشخاص أو القاء الرعب بينهم أو تعريض أمنهم للخطر أو إلحاق الضرر بالبيئة أو بالإتصالات أو المواحلات أو المبلاك العامة أو الفاصة أو احتلالها أو الإستيلاء عليها أو منع أو عرقلة ممارسة السلطات العامة أو دور العبادة أو معاهد العلم لأعصالها أو تعطيل تطبيق الدستور أو القوانين أو اللوائح. وعندما عرض المشروع على لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشعب رأت اللجنة تعديل تعريف الإرهاب في شقه الوارد في صدد المادة بحيث يصبح على النحو الآتى «يقصد بالإرهاب في تطبيق أحكام هذا القانون كل استخدام المقوة أو العنف أو التهديد الإخلال بالنظام أو تعريض سلامة المجتمع المناف المنطر اذا كان من شان ذلك....» وذلك انطلاقها من أن

<sup>(</sup>١) للذكرة الإيضاعية للقانون رقم ٩٧ لسنة لسنة ١٩٩٢.

<sup>(</sup>٢) تقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشوري.

الإرهاب نيه بعنى الفعل المصحوب بالقوة أو العنف أو التهديد يلجة اليه الجانى تنفيذا لمشروع اجرامى فردى أو جماعى يهدف الى الإخلال بالنظام أو تعريض سلامة المجتمع أو أمنه للخطر إذا كان من شئان ذلك ..... وذلك انطلاقا من أن الإرهاب فيه مبعنى الفعل المصحوب بالقوة أو العنف أو التهديد «أى الاستخدام» أما تعريف الإرهاب بأنه «وسيلة» فهو تعريف غير مقبول لأن الوسيلة لا تنتج بذاتها ودون تدخل فعل الجانى أي أثر(أ).

# – المقصود بكلمة «الترويع»،

كان النص المعروض للمادة ٨٦ عقوبات على مجلس الشعب يقرر بأنه «يقصد بالإرهاب في تطبيق أهكام هذا القانون كل استخدام للقوة أو العنف أو التهديد» وعند مناقشة المشروع في صورته النهائة اقتراح السيد المستشار وزير العدل بأن يضاف الى النص كلمة «الترويع» وشرح سيادته وجهة نظره بأن «المقصود بالترويع هو الترويع العام لأن صورة الأمثلة التي تقع في التطبيق بالنسبة لجرائم الإرهاب بالذات أن بأتي الإرهابي أو المجموعة الإرهابية الى قرية من القرى ويقومون بتسميم مورد المياه. ففي هذه الصورة لا ترجد قوة ولا عنف ولا عصابة مسلمة والناس تشرب وتموت والمقصود بها تنفيذ مشروع إجرامي يقصد كيت وكيت وكيت وكيت وليس في هذا استعمال قوة لنفترض أن هذه المجموعة الإرهابية قامت بيفك أحد فلنكات السكة العديد فانقلب القطار. ففي هذه الصورة لا توجد قوة ولا عبد عنف ولا يوجد تهديد بها ولكنه ترويع. ولنفرض أن أحد الإرهابيين قام بفك جزء من إحدى الطائرات وأدى ذلك الي أضح القيارة ولا التهديد ولتهديد ولا التهديد و

<sup>(</sup>١) تقرير لجنة الشئون النستورية والتشريعية بمجلس الشعب.

العنف ولكنه الترويع ولهذا جاء القانون الفرنسى - وبحق - وقال الترويم (۱).

#### عناصر جريبة الإرهاب ،

لابد لتكامل جريمة الإرهاب من توافر عناصر أربعة – العنصر الأول هو استخدام قوة أو عنف أو تهديد أو ترويع وهذا العنصر بمفرده ليس جريمة اطلاقا ولابد من توافر العنصر الثانى ويتكامل معه على أن يكون ذلك تنفيذا لمشروع اجرامي وهذان عنصران. أما العنصر الثالث الهدف وهو الإخلال بأن يكون استخدام القوة والمشروع الإجرامي يهدفان الى الإخلال بالنظام العام أو تعريض سلامة وأمن الدولة للفطر ليس هذا فقط بل لابد أن ينتج عن هذه العناصر الثلاثة وهي المناصر الثلاثة وهي إستخدام القوة والمشروع الإجرامي والاخلال بالنظام العام وتعريض أمن وسلامة الدولة للفطر ينتج عنها ايذاء للأشخاص والقاء الرعب بيينهم أو تعريض عياتهم أو عريتهم للخطر هنا تكتمل جريمة الإرهاب(؟).

- وهنا يحسن أن نورد تعقيب السيدة العضوالدكتورة فوزية عبد الستار رئس لجنة الشئون الدستورية والتشريعية في ذات الجلسة لما له من أهمية في تفسير النص اذ قالت سيادتها دأراد المسرع في المشروع الجديد أن يضع تعدريفا للإرهاب من باب التيسير على القضاء حتى لاتختلف الأحكام من قاض إلى آخر أو من محكمة الى أخرى حتى يكون هناك توجيد في معنى الإرهاب.

<sup>(</sup>١) السيد المستشار وزير العدل مضبطة الجلسة الثانية بعد المائة ١٥ وليو ١٩٩٢.

<sup>(</sup>Y) السيد المفسو محمد محمد جويلي (المقرر) مضبطة الجلسة الثانية بعد المائة ١٥ - بعلم ١٩٩٧

ومعنى الإرهاب كما ورد في المشروع في تصوري يتضمن شرطين اساسيين:

فهدو يتكلم عن رسيلة وأن يكون هناك هدف يقصد به فى دراسات القانون الجنائى ألا يكون قصد الجانى من الجريمة التى يستعمل فيها القوة أو العنف أو التهديد الى آخره. لا يكون قصده هو القصد العام فى الجريمة العادية وإنما يكون هناك قصد خاص وغاية أبعد هى ترويع المجتمع والإخلال بالنظام فيه والإخلال بالأمن فى المجتمع أى يكون ملحوظا ويشبت أمام القضاء فليس مجرد استعمال الجانى للقوة يعتبر ارهابيا. طبعا لا. فهناك برائم كثيرة ترتكب بالقوة وتعتبر جرائم عادية وأنما لابد أن يضاف إلى هذا مرض أضر وهدف بعيد وغاية يتغاياها الجانى ليس مجرد ارتكابه الجريمة لا. فلابد أن يكون هناك شئ أبعد من هذا وهو ترويع المجتمع والإخلال بالأمن فيه .... فمثلا شخص يرتكب جريمة قتل أو جريمة طرب بالقوة فهذه جريمة عادية توقع بشأنها النصوص العادية.

ولكن اذا كان يقصد من هذا تضويف الناس الموجودين وإثارة الرعب بينهم هنا يكون القصد الخاص قد توافر ولذلك تشدد العقوبة. وهذا يذكرني ياسبيانة الرئيس بجبريمة الصرابة في الشبريعة الإسلامية لأن الحرابة كما نفهم هي عبارة عن قطع الطريق بارتكاب جرائم سرقة أو إعتداء على الأشخاص أو الأموال طبعا فلو جاء شخص وإرتكب جريمة سرقة داخل المدينة فهذه تعتبر جريمة عادية لكن لو إرتكب هذه الجريمة كقاطع طريق هنا يستهدف ليس فقط المصول علي المال وإنما اثارة الرعب والذعر بين الناس أي ترويع الإمنين وهذا هو القصد الخاص فهذا هو المقصود من تعريف الإرهاب عدم الإقتصار على المجريمة العادية وإنما يكون هناك هدف أبعد هو الإغتلال بالنظام في المجتمع وزلزلة الطمأنينة بين الناس وإحداث الرعب بينهم».

## مادة ٨٦ مكرر

يعاتب بالسجن كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار على خلاف أحكام القانون جمعية أو هيئة أو منظهة أو جماعة أو عصابة يكون الفرض منصا الدعوة بأية وسيلة الى تعطيل أحكام الدستبور أو القوانين أو منع إهدى مؤسسات الدولة أو إهدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها أو الإعتداء على العرية الشخصية للمواطن أو غيرها من المريات أو المقوق العامة التي كلفها الدستور أو القانون أو الإجتماعي ويعاقب بالأنفال الساقة المؤتسة كل من تولى زصامة أو قيادة ما فينها أو أمدها بمعونات بادية مع علمه بالفرض الذي تدعو اليه.

ويماتب بالسجن مدة لا تزيد على غمس منوات كل من إنخم الى إهدى المعميات أو العيشات أو النظمات أو الجماعات أو المصابات النصوص طيعا فى الفترة السابقة أو شارك فيها بأية صورة بع علبه بأفرانها.

ويعاقب بالمتوبة النصوص عليها بالفترة السابقة كل من روج بالتول أو التتابة أو بأية طريقة أخرى للأفراض للذكورة فى الفترة الأولى. وكذك كل من هاز بالدات أو بالواسطة أو أهرز معررات أو مطبوعات أو تسبيلات أيا كان نومها تتحمن ترويجا أو تجنيدا اشئ مها تندم اذا كانت معدة للتوزيج أو إطلاع الغير عليها وكل من هاز أو أهرز أية وسيلة من وسائل الطبع أو التسجيل أو الملانيسة إستميات أو أعدت للإستعمال واو بصفة وتنية لطبع أو تسجيل أو إداعة شئ مها ذكر.

#### الشسرج

- نص المشرع في المادة ٨١ مكرر على ثلاثة أنواع من الجرائم

# المريمة الأولى ،

نصت الفقرة الأولى على تجريم كل انشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة أي جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أوعصابة وذلك على خلاف أحكام القانون. يكون الغرض منها الدعوى بأية وسيلة الى تعطيل أحكام الدستور أو القوانين أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها أو الإعتداء على الحرية الشخصية للمواطن أو غيرها من الحريات والعقوق العامة التي كفلها الدستور والقانون أو الإضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الإجتماعي بإعتبار أن هذه التنظيمات هي النواه الأولى للعنف والإرهاب.

- ويلاحظ أن المشرع هنا يريد أن يواجه الجماعات والتنظيمات المسرية التي تنشأ غالبا في السر وعلي خلاف أحكام القانون. ومن ثم فإن الجمعيات والهيشات والمنظمات التي تنشأ وفقا لأحكام القانون أي المسرح بها من وزارة الشئون الإجتماعية لا ينطبق عليها النص وتخرج عن نطاق دائرة التجريم هنا.

- كان من الأوفق أن يكتفى في النص بعبارة « كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار على خلاف أحكام القانون جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة » ويحذف من النص كلمة «أو عصابة» إذ أن القانون لا يصدح بإنشاء العصابات، وكلمة «عصابة» تعنى أنها مخالفة لأحكام القانون.

 وإعمالا للنص فإنه لا يكفي أن يكون إنشاء الجهة أو الهيئة أو المنظمة علي خلاف أحكام القانون إذ أن مجرد قيام ذلك الفعل مجرم بنصوص أخرى. بل لابد أن يتحقق شرط آخر وأن يكون الفرض من هذا الفعل هو الدعوي بأية وسيلة الى تعطيل أحكام الدستور أو القانون الى آخر ما جاء بالنص.

ويلاحظ هنا أن تعطيل أحكام الدستور قائم والمطلوب هو تعطيل أعماله. أما تعديل أحكامه فيعنى المطالبة بتعديل بعض مواده فقط. ولما كان الدستور هو المنظم لمؤسسات الدولة والعلاقة بينها ومن ثم فإن الدعوى الى تعطيله يصبيب تلك المؤسسات ولا شك بالشلل التام ولا بد أن تكون تلك الدعوة صادرة عن تنظيم مخالف للقانون فقد أوضح السيد الدكتور رئيس المجلس تلك النقطة حيث قال سيادته المشروع هنا لا يعاقب على مجرد الدعوى حتى الى التعطيل إنما هذه جمعية أي تنظيم معين يهدف الي هذه الدعوى غلل أنك غير منتمى الى تنظيم معين ونشرت مقالا معينا أن شيئا من أنك غير منتمى الى تنظيم معين ونشرت مقالا معينا أن شيئا من لا تطالب بتعطيل الدستور أن القانون خلافا لما رسمه الدستور وبالتالي لا يجوز أن نعصر النصوص ونؤولها. هذا المشروع لا يعاقب على مجرد الدعوة وإنما يعاقب على الدعوة الى مناهضة الدستور والقانون في إطار تنظيم مغالف للقانون أي تنظيم سرى وبالتالي يكمن عنصر الفطر على المجتمع (ا).

وخلاصة ذلك أن مجرد الدعوة الى أي فكر ليست محلا للتجريم بذلك النص وإنما محل التجريم هو الدعوة الى أمور غير مشروعة حددها النص في إطار تنظيم سرى أن أنشا على خلاف أحكام القانون.

<sup>(</sup>١) مضبطة الجلسة الثانية بعد المائة ١٥ يوليو سنة ١٩٩٢.

#### العقوبة.

العقوبة هي السجن أي من ثلاثة سنوات إلى خمسة عشرة سنة.

#### ظرف مشدد ،

نص المشرع فى نهاية الفقرة الأولى من المادة ٨٦ مكرر على ظرف مشدد وذلك بنصه «ويعاقب بالأشفال الشاقة المؤققة كل من تولى زعامة أو قيادة مافيها أو أمدها بمعونات مادية أو مالية مع علمه بالفرض الذي تدعو اليه».

- وقد اعترض السيد العضو الدكتور أحمد هيكل على كلمة «قيادة ما» واقترح حذف كلمة «ما» ذلك أن عبارة «قيادة» ما فيها قد تعنى أن يكون المجرم هو الزعيم الكبير فقط. ومن ثم تكون هناك شبهة في الإختلاف في التطبيق أو في الفهم.

- ولكن السيد المستشار وزير العدل قد عقب على هذه النقطة وقال (بالنسبة للعبارة الخاصة بالقيادة والتى تنص على أن «كل من تولى زعامة أو قيادة ما فيها »يعنى هذه القيادة قد تكون على مستويات فليس من الفسرورى أن يكون مشلا عضوا فى المكتب التنفيذي الاقل من ذلك لكن أى قيادة يتولاها يعنى أن لا نقصر هذا النض على الزعامة ولكن أى قيادة فيها مادام يتولى قيادة مافيها().

- ويلاحظ أن عبارة ومع علمه بالفرض الذي تدعو إليه و إنما تعود على من أحد الجمعية أو الهيئة المشار إليها بالنص بالمعونات المادية أو المالية أما الزعيم أو القائد فيها فالمفترض علم كل منهما بالغرض الذي تدعو إليه الجمعية أو الهيئة التي يتزعمها أو يتولى قيادة ما فيها.

 <sup>(</sup>١) ذات المضيطة السابقة وعلى ذلك شقد قرر الدكتور رئيس الجلس بأنه يكتفى بوضع فاصلة بين كلمة ما و رئائدة وفيها و وهو ما ذبه اليه السيد العضو الدكتور أحمد المفنى.

- وعند توافر الظرف المشدد سالف الذكر تشدد العقوبة لتصبح الأشفال الشاقة المؤقتة أي يعاقب الجاني فيها بالاشفال الشاقة لمدة حدها الادني ثلاث سنوات وحدها الاقصى خمس عشر سنة.

## المريمة النانية،

الانضعام إلى إحدى الجععيات المشار إليها بالفقرة الاولى:
عملا بنص الفقرة الثانية من المادة ٨٦ مكرر محل التعليق فإن
المشرع قد جرم الانضعام إلى إحدى الجمعيات أو الهيئات أو
المنظمات أو الجماعات أو العصابات المنصوص عليها في الفقرة
الاولى أو شارك فيها بأية صورة وذلك مشروط بان يكون الجانى
عالما باغراضها.أي أن أركان الجريعة هي الإنضعام إلى إحدى
الجمعيات سالفة الذكر أو المشاركة في أعمالها مع العلم بالفرض
الذي تدعو إليه، وإستخلاص العلم من عدمه مسالة تقديرية لمحكمة
الموضوع وذلك حتى لا يقع تحت طائلة العقاب إلا من كان على بيئة

# – المتوبة،

السجن مدة لا تزيد على خمس سنوات أي من ثلاث سنوات إلى خمس سنوات.

# المِريمة الثالثة، ـ الترويج أو الميازة،

نص المشرع في الفقرة الثالثة من المادة محل التعليق على أنه ويعاقب بالعقوبة المنصوص عليها بالفقرة السابقة كل من روج بالقول أو الكتابة أو بأية طريقة أغرى للأغراض المذكورة في الفقرة الأولى – وكذلك كل من حاز بالذات أو بالواسطة أو أحرز محررات

أو مطبوعات أو تسجيلات أيا كان نوعها تتضمن ترويجا أو تجنيدا لشىء مما تقدم إذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الغير عليها وكل من حاز أو أحرز أية وسيلة من وسائل الطبع أو التسجيل أو العلانية إستعملت أو أعدت للإستعمال ولو بصفة وقتية لطبع أو تسجيل أو إذاعة شيء مما ذكر».

 وفى الحقيقة فإن هذه الفقرة تحتوى على جريمة خاصة بالترويج وجرائم أخرى خاصة بالحيازة والإحراز.

فأما الجريمة الأولى الفاصة بالترويج فهي معاقبة كل من روج بالقول أو الكتابة أو بأية طريقة أخرى للأغراض المذكورة في الفقرة الأولى – وقد إنتقد السيد العضو حسن رضوان ذلك النص في نصب على عبارة «بأية طريقة أخرى» وقال بأن كلمة بأية طريقة أخرى لا تصلح في قانون جنائي فهذه الكلمة تعد بابا مفتوحا للإجتهاد ولم أعرف من قبل قانونا أو مادة جنائية من للواد أطلقت الطرق فيجب أن تحدد فالإطلاق هنا ضار بالقانون أكثر من الفسرر بالمجنى عليه أن تحدد فالإطلاق هنا ضار بالقانون أكثر من الفسرر بالمجنى عليه طريقة أخرى لفظ مطاط ومفترح وإنتهي إلى إقتراحه بحذف عبارة طريقة أخرى» (أ) ولكن النص صدر متضمنا إياها ومع بقاء تلك العبارة فإنه يكون تقدير صلاحية إحدى الطرق بخلاف القول أو الكتابة لإنطباق النص عليها خاضعة في البداية لسلطات التحقيق تحت إشراف محكمة الموضوع التي لها في النهاية تقدير مدى صلاحية تلك الطريقة تلانطباق النص عليها من عدمه .

- ويلاحظ أن النص هنا عام يعاقب كل من روج بالقول أو بالكتابة أو بأية طريقة أخرى للاغراض المذكورة في الفقرة الاولى

<sup>(</sup>١) مضيطة الجلسة الثانية بعد المائة في ١٥ يوليو ١٩٩٧ ولكن المقرر شرح في موضع أُصّر بأن المقصدود بعبارة دبائي طريقة أشرىء الكاسيت والمدينما والغيميو والشرائط-وتلك في الواقع أمثلة وليست حصر.

ومن ثم فهو ينطبق على شخص يأتى ذلك الفعل. ولم يشترط القانون في هذا الشخص أن يكون ممن ورد ذكرهم في الفقرتين الاولى والشانية من نص المادة ٨٦ مكرر. بمعنى أنه لا يشترط أن يكون مؤسسا أو منظما لهيئة أو منظمة أو جماعة على خلاف أحكام القانون أو منظما لها. وفي الواقع فإن هذه الصورة تعتبر من صور التحريض المعاقب عليه والتحريض صورة من صور الإشتراك في الجريمة.

# ـ أما جرائم العيازة والاهراز نعى:

ا -كل من صاز بالذات أو بالواسطة أو أحرز محررات أو مطبوعات أو تسجيلات أيا كان نوعها تتضمن ترويجا أو تجنيدا لشيء مما تقدم إذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الفير عليها. وقد اثار هذا النص مخاوف بعض اعضاء مجلس الشعب ولكن السيد المستشار وزير العدل قد أوضح المقصود منه بقوله وأما فيما يتعلق المستشار وزير فإننى أود أن أوضح أصرا هاما وهو أن هذا النص مطبق وموجود في المادة ٩٨ وأه وكذلك - وهذا في النص القائم - وكل من حاز بالذات أو بالواسطة وأصرز محررات أو مطبوعات تتضمن ترويجا أو تجنيدا لشئ مما ذكر إذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الغير عليها، فكل هذا مشروط بأن يكون معدا للتوزيع يعنى من لديه كتاب واحد فلا. أما من لديه أكثر من كتاب ومعد للتوزيع هنا العقاب. وصل اليه منشور في صندوق البريد الفاص فلا يترتب على ذلك الشئ لكن إذا كان حائزا لمئات من المنشورات وضبطت لديه فيذه تكون معدة للتوزيع » (١).

 <sup>(</sup>١) مضبطة الجلسة الثانية بعد للائة في ١٥ يوليو ١٩٩٢.

٢- كل من حاز أو أحرز وسيلة من وسائل الطبع أو التسجيل أو العلانية أو إذاعة شئ مما ذكر. ومن ثم فإن تجريم حيازة أو إحراز إحدى وسائل الطبع أو التسجيل مرتبط بكونها استعملت أو أعدت للاستعمال ولو بصفة وقتية لطبع أو تسجيل أو إذاعة شئ مما ذكر.

وخلاصة التعليق على نص المادة ٨١ مكرر عقوبات أنها طوت ثلاث فقرات مختلفة كل فقرة تتكلم عن فعل مختلف عن الآخر فقى المفقرة الأولى تكلم المشرع عن كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار. وفى الفقرة الشانية تعدث المشرع عن كل من انضم الى إحدى المصعيات المنشأة على خلاف أحكام القانون وفى الفقرة الأخيرة تحدث عن كل من روج بالقول أو الكتابة أو بأى طريقة أخرى للأفراض المذكورة فى الفقرة الأولى.

# مادة ٨٦ مكرراً (أ)

تكون متوبة البريبة النصوص طيعا في النترة الأولى من المادة السابقة الإعدام أو الأنضال الشاقة المؤبدة إذا كان الإرهاب من الوسائل التى تستغدم في تعتين أو تنفيد الأغراض التي تدمو اليعا المعمية أو المينة أو المعابة أو العصابة الذكورة في عدد النترة. ويعاقب بدأت العقوبة كل من أمدها بأسلمة أو دفائر أو مفرتمات أو مهمات أو ألات أو أموال أو معلومات مع علمه بها تدمو اليه وبوسائلها في تعقين أو تنفيذ ذلك.

وتتكون متوبة البريبة النصوص دليها في الفقرة الشائية من المادة السابقة الأشغال الشاقة المؤتتة اذا كان الإرهاب من الوسائل التي تستفدم في تعقيق أو تنفيذ الأفراض التي تدعو اليها المعمية أو الميشة أو المنظمة أو البساعة أو الممسابة للذكورة في هذه الفترة. أو إذا كان الماني من أفراد القوات الساعة أو الشرطة. وتكون عقوبة البريمة النصوص طيعا فى الفترة الثالثة من المادة السابقة السبن مدة لا تزيد على عشر سنوات اذا كانت المعمية أو الميشة أو النظمة أو المصابة الذكورة فى المادة السابقة تستخدم الإرهاب لتعقيق الأغراض التي تدمو اليها. أو كان الترويع أو التمبيد داخل دور المبادة أو للأماكن الفاصة بالقوات السلمة أو الشرطة أو بين أنرادها.

## الشسرح

- شدد المشرح في المادة محل التعليق العقوبات بالنسبة للجرائم المنصوص عليها بالفقرات الثلاث من المادة ٨٦ مكرر وذلك اذا كان الإرهاب بمفهومه المنصوص عليه بالمادة ٨٦ عقوبات من الوسائل التي تستخدم في تعقيق أو تنفيذ الأغراض المشار اليها بالفقرات الثلاث سالفة الذكر.

سيلامظ أن العقوبة في الفقرة الأولى هي الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة وإعمالا لنص المادة M مكروا (ع) والمضافة أيضا بالقانون M بالقانون M بالقانون M بالقانون M بالقانون M بالقانون M بالم

هذا ويلاحظ أن المادة ٨٦ مكررا (أ) تعتبر ظرف مشددا للمادة ٨٦ مكرر.

- كما يلاحظ أن المسرع قد أضاف بالفقرتين الثانية والثالثة من المادة محل التعليق ظرفا مشددا في الفقرة الثانية وهو اذا كان الجاني من أفراد القوات المسلحة أو الشرطة. وفي الفقرة الثالثة اذا كان الترويج أو التحديد داخل الأماكن الفاصة بالقوات المسلحة أو الشرطة أو بين أفرادهما يستوى في ذلك أن يكون الجاني مسكريا أو مدنيا.

## مادة ٨٦ مكرر(ب)

يماتب بالأنفال الشاتة الؤيدة كل محو يإهدى الجمعيات أو الميشات أو البخميات أو الميشات أو المعابات المذكورة فى المادة ١٨ مكررا استعبل الإرهاب لاجبار شقص على الإنحام الى أى منها أو منعه من الإنفصال عنها. وتكون المقوية الإعدام أذا ترتب على نعل الجانى موت المهنى عليه.

### الشبسرج

- عاقب المسرح في النص محل التعليق كل مضو بإحدى المجمعيات أو الهيئات أو المنظمات أو الجماعات أو العصابات المذكورة في المادة ٨٦ مكررا - وهي المنشأة على خلاف أحكام القانون ويكون الغرص منها الدعوة بأي وسيلة الى تعطيل أحكام الدستور أو القوانين .... الي أخر ما جاء بالمادة ٨٦ مكررا - استعمل الإرهاب بعفهومه المنصوص عليه بالمادة ٨٦ عقوبات وذلك لاجبار شخص على الإنضمام الى أي منها أو منعه من الإنفصال عنها وذلك بالأشغال الساقة المؤدة. والتي يمكن أن تنزل وفقا لنص المادة ٨٨ مكررا(ج) الى الأشغال الشاقة المؤدة التي لا تقل عن عشر سنوات.

- أما اذا ترتب على فعل الإرهاب الذي استخدمه الجانى موت المجنى عليه تكون العقوبة الإعدام ويجوز النزول بها الى مقوبة الأشفال الشاقة المؤبدة عملا بنص المادة ٨٠٨ مكررا(ج).

## مادة ٨٦ مكررا(جــ)

يماتب بالأشفال الشاقة الؤبدة كل من معى لدى دولة أجنبية أو لدى جمعية أو هيئة أو منظبة أو جماعة أو عصابة يكون مترها خارج البلاد. أو بأعد مبن يمعلون لمسلمة أى منها. وكذلك كل من تتفاير معما أو معه للتيام بأى عمل من اعمال الإرهاب داخل مصر أو حد معتلكاتما أو مؤسساتها أو موظئيها أو معثليها الدبلوماسيين أو مواطئيها أتناء عملهم أو وجودهم بالفارج أو الإشتراك بى ارتكاب شئ مما ذكر.

وتكون المقوبة الإعدام اذا وتعت المِريبة موضوع السمى أو التفاير أه شرع في ارتكابها.

## الشسرح

#### – مدلول السعى والتغاير ، .

أولا – السعى :

السعى عبارة عن عمل مادى واضع المعالم فى العيز الفارجى ويراد به كل عمل أو نشاط يصدر من الجانى يتجه به الى الدولة الأجنبية أو أى جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة يكون مقرها خارج البلاد أو بأعد ممن يعملون المسلحة أى منها لأداء خدمة معينة لايهم تتمثل فى القيام بعمل من أعمال الإرهاب داخل مصر مما عدده النص أو الإشتراك فى ارتكابه. والسعى هو مرحلة سابقة على التخابر إلا أن القانون ساوى بين الإثنين نظرا الى الفطورة التى ينطوى عليها مسلك الجانى الذى يتوجه بنقسه الى الدولة الإجنبية أو الجمعية أو الهيئة أو المنظمة الى يكون مقرها خارج البلاد ولكنها تعمل وتخطط هد مصر.

### تانيا – التغابر ،

أما التخابر فيراد به التفاهم غير المشروع بمختلف صوره بين البانى نفسه وبين الدولة الأجنبية أو الجمعيات والهيئات الواردة بالنص أو من يمثلها يستوى في ذلك أن يسعى الجانى لهم أو يسعوا هم له. ولذلك قيل بأن التخابر يفترض توافر الإتفاق الجنائي.

- وقد جعل النص عقوبة السعى أو التخابر هي الأشغال الشاقة المؤبدة مع مسلاحظة أن النص يشستسرط أن يكون هدف السسعى أو التخابر هو القيام بعمل من أعمال الإرهاب فى مصر أو الإشتراك فى ارتكاب أحد الأفعال الواردة تحديدا بالنص.

– كسا جنعل المشرع العقوبة هى الإعدام اذا وقبعت الجنزيمة موضوع السعى أو التخابر فعلا أو شرع فى ارتكابها.

وذلك عملا بنص الفقرة الثانية من المادة محل التعليق.

## مادة ٨٦ مكررا(د)

يماتب بالأشفال الشاتة المؤتتة كل مصرى تماون أو إلتمون-بغير إذن كتابى من المهة المكومية المقتصة... بالقوات السلمة ادولة أجنبية – أو تماون أو التمون بأى جمعية أو هيشة أو منظهة أو جماعة إرهابيتة أيا كانت تسميتها يكون مقرها شارج البلاد وتشفد من الإرهاب أو التدريب المسكرى وسائل لتمقيق أفراضها هتى ولو كانت أمالها غير موجعة الى مصر.

وتكون المسلوبة الأشفسال الشباقية للؤبدة اذا تكلى الهبائى تدريبات مسكرية فيها أو نارك في مطياتها فير الوجفة الى مصر.

## الشسرح

تنص الفقرة الأولى على عبارة «بغير إذن كتابى من الجهة المكومية المختصة» وبالتالى فإن الإلتحاق بأعمال التطوع والذهاب المساندة صركات التصرير كل هذا يتطلب اذنا كتابيا من الجهة المكومية المقتصة اذن هذا الأسر ليس مجرما في حد ذاته وإنعا يشترط الإذن. فإذا حدث الفعل دون الحصول على الإذن وجب العقاب.

- أثناء مناقشة المشروع في مجلس الشعب تضوف بعض

الأعضاء من تطبيق النص رد السيد المستشار وزير العدل بأنه بداية هناك مبادئ حاكمة لهذا النص:

**البحداً الأول - إن هذا النص لا حظر فسيسه وإنما عليك أن** تستأذن أذن كل كلام يقال أن النص قد منع أو لم يمنع غير وارد في النص فللطلوب هو إستئذان المكومة.

الأمر المشافى - نحن مع الشرعية الدولية ونحن ضد الإرهاب وهذا أمر لايجوز أن يحدث فيه خلط فنحن مع الشرعية الدولية في كل موقع من المواقع وعلى هذا النحو كان توجه الجهات والمجتمعات والمحمعيات والمنظمات الدولية وهيئة الأمم فهيئة الأمم المتحدة منذ يومين أو ثلاثة طلبت من المكومة المصرية الإشتراك في قوات حفظ السلام «الطوارئ» المتواجدة في البوسنة والهرسك تقديرا منهم بأن مصر ضد الإرهاب من كل موقع من المواقع.

ألا مو المسالت - الحساكم في هذه المسالة هو أنه لا يجبوز للمصرى أن يحرج وطنه فعليك أن تستأذن لايجوز لك أن تتورط في عملية ثم بعد ذلك تورطني فيها دون أن تستأذن ولعل ماقالته المنظمة وبحق أن العادث الليبي والأزمة الليبية الغربية سببها هذا الموضوع وهذه هي القواعد الحاكمة للنص لا أكثر ولا أقل. وليس هناك داع اطلاقا أن نمثل بأمثلة ونقول هذا ونذكر هذه المنظمة وتلك المنظمة ... الخ لكن هذه هي النصوص الحاكمة انتم أهرص ما تكونون على سمعة مصر وعلاقاتها الخارجية بالدول الأخرى سمعتها الدولية رفضها للإرهاب تأبيدها للشرعية».

وقد يحسن هنا أن نورد تعقيب السيد الدكتور رئيس المجلس وذلك توضيحا للنص حيث عقب بالأتى: « بالإضافة الى ما قالته الحكرمة أود أن أسجل بأن هذه المادة تجرم الإنضمام للقوات المسلحة لدولة أجنبية وتجرم الإنضمام للجمعيات الإرهابية أما ما ينطبق عليه الحركات الوطنية والتي يعتبرها القانون الدولي تعارس دفاعا شرعيا فإنها لا تعتبر جمعيات إرهابية فلا يسرى عليها هذا النص ومن ثم فإن الذين يتخوفون من إساءة تأريل هذا النص في ظروف معينة أقول هناك حركات وطنية ومقاومة اعتبرتها الأمم المتحدة دفاعا شرعيا ولا ينطبق عليها وصف الجمعية الإرهابية. هناك فرق بين الجمعية الإرهابية والحركة الوطنية التي تستخدم من الدفاع الشرعي. وبالتالي فلا يجوز الخلط بين الأوراق واعتصار النصوص عصرا لهدم النصوص بل يجب على الأحرار أن يساعدونا في تعديد نطاق النص بما لا يمس الشرعية.

إن إسباءة تأويل النص يغلق الأبواب وعلينا أن نصرف كبيف نفتج الأبواب أمام الشرعية (١).

### المتوبسة ،

يلامظ هنا أن عقوبة الجريمة المنصوص عليها بالفقرة الأولى هي الأشغال الشاقة المؤقتة أي من ٢ سنوات الى ١٥ سنة ولايجوز هنا إست عمال المادة ١٧ عقوبات وفقا لما تنص عليه المادة ٨٨ مكررا(ج).

- بينما المقوبة في الفقرة الثانية هي الأشغال الشاقة المؤبدة في حالة ما اذا كان الجاني قد تلقى تدريبات عسكرية في الدولة الأجنبية أو لدى الجمعية أو الهيئة أو المنظمة أو الجماعة الإرهابية والتي يكون مقرها خارج البلاد أو شارك في عملياتها غير الموجهة الى مصر.

وإعمالا لنص المادة ٨٨ مكررا (ج) يجوز النزول بعقوبة الأشغال

<sup>(</sup>١) مضبطة العلسة الثانية بعد المائة في ١٥ يوليو ١٩٩٢.

الشاقة المؤيدة الى الأشغال الشاقة المؤقفة التي لا تقل عن عشر سنوات.

## (AY) asle

يعاتب بالأشفال المؤبدة أو الوُتتة كل من هاول بالتوة قلب أو تغييردستور الدولة أو نظامها الجمهورى أو شكل المكومة. نإذا وتعت الجريهة من عصابة مسلمة يعاتب بالإعدام من ألف العصابة وكذلك من تولى زعامتها أو تولى نيها تيادة ما.

#### تعليقسات

## طبيعة الجريمة:

هذه الجريمة جريمة شكلية لا مادية بمعنى أنه لايلزم لتوافرها أن ينتج سلوك الجانى حدثا ضارا هو بالذات قلب أو تغيير دستور الدولة أو نظامها الجمهورى أو شكل العكومة كما لا يلزم أن ينتج من السلوك ذاته ولو حدث خطر هو تعريض الدسستبور أو النظام الجمهورى أو شكل العكومة لفطر القلب أو التغيير فلا يلزم لا الفرر ولا الخطر وإنما يكتفى أن يكون قلب أو تغيير الدستور أو النظام الجمهورى أو شكل العكومة هدفا يتجه سلوك الجانى ماديا الى تمقيقه ولو لم يتحقق. ولو لم يمثل خطر تحققه.

## أركان الجريمة ،

يتوفر الركن المادى لهذه الجريعة عن طريق المحاولة بالقوة لقلب أو تغيير الدستور أو النظام الجمهوري أو شكل المكومة ومن ثم فإن الركن المادى يتكون من عنصرين هما المحاولة وإستعمال القوة وقيل في تعريف الماولة بأنه إذا كان الشروع جريمة قائمة بذاتها كانت المحاولة شروعا في الشروع فبينما يتحقق الشروع بالبدء في تنفيذ الجريمة فإن المعاولة تتوافر بالفعل المؤدى حالا ومباشرة الى هذا البدء في التنفيذ بحيث لو ترك الجاني لأول مرة لأدى البدء في تنفيذ الجريمة. ويجب في جميع الأهوال أن تتجاوز المحاولة مجرد التصميم أو الإتفاق أو التخطيط للجريمة بل يجب أن يصل الأمر الى مباشرة بعض الأعمال المادية الى تشف عن عزم الجاني على تحقيق قصده وإن لم تصل هذه الأعمال الى مرحلة البدء في تنفيذ الإنقلاب. وهنا لا يكفي مجرد الأعمال التمضيرية بل يجب تجاوزها بحد يسير ولذلك فإن مجرد شراء السلاح هو مجرد عمل تمضيري أما توزيمه على المتآمرين فهو نوع من المحاولة. على ذلك فالماولة هي دون الشروع من الأعمال التي يقصد بها الوصول إلى الجريمة وإن لم تصل الى البدء في التنفيذ.

ولابد أن تقترن الماولة بإستعمال القوة على أية صورة وبأى قدر في محاولة لقب أو تغيير دستور الدولة أو نظامها الجمهوري أو شكل المكومة وعديدة هي صورإستعمال القوة. ويلاحظ أن نجاح الماولة في الإطاحة بالمكم القائم ليس مؤداه بالضرورة أن تؤول الي أيدى أصحابها مقاليد الحكم الجديد فقد تثبت لسواهم ولو بفضل منهم وعندئذ يتعرضون للمحاكمة بالتطبيق للقانون النافذ كما لو كانت المعاولة لم تنجح وقد قدمت السوابق التاريخية الفرنسية أمثلة على ذلك.

وأما عن الركن المعترى فإنه فضلا عن توافر القصد العام يشترط لوقوع هذه الجريمة توافر قصد جنائى خاص هو نية الإنقلاب وعلة ذلك أن الركن المادى لهذه الجريمة يتم بفعل ينطبق عليه وصف المحاولة ولا يشترط فيه وقوع الإنقلاب فعلا ومن ثم فإن واقعة الإنقلاب تبدو عنصرا بعيدا عن الركن المادى للجريمة ولذلك فإن إنصراف قصد الجانى نحو تحقيق هذه الواقعة يعتبر قصدا جنائيا خاصا. وعلى ذلك فعن يحاول بالقوة الوصول الى غرض آخر كالنهب أو السلب لايسرى عليه وصف الجريمة التى نحن بصددها وإن كان يصدق على مسلكه وصف جريمة أخرى.

#### المتوبة

كل من يحاول قلب أو تغيير دستور الدولة أو نظامها الممهورى أو شكل المكومة بالقوة منفردا أو مع غيره ولو إستخدم السلاح يعاقب بالأشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة. مالم تكن له صفة مؤلف العصابة أو زعيمها أو متولى قيادة ما فيها أذ يعاقب في هذه الحالة بالإعدام أذا كانت العصابة مسلحة فإذا لم تكن العصابة مسلحة عوقب جميع اعضائها ومنهم مؤلفها وزعيمها والمتولى قيادة فيها بالأشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة.

المراد بالعصابة في هذا الصدد كل جمعية منظمة يديرها ويتزعمها بعض أفرادها ولا يشترط توافر عدد معين في هذه العصابة وكل ما يجب هو أن تكون العصابة مسلحة أي حاملة للاسلحة ولا يشترط أن يكون السلاح في أيدي أفرادها بل يكفي أن يكون تحت تصرفهم ويكفي أيضا أن تتوافر صفة التسليح بالنسبة الى غالبية أعضائها ولو لم يحمل السلاح مؤلفها أو زعيمها أن من له قيادة فيها. ولا يتوافر الظرف المشدد بالنسبة الى جميع أعضاء العصابة وإنما يقتصر على مؤلفها أو زعيمها أو من تولى قيادة فيها ومؤلف العصابة هو الذي قام بتشكيلها أو إفتيار أعضائها وقد يتعدد مؤلفو العصابة هو الذي تاله يوجه العصابة ويديرها أما من تولى قيادة في العصابة هو كل عضو أسند اليه مهمة رئاسية على غيره من أعضاء العصابة تعطيه قدرا من اليه مهمة رئاسية على غيره من أعضاء العصابة تعطيه قدرا من الطحة التوجيب أو الإدارة أو الإشراف على أعمال العصابة أو

#### مادة ٨٨

يماتب بالأشغال الشاقة المؤتسة كل من إختطف وسيلة من وماثل النقل البوى أو البرى أو الماثى معرها سلامة من بها للفطر. وتكون المتوبة الأشغال الشاتة المؤبدة اذا استغدم البانى الإرهاب أو نشأ من الغمل المذكور جروح من المنصوص عليها فى المادتين ٢٤٠ ، ٢٤٠ من هذا القانون لأى تغص كان داخل الوسيلة أو خارجها أو إذا قاوم المانى بالقوة أو العنف السلطات العامة أتنا، تأدية وظيفتها فى استعادة الوسيلة من ميطرته وتكون العقوبة الإعدام اذا نشأ من النفل موت شفص داخل الوسيئة أو خارجها.

### الشسرح

- جاء بتقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشعب أن اللجنة رأت ضم الفقرة الثانية الى الفقرة الأولى باعتبار أنه لا يوجد مبرر لإفراد فقرة خاصة للحكم الذي ورد لا سيما وأن الفقرة الأولى تنص على عقوبة الجريمة ثم تشدد العقوبة أذا توافر بعض الظروف المشددة ولا تعدو الفقرة الأخيرة أن تكون تشديدا للعقوبة لتوافر ظرف مشدد.

- عاقب المشرع بالنص محل التعليق كل من اختطف وسيلة من وسائل النقل الجوية أو البرية أو المائية معرضا سلامة مابها للخطر وشدد المقوية أذا استخدم الجانى الإرهاب أو نشأ عن القعل

 <sup>(</sup>١) في تفصيل ذلك الدكتور أحمد فتمي سرور المرجع السابق ص ٧٥ ومابعدها.
 والدكتور رمسيس بهنام في القسم الفاص في قانون العقوبات طبعة ١٩٨٧ ص ٤٣ ومابعدها.

المذكور جروح لأى شخص كان داخل الوسيلة أو خارجها أو إذا قاوم الجانى بالقوة أو العنف السلطات العامة أثناء تأدية وظيفتها في استعادة الوسيلة من سيطرته. أما أذا نشأ عن الفعل موت شخص داخل الوسيلة أو خارجها تكون العقوبة هي الإعدام.

- يلاحظ أن النص لم يحدد جنسية وسائل النقل الجوى أو البرى أو المائى ومن ثم فهو يشمل وسائل النقل المحلية وكذلك وسائل النقل الأجنبية مع ملاحظة أعمال نص المادتين الثانية والثالثة من قانون العقوبات بالنسبة لوسائل النقل الأجنبية.

- كما يلاحظ ضرورة توافر علاقة سببية بين الفعل المجرم بنص المادة محل التعليق وبين موت الشخص داخل الوسيلة أو خارجها وفى توضيح ذلك قال السيد الدكتور رئيس المجلس أنه قد ورد فى النص وتكون العقوبة الإعدام اذا نشأ عن الفعل .. أى أن هناك علاقة سببية مترتبة على فعله وعند التطبيق العملي يأتي المحامون يقولون أن العمد الصادر من الغير قطع علاقة السببية وهذه المسألة تمكمها القواعد العامة(١).

# مادة ۸۸ مكررا

يماتب بالأنفال الشاقة المؤتتة كل من تبض على أى شفعن فى غير الأحوال المسرح بما فى التوانين واللوائج أو إعتجزه أو هبسه كرهينة وذلك بفية التأثير على السلطات المامة فى أدائها لامجالها أو المعول منها على منفعة أو مزية من أى نوع.

ويماتب بدات العتوبة كل من مكن أو نرع فى تعكين مقبوض عليه فى الجرائم النصوص عليما فى هذا القسم من العرب.

وتكون العلوبة الأنفال الشاقة الؤبدة اذا استفدم الجانى اللوة أو العنف أو السمديد أو الإرهاب أو إلصف بصفة كاذبة أو تزى

<sup>(</sup>١) مضبطة المِلسة الثانية بعد المائة في ١٥ يوليو ١٩٩٢.

بدون وجه هن بزى موقف العكومة. أو أبرز أمرا بنزورا مدعينا صدوره عنها. أو إذا نشأ عن الفعل جروج من النصوص عليها في البادشين -٣٤ و ٣٤١ من هذا الشانون أو إذا تساوم السلطات المنامة أثناء تأدية وظيفتها في إخلاء مبيل الرهيئة أو القبوض عليه. وتكون العقوبة الإعداء إذا نجم عن الفعل موت شفص.

## الشرح

تناول المشرع في المادة ٨٨ مكررا محل التعليق عقاب كل من مبض على أي شخص أو إحتجزه أو حيسه كرهينة وذلك بغية انتاثير على السلطات العامة في أدائها العمالها أو الحصول منها على حفعة أو مزية من أي نوع.

ويلاحظ أن الركن المادى في الجريعة المنصوص عليها بالفقرة الأولى يتمثل في القبض على أي شخص في غير الأحوال المصرح بها مي القوانين واللوائح أو إحتجازه أو حبسه كرهينة. والقصد هنا من نوع القصد الفاص حيث اشترط المشرع أن يكون ذلك بهدف التأثير على السلطات العامة في أدائها لأعمالها أو الحصول منها.

- وبالنسبة للفقرة الثانية فقد جرم المشرع كل من مكن أو شرع في تمكين مقبوض عليه في الجرائم المنصوص عليها في هذا القسم من الهرب ويلاحظ هنا أن المشرع قد سبوى بين التحكين والشروع في التمكن أي البده في تنفيذ الأعمال المؤدية الى هرب المقبوض عليه. كما وأن المشرع قد اكتفي بأن يكون المتهم الهارب مقبوضا عليه فقط. أي بمجرد ضبطه والقبض عليه من مأموري الضبط القضائي المختصين. ومن باب أولى يعاقب الجاني أذا كان المتهم محبوسا ولكنه مكنه من الهرب أو شرع في تمكينه من ذلك.

- كما يلاصط أن العقوبة المشددة هنا وهى الأشغال الشاقة المؤقسة لا توقع ولا تنطبق الا إذا كان المتهم الذي مكن من الهرب أو

شرع فى تمكينه منه مقبوضا عليه فى الجرائم المنصوص عليها فى هذا القسم. أى القسم الأول من الباب الثانى من الكتاب الثانى من قانون العقوبات.

- وفى الفقرة الثالثة تكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة اذا استخدم الجانى فى إرتكاب الجرائم المنصوص عليها بالفقرتين الأولى والثانية من المادة محل التعليق القوة أو العنف أو التهديد أو الإرهاب بمعناه المقصود بالمادة ٨٦ عقوبات وكذا اذا اتصف بصفة كانبة تساعده علي تنفيذ هدفه، أو تزى بدون وجه حق بزى موظفي المكومة يستوى فى ذلك أن يكون هذا الزى خاص بالموظفين المدنيين أو العسكرين وعموما يتناول النص كساوى كل من يؤدى عملا يبيعه القانون طالما أن هذه كساوى مقررة قانونا لطائفة من موظفى المكومة.

- ويعاقب بذات العقوبة أيضا كل من يستخدم في ارتكاب الجرائم سالفة الذكر أمرا مزورا مدعيا صدوره من إحدى السلطات العامة. وكذلك اذا نشأ عن الفعل جروح من المنصوص عليها في المادتين . ٢٤٠ من هذا القانون أو إذا قاوم السلطات أثناء تأدية وظيفتها في إخلاء سبيل الرهينة أو المقبوض عليه. وأخيرا نص المشرع على عقوبة الإعدام اذا نجم عن الفعل موت شخص

## مادة ۸۸ مکرر(أ)

مع عدم الإخلال بأية مقوبة أند يماقب بالأنفال الشاقة المؤقتة كل من تمدى على أعد القائمين على تنغيد أمكام هذا القسم وكان ذلك بسبب هذا التنفيذ أو قاومه بالقوة أو العنف أو بالشهديد باستعمالها معه أنناء تأدية وظيفته أو بسببها.

وتكون المتوبة الأشفال الشاقة المؤبدة ادا نشأ من التمدى أو المقاومة ماهة مستديمة. أو كان الهانى يعمل ملاها أو قام بخطف أو إحتجاز أى من القائمين على تنفيد أحكام هذا القسم هو أو زوجة أو أهد من أموله أو فروعه.

وتكون العقوبة الإعدام اذا نجم عن التعدى أو القاومة موت البعنى عليه.

## الشسيوح

مغاد النص أن التهديد بالقول والكتابة لا ينطبق عليه النص
 وإنما يطبق في شأنه أحكام أغرى.

- والتحدى على أحد القائمين على تنفيذ أحكام هذا القسم مقصود به منعه من مباشرة عمله بالقوة أو العنف أو التهديد باستعمالها قهناك أولا توجد المقاوصة وطالما جعل المشرع القوة والعنف والتهديد قسائم متساوية فهنا يصل التهديد الى حد المقاومة وليس مجرد التهديد هذا تهديد باستخدام القوة أما النص لم يقل أو هدده إنما قال أو قاومه بالقوة أو بالعنف أو التهديد باستخدامها().

### مادة ۸۸ مكررا (ب)

شسسرى أهكام النواد ٨٣ و ٨٣ و ٩٩ و ٩٧ و ٩٨ و ٩٨ (هـ) من هذا القانون على البرائم النصوس عليما نى هذا القسم.

ويرامى عند المكم بالصادرة عدم الإخلال بعقوق الفير هستى النبة.

وتخصص الأنياء النكوم تمنائيا بمعادرتما للمعة التي قامت بالحبط. متى رأى الوزير الفتص أنما لازمة لباشرة نشاطما فى مكانعة الإرهاب.

<sup>(</sup>١) الدكتور وثيس المجلس فى مضبطة الجلسة الثانية بعد الماثة فى ١٥ يولية سنة ١٩٩٢.

## الشبرج

- بعوجب الفقرة الأولى من النص أنزل المشرع على صور التجريم المستحدثة تلك الأحكام المستقر تطبيبقها في قانون المعقوبات بالنسبة لما يشابهها من جرائم وهي الأحكام المتعلقة بالتحريض والإتفاق والمساعدة وتغليظ العقوبة على من يؤدي دورا قياديا في هذه التنظيمات الإرهابية وقواعد الإعفاء من العقاب وتخفيف العقوبة في حالات ابلاغ الجاني أو إعترافه ومد نطاق التجريم والعقاب الى الأفعال التي تقع في الخارج استهدافا لتنفيذ أغراض هذه التنظيمات داخل البلاد (().

- وإعمالا لنص الفقرة الثانية فإنه يراعى عند الحكم بالمصادرة عدم الإخلال بحقوق الغير حسن النية والمقصود بالغير حسن النية وكل من كان أجنبيا عن الجريمة لا دخل له فيها سواء بوصفه فاعلا أو شريكا فاذا كان لمثله على الأشياء المضبوطة المتعلقة بالجريمة حق عينى كحق الملكية أو الإنتفاع أو الرهن فلايجوز أن تخل المصادرة بحقه فإذا استعار شخص من أخر سيارته ليستعملها في أمر مباح وإستعملها في نقل مخدر فإن السيارة لا تصادر. وهذا النص أن هو الا ترديد لما تنص عليه المادة ١٧٠٠ من قانون العقويات.

- وبالنسبة للفقرة الأخيرة والخاصة بالمصادرة فلابد أولا أن يصدر حكم قنضائى بالمسادرة، وثانيا لابد وأن تكون هذه الأشياء لازمة لمباشرة نشاطها في مكافحة الإرهاب والذي يقرر ذلك هو الوزير المغتص.

<sup>(</sup>١) المذكرة الإيضاعية للقائدن رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٢.

## مادة ٨٨ مكررا (ج)

لا يجوز تطبيق أهكام المادة (١٧) من هذا القانون عند المكم بالإدانة في جريمة من الجرائم النصوص عليها في هذا القسم عدا الأحوال التي يقرر فيها القانون عقوبة الإعدام أو الأشفال الشاقة المؤبدة. فيجوز النزول بعقوبة الإعدام الى الأشفال الشاقة المؤبدة. والنزول بعقوبة الأشفال الشاقة المؤبدة الى المؤبدة الى الأشفال المؤبدة الى الأشفال المؤبدة الى المؤبدة المؤبدة الى المؤبدة المؤبدة المؤبدة المؤبدة المؤبدة المؤبدة المؤبدة المؤبدة الى المؤبدة المؤبد

### الشبسرح

- اعمالا للنص حمل التعليق فقد حظر المشرع تطبيق أحكام ... دة ١٧ من قانون العقوبات عند الحكم بالإدانة في هذه الجرائم عدا الاحمال التي ينص فيها القانون على الحكم بالإعدام فيجوز النزول بالعقوبة الى الأشغال الشاقة المؤددة. وكذلك الحالة التي ينص فيها القانون على الحكم بالأشغال الشاقة المؤددة فيجوز النزول بالعقوبة الى الأشغال الشاقة المؤدة من عشر سنوات.

- أثناء مناقشة القانون في مجلس الشعب اعترض السيد العضو رفعت بشير وطالب بحذف هذه المادة وضرورة تطبيق حكم المادة (١٧) للنزول بالعقوبة درجة واحدة حتى تكون هناك سلطة تقديرية للقاضى تتفق مع كل حالة على حدة. وأيده في ذلك السيد العضو محمود العباسى والذي قال «لماذا لا نأخذ في الإعتبار ضمير القاضى ورجدانه. وهل يمكن أن نخلق قاضيا الكترونيا أو آليا؟ إننا روح القانون وضمير القاضى ومن هنا فإنني أريد أن أعطى للمحكمة سلطة تقديرية وأنا مع تشديد العقوبة فالمشكلة هنا أننا بهذا النص ربما نهن القاضى عندما نغل يده والمفروض أن

<sup>(</sup>١) مضبطة الجلسة الثانية بعد المائة في ١٥ يوليو سنة ١٩٩٢.

تعطى للقاضى سلطة تقديرية في الحكم في كل قضية والقاضى أساسا حريص – فعلا – على تطبيق التشريع ولديه حدود يتحرك فيها وبالتالى يجب أن نعطى له فرصة دون أن نقيده ونحرمه من إستخدام المسلطة التقديرية. الأمر الذي ربما يجعله نادما بالنسبة لبعض الأحكام التي يصدرها أو أنه يحكم بالبراءة بسبب الضغط الواقع عليه من غل يده من أعمال حكم المادة (١٧) ولذلك فإنني أريد ألا يكون القاضى مقيدا وأريد أن يكون له حرية الحركة وأترك له ضعيره معينا له في اصدار أحكامه (١).

وقد عرض السيد الدكتور رئيس المجلس اقتراههما الذي يقضى بحذف هذه المادة، ولم يوافق سوى أقليه فتم اقرار المادة كما هي.

- وقد جاء بتقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشعب بالنسبة لهذه المادة أن اللجنة رأت بأن المادة (١٧) من قانون العقوبات قد وضعها المشرع لمكمة بالغة هي حسن توزيع العدالة حيث تجيز للمحكمة في مواد الجنايات إذا اقتضت أهوال الجريمة رأفة القضاة أن تنزل بالعقوبة درجة أو درجتين وقد رأى المسرع عدم تطبيق أحكام هذه المادة على جرائم القسم الأول من الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون القعوبات لفطورتها إلا في حالة عقوبة الإعدام حيث أجاز النزول الى عقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة.

وقد رأت اللجنة ضرورة أن يترك للقاضى قدر من السلطة التقديرية يستطيع من خلالها أن يقضى على كل منهم بالعقوية المناسبة التى ترضى شعوره بالعدالة. ولما كان ذلك غير متحقق ليس فى عقوبة الإعدام وحدها – وإنما أيضا فى عقوبة الأشفال الشاقة المؤيدة فقد رأت اللجنة اعطاء المحكمة سلطة تخفيض عقوبة الأشفال الشاقة المؤيدة الى الأشفال الشاقة المؤقتة لمدة لا تقل عن عشر سنوات.

### مادة ۸۸ مكررا (د)

يجوز نى الأحوال النصوص عليها نى هذا القسم نطلا عن المكم بالمقوبة القررة المكم بتدبير أو أكثر من التدابير الآتية ،

١- حظر الإقامة في مكان معين أو في منطقة معددة.

٣- الإلزام بالإقامة في مكان معين.

٣- هظر التردد على أماكن أو ممال معينة.

ونن جميع الأهوال لا يجوز أن تزيد مدة التدبير على خمس سنوات.

ويماتب كل من يفالف التدبير المكوم به بالعبس مدة لا تقل عن ستة أشعر.

## الشحوح

- لم يرد ثمة تعليق على هذا النص فى تقريرى لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بمجلس الشعب والشورى . كما وأن المذكرة الإيضاحية للقانون قد جاءت هى الأخرى خالية من ثمة تعليق عليه.
- هذه العقوبة تعتبر من العقوبات التكميلية الموازية وتقضى بها المحكمة المعنائية التي تقضى فى الدعوى الأصلية اذا قضت فيها بالادانة.
- كما يلاحظ أن هذه المقوبة منقولة من قانون المفدرات اذ نصبت بمثل هذه المقوبات المادة ٤٨ مكررا من قانون المفدرات رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٦٠.
- يلاحظ أن لمحكمة الجنايات التي قنضت بالعقوبة الأصلية السلطة الجوازية بالحكم فضلا عن العقوبة المقررة بتدبير أو أكثر من التدابير الواردة بالنص وهي:
  - ١- حظر الإقامة في مكان معين أو في منطقة محددة.
    - ٢- الإلزام بالإقامة في مكان معين.

۲- خطر التردد على أماكن أو محال صعينة. وهي توقع ذلك بالنظر الى مدى خطورة المتهم الإجرامية وعما أذا كان الحد من خطورته يستدعى توقيع مثل هذا الجزاء من عدمه. وفي جميع الأحوال لا يجوز أن تزيد مدة التدبير على خمس سنوات.

- أما بالنسبة لمفافة التدبير والمنصوص عليه بالفقرة الأخيرة للمادة عليه بأنه ويعاقب كل من يخالف التدبر المحكوم به بالحبس مدة لاتقل عن سنة أشهر فنرى أن هذه دعوى جديدة يتعين على النيابة العامة عند تحققها أقامتها على حدة. وتقديمها إلى المحكمة الجزئية المختصة وليس أمام محكمة الجنايات التي أصدرت الحكم الأصلى. إذ أن الدعوى في هذه العالة تكون قد خرجت من حوزتها. والعقوبة المقررة لمخالفة التدابير سالفة الذكر هي الحبس ومن ثم تكرن المكمة الجزئية هي المختصة بمثل هذه الدعوى. والحكم الجزئي المادر بها يجوز بالطبع استئنافه دائما.

### مادة ۸۸ مكررا (هـ)

يمنى من المتوبات القررة المبرائم الشار اليما في هذا القسم كل من بادر من البناة بابلاغ السلطات الإدارية أو القصائية قبل البدء في تنفيذ المبرية وقبل البدء في التمقيق. ويجوز المحكمة الإمغاء من المتوبة إذا همل البلاغ بعد تمام المبريمة وقبل البدء في التعقيق.

ويجوز لما ذلك إذا مكن الجانى نى التعقيق الطلات من التبض على مرتكب المريعة الأغرين. أو على مرتكبى جريعة أخرى مماتلة لما نى النوع والفطورة.

## الشبسرج

- هذه المادة مجرد ترديد لنص المادة ٨٤ (أ) من قانون العقوبات

### - المكمة من النص ،

- الحكمة من وضع هذا النص هى تشجيع مرتكبى هذه الجرائم على التراجع عن غيهم وإبلاغ أمرها الى السلطات العامة رغبة هى التوصل الى معاقبة فاعليها ومكافحة لهذا النوع من الجرائم لأن فى ذلك مصلحة محققة للدرلة ولأن تبليغ المتهم يدل على دوبته وعلى نزعته الطيبة ويلاحظ أن هذا السبب يعتبر عذرا معفيا من العقاب وليس سببا لامتناع المسئولية.

#### – نوعا الإعقاب

والإعفاء من العقاب هنا على نوعين أولهما يكون فيها الأعفاء وجوبيا وثانيهما يكون فيها الإعفاء جوازيا للمحكمة.

### ١- الإعفاء الوجوبى :

عملا بنص الفقرة الأولى من المادة ٨٨ مكررا (هـ) فإنه يعفى من العقوبات المقررة للجرائم الشار اليها فى هذا القسم كل من بادر من الجناه بإبلاغ السلطات الإدارية أو القضائية قبل البدء فى تنفيذ الجريمة وقبل البدء فى التحقيق ... ، وتفترض هذه الحالة أن الجانى قد أبلغ عن الجريمة قبل أن تكتشف فيكون للإبلاغ عنها فضل كشفها للسلطات. ويلاحظ هنا أن حكمة الإعفاء من سياق النص تفيد أن الجريمة قد ساهم فيها عدد من الجناه سواء فاعلين أو شركاء فجاء الإبلاغ عن الجريمة ابتداء من أحدهم بحيث فتح ذلك الطريق أمام

السلطات لملاحقة باقى الجناة ويستوى فى نظر المشرع الباعث الذى دفع الجانى الى المبادرة الى الإبلاغ فقد يكون الخوف من العقاب أو يقظة الضمير أو الرغبة من الإنتقام من باقى المساهمين. كذلك يستوى فى نظر المشرع الجهة التى يقدم اليها البلاغ سواء كانت إحدى السلطات الإدارية أو القضائية فقد يقدم البلاغ الى الشرطة أو إلى النيابة العامة.

## ٧- الإعفاء الجوازي ،

يكون الإعفاء جوازيا للمحكمة بصفة عامة اذا كان قد تم تنفيذ الجريمة وذلك في إحدى حالتين هما :

المالة الأولى : إذا حصل البلاغ بعد تمام الجريمة وقبل البدء في التحقيق . والقصود بالتحقيق هنا هو تحقيق السلطة القضائية أي تحقيق النيابة العامة عادة.

**العالة الشانية**: إذا مكن الجانى فى التحقيق السلطات من القبض على مرتكبى الجريعة الأخرين أو على مرتكبى جريعة أخرى مماثلة لها فى النوع والخطورة.

ويلاحظ هنا أنه لايجوز الإعفاء من المقوبة الا اذا كان تبليغ الجانى هو السبب في القبض على الجناة.

كما يشترط أن يكون التبليغ عن الجناة الآخرين وعن الجريمة التي وقعت مستكملا عناصره من جهة بيان نوع الجريمة وزمان ومكان ارتكابها وأسماء مرتكبيها وعناوينهم ومايعرفه المتهم عنهم لكى يأتى التبيلغ بالنتيجة المرجوة منه أو بالهدف منه ومن ثم يخرج عن نطاق الإعفاء التبيلغ المبهم أو الغامض وتقدير مدى جدية الإبلاغ واتساقه مع نص المادة ٨٨ مكررا (هـ) وكذا مدى أمقية المبلغ في استفادته من السبب المعفى من العقاب المنصوص عليه بالمادة

سالفة الذكر يدخل في السلطة التقديرية لحكمة الموضوع تستخلصه من جماع أوراق الدعوى ومستنداتها.

والإعقاء الموازى - بعد التحقيق - يكون للمحكمة أيضا إذا مكن ابلاغ البانى فى التحقيق السلطات من القبض علي مرتكبى جريعة أخرى مماثلة للجرائم المشار اليها في هذا القسم فى النوع والفطورة. ومن ثم فإن المبار هنا ليس قدر العقوبة وإنما هو محدد بالنص وينصب على نوع الجريمة وخطورتها.

#### A4 Sale

يماتب بالإمدام كل من ألف عصابة هاجبت طائفة من السكان أو قاومت بالسلاح رجال السلطة العامة فى تنفيط القوانين وكذلك كل من تولى زمامة عصابة من هذا القبيل أو تولى فيها قيادة ما.

أما من إنهم الى تك المصابة ولم يشترك فى تأليفها ولم يتقد نيها قيادة ما نيماتب بالأنفال الشاتة للؤبدة أو المؤتتة.

## الركن المادى للجريمة ،

لا يكنى لتوافر الركن المادى كما حدده نعوذجها في القانون أن تتكون عصابة بل يلزم فوق ذلك أن تهاجم هذه العصابة فعلا طائفة من السكان أو أن تقاوم بالسلاح رجال السلطة العامة في تنفيذ القوانين. أما عن الطائفة التي تهاجمها العصابة فإنه يستوى أن يكون القاسم المشترك بين أفرادها وحدة المقر السكنى أو وحدة السلالة أو وحدة المقيدة السياسية أو الدينية أو وحدة العالمة الإقتصادية ثراء أو بؤسا فأية طائفة تراعى العصابة في مهاجعتها أنها وحدة بشرية تجمع افرادها خصائص مشتركة يمكن أن تكون مصلا للمهاجمة التي يعتبرها القانون مكونة لهذه الجناية. ولا يلزم مهاجمة في مهاجمة التي يعتبرها القانون مكونة لهذه الجناية. ولا يلزم مهاجمة طائفة من السكان أيا كانت أن تستخدم العصابة في هذه

المهاجمة السلاح فالقانون لم يتطلب السلاح في سبيل توافر الجناية الا في مقاومة السلطة العامة. أما طائفة السكان فتتوافر الجناية ولو بمهاجمتها بالقرة العضلية المجردة.

### الركن المنوى للمريمة :

هذه الجريمة عمدية ويلزم لها بالتالى توافر القصد الجنائى وعلى ذلك يلزم أن تكون إرادة المتهم قد انصرفت الى الدخول في عضوية عصابة هدفها مهاجمة طائفة من السكان بسلاح أو بدون سلاح أو مقاومة رجال السلطة العامة بالسلاح في تنفيذ القوانين فاذا كان المتهم قد انضم الى العصابة دون ان يعلم بأن ذلك هو هدفها أو ساوره غلط من شأنه ان ينفى وجود ذلك العلم عنده على وجه اليقين فانه لا تتوافر في حقه الجناية. على انه متى تحقق لدى المتهم العلم بأن ذلك هو هدفت العلم بأن ذلك هو هدف العصابة قانضم أو ظل منضما لها ثم حدثت المهاجمة او المقاومة اعتبر مرتكبا للجناية وسئل كذلك عن كافة الجرائم الاخرى التي تمخضت عنها هذه المهاجمة او المقاومة ولو لم تحدث تحدث بيديه(ا).

### المتوبسة.

يعاقب مؤلف العصابة وزهيمها وكذا كل من تولى قيادة فيها بالاعدام – اما من انضم اليها ولم يشترك فى تأليفها ولم يتقلد فيها قيادة ما فيعاقب بالاشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقته.

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٥١ ومابعدها.

## القسيم الثاني (٢) مبادة ٨٩ مكررا

كل من شرب عهدا بأى طريقة إحدى وسائل الانتباج او اموالا شابتة أو منتولة لإحدى الجمات المنصوص عليها في المادة ١١٩ بتصد الامترار بالاقتصاد القومي يماتب بالانفال الشاقة المؤبدة أو المؤتتة.

وتتكون المقوبة الانتفال الثاقة المؤبدة اذا ترتب على المجريعة الماق ضرر جميم بمركز البلاد الاقتصادى او بمصلمة قومية لما اذا أرتكبت المريعة فى زمن هرب.

ويمكم على المائن نن جميع الأحوال بدنع تيمة الانبياء التي خربها. ويجوز ان يعفى من المقوبة كل من بادر من الشركاء نى المريعة من غير المرضين على ارتكابها بإبلاغ الملطات القصائية أو الادارية بالمربعة بعد تمامها وقبل صدور المكم النهاشي نيها.

#### تعليتات

هذه المادة منضافة بالقانون رقم ١٣ استة ١٩٧٥ الصادر في ١٩٧٥/١/١ والمنشور في الجريدة الرسمية في ٣١ يوليو سنة ١٩٧٥ – العدد ٣١.

### الركن البادى للمريعة،

هذه الجريمة تعتبر جريمة مادية ذات حدث ضار هو تخريب وسيلة انتاج أو مال ثابت أو منقول لإحدى الجهات العامة وهذا التخرب معناد إزالة أو انقاص قيمة تلك الوسيلة أو هذا المال. وعلى ذلك فان السلوك المكون للجريمة كما حدده نعوذجها في قاعدة التجريم هو التخريب أي استخدام العنف على الاشياء بحيث تتشوه وتتغير

 <sup>(</sup>١) أضيف هذا المتوان إعمالا لنص المادة الأولى من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٧ المتى قسمت الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات الى قسمين.

معالمها وتصبح غير صالحة للاستعمال الكامل الذي كانت مخصصة له. ويلزم في الأشياء التي ينصب عليها هذا السلوك ان تكون كما حددتها المادة وسبلة انتاج أو صال ثابت او منقول مملوك لاحدى الجهات المنصوص عليها في المادة ١١٩ عقوبات.

والركن المعنوي للجريمة فقد عبر عنه النص أذ حدد فاعل الجريمة بأنه و كل من ضرب عمداء وفي الوقت ذاته اردفت القاعدة هذا التحديد بأخر هو أن يكون ذلك التخريب المتعمد مقترنا بقصد معين أي بغاية معينة ترجى من ورائه هي وقصد الاضرار بالاقتصاد القديد، (١).

#### مسادة ٩٠

يماتب بالسبن مدة لا تزيد عل خمس سنين كل من خرب عبدا مبانى أو أملاكا عامة او مفصصة غصالج عكومية أو للبرائق العامة أو للبؤسسات العامة أو للبمعيات للعتبرة قانونا ذات نفع عام.

وتكون المقوبة الأشفال الشاقة الؤبدة أو الؤقتة اذا وقعت المِربعة من زمن هياج أو نتنة بقصد اهدات الرعب بين الناس او انامة الفوشى.

وتكون المقوبة الامدام اذا نهم من الهريمة موت شفص كان مهجودا نى تك الاماكن.

ويمكم على المِانى في جميع الأهوال بدئع قيمة الانياء التي خريها.

 ويضاعف العد الاتصى للعقوبة القررة شى الفقرة الاولى ادا إرتكبت المريمة تنفيدا لفرض إرهابى .

#### تعليقسات

هذه المادة مبعدلة بالقانون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۰۷ المبادر في ۱۹۰۷ المبادر في ۱۹۰۷ المبادر في ۱۹۰۷ والمنشور في الوقائع المسرية في ۱۹ مايو سنة ۱۹۰۷ العبادر في ۱۹۳۲/۷/۱۹ الصبادر في ۱۹۲۲/۷/۱۹ والمنشور في ۱۹۲۲/۷/۱۹.

كما وان الفقرة الاخيرة مضافة بالمادة ٢/٢ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٧.

جاء بالمذكرة الايضاحة للقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٧ تعليقا على هذا النص انه لما كانت المادة ٩٠ من القانون الحالى تن تبرط وقوع فعل التخريب في زمن هياج او فتنة او بقصد احداث الرعب بين الناس او اشاعة الفوضى فقد رؤى استبعاد هذا الشرط كركن من أركان الجريمة وجعله ظرفا مشددا لها واقتضى ذلك تعديل النص تعديلا من مقتضاه التدرج في العقوبة بما يتناسب والاثار المترتبة على فعل التخريب فنص علي عقوبة السجن جزاء من يخرب عمدا الملكا وما في حكمها من الأشياء المملوكة للجهات التي عددها النص فاذا وقع الفعل أبان هياج أو فتنة أو بقصد احداث الرعب بين الناس أو اشاعة الفوضى تكون العقوبة الاشغال الشاقة أو المؤقتة وتكون عقوبة الاعدام في الحالتين اذا نجم عن الجريمة موت شخص كان موجودا في تلك الاماكن.

واستحدث النص الجديد فقرة خاصة بالزام الجانى في جميع الأحوال بدفع قيمة الأشياء التي خربها ومن المفهوم ان التخريب المعاقب عليه طبقا لهذه المادة هو التخريب الذي يتسم بالجسامة سسواء وقع على مسال ثابت أو منقبول معلوك للدولة أو لاحدى المؤسسات العامة أو غيرها من الجهات التي زودتها هذه المادة. قلا يدخل في حكم هذه المادة افعال الهدم والاتلاف البسيطة التي تناولتها 177 عقوبات. كما أنه من المفهوم أن المادة 771 عقوبات

لاتتناول الا تخريب واتلاف الاموال الخاصة وقد استتبع تعديل المادة . 

 عقوبات تعديل المادتين (١٦٧ ، ٢٦٧) مع التدرج في العقوبة على الوجه المبين بالمشروع ومع استبعاد الاعمال ذات القيمة التاريخية من حكم المادة ٢٦٠ عقوبات لان ما يعتبر منها من الاموال العامة يدخل في مدلول المادة . ٩ عقوبات اذا كان الاتلاف جسيما اما في الحالات الاخرى فإنه يعاقب عليها طبقا لقانون حماية الاثار كذلك حذفت عبارة «بقصد الاساءة» من المادة ٢٦٠ عقوبات تمشيا مع مما استقر عليه قضاء محكمة النقض من انها تعصيل لحاصل وذكر

### مسادة ٩٠ مكررا

يماتب بالانفال الشاتة الوَّيدة أو الوَّتَـّة كل مِن هاول باللّوة امتلال شيء مِن الباني المامة أو الفصصة لمالج مكومية أو لمرافق مامة أو لمُوسات ذات نفع مام.

نإذا وقعت البريهة من عصابة مسلمة يصالب بالأعدام من ألف العصابة وكذلك من تولى زمامتها أو تولى نيها قيادة ما.

#### تعليتسات

هذه للمادة مضافة بالقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ والمنشور بالوقائع المصرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ العدد ٢٩ مكرر د.

وقد جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون المذكور تعليقا على ذلك النص بأن المادة ٩٠ مكرر هي مادة جديدة تعاقب على كل محاولة بالقوة لاحتلال شيء من المباني العامة أو المضمسة لمسالح المكومة أو المرافق العامة فاذا وقعت الجريمة من عصابة مسلحة غلط العقاب على من الف العصابة ال تولى زعامتها أو باشر شيها قيادة ما وقد

جرمت الافعال التى تنطبق على هذا النص بالنظر لما تنطوى عليه من خطر على استقرار الامن فى الدولة والتحدى السافر لسلطاتها والمقصود بالعصابة الموجبه للتشديد فى العقوبة هو وجود جمعية منظمة لها رؤساء يديرون اعمالها ومرؤسون تابعون لهم ولم يحدد اللشخاص الذين تتكون منهم العصابة فهذا الأمر متروك لتقدير قاضى الموضوع. ويشترط أن تكون العصابة مسلصة وليس ضروريا أن يكون جمع الاسخاص الذين يكونون العصابة حاملين اسلحة بل كل ما يجب بحثه هو ما أذا كانت العصابة لديها من الاسلحة مايكفى لاعتبارها مسلحة وهذا الأمر أيضا متروك لتقدير القاضي (۱).

ويلزم ان تكون محاولة الاحتلال مرجهة الى مبنى او الى جزء منه وان يكون هذا المبنى معلوكا او مخصصا لمصالح حكومية او لمرافق عامة أو لمؤسسات ذات نفع عام بالمعنى السابق تحديده ويجب لتوافر هذه الجناية ان يكون من حاول احتلال المبنى او شيء منه بالقوة عالما بأن المبنى معلوك أو مخصص لجهة من الجهات العامة المحددة في نعوذج الجريمة فإن لم يتوافر لدى الجانى العلم اليقيني بتوافر هذه الصفة في المبنى بأن خيل اليه واعتقد ان المبنى من المبائى الماحدة في المبنى من بالقوة لا المبنى الاهامة الماحدية في هذه الحالة الجناية موضوع الحديث ولا حتى أي جريمة أي جريمة

#### مسادة ٩١

يماتب بالاعدام كل من تولى لفرض اجرامى قيادة هرقة او قسم من الجيش او قسم من الامخول أو سفينة هربيسة أو طائرة

<sup>(</sup>١) المستشار جندى عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الثالث ص ١٢٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٧٨ ومابعدها.

هربية او نقطة مسكرية او مينا، أو مدينة بغير تكليف من المكومة او بغير سبب مشروع. ويماقب كذلك بالاعدام كل من استمر رغم الأمر الصادر له من المكومة فى قيادة مسكرية أيا كانت وكل رئيس قوة استبقى عساكره تمت السلاج (أو مجتمعة) بعد صدور أمر المكومة ستسريمها.

#### تعليتسات

- يتخذ الركن المادي للجريمة صورة من صور ثلاث هي:

۱ – ان شخصا ما ولو لم يكن ذا صفة عسكرية يتولى قيادة فرقة او قسم من الجيش أو الاسطول أو سفينة او طائرة حربية او نقطة عسكرية او ميناء او مدينة دون تكليف من العكومة ويستوى هنا ان يكون الفاعل عسكريا او عاديا ولا تهم الوسيلة التي يتولى بها الشخص القيادة فقد تكون وسيلته الى ذلك الاكراه أو الغدمة أو الاحتيال أو الاقتاع والمهم ان يكون العاملون او بعض منهم ولو كان هذا البعض عاملا واحدا قد حدثت منهم أو منه استجابة لأوامر من وقف موقف القائد.

 ٢ – أن شخصًا له صفة القائد العسكري يستمر في قيادته رغم الأمر الصادر له من المكومة بالكف عنها.

Y - 1ن شخصا له صفة رئيس قوة يستبقى عساكره تعت السلاح أو في حالة تجمع رغم صدور أمر العكومة بتسريح القوة(1).

وبالنسبة للركن المعنوى فتعتبر الجناية في صورها الثلاثة جريمة عمدية ومن ثم فانه يلزم لذلك ان تنصرف ارادة الجانى الى تحقيق النموذج الإجرامي كما وصفه القانون.

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٨٩ ومايعدها.

### مسادة ٩٢

يماتب بالانشال الشاقة المؤقت كل شقص له حق الأمر في افرد القوات المسلمة أو البوليس طلب اليهم أو كلفهم العمل على تعطيل أوامر المكومة اذا كان ذلك الحرض اجرامي. فإذا ترتب على الجريمة تعطيل تنفيذ أوامر المكومة كانت المقوبة الاعدام أو الاشفال الشاقة المؤبدة. أما من دونه من رؤماء المساكر أو قوادهم الذين أطاعوه فيماتيون بالانفال الشاقة المؤتتة.

ـ هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩٥٧/٥/١٩ والنشور في الوتائع الصريبة في ١٩٥٧/٥/١٩ العدد ٣٩ مكرر د.

### من المذكرة الايطاعية،

تعاقب هذه المادة كل شخص يجب على عساكر الهيش أو البوليس طاعته إذا طلب اليهم أو كلفهم العمل على تعطيل أو امر البوليس طاعته إذا طلب اليهم أو كلفهم العمل على تعطيل أو امر المحكومة الصادرة بالتجنيد وقد لوحظ أن تخصيص التعطيل على ما أوامر التجنيد يحول دون عقاب الفعل أذا أنصب التعطيل على ما عدا ذلك من أو امر مع أنها قد لا تكون أقل خطرا على كيان الدولة واستتباب الامن فيها فعدلت المادة لتتناول بالعقاب جميع الصور التى ينصب فيها الطلب أو التكليف على تعطيل أي امر من أو امر الحكومة مادام الفرض منه إجراميا.

#### مسادة ٩٣

يعاتب بالاعدام كل من قد نفسه رئاسة عصابة حاملة للسلاح أو تولى قيادة ما وكان ذلك بقصد المتصاب او نهب الاراضى او الاموال المهوكة للمكومة أو لمبماعة من الناس او مقاومة القوة المسكرية الكلفة بمطاردة مرتكبى هذه المنايات. ويعاقب من عدا هؤلاء من أنراد المصابة بالاشقال الشاقة المُتتة.

### تعليقسات

 هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩٥٧/٥/١٩ والمنشور في الوقائع المصرية في ١٩٥٧/٥/١٩ العدد ٣٩ مكرر د.

- جاء بالمذكرة الايضاحية أن الفقرة الأولى من المادة ٩٣ تنص على عقاب من يتولى الرئاسة أو القيادة في عصابة مسلحة بقصد ارتكاب الجرائم المبينة بها وتنص الفقرة الثانية على عقاب افراد العصابة الافرين الذين لم يتولوا فيها رئاسة أو قيادة وقبض عليهم في محل الواقعة ولما كان شرط القبض على افراد العصابة بمحل الواقعة يجعل من تمكنوا من الفرار بمنائ عن العقاب فقد عدل هذا النص لاستدراك العقاب في الصورة الاخيرة.

- ويشترط لتوافر الجريمة أن يقلد الجانى نفسه رئاسة عصابة حاملة للسلاح أد تولي قيادة مافيها. والعصابة تقتضى التنظيم والتبعية فيجب أن تكون لها أدارة ووظائف موزعة بين أعضائها فيكون لها رؤساء وقواد وجنود ولم يحدد القانون عدد الاشخاص الذن تتكون منهم العصابة بل ترك هذا الامر لتقدير المحكمة تقدر ما أذا كان عددهم كافيا لأداء الغرض المستهدف من عدمه كما وأن المادة لم تنص صراحة على ضرورة تسليم جميع افراد العصابة بل يكفى أن يكرن لدى العصابة من الاسلحة ما يمكنها من المهاجمة (أ).

- وهذه الجريمة عمدية يلزم لها توافر القصد الجنائي بانصراف ارادة كل عضو في العصابة الى اغتصاب أو نهب الاراضي او الاموال

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص٢٠٢٠.

المعلوكة للحكومة أو لجماعة من الناس أو مقاومة القوة العسكرية المكلفة بمطاردة مرتكبى هذه الجنايات والتلاقى بهذه الارادة مع ارادة الباتين بمطاردة العصابة ولولم تحدث بالفعل واقعة نهب أو اغتصاب أو مقاومة من هذا القبيل. فقصد التأمر مع الغير عن علم بالهدف المتأمر من أجله وهو اغتصاب أو نهب الاراضى أو الاموال المعلوكة للحكومة أو لجماعة من الناس أو مقاومة القوة العسكرية المكلفة بعطاردة مسرتكبى هذه الجنايات وعن علم بوجسود سلاح فى حسورة المتأمرين هو الركن المعنوى فى الجناية التى نحن بصددها(ا).

#### مسادة ۹۴

يماتب بالانفال الشاقة الؤقتة كل من ادار هركة العصبة للذكورة نن اللدة السابقة او نظمها او اعطاها او جلب اليها اللمة او الات تستمين بها على نمل البناية وهو يعلم ذلك او بعث اليها بمؤونات او دخل نن مغابرات اجرامية بأى كيفية مع رؤسا، تلك العصبة او مديريها وكذلك من قدم أها مساكن او معلات يأوون اليها أو يجتمعون نيها وهو يعلم فايتهم وصفتهم.

### تعليقصات

- هذا النص ترديد واضح للقاعدة العامة المنصوص عليها في المادة ٤١ من قانون العقوبات والتي تنص على ان من اشترك من جريمة فعليه عقوبتها. وقد أراد المشرع بهذا النص محل التعليق التآكيد والترضيح فضلا عن انه جعل صور المساعدة المنصوص عليها بالمادة جريمة خاصة قائمة بذاتها.

- وتتوافر الركن المادي للجريمة في حق كل شخص مصريا كان

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق من ١٠٢.

أو اجنبيا مدنيا أو عسكريا ادار حركة عصابة حاملة للسلاح أو نظمها أو جلب اليها اسلعة أو مهمات او الات تستعين بها على فعل المناية وهو يعلم ذلك أو بعث اليها بعرونات او دخل في مخابرات إجرامية بأي كيفية مع رؤساء تلك العصبة أو مدبريها وكذلك من قدم لها مساكن أو محلات يأوون اليها أو يجتمعون فيها وهو يعلم غايتهم وصفتهم أي يتعين توافر القصد الجنائي لديه وهو العلم وانصراف ارادته الى مساعدة العصبية وفقا للتموذج الإجرامي للجريمة كما نص عليه.

#### مسادة ٩٥

كل من هرمن على ارتكاب جريمة من الجرائم النصوص عليما نى السواد ٨٧ و ٨٩ م ٩٠ مكسررا ، و ٩١ و ٩٧ و٩٣ و ٩٤ من هستا القانون يماتب بالانفال الشاقة الؤلتة أو بالسجن إدا أم يترتب على هذا التعريض أنر.

#### تطينسات

- هذه المادة صعدلة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩٥٧/٥/١٩ وللنشور في ١٩٥٧/٥/١٩ العدد ٣٩ مكرر.

- والركن المادى المكون للهجريمة هو التحصوبيض والمراد به استخدام الوسائل الكفيلة بحمل نفس الفير حملا على انتواء الامر الذى يبغى الفاعل اقناعها بأن تريده وذلك بتوليد ارادة فى هذه النفس لم يكن لها وجود قبل ان يسلك الفاعل سلوكه. أما بالنسبة لمركن المعنوى فإنه يتعين ان يكون التعبير الصادر من الفاعل كاشفا بوضوح عن معنى التصريض ودالا على انتوائه وان يكون مضمون التصريض محددا واضحا فى تعبيرات المعرض ذاته بأنه جريمة من

الجرائم السالف بيانها وبأن الفاعل يحض على ارتكابها باسلوب مستخلص منه دون غموض أو أبهام هذا العصن فيجب فوق أنصراف رادة الفاعل إلى المشمون النفسى الذي جمل القانون من ترافره في التعبير جريمة فاذا احاط الغموض بتعبيرات المتهم ولم يتهيأ منها ومن ملابساتها القطع بأنه انتوى بها التحريض على جريمة من تلك الجرائم تعين تبرئت لأن الجريمة العمدية والقصد الجنائي كركنها المعنوى يتعين ثبوته على وجه العين لا على وجه العدس أو التخمين(").

- تعاقب المادة ٩٠ على التحصريض على ارتكاب الجعرائم المنصوص في المواد ٨٦ ، ٨٩ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٢ ، ٩٢ ، ١٤ اذا لم يترتب على التصريض أثر . أما اذا ترتب عليه اثر عوقب الجانى بعقوبة الجريمة الواقعة بناء على هذا التحريض.

#### مسادة (٩٦)

— يماتب بالعقوبات التقدم ذكرها كل من أشترك في أتفاق جنائي سواء كان الغرض منه أرتكاب الجرائم النصوص طيشا في المواد ٨٧ و٨٨ و٨٨ و٩٨ ومررا و٩١ و٩١ و٩١ ونه من هذا القسانون أو اتفادها وسيلة للوصول إلى الفرض للقمود منه. ويعاتب بالأشفال الشائة المؤيدة من هرض على هذا الاتفاق أو كان له شأن في أدارة هركته.

- ويماتب بالانفال الشاتة الؤتتة أو بالسبن كل من نجع على ارتخاب إهدى البرائم المنصوص عليها فى الواد ٨٧ و٩٠ و٩٠ و٩٠ مكررا و٩١ و٩٠ و٩٠ من هذا القانون بمعاونة مادية أو مالية دون أن تكون لديه نية الانتراك مباشرة فى ارتكاب تك البرائم.

<sup>(</sup>١) البكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١٠٩.

#### تعليقسات

- هذه المادة معدلة بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۵۷ الصادر في ۱۹۵۷/۵/۱۹ والمنشور في الوقائع المصرية في ۱۹۵۷/۵/۱۹ العدد ۳۹ مكرر.

- يشترط لوجود الاتفاق المنائي المنصوص عليه في المادة ٦٦ عقويات.

۱ – ان یکون هناك اتفاق ۲۰ – ان یکون الفرش منه ارتكاب المجرائم المنصبوس علیها فی المواد ۸۷ و ۹۸ و ۹۰ مکرر و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۶ من قانون المقوبات أو اتفاذها وسیلة للوصول الی الفرش المقصود منه وذلك علی التفصیل الاتی:

 ١ – ان يكون هناك اتفاق جنائي. فيشترط اولا ان يكون هناك اتفاق ويوجد الاتفاق متى عقد العزم بين شخصين فأكثر واتحدت ارادتهم على العمل.

والعزم بقتضى وجود ارادة ثابتة مقررة فلا يكفى وجود امانى أو تهديدات بل يجب توطيد العزم على العمل وعلى النيابة أن تقيم الدليل على هذا العزم فلا تقتصر على أثبات أن المتهمين اجتمعوا وتداولو فيما بينهم وانهم الفوا جمعية أو عصابة علنية أو سرية وأن لديهم مشروعا فير معروف أو غير واضح بل عليها أن تثبت انهم اعتزموا ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في القانون ويمكن حصول هذا الاثبات بجميع الطرق من كتابة وبيئة وقرائن ولم يشترط القانون أن يكون العزم قد عقد سرا فيمكن تصور اتفاق جائى يكون قد جعل علنيا وليس من الضرورى أن يكون الوقت الذي اختبر لتنفيذ الجريمة محددا وكذلك لايهم أن يكون الإجل غير محقق كما أذا اتفق المتأمرون على أن لا يعلموا الاعند وفياة أحد الاشخاص مثلا. ولا يهم أيضا أن يكون العزم معلقا على شرط كما أذا التفق المتأمرون على أن لا يعلموا على شرط كما أذا

مجلس الشعب. : وإذا عدل المتأمرون من تلقاء انفسهم عن العزم على العمل فلا يمكن القول بوجود مشروع جنائى مقرر بصفة نهائية ومن ثم لا يكون الاتفاق معاقبا عليه.

ويشترط أن يكون العزم معقودا بين شخصين فأكثر وهذا هو المسرط الذي يميسز الاتفياق الجناشي قسهو لا يوجد الابين عدة أشخاص(اثنين على الاقل). وأن يكون الغرض من الاتفاق هو ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المواد ٨٧ ، ٨٠ ، ٨٠ مكررا ، ٨١ ، ٨٠ ، ١٨ الفرض ١٨٠ ، ٨٠ مكررا ، ٨١ ، ٨٠ من قانون العقوبات أو اتضادها وسبيلة إلى الفرض المقصود منه.

- وقد جعل الشارع عقوبة المعرض على الاتفاق أو للدير لمركته اشد من عقوبة الاعضاء فعاقب المعرض أو المدير بالاشغال الشاقة المؤبدة ويعاقب الاعضاء بالاشغال الشاقة المؤقتة أو السجن(١).

- واما عن الجريمة المنصوص عليها بالققرة الثانية من المادة محل التعليق فإن السلوك المادي المكون لها هو التشجيع بالمعاونة المادية أو المالية على ارتكاب الجرائم سالفة الذكر دون أن يكون فاعل التشجيع قد تبين نرعية كل جريمة وملابساتها قبل اقترافها أو حقق هذه الصورة التي قصد القانون العقاب عليها بنص خاص بسبب كون القواعد العامة في المساهمة الجنائية لا تسمح بهذا العقاب. ويجب لتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة أن يكون مقدم تلك المعونة يعلم الغرض الذي سوف تستخدم فيه وهو ارتكاب جريمة من الجرائم سالفة الذكر ولو لم تحدد بعد هذه الجريمة. وأن يكون موافقا على تحقيق هذا الغرض الإحرامي المحدد في النص واستضدمت مم ذلك في

<sup>(</sup>١) في تفصيل ذلك المستشار جندي عبد الملك المرجم السابق ص١٣١ ومابعدها.

الغرض لا تترافر في حقه الجريمة فلابد فوق انصراف ارادته الى التشجيم (١). التشجيم وهذه نية من وعى كذلك باغراض من حباهم بالتشجيم (١).

### مسادة (۹۲)

كل من دعا اخر الى الانحمام الى اتفاق يكون الفرض منه ارتكاب جريمة من الجرائم المصوص عيما فى الواد ٨٧ و ٨٩ و ٩٠ مكررا و ٩١ و ٩٣ من هذا القنانون يصالب بالمبس اذا لم تقبل دعوته.

#### تعليقسات

 هذه المادة معدلة بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷ الصادر في ۱۹۰۷/۰/۱۹ والمنشور في الوقائع المصرية في ۱۹۰۷/۰/۱۹ العدد ۳۹ مكرر.

- وهذه الجريمة تتكون من ركنين فيشترط اولا ان تكون هناك دعوة الى الانضمام الي اتفاق جنائى يكون الغبرض منه ارتكاب جريمة من الجرائم التى عينها القانون ثانيا ان لا تقبل هذه الدعوى.

- وتقتضى الدعوة وجود مشروع مصدم عليه من قبل ويريد صاحبه ان يشترك معه غيره فيه ولهذا الغرض يعرض عليه مشروعه وخططه ووسائله التي اعدها للتنفيذ على انه لايكفى ان يفضى صاحب المشروع للغير بما اعتزمه فإن هذا الإفضاء غير معاقب عليه وانما بجب ان يدعو هذا الغير بالاشتراك معه في مشروعه.

وليس يشترط أن تكون الدعوة قد رفضت بل يكفى أنها لم تقبل فتتحقق العربمة أذا كان الشخص الذي توجه البه الدعوة لا

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجم السابق ص ١١٢ ومابعدها.

یجیب بشیء<sup>(۱)</sup>

ولابد من التسليم بأن الشروع بكلتا صورتيه الموقوفة والخائبة لا يتصور تحققه في الجريمة التي نحن بصددها.

على أن الاشتراك في الدعوة متصور سواء بطريق الاتفاق أو التحريض أو المساعدة، وقد نص القانون على عقوبة الميس لهذه الجريمة، مراعيا في ذلك أنها تعبير لم يلقى قبولا<sup>(Y)</sup>.

#### مسادة (۹۸)

 يماتب بالمبس كل بن طم يوجود بشروع لارتكاب جريمة بن المسراشم الشمسوس طيسطسا في اللواه ٨٩و٨٩و٩٠ مكررا و٩٩و٩٩و٩٩و٠ بن هذا القانون ولم يبلغه الى السلطات القتصه.

ولا يجسرى هكم هذه المادة على زوج أى شخص له يند شي
 ذلك الشروع ولا على اصوله ونروعه.

### تعليتسات

- هذه المادة معدلة بالقائون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٧ المسادر في ١٩ مايو ١٩٥٧ والمتشور في الوقائع المسرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ المدد ٣٩ مكرر.

. تصاقب المادة ٩٨ من علم بوجود مسروع لإرتكاب نفس هذه الجنايات ولم يبلغه الى أولى الاصر وذلك باعتبار ان وأجب الابلاغ عن تلك الجرائم هو واجب وطنى لكل من يعلم به. ولكنه فى الفترة الشانية من ذلك إستنثنى زوج اى شخص له يد فى ذلك المشروع وكذلك اصوله وفروعه فتلك طائفة لايسرى عليها النص والعلة من ذلك هو مراعاة المشرع صلة الزوجية وقرابة الام بين الاصل والفرح.

<sup>(</sup>١) التكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١١٣ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١١٧.

# مِسادة (۱۹۸)

- يماتب بالانفال الشاتة المؤتتة بدة لاتزيد على عشر سنين وبغرابة لا تقل عن مائة جنيب ولا تجاوز الف جنيب كل من انشأ أو الس او نظم أو ادار جمعيات أو هيشات أو منظمات ترمى الى سيطرة طبقة اجتماعية على غيرها من الطبقات أو الى القضاء على طبقة اجتماعية أو الى قلب نظم الدولة الاساسية الاجتماعية أو الانتصمادية أو الى هدم أى نظام من النظم الاساسية للهيشة الاجتماعية أو الى تعبيد شي، مها تقدم أو الترويج له متى كان استعمال القوة او الارهاب أو اية وسيلة اغرى غير مشروعة ملعوظا في ذلك.

— ويماتب بنفي المتوبات كل اجنبي يتيم ني مصر وكل مصري ولو كان متيما في الفارج اذا انشأ او اسي أو نظم أو أدار نرعا ني الفارج لإهدى المعميات أو الهيئات أو النظمات المذكورة . وكذلك كل من أنشأ أو اسي أو نظم أو أدار ني مصر فرما لمل هذه المعميات أو الهيئات أو النظمات ولو كان مقرها ني الفارج.

— ويماتب بالسبن وبفراءة لا تقل عن خمسين جنيما ولا تزيد على ماثتى جنيمه بن انحم الى احدى الجمعيـات أو العيشات أو النظمات أو الذروع الذكورة في الفترتين السابئتين أو انتراه فيها مأية صورة.

 ويعالب بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنين كل من اتعل بالدات أو بالوساطة بالجمعيات أو العيشات أوالنظمات أوالفروع التقدم ذكرها لأفراض غيرمشروعة أوشجع غيره على ذلك أوسطله له

### تعليتات

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ٦٣٠ لسنة ١٩٥٤ الصادر في ٢٤ توقيب سنة ١٩٥٤ والمنشور في الوقائع المسرية في ٢٥ نوفجبر

# من المذكرة الايمناهية للقانون رقم ٦٣٥ لسنة ١٩٥٤،

كفل نص المادة ٩٨ (أ) الجديد العبقاب على مجرد انشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة الجمعيات أو الهيئات أو المنظمات المطور تكوينها بمقتضى هذه المادة سواء أكانت ذات صفة دولية أم غير ذلك وحتى ولو كان غرضها قاصر على تحبيذ أو ترويج شئ مما هر منصوص عليه في نفس المادة ولو لم تقم بأي مجهود نحو تنفيذ هذه الأغراض وبذلك يمكن القضاء على مثل هذه الجمعيات أو المنظمات أو المنظمات وهي في مهدها دفعا لشرها وغطرها المتوقع كما ضمن النص المكم على تغليظ العقاب على الأجنبي المقيم في مصر وكذلك المصرى المقيم في الخارج اذا أنشأ أحدهما أو أدار فرعا في الخارج لإحدى هذه الجمعيات أو المنظمات التي المال لو أدار في مصر فرعا لمثل هذه الجمعيات أو المنظمات التي يكون مقرها في الخارج وهو مالم تحققه للواد القديمة.

وقد سوى النص الجديد بين عقوبة الإنضمام الى الهيئات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة ٩٨ (أ) وعقوبة الإنضمام الى قدروع هذه الهيئات المنصوص عليها في الفقرة الثانية ومن البحيهي أنه يجب أن يثبت على من ينضم الى تلك الهيئات أويشترك فيها علمه بحقيقة أمرها حتى يمكن أن ينطبق عليه نص المقرة الثالثة من المادة ٩٨(أ).

واعتبر بموجب النص الجديد الإتصال بالهيئات أو الجمعيات المذكورة أو بملحقاتها لأغراض غير مشروعة جريمة بحيث لا يشترط لترافر أركانها أن يبلغ الإتصال لدرجة الإنضمام أو الإشتراك في تلك الهيئات بل يكفى فيها أن تكون هناك علامة غير مشروعة من أي نوع كانت - كأن يتصل شخص بإحدى هذه الهيئات لتلقى

تعاليمها تمهيدا لأن يكون في المستقبل أداة لنشر مبادئها أو الإلتحاق بخدمتها فيخرج من دائرة العقاب من تصل بالهيئات المذكورة لأغراض علمية أو لأغراض أخرى مشروعة وغير مستترة فيظل عبء الإثبات في هذه الحالة – اثبات أن الإتصال كان لغرض غير مشروع – على عاتق النبابة العامة.

\* وفقا للمادة ٩٨(أ) يعتبر التنظيم مناهضا بشرطين يتعلق الأول بالهدف ويتعلق الثاني بالوسيلة.

(الأول) أن يرمى الى سيطرة طبقة اجتماعية على غيرها من الطبقات أو الى القضاء على طبقة اجتماعية أو قلب نظام الدولة السياسية الإجتماعية أو الإقتصادية أو الى هدم أى نظام من النظام الأساسية للهيئة الإجتماعية أو الى تحبيذ شئ مما تقدم أو الترويج له وبوجه عمام فإن المشرع انصرف مسراده الى حماية النظام الإجتماعى والإقتصادي للدولة من خطر المذاهب المتطرفة التي ترمى الى بسط طبقة على أخرى وتمقيق دكتاتورية البروليتاريا ولذلك كانت تسمى جريمة انشاء هذا النوع من التنظيمات بجريمة الشيوعية وبناء على ذلك فإن ضبط منشورات لا تتضمن غير نقد المالة السياسية النقد المباح ليس من شأنه أن يرمى الى تمقيق أحد الأهداف التي أشمها القائون.

(والثانى) أن يكون استعمال القوة أو الإرهاب أو أية وسيلة أخرى غير مشروعة ملحوظا في ذلك ولا يشترط لذلك أن يدعى التنظيم صراحة الى إستعمال «القوة أو أي وسيلة غير مشروعة. وإنما يكفى أن يفهم ضمنا أن برامجه وغطته الذي يرمى الى تحقيقها تقضى بحكم اللزوم العقلى اللجوء الى القوة أو الى أي وسيلة غير مشروعة (١).

<sup>(</sup>۱) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ۷۷.

\* وهذه الجريمة عمدية يلزم لتوافرها وجود القصد الجنائي أي إسمراف الإرادة الى عناصر السلوك المادى المكون للجريمة كما وصفه نموذجها عن وعى بالملابسات المحيطة به طبقا لهذا النموذج فالقصد الجنائي نية ووعى، وهو في خصوص هذه الجريمة انعقاد النية على عناصر الركن المادى أي على التالقي مع نوايا الأخرين في السعى نصى هدف من الأهداف للمحدة في قاعدة التجريم والإتجاه نصو إستعمال القوة أو الإرهاب أو وسيلة غير مشروعة في سبيل بلوغه وسواء أكان هذا التلاقي انتمائا الى التشكيل في صورة إنشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة أو محض إنضمام أم كان هامشيا مع التشكيل على صورة مجرد اتصال به.

فيلزم أن تقيم سلطة الإتهام الدليل على توافر هذه النية لدى المتسهم ويلزم فسوق ذلك وعى المتسهم بالملابسسات التى تطلب قاعدة التجريم اعاطتها بالسلوك كى تتكون به المجريمة أى وعيه بأن الأفسراد الأخسرين الذين تلاقت بشواياهم نيست سسواء على عسورة انتمائية أم على صورة هامشية يسعون الى هدف من الأهداف المددة في نص القانون ويزمعون كذلك استخدام القوة أو الإرهاب أو وسيلة غير مشروعة في سبيل تعقيق هذا الهدف. فيجب أن تقيم سلطة الإتهام الدليل على توافر هذا الوعى لدى للتهم(").

# مادة ۸۸ (أ) مكررا

\* يعاقب بالسجن وبغرامة لا تقل من مائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيمه كل من أنشأ أو نظم أو أدار جمعيت أو هيئة أو منظمة أو جماعة يكون الفرض منها الدعوة بأية وميئة الى مناهنة البادئ الأساسينة التى يقوم عليهما نظام العكم للإنشراكى فى الدولة أو

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١٢٨.

المض على كراهيشها أو الإزدراء بها أو الدعوة ضد تعالف قوى الشعب الماملة أو الشعرض على مقاومة الططات العامة أو ترويج أو تعبيد شئ من ذلك.

\* وتكون المتوبة الأشغال النساقة المؤتشة وغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوزاًلنى جنيه ادا كان استعمال القوة أو المنف أو الإرهاب ملموظا في ذلك.

\* ويماتب بالسجن مدة لا تزيد على غمس سنوات وغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز غمسهانة جنيبه كل من إنحم الى إحدى هذه الجمعيات أو العيثات أو النظمات أو الجماعات مع علمه بالغرض الدى تدعو اليه أو إنترى نيها باية صورة •

ويماتب بالعتوبة النصوص طيما ني النترة السابقة كل بن روع باية طرية لنناهضة البادي، الاساسية التي يقوم عليما نظام المكم الاشتراك في الدولة أو هرض على كراهية هذه البسادئ أو الازدراء بها أو هبد الدعوة ضد تمالف قوى الشعب العاملة أو هرض على متساومة السلطات العسامة . وكحدلك كل بن هساز بنالدات أو بناواسطة أو أهرز معررات أو مطبوعات تتعنمن ترويجا أو تعبيبذا لمن مما تقدم اذا كانت معدة للتوزيج أو لإطلاع الفير عليها وكل من هاز أو أهرز أية وبيلة من وبائل الطبع أو التسجيل أو العلانية مغصمة واو بمنة وتتية لطبع أو تسجل أو إدامة شئ مها ذكر.

#### تعليتسيات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٠ الصادر في /٩٧٥ والمنشور في الجريدة الرسمية في ٢٨ مايو سنة ١٩٧٠ العدد ٢٢.

\* تشترط هذه المادة لاعتبار التنظيم هداما شرطا واحدا وهو الهدف من التنظيم فيشترط أن يكون الغرض منه الدعوة ضد تعالف قـوى الشـعب العـاملة ومن ثم فـإن هذه المادة تصـمى نظام الدولة الإشتراكى ضد خطر النظام الرأسمالى ويتمثل النظام الإشتراكى فى خصائص معينة يجب أن يتحلى بها كل من النظامين الإجتماعى والإقتصاد ولما كان الجانب السياسى للنظام الإشتراكى فى بلادنا طبقا للدستور يقوم على تمالف قوى الشعب العاملة فقد شمله القانون ايضا بالحماية. وقد استعمل المشرع عبارات مختلفة هى المناهضة والحض على الكراهية أو الإزدراء والدعوة المضادة وكل هذه العبارات تعنى محاربة النظام الإشتراكى سواء بالعمل أو بالقول(")

\* ويلزم لقيام الجريمة في أية صورة من صورها المنصوص عليها بالمادة توافر القصد المنائي وذلك بأن يكون الماني على علم وإرادة بنتيجة فعله والغرض منه.

# مادة ۹۸ (ب)

يماتب بالعبس بدة لا تتجاوز خبس منوات وبغرابة لا تقل من خمسين جنيسا ولا تزيد على خمسمساتة جنيبه كل من روج ش الجمهورية الصرية بأية طريقة من الطرق لتخيير مبادئ الدستور للأساسة أو النظم السياسية للهيشة الإجتماعية أو لتسويد طبقة اجتماعية على غيرها من الطبقات أو للتحداء على طبقة اجتماعية أو لكب نظم الدولة الأساسية للهيشة الإجتماعية متى كان استعمال القوة أو الإرهاب أو أية وبيئة أغرى غير مشروعة طعوظا في ذلك.

ويماتب بنفس المتوبات كل من هبد بأية طريقة من الطرق الأنمال الذكورة.

<sup>(</sup>١) الدكترر أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٨٩.

#### تعليقسات

\* هذه المادة مخسافة بالمرسسوم بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤١ المعادر في ١٤ أغسطس سنة ١٩٤٦ والمنشور في الوقائع المصرية في ١٩ أغسطس سنة ١٩٤٦ - العدد ٨٤.

\* وعدل «لفظ الجمهورية» بالقانون رقم ٣١١ لسنة ١٩٥٣ الصادر ني ١٩٥٣/٦/٣٥ والمنشور في ١٩٥٣/٦/٣٥.

\* وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للمرسوم بقانون رقم ١١٧ لسنة 
١٩٤٦ أن هذه المادة توسعة لعكم المادة ١٧٤ الحالية فيما تعاقب عليه 
من الأفعال فوضع عقاب على تلك الأفعال ولو لم يثبت أن الترويج أو 
التحبيذ قد وقعا لأن أعمال الهيئات أو الأشخاص الذين يقومون 
بتلك الدعوة الضارة هي بطبيعتها معا يحرص فيه على منتهى 
الكتمان ولأن تعدد النواحي التي تقوم بالدعاري كما هو مشاهد 
يجب معه أن يعامل كل قائم بها على أساس النتيجة التي يبتغونها.

\* والترويج يتمثل في تعبير صادر من صاحب السلوك بأية طريقة يجرى بها تناقل المعاني والمشاعر بين الناس وقد تكون هذه الطريقة مشافهة أو كتابة أو رسما. وينطوي هذا التعبير على حمله ضد مبادئ الدستور الأساسية أو النظم السياسية للهيئة الإجتماعية بغيرها أو على مناداة بتسوية طبقة إجتماعية على غيرها من الطبقات أو بالقضاء على طبقة اجتماعية أو بقلب نظم الدولة السياسية أوالإجتماعية أو الإقتصادية أو بهدم أي نظام من النظم الأساسية للهيئة الإجتماعية. ويلزم لتواقر الترويج أن يقع بصورة على قدر من الإنتشار في المكان أو على قدر من التكرار في الزمان وبغير علانية لان السرية أخطر من العلانية ولأنه في حالة العلانية وبني المادة ١٩٧٤ من قانون العقوبات.

\* أما التحبيد فيميزها عن الترويج أنها تتمثل في تعريض غير مباشر على الأمر بتحسينه وتزيينه على نحو يخفي مافيه من وجوه الإستهجان ويحول النقور منه الى اقتناع به وهذا ما يعبر عنه بالثناء الإيجابى فى حين أن الترويج يكون بالتحريض المباشر على الأمر.

ولما كانت الهريمة في صورتيها من العرائم التعبيرية فإنه يجب فوق انصراف ارادة الجانى الى البوح بالتعبير الصادر منه أن تنصرف ارادته كذلك الى صفحهن نفسى صعين بصمله التعبير الصادر منه. ويفهم من التعبير بوضوح وهذا المضمون هو الترويج أي الدعاية لأصر من الأصور المحددة في قاعدة التجريم بتحريض مباشر عليه أو التحبيذ أي التزيين والتحسين بثناء ايجابي يحرض على الأمر بطريق غير مباشر وعلى النيابة إقامة الدليل على توافر هذا الركن المعنوى من واقع التعبيرات التي سجلت على الجاني في اكثر من مناسبة (١).

# مادة ۸۸ (پ) مكررا

\* يماتب بالمبس مدة لاتزيد على خمس سنين وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيما ولا تباوز خمسمانة جنيم كل من هاز بالدات أو بالواسطة أو أمرز ممررات أو مطبوعات تتحمن تمبيدا أو ترويما لمنئ نص عليم في المادتين ٩٩ (ب) و ١٧٣ اذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الفير عليما وكل من هاز أية وسيلة من وسائل الطبع أو التسميل أو الملانية مفصمة ولن بصفة وتنية لطبع أو تسميل أو إذاعة نداءات أو أشانيد أو دعاية خاصة بمذهب أو جمعية أو هيئة أو منظمة ترمى الي ضرحن من الأغيراطي المنصوص عليسفسا في المادتين المذكورتين.

<sup>(</sup>١) في تفصيل ذلك الدكتور ومسيس بهنام المرجع السابق من ١٤٩ ومابعدها.

### تعليتهات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ٦٣٥ لسنة ١٩٥٤ الصادر في ٢٤ نوفمبر سنة ١٩٥٤ والمنشور في الوقائع المصرية في ٢٥نوفمبر سنة ١٩٥٤ – العدر ٨٤ مكرر.

\* وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٤ أنه يعوجب نص المادة ٩٩٨ (ب) مكررا أصبحت عبازة أو إحراز المطبوعات أو المجموعات التي تتضمن تحبيدا أو ترويجا لشئ مما نص عليه أو المادتين ٩٨ (ب) و ١٧٤ جريمة إذا كانت معدة للترويج أو لإطلاع الغير عليها ولابس ضبطها حالة أو ظروف لا يمكن معه الا اعتبار هذه المحررات أو المطبوعات معدة للتوزيع أو لإطلاع الغير عليها ولو لم يكن قد بدأ هذا التوزيع فعلا أو تم إطلاع الغير عليها. كما أصبحت يكن قد بدأ هذا التوزيع فعلا أو تم إطلاع الغير عليها. كما أصبحت الميازة أو إحراز وسائل الطبع والتسجيل والإذاعة المفصصة لهذا التحبيذ أو الترويج جريمة يعاقب عليها. ولاسك أن عبء اثبات هذا التضميص يقع على عاتق النيابة العامة ولا يشترط لتوافر أركان هذه المجريمة توافر أية طريقة من طرق العلانية. فيكفي أن تضبحا المررات أو المطبوعات بمسكن المتهم مثلا وهي متضمنة تحبيذا أو ترويجا لشئ مما نص عليه في المادتين ٩٨ (ب) و١٧٤ اذا كانت معدة.

\* الركن المادى للجريمة يتمثل في حيازة الجاني أو إحرازه الإشياء المنصوص عليها بالنص والمقصود بذلك هو أن يكون له السيطرة الفعلية والمادية على تلك الأشياء سواء بنفسه أو بواسطة غيره. ولابد لتوافرالجريمة من وجود القصد الجنائي لديه وهو علم الجاني وإنصراف ارادته الى حيازة أو إحراز تلك المضبوطات وهو يعلم أنها محل للخطر.

## مادة ۹۸ (جس

\* كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار هى الجمعورية للصرية من غير ترخيص من المكومة جمعيات أو هيشات أو أنظمة من أى نوع كان ذات صفة دولية أو فروعا لمايعاتب بالمبس مدة لا تزيد على ستة أنهر أو بفرامة لا تتجاوز خمسمائة جنيه.

\* ويضاف المد الأقصى للعقوبة اذا كان الترخيص بناء على بيانات كاذبة.

ويماتب بالمبس مدة لاتزيد على تلانة أنشر أو بقرامة لا تزيد على خلنصانة جنيب كل من إنتم إلى الجمعينات أو الهيشات أو الأنظية للذكورة وكذلك كل مصرى مقيم نى الجمعورية للصرية انضم أو اشترك بأية صورة من غيسر ترخيص من المكومة إلى تشكيلات مما ذكر يكون مقرها نى الفارج.

### تعليقسات

\* هذه المادة منضناف بالمرسنوم بقنانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤١ المنادر في ١٤٠ أغسطس سنة ١٩٤٦ والمنشورفي الوقائع المعرية في ١٩ أغسطس سنة ١٩٤٦ – العدد ٤٨.

\* ومعدلة الى «لفظ الممهورية» بالقانون رقم ٢١١ لسنة ١٩٥٣ الصادر في ١٩٥٣/٦/٢٥ والمنشور في الوقائع المصرية في ١٩٥٣/٦/٢٥ - العدد ٥٢ مكرر.

عدات عقوبة الغرامة المنصوص عليها في الفقرتين الأولى والشائشة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصادر في ٢٧ ابريل سنة ١٩٨٧ (والمنشور في الجريدة الرسمية في ١٩٨٧/٤/٢٠ العدد ١٦). وكانت الغرامة قبل التعديل لا تتجاوز (غمسين جنيها) (ثلاثين جنيها).

\* وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤٦ أنه نظرا لما لوحظ في العمل من أن كثيرا من الناس تجرفهم تيارات الشيوعية الغلابة ولكنهم خشية من صولة القانون من جهة ولكي يضفوا مراميهم من جهة أخرى حتى يستدرجوا الأبرياء إلى الإنضمام اليهم فإذا ما وقعوا في أيدهم استعهدوهم وأثروا فيهم بشتى الوسائل إلى يأن يعتنقوا مذهبهم يتدارؤون في مسميات وعناوين لشروعات بولية ظاهرها غير مربب وحقيقتها عمل أكيد في ميدان الشيوعية المفالفة لأصول النظام المقرر فقد رأت الحكومة منعا للإشتطاط في هذا السبيل وتحاشيا لوقوع الأبرياء في براثين أولئك المابئين بالنظام من وراء الصجب - رأت أن تراقب مثل هذه التشكيلات الدولية فنص في المادة ٩٨ (جـ) على تحريم إنشاء جمعيات أو هيئات أو أنظمة لها صفة دولية في الملكة المسرية (الجمهورية الممترية) قبل الحصول على ترخيص من الحكومة كما نص على أن يحسرم على المسريين المقيمين في المملكة (الجمهورية) المصرية أن يشتركوا أو ينضموا على أية صورة إلى مثل تلك الهيئات في أية جهة تكون وذلك بغير إذن الحكومة.

# مادة ۱۹۸(د)

يماتب بالسجن مدة لاتزيد على خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه كل من تسلم أوقبل مباشرة أو بالواسطة بأية طريقة أموالا أو منائع من أى نوع كانت من شغص أو هيئة نى خارج الجمهورية أو نى داخلها متى كان ذلك ئى سبيل ارتكاب جسريمة من المبراثم المنصوص طيعها فى المواد ١٩٨ و ٨٨ مكرر و ٩٨ ب و ٩٨ جد و ١٧٤ من هذا القانون.

\* ويماتب بالمتوبات ذاتها كل من شمع بطريق الساعدة

للاليسة أو المادية على ارتقاب جبريمة من الجرائم المنصوص عليسها نى المواد المشار اليمها نى الفقرة السابقة دون أن يكون شامـــ! الإشتراك مباشرة نى ارتكابها.

### تعليقيسات

\* هذه المادة مسخسانسة بالمرسسوم بقسانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤٦ العسادر في ١٤ أغسطس لسنة ١٩٤٦ والمنشور في الوقائع المصسرية في ١٩ أغسطس سنة ١٩٤٦ – العدد ٨٤.

\* وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤٦ تعليقا على تلك المادة أن الغرض منها المعاقبة على المدد الذي يرسل من الخارج من الجمعيات الشيوعية لبث الدعوة الشارة أو العمل على بثها فكل من يقبل من مصر صددا من هذا القبيل تجب معاقبته وكذلك تجب معاقبة من يعمل على تسهيل بث الدعوة بإمداد المال أو أية معونة مادية ولولم يكن قصده الإشتراك في الجريمة وبث الدعوة المعاقب عليها هنا ما يكون للشيوعية أو لتكوين أحزاب أو جمعيات لها سواء أكان علانية أم لم يكن.

\* ويلزم لتوافر الجريمة أن يحدث تسلم فعلي لأموال أو منافع الفرض منها ارتكاب جريمة من تلك الجرائم كان تكون الأموال نقودا تخصص مثلا لدفع مرتبات يتقاضاها من يشكلون الجماعة الإجرامية أو ينضمون الى عضويتها أو يتصلون بها أو لشراء أسلصة لإستخدامها عندما تعين مناسبة ذلك أو للإنفاق على عملية الطبع والتسجيل و التخزين والترويج أو بأن تكون الأموال أشياء أخرى غير النقود منقولة أو عقارية كالأسلصة ذاتها والسيارات والأدوات والمرسوم والأشكال وورق الطباعة وهذه للنقولات كالأراضى التى تقام عليها قادة الجماعة الإجرامية أو أعضائها

كالابنية تخصص لسكانهم أو لإجتماعاتهم أو لمكاتبهم مقرونة بالأثاث أو غير مفروشة وهذه عقارات وأما المنافع فيبراد بها أن تسلم لا الملكية التامة للأرض أو لبناء وأنما يسلم مجرد الإنتفاع بها أو به مع ردهما عندما يشاء مانح المنقمة استردادهما أو أن يسلم الشئ المنقول من سيارات أو أدوات مثلا على وجه عارية الإستممال لا على وجه الهبية. ويلزم في متسلم الأموال أو المنافع أن يكون واعيا الغرض الذي سلمت من أجله كما حددته قاعدة التجريم(١٠).

### مادة ۸۸ (هـ)

\* تتحنى المكمة في الأهوال البيئة في الواد 14 أو 14 مكرر و 14 جبيل الجمعيات أو العيثات أو النظمات أو الجمامات أو المنوع الدكورة وإفلاق أمكنتها ومصادرة الأموال والأمتمة والأدوات والإوراق وفيرها مما يكون قد استعمل في ارتكاب الجريمة أو أعد لإستعماله فيها أو يكون موجودا في الأمكنة المصحمة لإجتماع أعضاء هذه الجمعيات أو العيثات أو النظمات أو الجماعات أو النوع، كما تتحنى بمصادرة كل مال يكون متعملا من الجريمة أو يكون في الظاهر دافيلا ضمن أميلاه المكوم عليم إذا كانت هناك تراش تؤدى الى أن هذا المال في الواقع مورد مضمص المسرف منه على الجمعيات أو العيشات أو النظمات أو المروع.

#### تعليقسات

\* هذه المادة منضافية بالمرسوم بقيانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٤٦ المسادر في ١٩٤٦/٨/١٤ والمنشسور في الوقسائع المسسرية في ١٩٤٦/٨/١٩ - العسدد ٤٨ ثم عسدات بالقسانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٤

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق من ١٧٧ ومابعدها.

الصبادر في ١٩٥٤/١/٢٤ والمنشور في الوقائع المصبرية في المسادر في المسادرية في ١٩٧٠ - العدد ٩٤ مكرر، ثم عدلت بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٠ الصادر في ١٩٧٠/٥٢٤ والمنشور في الجريدة الرسمية في ٢٨ يونيو سنة ١٩٧٠ - العدد ٢٢.

\* جاء بالمذكرة الإيضاحية لمسروع المرسوم بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤٦ أنه قد نص في المادة ٩٨ (هـ) على وجوب حل التشكيلات الشيوعية في الحالة المادة ٩٨ (أ) وبنجازة ذلك في الأحوال الأخرى بناء على مايراه القاضي من ظروف كل حالة كما نص على وجوب مصادرة النقد والأمتعة والأوراق وسائر ما يستخدم في بث الدعوة أو إرتكاب أية جريمة في سبيل ذلك .

\* كما جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٩٥٠ اسنة ١٩٥٤ تعلقا على ذات النص أنه قد أصبح بمقتض نص المادة ٩٨ (هـ) حل الجمعيات والمنظمات والهيئات وفروعها المشار اليها في مادتي ٩٨(أ) و٩٨ (جـ) وإغلاق أمكنتها وجوبيا كما جعل الغلق جوازيا بالنسبة للأمكنة التي تقع فيها الجرائم المنصوص عليها في المواد ٩٨ (هـ) حكما وتضمن النص على مصادرة الأموال الموجودة في حيازة المحكوم عليه التي تكون في الظاهر داخلة ضمن أملاكه اذا كانت هناك قرائن تقدى الى إعستسبار هذا المال هو في الواقع مسورد تحت تصسرف المحمدات أو الهيئات أو المنظمات أو الفروع للذكورة.

# مادة ۱۹۸(و)

يماتب بالعبس مدة لاتق عن ستة أشعر ولا تجاوز خمس سنوات أو بغرامة لاتقل عن خمسمانة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه كل من إستفل الدين فى الترويج أو التصبيد بالقول أو بالكتابة أو بأية وسيلة أشرى لأنكار متحرنة بقصد انارة الفتنة أو تعقير أو إزدراء أهن الأديان السماوية أو الطوائف المنتمية اليشا أو الإطرار بالوهدة الوطنية أو بالسلام الإجتماعي.

#### تعليقىسات

\* هذه المادة أضبيفت بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ الصبادر في ١٩٨٢/٤/١٤ .

\* وقد جاءت بتقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية بأن النص الوارد من الحكومة يقضى بمعاقبة من يرتكب أحد الأفعال الواردة بالمادة المذكورة بالعبس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تجاوز خمسمائة خمس سنوات وبغرامة لاتقل عن مائة جنيه ولا تجاوز خمسمائة جنيه بمعنى أنه – في حالة ارتكاب الجريمة – يكون الحكم بالمبس والغرامة معا وجوبيا ولكن اللجنة رأت تعديل مقدار الغرامة بجعلها لاتقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه. وذلك لفطورة الأفعال المؤتمة بموجب تلك المادة وهي استخالال الدين في الترويج أو التحبيذ بالقول أو الكتابة أو بأية وسيلة أخرى لأفكار متطوفة بقصد اثارة الفتنة أو تمقيق أو إزدراء أحد الأديان السماوية أو الطوائف المنتمية اليها أو الإضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الإجتماعي ومع رفع مقدار الفرامة جعلت اللجنة العقوبة تخيرية للقاضي إما أن قضي بالحبس أو الغرامة حسب ظروف الواقعة التي تجري المحاكمة بصددها.

#### 44 Jala

يماتب بالأشغال الشاقة الؤبدة أو الؤقشة كل من لِماً الى العنف أو الشهديد أو أية وسيلة أشرى غير بشروعة لعمل رئيس الجهورية على أداء مبل من خصائصه قانونا أو على الإمتناع عند

# وتكون المقوبة الأشفال الشاتة الؤتتة أو السجن لذا وتع الغمل على وزير أو على نائب وزير أو على أهد أعضاء مجلس الشعب.

# تطيتسات

\* هذه المادة صعدلة بالقانون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۵۷ بأن المادة ۹۹ تعاقب من يحاول بالقوة أو التهديد بإستعمالها ارغام رئيس الدولة أو أحد الوزراء أو أعضاء البرلمان على أداء عمل من خصائمه أو علي الإمتناع عنه فقد عدلت صياغتها بما يلاءم الوضع الدستورى الراهن مع إضافة «أية وسيلة أخرى غير مشروعة» إلى الوسائل القسرية التى تستعمل في إرتكاب الجريمة.

\* ويتطلب نموذج الجريمة معقة خاصة فيمن يوجه اليه السلوك المكون لها وهى صفة رئس الجمهورية أو الوزير أو نائب الوزير أو عضو مجلس الشعب. ذلك أنه اذا لم تتوافر هذه الصفة الخاصة وإنعا توافرت صفة الموظف العام فحسب. توافرت جريمة أخرى كجريمة استعمال القوة أو العنف أو أو التهديد مع موظف عام أو شخص مكلف بخدمة عامة لحمله بغير حق على أداء عمل من أعمال وظيفته أو على الإستناع عنه. (م ١٧٣ مكررا (أ) أو جريمة عرض رشوة على موظف عمومى بغير أن يقبلها (م ١٠٩ مكرر) ويجب لتوافر الجريمة فوق انصراف ارادة الجانى الي العنف أو التهديد أو إستخدام وسيلة أخرى غير مشروعة أن يكون واعيا بصفة من يفعل ذلك في مواجهته وكونه رئيس الجمهورية أو وزيرا أو نائب وزير أو عضوا في مجلس الشعب. وأن تكون غايته حن مسلكه حمل هذا الأخير على عمل من خصائصه قانونا أو على إلامتناع عنه فإن كانت له غاية أضرى كانت له غاية أضرى.

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد فتحي سرور المرجع السابق من ٧٧.

لا يمكم بعقوبة ما يسبب إرتكاب الفتنة على كل من كان فى زمرة المصابات النصوص عليها فى أهكام هذا البناب ولم يكن له نيها رئاسة ولا وظيفة وإنفصل عند أول تنبيبه عليه من السلطات المنية أو المسكرية أو بعد التنبيه إذا لم يكن قبض عليه إلا بعيدا عن أماكن الإجتماع النورى بلا مقاومة ولم يكن هاملا سلاها ففى هاتين المالتين لا يماقب الا على مايكون قد ارتكبه شفصيا من المنايات الفاصة.

### تعليتات

\* جاء بالمذكرة الإيضاحة لمشروع القانون العالى من هذه المادة أنها هي المادة ٨٦ القديمة السابقة على سنة ١٩٢٧. ولما كانت هذه المادة تنص على اعقاء من العقوبة في أحوال خاصة كانت مكانها الطبيعي قبل المادة ١٠٠ ( ١٠٠ من القانون كما صدر ) مباشرة التي تنص على اعفاء عام من العقوبات المقررة لهنابات الفتنة.

# \* شروط الإعفاء من العقوبة ،

يشترط للإعفاء من العقوبة عملا بنص المادة ١٠٠ عقوبات ،

١- أن يكون الشخص عضوا في إحدى العصابات المنصوص عليها في الباب الثانى من الكتاب الثانى من قانون العقوبات. ولم يكن له في العصبة رئاسة ولا وظيفة والمقصود بالوظيفة هذا هي العصابة في العصابة بحيث يكون له جزءا من القيادة تحتم إصداره للأوامر والتزام الأعضاء بتنفيذها. ومن ثم فإنه يتعين لاستفاده الشخص من الإعفاء المقرر هو أن يكون عضوا عاديا في إحدى العصابات المشار اليها ينفصل عنها عند أول تنبيه عليه من السلطات للدنية أن العسكرية.

٢- ويستغفيد أيضا الشخص الذى لا يمتثل للتنبيه الأول من السلطات المدنية أو العسكرية ولكن يقبض عليه بعيدا عن مكان الإجتماع الصورى بشرط أن يستسلم بلا مقاومة وأن لا يكون حاملا سلاحا. وينصرف مدلول السلاح إلى كل سلاح يعاقب علي حيازته أو إحرازه قانون الأسلحة والذخائر الا أن ذلك لا يمنع من عقابه على ما يكون قد إرتكبه شخصيا من جنايات خاصة أخرى قبل القبض عليه.

### مادة ۱۰۱

\* يعنى من العتوبات التررة البغاة كل من بادر منهم بإغبار المكومة عمن أجرى ذلك الإغتصاب أو أفرى طيع أو تاركه فيه قبل حصول البناية القصود نطفا وقبل بحث وتفتيش المكومة عن هؤلاء البغاة وكذلك يعنى من العقوبات كل من دل المكومة على الوسائل الوصلة للقبض عليهم بعد بد،ها في البحث والتفتيش.

#### تعليقكات

\* للإعفاء المقرر بنص المادة ١٠١ عقوبات هالتان ،

الله وهي : يسفيه منها الجانى بالإعفاء من العقوبة اذا بادر بإغبار الحكومة بمن يجرى ذلك الإغتصاب من البغاة أو أغرى عليه أو شاركه فيه دبل حصول الجناية المقصود فعلها وذلك تبل بحث وتفتيش المكومة عن هؤلاء البغاذ. ولا يشترط الإخبار عنهم جميعا بل يكفى أن يخبر الشخص عمن يعرفه منهم والمقصود ببحث بالشخص عمن عمن عموه،

الشانية : يعنى كذلك من العقوبات كل من دل العكومة على المسائل الموصلة للقبض عليهم بعد بدءها بالبحث والتفتيش

ويشترط لنوال الإعفاء في هذه العالة أن يوصل الأغبار فعلا الى القبض على المناة الآخرين.

### مادة ۱۰۲

كل من جهر بالصياح أو الفناء لإثارة الفتن يعاقب بالحبس مدة لاتزيد على سنة أو بغرامة لا تزيد على مائتى جنيه .

#### تطيقهات

\* هذه المادة مسعداة بالقسانون رقم ٢٩لسنة ١٩٨٧ المسادر في ١٩٨٧/٤/١٤ وكانت عقوبة الغرامة قبل المعدد دلا ولا تزيد على عشرين جنيها مصرياء.

\* ويتمثل السلوك المادى المكون للجريعة في سلوك ذي مضعون نفسى هو الجهد أى التعبير العلني المسعوع بالصياح أو الغناء ومضعونه أمور تثير الفتن أي تعفز الناس إلى إرتكاب جرائم معا ورد في الباب الفاص بالعدوان المباشر على أمن الدولة ويلزم كما ذهب الدكتور رمسيس بهنام في مؤلفه سالف الذكر ص ١٩٣ أن تنصرف إرادة الجاني إلى الصياح أو الغناء جهرا وكذلك إلى غاية يرمى إليبها من وراء هذا المسياح أو الغناء هي أن تشور الفتن فيجب أن تقيم النيابة الدليل على مقصود المتهم من الصياح أو الغناء جهرا بأن تكون غايته مستقاه في وضوح لا لبس فيه سواء من معنى الكلمات التي صاح بها أو غناها أو من وقعها في الظرف أو الملابسة التي حدث فيها الصياح أو الغناء بها وبحيث يتحدد على البيقين أن مرمى المتهم من ورائها كان إثارة الفتن.

# مادة ۱۰۲ مكررا

\* يعاقب بالعبس وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز مائتى جنيه كل من أداع عمدا أخبار أو بيانات أو إناعات كاذبة أو مغرضة أو بن دعايات منيرة إدا كان من شأن ذلك تكدير الامن العام أو إلقاء الرعب بين الناس أو إلمان الحرر بالمثمة العامة.

\* وتكون المقوبة السجن وغرامة لا تقل عن صائة جنيبه ولا تجاوز خمسمائة جنيه إذا وتعت الجريمة فى زمن العرب .

\* ويماتب بالمتوبات النموص عليما فى الفترة الاولى كل بن هازبالدات أو بالواطة أو امرز محررات أو مطبوعات تتضمن نيشا مما نص عليه فى الفترة الذكورة اذا كانت معدة للتوزيج أو لاطلاع الفير عليما وكل من ماز أو اهرزأية وسيلة من وسائل الطبع أو التسجل أو العلانية المُصمة ولو بعفة وتتية لطبع أو تسميل أو اداعة شي، مما ذكر.

### تعليقات

\* هذه للادة اضيفت بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷ الصادر في ۱۹۰۷/۰/۱۹ والمنشور في الوقائع المصرية في ۱۹۰۷/۰/۱۹ – العدد ٢٩ مكرر د. وقد عدلت بالقانون رقم ٢٤ لسنة ۱۹۷۰ الصادر في ٢٤ مايو سنة ۱۹۷۰ والمنشور بالجريدة الرسمية في ۱۹۷۰/۰/۲۷ – العدد ۲۲

\* وقد جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ بشأن هذه المادة انها صادة جديدة رؤى سنها للفسرب على ايدى العابثين ممن يعمدون الى ترويج الاكاذب او بث الدعايات المثيرة التى يكون من شأنها تكدير الأمن أو القاء الرعب بين الناس أو الحاق الضرر بالمصلحة العامة ويقصد بهذا النص العرص على استقرار السكينة في ربوم البلد لتنصرف الجهود الى العمل المشمر دون يأس أو تخلف – وقد كان الامر العسكرى رقم 51 الصادر فى 7 سبتمبر سنة ١٩٥٧ يعاقب على هذه الجريمة بالسجن فرؤى ان يكون عقابها فى النص المقترح بالحبس مدة لاتجاوز سنتين وبغرامة لاتقل عن خمسين جنيها ولاتزيد على مائتى جنيه أو باحدى هاتين العقوبيتن للموازنة بين حكمها وبين العقوبة المقررة للجريمة المنصوص عليها فى المادة ١٨٨ عقوبات.

و اشتمات المادة المقترحة على فقرة ثانية (المقصود بها الفقرة الثالثة بعد التعديل بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٠). تعاقب على حيازة أو احراز المحررات أو المطبوعات المتضمنة شيئا مما نص عليه في الفقرة السابقة اذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الفير عليها ولابس ضبطها حالة الظروف أو ظرف لا يمكن معه الا اعتبار هذه المحررات أو المطبوعات معدة للتوزيع أو لاطلاع الفير كما تعاقب على حيازة أو احراز وسائل الطبع والتسجيل والاذاعة التي تخصص لتكون أداة لترويج الاكاذيب أو بث الدعايات وغنى عن البيان ان عبء اثبات

# من أمكام النقض فى الباب الثانى (الجنايات والجنع الحرة بالمكومة من جمة الداخل)

۱ – إذا كان الحكم المسادر بادانة المتهمين بجريمة الانضمام الى منظمة شيوعية ترمى الى سيطرة طبقة اجتماعية على غيرها من الطبقات كما ترمى الى القضاء على طبقة اجتماعية ملحوظة في تحقيق هذه الاغراض استعمال القرة والوسائل الاخرى غير المشروعة وجريمة التحييذ والترويج لهذه المبادئ – اذا قال ردا على ما يثيره الدفاع في خصوص زوال الملكة المصرية والدستور المصرى الذين كانا موجودين وقت العادث «ان تغيير شكل الدولة من ملكية الى

جسمهورية أو تغير الدستور لا يلغى الجريمة التى لازالت فى نظر المشرع معاقبا عليها من وقت حصوله حتى الان عنان ماقاله الحكم من ذلك صحيح فى القانون ويكفى الاستناد اليه فى رفض مايثيره الدفاع فى هذا الخصوص.

(الطعن رقم ١٠١٣ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٥٩/٢/).

Y - Y جدوى للعتهم فيما يثيره بشأن جريمة الترويج لمبادىء الشيوعية من قصور مادام الحكم المطعون فيه اجرى فى حقه تطبيق المادة YYY من قانون العقوبات وكانت المقوية المحكوم بها تدخل فى نطاق عقوبة الجريمة المنصوص عنها فى المادة YYY عقوبات التى اثبت الحكم مقارفة المتهم اياها مادامت اسبابه وافية فى خصوصها ولاقصور فيها.

(الطعن رقم ٤٧٠ لسنة ٢٧ق جلسة ٢٨/٥/٢٥٨١).

٣ - اذا كان الحكم وإن أورد في بيانه لمضمون الاوراق والكتب المضبوطة بعض الاغراض المنشورة فإنه لم يوضح مدى مطابقتها المؤشمة في القانون فهو لم يستظهر من واقع هذه المطبوعات أو من ظروف الدعوى واقوال الشهود التي حصلها أن الالتجاء إلى القوة أو الارهاب أو إلى أي وسيلة أخرى غير مشروعة في تحقيقها الأمر المواجب توافره للعقاب على جريمتي الانضمام إلى أي جمعية ترمى الى قلب نظام الدولة الاساسية والاجتصاعية والاقتصادية بالقوة والترويج لأي مذهب يهدف إلى ذلك – اللتان دين بهما الطاعن الثاني لان ذكر هذا الاصطلاح – الذي لم تتضمنه نصوص القانون ولم تورد له تمريفا – لا يغني عن بيان العناصر التي تتألف منها الجرائم التي استند اليها الحكم في الادانة كما هي معرفة به في القانون. ولم كان

هذا القصور الذي شباب الحكم يتناول مركز الطاعن الاول الذي لم يقدم اسبابا لطعنه فانه يتعين نقض الحكم للطاعنين معا عملا بالمادة ٢٤ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩.

(الطعن رقم ٢٣٧٩ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٢/٢/٢١).

٤ - اذا كان الحكم قد استخلص استخلاصا سائفا من مطابقة بعض النشرات التي ضبطت مع الطاعن مع النشرات التي ضبطت عند المتهم الثاني ومن اعترف المتهم الثاني بان الطاعن كان يرسل له خطابات على غير معرفة. وبما انتهت اليه المحكمة من ان الطاعن ارسل للمتهم الثاني الفطاب المتضمن نشرات بعنوان المقاومة الشعبية ومطبوعات بهذا العنوان عن تاريخ الشورة الروسية استخلص ان الطاعن هو الذي ارسل للمتهم الثاني النشرات التي ضبطت عنه - فإن ما انتهت اليه المحكمة في هذا الشأن يتوافر معه التجنيذ والترويج.

(الطعن رقم ١٦١ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٥٤/٥/١٩٥٤).

٥ - إن الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٧٦ من شانون المقوبات تتطلب تعقيق العلانية بإحدى الطرق المبينة في المادة ١٧٦ من قانون المقوبات على خلاف ما يتطلبه القانون لقيام جريمتي الترويج والتحبيذ من الاكتفاء بمفاطبة شخص واحد أو في جمعية خاصة أو في غُكان خاص.

(الطعن رقم ١٦١ لسنة ٤٢ق جلسة ١٩٥٤/٥/١٨).

# الباب الثانى مكررا الفرقعيات مادة ١٠٣(أ)

 \* يعاقب بالاشغال الشائة المؤبدة أو المؤتشة كل بن أعرز بغرتمات أو عازها أو صنعها أو استوردها قبل المعمول على ترخيص بذله.

\* ويمتبر نى حكم الفرتمات كل مادة تدخل نى تركيبها ويصدر بتمديدها قرار بن وزير الداخلية وكذلك الاجهزة والآلات والادوات التى تستفدم نى صنعها أو لانفبارها.

### تعليقسات

\* اصيف هذا الباب (من المادة ١٠٠ الى المادة ١٠٢) بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٩ المعادر في ٢١ ابريل سنة ١٩٤٩ والمنشور في الوقائع المصرية في ٢١ ابريل سنة ١٩٤٩ - العدد ٥٠.

\* وتنص المادة ٣ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٩ على مايأتى:

 و يصدر وزير الداخلية بالاتفاق مع وزير العدل القرارات المبيئة للشروط والإجراءات الخاصة بالحصول على التراخيص المنصوص عليمها في الفقرة الاولى من المادة ٢٠١(١) من قانون العقوبات».

\* وتنص المادة ٢ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٩ على مايأتى:

يعنى من العقاب المقرر للجناية المنصوص عليها في المادة الدر أن من قانون العقوبات كل من بادر في خالا سبعة ايام من تاريخ العمل بهذا القانون الى ابلاغ مركز البوليس الذي يتبعه محل القاند، من المفرقعات وفي هذه المالة يعفى المبلغ أيضا

من العشوبة للشررة لأية جنجية تكون قند وقبعت منه في سببيل الحصول على تلك الاشباء.

# مادة ۱۰۲ (ب)

يعاقب بالاعدام كل من استعبل مغرقعات بنية ارتكاب المجريمة المنصوص عليها نى المادة ٨٧ أو بغرض ارتكاب قتل سياسى او تغريب البنانى او المنشأت المعدة للمصالح العامة او المؤسسات ذات النفع العام أو للاجتماعات العامة أو غيرها من المبانى او الاماكن لارتياد المجهور.

#### سادة ۱۰۲(عـ)

يعاقب بالاشفال الشاقة الؤبدة كل من استعمل او شرع فى استعمال الفرتمات استعمالا من ثأنه تعريض حياة الناس للفطر. \* ذاذا أحدث للانفمار موت شفعى أو اكثر كان العقاب الاعداء.

### مسادة ۱۰۲(د)

يماتب بالانفال الشاتة الوُبدة بن استعمل او شرع فى استعمال الفرتمات استعمالا بن شأنه تعريض ابوال الفير للفطر.

\* هإذا أحدث الانفجار ضررا بتلك الاموال كان العقاب الانفال الشاتة للفيدة.

#### مبادة ١٠٢(هـ)

استثناء من أهمّام المادة ٧٧ لا يجوز من تطبيق المواد السابقة النزول عن العقوبة المّالية مباثرة للعقوبة المّررة للجريمة.

# مادة ۱۰۲(و)

يعاتب بالمبس على مغالفة شروط الترخيص الشار اليها نى المادة ٢-١٠(أ).

### بلموظة.

\* المادة ۱۰۲ (و) مضافة بالقانون رقم ۷ لسنة ۱۹۰۲ الصادر في ٢٤ يناير ١٩٥٢ يناير سنة المصرية في ٢٨ يناير سنة ١٩٠٢ - المعدد ٤.

# التعليق على جرائم الغرقمات البحث الأول احراز الغرقمات أو حيازتها أو صنعها أو استيرادها قبل العصول على ترخيص (م ١٠٢/أ))

### – النص القانوني،

تنص المادة ۱۰۲ (أ) من قانون العسقسوبات على أن (يعاقب بالاشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة كل من أحرز مفرقعات أو حازها أو صنعها أو استوردها قبل المصول على ترخيص بذلك ويعتبر في حكم المفرقعات كل مادة تدخل في تركيبها ويصدر بتحديدها قرار من رزير الداخلية وكذلك الأجهزة والالات والأدوات التي تستخدم في صنعها أو لانفجارها).

#### تعليتات

- أضيف الباب الثانى مكررا والفاص بالمغرقعات بالقانون رقم. ٥ لسنة ١٩٤٩ المسادر في ٢١ أبرل سنة ١٩٤٩ ونص في المادة الثالثة منه على أن (يصدر وزير الداخلية بالاتفاق مع وزير العدل القرارات المبينة للشروط والاجراءات الضامسة بالمصول على التراخيص المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة ٢٠ (أ) من قانون العقوبات).

# القصود بالفرتعات،

المفرقعات هي عبارة عن مادة أو مواد سريعة الاشتغال وذات قوة تدميرية بحيث يؤدى اشتعالها وانفجارها الى تدمير الأموال الثابتة أو المنقولة. ويعتبر في حكمها بعوجب النحن كل مادة تدخل في تركيبها ويصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية وكذلك الأجهزة والآلات والأدوات التي تستخدم في صنعها أو لانفجارها. والمواد المفرقة المذه المفرقهات كثيرة ومتنوعة تبعا لتطور العلم.

وقد نصت المادة على حظر حيازة المفرقعات أو احرازها أو منعها أو استيرادها قبل العصول على ترخيص بذلك من الجهة المختصة.

# القصود بالعيازة والاحرازء

الميازة معناها وضع اليد على المفرقعات على سبيل الملك والاختصاص ولا يشترط فيها الاستيلاء المادى بل يعتبر الشخص حائزا ولو كانت المفرقعات يحرزها شخصا أخر نائبا عنه.

وأما الإحراز فمعناه مجرد الاستيلاء ماديا على المفرقعات لأى باعث كان.

### القصود بالصنع والاستيراد،

المقصدد بالصنع هو صناعة المفرقهات وهي تشمل كافة العمليات التي من شأنها مزج مواد معينة يؤدي في النهاية الي أيجاد مادة مفرقعة ولا عبرة في جميع الافعال بالوسيلة التي يستخدمها الجاني لتحقيق أغراضه فيستوى في نظر القانون ان تكون الوسيلة آلية أو يدوية مادامت تؤدي في النهاية الى صناعة الماقة قات.

أما الاستيراد فهو كل وسيلة يتحقق بها ادخال المفرقعات الى أراضى الجمهورية بأي وسيلة قبل الحصول على ترخيص بذلك.

- هذا وقد أصدر وزير الداخلية في ١٩٦٣/١/٢١ قرارا استبدل به قرارى ١٩٥٠/٥/٢، ١٩٥٠/١/٢ وبمقتضى القرار الاغير تعتبرفي حكم المفرقعات المواد الاتية:

- ١ القلمينات ،
  - ٢ الأزيدات ،
- ٢ الأستنفينات .
  - ٤ التتريل .
  - ه التترازين ،
  - ٦ الهكسوجن ،
  - ٧ النيترونيتا.
- ۸ نیتروجاسرین .
- ٩ ت.ن ت(ثالث نترات التولوين).
  - ١٠- قطن البارود ،
    - ١١- الأمونال.
    - ١٢- البكرات .

١٢- حامض البكرك (بللورات ومسعوق).

١٤- الديناميت .

١٥- الجلجنيت .

١٦- للفرقع البلاستيكي .

٧٧- ئتروجواندين .

۱۸ - نترسایولوز .

١٩- النشا المنترج .

. ٢- نيتروا جليكول .

۲۱- دایجلیکول دابیترات .

1 1 1 1 1

٣٢– نترات أمونوم ،

٢٢- البنتريت .

٢٤- الدابينتا ،

٢٥- البارود الأسود .

٢٦- اليوردايت .

٧٧ - البلاستيت ،

٢٨- أي مركب أو مخلوط يحتوى على مادة أو اكثر من المواد
 المدنة بعالية إذا كان محتفظا بخواصه.

٢٩- الكلورات .

٣٠- البيرولكورات .

۲۱-النترات(۱).

<sup>(</sup>۱) منشار الى هذا القرار في مؤلف المكشور احمد محمد ابراهيم في تنانون التقويات الطبعة الثالثة ١٩٦٤ مر1،80

# المبعث الثانى امتعمال الفرقعات بنية قلب نظام المكم ( م١٠٢ ب)

### - النص القانوني،

تنص المادة ١٠٢ (ب) من قانون العقوبات على أن:

(يعاقب بالاعدام كل من استعمل مفرقعات بنية ارتكاب الجريمة المنصوص عليها في المادة ٨٧ أو بغرض ارتكاب قبتل سياسي أو تخريب المباني أو المنشآت المعدة للمصالح العامة أو المؤسسات ذات النقع العام أو للاجتماعات العامة أو غيرها من المباني أو الأماكن المعدة لارتياد للجمهور).

وتنص المادة ٨٧ عقوبات والتى أهالت اليها المادة سالفة الذكر على أن (يعاقب بالاشغال الشاقة المؤبدة أو المؤققة كل من هاول بالقوة قلب أو تفيير نستور الدولة أو نظامها الجمهوري أو شكل العكومة فاذا وقعت الجريمة من عصابة مسلحة يعاقب بالاعدام من ألف العصابة وكذلك من تولى زعامتها أو تولى فيها قيادة ما).

# الركن اللدى للجريمة،

يتوفر الركن المادي لهذه الجريمة عن طريق المحاولة بالقوة لقلب
أو تغير الدستور أو النظام الجمهوري أو شكل المكومة ومن ثم فان
الركن المادي يتكون من عنصدرين هما المحاولة واستعمال القوة
ويتعين أن يكون كل منهما عن طريق استعمال مفرقعات وقد أضاف
نص المادة ١٠٠ (ب) أغراض أخرى بالاضافة الى الاغراض المنصوص
عليها بالمادة ٨٧ وهي أن يهدف الجاني الى ارتكاب قتل سياسي أو

<sup>(</sup>۱) مستثار الى هذا القرار في سؤلف الإنكلتور لعمد منصند ليزاهيم في صافون للعقييقة للبطيعة الاتافاقة ١٩٦٤ جيه ١٩٤٤ج.

تخريب المبانى أو المنشآت المعدة للمصالح العامة أو المؤسسات ذات النفع العام أو للاجتماعات العامة أو غيرها من للبانى أو الاماكن المعدة لارتباد الصهور.

أما القصد الجنائي فهو قصد عمدي يهدف فيه الجاني الى تحقيق غرص من الاغراض المنصوص عليها بالمادة سالفة الذكر.

# البحث الثالث استعمال الفرقعات استعمالا من شأنه تعریض الأشفاص والأموال الفطر ( 1070مجت ، م 1070م)

# – النص القانوني،

مصلا بنص المادة ١٠٠(هـ) عقوبات عاقب المشرع بالأشغال الشاقة المؤيدة كل من استعمال أو شرع في استعمال المفرقعات استعمالا من شأنه تعريض حياة الناس. فاذا أحدث الانفجار موت شخص أو أكثر كان العقاب الاعدام.

ويالنسبة للأموال قانه وعملا بنص المادة ١٠.٧ (د) قانه يعاقب بالاشغال الشاقة المؤقتة من استعمل أو شرع في استعمال المفرقعات استعمالا من شأته تعريض أموال الغير للخطر فاذا أحدث الانفجار ضررا بتلك الأموال كان المقاب الاشغال الشاقة المؤيدة.

- ويلاحظ هنا أن استعمال المفرقعات التى من شأنها تعريض حياة الناس للخطر قد جعل المشرع عقوبتها الاشغال الشاقة المؤبدة أما أذا كان من شأن استعمالها تعريض أموال الفير للخطر فقد عاقب المشرع الجانى فيها بالاشغال الشاقة المؤقتة.

- كسا لاحظ ثانيا أن المشرع قد ساوى في كل من المادتين بالجريمة التامة والشروع فيها من ناحية العقوبة وذلك نظرا لخطورة استعمال المفرقعات أو حتى الشروع في استخدامها لأن ذلك يظهر أن الجاني فيها ذا ميول اجرامية ولما في ذلك الاستعمال من القاء الرعب في قلوب الناس وتعرض حياتهم للخطر.

- وقد نص المشرع فى المادة ٢٠ (هـ) عقوبات على ان استثناء من أحكام المادة ١٧ لايجوز فى تطبيق المواد السابقة النزول عن العقوبة التالية مباشرة للعقوبة المقررة للجريمة. أى أن النزول بالعقوبة اذا رأت المحكمة وجها لذلك يكون لدرجة واحدة فقط.

# البعث الرابع امداد إهدى النظمات الإرهابية بالغرةميسات ( م ٨٦ مكروا دأد ، م ٨٦ مكرو )

# النص القانونى:

تنصُ الفقرة الأولى المادة ٨٦ مكررا «أ» من قانون العقوبات والمضافة بالقانون رقم ٩٧ سنة ١٩٩٢ على أن:

(تكون عقوبة الجريمة المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة السابقة الاعدام أو الاشغال الشاقة المؤبدة اذا كان الارهاب من الوسائل التى تستخدم في تحقيق أو تنفيذ الأغراض التى تدعو اليها الجمعية أو المهيئة أو المنظمة أو الجماعة أو المصابة المذكورة في هذه الفقرة – ويعاقب بذات الحقوبة كل من أمدها بأسلحة أو نخائر أو مفرقعات أو مهمات أو آلات أو اموال أو معلومات مع علمه بما تدعو البه بوسائلها في تحقيق أو تنفيذ ذلك).

كما تنص الفقرة الاولى من المادة ٨٦ مكررا والتى أحالت اليها المادة سالفة الذكر على أن :(يعاقب بالسجن كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار على خلاف أحكام القانون جميعه أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة يكون الغرض منها الدعوة بأية وسيلة الى تعطيل أحكام الدستور أو القوانين أو منع احدى مؤسسات الدولة أو احدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها أو الاعتداء على الحرية الشخصية للمواطن أو غيرها من الحريات والحقوق العامة التي كفلها الدستور والقانون أو الاضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الاجتماعي ويعاقب بالاشغال الشاقة المؤقتة كل من تولى زعامة أو قيادة مافيها أو أمدها بمعونات مادية أو مالية مع علمه بالغرض الذي تدعو اليه).

- ويلاحظ أن الجريمة المنصوص عليها بالفقرة الأولى من المادة ٨٦ مكررا (أ) والتي تنطبق على كل من يعد الجمعية أو الهيئة أو المنظمة أو الجماعة أو المصابة المنظمة أو الجماعة أو العصابة المنصوص عليها بالفقرة الأولى من المادة ٨٦ مكرر هي الاعدام أو الاشغال الشاقة المؤبدة. واعمالا لنص المادة ٨٨ مكرر (ج) والمضافة بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٧ والذي أضاف المادة ١٧ عقوبات. وإنما في نطاق هذا النص يجوز النزول بالعقوبة تطبيقا للمادة ١٧ عقوبات. وإنما في نطاق هذا النص يجوز النزول بعقوبة الاشغال الشاقة المؤبدة والنزول بعقوبة الاشغال الشاقة المؤبدة التي لاتقل عن عشر سنه ات.

# من أهكام النقض في المفرقعات:

۱ - لما كمانت المادة ۱۰۲ (أ) من قمانون العقموبات المضافحة بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٩ قد نصت على أنه «يعاقب بالأشخال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة كل من أحرز مفرقعات أو حازها أو صنعها أو إستوردها قبل المصول علي ترخيص بذلك. ويعتبر في حكم المفرقعات كل مادة تدخل في تركيبها ويصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية وكذلك الأجهزة والآلات والأدوات التي تستخدم في

صنعها أو لانفجارها وقد أوردت المادة الأولى من قدار وزير الداخلية المعدلة بقراره رقم ١١ لسنة ١٩٦٣ مادة الجلجنيت باعتبارها في حكم المفرقعات ولما كان من المقرر أن القصد الجنائي في جريمة لحراز المفرقعات يتحقق دائما متى ثبت علم المحرز بأن مايحرزه مغرقع أو مما يدخل في تركيب المفرقعات ولا ضرورة بعد ذلك في حكم تلك المادة لاثبات نيته في استعمال المفرقع في التخريب والإتلاف وإنما ذلك هو شعرط لتطبيق المادة الثانية ١٠.٢ (ب) التي تعاقب بالإعدام كل من استعمل مفرقعات بنية ارت>اب الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٨ أو بغرض ارتكاب قتل سياسي أو تخريب المباني أو المنشآت المعدة للمصالح العامة أو للمؤسسات ذات النفع العام أو الإجتماعات العامة أو غيرها من المباني أو الأمكان المعدة لارتياد الجمهور ومن ثم فإن نعى الطاعن على الحكم في هذا الغصوص يكون على غير أساس.

(الطعن رقم ١٦٥٢ لسنة ٥٢ ق جلسة ١١/٥/١٩٨١).

٢- المفرقعات المحرمة هي التي من شأنها أن تستعمل لتدمير الأموال الثابتة أو المنقولة. لعب الأطفال (الصواريخ) لا تدخل في عداد المفرقعات.

(الطعن رقم ٢٠٦١ لسنة ٤ ق جلسة ٢٨/١/١٩٣٥).

٣- القصد الجنائي في جريمة احراز المفرقعات بدون رخصة أو مسوع شرعي يتحقق دائما متى ثبت علم المحرز بأن ما يحرزه مفرقع ولا ضرورة بعد ذلك لاثبات نيته في استعمال المفرقع في التخريب والإتلاف.

( الطعن رقم ٢٠٥٩ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٢٥/١/١٤).

3- وأيضا القصد الجنائي في جريعة احراز المفرقعات يتحقق دائما متى ثبت علم الحرز بأن ما يصرزه مقرقع أو مما يدخل في تركيب المفرقعات ولا ضرورة بعد ذلك لاثبات نيته في استعمال المفرقع في التخريب والإتلاف كما أن القصد الجنائي لا شبأن له بالباعث على الإحراز.

( الطعن رقم ۲۹۳ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲۲/٥/۲۹۲۱).

احراز المفرقعات اذا كان مقصودا به مجرد استعمالها
 كذغيرة للأسلمة النارية معاقب عليه بقانون الأسلمة والذخائر.

( في هذا النعى الطعن رقم ٥٣ لسنة ٢٢ ق جلسة ٢٤/١١/٢٤).

١- عدم اعتبار الكمية الصغيرة من البارود من قبيل المفرقعات الا إذا ثبت أن هذا البارود قد أعد لأن يدخل في تركيب مفرقم ما.

(الطعن رقم ۱۹۷ لسنة ۱۰ ق جلسة ۲۲/٤//۱۹۶۸).

٧- بارود الصيد لا يعتبر مفرقعا الا اذا كان القدر المضبوط منه كمية كبيرة تفوق كثيرا ما يستعمل عادة في المديد بحيث إذا الشعل هذا القدر وحده في مكان مقفل لا يتسع للغازات التي يتحول اليها عقب الإشتعال فإنه يحدث الفرقعة أما اذا كان القدر المضبوط ضئيلا لا يحدث فرقعة اذا ما اشعل وحده ولا يترتب على اشعاله ضرر التخريب والتعييب والإتلاف فلا يعتبر محرزه ممن يتناولهم حكم المفرقعات.

( الطعن رقم ٢٠٥٩ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٣٥/١/١٤).

٨- لما كانت المادة ١٠٢ (أ) من قانون العقوبات المضافة بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٩ قند نصب على أنه «يعاقب بالأشبغال الشاقية الزيدة أو المؤقشة كل من أحرز مفرقعات أو حيازها أو صنعها أو إستوردها قبل المصبول على ترخيص بذلك. ويعتبر في حكم المفرقعات كل مادة تدخل في تركيبها ويصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية وكذلك الأجهزة والآلات والأدرات التي تستخدم في صنعها أو لانفجارها وقد أوردت المادة الأولى من قرار وزير الداخلية المعدلة بقراره رقم ١١ لسنة ١٩٦٣ مادة الجلجنيت باعترارها في حكم المفرقعات ولما كان من المقرر أن القصد الجنائي في جريعة احرار المفرقعات يتحقق دائما متى ثبت علم المحرز بأن ما يحرزه مفرقع أو مما يدخل في تركيب المفرقعات ولا ضرورة بعد ذلك في حكم تلك المادة لاثبات نبته في استعمال المفرقع في التخريب والإثلاف - وإنما ذلك هو شرط لتطبيق المادة التالية ١٠٢ (ب) التي تعاقب بالإعدام كل من إستعمل مفرقعات بنية ارتكاب قتل سياسي أو تضريب المياني أو المنشآت المعدة للمصالح العامة أو المؤسسات ذأت النقع العام أو الإجتماعات العامة أو غيرها من المباني أو الأماكن المعدة لارتيباد الجنميهور ومن ثم فيإن نعي الطاعن على الحكم في هذا المصوص يكون على غير أساس. لما كانت المادة السادسة من القانون رقم ٣٩٤ سنة ١٩٥٤ في شأن الأسلمة والذخائر إنما تعظر حيازة أو إحراز الذخائر التي تستعمل في الأسلحة إلا لمن يكون مرخصا له في حيازة السلاح وإحرازه وقد نصت الفقرة الرابعة من المادة ٢٦ من ذلك القانون المعدلة بالقانون رقم ٥٤٦ لسنة ١٩٥٤ على أن يعاقب بالسجن وبغرامة لا تجاوز خمسين جنيها كل من يحوز أو يحرز بالذات أو بالواسطة نخائر مما تستبعمل في الأسلعية النارية المنصوص عليها في الجدولين رقمي ٢ ، ٣ مما يبين معه أن ما اقترشهالطاعن لايندرج تعت حكم أي من نصوص قانون الأسلحة

والذخائر لأن أصابع الجلجنيت لا تعتبر من الذخائر التي تستعمل في الأسلحة لا لمن يكون مرخصا له في حيازة السلاح وإحرازه وقد نصت الفقرة الرابعة من المادة ٢٦ من ذلك القانون المعدلة بالقانون رقم ٤٦٥ لسنة ١٩٥٤ على أن يعاقب بالسجن وبغرامة لا تجاوز خمسين جنيها كل من يحوز أو يحرز بالذات أو بالواسطة ذخائر مما تسعمل في الأسلحة التارية المنصوص عليها في الجدولين رقمي ٣، ٢ مما يبين مسعه أن منا إقترف الطاعن لا يندرج تحت حكم أي من نصوص قانون الأسلمة والذخائر. لأن أصابع الطجنيت لا تعتبر من الذخائر التي تستعمل في الأسلمة النارية المششخية وكذلك المال أيضا بالنسبة الى تيل البارود المضبوط ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه إذا حصل واقعة الدعوى، ودان الطاعن على أساس توافر العناصر القانونية لجريمة احراز مواد مفرقعة وغلص الي معاقبته بالمادة ١٠١(أ) من قانون العقوبات يكون قد انزل على الواقعة حكم القانون الصحيح مما لا محل معه للنعي على المكم في هذا القصوص هذا الي أنه لا جدري مما يجادل به الطاعن من أن ماقارفه لا يعدو أن يكون جريمة احرار دُغائر ينطبق عليها نص المادتين ٦ ، ٢٦ فقرة رابعة من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شبأن الأسلحية والذخبائر ذلك أنه بفرض صحة دعواه فإن العقوبة الموقعة عليه وهي السجن لمدة ثلاث سنوات والمسادرة مقرره في القانون سالف الذكر لجريمة احران ذخائر مما تستخدم في الأسلصة النارية دون أن يكون مسخصا بإحرازها مما لا تكون معه مصلحة له بهذا الوجه من النعي.

( الطعن رقم ۱۹۸۲ لسنة ۵۲ ق جلسة ۱۹۸۲/۰/۱۹۸۲).

# التعليمات الهامة للنيابات في جرائسم الفرتعــــات

صادة ١٩٩٦ - إذا ضبيطت مبواد يشتبه في أن تكون من المفرقعات فيجب أن يتخذ مايلزم من الإحتياطات لمنع التدخين في محلها أو تقريب لهب أو أي جسم ساخن منها. وأن يعمل على تفادى أحداث احتكاك بها أو تداولها بعنف أو الختم عليها بالجمع لما يستلزمه ذلك من استعمال النار في وضعه عليها.

وسادة 4.4 – اذا كانت المفرقسعات من نوع بعب الأطفال والألعاب الأخرى فيجوز وزن المادة المفرقعة بغلافها أو العلبة أو الكيس الذي توجد بداخله تحت اشراف المعقق ثم تؤخذ منها عينة صغيرة لا تزيد على خمصة جرامات توضع في يعلبة من الورق المسمع ثم ترسل هذه العبينة باليد لمفتش المفرق عات لفحصها والتصرف فيها هي وماتبقي من هذه المادة حسيما يراه.

صادة 191 - لا يجوز استعمال وسائل النقل العامة في نقل النشائر أو المفرقعات الى أي جهة من الجهات وإنما يجب نقلها في يعربات خاصة مع اخبار الشخص المكلف بنقلها بطبيعة هذه المواد وخطورتها.

# الباب الثالث الرثوة مادة ١٠٣

،كل موظف عبومى يطلب لنفسه أو لقيره أو أُمَّدَ وعدا أو عطيبه لأداء عمل من اعمال وظيفته يعد مرتشها ويعالب بالأشفال الشاقة المؤبدة وبغرامة لاتكل عن ألف جنيه ولاتزيد على ما أعطى أو وعد به،

## تحليقات وأحكام

#### تعريف الرشوة :

الرشوة اتجار باعمال الوظيفة أو الفدمة وهي تقتضى وجود شخصين موظف أو مستخدم يطلب أو يقبل جعلا أو وعدا به مقابل قيامه بعمل أو امتناعه عن عمل من اعمال وظيفته - ويسمى مرتشيا إذا قبل أداء ما يطلب الموظف أو تقدم بالعطاء فقبله الموظف. وعلى ذلك تكون العبرة في جريمة الرشوة بسلوك الموظف لا بسلوك الطرف الآخر فتقع الرشوة متى قبل الموظف ماعرض عليه قبولا صحيحا منتويا العبث بأعمال وظيفته ولو كان الطرف الآخر غير جاد في عرضه ولا تقع الرشوة اذا لم يكن الموظف جاد في قبوله كما لو تظاهر بالقبول ليسهل القبض على من يحاول ارشاؤه متلبسا بجريعة عرض الرشوة (أ).

وعلى ذلك فالرشوة فعل يرتكبه موظف عام أن شخص ذو صفة عامة عندما يتجر بوظيفته وبالأحرى يستغل السلطات المفولة له بمقتضى هذه الوظيفة وذلك حين يطلب لنفسه أو لغيره أو يقبل أن يأغذ وعدا أو عطيه لأداء عمل من أعمال وظيفته أو الإمتناع عن ذلك

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصمود مصطفى فى شرح قانون العقويات القسم الشاس الطبعة الثامنة ١٩٨٤ من ٩.

العمل أوالإضلال بواجبات الوظيفة. والرشوة قد يقترفها المستخدمون ايضا في المشروعات الخاصة حينما يقبلون لانفسهم أو لغيرهم أو يقبلون أو يتخذون وعودا أو عطايا بدون علم مخدوميهم ورضائهم وذلك لاداء اعمال قد كلفوا بادائهاأو بالإمتناع عن القيام بهذه الأعمال وعلى العموم الرشوة مظهر من مظاهر تدهور الأخلاق ولقد قبل بحق «أن من أشرى بافعال خبيشة أصبح فقيرا في شرفه»(().

وقد يترسط بين الراشى والمرتشى شدخص ثالث وهو «الرائش» وقد سماه القانون الوسيط (المادة ١٠٠ مكرر ، ١٠٠ ، ١٠٠) وهو يعتبر ممثلا لمن كلف بالوساطة فليس له عمل مستقل في جريعة الرشوة بل هو رسول أحد الطرفين الى الاغر وقد يكون رسولا مشتركا بينهما فهو في مركز الشريك ومما تجدر الإشارة اليه أن القانون لم يقتصر على عقاب الوسيط الذي قام بالوساطة فعلا وإنما تناول بالتجريم ايضا من عرض أو قبل الوساطة في رشوة ولم يتعدى عمله مجرد العرض أو القبول جع من فعله جريمة خاصة (المادة لهدا مكرد ثانيا)(۱).

وقد يتوافر في الرشوة ما يسمى بالمستفيد وهو شخص يعينه المرتشى أو يوافق على تصينه للصحبول على الفائدة أو العطيبة موضوع الرشوة وقد يساهم هذا المستفيد في جريمة الرشوة بفعل من أفعال الإشتراك فيعتبر شريكا فيها والا فإنه يتعين مساءلته عن جريمة خاصة نصت عليها المادة ١٠٨ مكرر عقوبات وتستلزم جريمة الرشوة لقيامها توافر شرط مفترض يمثل الصفة الواجب توافرها في الجانى وركنين هما ١- ركن مادي هو النشاط الإجرامي الذي

<sup>(°)</sup> النكتور أحمد رفعت شفاجي – جرائم الرسوة في التشريع المسري والقانون للقارن – رسالة دكتوراه الطبعة الأولى ١٩٥٧

<sup>.</sup> معاول - ولمنات فحصور ما المجاهد على المعاول على المعاوليات الطبعة الرابعة (٢) الدكتور مبد للهيمن بكر - القسم الخاص في قانون العقوبات الطبعة الرابعة (٢٧٧ هر ٢٩

يتحقق به في نظر القانون معنى الإتجار بالوظيفة وإستغلالها . ٢- وركن معنوى هو القصد الجنائي(١).

وخلاصة ذلك أن الرشوة بمعناها الواسع تتكون في الأصل من اتفاق بين الموظف وبين من يطلب خدماته وعلى ذلك تقتضى المسورة الأصلية للرشوة وجود طرفين اساسين:

المرتشى وهو الموظف العام الذي يأخذ أو يقبل ما يعرض عليه من عطية أو وعد بها أو يطلب لنفسه شيئا من ذلك نظير أداء عمل من أعمال وظيفته أو الإمتناع عن هذا العمل.

وقد يكون هناك طرف ثالث في جريمة الرشوة هو الوسيط الذي يمثل من كلف بالوساطة ويعتبر شريكا في الجريمة كذلك الحق الشارع بالصورة الأساسية للرشوة صورا من ورائها زيادة على ما يستحقه الموظف من راتب من هنا كان تجريم رشوة المستخدمين في المشروعات الخاصة وإستغلال النفوذ كما قرر المشرع تجريم عرض الرشوة من جانب صاحب المصلحة ولو لم يصادفه قبول من الموظف وتجريم قبول المكافأة اللاحقة وتجريم الإخلال بواجبات الوظيفة نتيجة رجاء أن وساطة أن توصية هذا بالإضافة الى تجريم الوساطة في الرشوة وتجريم التوسط في الخرشوة أن الفائدة باعتباره سلوكا مستقلا عن التوسط في الرشوة (٢).

(٢) الدكتور فتوح عبد الله الشاذلي – الجرائم المضرة بالمصلمة العامة طبعة ١٩٩٢ ص

## أركان جريبة الرشوة ،

تقوم جريعة الرشوة وكما سبق على ثلاثة أركان الأول يتعلق بالصفة الفناصة للمرتشى اذ يتعين أن يكون موظفا عاما أو معن يعدون في حكمه والثاني الركن المادي وهو الطلب أو القبول أو الأخذ والثالث هو الركن المعنوى أو القصد الجنائي، وسوف نتناول صفة الموظف العام عند التعليق على نص المادة ١١١ عقوبات وفيما يلى نعرض أولا للركن المادي ثم للركن المعنوى.

#### الركن البادى ،

تنص المادة ١٠٣ من قانون العقبوبات علي أن «كل مبوظف عمومى طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطيه لأداء عمل من أعمال وظيفته يعد مرتشيا... «ومفاد ذلك أن الركن المادى لجريمة الرشوة هو طلب أو قبول أو أخذ وعد أو عطيه نظير عمل من أعمال وظيفته أو الإمتناع عنه ومن ثم فإن الفعل المادى ينعصر في صور ثلاث هي:

### (أ) الطلب ،

جعل المشرع من مجرد طلب الشخص فائدة معينة للإتجار بالوظيفة أو العمل جريعة تامة فيكون هو البادئ بعرض خدمة معينة لقاء مقابل يحصل عليه ومن ثم فإنه لا يشترط أن يلقى الطلب قبولا من جانب صاحب المصلحة وإذا كانت عملية الرشوة تقتضى فى طبيعتها وجود طرفين الراشى والمرتشى وقيام ايجاب وقبول والتقائهما حتى تعتبر الجريعة قد تمت فإنه يترتب على هذا أن مجرد الطلب من جانب المرتشى أو العرض من جانب الراشى يعتبر مشروعا في رشوة إن لم يلقى ايهما قبولا على أن المشرع رأى في تصدر المرتشى ما يمثل خطورة بذاته فجعله جريمة مستقلة لانه

كشف عن مدى عبثه بعهام وظيفته وإتخاذها موضوعا للإتجار مما قد يترتب عله افقاد ثقة الناس في رعاية مصالعهم بوجه حق(1). وقد قيل في ذلك أن المشرع المصرى بعساواته الطلب بالقبول في جريمة الرشوة – قد اعتبر الرشوة جريمة شكلية طالما أنه يعاقب على هذين الفعلين سواء بسواء باعتبار أي القصد الجنائي للجاني قد ظهر بجلاء طلبه للرشوة شأنه في ذلك شأن قبولها وذلك دون النظر الي النشاط الإجرامي للموظف أن قبول صاحب الماجة لطلب الموظف أن وفضه له. وهذا يدل على أنه لا مجال للشروع في جريمة الموظف لأن الجريمة تتم بعجرد الطلب حتى ولو لم نتج أثرا أي بعجرد قام مسعى من جانب واحد(1).

\* رقد ذهب رأى الى أن الشروع متصور فى حالة الطلب وهو يكفى وفقا للنصوص الحالية لقيام الجريمة فى صورتها الحالية لقيام الجريمة فى صورتها الحالية لقيام الجريمة فى صورتها التامة فى كل فعل يعتبر بدءا فى تنفيذه فالمؤقف الذى يكتب ما يطلبه من عطية أن فى رسالة نظير اداء عمل ما لصاحب المصلحة وقبل أن يقضها يعتبر شارعا فى رشوة ولا يفير من ذلك القول بأن هذا الفعل كان يشكل مجرد عمل تعضيرى قبل تجريم الطلب لأن الطلب نفسه كان يشكل شروعا(").

ولكن الراجع في نظر غالبية الشراح أن فعل «الطلب» في حقيقة أمره شروعا في رشوة وقد غرج المشرع على هذا الأصل باعتباره عملا تنفيذيا تاما بالنص. فإن الشروع فيه وفقا للأصل عمل تحضيرى للرشوة وبالتالي فلا يصع الخالة في نطاق التجريم باعتباره بدءا في تنفيذ الرشوة أو تنفيذا على خلاف الأصل :لا بنص

 <sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي – قاتون العقوبات الخاص طبعة ١٩٧٨ من ٢٤ ومايمنها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد رفعت غفاجي المرجع السابق ص ٢٤٧.

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمد زكى أبو عامر في قانون العقوبات - القسم الخاص طبعة ١٩٨٧ ص ٧٠

ومن ثم فإن الرشوة بعد تجريم مجرد «الطلب» قد أصبحت جريمة شكلية ولا يتصور فيها الشروع (١) وفي ذلك قضت محكمة النقض بأن مجرد طلب الرشوة من الموظف جريمة تامة(١).

\* ويتمين أن يكون الطلب الذي تتحقق به جريمة الرشوة جديا وليس على سبيل العبث كما يتمين أن يتصل بذي الحاجة أو وسيطة وليس على سبيل العبث كما قد يكون كتابة وقد يكون شفاهة كما قد يكون بأي فعل يستشف فيه طلب الموعدأو العطية ولقد سوى الشارع بين طلب الموظف الذي يطلب رشوة لمؤظف آخر يعد فاعلا للرشوة وليس مجرد شريك فيها.

وخلاصة ذلك أن طلب الرشوة قد يكون بعبارات صريحة كما قد يكون ضمنيا والطلب الضمنى يستفاد من تصرفات الموظف التى لا تدع شكا في دلالتها على التعبير عن إرادته في تعلق أداء العمل الوظيفي أن الوظيفي أو الإستناع عنه على دفع المقابل أو الوعد به ويكفي أن يكون الطلب جادا في قبوله أو غير جاء - كما لا يشترط في الطلب أن يكون محددا فيما يتعلق بالعطية أو الوعد بها بل يكون الطلب منصبا على عطية قابلة للتحديد ذلك أن الموظف قد طلب ثمنا لأداء العمل الوظيفي ويترك تحديد ماهية هذا الثمن لفطنة وحسن تقدير صاحب المعلمة لكن يشترط في الطلب أن يكون محددا بالنسبة للعمل الوظيفي الذي يتعهد الموظف بأدائه لقاء العطية أو الوعد بها للعمل الوظيفي ذلك فلا تقوم البريمة بهذا الطلب (")

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر الرجع السابق من ٢٩٧.

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ٥٠٥ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٧/١١/١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور فتوح عبد الله الشاذلي - المرجع السابق ص ٦٠ ومابعدها.

#### (ب) القبول ،

لا يلزم في جريمة الرشوة أن يحصل المرتشى من صاحب الحاجة على فائدة معجلة فالرشوة تتم متى قبل المرتشى وعدا بالحصول على الفائدة فما بعد وذلك بدون توقف على تنفيذ الراشى بما وعد به. ولا يشترط في العرض والقبول شكل معين كأن يكون بالقول أو الكتابة ولكن يشترط أن يكون قبول الموظف جديا أو حقيقيا فإذا تظاهر بقبول العرض ليسهل على أولى الأمر القبض على العارض متلبسا بجريمته فإن القبول الصحيح الذي تتم به الجريمة يكون منعدما في هذه الحالة ولا يكون في المسالة أكثر من ايجاب لم يصادف قبولا يعاقب عليه عرض الرشوة فقط وفقا للمادة ١٠٩ مكرر. كما وإن القبول الحقيقي يقتضى عرضا جديا ولو في الظاهرفإذا كان العرض ظاهرالهزل فلا يعد عرضا ولا ينصرف اليه بالتالي قبول ولا تقم بذلك أية جريمة(أ).

\* وخلاصة ذلك أن القبول هو تعبير عن ارادة متجهة الى تلقى المقابل فى المستقبل نظير العمل الوظيفى ويصدر القبول عن الموظف ويفترض عرضا وايجابا من صاحب الحاجة وبالقبول الذى صادف العرض ينعقد الإتفاق الذى تتمثل فيه ماديات الرشوة فى هذه الصورة والقبول في جوهره ارادة ينبغى أن تكون جادة وصحيحة وهو فى مظهره تعبير وإفصاح بوسيلة ما عن هذه الإرادة.

وقد يكون التعبير بالقول أو الكتابة أو الإشارة بل يجوز أن يكون القبول ضمنيا ويعنى القبول الضمنى ارادة صحيحة قانونا تضع فى اعتبارها أن القبول نظير العمل الوظيفى، وأبرز صور القبول الضمنى انصراف الموظف الى أداء العمل الذي تقتضيه مصلحة صاحب الحاجة بعد علمه بالعرض كما يجوز أن يكون القبول

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٣٦.

معلقا على شرط وتعد الرشوة تامة بالقبول فلا يتوقف تمامها على تنفيذ موضوع الإتفاق<sup>(۱</sup>).

#### الأخسد ،

الأخذ هو التناول المعجل أو الفورى للعطية أو الفائدة إذا العادة أن المرتشى يتضمن ثمن اتجاره بوظفته عطية حاضرة وهذا ما يعنيه المشرع بقوله «أخذ» أى أن الأشذ تعبير بنوع العطية ولا الهيئة التى قدمت بها الغالبية فى أفعال الإشاء ولا عبرة بنوع العطية أو الهيئة التى قدمت بها. فقد تقدم الى المرتشى فى شكل هدية اخفاء القصد الرشوة أو تأدبا معه ويكون المقابل من أعمال الوظيفة أمر مفهوم ضمنا وقد تقدم علي أنها ثمن العمل المطلوب صراحة (\*). وتعتبر هذه الصورة من أخطر صور الرشوة اذ فيها يكون المرشوة المعجلة عملا شمن اتجاره بوظيفته واستغلالها ولذلك أطلق اسم «الرشوة المعجلة» خلافا لصورة القبول اذ يطلق عليها اسم: الرشوة المؤجلة» فإذا تسلم الموظف العطية فلا عبرة بنوع التسليم يستوى أن يكون حقيقيا أو رمزيا ويعتبر أخذ العطية انتفاع الجاني يستوى أن يكون حقيقيا أو رمزيا ويعتبر أخذ العطية انتفاع الجاني

ولا صعوبة في إثبات أغذ الموظف للعطية. فيثبت هذا الأمر بطرق الإثبات كافة باعتبار الأخذ واقعة مادية وبصغة خاصة يجوز الإثبات بشهادة الشهود أيا كانت قيمة مقابل الرشوة رهيازة الموظف للمقابل تسهيل إثبات الرشوة عليه الالذا قدم سببا مشروعا برر هذه الحيازة أو ينفى ارتباط العطية بالعمل الوظيفي(2).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى - شرح قانون العقوبات الفاص طبعة ١٩٨٦ ص ٣٨٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٢٩٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق من ١٣٢.

<sup>(1)</sup> الدكتور فتوح عبد الله الشاذلي - المرجع السابق ص ٦٦.

- وبالحظ أنه في هذه المسور الشالاثة تكون العبسرة بقسل الموظف وتكوته جدنا ولوركان مناحب المتلحة غيير جاداني مسلكه بأن كان يتظاهر في المبورة الأولى بقيول طلب الموظف أو يتظاهر في المبورة الثانية بعرض الوعد أو العطية على الموظف أو يتظاهر في المبورة الثالثة بأنه جاد في العطية التي قدمها الى الموظف ففي جميم هذه الأهوال تتوافر جريمة الرشوة في حق الموظف مادام جادا في مسلكه على إحدى هذه الصور الثلاث ولو كان الطرف الآخر غير جاء ولا يصعب أثبات جدية الموظف في مسلكه بالصورة الأولى أي حين بدر منه طلب الوهد أو العطبة ولا بالصبورة الثالثة جين بأهد العطية بالفعل، وإنما قد تنشأ الصعوبة في العبورة الثانية جين يقبل الموظف وعدا بعطية من صاحب الحاجة. عندئذ يجب التثبت من كون الموظف قد قبل الوعد حقيقه ولا يكفي في اعتباره قابلا مجرد سكوته أو مجرد إتيانه على أثر ذلك العمل المطلوب منه فهذا السكوت قد يدل على رفض أو عدم اكتراث أو تردد ولا يقطم بقبول الموظف ولو أدى الموظف منه إذ مكن أن يغيري أداء هذا العيمل إلى الواجب المقروض على الموظف القبيام به بمسرف النظر عن إرادة صاحب الماجة. على أنه لا ينفي الجريمة كون الموظف بعد مفاوضات بينه وبين صاعب العاجة رفض أن يقضى لهذا حاجته بعجة عدم كفاية الأجر المعروض كمقابل ذلك (١).

# الركن المنوى القصد المناثى ئى الرخوة ،

جريمة الرشوة جريمة عمدية يتعين أن يتوافر فيها القصد الجنائى فهل يكفى قيام قصد جنائى عام أر ينبغى قيام قصد جنائى

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس يهنام في العِرائم المُسرة بالمسلمة العمومية طبعة ١٩٨٦ ص ١٩.

خاص؟ والقميد العام هو توجيه ارادة الجاني نصو إرتكاب فعل أن الإستناع عن ضعل يعلم أن القانون يقرر من أجله العقاب والقصيد الخاص يشترط فيه فضلاعن توافر القصد العام ثيوت النية نحو تحقيق هدف معين يحدده القانون وفي ذلك ذهب رأى الى أنه يتعين أن تكون لدى المرتشى نية إجرامية خاصة هي غرضه أو غايت من تلقى العطية أو الوعد فالقانون لا يعاقب على مجرد تلقى العطية أو الهديبة لذاته وإنما بالإحظ الغايبة من هذا الفعل وهذه الغياسة اميا أن تكون اتجار الموظف بأعمال وظيفته أو الخدمة العامة المكلف بها. أي يكون تلقيبه للعطية أو الوعد في مقابل ما سيقوم به من عمل أو إمتناع عن عمل من أعمال وظيفته وإما أن تكون نية إستغلال الوظيفة ذاتها دون الإتجار باعمالها اذا كان لا ينتوى القيام بما طلب منه ومن ثم فيإن القصد اللازم لإجرام الموظف المرتشى هو القصيد الجنائي(١) ولكن الرأى الغيالب في الفقيه هو أنه يكفي في جيريمة المرتشى توافير القميد الجنائي العام وذلك بشوجيه الماني لارادته نجو تصرف يعلم أن فيه معنى الإتجار بالوظيفة أو العمل وهو الأمر المعاقب عليه قبانونا وآية هذا أن المشرع لا يقيم وزنا لما ينتوى به المرتشى في شأن عبمله الذي تمتع به عن غيير حق بل أكثر من ذلك تقوم الجريمة حتى ولو كان عازما على عدم القيام بالعمل الذي وعد على القيام به أو على الإمتناع عن العمل الذي وعد بالإمتناع عنه(٢) وعلى هذا الرأى الأخير استقر رأى محكمة النقض فقضت أنه من المقرر أن القصد الجنائي في الرشوة يتوافر بمجرد علم المرتشي عند طلب أو قبول الوعد أو العطية أو الفائدة أنه يفعل ذلك لقاء القيام بعمل أو الإمتناع عن عمل من أعمال الوظيفة أو بالإخلال بواجباته وأنه ثمن لإتجاره بوظيفته أو استغلالها ويستنتج هذا الركن من

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٣٠٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور حسن صادق الرصفاري للرجع السابق.

الظروف والملابسات التي مناهبت العمل أو الإستناع أو الإخبلال بواجبات الوظيفة(١).

والفلاصة هو أن القصد الجنائي في جريمة الرشوة هو قصد عام يقوم على العلم والإرادة المنصرفين الى أركان الجريمة. ولا شأن لنية الإتجار فهذه النيبة لا تدخل في النموذج القانوني لجريعة الرشوة فهذه النية لا تدخل في النموذج القانوني لجريمة الرشوة التي تتحق ولو لم يقصد الموظف الإنجار في اعمال الوظيفة والواقع أن النص على قيام الجريمة حتى ولو إنتفى لدى الموظف قصد الإتجار بأهمال الوظيفة أي قصد القيام بالعمل أو الإستناع أو الإضلال الذي تلقي الوعد أو العطبية من أجله له ما بمرزه فهذا النص كان ضروريا لسد كل سبيل يمكن أن يؤدى الى استغلال الوظيفة من ناحية ولأن الأصل كان يقتضي القول بإنعدام القصد الجنائي لدى الموظف في هذه العالة من ناهية أغرى فالموظف لا يتجر في هذا الغرض بأعمال الوظيفة وإنما يقصد المصول على القائدة دون القيام بما يطلب منه. وهذا يتحقق اذا مازعم الموثلف اغتصاصه بالعمل وأوهم صاهب المصلحة بذلك ليحصل منه على العطية أو إذا كان مختمنا بالفعل ولكنه لا ينتوى الإخلال بواهبات وظيفته وإنما يقصد فقط مجرد استغلالها للمصول من ورائها على فوائد غير مشروعة تتمثل في الإثراء غير المشروع على حساب الوظيفة العامة التي تفقد في كل الأهوال هيبتها وقدسيتها في نظر جمهور الناس(Y).

- ومن ناصية أغرى يتعين أن يلاحظ أنه لا يكفى أن يطلب الموظف أو يقبل أو يأخذ الوعد أو العطية بل يجب أن يتوافر كذلك علمه بأن المقصود بالوعد أو العطية أن يكونا مقابلا لعمل أو إمتناع يختص هو به أو يزعم أو يعتقد خطأ أنه من إختصاصه فإذا كان

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٧ه لسنة ١٤ ق جلسة ١٩٧١/١/٢٠.

<sup>· (</sup>٢) الدكتور فتوح عبد الله الشاذلي - الرجم السابق - ص ٢٠.

يعتقد وقت تقديم العطية له أنها لغرض برىء فلا تترافر في حقه العربمة(١).

### إنبات القصد الجناثىء

يثبت القصد الجنائي بكافة طرق الإثبات فليس من الضدوري أن يفصح عنه المرتشى أو شريكه أو عارض الرشوة بقول أو كتابة بل يكفى أن تدل ظروف الحال على المرتشى أو شريكه أو عارض الرشوة بقول أو كتابة بل يكفى أن تدل ظروف الحال على توافر هذا القصد ذلك بأن الركن المعنوي لهذه الجناية شأنه شأن الرك المعنوي لأي جريمة أخرى قد يقوم في نفس الجان وغالبا ما يكتمه ولقاضي الموضوع اذا لم يفصح الجانى عن قصده بقول أو كتابة أن يستدل على توافره بظروف الدعوى وملابستها.

#### عقوبة الرشوة،

العقوبة الاصلية هي الاشفال الشاقة المؤبدة وهي عقوبة صارمة تتفق مع سياسة القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٣ في محاربة الرشوة وغني عن البيان أن للقاضي أن يخفض العقوبة إلى الحد المسموح به طبقا للمادة ١٧ من قانون العقوبات إذا إقترنت الجريمة بأهد الظروف المخففة التي يرى فيها القاضي إستعمال الرافة المخولة له بعقتضي المادة سالفة الذكر.

#### العقوبة التكميلة،

فرض القانون عقوبتين هي الغرامة النسبية والمصادرة وبالنسبة إلى الغرامة النسبية فقد نصت المادة ١٠٣ على ان يعاقب

<sup>(</sup>١)الدكتور رمسيس بهنام - المرجع السابق من ٣٠.

المرتشى بغرامة لاتقل من ألف جنيه ولاتزيد على ماأعطى أو وعدبه. وطبيقنا للمبادة ٤٤ عيقبوبات بلزم المناة إذا تعددوا بهيذه الغيرامية متضامنين على أنه أذا تعدد المرتشون والمتلف نصيب كل منهم في الرشوة قان الغرامة الواجب العكم بها في هذه العالة تحدد حسب مقدار ما استولى عليه كل من المرتشون أو ما كان موضوعا لطلبهم أن قبولهم الرشوة وإذا دعت رأفة القضاء إلى تضفيف العقوية الاصلية وفقا للمادة ١٧ فلا بجوز أن يمتد ذلك إلى الفرامة النسبة وذلك باعتبار أن المادة المذكور لاتشمل غير العقوبات المقيدة للحرية. هذا الى أن رد مبلغ الرشوة إلى الراشي لايعيفي المرتشي من هذه الغرامة. ذلك باعتبار انها مقوية – وإن خالطها عنمين التعويش – وليست تعويضًا بحتًا. والعد الأدنى لهذه الغرامة هو الف جنيه حتى ولو كانت قيمة الرشوة اقل أن تعذر تعديدها. والعقوبة التكميلية الثانية هي المسادرة التي تشمل مصادرة النقود أو غيرها من القيم التي كانت موضوعا لعربمةالرشوة ويتعن لذلك القضاءبالمبادرة عندما يكون لها محلا<sup>(۱)</sup>. ويضاف الى ذلك سريان العقوبات التبعيه المتمسوس عليها بالمادة ٢٥ من قانون العقوبات وذلك دون حاجه للنص عليها بمنطوق الحكم القاضي بالادانة.

# بن أحكام محكمة النقض

\ - من المقرر أن القصد الجنائي في الرشوة يتوافر بمجرد علم المرتشى عند طلب أو قبول الوعد أو العطية أو الفائدة أنه يفعل هذا لقاء القيام يعمل أو الاستناع عن عمل من أعمال الوظيفة أو للاخلال بواجبات الوظيفة ولما كان المكم المطعون فيه قد دلل على أن العطية قدمت للطاعن تنفيذا للاتفاق السابق الذي انعقد بينه وبين المجنى

<sup>(</sup>١) في هذا المنى الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق.

عليه مما يتحقق معه معنى الاتجار بالوظيفة ويتوافريه القصد المنائى كما هو معروف به فى القانون فان ما يثير الطاعن من انه لغذ المبلغ «كوهبة» لا يكون مقبولا ويضحى النعى على الحكم بقالة المطافى تطبيق القانون فى غير محله.

(الطعن رقم١٧ه لسنة ٤١ق جلسة ١٩٧١/٦/٢٠).

٢ - لايشترط في جريمة الرشوة ان تكون الاعمال التي يطلب من للوظف اداؤها في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى ان له نصيب فيها يسمح بتنفيذ الغرض منها وأن يكون من عرض الدشوة قد اتجر معه على هذا الاساس.

(الطعن رقم ٢٩٤ لسنة ،١٩٤٥ق لجلسة ١٩٧٠/٤/١٩).

٣ - متى كان الشابت من مدونات العكم المطعون فيه ان الضابطين لم يقبضا على الطاعن ويقومان بتفتيشه الا بعد ان رأه رؤية عين حال أخذ مبلغ الرشوة من صاحب المسلحة فان الجريمة تكون في هالة تلبس مما تخول الظابطين حق القبض عليه وتفتيشه درن اذن من النيابة ومن ثم فانه لا جدوى مما يثيره الطاعن في صدد مطلان اذن النبابة بالتفتيش لصدوره عن جريمة مستقلة.

(الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ٤٠ق جلسة ٢/١٦/١٩١).

٤ - يتحقق القصد الجنائي في جريعة الرشوة بعجرد علم الراشي بصفة المرتشى وأن الرشوة التي عرضها أو قدمها اليه مقابل أتجار الاغير بوظيفته واستغلاله أياها.

(الطعن رقم ١٧٦٠ لسنة ٢٩ جلسة ١٩٧٠/٢/).

ليس من الضرورى فى جريمة الرشوة ان تكون الاعسال
 التى طلب من الموظف اداؤها داخلة فى نطاق الوظيفة مباشرة وأن
 يكون الراشى قد اتجر معه على هذا الاساس.

(الطعن رقك ١٧٦٠ لسنة ٣٩ جلسة ١٩٧٠/٢/١).

 ٦ - ان اختصاص الموظف بالعمل الذي طلب اليه اداؤه أيا كان نصيبه فيه وسواء كان حقيقيا أو مزعوما أو معتقدا في المادتين ١٠٣ ، ١٠٣٠ مكررا من قانون العقوبات ومن ثم تعين اثباته بما ينحسم به امره وخاصة عند المنازعة فيه والاكان المكم معيبا بما يبطله.

(الطعن رقم ۸۲۹ لسنة ۲۹ق جلسة ۲۷/۱۰/۲۹۱۱).

٧ – يكف لتوافر الاختصاص في جريعة الرشوة ان يكون للموظف منه نصيب يسمع له بتنفيذ الفرض منها واذا كان ذلك وكان الشابت مما أورده الحكم ان صفتش التأمينات هو الذي حرر للحضر الذي عرضت الرشوة لتغييره وان هذا المعضر لم يكن قد بت فيه نهائيا من جانب المعلمة التابع لها هذا الموظف وقت عرض الرشوة عليه. فإن هذا مما يتوافر به الاختصاص الذي يسمع للموظف بتنفيذ الفرض من الرشوة ويكون الحكم المطعون فيه اذ التزم هذا المنظر قد أعمل حكم القانون على وجهه الصحيح.

(الطعن رقم ١٧٤ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩/٥/١٩٦١).

۸ - تقع جريمة الرشوة تامة بمجرد طلب الموظف الجعل أو أخذ أو قبير حق أو قبير حل المعلم ولا يعتبر على المعلم ولا يعتبري القيام به المخالفته لأحكام القانون مادام العمل المطلوب في ذاته وبصورة مجردة داخلا في اختصاص الموظف.

(الطعن رقم ٢٠٠٤ لسنة ٢٨ق الجلسة ١٩٦٩/١/١).

 ٩ - ان تنفيه الفرض من الرشوة بالفعل ليس ركنا في الجريمة.

(الطعن رقم ٢٠٠٤ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٦٩/١٠).

. \ - الأمر الصادر من النيابة العامة بغيبط المتهم متلبسا بجريمة الرشوة لم يقصد به المعنى الذي ذهب إليه الدفاع وهو أن يكون الضبط مقيدا بقيام حالة التلبس كما هو معرف به في القانون. وواقع المال انه انما قصد بهذا الامر ضبط المتهم على اثر تسليمه مبلغ الرشوة المتفق عليه بينه وبين المبلغ وهو ماحدث فعلا على النحو الذي أورده الحكم.

(الطعن رقم ١١٤٠ لسنة ٢٨ جلسة ٢٤/٦/١٩٢٨).

۱۱ - تنعقد جريمة الرشوة بالاتفاق الذي يتم بين الراشي والمرتشى ولا تبقى بعد ذلك الا اقامة الدليل على هذاالاتفاق وتنفيذ مقتضاه بتسلم المبلغ.

(الطعن رقم رقم ١١٤، لسنة ٢٨ق جلسه ٢٤/٦/٨/١).

۱۲ - ليس من الضرورى في جريمة الرشوة ان تكون الاعمال التي يطلب من الموظف أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى ان يكون له بها اتصال يسمح بتنفيذ الغرض من الرشوة وان يكون الراشي قد اتجر معه على هذا الاساس.

(الطعن رقم ۲۸ لسنة ۲۸ق جلسة ۱۹۲۸/٤/).

١٧ - الاصل انه متى كان الموظف مختصا بالعمل فإن الجانى يؤاهد على الرشوة بغض النظر عما اذا كان العمل او الاستناع المطلوب من الموظف هذا أو غيرهق. ومن ثم فالا محل لما يشيره

الطاعن من عرض مبلغ الرشوة انما كان قصد دره عمل ظالم قام به المخبران لضبطهما له هو وزميله في غير الاحوال المصرح بها قانونا. (الطعن رقم ۲۸۸ لسنة ۲۸، ۱۹۹۸/۱/).

١٤ - لم يفرق الشارع في سائر جرائم الرشوة بين الفائدة التي يحصل عليها الجاني لنفسه والفائدة التي يطلبها أو بقبلها لغيره.

(الطعن رقم ۱۰۹۱ لسنة ۲۷ق الطلسة ۲۰/۱۱/۲۱).

١٥ - جعل القانون من مجرد طلب الرشوة من الموظف جريعة
 تامة.

(الطعن رقم ١٩٠٥ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩١١/١١٣١).

١٦ - لا يشترط في جريعة الرشوة ان يكون الموظف هو وحده المختص بالقيام بجميع العمل المتعلق بالرشوة بل يكفى ان يكون له فيه نصيب من الاختصاص يسمح له يتنفيذ الغرض منها. ومن ثم فان اقرار المتهم في طعنه بأنه كان وكيلا عن الاصل في انفاذ العمل المطلوب يعقد له الاختصاص بما قبل الرشوة من أجله.

(الطعن رقم ۸۷۹ لسنة ۳۷ق جلسة ۲/۱/۱۹۲۷).

۱۷ -- لایشترط لقیام جریمة عرض الرشوة آن یکون المجنی علیه جادا فی قبولها اذ یکفی لقیام تلك الجریمة مجرد عرض الرشوة ولو لم تقبل متی كان العرض حاصلا لموظف عمومی أو من فی حكمه. (الطعن رقم ۲۱۶۲ لسنة ق جلسة ۱۹۳۷/۶/۳۵). ۱۸ - لایؤٹر فی قیام جریمة الرشوة ان تكون قد وقعت نتیجة تدبیر لفنبطها والا یكون الراشی جادا فیما عرضه علی المرتشی متی كان عرض الرشوة جدیا فی ظاهرة وكان المرظف قد قبله بقصد تنفیذ ما اتجه الیه فی مقابل ذلك من العبث بمقتضیات وظیفته لمسلحة الراشی.

(الطعن رقم ۱۳۸۲ لسنة ۳۱ق جلسة ۱۹۲۷/۲/۱٤).

١٩ - لايلزم في جريعة الرشوة أن يكون الموظف المرشو أو الذي عرضت عليه الرشوة هو وحده المفتص بالقيام بجميع العمل المتعلق بالرشوة بل يكفى له فيه نصب من الاختصاص سمح له بتنفيين القرض من الرشوة.

(الطعن ٢٤٦ لسنة ٢١ جلسة ٢١/١٢/١٢١١).

٢٠ - لا يؤثر في قيام اركان الرشوة ان تقع نتيجة تدبير لضبط الجريمة وان لا يكون الراشي جادا فيما عرضه على المرتشى متى كان عرضه الرشوة جديا في ظاهره. وكان الموظف (المتهم) قد قبله على لئه جدى منتويا العبث بمقتضيات وظيفته لمصلحة الراشي وغيره من المساجين.

(الطعن رقم ۲۷۰ لسنة ۳۱ق جلسة ۱۹۲۱/۱/۱۹۳۱).

١٦ – انه مع التسليم بأنه لا يشترط لاعتبار الموظف مختصا بالعمل ان يكون اختصاصه بالعمل شاملا للعمل كله بل يكفى ان يكون له نصيب الا انه يشترط في هذا العمل ان يدخل كليا أو جزئيا في الاختصاص القانوني للوظيفة لما لأن القوانين أو اللوائح تخول الموظف سلطة مباشرته واما لانه من أعمال الخدمة العامة التي يكون للموظف ان

يقرم بالعمل او بنصيب منه في الحدود السابقة فلا جريمة. (الطعن رقم١٥٥٣ لسنة ٣٠ جلسة ١٥٣/١/٢٢.

۲۲ - علم الشهود بأنهم يدفعون للمتهم اموالا غير واجبة الاداء لا يعقيه من المسئولية بل هو مما تحقق به جريمة الرشوة مادام العطاء لم يكن الالحمله على الاخلال بواجبات وظيفته.

(الطعن رقم ١٥٥٣ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٠٢١/٢/٣٠).

٣٣ - متى كان الموظف مختصا بالعمل غلا فرق بين ان يطلب منه أداؤه أو الامتناع عنه كما يؤاخذ القانون على الرشوة بغض النظر عما اذا كان العمل أو الامتناع المطلوب من الموظف حقا أو غير حقا.

(الطعن رقم١٢٦٥ لسنة ٣٠ق جلسة ١١١/١/١٩٦).

٢٤ - يدخل في اعمال الوظيفة كل عمل يرد عليه تكليف صحيح صادر من الرؤساء كما يكفى فى صحة التكليف ان يصدر بأواصر شفوية.

(الطعن رقم ٧٩٥ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٥٩/١/١٠).

٢٥ - ساوت المادة ١٠٢ من قانون العقوبات في التجريم والعقاب بين طلب الموظف العمومي الرشوة لنفسه أو لغيره وأغذ العطية ومن ثم قالا مصلحة للمتهم من التحدي بأنه لم يطلب الرشوة لنفسه.

(الطعن رقم١٩٠٧ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩٠٨/١٥٥).

۲۲ – ان جريمة الرشوة طبقا للمادة ١٠ ٨ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٣ تقوم في حق الموظف العمومي بمجرد طلبها وفي قول الحكم بحصول غذا الطلب من جانب المتهم وثبوت ذلك في حقه ما تتحقق به حكمة معاقبته.

(الطعن رقم ۱۲،۸ لسنة ۲۷ق جلسة ۱۹۵۷/۱۱/۷۰).

٢٧ – ان القانون يعاقب على الرشوة ولو كان العمل المقصود
 منها يكون جريمة مادامت الرشوة قدمت الى الموظف كى يقارفها فى
 اثناء تأدية وظيفته وفى دائرة الاختصاص العام لهذه الوظيفة.

(الطعن رقم ٤٠٣ لسنة ٢١ق جلسة ٢١/٥/٢١).

۸۷ – مادام الفرض الذي من اجله قبل الموظف (كونستابل) المال هو عدم تصرير محضر لمن قدم اليه المال وما دام تصرير محل هذا المحضر يدخل في اختصاص الموظف فإنه يكون مرتشيا ولو لم يكن هناك أي موجب لتحرير المحضر الذي دفع لعدم تحريره.

(الطعن رقم ١٦٤١ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٤٨/١/٢٠).

٣٩ - لايهم لأجل أن يعد الموظف مرتشيا ان يكون الراشى دجادا في عرضه بل المهم ان يكون العرض جديا في ظاهره وقبله الموظف على هذا الاعتبار منتويا العبث بأعمال وظيفته بناء عليه. ذلك بأن العلم التي شرع العقاب من أجلها تتحقق بالنسبة الى الموظف بهذا القبول منه لانه يكون قد اتهر فعلا بوظيفته وتكون مصلحة الجماعة قد هددت فعلا بالضرر الناشىء من العبث بالوظيفة.

(الطعن رقم ١٤١ لسنة ١٦ق جلسة ٢/٢/٢٩٤١).

 ٣- يكفى فى جريمة الرشوة أن يكون الدافع اليها عملاً من أعمال الموظف ولو لم يكن فيه ما يتنافى مع الذمة وواجبات الوظيفة أو يتعارض مع حقيقة الواقع.

(الطعن رقم ٢٦ لسنة ٩ق جلسة ٢٢/١٢/١٩٣٨).

٣١ - الدفع ببطلان اجراءات التسجيل . دفاع جوهرى لاتماله بمشروعية مصدرالدليل المطروح في الدعوى . . . إغفال الحكم له ايرادا وردا رغم التعويل على الدليل المستمد منه قصور.

(الطعن رقم ٧٠٦٨ لسنة ٥٥ق جلسة ٢١/٢/١٨).

#### ٣٢ - ضرورة ذكر مؤرى نريط التسجيل:

من المقرر ان يجب إيراد الادلة التى تستند اليبها المحكمة وبيان مؤداها فى الحكم بيانا كافيا فلا يكفى مجرد الاشارة اليها بل ينبغى سرد مضمون الدليل وذكر مؤداه بطريقة وافية يبين فيها مدى تاييده للواقعة كما اقتنعت بها المحكمة ومبلغ إتفاقه مع باقى الادلة التى افردها المحكم بحيث يتضع وجه استدلاله بها وكان استناد المحكم الى محضرتفريغ شريط تسجيل المحوت دون أن يعنى بذكر المحكم الى محضرتفريغ شريط تسجيل المحوت دون أن يعنى بذكر الطاعن بشأن نسبة الصوت الوارد بالشريط له. لما كان ذلك وكان ما أورده الحكم على هذا النصو لايكفى في بيان اسباب الحكم الصادر بالعقوبة مادام أنه خلا مما يكشف عن وجه استشهاد الحكم لهذا الدليل الذي استنبط فيه معتقده في الدعوى معا يصم الحكم المطعون فيه بالقصور ولا يرفع هذا العوار ما أورده الحكم من أدلة أشرى إذ الادلة في المواد الجنائية متساندة والمحكمة تكن عقيدتها فيها مجتمعه بحث اذا سقط احدها أو استبعد تعذر التصرف على مبلغ الاثر الذي كان الدليل الباطل في الرأى الذي انتهت اليه. لما كان ماتقدم فإنه

يتعين نقض المكم المطعون فيه والاعادة دون حاجة الى بحث باقى أرجه الطعن.

(الطعن رقم ٤٧٧٧ لسنة ٤٥ق جلسة ٢٨/٢/٥٨٥).

٣٢ - أ - الركن المادى لجريمة الرشوة - توافره بصدور وعد من الراشى الى الموظف أو من في حكمه بجعل أو عطاء له متى كان هذا الغرض جديا.

ب - جريمة الرشوة قيامها لا يشترط فيه ان يكون المجنى عليه
 جادا في قبولها . . مجرد عرض الرشوة ولو لم تقبل كاف لقيامها
 متى كان الغرض حاصلا للعبث بمقتضيات الوظيفة لمسلمة الراشي.

ج - إدانه الممكمة للطاعن باعتبار ان عرض الرشوة هاصل لوظف عام واعمالها في حقه المادة ١٧ عقوبات وتوقيعها عليه عقوبة السجن وكذا تغريمه ألفي جنه متجاوزة المد الاقحمي. خطأ في تطبيق القانون عليها أن تنزل بعقوبة السجن الى عقوبة الحبس والغرامة إلى ألف جنيه.

(الطعن رقم ۲۷/۸ لسنة ٤٥ق جلسة ٢١/٢/٥٨٨).

# ٣٤ ـ مناط التغرقة بين إنطباق المادة ١٠٣ عقوبات والمادة ١٠٥ عقوبات،...

إذا توافر اتفاق بين الموظف وصاحب المسلحة على اداء العمل مقابل البعل انطبقت المادة ١٠٣ من قانون العقوبات يستوى في ذلك ان يكون العطاء سابقا أو معاصرا لأداء العمل أو لاحقا عليه مادام العمل كان تنفيذا لاتفاق سابق أذ ان نية الاتجار بالوظيفة في هذه المالة تكون قائمة منذ البداية. أما أذا كان أداء العمل – أو الامتناع عنه أو الاخلال بواجبات الوظيفة – غير مسبوق باتفاق بين الراشي والمرتشى فإن العطاء اللاحق. في هذه العالة تنطبق عليه المادة ١٠٥من

قانون العقوبات.

(الطعن رقم١٥٧ لسنة ٥٣ق جلسة ١٩٨٤/٣/١٣).

70 – لما كان البين من محضر جلسة للحاكمة أن الطاعن الأول لم يشر شيئًا عما ينعاه في اسباب طعنه عن بطلان التسجيلات التي أجرتها الشرطة فليس له من بعد أن يشر هذا الامر لأول مرة أمام محكمة النقض. إذ هو لا عدو وان يكون تعييبا للاجراءات السابقة علي المحاكمة مما لايصح أن يكون سببا للطعن في الحكم. هذا الى انه ليس ما يمنع المحكمة من الاخذ بهذه التسجلات – على فرض بطلانها – على أنها عنصر من عناصر الاستدلال مادام انه كان مطروحا على بساط البحث وتناوله الدفاع بالمناقشة.

(الطعن رقم ٢٣٥٢ لسنة ٥٦ق جلسة ١٩٨٢/١/٤ مجموعة الكتب الفني س٢٤ص(٣٦).

٣٦ - لما كان ماورد بمعضر الجلسة على لسان المدافع عن العدمي من أنه دفع بيطلان كافة الإجراءات التي أتبعت مع الطاعن فقد سيق في عبارة مرسلة مجهلة مما لا يعد دفعا جديا تلتزم للمكمة بالرد عليه ومن ثم فان مايثيره الطاعن في هذا الصدد لايكون مقبولا.

(الطعن رقم ٢٣٥٢ لسنة٥٦ق جلسة ١٩٨٢/١/٤ المرجع السابق ص٣٦).

٣٧ – كفاية كون الموظف له علاقة بالعمل المتصل بالرشوة وله فيه نصيب من الاختصاص يسمح بتنفيذ الغرض من الرشوة.
 (الطعن رقم ٥٩١١ لسنة ٥١ عليه ١٩٨٧/٢/١٢).

٢٨ - توافر عنصر اختصاص الموظف بالعمل الذي عرضت عليه الرشوة من أجله متروك لتقدير محكمة الموضوع مادام سائفا.
 (الطعن رقم ٨٥٣١ لسنة ٥٩١ جلسة ١٨٥٧/١٥).

٣٩ - لايشترط في جريمة الرشوة ان يكون الموظف هو وحده المختص بجميع العمل المتعلق بالرشوة بل يكفي ان يكون له علاقة به او ان يكون له نصيب من الاختصاص سمح له بتنفيذ الغرض من الرشوة.

(الطعن رقم ٨٣٥ لسنة ٥٦ق جلسة ٥/٣/٧٨٥).

 3 – أ – توافر قيام جريمة الرشوة من جانب الموظف أو من في حكمه متى قبل أو طلب أو اخذ وعدا أو عطيه لأداء عمل من اعمال وظيفته ولو كان لاحقا.

ب - لايشترط في جريمة الرشوة ان يكون الموقف هو وحده المختص بالقيام بجميع العمل المتعلق بالرشوة يكفى ان يكون له نصيب من الاختصاص يسمح له بتنفيذ الغرض منها.

(الطغن رقم ٢٢٧٧ لسنة ٥٦ق جلسة ٢٣/١٠/١٨٦١).

13 - لما كان البين ان المكم المطعون فيه بعد ان أفصح صراحة - في صدد بيانه لادلة الادانة - عن انه اعتمد في تكوين عقيدته في الدعوى مع الدليل المستمد من ضبط مبلغ النقود المقدم على سبيل الرشوة. كما كشف فيما نقله من أقوال الضابطين . . . و . . . . عن أخذه بما اعترف لهما به الطاعن من إضفائه لهذا المبلغ في مكان عمله وبما ترتب على هذا الإعتراف من ضبط النقود في المكان الذي الخفيت فيه قد عاد في معرض الرد على دفاع الطاعن فإستبعد الاخذ بالدليل المستمد من الاعتراف ومن ضبط النقود فنان ما أورده الحكم على

الصورة المتقدمة بناقض بعضه البعض الاغر وفييه من التعارض مايعيب المكم بعدم التجانس وينطوى فوق ذلك على غموض وابهام وتهاتر ينبىء على إختلال فكرته عن عناصر الواقعة التي استخلص منها الادانة مما لايمكن معه استخلاص مقوماته سواء ماتعلق منها براقعة الدعوى أو بالتطبيق القانوني ويعجز بالتالي محكمة النقض عن اعمال رقابتها على الوجه المنصيح لإضطراب العنامس التي أوردها المكم وعدم استقرارها الإستقرار الذي يجعلها في حكم الوقائع الثابته مما يستحيل عليها معه أن تتعرف على أي أسأس كونت محكمة الموضوع عقيدتها في الدعوي. هذا الى أن الحكم عول -من بين ما عول عليه في قضائه بالإدانة - على التسجيلات الصوتية التي أجريت للإماديث التي دارت بين الطاعن والمبلغ وبين الاغير والوسيط دون أن يبين نصوى تلك التسجيلات - ولما كان من المقرر وفق المادة ٣١٠ من قبانون الاجبراءات المتاثيبة أن كل حكم بالادانة يجب أن يشتمل على بيان كافي بمؤدى الادلة التي استخلصت منها المكمة الادانة وانه لا تكفى مجرد الاشبارة الى تلك الادلة بل ينبغى سرد مضمون كل دليل منها بطريقة وافية يبين منها مدى تأييده للواقعة كما اقتنعت بها المكمة ومبلغ اتفاقه مع باقي الادلة التي اقرها المكم متى يتضح وجه استدلاله بها فإن المكم المطعون فيه إذ فاته بيان مؤدي الدليل المستمد من التسميلات يكون فوق ما اعتراه من تناقض قد شابه القصور في التسبيب مما يعيبه ويوجب نقضه والاعادة بغير حاجة الى بحث باقى أوجة الطعن.

(الطعن رقم١٢٢ لسنة ٦٠ق جلسة ١٩٩١/٢/٧).

١٤ - من المقرر أن القصد الجنائي في الرشوة يتوافر بعجرد علم المرتشى عند طلب أو قبول الوعد أو العطية أو الفائدة أنه فعل هذا لقاء القيام بعمل أو الاستناع عن عمل من أعمال الوظيفة أو بالاحلال بواجباته وأنه ثمن لاتجاره بوظيفته أو استغلالها ويستنتج هذا الركن من الظروف والملابسات التي صاحبت العمل والامتناع أو الاخلال بواجبات الوظيفة، وكان الحكم المطعون فيه قد دلل على ان المبلغ قدم للطاعن تنفيذا للاتفاق السابق الذي انعقد بينه وبين الساكي للعمل على استخراج ترخيص بالبناء واتخاذ اللازم نصو الإنذار المحرر ضده. وهو مايتحقق به معنى الإتجار بالوظيفة ويتوافر به القصد الجنائي كما هو معرف به في القانون فإن عايثيره الطاعن من عدم توافر القصد الجنائي في حقه وانه اخذ المبلغ لقاء عمل رسومات هندسية من مكتب استشاري يكون لامطل

(الطعن رقم ۲۹۷۱/۱۹۹۱).

٣٤ - ومن حيث أن المكم المطعون فيه حصل واقعة الدعوى بما مؤداه أن الطاعن طلب واغذ من الشاكى مبلغ سبعمائة جنيه مقابل تسهيل إصدار ترخيص لبناء يشرع الأغير في إقامته وبعد أن أورد المكم الأدلة التي صحت لديه على ثبوت الواقعة على هذه الصورة عاد من بعد في معرض استخلاصه ماانتهى اليه - إلى القول بأن الطاعن تقاضى الرشوة في مقابل التفاضى عن اتخاذ الإجراءات القانونية الواجب إتباعها قبل الشاكى لقيامه ببناء عقار بدون ترخيص.

ولما كان ماأورده المكم على السياق المتقدم - بشأن الغرض من الرشوة يدل على اضطرابه في بيان واقعة الرشوه والمتلال فكرته عن مناصر الدعوى وعدم إستقرارها الاستقرار الذي جعلها في حكم الوقائع الثابتة الأمر الذي تعذر معه بالتالي على محكمة النقض تبين صححة المكم من فساده ومن ثم يكون مشخادلا في اسباب

شناقضا فى بيان الواقعة تناقضا يعيبه بعا يوجب نقضه. (الطعن رقم ٨٥ ، ١٦ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٨٩/١٢/٧).

23 - جريعة الرشوة تقع تامة بعجرد طلب الموظف الجعل أو غير اخذه أو قبوله سواء كان العمل الذي يدفع الجعل لتنفيذه حقا أو غير مق ولا يستطيعه الموظف أولا ينتدي القيام به لمخالفته لأحكام لقانون لأن تنفيذ الغرض من الرشوة بالفعل ليس ركنا في الجريمة ولأن الشارع سوى في نطاق جريمة الرشوة بين إرتشاء الموظف وبين أحتياله باستغلال الثقة التي تفرضها الوظيفة فيه وذلك عن طريق الاتجار فيها وان الشارع قدر أن الموظف لا يقل إستحقاقا للمقاب حين يتجر في اعمال الوظيفة على اسلس موهوم منه حين يتجر في اعمال الوظيفة على اسلس موهوم منه حين يتجر أو الإرتشاء ومن ثم فانه لا يجدى الطاعن ماتسك به من أنه كان قد والإرتشاء ومن ثم فانه لا يجدى الطاعن ماتسك به من أنه كان قد اتخذ كافة ماترجبه عليه وظيفته قبل أن يجعل على الرشوة ولم يعد في سلطته أن يفي للمبلغ بما وعده به ويضحى نعيه على المكم بالفطأ في تطبيق القانون في هذا الصعد غير سديد.

(الطعن رقم ۲۸۱۳ لمنة ٥٩ق جلسة ١٩٨٩/١١/١٩٨٩).

٥٠ - تصدى المحكمة لشرط الاختصاص لبيان ما اذا كان العمل الذي طلبت الرشوة من أجله يتصل باعمال وظيفة الطاعن مما يقع تمت طائلة المادة ١٠٣ من قانون العقوبات أو أن هذا العمل لايدخل في نطاق وظيفته وأنما هو قد أدعى كذبا اختصاصه بها.

- التصدى هو من قبل تمصص الوقائع المطروحة على المكمة بقصد استجلاء ركن من اركان الجريمة وليس فيه اضافة لعناصر جديدة لم تكن معلومة للطاعن او محاميه الثناء المعاكمة.

(الطعن رقم ۱۹۳ لسنة ، 3 علسة //۱۹۹/).

#### مادة ١٠٣ مكررا

\* يعتبر مرتشيا ويماتب بنفس العتوبة النصوص عليها نى المادة السابقة كل موظف عمومی طلب لنفسه أو لفيره أوتبل أو أشد وعدا أو عطيه لأداء مبل يعتقد خطأ أو يزعم أنه من أعمال وظيفته أو للإمتناع عنه.

## تعليقات وأهكاء

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٢ الصادر في ١٩ يولينو سنة ١٩٦٧ ( الجنزيدة الرسنمنية في ٢٥ يولينو ١٩٦٢ العدد ١٩٨٦).

#### الزعم بالإختصاص ،

سوى الشارع بين الإختصاص القعلى ومجرد الزعم به (المادة مكررا من قانون العقوبات) ويفترض الزعم بالإغتصاص انتفاء الإغتصاص فالموظف غير مختص بالعمل يتلقى المقابل نظير القيام به أو الإمنتناع عنه ولكنه يزعم أنه مسفتص به، ويفترض الزعم بالإختصاص ادعاءه ويكفى القول المجرد فلا يشترط تدعيمه بمظاهر خارجية فالطرق الإحتيالية قدر زائد على ما يتطلبه القانون بل أن الشارع لا يتطلب اتضاذ الزعم صورة التصريح قولا أو كتابة وإنما الشارع لا يتطلب اتضاذ الزعم صورة التصريح قولا أو كتابة وإنما الذي لايدخل في اختصاصه فيستوى أن يكون نرعيا أو محليا كما لا يشترط أيضا أن يكون لهذا الزعم تأثير في اعتقاد صاحب الحاجة بهذا الإختصاص المزعوم لأن الجريعة تتسم بعجرد الطلب من جانب المؤلف العام فضلاعن اختلافها عن جريعة النصب في نموذجها التانونية.

\*ويلاحظ أنه يجب أن يكون هناك ارتباط سببى بين الوظيفة النم يشغلها الموظف وبين الإختصاص الذى زعمه فهنا يتحقق المطر العتيقى على الوظيفة العامة صاحبة الإختصاص المزعوم وعليه فإذا أدعى مثلا موظف بمؤسسة النقل العام أنه يعمل طبيبا بالقومسيون الطبي فإنه فى هذه العالة لا تتوافر جريمة الرشوة إنما نكون بصدد جريمة النصب وذلك بانتصال صفة غير صحيحة . أما أذا ادعى أحد المدرسين أنه يملك اختصاص ناظر المدرسة أن إدعى طبيب باحدى المستشفيات أنه يملك اختصاص أطباء القومسيون الطبى ففى مثل المتصاص المناه والمؤيفة المقيقية فزعم أنه يملك اختصاص هذه الوظيفة المقيقية فزعم أنه يملك اختصاص هذه الوظيفة (۱).

وزعم الإختصاص على هذا النحو انما هو نشاط ايجابى يصدر عن الموظف فإذا لم يصدر عن الموظف هذا النشاط فلا يتحقق الزعم في جانبه ولو اتخذ موقفا سلبيا تجاه توهم صاحب الحاجة أم من شخص آخر بغير ايعازمن الموظف أم من بعض المظاهر الخارجية التى لا شأن للموظف بها وإذا صدر الزعم من جانب الموظف فلا عبرة بتأثير ذلك على عقيدة المجنى عليه اذ تقع الجريمة سواء صدقه المجنى عليه أم اكتشف خداعه.

فــالزعم هو سلوك عن الموظف ولا عــلاقــة له بــسلوك صــاحب الماحة(٢).

#### \* الإعتقاد خطأ بالإختصاص :

ويقصد بذلك اعتقاد للوظف المرتشى هو نفسه بأنه سختص على خلاف الواقع لا اعتقاد صاحب الحاجة. ويفترض «الإعتقاد خطأ

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نهيب هسنى المرجع السابق من ٣١. والدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق من ١٤٥ ومايعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكي أبو عامر الرجع السابق ص ٩٩.

بالإختصاص وقوع الموظف في غلط موضوعه نطاق اختصاصه وسواء أن يقع فيه من تلقاء نفسه أو بناء على عوامل أسهمت في ذلك وقد يكون من بينها سلوك صاحب الحاجة بدوره في الغلط في عتقد اختصاص الموظف بالعمل ولكن اذا كان يعلم بعدم اختصاص الموظف معتقدا وأعطاه المقابل ليسعى لمصلحته لدى المختص فأخذه الموظف معتقدا أنه مختص بالعمل فإن اركان الرشوة تتوافر في حق الموظف. وإذا كان الشارع قد حصر حالات الرشوة في الإختصاص الفعلي والزعم به والإعتقاد الخاطئ به فصودي ذلك أنه لا قيام للرشوة إذا كان الموظف غير مختص ويعلم ذلك ولم يزعم اختصاصه ولكن صاحب الموظف غير مختصاص ذلك الموظف فتقدم اليه بالعصية أو الوعد فقبله (١).

## بن أحكام بحكمة النقض

\- الزعم بالإختصاص يتوافر ولو لم يقصح به الموظف صراحة بل يكفى مجرد ابداء الموظف استعداده للقيام بالعمل الذي لا يدخل في نطاق اختصاصه لأن ذلك السلوك منه يفيد ضمنا زعمه بذلك الإختصاص.

(الطعن رقم ۱۰۵۸ لسنة ۲۷ ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۹۹۱).

٧- استحدث الشارع نص المادة ١٠٠ مكرر من قانون العقوبات بالتعديل المدخل بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ (المعدلة أخيسرا) بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ مستبدئا به الغسرب على أيدى العابشين عن طريق التوسع في مدلول الرشوة وشعولها من يستغل من الموظفين العموميين والذين الحقهم الشارع بهم وظيفته للحصول

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب هستى المرجع السابق ص ٣٢.

من ورائبا على فائدة محرمة ولو كان ذلك على اساس الإختصاص المزعوم ويكفى لمساءلة المانى على هذا الأساس أن يزعم أن العمل الذي يطلب المعل لأدائه يدخل في أعصال وظيفتته والزعم هنا هو مطلق القول دون اشتراط اقترائه بعنامبر أو وسائل احتيالية وكل ما يطلب في هذا الصدد هو صدور الزعم فعلا من الموظف دون أن يكون لذلك تأثير في اعتقاد المجنى عليه بهذا الإختصاص المزعوم.

( الطعن رقم ٨٧ لسنة ٣٦ ق جلسة ٢٩/٣/٣/١٩).

٣- نصب المادة ١٠٣ مكررا من قانون المقويات المدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ على أنه ديعتبر مرتشيا ويعاقب بنفس العقوبة المتصنوس عليها في المادة السابقة (١٠٢) كل موظف عصومي طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أهَذ وعدا أو مطية لأداء عمل يعتقد خطأ أو يزعم أنه من أعمال وظيفته أو للإستناع عنه دمما مفاده إشتراط الشارع أن يكون زعم الموظف باغتصاصه بالعمل الذي طلب الجعل أو أشده لادائه أو للإستناع عنه مسادرا على أسباس أن هذا العسل من أعمال وظيفته المقيقية أما الزهم القائم على انتحال صفة وظيفة منبِئة المبلة بالوظيفة التي يشغلها الماني – كما هو المال في الدموى المطروحة إذ الوظيفة التي انتحلها المتهم هي وظيفة ملاحظ بالبلدية للإشراف على الإششراطات المسمينة والرغص الضامسة بالمعلات المامة في حين أن وظيفته المقبقية هي رئيس كناسين بالمافظة - فلا تتوافر بهذا الزعم جريمة الرشوة التي نص عليها القانون بل يكون جريمة النصب المعاقب عليها طبقا للمادة ٣٣٦من قانون العقوبات بانشعال العانى لصفة غير صحيحة ولما كان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر فما اقام عليه قضاءه فإنه لا يكون قد خالف القانون في شئ ويكون النعي عليه في غير محله. ( الطمن رقم ٤٧ لسنة ٤٢ جلسة ١٩٧٢/٢/٥).

3- إن اختصاص الموظف بالعمل الذي دفع البعل مقابلا لادائه سواء كان حقيقيا أو مزعوما أو معتقدا فيه ركن جريمة الرشوة التي تنسب اليه ومن ثم يتعين على الحكم اثباته بعا ينحسم امره وخاصة عند المنازعة فيه دون الإجتزاء في الرد بتقريرات قانونية عامة مجردة عن الإختصاص العقيقي والمزعوم لا يبين منبا حقيقة مقصود الحكم في شأن الواقع المعروض الذي هو مدار الأحكام ولا يتحقق بها ما يجب في التسبيب من وضوح البيان مما يجعل الحكم قاصرا متعنا نقضه.

( الطعن رقم ١٥٢٣ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٩/١١/٧).

٥- من المقرر أن جريمة الرشوة تتحقق في جانب الموظف ولو خرج العمل عن دائرة وظيفته بشرط أن يعتقد خطأ أنه من أعمال الوظيفة أو يزعم ذلك كذبا وبصرف النظر عن اعتقاد المجنى عليه فيما اعتقد الموظف أو زعم إذ هو جمع بين الممين هما الإحتيال والإرتشاء.

( الطعن رقم ١٨٥ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٨/٤/٢٨).

١- تتحقق جريدة الرشوة في جانب الموظف ومن في حكمه - طبقا لنص المادتين ١٠٣، ١٠٣ مكررا من قانون العقوبات - متي قبل أو طلب أو أخذ وعدا أو عطية الأداء عمل من أعمال الوظيفة كما تتحقق الجريمة أيضا ولو خرج العمل عن دائرة الوظيفة بشرط أن يعتقد الموظف خطأ أنه من أعمال الوظيفة أو يزعم كذبا بصرف النظر عن اعتقاد الراشي فيما زعم الموظف أو اعتقد.

(الطعن رقم ٢٠٠٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ١٩٦٩/١/١

٧- يستفاد من الجمع بين نص المادتين ١٠٣ ، ١٠٣ مكررا المعدلة بالقانون رقم ١٢٠ اسنة ١٩٦٧ من قانون العقوبات - في ظاهر لفظهما وواضح عبارتهما أن جريمة الرشوة تتحقق في جانب الموظف أو من في حكمه متى قبل أو طلب أو أخذ وعدا أو عطية لأداء عمل من أعمال وظيفته ولو كان حقا. كما تتحقق الجريمة أيضا في شأنه ولو خرج العمل عن دائرة وظيفته أو يزعم ذلك كذبا مما دلالته أن الشارع سوى في نطاق جريمة الرشوة بما استنه في نصوصه التي استحدثها بين ارتشاء الموظف وبين احتياله بإستغلاله الثقة التى تفرضها الوظيفة فيه وذلك عن طريق الإنجار فيها. وإن الشارع قدر أن الموظف لا يقل استحقاقا للعقاب حين يتجر فيها على أساس من الوظيفة أو المناس من عنه حين يتجر فيها على أساس من الواقع وبصرف النظر عن اعتقاد المجنى عليه فيما زعم الموظف أو إمتقد اذ هو حينذ يجمع بين اثمين هما الإعتيال والإرتشاء.

(الطعن رقم ۱۷۹۹ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲۱/۱۱/۱۹۳۱).

٨- توافر عنصر اختصاص الموظف بالعمل الذي عرضت عليه الرشوة من أجله وتوافر نية الإرتشاء من أجله وتوافر نية الإرتشاء لدى الراشي هو من الأمور التي يترك تقديرها الى محكمة الموضوع بغير معقب عليها مادام تقديرها سائغا مستندا الى أصل صحيح ثابت في الأوراق.

( الطعن رقم ٦٤٩ لسنة ٣١ ق جلسة ١٩٦١/١٢/١٢).

 ٩- لا يلزم تحديد المكان الذي دفعت فيه الرشوة متى كانت جهة ارتكاب الجريمة معنية في الحكم.

(الطعن رقم ٢٠٣٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ١١/١//١٩٦١).

١٠- جريمة الرشوة تدخل في عداد الجرائم التي تختص بها
 محاكم أمن الدولة.

( الطعن رقم ٤٧٩ لسنة ٤٣ جلسة ، ١٩٧٣/١/).

۱۱ اختصاص الموظف بالعمل الذي طلب اداؤه ايا كان نصيبه فيه سواء كان حقيقا أو مزعوما أو معتقدا فيه ركنا في جريمة الإرتشاء المنصوص عليها في المادتين ۱.۳، ۱.۳ مكرر من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ۸۰۲ لسنة ۵۲ ق جلسة ۱۹۸۳/۳/۱۲ مجموعة المكتب الفنى س ۳۶ ص ۳۷).

۱۱ من المقرر أن التزوير في الأوراق الرسمية أو الإشتراك فيه لا يتحقق الا اذا كان اثبات البيان المزور من إختصاص الموظف العام. على مقتضى وظيفته في حدود اغتصاصه ايا كان سنده من القانون أو تكليف رؤسائه كما أن الإشتراك في التزوير إن كان يتم غالبا دون مظاهر خارجية أو أعمال مادية محسوسة يمكن الإستدلال بها عليه الا أنه يتعين لثبوته أن تكون المحكمة قد اعتقدت حصوله من ظروف الدعوى وصلابساتها طالما كان إعتقادها سائغا تبرره الوقائع التي أثبتها الحكم. طالما كان إعتقادها سائغا تبرره لم يثبت في حق الطاعنين اختصاصهم بالعمل الذي دفع المعلى مقابلا لأدائه سواء كان حقيقيا أو مزعوما أو معتقدا فيه مع أنه ركن في جريمة الرشوة التي دانهم بها كما لم يبين كيف أن وظيفة الطاعنين وإن هذا المال كان قد طرعت لهما بسبب صحيح ناقل للملك. ولم يقصح وإن هذا المال كان قد آل اليهما بسبب صحيح ناقل للملك. ولم يقصح الحكم عن اختصاص الموظف العام في صدد جناية التزوير في الأوراق الرسمية حالة أن الإختصاص الفعلى للموظف ركن في جناية تزوير

في المحرر الرسمي كما خلت مدوناته من بيان الظروف والملابسات التي تظاهر الإعتبقاد بإشبتراك الطاعنين مع الموظف العام في المتزوير في الأوراق الرسمية أذ اكتفى في ذلك كله بعبارات عامة مجملة ومجهلة لا يبين فيها حقيقة مقصود الحكم في شأن الواقع المعروض الذي هو مدار الأحكام ولا يحقق بهذا الغرص الذي قصده الشارع من إيجاب تسبيبها من الوضوح والبيان فإن الحكم المطعون فه بكون قاصرا بما يوجب نقضه.

( الطعن رقم ۸۰۲ لسنة ۵۲ ق جلســة ۱۹۸۳/۳/۱۱ المرجع السابق).

۱۱- ۱۱ كان من المقرر أنه لا يشترط في جريمة الرشوة أن تكون الأعدال التى يطلب من الموظف أداؤها داخلة فى نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى أن يكون له نصيب فيها يسمح له بتنفيذ الغرض منها. وأن يكون من طلبت منه الرشوة قد أتجر معه على هذا الأساس وكان المكم المطعون فيه قد أثبت في حق الطاعن أنه رئيس قسم التنظم والمختص باصدار التراغيص عن المنطقة التي يبغى المبلغ إقامة البناء بها وأنه طلب وأخذ مبلغ الرشوة مقابل استضراجه الرخصة للشاكى وإتخاذ اللازم نحو الإنذار المحرر ضده ودان الطاعن المي هذا الإعتبار فإنه يكون قد طبق القانون على واقعة الدعوى تطبيقا صحيحا ويكون ما ينعاه الطاعن في هذا الشأن لا أساس له.

(الطعن رقم ٢١/٥١) لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩٠/١١/).

١٤ من المقرر أنه ليس من الفسروري في جريعة الرشوة أن تكون الأعمال التي يطلب من الموظف اداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى أن يكون له بها اتصال يسمح بتنفيذ الغرض من الرشوة وإذا كان ذلك وكان الحكم المطعون فعمه قعد أثبت في حق الطاعن أنه يعمل غديرا لقرع الشركة ..... إحدى شركات وزارة ..... وطلب من المبلغ مبلغ ثلاثين جنيها مقابل توقيعه بإعتماد محضر لهنة استلام رمال – تم توريدها لعملية تابعة لقرع الشركة المذكورة لكى يتمكن من عبرف مستحقاته وقد أخذ الطاعن مبلغ الرشوة من المبلغ وسلمه محضر استلام الرمال موقعا عليه منه – وهو مالم يجهده الطاعن – فيان هذا الذي أثبته الحكم معا يتوافير به الإختصاص الذي يسمع للموظف بتنفيذ الغرض من الرشوة وإذا التزم الحكم المطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد أعمل حكم القانون على وجهه المسحيح ويضحى نعى الطاعن عليه بأن توقيعه غير لازم لصرف مستحقات للبلغ في غير محله.

(الطعن رقم ۸۹۹۸ لسنة ۵۸ ق جلسة ۲۱/۲/۲۸۹۱).

٥١ ان اختصاص الموظف بالعمل الذي طلب اليه أداؤه أيا كان نصيبه فيه وسواء كان حقيقيا أو مزعوما أو معتقدا فيه ركن في جريمة قانون العقوبات ومن ثم يتعين اثباته بما ينحسم به أمره وخاصة عند المنازعة فيه وإلا كان الحكم معيبا بما بطله.

( الطعن رقم ٨٦٩ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٧/١٠/١٩٦٩).

17 - اذا كان المكم المطعون فيه قد ترد في وصف الطاعن طورا بأنه ميكانيكي وطورا أغر بأنه رئيس الميكانيكية وملاحظ أالجراج وقال تارة بأنه مختص بالعمل الذي طلب اليه اداؤه مقابل مبلغ الرئسوة وتارة أخرى بأنه زعم بالإختصاص وأخذ في إثبات اختصاصه بإقراره وأطرح شهادة رئيسه مع أن المرجع في تحديد الإحتصاص هو الجهة الإدارية المختصة دون المتهم مما يدل على اضطراب فكرة الحكم وإختلالها في مسالة الإختصاص وعدم استقرارها على النحو الذي يجعلها في حكم الوقائع المسلمة والأحكام

إنما يبنى على الجزم واليقين وكان غليقا بالمكمة أن تتحرى حقيقة المتصاص الطاعن بسؤال الجهة الإدارية التي يتبعها دون التعويل في ذلك على إقراره لأن توزيع الإختصاص لا يثبت بالإقرار بل بتكليف الجهة الإدارية التي يتبعها الموظف في أقل الأقدار وأن تبين ما إذا كان عمله توزيع السيارات على السائقين وهو العمل الذي دفع الجعل مقابلا له أو أن جعل دفع مقابل تعهد الطاعن خارج نطاق عمله الرسمى بإصلاح السيارة أذا تعطلت وحينئذ لا يعد ما وقع ارتشاء وإن جاز محاسبته عليه بالطريق التديبي ثم تثبت بعد ذلك بالأدلة المعتبرة ما إذا كان الطاعن قد قبل الجعل مقابل الإختصاص في نطاق للرسوم سواء كان حقيقيا أو مزعوما وكيف يستقيم له الزعم خصوصا أذا كان المجنى عليهما يعملان مع الطاعن في "جراج" واحد خصوصا أذا كان المجنى عليهما يعملان مع الطاعن في "جراج" واحد أو وعلمان بالضرورة طبيعة عمله وحدود اختصاصه بحسب المنطق الطبيعي للأمور.

( الطعن رقم ۸۲۹ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲۷/۱۰/۱۹۹۹).

٧٧- الأصل أنه متى كان الموظف مختصا بالعمل قإن الجانى يؤاخذ على الرشوة بغض النظر عما إذا كان العمل أو الإمتناع المطلوب من الموظف هقا أو غير حق ومن ثم ضلا محل لما يشيره الطاعن من أن عرض مبلغ الرشوة إنما كان بقصد دراً عمل ظالم قام به المغبران لضبطهما له هو وزميله في غير الأحوال المصرح بها في القانون.

( الطعن رقم ١٦٢٨ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٨/١٩٨١).

۸۱- ليس من الضرورى في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التي يطلب من الموظف أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكون له بها اتصال يسمح بتنفيذ الغرض المقصود من

الرشوة وأن يكون الراشى قد إتجر معه على هذا الأساس ولما كان الشابت فى حق الطاعن أنه عسرض مسبلفا من المال على سساع بالتليفزيون – وهو موظف عام – لسرقة أحد الأقلام الموجودة فى إستوديو مصر وكان الحكم المطعون فيه قد إستظهر أن من عمل الساعى نقل الأفلام بين مكتبة التليفزيون وبين الإستوديو وهو قدر من الإختصاص يسمح له بتنفيذ الغرض المقصود من الرشوة أيا ما كانت الجهة المالكة للفيلم ودان الطاعن على هذا الإعتبار فإنه يكون قد طبق القانون على واقعة الدعرى تطبيقا صحيحا.

( الطعن رقم ٤٧٧ لسنة ٣٨ ق جلسة ١٩٦٨/٤/١).

۱۹ جبرى قبضاء مسمكمة النقض علي أنه يكفى لتوفس الإختصاص في جريمة الرشوة أن يكون للموظف منه نصيب يسمع الإختصاص في جريمة الرشوة ولما كان الشابت مما أورده المكم أن مفتش التأمينات هو الذي حرر المغسر الذي عرضت عليه الرشوة لتغييره وأن هذا المحضر لم يكن قد بت فيه نهائيا من جانب المسلمة التابع لها هذا الموظف وقد عرض الرشوة عليه وهو ما توافر به الإختصاص الذي يسمح له بنفيذ الغرض المقصود من الرشوة فإن المكم المطعون فيه اذ قضى ببراءة المتهمين استنادا الى أن اختصاص الموظف قد انتهى بمجرد رفع محضره الى رئيسه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون مما يتعين معه نقضه.

( الطعن رقم ۱۹۲۲ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۸۸/۱۹۲۸).

٧- تصني المحكمة لشرط الإختصاص لبيان ما أذا كان العمل الذي طلبت الرشوة من أجله يتصل بأصمال وظيفة الطاعن بما يقع تحت طائلة المادة ١٠٣ من قانون العقوبات أو أن هذا العمل لا يدخل في نطاق وظيفته وإنما هي قد ادعى كذبا بإختصاصه به الأمر المؤثم

المادة ١٠٣ مكررا من قانون العقوبات هذا التصدى هو من قبيل محص الوقائع المطروحة على المحكمة بقصد استجلاء حقيقة ركن من أركان الجريمة وليس فيه إضافة لعناصر جديدة لم تكن معلومة للطاعن أو محاميه أثناء المحاكمة.

( الطعن رقم ۱۵۵۸ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۳۷/۱۰/۱۹۹۷).

١٦ من المقرر أنه لا يلزم في جريمة الرشوة أن يكون الموظف المرشو أو الذي عرضت عليه الرشوة هو وحده المختص بالقيام بجمبع العمل المتصل بالرشوة بل يكفي أن يكون له علاقة به أو أن يكون له فيه نصيب من الإختصاص يسمع ايهما له بتنفيذ الغرض من الرشوة.

(الطعن رقم ۲۸ه لسنة ۳۷ ق جلسة ۲۹/۲/۱۹۹۷).

٧٢ - من المقرر بحسب المستنفاد من نص المادتين ١٠٣، ١٠٣ مكررا من قانون العقوبات أن جريمة الرشوة تتحقق في جانب الموظف ومن في حكمه متى قبل أو طلب أو أخذ وعدا أو عطبه الأداء عمل من أعمال الوظيفة ولو كان حقا. كما تتحقق ايضا في شأنه ولو خرج العمل عن دائرة الوظيفة بشرط أن يعتقد الموظف خطأ أنه من اعمال الوظيفة أو يزعم ذلك كذبا بصوف النظر عن اعتقاد الراشي فيما زعم الموظف أو إعتقد.

( الطّعن رقم ۸۷۹ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۲۷/۱/۱۲۲۷).

٣٣- توافر عنصر اختصاص الموظف بالعمل الذي عرضت عليه الرشوة من أجله وتوافر نية الإرشاد لدى الراشي هو من الأمور التي يترك تقديرها إلى محكمة الموضوع بغير معقب عليها مادام تقديرها

سائعا مستندا الى أصل صحيح ثابت فى الأوراق. ( الطعن رقم ١٤٩ لسنة ٢١ ق جلسة ١/١٩٦١/١٢/١٢).

٤٢- جرى قضاء محكمة النقض على أنه ليس ضروريا في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التي يطلب من الموظف أداؤها داخله ضمن حدود وظيفته مباشرة بل يكفى أن يكون له علاقة بها كما لا يفرق القانون بين الفائدة التي يحصل عليها الموظف لنفسه والفائدة التي يحصل عليها الموظف لنفيده.

( الطعن رقم ٣٦٠ لسنة ٢١ ق جلسة ٢٩/٥/١٩٦١).

٣٥ - إنه مع التسليم بأنه لا يشترط لاعتبار الموظف مختصا بالعمل أن يكون اختصاصه شاملا للعمل كله بل يكفى أن يكون له فيه نصييب إلا أنه يشترط فى هذا العمل أن يدخل كليا أو جزئيا فى الإختصاص القانونى للوظيفة. أما لأن القوانين أو اللوائح تضول للوظف سلطة مباشرته وإما لأنه من أعمال الخدمة العامة التي يكلف بها من رؤسائه تكليفا صحيحا أما حيث لا يكون للموظف أن يقوم بالعمل أو بنصيب منه فى الحدود السابقة فلا جريمة.

(الطعن رقم ٢٤١٥ لسنة ٣٠ ق جلسة ٢٧/١٩٢١).

71- يدخل في اعمال الوظيفة كل عمل يرد عليه تكليف صحيح صادر من الرؤساء كما يكفي في صحة التكليف أن يصدر بأوامر شفوية فإذا كان العكم قد دلل تدليلا سائفا على أن عمل الساعى المبلغ يقتصى التردد على المكان الذي تحفظ به ملفات المحولين للمعاونة في تصفيفها وأنه يقوم بنقل الملفات بناء على طلب موظفي مأمورية الضرائب - وهو من ر ، « انه - فاز التحدي بإنعدام أحد

أركار: جريمة الرشوة يكون على غير أساس. ( الطعن رقم ٧٩٥ لسنة ٨٨ ق جلسة ،١٩٥٩/١/٢).

٧٧- يكنى لكى يكون الموظف مختصا بالعمل أن يصدر اليه أمر شغوى من رئيسه بالقيام به. كما يكفى أن يكون العمل الذى دفعت الرشوة من أجله له اتصال بأعمال وظيفة المرتشى وإذ كان المعمل قد جرى في المحاكم على أن يقوم الكتاب الأول بأمر رؤسائهم بتحديد الجلسات حتى ينتظم العمل في دوائر المحاكم المتعددة وحتى توزع القضايا على الجلسات توزيعا عادلا وكان لا تعارض بين ما جرى عليه العمل وبين ما أورده نص المادة ١٩ من قانون المرافعات فإن إدانة المتهم بجريمة عرض رشوة على كاتب أول محكمة للإخلال بواجبات وظيفته بشأن تعديد الجلسات ولم تقبل منه يكون صحيحا في القانون.

(الطعن رقم ۹۷۸ لسنة ۲۸ ق جلسة /۱۹۰۸/۱۰).

٨٧- ليس في القانون ما يحتم أن يكون تعيين أعمال الوظيفة بمقتضى قوانين أو لوائح وإذن فلا مانع من أن تحدد هذه الأعسال بمقتضى أوامر مكتربة أو شفويه وعلى ذلك فإذا استندت للمكمة في تحديد اعسال الموظف المتهم بالرشوة الي أقواله وأقوال الشهود وكتاب الوزارة التي يعمل فيها فلا تثريب عليها في ذلك.

( الطعن رقم ۲۲۷ لسنة ۱۷ ق جلسة ۲۱/۳/۱۱).

٣٩- إن القانون لا يتطلب لامتبار العمل المتعلق بالرشوة داخلا في اختصاص وظيفة المرتشى أن يكون هو وحده المختص بالقيام به يكفى أن يكون له نصيب من الإختصاص به وإذن فإذا كان المكم ادان الطاعن بالرشوة لانه بصفته موظفا عموميا (كونستابلا من رجال الضبط القضائين) قد أخذ مبلغا من التقود من متهم في واقعة يباشر ضبطها وتحرير محضرها على سبيل الرشوة ليؤدي عملا من أعمال وظيفته هو تنفيذ الأمر الخاص بإخلاء سبيله ولتسليمه السيارة المضبوطة وتوجيه اجراءات الضبط في الدعوى الي غاية مرسومه – هذا الحكم لايكون قد أخطأ في شئ.

(الطعن زقم ١٩٥٣ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٥٣/٢/٣).

٣- يكفي فى القانون لادانة الموظف فى جديمة الرشوة أن يكون له نصيب من العمل المطلوب فإذا كان الطاعن يقرر بارتباط المتصاصات وظيفته باغتصاصات رئيس العسابات فيما يتصل بشئون العمال مما يفيد اتصال وظيفته بهذه الشئون فلا يصح منه أن ينعى على الحكم الذى ادانه فى جريمة رشوة مقابل تعيينه عمالا بالمسلحة التى يشتغل فيها بأنه لم يكن له شأن بهذا العمل ولا اختصاص له فيه.

(الطعن رقم ٩٢١ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٠١/١١/١٩٥١).

#### مادة ١٠٤

كل موظف عمومى طلب لنفسه أو لفيره أوتبل وعدا أو عطيه للإمتناع عن عمل من أعمال وظيفته أو للإخلال بواجباتها أو لكانأته على ما وقع منه من ذلك يعالب بالأشفال الشاقة المؤبدة وضعف الفرامة للذكورة فى المادة ١٠٣ من هذا القانون.

### تعليقات وأحكام

\* الغالب في الرشاوة أن يكون الغارض منها هو الإخالال بواجبات الوظيفة وقد سوت المادة ١٠٤ بين هذا الإخلال وبين الإمتناع عن أعمال الوظيفة وقد جاء تعبير الشارع مطلقا من التقييد ليتسع مدلوله لإستيعاب كل عبث يمس الأعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينتسب الى هذه الأعمال ويعد واجبا من واجبات اداء الوظيفة على الوجه السوى الذي يكفل لها دائما أن تجري على سنن قويم فكل انصراف من واجب من هذه الواجبات أو امتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه اللشار عالنص(ا).

\* ما يشترط لتطبيق المادة ١٠٤ عقوبات هو مجرد الإتفاق بين الموظف والراشى على الإستناع عن العمل أو الإخسلال بواجبات الوظيفة دون الإتفاق على الفائدة أو الوعد(٢).

\* استهدف المشرع من النص في المادة ١٠٤ع على مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة مدلولا أوسع من أعمال الوظيفة ذاتها.

\* إعمالا لنص المادة ١٠٤ فإنه يستوى المال أن يكون العطاء سابقا أو معاصرا للإمتناع أو الإخلال أو يكون لاحقا عليه مادام الإستناع أو الإخلال كان تنفيذا لاتفاق سابق أذ أن نية الإتجار بالوظيفة في هذه المالة تكون قائمة منذ بدايه الأمر بدلالة تعمد الإخلال بواجباتها(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود محمود مصطفى المرجع السابق من ٢٨.

<sup>(</sup>۲) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق عن ۱۵۷.

<sup>(</sup>٢) نقض جلسة ١٩٦١/٢/٢٠ مجموعة أحكام النقض ص ١٢.

### مِن أحكام معكمة النقض

١- من المقرر أن الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات -التي عدت صور الرشوة - قد نص على الإخلال بواجبات الوظيفة بغرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة للموظف أو من في حكمه أسرة بإمتناعه عن عمل من أعمال وظيفته وقد جاء التعبير بالاخلال بواجبات الوظيفية في النص مطلقا من التعيين يتسم مدلوله لإستبعاب كل عبث بمس الأعمال ويعد واجبا من واجبات أدائها على الوجبة السبوي الذي يكفل لها دائمنا أن تجبري على سبن قبويم. فكل انصراف عن واجب من هذه الواجبات أو إمتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه الشارع في النص فإذا تعاطى الموظف مقابلا على هذا الإخلال كأن فبعله رشوة مستوجعة للعقاب ويكون من عرض عليه هذا الجعل لهذا الغرش راشيا مستحقا للعقاب ولما كان الثابت في حق الطاعن أنه عرض مبلغا من النقود على حاجب النيابة لسرقة إحدى القضايا وكان المكم المطعون فيه قد استظهر أن عمل حاجب النيابة نقل القضايا بين الموظفين وهو قدر من الإختصاص يسمح له بتنفيذ الغرض المقصود من الرشوة. ودان الطاعن على هذا الأساس فيإن النص على المكم بالغطأ في تطبيق القانون والقصور في التسبيب يكون على غير أساس متعبنا رفضه.

( الطعن رقم ۲۷۸۱ لسنة ۲۲ ق جلسة ۲۲/٤/۲۶۱).

٣- اذا كان الحكم المطعون نسيه بعد أن سبرد واقعة الدعوى استخلص منها ومن مؤدى أقوال شهود الإثبات وهو مالا يجادل الطاعن في صحبته - أن الطاعن إذ توجه الى منزل المجنى عليه ولم يجده وقبض من زوجته مبلغ جنيه بزعم أنها غرامة مقضى بها طلب التنبيه على زوجها بضرورة مقابلته في منزله بعد أن ترك له ورقة

بها عنوان المنزل. وأن تفهمه «يعمل حسابه لهذه المقابلة» .

- وأنه أذ قابله بالمنزل أوقفه على حقيقة الأمر من أنه قد حرر ضده محضر مخالفة مبانى وأبدى له مساعدته باثبات بيانات لمسالحه في هذا المحضر. وبعد أن قام بذلك طلب اليه انتظاره في الخارج ثم لحق به وإستولى منه على مبلغ الرشوة. وإستخلص المكم من ذلك كله أن الطاعن قد طلب لنفسه عطاء للإضلال بواجبات وظيفته فإن الواقعة على هذا النحو تكون منطبقة على نص المادة ٤٠٠ من قانون العقوبات التي دين بها. ولا يؤثر في ذلك أن يكون المطاء لاحقا مادام أن نية الإتجار بالوظيفة في هذه المالة كانت قائمة منذ البداية وهو ما أثبته الحكم في حق الطاعن ومن ثم فلا جدوى له من بعد في شأن ما يثيره من عدم توافر هذه الجريمة جالنسبة للواقعة الأولى الخاصة باستيلاءه على مبلغ جنيه من زوجة المجنى عليه.

( الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ٤٠ ق جلسة ٢٠/١/١٩٧٠).

٣- متى كان العكم المطعون شيبه قد أنزل بالطاعن العقوبة المقدرة في المادة ١٠٩ مكررا من قانون العقوبات لجريمة عدض الرشوة على الموظف العمومى التي أثبتها في هقه بعد أن أعمل المادة ١٠ من قانون العقوبات وكان ايراده للمادة ١٠٠ من القانون المنكور إنما قصد به بيان الغرض الذي أراد الطاعن تعقيقه من عرض الرشوة على الموظف العمومى وهو الإمتناع عن أداء عمل من أعمال وظيفته وهو من بين الأغراض المشار اليها في تلك المادة والتي يلزم توافر احداها لقيام جريمة الإرتشاء أو عرض الرشوة فإن النمى على الحكم بتطبيقه المادتين ١٠٤ مكررا عقوبات مع اختلاف الجريمة في كل من النصين أخذت به الحكمة في كل من النصين أخذت به الحكمة

یکون علی غیر أسباس. ( الطعن رقم ۱۱۷ ق جلسة ۱۹۳۷/۳/۲۸).

3- أن مفاد نصوص المواد ١٠٥، ١٠٥ من قانون العقوبات انه إذا توفر اتفاق بين الموظف وصاحب المصلحة على امتناع الموظف عن أداء عمل معين أوبالإخلال بواجبات وظيفته انطبقت المادة ١٠٤ عقوبات يستوى في ذلك أن يكون العطاء سابقا أو معاصرا للإمتناع أو بالإخلال أو أن يكون العطاء لاحقا عليه مادام الإمتناع أو الإخلال كان تنفيذا لاتفاق سابق أذ أن نية الإتجار بالوظيفة في هذه المالة تكون قائمة منذ بداية الأسر بدلالة تعيد الإخلال بواجب الوظيفة، أما أذا أدي الموظف عمله أو إمتنع عنه أو أخل بواجبات وظيفته دون أن يسبقه اتفاق مع الراشي على أداء العمل أو الإمتناع عنه أو الإخلال شم طالب بمكافأة انطبقت المادة ثم طالب بمكافأة انطبقت المادة ١٠٠ من قانو ن العقوبات.

(الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ٤٠ ق جلسة ٢٠/٣/١٩١).

٥- استهدف المشرع من النص على مخالفة ولجبات الوظيفة التى كصورة من صور الرشوة مدلولا عاما أوسع من أعمال الوظيفة التى تتص عليها القوانين واللوائح والتعليمات بحيث تشمل أمانة الوظيفة ذاتها. فكل انحراف عن واجب من تلك الواجبات أو إمتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذى عناه في النص. فإذا تعاطى الوظف جعلا على هذا الإخلاء كان فعله ارتشاء ويكون من عرض عليه الجعل لهذا الغرض راشيا مستحقا للعقاب. ولا يتغير حكم القانون ولو كان الإخلال بالواجب جريمة في ذاته وهو ما توكده المادة ١٠٨ من قانون العقوبات عادامت الرشوة قد قدمت الى الموظف كي يقارف تلك الجريمة أثناء تأدية وظيفته وفي دائرة

الإختصاص العام لهذه الوظيفة. (الطعن ٤٤٧ لسنة ٨٧ ق جلسة ١٩٦٨/٤/١).

٦- استهدف المشرع من النص على مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة التي عددتها المادة ١٠٤ معدلة من قانون العقوبات مدلولا أوسع من أعمال الوظيفة التي تنص عليها القوانين واللوائح أو التعليمات بحيث تشمل أمانة الوظيفة ذاتها وإذا كانت أمانة الوظيفة تقرض على المستخدم في مصلحة حكومية ألا يتدخل في عمل رئيسه وأن ينأى عن السعى لديه للإمتناع عن أداء واجب التبليغ عن الجرائم فور علمه بها. ولما كان الحكم قد أثبت أن رئيس مجلس المدينة (وهو مكلف بخدمة عامة) وسائق سيارته (وهو مكلف بخدمة عامة) وسائق سيارته (وهو متلف بحدمة عامة) وسائق من عدالته وهو مستخدم في الدرجة التاسعة بمحافظة الشرقية )علما بسبب تأدية عملهما بارتكاب الطاعن جريمة تقوينية يجوز للنيابة العامة رفع الدعوى المنائية عنها بغير شكوى أو طلب فإن عرض جعل علي أحدهما للإخلال بواجبات الوظيفة أو الغدمة العامة بالامتناع عن أداء ورخن المشورة.

(الطعن رقم ١٣٦٧ لسنة ٣٧ق جلسة ٢٨/١١/٧٢٨).

٧ – نصت المادة ١٠٤ من قانون العقوبات على عقاب الموظف اذا طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية للامتناع عن عمل من أعمال وظيفته أو للإغلال بواجباتها أو لمكافأته على ما وقع منه من ذلك. يستوى العال أن يكون العطاء سابقا أو معاصرا للامتناع أو الاخلال أو أن يكون لاحقا عليه مادام الامتناع أو الاخلال كان تنفيذا لاتفاق سابق إذ أن نية الاتجار بالوظيفة في هذه العالة تكون قائمة

منذ بداية الامر بذلالة تعمد الاخلال بواجباتها فاذا كان الحكم قد ربط بعلاقة السببية بين تعرير السند وبين الاخلال بواجب التبليغ عن السرقة معايفيد أن عرض الرشوة انعا كان متفقا عليه من قبل فان ما يشيره المتهم من أن تحرير السند بعبلغ الرشوة لاحق على الاخلال بواجبات الوظيفة الموجب لعرض الرشوة يكون عديم الجدوى. (الطعن رقم ۲۳۷۷ لسنة ۳۵، جلسة ۲۷/۱/۲۲)

٨ - اذا تقاضي الموظف جمعلا مقابل الامتناع عن أداء واجب التبليغ عن جريمة السرقة التي يعلم بها أثناء تأدية عمله أوبسببها كان شعله رشوة مستوجبة للعقاب. يكون من عرض الجعل لهذا الغرض راشيا مستحقا للعقوية.

(الطعن رقم ٢٣٧٢ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٦١/٢/٢)

٩ – اذا كان الشابت أن المشهم توجه الى مكتب الشخص الذى كلف باجراء التحريات عن المنزل الذى يديره للدعارة السرية – ثم كشف له عن شخصيته وأفهمه بأن لديه شكاوى ضده محالة اليه من النيابة ومكنه حفظها وطالبة بمبلغ عشرة جنيهات فان هذا يوفر الاخلال بواجبات وظيفته المشهم ويقع تحت حكم المادة ١٠٤ السالف الاشارة اليها سواء كان طلبه للبلغ له او في سبيل استرداده لقريبه نظير ما دفعه اجرا الأفعال غير مشروعة.

(الطعن رقم ١٥٦٩ لسنة ٢٩ جلسة ٢٨٨/١٩٦٠).

١٠ - من المقرر أن الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات التي عددت صور الرشوة قد نص على الاخلال بواجبات الوظيفة كغرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة الى الموظف ومن في حكمه أسوة بامتناعه عن عمل من أعمال الوظيفة وقد جاء التعبير بالإخلال بواجبات الوظيفة مطلقا من القيد بحيث يتسع مدلوله لاستيعاب كل عبث بعس الاعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينسب الى هذه الاعمال ويعد من واجبات أدائها على الوجه السوى الذي يكفل لها دائما أن تجرى على سنن قويم وقد إستهدف المشرع من النص على مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة مدلولا عاما أوسع من أعمال الوظيفة التي تنص عليها القوانين واللوائح والتعليمات بحيث تشمل أمانة الوظيفة ذاتها فكل إنحراف عن واجب من تلك الواجبات أو الامتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه الشارع في النص. فاذا تعاطى الموظف جعلا على هذا الإخلال كان فعله إرتشاء ويكون من عرض عليه الجعل لهذا الغرض راشيا مستحقا للعقاب. وليس من الضروري في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التي يطلب من الموظف أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة. بل يكفى أن يكون المبها تصال يسمح بتنفيذ الغرض المقصود من الرشوة وأن يكون الراشي قد أتجر معه على هذا الاساس.

(الطعن رقم ۲۷۸۰ لسنة ۵۲٪ جلسة ۱۹۸۳/۰/۱۹ ) (مجموعة المكتب الفني س ۲۶ ص، ۱۳).

۱۱ – لما كانت المادة ۱۰۶ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۰۳ التى عددت صور الرشوة وجاء نصبها فى ذلك مطلقا من كل قيد بحيث تسع مدلوله لإستيعاب كل عبث يمس الاعمال التى يقرم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينتسب الى هذه الأعمال ويعد من واجبات أدائها على الوجه السوى الذى كفل دائما أن تجرى على سنن قويم ولما كان المشرح قد إستهدف من النص على مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة التى عددتها المادة ١٠٤٤ من قانون العقوبات مدلولا أوسع من أعمال الوظيفة التى

تنص عليها القوائين واللوائع أو التعليمات بحيث تشمل امائة الوظيفة ذاتها. (فإذا تقاضى مقابلا على الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه الشارع من هذا النص كان فعله رشوة مستوجبا العقاب) واذا كان الحكم المطعون فيه قد استظهر أن الطاعن وهو باحث بعراقبة الغبرة المسابية بجمرك بالاسكندرية ورئيس اللجنة التي ارسلت الى الجمعية لبحث موضوع الغرامة التي فرضتها مصلحة الجمارك وكان الطاعن لا يدعى خلاف ذلك فإن ما يشيره في هذا المدد يكون في غير محله.

(الطعن رقم ۱۲۸۱ لسنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸۳/٤/۱۷ مسجمعوعة المكتب الفنى س ۳۶ ص ۵۲۵).

۱۸ – ۱۱ كان من المقرر ان الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات التي عددت صور الرشوة قد نص على الاخلال بواجبات الوظيفة كفرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة الى الموظف ومن في حكمه اسرة بإمتناعه عن عمل من أعمال وظيفته. وقد جاء التعبير بالإخلال بواجبات الوظيفة مطلقا من التقييد بحيث يتسع مدلوله لإستيعاب كل عبث يمس الاعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينتسب الى هذه الاعمال ويعد من واجبات أدائها على الوجه السوى الذي يكفل لها دائما أن تجرى على «سند قويم وقد إستهدف المشرع من النص على مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة مدلولا عاما أوسع من أعمال الوظيفة التي تنص عليها القوانين واللوائح والتعليمات بحيث تشمل أمانة الوظيفة ذاتها فكل إنصراف عن واجب من تلك الواجبات أو إمتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه الشارع من النص عليه المؤلف جعلا على هذا الإخلال كان فعله إرتشاء وكان من المقرر ان الشارع قد سوى في نطاق جريمة الإتجار بالنفوذ المنصوص المقرر ان الشارع قد سوى في نطاق جريمة الإتجار بالنفوذ المنصوص

عليها في المادة ١٠٦ مكرر من قانون العقوبات بين تذرع الجاني – في الطلب أو انقبول أو الاخذ بنفوذ حقيقي للحصول على مزية من سلطة عامه وبين تذرعه في ذلك بنفوذ مزعوم فقد قدر الشارع أن بجاني حين يتجر بالنفوذ على اساس موهوم لا يقل استحقاقا للعقاب عنه حين يتجر به على اساس من الواقع إذ هو حينئذ يجمع بين الفش – أو الاحتيال – والإضرار بالثقة الواجبة في السلطات والجهات الخاضعة لإشرافها ولا يلزم أن يكون الزعم صريحا بل يكفى أن يكون سكوت الجاني منطويا ضعنا على زعم منه بذلك النفوذ.

لما كان ذلك وكان الثابت للمحكمة على النحو السالف بيانه ان الطاعن وهو موظف عمومي «أمين سر» بمحكمة . . . قد زعم للشاهد الأول أن له صلة بالقاضي الذي ستعرض من عليه الدعوى المقامة على موكله وانه طلب منه النقود وأغذها لإستعمال نفوذه - الناشيء من تلك الصلة - للحصول على حكم بيراءة موكله الشاهد السالف بيانه وابلاغه به قبل اصداره بيوم اويومين فان الواقعة تكون قد انطوت على مايوفر أركان الجريمة المنصوص عليها في المادتين ١٠٨ ، ١٠٨ مكرر من تانون العقوبات وحيث انه بذلك يكون قد وقس في يقين المحكمة على سبيل القطم والجزم أن المتهم . . . في يوم / / بدائرة قسم . . . محافظة . . . يصفته موظفا عموميا «أمين سر» جنم . . . . الجزئية ، طلب لنفسه وأخذ عطيه للإضلال بواجبات وظيفته واستعمل نفوذ مزعوم بأن طلب واخذ من . . . المحامى مبلغ ألف جنيه على سبيل الرشوة ومقابل استعماله لنفوذ مزعوم لدي السيد/ قاضى المكمة لاستصداره حكم ببراءة موكله . . . المتهمة في قضية الجنحة رقم . . . لسنة . . . قسم . . . وابلاغه بمنطوقه قبل إصداره. ومن ثم يتعين معاقبته بالمادتين ١٠٦، ١٠٦ مكرر عقوبات والهذا بما هو منصوص عليه في المادتين ٢/٣٠٤ من قانون الاجراءات الجنائية. وحيث أن المحكمة مقيدة بما سبق القضاء به ضد المتهم كحد أقصى لايضار من طعنه تقضى بذأت العقوبة لمناسبتها وما أتاه المتهم من جرم.

(الطعن رقم ٨٣٤ لسنة ٥٩ق جلسة ٥١/٥/١٩٩٠).

١٦ – انطباق المادة ١٠٤ عقوبات على المرتشى اذا كان الامتناع
 او الإخلال بواجبات الوظيفة تنفيذا لإتفاق سابق.

(الطعن رقم ٢٠١٣ لسنة ٥٢ق جلسة ١٩٨٢/١٠/٤).

١٤ - لا كان العكم قد دلل على ان العطية عرضت من الطاعن على المبلغ وهو ساع بماصورية الفسرائب مقابل همسوله على ملف الفسرائب الفامن بالطاعن وتسليمه له لإتلاقه ولكنها لم تقبل منه فإن ذلك مما تصقق معه معنى همل الموظف على الاغلال بواجبات وظيفته وان العطاء كان ثمنا لاستغلاله لها وهو ما يتواقر به القمد الجنائي في تلك الجريمة كما هو معرف به في القانون ولايشترط ان يستظهر الحكم هذا الركن على استقلال مادامت الوقائع كما أثبتها الحكم تغيد بذاتها ترفره.

(الطعن رقم ١٨٣٧ لسنة ٤٤ق جلسة ١٩٧٥/١/٥٩٥).

١٥ - اسبتهدف المشرع من النص في المادة ١٠٤ من قبانون العقوبات المعدلة بالقانون رتم ٢٩ لسنة ١٩٥٣ على مخالفة واجبات الوظيفة كصبورة من صور الرشوة مدلولا أوسع من أعمال الوظيفة التى تنص عليهاالقوانين واللوائح والتعليمات بحث تشمل امانه الوظيفة ذاتها.

(الطعن رقم ۱۷۱۰ لسنة ۲۹ق جلسة ۲/۱۲/۱۹۷۰).

١٦ - من المقرر في القانون انه لايؤثر في قيام جريمة عرض الرشوة ان تكون قد وقعت نتيجة تدبير لضبطها والا يكون المرتشي جادا في قبوله الرشوه متى كان عرضها جديا في ظاهرة وكان الغرض منها العبث بمقتضيات الوظيفه لمصلحة الراشي.
(الطعن رقم ١٧٤ لسنة ٣٥ جلسة ١٩٦٩/٥/١٩).

١٧ - أرجيت المادة ٢٦ من قيانون الإجراءات المنائيية على كل موظف أومكلف بخدمة عامه علم أثناء تأدية عمله أو يسبب تأديته بوقوع جريمة من الجرائم التي يجوز للنيابة العامه رفع الدعوى عنها بغير شكوى أو طلب أن يبلغ عنها غورا النيابة العامه أو اقرب مأسور من مأسوري الضبط القضائي واستناع الموظف أو المكلف بخدمة عامة عن أداء واجب التبليغ عن جريمة يعتبر اخلالا خطيرا بواجبات الوظيفة أو القدمة العامه يستوى في القانون مع استناع الموظف أو المستخدم العام عن أداء عمل من أعمال وظيفته تطبيقا لنص المادة ١٠٤ من قانون العقوبات المدلة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٢ التي عددت صور الرشوة وجاء نصبها في ذلك مطلقا من كل قيد بحيث يتسع مدلوله لاستيعاب كل عبث يمس الاعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينتسب الي هذه الاعتمال ويعد من وأجبات أدائها على الوجه السوى الذي يكفل دائما أن تجري على سنن قويم وقد استهدف المشرع من النص على مخالفة وأجبات الوظيفة كصورة من منور الرشوة التي عديتها المادة ١٠٤ معدلة من قانون العقوبات مدلولا أوسع من اعمال الوظيفة التي تنص عليها القوانين واللوائع أو التعليمات بحيث تشمل امانة الوظيفة ذاتها. وإذ كانت أمانة الرظيفة تفرض على المستخدم في مصلحة حكومية الا يتدخل في عمل رئيسه وان ينأي من السعى لديه للاستناع عن أداء واجب التبليغ الذي بلزمه به القانون. لما قد يؤدي اليه تدخله من افلات

سجرم من المستولية الجنائية وهو امر تتأذي منه العدالة وتسقط عنه ذمة المرظف. فاذا أرقع منه فانه يعد اخلالا بواجبات وظبفته التي تفرض عليه أن يبادر بالتبليغ عن الجرائم فور علمه بها. ولما كان الحكم قيد اثبت أن رئيس منجلس المدينة ( وهو مكلف بنضدمية عامة) وسائق سيارته (وهو مستهدم في الدرجة التاسعة بمحافظة الشرقية ) علما بسبب تأدية عملهما. بارتكاب الطاعن جريمة نقل فيول سوداني من متصافظة الشرقية بدون ترخيص وهي جريمة تموينيه يجوز للنيابه العامه رضع الدعوى الجنائية عنها بغير شكوى أو طلب قان عرض جعل على احدهما للإخلال بواجبات الوظيفة أو المدمة العامة بالإستناع عن أداء واجب التجليغ عن تلك الجريعة التموينية يعد في صحيح القانون عرضا للرشوة واذكان الحكم قد أثبت ني حق الطاعن أنه عرض جعلا على السائق حتى يتوسط لدى رئيسه لكي يمتنع عن ابلاغ الشرطة بالمغالفة التموينية واستخلصت من هذه الواتسمة أن الفرض من عرض الجمعل على السائق ينطوى فضلا من الوساطة لدى رئيسه أن يعتنع من جانبه عن التبليغ عن تلك الجريمة لان تبول الوساطة يقتضى حتما وبطريق اللزوم العقلى الامتناع من التبليغ وهو استخلاص سديد وسائغ. ذلك بأن واجب التبليغ عن الجرائم يفرض على رئيس مجلس المدينة وعلى سائق سيارته على السواء بالمبادرة الى التبليغ عن المفالفة التموينية التي هلم بها كل منهما بسبب تأدية عمله.

(الطعن رقم ١٣٦٧ لسنة ٧٧ق جلسة ٢٨/١١/١٩٩١).

١٨ - مفاد نص المادة ٢٦ من قانون الاجراءات الجنائية أن وأجب التبليغ عن الجراءم التي علم بها الموظفون العموميون أو المكلفون بخدمة عامه اثناء تأدية عملهم أو بسبب تأديته هو أمر يدخل في وأجبات وظيفتهم ما يعرضهم للمسئولية التأديبية أذا خالفوا هذا

الواجب، ونتيجة لما تقدم قإن عرض الرشوة على الموظف العمومى للامتناع عن واجب التبليغ عن الجريعة المكلف به قانونا هو أمر يتعلق بذمة الموظف فاذا وقع منه هذا الامتناع يكون اخلالا خطيرا بواجبات وظيفته التى تقرض عليه التبليغ عن الجرائم التى علم بها اثناء تأدية عمله أو بسبب تأديته وهذا الاغلال بالواجب يندرج تحت باب الرشوة المعاقب عليها قانونا متى تقاضى الموظف جعلا في مقابله ويكون من عرض هذا المعل لهذا الفرض راشيا مستحقا للمقاب.

(الطعن رقم ۱۸۲ لسنة ۲۹ق جلسة ۱۹۸۹/۱۸۰۱).

١٩ – إن الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٣ التي عددت صورة الرشوة قد نص على «الاخلال بواجبات الوظيف» كغرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة للموظف أسوة بامتناعه من عمل من أعمال وظيفته أو المكافئة على ماوقع منه. وجاء التعبير بالإخلال بواجبات الوظيفة جديدا في التشريع عند تعديله مطلقا من التقييد ليتسع مدلوله لاستيعاب كل عبث يمس الاعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك ينتسب إلى هذه الأعمال ويعد وأجباً من وأجبات أدائها على الوجه السوى الذي يكفل لها دائما أن تجرى على سنن قويم فكل انحراف عن واجب من هذه الواجبات أو امتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الاخلال بواجبات الوظيفة الذي مناه الشارع في النص. فناذا تعناطي الموظف منقبابلا على هذا الاغبلال كنان فبعله رشبوة مستوجبة للعقاب. واذن يكون عرض الرشوة على الصورة الثابت في الحكم على المسكري وهو أحد أفراد سلطة الضبط وقائم بخدمة عامه في سبيل حماه على ابداء اقوال جديدة غير ما سبق أن أبداه في شأن كيفية ضبط المتهمة وظروف هذا الضبط والمبل به إلى إن

يستهدف في ذلك مصلحتها لتنجو من المسئولية وهو أمر تتأذي منه العدالة وتسقط عنده نمة الموظف وهو أذا وقع يكون اخلالا بواجبات وظيفته التى تقرير ماجرى تحت حسه من وقائع وما بوشر فيها من إجراءات تتخذ أساسا لأثر معين يرتبه القانون عليها وهذا الاخلال بالواجب يندرج بغير شك في باب الرشوة المعاقب عليها قانونا متى تقاضى الموظف جعلا في مقابلة ويكون من عرض هذا الجعل لهذا الغرض راشيا مستحقا للعقاب.

(الطعن رقم ٩٣٣ لسنة ٢٨ق جلسةج ١٩٥٨/١٠/٧).

٣٠ - إن جريعة الرشوة تتصفق متى قبل المرتشى الرشوة مقابل الامتناع عن عمل من أعمال وظيفته ولو ظهر انه غير حق واذن فاذا كان الغرض الذى من أجله قدم المال الى الموظف (مفتش بوزارة التموين) هو عدم تعرير محضر لمن قدمه وكان تعرير المصر يدخل في اختصاص هذا الموظف بوصف كونه مفتشا بوزارة التعوين ومن عمله التفتيش على مصلات الباعه لمراقبة تنفيذ القوانين الفاصة بالتسعير الجبرى وتعرير المحاضر لمفالفتها بصفته من رجال الضبطيء القضائية في هذا الشأن فان جريمة الرشوة تكون متحققة ولو لم يكن هناك موجب لتصرير المعضر الذى نفع المال للامتناع عن تحريره.

(الطعن رقم ١٤٦ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٥١/٥/١).

۲۱ – مادام الغرض الذي من أجله قبل الموظف «كونستابل» لمال هو عدم تحرير محضر لمن قدم اليه المال ومادام تحرير محل هذا المحضر يدخل في اغتصاص هذا الموظف فانه يكون مرتشيا ولو لم يكن هناك أي موجب التحرير المحضر الذي دفع المال لعدم تحريره. (الطعن رقم ١٤٦١ لسنة ١٧ق جلسة ١٩٤٨/١/٢٠).

٢٢ - يكفى في جريمة الرشوة ان يكون الدافع اليها عملا من اعمال الموظف ولو لم يكن فيه ما يتنافى مع الذمة وواجبات الوظيفة او يتعارض مع حقيقة الواقع فمع التسليم بأن عينات اللبن المقدمة للتحليل والتى قدمت بشأتها الرشوة ليس فيها غش فذلك لا تأثير له في قيام الجريمة .

(الطعن رقم ٦٦ لسنة ٥ق جلسة ١٩٣٨/١٢/١٢).

## مادة ۱۰۶ مكررا

كل موظف معوبي طلب لنفسه أو لفيره أو أغذ ومدا أو عطية لأداء عمل من اعمال وظيفته أو يعتقد خطأ أو زعم انه من اعمال وظيفته او الاحتناع عنه او الاخلال بواجبات الوظيفة يعاقب بعتوبة الرخوة النصوص عليها في الواد الثلاث السابقة هسب الاهوال حتى ولو كان يقصد عدم القيام بذلك العمل أو عدم الاجتناع عنه أو عدم الاخلال بواجبات الوظيفة.

# تعليقات وأهكام

\* لا يجعل الشارع من أركان الرشوة أداء العمل الوظيفى الذى وعد به فالرشوة تتوافر أركانها ولو أخل الموظف بوعده فلم يحقق لصاحب الحاجة مصلحة بل وتصرف على نقيضها وتتوافر أركان الرشوة كذلك اذا كان الموظف يخادع صاحب الحاجة فكان منتويا منذ البداية عدم القيام بالعمل الذى يبتغيه ذلك أنه طالما عرض عمله الوظيفي نظير المقابل الذي يطلبه - أو يتقاضاه أو يقبل الوعد به - فقد جعله سلعة وشوه سمعة الدولة وأخل بالثقة في نزاهة اعمالها فحصقق بذلك كل ما تقتضيه فكرة الرشوة (١) ومن ثم فإن تنفيذ

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نهيب حسنى المرجع السابق من ٢٥ وراجع التعليق على المادة ١٠٢ مكررا في خصوص الزعم بالاختصاص والاعتقاد الفاطئ، بالاختصاص.

القرض من الرشواة بالقعل ليس ركنا في الجريمة.

# من أحكام معكمة النقض

الوظف الذي يخل بواجبات وظيفته مسئول جنائيا حتى
 ولو لم توجد لديه نية الإتجار فيها لأنه يكفى مجرد نية استفلال
 الوظيفة للحصول على فائدة غير مشروعة من ورائها.

( الطعن رقم ١٥٦٩ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٠/٣/٨).

٢- ان تنفيذ الغرض من الرشوة بالقعل ليس ركنا في الجريمة.
 (الطعن رقم ٢٠٠٤ لسنة ٢٨٥).

٢ - تنعقد جريمة الرشوة بالاتفاق الذي يتم بين الراشي والمرتشى ولا تبقى بعد ذلك الا اقامة الدليل على هذا الاتفاق وتنفيذ مقتضاه بتسلم المبلغ.

(الطعن رقم ١١٤٠ لسنة ٢٨ق جلسة ٢٤/٦/٨٢٨).

 ٤ - جُعل القانون من مجرد طلب الرشوة من الموظف جريعة تامة.

(الطعن رقم ۱۹۰۵ لسنة ۲۷ق جلسة ۱۹۱/۱۹۳۷).

 منتم جريمة الرشوة بعجرد طلب الرشوة من جانب الموظف والقبول من جانب الراشي وما تسليم المبلغ بعد ذلك الانتيجة لما تم الاتفاق عليه بينهما.

(الطعن رقم ، ٢٧ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٢١/١/١٢١).

#### مسادة ١٠٥

يكل موقف عمومى قبل من شغص أدى له عملا من أعمال وقيفت أوامتنع عن أداء أعمالها أو أخل بواجباتها هدية أو عطية بعد تمام ذلك العمل أو الامتناع عنه أو الاخلال بواجبات وظيفته بقعد الكاذأة على ذلك وبغير اتفاق سابق يعاقب بالسجن وبغرامة لا تزيد على خمصائة جنيه.

# تعليقات وأحكسام

### أركان الجريبة،

جريمة قبول الموظف العام ومن في حكمه لمكافئة عن عمله تتطلب ركنين الأول منهما مادي هو قبول الهدية أو العطية والاغر معنوى وهو القصد الجنائي.

## ١ – الركن المادى:

النشاط المادى الذى يمسدر من البانى فى هذه البحريمة هو القبول للهدية أو العطية وهو يقع من موظف عصومى أو من فى حكمه ويقتصر الامر على حالة الاختصاص بالعمل دون الزعم به وأية هذا انه يتلقى المكافئة عن عصل قام به أو استنع عن ادائه أو أخل بواجبات وظيفته – وليس للقبول صورة معينة فقد يقع فى عبارة صريحة أو بتصرف يفيد معناه كما اذا وضع الشخص بعض المال فى درج الموظف فأغلقه هذا فور ذلك ولايشترط فى القبول ان يكون عن مال يمطى لشخص الموظف بل يصح ان يكون لفيره مادام إرتضاه علما بسببه ومثال هذا ان تصل هديه الى زوجته من صاهب الشأن فيسكت عنها والقول بغير هذا يؤدى الى سهولة الافلات من أحكام فيسكت عنها والقول بغير هذا يؤدى الى سهولة الافلات من أحكام القانون. ويجب ان ينصب القبول على مايقدم من هدية أو عطيه –

بصريح النص - من الشخص صاحب المصلحة في التصرف. ومع هذا يدخل تحت حكم النحى قبول الوعد بهدية أو عطية لاتحاد الحكمة في هذه الصور جميعا.

وأذا كان موضوع القبول هدية أو عطية فأن أي قدر منها يكفى حتى تأتى الحلول بالنسبة الى جميع الوقائم.

### آ- الركن المنوي،

جريمة قبول المكانأة اللاحقة جريمة عمدية يجب ان يتوافر فيها القصد الجنائى العام فلا يشترط قصد خاص ويتحقق القصد الجنائى بترجيه الجانى لارادته نحر تبول هدية أو عطية يعلم انه مكافأة على تصرفه في اعمال وظيفته أي يجب ان يثبت في حقه العلم بالعلاقة بين ماقبله والاعمال التي باشرها في وظيفته فاذا انتفى أي من الأمرين فقدت الجريمة أحد ركنيها كما اذا كان قبوله في التظاهر لاميما ان كان في صورة سلعة معتقدا انه اعتاد اهداءه اياه لعلاقة بينهما فانتفت من ذهنه الرابطة بينه وبين العمل وقيام القصد الجنائي على الصورة او انتفاؤه مسألة قدرها القاضي من وقائع كل دعرى وملابساتها الخاصة على ان يكون استنتاجه متفقا مع المنطق ومستمدا معا طرح عليه من أدلة (أ).

وخلاصة ما سلف هو أن المادة ١٠٥ قد أوردت صورة من صور جريمة الرشوة السلبيه لمعالجة حالة الإرتشاء اللاحق على الاتجار بالوظيفة شائه في ذلك شأن الارتشاء قبل أداء العمل أو الامتناع عنه سواء بسواء غاية ما في الامر أن الشارع المصرى رمى الى القضاء على المكانئة على أداء العمل أو الامتناع عنه رغبه منه في

<sup>(</sup>١) راجع الدكتور حسن صادق المرسفاري المرجع السابق عن ٦٤ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور احد رفعت خفاجي المرجع السابق ٢٥٢.

محاولة الرشاوة في أي صدورة من صدورها وفي اي مظهر من مخاهرها وفي اي مظهر من مظاهرها ولم يقصد للشرع على وجه الاطلاق وضع جريمة خاصة لهذه الصدورة التي تحن بصددها وانما جاءت المادة ١٠٥ في معرض بيان صدور جريمة السلبية على غرار المواد السابقه لها واللاحقة، ومادام الامر كذلك فقد استبان فساد الرأى الذي ينادى باعتبار المادة ١٠٥ قد أوردت جريمة خاصة(١).

#### عقوبة الكانأة اللاحقة.

العقوبة التي عددها الشارع في المادة ١٠٥ عقوبات السجن والغرامة التي لاتقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه ويستحق هذه العقوبة الموظف الذي قبل المكافأة اللاحقة باعتباره فاعلا اصليا للجريمة كما يستحقها من قدم المكافأة باعتباره شريكا في المِريمة. وبالإضافة الى ذلك يحكم بالعقوبة التكميلية التي نصت عليها المادة ١١٠ عقوبات وهي مصادرة مادفع على سبيل المكافأة اللاحقة كما تسرى عليها العقربات التبعية المنصوص عليها في المادة ٢٥ مقوبات. كما يعاقب على الشروع وصورته أن يطلب الموظف مكافأة على أدائه العمل فيرفض طلبه. وجريمة المكافأة صورة خاصة من صور الرشوة قصد منها المشرع المقاظ على كرامية الوظيفة العامة ومنع المساس بهيبتها ووقارها لذلك قيل بأن عرض المكافأة اللاحقة على الموظف يحقق الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٠٩ مكررا عقوبات. إذا رفض الموظف عرض صاحب المصلحة فيستحق عارض المكافأة عقوبة جريمة الرشوة كذلك فإن مقدم المكافأة اللاهقة يستفيد من الإعفاء من العقوبة اذا أخبر السلطات بالجريمة أو اعترف يها لتوافر علة الإستفادة من الإعفاء بالنسبية له<sup>(١)</sup>.

<sup>(</sup>١) الدكتور فتوح عبد الله الشاذلي - المرجع السابق - ص ١٥٥.

## من أحكام معكمة النقض

۱- أن مفاد نصوص المواد ۱۰۳، ۱۰۳ من قانون العقوبات أنه اذا توافسر اتفاق بين الموظف وصاحب المصلحة على إمستناع الموظف عن أداء عمل معين أو للإخلال بواجبات وظيفته انطبقت الملاظف عن أداء عمل معين أو للإخلال بواجبات وظيفته انطبقت المادة ۱۰۶ عقوبات يستوى في ذلك أن يكون العطاء لاحقا عليه مادام الإمتناع أو الإخلال كان تنفيذا لإتفاق سابق اذ أن نية الإتجار في هذه تكون قائمة منذ بداية الأمر بدلالة تعمد الإخلال بواجب الوظيفة أما اذا ادى الموظف عمله أو إمتنع عنه أو أخل بواجبات وظيفته دون أن يسبقه إتفاق مع الراشي على أداء العمل أو الإمتناع عنه أو الإخلال بسبقه إتفاق مع الراشي على أداء العمل أو الإمتناع عنه أو الإهلال

(الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧٠/١/١٩).

Y- لما كانت المادة ١٠٣ من قانون العقوبات تنص على أن كل موظف عمومى طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية لاداء عمل من أعمال وظيفته بعد مرتشيا ويعاقب بالأشغال المشاقة المؤبدة وبغراصة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد به كما تنص المادة ١٠٥ منه على أن «كل موظف عمومى قبل من مضص أدى له عملا من أعمال وظيفته أو إمتنع عن أداء عمل من أعمالها أو أخل بواجباتها هدية أو عطة بعد تمام ذلك العمل أو وبغير اتفاق سابق يعاقب بالسجن وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد عن خمسمائه جنيه ومفاد هذين النصين أنه أذا توافر اتفاق بين الموظف وصاحب المسلمة على أداء التمل مقابل الجعل انطبقت بين الموظف وصاحب المسلمة على أداء التمل مقابل الجعل انطبقت ألهادة ١٠٣ من قانون العقوبات يستوى في ذلك أن يكون العطاء سابقا أو معاصرا لاداء العمل أو لاحقا عليه ماداء أداء العمل كان تنفيذا لا يتفاق سابق إذ أن نية الإنجار باليظيفة في هذه العالم تكان تنفيذا

منذ البيداية. أما إذا كان أداء العمل – أو الإمتناع عنه أو الإضلال بواجبات الوظيفة - غير مسبوق بإتفاق بين الراشي والمرتشى فإن العطاء اللاحق في هذه الصالة تنطبق عليه المادة ١٠٥ من تسانون العقوبات لما كان ذلك وكانت المادة ٣١٠ من قانون الإجراءات الجنائية قد أوجبت أن يشتمل كل حكم بالإدانة على بيان الواقعة المستوجبة للعقوبة بيانا تتحقق به أركان الجريمة والظروف التي وقعت فيها والأدلة التي إستخلصت منها المعكمة ثبوت وقوعها من المتهم وأن يلتزم بإيراد مضمون كل دليل من الأدلة التي إستندت اليها المحكمة في الإدانية حتى يتضبع وجه استدلالها بها وسلامة مأخذها من الأوراق وإلا كان الحكم قاصرا والمراد بالتسبيب المعتبر في تطبيق تلك المادة هو تحرير الأسانيد والمجج المبنى عليها المكم والمنتجة هي له سواء من حيث الواقع أو القانون ولكي يحقق الغرض منه يجب أن يكون في بيان جلى مفصل بحيث يستطاع الوقوف على مسوغات ماقضي به أما إفراغ العكم في عبارة عامة معماه أو وصفه صورة مجملة مجهلة قلا يحقق الفرض الذي قصده الشارع من إيجاب تسبيب الأحكام. ولا يمكن محكمة النقض من إعمال رقابتها على صحة تطبيق القانون على الواقعة كما صار اثباتها في المكم وإذا كان هذا الذي أجمله المكم في تعصيله لواقعة الدعوى - على النصو المتقدم - لا يكفى بيانا للواقعة على النحو الذي يتطلبه القانون اذ أنه لا يقصع عما اذا كانت المبالغ التي تقاضاها الطاعن الأول من الطاعن الثاني تنفيذا لإتفاق سابق بينهما مما ينطبق عليه حكم المادة ١٠٣ من قانون العقوبات التي خلص المكم إلى مؤاخذة الطاعن الثاني بها. أم أن هذه المبالغ دفعت على سبيل المكافأة اللاهقة دون أن يسبقها اتفاق مسيق بينهما فتكون المادة ١٠٥ من القانون المذكور هي الواجبة التطبيق -من شأن ذلك - مع ما بين الجريمتين من تفاوت في العقوبة المقررة لكل منهما - أن يعجز المكمة من مراقبة سلامة التطبيق القانوني

على الواقعة كما صار اثباتها في الحكم هذا الى أن الحكم فضلا عن ذلك قد أغفل عن بيان مضمون شهادة .... بالتحقيقات ولم يورد مؤداها مكتفيا بإيراد مؤدى أقواله أمام المحكمة وذلك على الرغم من أنه تساند في إدانة الطاعن الى أقوال الشاهد المذكور في كلتا المرحلتين لما كان ذلك فإن الحكم المطعون فيه يكون قاصرا قصور يعيبه بما يوجب نقضه بالنسبة للطاعن الثاني دون حاجة الى بحث وجود الطعن الأضري المقدمة منه. وكذلك بالنسبة للطاعن الأول لاتصال وجهى الطعن الذين بنى عليهما به وذلك عملا بالمادة ٢٤ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون

( الطعن رقم ۱۹۸۸ لسنة ۵۳ ق جلسة ۱۹۸۶/۳/۱۲ منج منوعة المكتب الفني ۳۵ ص ۷۲۷).

### مادة ۱۰۵ مكررا

كل موظف عمومى قام بعمل من أعمال وظيفته أو إمتنع من عمل من أممال وظيفته أوأخل بواجباتها نتيجة لرجاء أو توصية أو وساطة يمساته بالسجن وبضرامة لا تكل من مسائة جنيسه ولا تزيد على خمسمائة جنيه.

#### تعليتكات

### أركان الجريمة ،

فضلا عن الشرط المفترض المتعلق بصفة الجانى (موظف عام ومن في حكمه) تقع الجريمة بتوافر ركنين أخرين :

١- ركن مادي قوامه استجابة الموظف للرجاء أو التوصية أو

الوساطة وقيامه بالعمل أو الإمتناع أو بالإخلال.

٧- قصد جنائي.

### ١- الركن المادي :

يتوافر هذا الركن بتوافر عنصرين هما:

- (أ) رجاء أو توصية أو وساطة.
- (ب) الإستجابة وتمثل النشاط الإجرامي للجاني.

# (أ) الرجاء أو الوساطة أو التوصية :

استهدف للشرع من النص على هذه الجريمة محاربة كل وسائل الإغراء خارج نطاق الرشوة التى قد تؤثر فى نفس الموظف فتنحرف به عن مقتضيات وظيفته وهى الرجاء والتومية والوساطة.

ألرجاء التحقق الرجاء بواسطة صاحب المسلحة مباشرة باستعطاف الموظف أو إستمالته أو دعوته في تزلف الى قضاء العاجة.

**الوساطة :** أما الوساطة فتتحقق في صورة رجاء أوطلب يصدر عن وسيط لصاحب المسلحة لدى الموظف العام.

التوصية : أما التوصية فالا تعدى أن تكون إحدى صدور الوساطة التي تصدر من شخص ذي نفوذ أو حيثية على الموظف فيتدخل عنده طالبا لا راجيا - قضاء حاجة معينة غالبا ماتكون في صورة مكتوبة.

## (ب) الإستجابة للرجاء أو الوساطة أو التوصية :

يتعيين لوقوع الجريمة أن يستجيب المتهم فعلا الى الرجاء أو الوساطة أو التوصيية بأداء عمل من أعمال وظيفته أو الإمتناع عنه أو الإضلال بواجبات وظيفته فإذا شرع الموظف في أسر من هذا

القبيل ثم حالت ظروف معينة دون اتمامه اعتبرت الواقعة شروعا ويتعين التمييز بين نوعين من الإستجابة الأولى استجابة تتعلق بعمل يدخل في حدود السلطة التقديرية للوظيفة وبالنسبة للنوع الأول اذا اختار الوظف احد الطول التي تدخل في حدود سلطته اعتبر مؤديا لعمل من أعمال وظيفته. أما اذا استهدف الموظف من اعتبر غاية لا تتعلق بالمسلحة العامة اعتبر منحرفا في إستعمال السلطة ويتعين عقابه طبقا للمادة ١٠٠ مكررا اذا هو قام بهذا الإختيار تحت تأثير رجاء أو وساطة أو توهية. أما في المالة الثانية فإنه يتعين على المؤلف أن يباشر حلا واحدا معينا دون غيره من الحلول ولا اعتبر مضالفا للقانون(١) وقد يتولى المؤلف غيره من الحلول ولا اعتبر صضالفا للقانون(١) وقد يتولى المؤلف المبلح بالعمل المطلوب منه بناء على رجاء ثم يتوقف في تنفيذ الممل لسبب لا دخل فيه وعندنذ عد شارعا في الجناية ويعاقب بعقوبة الشروع للمادة ٢٦ ع (مضافة اليها الغرامة المنصوص عليها في المادة ١٠٠ مكررا).

أما المتقدم بالرجاء أن التوصية أن الوساطة فإنه بعد شريكا للموظف في الجناية حالة تعامها فاذا لم يقبل منه الرجاء أن التوسط فلا يعد مرتكبا لجريئة إذ لايوجد نص يقرر لهذه العائة عقوبة خاصة كما هو الحال في عرض الرشوة (\*).

وقد انتقد ذلك النص لأنه توسع توسعا خطيرا في نطاق التجريم على الأخص فى الحالة التى يكون فيها العمل مطابقا للقانون وفي هذا قيل بأن الصياغة الواسعة لهذه الجريمة تدعو الى التشدد في معنى رابطة السببيه فلا يمكن اعتبار هذا الرابطة قائمة الااذا كان أداء الامتناع عنه أو الاخلال بواجبات الوظيفة قد تحقق فقط بسبب الرجاء أو التوصية أو الوساطة بحيث لولا الرجاء ما كان

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص ١٧٥ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) التكثير رمسيس بهنام في الجرائم المنسرة بالمصلحة العمومية طبعة ١٩٨٦ ص٢٥.

يمكن للعمل أن يقع في الوقت الذي وقع فيه وبالشكل الذي وقع به وبالتالى فإن العمل المطابق للقانون والذي كان مصلا للرجاء يكون بمنأى عن العقاب لأنه يصبعب القول بتوافير رابطة السبيبة بين الرجاء وبين أدائه لأن الخضوع للقانون يصبح ايضا سببا من أسباب هذا الاداء على نحو تنتفى به رابطة السببية(١).

#### سادة ۱۰۲

كل مستفدم طلب لنفسه أو لفيره أوقبل أو أخذ وعدا أو عطية بغيس علم مغدومه أو رضائه لأداء عمل من الأعمال الكلف بها أو الامتناع عنه يعتبر مرتشا ويعاقب بالمبس مدة لا تزيد على سنتين وبغرامة لا تزيد على خصمائة جنيه أو باهدى هاتين العقوبتين.

#### تعليضات

#### أركان الجريهة،

استحدث الشارع بنص المادة ١٠٦ عقوبات جريمة الرشوة فى الاعتمال المناصة حماية لأرباب هذه الاعتمال غير أنه قدر أن ضرر الرشوة فى هذا المجال ليس فى جسامة ضررها فى محيط الاعتمال ومن أجل ذلك لم يتوسع فى تجريمها كما أنه لم يبالغ فى ربط جزائها ولكنه اكتفى بجعلها جنعة ويشترط لوجود هذه الجريمة عناصر ثلاثة هى:

١ . صفة الجائي واختصاصه

٢ – القعل المادي

٣ – القصد الجنائي

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكي أبو عامر المرجع السابق ص١٤٧.

## أولاء صفه الجانى وأختصاصه

\* تعبير المستخدم يريد به الشارع مدلولا متسعا إذ يشمل كل شخص يرتبط بالمشروع بعلاقة قانونية جوهرها صلة التبعية التي تعنى سلطة رب العمل في الرقابة والتوجيه والتزام المستخدم بالفضوع لهذه السلطة والزامه العام كذلك برعاية مصالح المشروع ومن عناصر هذه العلاقة كذلك الأجر الذي يستحقه المستخدم والتزم به رب العمل إزاءه فإذا توافرت لهذه العلاقة عناصرها فلا عبرة بتكييفها القانوني ولا عبرة كذلك بطبيعة الاجر وكيفية ادائه فقد تكيف العلاقة بأنها وكالة اذا تضمنت من عناصرها صلة التبعية.

\* وليس من الضروري أن تكون هذه التبحية مستمرة فقد تكون ليضع ساعات أو يومية كما انه لايلزم أن تكون وليدة عقد ايجار خدمات فكما سبق فإن مجرد الوكالة تكفى مادامت بمقابل. والمهم ماسماز أن توحد راسطة التبعيبة ولو مؤقته وأن تكون مأجورة أياما كانت الطريقة التي يدفع بها هذا الاجر فيسترى أو يعطى في صورة مكافأة أو إن يكون مرتبا. وطبقا لكل ما تقدم فانه يقم تحت طائلة هذه الجريمة مستخدموا البيوت التجارية أو الصناعية أو المالية وكل مستخدم بهذه البيوت أو لدى أرباب الإعمال من أحاد الناس» كما تدخل طائفة الندم الذين بلتحقون بضدمة الغير في صور شتى كالبواب والجنايني وسائق العربة. كما يدخل في معنى المستخدم لدى الشركة مدير الشركة المساهمة ، ومجال وقوع الجريمة هو عمل أو إستناع يختص به هذا المستخدم فعلا فلم ينص القانون على توافير المحريمة حالة الزعم بالاشتصياص كما فعل في جناية الرشوة - ومن ثم فإذا أغذ الستخدم عطية نظيرهمل يزعم أنه من المتصامع مع انه ليس في مقدره مطلقا فانه يرتكب جنعة نصب اذا توافرت شروطها لاحتجة رشوة.

### فانيا - الركن اللدي،

\* وتقع الجريمة من المستخدم الخاص كما من الموظف العمومى ولو كان العمل الذى قام به نظير الوعد أوالعطية من الاعمال التى لاتخل بواجبات الخدمة.

ومعنى ذلك أنه لا يشترط أن يلحق المخدوم ضرر فعلى من عمل المستخدم لأن كل مايلزم هو أن يطلب المستخدم أو يقبل أو يأخذ وعدا أو عطية بدون علم ورضاء صخدوصه. وعلى ذلك تترافر الجريمة في حق المستخدم من باب اولى أذا كان العمل الذي قمام به صضادا لواجبات خدمته ويكفى لاعتباره كذلك أن يخل بأي المتزام من الالتزامات التي يفرضها على المستخدم عقد العمل بينه وبين المخدوم. واخيرا يشترط في الرعد أو العطية أن يكونا دون علم المخدوم ورضائه فإذا كان المخدوم عالما بهما وراضيا بهما فلا يرتكب المستخدم جريمة كما لا تتوافر الجريمة في حق المستخدم رغم إنتفاء علم المخدوم ورضاءه متى كان الوعد أو العطية لم يكن مقابلا لعمل أو إمتناع على المستخدم القيام بهما. وانعا أن يكونا حاكاناة اللاحقة وتقدير عن عمل أو إمتناع قام بهما المستخدم فعلا فالكاشأة اللاحقة للعمل أو الإمتناع دون إتفاق سابق عليها لا عقاب على المستخدم في محكمه.

وخلاصة ذلك أن الركن المادى يتحقق بتوافر ثلاثة عناصر هى:

- (أ) الطلب أو القبول أو الأخذ (للوعد أو العطية).
  - (ب) سبب الرشوة وهو أداء العمل أو الإمتناع.
    - (جـ) أن يتم بغير علم ورضاء صاحب العمل.

بالنسبة للعنصر الاول فإن الطلب يكفى لتوافر النشاط الاجرامي في الرشوة بمعنى .أن يصدر عن الموظف بارادته المنفردة إجاب بالرشوة أما بالنسبة لعنصر القبول فيكفى لوقوع جريمة الرشوة أن يقبل الموظف من المرتشى. وللمحكمة أن تتحقق من

توافرالقبول من جميع ظروف الواقعة وفقا لما تستبينه من أدلة الاثبات المطروحة عليها ولا ينظر فيه أو يكرن في صورة معينة فسترى أن يصدر شفاهة أو كتابة أو صراحة أو ضمنا أما من عنصر الاخذ فيقع هذا الفعل باستلام الموظف أو انتفاعه بالعطية موضوع الرشوة ويعتبر هذا العنصر اخطر صور الرشوة أذ فيه يكون الموظفة قد قبض فعلا عن إتجاره بوظيفته أو استغلالها.

#### ٣ - القعد المناثي،

هذه جريمة عمدية يتطلب فيها القانون توافر القصد الجنائى التمام وهو اتجاه أرادة الجانى الى طلب الرشوة او قبولها أو اخذها مقابل أداء العمل أو الإمتناع دون علم او رضاء صاحب العمل مع علمه بذلك. فلا جريمة في الأمر اذا قبل الرشوة معتقدا ان صاحب العمل سمح له بها وبالاضافة الى القصد العام يتعين ان تتجه نية المستخدم الى اداء العمل او الامتناع وهو مايمبر عنه بالقصد الجائي.

### عقوبة المريمة،

عقربة الجريمة هي الحبس مدة لا تزيد على سنتين وغرامة لا تقل عن مائتي جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين العقربتين - هذا فضلا عن وجوب مصادرة مادفعه الراشي اوالوسيط على سببيل الرشوة لنص المادة ١١٠ التي قررت هذه العقوبة (في جميع الاحوال) والمقاضى أن يأحر بوقف تنفيذ الحبس الذي لا تزيد مدته المحكوم بها على سنة أو الغرامة أيا كان مقدارها أو هما معا.

أما الراشي والوسيط فيعاقبان باعتبارهما شريكين بالعقوبة

 <sup>(</sup>١) يراجع النكتور محمود تجيب حسني المرجع السابق ص٥٥ - النكتور عبد المهيمن بكر المرجع ص٢٩٥ - الدكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص١٨١ -النكتورر مسيس بهنام السابق ص٢٤٠.

المقررة للجريمة طبقا للمادة ٤١ عقوبات. أما بشأن الاعفاء فيعفى كل من الراشى والوسيط من العقوبة اذا اخبرا السلطات عن الجريمة او الاعتراف بها (م١٠٧ع). وعلة ذلك ان حكمة الاعفاء لا تقتصر على الرشوة في نطاق الموظفين العموميين فضلا عن أن النص قد ورد في عبارة مطلقة عقب المادة ١٠٦ مما يفيد سريانها عليها.

بالنسبة ألى تشديد العقاب فتسرى كذلك المادة ١٠٨ عقوبات ذلك لأن سبب التشديد هو العمومية بحيث لا يقتصر على رشوة الموظفين العموميين وصدهم وهو يتبضع من ورود هذه المادة ١٠٦ عقوبات(١).

## ترمية الوهبة،

لاتثريب على المستخدمين والعمال أن هم تقاضوا الوهبة بعلم مخدوميهم أو رضائهم فقد افترض القانون أن ما يسلم إليهم من العملاء يعتبر جزءا من الاجر المقرر عن عملهم أما في حالة أخذهم هذه الوهبة سرا وفى الفقاء بدون علم مخدوميهم أو رضائهم فلا لوم عليهم ايضا أذا كانت هذه الوهبة قد سلمت اليهم على سبيل الإمتنان عليهم العمل المنوط بهم أو الامتناع عنه وذلك دون أفاق سابق أذ لا خطورة هنا. على رب العمل وإنها يعتبر هؤلاء المستخدمون والعمال قد ارتكبوا جريمة الرشوة أذا ما طلبوا أو قبلوا أو اخذوا وعودا أو عطايا قبل أداء العمل أو الإمتناع عنه بدون علم مخدومهم ورضائهم.

 <sup>(</sup>١) يراجع الدكتور صحمود نجيب حسنى المرجع السابق ص٥٠ - الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع ص٩٣٠ - الدكتور احمد فتحي صرور المرجع السابق ص١٨١ -الدكتور رمسيس بهنام السابق ص٤٤٠.

# مسادة ١٠٦ مكرر

كل من طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية لإستعمال نفوذ حقيقى أو مزعرم للحصول أو لمحاولة الحصول من أية سلطة علمي أعمال أو اوامر أو احكام أو قرارات أو نياشين أو النزام أو ترخيص أو اتفاق توريد أو مقاولة أو على وظيفة أو خدمة أو أية صزية من أي نوع بعد في حكم المرتشى ويعاقب بالعقوبة للنصوص عليها في المادة ١٠٤٤ من هذا القانون إن كان موظفا عموميا وبالحبس وبغرامة لاتقل عن مائتي جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط في الأحوال الأخرى.

ويعتبر في حكم السلطة العامة كل جهة خاضعة لإشرافها

### تطيقسات

\* الجديمة المنصوص عليها بالمادة ١٠٦ مكررا عقوبات تسمى جريمة «إستغلال النفوذ»

وإستغلال النفوذ جناية إذا رقع من موظف عمومي أو من
 في حكمة وجنحة إذا وقع من فرد عادى

والفعل المادى المكون لإستغلال النفوذ هو كالفعل المادى المكون للرشوة ينحصر في أن يطلب الفاعل لنفسه أو لغيره أو يقبل أو يأهذ وعدا أن عطية فسجرد طلب العطية أن صجرد قبولها يصقق الركن المادى ولو لم تؤخذ العطية بالفعل، وإنها يضتلف الركن المادى في إستغلال النفوذ عنه في الرشوة من ناحية أن الفاعل في طلب أو قبول أو أخذ الوعد أو العطية لا يلزم أن تتوافر فيه صفة الموظف أن المستخدم بل يجوز أن يكون فردا عاديا. كما أنه في حالة كونه

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٤٨ ومأبعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق ص٢٤٣.

موظفا لا يكون طلب أو قبول أو أخذ الوعد أو العطية ملحوظا فيه أن يقوم الموظف لعمل أو إمتناع داخلين في حدود وظيفته بل يستخدم نفوذا له حقيقيا أو مزعوما لدى السلطة العامة.

ويجب لتحقق الجريمة أن يستند الفاعل في طلب أو أخذ الوعد أو العطية على نفوذ له حقيقى أو مزعوم. والزعم بالنفوذ يتحقق بمطلق القبول دون اشتراط اقترانه بعناصر أخرى أو وسائل احتياليه(١).

وتتم الجريمة بحصول القعل المادى في احدى صوره الأخذ والقبول أو الطلب للعطية أو الوعد بها مقابل العصول أو محاولة العصول من أية سلطة عامة على مزية من أي نوع للراشي حتى ولو لم يستعمل الجانى النفوذ فعلا في تنفيذ الغرض الذي تناول العملية من أجله وتتم مساهمة الراشي بتقديمه العطاء أو الوعد فيقبل منه أو بقبوله تقديمه بناء على طلب الطرف الاخر(٢).

وجريعة استعمال النفوذ من الجرائم العمدية ويتخذ الركن المعنوى فيها صورة القصد وعناصره هى العلم بوجود النفوذ الحقيقى أو كسذب الإدعاء بالنفسوذ الموهوم والعلم بنوع المزية التى يعن بالمحسول عليها أو محاولة ذلك وبأن الاختصاص بمنحها هو لساطة عامة وطنية ويتطلب القصد بعد ذلك اتجاه الارادة الى فعل الاخذ أو القبيل أو الطلب. وليس من عناصر القصد أن تتجه الارادة الى بذل الجهود من أجل الحصول على المزية التى وعد بها فتقوم المريعة ولو كانت ارادة الجانى متجهة منذ البناية الى عدم بذل جهد فى هذا الشئن والاستيلاء مع ذلك على مال من يعد باستغلال نفوذ

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق مد ٤٨ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٣٤٧.

### عتوبة الجريمة،

يعاقب المستقل النفوذه - اذا كان من أحاد الناس - بالمبس وغرامة لاتقل عن مائتي جنبه ولا تزيد على خمسمائة جنبه أو إحدى العقوبتين فاذا كان موظفا او ممن يعتبرون في حكمه وفقا المادة ١٠٤ عقوبات فانه يعاقب بعقوبة المرتشى المنصوص عليها بالمادة ١٠٤ والمصادرة وجوبا للمطيبة والعزل بقوة القانون كجزاء تبعى والحرمان من الحقوق المنصوص عليها في المادة ٢٠ عقوبات ويعاقب الراشي والوسيط بالعقوبة المقررة للمتجر بنفوذه. ويعفى كل منهما من العقوبة اذا اخبر السلطات بانجريمة أو اعترف بها (المادة ١٠٧ مكرر عقوبات) اما اذا رفض صاحب النفوذ ماعرض عليه صاحب الحاجة فإنه تطبق على كل من عارض الفائدة والوسيط أحكام المادة الحاج، العقوبات (١٠ مكر، العقوبات)

# من أحكام محكمة النخضي

١ – وحيث أن الحكم المطعون فيه بين واتسعة الدعوى فى قوله: أن الواقعة تتحصل فيما شهدت به . . . أنها بصغتها وكيلة عن نجلتها . . . القيمة على والدها المحبوز عنيه ني القضية رقم . . . مكتب أحوال المنصورة تقدمت بطلب الى المحكمة للتصريح لها ببيع قدان من املاكه للانفاق على عرس وتجهيز نجلتها واثناء نظر الطلب في المحكمة تقابل معها المتهم وروى لها أنه على صلة بالسيد القاضى المختص وعرض عليها الوساطة لديه لاصداره قرار لصالحها وطلب

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٧٩.

<sup>(</sup>Y) الدكتور عبد الميمن بكر المرجع السابق ص ٣٤٢.

منها مهلة اسبوع للاتصال به واخبارها بما يتم بينهما واتفقا على ان يتقابلا لهذا الغرض بمنزل شقيقها . . . وعندما تقابل معها في المرعد المحدد قررلها أن السيد القاضي طلب مبلغ ٥٠٠ جنيه (خمسمائة جنيه) على سبيل الرشوة مقابل اصدار قرار لصالحها فإعتذرت له عن عدم قدرتها على دفع المبلغ هذا. فأنقصت الى مبلغ ٢٠٠ جنيبه (ثلاثمائة جنيه) وقد سلمته هذا المبلغ على ثلاث دفعات كما حضر اليها بمنزلها بالقاهرة صحبة . . . وأطلعها على مدرة فوتغرافية من قرار السيد وكل نيابة الاحوال الشخصية بالموافقة على بيع ربع قدان ثم طلب منها أربعين جنها مقابل اصداره لهذا القرار فقدمت له المبلغ المطلوب أيضا واضافت انها تقابلت مع . . . . وروت له ما عدث مع المتهم فأفهمها بعدم صحة ما فعله المتهم فتقدمت بشكراها وانتهى المكم الى تبسرئة المطعبون ضيده بمقبولة عندم انطيباق المادة ١٠٩ ب مكررا ثانيا من قانون العقوبات على الواقعة بتقدير انه لم يثبت ان المطعون هده قد اخذ المبلغ بقصد توصيله كله او بعضه لشخص اخر وهو القصيد الذي لابد من توافيره لعرض أو قبيول الوسياطة في الرشوة اذ ليس في الاوراق سوى ما زعمه المطعون ضده من الوساطة لدى كل من القاضي ووكيل النيابة وأن قصده لم ينصرف البته الى الاتصال بهما وانما قصد الاستئثار بالمبلغ لنفسه وانه من ثم تكون التهمة غير متوافرة الاركان في حق المطعون ضده. لما كان ذلك وكان من المقرر انه ليس لزاما على محكمة الموضوع ان تتقيد بالوصف القانون الذي اسبغت النيابة العاسة على الواقعة سحل الدعوى بل من وأجيها أن تعجب الواقعة المطروحة بجميع كيوفها وأوصافها وصولا الي انزال حكم القانون صحيحا عليها وكان من المقرر ايضا أن الشارع قد سوى في نطاق جريمة الاتجار بالنفوذ المنصوص عليها في المادة ١٠٦ مكرر من قانون العقوبات بين تذرع الجاني في الطلب أو القبول أو الأخذ بنفوذ حقيقي للحصول على

مزية من سلطة عاسة وبين تذرعه في ذلك بنفوذ مزعوم فقد قدر الشبارع أن الجاني حين يتجبر بالنفوذ على أسباس سوهوم لا يقل استحقاقا للعقاب عنه حين يتجر به على اساس من الواقم – إذ هو حبنيَّذ جمم بين الغش - والاحتيال - والاضرار بالثقة الواجية في السلطات العامه والجهات الخاضعة لاشرافها والزعم هو هنا مطلق القول دون اشتراط اقترائه بعناصر أخرى أو وسائل احتيالية ولم عفرق الشارع - في صدد ثلك الجريمة وسائر جرائم الرشوة - بين الفائدة التي بحصل عليها الجاني لنفسه والفائدة التي يطلبها أو يقبلها لغيره. فإن كان الجائي موظفا عموميا وجب توقيع عقوبة الجناية المنصوص عليها في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات. لما كان ذلك وكان ذلك مؤدى ما اثبت الحكم المطعون فيه في بيان واقعة الدعوي أن المطعون ضده - وهو موظف عمومي قد زعم للمجني عليها أن له صلة بالقاضي الذي ينيط به التصرف في الطلب المقدم منها بصفتها قيمة على زوجها المجوز عليه للتصريح لها ببيع مساحة فدان من أرضه للانفاق من ثمنه على عرس ابنتهما وأنه ذو صلة ايضا بوكيل النيابة المختص وانه طلب منها النفوذ وأخذها لاستهمال نفوذه - الناشيء عن تلك المبلات للحصول على قرار بالموافقة على مطالبة انف الذكر. ومن ثم فان الواقعة تكون قد إنطوت على توفر اركان الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٠٦ مكررا من قانون العقوبات. لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه لم يلتزم هذا النظر فانه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون بما يستوجب نقضه. ولما كان هذا الخطأ من الحكم قد حجب الحكمة عن تعجيص أدلة الدعرى والاحاطة بظروفها وبأدلة الثبوت التي قام عليها الاتهام فانه بتعان أن بكون مع النقض والأهال

(الطعن رقم ۱۰۷۸ لسنه ۵۳ جلسة ۲۰/۱۹۸۲).

٢ - الطعن بالنقض للمسرة الثانية من المشهم الذي قضى بعماقبته بعد نقض الحكم بموجب حكم النقض سالف الاشارة اليه واعادة الدعوى الى محكمة امن الدولة العليا بالمنصورة والتي قضت بمعاقبة المتهم طبقا للمادة ١٠٦ مكررا من قانون العقوبات:

- وحيث أن منا يتماه الطاعن على المكم المشون فننه أنه أذ دائه بجريمة استعمال النفوذ فقد اخطأت في تطبيق القانون ذلك ان عناصس الجريمة المنصبوص عليها في المادة ١٠٦ مكررا من تسانون العقوبات التي دانته المحكمة مها غسر متوافرة في حقه إذ الثابت من التصقيقات أنه مجرد عامل بالنيابة الكلية للأدوال الشخصية للولاية على المال وأن المجنى عليها تعلم بصفته هذه مما يعيب الحكم ويوجب نقضه. وحيث أنه يبين من الأطلاع على الأوراق أن النيابة العامية كانت قيد أتيامت الدعوى المنائية قبل الطاعن لانه عيرض الوساطة في رشوة موظفين عموميين ولم يتعد عمله ذلك المرض بأن عدرض على . . . الوساطة في دفع سبلغ ثلاثمائة جنيبه لرئيس ممكمة المنصورة الكلية للاحوال الشخصية للولاية على المال وأربعين حنبيا لوكيل نبايتها المفتص على سبيل الرشوة مقابل اصدارهما قرارا لصالحها في القضية رقم . . . كلى أحوال شخصية حالة كونه عاسلا بهذه النباية واعالته ال محكمة أمن الدولة العليا بالمنصورة لصاكبت بالمادة ١٠٩ مكررا ثانيا من قانون العقوبات والمحكمة المذكورة قضت حضوريا بتارخ ٣٠ من مارس ١٩٨٧ بيراءة الطاعن مما أسند الب على أساس أن الواقعة لا تمكمها تلك المادة. فقررت النسابة العامة الطعن بالنقض في ذلك المكم وبتاريخ ٣٠ من سايو ١٩٨٣ قضت محكمة النقض بنقض الحكم المطعون فيه واعادة الدعوى الى محكمة أمن الدولة العليا بالمنصورة للحكم فيها مجددا من قضاه اخرين بمقولة أن الواقعة تحكمها المادة ١٠٦ من قانون العقوبات والمكية الأغيرة بعد أن نظرت الدعوى بجلسة ١٤ من يناير ١٩٨٤

قضت حضورا بمعاقبة الطاعن بالسجن ثلاث سنوات وتغريمه ألف جنيه اخذا بتكييف محكمة النقض للواقعة بأنها تحكمها المادة سالفة البيان فقرر الطاعن بالطعن بالنقض في هذا الحكم بالطعن الماثل.

وحيث أن الحكم المطعون فيه حصل وأقعة الدعوى بما مقاده أن الطاعن اثناء عمله عاملا بنيابة المنصورة الكلية للاحوال الشخصيه في الفشرة من ١٩٨٠/١٠/١ حتى ١٩٨١/١/١ زعم لـ . . . وادعى بائه على صلة بالسيد رئيس المحكمة المختصة وعرض عليها الوساطة لدية لاصدار قرار لصالعها في الطلب المقدم منها بصفتها وكيلة عن ابنتها . . . القيمة على والدها المجور عليه في القضة رقم . . . كلى احوال شخصية المنصورة للتصريح لها ببيع فدان من املاكه للانفاق على عرس وتجهيز ابنتها وأمهلها أسبوها للاتصال بسيادته، وفي الموعد المعدد تقايل معها واخبرها بأن السيد القاضي طلب مبلغ خمسمائة جنية على سبل الرشوة مقابل اصدار هذا القرار فاعتذرت عن عدم قدرتها على دفع هذا المبلغ وطلبت انقاصه الى مبلغ ثلاثمائة جنيه حيث سلمته للطاعن على ثلاث دفعات كما انه حضر اليها بمنزلها بالقاهرة صحبة . . . وأطلعها على صورة فوتوغرافيه من قرار السيد وكل نيابة الاحوال الشخصية بالموافقة على بيع ربع فدان فقط وطلب منها أربعين جنيها لاعطائها لسيادته مقابل أن يصدر لها هذا القرار فقدمت له المبلغ ايضا. وبعد أن سردت المحكمة مضمون أدلة الشبيوت عبرضت الى دفاع الطاعن بإنشفاء القصيد الجنائي لدية وأطرحته بقولها وإن الثابت إزاء اطعئنان المحكمة الى أدلة الثبوت في الدعوى يكون المشهم قد زعم للمجنى عليها أن له صلة بالسيد قاضى محكمة المنصورة والسيد وكيل نيابتها وانه طلب منها النقود وأغذها لاستعمال نفوذه للمصول على قرار منهما ببيع فدأن من الارض الزراعية لعرس ابنتها ومن ثم يكون قد ثبت ثبوتا جازما أن المتهم قد زعم أن له نفوذ لدى القاضي ووكيل النباية الذي عمل عاملا لدى المحكمية التي يرأسيها الاول تعكنه من المصبول على ذلك القرار نظير المبالغ المالية الموضحة انفا ومجرد كذبه هذا يتوافر به الزعم المطلوب وهذه الجريمة عمدية تعن لوقوعها القصد الحنائي العام. ولا يشترط فيها أن تتجه نية الجاني إلى استعمال النفوذ الذي تزرع به وذلك أن المشرع قد سوى بين النفوذ المقيقي والمزعوم. لما كان ذلك وكان من عنامير الركن المادي في جريمة استغلال النفوذ المنصوص علينها في المادة ١٠٦ مكررا من قنانون العقبوبات هو التبذرع بمثل السند الذي يعتمد عليه الجاني في أخذه أو قبوله الوعد أو العطية فهو ذلك نظير وعده لصاحب العاجة في ذلك أن يستعمل ذلك النفوذ كما أن المقصود بلفظ النفوذ هو مايعير عن كل مكانه لها التأثير لدى السلطة العامة مما يجعلها تستجب لما هو مطلوب سواء كان مرجعها مكانه رياسية أو سياسية أو اجتماعية وهو أمر يرجم الى وقائم كل دعوى حسبما يقدره قاضي الموضوع على أن يكون تقديره سائفا . لما كان ذلك وكان يبين مما سطره الحكم فيما تقدم انه استدل على سنده الى الطاعن الى مجرد القول بأنه عامل بنيابة المنصورة الكلية للاهوال الشخصية وأنه زعم للمجنى عليها أنه على مبلة بالسيد رئيس المكمة المغتص وانه في استطاعته التوسط لديه لاصدار قرار لصالحها في الطلب المقدم منها ببيع قدان من أموال زوجها المجوز عليه في القضية رقم . . . كلى أحوال شخصية المنصورة دون ان يستظهر الصلة بين يكون الطاعن سجرد عامل بالنيبابة والنفوذ المقيقي أو المزعوم الذي مرجعه المكانة الرياسية أو السياسية أو الاجتماعية لهذه الوظيفة وان لها إمكانية التأثر لدى السلطة العامة - رجال القضاء والنيابه بمعكمة المنصورة الكلية للاعوال الشخصية - مما جعلها تستجيب لما هو مطلوب من اصدار قرار المبالح المجني عليه. لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه لم يعن ببيان واقعة تذرع الطاعن بالنفوذ صراحة أو ضمنا. وانه نتيجة تصرف من جانبة وليس مما يكون قد تولد لدى الجنى عليها من اعتقاد من وجوده لديه. وان وظيفت كعامل بالنيابة لها إمكانية التأثير لدى القضاء والنيابه بالمحكمة التى عمل بها للحصول على قرار لمسالح المجنى عليها فاذا هو تصر في هذا البيان - كما هو المال في الدهوى المطوحة - فانه يكون معيبا مما يوجب نقصه دون حاجة لبحث أوجه الطعن الاخرى.

(الطعن رقم ٢٢٨٦ لسنة ٥٥ق جلسة ٢٨٨/ ١٩٨٥).

٣ - إستهدف الشارع بما نص عليه في المادة ١٠٦ مكررا من قانون العقوبات وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض التوسع في مدلول الرشوة عتى تشمل حالة استعمال النفوذ العقيقى أو المزعوم أو محاولة الحصول في مقابلها على مزية ما من أية سلطة عامة وبذلك تتحقق المساءلة حتى ولو كان النفوذ مزعوما. والزعم هنا مطلق القول دون اشتبراط اقتسرانه بعنامسر اخبرى أو وسائل إحتيالية. فإن كان الباني موظفا عموميا وجب توقيع عقوبة الجناية المنصوص في المادة ١٠٠ من قانون العقوبات. والا وقحت عقوبة الجناية المنحسوص عليها في عجبز المادة ١٠٠ مكررا من القانون النكور واذا كان ماتقدم وكان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر المنه يكون قد طبق القانون تطبيقا صحيحا.

(الطعن رقم ١٣٣١ لسنة ٤٠ق جلسة ٢٦/١٠/١٩٧١).

٤ - اذ اشسترطت المادة ١٠٦ مكررا من قسانون العسقسوبات لتطبيقها ان يطلب الفاعل لنفسه او لغيره أو يقبل أو يتخذ وعدا أو عطية تذرعا بنفوذه الحقيقى أو المزعوم بفرض المصدول على مزية للغير من أية سلطة عاسة فقد دلل ذلك على أن المشرع قد ساوى في هذه الجريمة بين قبول العطية وأخذها وبين طلبها. فلا يشترط لتحققها قبول العطية أو أخذها فحسب بل أن مجرد طلب العطية تتوافر به هذه الجريمة بتمامها ولا يغير هذا في صحيح القانون بدءا في تنفيذها أو شروعا فيها.

(الطعن رقم ۱۱۹۷ لسنة ۳۸ق جلسة ۱۹۲۸/۱۰/۱۶).

٥ – إستهدف الشارع بما نص عليه في المادة ١٠٦ مكررا من قانون العقوبات التوسع في مدلول الرشوة حتى تشمل حالة استعمال النفوذ المقيقي أو المزعوم للحصول أو محاولة العصول على مقابلها علي مزية ما من أية سلطة عامة وبذلك تتحقق المساءلة حتى ولو كان النفوذ مزعوما والزعم هنا هو مطلق القول دون اشتراط إقترائه بعناصر أخرى أو وسائل إحتيالية فإن كان الجاني موظفا عموميا وجب توقيع عقوبة الجناية المنصوص عليها في عجز المادة ١٠٦ مكررا عقوبات وذلك على اعتبار أن الوظيفة ليست ركنا في الجريمة وإنما ظرف مشدد للمقوبة.

(الطعن رقم ٥٩ لسنة ٢٨ق جلسة ٢٩٦٨/٢/١٩).

٦ - الزعم بأن العمل الذي طلب الجعل الأدائه دخل في اعصال وظيفة المتهم هو مطلق القول دون إشتراط إقترائه بعناصر أخرى أو رسائل إحتيالية - وكل ما يطلب في هذا الصدد هو صدور هذا الزعم فسعلا من الموظف دون ان يكون لذلك تأثر في اعتقاد المجني عليه بهذا الاختصاص فإذا كان الحكم قد دلل تدليلا سائغا على صدور هذا الزعم من المتهم فلا معقب عليه فعلا.

(الطعن رقم ١٢١٧ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٤/١٠/١٠/١).

٧ - سـوى الشـارع فى نطاق جـريمة الرشـرة بما إسـتنه فى
نصوصه التى استحدثها بين إرتشاء الموظف وبين احتياله باستغلال
الثقة التى تقرضها الوظيفة فيه وذلك عن طريق الاتجار فيها.
 (الطعن رقم ٢٠٠٤ لسنة ٣٨ق جلسة ٢٠١٩).

٨ - متى كانت المريعة التى رفعت بها الدعوى على المتهم وجرت المحاكمة على اساسها هى الجريعة المعاقب عليها بالمادة ٢٠٦ مكررا من قانون العقوبات والخاصة بإستغلال النفوذ وهي تختلف في اركانها وعناصرها القانونية عن جريعة الرشوة القائمة على الاتهار بالوظيفة التى دانته بها يعقتضى المادتين ١٠٣، ١٠٣ مكررا من قانون المقوبات وكان التغيير الذي اجرته المحكمة في التهمة على النحو المتقدم ليس مجرد تغيير في وصف الافعال المسندة الى المتهمة المقانوني المصميح لتلك الافعال وانعا هو في حقيقته تعديل في التهمة ذاتها يتضمن إسناد عنصر جديد الى الواقعة التي وردت في أمر الاحالة هو الاتجار بالوظيفة على النحو الوارد في المادتين اجراءه الا في اثناء الماكمة وقبل الحكمة وهو تغيير لا تملك المحكمة اجراءه الا في اثناء الماكمة وقبل الحكم في الدعوي ويشترط تنبيه المتهم اليه ومنحه أجلا لتحضير دفاعه بناء على التعديل الجديد اذا المبائد عملا بالمادة من الماكمة وقبل الحكم المناشئة المناشئة المناشئة المناشئة المناشرة المناشئة المناشؤة المناشئة المناشئة

(الطعن رقم ١٦٠٦ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٠٨/١٩٣٨).

٩ - متى كانت الواقعة التى اتخذها المكم المطعون فيه أساسا للوصف الجديد هى أن الطاعن عرض الرشوة على موظف عمومى ولم تقبل منه هى ذات الواقعة التى تضمنها أمر الاحالة وكانت المحكمة قد طبقت مادة القانون على الوجه الصحيح فى واقعة الدعوى وهى المادة ١٠٩ مكررا من قانون المقوبات بدلا من المادة ١٠٦ مكررا منه التي طلبتها النيابة العامة فإن هذا التعديل لا يعطى الطاعن حقا في إذارة دعوى الإخلال بحق الدفاع. إذ أن المكمة لا تلتزم في مثل هذه الصالة تنبيب المتهم أو المدافع عنه الى منا أصرته من تعديل في الوصف ومادة القانون.

(الطعن رقم ٨١٠ لسنة ٣٩ق جلسة ٢١/٦/١١١).

١٠ - قيصيد المشيرع بالمادة ١٠٦ من قيانون العقوبات حيمانة مصلحة الجماعة منن يتجرون بنفوذهم حقيقيا كان أو مزعوما لدى ابة سلطة عامة يصرف النظر عن مدى إتصال الستغل بالعمل الذي إثفق على القبيام به لما كان ذلك وكان الشبار م قد سبوى في نطاق جريمة الاتجار بالنفوذ المنصوص عليها في المادة ١٠٦ مكررا من قانون العقوبات بين تذرع الجاني - في طلب أو قبول أو الأخذ -بنفوذ حقيقي للحصول على مزية من سلطة عامة وبين تذرعه في ذلك بنفوذ مزعوم فقد قدر الشارع أن الماني حين يتجر بالنفوذ على أساس مورفوم لا بقبل استحقاقا للعقاب عنه حان بتجار به على أساس من الواقع إذ هو حيننيذ يجمع بين الغش – أو الإحتيال – والاضرار بالثقة الواهيبة في السلطات العامة والههات الخاضحة لإشرافها ولا يلزم أن يكون الزعم بالنفوذ مدريحا بل يكفى أن يكون سلوك الماني منطويا ضمنا على زعم منه بذلك النفوذ ولم يفرق الشارع - في صدد تلك الجريمة وسائر جبرائم الرشوة بين الفائدة التي يحصل عليها الجائي لنفسه والفائدة التي يطلبها أو يقبلها لغيره.

(الطعن رقم ۱۹۹۱ لسنة ۳۷ق جلسة ،۱۹۲۷/۱۱/۲۰).

# - . مادة ١٠٦ مكررا (أ)

كل محدو ببيلس ادارة إحدى الشركات الساهية أو إحدى البهميات التعاونية أو النقابات المنشأة طبقا للقواعد القررة قانونا أو بإحدى المؤسسات أو البهميات المتبرة قانونا دات نفع مام. وكدلك كل مدير أو مستفدم فى إحداها طلب لنفسه أو الهيره أو قبل أو أشد وعدا أو عطيبة لأداء عمل أو للإمستناع عن عمل من أعمال وظيفته أو للإغلال بواجباتها عد مرتثيا ويعاقب بالسجن لمدة لا تزيد على سبع سنين وغرامة لا تقل عن خمسمانة جنيبه ولاتزيد على ما أعطى أو وعد به واو كان الجانى يقصد عدم القيام بالعمل أو عدم الإمتناع عنه أو عدم الإخلال بواجبات وظيفته.

ويماتب الجانى بالمتوبات داتها إدا كان الطلب أو التبول أو الأخذ لاهتا لأدا، العبل أو للإمتناع عنه أو للإغلال بواجبات الوظيفة وكان يتمد الكائلة على ذلك وبغير اتفاق سابق.

### تعليقسات

أضيفت هذه المادة بالقائون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٦٧ وقد جاء بالمذكرة الإيضاعية بشأنها أنها وأضيفت، لتوافق تطور المجتمع الجديد ولتوائم مقتضياته .. فنصت على عقاب الرشوة في محيط الوظائف العامة وذلك مع عدم الإخلال بالعالات التي يعتبر فيها الجاني مكلفا بخدمة عامة طبقا للمادة ١١١ عقوبات وكما يلاحظ أنه لا يدخل في حكم المادة ١٠٠ مكررا (١) الا الشركات والمؤسسات الفاصة فيخضع مستخدموها للمادة ١٠٠ وثمة فوارق بين النصين ليس فقط في العقوبة فصسب بل في مجال تطبيقها نص المادة ٢٠٠ مكررا(١) قد

أورد صدورا للتجريم على غرار صانص عليه بالنسبة للموظفين وللستخدمين العموميين وبعض هذه الصدور لم يرد في المادة ٢٠/(١) ويلاحظ أن القانون قد استعمل تعبير "النقابات دون تخصيصها بنوع معين مما يفيد لأول وهلة أنها تنصرف الى جميع النقابات أيا كانت طبيعتها القانونية الا أنه يجب ملاحظة أن هناك من النقابات ماتعتبر مؤسسات عامة كنقابات المحاميين والأطباء والمهندسين بالنظر الى أن الدولة تقوم بإنشائها وتهدف بها الى تحقيق مصلحة عامة وتباشر سلطات القانون العام مع الإحتفاظ للدولة بحقها في الرقابة والإشراف(١).

والفعل المادى هو قيام المستخدم بإحدى هذه الجهات بأخذ عطية أو قبيول وعد بها أو طلب عطية أو وعد صقابل عمل يدخل في إختصاصه أو يزعم هو أنه مختص به ولا عبرة باسم الفائدة المعطاه أو التي بذل الوعد بشأنها ولا صورتها ويستوى أن تكون من الأشياء المادية أو أن تكون فائدة غير مادية ولا يشترط أن تكون العطية أو الوعد بها قد بذلت لصالح المرتشى نفسه وهو مايحدث في الفالب إذ يكفى أن تكون لصالح شخص آخر عينه لذلك أو علم به ووافق عليه ومقابل الفائدة أو سبب العطية هو أداء عمل يدخل في الختصاص المستخدم المرتشى فعلا أو زعما أو توهما(؟).

وخلاصة ذلك أن الركن المادى لهذه الجناية هو ذات الركن المادى في رشوة الموظف العصوصى أو من في حكمه. أما اذا كان الطلب أو القبول أو الأخذ لاحقا للعمل أو الإمتناع أو الإخلال بولجبات الوظيفة للمكافأة على ذلك وبغير اتفاق سابق فإنه تستحق ذات العقوبة ولا تكون الجريمة عندئذ رشدوة بالمعنى الصحيح وإنما أخذه حكم

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ٢٢.

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص ١٨٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهمين بكر الرحم الساسر من ٢٢٠.

السرشسوة (١).

ويكفى توفر القصد العام وقد عنيت المادة ١٠٦ مكررا وأي عقوبات باستبعاد أن يتجه القصد الجنائى الى القيام أو الإمتناع عنه أو الإخلال بواجبات الوظيفة فنصت على وجوب توقيع العقوبة ولو كان الجانى يقصد عدم القيام بالعمل أو عدم الإمتناع عنه أوعدم الإخلال بواجبات وظيفته وهذا بخلاف العال في الصورة المخففة من الرشوة في نطاق الأعمال الخاصة(٢)

## العقوبسة ،

حدد الشارع عقوبة هذه الجريمة بالسجن مدة لاتزيد على سبع سنين والفرامة التي لا تقل عن خمسمائه جنيه ولا تزيد على قيمة العطية أن الوعد. وتوقع هذه العقوبة كذلك على الراشى والوسيط باعتبارهما شريكين ويستفيدان من إمتناع العقاب بالإختيار أو الإعتراف والشروع يعاقب عليه دون نص لأن الجريمة جناية (7).

# بن أحكام محكمة النقض

متى كان الحكم قد أورد واقعة الدموى بعايفيد أن الطاعن طلب وأخذ مبلغ الرشوة نظير إعادة الشاهد الى عمله وساق الأدلة على ثبوت هذه الواقعة في حقه ولكنه انتهى في ختام اسبابه الى أن الطاعن عرض وقبل الوساطة في رشوة موظف عمومي بأن تقاضي من الشاهد مبلغ الرشوة بدعوى تسليمه للموظف المختص لقاء العمل على الفاء قرار فحسله وإعادته الى عمله دون أن يقوم من وقائع على الفاء قرار فحسله وإعادته الى عمله دون أن يقوم من وقائع الدعوى وأدلتها مايوفر جريمة الوساطة في الرشوة ثم قضى بععاقبة

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد فتحي سرور المرجع السابق من ١٨٨ ومابعدها .

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ١٦٠.

الطاعن بالمادة ١٠٦ مكررا(أ) قانون العقوبات التي تنص علي العقاب على جريمة الرشوة إذا وقعت من عضو بمجلس إدارة إحدى الشركات المساهمة أو إحدى الجمعيات التعاونية أو النقابات المنشأة طبقا للقانون أو إحدى المؤسسات أو الجمعيات المعتبرة قانونا ذات نظام عام أو من مدير أو مستخدم في إحداها مما يدل على اختلال فكرة الحكمة المحتورار ها في عقيدة المحكمة الإستقرار الذي يجعلها في حكم الوقائع الثابتة بحيث لا يستطاع استخلاص مقوماته سواء ما يتعلق منها بتلك الواقعة أو تطبيق القانون عليها.

(الطعن رقم ۱۰۹۱ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۸۲۷/۱۰/۲

#### 1. Y 3.4

يكون من تبيل الوعد أو العطية كل شائدة يعبصل طيبضا الرتشى أو الشفص الذى مينه لذلك أو طم به ووائق طيه أيا كان امهما أو نومها وموا، كانت هذه الفائدة مادية أو غير مادية.

#### تعليقسات

إعمالا للنص فإن العطية فائدة تكون مادية وقد تكون غير مادية والفائدة المادية والفائدة المادية والفائدة المادية المثلثها عديدة لا تمصى فقد تكون ظاهره وقد تكون مقنعة كالوبيع عقارباقل من ثمنه وإشترى منه عقار باكثر من ثمنه. والفائدة غير المادية مثلها المصول على وظيفة أو ترقية لأحد ثقارب للوظف.

ولقد اغتلف الرأي حول المواقعة المنسية وهل تعتبر بالنسبة للمـوظف فائدة بالمعنى المقصود في الرشوة؟ وقليل في ذلك بأن القانون سوى بصريح النص بين الفائدة المادية والفائدة غير المادية. ولأنه يتلفق مع حكب التجريم في الرشوة أن يعاقب اتجار الموظف بوظيفته أيا كان المقابل الذي يناله في هذا الإتجار<sup>(١)</sup>

وعلى ذلك يجوز كقاعدة عامة أن يكون مقابل الرشوة غير مشروع فى ذاته كمواد يحفدرة أو أشياء مسروقة أو شيك بدون رصيد أو لقاء جنسى يهية للمرتشى أو أن تسمح له راشية بأن يأت أفعالا مخلة بالحياء على جسمها وإن كانت درجة اخلالها يسيره. ولا يشترط القانون ذلك فلو أن موظف قضى لإمرأة حاجتها نظير ذلك اعتبر مرتشيا وإمتبرت راشية وقد حكم بعقوبة الرشوة على موظفين اتجرا بأعمال وظيفتهما وكان الثمن الذى عصلا عليه مقابل ذلك من قبيل المتع الشخصية التى لا تقوم بمال وقد جاء فى أسباب الحكم أن نصوص الرشوة قد اتسعت لتشمل كل فأئدة مادية أو غير مادية أو أى خدمة تقوم بمال أو لاتقوم ولا يهم نوع الفائدة ولا تهم كذلك الصورة التي قدمت أو التى تقدم بها. والعطية هى ماتعطيه من نفسك أو من مالك أو من عملك والمنفعة هى كل ما يتوصل به الإنسان لمطلوبه فهو منفعة لأن النفع ضد الضرر والوعد قد يكون بالفير لطالبه أو بالشر لغصمه (٢).

## بن أحكام النقض

۱- يكفى لتوافر الركن المادى لمريمة عرض الرشوة أن يصدر وعد من الراشى الى موظف أو من فى حكمه بجعل أوعطاء له متى كان هذا العرض جديا لا يهم فى ذلك نوع العطاء المعروض ويقطع النظر عن الصورة التي قدم بها ولما كان الشيك بطبيعته أداة دفع

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب هستي المرجع السابق ص ٤٢.

<sup>(</sup>٢) حكم المكمة المسكرية العليا بالإسكندرية المسادر بتاريخ ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٥٥ من المكم في القضية المنائية رقم ٨٣ لسنة ١٩٥٥ مسكرية قسم المنتزه والمقيدة برقم ٨٠٨ سنة ١٩٥٥ مسكرية عليا. ومشار اليه مؤلف الدكتور أحمد خفاجة المرجع السابق ص ٢٥٧س

بمجرد الإطلاع ومن شأنه أن يرتب حقوقا كاملة قبل الساحب ولو لم
يكن له رصيد قائم وقابل للسحب. فإن ما أثبته الحكم المطعون فيه
من أن الطاعن قدم شيكين بعبلغ رشوة بقصد حمله على الإضلال
بواجباته في الخدمة العمومية الموكل اليه أداؤها يكفي لتحقيق
الركن المادي لجريمة عرض الرشوة المنصوص عليها في المادة ١٠٩
مكررا من قانون العقوبات ذلك أن وجود أو عدم وجود رصيد قائم
وقابل للسحب للشيكين المسلمين الى المجنى عليه على سبيل الرشوة
هو ظرف خارج عن نطاق جريمة عرض الرشوة ولا دخل له في إكتمال
عناصرها القانونية.

( الطعن رقم ۲۱۶۶ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲۰(۱۹۹۷/٤/١).

Y- لا يغير وصف فعل الموظف المتهم بأنه ارتشاء أن يكون ما قبضه من مال حرام جزاء مما استولى عليه الراشى بغير حق من مال الدولة علم بذلك أن لم يعلم - أن أن يكون الراشى موظف مثله - لأنه لا ينظر في وصف الوظيفة الا بالنسبة الى المرتشى وحده.

( الطعن رقم ۸۷۹ لسنة ۲۷ ق جلسة ۱۹۲۷/۱/۱۹۲۷).

# المادة ١٠٧ مكرر

يماتب الراش والوسيط بالمقوبة القررة للمرتشى ومع ذلك يعنى الراش أو الوسيط من المقوبة ادا أشبر السلطات بالجريبة أو إمترف بها .

#### تعليتيسات

نصت المادة ١٠٧ مكرر عقوبات على معاقبة الراشى والوسيط بذات العقوبة المقررة للمرتشى. ولإنطباق النص على الراشى يتعين أن تتحقق الواقعة الإجرامية في الرشوة بأن يحصل موظف عمومي أو من في حكمه على جعل أو وعد به لقاء عمل أو إمتناع عن عمل من إختصاصه أو مما زعم هو أو يعتقد أنه مختص به وأن يساهم الراشي في الجريمة بفعل مادى يقابل المرتشى في صورتي الأغذ والقبول كما يشترط توافر القصد الجنائي لدى الراشي وذلك بأن يكون عالما بائه يقدم العطية أو الوعد بها الى موظف بيده قضاء خاصة ويثبت بكافة طرق الإثبات ومنها البينة والقرائن ولا يشترط أن يفصح عنه صراحة بالقول أو بالكتابة وإنما قد يستنتج من ظروف الحال (الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٢١٥ ومابعدها).

والمراد بالوسيط كل شخص يتدخل بين الراشى والمرتشى ممثلاً أحدهما لدى الأخر في القيام بدوره لاتمام جريمة الرشوة ولا شك أن مهمة الوسيط المذكورة تقتضي منه أن يكون على اتفاق مع من يمثله راشيا أو مرتشيا أو مع الإثنين معا ومن ثم فهو لا يعدو أن يكون شريكا في جريمة الرشوة اذا تمت بناء على هذا الإشتراك يؤيد ذلك مفهوم المفالفة من نص المادة ١٠٩ مكررا ثانيا التي نصت على جريمة خاصة تتعلق بعرض الوساطة وقبولها دون أن يتجاوز عمله أو القبول.

ويجب عدم الخلط بين الوسيط عن المرتشى والمرتشى ذاته الذى يطلب الرشوة لغيره الأول لا يعدو وأن يكون مجرد وسيلة تنقل رغبة المرتشى دون حاجة الى أن يكون مختصا أو زاعما الإختصاص بالعمل المراد أداؤه مقابلا للرشوة هذا بخلاف المرتشى الذى يطلب الرشوة لغيره مقابل عمل يدخل فى إختصاصه الحقيقى أو المزعوم فضلا عن أن الوسيط لا يشترط فيه أن يكون موظفاً بخلاف المرتشى الذى تفترض فيه صفة الموظف العام ومن ثم فإذا كان الوسيط موظفا عماما وأريد منه مساعدة المرتشى في عمل يدخل فى اختصاصه

# الحقيقي أو المزعوم فإنه يعتبر مرتشيا لا مجرد وسيط(١)

## الإعفاء من العقاب ،

نص الشارع على سببين للإعفاء من العقاب في المادة ١٠٧ مكررا عقوبات. وسبب الإعفاء هما الإخبار والإعتراف والإستفادة منهما مقتصرة على الراشي والوسيط دون المرتشي والإخبار يعنى الإبلاغ ويفترض جهل السلطات أمر الجريمة والإعتراف يعني الإقرار على نحو تستمد به الأدلة على وقوع الجريمة ومسئولية مرتكبيها ويتعين أن يتسوافسر في الإبلاغ أو الإعساراف شسرطان الإخلام بالتفصيل ويقتضي ذلك أن يكون صادرا مطابقا للحقيقة . ونطاق الإستفادة من الإعتراف مقتصر على الراشي والوسيط. ويقتصر تأثير الإعفاء علي المقوبة السالبة للحرية والفرامة فلا يعتد الى المصادرة ذلك أن حيازة مقابل الرشوة مخالفة النظام العام (٢).

# بن أحكام معكمة النقض

\-إن المشرع في المادة ١٠٧ مكرر من قانون العقوبات قد منح الإعقاء الوارد بها للراشي باعتباره طرفا في الجريمة ولكل من يصبح وصفه بأنه وسيط فيها سواء كان يعمل من جانب الراشي وهو الطالب أو يعمل من جانب المرتشى وهو ما يتصور وقوعه أحيانا دون أن يمند الإعفاء للمرتشى وإذ كان المكم قد دلل بما أورده من أدلة سائغة على أن ما إرتكبه الطاعن يوفر في حقه جريمة الرشوة باعتباره مرتشيا – وليس وسيط – فإن ما يثيره الطاعن من تعييب المحكم لعدم اعفائه من العقاب طبقا للمادة ١٠٧ مكررا عقوبات لايكون

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص ١٦٠.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمود تجيب حائثى المرجع السابق ص ٥٢.

له وجه.

(الطعن رقم ۲۰۲۹ لسنة ۳۸ ق جلسة ۲۰۲۹/۱۹۲۹).

٧- أن العدر المعنى من عقوبة الرشوة المقررة بالمادة ١.٧ مكررا من قانون العقوبات مقصور على حالة وقوع جريمة المرتشى بقبوله الرشوة المعروضة عليه دون إمتناع الموظف عن قبول الرشوة ذلك لأن الراشى أو الوسيط يؤدي في الحالة الأول خدمة للمصلحة العامة بالكشف عن جريمة الرشوة بعد وقوعها والتعريف عن الموظف الذي ارتكبها بتسهيل اثبات الجريمة عليه وهذه العلة ادت الى الإعفاء من عقاب الراشى أو الوسيط منتفية في حالة عدم قبول الموظف الرشوة.

(الطعن رقم ۱۹۲۶ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۱/۱۲/۱۲۸۸۱).

٣- اطلق الشارع في المادة ١٠٧ مكررا من شانون العقوبات عبارة النص ولم يقيدها فمنح الإعفاء للراشي باعتباره طرفا في المجريعة ولكل من يصبح وصفه بأنه وسيط سواء كان يعمل من جانب الراشي - وهو الفسالب - أو يعسمل من جسانب المرتشى وهو مايتصوروقوعه أحيانا وإذا كان الحكم قد ساءل الطاعن بوصف كونه مرتشيا فإن ما إنتهى اليه من عدم تطبيق حكم المادة ١٠٧ مكررا للذكور عليه وهي بصريح نصها إنما تقصير الإعفاء على الراشي والوسيط دون غيرهما من أطراف الجريمة فإن مانتهى اليه المكم من إخراج المتهم من نطاق الإعفاء يكون سليما في القانون.

( الطعن رقم ٣٦٠ لسنة ٢١ ق جلسة ٢٩/٧/٢٩).

 العذر المعفى من عقوبة الرشوة المقررة بالمادة ١٠٧ مكررا من قانون العقوبات مقصور على حالة وقوع جريمة المرتشى بقبوله الرشوة المعروضة عليه دون حالة امتناع الموظف عن قبول الرشوة ذلك أن الراشى أو الوسيط يؤدى فيها خدمة للمصلحة العامة بالكشف عن جريمة الرشوة بعد وقوعها والتعريف عن الموظف الذي ارتكبها وتسهيل اثبات الجريمة عليه وهذه العلة التي أدت الى الإعفاء من عقاب الراشى أو الوسيط منتفية في حالة عدم قبل الموظف لرشوة.

( الطعن رقم ٦ لسنة ٣١ ق جلسة ١٩٦١/٤/١٨).

٥- أن جريمة الرشوة قد أشمها القانون لكونها صورة من صور اتجار الموظف بوظيفته وإخلاله بواجب الأمانة التي عهد بها اليه ولما كان الراشى هو أحد أطراف هذه الجريمة يساهم فيها بتقديم الرشوة الى الموظف لكي يقوم أو يمتنع عن القيام بعمل من أعمال وظيفته فإنه لا يصح أن يترتب له حق فى المطالبة بتعويض عن جريمة ساهم هو فى ارتكابها ولا يؤثر فى ذلك ما نص عليه القانون من إعفاء الراشى والمتوسط اذا أخير السلطات بالجريمة أو إعترف بها فالمكم للراشى الذى أعفاء القانون من العقاب بتعويض مدنى وبمبلغ الرشوة الذى قدمه مجانبا للصواب متعينا نقضه.

( الطعن رقم ٤٣٤ لسنة ٣١ جلسة ٢٤/٢/١٩٥١).

١- متى كان ما أورده الحكم فى مدوناته خاص بحالة الضرورة انما كان تزيدا استطرد اليه بعد ما اعتنق الإعفاء من العقاب على أساس تطبيق المادة ١٠٠٨.مكررا من قانون العقوبات بما يكفى لحمله فإن مثل هذا التزيد ليس من شأنه أن يعب الحكم ولو إنطرى على تقريرات قانونية خاطئة.

(الطعن رقم ١٥٠ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/٣/٢٧).

٧- من المقرر،أن العذر العفى من عقوبة الرشوة وفق المادة ١.٧ مكررا من قانون العقوبات مقصورا على حالة وقوع جريمة المرتشى بقبوله الرشوة المعروضة عليه دون حالة امتناع الموظف عن قبول الرشوة. كما هو الحال في واقعة الطعن. فإن منعى الطاعن في شأن تمتعه بالإعفاء لا يكون له محل.

( الطعن رقم ٢٥٣٢ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٨٣/١/٤).

 ٨- الإعتراف الذي يؤدى إلى إعقاء الراشي من عقوبة الرشوة شرطه حصول الإعتراف لدى جهة التحقيق ثم العدول عنه لدى المكمة لا إعقاء.

(الطعن رقم ١١٤٣ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/١٨٨).

٩- وحيث أن الحكم المطعون فيه عرض لما آثار الطاعن ورد عليه بقوله «وحيث لا محل لما آثاره المتهم الثانى من حقه في الإعفاء من المعقوبة اعمالا لنص المادة ١٠٠ مكررا من قانون العقوبات ذلك لأن هذا الإعفاء انها ينصرف الي الراشي والوسيط فقط دون الشخص الذي يعينه المرتشى لإستلام مبلغ الرشوة. متى كان ذلك وكان الثابت للمحكمة أن المتهم الثاني أقر صراحة أن المتهم الأول رفض تسليم اذن العديد للمجنى عليه في الليلة السابقة على يوم الضبط الا اذا دفع له خمسون جنيها ثم اعترف بأن المتهم الأول طلب منه مصاحبة المجنى عليه يوم الغميط وعدم تصليمه اذن الحديد الا بعد استلام مبلغ الخمسين جنيها منه. وبالتالي يكون قد أثبت يقينا أن المتهم الأول عملا من المعنى عليه يوم المبنى عليه إذن الحديد الأول عملا من أعمال وظيفته هو تسليم المجنى عليه إذن الحديد الخاص به وماساقة أعمال وظيفته هو تسليم المجنى عليه إذن العديد الخاص به وماساقة الحكم فيمما تقدم صحيح في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الخاص به وماساقه الحكم فيمما تقدم صحيح في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الخاص به وماساقه الحكم فيمما تقدم صحيح في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الخام محمود محمود في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الخام محمود محمود في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الخام فيما محمود في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من الحديد الحديد الخام محمود في القانون ذلك أن المادة ١٠٠ مكررا من المحمود الم

تانون العقوبات تنص على أنه ويعاقب الراشى والوسيط بالعقوبة إذا للقررة للمرتشى ومع ذلك يعفى الراشى أو الوسيط من العقوبة إذا أخبر السلطات بالجريمة أو إعترف بها 'أما نص المادة ١٠٨ مكرر من ذات القانون فيجرى بأنه' كل شخص عين لأخذ العطية أو علم به ووافق عليه المرتشى أو أخذ أو قبل شيئا من ذلك مع علمه بسببه يعاقب بالحبس مدة لاتقل عن سنة وبغرامة مساوية لقيمة ما أعطى أو وعد به وذلك إذا لم يكن قد توسط فى الرشوة ويبين من هذين النصين أن المشرع عرض في كل منهما لجريمة تختلف عن الواردة فى النص وان جريمة الوساطة فى الرشوة تختلف عن جريمة تمين النص وان جريمة أنه المربعة المعمون فيه قد أثبت فى حق الطاعن شخص لأخذها ولما كان العكم المطعون فيه قد أثبت فى حق الطاعن بأدلة سائغة أنه إرتكب الجريمة المنصوص عليها فى المادة ١٠٨ مكررا من تأثرن العقوبات لكونه قاصرا على الراشى والوسيط دون غيرهما وكون منعى الطاعن فى هذا الشأن لا سند له لما كان ما تقدم فإن الطعن يكون على غير اساس متعينا رفضه موضوعا.

(الطعن رقم ۲۸۱/۱۹۸۲).

١- ان المشرع قد منح الإعفاء الوارد في المادة ١٠٧ مكررا من قانون العقوبات للراشي باعتباره طرفا في الجريمة ولكل من يصبح وصبغه بانه وسيط فيها سبواء كان يعمل من جانب الراشي وهو الطالب أو يعمل مايتصبور وقبوعه احيانا دون أن يمتد الإعفاء للمرتشى. وإذ كان المكم قد دلل بما أورده من أدلة سائفة على أن ماارتكبه الطاعن يوفرفي حقه جريمة الرشوة بإعتباره مرتشيا وليس وسيطا – فإنه لا موجب لاعمال الاعفاء المقرر في المادة ١٠٧ مكررا المشار اليها ويكون منعى الطاعن في هذا الشأن لاسند له. (الطعن رقم ١٠٥٠ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٩٢/١/١).

#### مادة ۱۰۸

إذا كان الغرض من الرشوة إرتكاب ضعل يعاتب عليه القانون بعقوبة أشد من العقوبة القررة للرشوة نيعاتب الراش والرتشى والوسيط بالعقوبة القررة الالك الفعل مع الغرامة المقررة للرشوة. ويعنى الراشى أو الوسيط من العقوبة إذا أخبر السلطات بالجريمة طبقا لنعي الفقرة الاخيرة من المادة ٤٨ من هذا القانون.

### تعليقيات

إعمالا لهذا النص يعنى الراشى والوسيط من العقوبة في حالتين:

التواس - أن يبادر بإخبار الحكومة بوجود الاتفاق الجنائى وبمن اشتركوا فيه قبل وقوع الجريمة المتفق عليها وقبل بحث وتفتيش الحكومة عن أولئك الجناه فلا يكفى مجرد الاغبار عن الاتفاق بل يجب الإخبار عمن يعرفهم المبلغ ممن ساهموا فيه.

وأأشانية - أن يخبر المكومة بالاتفاق قبل وقوع الجريمة المتفق عليها ولكن بعد البحث والتغتيش عن الجناه فيكون الاعفاء مقابلا لفدمة جدية يؤديها الراشى أو الوسيط بأن يعين المكومة ويدلها على الوسائل التي توصل فعلا الي ضبط من يعرفهم من الجناه(").

ويلاحظ هذا أنه لايشترط لتوقيع العقوبة الاشد الخاصة بالجريمة المتعلقة بها الرشوة أن تقع هذه الجريمة بالفعل فالموظف الذي طلب أن يقبل أو يأخذ وعدا أو عطيبة نظير افشاء أسرار

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٥٥.

عسكرية الى دولة اجنبية أو التوصل للحصول عليها بقصد افشائها وهذا الافشاء لها أو التوصل الى الحصول عليها جناية يعاقب عليها بالاعدام طبقا للمادة ٨٠ عقوبات يعاقب بالاعدام ولو لم يحدث منه الافشاء أو التوصل بالفعل وقد تكون هذه النتيجة مستساغة اذا كان تنفيذ الجرية المتفق عليها قد اصتنع لسبب لا دخل لارادة المرتشى فيه ولم يصدر منه ولا من الراشى أو الوسيط دلائل قوية تبرر أخذهم بالرأفة غير أن تلك النتيجة لا تخلو من مغالاة ظاهر أذ الغرض الذي يعتنع فيه تنفيذ الجرية المتفق عليها بارادة المرتشى نفسه وقد يكون امتناعه من تنفيذها برد العطية التي أخذها توبة منه عن الرشوة وتلبية لنداء ضميره وهو رد لا يمحو الرشوة وقد تحققت بترافر أركانها فتطبيق العقوبة الأشد المقررة للجرية التم لم تقع ربعا يكون في هذا الغرض مستساعا بالنسبة للراشي أو الوسيط. ولكنه لا يبدو بحال ما سائغا بالنسبة للمرتشي التأشر(١)

# سادة ۱۰۸ مكررا

كل شغص عين لأخد العطيبة أو الفائدة أو عام به ووافق عليه الرتشى أو أخد أو تبل من ذلك مع علمه بصببه يماتب بالعبس مدة لاتقل عن سنة وبغرامة مساوية لقيمة ما أعطى أو وعد به وذلك اذا لم يكن قد توسط فى الرشوة.

#### تعليتهات

يلاحظ أن المادة ١٠٨ مكررا عقوبات حين عاقبت المستغيد لم تفرق بين رشوة الموظفين العمومين والرشوة في نطاق الاعمال الخاصة بل أوردت عبارة عامة تسرى على نوع الرشوة دون تعييز.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص

### الركن البادى

يفترض لتطبيق هذا النص الا يكون وسيطا في الرشوة والا اعتبر شريكا فيها وعوقب بعقوبتها فيلزم اذن أن يقتصر الفعل المادى الواقع منه على أخذ أو قبول شيء مع علمه بأنه عطية أو فائدة ملحوظ في منصها له ان تكون مقابلا لرشوة إرتكبها موظف أو مستخدم يعت اليه بصلة. فإذا سلمت زوجة موظف منحه أو قبلت وعدا يعنمه نظير قيام زوجها بعمل من أعمال وظيفته دون أن تتوسط بين مقدم المنحة أو الواعد بها وبين زوجها فانها ترتكب المختدة المنصوص عليها بالمادة محل التعليق سواء وقعت الرشوة من المطلوب منه نظير تلك المنحة المؤسف فعلا بأن قبل بعد علمه بالامر القيام بالعمل أو الامتناع عن المطلوب منه نظير تلك المنحة الزوجته بأن رفض المنحة أو الوعد لأنه يكفى كما تطلب النص أن يكون فاعل الجنحة قد أخذ أو قبل شيئا من ذلك مع علمه بسببه فمجرد ذلك العلم يكفى دون أي شرط اخر.

## الركن المبوىء

يتعين لقيام الجريمة ان يتوافر القصد الجنائي لدى المستفيد ويتحقق باتجاء ارادته من الرشوة مع علمه بأن سبب الوعد أو المعطية هو اتجار الموظف أو استغلاله لوظيفته فإذا جهل المستفيد هذا السبب فلا جريمة في الأمر.

#### العقوبسة،

العقوبة المقررة لهذه الجريمة هى المبس مدة لا تقل عن سنة وبقرامة مساوية لقيمة ما أعطى أو وعد به. فضلا عن عقوبة المسادرة طبقا للمادة ١١٠ عقوبات(١).

(\*) التكتور رمسيس بهنام المرجع السابق صا\*ه. والتكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٠٨.

#### مسادة ١٠٩

ألفيت بالقانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٦٧ المادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٢ (الجريدة الرسهية في ٢٥ يوليو سنة ١٩٦٧ العدد ١٩٦٨).

## مادة ١٠٩ مكرر

من عرض رشوة وام تقبل منه يماتب بالسجن وفرامة لا تقل من خمسمائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه وذلك اذا كان العرض ماصلا لوظف عام. فإذا كان العرض حاصلا لفير موظف عام تكون العقوبة المبس لمدة لا تزيد على سنتين وفيرامة لا تجاوز مائتى جنيه.

### تعليقات

لولا هذا النص لطبقت المادتين 20 و 51 من قانون العقوبات الخاصتين بالشروع ولكن المشرع رأى أن الجريمة في حالة الشروع للخاصتين بالشروع ولكن المشرع رأى أن الجريمة في حالة الشروع ليست من الفطورة التى تستوجب تطبيق الاحكام المعاب الى المد المشار اليه. وفيها عدا هذا تطبق الأحكام العامة في الشروع من تاحية أركانه فيشترط البدء في التنفيذ والقصد الجنائي وعدم تمام الجريمة لسبب لا دخل لارادة الفاعل فيها(ا).

وعلي ذلك فإن الركن المادى للجريمة يتحقق بتوافر عنصرين هما عرض الرشوة وعدم قبولها ولا يختلف المقصود بعرض الرشوة في هذه الجريمة عن المقصود بفعل العرض الذى يرتكبه الراشى في جريمة الرشوة. وقد ساوى المشرع في التجريم – وإن اختلف قدر المقاب – بين حالة عرض الرشوة على موظف عام (أو من في حكمه)

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي والمرجع السابق ص٥١٠.

أو العرض على غيره والمقصود بغير الموظف العام العروض عليه الرشوة المستخدمون في المشروعات الخاصة المعاقب على ارتشائهم طبقا للمادتين ١٠٦، ١٠٦ مكررا<sup>(١)</sup> من قانون العقوبات. كما وان عدم الرشوة يمثل جوهر هذه الجريمة الذي يميزها عن فعل الإرشاء.

ويتم عرض الرشوة أما بالتفاطب مع الموظف وأما بالكتابة له على أن العرض يتم كذلك بكل وسيلة تفصح عنه ولو لم تكن كلاما شفويا أو مكتوبا. والعبرة في استخلاص نية عرض الرشوة لظروف كل حالة على حدتها كما تستظهرها محكمة الموضوع ومن قبل عرض الرشوة دون قبولها حالة كون العمل الذي عرضت من أجله مشروعا تقديم رشوة الى كاتب أول لتحديد جلسة. وعدم قبول الرشوة معناه أن يرفضها الموظف أو المستخدم أو أن يضبط الراشي اثناء عرضه لها. ويلاحظ أنه يتعين لقيام المرتشى أن تعرض في حق عارض الرشوة خلافا للامر بالنسبة للموظف المرتشى أن تعرض أو زاعم على موظف مختص فعلا بالعمل أو الامتناع المطلوب منه أو زاعم لنفسه ذلك (؟).

## مسادة ١٠٩ مكررا تانيا

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أند يقصى بها قانون المقوبات أو أى قانون أخر يماقب بالمبس وبفرامة لا تقل عن ماشتى جنيه أو باهدى هاتين المقوبتين كل من مرض أو قبل الوساطة فى رخوة ولم يتمد عمله المرض أو القبول فإذا وقع من موظف عمومى فيماقب الهانى بالمقوبة المنصوص عليها فى المادة ١٠٤ واذا كان ذلك بقصد الوساطة لدى موظف عمومى يماقب بالمقوبة المنصوص عليها فى

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد فتحى سرور الرجع السابق ص ١٩٦.

<sup>(</sup>Y) الدكتور رمسيس بهنام الرجع السابق ص ٥٨.

### تعليتات

الجريمة الشار في محل التعليق تقابل في صدرها جريمة عرض الرشوة الذي لم تقبل ولذا فهي تتطلب نشاطا ماديا من جانب الجاني تمثل في تقدمه لصاحب المسلحة عارضا اليه الوساطة في الرشوة والصورة الاخر أن عرض عليه صاحب المسلحة تلك الوساطة فقبلها وقف النشاط عند هذا الحد في المسور تين. لأن عرض الوساطة أو قبولها لا يكون الا في صورة رشوة الموظف أو من في حكمه فلابد أن تتوافر للمرتشي(١).

على أنه يشترط أن يكون الموظف الذي عدوست أو قسبلت الرساطة في رشوته مختصا اختصاصا حقيقا أو مزعوما أو معتقدا خطأ اختصاصه بالعمل الذي يراد بالوساطة في الرشوة أن يؤدية واعمالا للنص فإن العقوبة تختلف تبعا لصفة الفاعل من جهة وتبعا لصفة الشخص الذي اقترح أو قبل التوسط في رشوته من جهة إذ ي(٢)

### سادة ۱۱۰

يمكم نى جمع الأهوال بمصادرة ما يدنعة الراش أو الوسيط على سييل الرنوة طبقا للهواد السلبقة.

### تعليقيات

ليس موضوع المسادرة مقتصرا على النفوذ وانما يتسم لكل شء دنع ممن يصدق عليه وصف الراشي أو الوسيط وهذه المسادرة عقوبة تكميلية وجوبية. وهي على هذا النحو شخضع للقواعد العامه

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن الرصفاري المرجع السابق من ٥٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسس بهنام المرجع السابق ص ١١.

في المصادرة ومن أهم ما تتقيد به انها لا ترد الا على مال مضبوط. فالمصادرة بطبيعتها عقوبة عينيه. وإذا هلك المال موضوع الرشوة فلا محل للمصادرة ولا يجوز الالزام باداء قيمته وإذا كان مقابل الرشوة غير ذي قيمة مادية فلا محل كذلك للمصادرة (().

المصادرة لا تخل بحقوق الغير حسن النية وفقا للقواعد
 العامة في هذا الشائ.

# من أحكام معكمة النقض تعليقا على الواد من ١٠٨ الى ١١٠

 استوجب نص المادة ١١٠ من قانون العقوبات لصحة العكم بالمسادرة أن يكون موضوعها شيئا دفع من يصدق عليه وصف الراشى أو الوسيط.

(الطعن رقم ١١٤٦ لسنة ٢٧ جلسة ١٠٤٧/١٠/١).

٢ – لا محل لتوقيع عقوبة الغرامة في جريعة المادة ١٠٩ المعدلة بالقانون ٢٩ لسنة ١٩٥٧ لانتفاء الحكمة من توقيعها بانتقاء معنى الاتجار بالوظيفة على ماسبق به قضاء النقض.

(الطعن رقم ٦٦٥ لسنة ٢٨ق جلسة ٣٠/٦/٢٥٩)،

٣ - ان المحريمة المنصوص عليها في المادة ١٠٩ من قانون المعقوبات المعدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٥٢ ليس فيها صعنى الاتجار بالوظيفة وتختلف في عنامرها عن جريمة الرشوة وان كان للشرع قد اعطاها حكم الرشوة الا ان مراده أن يكون ذلك من حيث المقوية المقيدة للحرية فقط وليس في عقوبة المغرامة التي راعي

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق ٥٠.

المشرع عند وضعها في مواد الرشوة أن تكون مقابل الاتجار في الوظيفة أو افساد ذمة الموظف ويؤكد هذا النظر ان المادة ١٠٣ نصت على ان الغرامة لا تزيد على ما أعطى أو وعد به وهنا لا وعد ولا عطية.

(الطعن رقم ١٤١ لسنة ٢٨ق جلسة ١٢/٥/١٩٥٨).

3 - لايشترط قانونا لقيام جناية عرض الرشوة ان يصرح الراشى للموظف بقصده من هذا العرض وبأنه يريد شراء ذمته بل يكفى أن تدل ظروف العال على توافر هذا القصد - ذلك بأن الركن المعنوى لهذه الجناية شأنه شأن الركن المعنوى لأية جريمة أضرى قد يقوم فى نفس المانى وغالبا ما يكتمه ولقاضى الموضوع - اذا لم يفصح الراشى عن قصده بالقول أو الكتابة - أن يستدل على توافره بكافة طرق الاثبات وبظروف العطاء وملابساته.

(الطعن رقم ١٤٩ لسنة ٣١ق جلسة ١٩٦١/١٢/١٢).

٥ – لا يشترط لتحقق جريمة الرشوة أن يكون صاحب الحاجة قد عرض الرشوة على الموظف العمومي بالقول الصريح بل يكفى ان يكون قد قام بفعل الاعطاء أو العرض – وهو شراء ذمة الموظف – واضحا من ملابسات الدعوي وقرائن الاحوال فيها – ومن ثم فانه لا جدرى للطاعن فيما يثييره في شأن التفات المكم عن الرد على دفاعه القائم على عجزه عن سماع حديث الفنابط اليه وماتقدم به من مستندات تأييدا له.

(الطمن رقم ۸۰۲ لسنة ٤٣ق جلسة ١٩٧٣/١١/٢١).

الاصل في قواعد التفسير أن الشارع أذا ما أورد مصطلحا
 معينا في نص ما لمني معين وجب صرفه لهذا في كل نص أغر يرد

فسيه ويؤخذ من وضوح عبارة المادة ١٠٩ مكررا ثانيا من قانون المقوبات ما كشفت عنه الاعمال التشريعية لهذه المادة وايرادها مع مشبيلاتها في باب بذاته من الكتاب الشائي - وهو الباب الشالث الغاص بالرشوة أنه وان كانت الجريمة المستحدثة ذات كيان خاص ويغاير جريمة الوسيط في الرشوة والمنصوص عليها في المادة ١٠٧ مكررا من قانون العقوبات الاانه وقد قرن الشارع الافعال المادية المكونة له فانه يلزم لقيام تلك الجريمة المستحدثة أن يأتي الجاني فعله في المهد الاول للرشوة وهو علم بوجود حقيقي لموظف عام أو من في حكب، وبوجود عمل حقيقي أو منزعوم أو مبنى على اعتقاد خاطيء لهذا الموظف براد منه اداؤه أو الامتناع عنه وبوجود حقيقي لصاحب حاجة لهذا العمل ولزم فوق ذلك أن تكون أرادة الجاني على هذا الاساس قد اتجهت في المقيقة وليس بمجرد الزعم بأنه لو أراد الشارع مد التأثم في هذه الجريمة الي مجرد الزعم الي اتيان فعل عرض الرشوة أو قبول الوساطة فيهما ذلك لعمد الى الافصاح عن ذلك في صراحة على غرار سنته في المادة ١٠٤ مكررا من تأثيم زعم الموظف أن العمل من أعمال وظيفته وليس يجوز القياس أو التوسم في التفسير لانه في مجال التأثيم محظور، لما كان ذلك وكان الامن المطعون فيه - الصادر من مستشار الاحالة بأن لا وجه لاقامة الدعوى المنائدة قد اثنت بما أورده من أدلة سائغة أن قصد البطعون ضدهما لم ينصرف البته الى الاتصال بالطرف الاشر المزمع ارتشائه وانما قصدا الاستئثار بالبلغ لنفسيهما بما ينتفي معه - صورة الدعوى -الركن المعنوي للجبريمة المنصبوص عليمها في المادة ١٠٩ مكررا من شانون العقوبات فإن الامر المطعون فيه يكون قد امناب منحيح القانون.(الطعن رقم ٢٤٧ لسنة ٤٣ جلسة ١٩٧٢/١١/١١).

#### ٧ - جريهة المادة ١٠٩ مكررا تانيا:--

لما كان المشرع قد تغيا من المريعة المنصوص عليها في المادة ١٠٩ مكررا ثانيا - المطبقة في الدعوى - تجريم الافعال التي لا تجاوز عرض أو قبول الوساطة في رشوة والتي لا تبلغ حد الاستراك في رشوة او في شروع فيها والتي لا يؤثمها نص آخر وذلك للقضاء على سيماسيرة الرشوة ودعاتها الاانه وقد قرن الشارع الاضعال المادية المكونة لها بجريمة الرشوة بقولة « كل من عرض أو قبل الوساطة في رشوة فانه لا قيام لهذه الجريمة المستحدثة الا اذا كان عرض الوساطة أو قبولها انما كان في جريمة من جرائم الرشوة التي انتظمتها وحدة عناصرها ومقوماتها الباب الثالث من الكتاب الثاني من قانون العقوبات الغاص بالرشوة وفي تحديد الاركان التي يلزم تحقيقها لقيام اي جريمة منها الى اهكام المادة ١٠٣ ومابعدها من هذا القانون. لما كان ذلك فقد لزم لقيام تلك المريمة المستحدثة ان يأتى الجاني فعله في المهد الاول للرشوة وهو عليم بوجود حقيقي لموظف عام أو من في حكمه وبوجود عمل حقيقي أو مزعوم او مبنى على اعتقاد خاطيء لهذا الموقف يراد منه اداؤه أو الامتناع عنه، وبوجود حقيقي لصاحب حاجة لهذا العمل ويلزم فوق ذلك أن تكون أرادة الجائي - على هذا الاساس – قد انجهت في المقيقة وليس بمجرد الى انيان فعل عرض الرشوة أو قبول الوساطة فيها. ذلك بأنه لو أراد الشارع من التأثيم في هذه المحريمة الى منجنزد الزعم لعمند الى الاشتصاح عن ذلك في صراحة على غرار سنته في المادة ١٠٤ مكررا من تأثيمه زعم الموظف ان العمل من اعمال وظيفته وليس يجوز القياس أو التوسع في التوسع في التفسير لانه في مجال التأثيم محظور لما كان ذلك وكان الدفاع عن الطاعتين والمؤسس على أن قصدهما لم ينصرف البته إلى الاتصال بالطرف الاخر المزمع ارشائه من شأنه لو صح يؤدي ألى انتقاء القصد الجنائي للجريمة وكان المكم المطعون فيه لم يقسط هذا

الدفاع الجوهري حقه في البحث نانه يكون مشوبا بالقصور الذي يعجز محكمة النقض عن مراقبة تطبق القانون.

(الطعن رقم ۱۷۷۰ لسنة ۵۳ جلسة ۲۹/۱۱/۱۹۸۳).

٨ - لا يقدح فى قيام جريمة عرض الرشوة ان تكون قد وقعت نتيجة تدبير لضبطها والا يكون المرتشى جادا فى قيوله الرشوة متى كان عرضها جدا فى ظاهرة وكان الغرض فيها العبث بنقتضيات الوظيفة لمسلحة الراشى.

(الطعن رقم ٥٣١٥ لسنة ٥١ق جلسة ٥/٣/٧٨).

٩ - لما كان الحكم قد عرض لطلب الطاعن الاول اعمال حكم المادة ١٠٩ مكررا ثانيا في حقه ورد عليه قوله "... فانه واضع من عبارة المادة ١٠٥ مكررا ثانيا من قانون العقوبات وما كشفت عنه الاعمال المستريعية لهذه المادة ان المشرع هدف بهذه المادة المستحدث على مبحرد عرض الوساطة في الرشوة او قبول هذه الوساطة وان يقف الامر عند هذا الحد دون أن يصل الامر الي اسهامه في عرض الرشوة. وواضح أن عرض الوساطة غير عرض الرشوة والثابت في حق المتهم انه قام بعرض الرشوة ولم يقف أمره عند حد عرض الوساطة واذا كان ما أورده الحكم فيما تقدم كانيا وسائنا في اطراح هذا الدفاع فان مايثره الطاعن في هذا الصدد يكون غير قويم.

(الطعن رقم ۲۳۵۲ لسنة ۵۲ جاسة ۱۹۸۲/۱/٤).

### ١٠- رجال السلطة القضائية والحادة ١٠٩ مكررا عقوبات .-

من المقرر – وعلى ماجرى به قيضاء هذه المكمية أن رجال السلطة القضائية يدخلون في عداد الموظفين التموميين الذين عناهم الشارع في المادة ١٠٠٩ مكررا من قانون الصقوبات وكان المكم قد

عبرض لدفياع الطاعن بأن رحيال القيضياء لا يعبدون من الموظفين العموميين في صدد تطبيق هذا النص وبإنمسار هذه الصفة عن المبلغ لفقدانه مبلاهمة القصل في الدعوى ورد عليبه بأنه قول ظاهر القساد وإذ أنه من المقرر أن المراد بالموظف العام بحسب قصد الشارع في المادة ١٠٩ مكررا من قيانون العقوبات كل شبخص من رجال المكومة بيده نصبيب من السلطة العامة. ولا عبيرة بالنظام القانوني الذي يحكم طائفة معينة من الموظفين فلا يشترط خضوعه للقائدين الخاص بنظام العاملين المدنيين بالدولة اذ هناك طوائف من الموظفين يخضعون لأنظمة خاصة كأعضاء الهيئات القضائية وهيئة التدريس بالجامعات وأفراد القوات المسلحة والشرطة ولم يشر أي جدال أو خلاف في أنهم يدخلون في نطاق الموظفين المحموميين بالنسبة لتطبيق للادة ١٠٩ مكررا من قانون العقوبات أما القول بأن رئيس المكمة بعد أن جالس المتهم المعروض أمر قضيته عليه قد فقد ملاحبته وإنقطمت مبلته بالدعوى فهو قول تضمن مغالطة كبيرة إذ أن المتهمين وهما يعرضان عليه الرشوة كانا يعلمان بأنه القاضي الذي سيبقميل في الإستئناف المرفوع من المتهم الثاني ومساحب الإختصاص، وكان ما أورده الحكم فيما سلف مسجيحا في القانون ذلك بأن فقد القاضي صلاحيته للفصل في دعوى معينة لاصلة له -بحسب الأصل - بولايت للقضاء ولا يترتب عليه إنحسار منفة الوظيفة العامة عنه في خصوص المادة ١٠٩ مكررا سالفة الذكر فإن ما يثيره الطاعن الثان في شأن ذلك لايكون له محل.

( الطمن رقم ٢٣٥٧ لسنة ٥٢ ق جلسة ١٩٨٢/١/٤ مجموعة الكتب القني س ٣٤ ص ٣١).

 ١١- الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٠٩ مكررا (ثانيا) من قانون المقويات لا تقوم في جانب العارض أو القابل للوساطة الا اذا كان ثمة عمل يدخل اصلا في إختصاص الموظف المعلوم الذي عرض أن قبل الجانى المساطة في رشوته يستوى في ذلك الإختصاص الحقيقي أن المزعوم أو المبنى على إعتقاد خاطئ من الموظف المذكور بالذات وذلك بصرف النظر عما يزعمه أن يعتقده الوسيط إذ لا أثر لزعمه أن إعتقاده الشخصي في عناصر جريمة الرشوة.

( الطعن رقم ٧٨ه لسنة ٢٧ ق جلسة ٢٦/٦/١٩٦٧).

#### ١٢- حكم المادة ١١٠ عقوبات --

حكم المادة ١١٠ من قانون العقوبات يجب أن يقهم في ضوء ما هو مقرر في الفقرة الأولى من المادة ٣٠ منه التي توجب كأصل عام حماية حقوق الفير حسن النية ~ ويندرج تحت معنى الفير كل من كان أجنبيا عن الجريمة.

(الطعن رقم ١١٤٦ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٧/١٠/١).

١٣- يسترجب نص المادة ١١٠ من قانون العقوبات لصمة المكم بالمسادرة أن يكون موضوعها شيئا دفع من يصدق عليه وصف الراشي أو الوسيط.

(الطعن رقم ١١٤٦ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٩٦٧/١٠/٩).

11- ومن حيث أن المادة ١١٠ من قانون العقوبات قد نصبت على أن «يحكم في جميع الأحوال بمصادرة مايدفعه الراشي أو الوسيط على سبيل الرشوة - طبقا للدواد السابقة » وقد أضيفت هذه المادة الى قانون العقوبات بمقتضى القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٣ الصادر في ١٩٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ وجاء في مذكرته الإضافية تعليقا عليها مانصه دونصت المادة ١١٠ من المشروع صراحة على عقوبة مصادرة مادفعه الراشي على سبيل الرشوة وقد كانت المحاكم تطبق من قبل

نص الفقرة الأولى من المادة ٣٠ من قانون العقوبات التي تجيز بصفة عامة العكم بمصادرة الأشياء التي تحصلت من الجريمة والبين من النص في مسريح لفظه وواضع دلالته ومن عسسارة المذكسرة الإيضاحية أن جزاء الممادرة المنصوص عليه فيه عقوبة وهي بهذه المثابة لا توقع الا في حق من يثبت عليه أنه قارف المريمة فاعلا كان أو شريكا ولا يتعدى الى غيره ممن لا شأن لديها وأن الشارع افترض توقيع هذا على سبيل الوجوب بعد أن كان الأمر فيها موكولا الى ماهو مقرر في الفقرة الأولى من المادة ٣٠ من قانون العقوبات من جواز المكم بها على اعتبار بأن الأشياء التي ضبطت على سبيل الرشوة قد تعصلت من الجريمة مع ملاحظة التحفظ الوارد في ذات الفقرة من عدم المساس بحقوق الغير حسن النية وبذلك فإن حكم المادة ١١٠ من قانون العقوبات يجب أن يفهم في شوء ماهو مقرر في الفقرة الأولى من المادة ٣٠ من قانون العقوبات التي توجب كأصل عام حماية حقوق الغير حسن النية ويندرج تحت معنى الغير كل من كان أجنبيا من الجريمة هذا بالإضافة الى أن نص المادة ١١٠ من قانون العقوبات قد إستوجب لصحة المكم بالمصادرة أن يكون موضوعها دفع ممن يصدق عليه أنه راشى أو وسيط - لما كان ذلك وكان ما دفعه المطعون ضده باعتباره راشيا يجب القضاء عليه بمصادرته - المبلغ الذي مرضه - فإن المكم المطعون فيه اذ أغفل القضاء بمصادرة مبلغ الرشوة المضبوط يكون قد خالف القانون مما يتعين معه تصحيحه عبميلا بالفيقيرة الأولى من المادة ٣٩ من القيانون رقم ٥٧ لسنية ١٩٥٩ الغاص بحالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض وذلك بتوقيع عقوبة المسادرة بالإضافة الى عقوبتي الحبس والغرامة المقضى بهماء ( الطعن رقم ٤٤٩٨ لسنة ٥٨ ق جلسة ٢/٤ (١٩٩٠).

٥٠ عقوبة الغرامة المنصوص عليها في المادة ١٠٩ عقوبات لجريمة عرض الرشوة ليست من الغرامات النسبية وجوب الحكم بها علي كل متهم دين بها. اغفال الحكم بها خطأ في القانون – يوجب النقض والتصحيح.

(الطعن رقم ١٩٤١ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩٨٨/٢/٢).

١٦ صحة الحكم بالمصادرة طبقا للمادة ١١٠ عقوبات - رهيئة بكون موضوعها شيئا دفعه من تصدق عليه صفة الراشى أو الوسيط في جريمة الرشوة.

(الطعن رقم ١٩٤١ لسنة ٥٨ ق جلسة ٢/٢/٨٨/١).

#### مادة ١١١

يعد نى عكم الوظنين نى تطبيق نصوص هذا النصل ...

- (۱) المتخدمون في الممالج التابعة للعكومة أو الوضوعة تعت رقابتها.
- (۲) أعضاء المعالس النسابية العامة أو الطيبة سواء أكانوا منتفيين أو معينين.
- (٣) المكمون أو الغبرا، ووكلاء الدينة والصفون والعراس
   التناثيون.
  - (\$) .... القي
  - (a) كل شغص مكلف بغدمة عمومية.
- (٦) أمضاء مجالس إدارة ومديرو ومستشدمو الؤسسات والثركات والجمعيات والنظمات والنشآت اذا كانت الدولة أو إهدى الميثات المامة تساهم في مالما بنصيب ما بأية صفة كانت.

#### تعليتسات

### تعريف الموظف العام،

الموظف العام كما استقرت محكمة النقض هو الذي يعهد اليه بعمل دائم في خدمة مرفق عام الدولة أو أهد أشخاص القانون العام عن طريق شغله منصبا يدخل في التنظيم الإداري لذلك المرفق<sup>(١)</sup>.

# نشات الأشفياص الدين نصت عليهم المادة ١١١ من تسانون المتوبات ،

نصت المادة ١٩١ على فشات من الأشخاص اعتبرتهم في حكم الموظفين في تطبيق نصوص هذا الفصل وهم:-

(۱) المستخدمون في المسالح التابعة للحكومة أو الموضوعة تحت رقابتها يريد الشارع بالمستخدمين في المسالح التابعة للحكومة أن يشير الى صغار الموظفين العاملين في الدولة فقد جرى عرف الشارع فيما مضى على احتجاز تعبير «الموظف» لكبار العاملين في الدولة ولفظ «مستخدم» لصغارهم وقد زالت الآن هذه المعاملين في الدولة » والإشارة الى التفرقه وصار الجميع «العاملين المدنيين في الدولة » والإشارة الى المستخدمين في النص يستفاد منه أن المشرع يخضع لنصوص الرشوة كل شخص ينطبق عليه تعريف الوظف العام في مدلوله الجنائي أيا كان وضعه في التدرج الوظيفي فحن يشغلون أدنى الدرجات يخضعون لنصوص الرشوة ولو كانوا سعاه أو حجابا. وخضوع المؤلف لنظام خاص خلاف قانون العامين المدنيين كرجال الجيش والشرطة. وأعضاء هيئة التدريس في الجامعات والقضاء لا بلغي عنهم صغة الموظف العام. ويريد الشارع بالمستخدمين في ينفى عنهم صغة الموظف العام. ويريد الشارع بالمستخدمين في المصالح الموسوعة تحت رقابة المحكومة أن يشير الى العاملين في

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢١٢٠ لمنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/١٢/١).

الهيئات العامة اللامركزية باعتبارها هيئات تخضع وللوصاية الإدارية» وسسواء في ذلك أن تكون من هيئات الإدارة المطيسة كالمافظات والمدن أو أن تكون مؤسسات عامة متخصصة إدارية كانت أو تجارية أو صناعية(١).

- (۲) أعضاء المجالس النيابية العاصة أو المحلية سواء أكانوا منتخبين أو معينين ولا شك أن هؤلاء الأشخاص يعتبرون موظفون عمرميون الا أن المشرح أشار اليهم صراحة منعا لكل خلاف. وهؤلاء يتوسون بأعمال عامة وإن لم يكن لها صفة الدوام إذ هي مؤقتة بعدة النيابة.
- (۲) المحكسون أو الفيراء ووكلاء الديانة والمصفون والصراس التنفسائيسون وهؤلاء هم الذين يعاونون القنفساه في ممارسسة اختصاصاتهم.
- (i) كل شخص مكلف بخدمة عدومية: ويقصد بالمكلف بخدمة معاصة كل من يلزمه القانون بالقيام بإحدى الخدمات العامة أو بمباشرة سيمة تتعلق بالنظام العام بغض النظر عن كونه لا يشغل سركزا وظيفنيا في الدولة ولا تثبت هذه الصغة الا في حدود العمل المكلف به. ويشترط لصحة انتكليف الصادر من موظف عام أن يصدر ممن يدلكه نبلا يستعاض عن ذلك بالأمر الواقع الذي تفوهه الإدارة خروجا على حكم التانون ويستوى أن يكون العمل المكلف به دائما أو مؤتتا بعتابل أو بغير مقابل سواء سعى الى التكليف بارادته أو كان بناء على أمر من السلطة العامة (٢) ويلاحظ أن أحكام

<sup>(</sup>١) التكتور سعمود تجيب هستي المرجع الساء عم ٢٠

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد ذا عن سرور للرجع السابق من ١٠٠٠

الرشوة لا تسرى على من يتطوع لعمل من الأعمال العامة.

(°) العاملون في الوحدات الإقتصادية التي تساهم الدولة أو أحد الأشخاص الإدارية العامة في مالها بنصيب: إعمالا لنص الفقرة الأغيرة للمادة ١١١ من قانون العقوبات فإنه يعتبر في حكم الموظفين في تطبيق نصوص هذا الفصل الخاص بالرشوة أعضاء مجالس إدارة ومديرو ومستخدمو المؤسسات والشركات والجمعيات والمنظمات والمنشآت اذا كانت الدولة أو إحدى الهيئات العامة تساهم في مالها بأية صفة كانت ويلاحظ أنه يتعين أن تتبوافر تلك الصفة وقت ارتكاب الرشوة.

## الوظف النعلى :

يشور التساؤل حول مدى إمكان وقوع الرشوة من موظف لم يصدر قرار بتعيينه أو صدر قرار التعيين باطلا وهو سايسمى بالموظف الفعلى ءو الواقعى فذهب رأى الى أنه اذا وقع نقص فى إجراءات تعيين الموظف يجب التفرقة بين حالتين:

أولا - اذا كان النقص الذى وقع فى الإجراءات غير جوهرى أو كان على أهميته لا يعرفه الناس ولم يفقد الموظف به أى مظهر من مظاهر السلطة بل كان له نفوذ الوظيفة الظاهرى وجب عليه تطبيق أحكام الرشوة.

وكذلك على من يقدم له رعدا أو عطاء لحمله على القيام بعمل من أعمال وظيفته الظاهرية وعلى الإمتناع عن عمل من أعمالها فكاتب المحكمة الذى لم يحلف اليحين القانونية قبل تقليد وظيفته يعاقب بعقوبة الرشوة اذا باشر وظيفته وقبل عطاء لأداء عمله وعلى كل حال فالموظف الذى لم يحلف اليمين قبل مباشرة عمله يعتبر

على الأقل مكلفا بخدمة عامة وهو على هذا الأساس تطبق عليه أحكام الرشوة.

شانيا - وإذا كان النقص فى الإجراءات جوهريا بحيث أنه لا يمكن الموظف من أن يقوم بأعمال الوظيفة فلا تطبق عليه أحكام الرشوة ولا يمكن إعمالها ويتصف بها دون وجه حق إذا قبل عطية للقيام بعمل من أعمال الوظيفة المختلسة لإنعدام أحد أركان جريمة الرشوة وهو الصفة وقد يجوز عقابه فى هذه العالة بجريمة النصب اذا توافرت أركانها().

وقريب من ذلك قيل بأن للدلول البنائي للموظف العام هو أنه (كل شخص يمارس في مواجهه الأفراد بإسم الدولة أو شخص معنوي عام في صورة طبيعية تستدعي ثقتهم أحد الإختصاصات التي خولها القانون لمرفق عام تديره الدولة أو الشخص المعنوي العام إدارة مباشرة وهذا التعريف يصدق على الموظف الفعلي إجمالا فلا تخرج عن نطاته الا بعض حالاته فحسب فإذا كان العيب الذي شاب تعيينه بسيطا بحيث لايستطيع جمهور الناس تبينه أو كان جسيما ولكن بمثلام الذي يشغله قد حجبته عنهم فإن مؤدي ذلك أنه صحل لثقتهم وأنه في نظرهم يمثل سلطات الدولة ويعمل بإسمها ومن ثم فإن مؤدي ذلك أنه محل لثقتهم وأنه في نظرهم يمثل سلطات الدولة ويعمل باسمها ومن ثم موظف تلقي تفويضا معيبا أو عين تعيينا صحيحا ولكن لم تستوفي بعد الإجراءات المتطلبة لممارسة أعمال وظيفته كقاضي لم يستوفي بعد الإجراءات المتطلبة لممارسة أعمال وظيفته كقاضي لم يصلف السلطات الدولة بعد الإجراءات المتطلبة لممارسة أعمال وظيفته كقاضي لم يصلف بعد الإجراءات المتطلبة لممارسة أعمال وظيفته كقاضي لم يصلف الميمين بعد أو من يتصدي لإدارة الشئون العامة عند غياب السلطات الليمين بعد أو من يتصدي لإدارة الشئون العامة عند غياب السلطات اليمين بعد أو من يتصدي لإدارة الشئون العامة عند غياب السلطات الليمين بعد أو من يتصدي لإدارة الشئون العامة عند غياب السلطات

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد رفعت خفاجي المرجع السابق ص ٢٢٨.

الشعرعيية أما اذا كنان العيب يشعرب رسع الموظف القعلى واضحابحيث كانت نظرة جمهور الناس اليه أنه مغتصب للسلطة وإن ثمة انفصال بينه وبين السلطات الشرعية فإن نصوص الرشوة لا تطبق عليه. ذلك أن مايمس نزاهته لا ينعكس على نزاهة الدولة مثال ذلك شخص لم يعين قط في وظيفة ويعلم الناس عنه ذلك ولكنه اقدم نفسه في ممارسة الشئون العامة مستعينا في ذلك بالحيلة أو بالإكراه(١).

وقد ذهب رأى الى أنه من المقدر في القانون الإداري أن الموظف يعتبر فعليا كان قرار تعيينه الباطل معقولا أي يرجع الي الظاهر فيعتبر صحيحا اذا لم يقطن الجمهور الى سبب بطلانه دون عبرة بما اذا كان الموظف حسن النية أو لا. أما اذا عين في الأوقات الإستثنائية كحالة المرب والثورة فقد قيل بأنه ليس من الضروري أن يكون الفرد قد عين تعيينا معقولا. بل يعتبر موظفا فعليا ولو لم يصدر قرارا بتعينه وإذن فإن أساس نظرية الموظف الفعلي هو أما الظاهر أو الضرورة – ولما كانت الأعصال الإدارية التي يقوم بها للوظف العام الفعلي تعتبر كالأعمال التي يباشرها الموظف العام الحقيقي فإن الموظف العالي يعتبر صالحا لارتكاب جريمة الرشوة (أ).

وقد انتقد ذلك الإتجاه سالف الذكر وقيل بأن الأمريدور حول الحكمة من تجريم المشرع لفعل الإرتشاء والغاية التى يهدف اليها من وراء ذلك وهو ما يدعو الى القول لعدم اتخاذ قواعد القانون الإدارى مقياسا فى هذه العالة فشروط الموظف وشروط صلاحيته لمباشرة العمل هو أمور تتعلق بالجهة التي تختص بتعيينه ومن ثم لا محل لبحث مفهوم الموظف الفعلى أو الواقعى وحكم تصرفاته من وجهة نظر القانون الإدارى ومدى مايترتب على هذا من علاقات قانونية

<sup>(</sup>١) الدكتور مصود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٢٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ١٣٢.

أما الوظيفة ذاتها باعتبارها السبيل الى خدمة الجمهور فإنه ينبغى أن تكون محل ثقة والا إضطربت مصالح أفراده وليس من المقبول أن ينفلت الشخص من العقاب على الإرتشاء لإن قرار تعيينه قد صدر باطلا. مادام هو قد باشر فعلا مهام الوظيفة ولا يمكن أن يطلب من أفراد الجمهور التحقق من المصلحة عن تعيين كل موظف تدعوهم مصلحتهم لمباشرة بعض الأعمال معه بل أن مثل هذا الشخص يكون أولى بالعقاب من غيره. وعلى هذا الأساس فكل شخص يقوم بأعباء الوظيفة العامة يعتبر من وجهه نظر قانون العقوبات موظفا عاما. مهما شاب تعيينه من عيوب وبهذا نكون قد حفظنا للوظيفة العامة المثقة التي ينبغي أن تتوافر لها وتسد كل باب لمارلة الإتجار بها(أ).

وفى تأييد هذا الرأى سالف الذكر قيل بأن تصديد المقصود بالموظف العام إنما بتوقف على العلة التى تقف وراء تجريم الرشوة وهى حماية الوظيفة العامة ومقتضيات الثقة فيها فشروط تعيين الموظف وشروط الصلاحية لمباشرة مهامها أنما هى أمور تتعلق بصلة الموظف بالجهة التى يتبعها تتعلق بوصفه الإدارى أما في نطاق قانون المقوبات فإن العلة في تجريم الرشوة تفرض معنى خاصا للموظف العام فليس مقبولا مهام الوظيفة والقول بغير ذلك يلقى على الجمهور عبء التحقيق في تعامله مع الموظفين من صححة القرارات الصادرة بتعيينهم وعلى ذلك فكل شخص يقوم بأعباء الوظيفة العامة يعتبر موظفا عاما من وجهة نظر قانون العقوبات مهما شاب تعيينه من عيوب مادام هذا العيب ليس مقضوها ذلك كله ينطبق حين يكون تعيين الموظف باطلا أو يكون قدرار تعيينه لم يصدر (؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي المرجع السايق ص ١٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكى أبو عامر المرجع السابق ص ٥٧.

### هالة الوظف الوتوف عن العمل ،

مالة الموظف الموقوف عن العمل حتى يفصل في بعض الوقائع المسندة اليه المفروض أنه في خلال فترة الوقف عن العمل لا يباشر أي من مهام وظيفته فإذا فرض أنه برغم هذا توصل الى الحصول على رشوة مقابل القيام بعمل أو الإمتناع عنه هل تنتفى الجريمة؟ لا شك أن حكمة التجريم توصل الى إمكان مساءلته عن جريمة الرشوة فصفة المؤقف مازالت باقية له.

والعل واحد اذا كان الموظف في أجازة سواء إعتيادية أم مرضية ويختلف الوضع في المالتين تنتفي عنه الحلاقا صفة الموظف التي ينبغي أن تتوافر أثناء مقارفته الجريمة على أنه من ناحية أخرى قد يسند اليه ارتكاب جريمة النمس إذا توافرت أركانها(١).

# أشفاص أغرون تسرى عليهم أحكام الرشوة ،

يضاف الى الأشخاص الوارد ذكرهم فى المادة ١١١ من قانون العقوبات بعض الأشخاص ليسوا من الموظفين أو من فى حكمهم وتسرى مع ذلك أحكام الرشوة عليهم وهم:--

(أ) كل طبيب أو جراح أو قابله أعطى بطريق المجاملة شهادة أو بيانا مزورا بشأن حمل أو مرض أو عاهة أو وفاة مع علمه بتزويره ذلك يعاقب بالمبس أو بفرامة خمسمائة جنيه مصدى. فإذا طلب لنفسه أو لغيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية للقيام بشئ من ذلك أو وقع الفعل نتيجة لرجاء أو توصية أوسلطة يعاقب بالعقوبات المقررة في باب الرشوة.

ويعاقب الراشى والوسيط بالعقوبة المقررة للمرتشى أيضا (المادة ۲۲۲ عسقسوبات المعدلة بالقسانون رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۰۷ المعادر فى ۱۹ مايو سنة ۱۹۵۷)

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرسفاري المرجع السابق ص ١٩.

(ب) اذا قبل من شهد زورا في دعوى جنائية أو مدنية عطية أو وعدا بشئ ما يحكم عليه هو والعطى أو من وعد بالمقوبات المقررة للرشوة أو للشهادة الزور إن كانت هذه أشد من عقوبات الرشوة.

(المادة ١/٢٩٨ من قانون المقوبات)

(جـ) وإذا كان الشاهد طبيبا أن جراحا أن قابلة وطلب لنفسه أن لفيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية لأداء الشهادة زورا بشأن حمل أن مرض أن عاهة أن وهاة. أن وقعت منه الشهادة بذلك نتيجة لرجاء أن توصية أن وساطة يعاقب بالعقوبات المقررة في باب الرشوة أن في باب شهادة الزور أيهما أشد. ويعاقب الراشي والوسيط بالعقوبات المقررة للمرتشي أيضا.

(المادة ٢/٢٨٩ من قانون العقوبات والمضافة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧).

# بن أحكام معكمة النقض

الرظف العام هو الذي يعهد البه بعمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام عن طريق شغله منصبا يدخل في التنظيم الإداري لذلك المرفق.

(الطعن رقم ۲۱۲۰ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢/٢/١٩٨١).

٢- لكى يكتسب العاملون في خدمة مرفق عام صفة الموظف العام يجب أن يكون المرفق مدار بمعرفة الدولة عن طريق الإستغلال المباشر.

(الطعن رقم ٢١٢٥ لسنة ٥٠ جلسة ١٩٨١/٢/٩ حكم النقض سالف الذكر).

٣- يبين من إستقراء نصوص القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ في شان المؤسسة الإقتصادية وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٦٥ لسنة ١٩٥٩ بتأسيس الشركة العامة لإستصلاح الأراضي وقرار مجلس ادارة المؤسسة الإقتصادية بإنشاء هذه الشبركية وقبرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بإنشاء المجلس الأعلى للمؤسسات العامة أنه قد رخص للمؤسسة الإقتصادية بتأسيس شركة مساهمة متمتعة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة تدعى الشركة العامة لاستصلاح الأراضي لتحقيق غرض معين وهو القينام بعمليات استنصلاح الأراضي الزراعينة في الجمهورية العربينة المتنصدة وتعميرها وإقامة المنشآت والمشروعات والقيام بالدراسات اللازمة لذلك ثم ألمقت هذه الشركة بالمؤسسة العامة لاستصبلاح الأراضي وبقيت تتمتم بشخصية معنوية وكيان مستقل محدودة مثل تلك التي تمس السياسية العامة والتخطيط والتسويق - قد أفصح المشرع عن ذلك صراحة في المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ بإصدار قانون المؤسسات العامة كما أقصح عن اتجاهه الى عدم اعتبار موظفي هذه الشركة من الموظفين العاميين بما نص عليه في قران رئيس المسهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ بإمندان لانحة نظام موظفي وعمال الشركات التي تتيم المؤسسات العامة من سريان قوائين العمل والتأمينات الإجتماعية على موظفي هذه الشركات وذلك على خلاف موظفي المؤسسات العامة الذي أخضعتهم لأمكام القوانين والنظم السارية على موظفي الدولة طبقا لما نبص عليه في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٩١ وذلك فيما عدا جريمة الرشوة إذ أضاف المشرع الى المادة ١١٠ من قانون العقوبات فقرة مستحدثة نصب على أنه يعد في حكم المرتشى «الموظف العصومي» مستخدموا الشركات التي تساهم الدولة في مالها بنصب ما، ومن ثم فإن المكم المطعون فيه إذ إنتهى الى أن الطاعن وهو يعمل سائقا

بالشركة العامة لإستصلاح الأراضى لا يعد موظفا أن مستخدما عمرما رفض الدفع بعدم قبول الدعوى الجنائية قبله لرفعها من غير ذى صفة يكون قد طبق تطبيقا صحيحا.

( الطعن رقم ٢٢ لسنة ٣٤ جلسة ١١/٥/١٩٦١).

3- من المقرر أن عضوية الإتعاد الإشتراكي وإن تكن بالإختيار الا أنها تصبيح لمن ينضمون الي عضويته تكليفا بالخدمة للقادرين على الوفاء بها لما كان ذلك والثابت من الأوراق أن الطاعن ولئن كان من العاملين بعجافظة الإسكندرية بالدرجة السابعة العمالية المهنية الا أنه يشغل في نفس الوقت منصب أمين وحدة الإتحاد الإشتراكي العربي لمراقبة الورش بالمحافظة وأنه بصغته الأغيرة وقع التقرير المؤرخ ١٩٧٠/١/٢٤ الذي تضمن وقائع الإنصراف وإستغلال النفوذ التي أسندها ضده وقدمه الي المحافظ بناء على تكليف منه ومن لهنة التي أسندها ضده وقدمه الي المحافظ بناء على تكليف منه ومن لهنة الملاعن من خطأ في خصوص الوقائع التي تضعنها هذا التقرير يكون منبت الصلة بوظيفته العامة ولم يقع أثناء تأديته لها بسببها وإنما كونه أمينا للجنة الوحدة بالإتحاد الإشتراكي العربي ومن المكلفين بالخدمة العامة الذين تنصصر عنهم الحماية المقررة بالفقرة الثائثة من المادة ١٣ من قانون الإجراءات الجنائية، لما كان ذلك فإن منعى الطاعن في هذا الشأن يكون غير سديد.

(الطعن رقم ١٢٤٩ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٨/٢/٣).

٥- أن الفقرة السادسة والأخيرة من المادة ١١١ من قانون
 العقوبات التي أضيفت بالقانون ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ قد نصت على أن
 يعد في حكم الموظفين أعضاء مجلس إدارة ومديرو ومستخدمو
 المؤسسات والشركات والهيئات والمنظمات والمنشآت اذا كانت

الدولة أو إحدى الهيئات العامة تساهم في مالها بنصب ما بأية صفة كانت ومفاد هذا النص انطباق حكم المادتين ١١٢ ، ١١٣ من قانون العقوبات على ما يرتكبه الأشخاص المذكورين به من أفعال تؤثمها أى من هاتين المادتين وإذا كان ذلك وكانت القرانين الصادرة في شأن المؤسسات العامة وهي الوقائين ٢٦٣ لسنة ١٩٦٠ ، ٢٠ لسنة ١٩٦٣ ، ٢٣ لسنة ١٩٦٦ قد خولت جميعها للمؤسسات العامة سلمة أنشاء جمعيات تعاونية تعد وحدة اقتصادية تابعة لها فإنه يجب التميين بينها ويبن الهمعيات التعاونية تعت مدلول المنشآت التي تساهم الهيئات العامة في مالها بنصيب والتي نصت الفقرة الأخيرة من المادة ١١١ من قانون العقوبات على اعتبار العاملين فيها في حكم الموظفين العمومين. ولا يقدح في ذلك أن تكون الفقرة الأشيرة من فيها في حكم الموظفين العمومين. ولا يقدح في ذلك أن تكون الفقرة الأغييرة من المادة السابقة الذكر لم تتضمن النص مسراحة على الجمعيات التعاونية وذلك لأنه فضلا عن أن الجمعية التعاونية أن هي الا منشأة وقد نص القانون على موظفي المنشآت. فإن النصوص تكمل بضبعها السعض وقيد استهدف الشبارع من تعديل قبانون العقوبات بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٢ العفاظ على أموال الدولة والأشخاص المعتوية العامة كالمؤسسات العامة وسنوى بين أموالها وببن أموال الوهدات الإقتصادية التابعة لها مادامت تملك أموالها بمقردها أن تساهم في مالها بنصيب ما.

أما الجمعيات التعاونية المعلوكة جميعها للأفراد وحدها التي يسرى عليها نص المادة ١١٣ مكررا من قانون العقوبات التي أضيفت بالقانون ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ والتي استحدث فيها المشرع عقوبة جديدة يقضى بها على العاملين في بعض المشروعات الخاصة الواردة على سبيل المصر بعقوبة أشد جسامة معا تركهم اذا ما اقترفوا الفعل المادي المنصوص عليه في المادتين ١١٢ ، ١١٣ من قانون العقوبات

وتسرى المادة ١١٣ مُكرَرا من قانون العقوبات على العاملين في تلك المشروعات ولو كانت تخضع لإشراف احدى الجهات الحكومية أو المؤسسات العامة مادام أن الإشراف يقتصر على مراقبة أعمالها ولا يعتد الى حد المساهمة في رأس المال.

( الطعن رقم ١٥٠ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٩/ ١٩٦٩).

١٦- لا يقدح شى إنطباق الفقرة الأغيرة من المادة ١١١ من قانون العقوبات على المشهم أنها لم تتخسمن النص مسراهة على موظفى الجمعيات التعاونية إن هى الا منشأة وقد نص القانون علي موظفى المنشأت فإن النمسوص تكمل بعضها بعضا.

(الطعن رقم ۱۷۸۷ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۹۸/۱۸۳۳).

٧- يبين من نص المادتين ١١١ ، ١١٦ من قانون العقوبات المعدل بالقانون ١٢٠ أن الشارع قد استحدث في المادة الأولى منهما عقوبة جديدة يقضى بها على العاملين في بعض المشروعات الفاصة الواردة على سبيل العصر في نص المادة المذكورة بعقوبة أشد جسامة مما تركهم والقواعد العامة اذا ما اقترفوا الفعل المادى المنصوص عليه في المادتين ١١٢ ، ١١٢ من قانون العقوبات. وعلة تشديد العقوبة في هذه المادة - على ما أفصحت عنه المذكرة الإيضاحية للقانون - أن أموال هذه المسروعات وأن كانت أصوالا خاصة إلا أن اتصالها الوثيق بالاقتصاد القومى للبلاد يقتضى من الشارع رعاية أوفي - أما اذا ارتكب مسوطة وها ذلك القعل المادي وكانت الدولة أن احمدى الاشخاص المعنوية تساهم بنصيب في مالها قان العاملين فيها بعتبرون في حكم الموظفين العمومين وفقا للفقرة السادسة من الماد

في المادتين ١١٢ ، ١١٣ من قانون العقوبات حسب الاحوال. (الطعن رقم ١٧٤٧ لسنة ٣٧ي جلسة ١٩٦٨/١/٢٣).

٨ – رأى المشرع اعتبار العاملين بالشركات المؤممة في حكم الموظفين أو المستخدمين العاملين في تطبيق البرائم الواردة بالبابين الثالث والرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات ومن بينها الرشوة – حين أضاف بالقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٢ الي المادة ١٧١ من قانون العقوبات فقرة مستحدثة نصت علي أنه يعد في حكم الموظفين العموميين في تطبيق البرائم المشار اليها مستخدموا الشركات التي تساهم الدولة في رأس مالها بنصيب ما بأية صفة كانت واذ كان ماتقدم وكانت العلاقة القانونية التي ربطت بين الطاعن وشركة أتوبيس شرق الدلتا فيما أورده الحكم من شروطها الماشة عمل فانه يكون في حكم الموظفين العاملين في مجال الرشوة يستوى في هذا الغصوص أن يكون عقد العمل محدد المدة أو محددها.

(الطعن رقم ٤٢٩ لسِنة ٤٠ق جلسة ١٩٧٠/٤/١٩).

٩ - نصبت المادة ١١١ من قانون العقوبات على أن المأسورين والمستخدمين أيا كانت وظيفتهم يعتبرون كالموظفين وبذلك تنطبق أحكام الرشوة على كل شخص له نصبيب من الاستبراك في ادارة أعمال الحكومة مهما كان نصيبه في ذلك صفيرا وانما يشترط بجانب ذلك أن يكون ممن تجرى عليهم احكام الانظمة واللوائح الفاصة بخدمة الحكومة. وقانون الموظفين رقم ١٢٠ لسنة ١٩٥١ أحد هذه الانظمة. وهناك أنظمة أخرى خاصة برجال الجيش والبوليس وعلى هذا يدخل في حكم الموظفين العصومين والمأصورين والمستخدمين على المقتضى المادتين 1٩٥١ مكررا. ١١١ من قانون العقوبات رجال الجيش وحال الجيش وحال المجيش حرال المحيد وحال الم

والبوليس وموظفي الوزارات والمصالح ومستخدميها على اختلاف طبقاتهم.

(الطعن رقم ۲۰۰ لسنة ۲۱ق جلسة ۲۰۳/۲/۱۹۰۹).

١٠ - حيث أن الطاعن ينعى على الحكم المطعون فيه أنه دانه بجريمة طلب أو اخذ رشوة قد أخطأ في تطبيق القانون وشابه البطلان ذلك بأنه ليس موظفا عاما فضلا عن أنه غير مختص بالعمل المطلوب اداؤه لأن المجلس الشعبى المحلى للحى لا يملك سوى اصدار توصيات تصدر من المجلس وليس منه وحده . . . . لما كان ذلك وكانت الفقرة الثانية من الماده ١١١ من قانون العقوبات نصت على انه يعد في حكم الموظفين العمومين في تطبيق نصوص هذا الفصل أعضاء المجالس النيابية العامة أو المحلية سواء أكانوا منتضبين أو معينين مما يوفر في حق الطاعن انه في حكم الموظفين العامين في مجال جريمة الرشوة كما انه لا يشترط في جميمة الرشوة ان تكون كالاعمال التي طلب من الموظف أو من في حكمه أداؤها داخلة في بتنفيذ الغرض منها وان يكون من عرض الرشوة قد اتجر معه على بتنفيذ الغرض منها وان يكون من عرض الرشوة قد اتجر معه على

(الطعن رقم ٢٠٥٥ لسنة ٥٣٥ق جلسة ١٩٨٤/١/).

۱۱ – اعتبار العاملين بالمؤسسات العامة والجعيات والشركات التي تنشئها بمفردها من مالها المعلوك للدولة في حكم الموظفين العموميين في تطبيق نصوص وأحكام الرشوة عملا بالمادة ۱۱۱ عقوبات.

(الطعن رقم ١٣٨٧ لسنة ٣٦ق جلسة ١٩٦٧/٢/١٤).

١٢ - المكلف بضدمة عمومية هو كل شخص يقوم بضدمة عامه لصالح المجتمع ولو لم يكن من طائفة الموظفين أو المأممورين أو المستخدمين العموميين مادام قد كلف بالعمل العام معن ملك هذا التكيلف.

(الطعن رقم ٢١٤٤ لسنة ٢٦ق جلسة ١٩٦٧/٤/٢٥).

### ١٢ – خبراء الهدول،

إذا كانت المادة الشانية من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٤ بإعادة تنظيم الرقابة الادارية تنص على انه " مع الاضلال بحق السهسة الادارية في الرقابة وفحص الشكوي والتحقيق تنفتص الرتابة الادارية بالاتي: (ح) الكشف عن المفالفات الادارية والمالية والجيرائم الجنائية التي تقع من العاملين أثناء مباشرتهم لواجبات وظائفهم أو بسببها كما تختص بكشف وضبط الجرائم التي تقع من غير العاملين والتي تستهدف للساس بسلامة أداء ولجيات الوظيفة أو الفديات العامه وذلك بشرط الحصول على اذن كتابي من النيابة العامة تبل اتخاذ الإجراءات كما تنص المادة الرابعة من القانون المذكور على أن تباشر الرقابة الادارية إختصاصها في الجهاز التكرسي وفروعه والهيشات العامية والمؤسسات العامية والشركات التنابعية لها والجمعيات العامة والخاصة وأجهزة القطاع الخاص التى تباشر اعمالا عامة وكذلك جميع الجهات التي تسهم الدولة فيها بأي وجه سن الوجوه مما يعتبران المشرع لا يقصد حق الرشابة على الموظفين بالمعنى المفهوم في فقه القانون وانما بسطه ليشمل العاملين في جميع الجهات والاجهزة المنصوص عليها في تلك المادة.

لما كنان ذلك وكنان الشابت من الحكم المطعون فيه أن الطاعن خبير جدول بمحكمة الاسكندرية للأمور المستعجلة وقد ينط به مباشرة المهمة التي ندبته تلك المحكمة للقيام بها في القضية رقم

٣١٧٨ لسنة ١٩٨١ مدنى مستعجل اسكندرية – وهي مهمة رسمية – وقد طلب لنفسه وأخذ مبلغ الرشوة بقصد الاخلال بواجب تلك المهمة وتم ضبطه بناء على إذن صادر من النيابة العامة – فإنه يعتبر في حكم الموظف العصومي وذلك عصلا بنص المادة ٢/١١١ من قانون المقوبات في باب الرشوة بقصد الاخلال بواجب تلك المهمة. وتم عبطه بناء علي اذن صادر من النيابة العامة ~ فانه يعتبر في حكم الموظف العمومي وذلك عملا بنص المادة ٢/١١١ من قانون العقوبات في باب الرشوة وينبسط على اختصاص الرقابة الادارية واذ التزم في باب الرشوة وينبسط على اختصاص الرقابة الادارية واذ التزم المكم المطعون فيه هذا النظر وانتهى الى هذه النتيجة فإن النعي عليه في هذا الغمومي يكون ولا محل له.

(الطعن رقم ٢٥٣٦) لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٨٩/١/١٧).

# بن الأحكام العديثة لماكم جنايات أبن الدولة العليا نى جريبة الرخوة

## ١ - يراءة من جريمة الرشوة،

تنوه المحكسة بادى، ذى بدء إلى انه ليس منا يمتع مسمكسة الموضوع بمالها من سلطة تقديرية في الموازنة بين الادلة توصيلا للتحقق من وقوع الجريمة وإسنادها من أن ترى في تحريات وأقوال مأمورى الضبط القضائي ما يسوغ ويكفي لصدور الإذن بالتقتيش فقط ولا ترى فيها بعد ذلك من ناحية الموضوع ما يقنعها ويطمئن وجدائها إلى صحة الواقعة وإسنادها للمتهم دون أن يعد ذلك تناقضا في حكمها اذ ان لكل عن هذين الأمرين وجهة هو مولها ذلك أنه يكفي لمحاكمات الجنائية ان تتشكك محكمة الموضوع في صحة إسناد

التهمة لكى تقضى له بالبراءة إذ أن مرجع الأمر في ذلك الى ما تطمئن الب في تقدير الدليل واذ كان ذلك وكانت المحكسة بعد استعراضها لظروف الدعوى ووقائعها لا تطمئن الى الاتبام القائم فيها بل ويساورها الشك فيه وذلك للاسباب الاتبة:

أولا: الاحكام المناشية لا تبنى الا على الجزم واليقين وليست على الظن والتخمين ولما كان الشابت بالاوراق أن المجنى عليه عند سيؤاله بتحقيقات النياية عن سبب طلب المتبم للمبلغ أبساب (أثا فهمت أن دى جزء منها رشوة والباقى شمن رسم هندسس) ولايعملح ذلك سببا لادانة المتبم إذ أن الرشوة بعناها التاندي هى فعل يرتكبه موظف عام أو شخص دو صفة عامة عندما بتجر بوظبفته أو بالأحرى يستغل الملطات المفولة بمقتضى هذه الوظيفة وذلك حين بالأحرى يستغل الملطات المفولة بمقتضى هذه الوظيفة وذلك حين أعمال وظيفته أو رغم أنه من أعمال وظيفته أو للامتناع عن ذلك العمل أو الاخلال بواجبات الوظيفة وعلى ذلك يتعين أن يكون صحدا طلب الموظف الوعد أو العطية والغرض منه أما الاستنتاج الذي تال طلب الموظف الوعد أو العطية والغرض منه أما الاستنتاج الذي تال أو مقوبة على استنتاج .

هانيا، الثابت بأقوال الواقعة بالتحقيقات أنه طلب سبلغ الرشوة من المتهم فقام بإخراجه له من جيب قميصه الأيسر العلوى إذ سئل المجنى عليه قدر بأن المتهم احتفظ بالبلغ عند اعطأت إياه بجيب قميصه العلوي ولا يتذكر البدين أو الشمال وقد أثبت السيد وكيل النيابة المحقق عند مناظرته للمتهم أنه يرتدى قسيص بنى بكم طويل بدون جيوب واستشهد على ذلك عمن كان متراجدا بالمجن الامر الذي يشكك في الواقعة وليس هنا مجال للاتتراض بأن المتهم الدل قميصه إذ الثابت بالتحقيقات أنه منذ لحظة القبض عليه قد ابدل قميصه إذ الثابت بالتحقيقات أنه منذ لحظة القبض عليه

كان رهن السلطة فضلا عن عدم تحقق دفاعه في هذا الشأن بسؤال من كان معه متواجدا بالحجز.

فالغا، إن محضر تفريغ شريط تسجيل الواقعة لا يدل دلالة قاطعة علي صحة إسناد التهمة للمتهم وأية ذلك انه جاء علي لسان المبلغ (عشرين أربعين سبعين ثمانين تسعين وأدى خمسين بقى .١٥ وكذا براءة) وكانت اجابة المتهم (كمان) إذ فضلا عن عدم اتساق العدد مع تفريده المبلغ الشابت بمحضر طلب الاذن بالتسجيل فإن كلمة (كمان) المنسوبة الى المتهم تدل على انه لم يكن هناك سابق اتفاق على مبلغ محدد ومحضرالتفريغ لايدل علي ان المبلغ هو رشوة للمتهم نظير إخلاله بعمل من أعمال وظيفته اذ قد خلت كلماته من ثمة مايشير الى هذا المضمون الامر الذي لا تطمئن معه المحكمة اليه كدليل لصحة الواقعة واسنادها للمتهم.

وحيث أنه وقد خلصت المكمة إلى ما سلف فإن الواقعة برمتها تكون متحاطة بإسار من الشك لاتطمئن منه المكمة إلى شبوت التهمية في حق المتهم ومن ثم وعميلا بنص المادة ١/٣٠٤ من قانون الإجراءات الجنائية يتمين القضاء ببراءة المتهم مما اسند اليه.

(الجناية رقم ١٨٥٠: البساتين المقيدة برقم ١٧٥ لسنة ٨٥ كلى جنايات أمن دولة عليا القاهرة جلسة ١١٥٨/١١/٥).

 ٢ - دفع ببطلان إذن النيابة لعدم جدية التحريات ولصدوره عن جريمة مستقبله:

وحيث أنه بداءة وعن الدفع ببطلان إذن النيابة لعدم جدية التحريات ولصدوره عن جريمة مستقبله فمردود بأن من المقرر أن كل ما يشترط لصحة التفتيش الذي تأذن النيابة باجرائه هو ان يكون رجل الضبط القضائي قد علم من تصرياته واستدلالاته أن

جريمة معينة جنامة أو جنحة قد وقعت من شخص معين وأن يكون هناك من الدلائل والإمارات الكافعة والشبيهات المقبولة ضد هذا الشخص بقدر يبرر التعرض لمريته في سبيل كشف مبلغ اتصاله بتلك الجريمة وعلى ذلك فإن التحريات يجب أن تكون على مسوغ قانوني فيشترط أولا ان تكون هناك جريمة معينة جناية أو جنحة -ثانيا - أن تكون هناك إمارات قوية لإتهام شخص معين بارتكاب هذه الجريمة - ثالثًا - تدل الغلواهر والمظاهر على أن الإجبراء سبوف يكشف هذه الجريمة - والنيابة العامة كقاعدة عامة هي السلطة الموكول اليها أصدار الاذن بالتقتيش قلها أن تصدره ولها أن ترقضه ومعيار ذلك هو مدى اقناعها بجدية التحريات التي يتقدم بها اليها مأمورى الضبط القضائي أو عدم تقدير مدى جدية التحريات التي تعت وصدور الاذن بناء عليها ومفاد ذلك أن للمحكمة الاشراف على تقدير النيابة لمدى كفاية الوقائم والدلائل المبررة للتفتيش وحيث انه وترتيبا على ماسلف ولما كان الثابت بمعضر التحريات المطعون بعدم جديته أنه قد تضمن علم رجل الضبط القضائي بارتكاب المتهم الماثل لجناية رشوة بناء على بلاغ الجني عليه بطلب المتهم منه ميلغ ألقى جنيه على سبيل الرشوة وكذا مبلغ خمسون جنيها شهريا نظير السماح له بالعمل منفردا في منطقة المساكن فضلاعن إعطائه أياه مبلغ ٥٠ جنبه (خمسون جنيها) عن الشهر الذي تمفيه الابلاغ وان تعرياته السرية قد دلت على صحة البلاغ وبأن المتهم اعتباد تحصيل مبالغ مالية على سبيل الرشوة من متعهدي القمامة من المنازل وكذا من أصحاب المعلات التجارية في جمعيع مناطق البسائين ودار السلام ولما كان في ذلك مايكفي لاستجابة النيابة الى اصدار الاذن ومن ثم فإن المحكمة تقر النيابة العامة فيما أرتأته من جدية تلك التحريات وصلاحيتها لإصدار الإذن عن جناية إرتكبها المتهم الأمر الذي يكون فيه الدفع ببطلان الاذن لعدم جدية التحريات ولصدوره عن جريمة مستقبله غير سديد.

(القضية ١٠٤٥ لسنة ١٩٨١ جنايات البساتين والمقيدة برقم ٧٧ لسنة ١٩٨٦ كلى جنايات أمن دولة عليا القاهرة جلسة ١٩٨٨/١/٩).

# ٣ -- الدنع ببطلان إجراءات التسبيل الصوتى،

وحيث أنه وعن الدفع ببطلان إجراءات التسجيل الصوتي لأن الذي قام بها هو المبلغ وهو غير مأذون له بذلك فمردود بأنه وان كان يشترط لصمة اجراءات التسجيل أن يجريه مأموري الضبط القضائي أو من يعاونه وشقا لإذن النيابة إلا أن ذلك لا يمنعه من الاستعانة بأعوانه ولو كانوا من غير مأموري الضبط القضائي طالما ان ذلك قد تم تحت إشراف من له المق في التسجيل قانونا ، وعلى ذلك فإنه إذا ما صدر إذن النيابة العامة لمأموري الضبط القضائي بالتسجيل فإن للامر أن يتخذ مايراه كفيلا بتحقيق الفرض منه دون أن يلتزم في ذلك طريقة بعينها مادام لا يخرج في أجرا ءاته عن حدود الاذن الصادر له. ومن ثم فإنه وبالنظر إلى طبيعة أجراءات التسجيل المبوتي والتي لابد فيها من مسجل ومستمع وطبيعة هذه الدعوى ذاتها التي تستلزم بالضرورة أن يكون المبلغ هو المسجل تحت اشراف المستمم الذي هو مأمور الضبيط القضائي المأذون له بالتسجيل والذي له حق الإستعانة بما يرى ويمن يرى تنفيذا للفرض طالمًا أنه قد تمفى نطاق القانون أي تحت سمعه وبصره ، ومن ثم يكون في استعانة مأمور الضبط القضائي بالمبلغ في تسجيل الحديث بينه وبين المتهم صول طلب الرشوة صحيحا ذلك انه كان تحت اشرافه ويضحى لذلك هذا الدقع غير سديد.

من الحكم الصادر في القضية رقم ١٠٤٠ لسنة ١٩٨٦ البساتين والمقيدة برقم ٧٧ لسنة ١٩٨٦ كل جنايات أمن دولة عليا القاهرة جلسة ١٩٨٨/١١/٩).

## أدنع ببطلان السجيل لاختلاطه بجريمة استرقاق السمع المؤدمة قانونا،

وحيث أنه وعن الدفع ببطلان التسجيل الختالاطه بجريمة استرقاق السمع المؤثمة قانونا فصردوده بأن المادة ٣٠٩ مكرر من قانون المقوبات تنص علي أن يعاقب بالمبس مدة الازيد علي سنة كل من اعتدى على حرمة الحياة الخاصة للمواطن وذلك بأن ارتكب أحد الافعال الاتية في غير الاحوال المصرح بها قانونا أو بغير رضاء المجنى عليه.

(أ) إسترق السعم أو سجل أو نقل عن طريق جهاز من الإجهزة أيا كان نرعه محادثات جرت في مكان خاص أو عن طريق التليفون وهذا النص الهدف منه هو حماية حق كل شخص في أن يكفل لحياته الخاصة حرمتها وإحاطتها بسياج من السرية فلا ينفذ منه شخص الا برضاء من صاحب هذه العياة أو بتصريح من القانون وهذا التصريح هو استعمال السلطة الذي نصت عليه المادة ٢٣ من قانون العقوبات وذلك سبب مبيح بصريح القانون بموجبه باستراق السمع أو الله سبب مبيح بصريح القانون بموجبه باستراق السمع أو المجتمع وأمنه على ذلك مصلحة الفرد وحيث انه وترتيبا على المبتمع وأمنه على ذلك مصلحة الفرد وحيث انه وترتيبا على المبتمع في الحديث الدائر، بين المهنى عليه والمتهم تنفيذا لإذن النيابة السمع في الحديث الدائر، بين المهنى عليه والمتهم تنفيذا لإذن النيابة العامة بالتسجيل كشف عن جريمة رشوة ومن ثم فإنه في هذا الفعل المامة بالتسجيل كشف عن جريمة رشوة ومن ثم فإنه في هذا الفعل تمتع بالسبب البيح المنصوص عليه بالمادة ٢٣ من قانون العقوبات ويضحى لذلك الدفع في غير يتنافر مع نصوص قانون العقوبات ويضحى لذلك الدفع في غير

(حكم محكمة جنايات أمن الدولة العلبا بالقاهرة سالف الذكر).

#### الزعم بالاختصاص،

من المقرر ان جريعة الرشوة تنعقد بالاتفاق الذي يتم بين الراشى والمرتشى ولا يتبقى بعد ذلك الا إقاصة الدليل على هذا الاتفاق وتنفيذ مقتضاه بتسلم المبلغ وقد سوى الشارع بعقتضى نص المادة ١٠٦ مكررا عقوبات بين الاختصاص الفعلى للموظف ومجرد الزعم به ويفترض الزعم بالاختصاص انتفاء اختصاص الموظف المرتشى ولكنه يزعم انه مختص ويكفى لذلك القول المجرد بل ان الشارع لا يتطلب اتخاذ الزعم صورة التصريح قولا أو كتابة وانعا يكفى ان يكون ضمنا فمجرد ابداء الموظف استعداده للقيام بالعمل الذي لا يدخل في اختصاصه يفيد ضمنا زعمه ذلك الاختصاص وذلك بشرط ان يكون هناك ارتباط سببى بين الوظيفة التي يشعفها الموظف وبن الإختصاص الذي يزعمه.

(حكم محكمة جنايات أمن الدولة العليا سالف الذكر).

# ٦ - دنع ببطلان إدن التسجيل اعدم جدية التعريات:

وحيث أنه بداءة وعن الدفع ببطلان إذن التسجيل الصادر من النيابة لعدم جدية التصريات التى بنى عليها فمردود بأن من المقرر أن إصدار أذن النيابة بصفة عامة هو إجراء من إجراءات التحقيق لا يصح إصداره الا لضبط جريمة جناية أو جنحة واقسعة بالفسعل وترجحت نسبتها الى متهم بعينه وكان هناك من الدلائل ما يكفى للتصدى لحرية مسكنه أو لحريته الشخصية وتقدير جدية التحريات وكفايتها لتسويغ الأمر بالتفتيش هو من المسائل الموضوعية التى يوكل الأمر فيها الى سلطة التحقيق تحت اشراف محكمة الموضوع وترتيبا على ذلك لما كان الثابت بالأوراق أن أساس التحريات في الدعوى الراهنة هو تصقق عضو الرقابة الإدارية من صححة ماجاء بالمبلغ المقدم من الشاكى حول طلب المتهم الثاني مبلغا من المال

لنفسه وللمتهمين الثانى والثالث علي سبيل الرشوة مقابل الإخلال بواجبات وظيفتهم وكذلك سبق دفعه مبلغا من المال لهم في مقابل إعطائه شهادة رد الشئ الي أصله وقد أفادت تحرياته أن المتهمون الثلاثة قد اعتادوا تقاضى مبالغ نقدية من أهالى المنطقة وإقتسامها فيما بينهم نظير السماح لهم بالإستفادة من الأثربة الرملية الناتجة من طرح النهر والتطهيرات دون سداد ثمنها لفزينة الدولة وإلغاء محاضر المفالفات المحررة ضدهم لتعديهم على جسر النيل وإعطائهم ما يفيد قيامهم بإعادة الشئ لأصله ووقف إجراءات تلك المحاضر ولما كانت هذه التحريات تشير الى تحقيق وقوع جريمة معاقب عليها قانونا وليس عن جريمة مستقبلة أو معثلة مما يستوجب معه صدور الإذن وترى للمكمة لذلك أن تلك التحريات جدية ومن ثم يكون الإذن محمولا على تصريات كافية لإصداره ويكون الدفع ببطلان اذن التسجيل الصادر من النيابة لعدم جدية التحريات التي بنى عليها التسجيل الصادر من النادن خليقا برفضه.

(القضية رقم ٣٠٢٧ لسنة ١٩٨٦ جنايات ميت غمر والمقيدة برقم ٩٧٨ لسنة ١٩٨٦ كلى جنايات أمن دولة علينا المنصورة جلسة ١٩٨٧/١/١٢).

٧- الدفع ببطلان إجراءات التسجيل الصنؤتى وكذا تسجيل الفيديو: كما وأنه عن الدفع ببطلان إجراءات التسجيل المبوتى وكذا تسجيل الفيديو لأن الذى قام بها هو المبلغ وليس رجال الرقابة الإدارية كما جاء بإذنى النيابة العامة فمردود هو الآخر بأنه وإن كان يشترط لصحة إجراءات التسجيل أن يجريه عضو هيئة الرقابة الإدارية أو من يعاونه من الهيئة وفقا لإذن النيابة الا أن ذلك لا يمنعه من الإستعانة بأعوانهما ولو كانوا من غير مأمورى الضبطية القضائية طالما أن ذلك قد تم تحت إشراف من له الحق بالتسجيل

قانونا ذلك أنه اذا ماصدر إذن النيابة العامة لعضو هيئة الرقابة الإدارية وهو أحد مأمورى الضبط القضائي بالتسجيل فإن للأخير أن يتخذ مايراه كفيلا بتحقيق الغرض منه دون أن يلتزم ذلك طريقة بعينها مادام لا يضرج في إجراءاته على القانون. ومن ثم فإنه وبالنظر الى طبيعة اجراءات التسجيل الصوتي اذ لابد من مسجل ومستمع وطبيعة هذه الدعوى ذاتها التي تستلزم بالضرورة أن يكون المبلغ هو المسجل في التسجيل الصوتي تحت اشراف المستمع يكون المبلغ هو المسجل في التسجيل الصوتي تحت اشراف المستمع الذي هو عضو هيئة الرقابة الإدارية الصادر له الإذن والذي له حق الإستمانة بما يرى وبمن يرى تنفيذا للغرض طالما أنه قد تم في نطاق القانون ومن ثم يكون الدفع ببطلان التسجل الصوتي غير سديد أما عن تسجيل الفيديو فإن القائم به عضو هيئة الرقابة الإدارية المأتون له بإجرائه.

(حكم جنايات أمن الدولة العليا بالمنصورة سالف الذكر).

## أـ الإعفاء من العقاب ،

وحيث أنه وعن دفاع المتهم الثانى بأنه كان وسيطا بين الراشى والمرتشى وقد اعترف بالجريمة ومن ثم حق التمتع بالإعفاء المنصوص عليه بالمادة ١٠٧ مكررا عقوبات فذلك أصر مردود بأنه يشترط في الإعتراف الذى يؤدى الى إعفاء الراشى أن الوسيط من العقوبة وفقا لنص المادة ١٠٧ مكررا من قانون العقوبات أن يكون صادقا كاصلا يغطى جميع وقائع الرشوة التى إرتكبها الراشى أو الوسيط دون نقص أو تحريف وأن يكون حاصلا لدى جهة المكم حتى تتحقق فائدته فإذا حصل الإعتراف لدى جهة التحقيق ثم عدل عنه لدى المحكمة فلا يترتب الإعفاء. والثابت بالأوراق أن المتهم الثانى وإن اعترف أمام سلطة التحقيق إلا أنه لم يعترف أمام المحكمة ذلك الإعتراف للقصود ومن جهة آخرى فقد أوجبت المادة ٢٦ من قانون الإجراءات الجنائية

على كل موظف أو مكلف بخدمة عامة علم أثناء تأدية عمله أو يسبب وظيفته بوشوع جريمة من الجرائم التي يجوز للنيابة العامة رفع الدعوى عنها بغير شكوى أو طلب أن يبلغ عنها فورا للنيابة العامة أو أقرب مأمور من مأموري الضبيط القضائي وامتناع الموظف العام عن أداء واجب الإبلاغ عن جريمة يفيد إخلالا خطيرا بواجبات الوظيفة يسبتوي في القانون مع استناع الموظف عن أداء عمل من أعبمال وظيفته تطبيقا لنص المادة ١٠٤ من قانون العقوبات الذي جاء نصها في ذلك مطلقا من كل قيد بحيث يتسع مدلولها لاستيعاب كل عبث يمس الأعسال التي يقوم بها الموظف وقبيول الوساطة من الموظف يقتضى حتما وبطريق اللزوم العقلى الإمتناع عن التبليغ ومنجهة ثالثة لابد وأن يكون ذلك الإعتراف نتيجة وازع من ضمير الموظف بحيث يؤدى الى كشف الجريمة كما حددها نموذجها الإجرامي بالنسبة له وللآخرين ومن جهة رابعة فإن الثابت بيقين أن المتهم الثاني ليس وسيطا إذ أنه قد اختص لنفسه بعبلغ من المال المدفوع على سبيل الرشوة ومن ثم يكون القول بإعتباره وسيطا اعتبرف فيحق له التمتع بالإعفاء المنصوص عليه بالمادة ١٠٧ مكررا عقوبات على غير سند من القانون.

(حكم محكمة جنايات أمن دولة عليا المنصورة سالف الذكر).

# ٩\_ الإخلال بواجبات الوظيفة كفرض من أغراض الرشوة.

من المقرر أن الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات التي عددت عدور الرشوة قد نص على الإخلال بواجبات الوظيفة كفرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة الى الموظف ومن في حكمه إسوة بإمتناعه عن عمل من أعمال الوظيفة وقد جاء التقيد بالإخلال بواجبات الوظيفة مطلقا من التقيد بحيث يتسع مدلوله لإستيعاب كل عبث يمس الأعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف أو سلوك نسب الى هذه الأعثمال وبعد من واجبات أدائها على الوجه السوى الذى يكفل لها دائما أن تجرى على سنن قويم وقد استهدف المشرع من النص على مخالفة واجبات الوظيفة كمبورة من صور الرشوة مدلولا عاما أوسع من أعمال الوظيفة التى تنص عليها القوانين واللوائح والتعليمات بحيث تشمل أمانة الوظيفة ذاتها فكل انصراف عن واجب من تلك الواجبات أو إمتناع عن القيام به يجرى عليه وصف الإغلال بواجبات الوظيفة التى عناها الشارع في النص فإذا تعاطي جعلا على هذا الإخلال كان فعله إرتشاء وليس من المضروري في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التى يطلب من الموظف أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى أن يكون له بها اتممال يسمع بتنفيذ الغرض المقصود من الرشوة.

(حكم محكمة جنايات أمن الدولة العليا بالمنصورة سالف الذكر).

# من الأحكام القديمة نـــــى جرائم الرخوة

ا- يكون الحكم باطلا إذا لم يبين به سبب إعطاء الرشدوة أو
 الغرض المقصود من إعطائها.

( متحكمة النقض والإبرام جلسة ٢٠/٥/٢٠ وأيضا جلسة ١٨٩٦/١/٧ وأيضا جلسة ١٨٩٢/١٧).

٢- لا لزوم لذكر الجهة التي حدثت فيها واقعة الشروع في
 الرشوة مادام الشخص المرتشى متعينا بإسمه ووظيفته.

(محكمة النقض والإبرام جلسة ١٩٠٤/٥/٢).

٣- يعد مرتشيا وكيل إدارة البضائع بمصلحة السكة العديد الذي يقبل نقودا في مقابل تعيين بعض العمال أو ترقيتهم أو نقلهم وليس من الضروري أن يكون مختصا وحده بهذه المسائل بل يكفى أن يكون من يرجع الى رأيهم أو يستشاروا في هذه الشئون.

(مصر أحالة ١٥ مايو سنة ١٩١٠ ج ٢٥ ص ١١٣).

٤- تتم جريمة الرشوة بمجرد قبول الوعد أو أغذ الهدية الأداء عمل من أعمال الوظيفة بصرف النظر عن عدم أداء العمل الذي حصلت عنه الرشوة وعن رد العطية الى الراشي.

( محكمة النقض والإبرام A يناير سنة ١٩١٧ المجموعة الرسمية للمحاكم الأهلية ١٨ من ١٧).

اعتبرت المحاكم العمدة مرتكبا لجريمة الرشوة أذا حصل على
 شئ للأغراض الآتية :-

(أ) إعطاء رأيه بتعيين الراشي شيخا للناحية لأن إعطاء الرأى من أعمال وظيفة العمدة بمقتضى لائحة العمد.

( محكمة النقض والإبرام ٣ مارس سنة ١٩١٢ المجموعة الرسمية المحاكم الأهلية ١٨ ص ٨٩).

(ب) حسم نزاع بين شخصين بخصوص أرض متنازع فيها وفصل الحد بينهما لأن هذه داخل ضمن أعمال وظيفته بمقتضى لائحة العمد.

( محكمة النقض والإبرام ٢٤ أكتوبر سنة ١٩١٨ المجموعة الرسمية للمحاكم ٢٠ ص ٥٧).

(ج) أداء عمل يتعلق بإنتخاب الشخص الذي يراد تعينه خفيرا لأن عمله له دخل أساسي في الإنتخاب وهو إداؤه شهادة بحسن سير وسلوك المرشح لهذه الوظيفة.

(جنايات أسيوط ٢٣ نوفمبر ١٩٢٦ المجموعة الرسمية للمحاكم الأهلية ص ١٣٤).

۱- ليس من الضرورى لتواقر أركان الرشوة أن يكون العمل المطلوب أداؤه من الموظف داخلا ضمن حدود وظيفته مباشرة بل يكفى أن يكون له علاقة بها. لذلك يعد رشوة تقديم مبلغ لكاتب المجلس المسبى بقصد تأجيل قضة لأنه ولو أن هذا التأجيل من إختصاص هيئة المجلس المسبى مجتمعة الا أنه متعلق بوظيفته ويمكنه أن يؤثر على رئيسه بالنسبة للإجراءات التى تتخذ وتتم الجريمة بإرسال المبلغ للموظف ولو بعد حصول تأجيل القضية.

(محكمة النقض والإبرام جلسة ١٩٢٢/٢/٢٧ مجلة المجموعة الرسمية للمحاكم الأهلية ٢٤ ص ١).

٧- يجب أن يبين الفرض الذي من أجله أعطيت الرشدوة أو شرع في إعطائها أي العمل الذي طلب من الموظف إداؤه أو الإمتناع عنه لمعرفة ما اذا كان داخلا في أعمال وظيفته أم لا ولإثبات توافر أركان الجريمة وإلا كان الحكم باطلا بطلانا جوهريا موجبا للنقض.

(محكمة النقض والإبرام ٧ يونيو ١٩٢٧ مجلة المعاماه لنقابة المعامين الأهلية ص ٧٣٤ عددها ٤٤١).

 ٨- جريمة إرتشاء الموظف المنصوص عليها في المادة ١٠٢ تتحقق إما بقبول الموظف وعدا بشئ ما الأداء عمل من أعمال وظيفته أو لاقتاعه عن عمل من أعماله وإما بأخذ عطية أو هبة لأى من هذين الغرضيين فتنفيذ هذه الجريمة إنما يكون بإيقاع ذلك القبول أو هذا الأخذ وفي كل من القبول أو الأخذ بنحصر مبدأ التنفيذ ونهايته.

( محكمة النقض والإبرام ٤٦/٢٤ في ١٩٢٩/١/٣١ مجلة للحاماة لنقابة المحامين الأهلية ٢٥٩عددها ١٩٤).

٩- اذا كان الموظف له إتصال بعمل ما ويعكنه معرشة اسراره فإذا قبل رشوة أو هدية فيعتبر أن هذا العمل داخل في حدود وظيفته وأنه مرتشى وأن من إعطاه الرشوة يعتبر راشيا.

(محكمة النقض والإبرام ٢٤٤١/٦٤ ق ٣٠ مايو سنة ١٩٢٩).

# بن أحكام النقض المديثة نــــى جراثم الرثوة

## ١- متى يتوانر القصد المناشي في جريمة الرخوة :

لما كان القصد الجنائي في الرشوة يتوافر بمجرد علم المرتشى عند طلب أو قبول الوعد أو العطية أو القائدة أنه يفعل هذا لقاء القيام بعمل أو الإمتناع عن عمل من أعمال الوظيفة أو إستغلالها ويستنتج هذا الركن من الظروف والملابسات التي صاحبت العمل أو الإمتناع أو الإخلال بواجبات الوظيفة. ولما كان المكم المطعون فيه قد دلل على أن العطية قدمت للطاعن تنفيذا للإتفاق السابق الذي إنعقد بينه وبين المجنى عليه مقابل قيامه بتحرير كشوف المساب الختامي عن العمليات التي قام بها المجنى عليه والتي عليه مقابل قيامه بتحرير كشوف العساب الختامي

يتحقق معه معنى الإتجار بالوظيفة ويتوافر به القصد الجنائي كما هو معرف به في القانون.

(الطعن رقم ٩٩٦٩ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٤/٤/١٧)

# ٢- نى أركان جريبة الرشوة ،

من المقرر أنه ليس من الفسرورى في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التى يطلب أداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفي أن يكون لها اتصال يسمح بتنفيذ الفرض المقصود من الرشوة وأن يكون الراشي قد إنجر معه على هذا الأساس كما لا يشترط أن يكون الموظف المرشو أو الذي عرضت عليه الرشوة هو وحده المختص بالقيام بجميع العمل المتصل بالرشوة بل يكفي أن يكون له علاقة به أو أن يكون له نصيب من الإختصاص يسمح أيهما له بتنفيذ الغرض من الرشوة.

(الطعن رقم ٢٠٠٦ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٩٤/١/١٢).

# ٣- الزعم بأعمال الوظيفة :

إن جريمة الرشوة تتحقق من جانب الموظف - ولو خرج العمل عن دائرة وظيفته متي كان قد زعم أنه من أعمال وظيفته كذبا. إذ هو حينئذ يجمع بين اثمين الإصتيال والإرتشاء ومن المقرر أن الزعم بالإختصاص يتوافر ولو لم يفصح به الموظف صراحة بل يكفى إبداء للوظف إستعداده للقيام بالعمل الذي لا يدخل في نطاق اختصاصه لأن ذلك السلوك منه يفيد همنا زعمه بذلك الإختصاص ومن ثم ضمى مايثيره الطاعنان في هذا الصدد غير سديد.

(الطعن رقم ١٥١٩٦ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٤/٧/٤).

3- لما كان الحكم المطعون قيبه قد أثبت في حق الطاعن الأول بدالة لا يماري أي من الطاعنين في أن لهما مموردها الصحيح من الأوراق – أنه قد طلب من المجنى عليه مبلغ ألف جنيه مقابل إصدار الترخيص له على أن يدفع نصفها مقدما وعين له الطاعن الثانم. لاستلام المبلغ. وكان المشرع قد ساوي في التجريم والعقاب بين طلب الموظف العمومي للرشوة وبين أخذه لها. فالجريمة تقع تامة بمجرد طلب الرشوة للإتجار بالوظيفة حتى ولو لم يكن قد قبضها بالفعل. ومن ثم فلا مصلحة للطاعن فيما يثيره من أنه لم يكن قد تسلم أي نقود عند ضبطه لأن ذلك ليس من شأنه المساس بتوافر الجريمة في حقه بعد ثبوت طلبه للمبلغ كما أن ضبطه تم بعد القبض على الطاعن حقيه الثاني – الذي عينه لقبض الرشوة – حال استلامه للمبلغ المتفق

(الطعن رقم ١٥١٩٦ لسنة ٦٢ ق جلسة ٤/٧/٤).

### هـ مدلوله الإغلال بواجبات الوظيفة في مجال الرخوة :

لما كان نص الشارع في المادة ١٠٤ من قانون العقوبات التي عددت صور الرشوة على الإخلال بواجبات الوظيفة كفرض من أغراض الرشوة وجعله بالنسبة الى الموظف ومن في حكمه أسوة بإمتناعه عن عمل من أعمال الوظيفة وقد جاء التعبير بالإخلال بواجبات الوظيفة مطلقا من التقيد بحيث يتسع مدلوله لإستيعاب كل عيب يمس الأعمال التي يقوم بها الموظف وكل تصرف وسلوك ينتسب الى هذه الأعمال ويعد من واجبات أدائها على الوجه السوى الذي يكفل لها دائما أن تجرى على سنن قويم وقد استهدف المشرع من النص علي مخالفة واجبات الوظيفة كصورة من صور الرشوة مدلولا عاما أوسع من أعمال الوظيفة التي تنص عليها القوانين واللوائح والتعليمات بحيث يشهمل أمانة الوظيفة ذاتها فكل انصراف عن

واجب من تلك الواجبات أو إمتناع من القيام به ويجرى عليه وصف الإخلال بواجبات الوظيفة الذي عناه المشرع في النص فإذا تقاضى الموظف حعلا عن هذا الإخلال كان فعله إرتشاء وليس من الضرورى في جريمة الرشوة أن تكون الأعمال التي يطلب من الموظف اداؤها داخلة في نطاق الوظيفة مباشرة بل يكفى أن يكون لها إتصال يسمع بتنفيذ الغرض المقصود من الرشوة وأن يكون الراشي قد إتجر معه على هذا الأساس.

(الطعن رقم ٥٠٦ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٩٢/١٢/١٥).

٧- من المقرر بحسب المستفاد من نص المادتين ١٠٣ ، ١٠٣ مكررا من قانون العقوبات أن جريمة الرشوة تتحقق من جانب الموظف ومن في حكمه متى قبل أو طلب أو أخذ وعدا أو عطية لأداء عمل من أعمال الوظيفة ولو كان حقا. كما تتحقق أيضًا في شأنه ولو غرج العمل عن دائرة الوظيفة بشرط أن يعتقد الموظف خطأ أنه من أعمال الوظيفة أو زعم ذلك كذبا بصرف النظر عن اعتقاد الراشي فيهما زعم الموظف أو إعتقد إذ هو حينئذ يجمع بين اثمين هما الإعتبال والإرتشاء ولما كان قيام الموظف فعلا بالعمل الذي إقتضى الرشوة من أجله يتضمن بالضرورة حصول الإعتقاد لديه بإغتصاصه بما قام به أو زعمه ذلك بالاقل فلا وجه لما أثاره الطاعن في هذا الصند... لما كان ذلك وكان يبين من المكم المطعون فيه أنه لم ينسب للطاعن اعترافا بارتكاب جريمة الرشوة - على خلاف ماذهب البه بوجه النعى - وانما استد اليه انه إعترف بقيامه بتزوير شهادات التسنين بأن قام بتزوير بياناتها التي قدمها له الطاعن الثالث ووقع عليها بامضائه بينما قام الطاعن الثاني ببصمها بخاتم شعار الجمهورية وهو مايسلم به الطاعن في اسباب طعته ومن ثم فإن تعيبه في هذا

المقام يكون ولا محل له.

(الطعن رقم ٢٠٠٦ لسنة ١٢ق جلسة ١٩٩٣/١٢/١).

٧ - ترافر عنصر اختصاص الموظف بالعمل الذي طلب الرشوة من أجله هو من الامور الموضوعية التي يترك تقديرها الى محكمة الموضوع بغير معقب عليها مادام تقديرها سائفا مستندا الى أصل ثابت في الاوراق.

(الطعن رقم ٢٠٥٦ لسنة ٦٢ق جلسة ١٩٩٢/١٢/١٥).

## أ - الاعفاء الوارد نى المادة ١٠٧ مكررا عقوبات،

إن المشرع قد منح الاعقاء الوارد في المادة ١-١ مكررا من قانون العقوبات للراشي بإعتباره طرفا في الجريعة. ولكل من صح وصف بأنه وسيط فيها - سواء كان عمل من جانب الراشي وهو الطالب. أو يعمل مايتصور وقوعه احيانا دون ان يعتد الإعقاء للمرتشي واذ كان الحكم قد دلل بما أورده من أدلة سائفه علي ان ما ارتكبه الطاعن يوفر في حقه جريعة الرشوة باعتباره مرتشيا - وليس وسيطا - فإنه لا موجب لإعمال الإعقاء للقرر في المادة ١٠٧ مكررا المشار اليها ويكون منهى الطاعن في هذا الشأن لا سند له.

(الطعن رقم ١٠٥٦٠ لسنة ٢١ق جلسة ٢١/٢/١٩٩٢).

## ٩ - الزعم بالإختصاص:

من المقرر إختصاص الموظف بالعمل الذي دفع الجعل مقابلا الذائه سواء أكان حقيقيا أو مزعوما أو معتقدا فيه ركن في جريمة الرشوة التي تنسب اليه وقد اشترط الشارع ان يكون زعم الموظف اختصاصه بالعمل الذي طلب الجعل أو أخذ الأدائه او الإمتناع عنه صادرا علي اساس أن هذا العمل من أعمال وظيفته أما الزعم القائم

على انتحال صفة وظيفيه منبئة الصلة بالوظيفة التى يشغلها الجاني فلا تتوافر به جريمة الرشوة التى نص عليها القانون بل يكون جريمة النصب المعاقب عليها بالمادة ٣٣٦ من قانون العقوبات بإنتجال الجانى لصفة غير صحيحة.

(الطعن رقم ۱۸۷۷ لسنة ٦١ق جلسة ١٩٩٣/٥/٤).

١٠ - لما كان الحكم لم يبين في مدوناته إختصاص الطاعن ولم يثبت في حقه إختصاصه بالعمل الذي دفع الجعل مقابلا الدائه سواء كان حقيقيا أن مزعوما أن معتقدا فيه ينحسم به أمره خاصة وانه محل منازعة بين الطاعنين واخيرا في الرد عليه بتقرير قانوني عن الاختصاص المزعوم المعروض الذي هو مدار الاحكام ولا يتحقق به مايجب في التسبيب من وضوح وبيان الامر الذي جعله قاصرا في البيان مما يعييبه ويوجب نقضه والاعادة.

(الطعن رقم ۱۸۷۷ لسنة ۲۱ق جلسة ١٩٩٣/٥/٤).

۱۱ – لما كان الشارع قد استهدف بنص المادة ۱۰۳ مكررا من قانون العقوبات الضرب على ايدى العابثين عن طريق التوسع في مدلول الرشوة وشمولها من يشتفل من الموظفين العمومين – والذين ألحقهم الشارع بهم في الباب الثالث من الكتاب الثاني من القانون سالف الذكر. – وظيفته للحصور من ورائبا على فائدة مصرمة ولو كان ذلك أساس الاختصاص المزعوم ويكفي لمساءلة الجانى على هذا الاساس أن يزعم أن العمل الذي يطلب الجعل لأدائه يدخل في اعمال وظيفته والمزعم هذا هو مطلق القول دون اشتراط اقترائه بعناصر اخرى أو وسائل إحتياليه وكل ما يطلب في هذا الصدد هو صدور هذا الزعم في عامد المجنى عليه بهذا الاختصاص المزعوم لما كان ذلك تأثر في اعتقاد المجنى عليه بهذا الاختصاص المزعوم لما كان ذلك وكان المكم قد دلل تدليلا

سائنا على صدور هذا الزعم من الطاعن وكان الأخير لا يتازع في ان ما أورده الحكم في هذا الخصوص له معينه الصحيح في الاوراق، فإنه لا معقب عليه فيما انتهى اليه، ومن ثم فإن ما يثيره الطاعن في هذا الشأن يكون على غير اساس.

(الطعن رقم ١٠٥٦ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٩٣/٢/١١).

### ١٢ -- وتوع المريمة نتيمة تدبير لطبطها.--

من المقرر أنه لا يؤثر في قيام جريمة طلب الرشوة أن يكون قد وقعت نشيجة تدبير لضبطها. والايكون المرتشى جادا في طلب الرشوة متى كان طلبها جديا في ظاهره وكان الغرض منه العبث بمقتضيات الوظيفة لمصلمة الراشي وكان المكم المطعون فيه فيما حصله من واقعة الدعوى وما أورده من الادلة المستعدة من أقوال شهود الاثبات - المقاول - واعتراف المتهم بالتحقيقات قد دلل على مقارضة الطاعن لمريمة طلب الرشوة التي دانه بها. وتوافر اركانها في حقه . فإن ما ينازع فيه الطاعن من أن جهة الرقابة الادارية هي التي وضعت النقود في شقته وما ساقه من قرائن على نفي استلامه مبلغ الرشوة. يتمحض جدلا موضوعيا في سلطة محكمة الموضوع في وزن عنامس الدعوى وتقدير أدلتها مما لاتجوز اثارته امام محكمة النقض. كما أن ما يجادل فيه الطاعن ان المقاول المبلغ هو الذي عد مبلغ النقود بمفردة خلافا لما ذهب اليه المكم في هذا الشأن على فرض صحته لا تأثير له على عقيدة المكمة فيما استخلصته من صورة الواقعة الصميحة وما ساقته من الادلة المنتجة التي صحت لديها على ثبوت الواقعة في حق الطاعن ويضحى النعى على الحكم في هذا المُصوص غير سديد.

(الطعن رقم ۱۰،۷۷ لسنة ۲۱ق جلسة ۲۰/۱/۲۰).

# الباب الرابع اختلاس المال العام والعدوان عليه والغدر

\* بسواد هذا البساب (من المادة ۱۱۲ ) المادة ۱۱۹ ) مفساه ومستبدل بها للواد أرقام ۱۱۲ ، ۱۱۲ ، ۱۱۹ ، ۱۹ ، ۱۱ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱۹ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱ ، ۱۱

#### مسادة ۱۱۲

كل موظف عام اختاس اموالا او اوراتا او فيرها وجدت فى
 هيازته بسب وظيفته يعاتب بالانفال الشاقة الؤتتة.

وتكون العتوية الاخفال الشاقة المؤيدة في الاهوال الاثية،

(أ) اذا كان المِانى من مأمورى التعصيل أو التدويبين له أو الامناء على الودائع أو الصيارة وطم اليه المال بحدد المقة.

 (ب) ادا ارتبطت جریمة الاختلاس بمریمة تزویر او استعمال معرر مزور ارتباطا لایتبل التجزئة.

(جـ) إذا ارتكبت المِريمة فى زمن هرب وترتب عليها اطرار بمركز البلاد الانتصادى او بمصامة قومية لها.

### تعليقات وأهكام

# أركان الجريمة،

المادة ۱۱۲ من قانون العقوبات تتناول جناية اختلاس الموظف للاشياء المسلمة اليه او التي يصورها بعقتضي وظيفته وهي صورة خاصة من خيانة الاسانة (المادة ۱۹۲۱) يعيزها انها لاتقع الا من موظف عام أو من في حكمه على اموال في عهدته بحكم وظيفته وقد جعل المشرع منها جناية لانها تنطوى على خيانة الامانة بالمعنى العام وعلى الاخلال بعقتضيات الوظيفة معا اما أركان هذه الجريمة فهي ثلاثة الاول توافر صفة الموظف أو من في حكمة بالجانى والشاني وقوع فعل الاختلاس منه على مال مسلم اليه او متواجد في حيازته بسبب وظيفته والثالث هو القصد الجنائي (۱).

# الركن الأول – صنة الموظف العام:

وهذا الركن هو المنصس المفترض اذ بصديح نص المادة ۱۱۲ مقوبات فإن جناية الاشتلاس لاتقع الامن من منطق عام. وقد كانت المادة ۱۱۹ من مناية فإن جناية الاشتلاس لاتقع الامن من طف عام. وقد كانت المادة ۱۱۹ من قانون المقوبات وقم ۱۹ لسنة ۱۹۵۳ تنص على انه يعد منظفون عموميون في تطبيق أحكام هذا الاشخاص المشار اليهم في المادة ١١٨ من هذا القبانون وقم ۱۳ لسنة ۱۹۷۰ منافي هذه المادة وأضاف مبادة جديدة تعت رقم ۱۱۹ مكررا عرفت المقصود بالموظف العام في حكم الباب الرابع من الكتاب الثاني من قانون المقوبات (اختلاس المال العام والعدوان عليه والغدر) ان الشارع حدد مدلول الموظف العام في جرائم اختلاس المال العام في خطاق الرشوة المنصوص عليه بالمادة ۱۱۱ عقوبات ذلك ان الشارع في الاغتلاس اطلق حكم عليه بالمادة ۱۱۱ عقوبات ذلك ان الشارع في الاغتلاس اطلق حكم

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق عن٢٦١.

النص ليشمل كل مُوظف أن مستخدم عمومي يختلس مالا مما تحت بده متى كان المال المختلس مسلما اليه بسبب وظيفته.

\* ومن ثم قانه يشترط في صفة الفاعل أن يكون موظفا يندرج تحت نص المادة ١١٩ مكررا على نحو ماسوف يأتي تفصييلا عند التعرض لهذه المادة.

\* ويشترط ان تكون صفة الوظيفة قائمة لم تزل عن الجانى وقت ارتكاب الحادث بعزل أو نحوه واستمرار الجانى في مباشرة اعمال وظيفته بالفعل بعد انتهاء عمله لا يدرجه فى عداد المكلفين بخدمة عامة مالم يثبت انه كلف بالعمل معن يملك هذا التكليف إذ لا يكفى ان يكون الشخص قد ندب نفسه لعمل من الاعمال العامة(۱). ونظرا لان صفة الجانى شرط صفترض لوقوع الجريمة فيجب على المحكمة ان تستظهر هذه الصفة فى حكمها والا كان معيبا بالقصور في التسبيب(۱) الا انه لا يشترط ان يثبت المكم توافر العلم بها لدى الضرورة مايتصف به من صفات.

# الركن الثأنى – الركن البادى:

الفعل المادى المكون للجريمة هو اختلاس اموال أو أوراق أم غيرها وجدت في حيازة الموظف أو من في حكمه بسبب وظيفته فعناصر الركن المادي ثلاثة:

١ - فعل الاختلاس،

 ٢ - محل الاختلاس وكونه اموالا أو اوراقا او غيرها مطوكة للدولة أو لغيرها.

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي في قانون العقوبات الفاص ١٩٧٨ ص٧٧. (٢) الدكتور احمد فتحى سرور الرسيط في قانون العقوبات القسم الفاص الطبعة الثالثة ١٨١٨ ص٢٢٧.

٣ - كون هذه الاشياء وجدت في حيازة الموظف او من حكمه
 رسب وظيفته (١).

#### ١ - فعل الاختلاس؛

المقصود بفعل الاختلاس عموما هو تصرف العائز في الشيء المملوك لغيره منتويا اضافته الى ملكه. ويقع الاختلاس تاما متى وضعت نية المغتلاس قى انه يتصدوف في الشيء الموكل بصفظه تصرف المالك لعرمان صاحبه منه (7) وعلى ذلك يقع الاختلاس بكل فعل او تصرف يدل على أن الشخص قد غير حيازته من ناقصة الى تامة واعتبر المال ملكا له. ومتى توافرت الجريمة حق العقاب ولو رد المختلس الشيء أو قيصته لان الظروف التي قد تعرض بعد وقوع الجريمة لا تنفى قيامها ولا تؤثر في كيانها ويلاحظ أن فعل الاختلاس لا يكون له صحل في حق الموظف إذا كان اختاء الشيء أو عبصره راجعا الى قوة قاهرة أو سبب أجنبي لايد له فيه.

## هل يتصور الشروع في الاختلاس؟

ذهب رأي الى انه لما كانت جريعة الاختلاس تتم بمجرد تغير نية العيازة فإنه لا يتصور الشروع فيها<sup>(۲)</sup> وفى تأييد ذلك قيل بأن هذه المريعة تقع بفعل وقتى وانه لا يتصور الشروع فيها تماما كما هو المشأن فى خيانة الامانة فتغير صعفة الحيازة اما ان تقع فتكون الجريمة تامة واما الا يقع فلا توجد الجريمة اطلاقا حتي ولا فى صورة الشروع فى الاختلاس غير

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام في الجرائم المضره بالمسلمة العمومية طبعة ١٩٨٦هـ،٧١.

<sup>(</sup>٢) نقض جنائي جلسة ٥/١/١٥٥ الطعن رقم ١٧٠ لسنة ٢٦ق.

 <sup>(</sup>٣) الدكتور محمود محمود مصطفى في شرح قانون العقويات القسم الغامن الطبعة.
 الثانية ١٩٨٤هـ/١٠.

<sup>(</sup>٤) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٢٦٦.

متصور ذلك أن أى فعل يكشف على نحو قاطع عن أتجاه النية الي اكتساب الحيازة الكاملة تقع به الجريعة تامة فإن لم تكن للفعل هذه الدلالة فالجريعة لا ترتكب أصالا فالاختلاس أما أن يقع وأما ألا يقع على الاطلاق وليس بين الوصفين وسط(١).

بينما ذهب رأى عكسى الى ان الاضتلاس ليس مجرد نية داخلية بحته بل هو عمل مركب يتطلب توافر فعل مادى بالاضافة الى نية التملك فإذا اراد الموظف العام الظهور علي الشيء بمظهر اللك ثم ضبط قبل ان يتم هذا الفعل كان فعله شروعا مثل ذلك الموظف العام الذي يضبط أثناء اضراجة المال الذي يحبوزه في خزينته. في هذا المثال ضبط الموظف قبل ان يتم اضراج المال من خزينته لكى يظهر علي بعظهر المالك وهذا الاستيلاء على المال لو ترك دون ضبطه لأتم الجانى الظهور عليه بوصفه مالكا. ومن ثم فان الاستيلاء على المال في هذه المالة يعتبر مشروعا موقوفا(؟).

\* وتديل محكمة النقض الي الاخذ بعبدا تصدور الشروع في جريمة الاختلاس فقضت بأن المشرع أعلن صراحة بايراده المادة ٢٦ من قانون العقوبات انه يرى علقاب الشروع في الجريمة بعقوبة غيرالجريمة الاصلية ولو شاء أن يلحق بالمحكوم عليه في الجريمة المشروع فها عقوبة الغرامة النسبية التي يقض بها في حالة الجريمة التامة لنص على ذلك صراحة في المادة ٢٦ سالفة الذكر، ومن ثم فإن جريمة الشروع في الاختلاس لاتقتضى توقيع عقوبة الغرامة على

<sup>(</sup>۱) الدكتور محمود تجيب حسنى شرح قانون العقوبات القسم الفاص طبعة ١٩٨٦مر١٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص33٢.

مرتكبها<sup>(۱)</sup> كما قضت في حكم اخر بأن شرعية المقاب تقضى بأن لا عقوية بغير نص – ولم تنص المادة ٤٦ من قانون المقويات التي طبقتها المحكمة على مقوية الغرامة النسبية التي يحكم بها في حال الجريمة التامة في جرائم الاختلاس والمحكمة من ذلك ظاهرة وهي ان تلك الغرامة يمكن تحديدها في الجريمة التامة علي اساس ما اختلسه الجانى او استولى عليه من مال او منقمة او ربح وققا لنص المادة ١٨٨ من قانون العقوبات – اما في حالة الشروع فإن تحديد تلك الغرامة غير ممكن لذاتية الجريمة (١).

### الدة السقطة للدعوى،

لما كانت هذه الجريمة جريمة وقتية فانه ينتج عن ذلك أن ألمدة المسقطة للدعرى عنها تبدأ من يوم الاغتلاس ولكن تنص المادة ١٥ من قانون الإجراءات فقرة ثالثه على أن « لاتبدأ المدة المسقطة للدعوى الجنائية في الجرائم المنصوص عليها في الباب الرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات والتي تقع من موظف عام الا من تاريخ انتهاء الغدمة أن زوال الصفة مالم يبدأ التحقيق فيها قبل ذلك فاستثناء من القاعدة العامة الواردة في المادة ١٥ من قانون فاستثناء من القاعدة العامة الواردة في المادة ١٥ من قانون تاريخ انتهاء الوظيفة أن من اغر عمل من اعمال الاتهام أن التحقيق اذا كان ذلك قد بدأ قبل انتهاء الخدمة وصعني هذا أن الدعوى لاتنقضى ولو مضت مدة التقادم قبل انتهاء الغدمة أن قبل التحقيق ولعل الشارع قد لاحظ في ذلك أن الوظيفة قد تسهل على القائم بها

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم۱۱۶ لسنة۲۸ ق جلسة ۱۹۰۸/۱/۲۶ - والطعن رقم۱۲۲۷ لسنة ۳۰ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۰/۲۱.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٣٦٨ لسنة ٥٣٥ جلسة ٥/١٠/١٩٦٥.

اخفاء الاغتبالاس مدة قد تستغرق المدة المقررة لانقضاء الدعوى الجنائية ما يدعو الني هذا الجنائية ما يدعو الني هذا الخصوص رعابة للمصلحة العامة(١/).

#### ٢ - بعل الاختلاس،

محل الاختبالاس هو مبال أو ورقبة أو غير ذلك مما سلم الى الموظف فهو أي شيء ذو قيمة مالية معلوك لسلطة عامة في الدوله مركزية كانت أو محليه أو معلوك لاحد من الناس فلم يشترط النمس أن يكون المال أو الورقة معلوك للدولة أي من الاموال الاميرية أذ لو قصد المشرع هذا الشرط لذكره معراحة كما فعل في المادة ١٢٣ الفاصة بالاستيلاء على مال الدولة ثم أنه يعد في حكم الموظف طبقا للمادة ١٢٨ مكرراع فيما تعلق بجريمة الاختلاس المستخدم في مؤسسة موضوعة تعت رقابة المكومة(٢) وعلى ذلك فبالاصل في المال مسحل الاختلاس أن يكون مالا عاما ولكنه قد يكون خاصا ووجد مع ذلك في حيازة الموظف بحكم وظيفته فإن اختلسه طبق عليه نص الاختلاس للعنوية العامة إلى حماية أموال الدولة أو الاشخاص مرظف خائن على ممال سلمه اليه ماله ثقه فيه وفي الدولة التي عمل باسمها(٢).

ويتعين أن يكون المال منقولا وهو أصر مستقاد من نص المادة ١٧٣ عقوبات ويتفق مع الحكمة من التجريم وهي المحافظة على مابين يدى الامين بحكم وظيفته أو عمله. وهو ما لايتحقق الا بالنسبة إلى الاموال العقارية فلها في ثباتها الصماية الكافية

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجم السابق ص٥٠٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٧٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص٩٨٠.

والعبرة في التفرقة بين المال المنقول والمال الثابت هي القابلية النقل من مكان الى اخر بدون تلف بصرف النظر عن اعتباره في نظر القانون المدنى. ومن ثم فإن العقار بالتخصيص يعتبر من وجهة نظر جريمة الاختلاس مالا منقولا ولا اهمية لمعرفة مالك المال. بل قد بكون مالك المال مجهولا لأن المسألة لا تتعلق بحماية ملكية الفرد لماله. وإنما هي المحافظة على المال الذي وجد بين يدى الموظف بحكم وظيفته (أ).

\* ويلاحظ أن صيغة عبارة « الاموال أو الاوراق أو غيرها » قد جاءت بالفاظ عامة دخل في مدلولها مايمكن تقويمة بالمال وماتكون له قيمة أدبية أو اعتبارية وبناء عليه فإن الفطابات التي يسلمها اصحابها الى طواف البريد بسبب وظيفته هي من الاوراق المشار اليها في المادة ١١٢ لما لها من القيمة الاعتبارية(٢).

### ٣ – وجود المال ني حيازة الموظف بسبب وظيفته،

لا تتوافر جناية الاشتبلاس في كل استيبلاء يقع من موظف عمومى على مال تعوزه السلطة العامة حتى ولو كان هذا الموظف امينا علي الردائع. فقد اشترط النص عنصرا هاما يجب توافره في فما الاستيلاء كي تتوافر في هذا الفعل جناية الاختلاس هذا العنصر هو ان يكرن المال محل الاستيبلاء من جانب الموظف قد وجد في عيازة هذا الموظف بسبب وظيفته فيلزم اولا ان يكون هناك وجود للمال في العيازة ويلزم ثانيا ان يكون هذا الوجود في العيازة بسبب الوظيفة(<sup>7)</sup> وبالنسبة للشرط الاول وهو ضرورة وجود المال في حيازة الجانى فإنه اذا كان الاساس في جريمة الاختلاس هو تملك المال فإنه

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صابق المرصفاوي للرجع السابق ص٨١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مصود مصطفى المرجع السابق ص١٧٠.

<sup>(</sup>٣) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص٧٠.

بطريق اللزوم العقلى لابد ان يكون المال بين يدى الجانى بسبب سبق تسليمه اليه فإذا انتفى التسليم انتفى تبعا لهذا الحد أركان الجريمة. وقد يكون تسليم المال ماديا بطريق مناولته من يد الى يد. وهو الأمر الغالب ولكن قد يتوافر التسليم حكميا بكل تصرف يفترض فيه وجود المال بين يدى الشخص على سبيل الحيازة المؤقتة ويستشف هذا من أن المشروع استعمل عبارة وجد في حيازته بدلا من عبارة « تسلم اليه » وذلك في التعديل الذي تم بعوجب القانون رقم ١٣ لسنة مراه ( وقيام الدليل على حصول التسليم حقيقة أو حكما مسألة يرجع فيها الى وقائع كل دعوى على حده (١).

\* يلاحظ أنه لا قيام للإختلاس أن تسلم الموظف المال على سبيل الحيازة الكاملة كما لو كان جزءا من مرتبه أو مكافأه أذ يعد تصرفه فيه مشروعا ولا قيام للإختلاس كذلك أن سلم المال الى الموظف على سبيل اليد المارضة كما لو كلف الساعى بنقل المال من مكان الى أخر ولو تباعد المكانان وإنما يسأل عن استيلاء بدون حق على مال للدولة(لا).

وبالنسبة للشرط الثانى فإنه حتى يدخل المال في حيازة الموظف عن طريق يد سلمت هذا المال تعين أن يكون هذا التسليم بسبب الوظيفة معناه أن تقضى القرائين أو اللوائح أو النظم الخاضعة لها والوظيفة بأن يموز الموظف المالاي تسلمه وأن يقدم عنه الحساب أمام السلطة العامة أي أن يكون من خصائص الوظيفة ومن أعمالها حيازة الموظف ماديا للمال الذي سلمه اليه ومن ثم فإن الوجرد في الحيازة بسبب الوظيفة يكفي إذن لتوافره بالنسبة لموظف أن يكون من خممائص وظيفته وجود المال لفي متناول حيازته المادية ضاديا هو وإنما

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي المرجع السابق ص٨٢٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى الرجع السابق ص ٩٩.

يكفى أن يكون من إختصاص وظيفته وصول يديه الى المال ولا تهم الوسيلة التى تم بها تسليم المال فى البداية فقد يكون المال مسلما الى الموظف قهرا عن صاحبه بمقتضي سلطة تبرر ذلك كتفتيش المتهم بجريمة مثلا وقد يكون المال مسلما الى الموظف من صاحبه مباشرة أو عن طريق الإدارة التى يعمل بها هذا الموظف وكل مايلزم هو أن تكون الحيازة المادية للمال من مقتضيات وظيفة الحائز فهذا هو المقصود من وجود المال فى الميازة بسبب الوظيفة (أ).

ويلاحظ أن المشرع استخدم عبارة دبسبب وظيفته المكمة مفهومه هي أنه لم يرد أن يقصر المقاب على الصورة التي يوجد فيها المال بين يدى الموظف لدخوله فقط في اختصاصه الوظيفي المدد بالقوانين واللوائح. فتنتفى هذه الجريمة اذا لم يكن مختصا أصلا بإبقاء المال بين يديه ولكن الشارع قد ابتغى توسعه مقصوده لتشمل العماية كل مال يصل الى يد الموظف لتوافر صفة الوظيفة فيه. وإنه ما كان يصل اليه لولا تلك الصفة ولأن هذه الصفة هي التي تعطى الإطمئنان للأفراد بوجود المال بين يديه دون تكليفهم جهد بحيث ما إذا كان الأمر يدخل في إختصاصه الوظيفي ولكن حدث هذا بتكليف من يملكه ولو لم كن أصلا في نطاق اختصاصه الوظيفي فإن بقا الشرط يعد متوافرا في الجريمة وبصريح نص المادة ١١٩ مكررا

أما اذا كان الشئ لم يسلم الى المختلس أن لم يوجد فى حيازته بسبب وظيفته فإنه لا يرتكب الجريمة المنصوص عليها فى المادة ١١٢ ولكنه يعاقب بالمادة ١١٣ اذا كان المال الذى استولى عليه بغير حق

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق س٧٦ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور حسن صادق المرصفاوق الترجه السابق ص٨٢.

من الأموال العامة وبفقتضى نصوص السرقة وخيانة الأمانة اذا كان المال المختلس أو المبدد من الأموال الخصوصية (١).

### الركن الثالث –القصد المناثى ،

يشحقق القصد في الإختلاس بتصرف الماني في الشئ أو ظهوره عليه بمظهر المالك بنية اضاعته على صاحبه نهائيا وبعبارة أخرى فإنه يجب أن يكون عالما بحقيقة الواقع وهو أن المال ليس ملكا له وأنه تسلمه بمقتضى وظيفته وأن يكون غرضه ضم المال الي ملكه فإذا كان يجهل بعض عناصر الركن المادي أو إذا كان غرضه مجرد الإنتفاع مؤقتا بالمال فإن القصد ينتفى ولا يؤثر في هذه النية رد المتهم ما إختلسه كما وأنه لا عبرة ببواعث الماني سواء كانت طيبة أو شريرة وإن جاز أن ينظر اليها في ملاءمة المقاب (٢).

### عقوبة الجريمة ،

كما تنص المادتين ١/١/ ١/١٠ مقويات فإن مقوية الإختلاس هي الأشغال الشاقة المؤقتة والحق الشارع بها مقويتي المزل أو زوال الصفة والغرامة النسبية المساوية لقيمة المال المختلس علي ألا تقل عن خمسمائة جنيه والحق بها كذلك جزاء مدنا هو الرد وذلك على التقصيل التالي :

أولا - الأشفال المساقة : والأصل أنها مؤقتة أي من ثلاث سنين الى خمس عشرة سنة وقد أطلق المشرع هذه العقوبة بين حديها الأدنى والأقصى، ويلاحظ أنه اذا رأت المكمة تطبيق نص المادة ١٧ عقوبات فإنه يجوز أن تنزل بالعقوبة الى السجن أو المبس الذي لا يجوز أن ينقص عن سنة أشهر.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٧١ ومابعدها.

<sup>(</sup>۲) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٣٧٠.

ثانيا - الغرامة و تقدر الغرامة بقيمة ما إختلسه الجانى على الا تقل عن خمسمائة جنيه (المادة ١١٨ عقوبات) حتى ولو قل المال المختلس عن هذا العد. وتعتبر الغرامة من الغرامات النسبية التى أشارت اليها المادة ٤٤ عقوبات فلا تتعدد بتعدد الجناة وإنما يكون الجناة متضامنين في الإلتزام بها ما لم يخص الحكم كلا منهم بنصب ما ويتعين الحكم على جميع المساهمين في الإختلاس بهذه الغرامة سواء كانوا فاعلين أو شركاء(١).

# تالثا ـ العزل ،

العزل هو عقوبة لم يكن توقيعها بحاجة من المشرع الى نص خاص (م ۲۱۸م) يقررها إكتفاء بالمادة ۲۰ التى تجعل العزل عقوبة تبعية مؤبده على المكوم عليه بعقوبة جناية فإذا استخدم القاضى المادة ۲۷ وقضى بالحبس أو المادة ۲۸ م مكررا(أ) وقضى بالحبس فلابد أن يكون العزل مؤقتا لمدة لا تنقص عن ضعف مدة الحبس كما تقضى المادة ۲۷ من قانون العقوبات.

أما إذا قضى بأحد التدابيد المنصوص عليها في المادة ١١٨ مكررا استخداما للمادة ١١٨ مكررا (أ) فلا تثور المشكلة حيث أن جوهر هذه التدابير هو العزل من الوظيفة. والعزل عقوبة وجوبية يتعين القضاء بها ولو كان الموظف قد سبق فصله من جانب الإدارة ولو أن هذا الفصل يأتي على غير محل<sup>(۲)</sup>.

\* ويثور البحث عما إذا كان يتعين الحكم بعقوبة العزل على المجند بالجيش إذا ارتكب جناية الإختالاس والراجع هو أن المحكمة

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحى سرور للرجم السابق ص ٢٤٦.

<sup>(</sup>٧) الدكتور محمد زكى أبو عامر في قانون العقوبات القسم الخاص طبعة ١٩٧٨ ص

يتعين الحكم عليها بهذه العقوبة في هذه الحالة نظرا لعموم النصوص مع مسلاحظة أن هذا الحكم لا يخل بسلطة إدارة التبجنيد في إعادة تجنيده وفقا للقانون ويلاحظ أن المادة ١٨٨ عقوبات قد نصت على عزل الجاني من وظيفته أو زوال صفته وينصرف زوال الصفة الى المفئات المنصوص عليها في المادة ١٨٩ عقوبات والتي لا تعتبر من الموظفين العموميين بالمعنى الدقيق وإن كانت تعتبر بهذا المعنى في حكم تطبيق الباب الرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات().

\* ويتعين أخيرا ملاحظة أن العزل لا يجوز أن يقل عن سنة واحدة في أية حالة من الأحوال وذلك عملا بالأصل العام المقرر بالمادة ٢٦ عقوبات ولا أن يزيد على ست سنين.

وابعط - ألود ، الرد هو من قبيل التعويض تقضى به المكمة المنائية إذا حكمت بإدانة المتهم وقد رأى الشارع من باب الإختصار في الإجراءات أن لا ضرورة لدخول صاحب المال مدعيا بحق مدنى بسبب هذا التعويض وأن كلف القاضى بالحكم به من تلقاء نفسه وذلك على خلاف القاعدة العامة التى تقضى بضرورة المطالبة بالتعويض للحكم به. على أن إيجاب الحكم بالرد محله الا يكون المبلغ المختلس قد حصل رده قبل صدور الحكم بالعقوبة. فإذا كان المتهم قد رد المبلغ المختلس الى المهنى عليه قبل صدور الحكم فلا محل لالزامه برده مرة أخري. وإذا تعدد المسئولون عن الجريمة كانوا متضامتين في إلتزامهم بالرد وفقا للمادة ١٦٩ من القانون المدنى وفي هذا يتفق الرد مع الغرامة النسبية(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحى سرور الرجع السابق ص ٢٤٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور معمود محمود مصلفي المرجع السابق ما، ٧٧ ومابعدها،

#### تشديد المقوبة

نصت المادة ١١٢ من قانون العقوبات في فقرتها الثانية على أنه: ووتكرن العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة في الأحوال الآتية:

 (أ) اذا كان الجانى من مأمورى التحصيل أو المندوبين له أو الأمناء على الودائع أو الصيارفة وسلم اليه المال بهذه الصفة.

(ب) اذا ارتبطت جريمة الإغتلاس بجريمة تزوير أو إستعمال محرر مزور ارتباطا لا يقبل التجزئة.

(ج) اذا ارتكبت الجريمة في زمن حرب وترتب عليها اضرار بعركز البلاد الإقتصادي أو بعصلحة قومية.

\* ومفاد ذلك أن الفقرة الثانية من المادة ١١٢ عقوبات قد شددت العقوبة الأصلية فجعلتها الأشفال الشاقة المؤيدة في الأحوال الآتية :

الله الله المندوبين له أو المندوبين له أو المندوبين له أو الأمناء على الودائع أو الصيارف وسلم اليه المال بهذه الصفة.

\— مأمور التحصيل: يراد بمأمور التحصيل كل شخص مكلف بتحصيل أموال أميرية أو غيرها بمقتضى القوانين أو اللوائح أو الأوامر أو بحسب ترزيع الأعمال مثل الصراف الذي يقوم بتحصيل ضريبة الأطيان والكاتب الذي يحصل عوائد الأملاك والمأثون الذي يحصل رسوم عقد الزواج ومحصل الجلس البلدي الذي يقوم بجباية الرسوم المقررة(أ). ومأمور التحصيل يصدق عليه هذا الوصف سواء بأمر كتابي أم بأمر شفوى عهد اليه بمهمة التحصيل. وكذلك فإن صفة مأمور التحصيل تتحقق متى كان تسلم المال للموظف حاصلا بمقتض وظيفته لتوريده لحساب الحكومة ولو كان في أجازة مرضية(أ).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد للهيمن بكر للرجع السابق ص ٣٧١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق س٧٦ ومابعدها.

### ٢- مندوب التعصيل ،

أما مندوب التحصيل فيراديه مساعد مأمور التحصيل نيابة عنه فمساعند الصراف يسرى عليه حكم المادة ١١٢ وكذلك كاتب السجن أو الإدارة بالمركن الذي يباشر بحكم وظيفته تعصيل الفرامات وغيرها من المبالغ التي تدفع على ذمة القضايا لتوريدها إلى خزائة المحكمة أو المركز ولكن إذا كان الثابت أن المتهم لم يكن الا موظفا كتابيا بحسابات المكمدارية ولم يكن بمقتضى عمله صرافا أو مساعدا أو منتدبا للصرف مستمدا هذه الصفة من القوانين أو اللوائح أو منوطا به رسميا من رئيس أو أي جهة حكومية مختصة بل كان الثابت أنه تدخل في عمل صيارف الفزانة وأقمم نفسه فيما هو خارج من نطاق أممال وظيفته تهاونا من هؤلاء الصيارف أو تفاضيها منهم عنه فإنه لا يمكن أن تضفى عليه صفة المسراف أو مساعده مهما استطال به الزمن وهو موغل في هذه الفوضي. وإذن فالمادة المنطبقة على فعله هي المادة ١١٣ من قانون العقوبات التي تعباقب كل مبوظف استبولي بغيير حق على مبال للدولة أو لإحدى الهيئات العامة أو سهل ذلك لغيره ولا تطبق المادة ١١٢ التي يتطلب القانون لتطبيقها أن تكون الأشياء المنتلسة قد أودعت في عهدة الموظف المختلس أو سلمته يسبب وظيفته(١).

# ٣– الأمين على الودائع :

يراد بالأمين على الودائع كل شخص من ذوى الصفة العمومية أؤتمن بسبب وظيفته أو عمله على مال. ولا يشترط أن تكون في وظيفة الشخص حفظ الأمانات والودائع وإنما يكفى أن يكون ذلك من مقتضيات أعمال وظيفته أو كان مكلفا بذلك من رؤسائه ممن تخولهم

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ٧٤ ومايعدها.

وظائفهم التكليف به أو أن تكون عهدته التي يحاسب عنها قد انتظمت بأمر كتابى أو إدارى ويعتبر من هذا القبيل أمين شونة بنك التسليف وكاتب قيودات مصلحة الضرائب بالنسبة الى الأوراق التي يتسلمها بمقتضى عمله وإذا كان المتهم يقوم فعلا بمهمة الأمين على المغزن وكان بمقتضى اللوائح يقوم بتسليم مايرد للمغزن من مخدرات ويقوم بحفظها فتبقى في عهدته الى أن يتم طلبها والتصرف فيها فهو من الأمناء على الودائع ولا يغير من هذه الصفة مخالفة قانون المغدرات التي يمنع وجودها الا في عهدة طبيب أو صيدلى (() وخلاصة ذلك أن الأمين على الودائع في مفهوم النص هو كل موظف يختص بالمافظة على أموال للدولة أو للأفراد وجدت في حيازته بسبب وظيفته لتبقى ثحت تصرف أصحاب الحق فيها.

\* وقد قيل في ذلك بأن محكمة النقض قد توسعت قبل القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ في تفسير مدلول الأمين علي الودائع بحيث أصبح نص المادة ١٩٠٢ عقوبات ساريا على ما يؤتمن على حفظ الأشياء التي تسلمها بسبب وظيفته ولولم تكن وظيفته الأصلية حفظ الودائع مثال ذلك الكونستابل بالنسبة الى النقود التي وصلت اليه نتيجة التفتيش وكاتب القيودات بالنسبة الى المظاريف المسلمة اليه لرصدها في دفتر خاص وإرسالها الى الجهة المفتصة وقد كان هذا التوسع يبرره ما كانت تشترطه الماد ١٩٠٤ عقوبات قبل تعديلها من أن يكون الموظف أمينا على الودائع أو غير ذلك مما اعتبرت أوصافهم طبقا للفقرة الثانية من المادة ١١٧ عقوبات بعد تعديلها بالقانون رقم طبقا للمنفرة الشافة المؤيدة فإنه المذكورة ظرفا مشددا يرفع العقوبة الى الأشغال الشاقة المؤيدة فإنه المذكورة ظرفا مشددا يرفع العقوبة الى الأشغال الشاقة المؤيدة فإنه

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرسفاري المرجع السابق ص ٨٨.

لا مناص من الوقوف عند التفسير الضيق للمقصود بالأمين على الودائع أما من تقتضى وظيفته استلام بعض الأشياء وحفظها ككاتب القيودات ومأمور الضبط القضائى عند التفتيش فإنه يقع تحت حكم الفقرة الأولى من المادة ١١٢ عقوبات اذا اختلس شيئا مما سلم إليه سبب وظيفته(١).

\* وإنطلاقًا من ميداً عدم التوسع في تفسير المقصود بالأمين على الودائع أقنامت النيبابة العنامية الدعنوي قنبل أحد الموظفين بإعتباره أمين عهدة الأسماك بمجمع النيل الإستهلاكي اختلس كمية من الأسماك المملوكة للجهة سابقة الذكر والتي وجدت في حيازته يسبب وظيفته حاله كونه أمينا على الودائع وسلمت اليه بهذه المنفة - ولم تساير محكمة المنايات أمن الدولة العليا النيابة في ذلك الوصف وجاء بمدونات حكمها أن «المتهم لا يدخل في عداد الأمناء على الودائم المقصود بالمادة ٢/١١٢ لأن الأمين على الودائم تميز بأنه يحفظ الوديعة لديه ليقوم بردها للجهة المالكة لها بحالتها التي هي عليها كأمين الشونة وصراف الفزنة أما المتهم وهو أمين عهدة فقط وليس أمين وديعة يتلخص دوره في إستلام السلع لبيعها وتوريد ثمن بيعها وليس ردها بحالتها التي تسلمها عليها فيدخل في عداد من اغتلس أموالا وجدت في حيازته بسبب وظيفته في حكم المادة ١/١١٢ وليس المادة ٢/١١٢ والمحكمة تكيف الواقعة على هذا الأساس وتعدل وصف التهمية على ضوء ذلك وتعاقب على مقتض هذأ التعديل و(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق عن ٢٤٩ ومابعدها.

<sup>(</sup>۲) عكم محكمة جنايات أمن الدولة العليا بالزقازيق في الجناية رقم ۲۰۳ لسنة ۱۹۸۵ جنايات بلبيس والمقيدة يرقم ۲۳۸ لسنة ۱۹۸۵ كلى الزقازيق جلسة ۱۹۸۲/۱٫۰۸۰ وقد صدر العكم برئاسة المستشار رياض محمد اسماعيل رئيس محكمة الإستئناف وعضوية المستشارين مصطفى عجدى هرجه ومحمد على عبد الرحمن.

\* وفى قضية أخرى قدمت النيابة العامة أحد الموظفين (أمين عهدة فرع إحدى الجمعيات التعاونية الإستهلاكية) بتهمة اختلاسه بضائع وجدت فى حيازته بسبب وظيفته حالة كونه من الأمناء على الودائع. فقضت معكمة جنايات المنصورة بأن المتهم لا يعتبر أمينا على الودائع بالمعنى المقصود بالمادة ٢/١٧٪ عقوبات والتي تحتم تشديد العقاب ذلك أنه قد تسلم تلك البضاعة بسبب وظيفته لكى يتصرف فيها بالبيع وليس لعفظها أمانة لديه والتزامه برد قيمة ما يباع لا يدرج الواقعة تمت هذا النص ومن ثم فإن فعل المتهم يندرج يما المادة ٢/١٧٪ عقوبات ويتعين لذلك تعديل وصف التهمة على هذا الاساس (١).

\*- الصيارفة ، يراد بالصيارفة كل من يكلف بمقتضى وظيفته باستلام نقود أو أشياء أغرى لمفظها وإنفاقها أو توزيعها في الوحدة للقورة لها(Y) وأهم مثال له الموظف الذي تسلم اليه نقود لكي يعطيها لأصماب المق في المرتبات أو المعاشات أو التعويضات(Y).

\* وفى ذلك قال الدكتور محمود مصطفى وبحق أن تشديد المقوبة على الموظف له ما يبرره اذا كانت وظيفته الأصلية هى التحصيل أو حفظ الودائع ولكن محكمة النقض لم تكتفى بهذا فطبقت المادة ١١٢ على كل موظف أخل بواجب الأمانة فى حفظ الأشياء التى وضعت فى عهدته وقد كان ذلك مفهوما عندما كان يقتصر تطبيق المادة ١٢٢ على من اعتبرت صفتهم فى النص الجديد ظرفا مشددا للعقوبة فالمصلحة كانت تبرر التوسم فى بيانهم أما

<sup>(</sup>۱) حكم محكمة جنايات أمن الدولة العليبا بالمنصورة في الجناية رقم ۱۰۷۳ لسنة ۱۹۸۰ والقيدة برقم ۱۸۸ لسنة ۱۹۸۰ كل جلسة ۱۹۸۷/۱۰/۱۸

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٩٣١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى الرجع السابق ص ١٠٦.

وقد امبيح نص المأدة ١١٣ ساريا على جميع الأمناء فإنه يجب قصر التشديد على من تكون وظيفتهم هي التحصيل وما من قبيله وإلا أصبحت عقوبة المادة ١١٢ عملا هي الأشغال الشاقة المؤبدة ولما أمكن تطبيق الشطر الأول من هذه المادة وهو مالا يستقيم وغرض الشارع(١).

\* ويلزم بالنسبة لهدؤلاء جميعا أن يكونوا أولا موظفين عموميين فإذا أناب صراف ابنه لتحصيل الضرائب المقررة على الأطيان من معولى القرية فلا يتوافر الظرف المشدد بل لا تقوم جريمة الإختلاس على الإطلاق لكنه لا يلزم لتحقق تلك الصفات أن يكون الموظف مختصا بهذا العمل وحده بل يكفى أن تكون تلك الصفة من مقتضات وظيفته كما يكفى لتوافرتلك الصفة مجرد الأمر الشفهى أو محضر توزيع العمل فى المصلحة لكن يلزم أن يكون المال قد سلم الى للوظف بصفته أمينا ومأمورا أو مندوبا أو صرافا(؟).

# تانيبا ، اذا ارتبطت جنريمة الإغتبلاس بجنريمة تزوير أو إستعمال معرر مزور إرتباطا لا يقبل التجزئة ،

يعنى الشارع بذلك وحدة الغرض في جريمتى الإختالاس والتزوير واستعمال المصرر المزور وارتباطهما ارتباطا لا يقبل التجزئة في المدلول الذي تعنيه المادة ٢٧ من قانون العقوبات (الفقرة الثانية) وأهم تطبيق لهذا الظرف أن يرتكب الموظف العام التزوير أو الإستعمال إخفاء للإختلاس !! إذ غالبا ما يرتبط الإختلاس بجريمة تزوير في الأوراق أو استعمال محرر مزور ارتباطا لا يقبل التجزئة. وهو ما يستوجب تطبيق المادة ٢/٢٧ من قانون العقوبات

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٧٦ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكي أبو عامر المرجع السابق من ٢٠٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب هسني المرجم السابق ص ١٠٦.

بأعمال العقوبة المقررة لأشد المريمتين، وعمومية عبارة الورقة المزررة تنصرف إلى الورقة الرسمية أو الورقة العرفية ومؤدى هذا أن أعمال الأحكام العامة في قانون العقوبات يجعل أقصى العقوبات هو الأشغال المؤقتة باعتبارها العقوبة الأشد في جريمتي الإختلاس والتزرير أو الإستعمال وهو مادعا المشرع الى رفع العقاب المقرر في صورة الإرتباط المشار اليها بأن جعله الأشغال الشاقة المؤقتة باعتبارها العقوبة الأشد في جريمتي الإختلاس والتزوير أو الإستعمال وهو مادعا المشرع الى رفع العقاب المقرر في صورة الإرتباط المشار اليها بأن جعله الأشغال الشاقة المؤبدة نظرا لما رأه من خطورة النشاط الإجرامي فيها(أ)

# ثالثنا – اذا إرتكبت المِريهة نى زمن هرب وترتب عليها إشرار بمركز البلاد الإقتصادى أو بمعلمة قومية لها:

ويقتض توافر هذا الشرط المشدد تحقيق شرطين معا هما:

(۱) زمن العرب (۲) أن يترتب على الجريمة إضرار بمركز البلاد الإقتصادى أو بمصلحة قومية لها – أما عن زمن العرب فينصرف الى زمن العرب بمعناها القعلى أو القانوني وقد اضاف قانون العقوبات بما له من ذاتية خاصة الى معنى العرب حالتين طبقا للمادة ۸۰ عقوبات هما الخطر الوشيك بوقوع العرب متى إنتهى فعلا بوقوعه وحالة قطم العلاقات السناسية (۲).

ومن قبيل الإضرار بمركز البلاد الإقتصادي أن تكون الأموال الأميرية المختلسة على ضخامة كبيرة وأن يكون فقدانها قد أحدث خللا في ميزانية الدولة لا يستهان به ومن قبيل الإضرار بمصلحة قومية للدولة أن يكون المال المختلس نقد أجنبيا تعذر على الدولة

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن صادق المرصفاوي المرجع السابق ص٨٩٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٥١.

بفقدانه أن تفى بألتزامه قبل دولة أخرى وهى أن تصدد فى ميعاد السداد ثمن واردات جاءتها من هذه الأخيرة وكان من شأن التوانى عن سداد هذا الثمن فى الميعاد أن أنذرت الدولة الأجنبية مصر بعدم التعامل معها من جديد<sup>(1)</sup>.

# من أهكام النقض فى الإختلاس أولا – الإختلاس ،

۱- لا تتحقق الجريمة المنصوص عليها في المادة ١/١١٧ من قانون العقربات الا إذا كان تسلم المال المختلس من مقتضيات العمل ويدخل في إختصاص المتهم الوظيفي استنادا الى نظام مقرر أن أمر إداري صادر مدن يملكه أن مستمد من القوانين واللوائح فلا قيام لهذه الجريمة الا اذا صاز الموظف المال المضتلس بمقتضى وظيفته لا بمناسبتها فحسب.

(الطعن رقم ١٩٦١ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٢/١١/٢٤).

 ٣- العبرة هي بتسليم الحال للجاني ووجوده في عهدته بسبب وظيفته.

(الطعن رقم ٢٠٢٢ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٦٩/٢/١٧).

٤- لا يلزم لتجريم الإضتبلاس في حكم المادة ١٩٢ من قيانون المقريات سيرى وجود الشئ تحت يد الموظف المصومى ومن في حكمه. يستوى أن يكون قد سلم اليه تسليما ماديا أو أن يوجد بين يديه بسبب وظيفته. كما يستوى أن يكون الشئ المفتلس مالا عاما

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ٨٨ .

معلوكا للدولة أو مالا خاصا معلوكا لأحد الأقراد لأن العبرة هي بتسليم المال للجاني ووجوده في عهدته بسبب وظيفته.

( الطعن رقم ۲۱۷۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۲/۲۹۲۱).

 أن الإغتلاس يقتضى بطبيعته إضافة المال للفتلس للمال المعهود اليه الى ملكه بنية إضاعته على مالكه.

( الطعن رقم ١٨٦٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ١/١١/٨٢٨).

 ١- اعتبر التسليم منتجا لأثره في إختصاص الموظف اذا كان مأمورا به من رؤسائه.

(الطعن رقم ١٨٦٤ لسنة ٣٨ ق جلسة ١١/٨/١١/٤).

٧- إن جناية الإختلاس المنصوص عليها في المادة ١١٦ من قانون المقوبات تتحقق متى كان المال المختلس مسلما الى الموظف العمومى أو من في حكمه بسبب وظيفته وبأن يضيف الجانى مال الغير الى ملكه وتتجه نيته الى اعتباره مملوكا له بأى فعل يكشف عن نيته في تملك هذا المال.

( الطعن رقم ٥٠٩ لسنة ٢٨ ق جلسة ١٩٦٨/١/١٠).

۸- متى كان الطاعن بما قارفه من فعل مادى قد تصرف فى المال عهدته على اعتبار أنه مملوك له فإنه يكون فاعالا أصليا فى جريمة إغتلاس المال الأميرى.

( الطعن رقم ٢١٦ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٩٦٨/٣/٤).

 العجز في محتويات المفزن الذي أؤتمن عليه المتهم لا يعد قرين الإختلاس بما تضمنه من إضافه المال الى ذمة المفتلس بنية إضاعته على ربه ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه اذا اقتصرالتدليل على قيام الإختلاس من مجرد ضياع الشئ من المتهم دون أن يقدم لفقده تعليلا مقبولا وكانت قيمة هذا الشئ داخلة في حساب المبلغ الذي ألزمه المتهم برده فإن الحكم يكون قاصر البيان واجبا نقضه.

(الطعن رقم ۲۰۰۰ لسنة ۳۷ ق جلسة ۲/۲/۸۲۹۱).

 ١٠- من المقدر، أن محجدره وجدوه عجدة في حسباب الموظف العمومي لا يمكن أن يكون بذاته دليلا على حصول الإختلاس لجواز أن يكون ذلك ناشئا عن خطأ في العمليات المسابية أو لسبد اخر.

(الطعن رقم ۲۲۷۸ لسنة ۵۳ ق جلسة ۲۹/۱/۸۸۶۱).

۱۱ – متى كان الحكم المطعرن فيه قد دلل على وقوع الاختلاس من جانب الطاعن بناء على ماأورده من شواهد واثبت في حقه التصرف فى مستلزمات الانتاج التى أؤتمن عليها تصرف المالك لها فان ذلك حسبه بيانا لجناية الاختلاس كما هو معرفة فى القانون بركنيها للادى والعنوى.

(نقض جلسة ٢٨٠/٣/١٠ الطمن رقم ١٣٠٠ لسنة ٤٩ق).

۱۲ - فرض القانون العقاب في المادة ۱۱۷ من قانون العقوبات على عبث الموظف بما يؤتمن عليه مايوجد بين يديه بمقتضى وظيفته بشرط انصراف نيت باعتباره حائزا له الى التصرف فيه على اعتبار انه مملوك له وهو معنى مركب من فعل مادى - هو التصرف في المال ومن عامل معنوى يقترن به - وهو نية اضاعة المال على ربه.

(الطعن رقم ١٩٦٣ لسنة ٣٥ق جلسة ١٩٦٦/٤/٢١).

١٦ - أراد الشارع عند وضع نص المادة ١١٢ من قانون العقوبات فرض العقاب على عبث الموظف بالائتمان على حفظ المال أو الشيء المقدم به الذي وجد بين يديه بمقتضى وظيفته فهذه الصورة من الاختلاس هي صورة خاصة من صور خيانة الامانة لا شبهة بينها وبين الاختلاس الذي نص عليه الشارع في باب السرقة – فالاختلاس في هذا الباب يتم بائتراع المال من حيازة شخص أخر خلسة أو بالقوة بنية تملكه اما في هذه الصورة فالشيء المغتلس في حيازة الجاني بصغة قانونة ثم تنصرف نية المائز الى التصرف فيه على اعتبار أنه مملوك له ومتى تغيرت هذه النية لدى المائز على هذا الوضع بما قارفه من أعمال مادية وجدت جريمة الاختلاس ثامة. ولو لكن التصرف لم يتم فعلا.

(الطعن رقم ۲۷۷۲ لسنة ٤٤ق جلسة ١٩٦٣/٤/٢٢).

١٤ - إذا كان المكم قد اثبت بالادلة السائفة التي أوردها - ان المتهم الأول - وهو يشغل وظيفته سكرتير نيابة - تسلم بحكم وظيفته وبصفته كاتبا للتحقيق الذي يجرى في جناية - من المحقق وسلمها للمتهم الثاني الذي اسرح في الفروج بها واخفاها فإن هذا المفعل يتحقق فيه مظهران قانونيان: جناية اختلاس حرز المادة المفدرة وجناية احراز المفدر في غير الاحوال التي بينها القانون.

(الطعن رقم ۱۱۲۸ لسنة ۲۹۰ق جلسة ۱۹۲۰/۱/۱۹۰).

١٥ - متى كانت واقعة الدعوى كما اثبتها الحكم تخلص فى ان الطبيب شاهد المتهم وهو معرض بالمستشفى يحمل فى يديه لفافتين في طريقه نحو باب الخروج فاستراب في الامر وامره بفتحها فوجد بداخلها بعض الادوات والمهمات الطبية فإن جريمة الاغتلاس تكون قد تمت ذلك ان جريمة الاغتلاس تتم بمجرد اخراج الموظف أو المستخدم العمومى للمهمات الحكومية من المغزن أو المكان الذى تحفظ فيه بنية اختلاسها.

(الطعن رقم ١٤٤ لسنة ٢٨ق جلسة ٢٤٤/١٩٥٨).

۱۹ - لایؤثر فی مسئولیة المتهم فی جنایة الاختلاس مبادرته بسداد العجز کما لایفید الاستناد الی ماورد بلائحة النقل المشترك - وهی لائحة اداریة تنظیمیه - من انذار المختلس ومنحه مبهلة - لایفیده الاستناد إلی ذلك لانه لیس من شأن ماجاء بتلك اللائحة ان یؤثر فی مسئولة المتهم الجنائیة عن الجریمة التی ارتكبها متی توافرت عناصرها القانونیة فی حقه.

(الطعن رقم ۱۰۶ لسنة ۲۸ق جلسة ٥/٥/١٩٥٨).

۱۷ - ان جريمة اختلاس سهسات حكوسية تتم بمجرد اخراج
 المهمات من المغزن الذي تعتفظ فيه بنية اختلاسها.

(الطعن رقم ٤٣٥ لسنة ٢ق جلسة ٦/٧/١٩٥٥).

۱۸ - ان جناية الاختبالاس المعاقب عليها بالمادة ۱۱۲ من قانون العقوبات متى كانت الاموال قد سلمت الى المعراف بصفته هذه ولو لم يقيدها فى دفاتر او لم يعطي وصولات لن يسلموها اليه.

(الطعن رقم ۱۲۷ لسنة ۲۰ق جلسة ۲۱/٥/٥/١٠).

١٩ - اختلاس صراف القرية المبائغ التي سلمت اليه بسبب وظيفته لتوريدها الخزانة سدادا للاموال الاميرية يقع تعت نص المادة ١١٢ عقوبات ولو كان تسليمها لم يحصل الا بمقتضى ايصالات عرفيه ولم تورد قيمتها في الاوراق الرسمية.

(الطعن رقم ٨٤ لسنة ٩ق جاسة ٢٦/١٢/١٢٨١).

۲۰ - مادام المتهم قد حصل بصفته صرافا صعينا من وزارة المالية اموالا من الاهالي على اعتبار انها ضرائب مستحقة او اقساط بنك التسليف أو اجور غفر فاغتلسها لنفسه ولم يوردها للفزانة وعجز عن ردها عجزا تاما فقد توافرت في فعلته هذه أركان جريمة اغتلاس أموال اميرية وكون الاموال المسلمة اليه لم تدخل الفزانة قبل ان يختلسها لنفسه لاتأثير له في قيام الجريمة.

(الطعن رقم ٢٥٦ لسنة ٨ق جلسة ١٩٣٨/٣/٧).

۲۱ – الشخص المسلم اليه مبالغ اذا ردها قبل الحكم عليه يعتبر هذا الرد ظرفا مخففا ولا يمكن اعتباره بأى حال من الاحوال مغيرا لوصف الجريمة أو لشيء من أركانها.

(محكمة النقض والابرام حكم ٣٠ مايو سنة ١٩١٤ - المهموعة الرسمية سنة خامسة عشرة سنة ١٩١٤ صفحة ٢٣٣).

### نانيا، المال المغتلس،

۲۲ - من المقرر ان جناية الاغتلاس المنصوص عليها في المادة ۱۱۲ من قانون العقوبات تتحقق متى كان المال المغتلس سلم الى الموظف العمومي بسبب وظيفته يستري في ذلك ان يكون اميريا او معلوكا لأحد الافراد لان العبرة بتسليم المال للجاني ووجوده في عهدته بسبب وظيفته.

(الطعن رقم ٣١٢ لسنة ٤٢ جلسة ١٩٧٢/٥/٨).

٣٣ - لايشترط في حكم المادة ١١٢ من قانون العقوبات ان يكون المال المختلس مالا اميريا بل يكفى ان يكون مملوكا للافراد متى كان قد سلم للموظف بسبب وظيفته.

(الطعن رقم ٥٠٢ لسنة ٣١ق جلسة ٢١/١/١٩٦١).

٣٤ - الخطابات التى يسلمها اصحابها الى طواف البريد بسبب وظيفته هى من الاوراق المشار اليسها فى المادة ١٩٢ من قانون المقوبات لما لها من القيمة الاعتبارية ذلك أن عبارة «الاموال أو الاوراق أو الامتعة أو غيرها» الواردة بالمادة المذكورة قد صيفت بالماظ عامة يدخل فى مدلولها مايمكن تقويمه بالمال وما تكون له قيمة ادبية أو اعتبارية.

(الطعن رقم ١٦٦١ لسنة ٢١ق جلسة ٢١/٧/٢٩١٢).

٢٥ - نص المادة ١١٨ من قسانون العسقسوبات مسريح في عسدم التفرقة بين الاموال الاميرية والاموال الغصوصية وجعل العبرة بتسليم الاموال الى المتهم ووجودها في عهدته بسبب وظيفته.

(الطعن رقم ۸۸۳ لسنة ۲۹ق جلسة ۲۹/۱/۲۰۹۱).

٢٦ – إذا كان ما استلمه المتهم من القمع تم بصفته امينا لشونة
 بنك التسليف ولحساب الحكومة فيكون اختلاسه مما تنطبق به المادة
 ١١٤ من قانون العقوبات.

(الطفن رقم ٩٤١ لسنة ٢٩ق جلسة ١/١١/١٩٥١).

۲۷ – إن كل مبلغ يتسلم المسراف لتوريده في الامسوال الاميرية يعتبر بعجرد تسلمه اياه من الاموال الاميرية.
 (الطعن رقم ۲۷۷ لسنة ۳۵ جلسة ۲۹/۰/۱۹۰۰).

#### تالنا - منة الماني،

٢٩ - مجال تطبيق المادة ١١٢ من قانون العقوبات يشمل كل موظف او مستخدم عمومى ومن في حكمهم ممن نصت عليهم المادة ١١٨ مكرر من ذات القانون يضتلس مالا تحت يده متي كان قد وجد في حيازته بسبب وظيفته فاذا كان الجاني من الامناء على الودائع وسلم اليه المال بهذه الصفة تعين معاقبته بالعقوبة المغلظة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ١١٢ سالفة البيان.

(الطعن رقم ٣٧٤ لسنة ٥١ق جلسة ٥١/١٠/١٥).

٣٠ – ان صفة الجانى او صفة الوظيفة بالمعنى الواسع الذى اخذ به قانون العقوبات هى الركن المفترض فى جناية الاضتلاس تقوم بقيامها في المتصف بها. ولا يشترط ان يثبت الحكم توافر العلم بها لدى الجانى كيما يكون مستأهلا للعقاب اعتبارا بان الشخص يعرف بالضرورة مايتصف به من صفات.

(الطعن رقم ۷۰۹ لسنة ۲۸ق جلسة ،۱۹٦٨/١/١).

٣١ – لما كان المتهم الأول بوصف جنديا في القوات المسلحة يعتبر من المكلفين بالخدمة العامة ويخضع لحكم المادة ١١٢ عقوبات فإن يصبح مسئولا عما يكون تحت يده من أموال أو مهمات سلمت اليه بسبب وظيفته.

(الطعن رقم ۲۷۷۲ لسنة ۳۲ق جلسة ۱۹۹۳/٤/۲۲).

٣٧ – إذا كانت الخدمة المسكرية هي من الخدمات العامة بالقوات المسلحة فإن المتهم بوصفه جنديا في الجيش – يعتبر من الكلفين بالخدمة العامة يخضع لحكم المادة ١١٧ عقوبات ويعسبح مسئولا عما تحت يده من أموال سلمت اليه بسيب وظيفته يستوى

في ذلك أن يكون مألا عاما أم لا. (الطعن رقم ١٩٦٦ لسنة ٨٧ق جاسة ١٩٥٨,١١,١٧).

77 - تتحقق صفة مأمور التحصيل متى كان تسليم المال للموظف حاصلا بمقتضى الوظيفة لتوريده لحساب الحكومة سواء كان تكليف بهذا التحصيل بمقتض قانون او اقرار او لائحة او مرسوم أو تكليف كتابى أو شفوى بل يكفى عند توزيع الاعمال فى المسلحة الحكومة أن يقوم الموظف بعملية التحصيل وفي قيامه بذلك وتسلمه دفاتر قسائم التحصل ما يكسبه هذه الصف مادام لم يدع بأنه اقحم نفسه علي العمل وأنه قام به منتطفلا أو منفصلا أو فضوليا سواء بتهاون من رؤسائه أو زملائه أو باعفاء منهم.

75 - يراد بالامناء على الودائع كل شخص من ذوى الصدفة العمومة أؤتمن بسبب وظيفته او عمله علي مال ولايشترط ان تكون وظيفة الشخص حفظ الامانات والودائع وانما يكفى ان يكون ذلك من مقتضيات اعمال وظيفته. او كان مكلفا بذلك من رؤسائه مما تخولهم وظائفهم التكليف به أو ان تكون عهدته التي حاسب عنها قد نظمت بأمر كتابي أو اداري. فاذا كان الثابت من المكم ان المتهم وهو قائم بخدمة عامة بالمدرسة قد تسلم بموجب ايصال موقع عليه منه بصفته امينا لمخزن المدرسة ووقع على هذا الايصال اعضاء لجنة التموين بها. وقد اعترف المتهم بتوقيعه على الايصال كما شهد الشهود بأن مخزن المدرسة في عهدته فإن المكم اذا اعتبره من الامناء على الودائع يكون صحيحا في القانون.

(الطعن رقم ١٢١٤ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٥/١٠/١٠).

٣٥ - اعتبار أمين شونة بنك التسليف في استلامه حصة الحكومة من القمح في حكم الموظفين ويقوم بخدمة عامة - وهو في ذلك من الامناء على الودائم.

(الطعن رقم ٩٤١ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩٠٩/١٠/١).

٣٦ - من المقرر ان مندوب التحصيل يشمل كل شخص يوكل اليه عادة أو عرضا تحصيل الاموال فإذا اختلسها وكانت قد سلمت اليه بسبب وظيفته فانه يكون مرتكبا الجريمة المشار اليها في المادة ١١٢ عقوبات.

(الطعن رقم ۱۲ لسنة ۲۸ق جلسة ۱۹۰۸/۲/۲۶).

٣٧ - متي كان من مقتضى عمل الموظف بوصف كونه كاتب قيدودات مأصورية الفسرائب فتح المظاريف المسجلة الواردة الى المصورية من المعولين والتي تصوي اذون البريد ورصد هذه الاذون في دفتر خاص وارسالها الى الادارة المعيلة فانه يكون امينا على هذه الاوراق من وقت تسلمها حتى رصدها في الدفاتر ويتولى ارسالها الى الجهة الرئيسيه له. وبذلك يعتبر في حكم المادة ١٩٨ من قانون المعقوبات قبل تعديلها بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٧ اصينا على الودائع.

(الطعن رقم ۲۲ لسنة ۲۷ق جلسة ۲۹/۲/۲۰۹۱).

٣٨ - لا يشترط في مأموري التحصيل والامناء على الودائع المذكورين في المادة ١١٢ عقوبات أن يكونوا من الموظفين المشبتين الذي يسرى عليهم قانون الموظفين ومن ثم قإن المتهم يعتبر من مأموري التحصيل على أساس أنه مساعد مخزنهي بعصلحة السكة المسكة

الحديد ومتوط به تعساب التقود.

(الملعن رقم ۱۵۱۱ لسنة ۲۱ق جلسة ۱۹۸۷/۲/۱۱).

79 - أذا كان المتهم يقدم فعلا بنهمة الامين علي المغزن وكان مكلفا بمقتضى اللوائح بتسلم مايرد للمغزن من مغدرات ويقوم بحفظها ويتبقى في عهدته الى أن يتم طلبها والتصرف فيها فهو من الامناء على الودائع المعرف عنهم في المادة ١١٦ من قانون العقوبات ولا يغير من صفته المقيقية هذه مخالفة قانون المغدرات الذي يمنع وجودها الافي عهدة الطبيب أو الصدولي.

(الطعن رقم ٢٠٢١ لسنة ٢٤ق جلسة ٢٦/١٠/١٩٥٤).

. ٤ - إذا كان الطاعن وهر أومباشى (عريف) بسلاح الدفعية يشتغل سائقا لإحدى سيارات المبيش قد شوهد يختلس بنزينا من خزان السيارة فهذا الاختلاس يقع نعت نص المادة ٢٤١ من قانون العقوبات إذ الطاعن بوصف جنديا من جنود الجيش مكلف بقيادة إحدى السيارات لا يمكن اعتباره أمينا على وقود تلك السيارة أذ هذا الوقود لم يسلم اليه لحفظه باعتباره أمينا عليه بل لاستعماله في أمر معين هو إدارة محرك السيارة.

(الطعن رقم ٨٦٢ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٥٢/٤/).

۱۵ - سبريان حكم المادة ۱۱۲ عقوبات ۹۷۱ ع قديم على مساعد الصبيارف ولو لم يصدر أسر من المدير أو من المالية بنديهم لشأدية عمل الصراف.

(الطعن رقم ١٢٨٤ لسنة ٦ق جلسة ٢٥/٥/٢٦).

٢٧ - يعاقب مندوبو تحصيل الاموال الاميرية بمقتضى المادة ٧٧ عقوبات (قديم) الخاصة باغتلاس الاموال الاميرية بقطع النظر عن كونهم موظفين عمومين أو غير موظفين عموميين وعلى ذلك إذا اختلس الماذون الرسوم التي حصلها عوقب بمقتضى هذه المادة بدون حاجة الى ان تتعرض المحكمة لكونه موظفا عموميا من عدمه.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٨ اكتوبر سنة ١١٩١١ الجموعة الرسمية سنة ثالثة عشرة «سنة١٩١٧ صفحة١٧».

٣٤ - ان الموظف في قلم تمغة المصوغات الذي يختلس شيئا من المصوغات الذهبية التي يسلمها اليه الافراد لأجل اجراء عملية الششنى يعاقب بمقتض المادة ٩٧ عقوبات (قديم والقابلة لنص المادة ١٩٧ من قانون العقوبات العالى) لانها تنص ايضنا على اختلاس الاموال والامتعة المصوصية التي تسلم الى الامناء بسبب وظائفهم.
(محكمة النقض والابرام. حكم ٢١سبتمبرسنة ١٩٩٨ المجموعة

الرسمية ١٩١٩ منقمه ٤٨).

33 - إن المادة ٩٧ عقوبات (قديم) لم تأتي بها عبارة وموظف عسمسومي التي يصح ان تكون مسحل جسدل دائمسا وانما نصب على ومأمور التصمسيل أو المندوبين له أو الامناء على الودائم أو المسيارفه وهو مايشير الى انه قصد بهذه المادة كل مستخدم عام سواء كان موظفا بمعنى الكلمة أو لم يكن كذلك متى كلف بهذا الامتبار بصفة دائمة أو مؤقتة بتصميل أو مفظ اموال أو اوراق بسبب وظيفته بقطع النظر عما اذا كانت هذه الاموال والاوراق خاصة أو عامة - وعلى ذلك فناظر الزراعة وأمين المفزن التابعان خاصة الاملاك الاميرية اللذان يختلسان محصولات هما مؤتمنان عليهابسبب وظيفتهما يرتكبان الجناية المعاقب عليهابالمادة ٩٧

عقربات (قديم).

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢١ فبراير سنة ١٩٢٠ الجموعة الرسمية سنة ١٩٢٠ صفحة ١٤٢).

# رابعا – القصد الجنائي ،

وع - من المقرر أنه يكفى لتوافر القصد المنائى فى جريمة الإختلاس المنصوص عليها فى المادة ١١٧ من قانون العقوبات المعدل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٣ أن يكون الموظف المتهم قد تصرف فى المال الذى بعهدته على أنه معلوك له كما أنه لا يلزم أن يتمدث الحكم استقلالا عن توافر القصد المنائى فى تلك المريمة. بل يكفى أن يركن فيما أورده من وقائع وظروف مايدل على قيامه - كما هى المال فى الدعوى المطروحة فإن صايدسره الطاعن من قصدور المكم فى إستظهار قصد الإختلاس لا يكون صحيحا.

(الطعن رقم ۱۱۹۸ لسنة ۱ ق جلسة ۱۹۸۲/٤/۱).

٢٦- من للقرر أنه لا يلزم أن يتحدث المكم استقلالا عن توافر القصد الجنائي في الإختلاس بل يكفي فيما أورده من وقائع وظروف مايدل على قيامه.

(الطعن رقم ۲۱۲ لسنة ۱۱ ق جلسة ۱۹۸۱/۱۲۸۱).

٧٤- متى كان المكم المطعون فيه قد دلل على وقوع الإختلاس من جانب الملاعن بناء على ماأورده من أدلة وشواهد سائغة وأثبت في حقه أنه تعدرف في الأدوية المسلمة اليه بسبب وظيفته على اعتبار أنها معلوكة له فإن ذلك حسبه بيانا لجناية الإختلاس كما هي معرفة في القانون بركنيها المادي والمعنوي وإثباتا لوقوعها من الطاعن ويكون نعى الطاعن على الحكم بالقصور أو الفساد في

الإستدلال في هذا القصوص غير سديد. ( الطعن رقم ٢٠٨٨ نسنة ٥ق جلسة ٢٠٨٠/٢/٢٤).

٨٤- يكفى لتوافر القصد البنائي في جريمة الإخستاس المنصوص عليها في المادة ١٧٢ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ١٩٢ اسنة ١٩٥٣ أن يكون الموظف المتهم قد تصرف في المال الذي بعهدته علي اعتبار أنه معلوك له كما أنه لا يلزم أن يتحدث المكم استقلالا عن توافر القصد البنائي في تلك المريمة بل يكفى أن يكون فيما أورده من وقائع وظروف مايدل على قيامه -- كما هو المال في الدعرى المطروحة ومن ثم فإن مايثيره الطاعن من قصور المكم في استظهار قصد الإختلاس يكون في غير محله.

(الطعن رقم ۱۷۷ لسنة ٤٤ ق جلسة ٢١/١٢/١٧٤١).

٤٩ - لا يلزم أن يتحدث الحكم استقلالا عن نية الإختلاس مادامت الواقعة الجنائية التي أثبتها الحكم تفيد بذاتها أن المتهم قد قصد بفعلته إضافة ما إختلسه الى ملكه.

(الطعن رقم ۱۱۲۲ لسنة ٤٢ ق جلسة ۲۲/۲۲/۱۹۷۳).

٥٠ - يكنى لتوانس القصد البنائي في جريمة الإختسلاس المنصوص عليها في المادة ١١٧ من قانون العقوبات أن يكون الموظف المتهم قد تصرف في المال الذي بعهدته على اعتبار أنه معلوك له ولا يؤثر في ذلك دفعه مقابل المال الذي تصرف فيه فإذا كان المتهم قد اعترف في المتحقيق بأنه إنما تصرف في المبالغ التي حصلها في ششونه الخاصة لضيق ذات يده واعتمد الحكم على ذلك في ثبوت القصد الجنائي عليه فلا غبار على الحكم.

( الطعن رقم ۱۸۱۶ لسنة ۱۱ ق جلسة ۲۷/۱۰/۱۹۶۱).

#### خامسا – إنبات الإختلاس :

٥١- من المقرر أنه لا يشترط لاثبات جريمة الإختلاس المنصوص عليها في المادة ١١٢ من قانون المقوبات طريقة خامية غيس طرق الاستدلال العامة بل بكفي كما هو الحال في سائر الحرائم أن تقتنع المحكمة بوقوع الفعل المكون لها من أي دليل أو قريئة تقدم اليها وكان من المقرر كذلك أنه حسب الحكم كي ما يتم تدليله ويستقيم قضاؤه أن بورد الأدلة المنتجة التي صحت لديه على ما استخلصه من وقوع الدريمة المسندة إلى المنهم ولا عليبه أن يتعقبه في كل جزئية من حزئيات دفاعه لأن مفاد التفاته عنها أنه أطرحها وكان المطعون فيه قيد اثبت استنادا إلى الأدلة السائغة التي أوردها استبلام الطاعن للمبالغ التي دين باختلاسها وعدم توريده لها بنية اضافتها الى ملكه وهو ما تتوافر به الأركان القانونية لجريمة الإغتلاس في هقه فإن مايثيره بشأن التاريخ الذي أسندت اليه فيه اختصاصات رئيس الغرع وبشأن محاسبته على أساس ماورد باقراره وليس بناء على المستندات لا يعدو أن يكون جدلا موضوعيا حول سلطة محكمة الموضيوع في تقدير أدلة الدعوى وإستنباط معتقداتها منها مما لا بجوز اثارته أمام محكمة النقض،

( الطعن رقم ١٣ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٢/٥/١٠).

٧٥ - من المقرر أنه لا يشترط لاثبات جريمة الإختلاس المعاقب عليها بالمادة ١٩٢ من قانون العقوبات طريقة خاصة غير طرق الإستدلال العامة بل يكفى كما هو الحال في سائر الجرائم بحسب الأصل أن تقتنع المحكمة بوقوع الفعل المكون من أي دليل أو قرينة تقدم اليها وكان الحكم المطعون فيه قد استند فيما أستند اليه في إدانة الماعن الى أقوال كل من .... و ..... وأورد فيما حصله منها أن لجنة مشكلة من هؤلاء الشهود قامت بجرد المفازن عهدة

الطاعن فتبينت وجود العجز المشار اليه بتقريرها وأن اللجنة رجعت في تعديد ما تسلمه الطاعن فتبينت وجود العجز المشار اليه بتقريرها وأن اللجنة رجعت في تعديد ما تسلمه الطاعن الى ما أثبت بدفاتر البنك المجنى عليه والذي يعمل الطاعن أمينا للعهدة به وكانت المحكمة قد إطمأنت من ذلك الى ثبوت استلام الطاعن للأشياء المختلسة وكان البين من مطالعة محضر جلسة المحاكمة أن الطاعن للأشياء المختلسة لم ينازع في إستلامه لتلك الأشياء فإن مايثيره من أن الحكم لم يدلل على إستلامه المال محل الجريمة من واقع تقرير فني يكون على غير أساس.

( الطاعن رقم ۲۱۲۰ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١٢/٥).

70- من المقر أنه وإن كان القانون قد أوجب سماع مايبديه المتهم من أوجه الدفاع وتعقيقه الا أن للمحكمة إن كانت قد وضحت لديها الواقعة أو كان الأمر المطلوب تحقيقه غير منتج في الدعوى أن تعرض عن ذلك بشرط بيان علة إجابة هذا الطلب. وكان المكم قد أطرح طلب ندب غبير حسابى في الدعوى لما رأته المحكمة من أن مهمة الغبير لا تعدو أن تكون تكرارا للمهمة التي سبق أن قامت بها لبند البرد التي إطمأنت المحكمة الى تقريرها فإنه لا يكن هناك محل لما ينعاه الطاعن في هذا الشأن.

(الطعن رقم ۲۱۲۰ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١٢/١٥).

\$5- متى أثبت الحكم المطعون فيه على الطاعنين قيام صفة الوظيفة بهما وقت ارتكاب جريمة الإختلاس المسندة اليهما فهذا حسبه ليبرأ من دعوى القصور في البيان.

( الطعن رقم ۷۰۹ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۲۸/۱/۱۰).

٥٥ من المقرر أن مجرد الإمتناع عن رد المال المفتلس لوجود حساب معلق لا يتحقق به جريعة الإختلاس ومتى كان سبب الإمتناع عن رد المال المختلس راجعا الى وجود حساب بين الطرفن فعلى المحكمة أن تقوم بفحص هذا الحساب وتصفيته وأن تستجلى حقيقة كل ما قد يتقدم به المتهم من أدلة أو براهين على عدم انشغال ذمته وذلك حتى تستطيع أن تحكم فى موضوع التهمة المرفوعة أمامها بالإدانة أو البراءة.

(الطعن رقم ۱۹۸ لسنة ٤٣ ق جلسة ۲۸/٥/۹۷۲).

٥٩ - من المقرر أن لحكمة الموضوع أن تستخلص من مجموع الأدلة والعناصر المطروحة علي بساط البحث الصورة الصحيحة للواقعة حسبما يؤدى اليه اقتناعها مادام استخلاصها سائغا ومستندا إلى أدلة مقبولة في العقل والمنطق ولها أصلها في الأوراق. ( الطعن رقم ١٩٧٧ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٧٧/٤/٨).

٥٧- إن الجريمة تتحدد وتتحقق بتوافر أركانها القانونية ولا يؤثر فيها ما يقع من الظروف اللاحقة فإقتضاء الحكومة من الممولين مطلوباتها بعد أن كانوا قد دفعوها الى مندوب التحصيل الذي إغتلسها -ذلك لا يقدم ولا يؤخر في ثبوت جناية اختلاس أموال المكومة.

(الطعن رقم ٢٥٢ لسنة ٥١ ق جلسة ٢٩٢٥/١٩٤٥).

#### سادسا – عقوبة ،

٥٨ الحكم برد المبلغ المضتلس - على إعتبار أنه عقوبة من العقوبات المقررة قانونا للجريمة التى دين الطاعن بارتكابها يقتضى من الحكم تحديده. ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه بسكوته عن بيان

مقدار المبلغ الذي قنضى برده يكون قد جهل إحدى المقوبات التي أوقعها معا يقتضي نقضه والإحالة.

( الطعن رقم ۱۸۹۰ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۱۷/۱۹۱۷).

٩٩ - أعلن المشرع صراحة بإيراده المادة ٤٦ من قانون العقوبات أنه يرى عقاب الشروع في الجريمة بعقوبة غير عقوبة الجريمة الأصلية ولو شاء أن يلحق بالمحكوم عليه في الجريمة المشروع فيها عقوبة الغرامة النسبية التي يقضى بها في حالة الجريمة التامة لنص على ذلك صراحة في المادة ٤٦ سالفة الذكر. ومن ثم فإن جريمة الشروع في الإختلاس تقتضى توقيع عقوبة الغرامة على مرتكبها.

(الطعن رقم ١٩٤ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢٤/١/١٩٥٨).

٨٠ - إن الظروف المفقفة المنصوص عليها في المادة ١٧ عقوبات قاصرة على العقوبات المبائية المقيدة للصرية المذكورة فيها فلا تشمل العقوبات المالية ولذلك وجب في جناية الإختلاس المنصوص عنها في المادة ٩٧ عقوبات (قديم) الحكم بالغرامة المساوية للمبلغ المختلس رغما من تطبيق المادة ١٧ عقوبات.

( محكمة النقض والإبرام حكم ١٧ إبريل سنة ١٩٠٩ - المجموعة الرسمية سنة عاشرة «سنة ١٩٠٩» صفحة ١٧٠).

### سابعا – التسبيب ،

١١ – إذا كان الحكم المطعون فيه قد أثبت عند تحصيله لواقعة الدعوى أن المطعون ضده الأول أمين للمخزن ثم إنتهى الى نفى هذه الصفة عنه بقالة عدم توافر ما يؤكدها فإن ما أوردته المحكمة فى أسباب حكمها على الصورة المتقدمة يناقض بعضه البعض الآخر بحيث لا تستطيع محكمة النقض أن تراقب صمة تطبيق القانون

علي حقيقة الواقعة بخصوص مدى إنطباق الظرف المشد في جناية الإضتسلاس لإضطراب العناصر التي أوردتها المحكمة عنه وعدم استقرارها الإستقرار الذي جعلها في حكم الوقائع الثابتة مما يستحيل معه التعرف على أي أساس كونت المحكمة عقيدتها في الدعرى ومن ثم يكون الحكم معيبا بالتناقض.

(الطعن رقم ٣٧٤ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١٠/١).

٢٢ لما كان من المقرر أن مجرد وجود عجز في حساب الموظف العمومي لا يمكن أن يكون بذاته دليلا على حصول الإختلا ب لجواز أن يكون ذلك ناشئنا عن خطأ في العمليات المسابية أو لسبب أغر وكانت الأحكام في المواد الجنائية يجب أن تبني على الجزم واليقين لا على الظن والإحتمال وكان الشارع يوجب في المادة ٣١٠ من قانون الإجراءات الجنائية أن يشتمل الحكم على الأسباب التي بني عليها وإلاكان باطلا والمراد بالتسبيب المعتبر تمديد الأسانيد والمجج المبنى هو عليها والمنتجة هي له سواء من حيث الواقع أو من حيث القانون- ولكي يتحقق الفرض منه يجب أن يكون في بيان جلى مفصل بحيث يستطاع الوقوف على مسوغات ماقضى به أما إفراغ الحكم في عبارات عامة معماه أو وضعه في صورة مجملة فلا يتحقق الفرض الذي قصده الشارع من إستيجاب تسبيب الأهكام ولا يعكن محكمة النقض من مراقبة صحة تطبيق القانون على الواقعة مما صار اثباتها بالحكم. وكان استناد العكم المطعون فيه الى تقرير لجنة الجرد دون أن يعرض للأسانيك التي أقيم عليها لايكفي في بيان أسياب الحكم الصادر بالعقربة لخلوه مما يكشف عن وجه استشهاد المحكمة بالأدلة التي إستنبط منبا معتقده في الدعوى مما يصم الحكم المطعون فيه بالقصور ويعجز هذه للحكمة من مراقبة صحة تطبيق القانون على الواقعة. (الطعن رقم ١٩٨٤/٣/٣٦ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/٣/٢١).

٦٣- يوجب الشارع في المادة ٣١٠ من قانون الإجراءات الجنائية أن يشتمل المكم على الأسباب التي بني عليها وإلا كان باطلا والمراد بالتسبيب المعتبر تحديد الأسانيد والمجج المبنى هو عليها والمنتجة هي له - سواء من حيث الواقع أو من حيث القانون - ولكي يتحقق الفرض منه يجب أن يكون في بيان جلي مفصل بحيث يستطاع الوقوف على مسوغات ما قضى به أما إفراغ الحكم في عبارات عامة معماه أو وضعه في صورة مجملة فلا تحقق الغرض الذي قصده الشارع من استيجاب تسبيب الأحكام ولا يمكن محكمة النقض من مراقبة مدمة تطبيق القانون على الواقعة كما صار اثباتها بالعكم. لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه - قد اقتصر على بيان تسم أذونات من بين الأنونات العديدة موضوع الإتهام - ولم يوضع قيمة هذه الأنونات التبسعة جملة أو تقصيبلا - ودان الطاعن بإختبلاس قيمتها وقيمة غرضها مما لم يناقش أمر صحته أو تزويره ودون أن يبين الأدرنات العديدة موضوع الإتهام - ولو لم يوضع قيمة هذه الأذونات التسعة جملة أو تقصيلا ودان الطاعن بإغتلاس قيمتها وقبيمة غيرها مما لم يناقش أصر صحته أو تزويره ودون أن يبين كيفية احتساب قيمة كل تلك الأثونات وأساسه - فإن ذلك لا يكفى في بيان أسياب المكم الصادر بالإدانة عنها مما يصمه بالقصور. لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه قد عول بين ماعول عليه في إدانة الطاعن وإطراح دفاعه وماورد بالتقرير الإستشاري المقدم منه - على ماجاء في تقريري لجنتي فحص اعماله مكتفا بالإشارة اليهما دون بيان لمضمونهما ووجه استدلاله بهما على إطراح هذا الدفاع - فإنه يكون معيبا بالقصور الذي يعجز محكمة النقض عن مراقبة صحة تطبيق القانون على الواقعة كما صار اثباتها بالمكم والتقوير برأى فيما خاص فيه الطاعن في أوجه طعنه لما كان ماتقدم فإنه يتمين نقض الحكم المطعنون والإحالة -بالنسبة للطاعن والمحكوم عليه الآخر لوحدة الواقعة وحسن سير العدالة وذلك دون حاجة الى بحث سائر أوجه الطعن للتقدمة منهما.

( الطعن رقم ٣١٤٠ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٠/١١/١٨٤).

١٤- من حيث أن النيابة العامة تنعى على العكم المطعون فيه أنه اذ قبضى ببسراءة المطعون ضدهما من جنايتى الإختلاس والإشتراك فيه قد أغطأ في تطبيق القانون ذلك بأنه أسس قضاءه بالبراءة على أن المطعون ضده الأول لم يختلس لنفسه المطبوع الذي كان في حيازته بسبب وظيفته وأن انحرف في إستعماله بتزوير بياناته مع أن إستعماله لعمالح من لاحق له فيه وعلى وجه مخالف للقانون يعتبر تصرفا في الورقة تصرف المالك لها مما تتوافر به جريمة الإختلاس.

\* ومن حيث أن الدعوى الجنائية رقعت على المطعون ضدهما لأنهما في يوم ١٩٨٢/١٢/١٩ بدائرة مركز طلقا المطعون ضده الأول: بصفته موظفا عموميا (موظف بسجل مدنى نبروه) اغتلس مطبوع البطاقة العائلية رقم ٢٤٥٨٠٠ ج والمملوك لسجل مدنى نبروه والذي وجد في حيازته بسبب وظيفته حالة كونه من الأمناء على الودائع وقد ارتبطت هذه الجناية بجنايتي تزوير في محررين رسميين هما مطبوع البطاقة العائلية سالفة البيان وسجل قيد طلبات الحصول على بطاقات عائلية. وأن المطعون ضده الثاني اشترك بطريق الإتفاق والمساعدة مع الطاعن الأول في إرتكاب جناية الإختلاس سالفة الذكر كما إشترك مع موظف عمومي حسن النية في إرتكاب

تزوير في محضر الضيط المؤرخ ١٩٨٢/١٢/٢٩ يأن انتحل فيه اسم .... وإششرك مع أخر مجهول في إرتكاب تزوير في الإستمارة ٢٩ جوازات وإستعمل المحررين المزورين (البطاقة والإستمارة) بأن قدمهما لوحدة جوازات المنصورة ومحكمة الجنايات قضت حضوريا - للأول وغيابيا للثاني ببراءة المطعون ضده الأول من تهمة اختلاس المطبوع وبمعاقبته بالحبس مع الشغل لمدة ستة أشهر عن تهمة تزوير المطيوع بسجل قيد طلبات العصول على بطاقات عائلية وبمعاقبة المطعون ضده الثاني بالمبس مع الشغل لمدة سنة عن تهمة الإشتراك في تزوير المطبوع ومحضر الضبط والإستمارة ٢٩ جوازات وإستعمالها وقد أقام الحكم قضاءه بالبراءة من تهمة الإختلاس على قوله دأن المحكمة ترى أن هذه الواقعة لا تعد اختلاسا كما هو معرف به في القانون لأن واقعة استعمال الموظف العمومي المحرر الذي وجد في حيازته بسبب وظيفته فيسا بعد له أصلا وإن إنصرف في إستعماله هذا بتزوير بياناته وإن إنطوت على جريمة تزوير في محرر رسمى الاأنه لا يستقيم قانونا القول بإنطوائها على اختلاس لهذا المحرر لأنه لم يقم بإشتلاسه لنفسه وإضافته ألى ملكه وذمته ومن ثم يضمى هذا الإتهام غير قائم على ركيزة من صحيح القانون» لما كان ذلك وكان القانون قد فرض العقاب في المادة ١١٢ من قانون العبقيوبات على عبيث الموظف بما يؤتمن عليبه مما يوجيد بين يديه بمقتضى وظيفته بشرط إنصراف نيته باعتباره حائزا له الى التمسرف فيه على اعتبار أنه مملوك له وهو معنى مركب من فعل مادي هو التصرف في المال ومن عامل صعنوي يقترن به وهو نية اضاعة المال على ربه. لما كان ذلك وكنانت مطبوعات البطاقات الشخصية والعائلية قد اعدت لاستخراج بطاقة لمن يتقدم لمكتب السجل المدني بطلب استخراج بطاقة وفقا للإجراءات المنصوص عليها في القانون وإذ كان الحكم المطعون فيه قد أقام قضاءه بالبراءة

على مجرد القول بأن مطبوع البطاقة قد استعمل فيما أعد له أصلا فلا يشكل جريمة اختلاس وإن إنصرف الموظف في إستعماله بتزوير بياناته دون أن يستظهر المكم ما اذا كان المطعون ضده الثاني الذي صدرت له البطاقة المزورة قد قدم طلبا لإستخراج هذه البطاقة فإنه يكون معيبا بالقصور الذي له الصدارة على وجوه الطعن المتعلقة بمخالفة القانون وهو ما يتسع له وجه المطعن ويعجز هذه المحكمة عن أعمال رقابتها على تطبيق القانون تطبيقا صحيحا على واقعة الدعرى وتقول كلمتها في شأن ماتثيره النيابة العامة بوجه المطعن. لما كان ذلك فإنه يتعين نقض المكم المطعون فيه والإنادة بالنسبة لتهمة الإختلاس وباقي التهم المسندة الى المطعون ضدهما لإرتباطها لبينيا التجزئة وباعتبارها ظرفا مشددا فيها.

(الطعن رقم ٧٧٥٥ لسنة ٥٥ ق جلسة ٥٩٨٦/١٨١).

٥٣- وقوع الإختلاس بافعال متتابعة بناء على تصميم واحد يعد من الجرائم المتتالية وكانه جريمة واحدة يشمل العكم فيها كل أفعال الإختلاس المقترفة قبل المحاكمة حتي ما كان فيها لم يعرض على المحكمة. ومن مقتضى ذلك أن يكون لمحكمة الموضوع أن تضيف الى أفعال الإختلاس المقامة بها الدعوى أفعال اختلاس أخرى ظهرت لها من التحقيق مادامت هذه الأفعال قد وقعت تحت تأثير ذات التصميم الجنائي وذلك بشرط أن تنبه المتهم الى هذه الإضافة. ولها بالتالي أن توقع على المتهم العقوبات الأصلية والتبعية المقررة قانونا لمجموع افعال الإختلاس التي أشبت وقوعها منه مارضعت به الدعوى في الأصل وما ظهر اثناء المحاكمة.

(الطعن رقم ٨٤ لسنة ٩ ق جلسة ٢٦/٢/٢٨).

### ٦٦- ممال تطبيق المادة ١١٢ عقوبات ،--

لما كان قضاء هذه المكمة قد جرى على أن مجال تطبيق المادة ١١٢ من قانون العقوبات يشمل كل موظف أو مستخدم عمومي ومن في حكمهم مما نصب عليه المادة ١١٩ من ذات القانون بختلس مالا تحت بده متى كان قد وجد في حيازته بسبب وظيفته ويتم الإختلاس في هذه الصورة متى إنصرفت نية الجاني الى التصرف فيما يحوزه بصفة قانونية على اعتبار أنه مملوك له فإذا كان الجاني من الأمناء على الودائع وسلم اليه المال بهذه الصفة تعين معاقبته بالعقوبة المغلظة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ١١٢ سالفة البيان، وهذه الصورة من الإغتلاس هي صورة خاصة من صور خيانة الأمانة - أما الصريمة المنصوص عليها في المادة ١١٦ من قانون العقوبات فيقوم ركنها المادي على مجرد الإخلال العمدي من الموظف العام بنظام توزيم السلم كمآ حددته الجهة المختصبة بل ينتهج اسلوبا معينا خلافا لنظام توزيم السلم فيحرم طائفة من الناس من بعض السلم أو يعلق التوزيم بوجه عام أو بالنسبة لبعض الأشخاص على شروط معينة مخالفة للنظام. لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد أثبت في تدليل سائغ أن الطاعن وهو أمين مخمازن الجمعيمة التعاونية للإنشاء والتعمير بمحافظة دمياط قد قام في الفترة من أول بناير سنة ١٩٨٤ حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٨٤ بإختلاس كميات من الأسمنت الذي كان في عهدته بسبب وظيفته بلغت قبمتها . . ٤ ٤٦٢١ جنيه بأن قام ببيعها والإحتفاظ بقيمتها لنفسه وهو ما يتحقق به جنابة الإغتلاس بكافة أركانها القانونية فإن ماينعاه الطاعن في هذا القصوص بكون غير سديد.

( الطعن رقم ۲۹۱۷ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٦/١٢/٨٨١).

### ١٧- الإعفاء من المقوبة،

لما كان البين من إستقرار نص المادة ١٩٨ مكررا (ب) أن الشارع قصر حق التمتع بالإعفاء من العقوبات المقررة لجرائم إختلاس المال المام على الشركاء في الجريمة من غير المحرضين على ارتكابها متى تمققت موجباته فيلا يستقيد منه الفاعل الأصلى أن الشريك بالتحريض وكان مؤدى ماساقه الحكم في بيان واقعة الدعوى يصدق به اعتبار الطاعن فاعلا أصليا في جريمة الإختلاس التي دين بها فإنه لا محل لتعييب الحكم في هذا الصدد.

( الطعن رقم ٣٩٦٦ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٨/١٢/١٨٩٨).

 ٦٨- جزاء الرد المنصوص عليه في المادة ١١٨ عقوبات يدور مع موجبه من بقاء المال المختلس في ذمة المتهم حتى الحكم عليه.
 (الطعن رقم ١٩٥٠ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨٧/١٨).

٩٩- الحد الأدنى للغرامة طبقا للمادة ١١٨ عقوبات غمسمائة جنيه حتى ولو قل المال المختلس عن هذا الحد قضاء الحكم بغرامة أقل من خمسمائة جنيه في تطبيق القانون – لا سبيل الى تصحيح الحكم حتى لا يضار الطاعن بطعنه.

(الطعن رقم ،١١٥ لسنة ٥٦ ق جلسة ١/٨٧/١٨٨).

٧- اعتبار رؤساء مجالس الإدارات والمديرين وسائر العاملين
 في الجهات التي اعتبرت أحوالها أموالا عامة موظفون عموميون في
 حكم المادة ١١٩ عقوبات.

(الطعن رقم ،١٩٢ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٠/٢/٤).

٧١- قيام المتهم بسداد كل أو بعض قيمة الشئ المختلس لا يعفيه من الغرامة المقررة بالمادة ١١٢ عقوبات وإن أعفى من الحكم بالرد فى حدود ماقام به من سداد.

( الطعن رقم ١٩٢٠ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٨٧/٢/٤).

## ٧٢ الإمتناع عن رد المال المختلس ،

لا كان من المقرر أن مجرد الإستناع عن رد المال المفتلس لا تتحقق به جريمة الإغتلاس ولا يكفى في تلك الجريمة مجرد التأخير في الوفاء بل يجب أن يقترن ذلك بإنصراف نية الجاني الى إضافة المال الى ملكه وإغتلاسه لنفسه إضرارا بصاحبه وإذ كان ذلك وكان دفاع المال عن متهد به الأوراق التي قدمها والتي تمسك بدلالتها على انتفاء القصد الجنائي لديه فإن الحكم المطعون فيه رغم تعصيله إقرار وكيل المدعية بالحق المدني بالتخالص التفت عن هذا الدفاع وهو دفاع يعد هاما وصؤثرا في مصيير الدعوى – ولم يرد على مايفنده وقصر في إستظهار القصد الجنائي وهو ركن أساس من أركان الجريمة التي دان الطاعن بها يكون مشوبا – فضلا عن قصوره الي بحث أرجه المطعن الأغيري مع الزام المطعون ضدها الثنانية بالمعاريف للدنية.

(الطعن رقم ١٥٨٥ لسنة ٥١ ق جلسة ١/١١/١١/١٤).

### ٧٣ عدم الرد على مستند تشالص :--

وحيث أنه يبين من الإطلاع على المفردات التى أمرت المحكمة بضمها تحقيقا لوجه الطعن أن محامى الطاعن قدم حافظة مستندات اشتمات على صورة رسمية من المكم المشار اليه بوجه الطعن وقد تمسك بدلالة هذا المستند على براءة ذمته من المبلغ المنسوب اليه اختلاسه فإن الدفاع على هذه الصورة يعد - في خصوص الدعوى المطروحة - هاما ومؤثرا في مصيرها لأنه ترتب عليه إن صح انتفاء الجريمة في ذاتها أو في القليل نفي القصد الجنائي لدى الطاعن معا كان يقتضى من المحكمة أن تمصمه لتقضى على مبلغ صحته أو ترد عليه بما يفنده التزاما منها بواجبها في تقدير أدلة الدعوى ومدى صحتها عن بصر وبصيرة أما وهي لم تفعل فإن حكمها يكون مشوبا - فضلا عن قصوره بالإخلال بحق الدفاع - لما كان ماتقدم فإنه يتعين نقض الحكم المطعون فيه والإعادة وذلك دون حاجة الى بحث باقي أرجه المطعون مع الزام المطعون ضدها الثانية - المدعية بالمقوق المدنية - المدعية بالمقوق المدنية - المدعية بالمقوق

(الطعن رقم ٢٦٠٧ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٠/١٠/١٠).

٧٤ - طلب الدفاع ندب خبير لبيان حقيقة المبالغ المختلسة موضوع الجريمة يعد دفاعا جوهريا كان لزاما على المحكمة أن تحققه بلوغا الى غاية الأمر فيه أو ترد عليه بأسباب سائغة تؤدى الى إطراحه والا كان حكمها معيبا بالقصور في التسبيب مشويا بالإخلال بحق الدفاع.

(الطعن رقم ٤٧٩ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩١/٥/١٩٩١).

٥٥ – جزاء الرد يدور مع موجبه من بقاء المال المغتلس في ذمة المتهم بإغتلاسه حتى الحكم عليه وكان الثابت من مدونات الحكم المطمون فيه نفسه أن الأشياء المستولى عليها قد ضبطت فإن الحكم اذ قضى بالرد يكون معيبا بما يوجب نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بإلغاء ماقضى به من رد.

(الطعن رقم ٢٧ لسنة ١٠٠ ق جلسة ٢١/٢/٢١).

١٦- لما كان المكم المطعون هيه قد عامل المكوم عليه بالرأف إعمالا للمادة ١٧ من قانون العقوبات وعاقبه بالعبس مع الشغل لمدة سنة واحدة دون أن يؤقت عقوبة العزل المقضى بها عليه إتباعا لمكم المادة ٢٧ من ذات القانون فإنه يكون أيضا قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب تصحيحه في هذا الخصوص أيضا ذلك بتوقيت عقوبة العزل وجعله لمدة سنتين.

(الطعن رقم ٢٧ لسنة ٦٠ ق جلسة ٢١/٢/٢١).

# ٧٧ ـ وأيضا نى تأتيت عقوبة العزل ،

حيث أن الثابت من العكم المطعون فيه أنه دان المطعون ضده بجرائم اختلاس المال العام والإستيلاء علينه بغير حق المرتبط به بتزوير في محررات رسمية وإستعمالها ثم عامله بالرأفة وقضى - فضلا عن الغرامة - بحبسه سنة واحدة وبعزله من وظيفته - لما كان ذلك وكان من المتعين على العكم المطعون فيه عملا بنص المادة ٧٧ من قانون العقوبات أن يؤقت عقوبة العزل أما وهو لم يقعل فإنه يكون قد أخطا في تطبيق القانون خطأ يستوجب نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بتوقيت عقوبة العزل وجعله لمدة سنتين.

(الطعن رقم ٢٤٥١٧ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٢/٢/ ١٩٩٠).

## ٧٨ ــ لا يكفى مجرد وجود عجز نى حساب الوظف ،

من حيث أنه لما كان القانون قد فرض العقاب على عبث المرظف بما أزتن عليه مما يوجد بين يديه بمقتضى وظيفته بشرط إنصراف نيته - بإعتباره حائزا له - الى التصرف فيه على إعتبار أنه معلوك له وهو معنى مركب من فعل مادى وهو التصرف في المال - ومن عامل معنوى يقترن به هو نية اضاعة المال على ربه وكان من المترر أن مجرد وجود عجز في حساب الموظف العمومي لا يمكن أن

يكون بذاته دليلا على حصول الإختلاس بما يتضمنه من إضافة المال الى ذمة المختلس بنية إضاعته على ربه لجواز أن يكون ذلك ناشئا عن خطأ في العمليات الحسابية أو لسبب آخر.

( الطعن رقم ٢٢٤٣٢ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢٨/١٩٩٠).

٧٩ لا كان الحكم المطعون فيه - على ما تفصح عنه مدوناته قد دان الطاعن بجريعة الإختلاس لمجرد وجود عجزفى حسابه دون أن يورد من الأدلة ،والقرائن ما يظاهر الإدعاء بأن الطاعن تصرف في المال المدعى اختلاسه تصرف المالك في ملكه بقصد اضاء ته على ربه ودون أن يعرض البتة لدفاعه بأن العجز في الدقيق محل الإتهام - إن وجد - انما يرجع الى فساد عبوات الدقيق وتلفها اثناء التحميل وهو دفاع يعد في صورة الدعوى المطروحة دفاعا جوهريا لتعلقه بالركن المادى للجريمة التى دين الطاعن بها ومن شأته لو صح أن يتغير به وجه الرأى في الدعوى وكان الحكم المطعون فيه قد التفت عن هذا الدفاع ولم يقسطه حقه ولم يعني بتمحيصه بلوغا الى غاية الأمر فيه فإنه ولما يتملك ويوجب نقضه لما كان ما تقدم فإنه أخلاله بحق الدفاع بما يبطله ويوجب نقضه لما كان ما تقدم فإنه يعمن نقض الحكم المطعون فيه والإعادة بغير حاجة لبحث سائر أوجه الطعن.

(الطعن رقم ٢٢٤٢٢ لسنة ٥٦ ق جلسة ١٩٩٠/٢/١

### ۸۰ دد المبلغ المنتفس،

الحكم برد المبلغ المختلس وإن كبان لم يشرع للعقاب أو الزجر وإنما قصد به اعادة المال الى ما كان عليه قبل الجريمة وتعويض المجنى عليه عن ماله الذي اضاعه المتهم عليه الاأنه من ناحية أخرى يتضمن معنى العقوبة على اعتبار أنه لا يجوز الحكم به الامن المحكمة

الجنائية وحدها دون المكمة المدنية وأن المكمة تمكم به من تلقاء نفسها من غير توقف على الإدعاء المدنى به.

(الطعن رقم ٣٩٧٧ لسنة ٦١ ق جلسة ١٩٩٣/١/١.

٨١ -إذا كانت الجريمة المتمسوس عليمها في المادة ١/١١٢ من شانون العقوبات التي دين الطامن الأول بها لا تتحقق الا أذا كان تسلم المال المغتلس من مقتضيات العمل ويدخل في اختصاص المتهم الوظيفي استنادا الى نظام مقرر أو أمر إداري صادر من محكمة أو مستمدا من القوانين واللوائح وإذكان المكم المطعون فيه رغم تصصيله أن الطاعن الأول منجيرد عامل شحن وإنكاره أن البنزين المفتلس كنان تعنت بده قند إكثفي بمطلق القنول بترجبود البنزيين بحيازته بسبب الوظيفة دون أن يستظهر كيف أودع البنزين عهدته أو سلم اليبه يسبب وظيفته وسند ذلك من الأوراق فإن ما أورده الحكم يصيده ذلك لا يواجه دفاع الطاعن في هذا الشأن ولا يتوافر به التبدليل على تحقق ركن التسليم بسبب الوظيفة والذي لا تقوم الجريمة الا بتوافره هذا الى أن المكم لم يبين ماهية الأضعال المادية التي إتاها هذا الطاعن وتفيد أنه الفاعل الأصلى للإغتلاس خلافا لما نقله عن أقوال شبهود الإثبات الغمسة الأول التي مول عليها في الإدانة والتي تفيد أن الطاعن الثالث سائق السيارة هو الذي اختلس البنزين لنقيسه مما يعجب المكم بالقيمسور والتناقض بما يبطله ويوجب نقضه.

(الطعن رقم ١١٠١ لسنة ٢١ق جلسة ١٢/١/١٩٩٢).

## مادة ۱۱۳

 كل موظف عام استولى بغيير هن على مال أو أوران أو غيرها لإهدى المهات للبيئة فى المادة ١١٩ أو مهل ذلك لغيره بأى طريقة كانت يماتب بالانفال الشاقة المؤتته أو المبن.

- \* وتكون العقوبة الانفال الشاقة الؤبدة او الؤتته اذا إرتبطت المبريمة بجريمة تزوير أو استعمال محرر مزور ارتباطا لا يقبل التجزئه او اذا إرتكبت الجريمة فى زمن هرب وترتب عليها اهرار بحركز البلاد الاقتصادى او بعصامة قومية لها.
- \* وتكون العقوبة العبس والفرامة التى لا تزيد على خمسمائة جنيبه او اهدى هاتين العقوبتين اذا وتع الفعل غير مصعوب بنية التملك.
- \* ويماتب بالمتوبات النصوص عليها بن النترات السابقة هسب الأهوال كل موظف عام استولى بغير هن على مال خاص أو أوران أو غيرها. تعت يد إحدى الجمات النصوص عليها نى المادة ١١٩ أو سمل ذلك لغيره بأية طريقة كانت.

# أولا – أركان الجريمة:

للجريمة المنصوص عليبها في المادة ١٩٣ من قانون العقوبات الكان ثلاثة يتعين أن تتوافر وهي أولا - صفة الموظف في الجاني ثانيا - الركن المادي ثانيا - الركن المعنوي.

#### ١- صفة الموظف ني الجاني:

تنطبق المادة ١١٣ من قانون العقوبات على الموظف العام كما عينته المادة ١١٩ مكررا عقوبات. وتتوافر جريمة الاستيلاء ولو لم يكن المال في حيازة الفاعل أو لم يكن الجاني من العاملين في الجهات المذكورة قانونا ويكفى لتاثيم استياد الموظف على مال مملوك للدولة باعتباره جناية مجرد توافر الصفة العمومية في الجانى وكونه موظفا عاما أو من فى حكمه بصرف النظر عن الاختصاص الذى يخوله الاتصال بالمال موضوع الاستيلاء(().

ويلاحظ انه يتعين ان تكون صفة الموظف العام متوافرة للمتهم وقت ارتكابه فعله فاذا تجرد المتهم من هذه الصفة فكان فردا عاديا أو عاملا في مشروع خاص واستولى على مال عام فهو لا يرتكب هذة الجريمة وانما تكون جريمة سرقة او نصبا او خيانة امانة<sup>(٧)</sup>.

\* وشيل بأن نظرية الموظف القدملى تنطبق كذلك في صدد الاستيلاء أذ يعتبر الشخص موظفا عاما مهما شاب علاقته بالدولة من عيوب وكذلك لو انقطعت علاقته بالدولة بصفة دائمة أو مؤقته مادام هذا الشخص يقوم فعلا باعباء وظيفته (٢) مع مسلاحظة أنه إذا استمر الجانى في مباشرة اعمال وظيفته بالفعل بعد انتهاء وظيفته فأن ذلك لا يدرجه في عداد المكلف بخدمة عامة مالم يثبت أنه كلف بالعمل العام معن يملك هذا التكليف إذ لا يكفى أن يكون الشخص قد ندب نفسه لعمل من الاعمال العامة (٤).

## ٢ – الركن اللدي،

يقصد بالاستيبلاء علي المال ضعه الى الملك. وقد يكون هذا بالاختلاس المكون للركن المادى في الجريمة المنصوص عليها في المادة

<sup>(</sup>١) الدكترر مسن صادق المرصفاري المرجع السابق ٩٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب هستي الرجم السابق ص١٠٩٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكى ابو عامر المرجع السابق ص١١١.

<sup>(</sup>٤) الدكتور احمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٢٥٤.

۱۱۲ فتطبق المادة ۱۱۲ لان المال الذي أؤتمن عليه الموظف لم يكن تحت يده بسبب وظيفته. كما يصبح الاستيلاء على المال بالاختلاس المكون للركن المادئ في السرقة أو بالاحتيال المكون للركن المادئ في النصب ومن صور الاحتيال أن يقدم الموظف استمارة بمبلغ غير مستحق أو بمبلغ أزيد مما هو مستحق له فعلا ويستولى على المبلغ الوارد بها. ولما كمانت ألمادة ۱۲۳ لاتطبق على غيير من ورد نكرهم بل تطبق نصوص السرقة والنصب وخيانة الامانة فإن مقتضى هذا أن يكون الموظف شريكا في جريمة من هذه لمن سهل له الاستيلاء على مال للحكومة وقد رأى الشارع إن هذا لايكفى فإعتبر الموظف فاعلا سواء إستولى على المال لنفسه أو سبل ذلك لغيره فيعد فاعلاً المرظف الذي يصور استمارة لاحد الافراد بمبلغ يعلم أنه لا يستحقه كله أو بعضه وبعد هذا الاخير شريكا للموظف في الجريمة ويعاقب بالعقوبة المقررة في المادة ويعاقب بالعقوبة

\* وقد توسع الشارع في تحديد موضوع هذه الجريمة فلم يقصره على المال العام وانعا جعله شاملا كل مال تحت احدى الجهات المنصوص عليها في المادة ١٩٩٩ من قانون العقوبات، وقد ضربت المذكرة الإيضاحية مثلا لذلك «موظف البنك الذي يستولى على عجوهرات شخص مودعه في غزانة بالبنك ومؤجرة لهذا الشخص حين لا يكون أمر هذه الغزانة معبودا به الى ذلك ويسترى ان تكون للمال قيمة مادية أو قيمة معنوية وإذا كانت قيمته مادية فسواء ان تكون كبيرة أو ضئيلة ويجوز ان يكون عقارا. ولكن يشترط الا يكون المال في حيازة الموظف بسبب وظيفته واهمية هذا الشرط انه الذي رسم طالخط الفاصل بين مجال هذه الجريمة ومجال جريمة اغتلاس المال

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص٨١ ومايعدها.

العام(١).

ويتمين في الاستيلاء أن يتم بفير حق أي خلافًا لما تنص به القوانين واللوائح ولاعبرة في اصقية الموظف في الصحول على الشيء طالمًا أنه قد التجأ في الحصول عليه الى غير الطريق الذي رسمه القانون ولايقبل الاحتجاج بأن الموظف المسلم اليه المال قد سمح له بالاستيلاء عليه لائه سبب غير صحيح للإستيلاء على هذا (المال).

وخلاصة ذلك أن المسلم به لدى الفقه والقضاء أن الإستيلاء هو كان نشاط أيجابى ينتزع به الموظف حيازة مال عام أو خاص تحت يد جهة تعتبر أموالها عامة بقصد أمتلاكه أو بقصد الانتفاع به دون أهمية للوسيلة التى قام بها الانتزاع فقد يتم هذا الانتزاع خلسة أو حيلة أو عنوة على حد تعبير محكمة النقض أما تسهيل استيلاء الغير على مال الدولة فقد يتخذ صورة أمداد هذا الغير بالمكنات التى تمكنه من ذلك أو أزالة العقبات التى تقف في سبيل انتزاعه لحيازة المال. فبينما يلزم لتحقيق فعل الاستيلاء على المال أن يصدر عن الموظف نشاط أيجابى يتحقق فعلا الاستيلاء على المال أن يصدر لموظف نشاط أيجابى يتحقق به فعل الانتزاع فإنه لا يلزم لتحقق نعل الانتزاع فإنه لا يلزم لتحقق فعلا الاستيلاء على المال أن يصدر لمن الموظف أيجابيا بل يجوز أن يكرن هذا النشاط سلبيا متخذا صورة التفاضى(؟).

\* هذا وتطبق القواعد العامة في الشروع على جريمة الاستيلاء على مال الدولة أو الهيئات الاخرى مم مراعاة ان المالة المنصوص

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ١١٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور احمد فتحى سرور المرجع السابق من ٢٥٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمد زكى ابو عامر المرجع السابق من ٩٩.

عليها في المادة ٢/١/٣ من قانون العقوبات هي من نوع الجنع التي لم يعاقب على الشروع فيها<sup>(١)</sup>.

## \* النعل غير مصموب بنية التملك(جنمة الاستيلاء)،

نص المشرع في الفقرة الثالثة من المادة ١١٣ عقوبات على انه وتكون العقوبة الميس والغرامة التي لا تزيد على خمسمائة جنيه أو أحدى هاتين العقوبتين أذا وقم الفعل غير مصحوب بنية التملك» ويفترض الركن المادي في هذه العالة فعلا يكتسب به المتهم الحيازة الناقصة أو اليد العارضة على مأل معلوك للدولة ويعنى ذلك أن المشهم يعشرف للدولة بملكيشها على المال الذي وضع يده عليه ومظهر هذا الاعتراف انه عازم على رده اليها عينا ومثال ذلك طبيب موظف يستولى على ادوات جراحة للدولة ليجرى بها عملية جراحية او عامل في الدولة يستولى على اداة مملوكة لها ليصلح آلة أو قطعة اثاث ثم ردها عينا. وتفترض هذه الصورة للجريمة أنه قد صدر عن المتهم فعل استيلاء على الشيء للانتفاع به ثم رده اما اذا لم تسب اليه سوى استعمال المال الذي سلم اليه تسليما صحيحا أي كان في حيازته من قبل بناء على اختصاصات وظيفته في غير الغرض الذي ترخص له به واجبات وظيفته فهو لا يرتكب هذه المريمة. مثل ذلك سائق السيارة الحكومية الذي يستعملها في مصالحة الخاصة. أن الموظف الذي يستعمل الآلة الكتابية المملوكة للدولة في كتابة رسائله الفاهية. أن الموظف الذي يستعمل التليفون المكومي في مكالماته الخاصة<sup>(٢)</sup>.

وقد عمد المشرع في القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ في المادة ١١٨

<sup>(</sup>١) الدكتور حسن مبادق المرصفاري المرجع السابق ص٩٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى الرجع السابق ص١١٤٠.

منه على استبعاد الفقرة الثالثة من المادة ۱۲۳ وهى التى تتناول هذه الجنحة من نطاق العقوبات التى فرضتها وهى عزل الجانى او زوال صفته والرد والغرامة النسبية المساوية لقيمة ما اختلسه الجانى أو إستولى عليه على آلا تقل عن غمسمائة جنيه ومعنى ذلك واضح وهو الاكتفاء بالعقوبات التى نصب عليها المادة ۱۲۲ لهذه الجنحة وعلى الاخص الغرامة(۱).

## ٣ – الركن العنوى،

جريمة الاستيلاء على المال بغير حق أو تسهيل ذلك للغير تعتبر جريمة عمدية ومن ثم يجب أن يتوافر فيها القصد الجنائي الذي تحقق بعلم الجاني أن من شأن فعله حرمان الجهة صاحبة المال منه سواء بصفة دائمة أو بصفة حرقته وسواء كان ذلك لمسلحته الفاصة أو لمسلحة الفير والقصد الجنائي في هذه الجريمة من نوع القصد العام ولا يغير من هذا النظر مغايرة المشرع للعقاب حين توافر نية تملك المال وانتفائها لأن هذا أمر خارج عن نطاق الجريمة ويقتصر الره على قد العربية ويقتصر

### المتوبسة،

# أولا – عقوبة الجريمة نى صورتها البسيطة:

فرق الشارع في تحديد عقوبة هذه الجريمة بين وصفين:

اذا توافرت نية التملك لدى الجانى وقعت عليه عقوبة الاشغال الشاقة المؤقت أن السجن وتوقع عليه بالاضائية الى ذلك عتوبتى العزل أن زوال الصغة والغرامة النسبية التى تعادل في مبلغها قيعة

<sup>(</sup>١) التكثير عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٢٨٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور حسن صادق المرصفاوي المرجع السابق ص١٠١٠.

المال المستولى عليه بشرط الانقل عن همسمانة جنيه ويلزم كذلك برد هذا المال. والشروع فيها معاقب عليه  $\binom{1}{2}$  إلا انه لا يجوز الحكم بالغرامة النسبية في الشروع لاستحالة تحديد مقدارها بالنظر الى عدم تعيين موضوع الجريمة تعيينا كافيا كما ذهبت محكمة النقش  $\binom{7}{2}$  وقد انتقد ذلك الاتجاء لمحكمة النقض وقيل بانه اذا استحال تقدير قيمة المال تعين تقدير الغرامة بحدها الادني الذي نص عليه القانون - كما يحكم بالعزل أو زوال الصفة في حالة الشروع ولكن لا محل لمحكم بالرد لان الشروع يفترض في اغلب احواله ضبط الجاني قبل ادغاله المال في حيازته  $\binom{7}{2}$ .

\* وللمحكمة استعمال الرأفة فى جناية الاستيلاء بتطبيق المادة ١٧ عقربات ومن ثم يجوز أن تقضى بعقوبة الحبس الذى لا يجوز أن ينقص عن ستة شهور.

ولكن ذلك لا يؤثر بصال على الغرامة والرد . وكل ماهناك انه يتعين توقيت عقوبة العزل بأن يكون العزل من الوظيفة مؤقتا ولمدة لاتنقص عن ضعف مده العبس للحكوم بها على المتهم وذلك عملا بالمادة لالا من قانون العقوبات وذلك في حالة استخدام المحكمة المادة لالا عقوبات أن المادة ١١٨ مكرر (أ) عقوبات.

ويلاحظ أنه بالنسبة للفرامة النسبية فإنه اذا تعدد المتهمون المتزموا متضامتين بلاائها مالم يخص الحكم كلا منهم بنصيب منها عملا بالمادة ٤٤ عقوبات.

الثانى: إذا انتفت ثية التملك فالجريعة مجرد جنعة عقوبتها العبس والفرامة التى لا تزيد على خمسمائة جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين ولا يقضى بالعزل أو الفرامة النصبية ولا عقاب على

<sup>(</sup>١) الدكتور لحد فتحى سرور المرجع السابق ص ١١٦.

<sup>(</sup>٢) نقش ١٩٥٨/٢/٧ سيسوعة المكام النقش س ٩ رقم ١٩٥٧ص ١٠٢٠.

<sup>(</sup>٣) البكتور المدد فتمي سرور المرجع السابق ص١١١٠.

الشروع إذ الجريمة جنحة ولم يضع الشارع نصبا خاصبا يقرر فيه العقاب على الشروع. وتوقع العقوبات السابقة سواء أكان المال عاما أم كان تحت يد إحدى الجهات التي نص عليه القانون(١).

## تانيا – عقوبة الجريمة في صورها المحدد ،

نص المشرع في الفقرة الثانية من المادة ١١٣ عقوبات على أنه وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة إذا ارتبطت الجريعة بجريمة تزوير أو إستعمال محرر مزور ارتباطا لا يقبل التجزئة أو اذا ارتكبت الجريمة في زمن حرب وترتب عليها إضرار بمركز البلاد أو بعصلحة قومية لها. ومن ثم فإن الأثر المترتب على توافر أحد هذين الظرفين المشددين هو توقيع عقوبة الأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة بالإضافة الى العقوبتين التكميليتين وهما الفرامة والعزل وكذلك الرد كجزاء مدنى ينصرف الى المال المستولى عليه فعلا دون أن يرده المتهم قبل الحكم مع ملاحظة أنه يجوز للمحكمة استعمال نص المادة ١٧ من قانون العقوبات إذا رأت مبررا لذلك وفي هذه العالة فإنه لا يجوز أن تنقص العقوبة عن السجن. ومن ثم فإن الحد الأدنى لها في هذه العالة هو السجن لمدة ثلاث سنوات.

# بن أحكام معكمة النقض

۱- أن جناية الإستيبلاء على مال للدولة بغير حق المنصوص عليها في المادة ١١٣ من قانون العقوبات تتحقق متى إستولى الموظف العام - أو من في حكمه - على مال للدولة أو لإحدى الهيئات أو المؤسسات العامة أو الشركات أو المنشآت اذا كانت الدولة إو إحدى الهيئات العامة تساهم في مالها بنصب ما بانتزامه منها

<sup>(</sup>١) التكتور محمود نجيب حسني للرجع السابق ص ١١٧.

خلسة أو حيلة أو عنوة بنية تعلكه وإضاعة المال على ربه ولا يشترط لقيام هذه الجريمة ما يشترط في جريمة الإغتلاس المنصوص عليها في المادة ١٩٧ من ذلك القانون من أن يكون المال مسلما للموظف بسبب الوظيفة. وإذ كان مؤدى ما يثبته المكم المطعون فيه أن الطاعن – وهو مساعد معمل بالجموعة الصحية – إستولى بغير حق علي كميات من مواد المعونة الأجنبية التي آلت الى الدولة بسبب علي كميات من مواد المعونة الأجنبية التي آلت الى الدولة بسبب مصيح ناقل للملكية قاصدا حرمانها منها وكان الطاعن لا يجحد مفته التي اثبتها المكم من كونه موظفا عاما كما لا ينازع في طعنه فيما أورده المكم بشأن ملكية الدولة للمال المستولى عليه فإن ماوقع من الطاعن تتوافر به – بهذه المثابة – الأركان القانونية لجناية من المستولى عليها في المادة ١١٧ سالفة الذكر التي دانه المكم بها.

(الطعن رقم ١٦٤١ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧٤/١١/٧٥).

۲- لا تقع جريمة الإستيلاء بغير حق على مال للدولة أو لإحدى الهيئات أو المؤسسات العامة أو الشركات أو المنشآت التى تساهم الدولة أو إحدى الهيئات العامة في مالها بنصيب ما إلا أذا إنصرفت نية الجانى وقت الإستيلاء إلى تملكه وإذا كان ذلك وكان المكم قد قصر في إستظهار هذه النية فإنه يكون معيبا بالقصور.

( الطعن رقم ١٢٧٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٧/١٠/١٩٦١).

٣- جناية الإستيلاء على مال للدولة بغير حق تقتضى وجود المال في ملك الدولة عنصرا من عناصر ذمتها المالية ثم قيام موظف عام أو من في حكمه أيا كان بإنتزاعه منها خلسة أو حيلة أو منوة. ( الطعن رقم ١٧٧١ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٦٧/١/٢٠). 3- تتم جريمة الإستيلاء بغير حق على مال للدولة بمجرد إخراج الموظف العمومى أو المستخدم للمال من المكان الذي يحفظ فيه بنية تملكه ولما كانت واقعة الدعوى كما أثبتها الحكم قد دلت على أن النحاس والأدوات موضوع الجريمة ضبطت مضبأة في ماكينة السيارة قيادة الطاعن عند خروجه من باب الشركة فإن الجريمة تكون قد تمت.

(الطعن رقم ١٦٠٨ لسنة ٣٨ ق جلسة ٢١/١٠/١٩٦٨).

 ملكية الدولة أو من في حكمها للمال يجب على المحكمة أن تحسم أمره وخاصة عند المنازعة فيه.

(الطعن رقم ٨٦٥ لسنة ٤٠ ق جلسة ٢٢/٢/ ١٩٧٠).

١- تتوافر أركان جناية الإستيلاء المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة ١١٣ من قانون العقوبات متى إستولى الموظف العصومي أو من في حكمه بغير حق على مال للدولة أو لإحدى الهيئات أو المؤسسات العامة أو الشركات أو المنشآت التي تساهم فيها الدولة أو إحدى الهيئات العامة ولم يكن هذا المال في حيازته أو لم يكن الجانى من العاملين في تلك الجهات.

(الطعن رقم ٨١١ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦١/١١/١٩).

۷- التحدث استقلالا عن ملكية المال ليس شرطا لازما لصحة المكم بالإدانة في جريعة الإستيلاء بفيرحق على مال للدولة مادامت مدونات المكم تكشف عن ذلك بعا تحقق به سلامة التطبيق القانوني الذي خلص اليه ومادامت تلك الملكية على ماهو حاصل في الدعوى لم تكن محل منازعة حتى يلزم الحكم بعواجهتها.

(الطعن رقم ۱۲۰۸ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۹۲۸).

٨- جناية الإستيلاء على مال للدولة بغير حق تقتضى وجود المال في ملك الدولة عنصرا من عناصر ذمتها المالية ثم قيام موظف عام – أو من في حكمه – بانتزاعه منها خلسة أو حيلة أو عنوة – ولا يعتبر المال – أيا كان وصفه الذي يصدق عليه في القانون قد دخل في ملك الدولة الا إذا كان قد أل اليها بسبب صحيح ناقل للملك وهو ماخلا العكم من إستظهاره ومن ثم يكون قاصر البيان واجب النفض والإحالة.

( الطعن رقم ۱۲۱۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۱/۱۱/۱۱۸۸۱).

٩- لا يلزم أن يتحدث العكم استقلالا من توافر القصد المنائى فى جريمة تسهيل الإستيلاء بغير حق على مال للدولة أو لإحدى الهيئات أو المؤسسات العامة أو الشركات أو المنشآت المنصوص عليها فى المادة ١١٣ فقرة أولى من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٢ بل يكفى أن يكون فيما أورده العكم من وقائع وظروف مايدل على قيامه.

(الطعن رقم ١٥٢٦ لسنة ٣٩ ق جلسة ١٩٦٩/١٢/١٥).

١٠- اشتلاف جريمة الإختلاس المنصوص عليها بالمادة ١١٢ عقوبات في أركانها وعناصرها عن جريمة تسهيل الإستيلاء علي مال لدولة إو إحدى الشركات المساهمة المنصوص عليها بالمادة ١١٣ عقوبات إضافة الحكم هذه الجريمة الأخيرة الى الجريمة الأولى التي وردت بأمر الإحالة وجرت محاكمة المتهم على أساسها عند الفصل في الدعوى ودون أن تجري المحكمية تعديه الإتهام المسند الى المتهم بإضافتها الى ما أسند اليه أثناء الماكمة ومواجهته بذلك تمكينا له من إبداء دفاعه في خصوصها إخلال بحق الدفاع.

( الطعن رقم ١٧٠ لسنة ٤٤ ق جلسة ١٢/٣/١٩٧٤).

١١- جاء النص الجديد للمادة ١١٣ سالفة الذكر وإغتار لفظ
 دللال » ليشمل العقاب بها اختلاس النقود وغيرها من الأموال على
 إختلاف صورها.

( الطعن رقم ۲۹۱۶ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۹۹۸/۱۱/۱۹۳۸).

۱۲- لا يشترط لقيام جناية الإستيلاء بغير حق على مال للدولة المنصوص عليها في المادة ۱۲ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۰۳ صفات خاصة في الموظف المصومي كالتي اشترطتها المادة ۱۲۷ من قانون العقوبات من أن يكون المال قد سلم اليه بسبب وظيفت بل يكفي أن الجاني موظفا عصوميا أو من في حكمه طبقا للمادتين ۱۷۱، ۱۹۹ من القانون سالف الذكر ~ وأن يكون المال الذي إستولى عليه بغير حق معلوكا للدولة.

( الطمن رقم ۱۹۹ لسنة ۳۱ ق جلسة ۱۹۲۱/۰/۲).

١٣ الفرامة التي نصب عليها المادة ١١٨ من قانون العقوبات وإن كان الشارع قد ربط لها حدا أنني لا يقل عن خمسمائة جنيه - الا أنها من الفرامات النسبية التي أشارت اليها المادة ٤٤ من القانون سالف الذكر وهو ما من شائه أن يكون المتهمون متضامنين في الإلتزام بها ما لم يخص المكم كلا منهم بنصيب منها.

( الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲/٥/۱۹۲۱).

١٤ تسليم الموظف المتهم الأخر مبالغ من مال الدولة أكثر من قيمة ما يستحقه لقاء ما ورده لها من أشياء توافر جريمة تسهيل الإستيلاء على مال للدولة بغير حق قبل الموظف.

( الطعن رقم ١٩٧ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٢١/٢/١).

 ١٥ – أموال هيئة قناة السويس أصبحت من أموال الدولة اعتبارا من تاريخ تأميم شركة القناة في ٢٦ من يوليو سنة ١٩٥٦ – انطباق المدة ١١٣ عقوبات اذا إختلسها موظف عمومي – لافرق – في صدد هذه الجريمة – بين أملاك الدولة الخاصة وأموالها العامة.

(الطعن رقم ١٣٩٦ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٦١/١/١٩٦١).

١٦- اذا كان الثابت من الأوراق أن المتهم موظف عمومى بسلاح المسيانة وأن السوقة على مال معلوك للدولة وهو التيار الكهربى الذى تنتجه وتوزعه ادارة الكهرباء والغاز فإن الواقعة حناية تنطبق عليها المادة ١١٣ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ٢٩/ ١٩٥٣.

(الطعن رقم ٨١ه لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٦/١٩٥٩).

١٧- لا يشترط لتطبيق المادة ١١٣ من قانون العقوبات أن يكون
 الشئ المفتلس في حيازة الموظف بل يكفى أن تعتد يده بغير حق الى
 مال للدولة ولو لم يكن في حيازة الموظف.

(الطعن رقم ١١٦٧ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢/١٢/١٩٥٨).

۸۱- متى كانت الراقعة الثابتة في الحكم أن المتهم وهو عامل بمصلحة السكة العديد استولى بغير حق علي أدوات معلوكة للمصلحة قيمتها خمسة وعشرون جنيها فإن الواقعة على هذه الصورة تكون جناية الإختلاس المنصوص عليها في المادة ۱۲۳ من قانون العقوبات المحدلة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۵۳ وهي في المادة ۱۲۳ من قانون لعقوبات المعدلة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۵۳ وهي استيلاء موظف عمومي أو من في حكمه بغير حق على مال على مال معلوك للدولة إذ لا يشترط لتوافر هذه الجريمة صفات خاصة في الموظف العمومي كما إلى المترطت المادة ۱۲۷ من قانون العقوبات ولا يكون المال قد سلم إلى

المانى بسبب وظيفته بل يكفى لتوافرها أن يكون المانى موظفا عموميا وأو من فى حكمه وأن يكون المال الذى إستولى عليه بغير حق مملوكا للدولة وذلك بضلاف النص القديم للمادة ١٩٨٨من قانون العقوبات قبل تعديلها بالقانون المذكور إذ كان يقتصر على عقاب من ياضد نقودا للمكومية دون صبور المال الأضرى كأوراق الحكومية وسنداتها وأمتعتها ثم جاءالنص الجديد للمادة ١٩٣ من قانون العقوبات أغتار لفظ المال فشمل بذلك النقود وغيرها من جميع صور المال.

(الطعن رقم ۱۱۱۲ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۰۸/۱۱/۸

١٩- متى كات الحكم قد بين واقعة الدعوى مما محصله أن رجل البوليس شاهد سقوط شجرة معلوكة لمصلحة البلديات على الطريق فأبلغ بذلك وأثناء عودته الى مكان الشجرة لم يجدها وأبصرها فوق عربة يقودها المتهم الأول ويركب على العربة ويحوز الشجرة المتهم الثانى دوهو جاويش بالبلدية عن الواقعة علي هذه الصورة وهي استيبلاء موظف عمومي بغير حق على شجرة معلوكة لمصلحة البلديات تكون جناية الإغتبلاس المنصوص عليه في المادة ١٩٢٣ من العون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٣.

( الطمن رقم ٣٢١ لسنة ٢٨ ق جلسة ١٩/٥/١٩٥١).

 ٢- لم يجعل القانون الجنائى لإثبات جرائم تسهيل الإستيلاء بغير حق على مال الدولة أو الإضرار العمد بمسالمها أو التزوير في محرراتها طريقا خاصا.

(نقض جلسة ٩/٥/٧/٥ مجموعة أحكام النقض س ٢٨ ق ١٢٠ ص ٩٦٥ ). ۱۸ - جريمة الاستيلاء المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة ۱۸۳ من قانون العقوبات تتحقق اركانها متى استولى الموظف المادة ۱۸۳ من قانون العقوبات تتحقق اركانها متى استولى الموظف المام أو من في حكمه بغير حق على مال للدولة أو لإحدى الجهات المنصوص عليها في المادة ۱۸۹ من القانون ذاته ولو لم يكن هذا المال في حيازته او لم يكن من العاملين بالجهة التي تم له الاستيلاء على مالها وذلك بانتزاعه منها خلسة أو حيلة او عنوة بنية تملكه واضاعته على ريه .

(الطعن رقم ۱۱۹ لسنة ، آق جلسة ۱۹۹۱/٥/۱۹).

# ٢٢ – الغير تريكا للموظف ني جريمة التسفيل:

وحيث أن جريمة الاختبلاس المنصوص عليها في المادة ١١٢ من قانون العقوبات وجريمتي الاستبلاء على المال العام أو تسهيل ذلك للغير يغير حق المنصوص عليهما في المادة ١١٣ من ذات القانون واذ كانت من الجرائم التي تقم من الموظفين العموميين على المال العام الا ان كلا منها تختلف عن الاخرى. فجريمة الاختلاس ماهي الا من مبور خيانة الامانة ويكون فيها المال في حيازة الماني وتتحقق المريمة بتغيير الامين نبته في حيازة المال المؤمن عليه من حيازة ناقصة على سبيل الأمانة إلى حيازة كاملة بنية التملك. ولذلك فإن تسهيل الاغتلاس لم يكن بحاجة إلى أن يجعله المشرع جريمة غامنة إكتفاء بتطبيق القواعد العامة في الاستبلاء في أحوال المساهمة الجنائية في الاختلاس عكس المال في جريعتي الاستيلاء على المال العام أو تسهيل الاستيلاء عليه فإن المال لا يكون في حيازة الماني - فإذا قام الموظف بنشاط ايجابي أو سلبي بقصد تسهيل استيلاء الغير على هذا المال أو تسهيل الاستيلاء عليه فإن المال لا يكون في حيازة الجائي - فإذا قام الموظف بنشاط ايجابي أو سلبي بقصد تسهيل استبلاء الغير على هذا المال فإنه وفقا للقواعد العامه يعتبر الموظف في هذه

العالة مجرد شريك بالمساعدة للفير الذي استولى على المال العام وقد يكرن الغير فردأ عاديا من أحاد الناس مما يجعل جريمته سرقة عادية أو نصبا فيستفيد الموظف باعتباره شريكا له لذلك تدخل المشرع في المادة ١١٢ من قانون العقوبات للحيلولة بون هذه النتيجة باعتبار أن الموظف العنام هو المستثنول من وقيوم هذه المبريمة ولولا فيعله الإجرامي لما إستولى الغير على هذا المال فإعتبر الموظف فاعلا أصليا في جريمة خاصة تسمى بتسهيل الاستيلاء بغير عق على مال الدولة أو ما في مكمها وبناء على هذا الوصف العديد فإن الغير هو الذي يصبح شريكا للموظف في هذه المريمة الخاصة مالم يكن هذا الغير موظفا عاماً لانه في العالة الاغيرة يسأل بوصفه فاعلا اصليا في جريمة الاستيلاء بغير حق على مال عام. لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه قد دان المتهم الاول - المكوم عليه فيابيا والمطعون هنده في الطعن المقدم من النيابة العامة – بجريمة اغتلاس أموال عامه وجدت في هيازته (بسبب وظيفته ودان الطاعن بجريمة تسهيل استبيلاء المتهم الاول على ذات المال ميوضيوم تهمية الاختبلاس وهي جريمة مقتضاها الايكون المال في حيازته بسبب وظيفته ودان الطاعن بجريمة تسهيل استيلاء المتهم الاول على ذات المال موضوع تهمة الاغتلاس وهي جريمة مقتضاها الا يكون المال في حيازته) فإن المكم المطعون فيه يكون قد جمع بين صورتين متعارضتين وأخذ يهما مما يشويه بالاضطراب والتخاذل وبدل على اختلال فكرته عن عناصر الراقعة وعدم استقرارها في عقيدة المكمة الاستقرار الذي جعلها في حكم الوقائم الثابته بحيث لا يستطاع استخلاص مقوماته سواء ما تعلق منها بتلك الواقعة أو بتطبيق القانون عليها وهو مايعجن محكمة النقض من اعمال رقابتها على الوجه الصميح ويتعين لذلك نقض المكم المطعون فيه والاحالة بغيير حاجة ليحث باقي اوجه الطعن. لما كان ماتقدم وكان السبب الذي من اجله نقض الحكم يتصل

بالمحكوم عليه الذي نص بسقوط طعنه وكذلك المحكوم عليه غيابيا – المتهم الاول ... الذي طعنت النيابة العامة ضده بالنقض فإنه يتمين نقض الحكم بالنسبة لهما بغير حاجة لبحث وجه الطعن المقدم من النيابة العامه ضد المتهم الاول.

(الطعن رقم ٤٩٣٠ لسنة ٦٠ق جلسة ٢/٥/١٩٩١).

### ٣٣ – القصود يهن يكلف بغدمة عامه:

لما كانت المادة ١١٩ مكررا من قانون العقوبات نصت على انه «يقصد بالموظف العام في هكم الباب (أ) . . . . (ب). . . . (ج). . . (د). . . (هـ). . . (و) كل من يقوم بأداء عمال يتصل بالخدمة العامة بناء على تكليف منادر اليبه بمقتضى القوانين أو من منوظف عنام في حكم الققرات السابقة متى كان يملك هذا التكليف بمقتضى القوائين ال النظم المقررة وذلك بالنسبة للعمل الذي يتم التكلف به ويستوى أن تكون الوظيفة أن القدمة دائمة أن مؤقتة بأجر أو بغير أجر طواعيه أو جبراً وكان المقصود بمن يكلف بخدمة عامة في مفهوم نص الفقرة (و) من المادة ٢٩ مكررا من قانون العقوبات أن يكون التكليف مبادرا اليه بمقتضى القوانين أو من موظف عام أو من في حكمه في حدود ما نصب عليه المادة ١١٩ مكررا أنفة البيان لما كان ذلك وكان يبين من مدونات الحكم المطعون فيه أن عقد الاعارة الممرربين المتهم الاول ... وشركة أرتمان للتجارة التي يمتلكها الطاعنان الثاني والثالث قد اقتصر فيما تضمنه من حقوق والتزامات على هذين الطرفين دون ان يكون البنك المجنى عليه طرفا فيه. ولم يتضمن تكليفا لذلك المتهم بالقيام بخدمة عامه باعتباران الطرف الاخر ذلك العقد وهو رب العمل - شركة أوتمان للتجارة - ليس من الجهات أو الأشخاص الذين أناط لهم القانون تكليف الغير بالغدمة العامة طبقا لنص المادة ١١٩ مكررا من قانون العقوبات واذكنان المكم المطعون فيه قددان الطاعنين بالاشتراك في جناية استيلاء على مال في حكم المال العام ولم يستظهر في مدوناته ما اذا كان تكلف المتهم الاول بداء خدمة لصالع البنك الاهلى المصرى – صادرا اليه بمقتضى القوانين او من موظف عام او من في حكمه في مفهوم نص المادة ١١٩ مكررا من القانون – المار ذكره – فإنه يكون مشوبا بالقصور في البيان الذي ببطله. \*

(الطعن رقم ٢٩٠٠٤ لسنة ٥٩ق جلسة ١٩٩١/٤/١).

3Y - إن جناية الاستيلاء على مال للدولة بغير حق متى استولى الموظف العام - أو من في حكمه - او الشركات أو المنشأت اذا كانت الدولة أو إحدى الهيئات العامه تساهم في مالها بنصيب ما بانتزاعه منها خلسة أو حيلة أو عنوة بنية تملكه وتضييع المال على ربه. ولايشترط لقيام هذه الجريمة مايشترط في جريمة الاختلاس للنصبوص عليها في المادة ١٧٢ من ذلك القانون من أن يكون المال المسلما للموظف بسبب الوظيفة وأذ كان مؤدى ما اثبته الحكم مسلما للموظف بسبب الوظيفة وأذ كان مؤدى ما اثبته الحكم استولي بغير حق على كميات من مواد المعونة الاجنبية التي ألت الساولي بغير حق على كميات من مواد المعونة الاجنبية التي ألت التواتة بسبب صحيح ناقل للملك قاصدا حرمانه منها وكان ينازع في طعنه فيما أورده المكم بشأن ملكية الدولة للمال المستولي ينازع في طعنه فيما أورده المكم بشأن ملكية الدولة للمال المستولي عليه فإن ما وقع من الطاعن تتوافر به - بهذه المثابة - الاركان الذكر التي دانته المكم بها.

(الطعن رقم ١٢٤١ لسنة ٤٥ق جلسة ١٢/١١/١٩٧٥).

٥٠- الاستيلاء على مال الدولة يتم بانتزاع المال خلسة أو حيلة او عنوة أما اتصال الجانى أو الجناة بعد ذلك بالمال المستولى عليه فهو امتداد لهذا الفعل واثر من اثاره واذ كان ذلك وكان الاستيلاء قد تمفي دائرة محكمة معينة فإنها تختص بنظر الدعوى عن هذا الفعل. (الطعن رقم ١٩٤٧ لسنة ٢٩٤ جلسة ٢/٤٠/١٩٠).

٣٦ - تتوافر أركان جناية الاستيلاء المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة ١٩٣ من قانون العقوبات متى استولى الموظف العصومى أو من في حكمه بغيير حق على مال للدرئة أو الإحدى الهيئات أو المؤسسات العامه أو الشركات أو المنشأت التى تساهم فيها الدولة أو احدى الهيئات العامه ولو لم يكن هذا المال في حيازته أو لم يكن الجانى من العاملين في تلك الجهات.

(الطعن رقم ۸۱۱ لسنة ۲۹ق جلسة ۱۸۱۰/۱۹۲۹).

٧٧ - تتم جريمة الاستيلاء بغير حق على مال الدولة بمجرد إخراج الموظف العمومى أو المستخدم للمال من المكان الذي يحفظ فيه بنية تملكه ولما كانت واقعة الدعوى كما اثبتها المكم قد دلت على ان النحاس والادرات موضوع الجريمة ضبطت مخبأه في ماكينة السيارة قيادة الطاعن عند خروجه من باب الشركة فإن الجريمة تكون قد تعت.

(الطعن رقم ۲۰۸ لسنة ۲۸ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۰/۱۱).

## مسادة ۱۱۳ مكررا

\* كل رئيس أو عنو مبلس ادارة إمد تركات الساهبة أو بدير أو مامل بها اغتلس أموالا أو أوراقا أو غيرها وجدت نى عيازته بسبب وظيئته أو استولى بغير هن طيما أو سفل ذلك لغيره بأية طريقة كانت يماتب بالمبن مدة لا تزيد على غيس سنين.

\* وتكون العقوبة مدة لاتزيد على منتين والغرامة التى لاتزيد على ٥٠٠ جنيبه أو اهد هاتين العقوبتين إذا وتع نعل الاستيلاء غير مصموب بنية التبك.

# تعليقات وأحكسام

\* تضمن هذا النص تجريم ذات الافعال التي قضت بتجريمها المادتان ۱۹۲ ، ۱۹۲ من قانون العقوبات وهي الافتلاس والاستيلاء بغير حق سواء اصطحب بنية التملك أو تجرد منها – ولكن الافتلاف الاساسي بين هذا النص والنصين السابقين عليه يتعلق بصفة الجاني فهو ليس موظفا عاما أو من في حكمه وأنما هو رئيس أو عضو مجلس أدارة إحدى شركات المساهمة أو مدير أو عامل بها ويتصل بذلك فرق آخر متعلق بالوضع القانوني للمال المعتدى عليه فهو ليس مالا عاما أو تحت يد جهة عامة أو في حيازة المتهم بسبب الوظيفة العامة وأنما هو ملك للشركة المساهمة التي يعمل فيها المتهم أو حيازته بسبب عمله فيها(١) والفرض أن هذه الشركات لم تساهم الدولة أو احدي الهيئات العامه في مالها بنصيب ما بأية صفة كانت والا كان مستخدموها في حكم الموظفين العموميين طبقا للمادة ۱۹۲ مكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادتين ۱۹۲ مساوم اكر وعندئذ تطبق عليهم احدي المادتين ۱۹۲ مساوم المكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادتين ۱۹۳ مساوم المكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادة ۱۹۳ مساوم المكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادتين ۱۹۳ مساوم المكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادة ۱۹۳ مينا و المكار وعندئذ تطبق عليهم احدي المادة ۱۹۳ مسروك المسب الاحوال (١٩٠).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق مر١١٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص٨٧٠.

#### صيّة الماني،

الجائى فى هذه الجريمة هو كل من يعمل بالشركة المساهمة لقاء أجر أى من تربطه بها علاقة التبعية سواء أكانت دائمة أو مؤقتة وإشتراط الاجر مقابل العمل مبناه ان هذه شركات خاصة ولو ان الشرح قدر لأموالها هماية اقوى من غيرها من الاشخاص الفاصة ولو ان رعاية لدورها الاقتصادى ولا يكون الشخص عاملا أو مرتبطا بملاقة التبعية لشخص معنوى خاص الا اذا كان يعمل فيه بمقابل وعلى أى حال فإن من ذكرهم النص يتلقون اجورا سواء شهرية اوفى صورة مكافأت اجمالية سنوية أو مقابل حضور/مجلس الادارة وهذا خلاف ماهو مقرر في شأن الموظف العام أى بإحدى الجهات التى تعتبر اموالها عامة فإنه يستوى ان يكون بمرتب او بدونه(أ).

## \* الركن المادى:

جسمعت المادة ١١٣ مكررا مسور الركن المادي في المسريمتين المنصوص عليهما في المادتين ١١٢ الفاصة بالاغتلاس و١١٣ الفاص بالاستيلاء وهي:

 اختلاس الجانى المال الذى وجد في حيازته بسبب الوظيفة.
 أيا كان صاحب المال وسواء اكانت للمال قيمة مالية أم قيمة اعتبارية.

٢ - الاستيلاء بغير حق على مال مما ذكر في النص.

٣ - تسهيل أستيلاء الغيربغير حق على الاموال المذكورة.

## \* الركن المنوى:

الركن المعنوى لايخستلف عن نظره في كل من المسريمتين السابقتين فتلزم نية التملك في الاختلاس اما في جريمة الاستيلاء

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٣٨٩.

بغير حق فللركن المعنوى صورتان تختلف العقوبة فى كل منهما فقد تنصيرف نيبة المائى الى إغشيال المال وقد تنصيرف الى مسجيره استعماله ورده(۱).

### المتوبسة،

يعاقب كل رئيس أو عضو مجلس ادارة إحدى شركات المساهمة المحدير او عامل بها اغتلس اموالا او اوراقا أو غيرها وجدت في حيازت بسبب وظيفته أو استولى بغير حق عليها أو سهل ذلك لغيره بأية طريقة كانت بالسجن مدة لاثزيد على خمس سنين مع وجوب تطبيق المادة ١١٨ في شأن الغرامة والرد والعزل.

أما إذا وقع فعل الاستيلاء غير مصحوب بنية التملك فتكون العقوبة المبس مدة لا تزيد على سنتين والغرامة التى لا تزيد علي خمسمائة جنية أو بإحدى هاتين العقوبتين. ولا تطبق المادة ١٨٨ في هذه العالة بخصوص الغرامة والرد والعزل بل يكتفى بالعقوبة للقورة بنص المادة ١٢٧ مكررا فترة ثانية. ويجوز للمحكمة في جميع الاحوال ان تطبق نص المادة ١٧ عقوبات إذا رأت مبررا لذلك.

## ون أحكام محكمة النقض

۱ - تتحقق جريعة الاغتبلاس المنصوص عليها في المادة ١١٣ مكررا من قبانون العبقبويات إذا كبان الجبائي من الموظفين في المشروعات الفاصة المبيئة في القانون بيان حصر - سواء كان عضوا بمجلس الادارة أو مديرا أو مستخدما - وان يكون قد تسلم المال المختلس من مقتضيات عمله ويدخل في اغتصاصه الوظيفي استنادا الى نظام مقرر او أصر إداري صادر ممن يملكه أو مستحدا من

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق من١٨٨.

القوانين أو اللوائح. (الطعن رقم ٢١٣ لسنة ٤٠ق جلسة ٢٩٧٠/٢/١٦).

٧ - إن المادة ١٧٦ مكررا من قانون العقويات التي اضيفت بالقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٢ لتوافق تطور المجتمع الجديد ولتوائم مقتضياته انما تنطبق على كل عضو مجلس إدارة أو مدير أو مستخدم في مشروعات غاصة وردت فيها على سبيل العصر ولا تساهم الدولة أو احدى الهيئات العامة في مالها بأية صفة كانت ومن ثم فإن المؤسسة العامة تخرج بطبيعة تكوينها عن نطاق تطبيق هذه المؤسسات من حيث الاصل اجهزة ادارية لها شخصية اعتبارية مستقلة تنشئها الدولة لتباشر عن طريقها بعض فروع نشاطها العام وتتبع في ادارتها اساليب القانون العام وتتمتع في مارستها بقسط من حقوق السلطة العامة بالقدر اللازم لتصقيق عمارستها بقسط من حقوق السلطة العامة بالقدر اللازم لتصقيق اغراضها.

(الطعن رقم ۱۷۷۷ لسنة ۲۸ق جلسة ۱۹۲۹/۱/۱۹۹۲).

٣ - جناية الاغتبارس المنصوص عليها في المادة ١/١٧٣ مكررا من قانون العقوبات لا تتحقق الا اذا كان الجاني من الموظفين في المشروعات الخاصة المبيئة في القانون بيان حصر - سواء كان عضوا بمجلس الادارة أو مديرا أو مستخدما - وان يكون تسلمه المال المختلس من مقتضيات عمله ويدخل في اختصاصه الوظيفي استئادا الي نظام مقرر او امر اداري صادر ممن يملكه او مستمدا من القوانين أو اللوائح اما اذا كان قد استلم المال بصفته عميلا للبنك - لا بصفته موظفا في المشروع - فإنه يكون مدنيا بهذا المال فحسب ولا تتحقق بتسليمه له جناية الاغتلاس كما هي معروفة به في القانون.

(الطعن رقم ۲۰۱ لسنة ۲۸ق جلسة ۱۹۸۸/۱۹۸۸).

٤ - استهدف الشارع من تعديل قانون العقوبات بالقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٧ الحفاظ على اموال الدولة والاشخاص المعنوية العامه وسوى بين اموالها وأموال الوحدات الاقتصادية التابعة لها مادامت تعلك أموالها بعفردها او تساهم في مالها بنصيب ما - أما الجمعيات التعاونية المملوكة جميعها للافراد - فهى وحدها التي يسرى عليها حكم المادة ١١٣ مكرر من قانون العقوبات ولو كانت تخضع لاشراف عليما احدى الجهات الحكومية او المؤسسات العامة مادام الاشراف يقتصر علي مراقبة اعمالها ولايعتد الى حد المساهمة في رأس مالها.

(الطعن رقم ۱۷۸۷ لسنة ۳۷ق جلسة ۲۹۲۸/۱۹۹۸).

٥ - فرض القبائون العنقاب في المادة ١١٣ مكررا على عبث الموظف او من حكمه بما يؤتمن عليه مما يوجد بين يديه بمقتضى وظيفته بشرط انصراف نيته باعتباره حائزا له الى التصرف فيه على اعتبار انه معلوك له وهو معنى صركب من فعل مادى هو التصرف في المال ومن عامل معنوى يقترن به وهو نية اضاعة المال على ربه.

(الطعن رقم ۱۰،۲ لسنة ٤٠ق جلسة ٢٨/١٢/١٩٧٠).

١- جناية الاستيلاء بغير حق على مال مما نص عليه في المادة الامكررا من قانون العقوبات تتحقق بمجرد العصول عليه خلسة أو عنوة أو حبيلة بقصت ضبياع المال على ربه ولامراء في ان ما اتاه الطاعن للحصول على العلف المستولى عليه من اصطناع الممررات المزورة قد انطوى على حبلة توصل بها الي الإستيلاء عليه وحرمان الجمعيه المجنى عليها منه ولم يكن اداء الثمن وفي خصوص واقعة الدعوى الا وسيلة الى الاستيلاء علي العلف بغير حق.

(الطعن رقم ١٥٠ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩/٥/١٩٦٩).

٧- عبارة «الأموال أو الارراق أو الأستعه أو غيرها» الواردة بالمادة ١٩٣ مكررا من قانون العقوبات صيفت بالفاظ عامة يدخل في مدلولها ما يمكن تقويمه بالمال وما تكون له قيمة ادبية أو اعتبارية مسحة ما اثاره الطاعن في شائها من انها عبارة عن صورة لأوراق صحة ما اثاره الطاعن في شائها من انها عبارة عن صورة لأوراق عرفي عرفية هي مما ينطبق عليه وصف الاوراق المشار اليها في المادة المذكورة لمالها من قيمة ذاتية باعتبارها من الاوراق فضلا عن أمكان استعمالها والانتفاع بها دلالة تقديمها من المبنى علية لجهات الاغتصاص كسند شهد علي ملكيته كما أن الطاعن لايماري في أنه قد حصل على صور منها قدمها في دعواه المدنية كسند لدفاعه مما يؤكد حصل على صور منها قدمها في دعواه المدنية كسند لدفاعه مما يؤكد الساس.

(الطعن رقم ۲۰۲ لسنة ٤٤ق جلسة ٢٠/١/١٩٧٤).

۸ - لايلزم ان يتحدث الحكم استقلالا عن توافر القصد الجنائى في تلك المدريمة(جريمة الاختسلاس) بل يكفى ان يكون منا أورده من وقائع وظروف يدل على قيامه.

(الطعن رقم ٣٠٦١ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٤/١٢/٤).

### سادة ۱۱۹

\* كل موظف عام له خأن فى تمصيل الحراثب أو الرسوم أو الموائد أو الفرامات أو نموها طلب أو افت ما ليس مستمقا أو مايزيد على للستمن مع علمه بذلك يماتب بالانفال الشاتة للؤتته أو السبن.

## تطيقات وأهكأم

## \* أركان ألجريهة،

١ ، امر مفترض في الركن المادي.

٢ - الركن المادي.

٣ - الركن المعنوى.

## \* الأمر المنترض، صفة الفاعل،

بجب أن يكون القاعل موظفا عموميا أو ممن يعدون في حكمه طبقا للمادة ١١٩ مكررا. ويلزم كذلك أن يكون له شأن في تمصيل الرسوم أو الغرامات أو العوائد أو الضرائب أو تحوها فمتى كان له شأن في ذلك فلا عبرة بكون هذا الشأن كبيرا أو صغيرا أي لا عبرة بكونه قائما فعلا بالتحصيل أو المساعدة فيه أو مجرد الاشراف عليه(١) وعلى هذا الاسباس فيإنه يكفي أن يكون الوظف منسباعيد للمحصل أو مشرفا عليه أو رقيباً على أعماله أو مستولاً عنه مبغتمنا به وحده أو بالأضافة إلى أصماله الأغرى من بأب أولى ويلتسزم القباضي بالتسحيقق من توافسر تلك الصلة بين الموظف والشمصيل وبكفي للقول بتوافرها أن بكون التمصيل مستندا ألي للوظف أو مسموها له به بمقتضى القانون أو اللائحة أو بمقتضى القرار الاداري أو من مجرد التكليف الشفهي وتنظيم العمل في المكتب أو المصلحة. فإذا كان المتهم فردا عادبا أو موظفا لا شأن له بتحصيل الإعباء العامه وادعى أن له هذا الشأن فهولايرتكب هذه المريمة وانما يرتكب نصبيا أو شروعا فيبه حسب الأموال ومن بأب أول فيانه لا يرتكب هذه الجريمة مباهب مبهنة حبرة يطالب بأتعاب

<sup>(</sup>۱) الدكتور رمسيس بهنام في الجرائم المُضرة بالصلحة العمومية طبعة ١٩٨٦ ص١٠.٩.

تزيد على مايستُّحق ولو جاز بذلك تعريفة يقورها القانون او اللائعة(١).

## \* الركن المادى،

ينحصر الركن المادي في طلب او اخذ ماليس مستحقا من الرسوم ونصوها فتتم الجريمة بمجرد الطلب كما تتم بأخذ ماليس مستحقا اذا اعطى للفاعل دون أن يطالبه ويجب أن يكون ذلك حال تحصيل الرسوم أو الغرامات أو الغسرائب أو نصوها سواء كان التحصيل لحساب المكومة أو لحساب هيئة عامة وعبارة «أو نحوها» تقيد على ما هو من قبيل ماورد فيه ومن هذا القبيل المبلغ الذي يدفيه المضالة على المناح ولكن المادة عالم الاسسرى علي الموظف الذي يطلب أو ياخذ ماليس مستحقا حال تحصيل أجرة عقار للحكومة (٢).

\* وتعتبر الاعباء المالية غير مستحقة في ثلاثة أحوال:

 ١ - اذا كان القنانون لا يجيز تصميلها بناء على السند الذي يستند اليه الموظف في التحصيل.

 ٢ - اذا كانت مما يجيز القانون تعصيله في وقت اخر خلافا للوقت الذي قام فيه الموظف بالطلب أو الاخذ.

٣ - اذا كان القانون يجيز تحصيلها بقدر يقل عما يطالب به الموظف أي انها تزيد على المستحق قانونا(٣).

\* ولايتطلب الفعل الاجرامى حصول الموظف على غنم فإذا ورد الي الغزانة العامة كل ما حصله على وجه غير مشروع فهو يرتكب هذه الجريمة اذ الشارع يريد في المقام الاول حماية حقوق المواطنين

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى الرجع السابق ص١٢٢.

<sup>(</sup>Y) التكتور محمد مصطفى للرجم السابق ص٨٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص٢٦٦.

ضد استبداد ممثلي السلطات العامة وغني عن البيان انه لايحول دون استكمال اركانها رضاء المجنى عليه باداء مايزيد على المستحق وهو مايفترض علمه بذلك<sup>(۱)</sup>.

وخلاصة ذلك أن الفعل المادى المكون للجريمة المنصوص عليها في المادة ١١٤ من قانون العقوبات قد يكون مجرد طلب وقد يكون المذا في المادة ١١٤ من قانون العقوبات قد يكون مجرد طلب وقد يكون المذا في المنا الاخذ في معناه المتباس ماقد يكون قدم خطأ رغم تبين وجه المطأ في تقديمه وهذا سلوك مادى بحت ولايلزم الي جانب الطلب أو الاخذ أن يكونا لحساب الطالب أو الأخذ. فالقانون لم يشترط هذا الشرط وأنما قرر العقاب على الطلب أو الاخذ مجردين ولو اثبت كل المبلغ المأخوذ في الاوراق الرسمية وورد للفزانة. وبديهي أنه في حالة أخذ الموظف المال لنفسه تتعدد في حقه الجريمة فيرتكب ألى جانب جنايته أخذ ماليس مستحقا جناية اختلاس مال يعد رغم أنه غير مستحقا للحكومة مالا لاحد من الافراد وجد في حيازة الاخذ بسبب وظيفته (٢).

## \* ممل الطلب أو الأخذ -- العبء المالي العام،

ينبغى أن ينصب طلب الموظف أو أخذه على ضريبة أو رسم أو عوائد أو غرامة أو نصوها ويتلك الكلمة - أو نصوها - دل الشارع على أن منحل النشاط وأراد على سبيل المشال الامر الذي يجيبن القياس على الرسوم أو الغرامات أو العوائد أو الضرائب فيما يجرى مجراها ويأخذ حكمها ويلخص البعض محل النشاط في تعبير «الاعباء المائية العامة» ويراد بها سائر الالتزامات المائية التي تفرضها الدولة أوتحددها الاشخاص المعنوية وفق قواعد القانون العام

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص١٢٢.

<sup>(</sup>۲) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص-۱۱.

على الافراد بشرط أن تكون لها صغة العمومية في زمنها على من تتوفر فيه شرائط انطباقها وأن تكون لها كذلك ميزة التحصيل الجيري من جانب السلطات العامه (١).

وقد ذكر المشرع في نص المادة ١١٤ الضريبة والرسوم والعوائد والغرامة والضريبة مبلغ يدفع جبرا الى الدولة بمقتضى قانون فرضها وحدد وعاءها وقواعد حسابها وجبايتها ولا يراعي فيها انها نظير خدمة تؤديها الدولة الى المول. والرسم مبلغ تتقاضاه الدولة جبرا نظير خدمة تؤديها الى دافعة أن منفعة تعود عليه ويتمين الرسم عن الشمن أو مقابل الفدمة العادية بأن تمديده لا يكون على اساس قيمة الفدمة أو المنفعة ولا يخضع لقانون العرض والطلب وانما تحديده قواعد امرة صادرة عن السلطة العامة ومستحدة من اعتبارات السياسة الاقتصادية للدولة. والغرامات في حزاءات نقدية تفرش وتصميل جبيرا من اجل عمل غيير مشروع وسبواء ان تكون الفرامة جنائية أو غير جنائية ويدخل في مدلولها غرامات التأخير التي تفرض على مقاول أو متعهد تعاقد مع الدولة فقصر في الوفاء بالتزاماته. أما العوائد فهي نوع من الضرائب جرى القانون على التعبير عنها بهذا اللفظ. والانواع السابقة من الأعباء المالية العامة قد ذكرها الشارع على سبيل المثال فان توافرت مناصر العبء المالي العام لاي التزام كانت جبايته غير المشروعة غدرا فاذا تجرد المال موضوع الطلب أو الاخذ من طابع العبء المالي العام فإن جبايته غير المشروعة لا تعد غدرا(٢).

<sup>(</sup>١)الدكتور محمد زكي ابن عامر المرجع السابق ص ٢٤١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب هسنى المرجع السابق ص١٢٤.

### \* الركن المنوى،

هذه الجناية عمدية يجب ان يتوافر فيها القصد الجنائى وهو الجباء ارادة الفاعل الي الطلب أو الاخذ مع علمه بأن المطلوب او المخود غير مستحق للحكومة فاذا كان يجهل ذلك ولو لعدم المامه باحكام القوانين المالية فإن هذا الجهل الذى يتناول قانونا غير قانون المعقوبات يعد من تبيل الجهل بالوقائع وينفى وجود القصد الجنائى. ومتى وجد القصد الجنائى تمققت الجريمة دون اعتداد بالباعث فلا ويثر في قيام الجريمة دفاع الموظف بأن باعثه عليها هو مضاعفة دخل الحكم مة(١).

### المتوبسة،

عقوبة الجناية المنصوص عليها في المادة 12 من قانون العقوبات ويطلق عليها جريعة الغدر هي الأشغال الشاقة أو السجن وفضلا عن ذلك يحكم على الجاني بالعزل والرد وبغراسة لا تقل عن خمسمائة جنيه (المادة ١١٨ عقوبات) أما اذا اقتصر فعل الجاني على الطلب فإنه لا يكون هناك مبررا للحكم بالرد. مع ملاحظة وجوب الحكم بالغرامة النسبية.

## بن أحكام بمكبة النقض

١- متى كانت الواقعة التى أثبتتها محكمة الموضوح في حكمها فى أن المتهم بصفته محمسلا بسوق صفط الملوك قد استولى حال تحصيله للرسوم المستحقة للبلايه على مبلغ يزيد عن قيمة هذه الرسسوم قبإن الجريمة المنصبوص عليها فى المادة ١١٤ من قبانون

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١١٢.

العقوبات تكون متوافرة الأركان.

( نقض جلسة ١٩٥٤/٤/١٩ مجموعة أحكام النقض س ٥ ق .١٨ من ٥٣٤).

٢- تعتبر شركة الأسواق بالنسبة لما تحصله من رسوم الذبيح من ملتزمى الرسوم والعواد والأموال ونحوها بالمعنى المقصود منهم في المادة ٩٩ عقوبات وأهلى، وعلي ذلك إذا أخذ أهد موظفى الشركة زيادة من المستحق حوكم بمقتضى المادة المذكورة.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٩١١/٨/٢٨ للجموعة الرسمية سنة ثالثة عشر ١٩٢١ صفحة ٨).

#### مادة 110

\* كل موظف عام حصل أو حاول أن يمصل لنفسه أو عصل أو حاول أن يعصل لفيبره بدون حن على ربح أو منفعة من عمل من أممال وظيفته يماقب بالأنفال الشاقة المُؤتثة

## تعليقات وأهكام

\* من المذكرة الإيضاحية لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥): جريمة التربح في صورتها الواردة في المشروع تتسع لتشمل

جريمة التربح في صورتها الواردة في المشروع تتسع لتشمل حالة كل موظف عام أيا كان وجه نشاطه يحصل أو يحاول الحصول لنفسه أو لغيره بدون حق على ربح من عمل من أعمال وظيفته وقد روعي في صياغة النص أن يكون تربح الموظف مؤثم على إطلاقه وأن يكون تظفيره غيره بالربح محل عقاب إن كان قد حدث بدون حق. ومن المعلوم أن النشاط الإجرامي للجاني يتحقق سواء حصل على فائدة من ربح أو منفعة أو حاول المصول عليها ولما كانت الماولة لا ترقى الى مرتبة الشروع فإن النشاط الإجرامي للجاني يتحقق في حالة المحاولة ولو لم تصل أفعاله الى مرتبة البدء في التنفيذ.

وتقع الجريمة كذلك سواء هصل الموظف لنفسه علي الربح أو المنفعة أو حاول العصول على أي منهما بطريق مباشر أو غير مباشر ولا يشترط لتحقق هذا النشاط أن يحصل الجانى بالفعل علي الربع أو المنفعة أثناء مباشرته العمل المكلف به بل يستوى أن يحصل علم الربح أو المنفعة بعد الإنتهاء من هذا العمل أو أن يكون الصحول علم أي منهما رهنا بتنفيذ اتفاق لم ينقذ بعد أو أن يامل الموظف في الحصول علم الحصول علم الربح أو المنفعة دون أن يتحقق أمله.

## \* أركان الجريبة ،

تقتضى المادة ١١٥ من قانون العقوبات لانطباقها توفر عناصه ثلاثة هي صفة الجائي والركن المادي والركن المغنوي .

### ١- مئة المانى :

يتعين أن يكون الجانى موظفا عاما وفقا لما بينه قانون سنة المعلون بالدولة المادة ١١٩ مكررا عقوبات فيدخل فى ذلك العاملون بالدولة أو بإحدى الهيئات العامة أو وحدات الإدارة المطية والقائمون بخدمة عامة وكل من فوضته السلطات العامة فى القيام بعمل معين ورؤساء وأعضاء مجالس الإدارة والمديرون وسائر العاملين فى الجهات التى إعتبرت أموالها عامة طبقا للمادة ١١٩ وكل من يفوض بأداء عمل يتمل بالخدمة بناء على تكليف بمقتضى القانون أو من موظف فى حكم المادة ١١٩ مكررا وهذا ما يعتد الى المقوض بأداء عمل للجهات النامة ١١٩ مكررا وهذا ما يعتد الى المقوض بأداء عمل للجهات النامة دات النفع العام(ا).

<sup>(</sup>١) الدكتور مبد الهيمن بكر الرجع السابق ص ٤٠٤.

ويشترط اغتصاص الموظف بالعمل الذي تربع منه وذلك مستخلص من قول الشارع أن حصوله أو مجاولته الممبول على الربح كان دمن عمل من أعمال وظيفته» ويحدد عنصر الإغتصاص ونقا للقواعد العامة فيجوز أن يكون الإغتصاص بناء على قانون أو لائمة أو قرار إداري أو تكليف كتابي أو شفوي من رئيس مختص ولا يشترط أن يكون الموظف مختصا بكل العمل الذي تربح منه وإنما يكفي أن يكون مختصا بجزء منه وأي قدر من الإختصاص ولويسير بكفي وتستوى الصورة التي يتخذها اغتصاصه بالنسبة للعمل فقد يضتص باتضاد القبرار في شبائه أو إبداء الرأي فسينه أو يضتمن بتنفيذه مباشرة أو إدارة تنفيذه أو مجرد الإشراف عليه. فإذا انتفت عن الماني صفته فلا يرتكب هذه الجريمة ولو عصل لنفسه أو غيره على ربح نبإذا لم يكن موظفا على الإطلاق أو كبان موظفا ولكن لا اختصاص له بالعمل الذي تربح منه وإنما اقحم نفسه بما لاشأن له به فهو لا يرتكب هذه الجريمة، والعبرة بتوافر هذه الصفة في الوقت الذي إرتكب فيه الفعل الذي تقوم به الجريمة(١) بمعنى أنه اذا لم يكن للموظف وقت ارتكاب الفعل المادي أي إغتصاص بالعمل الذي عصل بشأنه التربح أو محاولته فإن المادة ١١٥ لا تنطيق عليه سواء في ذلك أكانت له الصفة والإختصاص من قبل ثم زالت وقت الفعل أم لم تكن له ملى الإطلاق<sup>(۲)</sup>.

ويلاحظ أنه إذا اشترك موظف في إحدى العمليات بصفته الشخصية أو تحت اسم مستعار ثم كلف بعد ذلك بعقتضى وظيفته بإدارة هذه العمليات أو الإشراف عليها فلم يعتشر عن قبول هذا التكليف أو لم يكف عن الإستمرار في مباشرة هذه العملية فإن الجريمة تتوافر في حقة قانونا وعلة ذلك أن المادة ١١٥ عقوبات قد

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود تهيب حسنى المرجع السابق ص ١٧٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق ص ٤٠٦.

أتت بواجب قانونى فرضته على مثال هذا الموظف مقتضاه عدم الجمع بين المسلحتين العامة والفاصة والتربح من وراء ذلك<sup>(١)</sup>

## ٣– الركن النادى ،

الفعل المادي الكون للجريعة هو المصدول أو محاولة المصدول سواء للنفس أو للفير على ربح أو منفعة من عمل الوظيفة أو المهمة المعهود بها الى الفاعل كما في شراء الفاعل شيئا للحكومة بأكثر من شمنه أو بيعه شيئا للحكومة بأقل من ثمنه وأخذه فرق الثمن لنفسه أو لفيره وهذا هو المصدول على الربح أو المنفعة وكما في شراء الفاعل شيئا أقل جودة معاطلب البه شراؤه نظير وعد بهدية أو مكافأة من جانب البائع دون أن يقدمها هذا الأخير فعلا الى الفاعل وهذه ه محاولة أو لهيئة عامة تتوافر الجناية ولو ورد الموظف بيع شئ للدولة أو لهيئة عامة تتوافر الجناية ولو ورد الموظف المكلف بالبيع ثمن المثل محتفظا لنفسه أو لفيره بالقدر الزائد عن ثمن المثل محتفظا لنفسه أو لفيره بالقدر الزائد عن ثمن المثل محتفظا لنفسه أو لفيره بالقدر الزائد عن ثمن وراء المعل الوظيفي (١/).

ويتضع من ذلك أن للركن المادي لهذه الجريمة صدورتين هما عصول الهائي لنفسه على ربح أو منفعة أو محاولته ذلك وحصول المائي لفيره على ربح أو منفعة أو محاولته ذلك وفي الصورة الأولى يستوي أن يكون العصول على الربح أو المنفعة بحق أو بغير حق وفي الصورة الثانية يتعين أن يكون ذلك بفير حق وعلة هذه التفرقة أنه لا يجوز للموظف أن يحصل لنفسه على أي مفتم شخصي أو يحاول ذلك من أعمال وظيفته ولا يصلح دفاعا أن يدعى الجاني بمشروعية الفائدة التي حصل أو أواد المصول عليها فهي

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٧٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١١٣ ومابعدها.

حتما فائدة غير شرعية في نظر القانون مادام أن المصول عليها جاء بسبب مباشرة الموظف لأحد أعمال الوظيفة العامة المكلف بها. أما المصورة الثانية أي مصول الموظف لغيره على ربح أو منفعة أو محاولته ذلك فيشترط لقيام الجريعة أن يكون ذلك «بغير حق» أي أن يكون قد مكنه من العصول على مزية لا يستحقها(١).

ويلاحظ أنه لا يلزم لتحام الجريمة المنصوص عليها في المادة 

١١٥ أن يتحقق بالفعل الربح الذي يقصده الفاعل لنفسه أو لغيره 
كما لا يلزم أن ينجم عن الربح أو عن محاولة العصول عليه أي ضرر 
بالدولة أو الهيئة العامة أو الجهة التي تساهم هذه بنصيب في مالها 
فالأضرار ليس ركنا في هذه الجناية لأن الحكمة من العقاب عليها منع 
الموظف المكلف بإدارة أعمال العكومة أو الإشراف عليها من كل سعى 
الى مصلحة خاصة يحتمل أن تصيب المصلحة العامة بالضرر ولو لم 
يثبت فعلا تحقق هذا الضرر لأن الجريمة تعتبر من جرائم الحدث غير 
المؤذي«الشكلية» ذات السلوك المنتهى(٢).

كما يجدر التنبيه الى أن المسلحة التى يجب أن يحصل عليها الموظف العام أو يسعى نحو المصول عليها هى مصلحة مادية فإذا كانت له مصلحة غير مادية مجردة كزمالة أو قرابة فلا يوصف من أجلها فقط بأنه صاحب مصلحة مادية بغير حق لهذا الزميل أو الغريب(؟).

والسائد حالا في الفقه أن الغير الذي يتخذه الموظف ليتغطى 
به في الحصول أو محاولة الحصول على فائدة لنفسه أو الذي يحصل 
الموظف أو يحاول العصول له على فائدة دون حق من عمل من أعمال

<sup>(</sup>۱) التكتور محمود تجيب هستى المرجع السابق من ۱۲۹ والتكتور محمود مصطفى المرجم السابق من ۲۷۲.

<sup>(</sup>۲) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ۱۱٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٢٧٨.

وظيفته يعد شريكا للموظف في جريمته دون الحاجة الى نص خاص بذلك وإنما تطبيقا للقواعد العامة بكما أن الشروع يدخل في نطاق التجريم باعتباره عماد تنفيذيا. ولما كان القانون يعتبر الشروع والمحاولة عملا تنفيذيا تاما. وكانت للحاولة تقتضى فعلا ماديا يدل على نية مقارفة وتدنو من الشروع لحافته وتلامسه فإن العدول لا يؤثر في قيام مادية الجريمة (١).

## ٣- الركن المنوى ،

الركن المعنوى أو القصد الجنائي هو اتجاه الإرادة الى العصول على ربح مع العلم بكل عناصر الجريمة فيجب أن يتدخل الموظف في العمل عن علم بأنه يختص بإرادته أو الإشراف عليه بحيث إذا جهل ذلك انتفى القصد لديه ولو كان مرجع الجهل هو عدم علم الموظف باللوائح أو التعليمات الإدارية لأن الجهل أو الفلط في غير أحكام قادون العقوبات ينفى القصد الجنائي. كذلك يلزم انصراف إرادة الموظف الى المصول على ربح سواء حصل عليه أو لم يحصل فإذا لم تتجه إرادته الى ذلك لا يرتكب الجريمة ولو قصد مجرد الإضرار بمصاحة الدولة أو الهيئة أو نفحه صاحب العمل من تلقاء نفسه مكافئة (7).

### العتوبسسة ،

عسلا بنص المادتين ١١٥ ، ١١٨ فإنه يعاقب على هذه الجريمة بالأشغال الشاقة المؤقتة كما يحكم على الجانى بالعزل من وظيفته وبغرامة نسبية تساوى قيمة الربح أو المنفعة التى حصل عليها بشرط الا تقل عن خمسمائة جنيه وإذا كان فعل المتهم هو مجرد

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٠٨ ، ٤١٢.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ٩٥٠.

محاولة الحصول على ربح دون أن يتمكن من الحصول عليه بالفعل فقد ذهب رأى ألى أن الغرامة النصبية تعدد بقيمة مأكان يحاول العصول عليه أن أمكن تحديده وألا قضى بعدها الادني ولا محل في هذا الفرض للحكم بالرد<sup>(۱)</sup>.

\* ولكن الرأى المتعق مع نص المادة ٢٤ هو انه لا مسحل للحكم بالغرامة النسبية إذا وقف نشاط الجانى عند مجرد العصول على الربح دون ان يتمكن من العصول عليه بالفعل وذلك باعتبار ان هذه الغرامة تتوقف على تقدير هذا الربح فاذا لم يكن قد تحقق بعد فلا الغرامة تتوقف على تقدير هذا الربح فاذا لم يكن قد تحقق بعد فلا محل للحكم بهذه الغرامة بالنظر الي ذاتية الجريمة في هذه الحالة جواز الحكم بالغرامة النسبية في جريمة الشروع في الاستيلاء بغير حق علي مال معلوك للدولة «المادة ١٤ من قائد قضت محكمة النقض بان المشرع اعلن صراحة بايراده المادة ٢٦ من قانون العقوبات ان يرى عقاب الشروع في الجريمة بعقوبة غير جريمة العقوبة الإصلية ولوشاء ان لحق بالمحكوم عليه في الجريمة المشروع فيها عقوبة الغرامة النسبية التي قضى بها في حالة الجريمة التامة لنص على الغرامة النسبية التي قضى بها في حالة الجريمة المشروع فيها الغرامة النصراحة في المادة ٤٦ سالفة الذكر ومن ثم فإن جريمة الشروع في ذلك صراحة في المادة ٤٦ سالفة الذكر ومن ثم فإن جريمة الشروع في الاختلاس لاتقتضى توقيع عقوبة الغرامة على مرتكبها(٣).

\* ويلاحظ أنه يجوز للمحكمة استعمال المادة ١٧ عقوبات أذا رأت مبررا لذلك. وفي هذه الحالة يجوز لها أن توقع بدلا من عقوبة الاشغال الشاقة المؤقته عقوبة السجن أو المبس الذي لا يجوز أن ينقص عن ستة شهور. وفي هذه الحالة يتعين عليها توقيت مدة العزل عملا بنص المادة ٢٧ من قانون العقوبات. مع الحكم بالغرامة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نهيب حسني المرجع السابق ص١٣٣٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور الممد فتحي سرور المرجع السابق من ٢٨١ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩١٤ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٥٨/١/٢٤ وأيضا.

النسبية والرد وفقا للمفهوم سالف الذكر. (الطعن رقم ١٩٣٧ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٦٠/١٠/٢١).

## مسادة ١١٥ مكررا

كل موظف عام تعدى على ارض زراعية أو أرض فطاء أو مبان معلوكة لوقف غيرى أو لإحدى البهات البينته فى المادة 119 وذلك بزرامتها أو فرسطا أو الامة أنتاءات بما أو تفلما أو انتفع بما بأية صورة أو سهل ذلك لفيره بأية طريقة يمالب بالسجن متى كان ذلك المقار يتبع البهة التي يعمل بما أو جمعة يتمل بما بمكم عمله. وتكون المتوبة الانفال النائة المؤبدة أو المؤتته أذا أرتبطت المريمة بزوير أو أستعمال ممرد مزور أرتباطا لا يقبل التجزئة.

\* ويعكم على الجانى نى جميع الاهوال بالعزل من وظيئته أو زوال صفته وبرد العقار المفتصب بما يكون عليه من مبنان او فراس أو برده مع إزالة ماطيه من تلك الاثياء على نفقته وبفرامة مساوية لقيمة ما عاد عليه من منفعة على الا تقل عن خمسمائة جنيه.

#### تعليقسات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٨٤ الصادر في المدد ١٩٨٣ (الجريدة الرسمية في ١٩٨٤/٣/٢٧ – العدد ١٣ مكررا).

## أركان الجريمة،

ا- صنفة الجانى: يلزم لتوافر هذه الجريمة ان يكون الفاعل موظفا عاما او من في حكم الموظف العام طبقا لنص المادة ١١٩ مكرر عقوبات ويجب فوق ذلك ان يكون التعدى من الموظف العام أو من في حكمه على عقار يتبع الجهة التي يعمل بها او جهة يتصل بها بحكم عمله. والعلة من النص هي منع الموظف من استغلال وظيفته

فى التعدى على عقارات تتبع الجهة التى يعمل بها أن أية جهة أخرى يتمنل بها بحكم عمله. فإذا تخلف ذلك الشرط انتفت الجريمة.

## ٣ – الركن المادي،

يشترط أن يكون تعدى الموظف العام أو من في حكمه على أرض فضاء أو مبانى معلوكة لوقف خيرى أو لاحدى المهات المبينة في المادة ١١٩ عقوبات بشرط أن يكون ذلك المقار يتبع المهة التي يعمل بها الجانى أو أية جهة من المهات المبينة في المادة ١١٩ عقوبات يتممل بها بحكم عمله. ويأخذ صورة التعدى زراعة هذه الاراضى أو غرسها أو أقامة أنشاءات عليها أو شغلها أو الانتفاع بها بأية صورة. أو يسهل تلك الاقعال للفير. ومن ثم فإن فعل التعدى قد يكون من الموظف المام أو من في حكمه وقد يكون من الفير بتسهيل من الموظف. وفي هذه العالة الاخبرة يكون ذلك الفير شريكا للموظف في الجريمة وذلك عملا بالقواعد العامه.

### ٣ - الركن العنوى،

هذه الجناية عمدية يتعين أن يتوافر فيها القصد الجنائى وهو انصراف الموظف العام أو من في حكمه إلى الاعتداء على عقار معلوك لوقف خيرى أو لاحدى الجهات المبينه في المادة ١١٩ عقوبات مع علمه بأن هذا العقار يتبع الجهة التي يعمل بها أو أية جهة أخرى يتصل بها يحكم عمله، فأذا انتفى ذلك العلم تخلف وقوع الجريمة كما حددها النموذج الإجرامي.

## العتوبسه،

يمكم على الماني بالسجن. وتكون العقوبة الاشفال الشاقة المؤيدة او المؤقت اذا ارتبطت الجريمة بجريمة تزوير أو استعمال محرر مزور ارتباطا لايقبل التجزئة كما يحكم على الجانى في جميع الاحوال بالعزل من وظيفته او زوال صفته وبرد العقار المفتصب بما يكون عليبة من مبان او غراس او برده مع ازالة ما عليب من تلك الاشياء على نفقته وبقرامة مساوية لقيمة ماعاد عليه من منفعة على الاتقل عن خمسمائة جنيه.

\* ويجوز للمحكمة ان تستعمل المادة ١٧ عقوبات اذا رأت مبررا لذلك وفي هذه المالة وفي نص المادة ٢٧ من قانون المنقوبات من حيث توقيت مدة العزل.

### مسادة 117

كل موقف عام كنان مسئولا من توزيج طمة أو مشد الينه بشوزيمها وفقا لنظام معين فأغل عبدا بنظام توزيعها يعالب بالعبس.

 وتكون العقوبة السجن ادا كانت الساعة متعلقة بقوت الشعب وإهتياجاته أو اذا وقعت الجربعة في زمن العرب.

#### تعليتات

### أركان الجريمة:

ا - مبقة الجانى: يلزم لتوافر للجريمة أن يكون القاعل موظفا
 عاما أو فى حكم الموظف طبقا لنص المادة ١١٩ مكررا.

ويجب فوق ذلك أن يكون مسئولا عن توزيع سلعة طبقا لنظام معين أيا كانت درجة هذه المسئولية وسواء أكانت في أدنى السلم الوظيفي أم كانت في أعلاه أو أن يكون معهودا أليه فعلا بتوزيمها وفقا لذلك النظام<sup>(۱)</sup> ومصدر هذا التكليف هو القانون أو اللوائج او الاوامر الادارية الصادرة من الرؤساء في حدود اختصاصهم<sup>(۲)</sup>.

### الركن البادىء

يفترض الركن المامي لهذه الجريمة موضوعا هو السلعة التي يخضع توزيعها لنظام معين وفعلا هو الاغلال بهذا النظام.

وخضوع توزيع السلع لنظام معين يفتترض وضع تسواعد متكاملة لتوزيع هذه السلعة سواء من حيث تحديد نصيب معين لكل شخص او جعل توزيعها ببطاقات او تراخيص معينة او في مواعيد محددة او مقابل ثمن مفهوم. والقعل الذي يقوم به الركن المادى هو الاغلال بنظام توزيع السلمة والاغلال هو كل سلوك ايجابى او سلبى دامتناع، يتضمن غروجا على النظام الموضوع لتوزيع سلمة مخالفة لقادة مقررة في هذا الشان (؟).

وقد ذهب رأى الي ان وقدوع الاخلال بالنظام يقتد ضحدوثه على نحو منتظم فالمغالفة الفردية لنظام التوزيع مثل اعطاء شخص اكثر من حقه المقرر في نظام التوزيع ليس كافيا فالاخلال هو اسلوب معين ينتهجه الموظف العام خلاف النظام توزيع السلع ويفترض هذا الاسلوب ان يكون مقررا على شكل منتظم مثل مجاملة بعض الفثات واعطائها اكثر من حقها المقرر او حرمان طائفة من الناس من بعض السلع أو تعليق التوزيع بوجه عام أو بالنسبة الي بعض الناس على شروط معينة مخالفة للنظام (أ).

ولكن الرأى المتفق مع نص المادة ١١٦ عقوبات هو انه يكفي فعل

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١١٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور احمد فتحي سرور للرجع السابق ص٧٨٧.

<sup>(</sup>٣) الدكتور معمود نجيب حسنى المرجع السابق ص١٢٨.

<sup>(</sup>٤) الدكتور المد فتمي سرور المرجع السابق ص٢٨٨.

اخلال واحد لقيام الجريمة فليس في عبارة النص او علة التجريم مايدهم القول دبإعتياد الاخلال » أي حدوثه على نحو منتظم<sup>(۱)</sup> وعلى ذلك فإنه يكفي لتحقق النموذج الاجرامي ان يعطى الجاني شخص اكثر من حقه المقرر في نظام التوزيع او تعليماته، او يحرم شخص من حقه ان ينتقص منه.

### ٣ – الركن العنوى:

القصد الجنائى اللازم والكافى فى هذه الجريمة هو القصد الجنائى العام ويتوفر لدى الجانى بعلمه بنظام التوزيع وتعليماته الواجبة الاتباع وقت ارتكابه بارادته فعل الإخلال بتوزيع السلعة ولا اعتداد بعد ذلك بغاية ألجانى او بواعثه الدافعة وانما يجب مراعاة حكم المادة ٢٣ عقوبات وخاصة فى فقرتها اولا اذا ارتكب الموظف الفعل تنفيذا لأمر صادر اليه من رئيس تجب طاعته او اعتقد انها واجبة (٢٠). وعلى ذلك ضانه اذا رسم لتوزيع السلعة نظام اخير لم يعضى من الوقت مايسمع للموظف بأن يعلم به وهدت اخلال بهذا النظام تعتبر الواقعة جهلا بقاعدة غير جنائية ينشأ عن امتناع تطبيق القاعدة الجنائية اذ يأخذ هذا الجهل حكم الجهل بواقعة يتوقف على الوعى بها توافر القصد الجنائي. (٢٠).

### ٤ - المتوبة.

مملا بنص الفقرة الاول من المادة ١١٦ عقوبات فإنه يعاقب على المريمة بالعبس. كما نصت الفقرة الثانية من المادة على سببين

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق من ١٣٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق مر١١٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام الرجم السابق ص-١٢.

للتشديد يرفع كل منهما إذا توافر العقوبة إلي السجن أولهما إذا كانت السلعة متعلقة بقوت الشعب واحتياجاته وتقرير ما إذا كانت السلعة متعلقة بقوت الشعب واحتياجاته امر متروك لتقدير الممكمة وفقا لظروف الحال وثانيهما إذا وقعت الجريمة في زمن العرب.

ويتعين مراعاة تطبيق المادة ١١٨ عقوبات من حيث وجوب عزل المانى من وظيفته او زوال صفته وفقا للقواعد المقررة في هذا الشأن.

### بسادة ١١٦ مكررا

\* كل موظف عام احر عبدا بأموال او مصالح البغة التى يعمل بها او يتصل بها بمكم عبله او بأموال الفين او مصالمهم المعمود بها الى تلك المِعة يعاقب بالانقال الشائة المُؤتتة.

\* فإذا كان الحرر الذى ترتب على نعله غير جسيم جاز المكم عليه بالسجن.

### تعليقسات

### أركان الجريبة،

الجاني، يلزم ان يكون الجاني موظفا عاما بالمعنى الوارد في المادة ١١٩ مكررا من قانون العقوبات.

### ٣ – الركن البادي،

يتمثل الركن المادى في الاضرار بالاموال والمسالح المعهودة الى الموظف ولو لم يترتب على الجريمة أي نفع شخصى له وسيان في سلوك الجاني أن يكون أيجابيا أو سلبيا وقد يكون محله أموالا أو مصالح لها قيمة مادية أو اعتبارية. وقد ساوى القانون بين أموال ومصالح الجهة التي يعمل بها الموظف أو يتصل بها بحكم وظيفته

وأموال الافراد او مصالحهم المعهود بها الى احدى المهتين اما الههة التى يعمل بها الموظف فقد تكون احدى جهات الحكومة المركزية او اللامركزية وقد تكون احدى جهات الحكومة المركزية او اللامركزية وقد تكون احدى جهات القطاع العام أو غيرها مما نصت عليه المادة ١٩١٩ (١٠) ويتمين ملاحظة انه ليس بلازم في المال ان يكون ذا كيان مادى متجسم فقد يكون مالا معنويا مثل مهابة الدولة في نظر مواطنيها. فالجريمة اذن كما هو اوضح من الجرائم المادية لانها جريمة ضرر فلا يتوافر الا اذا ترتب على سلوك الموظف ضرر فعلى وعلي النيابة ان تقيم الدليل على نشوء هذا الفير وقد يكون الاضرار المكون للجريمة سلوكا او سلوكا معندا على حسب الاحوال فإذا تعنت الموظف مع احد الافراد حابسا عنه دون حق ورقة معينة من مصلحة ذلك الفرد ان يحصل عليها فنشأ عن ذلك ضرر بهذا الاخير ظل معتدا توافرت الجريمة في صورة سلوك معتد والشروع في الجريمة قبابل للوقوع (٢).

\* كما يتمين ملاحظة توافر علاقة السببية بين فعل الموظف وبين الفسرر فإذا ثبت ان الفسرر يرجع الى سبب اجنبى لا دخل لارادته فيه او لسبب اهمال جسيم وقع فيه احد الموظفين العموميين انقطعت علاقة السببية بين الفعل والفسرر(").

### ٣ – الركن المنوى،

يتمين أن يتوافر القصد الجنائي وهو أتجاه الارادة ألى الاضرار بالمال أو المسلحة فلا تقع الجريمة أذا حصل الضرر يسبب الاهمال وهذه الجريمة لا تقتضي حصول الموظف على نقع شخصي ولذلك لا

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٩٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق منَّ ١٣٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٢٨٥.

يشترط في القصد الجنائي اتجاه الارادة الى الحصول على ربع او منتعة (١).

### العقوبسة،

العقوبة هي الاشغال الشاقة المؤقته ويحكم فضلا عن ذلك بالعزل او زوال الصفة عملا بنص المادة ١١٨ عقوبات ويلاحظ انه لا محل هنا للحكم بالغرامة النسبية او الرد. اما اذا كان الفسرر الذي ترتب على فعل الجاني غير جسيم فانه يجوز للمحكمة ان تخفف العقوبة الى السجن بدلا من الاشغال الشاقة المؤقته وتقدير جسامة الفسرر من عدمه من الملاقات محكمة الموضوع. ويمكن ان تستهدى المحكمة في ذلك بنص المادة ١١٨ مكررا(أ) . كما يجوز للمحكمة ان تعمل حكم المادة ١١٨ مكررا (أ) في هذه الحالة بدلا من اعمال حكم المادة ١١٨ مكررا (٢) متى توافرت شروطها.

## حكم لمكبة النقض،

ان اعتمال حكم المادة ١١٦ مكررا(أ) (والمقابلة لنص المادة ١١٦ مكررا من قانون العقوبات العالى) يتطلب تواقر اركان ثلاثة (الاول) صفة الجانى وهو ان يكون موظفا عموميا بالمعنى الوارد في المادة ١١٦ من قصانون العتقوبات (١١٩ مكررا من قصانون العتقوبات المالى).(الثانى) الاضرار بالاموال والمصالح المعهودة الى الموظف ولو لم يترتب على الجريمة أي نفع شخصى له.(الثالث) القصد الجنائى وهو اتجاه ارادة الجاني الي الاضرار بالمال او بالمصلحة فيلا تقع الجريمة اذا حصل الضرر يسبب الاهمال. ويشترط في المضر كركن لازم لقيام جريمة الاضرار العمدى المتصوص عليها في المادة ان يكون

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص٩٧.

محققا أي حالا ومؤكدا لأن المربعة لا تقوع على احتمال تحقق احد اركانها والضرر المال هو الضرر المقبقي سواء كان حاضرا أو مستقبلا والضرر المؤكد هو الثابت على وجه اليقين. وإذا كان ذلك وكان دفياع المتهم قيد تأسس على أن الضيرر منتبقي تماميا ذلك بأن الشركة التي برأسها قد اشترت من شركة الوهدة العربية خمس عشرة سيارة بالعقد المؤرخ في ٩ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ بثمن قدرته لجنة من الفنيين في الشركة وقد نص في عقد الشراء على أن الشركة المشترية لا تلتزم بديون هيئة التأمينات الاجتماعية الافي حدود مبلغ ٢٥٠٠ جنيه وانها خصيمت هذا المبلغ من ثمن الشيراء. وإن شيراءها كان منصبا على عبد من السيارات وليس على منشأة الوحدة العربية ذاتها. ومن ثم فهي لا تلتزم بديونها ولاتعتبر خلفا لها في أدائها لهيئة التأمينات الاجتماعية وإن السيارات المشتراه لم تنتقل الى ذمة الشركة مصملة بأي صجور ادارية اذ الثابت من محاضر هذه المجوز انه لم يوقع على الشركة البائعة الاحجز واحد في ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٦٣ اي بعد تاريخ الشراء في ٩ من اكتوبر سنة ١٩٦٣وانه لم يقدر أي مبلغ لمواجهة الاستهلاك فإن هذا الدفاع على هذه الصورة في شأن انتفاء الضرر بعد دفاما جوهرا يتغير به - أذا صبح - وجه الرأى في الدعوى، وإذا لم تقطن المكمة إلى فحواه ولم تقسطه حقه ولم تعنى بتحقيقه وتمصيصه بلوغا الى غاية الامر فيه بل امسكت عنه ايرادا وردا واكتفت بعبارات قاصرة أوردتها لايستقيم بها الدليل على تحقق الضرر على وجه البقين فإن حكمها يكون مشويا بالقصور.

(الطعن رقم ١٢٧٦ لسنة ٢٩ق جلسة ٢٧/١٠/١٩٦٩).

## مادة ۱۱۲ مكررا(أ)

\* كل موقف عام تسبب بغطته فى الماق طرر جسيم بأموال أو مصالح البهة التى يعمل بها أو يتصل بها بعكم وظيفته أو بأموال الفير أو مصالعهم للمعودة بها آلى تلك الهمة بأن كان ذلك ناششا عن أهمال فى أدا، وظيفته أو عن أغلال بواجباتها أو عن أساءة استعمال السلطة يعاتب بالعبس وبغرامة لا تجاوز خمسماتة جنيه أو بإحدى هاتين العتوبتين.

\* وتكون المقوبة العبس مدة لا تقل من سنة ولا تزيد على ست سنوات وضرامة لاتبساوز الف جنيسه أذا ترتب على البسريمة اطبرار بمركز البلاد الانتصادى أو بمصلمة قومية لما.

## تطيقسات وأهكام

من المذكرة الايضاحية لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥:

نظرا لأن القانون العالى يعاقب على الاضرار العمدى كما يعاقب على حدوث الضرر فقد استحدث المشروع في صياغة الفقرة الاولى من المادة ١١٦ مكررا (١) حكما جديدا جرم به سلوك الموظف الذي لا يتعمد الاضرار وانما يأتي عمدا فعلا من شأنه الاضرار بأموال مصالح الجهة التي يعمل بها او يتصل بها بحكم عمله أو باموال الفير او مصالحهم المعهود بها الي تلك الجهة وجعل النص الجديد المشرر حال تحققه بالفعل ظرفا مشددا لعقوبة الجريمة. وقد روعي في تجريم هذا السلوك توقع الفرر من ورائه وان لم ينصرف قصد الجاني الى احداث هذا الشرر.

## \* اركان الجريبة،

١ - صفة الجانى: يتعين ان يكون الجانى موظفا عاما او من فى
 حكمه طبقا للمادة ١١٩ من قانون العقوبات.

#### ٢ – الركن البادي،

الركن المادى في الجريمة هو نشاط ارادي ضاطيء يعبر عنه عادة دبالخطأ، وقد حدد القانون صور الخطأ في المادة ١١٦ مكررا (1) وحصرها في ثلاث:

١ - الاهمال في اداء اعمال الوظيفة ومن ذلك أن يغفل الموظف اتخاذ اجراء مقيد بموعد معين والاسقط ألحق فيه أو يتأخر بغفله منه عن الموعد في اتخاذه ،

 الاخلال بواجبات الوظيفة وهذا يتضمن كل فعل أو امتناع يعد مخالفا لواحبات الوظيفة أو لما تقتضيه الميطة الواجبة أو يمس سيرها على السن القويم،

٣ - اساءة استعمال السلطة أي استخدامها في غير الغرض العام الذي منحت للموظف من اجله(١)

ويتعين أن ينتج عن الفطأ هدرر جسيم يشترط فيه أن يكون محققا وكذلك يشترط أن يكون الغسرر ماديا بحيث يلمق أموال أو مصالح البهة التي يعمل بها الموظف أو يتصل بها بحكم وظيفته أو أموال أو مصالح الافراد المعهود بها ألى تلك البهة والمراد بالمصلحة في هذا المقام للصلحة المادية أى المنفعة التي يمكن تقويمها بالمال ذلك أن الشارع لم يتجه الى إدخال المصالح الادبية للافراد في نطاق الصماية المقررة في المادة ١١٦ مكررا(أ) وهي ترعى أساسا الاموال المامة والممالح القومية والاقتصادية للبلاد. أما انعطاف حمايته الى أموال الافراد أو مصالحهم المادية المعهود بها إلى جهة عامة فذلك لان

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٤٢١.

نشاط هذه الاصوال انما يتصل بخطة التنمية الاقتصادية وبذلك يسترى ان تكون صورة الضرر انتقاص مال او منفعة او تضييع ربع محقق(ا).

## العتوبسة،

العقوبة هي العبس والغرامة التي لا تجاوز خمسمائة جنيه او احدى هاتين العقوبتين. وتكون العقوبة المبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد على ست سنوات وغرامة لا تجاوز الف جنية أذا ترتب على المبريمة اضرار بمركز البائد الاقتصادية أو بمصلحة قومية لها ولا تطبق المادة ١١٨ في هذه البريمة. وقد صدر القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٠ مضيفا الى قانون الاجراءات الجنائية المادة ٨ مكررا ونصها انه لا يجوز أن ترفع الدعوى الجنائية في الجرائم المنصوص عليها في المادة ١١٨ مكررا(أ) من قانون العقوبات الا من النائب العام أو المام،

# من أهكام معكمة النقض

١ - تدل المراهل التبشريعية التي مبر بها نص المادة ١١٦ مكرر(ب) من قانون العقوبات المستحدثة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ - والمقابلة للنص محل التعليق في ظل القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥) - واعماله التحضيرية علي ان اعمال حكم هذه المادة يتطلب توافر اركان ثلاثة هي خطأ جسيم وضررجسيم ورابطة سببية بين ركن الخطأ الجسم والضرر الجسيم.

(الطعن رقم ١٩٦٣ لسنة ٢٥ق جلسة ٢٦/٤/٢٢١).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص٩٩٠.

٧- الضرر في الجريمة المتصوص عليها في المادة ١١٦ مكرر (ب) من قنانون المقبوبات (المقابلة للنص الصالي) هو الأثر الضارجي للإهمال المسيم المعاقب عليه وشرطه أن يكون جسيما بدوره وقد ترك المشرع تقدير جسامته لقاضي الموضوع لإغتلاف مقدار الجسامة في كل حالة عن غيرها تبعا لاعتبارات مادية عديدة. كما يشترط في الضرر أن يكون محققا ذلك أنه أحد أركان الجريمة ولا يؤثم مسلك اذا كان أحد أركان المريمة فاقدا. كذلك فإنه يشترط أن يكون ماديا بحيث يلحق أموال أن مصالح الأفراد المعهود بها الى تلك الجريمة -والمراد بالمسلحة في هذا المقام – المسلحة المادية – أي المنفعة التي يمكن تقويمها بالمال ذلك أن الشارع لم يتجه الى إدخال المصالح الأدبيبة للأضراد في نطاق المصابة المقررة في هذه المادة وهي ترعي أساسا الأموال العامة والمسالح القومية والإقتصادية للبلاد - سعيا وراء بناء مجتمع جديد - أما انعطاف عمايته إلى أموال الأفراد أو مصالحهم المادية المعهود بها الى جهة عامة فذلك لأن نشاط هذه الأمنوال أنما يشصل بخطة التنميية الإقشصيادية والتنظيم الجديد للمجتمع وبذلك يستوى أن تكون صورة الضرر انتقاص مال أو منفعة أو تضييم ربح محقق.

(الطعن رقم ١٩٦٢ لسنة ٣٥ ق جلسة ٢٦/٤/٢٦).

٣- حدد المشرع للفطأ الجسيم في صدد تطبيق المادة مكرر(ب) أو التي أصبحت ١٦٦ مكررا (١) صورا ثلاث هي الإهمال المسيم في أداء الوظيفة وإساءة استعمال الملطة والإخلال الجسيم بواجبات الوظيفة ومن المقرر أن الفطأ الذي يقع من الأفراد عمدا في الجرائم غير العمدية يتوافر متى تصرف الشخص تصرفا لا يتفق والميطة التي تقض بها ظروف المياء العادية وبذلك فهو عيب يشوب مسلك الإنسان لا يأتيه الرجل العادى المتبصر الذي أماطت فيه ظروف

خارجية معاثلة للظروف التي أحاطت بالمسئول والإهمال الجسيم في نطاق الأموال والوظائف العامة هر صورة من صور الغطأ الفاحش ينبئ عن انصراف مرتكبه عن السلوك المالوف والمعقول للموظف العادى في مثل ظروفه وقوامه تصرف إرادى خاطئ يؤدى الى نتيجة ضارة توقعها الفاعل أو كان عليه أن يتوقعها ولكنه لم يقبل إحداثها ولم يقبل وقوعها – والسلوك المعقول العادى للموظف تحكمه المياة الإجتماعية والبيئة والعرف ومألوف الناس في أعمالهم وطبيعة مهنتهم وظروفها، فإن قعد عن بذل القدر الذي يبذله أكثر الناس تهاونا في أمور نفسه كان تصرفه خطأ جسيما، وتقدير ذلك الغطأ المستوجب لمسئولية مرتكبه هو معا يتعلق بموضوع الدعوى.

\* ولما كان ذلك - وكان المكم المطعون فيه قد أثبت في حق الطاعن من الواقع الذي استبان للممكمة بما لها من سلطة التقدير أنه أهمل إهمالا جسيما في أداء أهمال وظيفته وأفقل ما تتطلبه واجبات عمله كرئيس لأكبر فرع من فروع الشركة من حذر وحيطة ودلل على ذلك بقبوله التعامل بشيكات مع شخصين لم يسبق له التعامل معهما ولا يعلم عن قدرتهما المالية ويساورهما المالي شيئا دون أن يتحقق من شخصيتها ويتعرف على عملهما أو أن يطلع على سجلهما التجاري وإكتفى بضمان عميل آخر لهما على الرغم من تحذير زميل له في العمل وفي حضور رئيس مجلس إدارة الشركة من أن ذلك العمل الضامن سبق اشهار إفلاسه وقد تسبب ذلك الغطأ الفاحش من الطاعن في خسارة للشركة بلغت . ٢٩٥٩ جنيه و ٢٢٨ فإن الفاد في الرده الحكم سائغ ويستقيم به قضاؤه وتندفع به دعوى الفساد في الاستدلال.

(الطعن رقم ٢٤٤ لسنة ٤٤ ق جلسة ٢٠/١/٩٧٤).

٤- الفطأ الذي يقع من الأفراد عموما في الجرائم غير العمدية يترافر متى تصرف الشخص تصرفا لا يتفق والعيطة التي تقضى بها ظروف العياة العادية وبذلك فهر عيب يشوب ملك الإنسان لا يأتيه الرجل العادى المتبصر الذي أحاطت به ظروف خارجة مماثلة للظروف التي أحاطت بالمسئول.

(الطعن رقم ١٩٦٢ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢٦/٤/٢٦).

 ٥- لا يشترط أن يقع الإهمال الجسيم بفعل واحد بل قد يتحقق بأفعال متعددة ايجابية أو سلبية متلاهقة.

( الطعن رقم ۱۹۱۳ لسنة ٣٥ ق جلسة ١٩٢٣/٤/٢٩ حكم النقض سالف الذكر).

۱- لما كان ما أورده المكم في بداية اسبابه من صورة الواقعة لا يترافر فيه بيان واقعة تسبب الموظف العام بخطئه في إلحاق ضرر جسيم بأموال أو مصالح المهمة التي يعمل بها أو يتصل بها بحكم وظيفته أو بأموال الغير أو مصالحهم المعهود بها الى تلك المهة بيانا تتحقق به أركان الجريمة التي أخذ الطاعنين بها و المنصوص عليها في المادة ١٦٦ مكرر(أ) من قانون العقوبات على النحو الذي يتطلبه القانون وتغياه من هذا البيان أذ يتطلب اعصال هذه المادة ترافر أركان ثلاثة هي خطأ وضرر جسيم ورابطة سببية بين ركني الخطأ والمرر المسيم وكان يبين من الحكم أنه بعد أن حصل أقوال الشهود والطاعنين وما أثبته تقرير قسم الأدلة المجنائية خلص الى القول في صيغة عامة ، وحيث أن الثابت من مطالعة الأوراق ومعا ورد بأقوال من سمعوا بتحقيقات النيابة وأقوال الضابطين التي علمت عدم إمكانية إطفاء العريق ساعة وقوعه يرجع الي إهمال المسئولين عن الأدن بالمصانع وتقصيرهم في إعداد وسائل الدفاع وكم الحريق الذي

حدث بالمستع بالنسبة لمجم المستع المشرق ومايه من موجودات والتي أبرزها ماثنت بتقرير المعمل الجنائي من وجود صندور مياه لزوم مكافحة المريق فضلاعن وجودها معطلة عند الإستعانة بها وجدت لا تعمل كما أن عنصري اللجنة التي شكلت من أساتذة مهندسان من كلبة الهندسة لبحث الحريق وأبضا السبيل الذي أدت اليه والتي توافرت أيضا على عدم قيام المستولين عن المراسبة والأمن بواجبهاتهم المنوطة بهم إذ لو كنانوا يقومون بها لأمكنهم اكتشاف النار في حينها وتفادي الحادث ولقطعوا السبيل على هذا المجهول الذي انتوى السوء بالمنشأة فدلف اليها في غيبتهم وأشعل النار في أرجائها على النصو المبين بالأوراق وحيث أنه لما كان ذلك وكانت التهمية المسندة إلى المتهمين قائمة على أسياس سليم من الواقع والقانون» ثم انتهى الى القول» وكانت المكمة تطمئن الى ثبرت التهمة قبل المتهمين ثبوتا كافيا على النحو ألذى اوضحتها الأوراق وماتقدم سلفا ومن ثم يشعين عقابهم وفق مادة الإتهام وعملا بالمادة ٢/٣.٤ اجراءات جنائية دون أن يبين وجه الإستدلال بأقوال الشهود على ثبوت الجريمة التي دان المشهمين بهنا بعناصرها القانونية كافة. ودون أن يحدد التهمة الثانية - رغم تعدد أومساف الإتهام فيما كان مطروحا على المحكمة - والمتهم أو المتهمين المسند اليه أو إليهم هذا الوصف - ولم يبين فينمنا خلص الينه - صنفة الطاعنين ووظائفهم وإختصاصاتهم ولم يحدد الفعل الذي قارف كل منهم. لما كان ماتقدم فإن المكم المطعون فيه يكون مشوبا بالغموض والإيهام والقصور،

(الطعن رقم ٢١٦١١ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢١/١٠).

## مادة ۱۱۲ مكررا(ب)

\* كل من أهمل في صيانة أو إستشدام أي مال من الأموال العامة معهود به اليه أو تدخل صيانته أو إستشدامه في إختصاصه وذلك على نصو يعطل الإنتشاع به أو يعرض سلامته أو سلامة الأشفاص للفطر يعاقب بالميس مدة لا تجاوز سنه وبغرامة لا تجاوز خمسمانة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين. وتكون العقوبة المبس مسدة لاتقل عن سنة ولاتزيد على ست سنوات اذا ترتب على هذا الإهمال وقوع هرين أو هادت أخر نشأت عنه وذاة تغص أو أكثر أو إصابة أكثر من دلانة أشفاص.

\* وتكون المتوبة السجن اذا وتحت الجريمة للبيئة بالفقرة السابقة فى زمن هنرب على وسيلة من وسائل الإنشاق القصيصية للمجهود المربى.

### تعليقات

أركان الجريمة ،

١- صفة الجاني :

تتميز هذه الجريمة بأنها جريمة فاعل خاص لا تقع الا ممن مهد اليه بمال عام وجعل من اختصاصه صيانة أو إستخدام هذا المال ويراد بالمال العام هنا أي مال من الأموال العامة التي حددتها المادة ١٩١٩(١) وبناء عليه قإن هذه الجريمة قد تقع من موظف عام أو من فرد عادى وكل ما يشترط في الجانى هو أن يكون إما معهودا اليه بصيانة أو إستخدام المال العام أو أن تكون هذه الصيانة أو ذلك لاستخدامه في إختصاصه(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١٤٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور اعمد فتحي سرور المرجع السابق ص٢٢٠-

#### ٧- الركن اللدي ،

يقوم الركن المادى بكل سلوك من شأنه تعطيل الإنتفاع بالمال العام أو من شأنه تعريض سلامة هذا المال أو سلامة الأشخاص للخطر وفي الصورة الأولى يتعين أن يترتب على الفعل حدوث التعطيل أما المصورة الثانية فيكفى فيها أن يكون من شأنه تعريض سلامة هذا المال العام أو سلامة الأشخاص للخطر والجريمة في الصورة الأولى «جريمة ضرر» وهي في الصورة الثانية «جريمة خطر» ويعنى هذا التحديد للسلوك الذي تقوم به الجريمة أنه لا تتطلب فيه شروط معينة وإنها يكفى أن يكون له الأثر الفعلى أو الإستمالي السابق ويستوى أن يكون هذا السلوك المسند الى المتهم ايجابيا أو سلبيا وموضوع الجريمة هو المال العام في المدلول الذي عددته المادة ١١٩ من قانون العقوبات (١) ومن ثم فإن الإهمال يتكون أساسا من فعل مادي وهو النشاط الفارجي للعقل البشري سواء أكان ذلك بعمل أيجابي أو بعمل سلبي هذا النشاط الفارجي الذي يقوم به الفاعل دون أن يتخذ بعمل سلبي هذا النشاط الفارجي الذي يقوم به الفاعل دون أن يتخذ الدينة عنه تصرفاته (١٤).

## الركن العنوى ،

هذه الجريمة غير عمدية ومن ثم يتخذ ركنها المعنوى صورة «الفطأ» وقد عبر الشارع عن هذا الركن بلفظ «أهمل» والإهمال في ذاته إحدى صور الفطأ، وعلى النيابة أن تقيم الدليل على ماحدث من تلف للمال أو من تعريضه أو من تعريض سلامة الأشخاص للخطر بسببه راجع الى إهمال من جانب المتهم بالمعنى المحدد لهذا الإهمال في النظرية العامة للقانون الجنائي، فيراد به اتخاذ سلوك مفاير لما

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص١٥٥٠.

 <sup>(</sup>Y) الدكتور أبو اليزيد على المتيت في جرائم الاهمال الطبعة الغامسة ١٩٨٦ ص٨١.

كان واجبا في واقع المال من صيانة أو من أسلوب استخدام وخمول الإرادة في الميلولة دون نشوء الضور من هذا السلوك في مدورة تعريض تعطل للإنتفاع بالمال أو دون نشوء الفطر منه في مدورة تعريض المال اخطر التلف أو تعريض سلامة الأشفاص للخطر(1).

### العتوبسية ،

عقوبة الجاني هي العبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تجاوز خمسمائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين.

وتكون العقوبة الحبس مدة لاتقل عن سنة ولا تزيد على ست سنوات إذا ترتب على هذا الإهمال وقوع حريق أو حادث آغر نشأت عنه وفاة شخص أو أكثر أو إصابة أكثر من ثلاثة اشخاص (الفقرة الثانية).

\* كما تكون العقوبة السجن اذا وقعت الجريمة في زمن حرب على وسيلة من وسائل الإنتاج المصبصة للمجهود العربي (فقرة ثالثة).

# مادة ۱۱۹ مكرر(ج)

\* كل من أخل عمدا بتنفيط كل أو بعض الإلتنزامات التى يغرضها عليه عند مقاولة أو نقل أو توريد أو إلتزام أو أشفال مامة إرتبط به مع إحمدى المحسات البيئة فى المادة 119 أو مع إحمدى شركات المساهمة وترتب على ذلك طرر جميم أو إذا ارتكب أى فش فى تنفيذ هذا العند يماتب المجن.

\* وتكون العقوبة الأشفال الشاقة الؤبدة أو المؤتتة ادا ارتكبت المِريهة ني زمن هرب وترتب عليها اطرار بمركز البلاد الإقتصادي

 <sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١٤٣ والدكتور صحمود تجيب هستى المرجع السابق ص ٣٥٠..

#### أو بملعة توبية لما.

\* وكل من استعمل أو ورد بطاعة أو مواد مفتونة أو ناسدة تنفيبذا لأى من المقود سالغة الذكر ولم يشبت غشه لما أو علمه بغشها أو نسادها يماتب بالمبس والغرامة التي لا تباوز ألف جنيه أو إهسدى هاتين المقسوبتين وذلك مسالم يشبت أنه لم يكن نى مقدورة العلم بالفش أو النساد.

\* ويمكم على الجانى بغرابة تساوى قيمة العبرر الترتب على الجريمة.

\* ويعسائب بالمشوبات سالفة الدكس عبسب الأعبوال الشمائدون من الباطن والوكلاء والوبطاء اذا كان الإغلال بتنفيذ الإلتزام أو الفش راجعا الى تعلمم

# تعليقات وأهكام

# أركان الجريمة صفة المانى ،

يلزم لوقوع الجريمة أن يكون الفاعل ملتزما بتنفيذ عقد مقاولة أو نقل أو توريد أو إلتزام أو أشغال عامة ارتبط به مع إحدى الجهات التي حددتها المادة ١١٩ أو مع إحدى شركات المساهمة وعلى ذلك فإن الشارع قد حدد صفة الجانى من وجهتين :من حيث نوع العقد ومن حيث من يتعاقد مم الجانى.

ف من حيث نوع العقد تطلب الشارع أن يكون هو المتعاقد الاصلى مع جهة من تلك الجهات أو يكون متعاقدا من الباطن مع هذا الأخير أو وكيلا عنه أو وسيطا بينه وبين غيره ممن يتصل بهم تنفيذ العقد بشرط أن يعترف القانون بصلته بالمتعاقد الأصلى ويقتضى ذلك أن تكون علاقته به صحيحة قانونا على أنه اذا كانت صلته به

باطلة فإن مسئوليته عن فعله لا تنتفى ولكنه يعد شريكا. ولا يحول دون مسئوليته أن يكون المتعاقد الأصلى وهو الفاعل باعتباره الذي يحمل الإلتزام قبل الدولة أو ماعداها من الهيئات حسن النية(()

### ٢– الركن النادي ،

هو الإخلال أو الغش في تنفيذ المقود المذكورة والفصل في الإخلال بتنفيذ العقد هو فصل في مسألة أولية ترجع فيها المعكمة إلى القانون الذي حكم العقد ومع ثبوت هذا الإخلال فإن المشروع لا يكتفى به لوقوع الجريمة بل يشترط أن يترتب عليه ضرر جسيم وقد جاءت صيفة النص مبهمة لا تعدد نوع الضرر أو مقداره أو المضرور كما لم يرد في المذكرة الإيضاعية ما يقصع عن غرض الشارع من ذلك وينبغي عندئذ الإسترشاد بالفرض الذي استهدفه المشرع من نصوص اللباب الذي وردت فيه المادة ١٦٠ مكررا (ج) والمادة ١٦٠ القديمة بوجه خاص فقد ربطت المذكرة الإيضاحية لقانون سنة ١٩٦٧ بين النصين فالضرر المقصود يجب أن يكون ضررا ماديا يلحق بالجهة المتعاقدة أما جسامة الضرو فقد ترك تقديرها لمكمة الموضوع(٢).

\* وقد سارى القانون بين الغش فى التنفيذ والإخلال الضار بالإلتزامات المقدية ومن أمثلته الغش فى عدد الأشياء الموردة أو مقدارها أو مقاسها أو عيارها أو فى ذاتية البضاعة المتفق عليها أو في حقيقتها أو طبيعتها أو صفاتها الجوهرية أو ماتحويه من عناصر نافعة وخصائص معيزة أو عناصر تدخل فى تركيبها وكل تغير فى الشئ لم يجرى به العرف أو اصول الصناعة. وتقع الجريعة بأدنى تسلط من الغش ولو لم يكن على درجة كبيرة من الجسامة أو

<sup>(</sup>۱) الدكتور محمود تجيب هستى المرجع السابق ص ١٤٢ والدكتور ومسيس بهثام المرجع السابق ص ١٧٤.

<sup>(</sup>۲) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ۱۰۳.

الخطورة. وهذا الغش لا بختلف في طبيعته عن الغش المعاقب عليه بقتضى القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١. إلا أنه متى توافر هذا الغش تعين تطبيق المادة ١٩٦ مكررا بإعتبارها ذات العقوبة الأشد ولاحظ أن القانون يكتفى بمجرد وقرع الغش لتوافر الجريمة ولو لم يترتب عليه ضرر ما بضلاف المال بالنسبة الى الإضلال بالتنفيذ هيث يتعين توافر الضرر الجسيم(١).

\* والصبورة الشائشة من الركن المادى هي استسمعال أو توريد بضاعة أو مواد مغشوشة أو فاسدة تنفيذا للإلتزام التعاقدى وموضع استعمال هذه المواد هو عقود المقاولة والإلتزام والأشغال العامة وموضع توريدها هو عقد التوريد().

## ٣- الركن العنوى ،

هذه الجريمة عمدية فيلزم قيام توافر القصد الجنائي وهو اتجاه الإرادة الى الإخلال بتنفيذ العقد أن الغش فيه غلا تقوم الجناية إذا كان عدم تنفيذ العقد راجعا لمجرد الإهمال وقد وردت كلمة «عمدا » في صورة الإخلال ويستفاد العمد من التعبير بارتكاب الغش في الصورة الأخرى. وقد لا يثبت الفش أوالعلم به فعندئذ افترض للشرع أن الفاعل قد أهمل في التحقق من سلامة البضاعة وعاقبه بعقوبة الجنعة ولكنه يستطيع أن يدهض هذه العقوبة بأن يثبت أنه لم يكن في مقدوره العلم بالفش أو الفساد (").

#### المقوبسة ،

عقوبة الإخلال بتنفيذ العقد اذا ترتب عليه ضرر جسيم وكذلك

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٢٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب عسنى المرجع السابق ص ٢٩٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ١٠٤

اذا ارتكب أي غش في تنفيده ولم يترتب على ذلك ضرر ما هي السهن.

\*وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة أو المؤقتة اذا ارتكبت الجريمة فى زمن حرب وترتب عليها اضرار بمركز البلاد الإقتصادى أن مصلحة قومية لها.

وكل من استعمل أو ورد بضاعة أو مواد مفشوشة أو فاسدة تنفيذا لأى من العقود سالفة الذكر ولم يثبت غشه لها أو علمه بغشها أو فسادها يعاقب بالحبس وبغرامة لا تجاوز ألف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين وذلك كله ما لم يثبت أنه لم يكن في مقدوره العلم بالغش أو الفساد. ويحكم فضلا عن ذلك على الجاني بغرامة تساوى قيمة الضرر المترتب على الجريمة.

ويعاقب بذات العقوبات على حسب الأصوال المتعاقدون من الباطن والوكلاء والوسطاء إذا كان الإغلال بتنفيذ الإلتزام أو الغش راجعا الى فعلهم. مع ملاحظة أنه يجوز أن يحكم بالإضافة الى ماتقدم بكل أو بعض التدابير المنصوص عليها في المادة ١٨٨ مكررا.

## من أهكام النقض ،

۱- جناية الغش فى تنفيذ التوريد هى جريعة عمدية يشترط لقيامها توافر القصد الجنائى الذى تمثل فى إتجاه إرادة المتعاقد الى الغش فى تنفيذ العقد مع علمه بذلك وكان سياق نص المادة ٢١٦ مكررا(ج) من قانون العقوبات التى تعاقب على هذه الجريمة قد خلا من القرينة المنصوص عليها فى المادة الثانية من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٤٨ المعدل بالقوانين أرقام ٢٧٠ لسنة ١٩٥٠ و ٨٠ لسنة ١٩٦١ و ٨٠ لسنة ١٩٦٠ المال والتى اضترض بها الشارع العام بالغش اذا كان المغالف من المشتغلين بالتجارة. فإنه لا يكون ثمة تناقص بين إنتفاء القصد الجنائى لجنايات الفش فى تنفيذ عقد التوريد وتوافر ركن

العلم في جنعة الغش المتصوص عليها في المادة الثانية من القانون ٨٤ لسنة ١٩٤١ المستمد من القرينة القانونية المتصوص عليها فيها. ( الطعن رقم ٢٢٢٨ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٣/١٢/٠).

٧- ١٨ كان نص المادة ١١٦ (ج) من قانون العقوبات قد جرى في فعرته الثانية على أن كل من إستعمل أو ورد بضاعة أو مواد مغشوشة أو فاسدة تنفيذا لأي من العقود سالفة الذكر، ولم يثبت غشه لها أو علمه بغشها أو فسادها يعاقب بالمبس والغرامة التي لا تجاوز ألف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين وذلك ما لم يثبت أنه لم يكن في مقدوره العلم بالغش أو القساد ويحكم على الجاني بغرامة تساوى قيمة الضرر المترتب على الجريمة ويعاقب بالعقوبات سالفة الذكر على هسب الأهوال المتعاقد من الباطن والوكلاء والوسطاء اذا كان لمحكمة الموضوع أن تستنبط من الوقائع والقرائن ماتراه مؤديا عقلا إلى النتيجة التي انتهت اليها متى اقامت قضاءها على ما إقتنعت به من أدلة لها أصلها الثابت في نطاق الأوراق فإن ماتخلص اليه في هذا الشأن يكون من قبيل فهم الواقع في الدعوى مما يدخل في نطاق سلطتها وإذ كان مؤدى ما أثبته العكم المطعون فيه بمدوناته أن الطاعن بصفته متعاقدا من الباطن على توريد لعوم لجهة حكومية قدور ديالفعل كمية فاسدة منها إلى تلك المهة أذ تبين من فحص تلك الكمية انها محمومة وغير صالحة للإستهلاك الأدمى وقد كان ذلك راجعا لقعله دون أن يثبت للمحكمة غشه أو علمه بقسادها وكان الطاعن لا يماري في أن ما حصله المكم من أقوال الشهود واعترافه بالتمقيقات بتوريدها له معينة الصحيح من الأوراق فلا يعدو ما ينعاه الطاعن على المكم بدعوى الفطأ في تطبيق القانون. إذ دانه عن جريمة لما تقع - أن يكون محاولة لتجريح أدلة الدعوى على رجه معين تأديا من ذلك الى مناقضة الصورة التي إرتسمت في وجدان قاضي

الموضوع بالدليل الصحيح وهو مالا يقبل لدى محكمة النقض. ( الطعن رقم ٦٠٤ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١٥).

٣- لما كان من المقرر أنه لا يصبح أن يبنى الطعن على ما كان يحتمل أن يبديه المتهم أمام محكمة الموضوع من دفاع لم يبده بالفعل وكان يبين مطالعة محاضر جلسات الماكمة بدرجتيها أن الطاعن لم يتمسك بأنه لم يكن في مقدوره العلم بالفش أو الفساد ومن ثم فلا يقبل منه إثارة هذا الدفاع الموضوعي لأول مرة أمام محكمة النقض نظرا لما يحتاجه الى تحقيق يخرج عن وظيفتها

( الطعن رقم ٦٠٤ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١٥).

٤- من المقرر أنه لا يلزم لتوافر الركن المادي لمريمة الغش في التوريد جسامة الضرر المترتب عليه بل يكفي وقوع الغش لتوافر الجريمة ولو لم يترتب عليه ضررما. فإن مانعاه الطاعن على الحكم في هذا الصدد يكون غير سديد.

(الطعن رقم ١٠٤ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١١/١٥).

٥- من المقرر أن جناية الفش في عقد التوريد المنصوص عليها في المادة ١٦٦ مكررا من قانون العقوبات هي جريعة عمدية يشترط لقيامها توافر القصد الجنائي بإتجاه إرادة المتعاقد الى الإخلال بالمقد أو الفش في تنفيذه مع علمه بذلك ومن المقرر أيضا أن القصد الجنائي من أركان الجريعة فيجب أن يكون ثبوته فعليا ولما كان الحكم المطعون فيه لم يستظهر هذا الركن الأساسى اذ خلت مدونات من إيراد الدليل علي أن الطاعنة قد عصدت الى غش اللبن المورد الى المستشفى للإخلال بعقد التوريد أو الفش في تنفيذه فإنه يكون معيبا بالقصور في البيان بعا يوجب نقضه والإحالة اذ لا وجه للقول

بأن العقوبة التى أوقعها الحكم على الطاعنة تدخل فى نطاق العقوبة المقدرة لجنحة بيع لبن مخشوش مع العلم بذلك وفقا لنصوص القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤٥ م. ٨ . القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٥٥ م. ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ أغذا بالقرينة القانونية المنصوص عليها بالقانونين الأخيرين التى افترض بها الشارع العلم بالغش فى حق المستغل بالتجارة مالم يثبت حسن نيته ذلك أن مدونات الحكم قد خلت البتة ما يغيد توافر هذا الشرط فى حق الطاعنة.

(الطعن رقم ٥٥١ لسنة ٤٦ ق جلسة ٢١/١٠/٢١).

7- واضع من سياق نص المادة ١٩٦١ مكررا المضافة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٢ أنه يعاقب علي الغش في تنفيذ العقود المبينة به على سبيل المصدر ويدخل في حكم النص - حسبما جاء بالمذكرة الإيضاحية لذلك القانون من الغش في عدد الأشياء الموردة أو مقاسها أو عيارها أو في ذاتية البضاعة المتفق عليها أو في مقيقتها أو طبيعتها أو صفاتها الجوهرية أو ماتعتويه من عناصر نافعة أو خصائص مميزة أو عناصر تدخل في تركيبها وعلى المملة كل غش في إنجاز الأشغال أو الأشياء الموردة بالمغالفة لأحكام العقد وكل تغيير في الشيء لم يجربه العرف أو أصول الصناعة.

(نقض جلسة ۲۹/۳/٤/۲۹ س ۲۶ مس ۵۸۰).

٧- لا يلزم لتسوافس الركن المادى لهسريمة الغش فى التسوريد ضخامة الكمية موضوع الغش أو جسامة الفسرر المترتب عليه. ( نقض جلسة ١٩٧٣/٤/٢٩ س ٢٤ ص ٥٨٠).

٨- يبين من سيساق نص المادة ١١٦ مكررا (ج) من قسانون
 العقوبات المضافة بالقانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٦٧ أنه إشترط لقيام أى

من الجريمتين اللتين تضمنهما وهي الإخلال العمدي في تنفيذ الإلتزامات التعاقدية الذي يترتب عليه ضرر جسيم والغش في تنفيذ علك العقود أن يقع الإخلال أو الغش في تنفيذ عقد من العقود التي أوردتها المادة على سبيل العصر وأن يكون المتعاقد مرتبطا به مع المكومة أو إحدى الجهات الأخرى التي أشارت اليها المادة المذكورة وقد أفصحت المذكرة الإيضاحية للقانون سالف البيان عن علة التجريم ولما كان الحكم المطعون فيه قد هجب نفسه عن بحث توافر تلك العناصر بالتثبت من طبيعة العلاقة بين المطعون ضده والجهة التي تم التوريد اليها مع ما لذلك من أثر في اسباغ التكييف المصحيح على واقعة الدعوى فإنه يكون مشوبا بالقصور الذي يعجز محكمة النقض عن مراقبة صحة تطبيق القانون على الواقعة كما محكمة النقض عن مراقبة صحة تطبيق القانون على الواقعة كما صار اثباتها في الحكم مها يستوجب نقضه والإهالة.

( الطعن رقم ۱۹۸۷ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۲۹/٤/۲۱).

١٩- الواضع من سياق نص المادة ١١٦ مكررا من قانون العقوبات المضافة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ أنه يعاقب على نوعين من البرائم (الأول) هو الإخلال العمدى في تنفيذ أي من العقود المبينة بها على سبيل المصدر وهذا الذي ربط فيه المشرع الإخلال بجسامة المترجبة المترتبة عليه فإشترط الضرر البسيم ركنا في الجريمة دون ماعداه و (الثاني) وهو الغش في تنفيذ هذه العقود وهومالم يتطلب فيه الشارع قدرا معينا من الضرر لتوافر الجريمة وإستحقاق العقاد.

(الطعن رقم ۲۱۵۲ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲/۱۹۲۷).

١٠- يتعين عدم الخلط بين الغطأ الجسيم وبين الغش اذ أن كلا
 منهما يمثل وجها للإجرام يختلف عن الأخر اختلافا تاما ويناقضه

فالغطا هو جدوهر الإهمال والفش هو محدود العصد وأن جاز اعتبارهما صنوين في مجال المسئولية المدنية أو المهنية. إلا أن التفرقة بينهما واجبة في المسئولية الجنائية. يؤكد ذلك أن المشرع النفل بالمادة ١٦٦ مكررا عقوبات جريمة الإضرار العصدي في ذات التعديل الذي إستحدث به جريمة الإهمال الجسيم فإستلزم الفش ركنا معنويا في الجريمة الأولى وإكتفى بالفطأ الجسيم ركنا في الحريمة الأولى.

(الطعن رقم ۱۲۷۱ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲۷/۱۰/۱۹۹۹).

#### مادة ١١٧

كل موظف عام إستخدم سفرة عمالا في عمل لإهدى المِهات البِينة في المادة 119 أو إهتجز بغير مبرر أُمِورهم كلما أو بمحما يماتب بالأنفال الثالة الوُتتة.

وتكون العلوبة المبس اذأ لم يكن المائى موظفا عاما.

#### تعليقات

# أركان الجريمة ١- صفة الجانى :

تتطلب الجريمة فى صورتها العادية أن يكون الجانى موظفا عاما فى ذات المدلول الذى حددته المادة ١١٩ مكررا من قانون العقوبات ويتعين بالإضافة الى ذلك أن يكون مكلفا بإغتيار عمال لحساب الدولة أو إحدى الجهات التي نصت عليها المادة ١١٩ من قانون العقوبات أو أن يكون هذا العمل هو إختصاصه الأصلى أو أن يكلف بالقيام به على وجه عارض فإذا انتفت عن الجانى هذه الصفة.

ترافرت المدورة المفقفة للجريمة (١) ومقاد ذلك أن القاعل قد يكون موظفا عاما معن عددتهم المادة ١١٩ مكررا فتكون الواقعة جناية وقد يكون شخصا آخر من آحاد الناس فتكون الواقعة جنعة. ومن أمثلة القرض الأول أن يرتكب الجريمة كاتب في مرزعة تابعة لوزارة الزراعة يختص بقيد الممال الذين يعملون يوميا في المزرعة بالدفائر المنصعة لذلك (٢).

# ۲\_ الركن المادى ،

### يتوانر الركن المادي تى الجريمة بإهدى صورتين :

الأولى ، أن يستخدم الموظف العمال سخرة أي بلا أجر. وهو يرتكب الجريمة سواء إستولى على الأجرة لنفسه مع اهتسابها على المهة أو لم يمتسبها عليها فالمقصود بالعماية هذا هو العامل وهو المستحق للأجر.

والثانية ، أن يصهر الموظف بغير مبرر كل أو بعض ما يستحقه العامل من أجر وسواء إحتجزه لنفسه أو وقره للمكومة فالقانون لا يشترط في هذه الجريمة أن يحقق الموظف لنفسه ربحا أو بجاول تحقيقه.

وقد لا يستوقى الموظف استخدام كامل العمال المطلوبين للمأمورية المكلف بها ويأخذ لنفسه جميع مرتبات من نقص منهم أو بعضهم وقد يقيد أسماء خدمه الغصوصيين ليستجمل على إعطائهم أجورا يحسبها على الههة وفي الصورتين لا يضر الموظف بالعمال.

وإنما يستولى على مال هام فيعاقب على الإستيلاء وفقا لإحدى المادتين ١١٢ ، ١٦٣ حسب الأحوال(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود تجيب عستى المرجع السابق ص ١٥٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق عن ١٣٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى الرجم السابق ص ١٠٠٠.

### ٣– الركن العنوى ،

هذه الجريمة عمدية ويتطلب القصد في حالة تشغيل العمال سخرة أن يعلم المتهم بما ينطوى عليه فعله من إكراه للعامل على العمل وهو يفترض علمه بعدم رضائه بل رضاء حرا. ثم إتجاه ارادته الى الإكراه ويتطلب القصد في حالة احتجاز الأجر كله أو بعضه دون مبررعلم المتهم بالأجر الذي يستحقه العامل ومقدار المبلغ الذي أعطاه له وإتجاه إرادته الى حرمانه الفرق بين المبلغين (وفي حالة الإحتجاز الكلي فإن ارادته تتجه الى حرمانه كل ما يستحق) وينتفى القصد اذا جهل الجانى حقيقة الأجر الذي يستحقه العامل أن أخطأ في حساب المبلغ الذي أعطاه له، أو إمتقد وجود مبرر لحرمان العامل من كل أجره أو بعضه ولو كان مرجع ذلك إلى الجهل بقواعد قانونية غيرعقابية ولا ينتفى القصد بانتفاء الباعث إلى الإثراء كما لو كانت غيرعقابية إلى الإثراء كما لو كانت غيرعقابية المذورة بتوفير أجور العاملين لحسابها(ا).

## المتوبـــــة ،

العقوبة هي الأشفال الشاقة المؤقتة اذا كان الفاعل موظفا عاما ممن حددتهم المادة ١١٩ مكررا، ويحكم فضلا عن ذلك بعزل المجانى من وظيفته عملا بنص المادة ١١٨ عقوبات. وتكرن العقوبة العبس اذا لم يكن الجانى موظفا عاما، ويجوز فضلا عن هذه العقوبات المكم بكل أو بعض التدابير المنصوص عليها في المادة ١١٨ مكررا عقوبات سواء بالنسبة للموظف أن غير الموظف.

# مادة ۱۱۷ مكررا

كل موظف مام غرب أو أتكف أو وضع النار عجدا في أموال نابتة أو منقولة أو أوراق أو غيرها للمِعة التي يعمل بما أو يتمل

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ١٥٨.

\* وتكون المقوبة الأشفال الشاقة الؤبدة اذا ارتكبت إهدى هذه المِرائم بقصد تسميل ارتكاب جريمة من المِرائم المنصوص مليما في الواد ۱۱۲ ، ۱۱۲ ، ۱۲۲ مكررا أو لإغفاء أدلتما.

\* ويمكم على المانى ني جميع الأهوال بدنع قيمة الأموال التي خريمًا أو أتلفط أو أعرتما.

#### تعليقات

### أركان الجريمة

#### ١- مغة الماني ،

هذه جريعة موظف عام يشترط في مرتكبها توافر هذه الصفة ولكن تخلف صفة الموظف العام لا تضرج الجانى عن دائرة العقاب طبقا للمواد ٨٩ مكررا أو ٢٩٦ مكررا و ١٣٢(١) عقوبات حسب الأعوال ويستوى في المال موضوع الجريعة أن يكون عقارا أو منقولا وهو ماعبرت عنه المادة ١١٧ مكررا بالأموال الثابتة أن المنقولة أو الأوراق أو غيرها. ويستوى أيضا أن يكون المال موضوع الجريعة من الأموال المامة (للجهة التي يعمل بها أو يتصل بها بحكم عمله أو للغير متى كان معهودا بهذا المال الى الجهة التي يعمل بها أو يتصل بها بحكم عمله)(١).

## ٣\_ الركن المادى ،

السلوك للكون للجريمة هو التخريب أو الإتلاف أو وضع النار فالتخريب هو الإتلاف العشوائي الذي لا يستهدف شيئا معينا بذاته والإتلاف هو تعطيل منفعة شئ معين بذاته ووضع النار هو توصيل

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٣٠٢.

شعلة الى شئ يمسك به لهييها(1).

### ٣- الركن المنوى ،

القصد الجنائي يتحصر في تعدد ارتكاب الفعل الجنائي المنهى عنه بأركائه التي حددها القانون ويتلخص في اتجاه إرادة الفاعل الي إحداث الإتلاف أو التخريب أو وضع النار عمدا في الأموال الثابتة أو المنقولة أو الأوراق المبينة في صلب المادة مع علمه أنه يحدثه بغير حق.

#### المتوبسية ،

مقربة هذه البريعة في مبورتها البسيطة هي الأشغال الشاقة المؤددة أو المؤقتة ويحكم بالإضافة الى ذلك بإلزام المتهم بدفع قيمة الأسوال التي غربها أو أتلفها أو أهرقها وللجريمة صورة مشددة تغترض أنها ارتكبت دبقصد تسهيل ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٩٣ ، ١٩٣ ، ١٩٣ مكررا لإغفاء أدلتها ويعنى ذلك أن الظرف المشدد يفترض دصلة سببية نفسية بين هذه الجريمة وإحدى الجرائم التي أشار النص اليها على مقوبة الجريمة اذا توافر هذا الظرف المشدد هي الأشفال الشاقة المؤيدة بالإضافة الى الزام المتهم بدفع قيمة المال موضوع جريمته (٢) ويجوز فوق ذلك أن يحكم على الجاني بكل أو بعض التدابير المنصوص عليها في المادة يحكم على الجاني بكل أو بعض التدابير المنصوص عليها في المادة

<sup>(</sup>١) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ١٤٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق من ١٤٩.

#### مادة ۱۱۸

تحدلا من المتوبات القررة للهرائم المذكورة في الواد ١١٢ ، ١١٢ ، مقرة أولى وتانية ورابعة. ١١٢ ، عزرا فقرة أولى. ١١٤ ، ١١٥ ، ١١١ ، ١١٢ عررا ، ١١٥ ، ١١٥ ، ١١١ عررا ، ١١٠ متردا ، ١١٧ مقرة أولى صفته. كما يمكم عليه في الهرائم المذكورة في المواد ١١٢ ، ١١٣ فقرة أولى وتانيية ورابعة ، ١١٣ مكررا فقرة أولى ١١٣ ، ١١٥ بالرد وبفراسة مساوية لليمة ما إختلسه أو إستولى عليه أو همله أو طلبه من مال أو بنفة على ألا تكل من خمسوانة جنيه.

# تمليقات وأهكام

### ١- العسنزل ،

عرفت المادة ٢٩ عقوبات العزل من وظيفة أميرية بأنه العرمان من الوظيفة نفسها ومن المرتبات القررة لها.

والعزل من الوظيفة أو زوال الصفة عقوبة تكميلية وجوبية في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١١٢، ١١٢ فقرة أولى وثانية ورابعة . ١١٣ مكررا فقرة أولى ١١٢ مكررا ، ١١٧ فقرة أولى من من عليها في الماد ١١٥ من ١١٠ مكررا ، ١١٧ مقوبات وذلك عملا بنص المادة ١١٨ عقوبات مصل التعليق، وهذه الجرائم هي جرائم الإغتلاس والإستيلاء وطلب أو أخذ ما ليس مستحقا من رسوم أو غرامات أو عوائد أو ضرائب أو نحوها. والتربح والإخلال المتعمد بنظام توزيع السلع والإضرار المتعمد بالأموال أو المسالح والإرتكاب المتعمد لقعل من شأنه الإضرار بها إذا نجم عنه الضرر بالقعل وإستخدم الموظف العام لعمال سخرة.

\* ويلاحظ ما تنص عليه المادة ٢٧ من قانون العقوبات من أن كل مـوظف ارتكب جناية معانص عليه في البـاب الثـالث والرابع والسادس والسادس عشر من الكتاب الثاني من هذا القانون عومل بالرأفة فحكم عليه بالعبس يحكم عليه أيضا بالعزل مدة لا تنقص عن ضعف مدة العبلة يجب مراعاة ماتنص عليه المادة ٢٦ عقوبات من أن مدة العزل لا يجوز أن تكون أكثر من ست سنوات ولا أقل من سنة واعدة.

#### ٧- الغرامسة ،

الغرامة المنصوص عليها في المادة ١١٨ كعقوية تكبيلية هي من الغرامات النسبية والغرامة النسبية هي التي ترتبط بالغسرر أو الفائدة الي تصقفت من الجريمة وهي الغرامة لأنها عقوبة تكبيلية تحكمها المبادئ العامة التي تحكم سائر العقوبات وهي نسبية لأنها تتناسب مع الغبرر أو الفائدة في تحديد مقدارها(١) ولم يحدد المشرع حدا أقصى للغرامة بل أطلقه وجعله مساويا لقيمة ما إختلسه أو إستولى عليه أو حصله أو طلبه من مال أو منفعة وإشترط المشرع في كل الأحوال (لا تقل الغرامة عن خصمائة جنيه.

\* ويلاحظ أن الغرامة النسبية لا تتعدد بتعدد المتهمين لأنه يرامى فيها التعويض بل يحكم بها على الفاعلين والشركاء جميعا بالتضامن. وذلك عملا بالمادة ٤٤ عقوبات والتي تنص على أنه اذا حكم على جملة متهمين بحكم واحد بجريمة واحدة فاعلين كانوا أو شركاء فالغرامات يحكم بها على كل منهم على إنفراد خلافا للفرامات النسبية فإنهم يكونون متضامنين في الإلتزام بها ما لم ينص في الحكم على خلاف ذلك.

<sup>(</sup>١) الدكتورجلال ثروت في النظرية العامة لقانون العقوبات ص ٤٨١.

#### ٧- السيرد ،

الرد المنصوص عليه في المادة ١١٨ عقوبات هو رد المبلغ المختلس أو المستولى عليه أو قيمة ماهمله الجاني أو طلبه من مال أو منفعة. والرد يدور مع موجبه من بقاء المال المختلس في ذمة المتهم بإختلاسه حتى الحكم عليه. فإذا كان المتهم قد رده قبل صدور المكم عليه فلا محل لإلزامه برده مرة أخرى. أي أنه لا محل للحكم بالرد كمقوبة تكميلية اذا كان قد سبق ورد المبلغ قبل صدور المكم.

# بن أهكام ممكهة النقض ني العزل :

١- لما كان الثابت أن المحكمة لم تجر أي تعديل في وصف التهمة أو في الواقعة المرفوعة بها الدعوى المناشية وكان العكم المطعون فيه بعد أن بين واقعة الدعوى بما تتوافربه جرائم التزوير في محرر رسمي وتقليد ختم إحدى جهات المكومة وإستعماله وأثبتها في حق الطاعن عامله بالرأفة وقضى بمعاقبته بالحبس مع الشغل لمدة ستة أشهر فإنه أذ قض بعزله من وظيفته لمدة سنة واحدة إعمالا لنص المادة ٢٧ من قانون العقوبات يكرن قد التزم صحيح القانون باعتبار أن العزل من الوظيفة هو من العقوبات التبعية التي تطبق حتما مع العقوبة الأصلية عند قيام مقتضاها - دون ما حاجة الى لفت نظر الدفاع ويكون النعى على العكم في هذا المضوص في غير محله.

(الطعن رقم ۲۲۱۲ لسنة ۵۰ ق جلسة ۱۹۸۱/٤/۱).

٢- إذا كان المكم المطعون فيه قد عامل المتهمين - بجناية الشروع في الإستيلاء بغير حق على مال للدولة - بالرأفة - وقضى عليهما بالحيس فقد كان المتعين على المحكمة نتيجة لهذا النظر أن تؤقت مدة العزل المقضى بها عليهما اتباعا لمكم المادة ٢٧ من قانون العقومات من ما عرى بين حالتي الجريعة التامة والشروع في هذا الفصوص.

(الطعن رقم ١١٦٧ لسنة ٢٧ ق جلسة ١٢/٨/١٢/١).

٣- لا يشترط لتوقيع عقوبة العزل المنصوص عليها فى المادة ٧٧ على مجرد ارتكاب جناية الامر الذى ينسحب على الجريمة التامة والشروع من قانون العقوبات ان تكون الجريمة تامة بما هو مستفاد من النص فيها على حد سواء مادامت المحكمة فى كلتا المالتين قد عاملت المتهم بالرأفة وحكمت عليه بعقوبة المبس.(الطعن رقم١٩١٤ لسنة ٧٢ق جلسة ١٩٥٨/١/٢٤).

٤ ~ لايوثر في وجوب الحكم بالعزل من الوظيفة عن جريعة الاغتلاس سبق مجازاة المتهم إداريا عن خطأ اداري ناشيء من الفعل ذاته لأن مقوبة المزل عقوبة تكميلية مقررة في القانون عن جناية الاختلاس عملا بالمادة ١١٨ من قانون العقوبات والمحكمة الجنائية ملزمة بتوقيعها وهي تختلف في طبيعتها كعقوبة جنائية عن الجزاء الاداري من الجهة الادارية.

(الطعن رقم ٥٥٧ لسنة ٧٧ق جلسة ٢٤/٦/٨٥٩١).

### نن الغرامسة:

من المقرر ان الغراصة التي نصبت عليها المادة ١١٨ من قانون العقوبات وان كان الشارع قد ربط لها حد أدني لايقل عن خمسمائة جنيه الا انها من الغرامات النسبية التي اشارت اليها المادة ٤٤ من القانون سالف الذكرفي قولهاء اذا حكم على جملة متهمين بحكم واحد بجريمة واحدة فاعلين كانوا او شركاء فالغرامات يحكم بها على كل منهم على انفراد خلافا للغرامات النسبية فإنهم

يكونون متضامنين في الالتزام بها مالم ينص في المكم على خلاف ذلك ، وبالتالى يكون المتهمون إيا كانت صفاتهم متضامنين في الالتزام بها فلا يستطاع التنفيذ عليهم باكثر من مقدارها المعدود في الالتزام بها فلا يستطاع التنفيذ عليهم باكثر من مقدارها المعدود في الالتزام بها فلا يستطاع النفيذ عليهم باكثر متمشامنين او يخص كل منهم بنصيب فيه. لما كان ذلك وكان المشرع في المادة ١١٨ من ذلك القانون قد الزم الجانى بهذه الغرامة بصفة عامة دون تخصيص. وجاءت عبارة المادة 33 مطلقة شاملة للفاعلين او الشركاء دون تقييد بأن يكون من حكم عليه موظفا او من في حكمه واذ كان المكم المطعون بأن يكون من حكم عليه موظفا او من في حكمه واذ كان المكم المطعون ضدهما الأول والثاني اللذين اعتبرهما فاعلين دون الثالث الذي اعتبره شريكا في جناية الاختلاس فإنه يكون معيبا بالخطأ في تطبيق شريكا في جناية الاختلاس فإنه يكون معيبا بالخطأ في تطبيق القانون بما يستوجب نقضه جزئيا بالنسبة الى المطعون ضدهم الشائة الول وتصحيحه بتغريمهم متضامنين مبلغ خمسمائة جنيه بالاضافة الى ما قضى به المكم المطعون فيه.

(الطعن رقم ١٥٣ لسنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٢/٣/٧٧).:

#### ٦ - المد الادنى للغرامة...

لما كان العد الادنى للغرامة المقررة لأى من جريمتى الاختلاس أو الاستيلاء طبقا للمادة ١١٨ من قانون العقوبات لا تقل عن خمسمائة جنية وكان الحكم المطعون فيه قد عاقب الطاعن بالسجن لمدة ثلاث سنوات وعزله من وظيفته والرد وتفريمه اربعمائة جنيه وكانت الغرامة المقضى بها تقل عن الحد الأدنى المقرر قانونا مما ينطوى على الضطأ فى تطبيق القانون بيد انه لاسبيل الى تصحيحه مادام ان النيابة لم تطعن فى الحكم حتى لا يضار الطاعن بطعنه.

(الطعن رقم ۱۷۰۳ لسنة ۱۲ق جلسة ۲۰۳/۱۹۹٤).

# ٧ – جزاء الرد يدور بع موجبه،

لما كمان الشابت من مدونات الحكم المطعون قبيت ان اجراء الميكروسكوب التي دان الطاعن بالاستينلاء عليها تم هبيطها مما كان لايجوز إلزامه بردها لما هو مقرر ان جزاء الرد المقرر في المادة ١١٨ عقوبات يدور مع موجبه من بقاء المال المفتلس في ذمة المتهم حتى العكم عليه .

(الطعن رقم ۱۷۰۳ لسنة ۱۲ق جلسه ،۱۹۹٤/۲/۲).

٨ – لما كانت المادة ١١٨ من قانون العقوبات تنص على انه وفضلا عن العقوبات المقررة للجرائم المنكورة في المواد ١١٣ ، ١١٢ أول وثانية ورابعة . . . يعزل الجانى من وظيفته أو تزول صفته كما أول وثانية ورابعة . . . يعزل الجانى من وظيفته أو تزول صفته كما يحكم عليه عن الجرائم المنكورة . . . بالرد وبغرامة مساوية لقيمة على الا اختلسه أو استولى عليه أو فصله أو طلبه من مال او منفعة على الا تقل عن خمسمائة جنيه » وكان الحكم المطعون فيه قضى بتغريم المطعون ضده مبلغ ٣٧٥٣ جنيه والزامه مبلغ معاثل في حين انه اثبت بعدوناته ان قيمة المال المختلس مبلغ .٣٥٨٠ جنيه درد منه الطاعن مبلغ .٣٥٠ والزامه بعبالغ تقل عن قيمة المال محل الجريمه بما يوجب نقضه نقضا جزئيا وتصعيحه بجعل عقوبة الغرامة المقضى بها .٣٥٠ جنيه ومبلغ الرد .١٤٤٤ .٠ .

(الطعن رقم ٢٩٤ لسنة ٢٢ق جلسة ٢٤/١٢/١٢).

٩ – أعلن المشرع صراحة بايراده المادة ٤٦ من قانون العقوبات ان يرى عقاب الشروع في الجريعة بعقوبة غير عقوبة الجريعة التامه ولو شاء ان يلحق المحكوم عليه في الجريعة المشروع فيها عقوبة الغرامة النسبية التي تقضى بها في حالة الجريعة التامه لنص على ذلك صراحة في المادة ٤٦ سالفه الذكر – يؤيد هذا النظر ان القرامة النسبية يمكن تحديدها على اساس قيمة ما اغتلسه المتهم او استولى عليه من مال او منفعة او ربح في حالة الهريمة التامة طبقا لنص المادة ١٨٨ من قانون العقوبات – اما في حالة الشروع فتحديد تلك الغرامة غير ممكن – وهو ما تمين معه نقض المكم نقضا جزئيا وتصحيحه باستبعاد الغرامة النسبية المقضى بها على كل من الطاعنين مادام العيب القانوني الذي لحق المكم بالنسبة الى الطاعن الارل يتصل بالطاعن الثاني الذي لم يقبل طعنه وذلك عملا بالمادة ٤٢ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩.

(الطعن رقم ۱۲۳۷ لسنة ۳۰ق ۲۱/۱۰/۱۹۹۱).

. ١ - الغرامة التي نصبت عليها المادة ١١٨ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٢ هي من الغرامات النسبية التي الشارت اليها المادة ٤٤ من قانون العقوبات وان كان الشارع قد ربط لها دني لايقل عن خمسمائة جنيه.

(الطعن رقم ٧٠٠ لسنة ٢٦ق جلسة ٥/٦/٦٥٦).

۱۱ – اعمال نص المادة ٤٤ من قانون العقوبات يوجب الحكم على المتهمين معا بالغرامة النسبية متضامنين ولايستطاع التنفيذ عليهم جميعا بأكثر من مقدارها المحدد في الحكم سواء في ذلك أن يلزمهم الحكم بهذا المقدار متضامنين أو يخص كلا منهم بنصيب منه.

(الطعن رقم ٧٠٠ لسنة ٢٦ق جلسة ٥/١/٥٩٥).

## ني السرد ،

١٢ – الحكم برد المبلغ المفتلس – على اعتبار انه عقوبة من
 العقوبات المقررة قانونا للجريمة التي دين الطاعن بارتكابها –

يقتضى من الحكم تحديده. ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه بسكوته عن بيان مقدار المبلغ الذى قضى برده يكون قد جهل احد العقوبات التي اوقعها مما يقتضى نقضه والاحالة.

(الطعن رقم ۱۸۹۰ لسنة ۲۱ق جلسة ۱۸۲/۱۲۲۷).

۱۳ - جزاء الرد يدور مع موجبه من بقاء المال المغتلس في ذمة المتهم باختلاسه حتى الحكم عليه ولما كان الثابت من مدونات الحكم نفسه ان الطاعن رد ما اختلسه في اليوم السابق على محاكمته فإن الحكم اذ قضى بالرد يكون معيبا بما يوجب نقضه جزئيا وتصحيحه بالغاء ماقضى به من الرد.

(الطعن رقم ۸۷۱ لسنة ۳۷ن جلسة ۲۲/٥/۱۹٦۷).

١٤ – الرد والغرامة المكملان لعقوبة الاغتبالاس مقصودان بذاتهما لا يصول دون ترتبهما اية عقوبة اغرى تجب عقوبة الاغتلاس الأصلية ذلك بأن الرد حق اصبيل للمجنى عليه المغتلس ماله لا تغنى عنه بالنسبة اليه اية عقوبة مدنية توقع على المغتلس كما ان الغرامة هي عقاب مال وضع خصيصا للمختلس جزاء وفاقا على اختلاسه مال غيره وفي ترتيب الشارع لها معنى خاص والتأديب بشىء من جنس المعمل فإذا حكمت المحكمة بالعقوبة الاصلية ولم تحكم بالغرامة وجب على محكمة النقض تعديل المكم بإلزام المتهم بالغرامة ايضا فوق العقوبة الاصلية.

(نقض ١٩٣٠/١١/١ مجموعة القواعد القانونية جـ ٢ق ٨٩ص٨١).

### منادة ۱۱۸ مكررا

مع عدم الاخلال بأهكام للادة السابقة يجوز نهلا عن العقوبات المتررة البرائم المنصوص عليها نى هذا البناب المكم بكل أو بعض التدايير الاتبة،

- ١ المرمان من مزاولة المنة مدة لاتزيد على ثلاث سنين.
- ٧ حظر مزاولة النشاط الاقتصادای الدی وقعت المریعة بمناسبته مدة لا تزید علی نلاث منین.
- ٣ ـ وقف الوقف عن عمله بغير مرتب او بمرتب مشفض لدة
   لا تزيد على ستة أشعر.
- العزل مدة لا تكل عن سنة ولاتزيد على تلات سنين تبدأ
   من نهاية تنفيد العقوبة او انتصافعا لأى سبب اخر.
- منشر منطوق العكم بالادانة بالوسيلة الناسبة وعلى نفقة المكوم عليه.

#### تعليسن

\* جاء بتقرر اللجنة التشريعية عن مشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ ان اللجنة الخلت تعديلا على صياغة هذه المادة فأضافت عبارة «مع عدم الإخلال باحكام المادة السابقة» ذلك ان المادة ١١٨٨ على عقوبات من بينها العزل من الوظيفة كما أن هذه المادة تجيز فضلا عن العقوبات السابقة توقيع عقوبة العزل مدة لا تقل عن سنه ولا تزيد على ثلاث سنين ومن ثم فقد اقتضت الحيطة هذا التعديل في المدياغة حتى لا تتدخل عقوبة العزل المنصوص عليها في المادة.

## مادة ۱۱۸ بكررا (أ)

يجوز للمحكمة فى المراثم النصوص عليها في هذا الباب ونتا لماتراه من ظروف المريمة وملابساتها اذا كان المال موضوع المريمة او المنرر الناجم عنها لاتماوز قيمته خمسمائة جنيه ان تتعيى نيها – بدلا من العقوبات القررة لها – بعقوبة المبس او بواحد او أكشر من التدابير النصوص عليها في المادة السابقة.

\* ويجب على المحكمة ان تقضى نصلا عن ذلك بالصادرة والرد ان كان لهما معل وبفرامة مادية لقيمة ماتم اغتلامه او الاستيلاء عليه من مال أو ماتم تعقيقه من منفعة او ربع.

#### تعليتسات

١٩٠٨ بالذكرة الايضاحة لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ تعليتا علي هذا النص ماياتي - ومن البديهي أنه في المالات التي تستوجب ظروفها رأفة القضاه بالجاني تطبق المادة ١٧ من قانون العقوبات ومؤداها امكان النزول بعقوبة الاشغال الشاقة المؤقته الي الحبس الذي لا ينقص عن ستة شهور وبعقوبة السجن إلى المبس الذي لاينقص عن شلائة شهور كما انه من الممكن شمول هذا الحبس بوقف التنفيذ.

غير انه لما كانت الوقائع العملية تتخذ في كثير من الاهيان صدورا يكون من القسوة فيها حتى الحكم بمثل هذه العقوبة فقد استحدثت المادة ١١٨ مكورا (أ) لكي تجييز للمحكمة اذا كان المال موضوع الجريمة او الضرر الناجم عنه لا تجاوز قيمته خمسمائة جنيه ان تقضى فيها بدلا من العقوبات المقررة بالحبس الذي يهبط بالتالى الى اقل من ثلاثة شهور. او بواحد أو اكثر معا نصت عليه المادة ١١٨ مكورا من تدابير.

وأوجبت الفقرة الثانية من المادة نفسها ان تقضى المكمة بالمصادرة والرد في جميع الاحوال إن كان لهما منحل ويفرامة مساوية لقيمة ماتم اختلاسه او الاستيلاء عليه من مال او ما تم تعقيقه من منفعة او ربح.

واجاز المشروع في المادة الرابعة منه والتي تتضمن اضافة مادة جددة برقم ١٦٠ مكررا الى قانون الاجراءات الجنائية للنائب العام أو المحامى العام اذا تحققت شروط الفقرة الاول من المادة ١٨٨ مكررا (أ) ان تميل الدموى الى محكمة جنع مختصة لتقضى فها وفقا لاحكام المادة ١٨٨ مكررا (أ) المشار اليها.

٢ – وبالفعل صدر القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٥ مضيفا الى قانون الإجراءات الجنائية المادة ١٦٠ مكررا ونصبها ديجوز للنائب العام أو المحامى العام في الاحوال المبينة في الفقرة الاولى من المادة ١١٨ مكررا(أ) من قانون العقوبات ان يحيل الدعوى الى محاكم الجنع لتقضى فيها وفقا لاحكام المادة المذكورة».

#### مبادة ۱۱۸ مكررا(ب)

يعني بن المتوبات القررة للبرائم النصوص عليها ني هذا الباب كل بن بادر بن الشركا، نن البريمة بن غير المرضين على ارتكابها بابلاغ السلطات القطائية او الادارية بالبريمة بعد تمامها وقبل اكتشائها.

- \* ويجوز الاعفاء من العقوبات الدكورة ادا عصل الإبلاغ بعد
   اكتشاف البريمة وقبل صدور العكم النعاش نيها.
- \* ولا يجوز اعنا، البلغ بالجريمة من العقوبة طبقا للنقرتين السابقتين فى الجرائم للنصوص عليها فى الواد ١١٢، ١١٢، ١١٢مكررا اذا لم يؤد الابلاغ الى رد للال موضوع الجريمة.

\* ويجوز أن يعنى من المقاب كل من أخنى مالا متعصلا من أحدى المِراثم المنصوص عليها في هذا الباب أذا أبلغ عنها وأدى ذلك ألى المتعصل عنها.

#### تعلىتسات

١ - جاء بالمذكرة الايضاحة لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ تعليقا على هذا النص الى انه ولما كانت جرائم الاختلاس والاضرار والعدوان على المال العام تقترف في العادة خفية وقد لايفطن المها اول الامر الا بعد أن ينقضي على أرتكابها زمن يطول أو يقصر فقد رؤى تلمسا سبل التخبير بها واماطة اللثام عنها وعن جنباتها ان توضح المادة ١١٨ مكررا(ب) كي يعلقي من العقوبة من يبادر منهم بابلاغ السلطات الادارية أو القضائية بالجريمة أذا كأن من غير فأعلها أو المحرضين على ارتكابها وجاء الابلاغ بعد تمام المريمة وانما قبل اكتشافها واجازت المادة عنها الاعفاء من العقوبة وكذلك حتى اذا حصل الابلاغ بعد اكتشاف الجريمة وانما بشرط أن يسبق صدور المكم النهائي فيها هذا وتطلبت المادة كذلك في سبيل الأعفاء من عقوبة جناية الاختلاس والاستيلاء المنصوص عليهما في المواد ١١٢، ١١٢، ١١٢ مكررا أن يتوافر فضلا عما تقدم من الشروط شرط أضافي هو ان يؤد الابلاغ الى رد المال موضوع الجريمة. واجازت المادة كذلك ان يعفى من العقاب المففى للمال المتحصل من احدى الجرائم المنصوص عليها في الباب الرابع من الكتاب الثاني في قانون العقوبات اذا أبلغ عن الجريمة وادى ذلك الى اكتشافها ورد كل أو بعض المال المتحصل منهاء

 ٢ - ومفاد نص المادة ١١٨ مكرر ا(ب) أن القانون قد قرر بعض اسباب للاعفاء من عقوبة الجرائم المنصوص عليها في الباب الرابع: السبب الاول للاعقاء وجوبى وهوان يبلغ بالجريمة احد الشركاء فيها من غير المرضين عليها وذلك بعد وقوعها وقبل اكتشافها.

والسبب الثاني للاعفاء جوازى وهو أن يحصل الإبلاغ بالجريمة بعد اكتشافها وقبل صدور المكم النهائي فيها.

والسبب الثالث للإعقاء جوازى كذلك وهو أن يحدث الابلاغ من شخص يضفى مالا متحمد لا من الجريمة وأنما يلزم فى هذه الحالة لاعقائه أن يؤدى إلى اكتشاف الجريمة وأن يرد كذلك كل أو بعض ذلك المال.

ولا يجوز كذلك اعفاء المبلغ بالجريعة من عقوبتها أذا لم يؤد الابلاغ الى رد المال موضوع الجريعة. وذلك في جرائم معينة هى الاختلاس والاستيلاء علي مال عام والاختلاس والاستيلاء الواقع على مال وجد فى حيازة شركة مساهمة (المواد ١١٧، ١٧٣، ١٧٣ مكررا).

٣ - وفي ذلك تضت محكمة النقض بأنه لما كان الدفع بالاعفاء من المقاب تأسيسا على ما جرى به نص المادة ١١٨ مكرر (ب) من قانون العقوبات هو من الدفوع الجوهرية التي ينبغي علي المحكمة ان تناقشه في حكمها وتقسطه مقه ايرادا له وردا عليه وكان المكم المطمون فيه قد قضى بإدانة الطاعن دون ان يعرض لهذا الدفع اويرد عليه فان الحكم يكون مشوبا بالقصور في التسبيب.

(نقض مدنى جلسة ١٥/٠١/١٨٠س٣١ق٧١ص٨٨١).

#### مسادة ١١٩

يتصد بالاموال العامة نى تطبيق أمكام هذا أأباب ما يكون كله او بمضه معلوكا لاحدى المِمات الاتية أو خاضما لانرانها أو لادارتها.

- ( أ ) الدولة ووهدات الادارة العلية .
- (ب) العيشات العامة والمؤسسات العامة ووحدات القطاع العام.
   (هـ) الاتعاد الانتراكي والمؤسسات التابعة له.
  - (د ) المؤسسات والجمعيات الغاصة ذات النفع العام.
    - ( و) الجمعيات التعاونية.
- ( ز) الشركات والجمعيات والوحدات الاقتصادية والنشأت التى تساهم نيما احدى الجمات النصوص طيما نى الفترات السابقة.
- ( ع) اية جهة اخرى ينص القانون على اعتبار اموالها من الاموال العامة.

## تعليقبات وأحكام

١ – المقصود بالاموال العامة في نطاق القوانين الجنائية التي تهدف الى حمايتها يختلف عن المعنى الفنى الدقيق للاموال العامة في حكم القانون المدنى والقانون الإدارى اذ خلع المشرع الجنائي صفة المال العام على طائفة من الاموال التي يراها جديرة بحماية خاصة لتعلقها بالمنفعة العامة ولو لم تكن هذه الصفة في حكم القوانين الاضرى . وانطلاقا من هذا المعني وسع المشرع في القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه المقصود بالمال العام في تطبيق احكامه وقد تابع هذا الاتجاه في المادة ١٩٧٩ فخلع صفة المال العام على ما يكون كله او بعضه لاحدى الجهات المنصوص عليها في الفقرات من «أ» الى «ز» من «قة المادة.

(من المذكرة الايضاحية لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥).

 ٢ - يلاحظ أنه يستوى أن يكون كل الأسوال أو بعضها معلوكا لاحدى الجهات المبيئة بالنص أو خاضما الأشرافها أو الادار تها.

## من أحكام معكمة النقض

١ - لا يعتب للال قد دخل في ملك الدولة الا اذا كان قد أل اليها بسبب صحيح ناقل للملكية وتسلمه من الغير موظف مختص بتسلمه على مقتضى وظيفته.

(الطعن رقم ۱۷۷۱ لسنة ۲۷ق جلسة ۲۰/۱۰/۱۹۹۷).

Y - متى كان البين من مدونات العكم أن المواد المفتلسة مال عام معلوك للهيئة العامة للاصلاح الزراعى. أما دور الجمعيات التعاونية فقاصر على الاشراف على توزيعها فإنه لا وجه لما زعمه الطاعن من انها مال خاص للجمعيات التعاونية.

(الطعن رقم ۲۰۲۲ لسنة ۲۸ق جليسة ۲۰/۲/۱۹۹۹).

٣ - متى كان الطاعن لا ينازع في اسباب طعنه فى ان الشركة التى كان يعمل بها وإتهم بالاستيلاء علي الفزل منها كانت اصلا شركة خاصة ثم ضمت الى القطاع العام - وهو ما أوضحه الحكم المطعون فيه - فإن ذلك مايكفى لبيان ان الدولة ساهمت فى مالها بنصيب ما. ومن ثم فهى تدخل فى عداد الشركات المنصوص عليها فى المادة ١١٦ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة المادة ١١٦ من قانون العقوبات المعدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة المعدوية بعد ضمها الى القطاع العام فان ذلك لا يمنع ان تكون اموالها من اموال الدولة التي قصد الشارع همايتها بالمادة سالفة الذكر.

(الطعن رقم ٣٣٥ لسنة ٣٩ق جلسة ١٩٦٩/٤/٧).

 التحدث استقلالا عن ملكية المال موضوع جريمة الإستيلاء – غير لازم – مادامت تلك الملكية لم تكن محل منازعة.

( الطعن رقم ١٦٠٨ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢١/١٠/١٨/١٠).

 الإستيلاء على مال إحدى الشركات المملوكة للدولة – ليس لهذه الجريمة طريق خاص للإثبات.

( الطعن رقم ٩٥٨ لسنة ٤٦ ق جلسة ٩٥٨/١٩٧٧).

### مادة 119 مكررا

يتصد بالوظف العام ني حكم هذا الباب،

 (أ) القبائميون بأعبياء السلطة المعامنة والمعاملون في الدولة ووعدات المكم الملية.

(ب) رؤسا، وأعضا، المالس والوهدات والتنظيمات الشعبية.
 وغيرها من لهم صفة نيابية عامة موا، كانوا منتغبين أو معينين.

(جِــ) كل من خومت، إمدى السلطات العامة فى القيام بعمل بمين وذلك فى هدود العبل الغوض نيه.

 (د) رؤسا، وأعضا، مجالس الإدارة والمديرون وسائر العاطين في المهات التي اعتبرت أبوالها عامة طبق للمادة السابقة.

(هـ) كل من يقوم بأداء معل يتعل بالفدمة العامة بناء طى تكليف صادر اليه بمتتضى القوانين أو النظم القررة وذلك بالنسبة للعبل الذى يتم التكليف به.

ويستوى أن تكون الوظيفة أو الفدية دائمة أو مؤتنة بأجر أو بغير أجر طواعية أو جبرا.

ولايمول انتماء الغدمة أو زوال المئة دون تطبيق أمكام هذا الباب متى وقع المبل أنناء الغدمة أو توانر المئة.

# تعليقات وأحكام

١- من المذكرة الإيضاحية لمشروع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ :

تبعا للتوسعة في مدلول المال العام تضمن المشروع في المادة 
١٩/ مكررا التوسعة في مدلول الموظف العام كذلك في نطاق تطبيق 
أحكام الباب الرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات فلم يقف 
في شأن تحديد مدلول الموظف العام في نطاق تطبيق القانون رقم 
١٩٥٨ بإصدار نظام العاملين المدنيين في الدولة أو عند 
التعريف الذي وضعته المحكمة الإدارية العليا للموظف العام بأنه 
الشخص الذي يعين بصفة مستمرة غير عارضة للمساهمة في خدمة 
الشخص الذي يعين بصفة مستمرة غير عارضة للمساهمة في خدمة 
بالطريق المباشر ولكن إتجه المشروع الى التوسع في مدلول الموظف 
العام في نطاق تطبيق أحكام الباب الرابع من الكتاب الثاني من 
قانون العقوبات فحددت المادة (١١) مكررا بالإضافة الى الموظف 
العام بالمعنى الضبيق كل من اعتبروا موظفين عموميين في نطاق 
تطبيق أحكام الباب المذكور يستوى في ذلك أن تكون الوظيفة أو 
الخدمة دائمة أو مؤقفة بأجر أو بغير أجر.

وقد حرص المشروع على النص على سريان أحكامه على رجال السلطة العامة حتى يعتد سريان أحكام الباب الرابع من الكتاب الثانى من قانون العقوبات على كل من يتمتع بقسط من السلطة العامة ولو لم يدخل في نطاق العاملين المدنيين في الدولة بالمعنى الضيق.

وبديهى أنه يخضع لأحكام الباب الرابع من الكتاب الثانى من قانون المقوبات كذلك وفقا للنص سالف الذكر رجال القوات المسلحة والشرطة وفرق الأمن والعمد ومشايخ البلاد والمأذونين وغيرهم سواء نظمت أحوالهم الوظيفيه تشريعات خاصة أو لا.

٣- تنطبق نظرية الموظف الفعلى في صدد جنايات الباب الرابع اذ لا يؤثر في قيامها أن يكون الموظف لم يصدر بعد قرار بتعيينه أو أن يكون هذا القرار قد صدر باطلا أو أن تتوقف علاقته بالدولة لفترة مؤقتة أو بصورة نهائية مادام هذا الشخص يقوم فعلا باعباء الوظيفة ولم يكن العيب الذي يشوب علاقت بالدولة مفضوحا<sup>(1)</sup> وعلى ذلك فإنه متى كان الفاعل موظفا فليس للمحكمة أن تراقب صحة تعيينه في وظيفته اذ يكفي لإدانته أن يكون بالفعل حاملا صفتها مؤديا عملا وقت اسناد الفعل اليه<sup>(1)</sup>.

٣- ويجب أن تتوافر صفة المتهم كموظف وقت ارتكاب الفعل وهذا الإشتراط تطبيق للقواعد العامة التي تجعل العبرة في تحديد ما إذا كانت أركان الهريمة متوافرة أم غير متوافرة بوقت ارتكاب العمل الإجرامي(٣).

3- من الواضع أن المادة ١٩٩ مكررا يقتصر تطبيقها على جرائم الباب الرابع من الكتاب الثاني دون باقى الجرائم وقيل في ذلك بائه لا يجوز أن يختلف معنى الموظف العام في مجال من آخر من مجالات قانون العقوبات لذلك كان يلزم وضع نص في الأهكام العامة لبيان مدلول الموظف العام في تطبيق أحكام قانون العقوبات(٤).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكي أبو عامر المرجع السابق ص ١٧٨.

<sup>(</sup>۲) الدكتور رمسيس بهنام المرجع السابق ص ۷۰.

<sup>(</sup>٢) الدكترر معمود نجيب مستى المرجع السابق ص ٩٧.

<sup>(</sup>٤) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ٦٢.

# من أحكام معكمة النقض

۱- إن صفة الجانى أو صفة الوظيفة بالمعنى الواسع الذي أخذ به قانون العقوبات هى الركن المفترض في جناية الإختلاس تقوم بقيامها في المتصف بها. ولا يشترط أن يثبت الحكم توافر العلم بها لدى الجانى كيفما يكون مستأهلا للعقاب اعتبارا بأن الشخص عرف بالضرورة ما يتصف به من صفات.

(الطعن رقم ۷۰۹ لسنة ۳۸ ق جلسة ۲/۱/۱۹۲۸).

٢- العقاب على جريمة الإستيلاء بغير حق علي مال معلوك للدولة أو لإحدى الهيئات العامة - شعوله جميع فئات العاملين في الحكومة والجهات التابعة لها فعلا والملحقة بها حكما - أيا كانت درجة الموظف أو من في حكم الموظفين العموميين - ولو كان عقده محدد المدة.

(الطعن رقم ٤٠٤ لسنة ٤٣ ق جلسة ٢٨/٥/٢٨).

٣- مجال تطبيق المادة ١١٢ من قانون العقوبات يشمل كل موظف أو مستخدم عمومى ومن في حكمه ممن نصت عليهم المادة ١١٨ مكرر من ذات القانون يختلس مالا تحت يده متى كان قد وجد في حيازته بسبب وظيفته فإذا كان الجانى من الأمناء على الودائع وسلم اليه المال بهذه الصفة تمين معاقبته بالعقوبة المغلظة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ١١٢ سالفة البيان.

(الطن رقم ٢٧٤ لسنة ٥١ ق جلسة ١٥/١٠/١٨١).

٤- اذا كان الحكم المطعون فيه قد اثبت عند تحصيله لواقعة الدعوى أن المطعون ضده الأول أمين للمخزن ثم انتهى الى نفى هذه الصفة عنه بقالة عدم توافر ما يؤكدها فإن ما أوردته المكمة فى أسباب حكمها على الصورة المتقدمة يناقض بعضه البعض الأغر بحيث لا تستطيع محكمة النقض أن تراقب صحة تطبيق القانون على حقيقة الواقع بخصوص مدى انطباق الظرف المشدد فى جناية الإختسلاس لإضطراب العناصر التى أوردتها المحكمة عنه وعدم استقرارها الاستقرارالذى يجعلها فى حكم الوقائع الثابتة مما يستحيل معه التصرف على أى أساس كونت المحكمة عقيدتها فى الدعرى ومن ثم يكون الحكم معيبا بالتناقض.

(الطعن رقم ۲۷۶ لسنة ٥١ ق جلسة ١٩٨١/١/٨١).

من التعليمات العامة للنيابات فى شأن الرثوة وإختلاس المال العام التعليمات ونقا لموادها الواردة بالتعليمات العامة للنيابات الكتاب الأول التعليمات القصائية القسم الأول فى المسائل المنائية طبعة ١٩٨٠

صادة 179 - يجب على أعضاء النيابة العامة أن يسارعوا بتحقيق قضايا العاملين بالحكومة والقطاع العام وبالتصرف فيها حتى لا تطول مدة وقفهم أو يظل أمرهم معلقا أمدا طويلا حرصا علي الصالح العام ومنعا من تعطيل سيد العمل في الجهات التي يتبعونها.

مادة • 14- على أعضاء النيابة أن يتولوا بإنفسهم تحقيق حوادث العدوان على المال العام بمجرد تبليغها اليهم.

وحة ٧٥٧ - يتعين عدم البدء في تحقيق القضايا التي يتهم فيها رؤساء مجالس ادارات الهيئات العامة أو الوحدات الإقتصادية التابعة لها أثناء تأدية أعمالهم أو بسببها إلا بإذن من النائب العام وذلك مالم تكن الأوراق مصالة من النيابة الإدارية مأدونا فيها من مديرها بالتحقيق معهم.

مادة ↑704 يجب على أعضاء النيابة سرعة تحقيق وإنجاز القضايا ذات المساس بعصالح القطاع العام وعدم ضبط المستندات التي يحتاج اليبها سيبر العمل في الهيئات العامة والوحدات الإقتصادية التابعة لها الا في حالات الضرورة التي يستلزمها التحقيق. والإكتفاء فيما سوى ذلك بإثبات الإطلاع عليها أو نسخ صور منه مطابقة للأصل وتسليم أصولها الى مسئول بالمؤسسة أو الوحدة الإقتصادية لا صلة له بالتحقيق للمحافظة عليها وتسليمها للنيابة عند الإقتصاء.

صادة 704 - إذا استلزم التحقيق في الجرائم التي يرتكبها العاملون بجهات الجكومة أو القطاع العام وقف العامل عن عمله. فيجب علي عضو النيابة المعقق أن يعرض الأمر على المامى العام أو رئيس النيابة الذي له مغابرة الجهة المختصة لوقف العامل ...... عن عمله أن رأى موجبا لذلك.

وإذا استفسرت الجهات المذكورة من النيابة أثناء توليها المتحقيق في قضايا العاملين بها عن موقفهم وما اذا كان الأمر يتطلب ايقافهم أو إبعادهم عن العمل أو ما الى ذلك من الإجراءات الإدارية أو تقدم العاملون المذكورون بطلبات الاخطار الجهات التابعين لها بأن التحقيق معهم لا يستلزم اتخاذ إجراءات حيالهم يتمين على النيابة حفظ الطلبات المذكورة التي ترد اليها عن غير

طريق الجهات الرسمية. وعرض ما يرد اليه من هذه الجهات على للحامى العام أو رئيس النيابة الكلية لاتخاذ مايراه ملائما في هذا الشأن.

وإذا إستلزم ذلك التحقيق فحص أعمال المتهم فيجب على النيابة أن تندب لذلك لجنة ادارية يكون أعضاؤها من غير العاملين المسئولين عن مراجعة أو مراقبة أعمال المتهم أو الذين ينتمون اليه بصله. ويمكن للنيابة أن تطلب الى مدير عام التفتيسش بوزارة المالية ايفاد أحد المفتشين التابعين له للإشتراك في اللجنة اذا كانت هناك حاجة الى غيرة فنية في المحاسبة.

ويجب أن تكلف اللجنة بفحص أعمال المتهم في جميع شتى خدمته بتسلسل من تاريخ اكتشاف الحادث حتى التارخ الذي يثبت أنه بدأ فيه الإغتلاس أو التلاعب سواء كان ذلك في الجهة التي ظهر فيها الحادث أم غيرها من الجهات التي يكون قد سبق له العمل فيها.

وللنيابة أن تطلب الي تلك الجهات تشكيل لهان إدارية من قبلها لتتولى فحص اعمال المتهم اثناء عمله بكل منها مع مراعاة الا تضم هذه اللجان مفتشى المناطق الذين وقعت العوادث في دائرة عملهم أو الموظفين المستولين عن المراجعة أو الإشراف على أعمال المتهم.

وذلك للكشف عن الوسائل التى اتبعت في ارتكاب الصادت وللأسباب التى سهلت وقدعه وعلى الأغص ما قد يتعلق فيها بالقصور في أنظمة العمل أو في أجهزة المراجعة والرقابة. وحصر جميع الأشياء والمبالغ التي وقع عليها الإختلاس أو السرقة أو الإهمال وتحديد الأضرار التى نتجت عن الحادث. مع تعدد مسئولية العاملين الذي تقع عليهم تبعة وقوع الحادث سواء كان هذا نتيجة تهاون في تفتيش أعمال المتهم ومدى مسئولية كل منهم وكذلك التراح أنجع الوسائل والإحتياطات التى يجب اتخاذها لإتقاء تكرار

الحادث وتلاقى ما قد يوجد بأنظمة العمل من نقص ساعد على وقوع الحادث أو عدم اكتشافه قبل التمادي فيه. ويجب علي اللجنة الإدارية أن تقدم تقريرا عن نتيجة فحص العادث من ست صور تتضمن مانص عليه بالفقرة التاسعة من الفقرة ثانيا بالمادة ١٣٦٩ من التعليمات الكتابية والمالية والإدارية الصادرة عام ١٩٧٩.

صادة \*\*\* - يجب على أعضاء النيابة الإستعانة بالبنك للركزى (إدارة الرقابة على البنوك) اذا نسب لأحد العاملين في البنك منح قروض بدون ضمانات كافية أو غير ذلك من تصرفات تثير شبهه الجريعة - في إعداد تقرير فني لإستجلاء الجانب المصرفي للوقائع موضوع التحقيق. وبيان مدى مافيها من مخالفة للقوانين النقدية أو للقواعد السليمة للإئتمان والمصلحة العامة للإقتصاد. كما يراعى الإلتزام بسرية إجراءات التحقيق في وقائع الإختلاس أو للخالفات المالية في المصارف الوطنية والأمر - إذا دعا الحال الى ذلك - بحظر نشر ما يكون من هذه الوقائع ماسا بالإقتصاد القومي أو من شأنه أن دوز الثقة في سلامة.

مادة ٢١١ ميجب على النيابة إخطار إدارة الكسب غيير المشروع بحوادث الإغتالاس وما اليبها من مظاهر الإعتراف التى تنسب الى أحد الفاضعين لأحكام قانون الكسب غير المشروع وذلك فور تشكيلها على أن يتضمن الإخطار رقم القضية الفاصة وإسم المتهم وصفته وملخصا وافيا للواقعة والإجراءات التى إتخذت فيها لتتولى الإدارة المذكورة عرض الأمر على اللجان المتضمصة حتى تقوم برسالتها بطريقة مجدية وفي التوقيت المناسب.

واق على أوراق في التيابة العامة الإطلاع على أوراق في إحدى المسالح الحكومية لا يمكن نقلها من مكانها. فعلى عضو النيابة الإنتقال الى المسلحة المختصة وإجراء هذا الإطلاع بها بعد استئذائها في ذلك فإذا كانت المسلحة في دائرة نيابة أخرى ترسل القضية الي تلك النيابة بمذكرة يبين فيها الموضوع والأوراق أو البيانات المطلوب الإطلاع عليها لاجراء الإطلاع المطلوب. مالم يستلزم التحقيق أن يطلع عضو النيابة بنفسه على الأوراق فيبجب في هذه المالة عرض الأصر على المحامى العام أو رئيس النيابة الكلية كي أذن له عرض الأمر على المحامى العام أو رئيس النيابة الكلية كي أذن له بالإنتقال.

مادة ٢٧٦- إذا استلزم التحقيق الحصول على بيانات من أحد مكاتب البريد أو الإطلاع على الحوالات والدفاتر الموجودة بها فيطلب ذلك من هيئة البريد رأسا بواسطة المحامي العام أو رئيس النيابة الكلية المختصبة ولا يجوز طلب تلك الأوراق من مكاتب البريد مباشرة ولعضو النيابة في حالة الإستعجال أن ينتقل الى مكتب البريد المختص للحصول على البيانات المطلوبة . مع تقديم طلب كتابي الى المكتب المذكور بشأن الإطلاع عليها ويلاحظ فحص مايرد من الأوراق المطلوبة وإعادتها الى هيئة البريد في أقرب وقت.

وادة الإهمال التي والمحال التي والإهمال التي يرتكبها العاملون بالنيابة العامة الأحكام المنصوص عليها في المواد من ١٢٦٩ الى ١٨٨١ من التعليمات الكتابية والمالية والإدارية الصادرة عام ١٩٧٩.

مادة 352- يجوز إجراء التفتش في أي وقت ليلا ونهارا أذ أن التشريع المصرى لم يقيد إجراء تفتيش المتهم المأذون بتفتشه في أي مكان وجد فسيه طالما كان ذلك المكان في دائرة إختسساص مسجس ي التفتيش ومصدر الإذن.

صادة ۳٤٥ - يجوز تفتيش الشخص برضائه كما يجوز تفتيش المكان برضاء حائزه أو من ينوب عنه ويعتبر الوالد الذي يقيم مع ولده بصفة دائمة حائزا للمكان الذي يقيمان فيه.

مادة ★٧٣ – إذا اقتضى التحقيق القبض على أحد العاملين بالعكومة أو القطاع العام فيجب على النيابة إخطار الجهة التي يتبعها بذلك فور صدور الأمر بالقبض عليه.

صادة 794 - يكون للنيابة العامة فى تحقيق الجنايات التى تختص بها مسكمة أمن الدولة العليا بالإضافة الي الإختصاصات المقررة لها سلطات قاضى التحقيق.

### الباب القامس

تَبَاوَز الوطّغين هدود وطّائغهم وتقصيرهم نى أداء الواجبات التملقة بما.

#### مادة ١٢٠

كل موظف توسط لدى قاضى أو ممكمة لصالح أهد الفصوم أو إخراراً به سواء بطريق الأمر أو الطلب أو الرجاء أو التوصية يعاقب بالمبس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بفرامة لاتتجاوز شمسمائة جنيه مصرى.

#### تطلبقات

\- مقدار الغرامة معدل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ الصادر بتاريخ ١٩٨٢/٤/١٤ وللنشور في ١٩٨٢/٤/٢٠ وكان قبل التعديل أنه قد اقتضى إجراء هذا التعديل تصقيق التناسق التشريعي بين التعديل الذي أنخل على قانون العقوبات بالقرار بقانون رقم ١٩٨٩ لني أنخل على قانون العقوبات بالقرار بقانون رقم ١٩٨٨ بنص المادة ١٢ من قانون العقوبات الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة بنص المادة ١٢ من قانون المفافات هي الجرائم المعاقب عليها بالغرامة التي لايزيد أقصى مقدارها على مائة جنيه عكما عدل نص المادة ١١ من القانون المذكور بحيث أصبح يقضى بأن «الجنع هي الجرائم الماقب عليها بالعقربات الآتية:

- المبس .
- الغرامة التي يزيد أقصى مقدارها على مائة جنيه.

وفى ضوء هذا التعديل الذى أنخل على المادتين ١٠، ١٢ من قانون العقوبات سالفى الذكر فقد كان لزاما تعديل عقوبة الجنحة فى مختلف مواد قانون العقوبات بما يحقق التناسق التشريعي بين التعديل الذى طرأ على هاتين المادتين بعوجب القرار بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٨١وبين نصوص قانون العقوبات.

## ٧- أركان الجريهة ،

تتكون هذه الجريمة من الأركان الآتية:

# الركن الأول – صغة الجانى ،

تنص المادة ١٢٠ عقوبات على أن «كل موظف» و ومن ثم قائه يشترط في صفة الجانى أن يكون «موظفا» وعلى ذلك فإن هذا النص لا ينطبق على غير الموظف أذا توسط لدى قاض أن محكمة لصالح أحد الفصوم أو إضرارا به. ويلاحظ أن نص المادة لم يذكر كل موظف عام أو من في حكمه ومن ثم فإنه لا مجال لانطباق نص المادة ١١١ عقوبات والتي عددت من يعتبر في حكم الموظفين في تطبيق نصوص الفصل الخاص بالرشوة. كما لا ينطبق نص المادة ١١٩ مكررا مقوبات والتي عرفت الموظف العام في نطاق تطبيق الباب الرابع وهو اختلاس المال العام والعدوان عليه والفدر. لأن ذلك التعريف الموسع للموظف العام قاصر على المراثم المنصوص عليها بالباب الرابع المالف الذكر والتي هدف المشرع منها الى حماية المال عام.

\* وهنا يثور التساؤل من المقصود بالوظف في حكم المادة . ١٧ من قانون المحقوبات؟ وللإجابة على ذلك فإن الملاحظ أنه لم يرد في قانون العقوبات تعريف للموظف العام خلاف نص المادة ١١١ الخاص بالرشسوة ونص المادة ١١١ الفاص بالإحستسلاس، ودون ذلك لم يرد تعريف عام للمقصود بالموظف بالنسبة لباقي مبواد قانون العقوبات. ولا مفر إذن من الرجوع الى تعريفه في القانون الإداري وقد عنى القضاء الإداري والجنائي على السواء بهذا التعريف الذي يقوم على ثلاثة عناصر أساسية:

الأول : صدور أداة قانونية يلحق بمقتضاها الشخص في الخدمة ومن ثم فإن مجرد استيفاء المرشح للشروط المقررة للتعيين في الوظيفة العامة لا يكفى لاعتباره معينا فيها وإنما يلزم حصول التعيين بالأداة المقررة.

والشائع ، أن يقوم الشخص بعمل دائم والمناط في دائمية الرظيفة هي بحسب طبيعتها وكنهها والعلاقة التي تقوم بين الموظف والحكومة على أساسها فمتى كان الشخص شغل وظيفة على وجه الإستعالة أو العزل فيه الإستعالة أو العزل فإنه يعتبر موظفا عاما أما اذا كانت العلاقة عارضة فإنها تندرج في مجالات القانون الضاص ومن ثم فإن المكلف بضدمة عامة لا يعد موظفا.

والشالف ، أن يساهم الشخص بعمله في خدمة مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام عن طريق الإستغلال المباشر وسواء كان المرفق من المرافق العامة الإدارية أو الإقتصادية.

\* ومتى توافرت الشروط الثلاثة فلا يؤثر في اعتبار شخص موظفا عاما النظام القانوني الذي يحكمه فقد يكون النظام القانوني الدي يحكمه فقد يكون النظام القانوني العام. وقد يكون نظاما خاصا بطائفة معينة كهيئة التدريس في المامعات أو أفراد القوات المسلمة أو الشرطة ولا يشترط رضاء الموظف بالتعيين فالمكافون بالتعيين في وظائف معينة موظفون عموميون ولا يؤثر في اعتبار الشخص موظفا الا يتقاضى عن عمله راتبا من خزانة الدولة لأن الراتب ليس من خصائص الوظيفة العامة أو شرطا من الشروط الواجبة في الإعتبار (١) وفي ذلك فقد قضت محكمة النقض بأن الموظف العام هو الذي يعهد اليه بعمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام عن

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٦.

طريق شغله منصبا يدخل في التنظيم الإداري لذلك المرفق(١).

## الركن الثانى ، التوسط وطريقته ،

يشترط في التوسط أن يكون بطريق الأمر أو الطلب أو الرجاء أو التوصية فالأمر يقتضي أن يكون للأمر سلطة ملى القاضي الذي أصدر اليه الأمر وكانت المادة ١١٠ من القانون القديم تنص على عقاب كل صاحب وظيفة أصيرية أصر أو توعد بناء على سطوة وظيفته قاضيا أو محكمة ... ألخ.

أما الطلب والرجاء والتوصية فلا تقتضى شيشا من ذلك ويجوز صدورها من أي موظف كبيرا كان أو صغيرا<sup>(۲)</sup> وقد يكون شكل الطلب أو الرجاء أو التوصية كتابة كما قد يكون شفاهة. إذ أن القائرن لم يشترط شكلا خاصا للطلب أو الرجاء أو التوصية.

### الركن الثالث ،

يشترط أن يكون التوسط لدى قاضى أو محكمة. والمقصود بالقاضى هو كل قاضى يجلس على منصبة القضباء على مختلف درجاته فينطبق النص سواء كان التوسط لدى قاضى محكمة جزئية أن إبتدائية أن إستثنافية أن نقض. وأيا كان اغتصاصه النوعى أى سواء كان العمل المند اليه جنائيا أو مدنيا أو عماليا ... إلى أخره.

ونرى أيضًا أنه يسترى أن يكرن القاطى قاطيا عاديا يخشع للقضاء العادى أو قاطيا في مجلس الدولة أو قاطا في إحدى المعاكم المسكرية. أذ أن النص قد جاء عاما بالتوسط لدى قاض ومن ثم فهو يشمل أي قاض أسبخ القانون عليه هذه الصفة.

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢١٢٠ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/١٨٨.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي مبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الثاني ص ١٢٥.

كما وأن المقصود بالمحكمة الواردة بالنص الدوائر القضائية أيا كانت.

ويلاحظ أن النص قد حدد التوسط وقصره على أنه لدى دقاض أو محكمة ، ومن ثم فإنه لا يندرج تحت النص التوسط لدى أعضاء النيابة العامة أو التوسط لدى أحد الموظفين بالحاكم من غير القضاة.

### الركن الرابع ،

يشترط أن يحصل التوسط لمسلحة أحد الفصوم أو إضرارا به فيحب أن تكون هناك دعوى مرفوعة أمام القضاء سواء أكانت الدعوى مدنية أو جنائية وسواء أكانت الدعوى المدنية مرفوعة أمام القضاء المدنى أو الجنائي ويجب أن يحصل التوسط لمسلحة أحد الفصوم في تلك الدعوى أو إضرارا به سواء أكان الفصم مدعيا أو مدع عليه أو متهما أو مسئولا عن حقوق مدنية ومصلحة الفصم قد تكون في الحكم له بما طلب أو برفض مايطلبه الفصم الآخر أو بتأخير الحكم في الدعوى أو الإمتناع عن الحكم فيها أو ما شاكل ذلك وما يكون في مصلحة أحد الفصوم قد يضر بمصلحة الفصم الآخر ويجاقب المؤظف الذي يتوسط لدى قاض أو محكمة ولو لم تؤدى وساطته الى نتيجة(ا).

### الركن الفامس ، القصد الجناثى،

هذه الجريمة عمدية فيكفى فيها أن يعلم الموظف بأنه يتوسط لدى قاض أو محكمة لمسلحة أحد الخصوم أو للإضرار به.

#### المتوبة ،

يعاقب الموظف الذي يتوسط لدي قاض أو محكمة لصالح أحد

<sup>(</sup>۱) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ١٥٣.

الغصوم أن إضرارا به بالحبس مدة لا تزيد على سنة أشهر أن بغرامة لا تجارز خمسمائة جنيه مصري.

#### مسادة ١٣١

كل قاض إبتنع من المكم أو صدر بنه حكم نبت أن غير هن وكنان ذلك بناء على سبب من الاسبناب الذكورة فى المادة السابقة يمالب بالعلوبة المنصوص عليها فى المادة ١٠٥ مكررا وبالعزل.

#### تعليقسات

 ١ -- هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ والمنشور بالوقائع المصرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ -- العدد ٢٩ مكرر د.

٣- رقد جاء بالذكرة الإيضاهية للقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٧ تعليها علي هذا النص بأنه دوتنص المادة ١٢١ على عقاب القاضى الذي يصدر حكمه بناء علي التوسط أو الأمر أو الطلب أو الرجاء أو التوصية أو يمتنع عن العكم بسبب من ذلك بالعبس مدة لا تزيد على سنتين وبالعزل ولما كان القانون ٢٠ لسنة ١٩٥٣ قد إستحدث حكما جديدا بالمادة ١٠٥ مكررا يقضى بعقوبة السجن على الموظف العمومي الذي يقوم بعمل من أعمال الوظيفة أو يمتنع عن أدائه نتيجة لرجاء أو نمود فقد رؤى تنسيقا للعقوبات في الجرائم المتماثلة تعديل المادة ١٧٠ بتغليظ المقاب عليها لتكون بالسجن والعزل.

# ٣– أركان الجريمة ،

يشترط لتعقق الجريمة ضرورة توانر الأركان الأتية . الركن الأول :

يشترط أن يكون الجانى قاضيا ولفظ قاضى يشمل وكما سبق قضاة المحاكم الجزئية والإبتدائية ومستشارى محاكم الإستئناف ومحكمة النقض. ولكنه لا يشمل أعضاء النيابية ولا أعضاء اللجان الإدارية أو المجالس التأديبية لأن المادة تنص على القضاة وأحكام قانون العقوبات مما لا يجوز التوسع في تأديلها(١) ونرى أن ذلك النص أيضا ينطبق على قضاة مجلس الدولة وقضاة المحاكم العسكرية وكذلك قضاة محكمة القيم وأي قاض أسبع عليه هذا الوصف بعقتضي القانون.

## الركن الشانى ،

والركن الثانى اللازم لتوافر الجريمة هو أن يمتنع القاضى عن اصدار الحكم أو يصدره بغير حق وذلك بناء على التوصية المنصوص عليها في المادة ١٧٠ عقوبات.

\* ونرى أن النص بالنسبة لامتناع القاضى عن إصدار المكم نتيجة للتوصية قد جاء فضغاضا لا ضابط محدد له ولا معيار ونهيب بالمشرع تعديل هذا النص وذلك لأنه يتعارض مع نص المادة ١٥٠ من قانون المرافعات والتي تنص على أنه « يجوز للقاضى في غير أحوال الرد المذكورة أذا استشعر الحرج من نظر الدعوي لأى سبب أن يعرض أمر تنحيه على المحكمة في غرفة المشورة أو على رئيس للحكمة للنظر في إقراره على التنجى » ومن ثم فإذا توسط موظف لدى قاض لصالح أحد الضصوم أو إضرارا به. ألا يكون الطريق

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك الرجع السابق ص ١٥٤.

الطبيعي هو أن يتنحى القاض عن نظر الدعوى مع اتضاد باقى الإجراءات بالنسبة للموظف الذي توسط لديه. وإذا حدث ذلك هل يعتبر ذلك امتناعا من القاضي عن إصدار الحكم؟ والجواب طبعا بالنفى لأن القاضي في هذه الحالة يستند في امتناعه عن الحكم الي نص قانوني هو نص المادة .١٥ مرافعات الأسر الذي يضحى معه لا صحل لادراج ذلك الفعل تعت وصف الإمتناع، ومن ثم فإننا نرى أن محا النص عديم الجدوى من الناحية الواقعية.

\* أما بالنسبة للمالة الثانية وهي حالة مندور حكم من القاضي يثبت أنه بغير حق فقد ثار التساؤل عما إذا كان يكفي لمحاكمة القاضي إقامة الدليل على هذا الظلم في الدعوى الجنائية التي ترفع عليته بمقتضى الماءة مبحل التبعليق أم يبجب أن يثببت هذا بحكم قضائي سابق؟ وفي ذلك قبل وبحق أن الظاهر من النص أنه لا تجوز محاكمة القاضي بمقتضى المادة مجل التعليق إلا اذا ثبت قضائيا أنه حكم بغير المق ويتحقق هذا الإثبات عن طريق دعوى الماصمة التي يجوز لذي الشأن أن يرفعها على القاضي بطلب الزامه يتعويضات طبقا لما نص عليه قانون المرافعات فإن من الأحوال التي تقبل فيها المفاصمة وقوع تدليس أو غش من القاضي في أثناء نظر الدعوي أو في وقت توقيم الحكم. وهذا الغش متوفر في الحكم الذي يصدر بناء على أمر أو طلب أو رجاء أو توصية ضمتي حكمت المحكمة المدنية بالتعويض في دعوى المفاصمة بناء على أن الحكم الذي أصدره القاضي هو حكم ظالم لصدوره منه بطريق الغش أمكنت محاكمة القاضي جنائيا بمقتضى المادة محل التعليق وبناء على ذلك يعد ثبوت ظلم الحكم من المسائل القرعبية التي يتبوقف عليبها المكم في الدعبوي العمومية التي ترفع بمقتضى المادة محل التعليق $(^1)$ .

<sup>(</sup>١) للستشار جندي عبد الملك المرجع السابق من ١٥٥.

#### الركن الثالث ،

يشترط أن يكون امتناع القاضى عن إصدار الحكم أو صدوره منه وثبوت أنه غير حق نتيجة لتوسط الموظف عن طريق الأمر أوالطلب أو الرجاء أو التوصية.

### الركن الرابع ،

ويشترط أغيرا لتطبيق المادة . ١٧ عقوبات أن يكون لدى القاضى نية الغش بمعنى أن يمتنع عن المكم أو يقضى بغير العق مساباة للمسوظف الذي صدر منه الأمسر أو الطلب أو الرجاء أو التومية وهو عالم بأنه على غير حق سواء في امتناعه أو في حكمه.

\* أما أذا استنع القاضى من الحكم لا انسانا للأصر ولا إجابة للطلب أو الرجاء أو التوسية به لأنه وجد أنه لا يعكنه بعد ذلك أن يحكم في القضية بغير ميل فلا عقاب عليه من أجل استناعه من الحكم لأن من أسباب الرد الواردة في قانون المرافعات وجود سبب قوى يستنتج منه أن القاضى لا يعكنه الحكم بغير ميل.

وكذلك إذا صدر من القاضى عكم يثبت أنه غير حق ولكن لم يثبت أنه صدر عن طريق الفش أو التدليس بل كان صدوره عن جهل أو خطأ في فهم الوقائع أوفى تطبيق القانون فإنه لا عقاب عليه من أمل ذلك(!).

#### المتوبة ،

العقوبة هي السجن وبغرامة لا تقل عن مائتي جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه والعزل من الوظيفة.

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك الرجع السابق ص ١٥٥.

#### مادة ١٢٢

أذا أمتنع أهد القضاة في فيس الأهوال الدكورة عن العكم يعاقب بالعزل وبغرامة لا تزيد على ماثتى جنيه مصرى.

ويعد مبتنما عن المكم كل قاضى أبى أو توقف عن إصدار حكم بعد تقديم طلب اليبه نى هذا الشأن بالشروط البيئة فى قانون الرانمات نى الواد الدنية والتمارية واو امتج بعدم وجود نعى نى القانون أو بأن النص غير صريح أو بأى وجه آخر.

#### تعليقات

 ۱۹۸۲ مدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۸۲ وكانت قبل التعديل (لاتزيد على عشرين جنيها مصريا).

٢- يشترط لتحقق النموذج الإجرامى المنصوص عليه بالمادة محل التعليق أن يكون الجائي قاضيا وقد سبق تقصيل المقصود به. وأن يمتنع عن إصدار المكم لغير الأسباب المنصوص عليها بالمادة ١٢٠ عقوبات أي أن يكون سبب امتناعه لغير توسيط موظف لديه بالأمر أو الطب أو الرجاء أو التوصية.

\* وقد نصت الفقرة الثانية من المادة ١٩٢ عقوبات على أنه يعد ممتنعا عن الحكم كل قاضى أبى أو توقف عن إصدار حكم بعد تقديم طلب اليه في هذا الشأن بالشروط المبينة فى قانون المرافعات فى المواد المدنية والتجارية ولو إحتج بعدم وجود نص فى القانون أو بأن النص غير صحيح أو بأى وجه آخر.

\* وقد نصت الفقرة الثانية من المادة 44\$ من قانون المراقعات على أنه إذا أمتنع القاضى عن الإجابة على عريضة قدمت له: أن من الفصل في قضية صالحة للحكم وذلك بعد انذاره مرتين على يد محضر تخللهما ميعاد أربع وعشرين ساعة بالنسبة إلى الأوامر على

العبرائض وثلاثة أم بالنسبة الى الأحكام في الدعباري الجنزئية المستعجلة والتجارية وثمانية أيام في الدعاري الأخرى.

\* وبالنسبة للقصد الجنائى فإنه يكفى أن يمتنع القاضى عن الحكم لسبب غير الوارد بالمادة ١٢٠ عقوبات وهو توسط الموظف العام ولو لم تكن لديه نية الغش.

### العتوبة

يعاقب الجانى بالعزل من الوظيفة ويغرامة لا تزيد على مائتى جنيه مصرى.

#### مادة ۱۲۳

\* يعالب بالمبس والعزل كل موظف عموبي إستعمل ملطة وظيفت، في ولف تنفيط الأوامر المسادرة من العكومة أو أحكام القوانين واللوائج أو تأخير تعميل الأموال والرسوم أو ولف تنفيط حكم أو أمر صادر من المكمة أو من أية جمة مفتمة.

\* وكذلك يماتب بالعبس والعزل كل موظف عمومى ابتنع عمدا عن تنفيذ حكم أو أمر مها ذكر بعد معنى نمائية أيام من إنذاره على يد معضر إذا كان تنفيذ المكم أو الأمر داغلا فى اغتصاص الوظف.

## تعليقات وأهكام

۱- هذه المادة مسعدلة بالمرسوم بقانون رقم ۱۹۳ لسنة ۱۹۹۷ الصادر في ۲ أغسطس سنة ۱۹۵۲ والمنشور في الوقائع المصرية في ۷ أغسطس سنة ۱۹۵۲ - العدد ۱۲۰.

\* جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥٢ أنه قد أضيفت فقرة جديدة الى المادة ١٢٣ عقوبات قصد بها القضاء على ماكثر منه الشكرى من إمتناع الوزراء المسئولين في الوزارت المختلفة عن تنفيذ الأحكام التي يصدرها مجلس الدولة أو تراخيهم في تنفيذها الأمر الذي لم يكن يخضع الموظف المسئول عن التنفيذ الا للمسئولية المدنية فقط. فجاء النص بعقوبة المبس والعزل لكل موظف عمومي يعتنع عمدا عن تنفيذ حكم أو أمر مما ذكر بعد مضي شمانية أيام من إنذاره على يد معضر.

٣- يشترط للتجريم ضرورة إعلان الموظف العام بالصورة
 التنفيذية للحكم المنفذ به ولا يكتفى فى ذلك بانذاره بالتنفيذ .

### \* مِن أحكام النقض

١- المشرع كلما رأى اعتبار العاملين في شركات القطاع العام في حكم الموظفين العاملين في موطن ما أورد فيه نصا كالشأن في جرائم الرشوة وإغتلاس الأموال الأميرية والتسبب بالفطأ المسيم في إلحاق ضرر جسيم بالأموال العامة وغيرها من الجرائم الواردة في البابين الثالث والرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات في البابين الثالث والرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات العقوبات فقرة مستحدثة نصت على أن يعد في حكم الموظفين العصومين في تطبيق نصوص الجرائم المشار اليها مستخدمو السركات التي تساهم الدولة أو إحدى الهيئات العامة في مالها الموظفين العمومين في هذا المجال فحسب دون سواه لما كان ذلك وكان المشرع لم يورد نصا من شأنه أن يجعل العاملين في شركات القطاع المشرع لم يورد نصا من شأنه أن يجعل العاملين في شركات القطاع العام وعلى رأسهم رئيس مجلس الإدارة في حكم الموظف العام في مفهوم نص المادة ١٢٣ من قانون العقوبات ومن ثم فلا مجال لإنزال

حكم هذه المادة على رئيس مجلس الإدارة الذي تنصسر عنه مسقة الموظف العام.

( الطعن رقم ٢٤٢٩ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٩٨١/٤/٢١).

مُعوقلة : ولذات العلة المنصوص عليها في الحكم سالف الذكر فإن نص المادة ١١٩ مكررا عقوبات لا ينطبق هو الآخر في مجال المادة ١٩٢ مكررا عقوبات لا ينطبق هو الآخر في مجال المادة ١١٩ مكرر مقصور علي الباب الرابع وهو اختلاس المال العام والعدوان عليه والغدر ومن ثم فإن المقصود بالموظف العام في حكم المادة ١٢٢ عقوبات والتي عقوبات هو ذات المقصود بالموظف في حكم المادة ١٢٠ عقوبات والتي سبق التعليق عليها في هذا الشأن ونحيل اليها منعا من التكرار.

Y- لما كان الطاعن وهو يشغل وظيفة رئيس مجلس إدارة إحدى شركات القطاع المام لا يعد موظفا عاما في حكم المادة ١٢٢ من قانون العقوبات فإن النعى على الحكم بالفطأ في تطبيق القانون يكون في مجله.

(الطعن رقم ٢٤٢٩ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٢/٤/١٩٨١).

٣- لا كان الحكم الإبتدائي – المؤيد الأسبابه بالحكم المطعون فيه قد بنى قضاؤه بالبراءة درفض الدعوي المدنية تأسيسا على تخلف الركن المادى للجريمة المنصوص عليها في المادة ١٩٣ من قسانون العقوبات لعدم اعالان المتهم المطعون ضده بالمسورة التنفيذية للحكمين المطلوب اليه تنفيذهما وإكتفاء الماعن بإنذاره بالتنفيذ وكان ما أورده الحكم فيما تقدم وأسس عليه قضاءه صحيحا في القانون. ذلك بأنه لما كانت المادة ١٣٣ من قانون العقوبات قد نصت في ضقرتها الثانية على أن «بعاقب بالمبس والعزل كل موظف

عمومى امتنع عمدا عن تنفيذ حكم أو أمر مما ذكر بعد مضى ثمانية أيام من إنذاره علي يد محضر إذا كان تنفيذ الحكم أو الأمر داخلا في المتصاص الموظف ء مفاده اشتراط الشارع أن يقوم طالب التنفيذ بإنذارالموظف المفتص المطلوب اليه التنفيذ لتحديد مبدأ مهلة الشمانية أيام الممنوحة له للتنفيذ خلالها والتي يستحق بإنقضائها العقاب اذا امتنع عمدا عن التنفيذ.

وكان من المقرر أن إعلان السند التنفيذي الى المدين تطبيقا للفقرة الأولى من المادة ٢٨١ من قانون المرافعات إجراء لازم قبل الشروع في التنفيذ – أيا كان نوعه – وإلا كان باطلا. فإنه لا يتصور أن يكون بإغفاله ايراد هذا الإجراء في النص المؤثم لامتناع الموظف عن تنفيذ حكم قد قصد الخروج عن القواعد العامة لتنفيذ الأحكام ذلك أن العكمة التي إستهدفها المشرع من سبق إعلان السند المنفيذي الى المدين تطبيقا للفقرة الأولى من المادة ٢٨١ من قانون المرافعات هي إعلان بوجوده وإخطاره بعا هو ملزم بأدائه على وجه اليقين وتخويله إمكان مراقبة استيفاء السند المنفذ به لجميع الشروط الشكلية والموضوعية لما كان ذلك وكانت هذه العكمة مستهدفة في جميع الأحوال وكان العكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر فيما أقام عليه قضاؤه فإنه لا يكون قد خالف القانون في شئ ويكون النعي عليه في هذا الضموص في غير محله.

(الطعن رقم ١٥٨ لسنة ٧٤ ق جلسة ١٩٧٨/٣/١٩ وأيضما الطعن رقم ٢٤٥٨ لسنة لسنة ٥٧ ق جلسة ١٩٨٩/١/٢٩).

٤- لما كان الحكم الإبتدائي المأضوة بأسبابه والمكمل بالحكم المطعون فيه حصل واقعة الدعوى بما مجمله أن المطعون ضده المدعى بالمقوق المدنية - استصدر حكما ضد الطاعن بصفته رئيسا لمبلس مدينة دمياط بإلزامه بالتعويض المستحق له عن قطعة أرض

مملوكة له صدر قرار بنزع ملكيتها لصالح مجلس المدينة ولما لم تجد مطالبته الودية للطاعن بالمبلغ المقضى به قام بإنذاره بتنفيذ الحكم فرد عليه بعدم وجود مصرف مالى لتنفيذه وبأنه طلب من المديرية المالية تدبير المبلغ المحكوم به ليقوم بتنفيذ الحكم فاعتبرالمدعى بالمقبوق المدنبة هذا الرد من الطاعن امتناعا عن تنفيذ الحكم يقع تحت طائلة نص المادة ١٢٣ من قانون العقوبات واقام على الطاعن دعوى الجنحة المباشرة موضوع هذا الطعن ثم أورد الادلة على ثبوتها ني حق الطاعن ورد على مادفع به الطاعن من انتفاء القصد الجنائي لعدم استطاعته تنفيذ الحكم لعدم وجود المورد المالي بقوله وحيث انه ما من شك في أن تنفيذ الحكم المذكور يدخل في اختصاصه ومن ثم يكون متعمدا عدم تنفيذ الحكم المذكور ، وأضاف الحكم الاستئنافي في معرض رده على هذا الدفع بقوله «من الطبيعي أن يكون المجلس قد وضع في خطته المالية اعداد المقابل النقدى لهذا الاستيلاء وقام برميده في سينزانيت المالية تمهيندا لمسرف الي سالك الأرش المستولى عليها عند صدور حكم نهائي بتعويض شيمة التعويض المستحق .. والسؤال الذي يطرح نفسه الان هو أين الاعتماد المقرر عن خطة المجلس بالاستيلاء على ارض المدعى بالحق المدني. أن الاجابة على هذا السؤال يكمن فيها اسباب اطمئنان المحكمة الى توافر قيام اركان الاتهام المسند الى المتهم في حقه» لما كان ذلك وكان ما أورده المكمان الابتدائي والاستئناف - على ماسلف - غير كاف للتدليل على أن الطاعن قصد عدم تنفيذ الحكم الصادر لصالح المطعون ضده فإن المكم يكون مشوبا بالقصور في أثبات توافر القميد الجنائي في المسريمة التي دين عنها.(الطعن رقم ٧٩٧ لسنة ٤٧ق جلسة .(1977/17/40

٥ - الصحافة وان كانت ملكا للشعب وقائمة على خدمة عامة باعتبارها وسيلة من وسائل التوجية الاجتماعي والسياسي. بيد انها لا تضرج عن كونها جزءا من التنظيم الشعبي وهو - بمثابة توجيه ومشاركة في بناء المجتمع - لا يخضع للجهاز الاداري ولا تعدى المؤسسات المنحفية أن تكون مؤسسات خاصة تنوب مجالس أدارتها في هذه الإدارة وكافة ما تماشره من تصبر فات قانونية عن الاتجاد الاشتراكي العربي بوصفه التنظيم السياسي الذي يمثل تحالف قوي الشعب - وهي وأن أعتبرت مؤسسات عامة - حكما لا فعلا - في الأحوال المستثناه المنصوص عليها في القانون على سبيل الحصر الأ أن هذا الاستثناء لا يجعل منها مؤسسات عامة بتعريفها ومعناها ولا يجوز القياس عليه أو التوسم في تفسيره . لما كان ذلك وكان نطاق تطبيق المادة ١٢٢ من قانون العقوبات مقصورا - وفق صريع نصها في فقرتها - على الموظف العام كما هو معرف به في القانون - دون من في حكمت - فسلا يدخل في هذا النطاق بالشبالي المساملون بالمؤسسات القامنة المعتبرة في حكم المؤسسات العامة. لما هو مقرر من أن الموظف العام هو من عهد اليه بعمل دائم في غدمة مرفق عام تدره الدولة أو أحد أشخاص القانون المام عن طريق شغله منصيا يدخل في التنظيم الأداري لذلك المرفق. وكان رؤساء مجالس أدارات المؤسسات المنحفية - بحكم نيابة هذه المجالس عن الاتحاد الاشتراكي العربي وكون تلك المؤسسات بعناي عن الخضوع للجهاز الاداري-شأنهم شأن العاملين بها ليسبوا في عداد للوظفين العاملين الذين يحكمهم ذلك النص. وكنان القبرار رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٢ الصنادر من رئيس الجمهورية ورئيس الاتماد الاشتراكي العربي لا يسبغ عليهم هذه الصنفة وإن نص فيه على تكليفهم بتنفيذه - اذ هو لا يتضمن سوى أعادة أعضاء نقابة الصحفيين الذين سيق نقلهم لوظائف غير منحقية الى المؤسسات الصحفية التي كانوا يعملون بها ولا شأن له

بطبيعة هذه المؤسسات ولا بصفة العاملين بها والقائمين على ادارتها فإن الحكم المطعون فيه أذا انتهى الى عدم توافر اركان البريعة المنصوص عليها في المادة المشار اليها لان المطعون ضده – بوصفه رئيسا لمجلس ادارة صؤسسة دار التحرر للطبع والنشر ورئيسا لتحرير جريدة الجمهورية – ليس موظفا عاما في حكم هذا النص ورتب على ذلك رفض دعوى الطاعن المدنية قبله يكون قد اصاب صحيح القانون. لما كان ذلك وكانت الحجج المغايرة التي ساقها الطاعن بوجه نعيه لا تعدو أن تكون دفاعا قانونيا ظاهر البطلان. ومن ثم – وبفرض ابدائها امام محكمة الموضوع فلا ينال من سلامة حكمها التفاته عن تقصيها في كل جزئية منها للرد عليها.

(الطعن رقم ۱۹۳۶ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٧٦/٣/٢١).

#### مسادة ١٢٤

اذا ترك نلانة على الاقل من الموظفين او المستسفسدمين العموميين عملهم ولو فى صورة الاستقالة او ابتنعوا عمدا عن تأدية واجب من واجببات وظيفتهم متفقين على ذلك او مبتشين منه تعقيق غرطى منترك عوقب كل منهم بالمبس مدة لا تقل عن نلانة شهور ولاتجاوز سنه وبغرامة لا تزيد على مائة جنيه.

\* ويحساف العبد الاقتصى لهنده المقبوبة اذا كنان التبرك أو الامتناع من شأشه ان يجعل هياة الناس او صمتهم او أمنهم ش غطر او كان من شأشه ان يعدت اططرابا او تتنة بين الناس او اذا اطر بمعلمة عامة.

\* وكل موظف أو مستفدم عمومى ترك عمله أو أمتنع عن ممل من أعمال وظيفته بقصد عرقة ميس ألعمل أو الأخلال بانتظامه يعالب بالعبس مدة لاتجاوز ستة أشعر أو بفرامة لا تجاوز خمسمائة جنيه. \* ويطناعف المد الاقصى لمنده المتبوبة اذا كان التبرك او الامتناع من شأنه ان يجمل هياة الناس او صعتهم او امنهم في خطر او كان من ثأنه ان يمدت اططرابا او نتنه بين الناس او اذا اطر بمعلمة عابة.

### مسادة ۱۲۴(أ)

- \* يعالب بضعف العلوبات القررة باللدة ١٧٤ كل من اشترى بطريق التعريض نى ارتكاب جريمة من الجرائم البيئة بھا.
- \* ويماتب بالمتوبات القررة بالفترة الاول من المادة الدكورة كل من هرس او شجع موظفا او مستخدما عموميها او موظفين او مستخدمين عمومين بأية طريقة كمانت على ترك العمل او الامتناع عن تأدية واجب من واجبات الوظيفة ادا لم يترتب على تعريحه او تشجيعه اية نتيجة.
- \* ويماتب بنض المتوبة كل من هبط جريمة من الجراثم المنصوص عليما في الفترتين السابتتين من هذه المادة أو في الفترة الأولى من المادة ١٧٤ ويعد على وجه الفصوص من وسائل التمبيط أداعة الحبار صميمة أو كاذبة من هذه الجراثم باهدى الطرق النصوص طيما في المادة ١٧١
- \* ونصلا من المقوبات التقدم ذكرها يمكم بالمزل اذا كان مرتكب الجريمة من الوظفين او المتقدمين المهوميين.

### مسادة ۱۲۶(ب)

يعاتب بالعتوبات البيئة في الفترة الثانية من المادة ١٣٤ كل من امتدى او شرع في الاعتداء على هن الموظفين او المستخدمين المصومين في العمل باستعمال القوة أو العنف أو الإرهاب أو التديد أو التدابير فير للشروعة على الوجه البين في المادة ٢٧٥.

### مسادة ١٢٤(چ)

نيما يشعلن بتطبيق الواد الشلات السابقة يعد كالوظفين والستغدمين العمومين جميع الأجراء الدين يشتغلون بأية صغة كانت نى غدمة المكومة او نى خدمة سلطة من السلطات الالليمية او البلدية او القروية والاشغاص الدين يندبون لتأدية عمل ممين من اعمال المكومة او السلطات الحكورة.

### تعليقات وأحكام

۱ -- المادة ۲۲ مسعدلة بالقانون رقم ۲۶ لسنة ۱۹۹۱ الصبادر في ٥ فبرايرسنة ۱۹۹۱ (الوقائع المصرية في ٨ فبرايرسنة ۱۹۹۱ - العد۱۲).

وكان قد سبق تعديلها بالمرسوم بالقانون رقم ١٩١٦ لسنة ١٩٤٦ الصادر في ١٤ اغسطس سنة ١٩٤١(الوقائع الممبرية في ١٤ اغسطس سنة ١٩٤٦ – العدد ٨٤).

\* كما وان عقوبة الغرامة المنصوص عليها بالفقرة الثالثة من المادة ١٢٤ قد عدات بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل (لانتجاوز ٥٠ جنيها).

٢ - المادة ١٩٥٤ (أ) معدلة بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٥١ الصبادر
 في ٥ فيراير سنة ١٩٥١ (الوقائع المصيرية في ٨ فيرار سنة ١٩٥١ - المدد١٩٥).

وكانت قد اضعيفت بالمرسوم بقانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٤٦ المسادر في ١٤ اغسطس سنة ١٩٤٦ (الوقائع المسرية في١٩ اغسطس سنة ١٩٤٦ – العدد ١٩٤٤).

٣ - المادة ١٢٤(ب) وكذلك المادة ١٢٤(ج) معدلتان بالقانون رقم
 ١٩٥١ الصادر في ٥ فبراير سنة ١٩٥١(الوقائع المصرية في
 ٨ فبراير سنة ١٩٥١-العدد١٦). وكانتا قد اضيفتا بالمرسوم بقانون
 رقم ١١١ لسنة ١٩٥٦ الصادر في ١٤ اغسطس سنة ١٩٤١(الوقائع

#### \$ – أتماد الوظفين أو الستقدمين على ترك العبل أو الامتناع عنه،

تنص الفقرة الاولى من المادة ١٧٤ عقوبات على أنه دإذا ترك ثلاثة على الآتل من الموظفين أن المستخدمين المموميين عملهم ولو في صورة الإستقالة أو إمتنعوا عمدا عن تأدية واجب من واجبات وظيفتهم متفقين على ذلك أن مبتغين منه تمقيق غرض مشترك عرقب كل منهم بالمبس مدة لا تقل من ثلاثة أشهر ولا تجاوز سنة وبغرامة لا تزيد على مائة جنيه». ويشترط لتحقيق النموذج الإجرامي المنصوص عليه في هذه الفقرة أن يحمل اتفاق بين ثلاثة على الأقل من الموظفين أن المستخدمين على ترك عملهم ولو في صورة الإستقالة ويستفاد من ذلك أنه يجب أن يكون قد حصل التشاور وتقرر ترك العمل قبل اعلان هذا الترك إذ بغير التشاور السابق لا مكن أن يكون هناك اتفاقها بل يمكن أن يقال أن هناك توافقا بين الغواطر(أ).

لا يشترط توافر الضرر بالصلحة العامة اذ أن الضرر ليس
 ركنا في تكوين العربمة.

\* وبالنسبة لامتناع الموظفين أو المستخدمين المعوميين عمدا من تادية واجب من واجبات وظيفتهم فإن المشرع لم ينص على وجوب الإتفاق لأن هذا الإتفاق يكرن بطبيعة المال مفروضا قيامه مادام الترك أو الإمتناع اجماعيا بين متعددين ويكفى أنهم قد جمعهم غرض مشترك وتضامنوا على تحقيقه. فالذين يمتنعون عن العمل في بلد على ما علموه من أمر زملائهم في بلد آخر لا يصح في حقهم

<sup>(</sup>۱) تلا الجزئية ۳ يناير منة ۱۹۲۱ محاماة ٦ عدد ۲۷ ، وبهذا للعنى بنى مزار الجزئية ٥ يناير سنة ۱۹۲۱ محاماة ٦ عدد ۲۰۱ ومشاز اليه فى الموسوعة الجنائية للمستشار جندى عبد الملك الجزء الثانى ص ٥

القول بوجود اتفاق وإن كان الواقع انهم كانهم اتفقوا بالفعل. وحتى لا يلجأ الذين تسول لهم نفوسهم الإضرار بالمسلحة العامة الى ترك العمل تحت ستار الإستقالة لأسباب ظاهرها فيه الجد وباطنها فيه الشر تغسمن المشروع النس على حظر العمل ولو يدعوى الإستقالة وقد شددت العقوبة اذا وقع الترك أو الإمتناع من ثلاثة موظفين على الآتل إذا كان من شائه أن يجعل حياة الناس أو صحتهم أو أمنهم في خطر أو كان من شائه أن يجعل حياة الناس أو ضحتهم أو أمنهم في خطر أو كان من شائه أن يحدث اضطرابا أو فستنة أو اذا أضد

### ٥- الإشتراك بالتمريض ،

ترمى المادة ١٧٤ (١) من منشروع القنانون الى تناول هنالات ثلاثة:

الأولى ، حالة الإشتراك بالتمريض في جريمة وقعت .

الشانية؛ عالة التمريض والتشجيع ولو لم تقع المريمة.

النالثة: اذاعة أغبار بقصد تعبيذ جريمة وقعت أو الدعوة الى ارتكاب جريمة لم تقع بعد من الجرائم التي ورد ذكرها في المادة ١٧٤.

\* ونص المادة ١٧٤ (أ) في فقرتها الأولى على أن يعاقب بضعف العقوبات المقررة بالمادة ١٧٤ كل من إشترك بطريق التصريض في يارتكاب جريمة من الجرائم المبينة بها.هو تطبيق للمبدأ العام الذي يوجب مسئولية الشريك في جريمة مهما تكون طريقة إشتراكه فيها والجديد في هذا جعل عقاب الشريك مضاعفا لعقوبة الفاعل الأصلى ذلك لأن مسئولية الشريك في هذه الجرائم مسئولية خطيرة إذ أن في اقدامه على ارتكاب جريمة الإشتراك ما يدل على الإستهتار بمسلحة الموظفين والمسلحة العامة على السواء.

والمادة ٤١ من قانون العقوبات تقضى بأن الشريك يعاقب بعقوبة الفاعل الأصلى إلا ما استثنى بنص خاص وقد وردت فى مواضع مختلفة من قانون العقوبات نصوص تقضى بعقاب الشريك بعقوبة أشد ما يوقع على الفاعل الأصلى.(من تقرير لجنة الشئون التشريعية).

## من أحكام معكمة النقض

۱- لا يشترط القانون لقيام جريمة التحريض على ترك العمل الفردى قصد جنائى خاص بل يكفى لتوافرها أن يحصل التحريض على إرادة من الجانى وعلم منه بجميع أركانها التى تتكون منها قانونا وإن لم يترتب على تحريضه أو تشجيعه أية نتيجة. كما أنه لا يلزم أن يتحدث الحكم عن ركن القصد الجنائى بعبارة مستقلة بل يكفى أن يستفاد توافر هذا القصد ضمنا من البيانات الواردة في المكم.

( الطعن رقم ٤٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٠/٢/٢٥٩١).

٣- إن كل ما تتطلب المادة ١٧٤ من شانون العشوبات هو أن يمتنع الموظف أو العامل عن عمله أو يتركه بقصد عرقلة سيره أو الإخلال بإنتظامه وهى لا تستلزم وقوع ضرر بالمعلصة العامة ولا أن يكون المتهمون متعددين.

( نقض ۱/۰/۷/۱۷ مجموعة القراعد القانونية جـ ۷ ق ۲۰۹ ص ۲۳۷ ).

#### مادة ١٢٥

كل من سامد من أرباب الوظائف الممومية وفيترهم بطريق الفش نى إطرار أو تعطيل معولة الزايدات التملقة بالمكومة يماقب نطلا من عزله بالمبس مدة لا تزيد على منتين مع الزامه أن يدبع للعكومة بدل الفسائر التى نشأت عن نطه الذكور.

### تعليتـــات

# \* أركان الجريمة ،

١- صفة الجاني الايشترط في صفة الجاني أن يكون موظفا
 عاما بل ينطبق النص على غير الموظفين.

٣- الركن المادى : هو السعى بطريق الغش في إضرار أو تعطيل سهولة المزايدات المتعلقة بالعكومة وكلمة الإضرار تشمل كل ما من شأنه العاق ضرر من أي نوع كان من شأنه التأثير في سهولة المزايدات المتعلقة بالعكومة.

٣- القصد الجناشى : يتعين أن يتوافر لدى الجانى القصد الجنائى وهو علمه بأنه يسلك طريق الفش فى سبيل الإضرار أو تعطيل سهولة المزايدات المتعلقة بالحكومة.

#### المتوبيسية

يعاقب المانى بالعبس مدة لا تزيد على سنتين فضلا عن عزله من وظيفته اذا كان موظفا عموميا مع الزامه فى كل الأعوال بأن يدفع للخكومة بدل الفسائر التى نشأت عن فعله المذكور.

# الباب السادس الإكراه وسوء الماملة من الوظفين لأنراد الناس مادة 177

\* كل موظف أو مستفدم عمومى أمر بتعديب متهم أو نمل ذلك بنفسه لعمله على الإعتراف يعالب بالأنفال الثالة أو السهن بن نلات منوات الى عشر. وإذا مات الجنى عليه يمكم بالعلوبة القررة للتل عبدا.

## تعليقات وأهكام

### ١- المكبة بن النص

يبين من مسراهة النص أن المشرع قد أثم أوهرم تعذيب المتهمين لعملهم على الإعتراف والعكمة التي ابتفاها الشارع من هذا هي:

- (۱) غلق الباب على كل موظف تسول له نفسه تعذيب المتهم لعمله عل الإعتراف.
- (ب) حماية للمتهمين وتمقيقا للمدالة سيما وأن المتهم قد يضطر الى الإمتراف كذبا حتى يتخلص من المذاب<sup>(۱)</sup>.

ومنع تعذيب المتهم انما هو الصدى المباشر لنص المادة ٤٢ من الدستور والتى تنص على أن «كل مواطن يقبض عليه أو يحبس أو تقيد حريته بأى قيد تجب معاملته بما يحفظ عليه كرامة الإنسان ولايجوز ايذاؤه بدنيا أو معنويا. كما لا يجوز حجزه أو حبسه في غير الأماكن الخاضعة للقوانين الصادرة بتنظيم السجون. وكل قول

 <sup>(</sup>١) الأستاذ سعمد أحمد هابدين رئيس للعكمة في جرائم الموظف العام التي تقع منه أن عليه طبعة ١٩٥٥ ص ١٩٧٠.

يثبت أنه صدر من مواطن تعت وطأة شئ معا تقدم أو التهديد بشئ منها يهدر ولا يعول عليه».

## ٢\_ أركان الجريمة ،

يتكون النصوذج الإجرامي المنصدوس عليه في المادة ١٧٦ من قانون المقوبات من الأركان الآتية : (أ) وقوع تعذيب مادى أومعنوى. (ب) وقوع هذا التعذيب من موظف أو مستخدم عام. (ج) أن يكون القصد من التعذيب هو حمل المتهم على الإعتراف.

# ونیما یلی تفصیل لازم لکل رکن : أـ وتوع تعذیب مادی أو معنوی علی متھم :

المراد بكلمة التعذيب هو الإيذاء البيدني المتضمن لمعنى معياري الإنتزاع والإعتصار والإستخراج بقوة وهي تعبر عن معنى معياري لعدوان بدني يختلف بإشتلاف الظروف والبيئات والأزمنة ولكن يلاء فكرة الإنتزاع والإعتصار والإستخراج بقوة ويتشمى دائما معها وعبارة العدوان البدني يتسع للضرب والجرح والتقييد بالأغلال والحبس والتعريض للهوان والصرمان من الطعام أو من النوم أو من ماشابه ذلك من سائر ألوان الإيذاء والمرمان. ولم يعرف القانون معنى التعنيب تاركا للفقه والقضاء أمر تعديد هذا المنهوم ويلاعظ أنه لا يشترط أن يكون التعذيب بدنيا أي أن ينصب على جسد المجنى عليه بل يمكن أن يكون التعذيب معنويا متجها الى إذلال النفس بقصد حملها على الإعتراف (١٠ وفي الواقع فإن التعذيب المعنوي هو إيذاء وإيلام نفسي للمجتمع بل قد يصل الى حد إذلاله وتدميره نفسيا كما لو تعثل ذلك في وإلباس الرجال ملابس النساء

<sup>(</sup>١) االلواء دكتور سامي منادق الملافئ إعتبراف المتهم الطيعة الثالثة ١٩٨٦ هن ٤٠٠ ومايندها.

وأمرهم بالتسمى بأسماء النساء أو بوضع الجمة الفيل على أفواههم وذلك على مرأي ومسمع من أهليهم وذويهم أو يجر نساءهم أمامهم وتهديدهم بهتك أعراضهن على مرأى ومسمع منهم بل أن التعذيب المعنوى بهذه المسورة قد ينطوى في بعض الصالات على أكثر من جريمة واحدة. ولم يشترط المشرع درجة معينة من الجسامة لتحقيق مفهوم التعذيب وقد استقرت محكمة النقض سواء في قضاءها الحديث أو في قضاءها القديم على عدم اشتراط درجة معينة من الجسامة في التعذيبات البدنية (أ).

\* رالقانون لم يعرف المتهم في أي نص من نصوصه فيعتبر متهما كل من وجهت اليه تهمة من أي جهة كانت وإن كان هذا الترجيه حاصلا من المدعى المدنى وبغير تدخل النيابة وإذن فلا مانع قانونا من أن يعتبر الشخص متهما أثناء قيام رجال الضبطية القضائية بعهمة جمع الإستدلالات التى يجرونها طبقا لصحيح القانون مادامت قد أصاطت حوله شبهه أن له هلعا في ارتكاب الجريمة التى يكون أولئك الرجال بجمع الإستدلالات فيها ولا مانع من قوع أحد أولئك الرجال تحت طائلة المادة ١٢١ اذ حدثته نفسه بتعذيب ذلك المتهم لعمله على الإعتراف أيا كان الباعث له على نتعذيب ذلك المتهم لعملة المتهم في حكم المادة ١٢١ من قمانون المقوبات تشمل كل شخص تصركت نصوه أي سلطة مدفوعة بالإشتباه في ارتكاب جريمة معينة بالذات أو بالنوع يمكن أن يكون أقراره على نفسه وبما أريد حمله على الإقرار به مؤديا الى محاكمته جنائيا وإن لم يؤدى اليها بالفعل – ولا يعتبر متهما من وجهت البه مسئولية تأديبيه عن خطأ تأديبي ليس له اي وجه جنائي أو

<sup>(</sup>١) الدكتور عمر الفاروق الحسينى فى تعذيب المتهم لعمله على الإعتراف طبعة ١٩٨٦ ص ١٣٥ ومايعدها.

<sup>(</sup>٢) الأستاذ محمد أحمد عابدين المرجم السابق ص ١٣٣.

مسئولية مدنية عن خطأ مدنى لا يمكن أن تبنى عليه أى مسئولية جنائية(١).

# (ب) وتوع التعديب من موظف أو مستفدم عام:

يشترط أن يقع التعذيب من موظف أو مستخدم عام سواء منه مباشرة أي قارف أعمال التعذيب بنفسه. أو بواسطة غيره بأن يأمره مع مراعاة أن سكوت الموظف أو المستخدم عن وقوع التعذيب تحت بصبره ودون أن يمنعه قد يتنفذ في بعض الظروف دليلا موضوعيا على أن التعذيب حدث بأمره وتنفيذا لتعليماته وأوامره خاصة اذا كان يملك سلطة رئاسية على الشخص الذي ارتكب هذه الافعال(٢).

وكلمة موظف أو مستخدم هنا تؤخذ بأوسع معانيها فتشمل فيما تشمله العمد والمشايخ والفقراء ومشايخهم كما تشمل رجال الشرطة من أدنى رتبهم الى أعلاها، والقانون هنا يلاحظ الصيفة ويشترطها فيجب أن يقع التعذيب من الموظف أو المستخدم أثناء عمله أو بسبب عمله لأنه في غير ذلك لا يكون موظفا الا على المجاز. ولم تصرح المادة ١٧٦ بهذا القيد لأنه قيد مفهوم من طبيعة الجريمة ومن طائفة الجرائم التى تندرج معها في الباب السادس من الكتاب الثانى من قانون العقوبات(٣).

### (جـ) التصد من التعديب هو همل الشهم على الإعتراف :

يشترط لقيام جريمة التعذيب توافر قصد جنائى خاص قوامه انصراف نية الجانى الى حمل المتهم على الإعتراف فبدون توافر هذا

<sup>(</sup>١) اللواء يكتور سامي صادق الملا المرجع السابق ص ٤٠٥ ومابعدها.

 <sup>(</sup>٢) المستشار عدلى خليل في إعتراف المتهم فقها وقضاء الطبعة الأولى ١٩٨٥ ص ٧٧.

<sup>(</sup>٢) اللواء يكتور سامي صابق الملاقي اعتراف المتهم من ٧٠٤.

القصد لا تقوم جريمة التعذيب وعلى ذلك إذا كان قصد الموظف أو المستخدم من التعذيب هو الإنتقام أو التلذذ من الإيذاء دون حمل المتهم على الإعتراف فلا تقوم هذه الجريمة وإنما تقوم جريمة استعمال القسوة المنصوص عليها في المادة ١٢٩ من قانون العقوبات اذا توافرت شروطها.

ولا يشترط القانون لتوافر الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٢٦ عقوبات حصول الإعتراف فعلا لأن حصوله أو عدم حصوله لا يؤثر في قيام الجريمة متى توافر لدى الموظف أو المستخدم قصد يؤثر في قيام الجريمة متى توافر لدى الموظف أو المستخدم قصد الحصول على هذا الإعتراف أما اذا وقع التعذيب بعد صدور الإعتراف من المتهم فلا مجال لتطبيق المادة المذكورة لعدم تعقق القصد الجنائي وهو حمل المتهم على الإعتراف. وإذا عذب المتهم بعد عدوله عن اعتراف لحمله على إعادة الإعتراف فيخضع الموظف أو المستخدم الذي قام بهذا التعذيب لذلك الفرض تعت طائلة المادة ٢٢٦ عقوبات. ولا يشترط في الإعتراف أن يكون قرارا قضائيا ولا أن يكون إجراء من إجراءات التحقيق ولا أن يكون قد سبقه أو عاصره إستجواب فمحاولة الحصول على أي قرار من المتهم على نفسه بمساهمته في جريمة معاقب عليها ولو كان المراد أن يجئ الإقرار على صورة أخبار المسلطات كما لا يؤثر أيضا على قيام جريمة التعذيب أن يكون المطلوب هو الإقرار على الغير متى كان ذلك يتضعن عتما الإقرار على النفس سواء بارتكاب الجريمة كلها أو بعضها(\(^1\)).

ويجب أن يلاحظ أن فكرة التعذيب هي وقصد المصول على الإعتراف الإعتراف يتبادلان المنافع فإذا توافر قصد المصول على الإعتراف كان ذلك مرجما لفكرة التعذيب وكذلك اذا وضحت فكرة التعذيب كان وضوحها معينا على القول بتوفير ذلك القصد الخاص(٢).

<sup>(</sup>١) المستشار عدلي خليل المرجع السابق ص ٧٣.

 <sup>(</sup>٢) اللواء دكتور سامي صادق الملا الرجع السابق ص ٤٠٨.

#### المتوبسة ،

يعاقب الجانى بالأشغال الشاقة أن السجن من ثلاثة سنين الى عشر وإذا مات المجنى عليه يحكم بالعقوبة المقررة للقتل العمد.

ويترتب على الحكم بهذه العقوبة عزل الموظف من وظيفته كعقوبة تبعية طبقا للمادة ٢٥ من قانون العقوبات وإذا رأت المحكمة في حدود سلطتها التقديرية استعمال نص المادة ١٧ من قانون العقوبات النزول بالعقوبة الى الحبس فإنه يتعين هنا اعمال نص المادة ٢٧ من قانون العقوبات والتي توجب على المحكمة المحكم على المتهم بالعزل مدة لا تنقص عن ضعف مدة الحبس المحكوم بها عليه. ويلامظ أن عقوبة الحبس هنا اعمالا لنص المادة ١٧ عقوبات لا يجوز أن تنقص عن سنة ويتسعق ذلك فإن العزل في هذه الحالة لا يجسوز أن ينقص عن سنة ويتسعق ذلك أيضا مع نص المادة ٢٧ عقوبات. وطالما استعملت المحكمة الرخصة المفولة لها بمقتضى نص المادة ١٧ عقوبات ونزلت بالعقوبة الى حد العبس فإنه يجوز لها أن تشمل حكمها بالإيقاف اذا رأت من ظروف المتهم وملابسات الدعوى تم يبرر استعمال نص المادة ١٧ من ظروف المتهم وملابسات الدعوى

## \* عدم انقحاء الدعوى المناثية بالتقادم :

نصت المادة ٥٧ من الدستور المصرى على أن «كل اعتداء على الصرية الشخصية أو حرمة العياة الغاصة للمواطنين وغيرها من الحقوق والمريات العاصة التي يكلفها الدستور والقانون جريمة لا تسقط الدعوى الجنائية ولا المدنية الناشئة عنها بالتقادم وتكفل الدولة تعويضا عادلا لمن وقع عليه الإعتداء» واممالا لهذا النص الدستورى فقد أضيفت للمادة ١٥ من قانون الإجراءات الجنائية فقرة ثانية بموجب القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٧٥ والمنشور في الجريدة الرسمية في الجرائم المنصوص

عليها فى المواد ١١٧ ، ١٣١ ، ١٢٧ ، ٢٠٩ ، ٢٠٩ مكررا ، ٢٠٩ مكررا(1) من قانون العقوبات والتى تقع بعد تاريخ العمل بهذا القانون فسلا تنقضى الدعوى الجنائية الناشئة عنها بعضى المدة».

## بن أحكام بحكبة النقض

١- أن القانون لم يعرف المتهم في أي نص من نصوصه فيعتبر متهما كل من وجهت اليه تهمة من أية جهة كانت ولو كان هذا التوجيه حاصلا من المدعى المدنى بغير تدخل النيابة وإذن فلا مانع قانونا من أن يعتبر الشخص متهما أثناء قيام رجال الضبطية القضائية بتهمة جمع الإستدلالات التي يجرونها طبقا للمادة العاشرة من قانون تعقيق الجنايات ما دامت قد هامت هوله شبهة أن له ضلعا في ارتكاب الجريمة التي يقوم أولئك الرجال بجمع الإستدلالات فيها. ولا مائم قانونا من وقوع أحد أولئك الرجال تعت طائلة المادة ١١٠ ع (القديمة) إذا حدثته نفسه بتعذيب ذلك المتهم لحمله على الإعتراف أيا كان الباعث على ذلك أما التفرقة في قيمة المجية بين الإعتراف الذي يدلى به المتهم في محضر تحقيق يجرى على يد السلطة المقتصة والإعتراف الذي يدلي به في محضر البوليس قلا عبرة به في هذا المقام مادام القاضي الجنائي غير مقيد بحسب الأصل بالأخذ بنوع معين من الدليل ومادامت له الحرية المطلقة في استمداد الدليل من أي مصدر في الدعوى يكون مقتنعا بصحته ولا يمكن القول بأن الشارع اذ وضع نص المادة ١١٠ ع (القديمة والمقابلة لنص المادة ٢٢٦ ع) انما اراد بها حماية نوع معين من الإعترافات لأن ذلك يكون تخصيصا بغير مخصص ولا يتمشى مع عموم نص المادة المذكورة.

(الطعن رقم ١٠٠٩ لسنة ٤ ق جلسة ١١/١/١٩٣٤).

۲- إن ايثاق يدى المجنى عليه وقيد رجليه بالحبال وأصابته من
 ذلك بسحجات وورم ذلك يصح اعتباره تعذيبا بدنيا.
 ( الطعن رقم ۱۷۷۸ لسنة ۱۸ ق جلسة ۱۹۲۷/۱/۲۷).

٣- لم يعرف القانون معنى التعذيبات البدنية ولم يشترط لها درجة معينة من الجسامة والأمر في ذلك متروك لتقدير محكمة الموضوع تستخلصه من ظروف الدعوى.

( الطعن رقم ١٣١٤ لسنة ٣٦ ق جلسة ٢٨/١١/١٩٦٦).

٤- لا يشترط لإنطباق حكم المادة ١٧٦ من قانون المقوبات حمدول الإعتراف فعلا وإنما يكفى - وفق صريح نصبها - أن يقع تعذيب المتهم بقصد حمله على الإعتراف.

( الطعن رقم ١٣١٤ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٨/١/١٩٦٦)،

٥- المتهم في حكم الفقرة الأولى من المادة ١٣٦ من قبانون العقوبات هو كل من وجه اليه الإتهام بارتكاب جريمة معينة ولو كان ذلك أثناء قام مأموري الضبط القضائي يمهمة البحث عن الجرائم ومرتكبيها وجمع الإستدلالات التي تلزم للتحقيق والدعوى على مقتضى المادتين ٢١، ٢٩ من قانون الإجراءات الجنائية مادامت قد حامت حوله شبهة من أن له ضلع في ارتكاب الجريمة التي يقوم أولئك المأمورون بجمع الإستدلالات فيها ولا مانع من وقوع أحدهم تحت طائلة نص المادة ٢١٦ من قانون العقوبات إذا ما حدثت نفسه بتعذيب ذلك المتهم لحمله على الإعتراف أيا ما كان الباعث له على ذلك ولا وجه للتفرقة بين مايدلي به المتهم في محضر تحقيق تجريه سلطة التحقيق وما يدلى به في محضر جمع الإستدلالات مادام سلطة المتحقيق وما يدلى به في محضر جمع الإستدلالات مادام المنائي غير مقيد بحسب الأصل بنوع معين من الدليل وله

الحرية المطلقة في استعداده من أي مصدر في الدعوى يكون مقتنعا بصحته ولا محال للقول بأن الشارع قصد حماية نوع معين من الإعتراف لأن ذلك يكون تخصيصا بغير مخصص ولا يتسق مع اطلاق النص.

( الطعن رقم ١٣١٤ لسنة ٣٦ ق جلسة ١٨/١١/٢٦٦).

٦- لا تلتزم محكمة الموضع بندب طبيب لتحقيق آثار التعذيب طالما أنها رأت ما أثاره الدفاع عن المتهم في هذا الشأن لا يستند الى أساس جدى لأسباب سائغة أورتها.

( الطعن رقم ١٢١٥ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٢/١٢/١٩٦٩).

٧- لا يلزم لمساءلة الطاعن عن موت المجنى عليه نتيجة التعذيب أن يكون الموت قد ثبت بدليل معين عن طريق الكشف على جثته وتشريحها.

( نقش ۲۹ / ۱۹۸۰ السنة ۳۱ س ۱٤۹).

٨- لما كان من المقرر أن علاقة السببية في المواد المنائية علاقة مادية تبدأ بالفعل الذي اقترفه الجاني وترتبط به من الناهية المعنوية بما يجب عليه أن يتوقعه من النتائج المالوفة لفعله اذا ما أتاه عمدا وهذه العلاقة مسألة موضوعية وينفرد قاضى الموضوع بتقديرها ومتى فصل فيها اثباتا أو نفيا فلا رقابة لمكمة النقض عليه ماذام قد أقام قضاءها في ذلك على أسباب تؤدى الى ما أنتهى اليه وإذا كان المكم قد أثبت في حق الطاعن توافر علاقة السببية بين أفعال التعذيب التي انتهت اليها هذه الأفعال وهي وفاة المجنى عليه من قوله دولما كانت المحكمة ترى توافر علاقة السببية الذي أوقعه المتهم بالمجنى

عليه وبين النتيجة التي انتهى اليها هذا التعذيب وهي موت الجني عليه غرقا فإن حكم الفقرة الثانية من المادة ١٢٦ من قانون العقوبات يكون قائما ومنطقيا على وقائع الدعوى وذلك أن فعل التعذيب الذي باشره المتهم على المجنى عليه منذ بداية وقائم التعذيب بالضرب والإسقاط في الماء الملوث مع التهديد بالإلقاء في البحر ما أدى البه ذلك مم استمرار الإعتداء بتلك الصورة على غلام ضئيل البنية ودقعه الى رصيف المياه في محاوله لانزاله بها مرة أخرى سبق للمجنى عليه التأذي من سابقتها كل ذلك يستتبع أن يحاول المجنى عليه التخلص من قبضة المتهم جذبا كما يستتبع من المتهم دفعا في مماولة انزال المجنى عليه للسباحة وقد جرى كلذلك في بقعة على جانب الرصيف شاقت بوجود مواسير البشرول المشدة بطوله. هذا التثايم الذي انتهى الى سقوط المجنى عليه في مياه البصر المعتدة وهر متعلق بحزام المتهم ثم غرقه وموته يعتبر عاديا ومألوفا في المياة وجاريا مع دوران الأمور المعتاد ولع يداخله عامل شاذ على خلاف السنة الكونية ولذا لا يقبل ولا يسمع من المتهم أنه لم يتوقع حدوث ثلك النشيجة الأغبيرة وهي صوت المني عليه غرقيا » وهو تدليل سائغ يؤدي الى ما انتهى اليه العكم ويتفق وصحيح القانون فإن ما ينعاه الطامن في هذا الصدد يكون غير سديد هذا فضلا عن إنتفاء مصلحت في هذا المنعى لأن العقوبة التي أنزلها الحكم به وهي السجن لمدة غمس سنوات تدغل في نطاق العقوبة المقررة لجريمة تعذيب مشهم لعمله على الاعشراف المعررة عن ظروف المجنى عليه المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة ١٢٦ من قانون العقوبات. (نقض ۱۹۸۰/۱۱/۱۲ السنة ۳۱من ۹۸۲)

٩- هيث أنه يبين من الإطلاع على منصفسر جلسة المحكمة
 الإبتدائية الأخيرة أن المدافع عن الطاعن دفع بما صفاده أنه أدلى

باعترافه على أثر ،عتدا، ضابط المباحث عليه بالنصر وكان يبين مدونات الحكم المستانف المؤيد لأسبابه بالحكم المطعون فيه أنه استند في ادانة الطاعن الى اعترافه وكان الأصل أن الإعتراف الذي يعول عليه يجب أن يكون المتياريا وهو لا يعتبر كذلك – ولو كان صادقا – أذا صدر أثر أكراه أن تهديد كائنا ما كان قدر هذا التهديد أو الإكراه كما أن من المقرر أن الدفع ببطلان الإعتراف لمعدوره تعت تأثير التهديد أو الإكراه هو دفع جوهر يجب على محكمة الموضوع مناقشته والرد عليه مادام المحكم قد عول في قضائه بالإدانة على ذلك الإعتراف لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه – وهو الذي اخت بأسبباب الحكم المستأنف – قيد عبول في إدانة الطاعن على ذلك الإعتراف يغير أن يرد على هذا الدفاع المجوهري ويقول كلمته فبه فإنه يكون معيبا بالقصور في التسبيب بما يتعين معه نقض المكم المطعون فيه والإحالة بغير حاجة الى بحث ماثثاره الطاعن في 'وجه

(الطعن رقم ٤٣٥ لسنة ٥٥ ق جلسة ٥/٣/٥٨٥).

١٠ يتضع من اللائحة الفتصة بعمد ومشايخ البلاد وبيان إختصاصاتهم بها أنهم هم والخفراء والطوافون المعينون من موظفى المكومة تنطبق عليهم المادة ١١٧ المحديدة ع(والمقابلة لنص المادة ١٢٦ من قانون العقوبات المالي) الموضوعة في حق هؤلاء الموظفين.

(محكمة النقض والابرام حكم ١٨ ديسمبر سنة ١٨٩٧ - مجلة القضاء سنة خامسة صفحة ١٨٩ - ومشار إليه في مرجع الاستاذ محمد عبد الهادى الجندى التعليقات الجديدة على قانون العقوبات الأهلى طبعة ١٩٢٣ من ١٦٦).

۱۱- شيخ الخفراء يعد من الموظفين العموميين ويعاقب عقاب من يعذب متهما لعمله على الإعتراف اذا دخل السجن وضرب متهما لهذا القصد ولا يعترض على ذلك بأن المادة ١١٠ مقوبات (المقابلة للمادة ١٢١ عقوبات من القانون العالى) لا تنطبق عليه لأنه ليس من الموظفين الذين لهم سلطة التحقيق لأن هذه المادة نصبها عام وينطبق على كل موظف يرتكب التعذيب لإلزام متهم بالإعتراف.

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢٧ مايو سنة ١٩٠٥ – مجلة سنة رابعة صفحة ٤٠٨ – المرجع السابق ص ١٦٦).

١١- اذا هذب موظف عمومى متهما لعمله على الإعتراف وجب عقابه سواء اعترف المتهم بسبب التعذيب أو لم يعترف لأن عبارة دامر بتعذيب متهما » الواردة بالمادة - ١١٠ - عقوبات (المقالة لنص المادة ١٢٦ من قانون العقوبات العالى تشير الى إستعمال القسوة أو التعذيب المقصود منه حمل متهم على الإعتراف مكرها أو محاولة المصول على ذلك الإمتراف لا العمول قملا على الإعتراف بواسطة القسوة أو التعذيب ولو كان الأمر بغلاف ذلك الاسبحت المادة غير قابلة للتطبيق وخصوصا في حالة موت المجنى عليه بسبب التعذيب قبل إعترافه مع أن المادة المذكورة تقضى بتشديد العقوبة في حالة موت المجنى عليه وذلك بدون أدنى تعييز بين حالة وفاة المجنى عليه مدد.

( محكمة النقش والإبرام حكم ٢ يونيو سنة ١٩١٧ المجموعة الرسمية السنة الثامنة عشر سنة ١٩١٧ مسفحة ١٧٤ – المرجع السابق).

 ۱۲-سكوت القانون عن تعريف معنى التعذيب البدنى وعدم اشتراطه له درجة معينة من المسامة – تقدير توافره موضوعي.
 ( الطعن رقم ۹۹۰ لسنة ۵۰ ق جلسة ۱۹۸۸/۱۲/۱۹).

## \* من أحكام معاكم الجنايات ،

١٤ لا يشترط أن تكون التعذيبات من الفطورة بميث تؤدى اهيانا للوفاه فمن التعذيب المرادبه الإرغام المعنوى ما هو مذل للنفوس ومميت لأكرم عواطفها ومثل هذا النوع لا يقاس بدرجة القسوة فقط بل بدرجة الإعتداء على حرية الأفراد.

(هكم محكمة جنايات المنصورة في ١٥ يناير ١٩٣٠ ومشار اليه في مؤلف اللواء دكتور سامي صادق الملا اعتراف متهم طبعة ١٩٦٨ ص ٤٠٤).

٥/- لتطبيق مادة التعذيب توصلا للمصول على الإعتراف يلزم أن يكون المعذب أو الأمر بالتعذيب صاحب صفة رسمية ويكون أما أنه أمر بالعذاب أو باشره بنفسه وبدون ذلك لا يمكن تطبيق المادة ١١٧ (١١٠ جديدة) و(المقابلة لنص المادة ١٢٦ من قانون العقوبات المالي)- إن حصول التعذيب بعلم الموظف وأثناء وجوده لا ينتج أنه الأمر به الا أنه ينتج الرضا وهذا الرضا لا يقيد معنى لفظة الأمر الواردة في للادة.

(استئناف مصر – حكم ١٠ مايو سنة ١٩٠٢ مجلة العقوق سنة سابعة غشرة صفحة ١٠١٦ ومشار اليه في المرجع السابق اللاستاذ محمد عبد الهادي الجندي).

١٦- يجب لتطبيق هذه المادة أن يكون الموظف قد أمسر
 بالتعذيب أو باشره بنفسه فإذا حصل بعلمه وأثناء وجوده فلا ينتج

أنه الأمر به وإن كان ينتج الرضا به وهذا الرضا لا يغير معنى لفظ الأمر.

( حكم محكمة الإستئناف الأهلية ١٠ مايو سنة ١٩٠٧ مجلة المقوق ٧ ص ١٠٠١).

١٧- تعذيب المتهم لعملة على الإعتراف قد بات واضحا أنه مؤثم ومحرم والأبواب دونه مغلقة وموصدة ومن يقتحمها لا محالة واقع تحت طائلة التجريم والعقاب الأمر الذي جرى بالتبعية للتساؤل وما هو المراد بالتعذيب وقد سكت القانون عن تعريفه؟ وتجيب المكمة بأن التعذيب هو في مقيدتها مبارة عن إعتداء على المتهم أو ايذاء له ماديا أو معنوبا وبهذا المعنى فإن التعذيب هو في عقيدتها عبارة عن اعتداء على المتهم أن إيذاء له ماديا أن معنويا وبهذا المعنى شإن التعذيب صورة من صور العنف أو الإكراه والتعذيب المادي يتسم للغسرب والجرح والتقييد بالأغلال والعبس والتعريض للهوان والصرمان من الطعام أو من النوم أو مناشاته ذلك من سائر الوان الإيذاء والعرمان ولا يشترط درجة معينة من المسامة في التعذيبات البدنية أما التعذيب المعنوى فهو يتجه الى إذلال النفس بقصد حملها على الإعتراف ويتعين أن يقع التعذيب المؤثم من موظف على متهم بقصد حمله على الإعتراف ويترتب على ذلك أنه اذا نتج عن التعذيب امتراف فإنه لا يعول على ذلك الإعتراف حتى ولو كان صادقا طالما تيقنت المحكمة أن ذلك الإعتراف صدر أثر إكراه أو تهديد كائنا ما كان قدر هذا التهديد أو ذلك الإكراء ومفاد ذلك أنه لا يكفى أن يثبت لدى المحكمة أن اعتداء قد وقع على المتهم بل لابد أن يثبت لدى المحكمة أن إعشراف المتهم أمام سلطة التحقيق جاء مشاثرا بالإعتداء الذي وقع عليه سواء كان ذلك الإعتداء ماديا كان أو معنويا. (من أسبباب الحكم فى الجناية رقم ٢٨٥٦ لسنة ١٩٨٦ جنايات الحسينية والمقيدة برقم ٩٨٨ لسنة ١٩٨٦ كلى جنايات الزقبازيق - جلسة ١٩٨٧ مارس سنة ١٩٨٧ وكانت الدائرة مشكلة من المستشار رياض محمد اسماعيل رئيس محكمة الإستئناف وعضوية المستشارين مصطفى مجدى هرجة وجمعة نجدى عثمان).

#### مسادة ۱۲۷

يماتب بالسبن كل موظف عام وكل شفص مكلف بضدبة عامه أمر بعقاب المكوم عليه أو عاقبه بنفسه بأند من المقوبة المعكوم بها عليه قانونا او بعقوبة لم يحكم بها عليه.

#### تطيقات

 ۱ - هذه المادة معدلة بالقانون رقم ۲۷ لسنة ۱۹۷۲ الصادر في ۱۹۷۲/۹/۲۸ والمنشور في الجريدة الرسمية في ۱۹۷۲/۹/۲۸ - العدد ۲۹.

\*وقد جاء بالذكرة الايضاهية لمشروع القانون رقم 77 لسنة المحرفة بالمهزئها قد المحرفة بالمهزئها قد المحرفة في بعض المطروف عن الترام القانون وبدلا من أن تكون مهمتها حماة أمن الموظفين وحرياتهم كادت تهدد هذه الحرية – فقد كان لذلك انعكاسه على مبادئ الدستور المديد الذي نص على أن سيادة القانون أساس الحكم في الدولة وحظر أيذاء المتهم بدنيا أو معنويا (مادة 21) كما نص على أن لحياة المواطنين الفاصة حرمة يحميها القانون(المادة 20) وقد كان الدستور بهذا النص يدين ما تكشف من حالات انتهكت فيها بعض مراكز السلطة الحياة الفاصة.

وقد جاء المشروع المقترح معبرا عن هذه الحماية التي تغياها

الدستور قفى مادته الاولى شدد العقوبة المقررة في المادة ١٢٧ عقوبات لجريعة الموظف العام الذى يأسر بعقاب المحكوم عليه أو يعاقبه بنفسه بنشد من العقوبة المحكوم بها عليه قانونا أو بعقوبة لم يحكم بها عليه فرقعها الي مرتبة الجناية ونص على أن عقوبتها السجن نظراً لعدم تناسب عقوبة الجنحة المقررة لها في النص العالى وهي المبس أو الغرامة التي لا تزيد عن عمسين جنيها مع حسامة العربة.

#### سادة ۱۲۸

ادا دخل أعد الوظنين او الستغدمين العبوميين او اى شغص مكلف بغدمة عمومية اعتمادا على وظيفته منزل شغص من احاد الناس بغير رضائه نيما عدا الاهوال البيئة نى القانون او بدون مراماة القواعد القررة نيب يمالب بالعبس او بغزامة لاتزيد على مائس جنيه مصرى.

#### تطينسات

\* هذه المادة عدات عقوبة الفرامة فيها بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ الصادر في ١٩٨٤/٤/٢ والمنشور في ١٩٨٢/٤/٢٢ وكانت قبل التعديل في تلك المواد (لاتزيد على عشرين جنيها مصريا).

\* وقد نظم قانون الإجراءات المناثية في القصل الرابع من الباب الاول من الكتاب الاول دخول المنازل وتفتيشها.

#### مسادة ١٢٩

كل موقف او مستخدم عمومی وكل شفص مكلف بغدمة عمومية استعمل القسوة مع الناس اعتمادا على وظيفته بميث انه اخل بشرشهم أو اهدت ألاما بإبدائهم يعاقب بالمبس مدة لاتزيد على منه او بفرامة لا تزيد على مائتى جنيه مصرى.

# تعليقنات وأحكنام

\* عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل في تلك المواد (لانزيد على عشرين جنيها مصريا).

# \* أركان جريبة استعمال القسوة:

لهذه الجريمة ثلاثة اركان:

١ - فعل مادي من افعال القسوة.

٧ - حصول هذا الفعل من موظف اعتمادا على وظيفته.

٣- القميد الجنائي.

وفيما يلى تقمييل لازم لكل ركن:

## ١ - الركن للاول -القسوة،

مرفت المادة القسوة التي يعاقب الموظفون على استعمالها بانها هى التي من شانها الاضلال بشرف الناس او احداث الام بابدانهم وتناول هذا التعرف كل فعل مادى من افعال العنف يقع على شخص المهنى عليه فيخدش شرفه او يؤلم جسمه مهما كان الالم خفيفا فيدخل في حكم هذه المادة البعدق في وجه شخص او القاء شيء يوجب مضايقته أو توسيخه او انتزاع شيء من يده بشدة او ربط عينية او تكميمه او تقييده اودفعه او جذبه من شعره او من ملابسه او ايذاؤه إيذاءا خفيفا أو ضربه او جديه من شعره او من

ولايدغل في حكم المادة ١٧٩ الاقوال والانسارات والتطاول علي الناس بقذف او سبب او شتم مهما كان ذلك مخلا بالشرف وانعا

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الله في الموسوعة الجنائية الجزء الثاني ص١٨١.

تنطبق في هذه الاحوال النصوص العادية الواردة في شأن جريعة القذف والسب. ولا تدخل حالات القبض والحبس والمجز دون امر احد الحكام ولو اقترن ذلك بتعذيب بدني في عداد تلك الجريعة وإنما تطبق المادتان ٢٨٠ ، ٢٨٠ عقوبات. ويبين أن جريعة استعمال القسوة تسرى في حالة استعمال الموظف القسوة مع غيره من الموظفين اذ أن المادة ٢٩٠ عقوبات لم تخصص للاعتداء الواقع على الافراد بل جاءت بصفة عامة تؤثم استعمال القسوة من الناس والناس يدخل بينهم الموظفين().

وليس في نص المادة ٢٩١ مايفهم منه أن العنف هنا هو العنف المادى فقط ولذلك فسواء تعلق الاصر بجريعة التعذيب او بجريعة استعمال القسوة فإنه يستوى في ذلك أن يكون العنف صاديا او معنويا فيلا يشترط أن يكون هذا العنف - بصورتيه على درجة معينة من الجسامة . وعلى ذلك فجريعة استعمال القسوة اعتمادا على سلطة الوظيفة تقوم كلما انطوى سلوك الموظف العام أو من في مكمه مع احد الافراد على ايذاء مادى أو معنوى لهذا الفرد ومع ذلك فلا يشترط في هذه الجريعة أن يكون المتهم وقت ارتكابها قائما باعمال وظيفته ومن المكن أن تجتمع جريمة استعمال القسوة مع جريعة القسوة مع جريعة الفرب المعاقب عليه بالمادتين (٢٤ / ٢٤٢). ويتعين اعمال المادة ٢٢ عقوبات عند توافر شروطها.

#### الركن الثاني – هصول هذا النعل بن بوظف اعتماداً على وظيفته،

يشترط لتطبيق المادة أن تقع القسوة من موظف أو مستخدم عمومي أو أي شخص مكلف بخدمة عمومية وهي عبارة من السعة

<sup>.))</sup> الاستاذ محمد أحمد عابدين رئيس للحكمة في المرجع السابق من ١١٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عمر القاروق المسيني المرجع السابق من ١٣٩ ومابعدها،

بحيث تشمل جميع الموظفين على احتلاف درجاتهم حتى صفار المستخدمين والاشخاص المكلفين بخدمة عمومية كالعمد والمشايخ والخفراء. على أن الموظف لا يقع تحت طائلة المادة الا إذا استعمل القسوة داعتمادا على وظيفته فيشترط لعقابه بمقتضى هذه المادة ان يكون استعمل القسوة في اثناء تأدية وظيفته أو بسبب تأديتها وبغير ذلك يعتبر الموظف كأنه فرد من الافراد ويعاقب على ما يرتكبه من اعمال القسوة طبقا للأحكام العادية.

ويجب أن يبين ألمكم الصادر بالعقوبة العمل الذي كان يؤدية الموظف وقت صدور التعدى منه لمعرفة ما أذا كان أرخب ألمريمة أثناء تأديته عملا خاصا بوظيفته أو كيف كان امتماده على تلك الوظيفة (أ) ويلاهظ أنه لا يشترط في ذلك أن يكون الموظف قائما بوظيفته أو موجودا بعقر عمله أثناء هذا التعدى أذ يمكن أن يستعمل الموظف القيسوة من أحد الافعراد وهو في الطريق العام أذا كان الموظف القيسوة قد تقع في ظروف يصعب معها القول بوجود رابطة ولو سبيبه أو غائية بين الجريمة ومباشرة الماني وظيفته كما لو تمثلت الواقعة في تنزه ضابط شرطة بزيه الرسمي في سيارته الفاصه وحدوث احتكاك أو مشادة بينه وبين أهد للمارة أو قائدي المركبات فأعتدى الضابط عليه بالضرب أو السب فواضح من هذا أنه لا صلة أطلاقا بين هذه الجريمة ومباشره الوظيفة لا من هيث الصبب ولا الطلاقا بين هذه الجريمة ومباشره الوظيفة لا من هيث الصبب ولا الغاية وإنما العلاقة تقوم بين الجريمة وما تعيطه به من سطوة أو من

<sup>(</sup>١) للستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ١٨٤.

<sup>(</sup>٢) الاستاذ محمد احمد عابدين للرجع السابق ص ١٧١.

مظاهر قد تغل يد المجنى عليه عن دفع اعتدائه عليه(١).

## الركن الثالث – القصد الجناثي ،

هذه الجريمة من الجرائم العمدية فلا تنطبق هذه المادة الا على أعمال القسوة المتعمدة ولا يصبح تطبيقها على الأعمال التي تقع عن رعونة أن إهمال أو عدم اهتياط (<sup>(۲)</sup>).

#### \* المتوبة ،

يعاقب الجائى بالحبس مدة لا تزيد علي سنة أوبغرامة لا تزيد على مائتى جنبه مصرى.

# بن أعكام معكمة النقض

١- جرى قضاء محكمة النقض علي أن نص المادة ١٧٩ من قانون المعقوبات لم يعنى الا بوسائل العنف الذى لا يبلغ القبض على الناس وحبسهم فقد وردت هذه المادة ضمن جرائم الإكراه بالجنايات والجنح المضرة لأفراد الناس في الباب السادس من الكتاب الشاني المضاص بالجنايات والجنح المضرة بالمصلحة العمومية. أما المادتان ١٨٠ من هذا القانون فقد وردتا ضمن جرائم القبض على الناس وحبسهم بدون وجه حق في الباب الغامس من الكتاب الثالث الفاص بالجنايات والجنح التى تحصل لأحاد الناس. وفي هذه المفارقة بين المصدى من أنه بد الإعتداء على حرية الناس بالقبض أو الحبس أو الحجرة من الجرائم التى تقع إطلاقا من موظف أو غير موظف.

(الطعن رقم ۱۲۸٦ لسنة ۳۵ ق جلسة ۱۹۲٤/۱۲/۸ س ۱۰ ص ۸۰۰).

<sup>(</sup>١) الدكتور عمر الفاروق المسيني المرجع السابق ص٧١.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ١٨٤٠.

Y- إن جريمة استعمال القسوة تتم كلما استعمل الموظف أو المستخدم القسوة مع الناس اعتمادا على وظيفته بحيث يخل بشرفهم أو يحدث ألاما بأبدانهم ولا يشترط في ذلك أن يكون المتهم وقت ارتكابه الإعتداء قائما بأداء وظيفته ولا أن يكون الإعتداء على درجة معينة من الجسامة فإذا كان الثابت بالحكم أن المتهم وهو من رجال البوليس اعتدى على المجنى عليهم بالضرب اعتمادا على سلطة وظيفته فأحدث بهم جروحا فليس مما يستوجب نقضه أنه لم يذكر فليه ما اذا كان المتهم وقت استعمال القسوة كان يؤدى وظيفته إو اسم المجنى عليه أو بيان ما وقع من عدوان

( بنقش ١٩٤٤/٣/٢ المعاماة س ٢٦ رقم ٢١٧ ص ٥٧٨).

٣- إن جريمة استعمال القسوة المنصوص عنها في المادة ١٧٩ من قانون المقويات تتوافر أركانها باستظهار وقوع التعدى من المتهم على المجنى عليه نتيجة لهذا التعدى.

(نقض ١٩٥٤/١١/١٦ مجموعة أحكام النقض س ٦ رقم ٦١ ص ١٨٣).

٤- إن ركن استعمال القسوة يتحقق بكل فعل مادى من شأنه أن يحدث ألما ببدن المجنى عليه مهما يكن الألم خفيفا ولو لم يترتب على الفعل حدوث إصابات ظاهرة فيشمل إذن الضرب كما يشمل الإيذاء الخفيف.

(نقض جلسة ١٩٥٢/٢/١٤ مجموعة أحكام النقض س ٣ رقم ٣١١ ص .٨٣.).

٥- إن جريمة استعمال القسوة المنصوص عليها في المادة ١٢٩
 من قانون العقوبات تتوافر أركانها باستظهار وقوع التعدى من

المتهم علي الجنى عليه اعتمادا على سلطة وظيفته دون ماحاجة الى ذكر الإصابات التي حدثت بالجنى نثيجة لهذا التعدي.

(نقض ١٩٥٤/١١/١١ مجموعة أمكام النقض س ٦ رقم ٦١ ص ١٨٢).

١- ١١ كان ذلك وكانت الأقوال والإشارات لا تدخل في مدلول القسوة المقصودة بالمادة ١٢٩ المذكورة. وإذ كان القانون المصرى قد حذا حذر القانون التركي في عدم الإكتفاء بالعبارة المذكورة فأضاف اليها عبارة «بحيث أنه أغل بشرفهم أو أحدث الاما بأبدانهم» فإن هذا منه لا يعدو أن يكون بيانا لفعل القسوة في جميع أصوال الإعتداء الذي يقع على الشخص مهما خفت جسامته أي سواء أكان من قبيل الضرب الذي يؤلم الجسم أم كان من قبيل الإيذاء الففيف الذي يمس الشرف وإن لم يؤلم الجسم وإذن فإذا عدت المحكمة المتهم مرتكبا لجريمة استعمال القسوة على اعتبار أن هذه الجريمة قد تقع بالألفاظ كما تقم بالأفعال فإنها تكون مخطئة.

(نقض ٢/١/٤/١٤) المجموعة الرسمية س ٤٦ رقم ١٩ ص ١١٠).

٧- إن ركن القسوة في الجريعة المتصوص عليها في المادة ٢٧٩ من قانون العقوبات يتحقق بكل فعل مادي من شانه أن يحدث ألما ببدن المجني عليه مهما يكن الألم حقيقيا ولو لم يترتب على الفعل حدوث إصابات ظاهرة في شمل اذن الضرب كما يشمل الإيذاء الفغدف.

( نقض ١٩٥٢/٤/١٤ مجموعة أحكام نقض س ٣ ق ٣١١ ص ٨٢).

 ٨- إذا كانت جريمة استعمال القسوة قد وقعت أثناء وبسبب تأدية الموظف لوظيفته فإنه عملا بالمادة ٢/٦٧ من قانون الإجراءات الجنائية المعدلة لا ترفع الدعوى الجنائية إلا من النائب العام أو الممامى العام أو رئيس النيابة العامة ويكفى أن يؤشر بكلمة نواقق أو ناذن أو ترفع الدعوى ولكن لا تشريب على وكيل النيابة الجزئية أن من أن يحدد الجلسة. وإذا رفعت الدعوى من وكيل النيابة الجزئية أي من غير من سلف ذكرهم فإنه يتعين القضاء بعدم جواز نظر الدعوى الجنائية لرفعها من غيرتى صفة أو بغير الطريق القانونى وكذلك الدعوى المدنية لأنها تابعة للدعوى الجنائية.

( نقض ۲۳/۱۰/۲۳ سنة ۱۲ ص ۲۹۶).

#### مادة ١٣٠

كل موظف معومی أو مستخدم عمومی وكل انسان مكلف بغدمة عمومية إشتری بنا، علی مطوة وظيفته ملكا مقارا كان أو منقولا تعرا من مالكه أو إستنولی علی ذلك بغیس هن أو أكبره المالك علی بیج ماذكر لشخص آخر يماقب بمسب درجة ذنبه بالمبس مدة لاتزيد علی سنتين وبالمزل نضالا من رد الشئ الفتصب أو قيمته إن لم بوجد بينا.

#### مادة ١٣١

كل بوظف عبومى أوجب على الناس عبلا في فير المالات التى جمعوا لما بمتتنى القانون يماتب بالعبس مدة لاتزيد على منتين وبالعزل نشلا من المكم عليه بتيمة الأجور الستمقة ان استفدمهم بفير هق.

#### تعليسين

# \* من المذكرة الإيضاهية لشروع قانون العقوبات:

هى المادة ١١٥ من قانون سنة ١٩٠٤ مع تعديل فى نصها اقتضاء الغاء السخرة فى البلاد والنص الجديد يعاقب الموظف العمومى فى حالتين:

(الأولى) اذا أوجب على الناس عملا في غير الأصوال التي يجيز فيها القانون ذلك سواء أكان قد استخدمهم في هذا العمل بأجر أو بغير أجر (الثانية) إذا استخدم أشخاص فرض عليهم عمل يجيزه القانون في عمل آخر غير المفروض عليهم.

#### مادة ١٣٢

كل بوظف عمومى أو مستخدم عمومى تعدى فى هالة نزوله عند أهد من الناس الكائنة مساكنهم بطريق مأموريشه بأن أخذ منه تحرا بدون نمن أو بشمن بفس مأكولات أو علفا يمكم عليه بالمبس مدة لاتزيد على نلانة شهور أو بضرامة لا تجاوز صائتى جنيه مصرى وبالعزل فى المالتين فضلا عن العكم برد نمن الأثياء المأخوذة لمستمتيها.

#### تعليسين

\* عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا.

# الباب السابع مقاومة المكام وعدم الإمتثال لأوامرهم والتعدى عليهم بالسب وغيره

#### مادة ١٣٣

من أهان بالإشارة أو القول أو التعديد موظفا مموميا أو أعد رجال الطبط أو أى إنسان مكلف بغدمة عمومية أنناء تأدية وظيفته أو بسبب تأديتها يعاقب بالعبس مدة لاتزيد على ستة أشهر أو بغرابة لا تتجاوز ماثنى جنيه مصرى.

\* دَإِدَا وَتَمَتَ الْإِهَانَةَ عَلَى مِعْكِمَةً قطائيّةً أَو إِدَارِيةً أَو مِجلس أَو عَلَى أَهَدَ أَعِشَاتُهَا وَكَانَ ذَكَ أَنْنَاءُ انْعَقَادَ الْجِلسَةَ تَتَكُونَ الْعَقَوِيةَ العَبِسُ مِدَةً لا تَزِيدَ عَلَىٰ مِنْةً أَوْ غَرَامَةً لا تَسْجَاوِزَ خَمِسَمَائَةً جِنْهِهُ مِعْرِي.

## تحليقات وأهكاء

\* عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصادر في ١٩٨٢/٤/١٤ والمنشور في ١٩٨٢/٤/٢٤. وكانت عقوبة الغرامة قبيل التعديل في الفقرة الأولي (لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا) وفي الفقرة الثانية ) لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا).

# \* أركان الجريمة

١- شعل مادي وهو وقوع الإهانة .

٧- صفة المجنى عليه.

٣- القميد الجنائي.

وفيمايلي تقصيل لازم لكل ركن:

#### ١-- الركن اللادي ،

الركن المادى للجريمة هو وقوع الإهانة بأحد الأنعال المبينة بالمادة ١٣٣ عقوبات وهى الإشارة أو القول أو التهديد ولم يعرف القانون الإهانة. وقد عرفتها محكمة النقض المصرية بانها هى كل قول أو فعل يحكم العرف بأن فيه إزدراء وحطا من الكرامة فى أعين الناس وإن لم يشمل قذفا أو سبا أو افتراء وأنه لا عبرة فى الجرائم القولية بالمداورة فى الأسلوب مادامت العبارات مفيدة بسياقها القولية بالمداورة فى الأسلوب مادامت العبارات مفيدة بسياقها معنى الإهانة (١) والإهانة أمر نسبى يتغير تبعا للظروف والملابسات فإن العبارة الواحدة أذا قالها شخص بحضور أخر فى مكان ما وفى ظرف معين قد تعد مهينة بينما هى إذا وجهها شخص أخر الى طرف من طبقة أخرى فى ظرف آخر فلا تكون لها هذه الصفة (١).

وليس للإهانة وسيلة إيضاح أو طريقة لاثباتها فقد تقع بالقول أو الإشارة وقد تكون بالتهديد وأكثر الصبور شيوعا هي الإهانة بالقبول ومن المعلوم أن الإهانة بالكتبابة لا تندرج تحت طائلة هذه المادة لأن هذه المادة تعاقب من أهان الموظف في مواجهته وتفريعا على ذلك اذا كانت الإهانة مكتبوبة وقرأها من صدرت عنه فإنه تندرج تحت طائلة هذا النص.

والإهانة بالإشارة ليست لها اشارات محددة وإنما تتحفق بكل حركة أن إيماء أن وضع دل دلالة واضحة على الإحتقار فتنصرف الى التهديد المهين قولا وإشارة وكتابة(<sup>۲</sup>).

ويتعين على الحكم بيان ألفاظ الإهانة حتى تتمكن محكمة النقض من مراقبة ما إذا كانت تلك الألفاظ تعتبر إهانة للموجهة اليه من عدمه.

<sup>(</sup>١) نقش ١٩٣٣/٢/٢٧ مجموعة القواعد القانونية جـ٣ ق٩٦ ص ١٤.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الثاني ص ١٣٥.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمد أحمد عابدين المرجع السابق ص ١٦٨.

#### ٣- صفة المجنى عليه :

حدد النص صفة المجنى عليه الموجهة اليه الإهانة فإشترط أن يكون موظفا عموميا أو رجال الضبط أو أي أنسان مكلف بخدمة عمومية. ولا خلاف على تعريف الموظف العام أو رجال الضبط أما عبارة أي إنسان مكلف بخدمة عمومية فهي من السعة بحيث تسمح بحماية جميع رجال السلطة من الإهانة وهي تشمل كل شخص لا يدخل في عداد الموظفين الرسميين ولا رجال الضبط ولكنه يشترك في الإدارة العامة باداء أية خدمة عمومية دائمة كانت أو وقتية (أ).

ويجب أن تقع الإهانة أثناء تأدية الوظيفة أو بسببها ويتعين أن تكون في حضور الموظف وعلى مسمع منه.

## ٣- القصد الجنائى :

يكفى لتوافر القصد الجنائى فى جريمة الإهانة تعمد توجيه الفاظ تصمل بذاتها معنى الإهانة الى الموظف سواء أثناء تأدية الوظيفة أو بسببها بفض النظر عن الباعث على توجيهها. فمتى ثبت للمحكمة صدور الألفاظ المهينة فلا حاجة لها بعد ذلك للتدليل صراحة فى حكمها على أن الجانى قصد بها الإساءة أو الإهانة (ل).

\* يلاحظ أن المد الأدنى للعقوبة المنصوص عليها في الحادة ١٣٢ ع يكون خمسة عشر يوما بالنسبة الى عقوبة العبس وعشرة جنيهات بالنسبة الى عقوبة الغرامة إذا كان المجنى عليه فيها موظفا عموميا أو مكلفا بخدمات عامة بالسكك العديدية أو غيرها من وسائل النقل المعام ووقع عليه الإعتداء أثناء سيرها أو توقفها بالمطات (م ١٣٧ مكررا م).

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ٦٣٥.

<sup>(</sup>٢) نقض ٢٨ / ١٩٧٧/١١ مجموعة أحكام النقش س ٢٨ ص ٩٦٩.

## \* إهانة العابي ،

تنص المادة ٤٥ من قانون المعاماة رقم ١٧ لسنة ١٩٨٢ على أن «يعاقب كل من تعدى على محام أو أهانه بالإشارة أو القول أو التهديد أثناء قيامه بأعمال مهنته أو بسببها بالعقوبة المقررة لمن يرتكب هذه الجريمة ضد أحد أعضاء هيئة المحكمة » أي يعاقب الجانى في هذه العالة بمقتضى المادة ٢/١٣٣ من قانون العقوبات ومن ثم تكون العقوبة هي العبس مدة لاتزيد على سنة أو غرامة لا تتجاوز غمسمائة جنبه مصرى.

# بن أحكام بمكبة النقض (أ) إهانة المكبة :

۱- تتحقق جريمة المادة ۲/۱۲۲ عقوبات متى كانت الأفعال أوالمبارات تحمل معنى الإساءة أو المساس بالشعور أو الغض من الكرامة ولو لم تبلغ حد السب أو القذف.

\* تعمد توجيه الفاظ تعمل بذاتها معنى الإهانة – كفايته لتوافر القصد الجنائي في تلك الجريمة.

( الطعن رقم ۱۷۰۷ لسنة ۵۱ ق جلسة ۲۰/۱۱۸۸۱).

٢- لا يشترط لتوافر جريمة الإهانة المنصوص عليها في المادة الامن قانون العقوبات أن تكون الأضمال والعبارات المستعملة مشتملة على قذف أو سب أو إسناد أمر معين بل يكفي أن تحمل معنى الإساءة أو المساس بالشعور أو الغض من الكرامة. وإنه يكفي لتوافر القصد الجنائي منها تعمد توجيه الفاظ تحمل بذاتها معنى الإهانة الى الموظف سواء أثناء تأدية الوظيفة أو بسببها بغض النظر عن الباعث على توجيهها فمتى ثبت للمحكمة صدور الألفاظ النظر عن الباعث على توجيهها فمتى ثبت للمحكمة صدور الألفاظ

المهيئة فلا حاجة لها بعد ذلك للتدليل صراحة في حكمها على أن الجانى قصد بها الإساءة أو الإهانة ولما كانت العبارات التى أثبت الحكم صدورها من الطاعن للمحكمة المعتدى عليها أثناء انعقادها بالجلسة تغيد بذاتها قصد الإهانة فإن ما ينعاه الطاعن على الحكم من قصور في بيان الفاظ الإهانة والقصد الجنائي منها لا يكون له أساس.

(الطعن رقم ۱۸۳ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٩٧٧/١١/٧٧).

٣- إن قانون العقوبات إذ نص في الفقرة الثانية من المادة ١٣٢ على أنه «اذا وقعت الإهانة على هيئة محكمة قضائية أو إدارية أو مجلس أو على أحد أمضائها وكان ذلك أثناء انعقاد الجلسة تكون العقوبة .... ألخ بعد أن كان قد نص بالفقرة الأولى على إهانة الموظفين أثناء تأدية وظائفهم أو بسبب تأديتها فهو إنه أواد بذلك النص العقاب على إهانة هيئة المحكمة أو أحد قضائها في أثناء الجلسة ولو كانت ألفاظ الإهانة غير متعلقة بالدعوى المنظورة أو متعلقة بشئون القاضى الخاصة ذلك لأنه حال إنعقاد الجلسة تعتبر الإهانة واقعة دائما أثناء تأدية الوظيفة ومن شأنها بطبيعة المال اللساس بالوظيفة وبكرامتها.

(الطعن رقم ١١٤٤ لسنة ١٣ ق جلسة ١٠/٥/١٩٤٣).

3- إذا كانت الواقعة الثابتة بالحكم هي أن المتهم عقب الحكم في دعواه نطق قائلا ددا تحامل، موجها الخطاب إلى المحكمة في هيئتها وإلى شخص القاضي الذي أصدر الحكم فهذه الواقعة تتوافر فيها جميع العناصر المكونة لجريمتي إهانة المحكمة والإخلال بعقام القاضي المنصوص عليهما في المواد ٢/١٣٧، ١٧١، ١٨٨ من قانون العقوبات وإذا كان هذا يمكن اعتباره تشويشا في حكم المادة ٨٩ من قانون

العقوبات في المواد المدنية والتجارية. فإن ذلك لا يمنع من العقاب عليه بتلك المواد مادام هو يكون في ذات الوقت الجريمتين المنصوص عليهما فيها.

( الطعن رقم ١١٤٤ لسنة ١٣ ق جلسة ١٩٤٣/٥/١).

ه- إن الإهانة هي كل قول أو فعل يحكم العرف بأن فيه إزدراء وخطأ من الكرامة في أعين الناس وإن لم يشبعل قذف أو سببا أو إفتراء. فمن وصف حكم محكمة بكلمة جرى العرف بعدها زراية وحطا من الكرامة فقد أهان هذه المحكمة وحق عليه العقاب. ولا يقال أن ما يوجه الى الحكم من الأوصاف المزرية لا ينسحب الى هيئة الحكمة فإن هناك تلازما ذهنيا بين المكم والهيئة التى أمىدرته فالإزدراء بحكم يشمله هو والهيئة التى أصدرته معا.

(الطعن رقم ٨٩ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٣٢/١/٢).

٦- المراد من لفظ «المحكمة» هو هيئة المحكمة أي القضاء ومن يعتبرون جزاء متمما لهيئتهم ولا جدال في أن عضو النيابة متتم لتلك الهيئة في الجلسات الجنائية ومنها جلسات الإحالة فالإعتداء عليه هو اعتداء موجه إلى المحكمة.

(الطعن رقم ١٦٠١ لسنة ٢ ق جلسة ٢٦/٥/٢٣١).

٧- لم يحتم القانون إصدار العكم في نفس الجلسة التي وقعت فيها جنعة الإهانة مادام قد بدأ في نظرها في تلك الجلسة بل أن للادة ٩٠ مرافعات (قديم) أجازت للمحكمة في هذه العالة أن تؤجل الحكم الى جلسة أخرى.

(الطعن رقم ١٦٠١ لسنة ٢ ق جلسة ٢٦/٥/١٩٣١)

# (ب) من أحكام النقض في الإهانة بوجه عام ،

٨- لا يشترط لتوفر جريمة الإهانة المنصوص عليها في المادة المنصنوص عليها في المادة ١٩٠٨من قانون العقوبات أن تكون الأفعال والعبارات المستعملة مشتملة على قذف أو إسناد أصر معين بل يكفى أن تعمل معنى الإساءة أو المساس بالشعور أو الفض من الكرامة وأنه يكفى لتوفر القصد المنائي فيها تعمد توجيه الفاظ تحمل بذاتها معنى الإهانة الى الموظف سواء أثناء تأدية الوظيفة أو بسببها بغض النظر عن الباعث على توجيهها.

(الطعن رقم ۱۷۰۷ لسنة ٥١ ق جلسة ،١٩٨١/١./٢)

٩- يجب لصحة الحكم في جريمة الإهانة أن يشتمل بذات على بيان ألفاط الإهانة التي بني قضاؤه عليه حتى يمكن لحكمة النقض مراقبة تطبيق القانون تطبيقا صحيحا على الواقعة كما صار اثباتها في الحكم ولا يغني عن هذا البيان الإهالة في شأنه الى ماورد بمحضر الإستدلالات.

(الطعن رقم ١٥٦٣ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٩/١/١٥).

۱۰ من المقرر أن المرجع في تعرف حقيقة الفاظ الإهائة هو بما تطمئن اليه محكمة الموضوع من تعصيلها في فهم الواقع في الدعوى ولا رقابة عليبها في ذلك لحكمة النقض مبادامت هي لم تخطئ في التطبيق القانوني على الواقعة .

(الطعن رقم ٩١١ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٧٧/١/٢).

١١- يكفى لتوفر القصد الجنائى في جريمة الإهانة المنصوص عليها في المادة ١٢٣ من قانون العقوبات - تعمد توجيه ألفاط تحمل بذاتها معنى الإهانة الى الموظف سدواء أثناء تأدية الوظيفة أو

بسببها بغض النظر عن الباعث علي توجيهها فمتى ثبت للمحكمة صدور الألفاظ المهينة فالاحاجة لها بعد ذلك للتدليل صراحة في حكمها على أن الجانى قصد بها الإساءة أو الإهانة.

( الطعن رقم ۱۸۹۱ لسنة ۳۷ ق جلسة ۱۹۳۷/۱۲/۷۹).

١٢- إن عبارة المادة ١٢٣ من قانون العقوبات عامة تشمل كل إهانة بالإشارة أو القول أو التهديد بلا ضرق بين أن تكون الإهانة حصلت إبتداء من التعدى أو حصلت ردا لإهانة وقعت عليه .

( الطعن رقم ۱۲۹۸ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۲۸/۲۸۸).

١٣ جريمة إهانة الموظف تتحق بمجرد تعمد توجيه الألفاظ التي تحمل معنى الإهانة الى الموظف سواء أثناء تأدية الوظيفة أو بسبيها.

( الطعن رقم ٩٤٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢/١/٢٥٩١).

١٤- إن الجريمة المنصبوص عليها في المادة ١٣٣ من قانون العقوبات تتحقق ولو كان من تفوه بالفاظ الإهانة قد أوردها في حوار بينه وبين غيره من العاضرين مادام أنه قد تعمد توجيهها الي الموظف في محضره وعلي مسمع منه. وهذه المادة لاتعاقب على إهانة الموظف بسبب تادية الوظيفة فقط بل تعاقب أيضا علي الإهانة متى كانت قد وقعت عليه أثناء تأدية الوظيفة وكان من شأنها المساس بالوظيفة وكرامتها.

( الطعن رقم ۷۷۱ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۱/۱۱/۲۰۹۱).

١٥ مادام الحكم قد أورد ألفاظ الإهابة التي بدرت من المشهم
 وبين أنها وجهت منه الى المجنى عليه (موظف) في أثناء قيام هذا

الأخير بتأدية وظيفته فهذا يكفى في بيان الواقعة. ( الطعن رقم ١٨٨٥ لسنة ٢٠ ق جلسة ٥/٢/١٩٥١).

١٦ انه اذا جاز أن تتحقق جريمة توجيه الإهانة إلى الموظف أو إلى الهيئة التابع لها الموظف على سبيل الإستثناء في غير حضور المجنى عليب فإن ذلك مسسروط بأن تممل الإهانة بالفعل الى علم الموظف أو الهيئة وأن يكون المتهم قد قصد الى هذه الغاية فإذا كانت واقعة الدعوى كما أثبتها الحكم لا تدل على توافر هذين الشرطين فلا يصح اعتبار الإهانة قد وجهت إلى المجنى عليهم.

( الطعن رقم ۱۷۹۱ لسنة ۱۷ق جلسة ۱۹۲/۲/۱۱).

٧٧ - يشترط لتطبيق المادة ١٩٧ مقوبات (قديم) أن تحصل الإهانة في مواجهة المجنى عليه ويجب أن يذكر ذلك في الحكم القاضي بالإهانة وإلا كان باطلا.

(محكمة النقض والإبرام حكم ٢٦ مارس سنة ١٩١٠ المجموعة الرسمية سنة حادية عشرة « سنة ١٩١٠ » ص ٢١٤ ).

 ٨١-- مستخدمو سلخانة بلدية الإسكندرية معتبرون من الأشخاص للكلفون بخدمة عمومية.

(محكمة النقض والإبرام حكم ٢٥ مايو سنة ١٩٠٧ المجموعة الرسمية السنة التاسعة «سنة ١٩٠٨» عن ٩).

١٩- الحكم القاضى بإدانة متهم بإهانة موظفا عموميا أثناء تأدية وظيفته قابل للتقض اذا لم يبين فيه الفاظ الإهانة ونوع العمل الذي كان يؤديه الموظف العمومي وقت الإعتداء عليه وذلك لأن محكمة النقض والإبرام لا يتسنى لها عند عدم استيفاء هذه الأوجه

مراقبة صحة تطبيق القانون .

( محكمة النقض والإبرام حكم ٤ يناير ١٩١٣ المجموعة الرسمية سنة رابعة عشرة « سنة ١٩٣١ ع ص ٥٥).

٧- استأنفت النيابة حكم المحمة المرثية الذي قضى ببراءة المتهم من تهمة التعدى على موظف بالإهانة فحكمت المحكمة الإستثنافية بالعقوبة لأنها عدت عمل المتهم سبا علنيا غير أن محكمة النقض والإبرام قضت بنقض الحكم بناء على أنه ليس للمحكمة الإستثنافية أن تغير وصف التهمة في حكمها لأن التحقيق والمرافعات لم يشمل البحث في العلنية التي هي من الأركان الجوهرية لجريمة السب وقالت:

« وحيث لا يمكن القول بأنه لا فائدة فعلية للمتهم من التمسك بمسألة التعديل في وصف التهمة لأن الأركان المكونة للسب العلني ليست نفس الأركان المكونة لمنحة التعدى التي كان متهما بها ولو دافع المتهم عن نفسه في تهمة السب العلني لكان في إمكانه أن يثبت بأن أحد أركانها وهو العلنية غير متوافر في الدعوى.

( محكمة النقض والإبرام حكم ٢٢ إبريل سنة ١٩١٧ - الجموعة الرسمية سنة ثامنة عشرة سنة ١٩١٧ معقمة ١٥٤ ومشار اليه في مؤلف الأستاذ محمد عبد الهادي الجندي المرجع السابق ص ١٧٤).

#### مادة ١٣٤

يمكم بالمقوبة القررة بالنفرة الأولى من المادة السابقة اذا وجمت الإهانة بواسلة التلفراف أو التليفون أو الكتابة أو الرسم.

#### ون أحكام النقض،

\- إن جريعة الإهانة التي توجه الى موظف عمومي أثناء تأدية وظيفته أو بسبب تأديتها والإهانة التي تقع على محكمة قضائية أو إدارية أو بسبب تأديتها والإهانة التي تقع على محكمة قضائية أو إدارية أو مجلس أو على أحد أعضائها أثناء انعقاد الجلسة كما تتمقق بحكم المادة ٢٣٦ من قانون العقوبات بالإشارة أو القول أو التهديد في مواجهة المعتدى عليه تتحقق كذلك بواسطة التلفراف أو التليفون أو الكتابة أو الرسم بموجب المادة ٢٣٤ من القانون المذكور على أن يكون عقابها في الحالات الأغيرة طبقا للفقرة الأخيرة من المادة ٢٣٢ المشار اليها ولايشترط لتوافر الإهانة أن تكون الأفعال أو العبارات المستعملة مشتملة على قذف أو سب أو إسناد أمر معين بل العبارات المستعملة مشتملة على قذف أو سب أو إسناد أمر معين بل الكوراءة.

(الطعن رقم ٣٦ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢١/٢/٥٥٥١).

٧- أن القانون في المادتين ١٣٠ / ١٣٠ ع قحصد المعاقبة علي الإهانة بمعناها العام فيحما يوجه إلى الموظف مما يمس شرفه و كرامته معاقب عليه بهما سواء أكان من قبيل القذف أو السب. إلا أنه لا يقبل من المتهم على كل حال أن يقيم الدليل لإثبات ما أسنده الى المجنى عليه مادام ذلك لم يقع علنا ولم يكن القحمد اذاعته بل مجرد توجيهه الى المجنى عليه وحده.

( الطعن رقم ١٤٤٢ لسنة ١٢ ق جلسة ٨/٢/٢٩٢١).

#### مادة ١٣٥

كل من أزمج إحدى السلطات المنامنة أو المِنسَات الإدارية أو الأشغاص الكلنين بفدمة ممومينة بأن أغبر بأى طريقة كنانت من وقوع كوارث أو جوادث أو أغطار لا وجود لما يعاقب بالمبس مدة لا تجاوز تلانة أشعر وبغرامة لاتزيد من ماثتى جنيه مصرى أو بإهدى هاتين العتوبتين وتقطى المكمة نوق ذلك بالمساريف التى تسببت من هذا الإزماج.

#### تعليقييات

 ۱۹۸۲ عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۸۲ وكانت قبل التعديل (لا تزيد على عشرة جنيهات مصرية).

٢-ويشترط لتوافر الهريمة المنصوص عليها بالمادة ١٣٥ ع أن يخبر أي شخص بأي طريقة كانت اذ يستوى أن يكون الإبلاغ شفاهه أم كتابة وأن يكون الإبلاغ لإحدى السلطات العامة في الدولة أو الجهات الإدارية أو الأشخاص المكلفين بخدمة عمومية.

ويكون موضوعه وقوع كوارث أو حوادث أو أخطار لا وجود لها ومجرد الإبلاغ عن الكوارث أو العوادث أو الأخطار ثم تبين السلطات التى أبلغت بها أنه لاوجود لها يكفى لتوافر جريمة ازعاج السلطات والعلة فى ذلك هو أن يتعين على كل مبلغ عن مثل تلك الموادث أن يتحرى الدقة أولا وأن يتأكد بداءة من وقوع الكوارث أو الحوادث أو الأغطار ثم يقوم بالإبلاغ لما يسببه الإبلاغ عن حوادث لا وجود لها من مضار وأخطار جسيمة وضياع الوقت والجهد للسلطات المسئولة في جمع الإستدلالات والتحقيقات ثم يتبين أنه لا توجد جريمة يعاقب عليها.

#### مادة ١٣٦

كل من تمدى على أمد الوظفين العموميين أو رجال الحبط أو أى إنسان مكلف بخدمة عمومية أو قاومه بالقوة أو بالعنف أشناء تأدية وظيفته أو بحبب تأديتها يعاقب بالعبس مدة لا تزيد على ستة شعور وبغرامة لا تتجاوز مائتى جنيه مصرى.

#### مادة ۱۳۷

وإذا هصل مع التعدى والقاومة ضرب أو نشأ عنهها جرج تكون المقوبة المبس مدة لاتزيد على منتين أو فرامة لا تجاوز مائتى جنيه مصرى.

فإذا حصل الحرب أو البرج بإنتممال أية أطمة أو مصى أو آلات أو أدوات أخبرى أو بلج الحبرب أو البسرج درجسة البسسامة النموص طيحا بن المادة ٢٤١ تكون العقوبة العبس.

## مادة ۱۳۷ مكررا

يكون المد الأدنى للمقوبات فى الجرائم النصوص عليها فى الهواد ١٣٣ و١٣٦ و١٣٧ فمسة عشر يوما بالنسبة الى مقوبة المبس وعشرة جنيهات بالنسبة لمقوبة الفرامة اذا كان المنى عليه فيها موظفا عموميا أو مكلفا بغدمات عامة بالسكك المديدية أو فيرها من وسائل النقل المسام ووقع الإعتداء عليبه أثناء سيبرها أو توقفها بالمطات.

## مادة ۱۳۷ مكررا (أ)

يماتب بالسمن مدة لا تزيد على خمس سنين كل من إستعمل القوة أو المنف أو التمديد مع موظف عام أو شغص مكلف بغدمة عامة ليحمله بغير معن على أداء عمل من أعمال وظيفته أو على الإمتناع عنه ولم يبلغ بذلك مقصده فإذا بلغ المانى مقصده تكون المقوبة السمن مدة لا تزيد على عشرة سنين.

وتكون العقوبة السبن نن المالتين اذا كنان البنائي يعمل علاما وتكون العقوبة الأنفال الشاتة المؤتتة الى عشر سنين اذا عدر من الجانى صرب أو جرح نشأ منه ماهة مستديمة وتكون المقوبة الأشغال الشاتة الأؤتشة اذا أنحى الحرب أو الجرح الشار اليه فى الفترة السابقة الى الموت .

## تعليقات وأحكام

 ١- المادة ١٣٦ ع عدلت عقوبة الفرامة فيها بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل (لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا).

٢- الفقرة الثانية من المادة ١٣٧ ع مستبدلة بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٧ الصادر في ١٠ نوفعبر سنة ١٩٧٧ والمنشور في المريدة الرسمية - العدد ٥٥ وكان نصبها الأصلى يقضى بما يأتي «فإذا بلغ المضرب أو المجرح الجسامة المنصوص عنها في المادة ٢٤١ تكون العقوبة العبس).

كما عدلت عقوبة الفرامة في الفقرة الأولى بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل(لا تجاوز عشرين جنيها)

٣- المادة ١٩٧ مكررا مـضبافـة بالقـانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٥ الصادر في ٢ مارس سنة ١٩٥٥ (الوقائع المصرية في ٣ مارس سنة ١٩٥٥ - العدد ١٨ مكرر).

٤- المادة ١٣٧ مكرر (١) مضافة بالقانون ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ الصادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٧ ( الجريدة الرسمية في ٢٥ يوليو سنة ١٩٦٢ العدد ١٩٦٣).

# ٥- أركان جريمة التعدى على الموظف العام ،

أركان الجرائم المنصوص عليها في المادتين ١٣٦ ، ١٣٧ عقربات هي : (أ) ضعل التعدى أو المقاومة بالقوة أو العنف. (ب) صفة المجنى عليه. (جـ) حصول التعدى أو المقاومة أثناء تأدية الوظيفة.

(د) القصد الجنائي.

وقما يلي تقصيل لازم:

# أ) التعدى أو المقاومة بالقوة أو العنف ،

الركن المادى للجرائم المنصوص عليها في المادتين ١٣٦، ١٣٧ ع هنتين هو فعل التعدى أو المقاومة بالقوة أو العنف فالقانون في هاتين المادتين يعاقب على كل اعتداء يقع على موظف عمومي سواء أكان وقوعه بشكل هجومي وهو ما يسميه القانون تعديا أو بشكل دفاعي وهو ما يسميه مقاومة ولكن يشترط على كل حال أن يكون الإعتداء مقترنا بالقوة أو العنف أي أن القوة لازمة لتكوين التعدي كما هي لازمة لتكوين المقاومة. وقد استعملت المادة عبارة «القوة أو العنف» فليس بشرط اجتماع القوة والعنف معا بل يكفي ايهما لتكوين البريمة والقوة بمعناها الأعم تشمل كل اعتداء يقع على الأشخاص أو الاشياء ويطلق العنف على الاشخاص فقط(أ).

<sup>\*</sup> وفعل التعدى أو المقاومة بالقوة أو العنف عموما اذا لم يحدث ثمة إصنابات بالمجنى عليه يعاقب الجانى بالعقوبة المقررة بالمادة ١٣٢ ع.

<sup>\*</sup> فإذا حصل مع التعدى أو المقاومة ضرب أو نشأ عنهما جرح يعاقب الجانى بالعقوبة المقررة بالمادة ٧٦٧ /ع مع ملاحظة أنه لا

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك المرجع السابق الجزء الثاني ص ١٥٦ ومابعدها.

تشترط جسامة معينة في الإصابة بل يكفى لتحقيقها أن يصحب التعدى ضرب أو ينشأ عنه أي جرح.

أما اذا حصل الضرب أو الجرح باستعمال أية أسلحة أو عصى أو آلات أو أدوات أخرى أوبلغ الضرب أو الجرح درجة الجسامة المنصوص عليمها في المادة ٢٤١ع فيتكون العقوبة الصبس (المادة ٢/١٣٧م.

#### (ب) صفة المجنى عليه :

يت من أن يكون المجنى عليه في هذه الجريمة أحد الموظفين المعوميين أو أحد رجال الضبط أو أي إنسان مكلف بخدمة عمومية. والموظف العام هو كل شخص يؤدي عملا يتميز بصفة الدوام وبأنه في خدمة مرفق عام أو مصلحة أو مؤسسة عامة.

أما رجال الضبط فهم الأشخاص الذين عهد اليهم القانون بسلطة حفظ الأمن والنظام.

\* ويعنى الشارع بعبارة «أو أي إنسان مكلف بخدمة عمومية » كل من عهدت اليه سلطة مختصة بأداء عمل مؤقت وعارض لحساب الدولة أو شخص معنوى عام وعلى هذا النحو فإن ما يعيز بينه وبين الموظف في المدلول الإدارى أنه لا يؤدى عمله الرسمى في صورة من الإعتياد والإنتظام ولا يعد مكلفا بخدمة عامة الا من عهد اليه بذلك من يملكه قانونا أما أذا كان متطوعا أو كان من عهد اليه بذلك غير مختص فهو أدنى إلى «الموظف المعلى» وغنى من البيان أنه لا أهمية لكون هذا التكليف نظير مكافأة أو يدون مقابل فيعد مكلفا بخدمة عامة المترجم الذي تندبه للحكمة للترجمة في دعوى والمرشد الذي تستعين به الشرطة في الكشف عن جريمة(أ)

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق ص ٢٧.

# (ج) وضوع التعدى أو القاومة أننا، تأدية الوظيفة أو بسبطا،

يتعين لتحقق النموذج الإجرامي المنصوص عليه في المادتين ١٣٦ ، ١٣٧ ع أن يكون وقوع التعدى أو المقاومة أثناء تأدية الوظيفة أو بسببها ويتحقق ذلك عندما يكون الموظف قائما بعمل من أعمال وظيفته ويحصل عليه التعدى أو المقاومة بسبب ذلك العمل. وإن يكون للعمل دخل في وقوع التعدى أو المقاومة عليه أي أن يكون ذلك بسبب العمل.

## (د) القصد الجنائي ،

يكفى لتوافر القصد الجنائى أن يرتكب الجانى الإمتداء وهو مدرك لما يفعل عالم بشروط الجريمة التى لا يلزم لوجودها غيس توافر القمد الجنائى العام.

#### ٦- ظرف بشدد ،

يتعين ملاحظة أن المد الأدنى للعقوبات في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٣٢، ١٣٦، ١٣٦ غصسة عشر يوما بالنسبة الى عقوبة العبس وعشرة جنيهات عقوبة الغرامة وذلك أذا كان المجنى عليه فيها موظفا عموميا أو مكلفا بخدمات عامة بالسكك المديدية أو غيرها من وسائل النقل العام ووقع عليه الإعتداء أثناء سيرها أو توقفها بالمطات. (المادة ١٣٧ مكردا)

٧- الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٩/١٧، ٢ مكررا(أ) لا تتصقق الا اذا توافرت لدى الجانى نية خاصة تتمثل في إنتوائه المصول من الموظف المعتدى عليه على نتيجة معينة هي أن تؤدى عملا من أعمال وظيفته لا يحل له أن يؤديه أو أن يستجيب لرغبة

المعتدى فيمنع عن أداء عمل مكلف بأدائه.

# أحكام معكمة النقض ،

١- لما كنان من المقبور أن الركن الأدبي في المنابة المنصب من عليها في المادة ١٣٧ مكررا (أ) من قانون العقوبات لا يتحقق الا اذا توفرت لدى الماني نية خاصة بالإضافة الى القصد المنائي العام تتمثل في إنتوائه المصول من الموظف المعتدى عليه على نتيجة معينة هي أن يؤدي عملا لا يحل له أن يؤديه أو أن يستجيب لرغبة المعتدى فيستنع عن أداء عمل مكلف بأدائه. وقد أطلق الشارع عكم هذه المادة لينال بالعقاب كل من يستعمل القوة أو العنف أو التهديد مع الموظف العام أو الشخص المكلف بالخدمة العامة متى كانت غايته من الإعتداء أو التهديد حمل الموظف أو المكلف بالمدمة العامة على قضاء أمر غير حق أو إجتناب أداء عمله المكلف به. يستوى في ذلك أن يقع الإعتداء أو التهديد أثناء قيام الموظف بعمله لمنعه من المضي في تنفيذه أو في فترة قيامه به لمنعه من أداءه في المستقبل. لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه بعد أن أورد من وقائم الإعتداء الماصلة من الطاعنين ما يكفي لتوافر المكم المادي للمناية المذكورة. قيد إستظهر إستظهارا سليما من ظروف الواقعة أن نية الطاعنين مما وقع منهم من أضعال مادية قد إنصرفت الى منع ضابط الشرطة المجنى عليه من أداء عمل من أعمال وظيفته وتنفيذ أمر النيابة بتمكين المدعين بالمقوق المدنية من الشقة المتنازع عليها فإن المكم المطعون فيه يكون قد أثبت قيام الركن الأدبى للجناية التي دان الطاعنين بها ويضمى منعي الطاعنين بعدم توافر أعمال العنف المكونة للجريمة أو أنها حدثت بعد تمام تنفيذ قرار التمكين لا يعدو أن يكون جدلا موضوعيا في تقدير الدليل وفي سلطة محكمة المرضوع في وزن عناصر الدعوى وإستنباط معتقدها وهو مالا يجوز

إثارته أمام محكمة النقش.

( الطعن رقم ۲۳۸۸ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/١١/١٨).

٧- الركن الأدبي في الجناية المنصبوس عليمها في المادة ١٣٧ مكرر من قانون العقوبات يتحقق بتوافر نية خاصة لدى الجاني بالإضافة الى القصد العام ويتمثل في إنتوائه الحصول من الموظف المعتدى عليه على نتيجة معينة هي أن يؤدي عملا لا يحل له أن يؤديه أن أن يحسمله على الإمستناع عن أداء عسمل كلف بأدائه وأن الشارع أطلق حكم للادة ١٣٧ مكررا عقوبات لينال بالعقاب كل من يستعمل القوة أو العنف أو التهديد مع الموظف العام أو الشخص المكلف بخدمة عامة متى كانت غايته من الإعتداء أو التهديد حمل الموظف أو المكلف بالقدمة العامة على قضاء أمر غير حق أو إجتناب أداء عمله المكلف به يستوى في ذلك أن يكون الجاني قد فكر فيما اذا كان الموظف والمكلف بالغدمة العامة سيستجيب الى رغيته أوالم يكن أدخل ذلك في اعتباره وكان المكم قد أثبت في حق الطاعن أنه قاوم رجال الشرطة السربين فتعدى عليهم لمنعهم من أداء عمل من أعيمال وظيفتهم وهو القبض عليهم تنفيذا للحكم الصادر ضده لهروبه من الخدمة العسكرية وأنه تمكن بذلك فعلا من الهروب منهم فسإن الحكم يكون بذلك قد أثبت قسيسام الركن المعنوى للجناية المنصوص عليها في المادة ١٣٧ مكرر من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ١٣١٥ لسنة ٤٧ ق جلسة ٢٧/٢/٨٧٨١).

٣- لما كان الحكم المطعون فيه لم يستظهر وظيفة الضابط المجنى عليه وما اذا كان العمل الذي منعه الطاعنان من أدائهم يدخل في أعمال وظيفتهم أم لا . بالرغم من إثارة المدافع عن الطاعنين هذا الدفاع بالجلسة فإن الحكم يكون قاصرا في بيان هذا الركن من أركان

الجريمة التي أدانهما بها.

(الطعن رقم ٢٢٥ لسنة ٤٧ق جلسة ٢٦/١٩٧٧).

٣ – لما كان الحكم المطعون فيه لم يصبتظهر وظيفة الفسابط المجنى عليه وما إذا كان العمل الذي منعه الطاعنان من إدائه يدخل في اعمال وظيفته أم لا بالرغم من الثارة المدافع عن الطاعنين هذا الدفاع بالجلسة فإن المكم يكون قاصرا في بيان هذا الركن من اركان الجريمة التي إدائهما بها.

(الطعن رقم ٢٧٥ لسنة ٤٧ق جلسة ٢/١/١٩٧٧).

٤ – ان العقوبة المقررة اصلا لجناية التعدى مع حمل السلاح علي الموظفين العموميين على تنفيذ احكام قانون مكافحة المغدرات طبقا لنص المفقرة الثانية من المادة ٤٠ من القانون رقم ١٨٢ لمسنة ١١٩٦ لمعنا بالقانون رقم ١٤٠ لمسنة ١٩٦٦ هي الاشغال الشاقة المؤبدة والغرامة من ثلاثة الاف جنيه الى مشرة الاف جنيه.

(الطعن رقم ٩٦ لسنة ٤٢ علية ١٩٧٢/٣/١٩).

٥ - يتحقق الركن الادبى فى الجناية المنصوص عليها فى المادة ١٣٧ مكررا ٢،١ من قانون العقوبات متى توافرت لدى الجانى نية خاصة بالاضافة الى القصد الجنائى العام تتحصل فى انتوائه المصول من الموظف المعتدى عليه على نتيجة معينة هى ان يؤدى عملا لايحل له أن يؤديه او ان يستجيب لرغبة المعتدى فيمتنع عن اداء عمل كلف بادائه.

(الطعن رقم ٣٠٠ لسنه ٧١ق جلسة ٨/٥/٢٧٥).

آ – من المقرر ان جنح التعدى على الموظفين المنصوص عليها في المواد ١٩٣٧، ١٩٣٧ م ١٩٧١ من قانون العقوبات والجناية المنصوص عليها في المادة ١٩٣٧ مكررا ١، ٢ من هذا القانون يجمعهما ركن مادى واحد ويفصل بينهما الركن الادبي. فبينما يكفي لتوافر الركن الادبي في الجرائم التي من النوع الاول قيام القصد الجنائي العام وهو ادراك الجاني لما يفعل وعلمه بشروط الجريمة دون اعتداد ببالباعث قانه لا يتحقق في المادة ١٣٧ مكررا ١ . ٢ الا لذا توافر لدى الجاني نية خاصة بالإضافة الى القصد الجنائي العام يتحثل في انتوائه العمول من الموظف المعدى على نتيجة معينة هي ان يؤدى عملا لايحل له ان يؤدية أو أن يستجيب لرغبة المعتدى فيمتنع عن اداء عمل مكلف بادائه.

(الطعن رقم ۸۲۸ لسنة ۳۹ق جلسة ۲۰/۱۰/۲۰).

٧ - شددت المادة ١٣٧ مكررا من قانون المقوبات العقاب على الجانى في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٣٧، ١٣٧ من قانون المقوبات اذا كان المعتدى عليه موظفا بالسكك المديدية أو مكلفا بخدمة عامة بها أو بغيرها من وسائل النقل العام ووقع عليه الاعتداء اثناء سيرها أو توقفها بالمطات فجعلت الحد الادنى خمسة عشر يوما بالنسبة إلى عقوبة الفرامة ولما كان الثابت من الحكم الابتدائى الذي أهال اليه الحكم المطعون فيه أن المجنى عليه وأن كان من رجال الشرطة الا أنه كلف بخدمة عامة بالسكك المديدية وهي مراسة أحد القطارات وأن المطعون ضده أعتدي عليه أثناء سيير عراسة أحد القطارات وأبان تأديته لعمله وبسببه فقد توافرت في حق الجاني مقومات العقاب المشدد المنصوص عليه في المادة ١٧٧ مكررا عقوبات ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه أذ قضى بتغريم المطعون ضده خمسة ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه أذ قضى بتغريم المطعون ضده خمسة جنبهات يكون قد أخطأ في شط. ث. القانون مما يتعين معه نقضه جنبهات يكون قد أخطأ في أله الحرارة عقوبات الحقاب بكون قد أخطأ في ألم المناس من القانون مما يتعين معه نقضه وينبهات يكون قد أخطأ في ألم المناس ال

وتصميحه وفقا للقانون. (الطعن رقم ٢٦٢٩ لسنة ٢٣ق جلسة ١٩٦٣/٢/١٨).

٨ – ان المادة ١/١٢٧ من قانون العقوبات لاتشترط جسامه معينة في الاصابه بل يكفي لتحقيقها ان يصحب التعدي ضرب او ينشأ منه أي جرح وإذن فالنعى علي المحكمة انها لم تبين في الحكم ما اثبته الكشف الطبي من اصابات وقعت علي المجنى عليه ولا محل له. (الطعن رقم ٢٧١ لمنة ٢٠٥٠/١/١٠).

٩ – من المقرر انه يدخل في اعمال الوظيفة كل عمل يرد عليه تكليف صحيح صادر من الرؤساء ولو كان في غير اوقات العمل الرسمية ومن ثم فإن القول بأن الشرطيين كانا في وقت الراحة مردود بانهما كلفا بمرافقة النقيب . . اثناء قيامه بضبط المتهم الاول ومن ثم فقد وقع الاعتداء عليهما اثناء تادية وظيفتهما وبسببها.
(الطعن رقم ١٦٦ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٧٧/٧).

# الباب الثامن هرب المبوسين وإخفاء المانين

#### مبادة ۱۳۸

کل انسان قبض علیه قانونا نشرب یماآب بالمبس مدة لا تزید علی ستة نشور او بفرامة لا تتجاوز مائتی جنیه مصری.

\* فإذا كان صادرا على الشعم أمر بالقبض عليه وايداعه فى السجن وكان محكوما عليه بالعبس أو بعقوبه أشد يعاقب بالعبس مدة لا تزيد على منتين أو بغرامة لاتجاوز خصماتة جنيه مصرى.

\* وتتبعدد المقبوبات اذا كبان المسرب فى اهت المبالتين السابئتين مصموبا بالقوة او بجريمة اخرى.

## تعليقيات وأحكام

 ٩ - عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل (لانتجاوز عشرة جنيمات) في الفقرة الاولى. (لانتجاوز خمصين جنيما في الفقرة الثانية).

<sup>\*</sup> يشترط للعقاب على جريهة العرب نى حكم المادة ١٣٨ من تانون المقوبات ان يكون العارب قد سبق القبض عليه خاذا لم يكن قد همل القبض بالفعل فلا جريهة.

<sup>\*</sup> وقد استئنى المُسرع من الفحنوع لمكم الفقرة الشائيسة من الله ٢٧ من قانون المقوبات جريمة هرب القبوض عليه ادا كان المرب مصموبا بالقوة او بجريمة اخرى فتتعدد المقوبات على الرفم من الارتباط ووهدة الفرض(م١٤٨ع في فقرتها الاغيرة).

# من أحكام معكمة النقض والمشايات

١- دلت المادة ١٣٨ من شانون العقوبات في صريح عباراتها وواضع دلالتها علي أن الشارع قد استثنى من الفضوع لحكم الفقرة الثانية من المادة ٢٣ من قانون العقوبات جريمة هرب المقبوض عليهم أذا كان الهرب مصحوبا بالقوة أو بجريمة أخرى فتتعدد العقوبات على الرغم من الارتباط ووصدة الفحرض لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد دان المطعون ضده بجريمة الهرب بعد القبض عليه قانونا وكانت جريمة الهرب مصحوبة بجريمة أمراز مفدر فقد كان لزاما على المحكمة أن تقضى بعقوبة كل من الجريمتين المرتبطتين لزاما على المحكمة أن تقضى بعقوبة كل من الجريمتين المرتبطتين المنظر واعملت في حقه المادة ١٢٨٢ المشار اليها. أما وقد خالفت هذا النظر واعملت في حقه المادة ٢/٣٧ من شانون العقوبات وقضت على المطعون ضده بعقوبة واحدة هي المقررة لجريمة أحراز المخدرات فان حكمها بكون معيبا بالفطا في تطبيق القانون.

(الطعن رتم ١٠٢ لسنة ٤٦ق جلسة ١٩٧٦/٤/٧٥).

۲ - فرار الجندى من الغدمة العسكرية وهربه بعد القبض عليه لفراره يكونان فى الواقع جريمة واحدة ما دام الجندى المتهم لم يكن سلم نفسه الى الجيش. ولا يؤثر فى ذلك امكان تصور استقلال الفعل الثانى عن الفعل الاول مادام هو بطبيعته استمرارا للفعل الأول ألا يعاقب المتهم الا بعقوبة واحدة. ولما كان الفرار من الخدمة العسكرية معاقبا عليه بمقتضى قانون الجيش وحده وكان هرب الجندى الفار بعد القبض عليه وقبل تسليمه للجيش هو - كما مر القول استمرار لفعل الفرار الاول فيسرى عليه نفس الحكم فان القضاء ببراءة المتهم بهذا على اساس انه لم يكن وقت هربه مقبوضا عليه بقانونا بالمعنى المقصود فى المادة ١٣٨ من قانون العقوبات يكون

صحيحا في القانون.

(الطعن رقم ١٠٣ لسنة ٤٦ق جلسة ١٩٧١/٤/٢٥).

Y - فرار الجندي من الخدمة العسكرية وهربه بعد القبض عليه لفراره يكونان في الواقع جريمة واحدة مادام الجندي المتهم لم يكن سلم الى الجيش. ولا يؤثر في ذلك امكان تصبور استقالال الفعل الاوالثاني عن الفعل الاول مادام هو بطبيعته استمرارا للفعل الاول الماقب عليه بمقتضى قانون الجيش وهده مما مقتضاه وفقا لاحكام قانون العقوبات الا يعاقب المتهم الا بعقوبة واهدة . ولما كان الفرار من الفدمة العسكرية معاقبا عليه بمقتضى قانون الجيش وهده وكان من الفدمة العسكرية معاقبا عليه بمقتضى قانون الجيش هو -- كما مر القول -- استمرارا لفعل الفرار الاول فيسرى عليه نفس الحكم مر القول -- استمرارا لفعل الفرار الاول فيسرى عليه نفس الحكم مقبوضا عليه قانونا بالمعنى القصود في المادة ١٣٨ من قانون العقوبات يكون صميحا في القانون.

(الطعن رقم ۲۰۷۷ لسنة ۱۷ق جلسة ۱۹۶۸/۲/۸۹۴).

٣ - إذا كانت الواقعة هي أن ضابط البوليس فتش المتهم فوجد معه هيروينا فكلف الغفير بالمعافظة عليه حتى فتش منزله فافلت المتهم من الخفير وفر هاربا فهروبه يقع تحت طائلة المادة ١٣٠ من قانون العقوبات(المقابلة لنص المادة ١٣٨ من قانون العقوبات الحالي) لحصوله علي أثر ضبطه متلبسا بالجريمة.

(الطعن رقم ٢٤ لسنة ٨ق جلسة ١٩٣٧/١٢/١٣).

٤ - يشترط للعقاب على جريمة الهرب المنصوص عنها في المادة
 ١٣٨ من قانون العقوبات أن يكون الهرب قد حصل بعد القبض على

من رقع منه الهرب قلا جريمة اذا لم يكن هناك قبض سابق. واذا كان المستفاد من الثابت بالحكم أن المتهم عندما علم من سكرتير النيابة بأنه سيقبض عليه تنفيذا للحكم الصادر بحبسه هرب قبل أن ينفذ عليه الامر بالقبض قذلك لا يعد هربا مما يعاقب عليه القانون سواء أكان قد صدر أمر بالقبض على المتهم أم لم يصدر.

(الطعن رقم ٤٧ه لسنة ١١ق جلسة ١٩٤١/١/٢٠).

٥ - يجب لتطبيق المادة ١٧٠ عقوبات (المقابلة لنص المادة ١٢٨ من قانون العقوبات المالي) ان يكون المتهم الهارب مقبوضا عليه قبضا قانونيا وبما أن الففراء ليسوا من رجال الضبطية القضائية فالمتهم الذي يهرب بعد أن يقبض عليه ضفير قبل التحقيق وقبل صدور أمر بالقبض عليه من الجهة المختصه لا يمكن اعتباره مقبوضا عليه قبضا قانونيا ولا ينطبق عليه نص المادة ١٢٠ عقوبات.

(محكمة أبنوب الجزئية حكم جنح رقم ٤ اكتوبر سنه ١٩٢٠ المجموعة الرسمية السنة الثالثه والعشرون«سنه ١٩٢٧» ص٢٥).

٦ – العمدة بمقتضى قانون تصقيق الجنايات من رجال الضبطية القضائية فإن قبض على شخص متلبس بجريمة ثم فر هذا الشخص يعتبر انه هرب بعد القبض عليه قانونا.

(محكمة النقض والابرام ٢ ديسمبر سنة ١٨٩٩ مجلة الجموعة الرسمية للمحاكم الاهلية ص ٣٥ ل ٢ ص ٢٣٠).

٧ - اعتبرت المحاكم الفترة الاولى من المادة ١٣٨ ع منطبقة فى
 الحالات الاتية - شخص إتهم بجناية إحراق ساقية فقبض عليه
 العمدة وهرب فى الطريق اثناء ارساله للمركز.

(استبوط الابتدائية ٢٨ اكتوبر سنه ١٩٠٠ مجله الجموعة

الرسمية للمحاكم الاهليه ٢٩١١).

 ٨ - شيخ الخفراء من رجال الضبطية القضائية فإن قبض علي شخص متلبس بجريمة ثم هرب هذا الشخص يعتبر انه ارتكب الجريمة المنصوص عليها في المادة ٢٠٠٠ ح(قديمة).

(محكمة النقض والابرام ١٥ أبريل سنة ١٩١٤ مجملة المجموعة الرسمية للمحاكم الاهليه ١٤ ص١٩١١).

### ٩- لا تنطبق الفترة الأولى من هذه للادة فى الأعوال الأتية ،

أ- المتهم الذي يقبض عليه أحد الأفراد وهو متلبس بالجريمة.

( ديروط الجزئية ٥ ديسمبر سنة ١٩١٧ مجلة المعمومة الرسمية المحاكم الأهلية ١٩ ص ٥٠ ع ٢٤ ).

 ب - المتهم الذي هرب بعد أن يقبض عليه خفير قبل التحقيق وقبل صدور أمر بالقبض لأن الخفير ليس من رجال الضبطيه القضائية.

( أبنوب ٤ أكتربر سنة ١٩٢٠ مجلة المعمومة الرسمية للمصاكم الأهلية ٢٣ ص ٥٦).

١- لا تتم جريمة هرب المعبوسين وهى من الجرائم المستمرة إلا بالفروج كلية من السجن بحيث يصبح المعبوس طليقا لا سلطة لأحد عليه أما إذا ضبط الهارب على أثر خروجه من نافذة السجن فإن عمله بعتبر شروعا غير معاقب عليه.

( محكمة مصر الإبتدائية ١٠ نوفمبر سنة ١٩٢٧ مجلة المعاماه لنقابة المعامين الأهلية ٨ ص ٣٣٧).

#### مادة ١٣٩

كل من كان مكلفا بعراسة متبوض عليه أو بعرائتته أو بنكه وهرب بإهمال منه يصاقب بالصبس صدة لا تزيد على سنتين أو بغرامة لا تتباوز خمسمانة جنيه مصرى اذا كان القبوض عليه الذى هرب محكوما عليه بعقوبة جناية أو متهما بمناية. وأما فى الأعوال الأخرى نتكون العقوبة المبس مدة لا تزيد على ستة شعور أو فرامة لا تتباوز مائتى جنيه مصرى.

#### تعلىقسات

\* عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ الصادر في ١٤ إبريل على ١٩٨٣ والمنشور في الجريدة الرسمية في ٢٧ إبريل سنة ١٩٨٧ – العدد ٢١ وكانت الغرامة قبل ذلك لا تتجاوز خمسين جنبها مصريا في الفقرة الثانية.

\*جاء بالنص كلمة «مقبوض عليه» وهى كلمة عامة لكن معنى ذلك أن النص واجب التطبيق إذا كان الهرب قد وقع من أى فرد مقبوض عليه إنما يسرى النص فقط اذا كان المقبوض عليه متهما أو معاقبا بعقوبة حتى ولو برئ بعد التحقيق أو بعد المحاكمة. كما يشترط أن يكون القبض صحيحا وليس باطلا . ولاحظ أن نص المادة يشترط أن يكون القبض صحيحا وليس باطلا . ولاحظ أن نص المادة أسير العرب لا تنطبق أذا هرب الأسير نتيجة إهمال العارس لأن أسير العرب لم يرتكب جناية أو جنعة وإنما قام بواجبه نحو وطنه كما يلاحظ أن المادة لم تبين المكان الذي يهرب منه المحبوس أو المقبوض عليه من السجن أو أثناء ترحيله اليه. وقد يهرب من قسم مرض أحل به. وعلى ضوء ماتقده في شرط المسادلة العارس وفقا مرض أحل به. وعلى ضوء ماتقده في شرط المسادلة العارس وفقا

A compared

#### لهذا النص.:

- (أ) أن يتم الهرب فلا تتوافر الجريمة عند الشروع في الهرب.
  - (ب) من شخص مقبوض عليه قانونا.
  - (ج) بإهمال من المكلف بحراسته ومراقبته.

وإهمال المارس مفترض عندما يتحقق الهرب وعليه اثبات العكس وقد تقع المسئولية علي عاتق مأمور السجن إذا كان الهرب نتيجة خطا في إجراءات الرقابة التي يتبعها<sup>(١)</sup>.

### حکم موضوعی :

إن مجرد القبض على أى شخص كان تحت تهمة معينة بععرفة رجال الضبطية القضائية أو رجال البوليس ونحوهم من أرباب المقط يجعل المقبوض عليه في حكم المعبوس تماما ولو لم يعدد أمر بحبسه فإذا هرب بعد ذلك معن كلف بالمعافظة عليه أثناء السير في الطريق أو من محل من محلات الحكومة ولم يكن معدا للحبس وكان هذا الهرب بإهمال عوقب المهمل على ذلك.

(محكمة قنا الإبتدائية حكم جنع استئنافي في ١٨٩٧/٩/٧ -مجلة القضاء سنة رابعة صفحة ٣٢١ ومشار اليه بمؤلف الأستاذ محمد عبد الوهاب الجندي طبعة ١٩٢٣ للرجع السابق ص ١٨١).

### مادة ١٤٠

كل من كان مكلفا بعراسة متبوس عليه أو بعرانقته أو بنكه وساعده على هربه أوسطله له أو تفاش عنه يماتب طبقا للأمكام الأتية ،

إذا كان التبوض عليه محكوم عليه بالإمدام تكون المتوبة

 <sup>(</sup>١) للستشار الدكتور أبو اليزيد على المتنت شي جرائم الإهمال الطبعة الشامسة
 ١٩٨١ من ١١٦ ومايدها.

الأنفال المائة الوُتية.

وإذا كان محكوما عليه بالأنشال الشائة المؤبدة أو المؤتتة أو كان متهما بجريمة عقوبتها الإعدام تكون المقوبة السجن ونى الأهوال الأخرى تكون العقوبة المبس

#### مادة ١٤١

كل موظف أو مستشدم مهومى بكلف بالقبض على أنسان ويعمل فى الإجراءات اللازمة لذلك بقصد معاونته على الفرار من وجه القصاء يجازى بالعقوبة للدونة بالمادة السابقة بمسب الأحوال البيئة نيما.

### Mes 731

كل من مكن مقبوض عليه من الهرب أو ساعده عليه أو سطله له في غير الأهوال الساللة يعالب طبقا للأهوال الأتية،

إذا كان القبوض عليه معكوما عليه بالإعدام تكون المقوبة الأثفال الشاقة أو السجن من خلات منين الى مبع . فإذا كان المكوم عليه بالأشفال الشاقة المؤبدة أو المؤتتة أو كان متحما بمريهة مقوبتها الإعدام تكون المقوبة السجن من خلات منين الى مبع. وأما في الأخوال الأخرى نتكون المقوبة المبس .

#### 15T Jalo

كل من أعطى أسلمة لمقبوض عليه لمساعدته على الحرب يعاقب بالأشغال الشاقة من ثلاث منين الى مبع. كل من أغلى بنفسه أو بواسطة غيره شفصا فر بعد التبض عليه أو مشهما ببناية أو جنعة أو صادرا فى هقه أمرا بالقبض عليه وكدا كل من أعانه بأى طريقة كانت على الفرار من وجه القطاء مع علمه بذلك يماتب طبقا للأحكام الآتية.

إذا كان من أخفى أو سوعد على الإختشاء أو الغرار من وجه القضاء قد حكم عليه بالإعدام تكون العقوبة السجن من خلات سنين الى سبع.

وإدا كان معكوما عليه بالأشغال الشاتة المؤيدة أو المؤتتة أو كان متهما بمريمة عقوبتها الإعدام تكون المقوبة المبس وأما فى الأهوال الأغرى نتكون المقوبة المبس مدة لا تزيد على منتين ولا تسسرى هذه الأمكام على زوج أو زوجية من أضفى أو سوصد على الإختيفاء أو الفرار من وجه القضاء ولا على أبويه أو أجداده أو أمناده.

# تعليقات وأحكام

\* الغيت عقوبة الغرامة التي كان منصوصا عليها في الفقرة الرابعسة وذلك بموجب القسادون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصسادر في ١٩٨٧/٤/١٤

\* المكمة من سريان الإعفاء الوارد في الفقرة الأغيرة من المادة 33 ع على الأجداد والأحفاد هي أن الأجداد في الفقه كالآباء والأحفاد كالأولاد ولهذا كان من العدل اعفائهم.

## من الأحكام القديمة،

١- تنطبق المادة ١٧٦ عقوبات (المقابلة للنص المالي) على كل
 من أخفى جانيا على وجه العموم سواء كان قبض عليه ثم فر أو

مأمورا بالقبض عليه أو جاريا البحث عنه متى كان المُفقى عالما بالجريمة – فظهور اشاعة بين الناس بواسطة الجرائد عن اجرام شخص وهربه تجعل من اخفاه تحت حكم المادة.

(محكمة النقض والابرام ف ١٩١١/٨/٢٨ - الجموعة الرسمية سنه ثالثه عشرة «سنة ١٩١٢) معفحة ٥).

٢ - في تهمة اخفاء المجرمين يجب أن يبين في أسباب الحكم أن المتهم كان عالما بأن الشخص الذي حوكم من أجل اخفائه فر بعد القبض عليه أو كان متهما في جناية أو جنعه أو صدر في حقه أمر بالقبض عليه وألا كان ذلك من أوجه البطلان والتي يترتب عليها نقض الحكم.

(١٩٢٣/٢/١ المجموعة الرسمية س٢٤ق٨مه١٣٨ ومشار اليه في قانون المقوبات للدكتور حسن صادق المرصفاوي طبعه ١٩٨٥ مر٤٧٤).

## \* من الاحكام المدينة،

٧ – لما كان المشرع قد قرق بين جريدة تمكين مقبوض عليه من الهوب المنصوص عليها في المادة ١٤٧ من قانون العقوبات وجريمة اختفاء الهارب المنصوص عليها في المادة ١٤٤ من هذا القانون فقرر اختفاء الهارب المنصوص عليها في المادة ١٤٤ من هذا القانون فقرر للاولى عقوبات اشد من تلك التي قررها للثانية ونمس في المادة ١٤٤ من تسانون العقوبات على عدم سريان احكامها على زوج واصول وفروع من اخفى أو سوعد على الاختفاء وهو استثناء لم تنص عليه المادة ١٤٢ بالنسبة لجريمة تمكين المقبوض عليه من الهوب التي دين بها المحكوم عليهم. وكان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر اذا النثير الذي الى رفض ماتمسكت به الطاعنة الثانية من أنها معفاة من الهوب الحياب المقاب لكونها زوجة أحد المقبوض عليهما الذين مكنا من الهوب

وكان من المقرر ان علاقة الزوجية فى ذاتها لا تصلح للقول بقيام سبب للاباحة وتبرير ارتكاب الجرائم وخرق محارم القانون فإن النعى على المكم فى هذا المُصوص يكون غير سديد.

(الطعن رقم ۲۰۷۹ لسنة ٥٤ق جلسة ١٩٨٤/١١/١٣).

٤ - لما كان المطعون فيه قد اثبت استنادا إلى الادلة السائفة التي أوردها أن الطاعنة الثانية وهي زوجة أحد المقبوض عليهما الهاريين اتميلت يدعض ضياط الشرطة الذين سهلوا لها التردد على السجن لمقابلة زوجها سواء في مواعيد الزيارة الرسمية أو في غيرها من الاوقات وانه قد تماثناء هذه الزبارات رسم خطة لتمكين المقبوض عليهما من الهرب عن طريق تزيهما بزى ضابط الشرطة والفروج من باب السجن بعد فتحه بمفتاح مصطنع وأن هذه الفطة قد وضعت موضع التنفيذ، وقام كل من المحكوم عليهم بدور فيها . فقامت الطاعنة الثانية وابنتها المكوم عليها السادسة اثناء ترددهما على السبهن بادخال اقمشة واصباغ وعلامات للرتب العسكرية وادوات اخرى تم بواسطتها صنع كسبوتين على غرار ميا برتديه ضباط الشرطة كما الخلتا إلى المقبوض عليهما مبردا لاستعماله في امتطناع مقتاح لياب السجن وابلغتاها يتعليمات الطاعن الاول بشأن تنفيذ الخطة وبان باقي الجناه اعدوا لهما سيارة ستكون عند مغادرة باب السجن لنقلهما الى المكان الذي سيضتفيان فيه واعطيتاها اوصاف الشخص الذي سيقود هذه السيارة كما ابلغتاهما بالإشارة المتفق عليها ليتمكن هذا السائق من التعرف عليهما وانه في الموعد المتنفق عليه ارتدى المقبوض عليهما الزي المماثل لزي ضباط الشرطة وفتحا السجن بالمفتاح المصطنع الذي استخدم في منعه المبرد الذي احضرته الطاعنة الثانية وابنتها المكوم عليها الفامسة. وغرجا دون أن يشتبه فيهما أحد وتمكنا من الفرار فإن جريمة تمكين المقبوض عليهما من الهرب التي دينت بها الطاعنة الثانية تكون قد تمت بالفعل ومن ثم فلا مصل لما تثيره. أن ما وقع منها لابعدو أعمالا تحضيريه للجريمة.

(الطعن رقم ٢٠٧٩ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٤/١١/١٣).

#### مسادة ١٤٥

كل من علم بوقوع جناية أو جنمة أو كان لديه ما يعمله على الامتقاد بوقوهما وأعان الجانى بأى طريقة كانت على الذرار من وجه القضاء أما بايواء المانى للذكور واما بإخضاء أدلة المريمة وإما بتقديم معلومات تتعلق بالمريمة وهو يعلم بعدم صحتما أو كان لديه ما يعمله على الاعتقاد بذلك يعاقب طبقاً للاحكام الاتية،

إذا كنانت الجريمة التي وتعت يعاقب عليها بالاعدام تكون العقوبة بالمبس مدة لا تتجاوز منتين.

واذا كانت الجريمة التى وتعت يعاتب طيها بالانفال الثاقة أو السبن تكون العقوبة بالعبس مدة لاتتجاوز سنه.

أما نى الاموال الاغرى تتكون العقوبة العبس مدة لا تتجاوز ستة شعور. وعلى كل حال لا يجوز ان تتعدى العقوبة المد الاتصى القرر للجريبة نفسها.

ولا تنطبق امكام هذه المادة على الزوج أو الزوجة او اصول او ذروع الماني.

## تعليقات وأهكام

\* الغيت عقوبة الغرامة من الفقرتين الثانية والثالثة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكان نصبها قبل التعديل كمايلي:

«إذا كانت الجريمة التي وقعت يعاقب عليها بالاعدام تكون العقوبة بالحبس مدة لا تتجاوز سنه أو بغرامة لاتزيد على خمسين جنبها. اما فى الاحوال الاخرى فتكون العقوبة الحبس مدة لاتتجاوز عشرين جنيها وعلي كل حال لا يجوز أن تتعدى العقوبة الحد الاقصى المقرر للجريمة نفسها ».

\* جاء بتقرير اللجنة المشكلة بمجلس شدورى القوانين لنظر مشروع القانون رقم ١٩١٢ في المادة ١٩١ مكرر (المقابلة في فقرتها الاولى لنص المادة ١٩٥ من قانون العقوبات المالى ) انه يجب الا ترفع الدعوى على المتهم بمعاونة جانى على القرار الا اذا اثبت للمحقة بن ثبوتا تاما انه اعانه وهو يعلم علما أكيدا بارتكابه جناية الرجنحة وان يكون المجانى قد حكم بإدانته نهائيا لارتكابه بنلك الجناية او المجنحة نفسها. لانه قد يحصل أن المجانى لا يضبط إلا بعد أن يحكم على المتمه بمساعدته على القرار حكما نهائيا بادانته ثم يقدم المبانى الاصلى للمحكمة فتبرئه. فمنعا لوقوع مثل هذا الخطأ بتسهل الفرار لجان الا بعد المكم نهائيا بإدانة ذلك الجانى، وقد أرادت بتسهل الفرار لجان الا بعد المكم نهائيا بإدانة ذلك الجانى، وقد أرادت اللجنه أن تنص صريحا على ذلك في المشروع فأجابها سعادة ناظر اليسابلة بأن نص المادة الاصلى على القرار من وجه القضاء بالجانى دايس بالمتهم ولاشك أن كل متهم لا يكون جانيا الا اذا حكم عليه نهائيا المائيا الا اذا حكم عليه نهائيا المائيا الا الذا حكم عليه نهائيا المائيا الا الذا حكم عليه نهائيا المائيا الهائيا الا الذا حكم عليه نهائيا القرار المائي المائيا المائيا الهائيا المائية نهائيا المائيا المائيا المائيا المائيا نهائيا المائيا المائيا المائيا المائيا المائيا المائيا المائيا نهائيا المائيا نهائيا المائيا المائيا المائيا نهائيا المائيا المائيا المائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا المائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا المائيا المائية المائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا نهائيا المائيا المائيا نهائيا نه

# \* من أحكام النقض،

١ – ان الشارع لم يضع نص المادة ١٤٥ من قانون العقوبات الا للعقاب على افعال لم تكن من قبل معاقبا عليها، فلا تنطبق عليه هذه المادة ذلك بأن المراد من عبارة « واما باخفاء ادلة الجريمة» الواردة بها انما هو لاخفاء الذي ماكان القانون يعاقب عليه اما اذا كان اخفاء ادلة الجريمة مكونا في ذاته لجريمة اخرى معاقب عليها قانونا فان مثل هذه الصورة التي يقرر لها القانون عقابا خاصا وان كانت في الواقع

اضفاء لتلك الادلة – لم يبعث عليه اولا وبالذات سوى اعانة المانى على الغرار من وجه القضاء – ليست البته مما قصده الشارع بعبارة واما باضفاء ادلة المربعة، بل ان كل صورة منها تأخذ حكمها بحسب النص القانوني الخاص بها وغاية مايمكن القول به هوأن الفعل من افعال المدور المتقدمة يكون المربعة الخاصة المنصوص عليها في القانون وفي ان واحد يكون جربعة المادة ١٤٥ المشار اليها. (الطعن رقم ١٩٧٤ لسنة ٣٤ جلسة ١٩٧٢/١٢/١).

٧ - اذا ضبطت الزوجة محررة مادة محدره فإن القضاء بادانتها يكون صعيحا لتوافر اركان الجريمة في حقها ولا عبرة بعد ذلك بأن يكون الإحراز طارتا او غير طاريء ولا بالقول بأن الزوجة كانت لا تستطيع الخروج عن طاعة زوجها الذي بادر بتسليمها المغدر مند رزيته رجال البوليس وكذلك لا تستفيد الزوجة من نص قانون العقوبات في المادة ١٤٥ على اعفائها من العقاب ان هي اخفت ادلة الجريمة التي ارتكبها زوجها لان هذا الاعفاء يقتضى أن يكون عمل الزوجة غير منطوى علي جريمة فرض القانون عقاب على ارتكابها. (الطعن رقم ١٨٤ لسنة ٢٥ق جلسة ١١/١/٩٥٠)).

٣ – اذا كان الحكم قد اثبت ان المتهم تعمد اخفاء دليل من ادلة المجريمة وهو الدليل المستمد من الرقم الحقيقي للسيارة التي فر بها البناه وانه كان يعلم بوقوع هذه الجريمة وكان غرضه من اخفاء الدليل ال العبث به تضليل المحققين لاعانة الجناه على الفرار من وجه القضاء فإن عناصر الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٤٥ من قانون العقوبات تكون متوافرة ويكون العقاب عليها مستحقا.

(الطعن رقم ٤٧١ لسنة ٢٤ق جلسة ٥/٤/٥٥٥).

٤ - لم تفرق المادة ١٤٥ عقوبات في تعدثها عن ادلة الجريمة بين انواعها من مادية او غير مادية بل جاءت مطلقة فمتى ثبت في حق المتهم انه اخفى دليلا من ادلة الجريمة وكان يعلم بوقوعها قاصدا من ذلك اعانة الجانى علي الفرار من وجه القضاء فقد توافرت اركان الجريمة واستحق العقاب.

(الطعن رقم ٤٧١ لسنة ٢٠ق جلسة ١٩٥٠/١٠/١٩٥).

٥ - لا يشترط لتوفر الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٤٥ من قانون العقوبات أن يصدر المتهم طول مدة التحقيق علي أقواله الكاذبة التي تتعلق بالجريمة وأنما يكفى لتوفرها وتمامها أن يقرر المتهم أمام سلطة التحقيق أقوالا غير صحيحة بقصد تخليص الجاني من المقاب ولو عدل المتهم عن هذه الاقوال بعد ذلك.

(الطعن رقم ٢٤٦٧ لسنة ٤٢ق جلسة ٥/٤/٥٥/١).

١ -- عدول المتهم بالجريمة الواردة بالمادة ١٤٥ مقوبات عما ارتكب من قول أو فعل في سبيل أعانة الجاني على القوار من وجه القضاء لايصح أن يرفع عنه المسئولية الجنائية.

(الطمن رقم ٤٧٢ لسنة ٣٣ق جلسة ٤٢/٥/٢٤).

٧ – ان الشارع لم يضع المادة ١٣٦ المكرره (المقابلة لنحس المادة ١٤٥ من قانون العقوبات الحالي) الا للعقاب على افعال لم تكن من قبل معاقبا عليها فكافة الطرق التي بينتها تلك المادة هي افعال اعانه الباني على القرار مما لم يكن في ذاته مكونا لجريمة خاصة منصوص عليها في القانون ومقرر لها عقاب معلوم اما ما كان من هذه الامور يعاقب عليه القانون فيلا تصدق عليه هذه المادة وإذن فالمراد من عبارة دواما باخفاء ادلة الجريمة ، الواردة بها هو الاخفاء

الذي ماكان القانون يعاقب عليه. كإخفاء المفاتيح المسطنعة التي استعملت في ارتكاب سرقة أو اخفاء العمني التي استعملت في ضرب، أو أهفاء ملابس الجائي الملوثة بالدماء أو غسلها أو وضع تراب على محل فيه دم من اثر الحادثة لجريمة اخرى معاقب عليها قانونا كأغفاء الاشياء المسروقة مع العلم بسرقتها أو الغفاء جثه القتيل أو الاجهاز على القتيل قبل أن ينم عن قاتله أو أخفاء المواد المغدرة مع العلم بانها مخدره وهي إحراز مما ينطبق عليه قانون المغدرات) فإن مثل هذه المدور التي قررها لها القانون عقابا خاصا وأن كانت كلها في الواقع المقاء لبتلك الادلة لم يبعث مليه أولا وبالذات سوى أعانة العاني على القرار من وجه القضاء ليست البته من مقصود الشارع بعبارة« واما باخفاء أدلة الجريمة» بل أن كل صورة منها تأخذ حكمها بحسب النص القانوني الغاص بها. غاية مايمكن القول به هو ان الفعل الواهد من افعال الصور المتقدمة يكون الجريمة الفاصبة المنصوص عليها في القانون. وفي أن واحد كون جريمة المادة ١٢٦ مكرره (المقابلة للمادة ١٤٥ من قانون العقوبات المالي) ويقتيضي تطبيق مبدأ الفقرة الاولى من المادة ٣٢ من قانون العقوبات الخاص بتعدد الاوصاف القانونية للفعل الواحد.

(الطعن رقم ٤٩ه لسنة ٣ق جلسة ٢٩/١٢/١٢/١).

٩ - تنطبق المادة ١٢٦ مكرره عقوبات(م١٤٥ عقوبات علي جميع الاحوال التي يثبت فيها أن شخصا تعمد أعانة الجاني علي الفرار من وجه القضاء وذلك بتقديم معلومات كاذبة عن الجريمة لأى موظف عموم, له حق التحقيق ولو لم تم الفرار فعلا.

(محكمة النقض والابرام - حكم ٢٧ مارس سنة ١٩١٣ المجموعة الرسمة سنة رابعة عشر دسنة ١٩١٣ ع صفحه ١٩٥٥).

١٠ - تنطبق المادة ١٩٦١ مكرره(المقسابلة للمسادة ١٤٥٥ع) علي الشخص الذي يقرروقائع كاذبة في تحقيق البوليس من شأنها ان تمنع معاقبة احد مرتكبي الجريمة العاصل بشأنها هذا التحقيق ولا ضرورة لكي تنطبق المادة المذكورة أن يكون الشخص الذي أعان الجاني على التخلص من العقاب عرف هذا الجاني شخصيا أو أن يكون الجاني وقتئذ شخصا معلوما للمحققين لان القصد من المادة هو معاقبه من يضع العوائق في سبيل ظهور الحقيقة وتنطبق المادة من المذكورة سواء حكم على الشخص الذي قصد أعانته على التخلص من المعقاب أو لم يحكم على.

(منحكمة النقض والايرام حكم ٢٣ منايو سنة ١٩١٤ - منجله الشرائع سنة أولى صفحة ٢٢١).

۱۱ – لا يشترط لتكون المجريمة المنصوص عليها بالمادة ٢٧٦ مكرره من قانون العقوبات (م ١٤٥٥) وجود اتفاق صابين من قدم معلومات كاذبة وبين الجانى الاصلى الذي تقدم هذه المعلومات لصالحه بل يكفى ان علم الشخص بوجود جناة او جنصه من شخص اخر ويعين الجانى على الفرار من وجه القضاء بتقديم معلومات غير صعيحة لا تتعلق بالجريمة وهو يعلم عدم صحتها.

(محكمة النقض والابرام حكم ١٣ ديسمبر سنة ١٩١٩ المجموعة الرسمية سنة ١٩١٠ مريم).

۱۲ - ان المادة ۱۲۱ مكررة من قسانون العـقـوبات تتطلب لكى
 يعاقب المتهم ان يكون ما حصل منه عملا فعليا لا عملا سلبيا.

(محكمة النقش والابرام. حكم ٢٦ نوفمبر ١٩٢١ - قضية نمره ٢٠ سنة ٢٩ قضائية - الاحكام من رقم ١٠ الى رقم ١٢ مشار اليها في مؤلف الاستاذ محمد عبد الهادى الجندى التعليقات الجديدة على

قانون العقوبات الاهلى طبعه ١٩٢٣ ص ١٨٦ ومابعدها).

١٣ - يجب ان تقع الجريمة بعمل ايجابى لا سلبى.
 (محكمة النقض والابرام ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٢١ مجلة الماماه
 لنقابة المامين الاهلين ٢ص ٤٢٥).

١٤ -- يجب للمقاب بهذه المادة ان تقدم المعلومات لموظف عمومي له حق التحقيق وان يصر عليها المتهم فإذا عدل قبل انهاء التحقيق فلا عقاب.

(إحالة قنا ١٧ نوفمبر سنة ١٩١٧ مجلة المجموعة الرسمية للمحاكم الاهلية ١٩٥٧).

 ٥٠ - ويجب أن لا توقف محاكمة المتهم بهذه المادة حتى تفصل محكمة الجنايات في الجناية التي قدمت عنها المعلومات الكاذبة.

(بلبيس المناير ۱۹۱۸ مجلة المجموعة الرسمية للمحاكم الاهليه ص ٣٠٠).

١٦ – إن المادة ١٤٠ عقوبات قد وضعت العقاب على حالات الاعقاء التي لايكون العقاب مقررا له بنص صريح خاص والاعقاء الوارد بآخر هذه المادة لا ينصب الا على اخفاء ادلة الجريمة مادامت وسيلة الاخفاء ليست في ذاتها جريمة معاقب عليها فالزوجة التي تصرز مضدرا مملوكا لزوجها لتخفيه كدليل عليه لا ينفعها التمسك بهذا الاعفاء لأن احراز المخدر في حد ذاته جريمة معاقب عليها بنص خاص وارد في قانون المضدرات بصرف النظر عن الباعث عليه وايا كان الفرض منه مادام هو حاصلا في غير الحالات الاستثنائية

الواردة في القانون ذاته.

(حكم النقض رقم ١٤٤٩/ق جلسة ٣٠ ابريل سنه ١٩٣٤).

### مادة ١٤٦

كل من أغنى بنغب او بوابطة غيره اهد الغارين من الغدمة المسكرية أو ساعده مع علمه بذلك على الغرار من وجه القعناء يعاقب بالعبس مدة لا تزيد على منتين.

ولاتسرى هذه الاحكام على زوجة ألفار من الفدجة العسكرية. ملموظة، الفيت عقوبة الفراجة من الفقرة الاولى بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧.

### تعليسق

يلاحظ أن كلمة «القضاء» الواردة بالنص مقصود بها ألان القضاء العسكرى الذي يختص دون سواه بمعاكمة الفارين من الخدمة المسكرية.

# الباب التامع ف الأختسام ومرقة الستندات والأوراق الرمهية والودعة

#### مسادة ۱٤٧

إذا صار تك غتم من الاختام الموضوعة لمنظ ممل أو أوراق او امتحة بناء على امر صادر من اهدى جنسات المكومة او امدى الماكم نى مادة من المواد هكم على المراس لاهمالهم بدنج غرامة لاتتجاوز خمسانة جنيه معرى إن كان هناك حراس.

طموظة، مدلت مقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا.

### مسادة ۱٤٨

إذا كانت الاختيام موضوعة على أوراق أو امتمة لتحم ني جناية أو معكوم عليب في جناية يصاقب الصارس الذي وقع منه الاهمال بالصبس صدة لا تزيد علي منه أو بضرامة لا تتسجساوز خمسياتة جنيد مصرى.

ملموظة، عدلت مقوبة الفرامة بالقانون رقم 74 لسنة 1947 وكانت قبل التعديل لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا.

#### مسادة ١٤٩

كل بن ى ختما بن الاختام الوضوعة لمنظ أوراق أو أمتعة من قبل ما ذكر فى المادة السابقة يعاقب بالمبس مدة لا تزيد على منة نإن كان الفاعل لذلك هو المارس نفسه يعاقب بالسبن من تلات سنين ألى مبع.

#### مسادة ١٥٠

إذا كانت الاختام التى صار نكما موضوعة لأمر غير ما ذكر يعاقب من نكما بالمبس مدة لا تزيد على متة شهور او بفرامة لا تتجاوز مانتى جنيه مصرى وإن كان الفاعل لذك هو العارس نفسه نيعاقب بالعبس مدة لا تتجاوز سنه.

ملموظة، مدلت مقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعدل لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا.

# تعليقات وأهكام بشأن تك الأختام

## \* أركان جريبة تك الأختام،

تتكون جريمة فك الاختام من ثلاثة اركان هي:

- (1) فعل مادي هو فك الأختام.
- (ب) ان تكون الأختام موضوعة بناء على أمر صادر من إحدى جهات الحكومة أو إحدى المعاكم.
  - (جـ) إهمال الجاني او سوء قصده.
    - وفيما يلى تفصل لازم لكل ركن:

# ( أ ) الركن المادى وهو تك الأختام:

الركن المادى لمبريمة فك الاضتام هو كسر او إتلاف الأختام الموضوعه بأمر السلطة المختصة علي الاماكن أو الاوراق أو الامتعة الاخرى. فالعقاب انما هو علي كسر الاختام فقط وكل طريقة اخرى غير هذا الكسر او غير العبث بالاختام ذاتها توصل بها الى النفوذ الى داخل المكان لا مقاب عليها بمقتضى المواد ١٤٧ الى ١٥٠٠ع مهما يكن من مخالفة هذه الطريقة للفرض المقصود من وضع الاختام ذلك

لأن نصوص قانون العقوبات هي مما لا يجوز التوسع في تفسيرها وأخراج معناها عن دلالة الالفاظ<sup>(۱)</sup>.

# (ب) الركن الشانى – وضع الاختمام بأمر من اهدى جنفات المكومة أو الماكم،

إن الاختتام التي يعاقب على كسبرها بالمادة ١٤٧ عقوبات ومابعدها هي الأغتام التي تضعها السلطة المكومية عملا بنص قانوني أو قيامها بأمر قضائي أو بما تراه هي واجبا عليها للمحافظة على الأماكن أو الأوراق أو الأمتعة الأخرى ومتى كانت الاختام قد وضعت بمعرفة السلطة المكومية قضائية كانت أو إدارية فلا يجوز لأي إنسان المساس بها حتى ولو كان يزعم أن لا حق لها في وضع تلك الاغتام ومفاد ذلك أن الجرية لا تتحقق اذا كانت الأغتام التي كسرت قد وضعت بناء على اتفاق بين الافراد.

## (جـ) الركن المنوى الإهمال أو القصد:

جريمة الإهمال هي الجريمة التي تقع نتيجة خطأ من القاعل معنى ذلك أنها الجريمة التي لا يقصد القاعل وقوعها فالضرر في جريمة الإهمال نتيجة لسوء تصرفه في الوقت الذي كان من الميسور عليه أن يتوقع أن تصرفه قد يؤدي الي إضرار بمال الفير أو ببدئه فعدم توافر النية لدى الفاعل في إحداث الضرر هو العنصر المعيز لجريمة الإهمال عن الجريمة العمدية (") وبالنسبة للجريمة مصل التعليق فإنه لا يعاقب على فك الإهمال الا إذا وقع عن إهمال أو سوء قصد ومن هذه الوجهة يفرق القانون بين ما إذا كان الفاعل هو العارس أو غيره .

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الله في الموسوعة الجنائية الجزء الخامس ص١٢٨.

<sup>(</sup>٢) اللستشار الدكتور أبر اليزيد على للتيت للرجع السابق ص ٢٩.

\* الإهمال ، فإذا صار فك ختم من الأختام الموضوعة لحفظ محل أو أوراق أو أمتعة بناء على أمر صادر من إحدى جهات الحكومة أو إحدى المحالم في مادة من المواد حكم على الحرس لإهمالهم بدفع غيرامة لا المحاكم في مادة من المواد حكم على الحرس لإهمالهم بدفع غيرامة لا تتجاوز غمسمائة جنيه مصرى إن كان هناك حراس (م ١٤٧ ع) . ذلك لأنه لما كان الحارس مكلفا بالمحافظة على الأختام فهو مسئول جنائيا أذا لم يقم بهذا الواجب ومسئوليته لا تقتصر على كسر الأختام الناجم عن فعله الشخصى بل تتناول الكسر الناجم عن فعله الفير وعلى قاضى الموضوع أن يبين الوقائع التي يستنبط منها الدليل وعلى الإهمال فإن هو لم يفعل ذلك يكون حكمه قابلا للنقض(أ).

## \* القصيد ،

ويعاقب القانون أيضا على كسر الأختام الحاصل عن قصد وإرادة وسواء أكان مرتكبوه هو نفس الحارس أو أي شخص آخر غير المحارس ولكن عقوبة العارس أشد لأنه غالف واجبا من أقدس واجباته وخان الأمانة التي عهد بها إليه وعقاب هذا العارس هو الحبس مدة لا تتجاوز سنة بينما عقاب غير العارس المبس مدة لاتند على ستة شهور أو بغرامة لا تتجاوز مائتي جنيه (م ١٥٠ ع).

ويتوفر القصد الجنائي في هذه الجريمة متى أقدم الجاني على كسر الأشتام عن عمد وهو يعلم أنه في عمله إنتهاكا للفعل الذي وضعته السلطة العامة ويستوى بعد ذلك أن يكون الجاني قد لجأ الي هذا الكسر لغرض شريف أو غير شريف(١).

## \* حالة تشديد العقوبة ،

نص المشرع في المادة ١٤٨ مقوبات على أنه اذا كانت الأختام

<sup>(</sup>١) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق من ٤٣١.

موضوعة على أوراق أوأمتعة لمتهم في جناية أو لمحكوم عليه في جناية يعاقب المارس الذي وقع منه الإهمال بالحبس مدة لاتزيد على سنه أو بغرامة لا تتجاوز خمسمائة جنيه مصرى وكذلك نص في المادة ١٤٤٩ ع أن كل من فك ختما من الأختام لعفظ أوراق أو أمتعة من قبيل ماذكر من المادة السابقة أي عن قصد وإرادة فإنه يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة كما شدد العقاب على المارس اذا كان هو الفاعل فنص على أنه ان كان الفاعل لذلك هو المارس نفسه يعاقب بالحبس من ثلاث سنين الى سبعة.

ويلاحظ أغيرا أن الرأى الراجح يذهب الى أن قواعد الإشتراك العامة تسرى على هذه الهريمة .

# من أحكام النقض،

 ١- أوجبت المادة ١٥٠ من قانون العقوبات عقوبة المبس مدة لا تتجاوز سنة إن كان من فك الأختام هو المارس نفسه.

(الطعن رقم ٨٤٠ لسنة ٨٨ ق جلسة ١٩٧٨/١١/٢٣).

Y- إذا كانت الواقعة - كما صار إثباتها في المكم - أن المطعون ضده قد فك الأختام الموضوعة على حائوته بغير إذن وحالت كونه حارسا عليها . وكان المكم المطعون فيه قد إنتهى الى تجريم الفعل المسند الى المطعون ضده وأغذه بوصفه حارسا على الأختام قد بات واجبا تزقيع عقوبة العبس المنصوص عليها في المادتين ١٤٧ ، . ١٤٧ من قانون العقوبات. وإذا قضى المكم بعقوبة الغرامة فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه وتصحيصه بما يتفق وصحيح القانون.

( الطعن رقم ١٢٠٦ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧٠/١٢/١).

<sup>(</sup>١) في تفسيل ذلك الستشار جندي عبد الملك المرجع السابق من ٤٣٢.

٢- متى كانت محكمة الموضوع لم تعتبر فتح باب المكان المفلق تنفيذا للحكم القضائى بمثابة فك الأختام التى وضعتها عليه سلطة التنفيذ فإنها لا تكون قد أخطأت إذ أن القانون لا يمقاب إلا ملى فك الأختام فقط وما دامت هى سليمة لم تمس فلا جريمة.

(الطعن رقم ٤٠٠ لسنة ٤٨ ق جلسة ٥/٢١/٢٨).

٤- فك الأغتام الموضوعة بأمر النيابة تنفيذا لمكم قضى بغلق اسطبل طبقا لقانون نمرة ١٣ لسنة ١٩٠٤ الضاص بالمصلات المضرة بالصحة معاقب عليه بعقضى المادة ١٣١ مقوبات (المقابلة لنص المادة ١٥٠ من قانون العقوبات) لأن الأغتام وضعت يأمر إحدى الجهات العمومية المفتصة ولأن المادة المذكورة نصت على حالة فك الأغتام الموضوعة (لأمر غير ما ذكر) في المواد السابقة عليها.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٤ يناير سنة ١٩١١ - المجموعة الرسمية سنة ثانية عشرة دسنة ١٩١١» صفحة ٣٠).

### مادة 101

اذا سرتت أوراق أو مستندات أو سجلات أو دناتر مشعلقة بالعكومة أو أوراق مرائعة لطائية أو إختلست أو أتلفت وكانت معلوظة في المفازن العمومية للعدة لما أو مسلمة الى شخص مأمور بعنظما يصالب من كانت في عمدته بسبب إهماله في عظهما بالمبس مدة لا تتماوز ذلانة شعور أو بغرامة لاتزيد على ذلائمائة جنيه بصرى.

ملموظة ، مدلت مقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢. وكانت قبل التمديل (لاتزيد على ذلانين جنيما بصريا)

#### مادة ١٥٢

وإما من سرق أو إختنس أو أتلف غينشا مما ذكـر نى المادة السابقة نيماتب بالمبس.

مُعوظة : ألفيت الفقرة الثانية من المادة بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٥ (الجريدة الرسمية في ٣١ يوليو سنة ١٩٧٥-المدد ٣١). وكانت نصها يقضى بما يأتى «فإذا كان الفاعل لذلك هو المافظ لتلك الأشياء يعاقب بالسجن من ثلاثة سنين الى سبم».

# تعليقات وأحكام بالنسبة للمادتين ١٥١ ، ١٥٢ع

# \* أركان الهريمة المنصوص عليها بالمادة ١٥١ ع ،

تتكون هذه الجريمة من الأركان الآتية :

- (أ) حصول السرقة أو الإختلاس أو الإتلاف.
- (ب) أن يكون المسروق أو المفتلس أو المتلف أوراقا أو سندات أو سجلات أو دفاتر متعلقة بالحكومة أو أوراق مرافعة قضائية.
- (جـ) أن تكون هذه الأشياء محفوظة في المخازن العامة المعدة لمفظها أو مسلمة الى شخص مأمور بحفظها.
- (i) أن تكون واقعة السرقة أو الإضتلاس أو الإتلاف قد تمت نتيجة خطئه أو رعونته.

ويتعين أن يكون الحكم شاملا لبيان هذه الأركان وإلا أصبحت الواقعة غير مبينة بيانا كافيا في الحكم.

ونيما يلى تفصيل لازم لكل ركن ،

## (أ) حصول السرقة أو الإختلاس أو الإثلاف،

فالغمل المادى هو الذى يتحقق فى هذه الجريعة. إما بالسرقة أو الإختلاس أو الإتلاف. ومع ذلك فإن كلمة سرقة أو إختلاس أو إتلاف الواردة بالنص تشر عدة ملاحظات فالإتلاف قد يكون إما بفعل المودع لديه أو بفعل الفير. أما السرقة فالوضع فيها يختلف اذ لابد وأن يفترض لتحقيقها وضع اليد على الشئ وحيازته حيازة مادية. وهذا على المكس من الإختلاس اذ قد يقوم الموظف المكلف بحفظ الأشياء باختلاسها.

(ب) أن يكون المسروق أو المغتلس أو المتلف أوراقا أو سندات أو سجلات أو دهائر متعلقة بالحكومة أو أوراق مرافعات قضائية. ويبين من هذه الكلمات أنها عامة تتضمن كافة الأوراق أو السجلات أو الدفائر. ولكنها في حد ذاتها لا تشمل كل الأشياء المنقولة المودعة في المخازن العمومية - ويقصد بأوراق المرافعة القضائية كافة الأوراق المتعلقة بالمنازعات التي ثار بشأنها منازعات أمام القضاء. كما إذا وقع الإغتلاس على محاضر التحقيق التي تجرى بأقسام البوليس أو على دفئر الأحوال.

أمنا الإضتبلاس الذي يقع على بعض الفطابات المتبادلة بين الهيئات العامة أو المسالح العكومية قبل إيداعها في المكان المفسس لمفظها أو تسليمها لأهد الأشخاص ليتولى حفظها قلا يسرى في حقه أحكام المادة ٥١١ عقوبات.

(ج) أن تكون هذه الأشياء محفوظة في المفازن العامة المعدة لعفظها أو مسلمة الى شخص مأمور بحفظه: ومعا ينبغى ملاحظته في هذا الشأن أن القانون ينص على حالتين حكمهما واحد الحالة الأولى كون الشئ محفوظات مخزن عام أي في مكان عام أعد لحفظ الأوراق والمستندات ومواد الشارع من عبارة «المخازن المعدة لها» كافة الأماكن التى فيها هذه الاوراق أو السجيلات أو الدفياتر كالمكتبات العمومية والمتاحف والمعارض ولا يشترط أن يكون لهذه الأوراق قيمة مادية. كما إذا اختلس أحد الأفراد بعض الخطابات البريدية من حقيبة ساعى البريد أو إختلس أحد عمال البريد بعض الخطابات من مكتب بريد آخر غير الذي يعمل به أو من عربة البريد الملحقة بالقطارات.

والحالة الثانية كون الشئ مسلما إلى شخص مأمور بحفظه ولو لم يكن موضوعا في محضرن عام. وإذن فإن تطبيق المادة لا يستلزم حتما وجود الشئ في مخزن عام معد لعفظه بل يجوز تطبيقها متى كان الشئ في مخزن عام معد لعفظه بل يجوز تطبيقها متى كان الشئ قد سلم إلى شخص مأمور بحفظه أينما كان الحفظ. وليس بشرط أن يكون الشخص المكلف بحفظها من محوظفي الدولة أو من ذرى الرتب. وهذا واضح من عبارة النحى. والتي جاء بها «أو مسلمة الى شخص مأمور بحفظها» ولهذا فإن أحكام هذا النص تسرى على المأتون الذي أهمل في حفظ قسسائم الزواج وشهادات الطلاق. كما يسرى النص على نقاش الأختام الذي تسبب في اتلاف بعض أوراق دفتره.

(د) أن تكون واقعة السرقة أو الإختلاس أو الإتلاف قد تمت نتبجة خطئه أو رعونته أي نتيجة اهماله.

ويبين مما تقدم أنه يكفى لمساءلة الشخص المكلف بالصفظ ومعاقبته بالعقوبة الواردة بالمادة ١٥١ عقوبات أن تكون الأوراق أو الدفاتر أو السجلات أو المستندات قد اختلست أو سرقت أو أتلفت نتيجة اهماله سواء أكان هذا الإهمال طفيفا أم جسيما(١).

<sup>(</sup>۱) المستشار الدكتور أبق اليزيد المتيت في جرائم الإهمال الطبعة الفامسة ١٩٨٦ ص ٢٥٩ ومابعدها. وأيضا الدكتور لحمد محمد ابراهيم في قانون المقوبات الطبعة الثالثة ١٩٦٤ ص ٢١٣ ومابعدها

## \* من أحكام النقض ،

۱- من المقرر أنه متى كانت الأوراق القضائية مسلمة الى كاتب مكلف بحفظها فإن اختلاسها يعاقب عليه بالمادة ١/١٥٢ من قانون العقويات ولو وقع الإختلاس فى وقت لم تكن تلك الأوراق تحت يد الكاتب لأى سبب من الأسباب.

( الطعن رقم ۲۹۷ لسنة ٤٣ ق جلسة ٢٩٧٦/١/٧٥).

٧ - اذا كانت الواقعة - كما صار إثباتها في المكم - أن المطعون ضده قد فك الأغتام الموضوعة على حانوته بغير إذن وحالة كونه حارسا عليها. وكان المطعون فيه قد انتهى الى تجريم الفعل المسند الى المطعون ضده. وأخذه بوصفا حارسا على الأغتام فقد بات واجبا توقيع عقوبة العبس المنصوص عليها في المائتين ١٤٧ ، ١٩٧٠ من قانون المقوبات. وإذ قضى المكم بعقوبة الغرامة فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يرجب نقضه وتصحيحه بما يتفق وصحيح القانون.

(الطعن رقم ١٢٠٦ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٢٠/١٢/١).

٣ - مـتى كان الشابت من الأوراق أن الطاعن بناء على طلب تقدم به رئيس المحكمة زعم فيه غلاف المقيقة أن العقد - المرفق بملف الدعوى المدنية - مقدم منه - فاشر بالتسليم وتمكن الطاعن بذلك من استلامه من الكاتب المفتص بعد أن أوهمه أنه هو المدعى عليه الثالث مقدم العقد في الدعوى. وقد ثبت أن هذه المسفة لم تكن له في الفصوصة. وإن المقد لم يكن خاصا به أو مقدما منه. ومن ثم فإن المكم المطعون فيه اذ انتهى الى معاقبة الطاعن المذكور طبقا للمادتين (١٥ / ١٥ من القانون.

( الطعن رقم ١٨١٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٢/٢/١٩٧٠).

3- إن جريمة سرقة أوراق المرافعة القضائية جريمة من نوع خاص نص عليها قانون المقوبات بغية الزام الفصوم سلوك سبيل الذمة والأمانة في المفاصمات القضائية وأن القصد الذي رمى اليه المسارع من تجريم الأفسعال الواردة بالمادتين ١٥١ من قمانون المعقوبات هو المحافظة على مستندات الحكومة وأوراق المرافعة القضائية. ومن ثم لا ينال من توافر أركان هذه الجريمة حصول التسليم مادام أن الإستيلاء قد وقع بطريق الغش.

(الطعن رقم ١٧١٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٧/٢/١٩٧٠).

٥- أراد المشرع بنص المادتين ١٥١ ، ١٥٢ من قانون العقوبات العقاب على كل استيلاء يقع بطريق الغش أيا كان نوعه أي سواء كان سرقه أم إختلاسا أم سلبا للحيازة. ومهما كان الباعث عليه يستوى أن يكون الفرض منه تملك الشئ أو إتلاقه.

(الطمن رقم ۱۸۱۶ لسنة ۲۹ ق جلسة ۱۹۷/۲/۲۳).

 ٦- يكفى لقيام القصد البنائى في جريمة المادتين ١٥١، ١٥٠من
 قائون المقوبات أن يكون مستفادا من سياق المكم مادام ما أورده فيه يكفى لاستظهاره.

(الطعن رقم ١٥٢٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٨/١٢/٨).

٧ - إن جريمة الإختلاس النصوص عليها في المادتين ١٥١ ، ١٥٢ من قانون العقوبات تتحقق بمجرد كل سلب للصيازة يقع على الأوراق المبيئة بها مهما كان الباعث عليه ويستوى في ذلك أن يكون المتهم قد قصد بإستيلائه علي الأوراق عرقلة التنفيذ أو إمتلاكها. (الطعن رقم ١٥٢٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٧٨/١٢٨).

٨- جريمة الإختلاس تتم بمجرد إخراج الأمين ما هو مؤتمن عليه
 من مسهسات ومسواد من المخسرن أو المكان المخصص لصفظها بنيسة
 اختلاسها.

(الطعن رقم ١٧٤٣ لسنة ٣٦ ق جلسة ١٨/١١/١٦٢١).

 القصد الذي رمى اليه المشرع من تجريم الأفعال الواردة بالمادتين ١٥١ ، ١٥٢ من قانون العقوبات هو المحافظة على مستندات الدولة وأوراق المرافعة القضائدة.

( الطعن رقم ٧٩٦ لسنة ٣٣ ق جلسة ٤/١/٦٢٢١).

۱- لما كانت أوراق التنفيذ محل الجريمة - وهي حكم رد حيازة بمرفقاته - من أوراق المرافعة القضائية التي شعلها نص المادة ١٥١ وكانت هذه المادة لا تستلزم لأعمالها في شأن تلك الأوراق أن تكون متعلقة بالحكومة على عكس ما استلزمته بالنسبة لباقي الأوراق التي عددتها في صدرها. فإن النعي على المكم بالمطأ في تطبيق المانون اذ طبق المادتين ١٤١ ، ١٥٢ عقوبات يكون غير سديد.

(الطعن رقم ٧٩٦ لسنة ٢٣ ق جلسة ١٩٦٢/١/١٩٦٢).

١١ – اذا كان الثابت ما أورده المكم أن المتهمين اختلسا أوراق مرافعات قضائية معلوكة للحكومة. وكذلك طوابع التصغة الخاصة بنقابة المحامين. والتي كانت ملصقة بتلك الأوراق من عهدة الأمين المامور بحفظها. الأمر المنطبق على المادتين ١/١٥٢، ١٥١ من قانون العقوبات والمادة الأخيرة منها تنص على عقوبة الحبس – فإن الحكم اذ دانهما طبقا للمادتين ١١٦، ١١٨ من قانون العقوبات بوصف انهما استوليا بغير حق على مال للدولة يكون قد أخطأ في تطبيق القانون المتاويا بغير حق على مال للدولة يكون قد أخطأ في تطبيق القانون

مما يتعين معه نقضه.

(الطعن رقم ۱۲۲ لسنة ۳۱ ق جلسة ۱۹۸/۱۹۹۱).

۱۲ – اذا أثبت الحكم في حق الطاعن أنه أخفى محضر الملسة الأصيل ليودع بدلا منه المضر المزور وأطرح دفاعه بأن هذا المضر فقد منه. وهو ماتتحقق به جريمة الإختلاس التى دانه بها فإن اعادة هذا المضر بعد ذلك الى ملف الدعوى لا تأثير لها في قيام المريمة بعد وقوعها.

(الطعن رقم ١١٤٥ لسنة ٢٨ ق جلسة ١١/١٠/١١٥١).

١٦ متى كان الحكم قد أثبت أن الكاتب المساعد بقلم العفظ بمحكمة القاهرة التجارية كان قد بارح مكتبه يوم العادث الى غرفة كاتب أول المحكمة فاغتنم المتهم وهو كاتب عمومى - فرصة غيبته وجعل يقلب الملفات له. وأخفى هذه الأوراق بين صديريه وقميصه ثم أحس بعد ذلك بإفتضاح أصره اذا رأه بعض الموظفين وهو يختلس الأوراق ويخفيها فأعادها ووضعها بين أوراق أحد الدفاتر التى كانت موضوعه على المكتب فإن هذه الواقعة كما أثبتها المكم على المتهم تكون جريمة المسرقة التامة المنصوص عليها في المادتين ١٥١ ،

( الطعن رقم ١٤٤٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ١/٥٥/٥٩٥).

١٤ مساءلة الموظف عن الجريمة المنصوص عليها في الفقرة الشانية من المادة ١٥١ من قانون العقوبات تتوافر بمجرد تسليم الأوراق أو السندات إليه بصرف النظر عن وظيفته الأصلية التي شغلها.

(الطعن رقم ٨٣٦ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢٦/١٢/٥٥٥١).

 ۱۵ اعتبار الموظف حافظا للورقة في حكم الفقرة الثانية من المادة ۱۵۱ من قانون العقوبات لا يترتب على حالة قانونية بل يترتب على واقعة مادية وهي مجرد تسليم هذه الأوراق اليه.
 ( الطعن رقم ۸۲۱ لسنة ۲۵ ق جلسة ۲۷/۱۲/۵۰۱۱).

١٦- العبرة في تطبيق الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من قانون العقوبات هي بصفة الموظف وقت ارتكاب الجريمة أذ أن هذه الصفة هي مناط تشديد العقوبة.

( الطعن رقم ٨٣٦ لسنة ٣٥ ق جلسة ٢٩/١٢/١٩٥٥).

٧٧ متى كانت الأوراق القضائية المفتلسة مسلمة الى كاتب لمفظها فإن المقتلاسها يعاقب عليه بالمادة ٢٥٢ فقرة أولى من قانون العقوبات ولو تصادف وقوع الإختلاس في وقت لم تكن فيه تحت يد الكاتب لأي سبب من الأسباب التي قد تعرض. وإذن فإذا كان الإختلاس قد وقع من الساعى الذي كان ينقل الأوراق من الكاتب واليه فإنه يكون مؤخذا عليه بهذا النص وإذا وقع من شخص آخر عليها وهى مع الساعى فإن فعلته تقع تحت هذا النص كذلك،

( الطعن رقم ٢٦١ لسنة ١٧ ق جلسة ٢٠/٢/٢٤٩١).

٨١ - اذا اختلس أحد موظفى المحكمة أوراقا ومستندات من ملف قضية جنحة بعد تسلمه من كاتب الجلسة المختص بحفظه. فإنه يعد مختلسا لأوراق مرافعة قضائية وسندات كانت مسلمة الى شخص مأمور بحفظها ويقع تحت طائلة المادة ٥١/ ولو كان الإختلاس لم يتم الا بعد أن نقل القضية الى منزله. واعتبار هذه الواقعة سرقة بمقولة أن يد الموظف على ملف القضية كانت عارضة غير صحيح فى القانون. مادام الثابت أنه تسلم الملف ليطلع عليه شخصيا بمنزله

ولبث في حيازته أياما بما جعل يده على الملف يد أمين. لكن هذا المُطأ في الوصف لا تأثير له في الإدانه لأن السرقة والإضتالاس والإتلاف في المادة ١٩١١ع حكمها جميعا واحد.

(الطعن رقم ١٨٤٥ لسنة ١٤ ق جلسة ١٩٤٤/١٢/٢٥)

١٩- إن جريمة سرقة الأوراق والمستندات التي تقع معن قدمها الى المحاكم أثناء تحقيق قضية بها هي جريمة من نوع خاص نص عليها قانون العقوبات بفية الزام الضموم سلوك الذمة والأمانة في المخاصمات القضائية والتنبيه الى أن السندات والأوراق التي يقدمها كل منهم للمحكمة تصبح حقا شائعا للفريقين يسوغ للخصم الآخر أن يعتمد عليها في إثبات حقوقه فلذلك ومادام نص هذه المادة صريحا في عقاب من قدم الورقة ثم سرقها، فإن هذا النص يتناول حتما صاحب الورقة الذي يسرقها، بعد تقديمها.

( الطعن رقم ۱۹۲۸ لسنة ۸ ق جلسة ۲۰/۵/۹۳۸).

. ٢- سرقة عقد الإيجار المودع في أوراق دعوى ينطبق عقابها على المادتين ١٤٢ ، ١٤٣ ، (١٥١ ، ١٥٢ ع جديدة) عقوبات لأن المقصود بالأوراق المنصوص عنها بهاتين المادتين هي الأوراق المودعة بالقضايا التي يصصل من سرقتها خسرر لمودعيها لا الأوراق الإدارية والقضائية التي يتيسر للإنسان استخراج صورة مطابقة لها.

( محكمة النقض والإبرام - حكم ٤ فيسراير سنة ١٨٩٩ منجلة القضاء سنة سادسة منفحة ١٨٩٠).

#### مادة ١٥٣

اذا مصل ته الأختام أو سرقة الأوراق أو إختلامها أو إتلاهها مع اكراه المانظين لما يماتب ناعل ذلك بالأنفال الشاتة المؤتتة.

## طدة ١٥٤

كل من أغفى من موظفى المكومة أو البوستة أو مأموريهما أو متح مكتوبا من الكاتيب السلمة للبوستة أو سحل ذلك الهيره يماتب بالمبس أو بغرامة لا تزيد على مائتى جنيبه مصرى. وبالعزل فى المالتين.

وكذلك كل من أخفى من موظفى العكومة أو معلمة التلفراف أو مأموريهما تلفرانا من التلفرانات للسلمة الى المشمة الذكورة أو أنشاه أو سفل ذلك لفيره يماتب بالعقوبتين الذكورتين .

معوظة ، عدلت عقربة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت الغرامة قبل التعديل ( لاتزيد على عشرين جنيها مصريا)

# تعليقات وأهكام

\* شدد المشرع العقاب على فك الأختام أو سبرقة الأوراق أو إختلاسها أوإتلافها اذا وقع ذلك نتيجة إكراه على العافظين لها سواء أكان ذلك الإكراه ماديا أو معنويا فجعل العقوبة هي الأشغال الشاقة المؤقتة (م ١٥٣ ع)

ويلاحظ أن حالة الإشتراك تسرى عليها القواعد العمومية الفاصة بها.

\* المادة ١٣٤ تتناول المكاتيب والتلغرافات على السواء.

# \* أركان المريمة المنصوص عليها بالمادة ١٥٤ ع.

يتكون النموذج الإجرامي المنصوص عليه بالمادة ١٥٤ عقوبات من الأوكان الآتية:

١- صفة الجائي .

٧- فعل الإخفاء أو الفتح أو الإفشاء.

 ٣- أن يقع ذلك على خطاب مسلم الى مصلحة البوستة أو تلغراف مسلم الى مصلحة التلغرافات.

٤- القصد الجنائي.

وفيما يلي تفصيل لازم لكل ركن:

### ١- صفة الجانى ،

إن القسرش من لفظى «الموظفين» و«المأمسورين والرؤسساء والمرؤسين» ويدخل في عداد المرؤسين كل العمال والقدم أيا كانت الوظيفة التي يشغلها المرؤس. وعليه فإذا ارتكب فراش البوستة عملا من الأعمال المتوه عنها بالمادة فإنه يعاقب بالعقاب الوارد بها(١)

و يلاحظ أنه يجب فهم عبارة «موظف بالحكومة أو البوستة أو مأموريهما » بأوسع معانيها فتشمل جميع الأشخاص الذين استخدمهم مصلحة البوستة أومصلحة التلغرافات في إستلام أو توزيع الأشياء المعهود بها إلى هاتين المسلحتين ولا يقتصر تطبيق هذه المادة على موظفي البوستة والتلغراف بل يتناول جميع موظفي الحكومة ومأموريها. ومتى وقعت الجريمة من الموظف فإنه لا محل للبحث فيما إذا كانت الرسالة التي أخفاها أو فتحها أو أفشاها قد عهد بها اليه ولا فيما أذا كان من عمله الخاص إيمالها إلى صاحبها كما أنه لا يهم أن يكون قد فعل مافعله لفائدتها الشخصية أو لفائدة غيره. كما وأنه ليس من المضروري أيضا أن يكون قد أتى الموظف قد أساء استعمال سلطة وظيفته، وأن يكون قد فتح الرسالة ألوظف قد أساء استعمال سلطة وظيفته، وأن يكون قد فتح الرسالة أن المنطبق المادة على معلم أو محصل يتوصل إلى إخراج خطاب من

<sup>(</sup>۱) حكم محكمة قتا الإبتدائية حكم استنتاني في ١٩١٤/٤/١١. للجموعة الرسمية سنة خاسة عشرة «سنة ١٩١٤» من ٢٤٠.

صندوق البوستة بطريقة كسره وبقتحه ليقف على مضمونه لمسلحة خاصة به فإنه لا يوجد في هذه المالة أية رابطة بين معفة الماني والفعل المادي الذي أتاء (١) ولا يعاقب القانون على إفشاء التلغراف إذا حصل إفشاء بواسطة أحد موظفي المكومة أو مصلحة التلغراف أو بواسطة أحد الأفراد بالإشتراك مع أحد هؤلاء الموظفين أو المأمورين بالشرائط القانونية المنصوص عليها في قواعد الإشتراك، وينتج من ذلك أنه اذا أفسى أحد الأقراد تلغرافا من التلغرافات المسلمة إلى مصلحة التلغرافات، وكان وصوله اليه بغير واسطة أحد الموظفين أو المأمورين المذكورين أو بواسطة البعض ممن واسطة أحد الموظفين أو المأمورين المذكورين أو بواسطة البعض ممن الأمرأ، ولكن بغير الشرائط المذكورة فلا عقاب عليه، وغاية مافي الأمرأ أن يكون قد ارتكب فعلا مضرا بالغير موجبا لتعويض الضرر حسبما تقتضيه قواعد القانون المدنى (١).

# ٢- نعل الإخفاء أو الفتح أو الإنشاء،

الفتح يقتضى وجود حرز مقفل. ومن ثم لا تنطبق المادة فيما يضتص بالفتح على التذاكر المكشوفة ولا على الأوراق والتذاكر والعبينات التى تلف بشسريط من الورق أو توضع في مظاريف مفتوحة ولا عقاب على من يطلع على شئ منها ولو إستلزم ذلك نزع الشريط أو قطع الرباط الذي يربط به.

وأما الإخفاء فيعاقب عليه في جميع الأحوال سواء أكان الشئ المخفى خطابا داخل ظرف مقفل أو تذكرة مكشوفة أو عينة. أو ما ماثل ذلك. لأن الفرض من هذه المادة هو المصافظة على سر المراسلات وضمان إيصالها إلى أربابها.

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك الموسوعة الجنائية الجزء الأول ص ٤٧٦.

<sup>(</sup>Y) حكم محكمة استثناف مصر في ١/٩٦/١٧/١٥ مجلة المقوق سنة ثانية عشرة صفعة ٢ ومشار اليه في مؤلف الأستاذ محمد عبد الهادي الجندي المرجع السابق من ١٩٢٠.

وأما التلغرافات فيطلع عليها حتما مستخدمو مكاتب التلغراف، ولذا لا يعاقب الشارع المصرى على فتحها، ولكنه يعاقب على إخفائها وإفشائها().

## ٣- الفطابات والتلفرانات،

المادة ١٥٤ عقوبات تتناول الفطابات والتلفرافات على السواء كما يستوى أن تكون الفطابات إعتيادية أو مسجلة أو سرية من غير فرق أو تعييز وكل ما يشترط أن يكون ذلك الفطاب أو التلفراف قد سلم إلى البوستة (مصلحة البريد) وأن يكون الموظف قد إستغل صفته الوظيفية في الركن المادي المكون للنموذج الإجرامي المنصوص عليه بالمادة ١٤٥ عقوبات.

## 4- القصد الجنائى ،

يشترط فى الجريمة أن ترتكب بقصد جنائى ويتوافر هذا القصد متى تعمد الجانى فتح الرسالة أو إفشائها أو إلغائها مهما كان الباعث لها على ذلك فليس بشرط أن يفعل ذلك بنية الغش وبقصد الاضرار اذ لاشك فى ان المادة تنطبق عليه ساعى البريد الذى يمزق أو يعدم إعلانا رأى أنه ليس بذى قيمة حتى لا يكبد نفسه مشقة ايصاله إلى المرسل اليه. ولكن يلاحظ أنه لا جريمة أذا لم يمكن أن ينسب إلى المتهم سوى مجرد أهمال أو عدم تيصر فلا تنطبق المادة على من يفك ختم خطاب بغير قصد أو يفقد رسالة باهمال أو سلمها خطأ الى غير المرسل اليه(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد محمد ابراهيم المرجع السابق ص ٢١٧.

 <sup>(</sup>۲) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق ص-٤٨ ومابعدها.

#### من أحكام النقض،

 ١- إن المادة ١٥٤ من قانون العقاويات تتناول المكاتيب والتلفرافات على السواء.

(الطعن رقم ٤٨٦ لسنة ٢٦ق جلسة ٨٨/٥/١٩٥١).

٢ – قضت المادة ١٤٥ (١٣٥ جديدة) [ المقابلة لنص المادة ١٤٥ من قانون العقوبات العالى] ، بععاقبة من اخفى تلغرافا أو افشاه ولم تغرض عقابا على فتحه ، ولذا كان الحكم عليه على مقتضى المادة المذكبورة باطلا وتعين على مسحكمسة النقض الغساؤه والمكم بالبراءة (محكمة النقض والابرام حكم ٥ مارس سنة ١٨٩٨ منجلة القضاء سنة خامسة صفحة ٢٢٧).

# الباب العاش اختلاس الألقاب والوظائف والاتصاف بھا بدون ھو

#### سادة ١٥٥

كل من تداخل ني وظيفة من الوظائف العمومية ملكية كانت أو عسكرية من غير أن تكون له صفة رسمية من المكومة أو أذن منها بذلك أو أجرى عملا من مقتصيات أهدى هذه الوظائف يعاقب بالمبس.

# تعليقات وأحكام

\* مسدر القانون رقم ٢١١ لسنة ١٩٥٢ في ٢٥ يونيسو سنة ١٩٥٣ (الوقائع المصرية في ٢٥ يونيس سنة ١٩٥٣ – العدد ٥٢ مكرر) ونص على ان تحذف من القوانين والمراسيم وغيرها من التشريعات بعض العبارات التي لا تتمشى مع الغاء الملكية واعلان الجمهورية.

\* الفيت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢. وكانت العقوبة قبل ذلك هي الحبس أو بغرامة لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا.

## أركان الجريجة:

تتكون هذه الجريمة من الأركان الاتية:

 ١ - ان يكون المسانى قسد تداخل في وظيسفة من الوظائف العمومية أو اجرى عملا من مقتضيات احدى هذه الوظائف.

٣ - أن يكون التداخل في وظيفة عمومية.

٣ - ان يكون التداخل من غير صفة رسمية او إذن من العكومة.

٤ – القصد الجنائي،

وفيمايلي تقصيل لازم:

# الركن الأول – التداخل،

تنص المادة ١٥٥ عقوبات على مقاب من تداخل في وظيفة عمومية أو أجرى عملا من مقتضيات هذه الوظيفة فهناك أذن أمران مختلفان رأى الشارع رجوب النص عليهما هما التداخل في الوظيفة وأجراء عمل من مقتضياتها.

الله و الدول التداخل بدون صفة وهو ينتج من مجموع الهمال يأتيها الجانى على شكل اساليب او طرق احتيالية يوهم بها انه حائز لسلطة الموظف الذى اختلس وظيفته قبلا يشترط فى التداخل ان يقوم الجاني بأداء عمل معين من اعمال الوظيفة المختلسة بل يكفى أن يحمل الغير بتصرفانه على الاعتقاد بان له سلطة الموظف المزعوم. ولكن لا يكفى فى التدخل مجرد انتحال الجانى صفة الموظف كما لا يكفى تركه الغير يصفه بهذه الصفة دون صدور عمل ايجابى من حانده. وألا من الشائعية اداء عمل معين من اعمال الوظيفة ولا نزاع في ان النص ينطبق في الصورتين الاتيتين (الاولى) أن يتداخل الجانى في وظيفة من الوظائف وينتمل صفتها ثم يعمل عملا من مقتضيات هذه الوظيفة (والثانية) أن لاينتمل الجانى صفه موظف ما ولا يختلس أى لقب من الالقاب ولكنه يعمل عملا خاصا بوظيفة لم تسند اليه لأن من يعمل عملا خاصا بوظيفة يتداخل حتما في هذه الوظيفة ويجب في الصورتين اثبات أن الموظف اجرى عملا معينا من مقتضيات وظيفة معومية(ا).

## ٢ – الوظائف العمومية،

يشترط أن يكون الجانى قد تداخل فى وظيفة من الوظائف العمومية أو أجرى عملا من مقتضيات أحدى هذه الوظائف ويستوى أن تكون الوظيفة العمومية ملكية أي مدنية أو عسكرية.

# آن يكون التداخل من غير صفة رسمية أو أذن من المكومة، وهذا الشرط لازم في حالتي التداخل في الوظيفة واجراء عمل

وهدا الشرط لازم في حالتي التداخل في الوظيف واجزاء عمل معين من اعمالها فاذا كانت له صفة رسمية في الحكرمة أو اذنت له الحكومة بذلك تخلف هذا الركن وبالتالي تتخلف الجريمة.

## ٤ - القصد الجناشي،

هذه الجريمة من الجرائم العمدية ويتحقق الركن الادبى لها متى أتى الجانى الفعل عن عمد وهو عالم بأنه تداخل فى وظيفة عمومية وانه لا صبفة له فى ذلك. فينتنفى القصد الجنائى إذا ادى شخص وظيفة ما وهو يعتقد عن خطأ انه عين فيها بصفة قانونية ولكن

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة الجنائية الجزء الاول ص ٤٠٨ ومابعدها.

لاعبرة بالبواعث فلا يهم أن يكون التداغل لغرض شريف ولغدمة المبلحة العامة.

# بن أحكام النقض:

١ - ١ كان من المقرر أن انتحال الوظيفة دون القيام بعمل من اعتبالها لا يعتبس تداخلا فيها الااذا اقترن يعمل بعد افتشاتا عليها وهو يتحقق بالاحتيال والمظاهر الغارجية التي يكون من شأنها تدعيم الاعتقاد في صفة الجاني وكونه صاحب الوظيفة التي انتحلها ولو لم يقم بعمل من اعمالها. وكانت المادة ١٥٥ من قانون العقوبات لا تعاقب فقط على اجراء عمل من مقتضيات وظيفة عمومية تعاقب ايضًا من تداخل في الوظيفة من غير أن تكون له صفة رسمية في المكومة. لما كان ذلك وكانت جريمة النصب كما هي معرفة في المادة ٣٣٦ من قانون المقوبات يتطلب توافرها أن يكون ثمة احتيال وقع من المتهم على الجني عليه بقصد خدمه والاستبلاء على ماله فيقم المجنى عليه ضمية الاعتيال الذي يتوافر باستعمال طرق احتيالية أو باتخاذ اسم كاذب أو انتحال صفة غير منصيحة أو بالتصرف في مال الغير ممن لا يملك التصرف وكان القانون قد نص على أن الطرق الاحتبالية في جريمة النصب بجب أن يكون من شأنها الايهام بوجود ميشروع كاذب أو وأقعة مزورة أو أحداث الأمل بحصول ربح وهمي او غير ذلك من الامور المبيئة على سبيل المصر في المادة ٣٤٦ من قانون العقوبات المشار اليها - لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه قد استدل على ما اسنده بعبارة مرسلة غيرمتضعنة لبيان الواقعة المستوجبة للعقوبة او اركان الجرائم التي دان الطاعن بها والظروف التي وقعت فيها والادلة التي استخلصت منها المحكمة ثبوت وقوعها من المتهم. وكان الحكم مع هذا - لم يبين العمل الذي اتاه الطاعن وعد افتشاتا على الوظيفة التي انتحلها الطاعن ولم يبين الطرق

الاحتيالية التى استخدمها فإنه يكون مشوبا بالقصور فى استظهار الكان هذه المرائم التى دان الطاعن بها الاسر الذى يعجز محكمة النقض عن اعمال رقابتها على تطبيق القانون تطبيقا صحيحا على واقعة الدعوى كما صار اثباتها فى العكم مما يتعين معه نقض الحكم. (الطعن رقم ٣٤٦٧ لسنة ٥٣ جلسة ١٩٨٤/١/٢).

٢ – إذا كان الشابت من العكم ان المجنى عليه رجل قروى من الريف متقدم فى السن وان المتهم اعترض سبيله وانحرف به الى طريق فرعى وزعم له انه مخبر ثم امره بإبراز بطاقته الشخصية واشراج ما يحمله في جيوبه من نقود واوراق فإنصاع المجنى عليه لهذا الأمر اعتقادا منه بأن المتهم من رجال البوليس الذين لهم اتخاذ الإجراء قانونا – فإن هذه الافعال والمظاهر مما تتحقق بها جريمة التداخل في الوظيفة المنصوص عليها فى المادة ١٠٥٠ من قانون المعقد بات.

(الطعن رقم ٢٩٤ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٢١/١٩٦١).

٣ - لما كانت المادة ١٥٥ من قانون العقوبات لا تعاقب فقط على اجراء عمل من مقتضيات وظيفة مصومية بل تعاقب ايضا على تداخل في الوظيفة من غير أن تكون له صفة رسمية من المكومة. وكان الثابت من المكم المطعون فيه أن الطاعنين لم يكتفيا بمجرد انتحال الوظيفة بل طلب الطاعن الاول من المتهم الرابع ابراز بطاقته الشخصية والاطلاع عليها فاخرجها وتظاهر الطاعن المذكور مع الطاعن الثانى والمتهم الثالث بضبط المجنى عليه ومن معه وامسطحابهم الى قسم الشرطة الامر الذى حمله على الاعتقاد بأن الطاعنين من رجال الدين لهم اتضاة هذه الإجراءات قانونا وهو ما تتحقق به جريعة التداخل في الوظيفة المنصوص عليها بالمادة ١٥٥

من قانون العقوبات.

(نقض جنائی جلسة ۱۹۷٤/۲/۲۶ س۲۰ ص۱۸۷).

٤ - أن انتحال الوظيفة دون القيام بعمل من اعمالها لا يعتبر تداخلا فيها الا أذا اقترن بعمل بعد اشتئاتا عليها وهو يتحقق بالاحتيال والمظاهر الفارجية التى يكون من شأنها «تدعيم الاعتقاد في صفة الجانى وكونه صاحب الوظيفة التى انتحلها ولو نم يقم بعمل من اعمالها:

(الطعن رقم ١٠٨٠ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٥٤/١١/١٢).

٥ – لا كان الحكم الابتدائى الذى اعتنق اسباب الحكم المطعون فيه لم يبين مؤدى شهادة المجنى عليهما وقحوى الايصال المقدم من احدهما ولم يستظهر الحكم في جريعة التداخل فى وظيفة عمومية الاعمال الايجابية التى صدرت من الطاعن والتى تعتبر افتئاتا على الوظيفة إذ أن انتحال صفة الموظف لا يعتبر لذاته تدامل فى الوظيفة كما لم يبين الحكم فى جريعة النصب علاقة السببية بين الحفاذ الصفة الصحبحة وبين تسليم المجنى عليهما النقود لنطاعن الامر الذى يعجز محكمة النقض عن اعمال رقابتها على تطبيق القانون تطبيقا صحيحا على واقعة الدعرى التى صار اثباتها فى الحكم مما يعيبه بالقصور المستوجب لنقضه.

(الطعن رقم ۱۸۷۲ لسنة ۲۹ق جلسة ۲۲/۳/۱۹۷۰).

١ - ان مجرد : تتحال صفة الموظف لايعتبر لذاته تداخلا في الوظيفة لما يقتضيه هذا التدخل من اعمال ايجابية تكون - بالاضافة الى ادعاء الصفة وانتحالها -- الافتئات الذي قصد الشارع ان تكون محلا للعقاب ذلك من الذي يستفاد من نص المادة ٥٥٠ وتؤكده القارنة

بين هذا النص ونص المادة ١٥٦ التالية لها. فإن المادة ١٥٦ قد فرضت عقوبة لخف من العقوبة المقررة في المادة ١٥٥ على لبس الكسوة الرسمية أو حمل العلامات الخاصة بالوظائف واشترطت للعقاب ان حصل ذلك علنا مع ان لبس الكسوة أو حمل الشارة هو بذاته انتحال ظاهر اصفة الموظف. مما مضاده أن هذا الإنتحال وحده ليس هو التداخل الوارد ذكره في المادة ١٥٥ واذن فتوقيع العقوبة الواردة بالمادة ١٥٥ من قانون العقوبات علي من لم يقع منه اكثر من ادعائه كذبا انه مضر يكون خطأ، اذ هذا العمل لا عقاب عليه قانونا.

(الطعن رقم ۱۷۹۰ لسنة ۱۲ق جلسة ۲۱/۱۲/۱۲۶۱).

٧ - لا تعد جريمة التداخل في الوظائف العمومية القتوى
 الشرعية التي يفتي بها شخص بصفته عالما في وقوع أو عدم وقوع الطلاق.

(محكمة النقض والابرام - حكم١٤نوفمبر- المعموعة الرسعية -سنة خامسة ١٩٠٤ عصفعة ١٩٠٨).

٨ - اذا اقيمت دعوى بمقتضى المادة ١٣٦ عقوبات (المقابلة النص المادة ١٥٥ من قانون العقوبات العالى) ضد شخص لتداخله في وظيفة مأتون يجب ان يثبت ان هذا المتهم انتحل النفسه وظيفة مأتون واجرى عماد من الاعمال الخاصة بهذا الموظف وبناء على ذلك فإن الفقيه الذي اصدر بان المرأة يجوز لها ان تتزوج بزوجها مرة ثانية وساعد ارجاعها لا يصح عقابه بصفة انه قد تداخل في وظيفة المأتون.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٤ يونيو سنة ١٩٠٨ المجموعة الرسمية سنة عاشرة ، سنة ١٩٠٩ معقمة ٨٣).

#### مادة ١٥٦

كل من لبس علانية كسوة رسمية بغير أن يكون هائزاً للرتبه التى تغوله أو همل علانية الملامة الميزة لعمل أو لوظيفة من غير هو: يماتب بالمبس مدة لا تزيد على سنه.

#### تمليتات

الغيت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت العقوبة قبل التعديل الحبس مدة لاتزيد على سنه أو بغرامة لا تتجاوز عشرين جنيها.

## أركان الجريبة،

تتكون هذه المربعة من الاركان الاتبية:

 ابس كسوة رسمية ارحمل علامة معيزة لعمل او لوظيفة علائمة.

٢ - ان يكون ذلك بدون حق.

## ٣ - القصد الجناثي.

وفيما يلى تفصل لازم لكل ركن.

# الركن الاول، لبس الكسوة او العلامة علانية،

يشترط ان يكون الجانى قد لبس كسوة رسمية او حمل علامة مميزة لعمل او لوظيفة علانية وبالنسبة للكسوة الرسمية فيلاحظ ان السلطة العامة قد قدرت كساوى خاصة الفرض منها إما تمييز للوظفين من طبقة معينة عن الموظفين من طبقة أخرى.

والصفة الرسمية لا تقتصر علي كساوى الموظفين المدنيين أو المسكريين بن تتناول أيضًا كساوى كل من يؤدي عمالا يبيمه

القانون طالما أن هذه الكساوي مقررة قانونا.

ويعتبر رداء المحامين من الكساوى الرسمية. ومن ثم فإن هذه المادة لا تحمى من الاختلاس الكساوى التى لم تقررها السلطة العامه كالازياء التي تلبسها بعض الفرق الموسيقية ورجال بعض الجمعيات او الشركات او البنوك().

ويشترط لتكوين هذا الركن أن يكون لبس الكسوة الرسمية أو المعلامة المعيزة لعمل أو لوظيفة علانية، أي في مكان أو منطل ينفوي العديد من الاشخاص.

ويلاحظ أنه يستوي أن تكرن الكسوة الرسمية لموظف حكومة اجنبية أو لموظفي العكومات العربية .

## الركن الثانى، ان يكون ذلك بدون حق:

يتعين أن يكون لبس الكسوة الرسمية أو العلاصة المديرة لاحدى الوظائف بدون حق والمقصود بالرتبه في النص الرتب المدنية والمسكرية على السواء.

## الركن الثالث القصد الجناثىء

لابد أن يتوافر لدى المتهم العلم بأنه لبس كسوة رسمية لرتبه لا يحمل علامة معيزة لعمل أو لوظيفة من غير حق له فيها.

### مادة ١٥٧

يماقب بفرامة لا تتجاوز مانتي جنيه مصرى كل من تكد علانية نيشانا لم يمنعه او لقلب نفسه كذلك بلقب من القاب الثرف او برتبه او بوظيفة او بمغة نيابية عامة بن غير هق.

<sup>(</sup>١) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق ص٤١٤ ومابعدها.

#### تعليتات

- \* عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الغرامة قبل التعديل (لاتتجاوز عشرين جنيها مصريا).
- \* للقصود بالقاب الشرف والرتب في هذا المقام الالقاب والرتب المقررة قانونا كلقب أمير وأميرة ونبيل ونبيلة وكالرتب المدنية والعسكرية والالقاب الفاصة بها.

(من المذكرة الايضاحة لمشروع المرسوم بقانون رقم ٥٥ المعادر في ١٩ ابريل سنة ١٩٣١ تعليقا على المادة ١٣٧ «أه ع المقابلة للمادة محل التعليق).

\* تتحقق العلانية في انتحال القاب الشرف والرتب والصفات بتعمد ذكرها في دفاتر المواليد وعقود الزواج والعقود الرسمية والعرفية اذ ان هذه الاوراق ونصوها هي المجال المعتاد العملي الذي يستعمل فيه الاسم او اللقب او الرتبه او الصفة(١).

## بادة ۱۵۸

يماقب بغرامة لا تتجاوز ماثتى جنيه كل مصرى تقد ملانية بغيـر هو: او بغيـر اذن رئيس الممهورية نينسانا اجنبيـا أو لقب نفــه كذك بلقب شرف اجنبى او برتبة اجنبية.

## تعليقات

\* عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الغرامة قبل التعديل (لاتتجاوز عشرين جنيها مصريا)،

<sup>(</sup>۱) جرائم النشر للاكتور محمد عبد الله ص٢٥١ ومشار اليه في مؤلف الدكتور لمد ابراهيم اللرجع السابق ص ٢٢٩.

\* يتخدمن النص حالتين الأولى هى حالة من تقلد نيسانا أجنبيا أو لقب نفسه برتبة أجنبية لم يمنحها قط والفرض من هذا الحكم المحافظة على كرامية النياشين والألقاب المقررة في الدول الأجنبية أسوة بالنياشين والألقاب المصرية الرسمية.

والمالة الثانية هي حالة الأنعام على الشخص حقيقة بالنيشان أو اللقب أو الرتبة من جانب دولة أجنبية وإنما قصر هو في القيام بواجب الإستئذان الذي فرضه عليه النص. وهو إستئذان رئيس الجمهورية أو استأذن فعلا فلم يؤذن له، فإنه في هذه المالة أيضا ينطبق النص.

#### مادة 104

نى الأهوال النصوص طيحا نى المادتين السابقتين يجوز للمعكمة أن تأمر بنشر العكم بأكمله أو بنشر ملفصه نى الهرائد التى تفتارها ويكون النشر على نفقة المكوم عليه.

# الباب الحادى عشر الجنج التعلقة بالأديان

#### مادة ١٦٠

يماتب بالمبس وبفرامة لا تقل عن ماثة جنيه ولا تزيد على خمسمانة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين،

أولاً : كل من شوش على إقامة شماثر ملة أو اهتبضال ديني خاص بما أو عظما بالعنف أو التمديد.

تانیا: کل من شرب او کسر أو اتلف أو دنس مبانی معدة لإقامة تعاثر دین أو رموزا أو اثیاء اخری لما هرمه مند ابناء طة أو فرق من الناس.

خالفاً، كل مِن أنتهك هرمة القبور أو المنابات أو دنسها.

وتكون العقوبة السجن الذي لاتزيد مدته على خمس سنوات اذا ارتكبت أي من الجرائم المنصوص عليها في المادة ١٦٠ تنفيذا لفرض ارهابي.

#### ملموظة،

\* عدلت العقوبة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت العقوبة قبل التعديل يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة أو بغرامة لا تتجاوز الخمسين جنيها مصريا »

- كما وأن الفقرة الأخيرة مضافة بالمادة ٢/٢ من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٩٢.

#### 171 July

يماتب بتك العقوبات على كل تعدى يقع بإهدى الطرق البيئة باللدة ١٧١ على أهد الأديان التى تؤدى شمائرها علنا ويقع تمت أمكام هذه اللدة. أولا ، طبع أو نشر كتاب مقدس فى نظر أهل دين من الأديان التى تؤدى تعاثرها علنا إذا حرف عبدا نص هذا الكتاب تعريفا غير من معناه.

تانيا ، تكليد اهتفال دين نى مكان عمومى أو ممتمع عمومى بقصد السفرية به أو ليتفرع طيه المحور.

# تعليقات وأحكام التشويش على إتابة الشعاش ،

نص القانون على معاقبة كل من شوش على إقامة شعائر ملة إن احتفال ديني خاص بها أن عطلها بالعنف أن التهديد وماذلك إلا الصدى المباشر لنص المادة ٤٦ من دستور جمهورية مصر العربية والتي تنص على أن «تكفل الدولة حرية العقيدة وحرية معارسة الشعائر الدينية » ويستوى أن يكون التشويش أن التعطيل بالقوة أي بالعنف أن بالتهديد باستخدامها كما يجوز أن يكون التهديد بأي أمر آخر بخلاف التهديد باستخدام القوة والمعول عليه في التهديد المؤثم هو أن يؤتى شماره كما نص النموذج الإجرامي.

# تغريب أوإتلاف البانى العدة لإقامة الشعائر الدينية

كما تعاقب الفقرة الثانية من المادة ١٦٠ ع كل من خرب أو كسر أو أشياء أو أتلف أو دنس مباني معدة لإقامة شعائر دين أو رموز أو أشياء أخرى لها حرمة عند أبناء ملة أو فريق من الناس والمقصود بالدين هو أحد الأديان السماوية. ويعاقب النص كل اعتداء على أي رمز أو أشيباء أضرى لها حرمة عند أبناء ملة أو فرق من الناس. وهذه العبارة الأغيرة تتسع لكل جماعة تتخذ لها رمزا دينيا.

# انتهاك هرمة القبور : أركان الجريمة الركن الأول : الانتهاك أو التدنيس :

وهذا هو الركن المادى للجدريمة وهو فعل من شداته الإخدلال بواجب الإحترام نحو الموت وهذا الفعل يجب أن يكون عملا ماديا فلا يدخل السب أو القدف في حكم المادة إلا اذا كان بالكتابة ولمنق المكتوب الذى تضمنه على القبر أو سطرت عبارته أو نقشت على أحجار القبر نفسها(ا).

# الركن الثانى ، حرمة القبور أو الجبانات ،

والركن الثانى اللازم لتحقق النموذج الإجرامى المنصوص عليه بالمادة . ٢/١٦ هو أن يكون الفعل من شأته امتهان حرمة القبور أو الجبانات أو تدنيسها : ولا ينطبق النص الا على الجبانات التي لا تزال معدة للدفن فعلا . والجبانات التي وأن بطل الدفن فعلا . والجبانات التي وأن بطل الدفن فها الا أنها مازالت حافظة لمعالمها. ومن أمثلة إمتهان حرمة القبور استخراج جثة في غير الأحوال المقورة قانونا. أما تدنيس القبور فمثلها ارتكاب جريمة اغتصاب داخل جبانة.

# الركن الثالث ، القصد المِنائى ،

يتوفر القصد الجنائي في جريمة إنتهاك حرمة القبور أو الجبانات أو تدنيسها متى ارتكب الجاني بإرادته عملا من شأنه إنتهاك حرمة القبر أو الجبانة والإخلال بالإحترام الواجب نحو الموقع مهما كانت البواعث التي حملته على إرتكابه أو الغرض الذي يرمى الله من وراث (۲)

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد اللك في المرسوعة الجنائية الجزء الثاني ص ٧٤.

 <sup>(</sup>٢) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق ص ٧٧.

## من أحكام النقض ،

\ - أنه وإن كانت حرية الإعتقاد مكفولة بمقتضى الدستورالا أن هذا لا يبيح لمن يجادل في أصول دين من الأديان أن يمتهن حرمته أو يحط من قدره أو يزدريه عن عمد منه فإذا ما تبين أنه إنما كان يبتخى بالجدل الذي أثاره المساس بحرمة الدين والسخرية منه فليس له أن يمتمى من ذلك بحرية الإعتقاد وتوافر القصد الجناشي هنا - كما في كل الجرائم - هو من الأمور التي تستخلصها محكمة الموضوع من الوقائع والظروف المطروحة أمامها ولا يشترط في العكم بالعقوبة أن يذكر فيها صراحة سوء نية المتهم بل يكفى يأن يكرن في مجموع عباراته مايفيد ذلك.

( الطعن رقم ۱۹۳ لسنة ۱۱ ق جلسة ۱۹٤٧/١/۲۷).

٢ - أن القصد الجنائي ليس ضروريا في تهمة إنتهاك حرمة القبور أو تدنيسها ويكفي أن الفعل المادي المسجل للإنتهاك يكون حصل بإرادة الفعل ورغبته. والقول بأن الفعل المادي يجب أن يقع على الجثة أو المقبرة على غير أساس .. فإذا اغتصب شخص صبية داخل جبانة يكون مرتكبا لجريعة تدنيس القبور ويحاكم بمقتضى المادة ١٣٨٦عقوبات ( المقبلة للمادة ٣/٧٦ع ).

( محكمة النقض والإبرام حكم ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٥٠ -للجموعة الرسمية سنة سابعة «سنة ٢٩٠١» مفعة ٣١).

٣ - أن الأعمال المكونة للتعدى على الأديان المبينة بالفقرة الثانية من المادة ١٣٩ عقوبات المقابلة لنص المادة ٢/١٦١ من قانون العقوبات المالي) لم تذكر على طريق العمد بل نكرت لبيان انه معاقب عليها بمقتضى هذه المادة فيعتبر تعديا على مذهب ديني بيع أو عرض للبيع كتاب مستحمل على امور مهنيسة لأداب المذهب ومخالفة للآداب المتبعة عند جميع المذاهب والاديان ومناقضة لتعليمات المذهب المعتدى عليه.

(محكمة النقض والابرام حكم ٢٨ دسمبر سنة ١٦٠٧ - المجموعة الرسمية سنة تاسعة د١٩٠٨ ء ٩٤).

#### \$ - حكم جنايات:

ان الحد الذي يجب أن تقف عنده المساجلة والمناقبشية في المسائل الدينية هو دون الاستهان والازدراء وكل من شأنه أن يحط من قدر الدين ويسقط من كرامته وكل مايتسم له لفظ التعدى الذي استعمله المشرع. وليست الاهانة جزءا لا يتجزأ من حربة المناقشة العلمية أن الغلسفية أذ أن ميزة هذه المناقشة التي تتميز بها رطابعها الذي تعرف به. هو أن تكون رزينة محتشمة. أما السباب رالتحقير واللاد والشطط في الغصومة فلا تتصل بالمناقشة الكريمة بسبب. ولا تؤدى لها اية خدمة بل على العكس تعقد سبيلها وتقلبها من وسبيلة اقناع واقتناع الى ساحة خصومة وزريعة هياج وسبب لاثارة الفواطر فليس اذن لمن توسل بما وصل الي حبد التحدي ان يندرج بتلك المرية ولا أن يتمحك بالرغبة في البحث العلمي لأن هذا التعدى يثير المسائل ولا يقدم البحث خطوة بل هو جعل طريقه مظلما بما يثبره في النفوس من نار الغضب والتعصب فإذا كان الكاتب قد ألقى على الشريعة الإسلامية تبعه الفوضي الاخلاقية من خلاعة ومجون وتغزل بالغلمان وتسابق على انتهاك العرمات وشرب الخمر وإنها اباحت الزنا وادعى أن الإسلام كأن سببا في أنحطاط الشرق . وكان متعديا على الدين الاسلامي غليقا بالعقاب عملا بالمايتين ١٦٠ ، ١٦١ من قانون المقوبات.

(محكمة جنايات مصر ۱۹۳۹/۰/۱۰ المعاماه س ۲۰ رقم 3 عس ۱۰۳ ومشار اليه الدكتور احمد محمد ابراهيم المرجع السابق ص۲۲۲).

#### ۵ – هکم جوشوعی:

ان الفقرة الثالثة من المادة ١٣٨ عقوبات (القابلة للفقرة الثالثة من المادة ١٦٠ من قانون العقوبات المالي) التي تعاقب على انتهاك حرمة المبانات لا تنطبق الا على المبانات التي لاتزال معدة للدفن والجبانات التي وان بطل الدفن بها الا انها لاتزال حافظة لمعالمها وظاهر فيها ما اشتملت عليه من المقابر ظهورا لايقبل الشك اما المبانات التي اهمل امرها حتى درست وزالت معالمها وصارت سوادا فلا يمكن تطبيق المادة المذكورة على الاعتداء عليها وبحفر أرضها مثلاء لزوال السبب الذي انشئت من لجله.

(محكمة قنا الكلية – حكم جنح استئنافي رقم ٢٧ سبتمبر سنة١٩٢١ للجموعة الرسمية ١٩٢٣ ص ٥٠).

# الباب الثانى عشر إثلاف البانى والأنار وغيرها من الأثياء المنوعة

#### مسادة ١٦٢

كل من هدم او أتلف عبهدا شيستا من البنانى او الأصلاك أو النشأت المدة للنفع العام او الاعمال المدة الزينة او ذات القيمة التذكارية او النبية.

وكل من قطع أو اتلف أشهبارا مغروسة فى الاصاكن المعدة للمبادة أو فى الشوارع أو فى التنزهات أو فى الاسواق أو اليبادين العامة يماتب بالمبس وبفرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه او بإهدى هاتين المقوبتين نحفلا عن العكم عليه بدنع تيمة الانباء التى هديما أو اتفعا أو تطعما.

 ويضاعف المد القصى للعقوبة القورة في المادة ١٦٢ اذا ارتكبت المريمة تنفيذا الفرض ارهابي.

## تعليتات وأحكام

نص المادة ٢٦٧ع عدل بالقانون رقم ٢٠٠ الصادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٧ والمنشور بالجريدة الرسمية في ٢٥ يوليو سنة ١٩٦٧ المدد ٢٨٨. وعدلت عقوبة الفراسة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل العبس مدة لاتزيد على سنة وبغرامة لاتجاوز مائة جنيه او باحدى هاتين المقوبةين.

## أركان الجريجة:

اركان الجريمة المنصوص عليها بالمادة ١٦٢ عقوبات هي ركن مادي ومجل الجريمة والقصد الجنائي وذلك على التفصيل الأتي: السورة به الماكن به الماكن الماكن الماكن الماكن الماكن الماكن الماكن المنشأت المعدة للنفع العام الماكن المعدة للزينة الماكن المقيمة المتذكارية الماكن المعدة للمبادة الماكن المعدة للمبادة الماكن المعدة المعدادة الماكن المعدة المعدادة الماكن المعدة المعدادة الماكن المعدة المعدادة الماكن المعدادة الماكن المعدادة المعدادة الماكن المعدادة الماكن المعدادة الماكن المعدادة المعدادة

وقد أراد الشارع بهذا النص أن ينال بالمقاب كل أفعال الاتلاف الجسيم منها وغير الجسيم فليس من الملازم أن يكون البناء أو الأثر قد اتلف أو خرب أو هذم كله بل يكفى أن يكون قد عيب وليس من الملازم أثلاف الشجرة بل يكفى قطعها ولو لم يكن القطع من شأته اماتتها(١).

\* الركن الشائى وهو معلى الجريوة: فيشترط النص لكى يتحقق النصوذج الإجرامى الوارد به أن يقع الهدم أو الاتلاف علي المبانى أو الاملاك أو المنشأت المعدة للنفع العام أو الاعمال المعدة للزينة أو ذات القيمة المتذكارية أو الفنية. وأن يرد القطع والاتلاف على الاشجار المغروسة في الاماكن المعدة للعبادة أو في الشوارع أو في المتنزهات أو في الاسواق أو الميادين العامة. ومن شم فإن محل الجريمة محدد على سبيل الصعر.

الركن التبالث القصد الجناشي: هذه الجريمة من الجرائم الممدية ومن ثم فهي تتحقق بمجرد تعمد الاتلاف أو الهدم أو القطع.

## من أحكام النقض،

 ١ - لما كان المكم المطعون فيه قد قضى بمعاقبة المطعون ضده بالمادة ١٦٢ عقوبات المعدلة بالقانون ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ ولم يقضى بالزامه بان يدنم قيمة زجاج السيارة الذي اتلفه وهي عقوبة

<sup>(</sup>١) للستشار جندي مبد اللك المرجم السابق الجزء الاول ص٩٤.

تكميلية وجوبية يقضى بها في جميع الاحوال فإنه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه نقضا جزئيا ولما كان الثابت من مطالعة المفردات المضمومة أن قيمة الاشياء التى اتلفها المطعون ضده هي ثلاثة جنيهات فإنه يتعين تصميع الحكم المطعون فيه والزام المطعون ضده بدفع مبلغ ثلاث جنيهات قيمة ما اتلفه بالاضافة إلى عقوبة الغرامة المقضى بها.

(الطعن رقم ٩٨٧ لسنة ٤٢ق جلسة -١٩٧٢/١٢/١).

٢ - القانون الجنائى لايعرف جريمة اتلاف المنقول بإهمال.
 (الطعن رقم ١٨٥٠ لسنة ٣٥ق جلسة ١٢/٢٢/١٩).

 ٣ - ليس لجريمة الاتلاف قنصد جنائي خناص بل هي تتنصقق بمجرد تعمد الاتلاف.

(الطعن رقم ١١١ لسنة ٣ بطسة ١٩٣٧/٢/٢٧).

# مسادة ١٦٢ مكررا

يماتب بالسبن كل من تسبب عبدا نى اتلاف غط من خطوط الكفريا، التى تبلكما المكومة او الميشات او المؤسسات المامة او الوعدات التابعة لما، او ترخص فى انشائها لمنفعة مامة وذلك بقطعة الاسلاله او إتلاف الابراج او المطات او الشبكات التحملة بالفطوط الكمربائية الذكورة او جملها كلما او بعضها غير صالمة للاستممال بأى كيفية كانت بميت يترتب على ذلك انقطاع التيار الكهربائى ولو مؤتةا.

\* واذا هدت فعل من الافعال الشار اليها فى الفقرة السابقة نتيجة إهمال او عدم اهتراس فتكون العقوبة العبس الذى لا يجاوز عتة انهر او الفرابة التى لا تجاوز خمسمائة جنيه

# \* وني جميع الاعوال يجب المكم بدنع الانساء التي اتلفها المكور طيه او تطعما او كسرها.

## تعليتهات

\* هذه المادة منضافة بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٣ وعقوبة الغرامة المنصوص عليهابالفقرة الثانية معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت الغرامة قبل التعديل (لاتجارز خمسين جنيها).

\*جاء بالذكرة الايضاحية لمشروع القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٣ أن المشروع قد استحدث مادة برقم (١٦٢مكررا) في الباب الشاني عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات المفصص لجرائم اتلاف المباني والاثار وغيرها من الاشياء العمومية وتقضي هذه المادة في فترتها الاولى بعقوبة السجن لجريمة التسبيب العمدى في إتلاف غط من خطوط الكهرباء بارتكاب فعل من الاضعال ولو مؤقتا وتعقيقا للغاية المقصودة من هذا المشروع وهي توفير العماية الخاصة. لفطوط الكهرباء ذات المنفعة العامة فقد قصر المشروع هذه العقوبة المغلظة على خطوط الكهرباء التي تنشئها الحكومة اوالهيئات او المؤسسات العامة أو الوحدات التابعة لها لو ترخص في انشائها لمنفعة عامة صمي لا يمتد حكم تلك العقوبة المغلظة إلى ماهو معلوك للافراد او القطاع الخاص من الات توليد الكهرباء او توصيلها او استعمالها.

كما تقرر الفقرة الثانية من المادة عقوبة الفرامة في حالات الاتلاف الذي يقع بالاهمال وهي حالات لا تتوافر فيها دواعي التغليظ كما في جرائم الاتلاف العمدي. اما الفقرة الثالثة من المادة فهي توجب الحكم على الجاني بدفع قيمة الاشياء التي اتلفها أو قطعها أو كسرها حتى يتسنى للدولة استرداد قيمة هذه الاشياء على النحو الذي صاحب تنفيذ العقوبة.

# مادة ۱۲۲ مكررا(أولا)

كل من ارتكب نى زمن هياج او نشئة نعلا من الانعال المشار اليعا فى النقرة الاولى من المادة السابقة او قام بالاستيلاء على احد مرانق توليد او توصيل التيار الكهربائى الدكورة فى الفقرة المشار اليعا بالقوة المبرية أو بأى طريقة كانت بعيت ترتب على ذلك انقطاع التيار الكهربائى وكذا كل من منع قعرا اصلاح شى، مما ذكر يماقب بالاشفال الشاقة المؤقت، نعنلا عن العكم عليه بدنج قيمة يماقب التي اتنما او تطمعا أو كسرها.

## تعليقات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم١٤ لسنة ١٩٧٣ والمنشور في الجريدة الرسمية في ١٩٧٠بريل سنة ١٩٧٣ - العدد ١٤.

\* وقد جاء بالذكرة الايضاحية للقانون المذكور انه إذا كان ارتكاب جريمة الاتلاف العمدى لفطوط الكهرباء المشار اليها في الفقرة الاولى من المادة السابقة (١٩٧٥ مكررا) في الظروف العادية يشكل خطورة شديدة على حاجات الجمهور ويضر ضررا بليغا بالمصلحة العامة فإن وقوع هذه الجريمة في زمن هياج او فتنه يكون اشد خطرا وافدح ضررا وكذلك الحال في جريعة الاستيلاء بالقوة الجبرية او غيرها من الطرق على احدى المرافق العامة لتوريد او توصيل التيار الكربائي او العلولة قهرا دون اصلاح اجهزتها التي لحقها المتلف لذلك استحدث المشروع مادة ثانية برقم (١٦٧ مكرر أولا) رفع بمقتضاها العقوبة للجريمة التي ترتكب في هذه الاحوال الرا الاشغال الشاقة المؤقتة.

# الباب الثالث عشر تعطيل الواصلات

#### مسادة ١٦٣

كل من عطل الخابرات التلفرائية أو اتلف نيشا من آلاتها موا، بإهماله أو عدم اكترامه بعيث ترتب على ذلك انقطاع المغابرات يعالب بدئع غرامة لا تتجاوز خمسمائة جنيبه مصرى ونى حالة هصول ذلك بسوء قعد ثابت تكون العقوبة السجن مع عدم الاخلال نى كلتا العالتين بالمكم بالتعويش.

#### تعليقسات

- \* النص متعدل بالقائون رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٥٦ المسادر في ٢١ يوليو سنة ١٩٥٦ والمنشور في الوقائع المصرية في ٥ اغسطس سنة ١٩٥٦ - العدد ٢٢ مكرر.
- \* لفظ(اكتبراسيه) الوارد بالنص منذكور هكذا في الوقيائع المصرية ولكن صحة اللفظ (احتراسيه) وهو نفس اللفظ المذكور في النص القديم.
- \* عقوبة الفرامة معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الفرامة قبل التعديل (لاتتجاوز خمسين جنيها مصرياً).
- \* يتعين لتطبيق الفقرة الاولى من المادة ١٦٣ ان يكون تعطل المفارات التلغرافية او اتلاف شيئا من آلاتها نتيجة اهمال او عدم المتراس. وان يؤدى ذلك الي انقطاع المفابرات ، والمقصود بجريمة الاهمال انها هي الجريمة التي تقع نتيجة غطأ من الفاعل بمعنى انها الجريمة التي لا يقصد الفاعل وقوعها فالمسرر في جريمة الاهمال نتيجة لسوء تصرفه في الوقت الذي كان من الميسور عليه ان يتوقع بان تصرفه قد يؤدى الى اضرار بمال الفير فعدم ترافر النية لدى

الفاعل في احداث الضور هو العنصور المدين لمويمة الاهمال عن الجريمة العمدية(١).

\* ونظرا لما كشف عنه العمل من ان الردع لم يعد كافيها في المقوبات المقررة لجرائم تعطيل المواصلات التلفرافية والتليفونية عمدا في غير حالات الهياج او الفتنة ولذلك فقد غلظ المشرع المقاب في الفقرة الشانية من المادة اذا ثبت ان التعطيل او الاتلاف كان بسوء قصد ثابت وذلك بأن جعل الجريمة في هذه المالة جناية عقوبتها السجن.

\* وسواء في الجنحة أو الجناية المنصوص عليها بالمادة ١٦٣ ع فإن يتعين على المحكمة من تلقاء نفسها أن تقضى بعقوبة التعويض بلا ضرورة لدخول الخزانة في الدعوى.

#### من أهكام النقض،

\ - لما كانت المادة ١٦٣ من قانون العقوبات تنص على انه دكل من عطل المغابرات التلفرافية اواتلف شيئا سواء باهماله او عدم اعترازه بحيث ترتب على ذلك انقطاع المغابرات يعاقب بدفع غرامة لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا(قبل التعديل) وفي حالة حصول ذلك بسوء قصد ثابت تكون العقوبة السجن مع عدم الاخلال في كلتا الحالتين بالحكم بالتعويض، ثم المادة ١٦٦ علي سريان المادة المذكورة على الخطوط التليفونية وكانت العقوبات التكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشيء الى اصله او التعويض المدنى للضزانة او كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس والتي هي في واقع امرها عقوبات نوعية مراعى فيها طبيعة الجريمة ولذلك يجب توقيعها في جميع الاحوال وان الحكم بها حتمى تقضى به المحكمة من

<sup>(</sup>١) الدكتور ابو اليزيد على المتيت المرجع السابق ص٨٣٠.

تلقاء نفسها وبلا ضرورة لدخول الخزانة في الدعوى وكان مما يصدق عليه هذا النظر عقوبة التعويض المنصوص عليها في المادة ١٦٣ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٤٤٥ لسنة ٥١ق جلسة ٢٩٨١/١١/٢١).

Y - لما كان الاصل المقرر في القانون ان من يشترك في اعمال الهدم والبناء لايسال الا من نتائج غطئه فالمقاول المفتص الذي عهد الله بهذا العمل يسال من نتائج غطئه. ويقدر الفطأ المستوجب لمسئولية مرتكبه وتقدير توافر السببية بين الفطأ والنتيجة او عدم توافره هو من المسائل الموضوعية التي تفصل فيها محكمة الموضوع بفير معقب مادام تقديرها سائفا مستندا الى ادلة مقبولة لها أمل في الاوراق واذ كان الحكم المطعون فه قد اثبت بالادلة السائفه التي لها معينها الصحيح من اوراق الدعوى - ان اعمال العفر في مكان الحادث كانت تجرى تحت اشراف وملاحظة الطاعن وانتبهت الى مساءلته لانه أهمل في اتخاذ الاحتياطات المعقولة في مكان العمل وامتنع عن رقابة عماله على نحو يكفل عدم المساس بالكوابل مما ادى الى تلفها وترتب على ذلك انقطاع المفابرات التليفونية فإن الحكم بذلك يكون قد أقام مصحئولية الطاعن على اساس من الواقع والقانون.

(الطعن رقم ٤٤٥ لسنة ٥١ جلسة ٢٩/١١/١١).

#### مسادة ١٦٤

كل بن تسبب مبدأ نى انقطاع الراسلات التلفرانية بقطعة الاسلاك الوملة أو كسر شيشا بن العدد أو عوازل الاسلاك أو القوائم الرائعة لما أو بأى كيفية كانت يماتب بالسبن بع عدم الاخلال نى كلتا المالتين بالتعويض عن الفسارة.

# تعليقات وأحكام

\* هذه المادة معدلة بالقانون رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٥٦ المسادر في ٣٦ يوليو سنة ١٩٥٦ (الوقائع المصرية في ٥ اغسطس سنه١٩٥٦ - العدد ٢٢ مكرر).

\* يتعين لتحقيق النموذج الاجرامي المنصوص عليه بالمادة 178 عقوبات توافر امرين هما انقطاع المراسلات التلفرافية بالفعل سواء كان بقطع الاسلاك الموسلة او كسر شيئا من العدد او عوازل الاسلاك ال القوائم الرافعة لها ولأن انقطاع تلك المراسلات قد ينشأ من اي فعل اخر فقد نص القانون على عبارة وبأي كيفية كانت، ومن ثم فإن المذكور بالمادة هو على سبيل المثال وليس المصر.

مثانيهما هو أن يكون ذلك الانقطاع بقعل فأمل عن عمد، ومن ثم فلا يتحقق النموذج الاجرامئ أذا كان الانقطاع نتيحة أهمال أو خطأ. \* شددت العقوبة فجعلت السجن ضمانا لسير مرفق المواصلات

التلغرافية على الوجه المطلوب.

# من أهكام النقض،

١ – انه لما كان القانون يوجب فى الجريمة المعاقب عليها فى المادتين ١٦٤ ، ١٦٤ عقوبات توافر امرين: انقطاع المواصلات بالفعل وكون هذا الانقطاع نتيجة لتعمد المتهم ارتكاب الفعل الذى تسبب عنه حصوله كان واجبا علي المحكمة – اذا ما رأت ادانة المتهم فى تلك الجريمة – ان تذكر الدليل على تعمده ارتكاب الفعل الذى تسبب عنه حصول انقطاع المواصلات وان تتحدث عن مدى التعطل الذى نتج عن ذلك والا كان حكمها مشوبا بالقصور متعينا نقضه.

(الطعن رقم ۱۸۷۳ لسنة ۱۲ق جلسة ،۱۲/۲/۳۶۳).

٧ - الاصل أن العقوبة الاصلية المقررة لأشد الجرائم المرتبطة بعضها ببعض ارتباطا لايقبل التجزئة تجب العقوبات الاصلية المقررة لما عداها من جرائم دون أن يعتد هذا الجب إلى المقوبات التكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشيء إلى المقوبات التعويض المدنى للفزائة أو كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس التي هي في واقع امرها عقوبات نوعية مراعي فيها طبيعة الجريمة ولذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما ترتبط بتلك الجريمة من جرائم أخرى والحكم بها مع عقوبة الجريمة الاشد. لما كان ذلك وكان معا يصدق عليه هذا النظر عقوبة التعويض عن الفسارة المنصوص عليها في المادة ١٢٤ من قانون العقوبات فإن المكم المطمون ضيه أذ أغفل القضاء بالزام المطمون ضده بالتعويض عن الفسارة اعمالا لنص المادة سالفة البيان يكون قد خالف القانون بعد يقضه.

(الطعن رقم۲۲۲ لسنة ٤٤ق جلسة ٢١/١٢/١٩٧٤).

#### مسادة ١٦٥

كل من أتلف نى زمن هيساج او نستنة غطا من الفطوط المتفرانية او اكتر او جعلما واو مؤتتا فير صالعة للاستعمال بأى كيفة كنانت او إستولى طيما بالقوة الاجبارية او بطريقة أغرى بيئ ترتب طى ذلك انقطاع الفابرات بين دوى السلطة المجومية او منع توصيل مغابرات اهاد الناس وكذا من منع قفرا تصليح خط تطفرانى يماقب بالاشفال الشاقة المؤتسة نصلا عن الزامة بجبر الفسارة المرتبه على نمله للدكور.

#### مادة ١٦٦

تسرى احكام الواد الشلات السابقة على الفطوط التليفونية التى تنشئها المكومة او ترخص بانشائها لنفعه عمومية.

## مسادة ١٦٦ مكررا

كل من تسبب عمدا فى ازماج غيره باساءة استعمال اجهزة الواصلات التليخونية يصاتب بالمبس مدة لاتجاوز سنة وبغرامة لاتزيد على مائة جنيه او باحدى هاتين العقوبتين.

# تعليقات وأحكام

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ۹۷ لسنة ۱۹۰۰ الصادرفي ۲ مارس سنة ۱۹۰۷(الوقائع المصرية في ۳ مارس لسنة ۱۹۰۰ العدد ۱۸ مكرر).

## الذكرة الايطاهية،

كثرت أخيرا هوادث الاعتداء على الناس بالسب والقذف بطريق التليفون واستغلت مشكلة ازعاجهم في بيوتهم ليلا ونهارا وسماعهم افزع الالفاظ واقبح العبارات واحتمى المعتدون بسرية المادثات التليفونية واطمأنوا الى أن القانون لايعاقب على السب والقذف بعقوبة رادعة إلا أذا توافر شرط العلانية وهو غير متوافر طبقا للنصوص العائية الامر الذي يستلزم تدخل المشرع لوضع حد لهذا العبث وللضرب على أيدى هؤلاء المستهترين رثى أضافة مادتين الى قانون العقوبات برقمى ٦٦٨ مكررا ، ٣٠٨ مكررا تعاقب الاول منهما كل من تسبب عمدا في ازعاج غيره باساءة استعمال اجهزة الماصلات التلافونية.

## حكم لمكبة النقض ،

متى كان يبين من الاطلاع على المفردات التي امرت المكمة بضمها تمقيقا لارجه الطعن أن الطاعنه قد شهدت بتحقيقات الشرطة والنيابة ببعض وقائع السب وعبارات الازعاج التي صدرت من المتهم وكانت ضمن أهاديثه معها بالتليفون وأحالت بالنسبة للبعض الاخر فيها على ما ورد ببلاغ زوجها وما ردده في التحقيقات لما تضمنته تلك العبارات من الفاظ بذيئه نابية تخجل هي من اعادة ترديدها كما قررت صراحة بالشمقيقات انها تمكنت وزوجها من تسجيل أهاديث المتهم معها قدم العاضر عنها بالجلسة المطعون فيه إذا اورد ضمن ادلة البراءة ورفض الدعوى المدنية أن الطاعنة لم تشهد بعبارات السب والازعاج يكون قد خالف الثابت بالاوراق ودل على ان المعكمة قد اصدرت حكمها دون ان تعيط بأدلة الثبوت في الدعوى كما وانه قد قدم اليها دليل من الادلة وهوشريط التسجيل فقد كان عليها أن تتولى تحقيقه والاستماع أليه وأبداء رأيها فيه أما وقد تكلمت من ذلك فإنها تكون قد اغفلت منصير الموهريا من منامس دفاع الطاعنة ودليلا من ادلة الأثبات ولا يغنى عن ذلك ماذكرته من أدلة اغرى لذ ليس من المستطاع الوقوف على مبلغ اثر هذا الدليل لو لم تقعد عن تمقيقه في الرأي الذي انتهت اليه مما يعيب حكمها ويوجب نقضه.

(الطعن رقم ٢١٧٦ لسنة ٢٧ق جلسة ٢/٥/١٩٦٨).

#### مسادة ١٦٧

كل من عرض للفطر مهدا ملامة وسائل النقل العامة البرية او الماثية أو الموية او مطل سيرها يماتب بالاشغال الشاتة الثوتته او بالسجن.

#### مادة ۱۲۸

اذا نشئاً من الضعل الذكبور في اللدة السبابقية جبروع من المنصوص مليما في اللدة ٢٤٠ أو ٢٤١ تكون العقوبة الانفال الشاتة الؤتشه اما اذا نشأ عنه موت نخص فينماقب مرتكبته بالاعدام او بالانفال الشاتة الؤبدة.

# تعلیقات واهکام (م۱۹۷ ، م۱۹۸)

نص المادة ١٦٧ عــقـوبات يعاقب على امـرين التـعطيل
 والتعريض للخطر ولو لم يحصل تعطيل بالفعل.

\* كان النص القديم القابل للمادة ١٦٧ عقوبات يعاقب على تعطيل سير قطارات السكك العديدية فقط دون غيرها من وسائل النقل العامة فأصبحت العماية شاملة لكل هذه الوسائل.

\* يستدى في توافر الجريمة أن تكون وسيلة النقل المعرضة للخطر مملوكة للدولة أو لأحد الأشخاص الإعتبارية العامة أو لأحد الشركات الخاصة أولأحد الأفراد مادامت تقوم بخدمة الجمهور عامة دون تفرقة أو تخصيص.

## بن أحكام معكبة النقض :

\- هدف الشارع من نص المادة ١٦٠ من قانون العقوبات - التى حلت منحل المادة ١٤٥ من قانون سنة ١٩٠٤ - الى تعميم الصماية وسمولها لكل وسائل النقل العامة من مائية أو برية أو جوية وتتحقق الجريمة بعجرد تعطيل وسيلة النقل العام بأية طريقة عمدية من شائها أن تؤدى الى التعطيل أو التعريض للخطر سواء أوقع المعدام فعلى بالأشياء المستعملة في هذا الغرض وترتب على ذلك

التعطيل أن كان هذا التعطيل نتيجة ايقاف وسيلة النقل العام خوف الإصطدام بها.

( الطعن رقم ۲۲۹۲ لسنة ۳۰ ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۹۲۱).

٧- أن المادة ١٦٧ من قبانون العبقبوبات قيد وردت في البياب الثالث مشر من الكتاب الثاني تحت عنوان تعطيل المواصلات وحلت محمل المادة ١٤٥ من قيانون المقبوبات المسادر في سنية ١٩٠٤ التي كانت تنمن على أن يعاقب من يعطل عمدا سيبر قطار على السكة العديد دون تفريق بين القطارات المملوكة للحكومة وبين القطارات الملوكة لشركة من الشركات التي التزمت القيام بمرفق النقل العام عن طريق قطارات تسيير على سكك حديدية لها في مناطق محددة من الجمهورية المصرية بمقتضى عقود التزام بينها وبين الحكومة وقد رأى المشرع في النص الجديد أن تكون المساية شياملة لكل وسيائل النقل العامة من مائية أو برية أو جوية تنص على مقوية من يعرض سلامتها للخطر أو يعطل سيرها عمدا وكشف في نص المادة ١٦٦ السابقة على هذه المادة بأن ما يعنيه من وصف وسائل النقل العامة هر إبراز ما يجب أن يحققه الملتزم بثلك الرسائل المشمولة بالجماية من خدمات للجمهور بلا تقريق وعلى أساس المساواة التامة بين الأفراد بغض النظر عمن بملك ثلك الوسائل سواء أكانت الحكومة أم شركة أم فرد من الأفراد ومما يوضح قصد الشارع ماجاء في المادة ١٦٦ من قانون العقوبات في شأن الخطوط التليفونية ، تسرى أحكام المواد الثلاثة السابقة على الخطوط التليفونية التي تنشئها الحكومة أو ترخص بإنشائها لمنفعة عامة وهذا المعنى ذاته هو الذي أشار البه المشرع المصري في المادتين ٦٦٨ ، ٦٦٩ من القيانون المدنى في باب التزام المرافق العامة وإذن فالقول يأنه يشترط لتطبيق المادة ١٦٧ من قانون العقوبات أن تكون وسائل النقل المعرضة للخطر مملوكة

للدولة أو للأشخاص الإعتبارية العامة يكون على غير أساس. ( الطعن رقم ٢٣٩٧ لسنة ٢٣ ق جلسة ١٩٥٤/٢/٢٣).

٣- تتحقق الجريعة المنصوص عليها بالمادة ١٤٥عقوبات ( المقابلة لنص المادة ١٤٥٩عقوبات ( المقابلة لنص المادة ١٤٧٥ع) بمجرد تعطيل قطارات السكة الصديدية بسبب القاء أشياء على الخط الحديدي سواء أوقع اصطدام القطار فعلا بهذه الأشياء وكان التعطيل نتيجة إيقاف الأشياء وكان الإصطدام.

(الطعن رقم ٢ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٣٢/١١/٩).

### 174 **a**ala

كل من تسبب بغير عبد في همول هادت لإهدى وسائل النقل البرية أو المائية أو المجوية من شأنه تمريض الأشفاص الدين بها للفطر يمائب بالمبس مدة لاتتجاوز متة شهور أو بفرامة لا تتجاوز مائتى جنيه مصرى أما اذا نشأ عنه موت شفص أو إصابات بدنية نتكون المقوبة المبس

# تعليقات وأحكام

\* عقوبة الغرامة معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت الغرامة قبل التعديل لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا)

\* يلاحظ أن المشرع نص على عقوبة مشددة لكل من وقع منه إهمال على إحدى هذه المسال على إحدى هذه الوسائل يسبب اضرار بالفة. وحتى يمكن تطبيق المادة ١٩٩ عقوبات دون المادة ٢٣٨ أو ٤٤٤ عقوبات يجب أن تكون حادثا قد وقع على إحدى وسائل النقل ففى المادتين ٢٣٨ عقوبات هما واجبتى التطبيق

أن أحدهما فقط حسب الأحوال. ومع ذلك قد يكون هناك ارتباط بين الأضعال التي ارتكبها المتهم بما يوجب توقيع عقوبة الجريمة الأشد طبقا للفقرة الأولى من المادة ٣٢ عقوبات.

\* كما يلاحظ أنه لا يقصد بوسائل النقل العامة وسائل النقل الملوكة للدولة فقط. بل يتسع النص لكافة وسائل النقل سواء أكانت مملوكة للدولة أو لفرد من الأفراد مادامت تقوم بخدمة الممهور عامة(١).

## \* من أحكام النقض ،

۱ – أن الفقرة الأولى من المادة ١٦٩ من قانون العقوبات التي دين بهاالطاعن قد جرمت التسبب بغير عمد في حصول حادث لإحدى وسائل النقل المعام من شأنها تعريض الأشخاص الذين يعملون بها للخطر ولم تشترط حدوث إصابة أحد.

( نقض ۲۷/۲/۲۸ – لسنة ۳۱ – ص ۲۹۷).

٧ – من المقرر أن المادة ١٦٩ عقوبات لا تنطبق الا على الموادث التى من شانها تعريض الأشخاص الموجودين فى القطارات وغيرها من وسائل النقل العامة للخطر وأنه يشترط لانطباق المفقرة الثانية من هذه المادة أن تنشأ عن الصادث وضاة أو إصابة أحد الأشخاص الموجودين بوسيلة النقل – لما كان ذلك – وكان الحكم قد أورد أسبابا سائغة تفيد عدم إطمئنان المحكمة الى أن إصابة المجنى عليه قد حدثت أثناء وجوده بالسيارة الأوتوبيس لدى حصول الصادث وكانت الطاعنة لا تجادل فى أن ماذهبت اليه المحكمة له معينة بالأوراق – لما كان ذلك – فإن الحكم المطعون ضده نص

<sup>(</sup>١) المستشار الدكتور أبو اليزيد المتيت المرجع السابق ص ٢٩٨ مابعدها.

الفقرة الأولى من المادة سالفة البيان دون الفقرة الثانية منها.
وأعمل حكم المادة ٣٧ من قانون المقوبات في شأن المرائم الشلاث
التي دانه بها وكانت العقوبة الى أوقعها على المطعون ضده تدخل في
نطاق العبقوبة المنصبوص عليها في المادة ٤٤٤ من ذلك القانون
باعتبارها المجريمة الأشد فإنه يكون قد أصاب صحيح القانون ومن ثم
فإن الطعن يكون على غير أساس متعينا وفضه موضوعا.

( الطعن رقم ۲۸ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢١/١٢/١٩٧٥).

٣- إن العقوبة للجريمة التى دين المطعون ضده بها بمقتضى به المادة ٢٦٩ من قانون العقوبات هى الحبس وجوبا طبقا لما تقضى به الفقرة الثانية من هذه المادة وكانت تلك الجريمة هى أشد من الجرائم الأخرى التى قضى بإدانة المطعون ضده بها وهى التسبب بفير عمد في حصول حادث لإحدى وسائل النقل العامة من شأنه تعريض في حصول حادث لإحدى وسائل النقل العامة من شأنه تعريض الاشخاص الذين بها للخطر والإصابة الفطأ وعدم التزام الجانب الأيمن اثناء قيادة السيارة وقيادتها بحالة تعرض حياة الاشخاص للخطر ما يوجب المكم بالعقوبة المقررة للأولى عملا بالمادة ٢٧ من القانون المنتب الحكم الإبتدائي المأخوذ بأسبابه بالحكم المطعون فيه – فإن البحدة الإستثنافية إذ قضت بتعديل المكم المستأنف بمعاقبة المحكمة الإستثنافية إذ قضت بتعديل المكم المستأنف بمعاقبة المحكمة الإستثنافية إذ قضت بتعديل المكم المستأنف بمعاقبة المحكمة الإستثنافية إذ قضت بتعديل المكم المستأنف بمعاقبة المتدائيا تكون قد أخطأت في تطبيق القانون معا يعيب حكمها بما يسترجب نقفه جزئيا وتصحيحه بتأييد المكم المستأنف.

( الطعن رقم ١٦٠ السنة ٤٢ ق جلسة ٢٠ /١٩٧٢).

كل من نقل أو شرع فى نقل مغرقمات أو مواد قابلة للإلتهاب فى قطارات الملك المديدية أو فى مركبسات أخبرى صعدة لنقل المصاعبات مغالفا فى ذلك لوائج البنوليس الفاصة بالقطارات أو للركبات يمائب بالمبس مدة لا تتجاوز شعرا وبغرامة لا تزيد على مائس جنيه مصرى أو بإهدى هاتين المقوبتين نقط.

\* ويماتب بنفى المتوبة النصوص طبحا فى الفترة السابقة على كل من نقل أو شرع فى نقل مفرقعات أو بواد قابلة للإلتهاب فى الرسائل البريدية فى فيسر المالات المسرج فينها بشكل مثل هذه الأشداد.

### تطيقات

\* عقوبة الغرامة معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الغرامة قبل التعديل ( تتجاوز عشرين جنيها مصريا )

\* الفقرة الثانية مضافة بالقانون رقم ١٩٥٢ لسنة ١٩٥٦ والمنشور في الوقائع المصوية في ٨ أبول سنة ١٩٥٦ - العدد ٢٨ مكوراء(ء).

\* وقد اضيفت الفقرة - الثانية الى المادة وذلك لما تلاحظ من خلو نصوص قانون العقوبات من عقاب من ينقل أو يشرع فى نقل المفرقمات أو المواد القابلة للإلتهاب فى الرسائل البريدية فى غير الحالات المصرح فيها بنقل مثل هذه الأشياء.

# مادة ۱۷۰ مكررا

يماتب بالعبس مدة لا تتجاوز متة أنهر وبغرامة لاتق من منسرة جنيسمات ولا تزيد على صائتى جنيسه أو بإهندى هاتين المقوبتين. أولا ، كل من ركب فى عربات السكك المديدية أو غيرها من وسائل النقل العام وامتنع عن دنع الأجعر أو الفرامة أو ركب فى درجة أعلى من درجة التذكرة التى يحملها وإمتنع عن دنع الفرئ.

تانينا ، كل من ركب فى فيس الأماكن المدة الركوب بإهدى وماثل النقل العام.

### تمليقات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ۹۷ لسنة ۱۹۰۰ الصادر فی ۲ مارس سنة ۱۹۰۰ (الوقائع الرسمية فی ۲ مارس سنة ۱۹۰۰ – العدد ۸۸ مکرر) ثم عدلت بالقانون رقم ۲۶ لسنة ۱۹۷۱ (الجريدة الرسمية فی ۲۰ مايو سنة ۱۹۷۱ العدد ۲۰). ثم إستبدلت بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۸۲ (الجريدة الرسمية فی ۲۲ ابريل سنة ۱۹۸۰ – العدد ۲۲).

\* السبب الذي حدا بالمشرع الى إضافة هذه المادة هو ما تلامظ من قيام بعض المواطنين بالسفر متسلقين أسطح عربات السكك الحديدية أو جوانب القطارات والعربات أو غيرها من وسائل النقل العامة تهربا من دفع الأجرة معا يعرضهم للمخاطر هذا فضلا عن أن وجودهم في غير أماكن الركوب يكون سبيا في وقوع بعض الحوادث لاسيما عند سقوط ما يحملونه فوق شريط القطار وقد أظهرت الموادث ارتفاعا في عدد الضحايا كان منشؤه تواجد كثيرين منهم فوق أسطح القطارات عند انقلابها لخروجها عن الغط.

# الباب الرابع عشر الجراثم التي تقع بوابطة الصحف وغيرها

### مادة ١٧١

كل من أغرى واحدا أو أكثر بارتكاب جناية أو جنعة بقول أو صياح جعر به علنا أو بغمل أو إيما، صدر منه علنا أو بكتابة أو رموم أو صور أو صور شمسية أو رموز أو أى طريقة أخرى من طرق التمنيل جعلما علنية أو بأية وسيلة أخرى من وسائل العلانية يعد شريكا فى نعلما ويماتب بالعقاب القرر لما اذا ترتب على هذا الإفراء وقوع تكك الجناية أو الجنعة بالفعل.

أما اذا ترتب على الإغراء مجرد الشروع فى الجريمة فيطبق القاضى الأمكام القانونية فى العقاب على الشروع.

ويعتبر القول أو المياح علنيا إذا عصل البخر به أو ترديده بإحدى الوسائل الكانيكية فى ممثل عام أو طريق عام أو أى مكان أخر مطروق أو إذا عصل المعر به أو ترديده بعيت يستطيع سماعه من كان فى مثل ذلك الطريق أو الكان أو اذا اذيج بطريق اللاسلكى أو أية طريقة أخرى.

ويمتبر النمل أو الإيماء علنيا اذا وتع نى ممثل مام أو طريق مام أو نى أى مكان آشر مطروق أو اذا وقع بميت يستطع رؤيت، من كان نى مثل ذلك الطريق أو الكان.

وتعتبر الكتابة والرموم والمور الشمسية والرموز وفيرها من طريق التمثيل علنية ادا وزعت بغير تمييز على عدد من الناس أو إدا عرضت بميت يستطيع أن يراها من يكون نى الطريق المام أو نى أى مكان مطروق أو اذا بيعت أو عرضت للبيع فى أى مكان.

# تعليقات وأعكام التعريض ني بعني المادة ١٧١ ع ،

تعاقب المادة ١٧١ م على من يغرى واحدا أو أكشر بارتكاب جناية أو جنعة والمقصود بالإفراء هنا هو التحريض، ويضتلف التحريض المنصوص عليه في هذه المادة عن التحريض الذي عده الشارع طريقا من طريق الإشتراك (مادة ١/٤٠) في أن التحريض المنصوص عليه في المادة ١٧١ يجب أن يكون علنها وليست العلانية شرطا في التحريض المنصوص عليه في المادة ١/٤٠ ثم أن التحرض في المادة ١٧١ بجب أن يكون الغيرض منه ارتكاب جنايات أو جنح فقط وبكفي للعقاب على التحريض طبقا للمادة ٤٠ بكون عادة موجها الى شخص أو لأشخاص معينين أما هنا قالا يشترط ذلك ويغلب أن يكون الى أفراد غير معينين أو الى جمهور الناس وأنه وإن كان من الواجب أن يكون التحريض مساشيرا في العالتين إلا أنه من اللازم لاعتبار التحريض هنا مباشرا أن يعين المعرض الجريمة التي يحرض عليها بأوصافها وأركانها ولاأن يكون فكرة موجها الي جريمة يوصف خاص بل يكفي بأن يكون النصريض مسوجها الى نوع من أنواع الجرائم السابق بيانها فيكفى لهذا أن يقول المعرض مثلا « إقطعوا دابر الخوشة ولا تبقوا لهم أثرا فوق أرض الكتانة» مادام المقصودون بالتحريض قد عينوا،

ولا يعاقب المحرض الا اذا ثبت قبله نية التحريض على ارتكاب الجريمة التي إرتكبت فعلا بناء على تحريضه أو مايدخل في حكمه فيجب أن يثبت الإتهام:

أولا : أن هناك علاقة مباشرة بين التحريض ووقوع الجريمة .

ثانيا : أن المحرض كان يتعمد في الواقع التأثير في قراؤه
ليرتكبوا الجريمة التي وقعت فعلا أو ماهو في حكمها ومن طبيعتها
وعلى غرارها وهذا يستلزم إثبات أن مرتكب الجريمة التي وقعت قد

قرأ الكتابة أو سمعها أو عرف مضمونها وأنه تأثر بها فإرتكب جريمته بناء على هذا التأثر<sup>(١)</sup>.

# نرط توائر العلانية ،

لم يبين قانون العقوبات في المادة ١٧١ منه طرق العلانية بيان حصر وتعديد وإنما بينهما على سبيل البيان والمثال. ولاتتحق العلانية قانونا إلا بتوفر عنصرين أولهما حصول الإذاعة وثانيهما أن يكون المتهم قد انتوى وقصد الإذاعة التي حصلت فإذا حصلت الإذاعة دون أن يقصدها المتهم فلا يجوز مؤاخذته عليها ولقاضي الموضوع أن يستخلص العلانية من كل من يشهد بها في ظروف وملايسات.

# إنبات العلانية ،

توافر العلانية وهى الركن المادى لجميع جرائم إعلان الرأى يقع عبث اثباته على الإتهام أو على المطالب بتعويض الضرر الذى لعقه من الكتابة أو الرسم .. الغ. فعلى النيابة أو المدعى بالعق المدنى أن يثبت مثلا أن التوزيع حصل بدون تعييز بين عدد من الناس وأن المتهم إنتوى إذاعة ماهو مكتوب أي أن توافر ركن العلانية لا يمكن استنباطه من مجرد العثور على الكتابة إذ قد تكون الكتابة قد تسربت بطريق الإغتلاس أو مع قصد الناشر الا تتسرب نسخة واحدة من المطبوع مثلا أما لأنه يريد إعدامه أو تصديره الى بلد آخر سواء أسمعت قوانينه بتداول المطبوع فيه أم لم تسمح ومحكمة الموضوع هي التي تتعرف توافر ركن العلانية (٧).

 <sup>(</sup>١) الدكتور أهمد محمد إبراهيم في قانون المقوبات الطبعة الثالثة ص ٢٠٠٠-والدكتور رياض شمس في حرية الرأي وجرائم الصحافة والنشر الجزء الأول طبعة ١٩٤٧ ص ١٩٧٧.

<sup>(</sup>Y) الدكتور رياض شمس المرجع السابق ص ١٦٢.

# وتوع جريمة من المنايات أو المنح،

ويتعين أن تقع بالفعل ثمة جريمة من الجرائم التي تعتبر من الجنايات أو الجنع ومن ثم يستوى أن تكون الجريمة التي وقعت جناية قتل أو حريق عمد أو إستعمال مفرقهات أو غيرها من الجنايات أو أن تكون الجريمة التي وقعت جنعة ضرب أو سب أو قذف أو إضراب عن العمل أو غيرها من الجنع (١).

## القصد المِناثى ،

بالرغم من أن الشارع المصرى لا يكاد يبقى على القصد الجنائى في الجرائم التي ترتكب بواسطة المنعافة فإنه لابد حتما من توفره فيها جميعا. بإعتباره الركن الأدبى لكل الجرائم العمدية.

والأصل في جرائم النشر مجرد توافر القصد الجنائي العام ويكفي في ذلك أن يكون المتهم قد ارتكب الفعل المعاقب عليه عالما بنتيجته التي يحظرها القانون. والقصد الجنائي لايفترض توافره في جرائم الرأى بل يجب على النيابة اثبات وجوده في القضية المرضوعة فإذا كانت العبارات مقذعة بدرجة واضحة بحيث تدل بذاتها علي قصد الجاني فيعتبر القصد الجنائي متوافرا بصفة عامة بمجرد نشرها ولا يكون على النيابة اثبات وجوده ضعلا لأنه ظاهر بجلاء ويقع عبث إثبات إنعدام القصد الجنائي على المتهم وأنه ما قصد استخدام العبارات والألفاظ بالمعنى الذي يحرمه القانون(؟).

# الأماكن الممومية ،

جرى شراح القانون على تقسيم الأماكن العمومية إلى ثلاثة أتسام هي:

<sup>(</sup>١) الأستاذ شريف كامل في الجرائم الصحفية الجزء الثاني طبعة ١٩٨٦ ص ٨٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رياض شمس للرجع السابق ص ١٦٧.

(أ) الأماكن العمومية بطبيعتها: وهى الأماكن التى تكون بصفة قاطعة ودائما مباحة للجمهور كالطرق العمومية والشوارع والميادين والمتنزهات العمومية ويكفى لتوفر العلانية فى هذه الحالة أن توجه الألفاظ فى الشارع العمومي حيث يحتمل سماعها.

(ب) الأماكن العمومية بطريق التخصيص: وهي الأماكن التي

لا تكتسب هذه الصفة بطبيعتها وإنها حيث ما وضعت وأعدت له فمثل هذه الأماكن ليست مباحة للجمهور بصفة دائعة بأل في بعض ساعات أو أوقات معينة وفيعا عدا هذه الأوقات تعتبر أماكن غاصة . ولا تطلق الصفة العمومية الا على الجزء المعد للجمهور فيعتبر من الأماكن العمومية بالتخصيص المساجد والكنائس والمسارح والملاهي العامة والمتاحف والمكاتب العامة وغرف الجلسات بالمحاكم والمقادي والمعامة والمتاحف والمكاتب العامة وغرف الجلسات بالمحاكم فيها للجمهور وفي الأجزاء التي يسمح بدخولها وتتوافر العلانية في هذه الأماكن متى كان المعل قد وقع في الوقت الذي كان المكان فيه مفتوحا للجمهور وفي الجزء المفتوح منه . ولو لم يسمع القول أو الصياح سدوى ضرد واحد. بل يذهب عامة الشراح الى أن وجود الجمهور والسماع غير مشترطين في هذه المالة أيضاً . فتعتبر الجريمة قائمة ولو وقعت في وقت كان المكان فيه خلوا من الناس لأنه الجريمة قائمة ولو وقعت في وقت كان المكان فيه خلوا من الناس لانه تبعة ذلك .

(ج) الأماكن العمومية بطريق المسادفة: وهى الأماكن الخاصة بطبيعتها ولكنها تكتسب الصفة العامة من وجود عدد من أفراد الجمهور فيها بطريق المسادفة والإتفاق كالمنازل والموانيت والمفازن ولا تتوافر الملائية في هذه الصالة إلا إذا حصل الجهر بالقول أو المسياح أثناء إجتماع الجمهور فالمكان لم يكتسب صفته العامة الا من وجود ذلك الجمهور <sup>(۱)</sup>.

# **من أهكام النقض ،**

العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ من قانون العقوبات
 لاتتبوافس الا اذا وقبعت ألفاظ السب أو القذف في مكان عام سبواء
 بطبيعته أو بالمصادفة.

(الطعن رقم ۱۹۹۰ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹/۳/۲۰۱۱).

٢ – لا يكفى لتوافر ركن العلانية فى جريمة القذف أن تكون مبارات القذف قد تضمنتها برقية تداولت بين أيدي الموظفين بحكم عملهم بل يجب أن يكون الجانى قد قصد الى إذاعة ما أسنده الى المجنى عليه .

(الطعن رقم ۱۱۸۰ لسنة ۲۷ ق جلسة ۱۹۰۷/۱/۱۹۰۷).

٣ – إذا كان الحكم المطعون فيه قد أثبت أن الطاعنة جهرت بألفاظ السب وهي تقف في دبثر السلم، بجوار المسعد بحيث سمع سكان العمارة جميعهم تلك الألفاظ فإن ذلك كاف لإثبات توافر العلائية طبقا للمادة ١٧١ من قانون العقويات.

( الطعن رقم ۲۱۸ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۹۸۶/۱۹۸۳).

 الغريبين عن مخالطيه في عمله منا يسبغ عليه صفة المكان المطروق وهو ما تتحقق به العلانية كما هي معرفة به في القانون.

( الطعن رقم ۲۲۱ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲۲/٥/۲۲۱).

### مادة ۱۷۲

كل من هرض مبائرة على إرتكاب جنايات التل أو النهب أو المسرق أو جنايات مسئلة بأمن المكوفية بواسطة إهبدى الطرق المصوص طبيعا في المادة السابقة ولم يترتب على تعريضه أية نتيجة يعانب بالمبس مدة لا تكل من سنة.

# تعليقات

مُعُوطَة : العقربة في المادة ١٧٢ صعدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ .

## التعريض البائره

لكلمة ومباشرة و الواردة في نص المادة ١٧٢ عقوبات أهمية أكيدة لأن وجودها في المادة يقطع بأن التحريض يجب أن يكون مباشرة أي يشترط قيام صلة السببية المباشرة بين التحريض على إرتكاب الجريمة وبين الجريمة التي ارتكبت أو شرع في إرتكابها.

معين من أنواع الجرائم الواردة في المادة بل يكفى أن تهيج عباراته الفاعل فتدفعه الى ارتكاب الجريمة. ويختلف التحريض الوارد في هذاه المادة عن التحريض في القانون العام من عدة وجوه هي أنه.

أولا ، يجب أن يكون التحريض المنوه عنه في هذه المادة علنيا بإهدى الوسائل المنصوص عليها في المادة ١٧١ في حين لا تشترط العلانية في التحريض المنصوص عليه بالمادة ٤٠ عقوبات بل يحدث عادة في الفقاء.

وفافيا ، لا يشترط في النصريض الوارد بالمادة ١٧٧ عقوبات تعيين الشخص أو الأشخاص المبنى عليهم بل يغلب أن يكون موجها الى أفراد غير معنيين أو الى طائفة من الناس كما لا يشترط فيه تخصيص الجريمة المراد ارتكابها وتعيينها بأرصافها وأركانها أو تحديد مكان ارتكابها أو طريقتها أما التصريض بمقتضى المادة .٤ فإنه يستوجب عادة تعيين المجنى عليه وتخصيص نوع الجريمة كالتحريض على قتل شخص معين أو سرقة منزل بالذات وتحديد مكان ارتكابها أو طريقتها كما وأن التحريض في المادة ٢٧١ ع لا يكون الا على ارتكاب جنايات القتل أو النهب أو الحرق أو الجنايات المفلة بأمن المكومة أما التحريض بالمادة .٤ عقوبات فإنه يشمل جميع بأمن المكومة أما التحريض بالمادة .٤ عقوبات فإنه يشمل جميع لماقبة الموض الذي لا يثبت على تحريضه أي نتيجة أما التحريض بالمادة ٤٠٠ فعل عقاب عليه الا إذا وقع الفعل المكون للجريمة (أ).

## القصد الجنائي في الجريجة ،

جريمة التحريض على ارتكاب الجنايات من الجرائم العمدية فلابد لقيامها من توافر القصد الجنائي وعلى ذلك في تعين أن تنصرف إرادة المتهم إلى نشر الأمور التي تتضمن التحريض على (١) الدكترر رياض شمس المرجع السابق ص ١٧٣ ومايدها.

ارتكاب الجنايات المذكورة في المادة ١٧٢ عقوبات مع علمه بأن شأن ذلك خلق فكرة إرتكاب أي من هذه الجنايات لدى شخص أو أكثر من جمهور القراء. ومن الطبيعي أنه إذا كانت العبارات أو مايلمق بها من طرق التعيير تشتمل على معنى التحريض على ارتكاب الجنايات بشكل مباشر وصريح لا يقبل الدجل أو الشك. تحقق القصد العنائي على النعبو الذي يستلزمه القانون وتوافرت مسئولية الناشر عن هذه العريمة. أما اذا كانت العبارات أو غيرها من طرق التعبير قد جاءت بشكل يعتمل عدة معانى من بينها التعريض فيكون على المحكمة في هذه العالة أن تنتهى الى رأى محدد في هذا الصدر يحسب ما تقصح عنه واقعات الدعوى وملابساتها ويحسب ما يرسخ في وجدانها من خلال فهمها العبارات المنشورة وتعليلها للمعانى التي تضمنتها ولمحكمة النقض مراقبة محكمة الموضوع في تقسيرها لما نشر وفي فبهمها لمعانى القاظه ولايقبل من المتهم الاحتجاج بأية بواعث دفعته الى مباشرة التحريض العام للنشور ولو كانت هذه البواعث شريفة في تقدير الجاني كأن تكون من قبيل السواعث السياسة أو البواعث الدينية أو غيسها من البواعث كالبواعث المزيية(١).

### 144 326

الغيت بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ - العدد ٣٩ مكرر).

وكانت تنص على مايأتي:

«كل من تطاول بأحدى الطيق المتقدم نكرها علي سند الملكية أو طعن في نظام توارث العسرش أو طعن في حقوق الملك وسلطت يعاقب بالحبس مدة لا تشجاوز سنتين وبغراصة لا تقل عن ثلاثين

<sup>(</sup>١) الأستاذ شريف كامل المرجع السابق من ٩٥ ومابعدها.

جنيها ولاتزيد على تسدد جبيه أو بإحدى هاتين العقوبتين فقطء.

#### مادة ١٧٤

يماتب بالسبن مدة لا تتجاوز خمس منين وبغرامة لا تقل عن خمسة ألاف جنيم ولا تزيد على مشرة ألاف جنيم كل من ارتكب بإهدى الطرق التقدم ذكرها نملا من الأنمال الأتية ،

أولا ، التعريض على تلب نظام العكم القرر تى القطر المسرى أو على كراهته أو للإزدراء به.

تانيا ، تبنيد أو ترويج للداهب التى ترمى الى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيشة الإجتماعية بالقوة أو الإرهاب أو بأى وميلة أخرى غير مشروعة.

ويماتب بنفس العقوبات كل من شهج بطريق السامدة المادية أو الماليسة على ارتكاب جسريمة من البسراثم المنصسوص منهسا في الفقرتين السابقتين دون أن يكون قاصدا الإشتىراك مساشرة في ا، تكامعاً.

# تعليقات وأحكام

مُحوطة : عقربة الغرامة في المادة ١٧٤ معدلة بموجب المادة ٣/٢ من القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥.

## قلب نظام المكم ،

قلب نظام المكم معناه هنا تغيير هذا النظام في عمومه أو في جزء من أجزائه بوسيلة غير مشروعة كما هي طبيعة الدعوة الي الفتنة والفرق بين هذه الجريمة والجريمة المنصوص عليها في المادتين ٨٥ - ٨٥ من قانون العقوبات كبير فان هاتين المادتين تتحدثان عن فعل جنائى معين يجب لوجوده قانونا أن وجد مشروع جنائى واضع المعالم لقلب الدستور أو شكل الحكومة يعرف المساهمون فيه سواء أكانوا منفذين أو محرضين أو شركاء – ماهيته ومبلغ مخاطره ومقدار المسئولية التى اخذها كل منهم على عاتقه معرفه يمكن معها الجزم بانعقاد اراداتهم وعزمهم على القيام به على نحو نهائى بات. أما جريمة التحريض التى ذكرتها المادة ١٧٤ فموضوعها بث فكرة أو الدعوة العامه الفالية من التبعيين الى احداث هذا النوع من التغيير فدعوه الناس الى الغاء الحكم النيابي بالقوة دعوة مجردة من التفيير فدعوه الناس الى الغاء الحكم النيابي بالقوة دعوة مجردة من التفيير فعين محدود تدخل عن التحليلة المادة ١٧٤ لكنها لا تدخل تحت طائلة المادة ١٩٥ لولا المادة ١٧٤ لكنها لا تدخل تحت طائلة المادة ١٩٥ لولا المادة عدم الانتياد للقوانين المقررة للنظام النيابي (١٠).

## التعريض على قلب نظام المكم:

يتحقق التحريض على الجريمة بخلق التصميم علي الجريمة لدى الفاعل الاصلى لدفعه نحر ارتكابها، والمقصود بهذا التحريض هو التحريض العام وليس التحريض الفردى الفاص ففى جميع جرائم الصحافة المضرة بالمصلحة العامة لا يتصور الا ان يكون التحريض موجها الى جمهور القراء دون ان تكون هناك ثمة علامة مباشرة بين الناشر المحرض وجمهور القراء الذين يوجه اليهم هذا التحريض. ويقع هذا التحريض العام بنشر أيه امور ووقائع او اخبار او مشاعر من شأنها خلق التصميم على ارتكاب جريمة قلب (أى تفيير) نظام المكم لدى شخص او مجموعة اشخاص من جمهور القراء من لاتربطهم اية علاقة مباشرة بالناشر الممرض.. ويلاهظ ان

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد محمد ابراهيم المرجع السابق ص ٢٢٨.

المشرع لم يتطلب حصول اية نتيجة مادية لذلك التحريض فلم يستلزم مثلا أن يشرع الشخص أو الاشخاص الواقعين تحت تأثير التحريض في قلب نظام الحكم فعلا وإنما اعتد المشرع بعبارات التحريض في ذاتها واعتبر أن مجرد نشرها مع توافر القصد المبنائي على ذلك تقسدو به. الجريمة المنصوص عليها(١).

## كراهة النظام والازدراء بهء

الكراهة ضد الحب ومع ذلك فإن الحب والكراهة يشتركان في كثير من الاتجاهات الانفعالية كالفوف والغضب والفرح والحزن وان اختلفت الاسبباب المشيرة لمظاهر هذه الاتجاهات الانفعالية في الكراهة عنها في الحب وليس اشق على القاضي من متابعة العواطف الاساسية وهي تشق طريقها الي اهدافها مسخرة في خدمتها عناصر نفسية تكاد تكون واحدة في الكراهة والحب كليهما.

أمنا الازدراء بالنظام فيإن الازدراء هو العيب والاستنقار والتهاون وترك الاكرام والاستخفاف والتعنيف والوضع من القدر وهو في اللغة ايضا العتاب والتبعير(؟).

### تعبيد او ترويع الداهب،

تصبید او ترویج المذاهب التي ترمی الي تغییب مسیادی، الدستور بالقوة او بالارهاب تتصقق بنشر ایة امور او اخبار او وقائع او مشاعر تتضمن معنی تحبید (أی تشجیع او استحسان او معنی ترویج ای نشر او الدعایة لها) النظریات او التیارات الفکریة

<sup>(</sup>١) الاستاذ شريف كامل المرجع السابق مر YY.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رياض شمس المرجع السابق ص١٩٧ ومابعدها.

التى تدعوا الى تغيير الدستور بالقوة أو الارهاب ولم يستلزم المشرع ضرورة أن يؤدى هذا التجنيد أو ذلك الترويج الى تغيير الدستور بالقوة أو بالارهاب فعلا. بل اكتفى بمجرد نشر التجنيد أو الترويج – مع توافر القصد الجنائي لتقع هذه الجريمة المنصوص عليها(ا).

# من أحكام النقض،

 ١ -- هل يجوز الشروع في الجريمة المنصبوص عليها بالمادة ٢/١٧٤ عقوبات؟

قضت محكمة النقض بانه اذا كان الثابت بالحكم ان المتهم وزملاءه اعدوا منشورا يستفاد من عباراته ان يضمن تمبيزا لنظام الحكم الوقتى ودعاية للمذهب الشيرعى وحضا للعمال اعتناقه ثم طبعوه وعهدوا الى فريق منهم بعملية نشره فضرج هذا الفريق بسيارة الى الشوارع ومعهم نسخ للمنشور وزجاجة الغراء يبغون بها الصاق تلك النسخ على الجدران ولكن فعلهم اوقف لاسباب لانظل لارادتهم فيها وهي ضبطهم بواسطة البوليس ومعهم نسخ المنشور وزجاجة الغراء فإن ما وقع منهم الى عين الضبط يعتبر ولا شك شروعا في ارتكاب الجريمة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المارة ١٩٥١م.

(الطعن رقم ۲۱۲۶ لسنة ٥ق جلسة ۲۱/۲۱/۱۹۳۰).

تعليق، انتقد الدكتور رياض شمس فى مؤلف حرية الرأي الجزء الاول طبعة ١٩٤٧ ص ٢٨ ومابعدها حكم النقض السالف الاشارة اليه وقال بانه لايستطيع ان يتصور شروعا فى جريعة تقع بواسطة

<sup>(</sup>١) الاستاذ شريف كامل المرجع السابق ص٧٤.

المسحف أو غيرها من طرق النشر لان هذا يوجب أن تتصدور أن النشر وقف ومادام النشر قد وقف فإن العلانية لم تتوافر وأدر فالمربعة لا وجود لها أما أذا تم النشر ولم تتحقق مع ذلك الغاية الني كان الكاتب يقصد اليها فإن عمله هذا لا يعتبر شروعا بل هو جريمة تامه مادامت قد استكملت أركانها القانونية أو هو لا يعتبر جريمة على الاطلاق أذا لم تتوافر هذه الاركان.

فإذا فكر بعض العمال في ارتكاب المناية المنصوص عليها بالمادة ٧٤ وصمموا على ارتكابها واعدوا مسودة منشور لتحبيذ النظام السوفيتي والدعاية للمذهب الشيرمي وجمعوا حروف ووهنموها على آلة الطباعة واداروها وطيعوا منه بضعة الاف من النسخ ثم حمارها في سيارة الى الشوارع واغذوا معهم زجاجة غراء يبغون استخدامها في نشر المنشور عن طريق المسحافة بالجدران ولكنهم ضبطوا قبل أن لصقوا منشورا واحدا منها. فهذا الذي وقع منهم إلى حين ضبطهم هو كله من أعمال التعضير للنشر أما البدء في التنفيذ فهو لا يكون في هذه العالة الا بالصاق منشور واحد أو اكثر ومادام الالصاق قد تموان لم يرى المنشور احد فإن الجريمة تقم تامة في نفس اللحظة التي يديء فيها التنفيذ. ذلك أن المادة ١٧٤ تنص على استعمال طرق معينة لا تتحقق المريمة الابها ومنها الكتابة ويشترط أن تكون هذه الطرق علنية وتعتبر الكتابة علنية اذا عرضت بحيث يستطيم أن يراها من يكون في الطريق المام أو في اي مكان مطروق والكتابة هنا هي المنشور وهو لم يمرض أي لم يلصق فالعمل التنفيذي لم يبدأ. واذن يكرن حتم محكدة النقش الصادر في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٣٥ الذي إعتبر هذا شروعاه لاشك فيه عكم «لاشك» في أنه ممل نظر قانونا فالنشر أذا تمولم تتحقق الغاية التي كان الناشر رمي اليها قإن عمله لا يعتبرشروعا البته ولكته لجد امريت

أما ألا يعتبر جريعة على الاطلاق كما هو في المثل او كالمؤلف الذى نشر كتابا يحرض فيه الاطباء على اسقاط العوامل الراغبات في التخلص من حملهن وهي جناية يعاقب الطبيب عليها بالاشغال الشاقة. ولكن تحريضه لم يترتب عليه اى نتيجة. فلا يكون هذا شروعا من المؤلف في التحريض على ارتكاب جناية لأن الجنايات التي يعاقب على التحريض على ارتكابها أذا لم يترتب أى نتيجة منصوص عليها في المادة ٧٢ وجناية إسقاط العوامل ليست واردة فعما عدادها.

واما ان يعتبر التحريض فى ذاته جريعة كاملة اذا لم يترتب عليه اى نتيجة اذا كانت الجريعة من الجرائم المنصوص عليها في المادة ۱۷۷ كالكاتب الذي حرض على جناية قتل اذا لم تقع الجناية بناء على تحريضه، وقد ذهب الاستاذ محمد عبد الله الي انه يتصور الشروع في هذه الجناية كما لو ضبطت نسخ المطبوع المتضمن للتحريض مع المتهم اثناء وقوفه بها امام المسنع او المدرسة فى انتظار خروج العمال او الطلبه لتوزيعه عليهم.

(مشار اليه في مؤلف الدكتور احمد محمد ايراهيم المرجع السابق ص٢٣٩).

## ٢ – عنصرى الجريجة:

ان الشارع إذ نص فى الفقرة الاولى من المادة ١٧٤ من قانون العقوبات علي عقاب من حرض بطريقة من طرق العلانية على قلب نظام الحكم المقرر في القطر المسرى او علي كراهت او الازدراء به انما عن الطعن الذى يكون المقصود به تعويض الدستور وكل ما كان الدستور مصدرا له من النظم الاساسه المختلفة المرسومة فيه لضبط شئون الحكم في البلاد وتحددها وادارتها والى ما ارداد حمايتها منه

وهو المصن على قلبها أو كراهيتها أو الازدراء بها. ولم يعن الطعن في حكومة بعينها أو وزارة نبدأ بها أو حكام باشتخاصهم أذا أن القانون - قد قرر لحماية هؤلاء من الطعن فيهم عقوبات خاصة في نصوص خاصة لا تنطبق على النظم الدستورية هي باعتبارها ذوات معنوية بحتا تعتاجة لعمايتها الى نص خاص بها هو الذي وردت به المادة المذكورة كما هو مدلول عليه بمعناها لغه وبمفهومها فقها وبما هو مستفاد من مذكرتها الإيضاحية في جملتها. وإذا كان القانون لايتطلب في عبارات التحريض عن كراهة نظام الحكومة أن تكون على صورة معينة لا تقع الجريمة الابها فإنه لا نزاع في أنه يجب على كل حال لكي يتوافر في الجريمة عنصران هما المادي والادبي وان تكون العبارات من شأنها ان تؤدى الى ما نهى القانون عنه من ذلك التحريض وان تتوجه نية من صدرت عنه الى تحقيق ذلك من ورائها ثم انه إذا جاز أن يكون الطعن المعنى في هذه المادة مسوجها في الظاهر الى هيئة معنية أو اشخاص معنيين ومسددا في الواقع الي ذات النظام للنيل منه الا أنه يشترط للقول بذلك أن يكون هذا مستفادا من العبارات في ذاتها على حسب المقصود منها.

. الطعن رقم ٩٩١ لسنة ١٠ق جلسة ١٩٤٠/٥/١٩٤٠).

٣ – أذا كان الحكم قد استخلص استخلاصا سائفا من مطابقة بعض النشرات التي ضبطت مع الطاعن مع النشرات التي ضبطت عند المتهم الثاني بان الطاعن كان قد يرسل له خطابات على غير معرفة ومعا انتهت اليه المحكمة من ان الطاعن ارسل للمتهم الثاني الخطاب والمتضمن نشرات بعنوان «المقاومة الشعبية» ومطبوعات بهذا العنوان عن تاريخ الشورة الروسية واستخلص أن الطاعن هو الذي ارسل للمتهم الثاني النشرات التي مناها النشرات التي الشعرات النشرات التي الشعرات النشرات النشرات التي الشعرات النشرات التي المحكمة في هذا النشرات التي ضبطت عنده فإن ما انتهت اليه للمحكمة في هذا

الشأن يتوافر معه التحبيذ والترويج. (الطعن رقم ١٦١ لسنة ٢٤ق جلسة ١٨/٥/١٩٥٤).

٤ - ان وصف الجريمة المعاقب عليها بالمادة ١٥١ المعدلة (المقابلة لتحس المادة ٢٠١٧ من قانون المقوبات الصالي) لا يقتصرعلى من يحبذ بنفسه استعمال القوة لتغييرنظم الهيئة الاجتماعية الاساسية أو مبادى، الدستور الاساسية بل يتناول كذلك من ينشر او يحبذ المذاهب التي ترمى الى تغيير هذه المبادى، او هذه النظم بالقوة ولو لم ينصح هو نفسه باستعمالها او صرح بانه لا يشير باستعمالها ولا يكفى تبرئة متهم في مثل هذه العالة القول بانه لا يشير باستعمال القوة مادام المذهب الذي حبذه في منشوره يقوم على اساس التذرع بالقوة والارهاب.

(الطعن رقم ۲۱۲۶ لسنة ٥ق جلسة ٢١/١١/١٩٣٥).

#### مادة ١٧٥

يعاقب بنفس المتوبات من هرض البند بإهدى الطرق التقدم 
ذكرها على الفروج عن الطاعة أو على التحول عن أدا، وأجباتهم 
المسكرية.

### تعليتهات

جريمة تحريض الجنود سواء من القوات المسلحة أو من الشرطة على العصبيان والتصرد تعتبر من الجرائم التى تنذر بالفتنة التى تحل بالتظام العسكرى الذي يقسوم على الضبط والربط واطاعة الاوامر ولذلك فيه من الجرائم التى تهدد النظام العام فى البلاد على نصو خطر الذي دفع المشرع الى اعتبارها جناية من الجنايات وعاقب عليها بالسجن والفرامة. ولقد افترض المشرع وقوع هذه الجريمة بأى طريق من طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ عقوبات وهذا هو الركن المفترض في الجريعة بالاضافة الي الركن المادي والركن المعنوي على التفصيل الاتي:

أولا - الركن المادى، الركن المادى فى هذه الجريمة هو التحريض تحريض الجند سواء كانوا من رجال الجيش او الشرطة - ولا يشترط ان يكون التحريض هنا مباشرا ولا ان يكون علي ارتكاب جنابة او جنحة او مخالفة ولا ان تترتب عليه أى نتيجة . ويجب ان ينصب التحريض على احد أمرين:

( أ ) الضروح عن الطاعة: المفروض في الجند ان يطيعوا الاوامرالتي تصدر إليهم من رؤسائهم ولكن الطاعة ليست فرضا على الجند الا فيها أمرهم به رؤساؤهم تنفيذا للقوانين واللوائح العسكرية. ويكون التصريض منصبا على عدم اطاعة امر صادر من يملك اصداره للجند فاذا اصدر الامر من لا صفة له في اصداره بأن كان مصدره من غير قواد الجيش ورجاله مثلا فإن التصريض على مخالفة امره وعدم اطاعته لايقع تحت طائلة المادة ١٧٥٥.

(ب) التحول عن اداء الواجبات العسكرية: يستلزم التحريض على الفروج عن الطاعة سبق صدور امر معين يراد التحريض على عدم اطاعته. اما التحول عن اداء الواجيات العسكرية فهو شمل الاقتاع عن اطاعة الامر المعين باعتبار الطاعة من اهم الواجبات العسكرية ان لم تكن اهمها كما يشمل الامتناع عن تنفيذ الاوامر الدائمة التى تفرض على رجال الجيش واجبات عسكرية ثابته منصوص عليها في قانون الجيش.

ويالحظ أن المشرع لم يتطلب حمنول اية نتيجة لهذا التحريض كأن يؤتى التحريض بشماره ويقوم الجنود بالفعل بالفروج عن الطاعة أو التحول عن أداء وأجباتهم العسكرية ولكنه أعتبر أن مجرد حصول هذا التحريض يمثل أعتداء فعليا وحالا علي النظام العسكرى ومقتضاته ومن ثم علي النظام العام في البلاد ولو لم يتصاع الجنود ألى التحريض.

## تانيا – الركن المنوى – القصد المناثى:

جريعة تحريض الجنود على العصبيان والتصرد من الجرائم العمدية فيجب لتحققها توافر القصد الجنائي ومن ثم يتعين ان تتجه ارادة المتهم الى نشر الاصور التي تحمل معنى تصريض الجنود على العصبيان والتصرد مع علمه بأن هذا النشر يؤدي الى خلق فكرة الفروج عن الطاعة والتحول عن اداء الواجبات العسكرية لدى واهد ال اكثر من الجنود التابعين للقوات المسلحة او للشرطة. ومن ثم فالغرض ان تكون العبارات المنشورة تشتمل على معنى التحريض وذلك سواء بصيغة مباشرة او غير مباشرة ولو لم ينجح هذا التصريف في التأثير على الجنود للقيام بالعصيان والتمرد. وعلي العموم فإن المعارفي المنافية العالموف الفاصة بالجنود العموم فإن النفسية او الاجتماعية او الاقتصادية او غيرها وتختص محكمة الموضوع بتقدير مدى توافر القصد الجنائي لدى الناشر وذلك من خلال تعللها للعبارات المنشورة واستظهارها للمعاني التي من خلال كافة ظروف الدعوى الاخرى وملابساتها(ا).

 <sup>(</sup>١) للدكتور رياض شمس للرجع السابق ص ٢٤٦ والاستناذ شريف كامل المرجع السابق ص١٠١ ومابعدها.

### مسادة ١٧٦

يصالب بالمبس مدة لاتشجاوز منة كل من هرض بإهدى الطرئ التقدم ذكرها على بعض طائفة أو طوائف من الناس أو على للازدراء بها اذا كان من شأن هذا التمريض تكدير السلم العام.

### تعليقات وأحكام

الفيت عقوبة الفراسة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ (الجريدة الرسمية في ٢٧ ابرل سنه ١٩٨٧ – العدد ١٦) وكان النص الاصلى المادة ١٧٦ يقضى بما يأتي قبل التعديل «يعاقب بالعبس مدة لاتتجاوز سنة وبفرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد على مائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط.

وقد عدات عقوبة الحبس بالقانون رقم ١٩ اسنة ١٩٩٥. المريمة المنصوص عليها في المادة ١٧١ من قانون العقوبات تتطلب تحقيق العلانية باعدى الطرق البنية في المادة ١٧١ من قانون العقوبات والى جانب ذلك يتعين ان يتوافر ركنين هما الركن المادى والركن المعنوى ويتمثل الركن المادي في الجريمة في التصريض علي بغض طائفة او طوائف من الناس او على الازدراء بها اذا كان من شأن هذا التصريض تكدير السليم العام ويتحقق الركن المادى حتى ولو لم يحصل فعلا تكدير السلم العام ومن ثم فإنه يكفى لوقوع الجريمة تحقق نشر العبارات التى من شأنها التصريض على بغض طائفة من الناس او على الازدراء بها مما يؤدى الى تكديرالسلم العام. وتقدير العبارات الدالة على ذلك من حق محكمة الموضوع، اما بالنسبة للركن المعنوى فإن القانون يكتفى في الجريمة المعاقب عليها بالمادة ١٧١ عقوبات بالقصد الجنائى العام في الجريمة المعاقب عليها بالمادة ١٧١ عقوبات بالقصد الجنائى العام الذي يستفاد من اثبات الفعل المادى المكون للجريمة عن علم واختيار

ولا يشترط أن يقصد المتهم الى تكدير السلم العام بل يكفى أن يكون ذلك من شأن التحريض الذي صدر منه. ومفاد ذلك أنه يكفي لجعل الفعام الفعام الفعام وللقاضى تقدير هذا حسب الظروف.

## من أحكام النقض:

ان الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٧١ من قانون العقوبات تتطلب تمقق الملانيه بأحد الطرق المبينة في المادة ١٧١ من قانون العقوبات على خلاف ما يتطلبه القانون لقيام جريمتي الترويج والتحبيذ من الاكتفاء بمفاطبة شخص واحد في جمعيه او في مكان خاص.

(الطعن رقم ١٦١ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٥٤/٥/١٨).

٤ – بحسب العكم ان يثبت على المتهم كتابة المقال المتضمن للتصريض والاثارة وتقديمة للنشر ثم حصول النشر الفعلى ليكون ذلك بذاته شاهد على قيام القصد المنائى لديه اذ القانون يكتفى في المريمة المعاقب عليها بالمادة ٧٦١ عقوبات بالقصد الممنائى العام.

(الطعن رقم ٤٢ لسنة ١٧ق جلسة ٢١/١/١٩٤٧).

٣ - ان عناصر الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٧٦ من قانون المقوبات ان يقع التصريض باحد طرق العلانية المذكور في المادة ١٧١ من قانون المقوبات وليس من اركان هذه الجريمة وقوع جناية او جنحة بالفعل.

(نقض ١٩٥٤/٤/١٢مجموعة احكام النقض س٥رقم ١٩٥٢م ٤٩١).

#### سادة ۱۲۷

يماتب بنئس المقوبات كل من عبرض غييره باهدى الطرق التقدم ذكرها على عدم الانقياد للقوانين أو هسن أمرا من الأمور التي تعد جناية أو جنعة بمسب القانون.

# تعليقات وأحكام

يجب لاعتبار هذه الجريمة ضمن جرائم الصحافة أن يجرى التحريض على عصبان القوانين بطريق النشر في الصحف أو المجالات وهو الامر الذي يعتبر الركن المفترض في هذه الجريمة وبالاضافة الي هذا الركن المفترض تقرم هذه الجريمة على ركنين هما ركن مادي وركن معنوي.

أولا - الركن السادي، التحريض على العمليان العام ال الركاب الجرائم:

ويتحقق التحريض بخلق فكرة الجريعة لدي الفاعل الاصلى ودفعه الى التصميم على ارتكابها والتحريض الذي تقع به هذه المجرية هو التحريض الفامى ويلزم ليقوع الجريمة ان يكون المحرض عليه (محل التحريض ) احد أمريين يكفي إيهما لتحققها:

١ - عدم الانقياد للقوانين ويطلق عليه العصيان العام:

وعدم الانقياد المقصود في المادة ١٧٧ معناه جصود الصفة الاساسية للقانون أي كونه قاعدة ملزمة. ويجب أن يرد العصيان علي قانون موجود فإن لم يكن قد استوفى مقومات وجوده فلا تتحقق الجريمة أما أذا كان القانون رغم وجوده لم ينشر بعد في الوقت الذي حصل فيه التحريض بان هذا لا يمنع من تحقق الجريمة لأن التحريض يكون عندئذ منصرفا لمدفع الناس الى عصيان القانون حين يصبح معمولا به. وخلاصة ذلك أن عدم الانقياد للقوانين هو عدم

تنفيذها باتخاذ موقف سنبى منها اى بالامتناع عن اداء العمل الذى اوجبته ولو كانت هذه القوانين لا تنص على عقوبة لمن لا ينفذها او مخالفتها مخالفة ايجابية باثباته العمل الذى اوجبت القوانين الامتناع عنه.

## ٢ – تعسين المنايات والمنع،

تحسين الجنايات أو الجنع هو التعبير بشأتها عن وجهة نظر مضادة لرأى المجتمع فيها ممثلا في القانون الذي يؤثمها وفي القضاه الذين قطعوا في نسبتها الى مرتكبها وهو تعبير من شأنه ان يهون علي الناس شناعتها ويضعف من استذكارهم فعله مرتكبها فعلى هين هي عند الشارع عمل اجرامي فإنها في نظر المسن عمل عادي لاغبار عليه او عمل ضروري او نفع او عمل مجد وفي حين يجب ان يكرن فاعلها في تقدير الرأى العام مجرما انتهك حرمة الجماعة وخرق النظام الذي ارتضته وارتكب عملا يستوجب احتقاره او بنذة او النقمة عليه اذ هو في منظر المسن انسان شريف جدير بالتكريم او شخص بارع خليق بالاعجاب والتهنئة بما ظفر به من منافع عن طريق مخالفة القانون.

ولاشك أن التحسين كالتحريض يضعف الوازع المنفر للناس من الجرائم ويحل محله أحساس الاستهانة بارتكاب الجريمة المحسنة وفى هذه نزول بمستوى المثل العليا للجماعة وحفز لضعيفى الارادة على الانسياق فى مسالك الجريمة فاذا جاوز التحسين هذا الحد فهو تحريض أو أيعاز مباشر بارتكاب الجريمة لا يقع تحت طائلة المادة ١٧٧ بل يكون العقاب عليه طبقا لاحكام المادة ١٧١ أو ١٧٧ أن توازت اركانها.

## الركن المنوى،

جريمة التحريض على العصيان العام او ارتكاب الجرائم جريمة عمدية يجب لتحققها توافر القصد الجنائي ومن ثم يلزم ان تتجه ارادة المتهم الي نشر الامور التي تشتمل على معنى التحريض علي العصيان العام او ارتكاب الجرائم مع علمه بأن ذلك النشر يؤدي الي خلق فكرة الامتناع عن العمل بالقوانين او ارتكاب الجرائم وذلك لدى شخص أو اكثر من جمهور القراء. وعلي ذلك فيجب ان يتوافر في العبارات المنشورة معنى التحريض على ذلك ولو لم ينجع هذا التحريض في التأثير على اي شخص من جمهور القراء والمعارف تقدير مدى اشتمال العبارات المنشورة على معنى التحريض في التاثير على اي شخص من جمهور القراء (ال.

## من اهكام النقض:

١٥ - (1) تشمل المادة - ١٥٤ - عقوبات المقابلة لنص المادة ١٧٧ من قانون المقوبات المالي) جريمتين مختلفتين أولاهما التحريض علي عدم الانقياد للقوانين وثانيهما تمسن امر من الامور التي تعد جنائية أو جنمة بمسب القانون ويكفي لتوافر القصد الجناش في الثانية أن يرتكب عمدا وليس من الواجب أن تكون نية المتهم دفع الناس الى ارتكاب الجراثم.

(ب) اتهم شخص بانه حيا بواسطة الغناء شخصا اخرارتكب جريعة ولم يكن ليعرفه الا بسبب ارتكابه لها وصدر ذلك منه علنا والجريمة لم تزل حديثة العهد ولم يكن لكلامه معنى مقبول سوي استحسان ارتكاب الجريمة وتعجيدها في شخص مرتكبها، والمكمة

<sup>(°)</sup> الدكتوررياض شمس للرجع السابق من ٢٤٧ ومابعدها، والدكتور المعد محمد لبراهيم المرجع السابق من ٢٤٧، والدكتور شريف كامل المرجع السابق ص١٠٧،

قررت بأن عمله ينطبق على المادة «١٥٤» عقوبات.

(محكمة النقض والابرام حكم ١٢نوقمبرسنة ١٩١٠- المجموعة الرسمية سنه ثانية عشرة «سنة١٩١١» صفحة ٣٣).

٢ - حق الدفاع حق يجب احترامه الا أنه من الواجب ايضا تفسير هذا الحق بعراعاة حقوق غير المتهمين من الافراد وحقوق الهيئة الاجتماعية على العموم وعلى ذلك اذا منع رئيس الجلسة احد المحامين من ذكر عبارات خارجة عن الموضوع يحتمل اعتبارها طعنا في حق احد الافراد أو نبهة إلى نصوص قانون العقوبات الخاصه بتحسين الجرائم فلا يعتبر ذلك مساسا بحق الدفاع.

(سحكمة النقض والابرام حكم ١١ يونيو سنة ١٩١٠ المجموعة الرسمية سنة حادة عشرة سنه د ١٩١٠ » صفحة ٢٨٧).

٣ - يكفى لتوفر القصد الجنائى فى جريعة تصسين أمر من الأمور التى تعد جناية أن جنحة بعقتضى القانون أن ترتكب عمدا وليس من الواجب أن تكون نيئة المتنهم دفع الناس إلى ارتكاب الجرائم.

( حكم محكمة النقض والإبرام ١١ مارس سنة ١٩١١ المجموعة الرسمية سنة ثانية عشرة «سنة ١٩١١» صفحة ١٧.

#### مادة ۱۷۸

يصائب بالمبس مدة لاتزيد على منتين وبغرامة لا تقل عن مشرين جنيسه أو بإهدى هاتين المتوبتين كل من صنع أو حاز بقصد الإتجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللمن أو العرض مطبوعات أوممغوظات أو رمومات أو اعلانات أو صور ممغورة أو منتونة أو رسوما يدوية أو خوتوغرانية أو إشارات

رمزية أو غير ذك من الأثيباء أو الصور عامة إذا كنات منانية للاداب.

ويماتب بهده المتوبة كل من استورد أو صدر أو نقل مبدا بنفسه أو بقيره نيشا مما تقدم للفرض الذكور وكل من أمان عنه أو مرضه على أنظار الممهور أو باعة أو أجره أو مرضه للبيع أو الإيمار ولو نى فير علانية. وكل من قدمه علانية بطريقة مباثرة أو فيرمباشرة ولو بالمان ونى أى صورة من الصور وكل من وزعه أو علمه للتوزيع بأية وميلة وكذلك كل من قدمه مرا ولو بالمان بقصد انساد الأخلاج.

وكل من جهر ملائية بأغانى أو صدر عنه كذلك صياح أو خطب مغالفة للأداب وكل من أفرى ملائية على الفجور أو نشر إملائنات أو رسائل من عن ذلك أبيا كانت عباراتها.

ونى هنالة المود تكون المتوبة المبس والفرامة مما مع مدم الإغلال بأهكام المادة ٥٠ من هذا القانون ( ويلامظ أن هجه الفترة قد الفيت بموجب المادة النائثة من القانون ٩٢ لسنة ١٩٩٥).

# تعليقات وأحكام

الفييت المادة ١٧٨ الواردة بالقسانون رقم ٥٨ لمسنة ١٩٣٧ واستبدلت بها المادتان ١٧٨ العالية و ١٧٨ مكررا بالقانون رقم ٢٦ لمسنة ١٩٥٧ (الوقائع المعسرية ١٩٥٧ - العدد ٤٣).

ثم عدلت عقوبة الغرامة بها بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل (لا تتجاوز مائة جنيه).

حدد المشرع الركن المادى لهذه الجريمة بصنع أو حيازة محررات أو إبداء أقوال شفهية فإنه بذلك قد غيرها من جريمة الفعل الفاضح التي يقوم ركنها المادى على سلوك مادى أو حركة عضوية يأتيها الجاني على جسمه أو جسم الغير (١).

# أركان الجريمة ، أولا – الركن المادى ،

تضمنت المادة ١٧٨ بفقراتها الثلاث جرائم عبارة عن عديد من الأعمال المادية وصورا مختلفة لهذه الأفعال.

فعن ناحية جاءت الفقرة الأولى متضعنة الهريمة الأولى والفعل المادى عبارة عن الصور الآتية :

۱ - صناعة .. وتغيد عمل أو خلق سواء كان في صورة فنية أو مجرد تعبير ذهني. ومن ثم فالصناعة تشمل الإيجاد لأول مرة أي صناعة وصياغة الفكرة بعد ابتداعها لأول مرة والصناعة تشمل أيضا التقليد والنقل عن آخر أو تعديله أو تغييره.

Y -- الحيازة بقصد الإنجار لأى من هذه الأشياء وبذلك يخرج عن نطاق النص الميازة لذات الشخص وبصغة غاصة له دون غيره من الأقراد أيا كانت صلته بهم. ويشترط أن تكون الحيازة بقصد الإنجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللعبق أو مجرد العرض، وتتحقق الحيازة حتى ولو لم يتم البيع فعلاطالما أنها كانت بقصد الإيجار.

٣ – التوزيع وهو النشر أو الإذاعة أو إعطاء الاشياء المذكورة بالنص للغير بغير تعييز حتى ولو كان بالمجان ويتم التوزيع حتى ولو لم يوجد الا عدد واحد ويسلم لشخص واحد ويتميز التوزيع عن البيع بأنه يكون يكون بدون مقابل.

- ٤ الإنجار.
  - ٥ اللصق.

 <sup>(</sup>٧) الدكتور أحمد كامل سالامة في جرائم 'لاعتداء على الأشخاص الجزء الثاني ص ١٠١.

٦- العرض.

كما بيئت الفقرة الثانية العقاب على الأفعال الآتية.

۱- الإستيراد لأى شئ ما سبق ذكره بأى وسيلة من الضارج وسواء عن طريق التهرب وقد تدخل وسواء عن طريق التهرب وقد تدخل هذه المطبوعات أو الأشياء الفاضحة عن طريق الجمارك تحت أسماء وأنواع أخرى ذلك أنه لا يجوز منح أنون استيراد لهذه الأشياء سالفة الذكر إلى الخارج بأية وسيلة من الوسائل.

٣ - النقل عمدا سواء كان بطريق مباشر أو كان بطريق غير
 مباشر.

٤ – الإعلان عن الأشياء سالفة الذكر بأية وسيلة من وسائل الإعلان وسواء في ذلك أكان يهدف المعلن من وراء ذلك الى المعسول على ربح مادى من عدمه.

٥ - مرض هذه الأشياء تمت نظر الممهور.

١٠ -- البيع أو العرض للبيع ولو كان في غير علانية ويتحقق ذلك في حالة وضع صور أو كتب أو أية مطبوعات منافية للأداب في محل ولو كانت غير معروضة للأنظار ملانية وكذلك حيازة مثل هذه الأشياء في مخزن للكتب تابع للمحل من أجل بيعها أو عرضها لمن يخب في ذلك.

٧ - التأجير أو العرض للتأجير ولو كان في غير علانية.

٨ - التقديم علانية بطريقة مباشرة لو بالمجان أو في أي صورة.

٩ - توزيع هذه الأشياء الى أغرين سرا بقصد إفساد الأخلاق
 ولو كان ذلك بالمجان.

وهذه الصور كلها تكون بالنسبة للمطبوعات أو المفطوطات أو الرسوم الرسومات أو الإمالاتات والصور المعقورة أو المنقوشة أو الرسوم اليدوية أو القوتوغرافية أو إشارات رمزية أو غير ذلك من الأشياء وذلك بقبصد إقسساد الأضلاق، ولاحظ أن هذه الصبور العديدة

للمطبوعات والأشياء الفاضحة لم يوردها المشرع على سبيل المصر إذ أنه جاء بالمادة (أو غير ذلك من الأشياء أو الصور العامة إذا كانت منافية للآداب العامة).

كما تضمنت الفقرة الثالثة جريمة أغرى هي:

الجهر علانية بأغانى مخالفة للآداب أو صدور صياح أو خطب مخالفة للآداب أو الإغراء علانية على الفجور أو نشر اعلانات أو رسائل عن ذلك أيا كانت عباراتها والفعل المؤثم هو اذاعة الأغانى جهرا بحيث يمكن أن يسمعها الفير وتتضمن الفاظا خليعة أو مفايرة لقواعد الأخلاق وحسن الأداب المتعارف عليها في المجتمع والتي تتضمن أثارة جنسية أو حث الناس على الفجور والمجون.

والعلانية هنا تعنى الإذاعة عن طريق مكبرات الصوت أو الجهر بها في مكان عام أو طريق عام أو مكان مطروق بحيث يمكن أن يسمعه من يتواجد في هذه الأماكن أو امتمال وجوده فيها وينطبق على هذا أيضا من ضعل هذا في المكان العام بطبيعته والمكان العام الذي اكتسب عموميته الذي اكتسب عموميته بالتخصيص أو المكان الذي إكتسب عموميته بالمسادفة كما يمكن أن يقول أن من يجهر وهو يذيع هذه الأغاني أو الألفاظ الفارجة عن حدود الآداب العامة من داخل مسكنه أو أي مكان خاص بحيث يمكن أن يسمعه غيره من جيرانه أو المارين بالمسادفة يطبق عليه ذلك النص ذلك أن الحكمة من التشريع كانت لعماية الاذن يطبق عليه ذلك النصر على ايدي المفرطين في قواعد الاضلاق والاداب العامه والمتقق عليها والسائدة عرفا داخل المجتمع والذين ينتهكون الاداب وحسن الاخلاق.

أما بالنسبة لما ورد بالنص في الفقرة الثالثة من الجزء الاخير منها (كل من اغرى علانية على الفجور أو نشر أعلانات أو رسائل عن ذلك أيا كانت عبارتها). فإن المقصود بالاغراء هنا هو أن تكون الاعلانات المنشورة أو الرسائل تغرى أو تحرض الناس على الفسق واقساد الاخلاق قمن يعرض صورا على باب حانة او كبارية او محل عام لراقصة بملابس خليعه تكشف عن عورات الجسم أو بعضها لعث الناس على ارتياد منحله فهو قد اتى اعلانا يتضمن اغراء على الفجور ولقظ الفجور هنا يعنى القسق بشتى صوره ومعناه اللغوء هو لفظ يعنى أي فعل ينافى الاخلاق.

## المتصود بانتهاك الاداب أو عسن الاخلاق:

يتحقق انتهاك حرمة الاداب العامه باتيان الفعل المادي ماسا بأسس الكرامة الادبية للجماعة واركان حسن سلوكها ودعائم سموها المعنوي ومثل هذا الانتهاك الاستهانة بالمبادىء الاخلاقية وتعويض القواعد التي تواضعت عليها الجماعة.

اما انتهاك حسن الاخلاق فهو اقل شمولا من الاداب العامة وان يشمل طابع الاخلال بالمبادى، أن القساد والقجور والضلاعة في حدودها المثيرة للشهوات الجنسية.

وتمين أن تكون الافعال المنصبوس عليها في الفقرة الاولى منافية للاداب كما أن تكون الافعال الواردة بالفقرة الثانية بقصد افساد الاخلاق، وتقدير ذلك يخضع لقاضي الموضوع في ضوء العادات الشائعة وتقاليد البيئة الاجتماعية وعلى هدى من مستوى الاخلاق العامة بحيث بكون المرجع هو النظر إلى الشعور العام في البيئة الاجتماعية.

#### ثانيا -- القصد الجناثي:

يتحقق القصد الجنائي لدى الجائي بارتكابة لفعل من الافعال التي يتكون منها الركن المادي والسابق بيانها عن علم وارده. علم بأن النشاط المادي الذي يأتيه مناف للاداب العامه وارادة صرة غير مشوبه بما يفسدها ومن ثم فان القصد الجنائي في هذه الجريمة هو

قصد عام يكتفى لتوافره مجرد ارتكاب الفعل المادى مع الاحاطة بعدى مخالفته للاداب العامة.

ويكتفى الشارع في هذه الجريمة للعقاب عليها بمجرد الحيازة للادية اذا كانت تلك الصور في ذاتها تنبيء عن منافاتها للآداب(١).

# من أحكام النقض،

١ – الكتب التى تصوي روايات لكيفية اجتماع الجنسين وما يحدثه ذلك من اللذة كالاقاصيص الموضوعة لبيان ماتفعله العاهرات في التغريط في اعراضهن وكيف يعرضن سلعتهن وكيف يتلذذن بالرجال وتلذذ الرجال بهن هذه الكتب يعتبر نشرها انتهاكا لحرمة الاداب وحسن الاغلاق لما فيه من الاغراء بالعهر خروجا على عاطفة الحياء وهدما لقواعد الآداب العامة المصطلح عليها والتي تقضى بان الحياء وهدما لقواعد الآداب العامة المصطلح عليها والتي تقضى بان اجتماع الجنسين يجب ان يكون سريا وان تكتم اخباره ولا يجدى في هذا الصدد القول بأن الاخلاق تطورت في مصر بحيث اصبح عرض مثل تلك الكتب لا ينافي الآداب العامة استنادا على ما يجرى في المراقص ودور السينما وشواطي الاستحمام لانه مهما قلت عاطفة العيام بين الناس فانه لا يجوز للقضاء التراغي في تثبيت الفضيلة وفي تطبيق القانون.

(الطعن رقم ۲٤۸۱ لسنة ٣٥ جلسة ٢٢/١١/٢٣١).

٢ - اذا كان المتهم بانتهاك حرمة الاداب علنا بعرضه للبيع كتبا
 تتضمن فسقا وعبارات فاحشة قد دفع التهمة عن نفسه بانه لا يعرف

<sup>(</sup>۱) المستشارسيد البقال في الجرائم المثلة بالأداب فقهاء قضاء طبعه ١٩٨٣ س٢٩٦٣ ومابعدها - الاستاذ معوض عبد التواب في الموسومة الشاملة في الجرائم المُخلّة بالاداب العامة وجرائم هتك العرض طبعة ١٩٨٥ ص٧٤٧ وما بعدها. والاستاذ محمد احمد عابدين والعميد محمد حامد قدحاوي في جرائم الآداب العامة طبعه ١٩٨٥ ص٧٠ ومابعدها.

القراءة والكتابة وإنه إنها شيتري الكتب من بالتعيها دون إن يعرف محتوياتها فأدانته المكمة بناء على أن الكتب التي يتجر فيها هي بمختلف اللغات الاجنبية والمفروض انه قبل أن يقتنى شيئا منها طلبها أما يتقسه وأما يواسطة غيره ليعرف إن كانت مما تروج سوقه كما انه لايستطم تقدير ثمنها الابعد المامه بقيمتها وان علمه بممتريات الكتب التي بمحله من مقتضي عمله ليتيسر له أرشاد عملائه الى موضوع نوع ما يريدون اقتنائه ثم هو لاشك يعرف حكم القيانون في عبرض كنتب منخلة بالأداب للبنيع ولذلك لابد أن يلم بموضيوعيات الكتب التي تعيرض عليبه لشبرائها وأن من الكتب المضبوطة عنده ماهو بخط اليد وعلى الالة الكاتبة مما من شأنه أن يسترع النظر ويدعن الى التشكيك فينها ويقتنضى فنصمنها بالاطمئنان الى محتوياتها هذا فضلاعن ان جميع الكتب المضبوطة بها صور خليمه ثم عن موضوعاتها ولاشك في أنه كان يقلب هذه الكتب ليتأكد على الاقل من سلامتها وعدم تمزقها فهذا الذي ساقته المكمة من أدلة كاف لاثبات علم المتهم بممتويات الكتب التي عرضها للبيع ولقيام الركن الادبي للجريمة التي دين بها.

(الطعن رقم ٤ لسنة ٢٠ق جلسة ٢٠/١/١٥٠).

٣ - لا يكفى اطلاع المحكمة وحدها على الصدور موضوع الجريمة بل يجب كاجراء من اجراءات المحاكمة في جريمة حيازة المدور المنافية للاداب عرضها باعتبارها من ادلة الجريمة على بساط البحث والمناقشة بالجلسة في حضور الخصوم ليبدى كل منهم رأيه فيها ويطمئن الى أن هذه الاوراق محوضوع الدعوى هي التي دارت المراقعة عليها وهو ماقات محكمة اول درجة اجراؤه وغاب محكمة الني درجة تداركه. ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه معيبا بما يبطله ثاني درجة تداركه. ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه معيبا بما يبطله

ورجب نقضه.

(الطعن رقم ٢٣٩ لسنة ٤٧ق جلسة ٢٠/١/١٩٧٧).

3 - اتهم شخص بانتهاكه حرمه الاداب وحسن الاخلاق لسيدة بأن قال لها «مافيش كده ابدا انا من جمالك ما بنام الليل» وطلب عقابه بالمادة ١٩٥٠ عقوبات (المقابلة للنص مسمل التعليق فسمكمت المحكسة الجزئيية ببيراءته والمحكمة الاستثنافة قضت بالغاء المكم المستأنف وتغريم المتهم مائة قرش عملا بالمادتين ١٩٥٥ عقوبات و١٩٧٧ جنايات فطعن المحكوم عليه في هذا المكم بطريق النقض قررت:

(أ) إن الاقتوال المعزوة الى المتهم لم يتوقد فيها الفرض المقصود من جريمة انتهاك حرمة الاداب وحسن الاخلاق لأن العبارة المسادرة من المتهم للمجنى عليها لا ينطوى تحتها في الواقعه ونفس الامر اى معنى قبيح ومناف المؤداب يمكن اعتباره خادشا اللاداب العامة مهما بلغت المغالاة في تقديرها وفضالا عن ذلك فإن الحكم لم يشر الي أن الاقوال التي صدرت من المتهم قد لازمتها اشارات أو مظاهر من شأنها أن تؤول أو تزد في معناها وحينئذ تكون الاعمال التي القياب المتهم لا يمكن أن تقع تحت نص المادة - ١٠٥٠ عقوبات واذن يكون قد وقع خطأ في تطبيق القانون على الواقعة.

(ب) ان توجية تلك الالفاظ بنفسها الى امرأة شريفة او التفوه بها بصوت مرتفع في محل عام على مسمع من تلك المرأة وبكفية تشعر الجمهور بأن هذه السيدة هى المقصودة صراحة كان ذلك او تلميحا فإن تلك الاقوال بالنظر الى ما ترمى الى الدلالة عليه من سابق المعرفة بين السيدة المذكورة وبين من تفوه بها علنا تعتبر بالرغم عن خلوها في حد ذاتها عن كل ما هو مناف للاداب سبا بمعنى

الكلمة من شأنه أن يخدش ناموس واعتبار تلك السيدة وعقابه فيطبق عليه المادة ٢٦٥ عقوبات (قدم).

( محكمة النقض والابرام حكم ٢١ لفسطس سنة ١٩١٥ ومشار اليه في مؤلف الاستاذ محمد عبد الهادي الجندي – التعليقات الجديدة على قانون العقوبات الاهلي طبعه ١٩٢٣ من ٢١٠).

## مبادة ۱۷۸ مكررا

اذا ارتكبت المِراثم النصوص طيحا نى المادة السابقة عن طريق الصحف يكون رؤساء التمرير والناشرون مسئولين كفاعلين اصليين بممِرد النشر،

ونى جميع الاعوال التى لا يمكن نيشا معرنة مرتكب الجريمة يماتب بمنتشم ناطين الطيين الطابعون والعارضون والوزمون.

ويجوز معاتبة الستوردين والصدرين والوسطاء بصفتهم خاطين اصليين اذا ماهموا عبدا فى ارتكاب البنج النصوص طيشا فى المادة السابقة بتى وتعت بطرين الصماتة.

# تعليقات وأحكام ١ – مسئولية رؤساء التعرير والناشرون،

تشحق المجريمة بمجرد النشر وقبل تمام ذلك لا جريمة ذلك ان النشر مثل مرحلة التوزيع او البدء فيه اما قبل ذلك فيعتبر الفعل في مرحلة شروع وهي حالة غير معاقب عليها في المادة ١٧٨ مكررا عقوبات.

ومن ناحية اخر فإن الشروع في هذه الجريمة غير متصور لأن الشروع سيستوجب أن تكون الاعمال السابقة على التنفيذ قد أوقفت وصادام الاصر كذلك فإن العلانية وهي مناط التجريم لم تتوافر وتكون الجريمة لا وجود لها أما إذا تم النشر ولم تتحقق مع

ذلك الغاية التى كان الكاتب يقصد اليها فإن عمله هذا لا يعتبر شروعا بل هو جريمة تامة مادامت قد استكمات اركانها القانونية او هو لا يعتبر جريمة على الاطلاق اذا لم تتوافر هذه الاركان.

ويعاقب رئيس التحرير باعتباره فاعلا اصليا باعتبار ان المسحف تجسدت في شخص رئيس تحريرها مع اعتباره فاعلا اصليا للجريمة مع عدم الاخلال بالمسئولية الجنائية بالنسبة للمؤلف او صاحب المقال. ويلاحظ انه يتعين ان يكون رئيس التحرير رئيسا فعلا اي انه يجب ان يباشرالتحرير بنقسه أو يشرف عليه او يكون في استطاعته هذا الاشراف وتقرير مسئولية رئيس التحرير على هذا النحو هو نوع من الافتراض الذي لايقبل اثبات العكس حتى ولو لم يكن هو الجانى الحقيق الذي التكاب الجريمة أو اشترك في ارتكابها بالمعني القانوني للفاعل او الشريك.

أيضا يكون مسئولا بصفته فاعلا اصليا الناشر ومسئوليته قائمة اساسا على الافتراض.

وتتحقق المستولية بعجرد النشر هيث أن في ذلك الوقت تتحقق العريمة أما قبل النشر فلا عربية.

## ٢ ـ مسئولية الطابعون والعارضون والوزعون،

(راد المشرع بتحديد هذه المسئولية ان يكون ذلك علي سبيل الاحتياط فحيث لا يمكن الاستدلال علي مرتكب الجريمة الاصلى فيكون المسئول الاحتياطي الطابعون والعارضون والموزعون . وهذه المسئولية قائمة عل اساس من الافتراض ولا يعتد بعدى علمهم بعا قاموا به من حيث مدى منافاته للأداب العامه ولا يعتد أيضا بعدى صلتهم بمرتكب الجريمة.

- مسئولية المستوردين والمصدرين والوسطاء: وتتقرر هذه المسئولية جوازا بشروط معينه: (1) أن يساهموا عمدا في ارتكاب الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٧٨ عقوبات.

(ب) أن تقع هذه الجريمة بطريق الصحافة.

ويلاحظ أن تصقق هذه المستولية يكون علي سبيل الجواز ويكونوا مستولين بصفتهم فأعلين أصليين.

ويلاحظ أن اركبان الجريمة المتصنوص عليها في المادة ١٧٨ عقربات سواء من ناحية الركن المادي أم الركن المعترى أم العقوبة بما فيها من ظروف مشددة عند العود هي ذاتها اركان الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٧٨ مكررا عقوبات. ويراعي أن تقدير منزامي العبارات وماهية المطبوعات محل الجريمة ومدى منافاتها للاداب العامة يخضع لتقدير قاضي الموضوع(١).

# <u> من أحكام معكمة النقض:</u>

ا – رئيس التحرير المسئول جنائيا طبقا لاحكام قانون المقوبات والمسئول اداريا طبقا لاحكام قانون المطبوعات يجب اصلا ان يكون رئيسا فعليا اي انه يجب ان يباشر التحرير بنفسه او يشرف عليه او يكون في استطاعته هذا الاشراف واتفاقه مع شخص أخرعلى القيام بوظيفة رئيس التحرر لا يدرأ عنه هذه المسئولية بعد ان اخذها علي نفسه رسميا بقيامه بالاجراءات التي يقتضيها شانون المطبوعات وإلا لأصبح في استطاعة كل رئيس تحرير ان يتخلي عن هذه المسئولية بارادته ومسئولية رئيس التحرير الجنائية مبينة على افتراض قانوني بأنه اطلع على كل ما نشر في الجريدة وانه قدر المسئولية التي تنجم عن النشر ولو لم يطلع فعلا. وهو لايستطيع دفع تلك المسئولية بإثبات انه كان وقت النشر غائبا

<sup>(</sup>١)الاستاذ معرض مبد التواب المرجع السابق ص٢٨٤.

عن مكان الادارة أو أنه وكل إلى غيره القيام بأعمال التحرير أو أنه لم يطلع على اصل المقالة المنشورة أو أنه لم يكن لدية الوقت الكافي لمراحمتها ويظهر من ذلك أن المستولية الجنائية في جرائم النشر انت عل خيلاف المباديء العامه التي تقضي بأن الانسبان لا يكون مسئولا الا عن العمل الذي يثبت بالدليل المباشر أنه قام به فعلا فهي اذن مسئولية استثنائية رتبها القانون لتسهيل الاثبات في جرائم النشر ومتى كان الامر كذلك فلا يجوز التوسع في هذا الاستثناء او القياس عليه ويجب قصر ثلك المستولية الفرضية على من نص القانون عليهم بشأنها. فمتى وجد رئيس التحرير بحسب ما تقدم بيانه اصبح هو وحده المسئول جنائيا بهذا الوصف عن كل ما ينشر في المريدة التي يرأس تعريرها ولا يجوز أن تتعدى هذه المسئولية الفرضية الى غيره ممن يقومون بالتصرير او يتولون رياسته فعلا على ان هؤلاء المصررين لا يكونون بمنجاة من العقاب على ما تسطره ايديهم بل هم مسئولون أيضا غير أن مسئوليتهم خاضعة للقواعد العامة في المسئولية الجنائية فيجب لادانتهم أن يثبت من الويقائم انهم حرروا فعلا المقال موضوع الاتهام أو أنهم اشتركوا في تعريره اشتراكا يقع تحت نصوص قانون العقوبات،

(الطعن رقم ٣٧٨ لسنة ٤ق جلسة ١٩٣٤/٣/٥).

٧ - ان القضاء قد استقر على ان لمكمة النقض والابرام في جرائم النشر حق تقدير مرامى العبارات التي يحاكم عليها الناشر لانه وان عد ذلك في الجرائم الاخرى تدخلا في الموضوع الا انه في جرائم النشر وما شابهها يأتى تدخل محكمة النقض من ناهية أن لها بمقتضى القانون تعدل الفطأ في التطبيق علي الواقعة بحسب ماهى في المكم.

(الطعن رقم ٦٦ لسنة ٢٦ جلسة ١٤/٣/٢٩٢١).

#### مادة ۱۷۸ تالتا

يماتب بالعبس مدة لا تزيد على منتين كل من صنع اوهاز بتصد الاتمار او التوزيع او الايمار او اللمئ أو العرض صورا من تأنما الإساءة الى ممت البلاد مواء أكان بمغالفة المقيقة أو بإعطاء وصف غير صميع أو بابراز مظاهر غير لائقة أو بأية طريقة اغرى.

ويماتب بهذه المقوبة كل من استورد أو صدر أو نقل عمدا بنغسه أو بغيره تيشا مما تقدم للفرض الذكور وكل من أعان عنه أو مرضه على انظار المصهور أو باعه او أهره أو عرضه للبيج أو الإيمار واو فى غير ملانية وكل من قدمة علانيه بطريقة مباشرة او غير مباشرة واو بالمان ونى أى صورة من الصور وكل من وزعه أو علمه للتهزيج بأية وسيلة.

ونى هالة العود تكون العقوبة العبس والفرامة مما مع عدم الإضلال باهكام البادة ٥٠ من هذا الشانون نبإذا ارتكبت البسرائم النصوص طيعا نى هذه المادة من طريق الصنف يسرى ني شأنها حكم المادة السابقة.

(الغيت هذه الفقرة الاغيرة بموجب المادة الثالثة من القانون رقم ١٣ نسنة ١٩٩٥).

## تعليقات

هذه المادة مضافة بالقانون رقم ٢٧١ لسنة ١٩٥٣ الصادر في ١٢ نوفمبر سنة ١٩٥٣ – العدد ١٢ نوفمبر سنة ١٩٥٣ – العدد ٩٠ مكرر) وقد الفيت مقوبة الفراصة من المادة ١٧٨ مكررا ثانيا بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٣.

ويلامظ هنا أن الرقم المنصيح لهذه المادة هو ۱۷۸ ثالثا طبقا لنص المادة الاولى من القنانون رقم ٥٣١ لسنة ١٩٥٣ المنشبور في الوقائع المصرة العدد رقم ٩١ مكرر (فير اعتيادي) في ١٧ نوفمبر سنة ١٩٥٧ وفقا لما هو ثابت فى المذكرة الايضاحية للقانون المذكور. وان كان قد اشير اليها فى المادة الثانية من القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ بانها برقم ١٧٨ مكررا ثانيا.

## المذكرة الايحاحية للقانون رقم ٥٣٦ أسنة ١٩٥٢.

درج بعض الاشخاص على عرض صور للبيع باعتبار انها تمثل مظاهر العياة في البلاد وترمز الى عادتها وتقاليدها وانها بمثابة دعاية للدولة المصرية ولقد تبين في الواقع ان هذه الصور لا تمثل المظاهر المقيقية في البلاد كما انها احيانا تعنون على غير حقيقة الموضوع المصور فيها وتبرز عادات باليه منفرد انقرضت وربعا كانت شائعة في عهود انحلال اجتماعي مضت الا انها لا تمثل حقيقة البلاد الان ومستوى العضارة فيها ولا عاداتها الدينية أو الاجتماعية أو الاجتماعية مصرين ومع ذلك رمز لهم على انهم من اهالي البلاد أو تصوير عربات (الكارو) على انها وسيلة النقل الرئيسية في مصر معا يشعر بتأخر البلاد في هذا المضمار وصور رجال يدخنون العشيش كما لو

ولما كان صرض مثل هذه الصور يسىء الى سمعة البلاد فى الداخل والفارج ويترك أثرا سيئا فى المحيط الدولى فقد رؤى اضافة نص جديد الى قانون العقوبات بعد المادة ١٧٨ مكررا برقم ١٧٨ ثالثا للعقاب على صنع او حيازة الصور أذا كان من شأنها الاساءة الى سمعة البلاد وذلك تطهيرا للحياة المصرية من هذه الشوائب وصيانة لعزة المواطنين القومية وكبريائهم.

وبديهى انه يسسرى على الصرائم المنصبوص عليها في النص المديد ما سبق للمشروع ان ذكره في المذكرة الايضاحية بمناسبة التعديل الذي اجراه على المادة ١٧٨ من أن المبريمة الضاصة ببيع أو عرض أو حيازة الصور أو غيرها من الاشياء المنافية للآداب العامة تتم بمجرد الصنع أو الميازة أذا كان مقصودا بها الإتجار أو العرض أو التوزيع وكانت الصور في ذاتها تنبىء عن منافاتها للآداب أخذا بالمعيار المادى في تكوين الجريمة وهو معيار من شأنه أن ينقل عبء اثبات النية إلى عاتق التهم كما يجرى عليه العال في جرائم النشر. وتطبيقا لهذا القياس بالنسبة للجرائم المنصوص عليها في النص الوارد في الشروع تتم الجريمة بمجرد الصنع أو الصيارة أذا كان مقصودا بها الاتجار أو العرض أو التوزيع وكانت الصور في ذاتها من شأنها الاساءة إلى سمعة البلاد.

#### مادة 1۷۹

يماتب بالمبس مدة لاتكل من منة ولاتزيد على منتين كل من أهان رئيس المِمهورية بوامطة اهدى الطري التقدم ذكرها.

#### تعليقات

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٧ المسادر في ١٩ مابو سنة ١٩٥٧.

(الوقائع المصرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ - العدد ٣٩ مكرر) ثم بالقانون ٩٣ لسنة ١٩٩٥.

تعاقب هذه المادة كل من أهان رئيس الهمهورية بواسطة إحدى الطرق المنصوص عليها في المادة ١٧١ عقوبات بالحبس مدة لاتقل عن سنة ولاتزيد على سنتين. ويتعين لتوافر النموذج الإجرامي المنصوص عليه في هذه المادة أن يتوافر ركن العلانية بالإضافة الى المركن المادي وهو نشر عبارات شائنة موجهة الى المجنى عليه ويكتفي في ذلك بتوافر القمد الجنائي العام.

#### مادة ۱۸۰

ألفيت بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٠ مايو سنة ١٩٥٧ الوقائع الصرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ ــ العدد ٢٩ مكرر).

#### مادة ١٨١

يمالب بالمبس مدة لا تقل من منة ولاتزيد على منتين كل من ماب بإحدى الطرق التقدم ذكرها فى هن مك أو رئيس دولة أجنيية.

### تعليقات

العقوبة معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ ويشترط لتواقر الجريمة أن تتحقق العلانية بإحدى الطرق المنصوص عليها في المادة ١٩٧٠ عقوبات بالإضافة الى القصد الجنائي وهو إستعمال الفاظ تتضمن عيبا في حق ملك أو رئيس دولة أجنبية.

ولم تنص المادة على تصديد الدولة الأجنبية هل يشترط أن تكون من الدول الصديقات لمصر من عدمه. ولعل تبادل التمثيل السياسي هو الفيصل العملي في هذا الصدد ولكنه فيصل لا ينص عليه القانون فليس مايمنع النيابة نظريا من طلب تطبيق هذه المادة علي من يعيب في رئيس دولة ليس التمثيل السياسي متبادلا بيننا وبينها.

والعيب معاقب عليه ولو كان منصبا على أمور خاصة غير متعلقة بصفته كرئيس للدولة ولو كانت هذه الأمور قد وقعت قبل ولايتسه للرياسسة. ولا تنطبق المادة ١٨١ ع على العبيب في هؤلاء الرؤساء بعد وفاتهم أو بعد زوال عروشهم بانهيار دولهم أو بحلول غيرهم محلهم مع اعتراف الدولة المصرية بالتغيير الذي اعتور صنفتهم وهذه المادة لا تنطبق على الملكات أو زوجات رؤساء

الجمهوريات مادام العيب فيهن لا يمس شخص رئيس الدولة. ولابد على كل حال أن تكون الحكومة المصرية معترفة برياسة هؤلاء الرؤساء لدولهم والمادة تصعى رؤساء الدول أيا كان لقبهم ملوكا أو أباطرة أو سلاطين أو رؤساء جمهوريات والطعن في أعمال دحكومة الرئيس لا يقع تحت طائلة هذه المادة فسهي إنما توثم العسيب في دشخصه عسواء أكان موجها الى حياة الرئيس الفاصة أم العامة وسواء أكان متعلقا بأصور حدثت يعد ولايته الرياسية أم قبل أن يتبوأ منصبه الرفيع (الدكتور رياض شمس المرجع السابق - حرية الرأى الجزء الأول طبعة ١٩٤٧ ص ٤٤٤ ومابعدها) وقد قبل بأن يشترط أن يكون الملك أو الرئيس رئيسا لدولة كاملة السيادة ولايكفي أن يكون ذات سيادة ناقصة. ولكن هذا الرأى محل نظر إذ يكفي أن يكون ملك أو رئيسا لإحدى الدول الأجنبية التي تعترف بها مصر كدولة من بين دول العالم. بغض النظر عن شكلها السياسي أو للستورى أو مدى تبعيتها سياسيا لغيرها من الدول.

#### مادة ۱۸۲

يماتب بالمبس وبغرامة لاتقل من شمسة آلاف جنيه ولاتزيد على مشرة آلاف جنيه أو بإهدى هاتين المقوبتين نقط كل من ماب بإهدى الطرق التقدم ذكرها في من ممثل لدولة أجنبية معتمد في معر بسبب أبور تتعلق بأداء وظيفته.

### تعليقات

عدل الحد الأقصى لعقوبة الغرامة في المادة ١٨٢ بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل (لاتزيد على مأثة جنيه).

وقد شهدت العقوبة على نصو ماورد بالنص بمقتضى المادة الثانية من القانون رقم٩٢ لسنة <u>١٩٩</u>٥. يتحقق النموذج ألإجرامى للجريمة بتوافر العلانية بإحدى الطرق للنصوص عليها بالمادة ١٧١ ع والعيب فى حق معثل لدولة أجنبية والعيب هنا يعنى السب والإفتراء والمعثلون الذين تحميهم هذه المادة وتنطبق عليها هم السفراء والوزراء المفوضون والمندوبون فوق العادة والوزراء المقيمون والقائمون بالأعمال ويتعين أن يكون العيب يتعلق بأمور تتعلق بأداء وظيفته.

#### مادة ١٨٣

الغيت بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ والمنشور في (الوقائع المصرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ – العدد ٣٩ مكرر).

## مادة ١٨٤

يماتب بالمبس وبغرامة لاتقل عن خمسة ألاف جنيه ولاتزيد على مشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من أهان أو مب بإحدى الطرق التقدم ذكرها مجلس النمب أو غيره من الهيئات النظامية أو الهيش أو الماكم أو السلطات أو المصالح المامة.

# تعليتات وأحكام

شددت العقوبة على نحو ما ورد بالنص بمقتضى المادة الثانية من القانون ٩٢ لسنة ١٩٩٥.

يتعين لتوافر هذه الجريمة ضرورة تحقق العلائية بإحدى الطرق المنصوص عليها بالمادة ١٧١ ع. والإهانة الواردة بالنص لا تكون الا قدفا أو سبا ومن ثم فهى مرادفة للسب ١٧١ ع. ويتعين أن تكون الإهانة أو السب موجهة الى إحدى الجهات المنصوص عليها بالمادة عـ ١٨٤ ع ولا يشترط أن تكون الإهانة أو السب موجهة الى الهيئات دون

تعيينهم قد يلحق الهيئة نفسها وإن الإهانة التي تقع على هذه الصور تدخل حتى حكم هذه المادة. كما يشترط أن يكرن الفرد أو الأفراد الموجه اليهم السب أو الإهانة غير معينين وأن يمس الإسناد الهيئة التي ينتمى اليها الفرد أو الأفراد غير المعينين مع ملاحظة أنه اذا وجه الإسناد الى أشخاص معينين إنطبقت مواد القذف أو السب دون المادة ١٨٤ عقوبات.

(الدكتور رياض شمس المرجع السابق ص ٣٦٤ ومابعدها).

# من أحكام النقض ،

۱- حكم بأن عبارة و فلتسقط العكومة المذبذبة و كادت تكون مألوفة لأن التطورات السياسية والمناقشات العزبية جعلتها مألوفة عند الناس ولأن المالة التي قال فيها المتهم العبارة المذكورة لا يمكن أن يؤخذ منها أنه قصد الهانة المكومة فالقصد الجنائي غير متوفر عند المتهم ولا يمكن أن تدل هذه العبارة وحدها على معنى الإهانة.

(نقض ٤ يناير مج ١ ن ١٧٩ ص ٢٠٧ للمسامسة س ٨ ن ٢٣٦ ص ٢٩٦).

٣- ثم عدل عن هذا الرأى وحكم بأن عبارات «لتسقط العكومة المصرية» «لتسقط الوزارة» «ليسقط .... باشا» «فلتسقط الوزارة المالية» «لتسقط الوزارة المستبدة» المنبذبة» فلتسقط الوزارة المستبدة» ألفاظ جارحة تحمل في ذاتها نية خدش الشرف والكرامة وتحمل في ذاتها سوء النية «القصد الجنائي) وأنه لامحل للقول بأن مثل هذه الألفاظ قد أصبحت بعد التطور السياسي مالوفة يجري بها اللسان بدون قصد الإهانة.

(نقض ۲۸ فیرایر ۱۹۲۹ میج ۱ ن ۱۷۹ ص ۲۰۰۰ ۲۰ مایو ۱۹۲۹ میج ۱ ن ۲۷۱ می ۲۲۱). ٣- لامانع يمنع من إشتمال المقال الواحد ومايتبعه من رسم وغيره من عبارات يكون الغرض منها الدفاع عن مصلحة عامة وأخرى يكون القمد منها التشهير.

(نقض ٤ يناير ١٩٣٢ مع ٢ ن ٣١٢ ص ٤٠٧، ٤٠٧).

٤- الإهانة ليست شيئا غير المساس بالشرف والكرامة وأن الهتاف بسقوط الهيئة النظامية مع وصفها بالغيانة فيها مساس بشرفها وكرامتها.

(نقض ٢٨ فسيسراير سنة ١٩٢٩ مع ١ ن ص ٢٠٠ ومسسار الى الأحكام سالفة الذكر في مؤلف الدكتور رياض شمس المرجع السابق ص ٢٠٤٠ ومابعدها).

### مادة ١٨٥

يماتب بالمبس وبغرامة لاتكل عن غمسة ألاف جنيه ولاتزيد على مشرة ألاف جنيب أو بإعدى هاتين المقوبيتن كل من سب موظفا عاما أو شفصا ذا صفة نيابية عامة أو مكلفا بغدمة عامة بسبب ادا، الوظيفة أو النيابة أو الفدمة الصامة وذلك مع عدم الإخلال بتطبيح الفترة الثانية من المادة ٢٠٢ اذا وجد ارتباط بين السب وجريمة قدف ارتكبها ذات المتهم صد نفس من وقعت طيه حريمة السب.

#### تطيقات

عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٩٥ بالمادة الثانية منه.

وهذه هي مقوبة السب الذي يقع ضد الموظف العام أو من في حكم بغير طريق النشر في الصحف أو المجلات أما إذا وقع السب بهذا الطريق تعين رفع العدان الأقصى والأدنى للغرامة طبقا للمادة ٣٠٧ عقوبات وبذلك تكون الغرامة مائتى جنيه في حدها الأقصى وأربعين جنيها في حدها الأدنى.

والسب بحسب الأصل لا يشتمل على إسناد وقائم معينة حتى يكون هناك ثمة محل للقول بأن للمجتمع مصلحة في كشفها غير أن المشرع قد لاحظ أن إيضاح وقائع القذف الموجهة الى الأشخاص ذوى الصفة العمومية قد يستلزم في بعض الأحيان اسناد أمور اليهم تعد من قبيل السب. لذلك نص المشرع في الفقرة الأخيرة من المادة ١٨٥ مقويات على إياحة السب الموجه إلى الموظف العام أو من في حكمه مثى وجد ارتباط بين هذا السب وبين القذف الذي ارتكبه ذات المتهم ضد نفس من وقع عليه السب وإباهة السب على أساس هذا النص يفترض أن المتهم ارتكب قذفا ضد ذات المني عليه في السب وأن هذا القذف كان مباحا طبقا للفقرة الثانية من المادة ٣٠٢ عقوبات (الأستاذ شريف كامل المرجم السابق ص ٣٦). وفي الواقع ليس من المقبول أن يمكن المشهم في جريمة قذف من أثبات سلامة نيشه وحقيقة الأضعال المدعى بها وأن ينال بذلك البراءة في حين يتمين لعدم جواز اقامة الدليل على السب توقيع العقوبة عليه بسبب سب بسيط لا يعدو أن يكون اجسالا في كلمة مهيئة للوقائع التي قذف بها ولذلك فإن تسوية الإثنين في المكم أمر يوجيه في هذه المالة ما بين الجريمتين من الإرتباط الوثيق وإنما يتحقق هذا الإرتباط عندما يكون مؤداهما واحدا ويكون فوق ما بينهما اغتلاف طريقة التعبير فهي في اجدهما اسناد وقائم معينة وفي الأضرى اسناد الفاظ تبني على صحة تلك الرقائع (المذكرة الإيضاحية).

#### مادة ١٨٦

يماتب بالمبس وبغرامة لاتقل عن غمسة لُلاف جنيه ولاتزيد على عشرة لُلاف جنيه أو بإهدى هاتين العقوبتين نقط كل من أشل بطريقة من الطرئ التقدم ذكرها بمقام قاص أو هيبته أو ملطته ني صدد دعوى.

#### تطبقات

عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ بمقتضى المادة الثانية منه.

# أركان الجريمة ،

الركن الأول - الملائيسة ، فإذا حصل الإخلال في جلسة سرية استحال تطبيق المادة ١٨٦ ولم يبقى الا تطبيق المادة ١٣٤ أن كان لها محل.

الركن الشانى - القصد الجنائى : يتمين أن تتجه ارادة المتهم الله الإخلال بمقام القاضى وهيبته.

الركن الشالت - الإخلال بمقام قاض أو هيبته أو سلطته، الإخلال فيه معنى الإقلال والإضعاف والنقص والمعني اللغوى للإخلال بمقام قباض أو هيبته هو التقليل من منزلته أو نقص من مكانته أو قصر في اتقائه وتوقيره.

الركن الرابع ، بصدد دعوى قائمة ، لابد أن يكون الإضلال في مدد دعوى يستوى أن تكون دعوى مدنية أو دعوى جنائية. وكل ما يشترط هو أن تكون الدعوى قائمة وقد وضعت المادة حماية للقاضي من الإضلال به في أثناء نظره الدعوى أما بعد صدور حكمه أو في اثناء نظرها أمام درجات قضائية أعلى أو بعد القصل فيها بحكم نهائى فلا سبيل الى تطبيق هذه المادة بل تطبق مواد القانون الأخرى التي تعمى الأشخاص العامين أن توافرت أركانها .

(الدكتور رياض شمس المرجع السابق ص ٢٦١).

#### مادة ۱۸۷

يماقب بنفس العقوبات كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أمورا من شانها التأثير في القضاة الذين يناط بهم الفصل في دعوى مطروحة أمام أية جهة من جهات القضاء في البلاد أو في رجال القضاء أو النيابة أو غيرهم من الموظفين المكلفين بتحقيق أو التأثير في الشهود الذين قد يطلبون لأداء الشهادة في تلك الدعوى أو في ذلك التحقيق أو أمورا من شأنها منع شخص من الإفضاء بعملومات لأولى الأمر أو التأثر في الرأى العام لمصلحة طرف في الدعوى أو التحقيق أو ضده.

فإذا كان النشر بقصد إحداث التأثير المذكور يعاقب بالعبس مدة لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولاتزيد على خمسمائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط.

### تطيسون

عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبر التعديل (لاتزيد على مائة جنيه).

#### مادة ۱۸۸

## معدلة بالقانون رتم ٩٣ لسنة ١٩٩٥

يعاقب بالعبس وبغرامة لاتقل عن خمسة آلاف جنيه ولاتزيد على عشرة آلاف جنيه كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أخبارا أو بيانات أو إشاعات كانبة أو مغرضة أو دعايات مثيرة أو أوراقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا الى الغير. اذا كان من شأن ذلك تكدير السلم العام أو إثارة الفترع بين الناس أو العاق الفسرر بالمصلحة العامة أو ازدراء مؤسسات الدولة أو القائمين

وتكون العقوبة السجن مدة لاتقل عن خمس سنوات وبغرامة لاتقل عن عشرة آلاف جنيه ولاتزيد على عشرين ألف جنيه) اذا وقع النشر المشار اليه في الفقرة السابقة بقصد الإضرار بالإقتصاد القومي للبلاد أو بمصلحة قومية لها أو نشأ عنه هذا الإضرار.

## تعليقات

- هذه المادة مسعندلة بموجب المادة الأولى من القنانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥

- وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٥ تعليقا على المادة معل التعليق أن المشروع قد توسع في تعديد الأفعال التي يشملها التأثيم ليحتوى بذلك أكثر هذه الأفعال شيوعا والتي لم تكن موثمة من قبل وهي نشر البيانات أو الإشاعات الكاذبة أو المغرضة أو الدعايات المثيرة على غرار ماتقضى به المادة الكاذبة أو المغرضة أو الدعايات كما جعل مناط التأثيم هو أن يكون من شأن هذا النشر تكدير السلم العام أو اثارة الفزع بين الناس أو المادق الفدرر بالمصلحة العامة أو إذراء مؤسسات الدولة أو القائمين عليها بعد أن كان النص القائم جعل مجرد النشر أمر من

هذه الأصور التي حددها إذا كانت تتصل بالسلم أو الصالح العام مؤديا الي وقوع المريمة مالم يثبت المتهم حسن نيته. ذلك لأن حرية التعبير أهدافا لا تصييد عنها ولا يتصور أن تسعى لسواها هي أن يظهر من خلالها ضوء الحقيقة جليا فلا يدخل الباطل بعض عنامسرها ولا يعتريها بهتانا نال من محتواها ويلزم لذلك التمييز بين حرية التعبير وإساءة استعمالها فإن هذه الإساءة ترجب مساءلة صاحبها فالصرية لا تتعارض مع المسئولية حين يتنكب صاحبها طريق فالصراب فيحييد عن أهدافها ويسعى الى الباطل إستغلالها.

وقد أراد الدستور بضمان حرية التعبير أن تهيمن مفاهيمها على مظاهر العياة في أعماق منابعها بما يحول دون تشويهها وإساءة الحق في إستعمالها فنص في المادة ٤٧ على أن النقد الذاتي والنقد البناء ضبمان لسلامية البناء الوطني ويهيذا النص جبمع النص الدستورى بين حق النقد وضمان عدم اساءة استعمال هذا العق. فالنقد هو حكم على واقعة ثابتة أو مسلمة أو غير مذكورة تتعلق بمرضوع يهم الجمهور توخيا لتحقيق المسلحة العامة فليس من النقد اسناد واقعة غير صحيحة نعمقد يكشف الناقد الواقعة المستورة التي تهم الجمهور ويعلق عليها وينقدها في الوقت ذاته لكنه لا يكشفها حين يكشفها بمقتضى هقه في نقدها بل هو على الضد لا ينتقدها الابمقتضى حقه في كشفها فإن لم يكن له المق في كشفها فلا يسمم منه الإحتجاج بحق النقد بإعتبار أن النقد ليس إلا الرأى الذي يستند الى واقعة ثابتة فلا مجال للحديث عن حق النقد في إطار حرية التعبير الااذا كان من حق مناحب الشأن أن يكشف الواقعة محل النقد فإذا كانت الواقعة كاذبة أو مختلقة بني الرأى على أمور خاطئة ودخل في دائرة الباطل مما يضرجه من نطاق النقد المباح وأيضا من المذكرة الإيضاحية للقانون ٥٦٨ لسنة ١٩٥٥ تشترط المادة ١٨٨ عقوبات لعقاب من بنشر بسوء قميد أخبار كاذبة أن يكون

من شأنها تكدير السلم العام أن أن تلحق ضررا بالمسلمة العامة وقد أظهر العمل أن هذا الشرط قد جعل النص قامس عن تناول صور أضرى تقضى الضرورة تناولها بالعقاب لما لها من اتصال بالسلم والصالح العام لذلك كان لابد من إجراء تعديل يشمل هذه المسورة درءا لما يترتب على النشر من ضرر لا يخفى.

فحرية الأفراد في نشر الأنباء التي تتعلق بمصلحة عامة ليست مكلفة ولكنها كسائر العربات الفردية محددة بحق الهيئة الإجتماعية في الذود عن مصالعها ومن هذه المسالح وصول المواطنين الى الأنباء الصحيحة في كل أمر ذي صفة عامة أما نشر الأوهام والمفتريات فمن شأنه أن يضلل الرأى العام على المقائق الهادية الى تكرين عقيدته فيما يعرض على أساس سليم.

ولذلك رؤى تعديل المادة ١٨٨ عقوبات وإستبدالها بالنص المقترح في المادة الأولى من هذا المشروع كما رؤى جعل عبء الإثبات على عاتق المتهم حتى يأخذ نفسه بالعرص والعيطة في كل ما له مساس بالسلم أو الصالح العام فلا يقدم على النشر قبل أن يتثبت من صحة الفير فإذا هو أقدم متأن أو مستوثق فلا يكون من التعسف إفتراض علمه بالكذب بل لعل ذلك هو الأقرب للنظر الصحيح وأدنى الى وجه الحق في الكشف عن النوايا.

## مادة ۱۸۸ مكررا

الفيت بالقانون رقم ٤٠ لمنة ١٩٤٠ الصادر في ٢٨ مايو سنة ١٩٤٠ (الوتائع الصرية في ٢٠ مايو سنة ١٩٤٠ ــ العدد ٢٣).

وكنانت قد أمسينت بالرسوم بالقانون رقم 47 أسنة 1979 الصادر في ٢٧ أغسطس منة 1979 (الوقائع الصرية في ٢٨ أغسطس منة 1979 ــ العدد ٨٧ ).

#### مادة ۱۸۹

يعاقب بالعبس وبغرامة لاتقل عن خمسة ألاف جنيه ولا تزيد على عشرة ألاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ما جرى في الدعاوى المدنية أو الجنائية التى قررت المحاكم سماعها في جلسة سرية أو في الدعاوى المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في هذا الباب أو في الباب السابع من الكتاب الثالث من هذا القانون.

ولا عقاب على مجرد نشر موضوع الشكوى أو على مجرد نشر المكم ومع ذلك فقى الدعاوى التى لا يجوز فيها إقامة الدليل على الأمور المدعى يها يعاقب على إعلان الشكوى أو على نشر المكم بالعقوبات المنصوص عليها فى المقودة الأولى من هذه المادة مالم يكن نشر المكم أو الشكوى قد حصل بناء على طلب الشاكى أو بإذنه .

### تعليقات

هذه الحادة معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٠ في المادة الثانية منه.

الركن الأول للجريمة المنصوص عليها بالمادة ١٨٨ عقوبات هو العلانية والثانى هو القصد الجنائى ويتحقق بمجرد النشر المطور. والثالث هو ماجري في الدعاوى وهذا هو الركن المادى ولا يشترط أن يشمل النشر كل ماجرى في الدعوى بل يكفى نشر جانب منه أو وصف الجلسة وحالة الشهود أو نفسية المتهم أو مركز الإتهام أو الدفوع التي أبديت أو المفاجأة التي حدثت أو تصرفات القضاة أو ملاحظتهم ذلك أن الشارع أراد أن يبقى ما يجرى في نوع محين من الدعاوى محصورا بين جدران الجلسة لا يذاع خارجها فكل نشر وإن خلا من أي تصريح أو نلميح من وقائع الدعوى يعتبر نشرا لما جرى فيها معاقبا عليه سواء أكان نشها للتحقيقات أم لشهادة الشهود ا

لمرافعة النيابة أم للدفاع أم لأقوال المتهمين.

وتشتمل المادة ١٨٩ عقربات على أربع جرائم هي :

اسنسر ماجبري في الجلسات السرية - والأصل أن تسمع الدعاوي في جلسة علنية ولكن للمحاكم سماع القاضي في جلسة سرية بناء على طلب أحد المصوم أو اذا رأت أن تقرر ذلك من تلقاء نفسها لإعتبارات خاصة بالمحافظة على الحياء أو مراعاة الاداب أو النظام العام وتقريرسرية الجلسة من حق المحكمة وخاضع لتقديرها النظام العام وتقريرسرية الجلسة من حق المحكمة وخاضع لتقديرها المحلسة سرية فلا سلطان لأحد عليها وليس من حق المتقاضن أمامها مناقشتها في ذلك ويلاحظ أن نشر ماجري قبل تقرير السرية لا يسري عليه حظر النشر مادامت المحكمة لم تستعمل الحق المقرر لها وفقا للمادة ١٩٠ لأن الدعوي لاتدخل في عداد الدعاوي التي قررت المحاكم سماعها في جلسة سرية الا إبتداء من لعظة صدور القرار بسرية الماجري في الجلسة ولا يمكن أن ينسحب قرار السرية وفقا للمادة ١٨٩ ألى ماجري على ماجري في الجلسة العلنية قبل صدوره، فيجوز نشر كل ماجري في الجلسة العلنية قبل صدوره، فيجوز نشر كل ماجري

٧- نشر ماجرى في جلسات دعاوى الصحف وقيرها من طرق النشر ، منع الشارع نشر ما يجرى في الدعاوي المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني وهي الجرائم التي تقع بواسطة الصحف وغيرها (م ١٧١ – ٢٠١). سواء أقررت المحاكم سماعها في جلسة سرية أم لم تقرر .

٣- نشر ماجري في جلسات دعاوى القذف والبلاغ الكاذب
 والسب وإفشاء الأسرار:

قد حظر الشارع أيضا نشر ماجري في الدعاري المتعلقة

بالجرائم المنصوص عليها في الباب السايع من الكتاب الثالث من قانون العقوبات وهي جرائم القذف والبلاغ الكاذب والسب وإفشاء الأطباء والجراهين والمديادلة والقوابل ... ألخ الأسرار الخاصة التي إنتمنوا عليها بمقتضى صناعتهم أو وظيفتهم سواء نظرتها المحاكم في جلسة علنية أم قررت سماعها في جلسة سرية .

# ٤- النشر الماتب عليه لوضوع الشكوى أو للمكم ،

نشر موضوع الشكوى أو مجرد نشر الحكم مباح كلاهما فى المالات الثلاث المتقدمة جميعا بشرط آلا تكون الدعوى قذفا أو سب ضد (الأفراد) أى بشرط أن تكون دعوى يجوز فيها إقامة الدليل على الأمور المدعى بها ويشرط بأمانة وحسن نية - ومع ذلك فلا عقاب على نشر موضوع الشكوى أو مجرد نشر الحكم ولو كان في دعوى لا يجوز فيها إقامة الدليل على الأمور المدعى بها اذا كان النشر بناءا على طلب الشاكى أو بإذن (في تفصيل ذلك مؤلف الدكتور رياض هما طلب المسابق ص ٤٨٨ ومابعدها).

## مادة ١٩٠

نى غيير الدماوى التى تقع نى حكم المادة السابقة يجوز المحاكم نظرا لنوع وقائع الدعوى أن تمظر نى سبيل المسانفة على النظام المسام أو الأداب نشسر الرائمسات القضائية أو الأحكام كلما أو بمضما بإحدى الطرق المبيئة نى المادة ٧١١ ومن يضالف ذلك يماقب بالمبس وبغرامة لا تقل من خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين المقوبتين.

## تطليقات

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ في المادة الثانية منه.

يتعين لتوافر الجريمة تحقق العلانية والقصد الجناشى الذى يتوافر عندما يكون الناشر قد علم أو كان في وسعه أن يعلم قبل النشر بأمر العظر . ويشترط في المرافعات القضائية أن تكون قد حدثت في جلسة علنية سواء في مقر المحكمة أوفي موضع آخر قررت المحكمة الإنتقال اليه وأن تكون المحكمة قد رأت أن تعظر نشرها كلها أو بعضها إذ يحدول أمر المحكمة المرافعات المعظور نشرها الى مرافعات جرت في جلسة هي في حكم جلسة سرية وينتهي حق المحكمة في إصدار أمر العظر بمجرد النطق بالحكم في الدعوى (حرية الرأى المرجع السابق من ٤٩٧).

# مِن أحكام النقض ( م 189 ، 19• ع) :

العقوبات على أن حصانة النشر مقصورة على الإجراءات القضائية العلنية والأحكام التي تصدر علنا وأن هذه الدحسانة لاتمتد الى ماجرى في الجلسات غير العلنية ولا الى مايجرى في الجلسات غير العلنية ولا الى مايجرى في الجلسات التي قرر القانون أو المحكمة المد من علنيتها كما أنها مقصورة علي إجراءات المحاكم ولا تعتد الى التحقيق الإبتدائي ولا إلى التحقيقات الارلية أو الإدارية لأن هذه كلها ليست علنية أذ لايشهدها غير الفصوم ووكلائهم – فمن ينشر وقائع هذه التحقيقات أو ما يقال فيها أو يتخذ في شأنها من ضبط أو حبس وتفتيش وإتهام وإحالة على المحاكمة فإنها ينشر ذلك على مسئوليتهم وتجوز محاسبته على المحاكمة فإنها ينشر ذلك على مسئوليتهم وتجوز محاسبته جائيا عما يتضمنه النشر من قذف وسب وإهانة.

( الطعن رقم ۲۱ لسنة ۳۱ ق جلسة ۲۱/۱/۱۹۲۲).

 ٢- حربة المسحفى لا تعدو حربة الفرد العادى ولا يمكن أن تتجاوزها الا بتشريع خاص.

(الطعن رقم ۱۲۱ لسنة ۲۱ ق جلسة ۱۹۲۲/۱/۱۹ وأيضا الطعن رقم ۱۳۱۳ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۹۷/۲۷۴).

#### مادة 191

يماتب بنفس العقوبات كل من نشر بإمدى الطرق السّقدم ذكرها ما جرى نى الداولات السرية بالماكم أو نشر بغيس أمانة وبسوء تصد ماجرى نى الطلبات الملنية بالماكم.

### تعليقات

### ١- نشر الداولات ،

بالإضافة الى ركن العلنية وهو الركن المفترض يتعين أن يتوافر القصد الجنائى وهو يتحقق بمجرد نشر ماجرى فى المداولات السرية بالمحاكم بغض النظر عن الباعث على النشر وإن كان تمقيقا لمصلحة عامة مادام الناشرقد إتجهت نيته الي نشرها وهو يعلم أنها مداولات سرية. والمقصود بالمداولة السرية تبادل الرأى بين القضاة إبتغاء الوصول الى قرار فاصل فى النزاع المطروح عليها ويلاحظ أنه لا عبرة بعكان حدوث المداولات فالنشر معاقب عليه وإن حدثت خارج حجرة المداولات بالمحكمة لأن المداولات السرية بالمحاكم إنما قصد بها المداولات السرية أيا كان مكانها لا المداولات التى تدور فى حجرة المداولات السرية أيا كان مكانها لا المداولات المرية السابق ص ...).

۲- نشر ماجری ض الجلسات الملنية بالماكم بغير أمانة
 وبسوء تعد ،

والمقصود بعدم الأمانة تغيير الحقيقة المعنوى والمادى إذ قد يكون عدم الأمانة أو التغيير ماديا بنشر ماجرى فى الجلسات على غير حقيقته أما بزيادة ألفاظ أو عبارات أو نسبتها لغير قائليها أو إختلاق أمور لم تحدث أو قد يكون معنويا بأن يتحاشى الناشر إمطناع شئ لم يحدث أو نسبة شئ مما حدث الى غير صاحب ولكنه ينشر بعض ماحدث فعلا على وجه يلقى فى روع القارئ فكرة مخالفة للحقيقة كان يكتفى بنشر وجهة نظر الإتهام دون الدفاع أو العكس قامدا بذلك قصدا سيئا. والناشر غير مقيد بحرفية العبارات التي قيات فى الجلسة فله تلفيمها أو مباغتها بأسلوبه.

وعدم الأمانة لا يكفى فى ذاته للدلالة على سوء قصد المتهم فلا يستنتج القصد الجنائى للناشر من مبصرد نشره ما جرى فى الجلسات العلنية للمحاكم بغير آمانة. بل يجب على الإتهام أن يثبت أن الناشر كان يقصد قصدا سيئا أى أن الباعث له على عدم الأمانة فى النشر هو أن يلقى فى ذهن القارئ فكرة تخالف حقيقة ماجرى قاصددا أن يمالئ المتهم أو المدعى المدنى أو الإتهام أو أن يسئ الى القاضى أو النيابة أو أحد الشهود أو كاتب الجلسة أو أحد الخصوم أو محاميهم أو أى شخص أخر حضر الجلسة أو لم يحضرها أو أن يستغل عدم الإمانة للتأثير فى الرأي العام لمصلحة حزب سياسى .

كما يلاحظ أن المقصود بالمحاكم هي المحاكم على إختلاف أنواعها ودرجاتها من جنائية ومدنية وإدارية وشرعية وعسكرية وعادية وإستثنائية كما تشمل جميع الجلسات ولو كان إنعقادها خارج مقر المحكمة في حالة إنتقال هيئة المحكمة (حرية الرأى المرجع السابق ص ٢.٥ ومابعدها).

## 147 July

يماتب بنفس المقوبات كل من نشر بإهدى الطرق المتقدم ذكرها ماجرى من الناتشات نن العلسات السرية لجلس الشعب أو

# نشر بغير أمانة وبسوء قصد ماجرى فى الهلسات الطنيبة للمجلس للذكور.

#### تعليصق

القصد الجنائى لا يستنتج لمجرد نشر ماجرى فى الجلسات بل يجب على الإتهام أن يثبت أن الناشر قد تعمد التحريف بسوء قصد.

ولا يشترط أن يترتب على التصريف أى ضرر فإن مجرد عدم الأمانة مع سوء القصد هو كل ما يتطلبه الشارع للعقاب بغض النظر عن النتيجة (حرية الرأى المرجع السابق من ٥١٧).

#### مادة ۱۹۳

يعاقب بالعبس وبغرامة لا تقل عن خمسة ألاف جنيه ولا تزيد على عشرة ألاف جنيبه أو بإعدى هاتين المقوبتين كل من نشر بإحدى الطرق التقدم ذكرها ،

(أ) أغبارا بشأن تعليق جنائى قائم اذا كانت سلطة التعليق قد قررت إجراءة فى غيبة الفصوم أو كانت قد مكرت اذامة شئ عنه جراماة للنظام العام أو للأداب أو لكمور المليقة.

 (ب) أو أغبار بشأن التعليقات أو للرانعات نى دعاوى الطلاق أو التغريج أو الزنا.

#### تعليقات

هذه المادة مضافة بالقانون رقم ١١٢ استة ١٩٥٧ المبادر في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ (الوقائع المبرية في ١٩ مايو سنة ١٩٥٧ – العدد ٣٩ مكرر).

وقد عدلت عقوبة الفرامة فيها بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت قبل التعديل (لاتجاوز خمسين جنيها) . وكانت هذه المادة قد الغيب بالقانون رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٥١ المعادر في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٥١ (الوقائع المصرية في ٣ يناير سنة ١٩٥٢ - العدد الأول).

كما شددت العقوبة وفقا لما جاء بالنص بمقتضى القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ في المادة الثانية منه.

بالإضافة الى ركن العلنية يتمين توافر القصد الجنائي وهو يتحقق بمجرد النشر مهما يكن الدافع اليه ولو كان الإشفاق على المحكوم عليه المجرد من كل رغبة في تعدى القضاء أو الإمتجاج على المكم.

والتحقيق الجنائى للقصود به هو التحقيق الإبتدائى أى جمع الأدلة القائمة على الجريمة على المتهم بقصد استجلاء المقيقة والنيابة هى التى تتولى من حيث المبدأ مهمة التحقيق الإبتدائى الذى وقد خولها القانون حظر اذاعة شئ من التحقيق الإبتدائى الذى تجريه مراعاة لإحقاق الحق أو للأداب أو لظهور المقيقة . وينتهى حق النيابة فى حظر الإذاعة بمجرد حفظ الدعوي أو رفع الدعوى عن طريق تكليف المتهم الحضور أمام المحكمة المفتصة بنظرها. لأن التحقيق فى هذه الحالة لايكون قائما اذ يضرج التحقيق من يد النيابة وتصبح المحكمة هي المفتصة بتحقيق الدعوى ( الدكتور رافض شمس المرجم السابق ص ٢٠٥ ومابعدها).

#### مادة 195

يُعاقب بالمبس وبغرامة لاتقل عن هُمِسة آلاف جنيه ولاتزيد على مشرة آلاف جنيه أو بإمدى هاتين العقوبتين نقط كل من نتع إكتتابا أو أعلن منه بإحدى الطرئ التقدم ذكرها بقصد التمويض عن الغرامات أو المساريف أو التصمينات المكوم بها قضائها في جناية أو جنعة.

# وكـدلك كل من أملن بإمدى تلك الطرق قيامه أو قيـام أغـر بالتمويض الشار اليه أو بعضه أو عزمه على ذلك،

#### تعليقات

عدلت عقوبة الفراسة في المادة ١٩٤ بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل (لاتزيد على مائة جنيه).

ثم شددت العقوبة وفقا لما جاء بالنص بمقتضى القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٥ في المادة الثانية منه.

من المذكرة الإيضاهية لمشروع الرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١:

هذه المادة تقابل المادة ١٩٦١ من قانون العقوبات وقد لوحظ أن الأفعال التي أشير اليها في المادة العالية لا تستقصى كل الأهرال التي تقع في هذا السبيل والتي يترتب علها المساس بهيبة الأحكام البنائية وحرمتها ومن الأفعال مالا يقل خطورة عن فتح اكتتاب أو الإعالان عنه كان يعلن شخص أنه قائم عن المحكوم عليب بدفع الفرامات أو المصاريف أو التضمينات أو أنه سيتولى القيام عنه في ذلك أو كأن يعلن أن شخصا أخر أو هيئة معينة فعلت أو ستفعل ذلك وإذا كان فتح الإكتتاب سبيلا الي إستثارة عطف الجمهور ولاشراكه في الإعتراض على الأحكام القضائية فإن الأفعال التي سبقت الإشارة اليها تنظوى على تعد لها لا يقل خطورة عن فتح الإكتتاب أو الإعلان عنه. ولذلك كملت المادة بالنص على هذه الأفعال ومن وجهة أغرى شددت المقوبة.

مع مدم الإغلال بالمثولية الجنائية بالنسبة لمؤلف الكتابة أو واضع الرسم أو غيس ذلك من طرق الشمشيل يصاقب رئيس تصرير المريدة أو المرر السئول عن قسمما الدى حصل نيه النشر ادا لم يكن نجة رئيس تعرر بصفته ناملا أصليبا للمرائم التى ترتكب بواسطة صعيفته. ومع ذلك يعنى من السئولية الجنائية ،

١- اذا أثبت أن النشس حصل بدون علمه وقدم منذ بده
 التحقيق كل مالديه من المعلومات والأوراق للمساعدة علي معرفة المسئول عما نشر.

Y- أو اذا أرشد فى أثناء التحقيق عن مرتكب الجريمة وقدم كل مالديه من المعلومات والأوراق لاثبات مسئوليته وأثبت فوق ذلك أنه لو لم يقم بالنشر لعرض نفسه لخسارة وظيفته فى الجريدة أو لضرر جسيم آخر.

# تعليقات وأحكام

نص المادة ١٩٥ قرر مسئوليه رئيس تحرير الصحيفة أو المجلة وينطبق ذلك على الصحف الحكومية أو الصزبية مقترضا تواقد القصد المجائي لديه وذلك على أساس أن من واجباته الإشراف الفعلي على مصتويات الصحيفة أو المجلة ومنع نشر مايعد منها جريمة فقعوده عن أداء هذا الواجب يعد قرينة قانونية على أنه قد أراد النشر وأذن به فيعتبر فاعلا أصليا في الجريمة وهكذا يفترض القانون تواقر القصد الجنائي لدى رئيس التحرير الذي لا يستطيع دفع مسئوليته باثبات أنه كان وقت النشر غائبا عن مكان الإدارة أو أنه وكل غيره في القيام باعمال التحرير أو أنه لم يطلع علي أصل المقال المنشور أو أنه لم يكل لديه الوقت الكافي لمراجعته. الى غير

ذلك من الأسبباب التي تدور في هذا الصحد وظهر من ذلك أن المسئولية الجنائية في جرائم الصحافة وجرائم النشر بصفة عامة قد أتت على خلاف مبدأ شخصية المسئولية الجنائية إذ هي مسئولية جنائية مفترضة رتبها القانون لتسهيل الإثبات في جرائم النشر (الاستاذ شريف كامل المرجع السابق ص ١٤٧ ومابعدها).

## هالات إعفاء رئيس التمرير أو المسئول عن القسم .

١- اذا ثبت أن النشر حصل بدون علمه وقدم من بدء التحقيق كل مالديه من المعلومات والأوراق للمساعدة والمعاونة في معرفة المسئول عن النشر أو إستطاع اثبات أن النشر قد تم على غير ارادته أو أنه كان في ظروف يستحيل عليه معها أن يتمكن من الإطلاع علي مانشر حتى يعارض في نشره.

Y- اذا ارشد فى أثناء التحقيق عن مرتكب المريمة وقدم كل مالديه من معلومات وأوراق لاثبات مسئوليته وأثبت فوق ذلك أنه لم يقم بالنشر لعرض نفسه لفسارة وظيفته فى المريدة أو لضرر جسيم آخر.

ويمكن أن يرد سند هذه الإعفاءات الى أساسين :--

۱- استنادا الى نوع من القوة القاهرة حيث يكون النشر قد حصل دون علمه وذلك بشرط أن يقدم رئيس التحرير منذ بدء التحقيق كل مالديه من المعلومات والأوراق للمساعدة على معرفة المسئول عما نشره سواء كان هو المسئول أم غيره.

٢- استنادا الى صورة من صور الإكراه المعنوى حيث يكون رئيس التحرير قد اضطر للإذن بالنشر تحت ضغط الفوف من نقد وظيفة أو من ضرر جسيم أخر يلحقه بشرط الإرشاد اثناء التحقيق عن مرتكب الجريمة أو تقديم كل مالديه من معلومات وأوراق لاثبات المسئولية. فالعلة في الإعفاء من المسئولية في الحالتين هي الإكراه أما الإرشاد عن المسئول عن النشر فيهو شرط اضافي للإعفاء (الأستاذ معوض عبد التواب المرجع السابق ص ٢٨٥ وما عدما).

## مِن أحكام النقض ،

لما كانت المادة ١٩٥من قانون العقوبات قد نصب على اعفاء رئيس تحرير الجريدة من المستولية الجنائية في إحدى حالتين: «الأول» اذا اثبت أن النشر حصل بدون علمه وقدم منذ بدء التحقيق كل مالديه من المعلومات والأوراق للمساعدة على معرفة المسئول عما نشر «والثانية» إذا أرشد أثناء التحقيق عن مرتكب الجريمة وقدم كل ما لديه من المعلومات والأوراق لاثبات مستوليته وأثبت فوق ذلك أنه لو لم يقم بالنشر لعرض نفسه لمسارة وظيفته في الجريدة أو لضرر جسيم أخره وكان موجب هذا الإعقاء في كل من حالتيه المتبقدم ذكرهما قد ورد استثناء من الأصل العبام الذي يقيضي بمسئولية رئيس التحرير عما ينشر في جريدته مسئولية افتراضية فإن عبء اثبات توفر الإستثناء في صورتيه انمايقع على كاهل المتهم لما كان ذلك وكان الحكم المطعون شيبه قد أطرح مادفع به الطاعن من إعفائه من المسئولية لعدم اثباته موجب الإعفاء وتحقق شروطه وهو مالا يجادل فيه الطاعن في اسباب طعنه - فإن النعي على الحكم في هذا الشأن يكون في غير محله مستوجباً للرفض. (الطعن رقم ۱۷۷ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٣/١/٩٧٥).

٢- مسئولية رئيس التحرير مفترضة مبناها صفته ووظيفته في الجريدة فهي تلازمه متى ثبت أنه يباشر عادة ويصورة عامة دوره في الإشراف ولو صادف أنه لم يشرف بالفعل على إصدار هذا العدد أو ذلك من إعداد الجريدة ولا يرفع هذه المسئولية عن عاتقه أن يكون قد عهد بجعض اختصاصه لشخص آخر مادام قد استبقى لنقسه. حق الإشراف عليه ذلك لأن صراد الشارع من تقرير هذه المسئولية المفترضة انما مرده في الواقع هو افتراض علم رئيس التحرير بما تنشره جريدته وإذنه بنشره أي أن المشرع قد أنشأ في حقه قرينة قانونية بأنه عالم بكل ماتنشره الجريدة التي يشرف عليها فمسئوليته اذن مفترضة نتيجة افتراض هذا العلم.

ومادام أن عبارات المقال دالة بذاتها علي معنى السباب فقد هقت عليه مسئوليته الفرضية ولا يعكنه التنصل منبا الا اذا كان القانون لا يكتفى للمقاب بمجدد العلم بالمقال والإذن بنشره بل يشترط قصد! خاصا لا يفيده عبارات المقال ولا تشهد به الفاظه أو علما خاصا لاتدل على وجوده معانى المقال المستنفادة من قدراءة عداراته والفاظة.

( الطعن رقم ٤٨٢ لسنة ٣٤ ق جلسة ١٩٦٤/١١/١٢).

٣- إن القانون قد أوجب في الشق الأخيرمن المادة ١٩٥ من قانون العقوبات لاعفاء رئيس تحرير الجريدة من المسئولية الجنائية عن الجريمة التي تتم بالنشر في الجريدة توافر شرطين أحدهما أن يرشد أثناء التحقيق عن مرتكب الجريمة ويقدم كل مالديه من المعلومات والأوراق لاثبات مسئوليته والأخر أن يثبت أيضا أنه ولولم يقم بالنشر لعرض نفسه اخسارة وظيفته في الجريدة أو لضرر جسيم آخر فإذا لم يتم بتحقيق هذين الشرطين أو قام بتحقيق واحد منهما فقط دون الآخر فلا تزول عنه المسئولية.

(الطعن رقم ۱۲۲۷ لسنة ٩ ق جلسة ٢٢/٥/١٩٢٩).

فى الأحوال التي تكون نيها الكتابة أو الرسوم أو الصور أو الصور الصور الشمسية أو الرموز أو طري التبشيل الأخرى التي استعملت فى ارتكاب المريعة قد نشرت فى الفارج ونى جميع الأحوال التي لا يمكن نيها معرفة مرتكب المريعة يماتب بصنتهم طاعلين أصلين الستوردون والطابعون فإن تعذر ذلك طالبائعون والوزعون واللصقون وذلك مالم يكن فى ومعهم معرفة وذلك مالم يكن فى ومعهم معرفة مشتملات الكتابة أو الرمم أو الصور أو الصور الشمسية أوالرموز أو طرئ التبنيل الأخرى.

## تعليقات وأعكام

أخذ الشارع بعبدأ المسئولية المشتركة بالنسبة لرئيس التحرير ومؤلف الكتاب فإذا لم يعكن معرفة مرتكب الجريعة كأن كانت الكتابة أو الرسم ... الغقد نشرت في الخارج أو كان المؤلف لا وجود له أو كان وجودا ولكنه غير معروف فإن الفاعلين الأصلين يكونون في هذه الحالة إحدى طائفتين .

(أولا) المستوردون والطابعون

(ثانيا) البائمون والموزعون والمصقون اذا تعذرت معرفة المستوردين والطابعين وبشرط أن يظهر من ظروف الدعوى أنه كان في وسع هؤلاء البائعين والموزعين والملصقين معرفة مشتملات الكتابة أو الرسم إلخ.

فالذين يبيعون أو يوزعون أو يلصقون مطبوعا بلغة أجنبية لا يعرفونها أو باللغة العربية مع كونهم أميين أو يعرفون القراءة ولكنهم لا يفهمون مراميها ولا يستطيعون مطالعتها لأن أوراقها غير مقطوعة أو لأنها مغلفة بطريقة تمنع مطالعتها قبل بيعها أو توزيعها لا يعتبرون فاعلين أصليين ولا يتعرضون للمحاكمة الجنائية لانعدام

القميد الجنائي ولصريح نص المادة ١٩٦.

ولاترفع الدعوى الجنائية على الطائفة الثانية بصفة كونهم فاعلين أصلين الا اذا تعذرت معرفة الطائفة الأولى أى المستوردين والطابعين (حرية الرأى المرجع السابق ص 3٤ ومابعدها).

# مِن أحكام النقض ،

ا- إن القانون اذ نص في المادة ١٩٦ عقوبات على عسقاب المستوردين والطابعين ثم البائعين والموزعين والملصقين مالم يظهر من ظروف الدعوى أنه لم يكن في وسعهم معرفة مشتملات الكتابة والرسوم وغيرها مما استعمل في ارتكاب الجريمة اذا كانت الكتابة ونحوها قد نشرت في الفارج أو كان غير ممكن معرفة مرتكب الجريمة فإن نصه هذا محله فقط حسيما هو واضح به - معاقبة واحد أو أكثر من هؤلاء علي أساس اعتباره فاعلا أصليا في الجريمة لولا علاقة له بعقاب من منهم - كائنة ماكانت مرتبته - يكون قد ساهم في الجريمة بارتكابه الفعل الذي أخذ منه وصفه مستوردا أو طابعا أو بإنها أو موزعا أو ملصقا متى كان عالما بما حوته الورقة التي تحمل الجريمة فإن مايق منه على هذا النحو مستوجب لعقابه لا على أساس أنه شريك بطريق المساعدة في الجريمة التي يقصد اليها والتي وقعت بناء على قعله.

(الطعن رقم ۳۰۷ لسنة ۱۰ ق جلسة ۲۹/۲/۱۹۶۰).

٢- إن المادة الأولى من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٣٦ تنص على أنه «يقصد بكلمة جريدة كل مطبوع صدر بإسم واحد بصفة دورية في مواعيد منتظمة أو غير منتظمة. فإذا كانت واقعة الدعوى هي أن المتهم أصدر نشره دينية في أوقات غير منتظمة وكان ما أصدره منها شمانية اعداد في خمسة عشر شهرا وأنه لم يخطر المديرية

بصدورها فعاقبت المكمة على أنه أصدر جريدة بدون أن يخطر عنها الجهة المنتصة فإنها لا تكون قد خالفت القانون.

( الطعن رقم ٢٦٢ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٥٢/٥/٧).

#### 194 Jale

لا يقبل من أهد للإنانت من الستولية البنائية مما نص عليه في اللواد السابقة أن يتغد لنفسه مبدرا أو أن يقيم لما عدرا من أن الكتابات أو الرسوم أو الصور أو الصور الشمسية أو الرموز أو طرئ التمثيل الأخرى إنما نقلت أو ترجمت عن نشرات صدرت في مصر أو في الغارج أو أنها لم تزد على ترديد اشاعات أو روايات عن الغير.

#### تطيقات

المذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١. تشتمل هذه المادة على حكم جديد فهي تنص على أنه لا يقبل من

تعدم عدد المدوية على حدم جديد فهى تنص على الله و يقبل من أحد للإفلات من المسئولية الجنائية الإعتذار بأن مانشره في مصر أنما نقله عن مطبوعات سبق نشرها في مصر أو في الفارج أوأنها لم تزد على مجرد اشاعات أو روايات عن الغير ذلك لأن الواجب يقضى على من ينقل كتابة أو رسما سبق نشرهما بأن يتحقق أولا من أن هذه الكتابة أو هذا الرسم لا ينطويان على أية مضالفة كما يقضى الواجب لعدم قبول كل اشاعة أو رواية على علاقتها وبلا تمحيص.

زقد انتقدت هذه المادة وبحق اذ أنها افترضت توافر سوء النية في المسحفى واستبعدت شرط اثبات دسوء القصد» الذي نصت عليه المادة ١٨٨ وجعلتها في حكم العدم اذ أوصدت في وجه المسحفي باب نشر الأخبار وأعفت النيابة من عبء اثبات سوء قصده مع أنه لم يبتكر إشاعة كاذبة أو خلق رواية غير صحيحة بل ردد صدى

اشاعة معروفة أو نقل رواية عن شخص آخر بأمانة تامة. ولهذا فإنه يجب تعديل هذه المادة بحيث لا تنطبق الا اذا ثبت سوء القصد. فهذه المادة يقع تحت طائلتها حسنو القصد من الصحفيين الذين لا يغنيهم حسن قصدهم شيئا والذين يضعهم الشارع في وضع أسوأ من وضع الصحفين بإزاء المادة ١١٨ مثل اشتراط اثبات سوء القصد إن كانوا عند ذلك يتفادون العقاب باثبات حسن قصدهم أما هنا فإن الشارع قد جعل سوء قصدهم قرينة قانونية لا تقبل الدليل العكسى (الدكتور رياض سمش المرجع السابق ص ٥٧ ومابعدها).

#### مادة ۱۹۸

ادا ارتكبت جريمة بإحدى الطرق المتقدم ذكرها جاز لرجل الضبطية القضائية ضبط كل الكتابات والرسوم والصور الشمسية والرموز وفيرها من طرق التمثيل مما يكون قد أعد للبيع أو التوزيع أو العرض أو يكون قد بيع أو وزع أو عرض نملا وكذلك الأصول (الكليشهات) والألواح والأعجار وفيرها من أدوات الطبع والنقل.

ويجب على من يباش العبط أن يبلغ النيابة العهومية فورا فإذا اقرته فعليها أن ترفع الأمر الى رئيس المكمة الإبتدائية أو من يقوم مقامه فى ظرف ساعتين من وقت الضبط أذا كان المنبوط صحيفة يومية أو أسبوعية وإذا كانت الصحيفة صباحا فيعرض الأمر على رئيس المكمة فى الساعة النامنة وفى باتى الأحسوال يكون العسرض فى ظرف تلانة أيام ويعدر رئيس المكمة قراره فى المال بتأييد أمر الضبط أو إلفائه والإفراح عن الأخياء المنبوطة وذلك بعد سماع اقوال المهم الذى يجب إعلانه بالمصور.

ولصاحب الشأن أن يرنع الأمر ارثيس المكمة بعريضة نى نفس هذه المواعيد.ويؤمر نى المكم الصادر بالمتوبة اذا اتتضى المال بإزالة الأثياء التى ضبحت أو التى قد تنبط نيما بعد أو إعدامها كلها أو بعضها.

وللمحكمة أن تأمر أيضا بنشر الحكم الصادر بالمقوبة نى صحيحة واحدة أو أكثر أو بإلصاقه على المدران أو بالأمرين معا على نفقة الحكوم عليه.

ضياذا ارتكبت البسريمة وبواسطة جسريدة وجب على رئيس تعريرها أو على أى شغص آخر مسئول عن النشر أن ينشر نى صدر صحيفته المكم الصادر بالمعقوبة فى تلك البريمة فى خلال الشهر السالى لصدور المكم صالم تعدد المكمة ميعادا اتصر من ذلك وألا حكم عليه بغرامة لا تتجاوز ماثة جنيه وبالغاء الجريدة.

### تطيقات

اطبيغت الفقرتان الثانية والثالثة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٤٧ الصادر في ٢٣ يونيو سنة ١٩٤٧ (الوقائع المصرية في ٢٦ يونيو سنة ١٩٤٧ – العدد ٥٦).

### شروط جواز المنبط قبل الحكم،

أولا - ان تكون الجريمة قد وقعت: ذلك بأن للادة ١٩٨٨ تنص على انه «اذا ارتكبت جريمة باحدى الطرق المتقم ذكرها ..» وهذا قاطع بأن هناك جريمة وقعت مستكملة ركن العلانية المنصوص عليه في المادة ١٧٨. والجريمة لا تقع حتى تكون اعداد الجريمة قد تداولت ولايكفى ان تكون قد اعدت للبحيع او التحوزيع او العحرض بل يجب ان تكون اعدادها قد بيعت او وزعت او عرضت بالقعل.

ثانيا - ان تكون الدعوى الجنائية قيد رقعت: ذلك ان جواز الضبط مرهون برفع الدعوى الجنائية غير جائز قبلها. اذ ان الجريمة تبتدىء بالنشر وتنتهى به فجسمها موجود وهوعدد الجريدة الذى نشرت فيه الكتابة، والمسشول الاول عنه معروف وهو رئيس التحرير أو المعرر المسئول ولا محل لتأخير رفع الدعوى حتى يهتدى الى مزلف الكتابة ان لم يكن معروفا. لأن القانون كاد يفترض عدم وجوده او هو اعتبر ان مؤلف الكتابة هو رئيس التحرير مالم يثبت ان هناك مؤلفا غيره. فاذا كان ثمة جريمة قيد وقعت بواسطة الصحف فإن مهمة النيابة فيها تكاد تنصصر من حيث الإجراءات في مجرد رفع الدعوى.

الاشياء التي تضبط: أولا - يجوز ضبط كل ما اعد للبيع او التوزيع أو العرض أو ما يكون قد بيع أو وزع أو عرض فعلا من:

١ - الكتابات.

٢ – الرسوم.

٣ – الصور.

٤ - ألصور الشمسية.

ه - الرموز،

٦ - وغيرها من طرق التمثيل.

ثانيا - وكذا يجوز ضبط:

١ - الاصول (الكليشهات)

٢ - الالواح.

٢ - الاحجار،

٤ -- وغيرها من أدوات الطبع والنقل.

ويؤمر في الحكم الصادر بالعقوبة اذا اقتضى الحال بازالة الاشياء التي ضبطت أو التي قد تضبط فيما بعد أو اعدامها كلها أو بعضها كما وأن للمحكمة أن تأمر أيضاً بنشر الحكم الصادر بالعقرية. والمقصود بنشر الحكم هونشره برمت لا منطوقة فحسب.

### عدم نشر المكم جنمة قائمة بداتها،

عدم نشر الحكم جنحة قائمة بذاتها نص لها القانون على عقوبة مالية لاتتجاوز مائة جنيه مع الحكم بالغاء الصريدة والالغاء هنا يتحتم علي القاضى الحكم به إذا اثبت عدم النشر نى ميعاده. وهذه البنعة يمكن تقديمها منفصلة إلى المحكمة المنتصمه لتحكم فيها بعد صدور الحكم بالعقوبة في الجريدة التى وقعت بواسطة الجريدة المعتنمة عن النشر ونظرها لاعلاقة له مطلقا بموضوع الجريمة التي ينص القانون أو قضى المكم الصادر فيها بوجوب نشره في موعد معين. وتختص بنظرها محكمة الجنايات لانها من الجنح التي تقع مواسطة الصحف وغيرها. ولانها غير متعلقه بافراد الناس. بل هي منصبة على مخالفة المكم الصادر بنشر الحكم. أو مخالفة النص القانوني أن لم يكن الحكم قد أمر بالنشر. وتكون محكمة الجنايات هي المنتمت الجريدة عن نشره صادرا من محكمة الجناح. في جنصة وقعت بواسطة عن نشره صدادرا من محكمة الجناح. في جنصة وقعت بواسطة المحيفة ضد افراد الناس.

والنشر هذا واجب فى خلال الشهر التالى لصدور الحكم سواء أمرت المحكمة بنشره أم لم تأمر فالعقوبة توقع من غير حاجة للنص عليها فى العكم. فى حين أن العقوبة المنصوص عليها فى الفقرتين الثانية والثالثة عقوبة تكميلية اختيارية فللقاضى أن يأمر في حكمه بازالة الاشياء المضبوطة أو اعدامها أو بنشر الحكم أو إلصاقه أو بكليهما وله الا يأمر بشىء من هذا كله (الدكتور رياض شحس المرجع السابق ص ٩٩ ومابعدها).

#### مادة 199

اذا ارتكبت جريمة من المرائم المنصوص طينها فى الواد السابقة بطريق النشر فى امد المرائد واستمرت المريدة أثناء التعقيق على نشر مادة من نوع مليجرى التعقيق من اجله أومن نوع يشبهه فيجوز للمعكمة الابتدائية منعقدة بغيثة أودة مشورة بناء على طلب النيابة العمومية ان تأمر بتعطيل المريدة ثلاث مرات على الاكتر.

ويصدر الامر بعد سماع اتوال المتهم ولا يجوز الطمن نى هذا الامر بأية طريقة من طرق الطعن.

ناذا كانت بوالاة النشر المثار اليها في الفترة الاول قد جرت بعد اهالة القضية المكم الى محكمة الجنح او محكمة الجنايات يطلب أصر التعطيل من محكمة الجنح او من محكمة الجنايات على حسب الاحوال.

ويجوز اصدار امر التعطيل كلما عادت المِريدة الى نشر مادة من نوع مايمرى التعقيق من اجله او من نوع يشبشه.

ويبطل فعل امر التعطيل اذا صدر اننا، مدة التعطيل أمر بمنظ التحيية أو قرار بأن لا وجه لاقامة الدعوى فينها او حكم بالبراءة.

#### تعليقات

#### شروط تطبيق العتوبة،

يشترط لتطبيق العقوبة المنصوص عليها بالمادة ١٩٩ عقوبات .دة شروط أولا - العلانية: ويشترط ان تكون العلانية هنا بطريق المنشر في جريدة فلا تطبق المادة اذا كان النشر الاول في كتاب او خطبة.

#### تانيا – القصد الجناثي،

شألتا - ان تكون الجريدة قد ارتكبت بهذا النشر حايمة من المنصوص عليها في المواد ١٧١ ـ ١٩٨٠ فلا تدخل جرائم القذب والسب (٢٠٠٥) ولايشات فابتة ثبوتا قانونيا.

## رابعا – ان تكون المريدة قد هقق معما في المِريمة التي وقعت بواسلتها:

من المقسرر قسانونا ان التكليف بالمسضسورهو من اجسراءات التحقيق وليس هناك مايمنع ان يتم هذا التكليف بأى طريقة توصل الى حضور المطلوب سؤاله متى قبل ذلك ولم يعترض عند حضوره. وفوق هذا فانه ليس من الضرورى ان يكون بدء التحقيق من وقت التكليف بالحضور بل يصم ان ببدأ قبل ذلك باجراء اخر.

ويشترط أن يكون النشر قد حصل في اثناء التحقيق أو بعد اصالة القضية للحكم إلى محكمة المنايات. الشمرط الضامس: أن تكون المادة التي نشرت من «نفس» نوع ما يجرى التحقيق من أجه (اندكتور راضي شمس هرية الرأى المرجع السابق ص١١٤ ومابعدها).

جاء بالمذكرة الايضاحية للمرسوم بقائون رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٥ ان المادة المجددة تنص على أن الجريدة التي توالي حادة من ثوع ما جرى التحقيق من اجله أو من نوع يشبهه لا يصدر أمر تعطيلها الا من المحكمة الابتدائية منعقدة بهيئة أودة مشورة وقد كان صدور هذا الامر من سلطة القاضى الجزئى أو قاضى التحقيق فاذا كانت القضية قد احيلت الى محكمة الجنايات فيكون أمر التعطيل من اختصاص هذه أو تلك على حسب الاحوال.

ومن جانب اخر فإن التعطيل الذي كان يحكم به لمدة خمسة عشر يوما - ولم يكن مقياس الايام عمليا بالنسبة للجرائد والمجلات

الاسبوعية أو الشهرية.

واخيرا فإن الجزاء لايتضمن اقفال للطبعة الذي كان يؤمر به حتما في حالة ما تكون المطبعة ملكا للجريدة.

#### مسادة ٢٠٠

اذا حكم على رئيس تمرير جريدة ال المحرر المسئول او الناشر وصاحب الجريدة في جناية ارتكبت بواسطة الجريدة المذكورة أو في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المادتين ١٧٩ ، ٢٠٨ قضى الحكم بتعطيل المحريدة لمدة شهر بالنسبة للجرائد التي تصدر ثلاث مرات في الاسبوع او اكثر ولمدة ثلاثة اشهر بالنسبة للجرائد الاسبوعية ولمدة سنة في الاحوال الاخرى.

فبإذا حكم على اهد الاشخاص المذكورين في جريعة ارتكبت بواسطة الجريدة غير الجرائم المذكورة في الفقرة السابقة جاز الامر بتعطيل الجريدة لمدة لا تتجاوز نصف المدة المقررة بها واذا حكم بالعقوبة مرة ثانيا في جريعة معا ذكر بالفقرة الثانية وقعت اثناء السنتين التاليتين لصدور حكم سابق جاز الامر بتعطيل الجريدة مدة تساوى مدة العقوبة المنصوص عليها في الفقرة الاولى.

واذا حكم بالعقوبة مرة ثالثة في جريمة مما ذكر بالفقرة الثانية رسعت اثناء السنتين التاليتين لصدور الحكم الثانى وجب تعطيل الجريدة مدة تسارى المدة المنصوص عليها في الفقرة الاولى.

#### Tol Bala

كل شفعن واو كان من رجال الدين انناء تأدية وظيئته التى فى اهد أماكن العبادة أو فى هئل دينى مقاله تعنبنت قدما او دما فى المكومة أو فى قانون او فى مرسوم او قرار جمهور أو فى عمل من اممال جهات الادارة العيومية او داع او نشر بصفة نصائع او

تطييمات دينية وسالة منتجلة على شيء من ذلك يعاقب بالعبس وبفرامة لا تقل عن غيسة ألاف جنيه ولا تزيد على عشرة ألاف جنيه أو باهمدى هاتن العقوبتين. فإذا استعملت القوة أو المنف أو التعديد تكون العقوبة السبن.

### تطيقات

هذه المادة مسعدلة بالقسانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ المسادر في ١٩٨٢/٤/١٤ والمنشور في ١٩٨٢/٤/٢١. ثم شسددت العقوبة فسيسها بعوجب القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥.

# أركان الجريهة،

الركن الاول - العلانية، لا تتوافر علانية القدح او الذم الا اذا كان بالفطابة في محفل عمومي أو بنشر وسالة بصفة تعليمات او نصائح دينية - والقاء مقالة في محفل عمومي يدخل في وسائل العلانية المنصوص عليها في المادة /٧١. ولم تشترط المادة ان يكون المحل العمومي مكانا تؤدي فيه الفروض الدينية اما نشر وسالة بصفة نصائح. فإن النشر يتوافر فيها وان لم يحدث باحد الطرق المنصوص عليها بالمادة /٧١. كأن ارسلت الرسالة داخل مظاريف مغلقة الى اشخاص معينين بالذات من اعضاء الكنيسه او اثناء الطريقة الخ.

الركن الشائي - القصد الجنائي - يجوز توافره بمجرد القاء القدح او الذم في رسالة بصفة نصائح او تعليمات دينية ولو لم يكن هذا بسوء نية.

### الركن الثالث – القدح أو الذم،

والقدح مرادف للنقد وهو كل ابداء لرأى مخالف وان لم يخرج عن حدود النقد المباح لو انه صدر من غير رجال الدين والمفروض ان

يتضمن القدح معنى اللوم.

أما الذم فهو اقل تعميما من القدح اذ هو اقرب الى الذم.

ألركن الوابع: يتعين أن يكون الفاعل أحد رجال الدين في اثناء تأدية وظيفته وعلى ذلك فإذا القي أحد رجال الدين وهو في الاجازة أو بعد أحالته إلى المعاش مقاله في محفل عمومي أو نشر بصفته نصائح أو تعليمات رسالة دينية تتضمن قدها أو ذما في المكومة فإن شائه في هذا شأن أي شخص أخر وتكون الجريمة وأهانة هيئة نظامية لا قدح رؤساء الاديان (م١٨٤).

الركن الفاص - مقالة أو رسالة:- والمقالة هي الفطابة او الكلام خطبة او درسا أو تفسيرا سواء أكان فياضا ام موجزا ولو اشتمل على جملة واحدة مستقلة بالفهم. اما الرسالة فهي اي مكتوب بنشربأي طريقة مطبوعة او مكتوبا باليد او مصورا. وبجب ان تكون للرسالة بخلاف المقالة صفة النصائح او التعليمات الدينية. بالاضافة إلى قدم او ذم المكرمة.

ويشترط أن يكون القدح أو الذم في المكومة أو في قانون أو مرسوم أو في عمل من أعمال جهات الأدارة العمومية(هرية الرأى للدكتور رياض شمس المرجع السابق من 7٨٤ وما بعدها).

### مادة ٢٠١ مكررا

الفسيت بالبرسوم بقسانون رقم ٤٧ المسادر هى افسطس منة ١٩٥٧(الوقائع للمرية في ٩ افسطس منة ١٩٥٧ العدد ١٩٠٠ مكررا).

وكانت قد اخيفت بالقانون رقم ١٧٠ لمنة ١٩٥٠ الصادر في ١٠ اغسطس منة ١٩٥٠(الوتسائع الصبرية في ١٠ اغسطس منة ١٩٥٠ ــ العدد ٨٠).

# الباب الفامس عشر السكوكات الزيوف والزورة

### T.T asle

يماقب بالأشفال الشاتة المؤلسة على من قلد او زيف أو زور بأية كيفية مملة ورقية او معدنية متداولة قانونا هى مصر أو هى الفارج.

ویمتبر تزییشا انتقاض شیء من معدن العملة او طلاؤها بمعلما شبیمة معملة اخری اکثر منعا قیمة.

ويعشبس في هكم العملة الورقيسة اوراق البنكنوت المأدون بإعدارها قانونا.

# تعليقات وأحكام

- مواد هذا الباب (القامس عشر) (من المادة ۲۰۳ الى المادة ۲۰۰) ملغاه ومستبدل بها المواد ۲۰۳ ، ۲۰۳ ، ۲۰۳ مكررا، ۲۰۵ ، ۲۰۵ مكررا، ۲۰۵ ، مكررا (۲) ، ۲۰۰ ، مكررا (۲) ، ۲۰۰ بالقانون رقم ۱۸ لسنة ۱۹۰۳ الصادر في ۲۲ فبرابر سنة ۱۹۰۳ (الوقائع المصرية في ۲۲ فبرابر سنة ۱۹۰۳ – المدد۲۰ مكر ، ).

### - الراد بالحكوكات الواردة بالباب الفامس عشر،

المسكوكات هي النقود المعدنية التي تحمل أسم سيد البلاد ويتبادلونها الناس في معاملاتهم.

وينقش على المسكوكات قيمة القطعة وتاريخ السنة التي سكت فيها ولا يدخل تحت لفظ المسكوكات. النقود الورقية ولا الأوسمة ولا النقود الاثرية القديمة التي انقطع التعامل بها فاصبحت من التعف التاريخية. والمسكوكات الزيوف هي التي اصطنعت تقليدا للمسكوكات المي كانت المرحدة - والمسكوكات المزورة هي المسكوكات التي كانت صميحة في الاصل ثم أصابها التزوير(١/).

### أركان الجريمة،

توافر النموذج الإجرامي المبين بالمادة ٢٠٧ عقوبات يتطلب توافر الاركان الاتية:

أولاً: وقوع فعل مادى من نوع معين هو التقليد او التزييف او التزوير.

شائيها: أن يقع هذا الفعل على عملة صحيحة ورقبة أو معدنية متداولة قانونا في مصر أو في الفارج.

شائسا، ان يتوافر القصيد الجنائي لدى الجاني وهيما يلي تفصيل لازم.

### وتوع النعل المادى،

الفعل المادي المنصوص عليه بالمادة ٢٠٢ عنقوبات قند يكون بالتقليد أو بالتزييف أو بالتزوير.

## (أ) التقليد، المقصود بالتقليد،

التقليد هو صنع مملة تشبه العملة القانونية الصحيحة مهما كانت الطريقة التى استخدمت فى بلوغ هذا التشابه ولا يفرق بين التقليد المتقن وغير المتيقن فلا يشترط للعقاب أن يكون التقليد قد اتم بمهارة وحذق بل يكفى أن يكون مظهر القطعة المقلدة مشابها للعملة الصحيحة وأن يكون التقليد على صورة تؤدى الى خديعة

<sup>(</sup>١) للسنشار محمود ابراهيم اسماعيل في شرح قانون العقوبات للصنوى في جرائم الاعتداء على الاشخاص وجرائم التزوير الطبعة الثالثة ١٩٥٠ ص ٧٣٥.

الناس ولو البسطاء منهم فيقبلون المسكوكات المقادة في التعامل ويبثل لهم امكان تداولها بحسبانها عملة صحيحة (() ويرجع الى معيار الشخص المعتاد في تقدير مدى إحتمال قبولة العملة المزيفة وليملة في التعامل فهو المعيار الذي يستعان به بين العملة المزيفة والعملة المصحيحة وهو أمر موضوعي يستقل به قاضي المرضوع ويلاحظ أنه يجب لتوافر التقليد أن يكون الشئ قد توافرت فيه الخصائص الرئيسية الفارجية للعملة المزيفة فلا جريمة إذا كانت العملة ظاهرة البطلان. ولا يصلح دفاعا أن يبين الجاني أوجه الضلاف بين العملة المزيفة والعملة المقردة في جائم التقليد بأن القاعدة المقررة في جائم التقليد بأن العبرة هي بأوجه الشبه لا بأوجه الفلاف ()).

### ب- التزييف ،

ويكون التزييف بانتقاص شئ من معدن العملة أو طلانها بطلاء يجعلها شبيهة بعملة أخرى (م ٢٠٢ فقرة ثانية) فهو إذن يقع على عملة في الأصل صحيحة ولكن الجانى ينقص منها أو يموه حقيقتها بطلاء يجعلها شبيهة بأخرى ويتم الإتفاق بأخذ جزء من العملة بواسطة مبرد أو أية ألة أخرى أو بإستعمال محلول كهربائي أو برفع وجهيها أو جزء من قلبها وصب معدن أخر أقل قيمة بينهما. أو في مكان الجزء المنتزع ويكون التمويه بطلاء عملة قليلة القيمة كالنصاس مثلا بطبقة رقيقة من معدن كبيرة القيمة كالفضة أو الذهب أو باستعمال مادة تعطيها هذا اللون أو ذاك. وعلي أية هال فإنه لا عبرة بالوسيلة التي يعمد اليها الجانى لارتكاب التزييف. فإنه لا عبرة بالوسيلة التي يعمد اليها الجانى لارتكاب التزييف.

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٥٥٠.

<sup>(</sup>y) البكتور أحمد فتحمى صرور في الوسيط في قانون المقويات القسم الغامن الطبعة الثالثة 1400 وما بعدها.

ويطبيعة الحال فإن العملة تظل في حالة الطلاء محتفظة بقوتها وعلاماتها ولكنها تعتبر عند التعامل بها أداة غش وخداع لمن لا يمعن النظر أو من لا يعيز أنواع العملة، أما نقص قيمتها فهو غش بالغ السبك وشره محيق لأن به فضلا عن العدوان على حق الدولة نوع من الناس(ا).

والفرق بين التقليد والتزييف هو أن التقليد نتج معلة غير معيصة لم يكن لها من قبل وجود في هين يفترض التزييف عملة محيصة أصلا أدخل التشويه عليها والإضافة الى ذلك فالتقليد متصور إزاء عملة معدنية أو ورقية في هين لا يتصور التزييف الا بالنسبة لعملة معدنية (7).

## (جـ) التزوير ،

يراد بالتزوير تغيير العقيقة في عملة كانت صحيحة في لأصل ذلك أن إصطناع عملة مقلدة يدخل في طريقة التقليد ومن قبيل التزوير أن يغير الفاعل في الرسم المنقوش أو في العلامات أو في اللارقام بطريقة من طرق التزوير المادي الواردة في القبانون بالنسبة لتزوير المحررات أو بغيرها من الطرق فالقائرن لم يحصر هنا طرق تزوير العملة (؟). وقل بأنه بهذا العنر المعاه للتزوير في العملة يمكن أن يقال بدخول التقليد فيه وكذلك التزييف بانقاص قيمة العملة كما يدخل كل تغيير آخر ومن ذلك تغيير الرسم أو النقوش أو العلامات والأرقام لإعطاء عملة حقيقية مظهر عملة آخرى

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر في القسم الناص في قانون المقوياًت الطيمة السابعة ١٩٧٧ ص ١٤٣٨.

<sup>(</sup>Y) الدكتور مصمود نجيب حسنى في شرح قانون العقوبات القسم الخاص طبعة ۱۹۸۷ من ۱۹۱

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمود مصطفى في شرح قانون العقوبات القسم الخاصة الطبعة. الثامنة ١٩٨٤ ص ١١١.

أكبر قيمة أو لإعطاء عملة قديمة مظهر عملة متداولة(١).

### تمام الركن اللدى :

يتم الركن المادى لهذه الجريمة بمجرد وقوع التزييف بأحد الأفعال سالفة الذكر ولو لم توضع بعد في التعامل فهناك انفصال تام بين جريمة التزييف من جهة وجريمة استعمال العملة المزيفة من جهة أخرى ولا تلازم بين مسئولية الجانى عن الجريمتين فقد يقتصر نشاط الجانى على التزييف دون الإستعمال ولا يحول دون وقوع الفعل الا يمس الجانى بفعلة قيمة المعدن الذي طرأ عليه التزوير (٢).

## الركن الثانى – معل الفعل البادى،

يحمى القانون من التقليد وتغيير العملة مطلقا أي سواء كانت معدنية أو ورقية صادرة من المكومة أو من جهة أذن لها قانونا بإصدار العملة وسيان كانت العملة مصرية أو اجنبية ولكن يشترط في جميع الأحوال أن تكون العملة متداولة قانونا في مصر أو في الفارج ويكون للعملة صفة التداول القانوني متى كان الاشخاص مجبرين على قبولها في التعامل بكميات غير محدودة أو في حدود معينة ويعتبر من العملة الورقيية أوراق البنكنوت المأذون بإصدارها قانونا.

# الركن الثالث– القصد الجناثى :

وهذه الجناية تتطلب لمسئولية مقارفها وإستحقاقه العقاب أن يتوفر لديه القصد الجنائى وإذن يجب فضلا عن ارتكاب الجانى أحد الأفــعال المادية بإرادته أن يكون على علم بالواقع ولكن في هذه

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق من ٤٣٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور احمد فتحي سرور المرجع السابق ص٣٦٥.

الجنايات لابد من توفر تماية معينة يستهدفها الجانى بفعله وعندئذ يكون القصد اللازم هو القصد الجنائى الخاص ففى جرائم التقليد والتزويد يحب أن يكون لدى الجانى غاية تزويج العملة غير الصحيحة سواء بنفسه أو بواسطة غيره. فإذا تبين عدم توفر هذه الغاية لديه كما لو كان يهدف من ذلك ذلك إلى أغراض ثقافية أو علمية أو صناعية أو تجارية فإن القصد الجنائى المطلوب فى هذه الجرائم وفقا للمادة ٢٠٢ ينتفى لديه. وإن كان يصح أن يقع فمك تحت طائلة المادة ٢٠٤ ينتفى لديه. وإن كان يصح أن يقع فمك تحت المعلة المادة ٢٠٤ مكرر ((\*) عقوبات. غير أن هذه الغاية وهى تزويج المعلة المقلدة أو المزيفة أو المزورة يجب أن تكون متوفرة لدى الجانى وقت ارتكاب أحد هذه الثال اذ القاعدة أن القصد الجنائى يجب أن بتعاصر مع الفعل المادى فإذا انتفت هذه الغاية فى ذلك الوقت ثم طرأت بعد شام أحد هذه الأنعال فإن القصد الجنائى لا يكون متوافرا لديه وبالتالى فإنه لا يعاقب على طرأت بعد شام أحد هذه الأنعال فإن القصد الجنائى لا يكون متوافرا لديه وبالتالى فإنه لا يعاقب على الترويج (ا).

ومتى توافر القعد الجنائى الخاص فلا عبرة بالباعث الذى حدا بالمبانى على ارتكاب جريمته فيستوى أن يكون متمثلا فى مجرد تحقيق ربح شخصى لا أو لغيره أوفى مجرد الإضرار بعصالح الدولة الإقتصادية أو السياسية. وعلى المكمة استظهار القعد الخاص فى جريمة التزييف الا أنها لا تلتزم باثباته فى حكمها على إستقلال متى كان ما أوردته عن تحقق الفعل المادى يكشف بذاته عن توافر تلك النية الخاصة التي يتطلبها القانون وذلك مالم تكن محل منازعة من الجانى فإنه يكون متعينا حينئذ على العكم بيانها صراحة وإيراد الديل على توافرها(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٣٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أعمد فتحي سرور المرجع السابق ص ٢٧٢.

## بن أحكام معكمة النقض ،

 ١ – من المقرر أن التقليد يقوم على محاكاة تتم بها الشابهة بين الأصل والتقليد والعبرة فيه بأوجه الشبه لا بأوجه الخلاف بحيث يكون من شأته أن ينضرع به الجمهور في المعاملات.

(الطعن رقم ١٤٧٥ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢/٢/١٩٨٥).

٧ - من المقرر أنه يكفى للعقاب على تقليد أوراق العملة أن تكون هناك مشابهة بين الصحيح وغير الصحيح ولا يشترط أن يكون التقليد متقنا بحث ينخدع به حتى المدقق بل يكفى أن يكون بين الورقة المزورة والورقة الصحيحة من التشابه ماتكون به مقبولة فى التداول وأن يكون على نحو من شأنه أن يخدع الناس وإذا كان الحكم قيد اثبت نقيلا عن تقرير قسم أبحاث التزييف والتزويرأن الأوراق التى عوقب الطاعن وباقى المتهمين من أجل تقليدها وترويجها سواء الملية أو الأجنبية - مزيفة بطريق الطبع من عدة أكليشها مصطنعة وأن تزييفها قد تم بحيث يمكن أن تجوز على بعض الفئات من الناس يقبلونها فى التداول على أنها أوراق صحيحة فإن عدم تعرض الحكم لاوجه الشبه بين العملة الصحيحة والعملة المنبوطة لا يؤثر فى سلامته مادامت المحكمة قد قدرت أن من شان ذلك التقليد أن يخدع الناس ومن ثم فإن منعى الطاعن بهذا الوجه يكون غير صديد.

(الطعن رقم ٢١،٤ اسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٤/١٩).

,

٣ - ليس بالازم أن يفصح الحكم صراحة عما اذا كان المتهم فاعلا أم شريكا بل يكفى أن يكون ذلك مستفادا من الوقائع التى أثبتها كما أنه ليس بالازم أن يحدد الحكم الأفعال التى أتاها كل مساهم على حدد مادام قد اثبت فى حق الطاعن اتفاقه مع باقى المتهمين على تقليد وترويج أوراق النقد الملية والأجنبية واتفاق نيتهم على تمقيق النتيجة التى وقعت وإنجاه غشاطهم الإجرامي الى ذلك فإن هذا وحده يكفى لتضامنه في المستولية الجنائية باعتباره فاعلا أصلبا.

( الطعن رقم ۲۲۰۶ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٤/١٩).

٤ - من المقرر أنه لا يلزم أن يتحدث الحكم صراحة وإستقلالا عن كل ركن من أركان جريمتى التقليد والتزوير مادام قد أورد من الوقائم مايدل عليه.

(الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٥١ ق جلسة ١٢/١٠/١٨).

٥ - لما كان تقدير اراء الفبراء من إطلاقات محكمة الموضوع التي لها كامل المرية في تقدير القوة التدليلية لتقرير الخبير المقدم اليها بغير معقب عليها في ذلك وكان العكم المطعون فيه قد اقتنع بعا أورده تقرير قسم أبحاث التزييف والتزوير بشأن الطريقة التي تم بها التقليد وما انتهى اليه التقرير من عدم امكان الإنخداع بالأوراق المقلدة فإن ما تنعاه المطاعنة في هذا الشأن يكون على غير أساس. لما كان ذلك وكان مفاد ما أورده العكم المطعون فيه أنه لم يؤسس قضاءه بالبراءة على مجرد عدم اتقان التقليد وإنما على نفى التشابه بين أوراق النقد المقلدة والأوراق المسحيصة مما لا يصمح بالإنضداع بالأوراق المتداح مدا للنعى على الفي الذموس.

(الطعن رقم ۲۲۰۲ لسنة ٥٠ ق جلسة ۲۹/۱۲/۱۹۸۱).

٦ - من المقرر أن منجرد تعضير الأدوات اللازمة للتنييف
 وإستعمالها بالفعل في إعداد العملة الورقية الزائفة التي لم تصل

الي درجة من الإتقان تكفل لها الرواع في المعاملة هي في نظر القانون من أعمال الشروع المعاقب عليها قانونا الا أن شرط ذلك بداهة أن تكون الوسائل المستعملة في التقليد تصلع بطبيعتها لصنع ورقة زائفة تشبه العملة الورقة الصحيحة أما اذا كانت هذه الوسائل غير صالحة بالمرة لتحقيق الفرض المقصود منها ولا تؤذي مهما اتقن استعمالها الى انتاج ورقة زائفة شبيهة بالورقة المحيحة - كما هو الحال في صورة الدعوى للباثلة - فإن جريمة التقليد في هذه الحالة تكون مستحيلة استحالة مطلقة والشروع فيها غير مؤثم.

(الطعن رقم ٢٦٠٣ لسنة ٥٠ ق جلسة ٢٩/١٢/١٨٨١).

٧ - لا يشترط لقيام جريمة تقليد العملة الورقية أن يكون التقليد متقنا بحث ينخده به حتى المدقق بل يكفى أن يكون بين الورقة المزورة والورقة الصحيحة من التشابه ما تكون به مقبولة في التعامل.

(الطعن رقم ١٩٧٦/ لسنة ٥٥ ق جلسة ١٩٧٦/٤/١).

٨ – لا يعاب على المحكمة توصلها الى علم الطاعنين بتزييف الأوراق المضبوطة دون الإلتجاء الى رأى أهل الخبرة لأن ذلك ليس مسألة فنية بحتة بل هو استدلال عقلى من عناصر فنية قطع فيها التقرير الفنى ولم يجادل الطاعنان في صحة ما جاء به ولم يطلب من المحكمة اتخاذ اجراء ما في هذا الشأن.

(الطعن رقم ١٣٣٧ لسنة ٤١ ق جلسة ١٢/١٢/١٩٧١).

٩ - جريمة التزييف وإن استلزمت - فضلا عن القصد الجنائي
 العام - قصدا خاصا هو نية دفع العملة الزائفة الى التداول مما يتعين

على الحكم استظهاره إلا أن المحكمة لا تلتزم بإثباته في حكمها على إستقلال متى كان ماأوردته عن تحقق الفعل المادى يكشف بذاته توافر تلك النية الخاصة التي يتطلبها القانون وذلك مالم تكن محل منازعة من الجانى فإنه يكون متمينا حينئذ على الحكم بيانها صراحة وإيراد الدليل على توافرها.

( الطعن رقم ۱۹۸۶ لسنة ۳۶ ق جلسة ۱۸/۱۰/۱۹۲۰).

١٠ - من المقرر أن جريمة الشروع في تقليد الأوراق المالية تتحقق بقيام الجاني بطبع هذه الأوراق بما استعمله من ألة للطباعة وبما استخدمه من أدوات ومداد ومواد أخرى ولو كان هناك نقص أو عيوب في التقليد.

( الطعن رقم ١٤٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢٨/١/١٩٦٥).

۱۱ – عدم بلوغ المتهمين – وقت الضبط غايتهم من اتقان التزييف – لا يجعل جناية التزييف مستحيلة ولا يهدر ماقام عليه الإتهام من أن إرادة المطعون ضدهم قد اتصدت على ارتكاب تلك الجناية وهو ما يكفى لتوافر اركان جريعة الإتفاق الجنائي – أما سوء تنفيذ موضوع الإتفاق الجنائي وتعثره لأمر مافهو لا مق علي قيام الإتفاق الجنائي وليس ركنا من أركانه أو شرطا لانعقاده.

(الطعن رقم ۱۹۸۸ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۹۸۰/۱۹۹۰).

 ۱۲ - لا یشت رط نی جریمة تقلید آوراق البنکنوت الماتون بإصدارها قانونا. أن یکون التقلید قد تم بمهارة وحدق بل یکفی أن یکون علی نصو یمکن به خدع الجمهور.

( الطعن رقم ۱۹۰۰ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۱/۱/۱۹۰۰).

١٣ - إن الأقعال المكونة للجريمة تعتبر مجموعة غير قابل لتجزئة ولو وقعت في أماكن مختلفة والمحكبة المختصة بنظر هذه الدعوى هي التي وقع في دائرتها معظم هذه الأفعال: إشترك عدة أشخاص في تزييف نقود فحكم بأنه يجب أن الدعوى ترفع على نلتهمين جميعا سواء كانوا فاعلين أصليين أو شركاء أمام محكمة جنايات مصر التي وقع في دائرتها الجزء الأعظم من الأفعال المكونة للجريمة ولا عبرة بوقوع بعض هذه الأفعال خارج دائرة هذه المحكمة.

(محكمة النقض والإبرام حكم ١٢ إبريل سنة ١٩١٣ المجموعة الرسمية سنة رابعة عشرة «سنة ١٩١٧» مفعة ١٩٢٧).

11 - من المقرر أنه يكفى للعقاب على تقليد أوراق العملة أن تكون هناك مشابهة بين المسحيح وغير الصحيح ولا يشترط أن يكون التقليد متقنا بحيث ينخدع به حتى المدقق بل يكفى أن يكون بين الورقة المزورة والورقة المسحيحة من التشابهة ما تكون به مقبولة وإن يكون على نحو من شأنه أن يخدع الناس وإذا كان المكم المطعون فيه قد أثبت نقلا عن تقرير قسم أبحاث التزييف والتزوير أن الورقيتين الماليتين المضبوطتين مقلدتين بطريق التصدوير الإلكتروني ثم لوثت بعض أجزائها بالألوان المناظرة لورقة مالية أن ينخدع بهما بعض الفئات من الناس فيقبلونها في التداول على صحيحة ذات الفئة والطبعة لأنهما قلدتا بدرجة لابأس بها بحث يمكن أن ينخدع بهما بعض الفئات من الناس فيقبلونها في التداول على الحكم في تطبيق القانون لا يكون صقبولا مادامت المكمة قد قررت المكم في تطبيق القانون لا يكون صقبولا مادامت المكمة قد قررت أن من شأن ذلك التقليد أن يخدع به بعض الفئات من الناس لما كان ما تقدم فإن الطعن برمته يكون على غير أساس متعينا رفضه مرضوعا.

(الطعن رقم ٤٠٢٢ لسنة ٥٧ ق جلسة ٢١/١/١٩٨٨).

### مادة ۲۰۲ مكرر

يماتب بالمتوبة للذكورة نى للادة السابقة كل من تلد أو زيف أو زور بأية كيفية مملة وطنية تذكارية ذهبية أو نحية مأدون بإصدارها قانونا.

- ويعسائب بدات العشوبة كل من قد أو زيف أو زور مملة تذكارية أجنبية متى كانت الدولة صاعبة العملة الزيفة تعاقب على تزييف العملة التذكارية العرية.

#### تطلبقات

هذه المادة مسفسافية بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ (الجسريدة الرسمية في ٢٢ ابريل سنة ١٩٨٧ - العدد ١٦).

من المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢).

يلاحظ أن النصوص العالية التى تعالج التقليد أو التزييف أو التزوير للعملة الوطنية في الباب الخامس عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات مقصورة على العملة المتداولة قانونا دون العملة الذهبية أو الغضية أو التذكارية المائون بإمدارها قانونا على الرغم من أن لهذه العملات التذكارية قيمة مرتفعة جدا. كا أنها تكون مصل اقتناء وتداول بين الإفسراد بالنظر الى ذلك ولاتقل خطورة العبث بها عن خطورة المساس بالعملة المتداولة قانونا وهو ما أوصت به كذلك اللجنة الإستشارية العليا لمكافيصة التزييف والتزوير بجلستها الثالثة بعد المائة لذلك رئى إضافة مادة جديدة والتزوير بجلستها الثالثة بعد المائة لذلك رئى إضافة مادة جديدة المنصوص عليها في المادة ٢٠٢ على تقليد أو تزوير العملات اللوطنية التذكارية الذهبية أو الفضية المائون بإمدارها قانونا. أما أذا كانت العملات التذكارية أجنبية فشرط للعقاب عليها بعرجب تلك المادة الماملة بالمثل.

#### طدة ۲۰۳

يماتب بالمحتوبة المذكورة فى المادة السابقة كل من أدخل بنفسه أو بواسطة غيره فى مصر أو أخرج منها مملة متلدة أو مزينة أو مزورة وكذلك كل من روجها أو هازها بقصد الترويج أو التعامل بعة:

# تعليقات الإدخال ني بصر أو الإخراج بنها ،

المفروض في هذه الجريعة أن يكون تزييف المسكوكات قد حصل في الفارج وإن كان من المتصور أن يكون قد حصل في البلاد وصدرت العملة الى الفارج ثم أعيدت اليها بالتالى وإدخال العملة الزائفة أو المزورة إلى البلاد جريعة قائمة بذاتها ومستقلة عن جريعة التزييف. المزورة إلى البلاد قد وينبني على ذلك أنه لا يشترط أن يكون مدخل العملة الى البلاد قد اشترك في التزييف أو على علم بمصدر العملة المزيفة بل يكفي فعلا الإدخال الى البلاد مع توافر القصد الجنائي. هذا وقد سوى النص الحالى للمادة ٢٠٢ بين إدخال العملة بالنفس أو بواسطة الفير بمعنى أن من يدخل العملة بواسطة الفير يعتبر فاعلا أصليا في الجربة لا مجرد شريك فيهما. كما سوى النص بين إدخال العملة المقلدة أو المزورة بالنفس أو بالواسطة وبين إخراجها من مصر إذا توافر القصد الجنائي ويستوى في جميع الأحوال أن تكون العملة توافر القارج (١).

وليس من شك أن مسرتكب أحمد هذين القسعلين (الإدخسال أو الإخراج) لا يقل خطرا من مرتكب التقليد وما اليه وفي كثير من

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد في جرائم التزييف والتزوير طبعة١٩٨٤ ص١٢.

الأهوال يكون الماني بجريعة الإدخال أو الإخراج من مصر حائزا بقصد الترويج وعندئذ تطبق المادة ٢٢ عقوبات<sup>(١)</sup>.

### الترويج ،

يراد بالترويج وضع العملة المقلدة أو المزيفة أو المزورة في التعامل بأى طريقة كانت ولو بالإحسان بها ويكفى في الترويج أن يحصل التعامل بعملة واحدة. ولا فرق بين من يروج عملة لأول مرة وبين من يروج عملة لأول مرة وبين من يروج عملة سبق تداولها والترويج جناية مستقلة عن التقليد أو التزييف أو التزوير وإذا كان فاعل الترويج هو فاعل التقليد فإنه يعاقب على جريمة واحدة عملا بالفقرة الثانية من المادة ٢٢ من قانون العقوبات ويتم الترويج متى قبلت العملة في التعامل وقد لا تتحقق هذه النتيجة بسبب لا دخل لإرادة الفاعل فيه كأن يضبط وقت تقديم العملة أو يرفض الطرف الآخر قبول العملة بعد التحقق من تقليدها أو يتظاهر بقبولها لضبط الفاعل. في هذه الأهوال بعد الفعل شروعا في ترويج ولكن الفاعل يعاقب على جريمة تامة هي حيازته للعملة المقلدة بقصد الترويج أو التعامل (٢٠).

ويلاهط أنه يعاقب على الترويج مهما كان عدد النقود التي وضعت في التعامل فإن قطعة واحدة تكفي (<sup>٣).</sup>

كما يلامظ أنه عند تقرير توافر التزييف يجب الإعتداد بعجرد الركن المادي في جريمة التزييف دون ركنها المعنوى فمثلا أذ قلد شخص عملة ورقية لأحد الأغراض الثقافية أو العلمية – وهو ما يعد جنعة طبقا للمادة 7.8 مكرر فاستعمل شخص آخر هذه العملة المقلدة بأن وضعها في التعامل فإنه يتعن مساءلة هذا الأخير عن

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد للهيمن بكر المرجع السابق ص-٤٣.

<sup>(</sup>٢) الدكترر محد مصطفى المرجع السابق ص ١١٧.

<sup>(</sup>٣) للستشار جندي عبد الملك المرسوعة الثابتة العِزء الثاني ص ٧٧ه.

جريمة الترويج على الرغم من عدم تواقد جريمة التزييف في حق الأول وهذا النظر هو ما استقر عليه الرأى في جريمة استعمال المحررات المزورة وعلة ذلك هو إستقلال جريمة الترويج عن جريمة التزييف فكل من يرتكب هاتين الجريمتين يستمد إجرامه من فعله هو بل أنه في الجريمة الواحدة لا يؤثر حسن نية أحد المساهمين في مسئولية من ساهم معه في الجريمة (١).

# الميازة بقصد الترويج أو التعامل :

حيازة العملة تعتبر فعل تحضيرى للترويج أن للتعامل في العملة المزيفة أن لإخراجها من البلاد ولكن المشرع المصرى - أسوة بيعض الشرائع الأجنبية - إرتأى اعتبارها جريمة قائمة بذاتها ذات طابع وقائى أن إحترازى فتدخل بالعقاب متى ثبت أن الحيازة كانت بقصد ترويج العملة المزيفة أن التعامل بها.

ويكفى لتوافر الهريمة أية صبورة من الصيازة الكاملة أو الناقصة أو المادية ويدخل فيها الأهراز من باب أولى لأن كل مصرز الاناقصة أو المادية ويدخل فيها الأهراز من باب أولى لأن كل مصرزا وهذه النيابة مستصرة رمن ثم فإنه يستوى أن يعد محرزا (٢) الترويج» لعظة اكتساب العيازة أو فى وقت لاحق على ذلك. والعيازة صورة للجناية متميزة عن الترويج فكما لا يشترط أن يكون المروج حائزا للنقود فكذلك قد يحوز المتهم النقود بنية ترويجها دون أن يتاح له ذلك كما لو ضبط قبل أن يروجها وفى هذه العالة يسأل عن حريمة تامة (٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٣٦٨ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق من ١٥.

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمود نجيب حسنى للرجع السابق هن ١٧٧.

### الركن المنوي ،

يتطلب القانون في جريعة الترويج أن يكون الجانى عالما بتقليد أو تزييف العملة وقت تسلمها ثم تعامل بها على هذا الأساس فلا يرتكب جريعة من تسلم وتعامل بعملة غير صحيحة إذا كان وقت التسليم والتعامل معتقدا أن العملة صحيحة أما من قبل بحسن نية عملة مقلدة أي مزيفة أو مزورة ثم تعامل بها بعد علمه بعيبها فإنه يعاقب بالمادة ٤٠٠ عقوبات أي بعقوبة الجنحة وقد روعي في هذا التخفيف قلة خطورة القعل بالقياس الى الترويج وسواء أكانت الجريمة ترويجا أو كانت جنحة منطبقة على المادة ٤٠٠ يجب أن ينصرف قصد الفاعل الى طرح العملة في التداول فلا يرتكب أي الجريمتين من قصد بفعله مجرد المزاح(١).

أما في جناية الشال العملة المقادة أو المزيفة أو المزورة الى البلاد أو إخراجها فلابد من أن يكون الجانى عالما بحقيقة تزويرها أو أنه يضمل ذلك بإرادته «وبغاية» طرحها في التداول بنفست أو بواسطة غيره أو لمسابة وإن فعله هوالتوطئة لهذه الفاية فمتى ثبت أنه كان يجهل حقيقة زيفها أو تقليدها أو تزويرها أو انتفت لديه غاية طرحها للتعامل بها ولو بواسطة الفير أو لمسابة انتفى لديه القصد الجنائي واثبات القصد المنائي يقع على عاتق سلطة الإنهام وتستخلصه للحكمة في كل حالة من الوقائع والظروف المحيطة بالواقعة والمطروحة في الدعوى وقولها في ذلك الفعل الا اذا شاب بالواقعة والمطروحة في الدعوى وقولها في ذلك الفعل الا اذا شاب قضاءها سوء الإستدلال أو أخطأت معنى القصد في القانون(٢).

<sup>(</sup>١)الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١١٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٢٢٤

## مادة ۲۰۳ مكرر

إذا تترتب على البسرائم النمسيوس عليسمسا فى المادتين السابقتين هبوط سعر العبلة المعرية أو مندات المكومة أو زعزمة الإنتمان فى الأسواق الداخلية أو الضارجيية جاز المكم بالأشفال الشاقة المؤيدة

#### تعليقات

هذه المادة أضيفت الى قانون العقوبات بالقانون رقم ٦٨ اسنة ١٩٥٦ وبمقتضاها تشدد العقوبة اذا ترتبت النتيجة المذكورة علي جرائم التقليد ونحوها وهى من نوع النتائج المحتملة التى تعتبر طرفا مشددا. لا يؤخذ الفاعل عليها الا اذا. تحققت بالفعل وتثبتت علاقة السببية بينهما وبين جريمته فلا تشدد العقوبة لمجرد احتمال حصول النتيجة أو إذا كان هبوط سعر الجملة راجعا لسبب أخر(١). وهذا الظرف المشدد الجوازى الذي ابتدعه القانون رقم ٦٨ لسنة ٥ حكمته واضحة من الناحية النظرية لكن يتعشر تطبيقه بصعوبة عملية ضخمة هي تعذر اثبات صلة السببية بين ارتكاب أي فعل من الأفعال الواردة بالمادة ٢٠٠٢ أو ٢٠٠٣ وبين هبوط سعر العملة أو سندات الحكومة أو زعزعة الإئتمان لأن هذه أصور قيد ترجع ايضا الى اعتبارات متنوعة خاصة بالميزان العسابي للدولة وبالثقة أو عدم الشاقية في شبتى الأوضاع الإقات صيادية والسياسية الداخلية والفارحية(٢).

وخلاصة ذلك أن المحكمة لا تستطيع أعمال التشديد المنصوص عليه بالمادة محل التعليق إلا اذا تحققت بالفعل إحدى النتائج المذكورة كاسباب للتشديد ولا يكفى أن يكون من شأن الفعل أن يؤدى

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١١٧.

<sup>(</sup>Y) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق من ٢٨.

اليها أو أن تكرن محتمل مادامت لم تتحقق فعلا ومترتبة على فعل العاني (¹).

#### T- 1 3sle

كل من قبل بمس نية عملة مقدة أو مزينة هم تعامل بها بعد علمه بعيبها يماقب بالعبس مدة لاتزيد على نلاثة أشهر أو بغرامة لا تتجاوز مائتى جنيه.

#### تطيقات

 عدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل (لانتجاوز مشرين جنيها).

تفترض هذه الجريمة أن يتلقى الجانى بين مايتلقاء فى التعامل قطعة مزيفة أن أكثر ثم يعلم بعد ذلك بعيبها فيسعى الى التخلص منها باستعمالها فهر مسئول عن تعامله بها بعد أن وقف على زيفها، وفعل الجانى على هذه الصبورة ليس الا ترويجا مما يدخل فى حكم المادتين ٢٠٢، عقوبات ولكن الشارع قصد الى إخراج هذه المالة من حكم المادتين المذكورتين بنص خاص. لما لاهظه من أن الجانى من حكم المادتين المذكورتين بنص خاص. لما لاهظه من أن الجانى الطبيعى الذى يسوق الإنسان ليدفع عن نفسه سوءا حل به فالمتعامل الصورة لا يريد ايقاع غيره فى أكثر من تلك الخديعة التى هذه الممورة لا يريد ايقاع غيره فى أكثر من تلك الخديعة التى كان هو ضحيتها من قبل ويعوض لنفسه خسارة فوجىء بنزولها(٧).

ويتعين أن يكون الجانى حسن النية وقت قبوله العملة المزيفة أما إذا كان الجانى قد إعتقد بأن العملة ربما تكون مزيفة إلا أنه قبل هذا الاحتمال واضعا في ذهنه أنه سوف يروجها بدوره بين الجمهور

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر السابق ص ٢٤٤

<sup>(</sup>٢) للستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق من ٩٦٤.

فإن القصد الاحتمالي يكون متوافر لديه ويتعين عقابه عن جريمتي حيازة عملة مزيفة وترويجها ويكفى أن يكون حسن النية معاصرا لواقعة إستلامه العملة الزيفة فلا عبرة بما إذا ساءت نيته بعد ذلك ويقع على المتهم عبه إثبات حسن نيته فإن عجز عن هذا الاثبات يتعين مساءلته وفقا للقواعد العامة في جرائم التزييف وإذا ثار الشك في مدى تواهر حسن النية تعين تفسيره لعمالح المتهم ويتحقق الركن المدى للجريمة بالتعامل بالعملة المزيفة بعد علمه بعيبها أي بوضعه في التداول مع العلم بزيفها(١) والقصد الجنائي هو علم الجاني وقت رضع العملة للتداول بأنها مقلدة أو مزورة أو مزيفة أي معيبة وإنما يلزم كذلك عند قبولها من الغير أن يكون الجاني قد اغذها على ونها محيحة(١).

والعقوبة ها أحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر والغرامة التي لا تتجاوز ما أثني جنبه وتوقيع عقوبة المسادرة الوجوبية وقصر الجريمة جنحة وهي جنحة أيا كانت قيمة العملة موضوع التعامل ولا شروع ويها(؟).

### من أهكام النقةن ،

۱- أنه وإن كانت المادة ٢.٢ من قانون العقوبات قد جاءت بنص عام يعاقب بعقربة الجناية على الإشتقال بالتعامل بالمسكوكات المزورة أو ترويجها مع العلم بتزويرها فإن المادة ٢٠٤ قد نصت على عقوبة مخفضة أن يتعامل بالمسكوكات المزورة مع علمه بتزويرها إذا كان قد أخذها وهو يجعل عيوبها لهذا يجب لسلامة الحكم الذى صدر بالإدانة على أساس الجناية تطبيقا للمادة ٢٠٢ أن يتضمن أن

<sup>(</sup>١)الدكتور أحمد فتحى سرور المرجع السابق ص ٣٧٥.

<sup>(</sup>Y) الدكتور عيد المهيمن بكر الرجع السابق ص ٤٣٨.

<sup>(</sup>٣) الدكتور محمود نجيب حسني المرجع السابق ص ١٨٥.

المتهم لم يكن قد أغذ المسكوكات التى تعامل بها وهو يجهل تزويرها اذا كان قد أغذها وهو يجهل عيوبها ولهذا فإنه يجب لسلامة الحكم الذي يصدر بالإدانة على أساس الجناية تطبيعاً المادة ٢.٢ أن يتضمن أن المتهم لم كن قد أغذ المسكوكات التى تعامل بها وهو يجهل تزوريها وعاقبة بعقوبة الجناية مع تعسك المتهم بأنه كان وقت أغذها يجهل أنها مزورة ودون أن يتعرض لنفى هذا الجهل فإنه يكون قد جاء قاصر البيان متعينا نقضه.

( الطعن رقم ۱۸۲۷ لسنة ۱۱ ق جلسة ۱۹۲۲/۱۹۶۱).

٢- لا يعيب الحكم عدم تحدثه صراحة وعلى إستقلال عن علم المتهم بتقليد الأوراق المالية التي تعامل بها مادامت الوقائع كما أثبتها تفيد توفر هذا العلم لديه.

(الطعن رقم ١٠٦٤ لسنة ٣٢ ق جلسة ١١/١١/١١/١١).

# مادة ۲۰۴ مكرر( أولا)

يماتب بالمبس مدة لاتزيد على ستة أنهر أو بغرامة لا تتجاوز غمسمائة جنيه كل من صنع أو باع أو وزع أو هاز بتصد البيع أو التوزيع لافراص نقائية أو علمية أو صناعية أو تجارية قطعا معدنية أو أوراقا مشابعة في مظهرها للعملة المتداولة في مصر أو الأوراق البنكوت المالية التي إذن بإصدارها قانونا اذا كنان من شأنه هذه للشابعة ابتاع الجمهورني الفلط.

ويماتب بنفس المتوبة كل من هاز أو صنع أو صور أو نشر أو إستميل للأفراض الذكورة أو للأفراض الفنية أو لجرد العواية صورا تبتل وجعا أو جزءا من وجه لمملة ورقية بتداولة فى مصر بالم يصدر له بذلك ترخيص خاص من وزير الداخلية بالقيسود التي يفرضها

## ويعتبر من تبيل العملة الورنبية هي تطبيق احكام النقرشين السابقتين أوراق البنكوت الأجنبية.

### تعليقات

هذه الحادة منعندلة بالقنائون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصنادر في ١٩٨٤/٤/١٤

جاء بالمذكرة الإيضاعية لمشروع القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ أنه وكذلك عدلت المادة ٢٠٤ مكررا أولا لتشمل حالات الحيازة أو التصوير فضلا عن الأفعال الأخرى المنصوص عليها فيها للصور التي تمثل وجها أو جزءا من وجه لعملة ورقية متداولة في مصر حتى ولو كان ذلك للأغراض الفنية أو لمجرد الهواية. وذلك لمواجهة الأساليب والوسائل الفنية المديثة التي يلها اليها البناة في هذا المجال مثل التصوير الإلكتروني وغيره للعملة الورقية بذريعة الهواية أو الأغراض الفنية الأخرى في العالات التى لا تندرج تحت الأغراض المشار اليها بالفقرة الأولى من هذه المادة مما يتيح للجناة الإفلات من المحلة الوطنية المحلة الوطنية وقيمتها والثقة فيها في مواجهة العملات الأخرى وهو ما أوصت به كذلك اللجنة الإستشارية العليا بجلستها الرابعة بعد المائة.

# شروط تطبيق الفقرة الأولى من المادة ٢٠٤ متررا (أولا):

يشترط لتطبيق الفقرة الأولى توافر ركنين :

أولهبا ركن جادى ، هو الصنع أو البيع أو التوزيع أو الحيازة بقصد البيع أو التوزيع وأن يكون معل ذلك قطعا معدنية أو أوراقيا مشابهة في مظهرها للعملة المتداولة في مصر أو لأوراق البنكنوت التي أذن بإصدارها قانونا وقد اعتبرت أوراق البنكوت الإجنبية في حكم العملة الورقية ولكن محل الجريمة لا يشمل العملة

المعدنية الأجنبية ولا العملة الورقية التى تصدرها الحكومة الأجنبية ولا يشترط أن يكون التقليد متقنا بحيث ينخدع به المدقق بل يكفى أن يكون من شأن المشابهة ايقاع الجمهور في الغلط.

وثانيهما ركن معنوى: ويلزم لترافره منصران: قصد عام هو العلم بأن العملة مقلدة وقصد خاص هو أن يكون الصنع أو البيع .. إلح لغرض ثقافى أو علمى أو صناعى أو تجارى. أى أنه لا عبرة بالباعث سواء أكان تحقيق ربع مادى أم غرض علمى أم ثقافى والنص صريح في ذلك.

## تروط تطبيق الفترة الشانية من المادة ٢٠٤مكررا ( أولا).

والخاصة بحيازة أو صنع أو تصوير أو نشر أو إستعمال صور لوجه عملة ورقية متداولة في مصر ويلزم لانطباق هذه الفقرة توافر شرطين:

الأولى - أن يكون محل الجريمة عملة ورقية متداولة في محس أو ورقة بنكنوت أجنبية لا عملة معدنية.

الثاني - أن تكون المشابهة لوجه واحد فقط أو جزء عن وجه من العملة الورقية فإن كانت المشابهة من الوجهين معا خضدعت الجريمة لعكم الفقرة الأولى من المادة.

ولما كان الطبع أو النشر أو الإستعمال لأغراض ثقافية أو مناعية أو علمية أو تجارية قد تمليه المسلحة العامة فقد أجازته المقرة الثانية من المادة ٢٠٤ مكررا (أولا) بتسرغيص من وزير الداخلية(١).

<sup>(</sup>۱)الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق من ١٩٦ ومابعتها والدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق من ٣٥ ومابعتها.

### ترار وزير الداخلية رتم ٩٤ لسنة ١٩٦٣.

وقد صدر في هذا الشأن قرار السبيد وزير الداخلية رقم ٩٤ لسنة ١٩٦٣ النشرة التشريعية – ١٩٦٣ ص ٣١٥٥ وقيما يلي نصه:

مادة 1 - تنظم إجراءات منح الترخيص المنصوص عليه في
 الفقرة الثانية من المادة ٢٠٤ مكررا (آ) من قانون العقوبات على
 الوجه التالى:

- (أ) يقدم صاحب الشأن طلب الترخيص الى شعبة البحث الجنائي بعديرية الأمن التي يقع بدائرتها الطبع أو النشر أو الإستعمال على أن يحدد في طلبه فئات العملة المطلوب طبعها أو نشرها أو إستعمالها وكميتها وأسماء اصحاب محال التصوير والعفر (الزنكوفراف) والطباعة وعناويتهم والأغراض المطلوب من أجلها الطبع أو النشر أو الإستعمال.
- (ب) تقوم شعبة البحث الجنائي بقحص هذا الطلب والتأكد من مسحة البيانات المواردة من أن الطبع أن النشر أو الإستعمال سيكون للأغراض المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٢٠٤ مكردا (أ) من قانون العقوبات وكذلك التحرى عن أصحاب المحلات الواردة أسماؤهم في الطلب.
- (ج) يرسل الطلب الى قسم مكافحة الشزييف والشزوير
   بعصلحة الأمن العام مشفوعا بالرأى ليشولى في حالة الموافقة
   استعمدار الترخيص.
- (د) بعد صدور الترخيص يكون الطبع أو النشر أو الإستعمال تحت إشراف شعبة البحث الجنائي المختصة مع اتخاذ اللازم لمراقبة العملية باكملها ومنع استعمال الأدوات في غير الغرض المخص به أو تسريب شئ من المطبوعات لاستعماله في غرض غير مشروع وبعد الإنتهاء من هذه العملية ترسل الاكلشيهات وزجاج التصوير وكانة الأدوات المستعملة في حرز بعوجب محضر الى قسم مكافحة

التزيف والتزوير بالوزارة لاعدامها.

واحة ٣- يغوض وكيل الوزارة المساعد لشئون الأمن العام والشرطة في منح الترخيص المشار اليه في المادة السابقة أو رفضه أو سحبه أو الغائه وفي فرض جميع القيود اللازمة في هذا الشأن.

مُدَة ؟ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره.

ملحوظة (هذا القرار مشار اليه في موسوعة مصر للتشريع والقضاء للاستاذ عبد المنعم حسنى الجزء الثالث الطبعة الأولى ص ١٢٩).

## مادة ۲۰۴ مكرر(ب)

يعاقب بالمبس كل من صنع أو حاز بغير مسوغ أدوات أو آلات أو معدات منا يستعمل في تقليد العملة أو تزييفها أو تزويرها

#### تعليقات

#### يلزم لتوانر المريمة ،

أولا – توافر سلوك مادى من نوع مسعين هو صنع أدوات أو الات أو معدات من نوع ما ذكر أو هيازتها بغير مسوغ فعلر أو قانوني فإذا كانت نفس هذه الأشياء تصلح لممارسة مناعة : ...ة أخرى فلا ينطبق النص لتوافر مسوغ فعلي (أ) وفعل الصناعة يتسع لكل عمل فن يستهدف تركيب معدات التزييف أو بصفة عامة جعلها صالحة للإستعمال في عمليات التزييف والعيازة ، تعيير عام يشير الي كل أوضاع السيطرة على الأدوات أو الآلات أو المعدات التي أشار

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق سمـ ٤.

اليها النص ويتعين أن تكون الصناعة أو الحيازة دبغير مسوغ» ويعد توافر المسوغ اذا كان ثمة ويعد توافر هذا المسوغ اذا كان ثمة ترخيص من السلطات المامة بالصناعة أو الحيازة أو كان المتهم مارس على وجه شرعى مهنة تقضى وكما سلف هذه الصناعة أو الحيازة(۱)

وقد قضت محكمة النقض بأنه لا تشترط المادة (٢٠٤ مكرر٢) للعقاب على جريعة حيازة الأدوات والآلات والمعدات التى تستعمل في تقليد العملة وترويجها ضرورة استعمال تلك الأدوات وإنما تكتفى بأن تكون حيازتها بغير مسوغ(٢).

شانيا : توافر قصد جنائى هو القصد العام أى إصراف ارادة الهائى الى تضييق هذا السلوك المادى مع العلم بأن القانون يعاقب عليه ولا يلزم توافر أي قصد جنائى خاص متصل بباعث الجائى أو هدف من صنع هذه الأدوات أو الآلات. وبطبيعة العال لا ينطبق نص المادة ٢٠٤ مكررا(ب) اذا كان الصانع لا يعرف ماهية ما يصفه أو حقيقة الهدف منه وكذلك اذا كان الصائز يجهل هذه الماهية أوذلك الهدف(٢) ويلاحظ أنه لا عقاب على الشروع في هذه المريمة كما يلاحظ ضعورة أعمال نص المادة ٢٠٢٠ من قانون العقوبات الضاصة بالمعادرة.

### مادة ۲۰۴ مكرر (ج)

كل من هبس عن التداول أى عبلة من العبيات المدنينة التداولة قانونا أو صعرها أو باعما أو عرضها للبيع بسعر أملى من تيجتما الإمهية أو أجرى أى عمل نيها ينزع منها صفة النقد القرر

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب هسكي للرجع السابق من ١٨١.

<sup>(</sup>٢) نقض جناش ١٩٢٥/١/٦٧ الطعن رقم ١٤٤ لسنة ١٦ ق.

<sup>(</sup>٣) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٥٠٠.

يماقب بالمبس مع الخفل وبغرامة تساوى عشرة أمثال تيمة المهلة معل الجريمة وبمصادرة المهلة أو المادن المنبوطة.

#### تعليقات

هذه المادة مسفسافية بالقيانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۸۲ (الجسريدة الرسمة في۲۲ إبريل سنة ۱۹۸۲ – العدد ۱۲).

الأشمال التي يقوم بها الركن المادي للجريمة هي الصيس عن التداول والصهر والبيع بأعلى من القيمة الأساسية والعرض للبيع بأعلى من القيمة الإسمية وإجراء عمل ينزع من العملة المعدنية صفة النقد المقررة، والمراد بالإجراء الأخير كل فعل يزيل عن العملة المظهر الرسمى المعروف لها الذي تتعلق به ثقة المتعاملين ويعطونها على أساسه قبولهم وكل الوسائل في ذلك سواء فقد يمجو المتهم نقوش العملة أو يغير من حجمها أو شكلها كأن بزيل عنها استدارتها. أما موضوع العريمة فهو عملة معدنية متداولة قانونا ويبعني ذلك أنه لا يصلح موضوعا للجريمة النقود الورقة ويتطلب الركن المعنوي لهذه الجريمة القمند الجنائي ويفترض القصد علم المتهم بأن فعله ينصب على عمله وأن هذه العملة لها تداول قانوني ويفترض علمه يطيعه فعله وأثره المتعل على العملة ويتطلب القمت في النهاية اتجاه ارداته الى الفعل ويكفى القصد العام لقيام المريمة ويلاحظ أن هذا النص لا يطبق مع من يدخر في بيته قدرا من العملات المدنية أو من يستنفظ في محله التجاري بقدر من هذه العملات كي بواجه استيناطات تعامله أذلا يعد ذلك أستنجازا عن التداول وإنما هو احتفاظ مؤقت فالفرض أن من يدخر مالا ينوى انفاقه عندما تتاح له فرمية شراء شئ أدخر من أجله هذا المال إذا واجهت مطالب الحياة نللمة(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع الطابق ص ١٩١ ومابعدها.

يعنى من ألمتوبة التررة من الواد ٢٠٣ . ٢٠٣ مكررا ، ٢٠٣ كل من بادر من ألمناة باخبار المكومة بتك المنايات تبل أستمصال المسلة المتلدة أو الزينة أو الزورة وتبل الشروع من التمتين.

 ويجوز للمحكمة اعفاء المانى من العتوبة اذا حصل الاغبار بعد الشروع في الشمقيق متى مكن السلطات من القبض على غيره من مرتكبى المريمة او على مرتكبى جريمة أخرى مماثلة لها في النوع والفطورة.

### تعليقات وأحكام

- الفقرة الاول من المادة عدلت واضيفت اليها المادة ٢٠٢ مكررا وذلك بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصادر في ١٩٨٢/٤/١٤ والمنشور في ١٩٨٢/٤/٢٢.

-يقرر القانون للامغاء من العقاب على الجنايات المنصوص عليها بالمواد ٢٠٣ ، ٢٠٣ مكردا ، ٢٠٣ من قانون العقوبات صورة وجوبية واخرى جوازية والمفروض في كل منهما وحدة الجريمة مع اعدد الجناة والاعفاء الجوازي متروك لتقدير المكمة بحيث انها إذا لم تحكم به مع توضرة روك لا تكون قد اخطأت في تطبيق القانون خلافا للاعفاء الوجور.

### ( أ ) ا**لامقاء الو**ر إين-

ويجب للقضاء به شرطين الاول: المبادرة باخبار السلطات بالجناية قبل ترويج العملة اي قبل وضعها في التداول. وانما يجب ان يكون الجانى اول من قام بالاخبار حتى يستحق منحه الاعفاء التي قررها القائون فاذا كان غيره قد سبقه الى ذلك فإن اخباره اللاحق لايقدم فائدة ولا يجعله مستحقا للاعقاء ولكن من الجائز ان يخبر اثنان في أن واحد وعندئذ لا يصبح ان تنسب الى احدهما مزية الاخبار دون غيره فيستقيد ان من الاعقاء معا. ولكن لا يشترط للاعقاء ان يكون المبلغ قد اخبر عن جريعة مجهولة لذوى السلطة (() ويلاحظ ان تعبير استعمال المقلدة أو المزيقة أو المزورة «ينصرف الي جميع افعال الانفال في مصر أو الإخراج او الترويج او الحيازة بقصد الترويج او التعامل بها. المشار اليها في المادة ٢٠٣معدلة (٢).

ويلاحظ انه لا محل لاعفاء الجانى اذا لم يخبر سلطة التحقيق باسحاء شركائه أجمعين بل اخفى عند التبليغ شريكا أو اكثر فالاخبار على هذه الصورة يكون ناقصا ينطوى على نوع من الخداع والغش لا يسبغ الاعفاء. اما اذا افضى المبلغ باسماء كل من شاركوه اجرامه وبعد ذلك لم تري سلطة التحقيق رفع الدعوى الا علي البعض فقط فلا يؤثر ذلك علي حق المغبر في الاعفاء. كذلك يستحق المبلغ الاعفاء اذا الفضى باسماء من يعرفهم من شركائه وثبت انه لا علم له بسائرهم فيجب اعفاؤه من العقوبة لانه اخبر بكل من عرفهم من شركائه وليس في امكانه ان يخبر بما لايعلم(٢٧).

الشرط الثانى: ان يحصل الاغبار قبل الشروع فى التحقيق واذن فيصح ان يكون واذن فيصح ان يكون فى مرحلة جاهريمة ويصح ان يكون فى مرحلة جمع الاستدلالات فاذا حصل بعد اتخاذ إجراء تحقيق فلا يستحق من اخبر عن الجريمة الاعفاء الوجوبى وانما يجوز اعفاءه إذا توافرت شروط الاعفاء الجوازى(أ).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق ص٤٣٤.

<sup>(</sup>Y) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص٢٩.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المزجع السابق ص٥٩٠.

<sup>(</sup>٤) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٥٣٥.

#### (ب) الاعفاء الموازي،

نصب على الأعطاء الصواري الفقرة الثانيية من المادة ٢٠٥ عقربات حيث يتسم فيها مجال الأعفاء فقد رأى الشارع ان يتغاضى من العقاب ولو بعد حصول الترويج وبعد الشروع في التحقيق رغبة منه في الرصول إلى معاقبة باقي الجناة فيصع الاعقاء بناء على الاقرار الذي يحصل في التحقيق الابتدائي أو بناء على الاعتراف الذي يدلى به امام محكمة الموضوع فالشرط الوحيد لتوافر هذه المالة هو أن يؤدي الجاني خدمة للمجتمع بأن يسهل القبض على غيره من مرتكبي الجريمة أو على مرتكب جريمة أخرى مماثلة لها في النوع والخطورة وهذا يقتضي أن يكون أرشاده هو الذي سهل القيض عليهم فلا يجوز الاعفاء إذا قبض عليهم بغير معاونته. على أنه لا يلزم أن يكون قد سنهل القبض على جميع الجناة بل يكفي أن يرشد عمن يعرفه منهم ولا يحول دون الأعقاء أن يعدل المقرعن أقراره بعد ان سهل القبض على باقي المجرمين فليس من مستلزمات الاعتراف في مثل هذه العالة أن يصر عليه المعترف إلى النهاية والقصل في أمر تسهيل القبض هو من خصائص قاضي الموضوع وله في ذلك التقدير المطلق، ويلاحظ أنه مع توافر شروط الأعفاء بمقتضى هذه الحالة فإن القانون يحول سلطة التحقيق تقرير الاعفاء وانعا عليها مع ذلك أن يمثل المقر إلى المحكمة وهي التي تملك الاعقاء ومع توأفس شروطه لا تلزم به فالأمر جوازي لها فقد لا ترى من ظروف الدعوى ما يبرر أعقاء المبلغ<sup>(١)</sup>.

#### من احكام النقض:

 ١ -- قسم القبانون لصوال الاعتفاء في المادة ٢٠٥ من قبانون العقوبات الى حالتين مختلفتين تتميز كل منهما بعناصر مستقلة

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص١١٩.

وأفرد لكل حالة ففرة خاصبة واشترط في الحالة الاولى فضيلا عن المادرة بالأغبار قبل استعمال العملة المقلدة أو المزيفة أو المزورة أن بعيدر الأغبار قبل الشروع في التحقيق أو العالة الثانية من حالتي الأعبقاء فنهى وأن نم تستلزم المبادرة بالأخبيار قبيل الشروع في التحقيق الا أن القانون يشترط في مقابل الفسحة التي منحها للجاني في الاغتبار أن تكون أغيباره هو الذي مكن السلطات من القبض على غيره من الجناة او على مرتكب جريمة اخرى مماثلة له في النوع والخطورة فموضوع الأخبار في هذه المالة يجاوز مجرد التعريف بالجناة الي الافضاء بمعلرمات منصيصة تؤدي بذاتها الي القبض على مرتكبي المريمة حتى بصبح الماني هديرا بالاعقاء المنصوص عليه ولما كان الطاعن يستند في اسباب الطعن بأنه ادلى باقراره بعد القبض عليه والتحقيق معه فقد دل بذلك على صدور الاخبيار بعد الشروع في التحقيق وكان مؤدى ما حصله الحكم المطعنون فليله أن الشخصين اللذين أدعنا الطاعن أنه أخذ العلملة الورقيبة المقلدة ، نهمنا قد انكر ذلك ولم يسند الينهمنا اتهام وان الاقوال التي ادلى بها الطاعن في هذا الصدد لا تغيير من الحقيقة والواقع ولم يكن (اهدف منها الافضاء بمعلومات متحيحة تؤدي الي القيض على من كبي الجريمة بل استهدف منها التنصل من الاتهام والقاء عبء الما شرلية على عاتق غيره دون وجه حق فهي بذلك لاتعد اخبارا عن مرتكبي المريمة بالمعنى القانوني الذي اشترطه الشارع ومن ثم فقد تخانت شرائط الاعفاء بحالتيه.

ويكون الحكم قد اصناب فيما انتهى اليه من عدم تمتع الطاعن بالاعضاء لانعدام مسموغه ويكون النعى عليمه بالخطأ في تطبيق القانون في غير محله.

(الطعن رقم ۱۲۰۲ لسنة ۲۷ق جلسة ۲۲/۱۰/۱۹۲۷).

٢ - إن المادة ٢١٠ من قانون العقوبات تقضى بأن الاشتخاص المرتكيين لجنايات التزوير الذكورة بالمواد السابقة عليها ومن بينها المادة ٢٠٦ بعفون من العقوبة إذا أخبروا الكومة بهذه المنابات قبل تمامها وقبل الشروع في البحث عنهم وعرفوا بفاعليها الاغرين أر سهلوا القيض عليهم ولو بعد الشروع في البحث المذكور وهذه المادة مطابقة في نصها ومعناها للمادة ٢٠٥ ولا يغير من هذا المعنى شيئا اضافية عبيارة وعرفوا بالفاعلين الاخرين في المادة ٢١٠ والمادتان مستمدتان من قانون المقربات الفرنسي فالمادة ٢٠٥ تقابل المادة ١٣٨ والمادة ٢١٠ تقابل المادة ١٤٤ وقد اكتبقي المشرع القبرنسي في أند. ت ١٤٤ بالنص على أن تسيري أحكام المادة ١٣٨ على الجيرائم الضامية بشقلته الأوراق الماليبة دون تكران النص كميا فنعل الشارع المسري وكلتا المادتين انما يتحدثان عن حالتين مستقلتين لاعن شرطين يجب اجتماعهما لمالة واحدة. المالة الأولى هي اخبار المكومة قبل تمام المريمة وقبل البحث عن الجناة والثانية تسهيل القبض عليهم ولو معد الشروع في البحث عنهم وليست العلة في الأعفاء مقصورة على الميلولة دون تمام هذه الجرائم وضبطها قبل وقسوعها بل لقد رأى المشرع أن يتوسع في الأعفاء فيتغاضى عن العقاب في العالة الثانية أيضًا في سبيل الوصول إلى معاقبة باقى الجناة.

(الطعن رقم ۸،۱ لسنة ۲۲ق جلسة ۲۵/۱۰/۲۵۲۱).

٣ – ان شرط الاعفاء من العقوبة في جريمة ثقليد أوراق العمله
 ان يكون الجانى قد ارشد عمن يعرفه من باقي الجناه.
 (الطعن رقم ٢٢٥ لسنة ٢١ق جلسة ٢٢/١/١٩٥١).

٤ - إن منفهوم حكم القانون الوارد في المادة ٢٠٠ من قانون المقويات هو أن المشرع إنما أراد اعفاء المنهم بجناية من الجنايات

المذكورة في المادتين ٢.٢، ٢.٢ الفاصتين بالمسكوكات لما هو اخبر المكومة بتلك المبنايات قبل تعامها وقبل الشروع في البحث عن مرتكبيها او اذا سهل القبض على باقي المتهمن معه فيها ولو بعد وقعها والشروع في البحث عن المتهم فإذا كانت واقعة الدعوى هي ان المتهم وقت أن قبض عليه روج مسكوكات مزيفة قد قدم كل ما عنده من النقود المزيفة ودل على مرتكبي جناية التزييف وشريكه في الترويج وسهل القبض عليه فإنه يكون مستحقا للاعفاء. (الطعن رقم ٢٤٢ لسنة ١٨٤ جلسة ١٩٤٨/١/٨).

٥ – ان المادة ١٧٣ ع(من قانون سنة ١٩.٤ والمقابلة لنص المادة ٢٠٥ من قانون العقوبات الحال) نصت على ان الاشخاص المرتكبين للجنايات في المادتين ١٧٠ و ١٧١ (قديم) يعفون من العقوبة أذا أخبروا الحكومة بتلك الجنايات قبل اتمامها وقبل الشروع في البحث عنهم أو سبهلوا القبض على باقي المرتكبين ولو بعد الشروع في البحث المذكور. والفصل في اصر تسهيل القبض المشار اليه باخر المادة المتكرة هو من خصائص قاضى الموضوع وله في ذلك التقدير المطلق.

(الطعن رقم ۷۹۶ لسنة ٦ق جلسة ١٩/٢/٢٩٢١).

٧ - إذا عدل المعترف عن اعترافه بعد تسهيل القبض على باقى المهرمين فهذا العدول لا تأثير له إذ ليس من مستلزمات الاعتراف في مثل هذه العالة أن يصبر عليه المعترف إلى النهاية بل يكفى أن ينتج شمرته وهي تسهيل القبض على باقي الجناة حتى ولو عدل عنه بعد ذلك.

(الطعن رقم ٧٩٧ لسنة ٦ق جلسة ٧٩/٢/١٩٣١).

# الباب السادس عشر التزوير

#### مادة ٢٠٦

يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن كل من قلد أو زور شيئا من الأشياء الآتية سواء بنفسه أو بواسطة غيره وكذا كل من استعمل هذه الأشياء أو أدغلها في البلاد المصرية مع علمه بتقليدها أوتزويرها وهذه الأشياء هي:

أمس جمهورى (١) أو قانون أو مترسوم أو قترار صادر من المكومة - خاتم الدولة أو أمضاء «رئيس الجمهورية» (٢) أو ختمه.

اختام أو تمغات أو علامات إحدى المصالح أو إحدى جهات الحكومة ختم أو إمضاء أو علامة أحد موظفى الحكومة.

أوراق مرتبات أو بونات أو سراكي أو سندات أخرى صادرة من خزينة الحكومة أو فروعها.

تمغات الذهب أو الفضة.

### تعليقات وأحكام

(۱) ، (۲) معدلتان بالقانون رقم ۳۱۱ لسنة ۱۹۵۳ الصادر في ۲۰ يونيو ۱۹۵۳ ر برتائع المصرية في ۲۰ يونيو سنة ۱۹۵۲ – العدد ۲۰۵ مكرر).

كما حذفت عبارة «أوراق البنوك المالية التي إذن بإصدارها قانونا «بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٦ الصادر في ٢٢ فبراير سنة ١٩٥٦ الوقائع المصرية في ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٦ الوقائع المصرية في ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٦ العدد ١٦ مكرر».

تناولت المادة ٢٠١ عقوبات ثلاث جرائم هي:

١- تقليد أو تزوير شئ من الأشياء المذكورة في المادة.

٢- استعمال الشئ المقلد أو المزور مع العلم بتقليده أو تزويره.
 ٣- ادخال هذا الشئ المقلد أو المزور في البلاد المصرية مع العلم بتقليده أو بتزويره وفيما يلى تفصيل لازم لكل جريمة.

# الجريهة الأولى تظيد أوتزوير شئ من الأنياء المذكورة فى المادة . أركان الجريمة ،

تتكون هذه الجريمة من ثلاث أركان هي:

١- التقليد أو التزوير.

٢- شئ من الأشياء المبينة في النص.

٣- القميد الجنائي.

وذلك على التفصيل الآتي.

# الركن الأولى – التقليد أو التزوير ،

أولا التقليد ؛ التقليد هو إصطناع شئ كاذب ليشبه شيئا صحيحا(۱) وهو بهذا المعنى بصدق على كل الأشياء التى ذكرتها المادة ٢٠٠ سواء كانت هذه الأشياء من الأغتام أو ما اليها مثل خاتم الدولة وأختام وتمغات وعلامات المكومة أم كانت من الممررات مثل الأوامر الممهورية والقوانين وسندات الفزانة(۲) وعلى ذلك فقد ينصب التقليد على الختم أو الدمغة أو العلامة أى الأثر الظاهر أو الطابع من هذه الأشياء أو على نفس الآلة المعدنية أو الغشبية المحدثة لها وعلى هذا أجماع الفقه(۲).

ولا يستلزم القبانون أن يكون تقليب الأضتبام والعبلاسات

<sup>(</sup>١) الأستاذ أحمد أمين في شرح قانون العقوبات القسم الفاص طبعة ١٩٢٧ ص ٥.

<sup>(</sup>Ý) الدكتور عبد المهيّمن بكر في القّسم القاّس في قانُون العقوبات الطبعة السابعة ١٩٧٧ ص. ٤٤١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد في جرائم التزييف والتزوير طبعة رابعة ١٩٨٤ ص ٥١.

والتحفات والأوراق المنصوص عليها في المادة ٢٠٦ ع بإلغاء حد الإتفاق الذي لا يعيزه الا الشخص الفنى بل يكفى أن يكون التقليد كفيلا برواج الشئ المقلد في المعاملة والتداول بين عامة الناس وإنخداع الجمهور به كاف دون اقتضاء أي شرط آخر<sup>(۱)</sup>.

#### دالنا – التزوير ،

المراد بالتزوير هو إدخال تغيير على شئ محيح في الأمل وقد ذهب في الفقه إلى أن الغالب أن التزوير لا ينصرف في هذه المادة إلا إلى أوراق دون الأضتام وما في حكمها (أولا) لأن التنوير بالمعنى سالف الذكر لا يسهل تصوره في الأغتام وأسهل منه مم كل حال تقليدها و (ثانيا) لأن المادة ١٧٦ (القبابلة لنص المادة ٢٠٨ من قانون العقوبات المالي) التي إقتصرت على ذكر الإختام وما في حكمها لم تذكر التزوير بل اكتفى بالنص على التقليد و (ثالثا) لأنه لا يتصور لتزويرها حكمه أذأن تزويرها إفساد لجوهرها والغرض الترصل الى استعمالها صحيحة أرعلي وجه الصحة اللهم إلا أن يقع التزوير في بصمات الأختام وما أشبهها لا في الأختام ذاتها (٢). وفي تأييد هذا الرأى قسيل بأن التسزوير لا يصدق الاعلى الأوراق والمحررات العمومية لأنه قلما يتصور في الأغتام والعلامات . ويشهد لذلك أن الشارع في بعض المواد الأخرى إختيار تعبيرا عن تغيير المقيقة في الأختام لفظ «التقليد» أو «قلد» كما في المادة ٣٥٠ ع وكنذلك عبيس في المادة ٢٢٩ ع بلفظ «المقلدة» بالتسبية للعبلاميات والطوايع.

على أنه قد يتحدث أحيانا وهذا في النادر القليل أن يعمد

 <sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم إسماعيل في شرح قانون المقوبات المسرى في جرائم الإعتداء على الأشخاص وجرائم التزوير الطبعة الثالثة ١٩٥٠ ص ١٧٨.

<sup>(</sup>٢) للستشار معمود ابراهيم اسماعيل للرجع السابق ص ١٧٨.

الجانى الى تغيير بيانات الختم كبيان التاريخ والساعة المرسوم على بعض الأختام الحكومية أو غيرها وهذا التغيير لا يعد تزويرا للختم ولا تقليدا له لأنه اقتصر على البيانات غير الثابتة التي تتغير حتما بتغير التواريخ والمواقيت فهي بهذه المثابة لا تعتبر من أجزاء الختم الثابتة وإنما هي أشبه بالكتابة المعروفة التي قد يدخل عليها التزوير إذ يظهر أثر هذا التغيير علي المحرر الذي نطبع عليه بصمة الختم ويكون تغيير المقيقة في هذه المسورة مقصورا على هذا البيان المزور وحده ولا ينصرف الى ذاتية الفتم ولا إلى أصلة البيان المزور في جزء من المحرر بظهور تغيير المقيقة في» (().

ولكن الرأى الراجع في الفقه المديث يذهب الى أن التزوير يقع - كالتقاليد - على الأثر الظاهر للفتم أو الدمغة أو العلامة أو على الآلة المدئة له لتوافر حكمة العقاب في العالتين وردا على هجج الرأى الأول قائلا أن صعوبة وقوع التزوير على نفس الآلة المدئة للفتم من عدمه اعتبار لا يصول دون القول بالعقاب أذا ما وقع بالفعل ولأن المادة ٢٠٨ نطاق غير نطاق المادة ٢٠٨ فضلا عن أن هذه الأغيرة جريعة في عقاب التقليد أو التزوير وما دام أن التقليد قد يقع علي الغتم أو الآلة المدئة له فكذلك يجب أن يكون شأن التزوير من حكمة المقاب (٢٠ وفي ذلك الإتجاه قيل بأن التزوير يعنى ادخال التغيير على الشئ أو المحرر الصحيح أصلا سواء تعلق التغيير بالكتابة التي يحملها أو بالرموز والإشارات أو الرسوم أو الشكل العام له (٢).

وفى تأبيد هذا الرأى أيضا بأن الراجع أن التزوير ينمسرف

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق من ١٧٨.

<sup>(</sup>Y) الدكترر رؤوف مبيد الرجع السابق ص ٥١. ومايعدها. (Y) الدكترر محمود تجيب حسنى فى شرح قانون العقربات القسم الغاص طبعة نادى القضاء لمام ١٩٨٧ ص ٢٠١ :

الى كل ماجاء فى المادة ٢٠٦ من الأشياء سواء كانت من المحررات أو من الأختام لأن هذا صريح النص ولأن صعوبة وقوع التزوير على الختم ليست مما يحول دون العقاب عليه أذا ماوقع بالفعل ولأنه لامحل للإحتجاج بالمادة ٢٠٦ فى نطاقها ومدى الحماية المقررة فيها(١)

وتعتبر المادة ٣.٦ فاعلا أصليا من يقلد أو يزور الأشياء المذكورة فيها بنفسه أو بواسطة غيره وتتم الجريمة بالتقليد أو التزوير ولولم يستعمل الشئ فيما قلد أوزور من أجله وقد يقف فعل الجاني عند حد الشروع فيكون معاقبا عليه وفقا للمادة ٤٦ من قانون العقوبات(٢).

### الركن الثانى :

أن يحصل التقليد والتزوير من الأشياء المبينة في المادة ٢٠٦ ع على سبيل العمس وهي:

۱- أصر جمهورى أو قانون أو مرسوم أو قرار صادر من الحكومة والمراد بالأصر الجمهورى هو الأصر الذي يصدره رئيس الجمهورية إستعمالا لعق من حقوقه كالأصر الصادر بالمفر عن العقوبة للحكوم بهاأو إبدالها بعقوبة أخرى.

والقائون هو القاعدة أو مجموعة القواعد التي تصدرها السلطة التشريعة والمرسوم هو الذي يصدره رئيس الجمهورية فيما بين أدوار إنعقاد البرلمان ويكفى له قوة القانون إذا اتبعت في شأنه الأوضام التي نص عليها.

 <sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٤٢ . ومن هذا الرأى أيضا الدكتور أحمد فتحى سرور في الوسيط في قانون المقوبات القسم الخاص بالخبعة الثالثة ١٩٨٥ ص ٢٩٣.

<sup>(</sup>٢) الدكتور مجمود مصطفى في شرح قانون العقوبات القسم الناس الطبعة الثامنة. ١٩٨٨ ص ١٩٢٧.

تنطبق على الآلة التي تشتعل على أصل العلامة أو على الأثر الذي ينطبع عند استعمالها. كالعلامة التي تضعها السلخانات على اللحوم المذبوحة والعلامات التي تصنعها حصلحة الجمارك على البضائع المصادرة والواردة وما اليها ولا يعد علامة بالمدني المقصود هذا إلا الإشارات التي ترمز عن شخصية الجهة المكومية (1).

ويسترى أن يكون الفتم أن الدمقة أن العلامة ماز ال مستعملا أم بطل استعماله للعدول عنه أن لإلغاء المصلحة التى كانت تستعمله وتثير بعض العلامات والدمقات المكومية صعوبات خاصة مثل علامات مصلحة البريد والتلغراف ومصلحة الضرائب وطوابعها فإن هذه الأشياء لا تضرح عن كونها علامات حكومية فيجب أن تخضع لنص المادة ٢٠٠ ع ويعيل بعض الشسراح الى القسول بأن المادة ٢٠٠ عن نطاقا خاصا غير نطاق المادتين ٢٧٩ ع ٢٦ من القانون رقم ٤٤ لسنة نطاقا خاصات وطوابع مصلحة الضرائب حيث ينص فيهما على عقوبة مخففة ذلك أن المادة ٢٠٠ تستلزم قصدا جنائيا خاصا هو والجمهور بينما تنطبق المادة ٢٠٠ تستلزم قصدا اجنائيا خاصا هو والإضرار لدى الجانى أى لم يتوفر لديه سوى القصد الجنائي انعام دون الفاص (٢) بينما ذهب رأى الى أن علامات مصلحتي البريد والتلغرافات وطوابعها مستثناه من حكم القاعدة العامة ويخضع والتعرفا أن تزويرها لحكم المادة ٢٠٠ في جميع الأحوال (٢).

### 4 ـ ختم أو إمضاء أو علامة أهد موظفى الحكومة :

والغتم والإمضاء معروفان وهما يتضمنان بيان الإسم سواء

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٢٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد الرجع السابق عن ٥٥.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندي عبد الملك في الموسوعة ألْجِنَائِية الجزء الثاني من ٢٤٠.

كان هذا الإسم منقوشا في صورة ختم أو توقيعا بيد الموظف.

وأما العلامة فهي الإشارة المختصرة التي يستعملها الموظف دلالة على توقيعه بدلا من كتابة اسمه كملا. والموظف العمومي هو كل شخص يقوم بخدمة عامة سواء كان ذلك نظير أجر أو مرتب تقاضاه نظير عمله أو لا فيعتبر من موظفي الحكومة العمدة وشيخ البلد والصراف ويعاقب من يقلد امضاء أحدهم أو ختمه بمقتضى المادة ٢٠٦ ع اذا كانت الأوراق الموقع عليها محررات رسمية يدخل تحريرها في اختصاصهم(١).

والمقصود بالصحباية هنا ليس شخص الموظف بل مصالح الحكومة فلا تطبق المادة ٢.٦ في هالة ما اذا قلد شخص ختم موظف لإستعماله في تزوير عقد من عقود المعاملات الفاصة. كبيع أو نحوه بلا لا يمكن أن يعاقب على هذا التقليد بعقوبة ما لأنه مجرد عمل تحضيرى بمقتضى اعمال وظيفته فعندئذ يعاقب على التقليد بعقتضى المادة ٢٠٦ كما يعاقب بمقتضاها على إستعمال ذلك الختم مع العلم بتقليده (٢) ويلاحظ أنه يستوى أن يتعلق الفعل بآلة الختم أو باثره المنطبع (٢).

٥- أوراق مرتبات أوبونات أو سراكي أو سندات أخرى صادرة من خزينة الحكومة أو غروعها وأوراق المرتبات هي الأوراق التي بموجبها يحق لشخص معين أو لعاملها أن يصرف في وقت محدود مبلغا من خزانة الحكومة استيفاء لقسط على العكومة مستحق الآداء.

وألبونات هي الأوراق ذات القيمة المالية التي تصدرها وزارة المانية كلما دعت الحاجة الى اكتتاب الجمهور مبلغ من المال لمواجهة

<sup>(</sup>١) المستشار محمود إبراهيم اسماعييل المرجع السابق ص ١٨٣.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ۱۲۰.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب هسني المرجع السابق من ٢٠٠.

تحدثها وإن تكون التمغة مستعملة حاليا أو بطل استعمالها لتحقق كلمة العقاب في الصالتين ويراعى أن إصطناع علامة تمغة زائفة يتضمن بالضرورة اصطناع الآلة المحدثة لها أما اصطناع الآلة فلا يضمن بالضرورة اصطناع العلامة ولكن أحد الفعلن يكفي للعقاب(").

### ألركن الثالث – القمد المناثى ،

هذه الجريمة لا تقع الا عمدية ولا يكفى لتحقيق معنى العمد فيها مجرد توفير العلم المقترن بإدارة النشاط اى القصد العام وإنما يلزم فضلا عن ذلك أن يكون لدى الجانى نية خاصة هى نه ته الغش أو الإضرار<sup>(7)</sup>. بمعنى أنه يجب أن يكون لدى الجانى نية استعمال الشئ المقلد أو المزور استعمالا ضارا بمصلحة العكومة فالقصد الجنائى فى يهذه الجريمة قصد خاص.

وقد ذهب رأى الى أن القصد الضاص عنصر فى الجريمة لا يفترض قيامه ولا يستنتج من توافر القصد العام وعلى النيابة أن تثبته(٢).

ولكن الرأى الراجح هو أن القصد الجنائي يفترض دائما في الجانى الذي يقلد أو يزور شيئا من الأشياء المذكورة في المادة ٢٠٦ ع فتقليد ختم جهة حكومية تفيد انتواء المقلد استعماله استعمالا ضارا وعليه أن يثبت عدم توافر هذا القصد عنده فإذا قام الدليل على أن المتهم عمد الى التقليد على سبيل تجربة مهارته الفنية أو كفايته العلمية دون نية استعمال الشئ المقلد فيعتبر القصد الجنائي في هذه الأحوال غير متوافر(أ)

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص٥٦٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٤٦.

<sup>(</sup>٣) النكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٢٦.

<sup>(</sup>٤) المستشار محمد ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٨٦.

# الجريهة الثانية

# 🖊 استعمال الأشياء المقدة أوالزورة

يقصد بالإستعمال في هذا الصدد استخدام الشئ المقلد أو المزور في أحد الوجوه المعدة لإستعماله مثل ذلك وضع بصمة ختم مقلد أو علامة مزورة على إحدى المحررات وبالنسبة الى الأوراق الرسمية يتحقق استعمالها بمجرد تقديمها مع الإستناد اليها في أحد الوجوه كتقديم قرار ادارى مزور الى السلطات لتنفيذه وتقديم سركى معاش مزور للغزانة لقبض قيمة المعاش ولا يشترط في هذه المالة قبول المحرر المزور فهذا الشرط هو ما يقتضيه القانون لقيام جريمة الترويج لإستعماله ولهذا فإنه لا يهون من قيام جريمة الإستعمال تامة وأن يعلم من قدمت إليه الأوراق المزورة سلفا بأمر تزويرها ويعد نفسه لضبطها(١).

والإستعمال جريمة مستقلة عن التقليد أو التزوير ومن ثم لا يشترط أن يكون المستعمل هو نفس المقلد أو المزور أو على صلة (١).

# الجريبة النالثة

### إدخال الأثياء المقدة أو المزورة الى البلاد

ادخال الشئ المقلد أو المزور الى البلاد المسرية يتحقق به غرض الجانى من التقليد أو التزوير وعند ذلك يكون الضرر محتملا أن لم يكن محققا ويجب أن يتوفر لدى الجانى القصد الجنائى الخاص وهو توفيير علمه بأن الشئ الذى أدخله مقلد أو مزور وأن ينتوى بفعلته استعمال هذا الشئ استعمالا ضارا بالعكومة أو بإحدى جهاتها

<sup>(</sup>١) الدكتور أهمد نتحى سرور المرجع السابِق ص ٢٩٤.

 <sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ١٥٠.

- وإذا قلدت الأشياء أو زورت وأرسلت الى الخارج ثم أميدت الى القطر المصرى فتتحقق الجريمة لأن الخطر من إدخالها قائم أيضا في هذه المصورة والنص مطلق لم يشترط حصول التزوير أو التقليد في الخارج(١).

### العقوبة

يعاقب الجانى فى إحدى الجرائم المنصوص عليها فى المادة ٢٠٦٩ بالأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن. وتكون مصادرة الأشياء المقلدة أو المزورة واجبة طبقا لنص المادة ٢٠ عقوبات.

ويلاحظ أن مرتكب التقليد أو التزوير قد يقوم باستعمال الشئ المقلد أو المزور أو بإدخاله الى البلاد المسرية وفي هذه العالة تتعدد في حقه الجرائم وتطبق المادة ٢٣ عقوبات (٢٠).

ويلاحظ أعمال مانصت عليه المادة ٢٧ من قانون العقوبات والتى تنص على أن كل موظف ارتكب جناية مما نص عليه فى الباب الثالث والرابع والسادس والسادس عشر من الكتاب الثانى من هذا القانون عومل بالرأفة فحكم عليه بالسجن يحكم عليه أيضا بالعزل مدة لا تنقص عن ضعف مدة العبس المحكوم بها عليه، والعزل فى هذه المالة عقوبة تكميلية وحويية.

# من أحكام محكمة النقض

۱- من المقرر أن التقليد يقوم على محاكاة تتم بها المشابهة بين الأصل والتقليد والعبرة فيه بأوجه الشبه لا بأوجه الخلاف بحيث يكون من شأنه أن ينخدع به الجمهور في المعاملات وكانت المادة ٢١٠.

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجم السابق ص ١٩٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص٤٤٨.

من شانون الإجراءات الجنائية قد اوجبت أن يشتمل كل حكم على بيان الواقعة المستوجبة للمقوبة بيانا تتحقق به اركان الجريمة والظروف التي وقعت فيها والادلة التي استخلصت منها الادانة حتى يتضح وجه استدلاله بها وسلامة مأخذها تمكينا لمحكمة النقض من مراقبة التطبيق القانوني علي الواقعة كما صار اثباتها بالحكم والا كان قاصرا وكان من المقرر أن القاضي في المواد الجنائية إنما يستند في ثبوت المقائق القانونية الى الدليل الذي يقتنع به وحده ولا يجوز له أن يؤسس حكمه على رأى غيره فإن المكم المطمون فيه أذا لم يبين أوجه التشابه بين كلا من الفاتم المسحيح والفاتم المقلد ومدى انخداع الجمهور بهذا الغاتم الاخير واكتفى في ثبوت التقليد برأى وكيل الادارة الاجتماعية في هذا الخصوص يكون قاصر التسب بما بوجب نقفه.

(الطعن رقم ۱۹۵۷ لسنة ٥٤٥ جلسة ٢/٢/١٩٨٥).

٢ - من المقرر ان العبرة في التقليد بأوجه الشبه لا بأوجه الغلاف بحيث يكون من شأنه ان ينفدع فيه الجمهور في المعاملات دي أن يشترط أن يكون الانفداع قد حصل وتم فملا بل يكفي ان يكون بين العلامتين المقلدة والصحيحة من التشابه ماتكون به مقبولة في التعامل وكان الثابت من التحقيقات المنضمة ان تقرير قدسم ابحاث التزييف والتزوير قد جاء به ان بصحات الفتم المنبوط تشابه بصمات الفتم الصحيح من حيث الشكل ومضمون الالفاظ بداخلها وأوصافها بالنسبة لبعضها من حيث الشكل ومضمون الالفاظ بداخلها وأوصافها بالنسبة لبعضها من حيث الشكل القالب المضبوط يصلح للاستعمال كقالب غتم وانه مزور بطريق التقليد من احدى بصمات قالب الفتم الصحيح المثلث الشكل والفاص بمجزر المنيا. كما تأيد كذلك وجه التشابه يين بصمتى الفتمين بما

قرره الطبيب البيطرى الذي ضبط الواقعة من ان الجمهور ينخد غ في بصمة ذلك الفتم المزور. لما كان ذلك وكان الحكم المطمون فيه لم يقم ببحث ارجه التشابه بين الفتمين واعتد فقط بأرجه الضلاف بينهما فإنه قد اخطأ في تطبيق القانون وان حجبه ذلك عن تقدير أدلة الدعوى وساقه الى الفساد في الاستدلال فإنه يتمين نقضه.

(الطعن رقم ١٠٠٨ لسنة ٥٢ق جلسة ١٩٨٢/٤/١).

٣ - لايشترط في جريمة التقليد المنصوص عليها في المادة ١/٢.٦٠ من قانون العقوبات أن يكون الجاني قد قلد بنفسه علامة من علامات الحكومة بل يكفى ان يكون التقليد قد تم بواسطة غيره طالما انه كان مساهما معه فيما قارفه.

(الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٥١ق جلسة ١٩٨١/١٠/١٣).

٤ - من المقرر انه لا يلزم ان يتحدث المكم صراحة واستقلالا عن كل ركن من أركان جريمتى التقليد والتزوير مادام قد أورد من الوقائم مايدل عليه.

(الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٥١ق جلسة ١٢/١١/١٨١).

٥ - لا يشترط في جريمة التقليد المنصوص عليها في المادة 1/٢.٦ أن يكون الجانى قد قلد بنفسه ختصا او علامة من علامات الحكومة بل يكفى ان يكون التقليد قد تم بواسطة غيره طالما ان كان مساهما معه فيما قارف فقد سوى المشرع بين من قلد بنفسه إحدى تلك العلامات وبين من يرتكب ذلك بواسطة غيره مما يجعل مرتكب التقليد في العالتين فاعلا للجريمة.

(نقش ۲/۹ ،۱۶۹ مر ۷٤٥ س ۷٤٥).

٦ – من المقرر انه لما كانت المادة ٢.٦ من قانون العقويات تشترط توافر قصد خاص هو نية استعمال المقلد او المزور استعمالا ضارا بمصلحة العكومة والافراد الامر الذي يستفاد من ارتكاب التقليد أو التزوير ويكون علي المتهم في هذه الصالة عبء نفى توافره.

(الطعن رقم٢٠٨٢ لسنة ١٨ق جلسة ١٩٧٩/١/١١).

٧ - إن القاعدة المقررة في جرائم التقليد تقتضى بأن العبرة بأرجه الشبه لا بأوجه الفلاف وان جناية تقليد غتم أو علامة احدى المسالح او احدى جهات الحكومة المنصوص عليها بالمادة ٢٠٦ من قانون العقوبات تتحقق متي كان التقليد من شأنه خداع الجمهور بالعلامات ولايشترط القانون ان يكون بين الغتمين أو العلامتين المقلدة والصحيحة تشابه قد يسمح بالتعامل بها ولا يقدح في ذلك كون التقليد ظاهرا مادام من شأنه أن يخدع الناس وكان الامر المطمون فيه قد خالف هذا النظر أذ أسس قراره علي مابين الطابعين المصحيح والمقلد من أوجه التباين دون وجوه التشابه بينهما. والتقت في نفس الوقت عما حصله من تقرير قسم ابحاث التزييف والتزوير من أن طوابع البريد المضبوطة مزيفة بدرجة لابأس بها وانها تتحد في مظهرها العام مع الطابع الصحيح من نفس الفئة والطبعة فإنه يكون قد أغطأ القانون بما يستوجب نقضه. (الطعن رقم ١٩٥٢) لسنة ١٤٤ جلسة ١/٩/٤/١٠).

٨ - لايشترط في جناية تقليد ختم أو علامة احدى جهات المكرمة المنصوص عليها في المادة ٢٠٦ من قانون العقوبات أن يكون متقنا بل يكفي أن يكون هناك مشابهة بين الختم الصحيح وغير الصحيح ولا يقدح في ذلك أن يكرن التقليد ظاهرا مادام من شأته

خدم الناس،

(الطعن رقم ٥٣ لسنة ٢٨ق جلسة ١٩٥٨/٤/٨).

٩ – لاتنطبق المادتان ٢٠٦، ٢٠٦ مكررا من قانون العقوبات الا اذا كان التقليد علي رمز مخصوص مما يصدق على كونه علامة دالة على جهة معينة دلالة مخصوصة وان تكون العلامة لاحد الجهات المحددة على وجه لايقبل القياس مهما توافرت حكمته لأز الأحكاه تدور مع مناطها لا مع الحكمة منها ولأن النصوص المبينه للجرائم والمرتبة للمقوبات من القانون الضيق والمراد بالعلامة في هذا المقام سواء كانت الاله افراد وتمييز فحسب بل دلالة توثيق ايضا.

(الطعن رقم ٩٥٠ لسنة ٢٩ق جلسة ٢٩/١٢/١٢/).

١٠ - يشترط للعقاب إعمالا للمادة ٣٣ من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٣٨ في شأن العلامات والبيانات التجارية المعدلة بالقانون رقم ١٩٣٩ لسنة ١٩٥٤ فضلا عن البيع أو العرض للبيع أو للتداول توافر ركنين الاول التزوير أو التقليد والثاني سوء النية.

(الطعن رقم ١٩٤٤ لسنة ٢٤ق جلسة ٢٤/٥/١٩٦٥).

۱۱ – إذا تعرض المكم الى جريمة استعمال المتهم ختما مقلدا مع علمه بتقليده – التى دانه بها – فى قوله « اما تهمة استعمال الختم المقلد التى وجهتها النيابة الى المتهم فهى ثابته قبله من اعتراف بملكية اللحوم ومن ضبطها بمحله عقب ذبحها بفترة وجيزة وعليه الفتم المقلد مما يؤيد علم المتهم بمكان الضتم المزيف ومبادرته الى استعماله بوضع بصمته على اللحوم المضبوطة » فإنه يكون قد بين واقعة الدعوى بما توافر فيه العناصر القانونية لجريمة استعمال الضتم المقلد مع علمه بتبقليده وفيهما قاله الحكم عن هذه الجريمة

مايكفى فى بيان علم المتهم بالتقليد. (الطعن رقم ٣٠٤ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٥٩/٤/).

١٧ - يختلف القصد الجنائى الذي يتطلبه نص المادة ٢٠٦ من قانون العقوبات عن القصد الجنائى الذى تتطلبه المادة ٣٧ من القانون رقم ١٩٤٤ لسنة ١٩٩١ فالقصد الجنائي فى المادة ٣٠٦ قصد خاص هو العلم بتحريم الفعل ونية استعمال الشىء المقلد أو المزور استعمالا ضارا بعصلحة الحكومة أو بعصلحة الافراد وهو مفترض من التقليد أو التزوير وعلى المتهم وحده الثبات عكس هذا المقصد – أما القصد الجنائى فى المادة الاخرى الفاصة بعلامات الدمغة فقصد عام هو مجرد العلم بالتقليد أو التزوير دون اذن الجهات المفتصة ولو كان ذلك الخراض ثقافية أو علمية أو فنية أو صناعية مما لا يتوافر به القصد الجنائى المنصوص عليه فى المادة ٢٠٦ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ۲۲۷ لسنة ۲۷ق جلسة ۲/۲/۹۰۹۱).

١٣ - متى كانت المكمة قد انتهت في منطق سليم الي هدم توافر ركن التقليد لأن العلامة التي وضعت على اللحوم لا يمكن ان ينخدع بها احد سواء من يعرف القراءة والكتابة او من لا يعرفها وهو من الواقع الذي استيقنته المحكمة بنفسها في الدعوى بما لها من سلطة تقديرية. فإنه لايقدح في سلامة هذا التقدير أن يكون الضبير الفني قد رأى غير ما رأته الحكمة.

(الطعن رقم ٢٠٢٣ لسنة ٢٧ق جلسة ١٩٥٨/٣/٢).

١٤ - لم يجعل القانون الأثبات التقليد أو التزوير طريقا خاصا فليس يشترط الإجراء المضافاة أن يكون المتهم معترفا بالبصمة للأخوذة من اللحوم المضبوطة بمظه أو البصمة الصحيحة للختم المقلد مادامت المحكمة قد اطمأنت على الدلالة السائفة التى اوردتها الى ثبوت الجريمة في حقه.

(الطعن رقم ٤٠٢ لسنة ٢٦ق جلسة ١٩٥٦/٥/٢٥).

١٥ – إذا كان ماقاله المكم في بيان واقعة الدعوى وتزوير ختم السلخانه و هو أن الاختام الموجودة على اللحوم المضبوطة تغاير المتام السلخانة ، فهذا المكم يكون قاصرا في بيان واقعة الدعوي وعناصر الجريمة التي ادان الطاعن فيها. اذ هو لم يبين ماهية الاختام الصحيحة أو المزورة وهل هي من ارقام او حروف او علامات كما بين ما اذا كانت الاختام المزورة تشبه الاختام العقيقية للسلخانة حتى يمكن القول بأن ما احدثه الطاعن يعد تزويرا ومجرد قول المكم بمغايرة الاختام الموجودة على اللحوم لأختام السلخانة لا يكفى اذ بمغايرة قد توجد دون وقوع أي تقليد للختم العقيقي فلا تتحقق جريمة التزوير.

(الطعن رقم ٤٢١ لسنة ٢٢ق جلسة ١٩٥٢/٦٥٩).

۱٦ - في جريمة ثقليد الاختام يكفى لتوفر ركن التقليد إمكان انخداع الهمهور بيصمة الختم المقلد دون اقتضاء الى شرط أخر. (الطعن رقم١٩٣٦ لسنة ٥٥ جلسة ١٩٣٥/١١/١٨).

۷/ - إن المادة ۱۷۶ من قانون العقوبات (۲۰۱ العالية) لا تعيز بين أختام أو تمغات الحكومة باعتبار انها مستعملة أو غير مستعملة منابغة يكفى اذن أن يكون الفتم المزور هو غتم إحدى جهات الحكومة حتى ولو كان غير مستعمل الان ويتضح ذلك حينئذ من أنه في بعض الظروف يجوز أن تزوير ختم قديم يخل بالنظام العام كما يخل به تزوير ختم تستعمله حاليا احدى

مصالح المكومة.

(معكمة النقض والابرام حكم ٢٠ ديسمبر سنة ١٩١١ - الجمرعة الرسمية سنة ثالثة عشردسنه ١٩١٢ع صفحة ٢٧).

١٨ - الصفيحة التي تعمل تقليدا للصفائح التي تبين فيها وزارة الداخلية نمر رجال البوليس لا تدخل مدلول كلمة علامة فليست تلك الصفيحة في واقع الامر سوء جزء من ملبسهم كالاعزمة والازرار. وكل الفارق بين الصفيحة وغيرها من اجزاء الملبس هو ان المسفيحة رقعة معدنية عليها اسماء العساكر مرموز اليها بأرقام وما كانت أسماء العساكر ولا الارقام المرموز لها بها من صلامات الحكومة.

(نقش ۱۹۲۹/۱/۱۳ للعاماة س ۹ رقم۸۹ ص۱۰۱۹).

۱۹ - الصنفيحة التى تعمل تقليدا للصنفائح التى تعلق على السيارات تعييزا للواحدة عن الاخرى لا تدخل تحت مدلول كله علامة ولا يعاقب على تقليدها بمقتضى المادة ١٧٤ (٢٠٦ العالة) مالم يقلد بها ختم المعافظة التى يبصم به على مايسلم منها لأصحاب السيارات.

(نقض ۲۲/۱۰/۲۶ المعاملة س ۱۰ مس ۱۳۹).

#### مادة ۲۰۹ مكرر

يماتب بالسجن مدة لاتزيد على ضمس منوات على المراثم الواردة في المادة السابقة اذا كبان محلما اختباما او دمضات او على المرات لإحدى الشركات الساهمة او احدى المعميات التماونية او النقابات النشأة طبقا للاوضاع المررة قانونا او اهد المؤسسات او الممهيات المتبرة قانونا ذات نفع عام.

وتكون المقوبة السجن مدة لا تزيد على سبع منوات اذا كانت

الاختام او الدبغات أو العلامات التى وتعت بنأنها المرائم البيئة فى الفقرة السابقة خاصة بمؤسسة او شركة او جمعية او منظمة او منشأة اذا كانت الدولة او اعدى العيشات العامة تساهم فى مالما بنصيب مابأية صفة كانت.

### تعليقات

هذه المادة مضافة بالقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٧ الصادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٧ - العدد يوليو سنة ١٩٦٧ - العدد يوليو سنة ١٩٦٧ - العدد ١٩٨٠ وكان قد سبق اضافتها بالقانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ٢١ مايو سنة ١٩٥٧ - العدد ٢٦ مكرد » ثم الغاها القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ٢٧ فبرار سنة ١٩٥٧ - العدد ٢١ مكرد ».

- هذه المادة لا تختلف عن المادة ٢٠٦ الا في الجهة صاحبة الختم ال الدمنة ال العلامة وكذلك في المقوبة فقد توسطت بين عقوبة الاختام المكرمية وعقوبة تقليد اختام المنشأت الخاصة مع تشديد المقوبة اذا كان الفتم لجهة تساهم العكومة او احدى الهيئات العامة في مالها بنصيب(١).

ويقوم الركن المادى لهذه الجنايات علي اضعال التقليد او التستوير او الاستعمال او الادغال في البلاد وفق ذات المدلول الذي سبق تحديده بالنسبة للمادة ٢٠٢٦م. ويقوم الركن المعنوى في جنايات التقليد والتزوير والادخال في البلاد علي القصد الخاص الذى يفترض نية استعمال الشيء او المحرر المقلد أو المزور فيما قلد او زور من الجله ويقوم في جناية الاستعمال علي القصد العام (٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ١٣٠٠

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود نجيب هستي المرجع السابق ص ٢٠٧.

ويلاحظ أن التفسير اللغوى يؤدى الى عدم تطبيق المادة ٢٠٦ مكررا على من يرتكب الجريمة خارج الجمهورية فقد اقتصرت المادة الثانية من قانون العقوبات علي جنايات التزوير المنصوص عليها في المادة ٢٠٦ ولا مجال للتوسع أو القياس في هذا المقام. ومن جهة الحرى فإن الاعفاء المنصوص عليه في المادة ١٠ عقوبات يسرى على مرتكب هذه العربية(١).

#### T. Y also

يماتب بالمبس كل من استحمل بغيير هو على اختبام أو دبفات او علابة عقيقية لاعدى للمالج العكوبية أو اعدى الغيثات البيئة نى للادة السابقة واستعبلها استعبالا ضارا بمعلمة عامة أو خاصة.

### تعليقات

هذه المادة معدلة بالقانون رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٢ الصادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٧ «الجريدة الرسمية في ٢٥ يوليو سنة ١٩٦٧ - العدد ١٦٨).

### أركان الجريمة،

هذا النص لا يعاقب على تقليد الفتم الفاص بمصلحة حكومية وأنما يعاقب على استعمال الفتم المقيقي استعمالا لا يبيحه القانون بقصد الفش والاضرار بحقوق العكومة أو مصالحها أو بمصلحة فرد أو أفراد من الناس(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى المرجع الصابق ص ١٣١.

<sup>(</sup>١) للستشار مجمود ابراهيم اسماعيل للرجع السابق ص١٩٣٠.

ويلزم لقيام الجريمة الموضعة بهذه المادة تواقر ثلاثة اركان رهى:

أولاً: وقوع المعال مادية معينة هي الاستحصال بغير حق مع الاستعمال الفناد.

شانيا، وقوع هذه الاضعال على اختام حقيقية لاحدى المسالح المكومية أو احدى الهيئات المبيئة في المادة ٢٠٦ مكورا.

المنافر القصد الجنائي العام لدي المتهم وكذلك قصد خاص المنية محددة.

وقيما يلى تقصيل كل ركن من الاركان سالفة الذكر.

#### الركن الاول، الفعل المادي،

الفعل المادى الذى تعاقب عليه المادة ٢٠٧ مكون من عنصبرين لابد من إجتماعهما معا لقيام الجريعة وهى الاستحصال بغير حق علي اختام حكومية او معلوكة لإحدى جهات الادارة العمومية او احد الهيئات المبينه في المادة ٢٠٦ مكررا ثم استعمال هذه الاغتام استعمال ظارا بعصلحة عامة او خاصة .

والاستحصال بغير حق يقتضى الاستيلاء على هذه الاختام بطريقة غير مشروعه اما اذا كانت في عهدة الموظف المختص نفسه واساء استعمالها فلا يتحقق الفعل المطلوب وان جاز ان تنشأ عن ذلك جرمة أخرى.

أما الاستعمال المطلوب فيشترط فيه ان يكون دضارا بعصلمة عامة او خاصة  $\pi$  على حد تعبير المادة  $\pi$  4.7 فخرج بذلك استعمال الختم فيما أعد له $\pi$ .

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجم السابق ص ٦٢.

وعلى ذلك شإته يجب أن يستعمل الفتم الصقيقى بعد الاستحصال عليه بغير حق ومجرد حيازة الفتم دون استعماله لا جريمة فيه ولا يعتبرشروعا لأن الجريمة جنحة لم ينص القانون علي عقاب الشروع فيها فإذا كان الحصول على الفتم فقط دون استعماله يكون جريمة أخرى فيعاقب الجانى طبقا للنص المنطبق علي فعله كما أذا حصل على الفتم بطريقة السرقة أو النصب أو الاخفاء(١).

ويشترط لتطبيق هذه المادة أن يحصل الماني على الختم بغير حق فإذا كان في عهدته من قبل استعماله استعمالا هنارا فلا ينطبق عليه حكم المادة ٢٠,٧(٢).

ويفترض الركن المادي ان فعل الاستعمال ضار بمصلحة عامة او خاصة وقد توسع الشارع في تحديد الضرر فلم يتطلب اصابت مصلحة عامة بل عدل بذلك نيله مصلحة خاصة ولو كانت لشخص واحد ويجوز ان يكون مجرد ضررا محتويا ويجوز ان يكون مجرد ضررا محتولاً).

# الركن الثانى – معل المريمة،

محل الجريمة وهو الاختام المقيقية وما اليها من التمغات والعلامات الخاصة بإحدى المصالح العكومية أو إحدى جهات الادارة المعمومية أو بإحدى الهيئات التي تتولى أدارة بعض المرافق العامة. وقد أضاف القانون ١٢٠ لسنة ١٩٦٢ الي ذلك الاختام وما اليها الخاصة باحدى الجهات المبيئة في المادة (٢٠٦ مكررا) وهي الشركات المساهمة والنقابات والجمعيات التعارنية ما اليها من الاشخاص المعنوية الخاصة ذات النفع العام وكذلك المنظمات والشركات والجمعيات

<sup>(</sup>١) للستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص١٩٦٠.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور احدد محمد ابراهيم المرجع السابق عن ۲۷۲.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود تجيب حسنى المرجع النتابق ص٢١١.

والمنشأت إذا كانت الحكومة أن أحدى الهيئات العامه تساهم في مالها بنصيب ما بأية صفة كانت(١).

وقد ذهب رأي الي ان المقصود بالاختام والتمغات في حكم المادة المنكورة هو ذات الآلات التى تستخدم فى الختم او التمغ وليس المقصود طوابعها واثارها ذلك ان قول المادة كل من استحصل بغير حق، يغيد أن الشئ ليس بحسب أصله فى حيازة المستحصل وأن هذه المستحصل ليس من حقه أن يكون الشئ فى حيازته بل أنه إنما تعمد رسمى للحصول عليه معن له حق فى حيازته سواء كان الحصول بسرقة أو نصب أم بطريق آخر غير مشرع وكل هذه المعانى إنما تصح في آلات الأغتام والتمغات دون طوابعها وآثارها(؟) والى ذلك ذهبت محكمة النقض فقضت بعدم انطباق المادة ٢٠٧ على من يقتطع تعغات المكومة من مصوغات ذهبية ويضعها على غويشات من الفضة المغطاء بطبقة من الذهب(؟).

وذهب اتجاه أخر في الفقه الى أن هذا الرأى السابق محل النظر ذلك أن التعبيره أختام أو تمغات أو علامات الذي ورد في المادة ٢٠٧ من قانون العقوبات هو ذات التعبير الذي ورد في المادة ٢٠٠ من قانون العقوبات (الفقرة الرابعة) ولما كان الإجماع على أن المراد بهذا التعبير في المادة ٢٠٠ هو ألة الفتم أو التمغة وكذلك أثرها المنطبق فسإنه يلزم من ذلك أن يكون له ذات المدلول في المادة ٢٠٠ حرصا على الإتساق بين نصين متعاقبين في القانون. معا مؤداة بالضرورة اتحاد موضوع التجريم في النصين وهصر الإختلاف بينهما في الأفعال التي بجرمها كل نص. ويساند التوسع في تفسير المادة ٢٠٠ حرصا على الإتساق بين نصين متعاقبين في القانون. معا

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٥١.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمد مصطفى المرجع السابق ص ١٣٢٠-

<sup>(</sup>Y) نقض ٢٧ نوفمبر ١٩٢٨ مجمرعة القواعد القانونية هـ١ رقم ١٩ ص ٣٧٠

مؤداة بالضرورة اتحاد موضوع التجريم في النصين وحمس الإختلاف بينهما في الأفعال التي يجرمها كل نص. ويساند التوسع في تفسير المادة ٢٠٧ أنه لا إختلاف من حيث علة التجريم والخطورة على الثقة العامية بين إساءة استعمال آلة الفتم أو التمغة وإساءة استعمال أثرها أو يصمتها. وبالإضافة الى ذلك فإن تعبير • الإستحصال بغير حق» يصدق على الآلة كما يصدق على بصحتها ذلك أنه إذا وضعت الدولة البصمة على معدن فإن نقلها من موضعها الى معدن أخر عن غير طريق الدولة بعد «استحصالا بغير حق» على هذه البصمة(١) وعلى ذلك فإنه يظهر في الفقه رجمان ذلك الرأى الذي يسوى بين آلة المنتم في ذاتها وبين أثره المنطبع لأن وضع العلامة أو التمغة على الشئ بمعرفة الجهة المغتصبة يفيد معنى خاصا هو تعصيل الرسم المقرر وضمان سلامة الشئ من الغش ومطابقته للحقيقة فالعبث بهذه العلامة بعد ذلك ورفعها لتوضع على شئ أخر فيه اعتداء على حق المكومة أو المسلحة المكومية كما أن ضرره هو بعينه ذلك الضرر الذي ينشأ عن الإستحصال على آلة الغتم الصحيح بغير حق واستعماله فالفعلان لا يفترقان كثيرا في درجة الإجرام بل هما يلتقيان عند غرض واحد وتأبى العدالة التفرقة بين إجرام من يسئ استعمال ألة الفتم وبين من يسئ استعمال طابعه مادام هذا الإجرام بنطوى على الغش والتمويه<sup>(٢).</sup>

## الركن الثالث القصد الجناثى ،

تقيم المادة ٢٠٧ جريمة عمدية فهى تتطلب أولا توافر القصد المنائى العام أي إدادة ارتكاب الجريمة باركانها كما يتطلبها القانون

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى الرجع السابق ص ٢١٠

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ١٩٥٠.

مع اقتراض العلم بماهيتها وهي تتطلب ثانيا توافر قصد خاص هو نية الغش أن «الإضرار بمسلحة عامة أن خاصة على حد تعبير المادة فإذا انتفت هذه النية فلا جريمة كمن يستولى على ختم ليبصم ورقة معدة لفتمها بمعرفة الموظف المفتص توفيرا للوقت(أ).

ألعقوبة ، هي العبس وتكون المسادرة جوازية طبقا لنص المادة \\^٧ ع وبدون إخلال بحقوق الغير حسن النية وهي الجهة مناحبة الآلة المدثة للختم أو الدمغة أو العلامة (٢).

والشروع في هذه الجريمة متمسور ولكن لا عقاب عليه لعدم النص عليه.

#### Y. A Sale

يماتب بالمبس كل من قد غتما أو تبغة أو علامة لإمدى المحات أيا كانت أو الشركات المأدونة من قبل المكومة أو أعد البيوت التجارية وكذا من إستعمل نيشا من الأنهاء المدكورة مع علمه بتقيدها.

#### تطيقات

هذه المادة تنص على جريمتين الأولى تقليد أختام أو دمغات أوعلامات إحدى الجهات غير المكومية وغير المذكورة في المادة ٢٠٦ مكررا أذ المراد بهذه المادة هو حماية أختام الجهات غير الحكومية مطلقا.

والثانية استعمال هذه الأشياء المقلدة أو المزورة مع العلم

<sup>(</sup>۱) ، (۲) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق ص ٦٥.

بتقليدها .

### أركان المِريمة الأولى ( التقليد)،

١- فعل مادي هو التقليد.

٢- منعل المجريمة خُتم أو ثمغة أو عالامة لإحدى الجهات غير الحكومة.

٣- القصد الجنائي.
 وفيما يلى تفصيل لكل ركن:

### أولا - الفعل المادي (التقليد):

التقليد هو إنشاء شئ كاذب ليشبه في مظهره الشئ الصحيح وقد اختار الشارع لفظ التقليد في هذه المادة دون التزوير لأن تغيير الحقيقة في الأختام والتصفات والعلامات لا يتصور الا بتقليدها والمراد بالفتم هو ذاته وكذلك أثره وبصعته(١).

### تانيا – معل الجريمة ،

الأشياء التى تصعيها المادة ٢٠٨ عقوبات هو أختام وتعفات وعلامات كل ما أخرج عن العكومة والهيئات العامة. وكل ما خرج عما نصت عليه المادة ٢٠٨ مكروا عقوبات. وقد توجى عبارة «إحدى الههات أيا كانت» أنها تشمل إحدى جهات السلطة العامة أو غيرها على الإطلاق ولكن ذلك ليس هو المراد العقيقى للقانون فقد فرغ من تقرير حماية اختام السلطة العامة في المادة ٢٠٦ وفرغ كذلك من حماية اختام جهات أخرى بينها في المادة ٢٠٦ وفرغ كذلك من حماية اختام جهات أخرى بينها في المادة ٢٠٦ مكروا. ومن ثم وجب صرف

<sup>(</sup>١) للستشان محمود ايراهيم اسماعيل المرجع السابة - ١٩٨٠.

هذا التعبير هنا ألى أغتام ما يتبقى من جهات مثل الشركة الماذونة أوهد البيوت التجارية وأغتام العكومات الأجنبية. مع ملاحظة أن المادة ٢٠٨ عقوبات لا تتناول تقييد ختم أحد الأفراد ولو كان مستخدما بإحدى الجهات المذكورة ولكن وضع مثل هذا الفتم المقلد على محرر يعد تزويرا طبقا للمادة ٢٠٥ عقوبات(١).

ولا تسرى هماية المادة ٢٠٨ علي العلامات التجارية أي على ماركات الشركات والمسانع بل يدخل تقليدها في باب الفش أكثر منه في باب التروير ويلاحظ في هذا العدد أن القائون ٢٤ لسنة ١٩٥٤ الفاص بحماية حق المؤلف حل محل المادتين ٣٥٠ - ٢٥١ عقوبات فيما يتعلق بالعلامات التجارية وألفاهما وهو يعاقب على تقليد هذه العلامات أو تزويرها(١).

#### تالثا -- القصد الجناثي :

يجب أن يقوم عند الجانى المقلد للختم أو التمغة أو العلامة القصد الجنائى الخاص ومعنى ذلك أن تتجه إرادته الى تقليد الغتم أو التسغة الغ مع علمه بأن فعله يحبرمه القانون وأن يكون مضبرا بمصلحة المؤسسة الأهلية فعن يقلد علامة لإحدى الشركات قاصدا من ذلك أن يقنع غييره بمهارته وحذقه دون أن يتجه قصده للإضبرار بالشركة فلا يعتبر مرتكبا لجريمة التقليد لعدم توافر القصد الخاص الذي يتطلبه القانون(").

### أركان ألهريهة الثانية (الإستعمال)

الجريمة الثانية المنصوص عليها بالمادة ٢٠٨ عقوبات هي :

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٥٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٦٨.

<sup>(</sup>٢) المنتشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٠٠٠.

استعمال شئ من الأشياء المذكورة بالمادة مع علمه بتقليدها. والإستعمال هنا يعنى الإمتجاج بالفتم المقلد كما لو كان صحيحا ولا يختلف معنى الإستعمال هنا عن عمل سبق ذكره في أختام المكومة (المادة ٢٠٦) ومن ثم فإن الجريعة تقع بمجسرد عسرض الخستم المقلد والتمسك به دون استلزام قبوله فعلا معن يعرض عليه. ويلاحظ أن إستعمال الشئ المقلد جريعة مستقلة عن تقليده ومن ثم فلا يشترط أن يكون المتهم هو نفسه من يستعمله أو أن يكون على صلة به(١) ومحل الجريعة في الإستعمال هو ذاته محل الجريعة في الإستعمال هو ذاته محل الجريعة في التقليد.

ويشترط كذلك ضرورة توافر قصد عام وهو يتطلب في جريمة الإستعمال ضرورة العلم بتقليد المتهم أو الدمغة أو العلامة المستعملة وهو علم لا محل لافتراضه بل لابد من إقامة الدليل عليه وبالإضافة الى ذلك فإنه يتعين توافر خاص ايضا هو نيئة الغش أو الإضرار بالجهة صاحبة الفتم أو الدمغة المقلدة(٧).

#### المتوبة

العبس ويضاف اليه مصادرة الأشياء المضبوطة اعمالا ننص الفقرة الثانية من المادة ٢٠ عقوبات.

#### T-4 Jalo

كل من استسمعل بغيس هن على الأختسام أو التسبغسات أو النياشين المقيقية المدة لأمد الأنواع السالف ذكرها وإستمملها إستعمالا بحرا بأية بعلمة عمومية أو شركة تجارية أو أى إدارة بن إدارات الأهالى ماقب بالمبس بدة لاتزيد على سنتين.

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق من ٤٥٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السايق من ٢٩-

#### تعليقات

الجريمة الواردة بهذا النص مقابل الجريمة المنصوص عليها بالمادة ٢٠٧ وتتفق معها في حكمها فيما عدا أمرين الأول: الجهة صاحبة الختم أو التمغة في قيام الجريمة بأن يلحق الضرر بشخص من أحاد الناس(١).

وإنما يجب أن يصيب الفسرر مصلحة عامة أو أي إدارة من إدارات الأهالي منشأة أهلية أو محل تجارى أو بيت مالي والقصد الجنائي في هذه الجريمة لا يختلف عما سبق ذكره في جريمة المادة ٢٠٧ عقوبات فهو القصد الجنائي الفاص أي العلم المقترن او المصاحب لإدادة النشاط المادي في الجريمة مع تواضر نية الغش والإضرار بإحدى الجهات المذكورة وهي المصلحة العامة أو إحدى ادارات الأهالي ويعاقب الجاني في هذه الجريمة بالعبس مدة لا تتجاور سنتين (٢).

#### مادة ۲۹۰

الأشفاص الرتكبون لمنايات التزوير الذكورة بالواد السابقة يعفون من العقوبة اذا أخبروا العكومة بهذه المنايات قبل تمامها وقبل الشروع في البحث عنهم وعرفوها بقاطيتها الأخرين أو سطلوا التبض عليهم ولو بعد الشروع في البحث للذكور.

#### تعلنقات

كان قد ذهب رأى إلى أن الإصفاء المنصوص عليه بالمادة ٢٠٠ عقوبات ينصرف أثره الى جميع الجرائم الموضحة بالمواد السابقة على المادة ٢٠٠ آزاء عمومية النص وضرورة تفسيره بما فيه الأصلح للمتهمين الا أن هذا الرأى يبدو مرجوحا ازاء الإعتراضات الآتية :

<sup>(</sup>١) المستشار محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٢٥.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٥٦.

أولا ، لأن المادة ٢٠٠ تشير الى «جنايات التزوير» دون الجنح ولا توجد جنايات تزوير في المواد السابقة عليها الا في المادة ٢٠٦ والمادة ٢٠٦ مكررا دون غيرهما أما جرائم المواد السابقة الباقية وهي من ٢٠٠ الى ٢٠٩ فكلها جنع لا جنايات.

شانيا ، لأن الإعقاء من العقاب للتبليغ عن الجرائم لم يشرعه القانون الا إستثناء في بعض الجنايات دون الجنع وعلى وجه خاص في الجنايات التي تقع على المسوالح العامة أما المواد من ٢٠٧ الى ٢٠٩ فتتضمن جنحا عادية الشأن موجه أغلبها ضده صوالح غير حكومية فلا تستحق من المشرع عناية خاصة في تعقبها ومكافحتها.

ومن أجل ذلك فإن الإعقاء المنصوص عليه في المادة ٢١٠ عقوبات مقصور علي جنايات المادتين ٢٠٦٠ مكررا دون غيرهما من الجرائم الأخرى(١).

والإعفاء طبقا لنص المادة ٢١٠ عقوبات واجب في صورتين :

الأولى: أن يصمل تبيلغ الحكومة قبل تمام المناية وقبل المسروع في البحث عن المناة. وفي هذه المالة يجب للإعفاء تعريف السلطات بمن ساهموا مع المبلغ في الجريمة. بمعنى أنه لابد أن يحدث السلطات بمن ساهموا مع المبلغ في الجريمة في مرحلة المسروع وأن يكون قبل البدء في البحث عن الجناة وأن يؤدي المبلغ خدمة للحكومة بالأغبار عمن ساهم معهم عن الجناة. ويلزم للإعفاء أن يسهل المبلغ القبض عليهم فلا يشترط في هذه المسورة أن يأتي الأقسرار قبل تمام الجريعة أو في مسرحلة معينة من مراحل الدعوى وإنما يلزم أن يسهل المقر القبض على باقي الجناة ممن يعرفهم.

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق ص ٦٠.

وإثبات شزوط الإعفاء مسألة موضوعية<sup>(١)</sup> متروك تقديرها لمحكمة الموضوع.

## بن أحكام بمكية النقض ،

١- أن المادة ٢١٠ من قانون العقوبات تقضى بأن الأشهام المرتكبين لجنايات التزوير بالمادة السابقة عليها ومن بينها المادة ٢٠٦ يعقون من العقوبة أذا أخبروا العكومة بهذه الجنايات قبل تعاملها وقبل الشروع في البحث عنهم وعرفوا بقاعليها الأغرين أو سهلوا القبض عليهم ولو بعد الشروع في البحث المذكور وهذه اللاة مطابقة في نصبها ومعناها للمادة ٢٠٥ ولا يقسر من هذا المني شبيئا اضافة عبارة ومرفوا بالقاملين الأغرين في المادة ٢١٠ والمادتان مستعدتان من قانون العقوبات الفرنسي فالمادة ٢٠٥ تقابل المادة ١٣٨ والمادة ٢١٠ تقابل المادة ١٤٤ وقد اكتفى الشارع الفرنسي في المادة ١٤٤ بالنص على أن تسرى أحكام المادة ١٣٨ على العِرائم الفاصة بتقليب الأوراق المالية دون تكرار النص كما فعل المشرع المصرى. وكلتا المادتين إنما تحدثان عن حالتين مستقلتين لا عن شرطين يجب اجتماعهما لمالة وأحدة - العالة الأولى: هي إغبار العكومة قبل تمام العريمة وقبل البحث عن المِناة والثانية: تسهيل القبض عليهم ولو بعد الشروع في البحث عنهم وليست العلة في الإعقاء مقصورة على الميلولة دون تمام هذه المرائم وضبطها قبل وقوعها بل لقد رأى المشرع أن يتوسم في الإعفاء فيتغاضي عن العقاب في المالة الثانية أيضًا في سبيل الوصول الى معاقبة باقى الجناة.

(الطعن رقم ٨٠١ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٠٢/١٠/٢٥١).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد الميمن بكر الرجع السابق ص ٤٥٠.

٢- اعتراف المتهم بالتزوير بعد القبض عليه وعلى شركائه مى الجريمة لا يعنيه من العقاب.

(نقش ٢ مارس سنة ١٩٢١ نقض رقم ١١٤ لسنة ٤٣ ق ومشار اليه في الموسوعة للمستشار جندي عبد الملك المرجع السابق الجرء الثاني عن ٢٦٠).

٣- كون المتهم هو الذي أرشد المكرمة عن شريكه وسهل القبض. عليه أم لا مسالة خاصة بالموضوع فمتى اثبتت محكمة الموضوع أن لم يكن للمتهم أي عمل لتسميل القبض على شريكه وإنه بذلك لا يستمق الإعفاء المنصوص عليه في المادة ١٧٨ (المقابلة لنص المادة ١٠٠ عقوبات) كان قولها الفصل في هذا الأمر.

(نقش ٣٠ يناير سنة ١٩٣٠ قضية رقم ٤٦٥ لسنة ٤٧ ق المرجم السابق ص ٢٦١).

#### TII Jala

كل صاحب وظيفة مجوبية إرتكب فى أننا، تأدية وظيفته تزويرا فى أهكام صادرة أو تقارير أو معاضر أو وخائج أو سجلات أو دفاتر أو فيبرها من المستندات والأوراق الأميسرية سوا، كنان ذلك بوطع إمحاءات أو أفتتام مزورة أو بتغيير المررات أو الأغتام أو الإمصاءات أوبزيادة كلمة أو بوطع أسماء أو صور انخاص آخرين مزورة يماتب بالأنفال النالة للؤلتة أو بالسبن.

#### TIT Jule

كل شقص ليس من أرباب الوظائف الممومية ارتكب تزويرا مما هو مبين فى للادة السابقة يمالب بالأشفال الشاقة للؤلشة أو بالسهن مدة أكثرها عشر سنين.

#### 717 July

يماتب أيمنا بالأنفال الناتة الؤتتة أو بالسبن كل موظف نى مصلمة عمومية أو ممكمة غير بقصد التزوير موضوع السندات أو أهوالها فى هائة تعريرها الفتص بوظيفته مواء كان ذلك بتغيير الرار أولى النأن الذى كان الفرض من تعرير تلك السندات أدراجه بها أو بجمله والمة مزورة فى صورة والمة صميمة مو ملهه بتزويرها أوبجمله والعة غير معترف بها فى صورة والمة معترف مها.

## تعليقات وأهكام

- المادة ۲۱۱ عقوبات مستبدلة بالقانون رقم ۹ لسنة ۱۹۸۶ الصادر في ۲۰ فبراير سنة ۱۹۸۶ (الجريدة الرسمية في ۲۳ فبراير سنة ۱۹۸۶ – المدد ۸).

- تعاقب المواد ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۳ عقوبات على التزوير في الأوراق الرسمية.

## تعريف التزوير ،

يعرف التزوير بأنه تغيير للمقيقة بقصد الفش في محرر بإحدى الطرق المبينة في القانون تغييرا من شأنه أن يسبب ضررا للفير. فلجريمة التزوير ركنان ركن مادي ويقوم في تغيير المقبقة في محرر بإحدى الطرق الواردة في القانون تغييرا من شأنه أن يسبب ضررا للفير. وركن معنوى يتوافر بإنصراف نية الجاني الى نشك التغيير وإلى استعمال الحرر فيما غيرت العقيقة من أجله(١).

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ١٣٦٠.

## التزوير المادى والتزوير العنوى ،

يقع التزوير إهمالا بإحدى طريقتين إما بتغيير العقيقة ماديا ويعرف ويعرف ذلك بالتزوير المادى وإما بتغيير العقيقة معنويا ويعرف بالتزوير المعنوى فيوجد التزوير المادى كلما ادخل المزور على محرر تغييرا ماديا سواء كان ذلك بتقليد خط الفير أو بإدخال تحريف على محرر موجود أما بالزيادة أو العذف أو التعديل أو بإصطناع محرر ووجد التزوير المعنوى -كلما أدخل المزور علي محرر تغييرا لا في مادته بل في معناه ومضمونه وملابسات (۱).

وخلاصة ذلك أن التزوير المادى هو كل تغير للحقيقة في محرر بطريقة مادية تترك أثرا مشاهدا محسوسا وقد ذكرت المادة ٢١٦ عقوبات طرق التزوير المادى وهي وضع إمضاءات أو أغتام مزورة أو بتغيير المعررات أو الأغتام أو الإمضاءات أو بزيادة كلمات أو بوضع أسماء أو صور أشخاص أخرين مزورة. ومن المتفق عليه إضافة التقليد والإصطنام إلى الطرق المذكورة في المادة ٢١٨ عقوبات.

أما التزوير المعنوى فهو الذي يكون التغيير فيه في مضمون المحرر أو مايتصل به من ظروف بحيث لا يدركه الحس. وقد بينت المادة ٢١٣ عقوبات طرق هذا التزوير فقالت «سواء كان ذلك بتغيير إقرار أولى الشأن الذي كان الغرض من تحريز تلك السندات إدراجه بها أو بجعله واقعة غير معترف بها في صورة واقعة معترف بها أ<sup>(٢)</sup>.

## أركان جريمة التزوير ،

لجريمة التزوير ثلاثة أركان هي :

الركن الأول - تغيير المقيقة في محرر بطريقة من الطرق التي نص عليها القانون.

<sup>(</sup>١) الأستاذ أحمد أمين في شرح قانون العقوبات القسم الغاص طبعة ١٩٢٧ ص ٤٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد محمد إبراهيم المرجع السابق من ٣٧٧ ومابعدها.

الركن الشائي - أن يكون من شأن هذا الشغيير في المقيقة أن يحدث ضررا.

أأركن الشالث - القصد الجناشي.

# الركن الأول – تغيير العقيقة (نعل التزوير)

## ١- تغيير المنينة ،

تغییر الحقیقة هو عنصر أساسی فی الترویر المعاقب علیه فلا<sup>س</sup> عقاب اذا لم یقع هذا التغییر ولم تتبدل الوقائع الثابتة فی المصرر أو تتأثر بما دون فیه(۱).

ومن ثم فإن تغيير العقيقة يعنى إبدالها بما يغايرها وبالتالى فلا يعتبر تغييرا لها أي إضافة لمضمون المحرر أو حذف منه طالما ظلت العقيقة المنبعثة منه بنفس حالتها قبل الإضافة والحذف. وعلى هذا الأساس لا تغيير للحقيقة عند إضافة الرقم الألفى والمئوى المتريخ تحرير السند أذا كان السند قد دون دونهما ولا عند اضافة ليظ فقط أو لاغير ونفس الأصر عند حذف عبارة مكرر في السند أو إضافة عبارة تزيد المعنى المقصود وضوحا لأن الحقيقة الدونة في السند لم تزل بحالتها وإنما يكون هناك تغيير في العقيقة أذا ترتب عليه خلق حقيقة جديدة أو تضخيم الحقيقة التي كانت موجودة أو تحريفها أو تخفيفها أو تدقيقها على نحو تصبح به أكثر حسما عند الإحتجاج بها أو إسنادها الى غير مصدرها(٢).

وخلاصة ماتقدم أنه إذا حصل التغيير من صاحب الحق فيه فإنه

<sup>(</sup>١) المستشار محمود إبراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٢١.

<sup>(/)</sup> الدكتور محمد رُكي أبو عامر في قانون العقوبات القسم الفاص طبعة ١٩٨٧ ص ٧٢٧

لا يعنى الإفتئات على المقيقة بقدر ماهو حرية في التعبير عنها وهو لذلك لا يعد تزويرا فإذا كان المحرر مشعلقا بحقوق الغير أو مشاته فإن الشخص يفقد حريته في إحداث تغيير فيه ومن ثم فإن مبايقع من ذلك يدخل في دائرة التزوير ومما يتصل بهذه الفكرة ويراه البعض من تطبيقاتها ستر حقيقة التصرفات القانونية أو الصورية والكذب في الإقرارات الفردية(أ).

## الصورية نن العقود ،

هل الصورية تعتبر تزويرا؟ موضوع انقسمت فيه آراء الشراح وإختلفت فيه أحكام المحاكم ومعا لا شك فيه أن الصورية تتضمن اخفاء أو تفييرا للمقيقة لأن العقد السوري هو العقد الذي يثبت فيه المتعاقدان وقائع تغاير حقيقة ما أراده بهذا العقد ويكون هذا التغيير أو الإخفاء مقصودا لغرض أو مصلحة خاصة ولكن الذي يشك فيه هو ما إذا كان هذا التغيير يعكن أن يبلغ مبلغ التزوير في في عاقب عليه القانون متى توفرت الأركان الأخرى وليس في القانون ما يرشد الى حقيقة الرأى الواجب اتباعه فبينما نرى القانون يبيح الصورة في حالة مخصوصة وهي الهبة الموصوفة بصفة عقد أخر (مادة ٨٤ مدني) إذا به يعاقب عليها في حالة أخرى وهي المتواريخ وهي المتواريخ وهي المتواريخ وي التحاريل معنوع وإن حصل بعد تزويرا)(٢)

والسائد في الفقه المصرى هو عدم العقاب على الصورية ولكن بشرط أن يقتصر المتعاقدان على تناول خالص حقهما ومركزهما الشخصي أما اذا تناول التصرف مركز الغيراو حقوقه أو صفاته فإن كل تغيير للحقيقة فيه يكون من قبيل التزوير المعاقب عليه (٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهمن بكر المرجع السابق س ٢٦١.

<sup>(</sup>٢) الأستاذ أحمد أمين المرجع السابق من ١٥ وجابعدها.

<sup>(</sup>٣) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق من ٤٦٣.

ويلاحظ أن الصورية التى لا تعد تزويرا هى تغيير الحقيقة في البيانات التي يتضمنها العقد وقت تحريره اما اذا أحدث المتعاقدان تغييرات مادية فى العقد بعد تعامه وبعد تعلق حق الغير به فإن فعلهم بعد تزويرا جنائيا بشرط تحقق ركن الضرر المحقق انعتمل(ا)

ويعد كذلك تزويرا من باب أولى اذا صدر تغيير المقيقة من أحد المتعلقدين فقط دون رضاء الآخر. ولذا حكم بأنه يعد تزويرا ما عمد اليه مشترى حرر صورة طبق الأصل من عقد بيع حقيقى وخفض الشمن الوارد به ثم وضع امضاءات مزورة للبائع والشهود بقصد تخفيض رسوم التسجيل لاحتمال حصول ضرر للبائع المسند اليه العقد (٢).

ويخلص مما سبق جميعه أن المتفق عليه في مصر فقها وقضاء هو أنه لا مقاب على الصورية ألا أذا وجد نص يعاقب على ذلك.

## - الاقرارات الفردية،

الاقدرارات الفدردية هي التي تصدر من جانب واحد مثل اقدرارات الأفداد عن دخولهم الى مصلحة الضرائب واقدرارات عن بضائمهم المعادرة أو الواردة الى ادارة الجمارك والقاعدة ان تفيير المقيقة في هذه الاقرارات لا عقاب عليه لان الاقرار متعلق بأمر خاص بالمقر وقاصر على مركزه الشخصى وليس من شأنه ان يكسب المقر او يجعل له سندا ويمكن دائما التحرى عن صحته (7).

وهذه القاعدة مطلقة في شأن الاقرارات الفردية التي تضمنها محررات عرفيه والعلة في ذلك انه ليس لما ثبت فيها من الاقرارات

<sup>(</sup>١)الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص٨٥.

<sup>(</sup>٢) نقش ١٩٢٦/٢/١ رقم ٣٤٧ س ٤٣ ق ومشار اليه في المرجع السابق للدكتور رؤوف عند ص ٨٥.

<sup>(</sup>٣) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٦٤.

الفردية من الاهمية ما يقتضى استعداء القانون على المقر الذي يغير المقيفة فيها الدقيقة في كل الاحوال لرقابة ذوى الشأن فإذا قصر صاحب الشأن في ذلك فعليه وحده تقع مغبة التقصير ولا يغير من وجه المسألة عجز الدائن عن مراقبة صحة ما سطر المدين أما لجهله القراءة والكتابة وأما لجهله اللغه التي حرر بها السند فإن عليه أن يستعين بغيره صونا لحقوقه(١).

على ان تغيير الحقيقة في بعض الاقرارات الفردية يعد تزويرا وذلك فيما لو انطوى الاقرار الفردى علي نسبة امر أو فعل أو صفة الى شخص اخر على خلاف الحقيقة ويكون هذا في بعض الحررات الرسمية التي يكون مركز المقر فيها كمركز الشاهد لان العقيقة المراداثباتها في ذلك المحرر الرسمي لا يمكن اثباتها فيه على وجهها المصحيح الا من طريق ذلك المقر في مثل هذه الاحوال يفرض القانون على المقر التزام المسدى فيما يكتبه في المحرر الرسمي فإذا غير الحقيقة في اقراره حق عليه العقاب باعتباره مزورا. وأهم ما يدخل في هذا النوع التقريرات الرسمية التي تحصل في المحررات المتعلقة باحوال الانسان كدفاتر قيد المواليد والوفيات وقسائم الزواج والطلاق. ومن هذا القبيل ايضا انتحال شخصية الفير في ينبغي عليه نسبة امر أو فعل أو صفة الي شخص اخر على خلاف ينبغي عليه نسبة امر أو فعل أو صفة الي شخص اخر على خلاف الحقيقة ومثال ذلك ان يتسمى شخص باسم لفر في تحقيق قضائي وسواء وقع على المضر بامضائه او لم يوقع ()).

<sup>(</sup>۱) نقش ۱۹۲۷/۱۱/۲۷ للعاماه س ۱۲ رقم ۱۹۲ من ۲۳۷.

 <sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٤١.

## ٢ - المورد

يشترط أن يكون تغيير العقيقة حاصلا في كتابه أي في محرر موجود من الاصل أو بكتابة بإنشاء محرر بقصد تغيير العقيقة. أما تغيير العقيقة الذي يقع بقول أو بفعل لا يعد الا تزويرا وأنما يعاقب عليه القانون بنصوص خاصة كتغيير العقيقة بالقول في جرائم البلاغ الكاذب وشهادة الزور واليمين الكاذبة وكتغيير العقيقة بفعل كالغش الذي يحصل في الاغذبة والبضائع وتزييف المسكوكات وصنع العميغ والمكاييل أو المقاييس غير المضبوطة فيعاقب على هذه الجرائم بنصوص خاصة غير نصوص التزوير في المحررات.

ويغلب أن يكون المحرر مخطوطا ولا يهم بعد هذه اللقه المسطر بها ولا نوع العروف الهجائية المستعملة وقد يقع التزوير حتى في العلامات الاصطلاعية متى كانت متفقا عليها. ولكنه لا يشترط أن يكون المحرر مخطوطا بل يجوز أن يكون كله أو بعضه مطبوعاً. ويستوى أن يكون المحرر مسطرا على ورق أو خشب أو جلد أو غير ذلك.

قد يتضمن تزوير المرر تغيير المقيقة باصطناع جزء مطبوع وبالكتابة في وقت واحد كطبع الورقه ثم التوقيع عليها بامضاء مزور، ويستوى ان يكون المرر المكتوب باليد او المطبوع رسميا يصدر من موظف مضتص او عرفيا مايحرره الافراد تنظيما لعلاقاتهم وضبطا لمعاملاتهم وقد بين القانون احكام التزوير في المررات الرسمية واستعمالها في المواد ٢١١ - ٢٤٤ عقوبات وجعل من هذا التزوير جناية كما نص علي تزويرالاوراق العرفيه في المادة ٢١٠

ويلاحظ أنه لا يهم نوع المحرر الذي يقع فيه التزوير فيجوز أن يكون عقدا أو مستندا أو دفترا أو خطابا أو عريضة أو غير ذلك.

والرسالة التلغرافية التي يصررها المرسل وينضيها بينده

فأمرها واضع اذ من انسهل اعتبارها مزورة اذ توافرت فيها الاركان ولكن هل يمكن ارتكاب تزوير خلال نقل الرسالة؟ لاشك ان عامل مكتب المسادر لا يبعث بالمصرر نفسه بل يملى على عامل الوارد بواسطة الآله التلغرافية علامات امسطلاحية ثم يترجمها عامل الوارد بعد ذلك كتابية فإذا زور عامل الصادر عند التبليغ وترتب على ذلك ان دون عامل الوارد الرسالة محرفة فيكون عامل المسادر مرتكبا لبحريمة التزوير شأنه في ذلك شأن من يملى علي موظف عمومي واقعة مزورة في مورة واقعة صميحة وكذلك المال فيما لو اختلق العامل رسالة تلغرافية لا اصل لها.

ويمكن أن يتصور وقوع التزوير بواسطة التليفون أذ يكفى أن يفترض أن المزور أملى العبارة المكاوية على شخص اخر حسن النية بقصد تدوينها في محرر ومثال ذلك أن يتحدث شخص الي عامل تليفون أحد الاقسام وينتجل شخصية وكيل نيابة ويطلب الى العامل أن يكتب أشارة على لسأن المتحدث بالافراج عن شخص مقبوض عليه في قضية جنائية فأثبت العامل هذه الاشارة كتابة فلا ريب أن هذا الفعل يعتبر تزويرا باصطناع كتاب أفراج على خلاف العقيقة ويعاقب الجانى بعقوبة من ارتكب تزويرا في محرر رسمى متى توافرت اركان هذه الجريمة.

ولايشترط أن يكتب الجانى المصرر المزور بيده بل يكفى أن يمليه على آخر لاثباته في ورقه ويعتبر المعلى فى هذه الحالة شريكا للكاتب المسن النية. ويظهر فى أهوال التزوير فى الاوراق الرسمية فالجانى لا يكتب بيده صلب المصرر الرسسمى وأنما يعلى الموظف المختص. وهذا الاخر هو الفاعل الاصلى ولا مسئولية عليه لعدم توافر القصد الجنائى ويعاقب الشريك رغم ذلك (م٢٤ ع).

ولايتوقف وجود جريمة التزوير على تقديم المور المزور فلا يمنع من محاكمة المتموعلى التزوير عدم تقديم اصل الورقة المزررة

# وادعاء المتهم ضياعها بل يكفي قيام الدليل على انها كانت موجودة وانها مزورة لاستمقاق المتهم للمقاب<sup>(١)</sup>

## ٣ - طرق التزوير،

التزوير نوعان تزوير مادى وتزوير معنوى فالتزوير المادى فو ما تغير به العقيقة بطريقة مادية تترك اثرا يدركه بالبصر أما التزوير المعنوى فهو ما تغير به العقيقة في معنى المحرد لا في مادته وشكله فيلا يترك اثرا ماديا يدل عليه ولهذا كان اثبات التزوير المعنوى امسعب في العسادة من اثبات التروير المادى ولكن ليس للتفرقة بين نوعيه التزوير من اثر في العقاب فالعقوبة في الاصل واحدة كما ان التزوير بنوعيه يقم في المحررات الرسمية والعرفيه من السواء(؟).

## (أ) طرق التزوير المادي،

بينت المادة ٢١١ عقوبات ثلاث من هذه الطرق وهي (١) وضع امضاءات أو اختصام مزورة(٢) تغييير المحررات او الاختصام او الاختصاء الامضاءات أو زيادة كلمات(٣) وضع اسماء او صور أشخاص اخرين مزورة ويضاف الى هذه الطرق الشلاث(٤) التقليد وقد ورد النص عليه في المادتين ٢٠، ٢٠، ٢٠.٢ عقوبات(٥) الاصطناع وقد نصبت عليه المادتان ٢٠٢ / ٢٢٢ عقوبات.

وفيما بل تفصيل لازم لكل طريقة من الطرق المتقدم ذكرها.

<sup>(°)</sup> للستشار جندى عبد الملك الجزء الثاني ص٣٦٦ ومابعدها - والاستاذ احمد أمين المرجع السابق ص ٢٠ ومابعدها ، والمستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٣٢٧ ومابعدها .

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفي الرجع السابق ص ١٤٤.

## الطريقة الاولى، وضع أمضاءات أو أختام مزورة،

يقع هذا بأن يوقع المزور على محرر بامضاء أو ختم لغيره سواء كان هذا ألغير شخصا حقيقيا موجودا في عالم الحياة أو شخصا خياليا لا يوجد له فإذا كان موجودا فلا يشترط لوجود التزوير أن يكون متشابها لامضاء ذلك الغير بل يقع التزوير ولو اساء المزور التقليد. كذلك وجد التزوير ولو كان المزور قد وقع باسم شخص لا يعرف الكتابة (۱) كما يقع التزوير ولو لم يتعمد المزور التقليد لان القانون يكتفي بوضع أمضاء أن أو أختام مزورة فمتى وقع المزور علي محرر بأمضاء غير أمضائه بعد المحرد مزورا بغض النظر عن التقليد. ويقع التزوير حتى ولو كان الامضاء متعذر القراءة أو كان غير مقروء بالمرة (۱).

وقيد قيل في ذلك بان الراجع أنه يجب أن يكون الاستضياء مقروءا ولو بصعوبة أما أذا حصل التوقيع بعلامة لا يستدل منها على الاسم فلا يعد تزويرا للامضاء<sup>(7)</sup>.

وينبغى ان يلامظ ان التزوير بوضع الامضاء قد يتحقق ولو كان الامضاء صحيحا فى ذاته وصادرا معن ينسب اليه اذا كان الجائى قد عصل عليه بطريق الاكراه او المباغته لان ارادة صاحب الامضاء لم تتجه الي وضع امضائه على المحرر كما لو اكره شخص اخر على وضع امضائه او كما لو كتب شخص ورقة تدل علي ان اخر مدين له بعبلغ من النقود ثم دسها عليه بين اوراق اخرى فوقع عليها بامضائه ضمن هذه الاوراق دون ان ينتبه لما قيها فهذا تزوير عن طريق الماغته للمصول على امضاء المجنى عليها.

ويرتكب التزوير ايضا من يضع على المحرر ختم شخص لم

<sup>(</sup>١) الاستاذ احمد أمين المرجع السابق ص ٤١.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندى عبد الملك الموسوعة الجنائية الجزء الثاني ص ٣٧٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٧٨.

<sup>(</sup>٤) الدكتور محمدزكي ابر عامر في قانون العقوبات - القسم الخاص طبعه ١٨٥مي ٢٨٥.

تتجه ارادته الى أن ينسب المحرر اليه سواء صنع ختما باسمه مقلاا ختمه الحقيقى او غير محاول تقليده ثم وقع به او استعمل الفتم الحقيقى للمجنى عليه دون علمه او على الرغم منه اذا البصمة في هذه المالة الثانية مزورة وان كان الفتم في ذاته صحيحا وسواء ان يكرن الفتم المزور لشخص حقيقى او لشخص وهمى(1).

وقد يحدث اخيرا ان يوقع بالامضاء المزور وتكون البيانات الواردة في المحرر صحيحة مطابقة للحقيقة واكثر ما يكون ذلك في الاوراق الرسمية ولايمنع صحة البيانات من قيام الجريعة بتزوير الإمضاء خصوصا وانه من المبادىء المسلم بها ان الدبث بالاوراق الرسمية عن طريق تغيير الحقيقة في جزء منها يضل بالشقة المفروضه فنها (٢).

## بعبة الإصبع،

نصبت المادة ٢٧٠ من قانون العقوبات على ان تعتبر بصمة الإصبع كالإصضاء فى تطبيق أحكام هذا الباب أى الباب السادس عشر الخاص بالتزوير وعلي ذلك فقد سوى هذا النص بين بصمة الإصبع والإمضاء في تطبيق احكام التزوير وينطبق ماتقدم بشأن المضاء على بصمة الإصبع.

واخيرا ينبغى ملاحظة انه لايعد مزورا من وقع بإمضاء له حق التوقيع به فللزوجة مثلا ان توقع بإسمها مقرونا بلقب زوجها أو بلقب ابيها<sup>(۲)</sup> وكذلك لا يعتبر تزويرا معاقبا عليه توقيع شخص بإسم مشهور به ولو انه غير اسمه الحقيقى الا اذا حصل ذلك بسوء قصد وتحقق به الضرر<sup>(3)</sup>.

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود نجيب حسنى المرجع السابق ص ٢٣٢.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٢٤٨٠.

<sup>(</sup>٣) الاستاذ احمد امين المرجع السابق ص١٤٠

<sup>(</sup>٤) المستشار جندي عبد الملك المرجم السابق ص٣٧٣.

#### الطريقة النانية،

تغيير المحررات او الاختام او الاصضاءات او زيادة كلمات: تنصرف هذه الطريقة الى كل التغييرات المادية التى يمكن ان تتناول محررا سواء بالتعديل أم بالمذف ام بالاضافة وتدخل فى الاضافة زيادة الكلمات الواردة في المادة ويشترط أن يقع التغيير بالحذف أو الاضافة أو التعديل بعد اتمام المحرر أما التغير الحاصل أثناء التحرير فهو تزوير معنوي لا مادي. ويشترط كذلك أن يقع التغيير بغير علم نوى الشأن ولا موافقتهم والا فلا تزوير كإتفاق المتعاقدين على زيادة عبارات في عقد عرفي أو علي حذف شيء منها ولو بعد تحريره والتوقيع عليه منهما(١).

ولا يعتبر احراق المحرر او اتلاقه كله تزويرا لأن القانون نص علي احدراق واتلاف السندات في المادة ٣٦٥ عقوبات. وهي جريمة خاصة ولكن اذا كان الإتلاف واقعا على جزء فقط من المحرر لاعدام بعض عباراته فيعتبر تزويرا معاقبا عليه لابسه من نية الغش وتغيير المقيقة(٢).

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد أغرجع السابق ص٨٩.

 <sup>(</sup>Y) المستشار محمود أبراهيم أسماعيل المرجع السابق ص ٢٥٢.

# الطريقة الثالثه، وهنع اسماء أو منور اشخاص مؤورة:

المقصود بهذه الطريقة تجريم امران.

الاول - تقرر بمقتضى القانون رقم ٩ لسنة ١٨٤ وهو تجريم وضع صور شمسيه او فوتوغرافية على محرر لشخص او اشخاص حالة كون الصورة - او الصور - اللازم وضعها على المرر لفيرهم كوضع صورة لشخص اغر علي رخصة القيادة او بطاقات دغول النوادي او بطاقات اثبات الشخصية او المهنة وكذلك تجريم نزع الصورة الاصلية من المور واستبدالها بغيرها على نحو يصبح معه المعنى الاجمالي الذي ينبعث من المعرر مختلفا. أما الثاني فالمقصود منه تجريم الحالات التي يثبت فيها في محرر حضور شخص او الشخاص لازمين في تحريرها حالة كونهم غائبين لم يحضروا اما باستبدال الاشخاص او انتحال شخصية الغير او التسمى باسمه سواء اكان هذا الغير شخصا حقيقا معروفا لدى الجاني ام كان شخصا وهميا لا يعرف الجاني وجوهر انتحال الشخصية او التسمى باسم الفيرهو ادعاء الجاني لنقسه شخصية غيره او اسمه اما ابدال الشخصية الجاني لنقسه شخصية غيره او اسمه اما ابدال الشخصية المقيقية الأرى.

## الطريقة الرابعة - التقليد،

التقليد هو وضع كتابة في محرر تشبه كتابه شخص ما في محرر اخر للايهام بانها صادرة منه ايا كان مدى اتقانه بل يكفي ان يكون في طريقة التحرير ما يحمل على الاعتقاد بصدور الكتابة من الشخص المسنده اليه كذبا. ولايشترط اذا كان الامضاء للشخص حقيقي ان يقلد للزور امضاء للزور عليه بل يكفي وضع الاسم المزور

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكى ابو عامر المرجع السابق من ٢٨٩.

وأكثر مايكون التقليد كطريقة من طريق التزويرالمادي في مصررات الافراد ومن النادر أن يقع تقليد الكتابة من موظف وقد يكون التقليد غير متقن ولا أثر للتقليد المتقن أو غير المتقن في اعتباره تزويرا أنما يشترط في التقليد هو أن يكون مظهره باعثا على الاعتقاد بأن الكتابة المقلدة سطرت بيد كاتب المعرر وأنها أشبه بخط من زورت عليه أما أذا كانت الاضافة لم يراع المزور فيها تشبيه غطها بالفط المكتوب به المعرر ويمكن أن ينخدع أنسان في المردة الاضافة فلا تزوير ولا عقاب (أ)

ويلامط أن هذه الطريقة لم تذكر في المادة ٢١١ مقوبات ولكن الفقه قد أدرجها بين طرق التزوير المادى فقد سبق ذكرها في المادتين ٢٠٨، ٢٠٦.

## الطريقة الفامسة ـ الاصطناع،

لم يرد ذكر الاصطناع في المادة ٢١١ عقوبات وانما جاء ذكره بالمادتين ٢١٧ ، ٢٢١ عقوبات وهما من مواد التزوير ولذلك فلا خلاف بالفقه او القضاء في أن الاصطناع طريقة من طرق التزوير المادي.

والاصطناع هو انشاء محرر برمته ونسبته زورا الى شخص لم يكتبه ولا يلزم لوقوع التزوير بهذه الطريقة ان يتوخى المائى تقليد محرر بعينه او تقليد خط انسان صعين، ومن اسئلة التزويربالاسطناع انشاء سند دين ونسبته زورا الى الغيير وإسطناع شهادة إدارية بالوفاه ونسبتها الى العمدة وإسطناع حكم ونسبته الى معكمة معينة. وإصطناع شهادة علمية وإدعاء صدورها من أحد للعاهد(؟).

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد للرجم السابق من ٩٢.

<sup>(</sup>٢) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٥٨ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد للهيمن بكر المرجع السابق من ١٨٣.

ويغلب أن يكون التزوير بالإصطناع مصطحبا بإمضاء مزور سواء أكانت المسطنعة رسمية أم عرفية إلا أن وجود التوقيم على المحرر ليس شرط لاعتبار الإصطناع تزويرا معاقبا عليه. همسوسا وأن هذا الشرط لا يتطلبه القانون بالنسبة للأوراق الرسمية يميقة خاصة لما لها من العجية في إثبات ماتعتويه، فسواء أوجد عليها توقيعات أم لم يوجد فالتزوير قائم مادامت هذه الورقة الرسمية قد إسترفت شكلها القانوني ووقع عليها الموظف للدلالة على صدورها على بده فإذا اصطنعت ورقبة على مشال الورقة الرسمية كان ذلك تزويرا بإسطناع محرر شبيه بالمرر الرسمي مستوجبا لعقوبة التزوير في الموررات الرسمية، وبالاحظ أن عدم التوقيم على المورر المرقى بضعف من قيمته إذ الأصل أن كاتب المعرر يقوم عادة بالتوقيع عليه ليصح اسناده ونسبة ماقيه اليه ومع ذلك فإصطناع محرر عرفي خالي من الإمضاء أن الفتم يعاقب عليه باعتباره تزويرا لأنه قد يتغذ مبدأ للثيوت بالكتابة عندما تمسك به من زوره وتقليد وتقلد فيه خط من نسبة اليه. ويستمين بالقرائن أو البينات عند ذلك يكون الضرر من التزوير محتملا(١)

وقد اختلف الرأى في حالة جمع اجزاء سند معزق واعادتها الي أصلها فيدرى البعض اعتبار هذا القعل تزويرا بالإصطناع ويرى البعض الأغدر أن جسمع اجدزاء السند ليس إصطناعا بالمعنى الصحيح(٢).

ويعد تزويرا بالإصطناع التبزوير بالصعبول على الإصضاء مباغثة من المجنى عليه وبالحصول منه على ورقة معضاه أو مختومة على مناض(<sup>(۲)</sup>).

<sup>(</sup>١) المنتشار معمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق من ٢٦١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور أحمد محمد ابراهيم الرجم السابق ص ٢٨١.

<sup>(</sup>٣) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق ص ٩٤.

والتبزوير بطريق الإصطناع يكون في أغلب الأحيبان تزويرا معنويا بجعل واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة أو جعل واقعة غير معترف بها في صورة واقعة معترف بها<sup>(١)</sup>

## ب - التزوير العنوى

تلات طرق ،

## واردة ني المادة ٣١٣ متوبات وهي ،

 احتفییس اقرار أولى الشأن الذي كان الفرض من تصریر السندات ادراجه بها.

٢- جعل واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة.

٣- جعل واقعة غير معترف بها في صورة واقعة معترف بها.

ويقع التزوير المعنوى في المررات العرفية والرسمية ولكنه اذا وقع في مصرر رسمى فإن فاعل التزوير يكون هو الموظف المعمومي المفتص بتصرير المعرر وبإعطائه الصفة الرسمية وقد يكون فاعلا حسن النية أما من يدلى بالواقعة المزورة فلايتصور أن يكون مرتكب التزوير لأن تصرير المحرر ليس من شأنه وإنما يكون شريكا للموظف المفتص بالتحرير أما التزوير المادي فإنه يرتكب في للمررات الرسمية من موظف ومن غيره (٢).

# الطريقة الأولى : تغيير اترار أولى الشأن :

تغير الإقرار هو ابدال حقيقة ماطلب صاحب الشأن اثباته بالكتابة سواء تناول التغيير الإقرار بجملته أو بعض بياناته فقط.

وقد يقع ذلك من موظف عمومي في محرر رسمي أو من فرد من الناس في ورقة عرفية. والتزوير المعنوي بتغيير اقرار أولى

<sup>(</sup>١) المستشار جندي عبد اللك المرجع السابق ص ٣٨٤.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٥١.

الشأن نادر الحصول في العمل وإن كان معكن الصصول أحيانا والسبب في ذلك أن الموظف لا مصلحة له في إثبات غير المقيقة فيما يحرره من الأوراق الرسمية التي عهد اليه بتحريرها ولأن ما يكتب في هذه المحررات يجب تلاوته على ذوى الشأن بعد الفراغ من تحريره (١) إنما يلاحظ أنه اذا وقعت الجريعة فإنه لا يقبل من مقارف التزوير بهذه الطريقة أن يدفعه عن نفسه بأنه قام بتلاوة المحرر على ذرى الشأن فوقعوه بعد هذه التالاوة. أو بأنه كان في مقدورهم مراقبته أثناء الكتابة مادام الحاصل أنهم لم ينتبهوا الى هذا التغيير ولم يقروه ضمنا عند توقيعهم على المحرد (١)

ولا يتصور حصول تزوير معنوى من غير موظف فى محرر رسمى بطريقة إقرار أولى الشأن لأن هذه الطريقة لا تقع الا من وكل اليه تحرير المحرر ولا يوكل تحرير محرر رسمى إلى غير موظف.

ولكن يتصور وقوعه من غير موظف في محرر عرفي فإذا كلف مترجم بترجمة محرر عرفي من لغة الى أغرى فأثبت في الترجمة بيانات مخالفة لما تضعنه المحرر الأصلي فإن هذا الفعل بعد تزويرا معنويا بتغيير اقرار أولى الشأن<sup>(٣)</sup>.

ويلاحظ أغيرا أنه يشترط أن يكون التغيير واقعا على شئ معا كان الغرض من تحرير السند ادراجه به فإذا وصف أحد المتعاقدين بأنه موظف بدلا من إثباته أنه تاجر وهو الوصف المقيقى الذي أملاه عليه المتعاقد فلا عقاب لانعدام الضرر(<sup>3)</sup>.

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق هر٢٦٨.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق من ٤٨٥.

<sup>(</sup>٢) الستشار جندي عبد الملك المرجع السابق ص ٢٨٦.

<sup>(</sup>٤) الأستاذ أحمد أمين المرجع السابق ٤٨.

## الطريقة الشانية ، جمل واقعة مزورة فى صورة واقعة صعيعة،

هو كل تقدير بالكتابة لواقعة على غير حقيقتها وقد يقع حال تعرير ورقة رسمية بواسطة موظف عمومى كما قد يقع من غير موظف اذا قرر وقائع كانبة للموظف وقع أخيرا فى ورقة عرفية وهو أوسع طرق التزوير المعنوى وأكثرها شمولا بل بكاد يغنى بذاته عن طرقه الأخرى(١).

والتزوير بهذه الطريقة قد يقع في محرر رسمى من الموظف المعهود اليه بتحريره ومن أمثلته أثبات المحضر كذبا في محضر المجرز أنه لم يجد منقولات في منزل المدين وإعطاء العمدة شهادة لإمرأة يقرر فيها على خلاف الواقع أنها لا تزال بكرا وذلك لتستعين بها على قبض معاشها وتقرير شيخ بلده في شهادة لشخص مطلوب في القرعة أنه وحيد أبويه وهو ليس كذلك. واثبات معاون زراعة في محاضر الإهمال في مقاومة دودة القطن على خلاف الحقيقة أن المتهمين بالإهمال حضروا أمامه وإستجوابه ووقعهوا ببصماتهم(٢).

وقد يقع التزوير بهذه الطريقة في محرررسمي من غيس موظف كأن يدعي شخص أمام مأمور العقود الرسمية أنه وكيل عن البائع أو المدين فيشبت المأمور ذلك في المحرر أو أن يتقدم شخص ويبلغ عن ميلاد طفل خلافا للحقيقة أو أن يذكر للمأذون حال تحرير عقد الزواج أن الزوجة خالية من موانع الزواج والحال أنها في عصمة زوج آخر أو أن يذكر شخص للمحضر عند الإعلان أن الشخص للطلوب إعلانه مسافر الى بلده أو توفى وذلك كله على غير الحقيقة وليس بلازم أن يوقع الجانى على هذه البيانات المكذوبة التي ذكرها بل يكتبقي أن يشبتها الموظف المختص الذي وقع بإسضماءه على

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد ألمرجع السابق ص ٩٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق من ٤٨٥.

المدر (۱).

وقد يقع التروير المعنوى بهذه الطريقة من أحد الأفراد في محررات عرفية فمن ذلك أن يثبت كاتب المسابات أو التحريرات في محل تجاري معلية من العمليات في دفتر المحل على غير حقيقتها. وأن يثبت المصل في شركة تجارية المبلغ التي حصلها من عملاء الشركة في دفتر القسيمة الداخلية بأقل من حقيقة ما حصله منهم. وأن يحرر الدائن ايصالا لمدينة بدين غير المدين الذي دفع المدين المال تسديدا له. ولكن تغيير الحقيقة بهذه الطريقة لا يعد تزريرا معاقبا عليه إلا اذا حصل حين تحرير المقد أو السند فإذا حصل بعده فلايعد تزريرا بجعل واقعة مزورة في صورة واقعة معترف بها في صورة واقعة معترف.

وابداء الرأى الفنى لا يعتبر تزويرا اذا تبين خطا هذا الرأى أو فساده كالطبيب الذى يبدى برأيه فى حالة مريض أو الخبير الذى يقرر التشابه أو التغاير بين الغطوط أو المهندس الذى قرر ضعف يقرر التشابه أو التغاير بين الغطوط أو المهندس الذى قرر ضعف ابناء أوقوة احتماله فإنه تعذر فى هذه الصور وإشباهها اعتبار الإستنتاج الفنى محل للتزوير المعاقب عليه لأن المفروض أن هذا الإستنتاج يبني على قواعد علمية وأعبول فنية يتعاون الأشخاص فى حذفها والإلمام بها. وتلك القواعد والأصول فى تقديم وتطور تبعا للتقدم العلمى والرقى الفنى. وإذا كان العقاب معتنعا على ابداء الرأى الفنى الباطل فذلك مقصور على الرأى فى ذاته أما اذا تغيرت المقيقة فى الوقائع المادية التى لا تحتاج الى خبرة الفنى أو علم العالم كوجود تصدع ظاهر فى بناء فيثبت المهندس أنه سلم لا اثر فيه للتصدع أو إصابة دامية واضحة للعين فيقرر الطبيب أنه لم

<sup>(</sup>١) الستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٧٢٠،

<sup>(</sup>۲) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق ص ۳۸۹.

يجد اصابات بالمساب. أو أرض خصبة مزورعة يثبت الغبير أنها بور لا تنبت فهذا وأمثاله تغيير للحقيقة في حقائق مادية يحيطه الغش ومن شأنه الإضرار بأصحاب المصالح والحقوق فهو تزوير معاقب عليه(!).

## – انتمال شفعية الغير ،

انتحال الفير صورة من صور التزوير المعنوى الذي يحصل بجعل واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة ومن الأمثلة عليه تقدم شخص أمام المعكمة بصغة شاهد وتسمية بإسم شخص آخر وأدلاؤه بشهادته في محضر الجلسة بالإسم المنتعل والتقدم بإسم شخص آخر للشغل نظير الفرامة المحكومة بها على هذا الشخص وإثبات حضوره في الأوراق الرسمية المعدة لذلك. ويقع التزوير بهذه الطريقة سواء كان الإسم المنتحل لشخص معلوم أم إسما خياليا كما أنه لا يشترط فيه أن يوقع الجاني بإمضاء أو بضتم أو بصبحة فإن فعل يكون مرتكبا لتزوير مادي أيضا (؟).

وتقرير المزور المتسمى بإسم شغص آخر أنه لا يعرف التوقيع بإسسمه لبهله الكتابة واثبات الموظف هذا التقرير في العقد أو الورقة الرسمية كاف في العقاب وكذلك ومن باب أولى اذا وضع المزور علامة لإسمه على أنها إمضاؤه مدعيا كذبا أنه يجهل التوقيع وأنه اعتاد التوقيع بمثل هذه العلامة وسادام الموظف هو الكاتب للوثيقة الرسمية فهو فاعل أصلى دائما في ما تقدم من الأمثلة سواء كان الموظف قد ارتكب التزرير بقصد جنائي وأثبت الإسم المنتحل مشوبا بالغش أم كان حسن النية خدعه المزور بانتحال شخصية المغير دون أن يعلم الموظف بهذا الغش ويكون منتحل الإسم أو

<sup>(</sup>١) المستشار محمود أبراهيم اسماعيل المرجع السابق ص٢٧٢.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ١٥٢.

شخصية الغير في هذه الأحوال كلها شريكا ومعاقبا حتى ولو كان الفاعل الأصلى (الموظف العمومي) غير معاقب لتخلف سوء القصد عنده (م٤٤م) (١)

- ولكن هل يمكن تصور وجود تزوير معنوى في محرر عرفي بواسطة انتحال شخصية مكذربة وبغير توقيع؟ قد يكون هذا نادرا لأن المحرر العرفي الخالي من التوقيع يكون عادة عديم القيمة ولكن وجوده ليس بمستحيل(٢).

## الطريقة الشالشة – جعل واتمة غير معتّرت بها في صورة واتمة معترت بماء

والمقصدود بهذه الطريقة استاد اعتراف كاذب الى متهم عن واقعة يتناولها التحقيق فى معضر رسمى حال تعريره وهى ليست فى الواقع طريقة قائمة بذاتها من طرق التزوير بل أنها صورة من التزوير بتغيير اقرار أولى الشأن الذى كان الغرض من تعرير السندات ادراجه بها. لأن الإعتراف اقسرار ولذلك كان ورودها فى المادة ٢٧٣ تزيدا لا داعى له.

وهذا المصنى الرسمى قد يكون محضر استدلال أو تحقيق ابتدائى بالمعنى الضيق أو محضر إستجواب أو مواجهة أو جلسة محاكمة كما قد يكون محضرا في النيابة الإدارية أو في تعقيق رسمي أخر(٣).

## التزوير بالترك ،

قد يعمد الجاني الي الإمتناع الذي يغفل قيد بعض ما يحصله

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٧٧.

<sup>(</sup>٢) المستشار جندى عبد الملك المرجع السابق من ٢٩٤.

 <sup>(</sup>٣) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ١٠٥٠.

من نقود بقصد اختلاسها فهل بعد ذلك منه تزویرا؟ فی ذلك أجابت محكمة النقض بأن الرأی القائل بأن التزویر بطریقة الترك لاعقاب علیه لأن الترك لا بعد تغییرا للحقیقة إذ التغییر یقتضی عملا ایجابیا من جانب صرتكبه والذی بترك شیئا كان بجب اثباته لا یتی عملا ایجابیا – هذا الرأی علی اطلاقه غیر سدید اذ بجب الا یقصر النظر علی الجزء الذی حصل تركه بل ینظر الی ما كان بجب أن تضمنه المورد فی مجموعة فإذا ترتب علی الترك تغییر فی مجموعة فإذا ترتب علی الترك تغییر فی مجموعة مازد تغییرا للحقیقة وبالتالی تزویرا معاقبا علیه(۱).

# الركن الثانى -- الطرر

لا يعد تغيير الحقيقة تزويرا الا اذا نشأ عنه ضرر أو كان من شأنه إحداث ضرر ولا يشترط القانون وقوع الضرر بالفعل بل يكتفى بإحتمال وقوعه وهذا مستنتج بالضرورة من نصوص القانون التي لم تعلق قيام التزوير على إستعمال المحرر بالفعل ولا يشترط كذلك أن يحل الضرر بمن زور عليه الحرر بل يتوافر الشرط ولو كان الضرر قد حل أوكان محتمل الطول بأي شخص آخر ومفهرم أن العبرة في ذلك بوقت وقوع التغيير(").

وعلى ذلك فإنه يمكن تعبريف الضبرر بأنه الإخبلال بحق أو بمصلحة يحميها القانون وهو على صور متعددة فمنه المادى والأدبى والمحقق والمحتمل والفردى والإجتماعى وأية صورة منه متى تحققت تكفى لقيام الجريمة<sup>(٢)</sup>. وذلك على التغصيل الآتى:

<sup>(</sup>١) نقض ٤ فيراير سنة ١٩٣٥ مجموعة القواعد القانونية جـ٣ رقم ٣٢٨ ص ٤١٧.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق من ١٥٦.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد الرجع السابق مر٧٠٠.

## الطرر البادي ،

الضرر المادى هو ما يصبيب المجنى عليه في ماله فتتاثر به 
ذمته المالية أو تنتقص ثروته مثال ذلك من زور عقد إيجار بأن 
يثبت فيه أن المالك قد قبض مبلغ الأجرة جميعها مقدما أو من يمصو 
عبارة التخالص عن جزء من الدين المؤشر بها على ظهر سند الدين 
للمطالبة بالدين جميمه. أو من يزور على أخر عقد بيع منزل أو 
أرض ليسلبه ثروته أو جزء منها بغير حق وليس بشرط أن يكون 
الضرر المادى جسيما فيكفى لوجود الضرر أن يقع على جزء يسير أو 
مبلغ طفيف من ثروة المجنى عليه(أ).

## العنرر الأدبى ،

الضرر الأدبى هو الذى لا يصبيب المجنى عليه فى ذمته المالية وإنما يناوله فى عرضه وشرفه وكرامته وهذا النوع من الضرر يكون مستصلا فى الفالب بضبرر مادى ولكن وجوده وحده يكفى لقيام التزوير ومن أمثلة التزوير شخص عقد زواج عرفى على سيدة بأنها قبلت زواجه وتوقيعه على عقد بإمضاء مزور بإسمها ونسبة طفل لقيط فى دفتر المواليد الى فتاة عذراء ونسبة خطاب زورا الى شخص بعد تصرير أمور فيه تخل بشرف من نسب اليه الخطاب والتسمي بإسم الفيد في تصقيق جنائى ويلاعظ أنه لا يلزم فى الضرر الأدبى أن يكون على درجة معينة من الجسامة (٢).

## العبرز المعقق والمشهلء

يعتبر الضرر متوافرا حتى ولوكان محتملا غير محقق ولا حال الوقوع ومهما كان احتماله ضعيفا يتحقق الضرر على وجه

<sup>(</sup>١) للستشار محمود أيراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٢٢٩.

<sup>&</sup>quot;) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٤٨٩.

يقينى بإستعمال السند المزور فعلا وتنشأ حينئذ جريمة أخرى جديدة قائمة بذاتها هى جريمة الإستعمال ويكون الضرر محتملا على قدر احتمال استعمال السند المزور مستقبلا أو بعبارة أدق على قدر احتمال تضرر المجنى عليه منه اذا ما استعمله الجانى لأن الضرر وثيق صلة بفعل الإستعمال دون التزوير (أ).

وعلى ذلك فإنه ليس بشرط أن يحل الضرر بالمجنى عليه فعلا بل يكفى أن يكون الفسرر محتمل للوقوع وقت ارتكاب الجريعة فالمعفسر الذي يعلن عريضة دعوى ويسلمها لشخص آخر غير المعلن اليه ويشبت في العريضة أنه سلمها للمعلن اليه نفسه يرتكب تزويرا يحتمل أن يترتب عليه ضرر ويلاحظ أن التزوير لا يسقط بتمزيق المتهم للسند المزور الالذا أمكن أن يستفاد من هذا أن المتهم إنما زور السند على سبيل المزاج ولم يكن ذلك بنية الإضرار.

كذلك لا يسقط التزوير بتنازل المتهم عن التمسك بالعقد المزور ولا بتنازل مدعى التزوير عن الغصومة المدنية ولا بتصديق المجنى عليه على الإمضاء المزور بعد تزويره، لأن العبرة في تقدير حصول التزوير أو إحتمال حصوله إنما تكون بالوقت الذي ارتكب فيه التزوير. كما يلاحظ أغيرا أنه لا يجوز بحال أن يخلق الإنسان لنفسه سندا كتابيا. وعلى ذلك فإن ركن الضرر يعتبر متوافرا فيما لو زور شخص محررا ابتغاء المصول على حق كان في استطاعته للوصول اليه بالطرق القانونية (؟).

## الضرر الفردي والإجتماعي ،

الضرر الفردى أو الخاص هو ذلك الذي يصيب شخصا أو هيئة معينة بالذات أما الضرر الإجتماعي أو العام فهو ما يصيب الصالح

<sup>(</sup>١)الدكتور رؤوف عبيد الرجع السابق ص ١٠٨. (٢) الأستاذ أحمد أمن المرجم السابق ص ٣٥.

<sup>.</sup> 

العام فى مجموعة وجميع صور الضرر قد تكون فردية كما قد تكون اجتماعية (۱). ويلاحظ أن كل تزوير يضر بمصالح الحكومة الأدبية يقع تحت طائلة العقاب فكل تزوير يرتكبه موظف عمومى أو غيره فى محرر رسمى يعاقب عليه ولو لم يترتب عليه ضرر مادى بل ولو كان الضرر الأدبى محتملا فقط(۲).

وقد إستقرت على ذلك محكمة النقض فقضت بأن مجرد تغيير الحقيقة بطريق الغش بالوسائل التي نص عليها القانون في الأوراق الرسمية تتحقق معه جريمة التزوير بصرف النظر عن الباعث على ارتكابها متى كان المقصود به تغيير مضمون المحرر بحيث يخالف عقيقته النسبية كما صدرت من الموظف الرسمي المختص باصداره وبدون أن يتحقق ضرر خاص يلحق شخصا بعينه من وقوعها لأن هذا التغيير نتج حتما عنه احتمال حصول ضرر بالمسلحة العامة اذ يترتب على العبث بالورقة الرسمية الغض مما لها من القيمة في نظر الجمهور باعتبارها مما يجب بمقتضى القانون تصديقه والأخذ به(7).

وذلك في المحررات الرسمية أما في المحررات العرفية فيقتضي الأمر دائما ضرورة تحديد ماهية الضرر الناجم عنها(<sup>1)</sup>

## الضرر والمعررات الباطلة والقابلة للبطلان ،

تتغير المقيقة في المحررات الباطلة أن القابلة للبطلان يعتبر من قبيل التزوير المعاقب عليه وهذه مسألة موضوعية وليست قانونية فمادم المشرع لم يشترط صفة معينة في المحرر لا يبقى الا

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ١٠٩.

<sup>(</sup>Y) الأستاذ أحمد أمين المرجع السابق ص ٢٧.

<sup>(</sup>٤) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ١٠٩.

البحث في ترتب الفسرر أو إحتمال ترتبه ومتى توافر هذا الشرط واقترن بالقصد الجنائي صع العقاب على التزوير ولو كان حاصلا في محرر باطل متى كان من المعتمل أن ينخدع فيه الناس ويفوتهم مابه من نقص أن يكون القمرر محتمل الحصول(١).

## ألركن الثالث – القصد المناثى

يراد بالقصد الجنائي عادة إقدام المجرم على ارتكاب الفعل وهو عالم بأن القانون يعده جريمة ويعاقب عليه وبعبارة أخرى القصد الجنائي هو علم المجرم بأنه بأتى فعلا بعده القانون في مبوراته التي رقع بها جريمة يعاقب عليها فالقصد الجنائي يؤول في النهاية الي علم المجرم بحرمة الفعل الذي تعمد ارتكابه ويجب أن يشمل هذا العلم جميم اركان الجريمة المرتكبة. ففي جريمة التزوير يكون العلم متلازما مع بعض اركانها مثلا يفترض على الدوام علم الشخص بأن الطريقة التي اتبعها في التزوير هي من الطرق التي نص عليها القانون وحرمها ولا يفيده بعد هذا اعتذاره بجهل القانون ݣذلك " يفترض دائما علم المزور بأنه يرتكب تزويرا في محرر سواء كان هو المدث للتغيير بنفسه أو بواسطة غيره وقد يعتذر مثلا بأنه لم يكن يعلم أن المطبوعات تدخَّل في معنى المحرِّرات ويمكن اعتذاره هذا يعد من قبيل الجهل بالقانون ولا عبرة به. أما فيما بتعلق بركن تغيير المقيقة فهذا مما يلزم فيه ثبوت العلم ثبوتا صريحا فقد يجهل الشخص الذي كتب المحرر انه يسطر اكاذيب مغايرة للواقع فيقد بجهل مأمور التصريرات الرسمية ان ما يميليه عليه المتعاقد ان يتضمن وقائم أو بيانات مزورة واذن لا يعد مجرما ولا يستحق عقابا لعدم توافر القصد الجنائي ولا يغير من ذلك كونه اهمل في تحرى العقيقة وأن كأن يستطيع الوصول إلى معرفتها لو يذل شيئا

<sup>(</sup>١) الدكتور مممود مصطفى الرجع السابق من ١٦١.

من الحيطة والدقة في أداء عمله فإن الاهمال وعدم الاحتياط لا يقرمان مقام العلم الصريح من الوجهه الجنائية، كذلك الحال فيما يتعلق بركن الضرر فيجب ان يعلم المزور ان تغييره للحقيقة يجوز ان يحدث ضررا للغير ماديا او ادبيا حالا أو محتمل الوقوع(١).

ويلاحظ ان غالبية الفقه تفضل تعريف قصد التزوير بأنه 
«نية استعمال المحرر المزور فيما زور من اجله ع ويبدو أن قضاء 
النقض الحديث قد اعتنق هذا التعريف الافير واستقر عليه بشكل 
واضح لا فرق في ذلك بين نوع واخر من انواع المحررات فهو كثيرا 
مايردد مثل قوله أن القصد البنائي في جريعة التزوير تتحقق 
بتعمد تغير الحقيقة في الورقة تغييرا من شأنه أن يسبب صررا 
وبنية استعمالها فيما غير من أجله الحقيقة فيها ع واساس ربط 
القصد الخاص في تزوير المحررات بنية استعمال المحرر المزور فيما 
زور من أجله هو النظر الي جريعة التزوير من حيث علاقتها بجريعة 
استعمال المحررات المزورة ففعل التزوير بحسب ماهيته لا يخرج 
عن كونه عملا تحضيريا لجريعة الإستعمال التي يتصل بها الضرر 
وهو المقصود الحقيقي بالخطر.

وخلاصة ما تقدم أن القصد في التزوير يتكون من عنصرين اساسيين الاول: هو القصد العام والثاني: هو النية الخاصة – والقصد العام هو العام هو العام هو العام بجانب الواقع في التزوير تكون من ذات الفعل المادي وهو تغيير الحقيقة في محرر من الاثر المسار الذي ينجم عنه أو يحتمل أن يترتب عليه، والنية الخاصة هو أن تكون نية الجاني من التزوير استعمال المحرر المزور فيما زور من أجله فإذا كانت هذه الغاية استعمال المحرر فيما غيرت الحقيقة من أجله توافر كانت هذه الغاية استعمال المحرر فيما غيرت الحقيقة من أجله توافر كانت هذه الغاية استعمال الاستعمال ولا عبرة بالبواعث على التزوير

<sup>(</sup>١) الاستاذ احمد أمين المرجع المسابق ص ٥٧.

نقد تكون طيبة أو شريرة ولكنها لا تؤثر في وجود قصد التزوير. وتقدير وجود القصد أو عدمه من المسائل المتعلقة بالدعوى وتقميل فيها محكمة الموضوع علي ضوء الظروف المطروحة عليها وتقديرها في ذلك نهائي لا معقب عليه لمكمة النقض الا أذا اغطات محكمة الموضوع في فهمها لمعنى القصد أو عناصره أو شاب قضاءها سوء الاستدلال(١).

## بن أحكام بعكبة النقض

تسبواعد عسسامة:

## أ \_ وضوع التزوير لاتأنيم:

لئن كان من المقرر انه لا يلزم في التزوير المعاقب عليه ان يكون متقنا بحيث يلزم لكشفه دراية خاصة بل يستوى ان يكون واضعا لا يستلزم جهدا في كشفه او متقنا وتعذر على الغير ان يكشفه مادام ان تغير العقيقة في العالتين يجوز ان ينخدع به بعض الناس الا انه من المقرر ايضا ان التزوير في المحررات اذا كان ظاهرا بحيث لا يمكن ان يخدع به احد فلا عقاب عليه.

(الطعن رقم ٢٤٠٦ لسنة ٥٠ق جلسة ٢٤٠٧).

# ٣ ـ كون الطاعنة صاهبة مصلمة فى التزوير لا يكفى وهده لثبوت اشتراكها فى التزوير،

من حيث ان الشابت من العكم المطعون فيه انه دان الطاعن بتهمة الاشتراك في تزوير محرر رسمي وفي استعماله مع العلم بتزويره استنادا الى انها صاحبة المسلمة الاولى في تزوير التوقيع المنسوب الى المجنى عليه دون ان يستظهر اركان جريمة الاشتراك في

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق جن ٤٩٥ ومابعدها.

التزوير ويورد الدليل على ان الطاعنة زورت هذا التوصيب جسطة غيرها - مادامت تنكر ارتكابها له وخلا تقرير المضاهاة من انه محرر بخطها - كما لم يعنى الحكم باستظهار علم الطاعنة بالتزوير لايكفى فى ثبوت اشتراكها فيه والعلم به فإن الحكم يكرن مشوبا بالقصور فى التسبب والفساد فى الاستدلال.

(الطعن رقم ۱۲،۷ لسنة ٥١ق جلسة ١٩٨١/١١/٢٥).

## ٣ – الدليل على حصول الاشتراك،

من المقرر انه ليس على المحكمة ان تدلل على حصول الاشتراك في ارتكاب الجريمة بادلة مادية محسوسة بل يكفيها للقول بحصوله ان تستخلص ذلك من ظروف الدعوى ومالابساتها وان يكون شي وقائع الدعوى نفسها ما يسوخ الاعتقاد بوجوده.

٤ – من المقرر انه لا پلزم ان يتحدث المكم صراحة واستقلالا من كل ركن من اركان جريمة التقليد والتزوير مادام قد اورد من الوقائم مايدل عليه.

(الطعن رقم ١٤٤٥ لسنة ٥١ق جلسة ١٣٨/١٠/١٩٨١).

## عند الاوراق الزورة:

من المقسور أن فسقد الأوراق للزورة لا يمنع من قسيسام جسويمة التزوير مادام أنه قد ثبت وجود تلك الأوراق وتزويرها.

(الطعن رقم ۲۹۱۱ لسنة ٥٢ق جلسة ٢٩١١).

## ٦ - نقد الاوراق المزورة،

لما كان عدم وجود المدر المزور لا يترتب عليه حتما عدم ثبوت جريمة تزويره اذ الامر في هذا مرجعه الى قيام الدليل على حصول

التزوير وللمحكمة ان تكون عقيدتها في ذلك بكل طرق الاثبات طالما ان القانون المنائي لم يحدد طرق اثبات معينة في دعاوى التزوير ولها ان تأخذ بالصورة الشمسية كدليل في الدعوى اذا ما اطمأتت الي صحتها. ولما كان المكم قد خلص في منطق سائع وتدليل مقبول الى سابقة وجود عقد الايجار المزور الى ان الطاعنه قد استعملته مع علمها بتزويره بان تمسكت به امام شركة مصر الجديدة للاسكان والتعمير التي قدمته لها. وكانت الطاعنة لا تماري في ان ما أورده المكم من ادلة لها معينها الصحيح من الاوراق فإن ما تثيره لا يعدو ان يكون جدلا موضوعيا حول تقدير محكمة الموضوع للادلة القائمة في الدعوى مما لا يجوز اثارته امام محكمة المتضو وبالتالى تنحصر من الحكم قاله الفساد في الاستدلال ويضحى الطعن برمته على غير اساس متعينا وفضه موضوعا.

(الطعن رقم ٢٩ه لسنة ٥١ق جلسة ١٩٨١/١٢/٢).

## ٧ -إطلاع المكمة على الورثة الزورة إجراء جوهرى،

من المقرر أن أطلاع المكمة بنفسها على الورقة المزورة أجراء جوهرى من أجراءات المماكمة في جرائم التزوير يقتضيه وأجبها في تمصيص الدليل الاساسى في الدعوى على اعتبار أن تلك الورقة هي الدليل الذي يصمل شواهد التزوير ومن ثم تصرضها على بساط البحث والمناقشة بالملسة في حضور المدافع عن الطاعن لابداء رأيه فيها وليطمئن إلى أن الورقة موضوع الدعوى هي التي دارت مرافعته عليها. لما كان ذلك وكان لم يقت المكمة في هذه الدعوى – علي تحو ما سلف – القيام بهذا الاحراء فإن ما يثيره الطاعن في هذا الصدد يكون فير سديد.

(الطعن رقم ۲۷۰ لسنة ٥٤ق جلسة ١٩٨٤/٤/١٧).

## أ - الدعوى الدنية والدعوى المنائية،

لما كان يبين من مطالعة المكم الابتدائي – المؤيد لاسبابه بالمكم المطعون فيه – انه اقتصر على سرد وقائع الدموى المدنية وما انتهت اليه من القضاء برد وبطلان المحرر المطعون فيه بالتزوير ثم اشار الى ما خلص اليه قسم ابحاث التزييف والتزور وعول عليه في اثبات جريمة استعمال المحرر المزور المسندة الى الطاعن لما كان ذلك اثبات جريمة الذى اورده المكم يعد قاصرا في استظهار اركان جريمة التزوير وعلم الطاعن ولم يعنى ببحث موضوعه من الوجهة الجنائية لا لا يكنى في هذا الشأن سرد المكم للإجراءات التي تعت امام المكمة المدنية وبيان مضمون تقرير قسم ابحاث التزييف والتزوير ومؤداه لما هو مقرر من أنه أذا قضت المحكمة المدنية برد وبطلان سند لتزويره ثم رفعت دعوى التزوير الى المحكمة الجنائية فعلى هذه المحكمة أن تقوم ببحث جميع الادلة التي تبنى عليها عقيدتها في الدعوى الماذة هي اكتفت بصرد وقائع الدعوى المدنية وثبوت حكمها على ذلك بدون أن تتحرى بنفسها أوجه الادانة – كما هو الشأن في على ذلك بدون أن تتحرى بنفسها أوجه الادانة – كما هو الشأن في الدعوى المطروعة – فإن ذلك يجعل حكمها كانه غير مسبب.

(الطعن رقم ٧١٤٩ لسنة ٥٣ جلسة ٢/٤/٤/٣).

## ٩ ـ القانون المِنائى لم يرمم طريقا خاصا لاتبات التزوير،

لما كان ذلك وكان القانون الجنائى لم يجعل جرائم التزوير طريقا خاصا وكان لا يشترط ان تكون الادلة التى اعتمد عليها المكم بحيث ينبىء كل دليل منها ويقطع فى كل جزئية من جزئيات الدعوى اذ الادلة فى المواد الجنائية متساندة يكمل بعضمها بعضا ومنها مجتمعة تتكون عقيدة المحكمة فلا ينظر الى دليل بعينه لمناقسته على حدد دون باقى الادلة بل يكفى ان تكون الادلة في مجموعها كوحدة مؤدية الى ما قصده الحكم منها ومنتجه في اكتمال

اقتناع المحكمة والممثنانها الى ما انتهت اليه كما هو الحال فى الدعوى الحالية ومن ثم فلا محل لما يثيره الطاعن فى شأن استناد الحكم فى ادانت على اقوال شهود الأثبات أذ لا يعدو أن يكون جدلا موضوعيا في تقدير ادلة الدعوى لا تجوز اثارته امام محكمة النقض. (الطعن رقم ١٤٧٧ لسنة ٥١ جلسة ١٩٨٢/١/١٤).

# التمريات وهدها لا تكنى للادانة بجريمة التزوير،

أ. وحيث انه يبين من مدونات الحكم المطعون فيه انه يعول في ادانة الطاعنة على منا اكدته تصريات رئيس مبناهث منرور الاسكندرية من اشتراكها مع المتهم الاول - الذي انقضت الدعوي المجتائية بالنسبة اليه لوفات - في تزوير المور ودسه بعلف الطاعن الاخر بإدارة المرور هيث تعمل - وكان من المقرر انه - ولئن كان للمحكمة ان تعول في تكوين مقيدتها على التحريات باعتبارها معززة لما ساقته من ادلة الا انها لا تصلح وحدها لان تكون دليلا بذات أو قرينة بعينها على الواقعة المراد اثباتها واذا كانت المحكمة قد كونت اساس اقتناعها بادانة الطاعنة على مجرد تحريات رئيس مباهث المرور فإن حكمها يكون معيبا بما يستوجب نقضه والاحالة.
(الطعن رقم ۲۵۷۷ لسنة ۵۳ جلية باليار ۱۹۸۲/۱۹۲۱).

## ١١ – الطعن بالتزوير وسيلة دناع – تقديرية للمعكمة،

من المقرر أن معكمة الموضوع لها كامل السلطة في تقدير القوة التدليلية لعناصر الدعوى المطروحة على بساط البحث وأن الطعن بالتزوير في ورقة من أوراق الدعوى المقدمة فيها هو من وسائل الدفاع التي تخضع لتقدير المكمة.

(الطعن رقم ۱۲۲۰ لسنة ٤٦ق جلسة ١٩٧٧/١).

#### ١٢ - الطمن بالتزوير وسيلة دفاع تفضع لتقدير المكمة:

من المقرر أن الطعن بالتزوير من وسائل الدفاع التي تخضع لتقدير محكمة الموضوع فيجوز لها الا تمقق بنفسها الطعن بالتزوير والا تحيله إلى النيابة لتحقيقه والا تقف الفصل في الدعوى الاصلية الذا قدرت أن الطعن غير جدى وأن الدلائل عليه وأهية ولما كانت محكمة الموضوع هي صاحبة الحق في تقدير كل دليل يطرح عليها تفصل فيه على الوجه الذي ترتاح اليه على ضوء ما تسمعه من أقوال الفصوم والشهود وما تشاهده بنفسها وكان الحكم المطعون فيه قد عرض لدفاع الطاعن في شأن الطعن بالتزوير على الفاتورة التي قدمها المتهم الاخر وأطرحه استنادا إلى ما قرره فذا الاخير من أنه قد اشترى عبوات الدخان موضوع الدعوى - من مصنع الطاعن بالاضافة إلى أن تلك الفاتورة وهذه العبوات تصمل اسم مصنع بالاضافة إلى أن تلك الفاتورة وهذه العبوات تصمل اسم مصنع الطاعن وإذا كان ما قاله المكم فيما تقدم سائفا ومن شأنه أن يؤدي الي ما رتب عليه من أطراح طلب الطعن بالتزوير فإن ما يثيره الطاعن في هذا الخصوص يكون في غير محله.

(الطمن رقم ١٠٠٩ لسنة ٤٣ق جلسة ١/١٢/١٢/١٠).

## ١٣ ـ التنازل عن السند الزور ني الدعوي الدنية،

من المقرر انه متى وقع التزوير او الاستعمال فإن التنازل عن السند المزور معن تعسك به في الدعوى المدنية المرددة بين طرفيها لا اثر له على ولاوع الجريمة.

(الطعن رقم ٤٩٨ لسنة ٤١ق جلسة ١٩٧١/١١٧).

#### ١٤ ـ. تكوين عقيدة المكبة:

لايصح مطالبة القاضي بالاخذ بدليل دون دليل أو بالتقيد في تكوين عسقيدة بالاحكام المقررة للطعن بالتنزوير على الاوراق

الرسمية بل هو في حل من ذلك مادام الدئيل المستمد من ورقة وسمية غير مقطوع بصحته ويصع في العقل أن يكون غير ملتئم مع المقيقة التي استخلصها القاضي من باقي الادلة.

(الطعن رقم ۱۸۹۲ لسنة ۲۶ق جلسة ۱۹۳۰/۲۸۱).

## ١٥ – تاريخ عصول التزوير،

ان عدم توصل المحكمة الي معرفة اليوم والشهر الذي حصل فيه التزوير علي سبيل التحديد لا يعيب حكمها اذ لا تأثير لهذا التحديد على شبوت الواقعة عادامت لم تمضى عليها المدة المسقطة للدعوى. (الطعن رقم AAE).

١٦ - اذا كان من المقرر أن مناط قيام جريمة التروير في المحررات الرسمية هو تغيير العقيقة فيما اعدت الواقعة لاثباته أو في بيان جوهري متعلق بها وكان العكم المطعون فيه قد استظهر ان العبارة المزورة وهي للادارة وتعتمد البيانات والمهجورة بتوقيع مزور منسوب صدوره للعميد . . . . من شانها أن تعفى صاحب الرخصه من المثول امام المهة المختصة أو تقديم بطاقته الشخصية عند تجدد رخصته فإنه يكون قد اثبت جوهرية البيان المزور لتعلقه بالمحرر.

(الطعن رقم ٥٣٢٨ لسنة ٥٨ق جلسة ٢/٨٩/٢/٨).

۱۷ – من المقرر انه اذا كان المحرر عرفيا وكان مضمونه مطابقا لارادة من نسب اليه معبرا عن مشيئته انتقى التزوير باركانه ومنها ركن الضرر ولو كان هو لم يوقع على المحرر ما دام التوقيع حاصلا في حدود التعبير عن ارادته سواء كان هذا التعبير ظاهرا جليا او مصموب معترضا تدل عليه شواهد الحال. (الطعن رقم ۸۹۳ لسنة ۸۵، جلسة ۱۹۸۸/٤/۹).

۱۸ - من المقرر أن القصد الجنائي في جمريمة التروير من المسائل المتعلقة بوقائع الدعوى التي تفصل فيها محكمة الموضوع في ضوء الظروف المطروحة عليها وليس بلازم أن يتحدث الحكم عنه صراحة وعلى استقلال مادام قد أورد من الوقائع ما يدل عليه.
(الطعن رقم ۱۸۸۳ لسنة ۹۰ق جلسة ۱۸۸۷/۷/۲۷).

#### 14 - عناصرالانتراك.

اذا انتهى الحكم – بعد ان أورد مؤدى الادلة التى استخلص منها هذا المساق – الى ادانة الطاعن بجريمة الاشتراك بطريق الاتفاق والمساعدة مع المتهم الاول (المآذون) في تزوير عقد الزواج دون ان يستظهر عناصر هذا الاشتراك وطريقته ودون ان يبين الادلة الدالة على ذلك بيانا يوضعها ويكشف عن قيامها من واقع الدعوى وظروفها فإنه يكون معيبا بالقصور بما يوجب نقضه.

(الطعن رقم ٤٤٧٨ لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٨٩/١١/٩

# ٢٠ ـ الاشتراك في جراثم التزويين

من المقرر أن الاشتراك في جرائم التروير يتم غالبا دون مظاهر خارجية أو أعمال مادية محسوسة يمكن الاستدلال بها عليه ومن ثم يكفي لثبوته أن تكون المحكمة قد اعتقدت مصوله من ظروف الدعوى وملابساتها وأن يكون اعتبارها سائفا تبرره الوقائع التي بينها الحكم وهو مالم يخطىء الحكم المطعون فيه تقديره فإن ما يثيره الطاعن في هذا الشأن ينحل في الواقع الى جدل موضوعى لا

ثقبل اثارته امام محكمة النقض. (الطعن رقم ٤٤٧٩ لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٨٩/١١/١٢).

## ٣١ - شرط العقاب في جريهة التزوير:

من المقرر أنه يشترط للعقاب في جريمة التزوير والاشتراك فيها أن يثبت علم المتهم بأنه غير المقبقة كما يتطلب الاشتراك عملا أيجابيا ولما كانت الاوراق قد خلت من دليل يقيني على علم المتهم الشالث بوقوع تزوير في أعلانات وأوراق الدعوى سالفة الذكر أن اشتراكه فيه - ولما كانت الاحكام المنائية تبنى على الجزم واليقين وليس على المحدث والتخمين ومن ثم يكون الاتهام المسند الى كل من المتهمين قائم على غير سند من الواقع أو القانون متعينا القضاء ببراءتهم مما اسند اليهم عصلا بالمادة ٤٠/٢/٤ من قانون الاجراءات العنائية.

(الطعن رقم ٤٤٨٨٩ لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٩٠/١/٩٩).

۲۲ – من المقرر ان مجرد التمسك بالورقة المزورة لا يكفى عي ثبوت هذا العلم مادام العكم لم يقم الدليل علي ان الطاعن هو الذى قارف المتزوير او اشترك في ارتكابه ولا يغير من ذلك ثبوت ان التوقيع المهور به هذا البيان لم يصدر معن نسب اليه.

(الطعن رقم ١١٧٣٢ لسنة ٥٩ق جلسة ١٩٩٠/٤/١٢).

٣٧ – لما كمانت المادة ٧٧ من قمانون المعقدوبات توجب الحكم بالعزل مدة لا تنقص عن ضعف مدة العبس المحكوم بها على الموظف الذي ارتكب جناية تزوير وعومل بالراقة ضحكم عليه بالعبس قمان الحكم المطعون فيه اذا اغفل توقيع عقوبة العزل المؤقت مع مقتضى النص سالف الذكر يكون قد اخطأ في القانون بما يوجب نقضه. (الطعن رقم ٤٥٧٥ لسنة ٥٨ق جلسة ٢/٥٠/١٩٩٠).

## ٣٤ -- العبرة بمايؤول اليه الحرر الرسمى،

لما كان من المقرر انه ليس بشرط لاعتبار التزوير واقعا في محرر رسمى أن يكون هذا ألحرر قد صدر بداءة من موظف عمومي رسمي بعد ذلك اذا ما تداخل فيه موظف عمومي في حدود وظيفته ان نسب اليه التداخل فإتخذ المرز الشكل الرسمي ففي هذه المالة يعتبر التزوير واقعا في محرر رسمي بمجرد أن يكتسب هذه الصفة وتنسمب رسميته الى ما سبق من اجراءات اذ العبرة بما يؤول إليه المحرر الرسمي وليس بما كان عليه في اول الامر. وكان العكم المطعون فيه بعد أن أثبت صفة الموظف العام في حق الطاعن لانشوائه للعمل بالمعسكر من مديرية التربية والتعليم بقرار من مصافظ البحيرة وان هذا المسكر يتيم مجلس قروى النجيله الفاضم للإدارة للملية والمسادر بششكيله قبرار من المافظ غيلافنا لما يذهب اليبه الطاعن باستياب طعنه. اثبتت قيامه باصطناع بعض القواتير والتوقيع عليها بإعتباره أحد أعضاء لجنة المشتريات فإن ما أنتهى أليه المكم من اعتبار هذه الفواتير محررات رسمية يكون قد أمناب صحيح القانون ويكون النعي على المكم في هذا الشأن غير قويم. (الطعن رقم ٢٩٣٧٤ لسنة ٥٩ق جلسة ٢٤/٥/١٩٩٠).

70- الإشتراك في جرائم التزوير يتم غالبا دون مظاهر خارجية أو أعمال مادية محسوسة يمكن الإستدلال بها عليه ومن ثم يكفي لعقوبته أن تكون المحكمة قد اعتقدت حصوله من ظروف الدعوى وملابساتها وأن يكون اعتقادها سائفا تبرره الوقائع التي

بينها الحكم.

(الطعن رقم ٤٥٠٦٩ لسنة ٥٩ ق جلسة ٥١/١١/١١٥١).

٣٦ من المقسرر أن طرق التنزوير التي نص عليسها القانون تندرج جميعها تحت مطلق التعبير بتغيير المقيقة التي يعاقب عليها القانون ولم يجيز الشارع بين طريقة وأخرى من هذه الطرق بمن سرى بينها جميعا وكانت كل طريقة من طرق التزوير تكفى لترتيب المسئولية ولو لم تتوافر الطرق الأخري فإن ماينعاه الطاعن من أن الحكم المطعون فيه قد إكتفى في إدانته يلصق صورته على البطاقة بدلا من صورة صاحبها والتفتت عن صور التزوير الأخرى يكون غير سديد.

( الطعن رقم ۱۲۱ لسنة ٦٠ ق جلسة ٢/٢/١٩٩١).

## ٣٧- الطرر مفترض في المعررات الرسمية:

-لا كان من المقرر أن الضرر في تزوير المورات الرسمية أنها من الأوراق التي يعتمد عليها في اثبات مابها وكان لا يلزم في التزير المعاقب عليه أن يكون واضحا لا يستلزم جهودا لكشفه أو متقنا يتعذر على الغير أن يكشفه. مادام تغيير العقيقة في العالتين يجوز أن ينخدع به بعض الناس.. وكان العكم المطعون فيه قد أثبت أن البطاقة المزورة قد ينخدع بها بعض الناس فعلا اذ تمكن الطاعن بعوجها من إستنجار جهاز فيديو وشريطين، بعد أن قدمهما المؤجر الثباتا لشخصه فإن ما يثيره بشأن افتضاح التزوير وإنعدام الضرر يكون غير سديد ولا يغير من ذلك ماذهب اليه الطاعن بأسباب طعنه من أن المؤجر طلب توقيع أخر كضامن له اذ أن ذلك بفرض صحته من أن المؤجر طلب توقيع أخر كضامن له اذ أن ذلك بغرض صحته حن أن يكون قصدا من المؤجر الى ضمان حقه ولا يفيد النية عدم

اعتداده بالبطاقة المقدمة من الطاعن. (الطعن رقم ۱۳۱ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۹۱/۲/۱۹).

۸۲- اذا قد ضحت المحكمة المدنية برد وبطلان سند لترويره ثم رفعت دعوي التزوير الى المحكمة الجنائية فعلى المحكمة أن تقوم هى ببحث جميع الأدلة التى تبنى عليها عقيدتها فى الدعوى – أما اذا اكتفت بسرد وقائع الدعوى المدنية وثبت حكمها على ذلك بدون. أن تتحرى بنفسها أدلة الإدانة فإن ذلك يجعل حكمها كأنه غير مسبب.

(الطعن رقم ۱۸۲۱ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩١/٣/١٩١).

٣٩- يجب لتوافر القصد الجنائى فى جريمة التزوير أن يكون المتهم وهو عالم بحقيقة الواقعة المزورة قد قصد تغيير الحقيقة فى الورقة المزورة فإذا كان علم المتهم بتغيير المقيقة غير ثابت بالفعل فإن مجرد إهماله فى تحريرها مهما كانت درجته لا يتحقق به شذا الركن. لما كان ذلك وكان الحكم قد خلا مما يدل على علم الطاعنين المذكورين بحقيقة الواقعة المزورة ذلك فإن ما أورده لا يزدى الى علمهما بحقيقة شخصية الموقعة ببصمتها على المحرر الرسمى المزور اذ أن مجرد توقيعهما على محضر التصديق كشاهدين على أن المؤعدة تلك هي البائعة لا يقطع بعلمهما بالحقيقة وإهمالهما في تحريرها مهما بلغت درجته لا يتحقق به ركن العلم. ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه قد تعيب بالقصور في التسبيب والفساد في الإستدلال بما يستوجب نقضه والإعادة بالنصبة الى الطاعنين الأول والثاني والطاعن الثالث لوحده الواقعة ولحسن سير العدالة وذلك دون حاجة الى بحث باقي أوجه الطعن.

(الطعن رقم ۲۰۲۲ لسنة ٥٩ ق جلسة ،١٩٩١/٤/١).

# ٣٠ ضرورة القضاء بمصادرة الصرر الزور عند القضاء بالإدانة ,-

لما كانت الفقرة الثانية من المادة ٣٠ من قانون العقوبات قد أوجبت الحكم بمصادرة الأشياء المضبوطة التي يعد صنعها أو إستعمالها جريمة في ذاته – ولما كان العكم المطعون فيه قد فاته القضاء بمصادرة المصرر المزور المضبوط على الرغم من ثبوت الشتراك المطعون ضده في تزويره وإستعماله مع علمه بتزويره وعلى الرغم مما أثبت في مدوناته أن الفاعل الأصلى في جريمة التزوير – السابق محاكمته – قضى بمعاقبته بالعبس مع الشغل لمدة سبت أشهر بما مفاده أنه لم يقضى بمعادرة المصرر المزور بالعكم الصادر بإدانته، فإن المكم المطعون فيه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه نقضا جزئيا وتصحيحه بالقضاء بمصادرة المرر المزور بالإضافة الى عقوبة العبس المقضى بها.

( الطعن رقم ٢٢٢٥ لسنة ٥٩ ق جلسة ٢/٥/١٩٩١).

١٦- لا يشترط في جريفة تزوير المررات الرسمية أن تصدر فعلا من الموظف المختص بتصريرها بل أن الجريمة تتحقق بإصطناع المرر ونسبته كذبا الى موطف عام للإيهام برسميته.

( الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ٦٠ ق جلسة ١٩٩٥/٥/١٩٩١).

٣٧- الإشتراك بطريق الإتفاق يكون بإتماد نية أطرافه على ارتكاب الفعل المتفق عليه - هذه النية أمر داخلي لا يقع تمت المواس ولا يظهر بعلامات خارجية.

(الطعن رقم ۱۹۹ لسنة ۲۰ ق جلسة ۱۹۹۱/٥/۱۰).

# ٣٣- ضرورة الإطلاع على الورقة ،

اغفال المحكمة الإطلاع على الورقة موضوع الدعوى عند نظرها بعيب إجراءات المحكمة لأن إطلاع المحكمة بنفسها على الورقة المزورة إجراء جوهرى من إجراءات المحاكمة في جرائم التزوير بقتضيه واجبها في تمحيص الدليل الأساسي في الدعوى على اعتبار أن تلك الورقة هي الدليل الذي يحمل ادلة التزوير ومن ثم يجب عرضها على بساط البحث والمناقشة بالجلسة في حضور الفصوم ليبدى كل منهم رأيه فيها ويطمئن الى أن الورقة موضوع الدعوى هي التي دارت مرافعته عليها الأمر الذي فأت المحكمة إجراءه ولا يغير من ذلك ما أثبته المحكم بصدد بيانه لواقعة الدعوى من أن الشهادة مؤرخه ٢٦ من أكتوبر سنة ١٩٨١ وموقعة من المتهم الأول «الطاعن» ومختومة بخاتم البنك وهو ما ينبئ بأن المحكمة قد إطلعت عليها لأن الإطلاع يتعين أن يقع في حضرة الفصوم – لما كان ذلك فإن الحكم المطعون يتبعين أن يقع في حضرة الفصوم – لما كان ذلك فإن الحكم المطعون فيه يكون معيبا بما يبطله ويوجب نقضه والإعادة بغير حاجة الى بحث باقي أوجه المطعن.

( الطعن رقم ٥٣٣٥ لسنة ٥٩ ق جلسة ١٩٩١/١٢١٢).

## ٣٢\_ شمادة التسنين ،

قد استقر قضاء محكمة النقض على وجوب أن تكون الشهادة الطبيبة التى تقدم للمئتون عند عقد الزواج صادرة من طبيبين موظفين بالمكومة هتى يصح له أن يعتمد عليها فى تقدير السن. فإذا كانت صادرة من طبيب واحد فإنها لا تصلح لأن تكون سندا يعتمد عليه فإن قيلها المأتون واعتمد عليها فهو الملام لتقصيره فيما يجب عليه ولا جناح على من قدمها له ولا مسؤلية جنائية عليه.

(الطمن رقم ١٤ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٢١/١٩٢١).

# أركان جريهة التزوير ،

# أولا – تغيير العقيقة ني معرر ،

## ٣٥- تعقق التزوير ني الأوراق الرسهية ،

من المقرر أن جريمة التزوير في الأوراق الرسعية تتحقق بمجرد تغيير المقيقة بطريقة الغش بالوسائل التي نص عليها القانون ولو لم يتحقق عنه ضرر يلحق شخصا بعينه لأن هذا التغيير ينتج عنه متما حصول ضرر بالمعلمة العامة لما يترتب عليه من عبث بالأوراق الرسمية ينال من قيمتها وحجيتها في نظر الجمهور وينبني على ذلك أن تسمى شخص بغير اسمه في محرر رسمى بعد تزويرا سواء كان الإسم المنتمل لشخص حقيقي معلوم أم كان اسما خياليا لا وجود له في المقيقة والواقع مادام المحرر صالحا لأن يتخذ حجة في اثبات شخصية من نسب اليه وليس من هذا التبيل تغيير اسم متهم في محضر تحقيق ذلك أن مثل هذا المضر لم يعد لإثبات حقيقة اسم المتهم ثم أن هذا التغيير يصح أن يعد من ضروب الدفاء المباح.

(الطعن رقم ۱۲۳۷ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢٤/١٢/١٩٧٩).

# ٣٦ ـ تعقق الجريبة بصرف النظر عن الباعث :

من المقرر أن مجري تغيير المقيقة بطريق الغش بالوسائل التي نص عليها القانون في الأوراق الرسمية تتحقق به جريمة التزوير بصرف النظر عن الباعث على ارتكابها متى كان المقصود به تغيير مضمون المحرر بحيث يخالف هقيقة النسبة وبدون أن يتحقق ضرر خاص يلحق شخصا بعينه من وقوعها. لأن هذا التغيير ينتج عنه متما احتمال حصول ضرر بالمصلحة العامة. اذ يترتب على العبث بالورقة الرسمية الغض معا لها من القيمة في نظر الجمهور باعتبارها معا يجب بعقتضى القانون تصديقه والأخذ بما

فيه. لما كان ذلك وكان ما يثيره الطاعن بشأن قصور الحكم عن تمصيص دفاعه بقيام التفويض من المعامى بالتوقيع بإسمه على عريضة الدعرى وكذا التفاته عن طلب مناقشة بعض الشهود اثباتا لذلك لا يعدد أن يكون دفاعا قانونيا ظاهر البطلان. لا تلتزم المحكمة بالرد عليه طالما أن ثبوت قيام التقويض ليس من شأنه بعدما سلف ايراده – أن تنتفى به جريمة التروير في المحرر الرسمى المسندة الد.

( الطعن رقم ١٦١٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ١٩٧١/٢/٢٢).

# ٣٧ ـ العبرة بما يؤول اليه العرر ،

من المقرر أنه ليس بشرط لاعتبار التزوير واقعا في مصرر رسمي أن يكون هذا للحرر قد صدر من موظف عمومي من أول الأمر اذ قد يكون عرفيا في أول الأمر ثم ينقلب الى محرر رسمي بعد ذلك اذا ما تداخل فيه موظف عمومي في حدود وظيفته ففي هذه العالة يعتبر واقعا في محرر رسمي بمجرد أن يكتسب المحرر العمفة الرسمية بتدخل الموظف وتنسحب رسميته على ما سبق في الإجراءات اذ العبرة بها يؤول الله المحرر لا بما كان عليه أول الأمر.

( الطعن رقم ١٦١٤ لسنة ٤٥ ق جلسة ٢٢/٣/٢٧١).

# ٣٨ ـ انبات إقامة التابع مع متبوعه في الإعلان ،

من المقرر أن لا يكفى للعقاب أن يكون الشخص قد قرر غير الصقيقة فى المصرر بل يجب أن يكون الكذب قد وقع فى جزء من أجزاء المحرر الجوهرية التي من أجلها أعد المحرر لإثباته وكان القرار المطعون فيه قد التزم هذا النظر أذ اعتبر أن العبارة الواردة بالإعلان للدعى تزويره بشأن اقامة المطعون ضده الأول – التابع – مع الطاعن بفرض عدم صحتها ليست بيانا جوهريا في خصوص هذا

بإسم أخرى يراد عقد زواجها وطلبت اليه إعطاءها شهادة بسنها توصلا لإثبات أن سن المرأة المنتحل اسعها أكثر من ست عشرة سنة حتى يمكن عقد زواجها وإنخدع الطبيب وأعطاها الشهادة المطلوبة. ووقعت هي على هذه الشهادة ببصمة أصبعها فهذه الشهادة لا تزوبر فيها مطلقا لا ماديا ولا معتويا لأنها ليست سندا على أحد ولا تضر أحدا. فهي لا تضر الطبيب لأنه أثبت فيها ما شاهده تماما ولا المرأة التى كان مرادا عقد زواجها لأن التزوير كان لمسلحتها.

(الطعن رقم ١٤ لسنة ٢ ق جلسة ١٩٣١/١٠/٩).

## طروة التزوير ،

٩١ - إن طرق التزوير التي نص عليها القانون تندرج كلها تحت مطلق التعبير بتغيير المقيقة الذي يعاقب عليه القانون ولم يعيز الشارع في العقاب بين طريقة وأخرى من هذه الطرق بل سوى بينها جميعا في الحكم ولا يسوخ في العقل أن يكون ارتكاب التزوير بإحدى هذه الطرق جناية فإذا وقع بغيرها كان جنحة مادام يتحقق بأى منها من تغيير العقيقة المعاقب عليه.

( نتض ۲۱/۱۱/۱۹۰۹ مجموعة أحكام النقض س ٦ رقم ۲۱۸ ص ۲۷۱).

# ٥٠ ــ وضع إمضاءات أو أغتام مزورة ،

من المقرر قانونا أن التزوير يقع بتوقيع الجانى على محرر بإمضاء ليست له ولا يشترط إذا كانت الإمضاء لشخص حقيقي أن يقلد المزور إمضاء المزور عليه بل يكفى وضع الإسم المزور عليه.

( نقض ۱۱/۵/۱۹۰۱ منجسموعية أهكام النقض س ٢ رقم ٢٥ ص ٨٠٨). ٥٠- من ينتزع إمضاء صحيحا موقعا به على محرر ياصقه بمحرر آخر فإنه يرتكب تزويرا ماديا بطريقة تغيير المحرر لأنه بفعلته إنما نسب الى صاحب الإمضاء واقعة مكذوبة هى توقيمه على المحرر الثاني.

( الطعن رقم ۲۰۲ لسنة ۷ ق جلسة ۲۰۷/۱/۲۰).

٧٥ - متى كانت المكمة قد ذكرها في حكمها أن جريمة التزوير التي دانت المتهم فيها وقعت بطريق التوقيع بختم مزور فلا يهم أن يكون التوقيع قد حصل بختم اصطنع خصيصا لهذا الفرض أو أنه كان خلسة بالختم المقيقي للمجنى عليه لأن المؤدى واحد - وليس على المحكمة في العالة الأخيرة أن تتحقق كيفية حصول المتهم على الختم مادامت هي قد اقتنعت من وقائع الدعوى وأدلتها بتزوير التوقيع. ( الطعن رقم ٧ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٤٥/١٨).

# ٥٣ ـ تغيير العررات أو الأختام أو الإمضاءات أو زيادة كلمات ،

إن أى إثبات أو إضافة الى أية عبارة أو بيان كمضالف للمقيقة على ورقة ونسبتها الى موظف مختص لا يصدر مثل هذا البيان الا منه بعد تغييرا للمقيقة فى محرر رسمى ويكفى لتكرين جريمة التزوير ولو كانت هذه الإضافة غير موقع عليها من الموظف المغتص أو لا يشترط أن تكون العبارة المضافة موقعا عليها معن قصد المتهم نسبتها اليه بل يكفى أن تكون موهمة بذلك.

(تقض ۲۸/۱۱/۲۸ مجموعة أعكام النقض س ۲ رقم ۱۰۲ ص ۲۷۲).

# \$2 ـ. وضع أسماء أشفاص آخريبين مزورة :

متى كان الثابت بالمكم أن الأسماء المزورة التي وضعت على

الإعلان أو بطلانه فإن النعى عليه بالفطأ في تطبيق القانون يكون غير سديد.

( الطعن رقم ١٠٣٥ لسنة ٤٤ ق جلسة ١٩٧٤/١٢/٨).

## ٣٩ - اختصاص الوظف ،

الإختصاص الفعلى ركن في جناية التزوير في المعرر الرسمي. ( الطعن رقم ١٥٢٣ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٦٩/١/١/١).

# ٤٠ انتمال شفصية الفير ،

انتحال شخصية الغير هو صورة من صور التزوير المعنوى الذي يقع بجعل واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة.
( الطعن رقم ١٨١٤ لسنة ٣٥ ق جلسة ١٨٧/١٧/٨).

## ١١ - تغيير المتيقة في معضر التصديق على التوتيع ،

إن تغيير المقيقة فى محضر التصديق علي التوقيع بطريق الغش ويقصد استعمال للمرر فيما غيرت المقيقة من أجله يتوافر به أركان جناية التزوير كما هى معروفة به فى القانون.

( الطعن رقم ١١٨٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٢٨/١٩٦٩).

٤٠ - جريمة التزوير في الأوراق الرسمية تتحقق بمجرد تغيير المقيقة بطريق الغش بالوسائل التي نص عليها القانون ولو لم يتحقق عنه ضرر يلحق شخصا بعينه لأن هذا التغيير ينتج عنه حتما حصول ضرر بالمصلحة العامة لما يترتب عليه من عبث بالورقة الرسمية ينال من قيمتها وحجتها في نظر الجمهور.

( الطعن رقم ٢٤٥ لسنة ٣٨ ق جلسة ٢٥/٣/٨٢١).

# ٣٤ - تغيير المقيقة في المررات الباطلة أو القابلة للإيطال،

من المقرر أن تغيير الحقيقة في المحررات الباطلة أو القابلة للأبطال يعتبر من قبيل التزوير المعاقب عليه لأنه لا يشترط للعقاب على التزوير أن تكون الورقة التي يحصل التغيير فيها سندا مثبتا لعق أو لصفة أو حالة قانونية بل كل ما يشترطه لقيام هذه الجريمة هو أن يحصل تغيير الحقيقة بقصد الفش في محرر من المحررات بإحدى الطرق التي نص عليها وأن يكون هذا التغيير من شائه أن يسبب ضرر للفير – ومن ثم فإن تزوير الإيصال موضوع الدعوى – ومن ثم فإن تزوير الإيصال موضوع الدعوى – وأن نسب صدوره الى قاصر – يكون معاقبا عليه لاحتمال الضرر.

( الطعن رقم ٩٦٤ لسنة ٢١ ق جنسة ٥/٢/٢٢٥).

# \$4. التغيير نى أوراق المسلب يعتبر تزويرا ،

كشوف المساب المغصصة لإثبات عملية صرف أجور العمال هي حكم الدفاتر التجارية وكل تغيير للمقيقة في البيانات التي أمدت لاثباتها يعتبر تزويرا مادامت هذه الكشوف المتلامقة قد أعدت أصلا لإثبات حقيقة العمليات التي تدون فيها لتكون أساسا للمحاسبة بمقتضاها بين أطرافها ولضبط العلاقات المالية التي تربط بعضهم ببعض وقد اتفقوا فيما بينهم على تحريرها لضبط العمليات التي يقوم بها بعضهم بطريق الوكالة في عدوف أجور العمال وسائر نفقات العمل - كما هو ثابت من الحكم المطعون فيه وهي عمليات تجرى دوريا. فلا ريب أن هذه الأوراق - كشوفا كانت أو دفاتر تكون مما يصلح في باب الإستدلال فيتيح بها كاتبها أو عيره قبل كل من يعنيه أمر هذه البيانات وهي بهذه المثابة مما صور الإستناد اليه أسام القضاء وكل تغيير في هذه الأوراق عرب وحورة الإستناد اليه أسام القضاء وكل تغيير في هذه الأوراق عرب بهورة الإراق عرب وحورة الإستناد اليه أسام القضاء وكل تغيير في هذه الأوراق عرب

تزرير معاقب عليه - كما انتهى اليه بحق رأى محكمة الموضوع. ( الطعن رقم ٢٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٥٧/٦/٣٣).

# ٤٥ – التزوير في أجزاء المرر الجوهرية :

لا يكفى للعقاب أن يكون الشخص قد قرر غير المقيقة فى المحرر بل يجب أن يكون الكذب قد وقع فى جزء من أجزاء المحرر الجوهرية التى من أجلها أعد المحرر لإثباته.

( الطعن رقم ٢٠١٠ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٥٩/٤/٢٨).

## ٤٦ – بيان حالة الزوجة ني إشماد الطلاق :

لم توجب لائصة المأذونين التى صدر بها قدرار وزير العدل المؤرخ ٤ من يناير سنة ١٩٥٥ والذى نشر بالجريدة الرسمية فى ١٠ منه بالفصل الثالث منها بشأن بيان واجبات المأذونين الفاصة بشهادات الطلاق ولا فى الفصل الأول بشأن الواجبات العامة للمأذونين اثبات شئ يتعلق بحالة الزوجة من حيث الدخول أو المفاة.

( الطعن رقم ٤١٠ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٥٩/٤/٢٨).

# ٤٧ – أوراق الأموال ،

أعدت أوراق الأسوال المسادرة من المسيارفة لإثبات قيسمة الأسوال المستحقة على الممول كما أعدت لاثبات مقدارها وهذا مقتضاه إن كان تغير للعقيقة بها تزويرا يعاقب عليه القانون.

( الطعن رقم ٣٦٨ لسنة ٢٧ ق جلسة ٢٠/٥/٧٥١).

# ٤٨ - شعادة التسنين والتزوير،

اذا حضرت إمرأة أمام طبيب وعرضت نفسها عليه متسمية

صور الأخطارات ألوقع عليها بإمضاء الموظف للفتص قد أهبيفت اليها على هذه الصور بعد معو الأسعاء المنعيحة التي كانت مدونة بها بصيت يقهم المطلع على المسورة أن الأسماء منوجودة بأصل الأخطار فإنه يعتبر تقييرا للطقيقة في معرر رسمي بمعو وإضافة كلمات وتتعقق به جريمة التزوير.

( الطعن رقم ١٣٣٨ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٥٧/١/٥٠).

#### 00\_ التقيد ،

إن القانون لم يشترط أن يكون التقليد بشكل خاص أو بالغا حد الإتقان بحيث يصعب على الشخص الغنى تعييزه عن الختم العقيقي بل يكفى أن يكون التقليد بحيث أنه يكفل رواج الشئ المقل فى المعاملة والتداول بين الناس وإنخداع المعمور به كاف لتكوين ركن الجريمة دون اقتضاء أي شئ آخر.

( نَقَضْ ۱۹۲۰/۱۱/۱۸ المِمومة الرسمية س ۳۷ رقم ٥٠).

٣٥ - من المقرر أن التزوير في المعررات إذا كان ظاهرا يحيث لا يمكن أن يضدع به أحد وكان فوق هذا واقعا على جزء من أجزاء المصرر غير الجوهرية فلا مقاب عليه لانعدام الضرر في هذه العالة فإذا اتهم شخص بتزوير في عقد بيع بإضافة عبارة اليه وإن المتهم لم يرامي في هذه الإضافة اتقان التزوير حتى يمكن أن يجوز على من أراد خداعهم به لا سيما وهم المفتصون بمراجعة أمثال هذا المقد منه فكانت النتيجة أن انكشفت حيلته وظهر تزويره بمجرد إطلاع كاتب المساحة على العقد فمثل هذا التزوير المفضوح ليس بالتزوير النوي يمكن أن يترتب عليه ضرر.

( نقش ١٩٣٢/١١/١٢ المعمومة الرسمية س ٣٥ رقم ٢١ من ٢٩).

٥٧ - ظهور التزوير لمن تصادف اطلاعهم على المحرر المزور ممن كانت لديهم معلومات غاصة سهلت لهم ادراك المقيقة لا ينفى صفة الجريمة مادام المحرر ذاته يجوز أن ينخدم به بعض الناس.

( نقض ٢٤ / ١٩٤٧ المجموعة الرسمية س ٤٩ ص ٧٥).

#### ۵۸ - الإصطناع ،

الإصطناع باعتباره طريقا من طرق التزوير المادي هو إنشاء محرر بكامل اجزائه على غرار أصل موجود أو خلق محرر على غير مثال سابق مادام المعرر في أي من العالتين متضمنا لواقعة تترتب عليها أثار قانونية وصالحا لأن يحتج به في إثباتها.

( الطعن رقم ۱۰۷۸ لسنة ۱ ق جلسة ۱۲/۲/۱۹۷۱).

٥٩ - لما كان لا يشترط في جريمة التزوير في الأوراق الرسمية أن تكون قد صدرت شعلا من الموظف المفتص بشحريرها بل يكفى لتحقيق الجريمة - كما هو الشأن في حالة الإصطناع - أن تعطى الورقة المنتعة شكل الأوراق الرسمية ومظهرها ولوائست صدورها كذبا الى موظف عام للإيهام برسميشها ويكفى في هذا المقام أن تحتوى الورقة على ما يفيد تدخل الموظف في تمريرها بما يوهم أنه هو الذي يباشر إجراءاته في حدود اغتصاصه - وكان من المقرر أنه ليس بشرط لاعتبار التزوير واقعا في محرر رسمي أن يكون هذا المحرر قد صدر بداءة من موظف عمومي فقد يكون عرفيا في أول الأمر ثم ينقلب الى محرر رسمي بعد ذلك اذا ما تداخل فيه موظف ممومى في حدود وظيفته أو نسب اليه التدخل فإتخذ المحرر الشكل الرسمي فقي هذه العالة يعتبر التزوير واقعا في مصرر رسمي بمجرد أن يكتسب هذه الصفة وتنسمب رسميته الى ما سبق من الإجراءات اذ العبرة بما يؤول اليه للمرر وليس بما كان عليه في أول

الأمر ومن ثم فإن ما ينعاه الطاعن على المكم في هذا الصدد لايكون سديدا.

( الطعن رقم ١٤ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٨/٤/٢٣).

# ٦٠ ـ تغيير إترار أولي الشأن ،

إذا وكل الدائن الى المدين تحرير ايصال بعبلغ الدائن من المدين أي أن ما كان مطلوبا من المدين في هذه الصالة هو أن المصرر على لسان الدائن اقرارا بقيمة ما قبضه من المدين – فغير المدين في هذا الإقرار بأن اثبت فيه واقعة على غير حقيقتها بأن وصف مثلا بالمنيهات المبلغ الذي دفعه الدائن بالقروش ووقع الدائن الإقرار والإيصال بغير أن يلحظ مافيه من مخالفة للحقيقة فيعتبر هذا تزويرا بتغير اقرار أولى الشأن الذي كان الفرض من تعرير تلك السندات ادراجه بها.

(نقش ۱۹۳۲/۱۲/۲۲ الماماة س ۱۲ رقم ۲۸۵ ص ۱۰۹۶).

# ٦١ ـ جعل واتعة مزورة نى صورة واتعة صعيعة:

إن المادة ٢١٣ من قانون العقوبات تعاقب كل موظف عمومى غير بقصد التزوير موضوع السندات أو أحوالها في مجال تحريرها المنتص بوظيفته سواء كان ذلك بتغيير إقرار أولى الشأن الذي كان المغتص بوظيفته سواء كان ذلك بتغيير إقرار أولى الشأن الذي كان في صورة واقعة محمومة مع علمه بتزويرها أو بجعله واقعة غير معترف بها في صورة واقعة معترف بها. وواضع أن عبارة دجعل واقعة منورة في صورة واقعة صحيحة » ليست مرادفة لعبارة دغيير اقرار أولى الشأن » وإذن فليس من المضروري أن يكون هناك صاحب شأن صدرت عنه إقرارات أمام موظف رسمى فغيرها بل تصقق التروير - بعقتها هذا النص - ولو أثبت الموظف في

الورقة واقعة مزورة اختلفها هو وجعلها في صورة واقعة صحيحة فحصل بذلك تغيير في موضوع الورقة أو أحوالها من شأته إحداث ضرر بأحد الأفراد أو بالمسلحة العامة.

( الطعن رقم ٤٣٥ لسنة ١٤ ق جلسة ١٨٤٤/٤/١).

## ٦٢ - عند الزواع ،

إن عقد الزواج هو وثيقة رسمية يختص بتزويرها موظف مختص هو الماتون الشرعى وهذه الورقة اسبغ عليها القانون الصفة الرسمية لأنه بمقتضاها تقوم الزوجية قانونا بين المتعاقدين وتكون للإثار المترتبة عليها - متى تعت مسميحة - قيمتها اذا ما وجد النزاع بشانها. ومناط هذه الورقة هو إثبات خلو الزوجين من الموانع الشرعية عند تحرير العقد فكل عبث يرمى الى إثبات غير العقيقة في هذا الصدد يعتبر تزويرا في المسميم. وإذن فالحكم اذ دان المتهم بارتكاب تزويرا في مصرر رسمى على أساس أنه حضر أمام الماتون مع متهمة أخرى وهي الزوجة على أنه وكيلها وتسمت بغير إسمها المقيقي ووافق على قولها بأنها بكر ليست متزوجة. والواقع أنها كانت متزوجة فعلا فحرر الماتون بناء علي هذا عقد الزواج فإن الحكم يكون صحيحا.

(نقض ۱/۱/۱۸۸ مـجـمنوعة أحكام النقض س ٢ رقم ١٨٢ من ٤٧٩).

٣٣ - متى كان التزوير قد وقع بانتحال شخصية الغير وهى صورة من صور التزوير المعنوى الذى يقع بجعل واقعة مزورة فى صورة واقعة صحيحة وكان المتهم قد غير العقيقة فى المحرر بطريق الفش تغييرا من شأنه أن يسبب ضررا للغير وقصد استعمال المحرد فيما غيرت العقيقة من أجله فإن جناية التزوير تكون قد توافرت

أركانها كما هي معروفة به في القانون.

(نقض ۲۱/۰/۲۰۱۱ منجموعة أحكام النقض س ۷ رقم ۲۰۷ مس

## الركن الثاني -- الطرر ،

37 - من المقرر أن جريعة التزوير في الأوراق الرسعية تتحقق بمجرد تغيير الحقيقة بطريق الغش بالوسائل التي نص عليها القانون ولو لم يتحقق عنه ضرر يلحق شخصا بعينه لأن هذا التغيير ينتج عنه حتما حصول ضرر بالمسلحة العامة لما يترتب عليه من عبث بالأوراق الرسمية يتال من قيمتها وحجيتها في نظر الجمهور ومن ثم فإن ما يعيبه الطاعن علي الحكم من عدم قيام ركن الضرر يكون على غير سند.

( الطعن رقم ١٣ لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٧٩/٤/٢٩).

 ٥٥- لا يشترط لمسحة المكم بالإدانة أن يتحدث المكم مسراحة عن ركن الفسرر مادام قيامه لازما عن طبيعة التزويرفي المعرر الرسمي.

(الطعن رقم ۱۸۱۱ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧١/١/١١).

٦٦- الضرر في تزوير الأرراق الرسمية مفترض لما في التزوير من تقليل الثقة بها على إعتبار أنها من الأوراق التي يعتمد عليها في إثبات مافيها.

(الطعن رقم ۱۸۷۱ لسنة ۳۱ ق جلسة ۱۹/۱۱/۱۲۳۱).

٧٧- لا يشترط في التزوير وقوع الفسرر بالقعل بل يكفى
 احتمال وقوعه والبحث في وجود الفسرر وإحتماله إنما يرجع فيه

الى الوقت فيه تغيير المقيقة بغير التفات الى ما يطرأ فيما بعد. ( الطعن رقم ١٨١٦ لسنة ٢٤ ق جلسة ١٨٩٠//١٠).

٨٠ - لا يشترط لصحة الحكم بالإدانة فى جريمة التزوير أن يتحدث صراحة عن ركن الضرر بل يكفى أن يكون قيامه مستفادا من مجموع عبارات الحكم.

(الطعن رقم ۱۸۱٦ لسنة ۲۶ ق جلسة ۱۹۲۰/۲/۱۹۱).

١٩ - لا يشترط لصحة الحكم بالإدانة في جريمة التزوير أن يتحدث صراحة عن ركن الضرر بل يكفى أن يكون قيامه مستفادا من مجموع عبارات الحكم.

( الطعن رقم ٤٨٧ نسنة ٣٠ ق جلسة ٢٧/١/١٩٢١).

## ٧٠ ـ تغيير المتهم اسمه في معطر تعقيق ،

محاضر التحقيق قد تصلح دليلا يحتج به في إثبات شخصية من يسألون فيها فإن اسماء هؤلاء تعد من البيانات الجوهرية في المحضر فإذا ما حصل التغيير فيه بانتحال الشخصية صح يعد ذلك تزويرا في ورقة رسمية وما قد يقال في هذا الصدد من أن تغيير المتهم اسمه في محضر التحقيق يدخل في عداد وسائل الدفاع التي له. بوصف كونه متهما أن يختارها لنفسه – ذلك لا يصح إذا كان المتهم قد انتحل اسم شخص معروف لديه لأنه في هذه المالة كان ولابد يتوقع أن هذا من شأنه العاق الغسرر بعماحية الإسم المنتحل بتعريضه له لاتفاذ الإجراءات الجنائية قبله. كذلك لا يقبل في هذه العالة التمسك بإستثناء القصد الجنائي قولا بان المتهم إنما كان همه التخوير أن التخوير أن التروير أن التخلص من الجريمة المنسوبة اليه. فإنه لا يشترط في التزوير أن يقصد الجاني الوحراء بالغير بل يصح المقاب ولو كان لا يرمى الا

الى منفعة نفسه وكذلك لا يجدى المتهم أن يكون قد عدل وذكر المقيقة قبل انتهاء التصقيق فإن العدول لا يجدى في رفع المسئولية بعد وقوع الجريمة وتمامها ويكفى في التزوير اجتمال وقوع الضرر وقت ارتكاب الفعل.

( الطعن رقم ١٦٠١ لسنة ١٨ ق علسة ١٩٤٨/١١/٣).

٧١- القانون لا يشترط في التزوير وقوع الضرر بالفعل بل
 يكتفي بإحتمال وقوعه.

( الطعن رقم ١٤٤٣ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٤٥/١١/٥

٧٧- إن البحث في وجود الضرر وإحتماله في جريمة التزوير إنما يرجع فيه الى الوقت الذي وقع فيه تغيير المقبقة بغير التفات الى ما يطرأ فيما بعد فالتزوير يعاقب عليه ولو وافق مساهب الإمضاء يعد تزوير إمضائه على ما جاء بالشكوي.

(الطعن رقم ١٠٥٨ لسنة ١٢ ق جلسة ١٩٤٣/٥/٢).

٧٧ – لا يشترط فى جريمة التزوير وقوع الضرر بالفعل بل يكفى أن يكون محتحالا وتقدير توافر هذا الركن لا شأن لمكمة النقض به لتعلقه بمحكمة الموضوع وحدها تقدره بحسب ماتراه من ظروف كل دعوى ولا يشترط فى صحة الحكم بالإدانة فى هذه الجريمة أن يكون صريحا فى بيان توافر هذا الركن بل يكفى أن يكون ذلك مستفادا من مجموع عبارته.

( الطعن رقم ١٢٩٧ لسنة ١٠ ق جلسة ١٧٥/٥/١٩٤٠).

٧٤ لا يشترط لتوافر ركن الضور في جريمة التزوير أن يمل
 ذلك الضرر بعن زور عليه المحرر بل يتوفر هذا الركن ولو كان ضور

# التزوير قد حل أو كان محتمل العلول بأي شخص أخر. ( الطعن رقم ٢٢١ لسنة ٦ ق جلسة ١٩٣٦/٢/٢).

## ٧٥ – العلم نيما يتملق بعنصر الطرر ،

إن العلم فيما بتعلق بعنصر الضرر على المصوص لا يشترط فيه أن يكون علما واقعها فعلها بل من المتفق عليه أنه يكفى القول بتوافر هذا العنصر أن يكون في وسع الجاني أن يعلم علم ذلك فعلا . ويتصور الضرر شخصيا أمام بصيرته أم لا، ولا يقبل من الماني أن بعثذر بعدم ادراكه وجه الضرر بل أن من ولجبه عن مقارفة تغيير العقيقة أن يقلب الأمر على كل وعوهه وأن يتروى ويستبصر فيما قد يمكن أن يحدث من الضرر من أثر فعله فإن قصر في هذا الواجب فإن تقصيره لا يدفع عنه المستولية فالشخص الذي يؤدي شهاداته لدى المكمة الشرعية منتجلا اسم رجل معلوم من بلده يعتبر مزورا لأن أقل ما كان يجب عليه أن يتصوره أن إنتحال هذا الإسم فيه تقويل صاحب الإسم المقيقي لما لم يقله وهو ضرر أدبي لا يستهان به. على أنه يغض النظر عن هذا الضمرر فمإن مما ارتكبه الجمائي من التزوير قد حصل في محضر رسمي ومثل هذا النوع من التزوير يتوافر فيه الضرر بالصالح العام لما للإجراءات الرسمية من حرمة واجبة مراعاتها ولا أهمية لما يستدره به المتهم مسئوليته من أنه لم يقصد من تأدية هذه الشهادة الإضرار بأحد بل كان قصده الرحيد مساعدة رافعة الدموي الشرعية ضد زوجها فإن هذه الساعدة هي الباعث على ارتكاب التسزوير والبسواعث على ارتكاب الجسرائم لا اعتداد بها شريفة كانت أم ممقوتة مادامت الأركان القانونية بتلك الجرائم تكون مستوفاة.

( الطمن رقم ١٨٦٥ لسنة ٣ ق جلسة ٢٧/١/١٢٢).

٧٦ – من المقرر أن التزوير في المعررات إذا كان ظاهرا بحيث لا يمكن أن يخدع به أحد وكان فوق هذا واقعا على جزء من أجزاء المعرر غير الجوهرية فلا عقاب عليه لا تعدام الضرر في هذه المالة فإذا التهم شخص بتزوير في عقد بيع بإضافة عبارة اليه وكانت العبارة المزيدة ظاهرا تزويرها بحيث لا يمكن أن تجوز على من أراد خدمهم بها وكانت هذه العبارة المضافة عديمة المحدوي في الواقع اذ لم يكن في الإمكان أن تزيد في قيمة العقد شيئا من حيث جعله صالحا لاثبات الواقعة المزورة فمثل هذا التزوير المفضوح من جهة والعديم الجدوي من جهة أخرى لا عقاب عليه.

( الطعن رقم ۱۸۲۱ لسنة ۳ ق جلسة ۱۹۳۲/۱/۱۹۳۳).

## أأركن الشالث – القصد الجناثى :

٧٧- إن القصد الجنائي في جريعة التزويريتحقق بتعمد تغيير المقيفة في الورقة تغييرا من شائه أن يسبب ضررا وبنية استعمالها فيما غيرت من أجله المقيقة فيها.

( الطعن رقم ۲۳۲ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٩٧٧/١/١٢).

٧٨ – من المقرر أنه لا يلزم أن يتحدث المكم صراحة وإستقلالا عن كل ركن من أركان جريعة التزوير مادام قد أورد من الوقائع مايدل عليه ويتحقق القصد البنائي في جريعة التزوير في الأوراق الرسمية متى تعمد الجاني تغيير المقيقة في المحرر مع انتواء استعماله في الغرض الذي من أجله غيرت العقيقة فيه. وليس أمرا لازما التحدث صراحة وإستقلالا في العكم عن توافر هذا الركن مادام قد أورد من الوقائع ما يشهد لقيامه.

(الطعن رقم ١٤٩ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٩/٥/١٩٧١).

٧٩ - يجب لترافر القصد الجنائي في جريمة التزوير أن يكون المتهم وهو عالم بحقيقة الواقعة المزورة قد قصد تغيير المقيقة في الورقة المزورة فإذا كان علم المتهم بتغيير الحقيقة لم يكن ثابتا بالفعل فإن مجرد اهمائه في تحريها مهما كانت درجته لا يتحقق به هذا الركن ولما كان الحكم قد خلامها يبرر اقتناعه بأن الطاعن اتفق مع المتهمة الأصلية على التزوير وبالتالي على مايدل على علمه بتزوير المحرر ذلك بأن ما أورده لا يؤدي الى علم الطاعن بحقيقة شخصية المتهمة صاحبة التوكيل ولا هو كاف للرد على دفاع الطاعن في هذه الخصومة من أنه كان حسن النية حين صادق على شخصيتها أذ أن مجرد توقيعه على التوكيل لا يقطع بعلمه بالمقيقة وإهمال تحريها قبل التوقيع مهما بلغت درجته لا يتحقق به ركن العلم ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه قد تعيب بالقصور في التسبيب والفساد في الإستدلال بما يستوجب نقضه والإحالة.

(الطعن رقم ١١٨٥ لسنة ٤٠ ق جلسة ١٩٧٠/١١/٢٢).

٨- القصد المنائى في جريمة التزوير من المسائل المتعلقة بوقائع الدعوى التي تفصل فيها محكمة الموضوع في ضوء الظروف المطروحة عليها وليس بلازم أن يتحدث الحكم عنه صراحة وعلى إسقلال مادام قد أورد من الوقائع مايدل عليه.

( الطّعن رقم ۱۷۷۷ لسنة ۳۸ ق جلسة ۱۹۲۹/۱/۱۹۹۳).

# ٨١ – الجهل بقانون الأحوال الشفصية ،

متى كانت الواقعة الثابتة بالمكم هى أن المتهمين حين مباشرة عقد النكاح - وهو مشروع فى ذاته - قرروا بسلامة نية أمام المأذون - وهو يثبته لهما - عدم وجود مانع من موانعه كانا فى الواقع يجهلان وجوده وكانت المكمة - بناء على وقائع الدعوى وأدلتها المعروضة عليها - قد إطمأنت الى هذا الدفاع وعدتهما معذورين يجهلان وجود ذلك المانع وإن جهلهما فى هذه المالة لم يكن لعدم علمهما بحكم من أهكام قانون العقوبات وإنما هو جهل بقاعدة مقررة فى قانون آخر هو قانون الأحوال الشخصية. وهو جهل مركب من جهل بهذه القاعدة القانونية وبالواقع فى وقت واحد مما يجب قانونا من المسائل الجنائية - إعتباره فى جملته جهلا بالواقع وكان الحكم قد اعتبر الظروف والملابسات التى أحاطت بهذه دليلا قاطعا على صعة ما اعتقده من أنهما كانا يباشران عملا مشروعا - للأسباب المعقولة التى تبرر لديهما هذا الإعتقاد - مما ينتقى معه القصد الجنائي الواجب توافره فى جريمة التزوير فإن المكم اذ قضى ببراءة المتهمن يكون قد طبق القانون تطبيقا سليما.

( الطعن رقم ٧٤٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٥٩/١١/٣).

AY - منتى كنان العكم قند أثبت أن القنصند من التنووير هو التنظم من أداء الضريبة أو من تقديم الشهادة الدالة على الإعقاء منها فإنه لا يؤثر في قيام الجريمة أن تكون هذه الضريبة قد سقطت بالتقادم.

( الطعن رقم ۷۹۶ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۸/۱/۸۰۸).

٨٣ - مجرد تغيير المقيقة بالوسائل التي نص عليها القانون في الأوراق الرسمية تتحقق معه جريمة التزوير بصرف النظر عن الباعث على ارتكابها وبدون أن يتحقق ضرر خاص يلحق شخصا بعينه من وقوعها وذلك لما يجب أن يتوافر لهذه الأوراق من الثقة.

( الطعن رقم ١٤٢ لسنة ٢٨ ق جلسة ٢١/١٦/١٥٩١).

٨٤ عدم توفر القصد الجنائي لدى الفاعل لا يحول دون قيام الإشتراك في جريمة التزوير متى تصقق القصد الجنائي لدى الشريك.

(الطعن رقم ٤٨٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٨/٥١/٥٩٥).

٨٥ – القصد الغاص في جريمة التزوير هويته استعمال المحرر المزور فيما زور من أجله ولا عبرة بعد ذلك بالبواعث الأغرى.
 ( الطعن رقم ٤٤ لسنة ٢٠ ق جلسة ٢٠/٧/-١٩٥٠).

٨٦ إذا أدانت المحكمة شخصا فى تزويرما دون بوثيقة زواج خاصا بخلو الزوجة من العمل وغيره من الموانع الشرعية فلابد لها من أن تبين فى حكمها بيانا صريحا وجه اقتناعها بتوفر القصد الجنائى فى فعلته هذه. ذلك أن العمل أمر متعلق بذات الزوجة ومن المائز أن يجهله الزوج وقت تعرير الوثيقة فعدم اشتمال الحكم على الدليل المثبت لتوفر هذا العلم لدى الزوج عيب جوهرى يوجب نقض الحكم.

( الطعن رقم ١٣٨٠ لسنة ٤ ق جلسة ١٩٣٤/١/٤).

٨٧ – إن القصد الجنائى فى التزوير ينحصر فى أمرين (الأول) – وهو عام فى سائر الجرائم – علم الجائى بأنه يرتكب الجريمة بجميع عناصرها التي تتكون منها طبقا للقانون أى إدراكه أنه يغير المقيقة فى محرر بإحدى الطرق المنصوص عليها قانونا وأن من شأن هذا التغيير أن يترتب عليه ضرر (والثانى) وهو خاص بجريمة التزوير – اقتران هذا العلم بنية استعمال المحرر فيما غير من أجله. فإذا كان الثابت بالعكم أن المتهم غير المقيقة فى محرر هو معضر فرز انفار تنقية دودة القطن بطريقة جمل واقمة مرورة فى صورة واقمة

صحيحة مع علمه بتزويرها وأن علمه هذا قد اقترن بنية استعمال المحرر في الحصول على نقود من المكومة فإن من ذلك مايكفي لبيان توافرالقصد الجنائي في جريمة التزوير التي أدين من أجلها.

( الطعن رقم ٧٠٠ لسنة ١٤ ق جلسة ١٩٤٤/٣/١٣).

# ٨٨ - التصد المناشي في جريمة التزوير ينمصر مبدئيا في أمرين ،

الأول علم الجانى بأنه يرتكب الجريمة بجميع أركانها التى تتكون منها أى أدراكه أنه يغير الحقيقة فى محرر بإحدى الطرق المنصوص عليها قانونا وأن من شأن هذا التغيير للحقيقة - لو أن المحرر استعمل - أن يترتب عليه ضرر مادى أو أدبى حال أو محتمل الوقوع يلحق بالأفراد أو المسالح العام والثانى اقتران هذا العلم بنية استعمال المحرر المزور فيما زور من أجله.

(الطعن رقم ١٨٦٥ لسنة ٢ ق جلسة ٢٦/٦/١٩٢٢).

# أحكام في مسائل متنوعة ،

# ٨٨ .. تغيير المتهم لاسهه في معضر جمع الإستدلالا ،

متى كان من المقرر أن محضر الإستدلالات يصلع لأن يحتج به ضد صاحب الإسم المنتحل فيه وأن مجرد تقيير المتهم لإسمه في هذا المحضر لا يعد وحده تزويرا سواء وقع على المحضر بالإسم المنتحل أو لم يوقع الا أن يكون قد انتحل اسم شخص معروف لديه لحقه أو يحتمل أن يلحق به ضرر من جراء انتحال اسعه. ولما كان الحكم المطعون فيه قد أثبت في حق الطاعن أنه انتحل بمحضر التحقيق اسم شخص معروف لديه كان يعمل معه في مركب صيد وأنه سرق بطاقته الشخصية بقصد استعمالها في مثل هذه الأغراض حتى لا ينكشف أمره فإن المكم يكون قد أثبت في حقه توافر أركان جريمة التزوير ويكون المعم يكون قد أثبت في حقه توافر أركان جريمة التزوير ويكون المعم على الحكم في هذا المعدد على غير أساس من

القانون.

( الطعن رقم ١١ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢٩/٤/٢١).

# ٩٠ المجلات والبطاقات والستندات المتعلقة بتنفيح قانون الأحوال الدنية ،

جرى قضاء محكمة النقض على أن السجلات والبطاقات وكافة المستندات والوثائق والشهادات المتعلقة بتنفيذ القانون ٢٦٠ لسنة المعتبدات والوثائق والشهادات المتعلقة بتنفيذ القانون ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ في شأن الأحوال المدنية تعد أوراقا رسعية فكل تغيير فيها يعتبر تزويرا في أوراق رسمية وإنتحال شخصية الفير وإستعمال بطاقة ليست لعاملها يخضع للقواعد العامة في قانون العقوبات ويخرج عن نطاق المادة ٥٩ من القانون ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ وإذ كان المكم المطعون فيه قد انتهى الى اعتبار ما وقع من المحكوم عليه الأول وإشترك فيه الطاعن بطريق التحريض والإتفاق والمساعدة – من وضعه بصعة اصبعه على استماره طلب حصول على بطاقة بإسم شخص آخر تزويرا في محرر رسمي. والى أن إتفاق الطاعن مع المؤلف المختص بتحرير البطاقات الشخصية على اثبات اسمه بالبطاقة خلافا للإسم باستمارة طلب استغراجها يعد اشتراكا مع بالبطاقة خلاف يكون قد طبق القانون على وجهه الصحيح.

( الطعن رقم ١٦٠٠ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧٢/٢/١٤).

## ٩١ عند الزواج - مناط العقاب على التزوير نيه :

عقد الزواج وثيقة رسمية يختص بتحريرها موظف مختص هو المأتون الشرعى وهذه الورقة اسبخ عليها القانون المسفة الرسمية لأنه بمقتضاها تقوم الزوجية قانونا بين المتعاقدين وتكون للآثار المترتبة عليها – متر تمت معصيعة . قيمتها أذا ما وجد النزاع بشأنها – ومناط العقاب على التزوير فيها هو أن يقع تغيير الحقيقة في إثبات خلو أحد الزوجين من الموانع الشرعية مع العلم بذلك. فكل عبث يرمى إلى إثبات غيرالحقيقة في هذا الصدد يعتبر تزويرا ومن ثم فإن حضور المتهم أمام المائون وتقريره أن زوجته خالية من الموانع الشرعية على خلاف المقيقة مع علمه بذلك يعد تزويرا ويكون المكم المطعون فيه إذ دانه بارتكاب جريمة الإشتراك في تزوير وثيقة الزواج صحيحا.

( الطعن رقم ۱۰۲۸ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۲۸/۱/۱۹۲۸).

٩٢- اثبات أن الزوجة بكر على خلاف المقيقة بقصد الزواج -عدم إنطوائه على جريمة تزوير - علة ذلك - عقد الزواج لم يعد لاثبات هذه الصفة.

( الطعن رقم ٢٠٦٠ لسنة ٢٢ ق جلسة ١٩٦٤/١).

97 - وفى ذات المعنى قضى بأن من القرر أن التروير فى المحررات لا تكتمل اركانه الا اذا كان تغيير المقيقة قد وقع فى بيان ما أعدد المحرر لإثباته وأن مناط المقاب على التروير فى وثيقة الزواج هو أن يقع تغيير الحقيقة فى اثبات خلو أحد الزوجين من الموانع الشرعية مع العلم بذلك ولما كان القول بأن الزوجة بكر لم يسبق لها الزواج كما جاء بوثيقة الزواج يستوى فى النتيجة مع القول بأنها مطلقة طلاقا حمل به القصد الجديد مادام الأمران يلتقيان مع الواقع فى الدلالة على خلو الزوجة من الموانع الشرعية عند الواقع فى الدلالة على خلو الزوجة من الموانع الشرعية عند العقد.

( الطعن رقم ۲۱۹۸ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۹۲۲/٤/۹).

#### دناتر المواليد ،

٩٤ - دفاتر المواليد ليست معدة لقيد واقعة الولادة مجردة عن شخصية المولود وإسعى الوالدين المنتسب اليهما حقيقة ذلك بأن مجرد اثبات الميلاد دون بيان اسم المولود ووالديه لا يمكن أن يجزء في بيان واقعة الميلاد على وجه واضح لا تعتريه شبيهه وحتى يكون صالحا للإستشهاد به في مقام اثبات النسب فإذا تعمد المبلغ تغيير المقيقة في شئ مما هو مطلوب منه وأجرى القيد على خلاف الحقيقة بناء على ما بلغ به. فإنه يعد مرتكبا لجناية التزوير في مصرر رسمى.

(الطعن رقم ١٠٨٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٦/١١/١٩٥١).

#### ٩٥ حوالة البريد ،

حوالة البريد تشتمل أصلا في أحد وجهيها على جزئين أولهما يحرره الموظف المغتص بمكتب التصدير ويشهد فيه بصحة ما أثبته مما عمله بنفسه من قبض قيمة الحوالة وتحصيل رسمها وما تلقاه عن المرسل من تعريف باسمه وإسم المرسل اليه ومكتب المحرف وهذا الجزء لا شبهة في رسميته والجزء الثاني يحرره من صرفت له الموالة وهو المرسل اليه بمكتب ورودها يقر فيه باستلام قيمتها. وهو وإن إختلف عن الجزء الأول في قوة الدليل الا أنه يعتبر ورقة رسمية ذلك لأن العامل المفتص بالمسرف مكلف بالتوقيع عليه بإمضائه وبغتم المكتب شهادة منه بقيامه بما تفرضه عليه تعليمات البريد من وجوب الإستيثاق من شخصية طلب المسرف مباحدي الطرق المبينة بالبند و ٢٩ ع من هذه التعليمات الا اذا كان يعرفه شخصيا. كما أن الموظف مكلفا أيضا بأن يأخذ توقيع مستلم يعمق الموالة عليها نفسها وعلى الدفتر رقم و ٢٧ وهذا يدل على أن الموظف إنما يقوم بتوثيق المسرف على نوع ما مما يجمل من عملية الموظف إنما يقوم بتوثيق المسرف على نوع ما مما يجمل من عملية

الصرف ورقة رسمية مستقلة بذاتها أما الوجه الآخر من ورقة الحوالة فهو يشتمل في أعلاه كلمة «تمريل» وتحتها عبارة «ادفعوا للسيد» ثم ترك هيز من الورق على بياض لكى يكتب فيه المرسل اليه الموالة اسم من يريد أن يقبض قيمتها بدلا منه وتاريخ التحويل وموقع عليه بإمضائه.

(الطّعن رقم ١١١٥ لسنة ٢٨ ق جلسة ١٩٥٨/١٢/١).

#### ٩٦ – مماضر الجلسات :

إن كاتب الجلسة مختص بمقتضى المادة « ٧٧ » من قانون نظام القضاء بتحرير محاضر الجلسات فيكون التزوير الماصل منه في محضر الجلسة معاقبا عليه باعتباره تزويرا في محرر رسمي.

(الطعن رقم ١١٤٥ لسنة ٢٨ ق جلسة ١١/١١/١٩٥٨).

## ٩٧\_ تُغيير وناة الورث ني الإعلام الشرعي ،

إن البيان الفاص بتاريخ وفاة المورث في الإعلام الشرعي هو لا شك من البيانات الجوهرية التي لها علاقة وثيقة بأمر الوفاة والوراثة المتين أعد المور في الأصل لاثباتهما ومن ثم فإن تغيير المقيقة فيه يعتبر تزويرا في محرر رسمي.

( الطعن رقم ۷۹۶ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۵/۲/۸۹۶۱).

#### ٩٨ ـ ملفصُ شهادة الوناة :

ملخص شبهادة الوفاة هو ورقة رسمية أعدت لاثبات تاريخ الوفاة.

(الطعن رقم ٣١٦ لسنة ٢٧ ق جلسة ٦/٥/١٩٥٧).

## ٩٩ ـ تزوير صمينة السوابق ،

متى كان مؤدى ما أثبته الحكم أن صحيفة السوابق المزورة قد حررت بمعرفة موظف عام مختص بتحريرها بعقتضى القوائين واللوائح وأنها صدرت فعلا خالية من السوابق ولم يكشف أمرها الا عند فرز الصحف. فإن ذلك يفيد أن الجريمة قد تمت وأن الصفة الرسمية قد توفرت للورقة ولا يغير من ذلك عدم تسليمها لصاحب الشأن أو ما قيل من عدم توقيعها بخاتم الإدارة.

( الطعن رقم ١٥٤٥ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٥٧/٤/).

## ١٠٠ ورتة النيش ،

اختصاص الموظف بتحرير الورقة الرسمية لا يستعده من القوانين واللوائح فحسب بل يستعده كذلك من أوامر رؤسائه فيما لم أن يكلفوه به ومن ظروف انشائه و بالنظر الى طبيعة البيانات التى تندرج به ولزوم تدخل الموظف لاثباتها ومن ثم فبإن ورقة الفيش التى يندب أحد عساكر البوليس لأخذ البصعات عليها هى ورقة رسعية.

(الطعن رقم ١١٣٦ لسنة ٢٦ ق جلسة ١١/١٢/١٢٥١).

## ١٠١– دنتر الواليد:

إن تغيير المقيقة في دفتر المواليد في اسمى والدى الطفل او احدهما يعد في القانون تزويرا في ورقة رسمية لوروده على بيان ما أعد دفتر المواليد لتدويته فيه مهما يكن مدى هجية هذا الدفتر في اثبات نسب الطفل.

(انطعن رقم ۸۰۱ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۹۰۳/۱۸۰۳).

## ١٠٢- صعيفة الدعوى بعد اعلانها،

أن صحيفة الدعوى وأن كانت تظل ورقه عرفيه طالما هي في يد صاحبها تنقلب الى محرر رسمى بمجرد قيام المضر بابلاغها ويصبح ما فيها من تغيير للحقيقة تزويرا في ورقه رسمية.

(الطعن رقم ۱۹۲ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۹۵۲/٤/۱۶).

# ١٠٢– رخصة تيادة السيارة،

ان التغيير الذي يحصل في رخصة قيادة سيارة بعص كلمة المرة بعد عبارة درخصة سواق عمومي، ومحد نفس الكلمة بعد كلمة دسائق، في خانة صناعة المتهم وذلك حتى لا تكون الرخصة مقصورة على قيادة سيارات ركوب التاكسي هذا يكون تزويرا حاصلا في البيانات التي اعدت هذه الورقة لاثباتها صعاقبا عليه بالمادتين ٢١١، ٢١٠ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٣٦٩ لسنة ٢١ق جلسة ٢٩/٥/٥٩١).

# ١٠٤- انتمال شفعية أخر أمام الطبيب،

متى كانت المكمة قد اعتبرت واقعة الدعوى اشتراكا في تزرير معنوى تم بتقدم امرأة مجهولة باتفاقها مع اخر الى الطبيب الشرعى منتحلة شخصية هذه الاخرى لتوقيع الكشف الطبى عليها فكشف هذا الطبيب باعتبار انها هي المرأة الاخرى واثبت نتيجة الكشف في تقريره فإن ادانت المرأة الاخرى في هذه المجريمة تكون صحيحة سواء أكانت المرأة المجهولة قد وقعت ببصمتها أم لم توقع.

(الطعن رقم ٨٩ لسنة ٢٠ق جلسة ٢٧/٣/١٩٥٠).

#### ١٠٥- اذن البريد:

اذن البريد ورقة رسمية فإذا وقع الشغير فيه في أسم من

سحب الأذن له فذلك بعد تزويرا في ورقة رسمية بغض النظر عن مبلغ اتمساله بالجزء الضاص بالبيانات التي من شأن الموظف تمريرها بنفسه.

(الطعن رقم ۱۱۹۷ لسنة ۱۸ق جلسة ۱۹۲۸/۱۱/۲۲).

#### ١٠٦- معضر التصديق على الأمضاء،

اذا تقدم شخص الى كاتب التصديقات ووقع بختم كان معه على عقد بيع باعتبار انه البائع وان الغتم ختمه وتم التصديق على العقد رسميا على اساس ان البائع نفسه هو الذي حضير ويصم بختمه فهذه الواقعة تعد تزويرا في اوراق رسمية تتوافر فيها جميع العناصر القانونية للجريمة بما في ذلك القصد المنائي كما هو معرف به في القانون.

(الطعن رقم ۱۹۷۲ لسنة ۱۸ق جلسة ۲۱/۱۰/۱۹۶۸).

#### ١٠٧ أوراد الأموال:

أعدت أوراد الاموال الصادرة من الصيارفة لاثبات قيمة الاموال المستحقة علي المول كما أعدت لاثبات مقدارها وهذا مقتضاه أن كل تغيير للمقيقة بها يعتبر تزويرا يعاقب عليه القانون.

(الطعن رقم ٢٦٨ لسنة ٢٧ق جلسة ٢٠/٥/١٩٤٧).

## ١٠٨- الشعادة الادارية،

ان مجرد اصطناع شهادة ادارية والتوقيع عليها بإمضائين مزورين وشيخ البلد المفتصين بحكم وظيفتها بتحرير الشهادات الادارية لتقديمها الى اقلام التسجيل – ذلك بعد تزويرا في اوراق

اميرية

(الطعن رقم ۲٤٨ لسنة ١٥ق جلسة ١٩٤٥/١).

### ١٠٩\_ عقود البيع بعد مراجعتها من الساحة واعتمادها،

التغيير الذي حصل في ورقة البيع بعد مراجعته من المساحة واعتمادها هو تزوير في ورقة رسمية اذ ان الاعتماد من هذه الجهة الرسمية يعتبر منصبا على جمع ما تضمنه العقد من البيانات التي من شأن الموظف المختص مراجعتها واقرارها فالتغيير في احدى هذه البيانات تنسحب عليه المراجعة فمجريه يعتبر انه غير في اشارة المراجعة نفسها ولا يهم بعد ذلك ان يكون ذلك التغيير قد حصل باتفاق طرفي العقد.

(الطعن رقم ۱۰۸ لسنة ۱۲ق جلسة ۲۲/۲۲/۱۹۶۱).

# ١١٠- الصور الشهسية لعقود البيع المسجلة،

التغيير في بعض ارقام الرسوم الموجودة بها من صورة شمسية لعقد بيع مسجلة يعتبر تزويرا في ورقة رسمية. (الطعن رقم ٣٦٧ اسنة ٥٥ جلسة ١٩٣٥/١/١٠).

### ١١١\_ ونتر أحوال العبدة،

لدفتر احوال العمدة صفة رسمية وبناء عليه يكون التزوير الحاصل فيه معاقبا عليه بمقتضى المادة -١٧٩ عقوبات وفضلا عن ذلك فأن هذه المادة تعاقب علي التزوير الصاصل في الاوراق ذات المسفة الرسمية كما تعاقب علي التزوير في الاوراق الاميرية فيكفى لتطبيقها ان يكون دفتر الاحوال من(الاوراق الاميرية) بمعنى انه من الدفاتر التي تستعمل لتأدية خدمة كل شخص مكلف بخدمة

اميرية.

(محكمية النقش والايرام - حكم ٢٥ ديس مبير سنة ١٩١١ -المموعة الرسمية ثالثة عشرة «سنه ١٩١٧» منفحة ٣٣).

۱۱۷ - سن القانون عقوبات صدارمة للتنزوير في الدفاتر الرسمية لاجل المحافظة على صحة الوقائع الثابتة بها فالتزوير الذى من هذا القبيل يكون اذن معاقبا عليه ولو لم يثبت حصول ضرر بالفعل وذلك لاحتمال حصول ضرر علي الدوام بالمعلمة العمومية.

(محكمة النقض والابرام حكم اول ابريل سنة ١٩٠٥ - المجموعة الرسمية سنه سائسة سنة ١٩٠٥ صفحة ٧٧).

١١٣ - من يذكر في عريضة دعوى هجز ما للمدين لدي الغير بيانات مزورة ويؤدى عمله هذا الي قيد هذه البيانات المزورة في دفتر المحكمة الرسمي يعتبر مرتكبا لجريعة التزوير في اوراق اميرية.

(محكمة النقض والابرام. حكم ٢١ نوقمبر سنة ١٩١٤ المجموعة الرسمية سنة سائسة عشرة صفحة ٢٥).

١١٤- لا تعد وثيقة الزواج او الطلاق التي يحررها المأذون عملا بلائحة المأذونين المسادر في ٧ فبراير سنة ١٩١٥ باطلة لفلوها من امضاء او ختم اصحاب الشأن اذ لم ينص علي عدم التوقيع موجب للبطلان ولذلك فإن التزوير الواقع في اشهاد طلاق يعاقب من اجله بعقوبة التزوير في الاوراق الاميرية ولو خلا الاشهاد من امضاء او ختم ذوى الشأن فيه.

(محكمة النقض والابرام - حكم ٢٥ يوليو سنة ١٩١٦ المجموعة الرسمية سنة ثامنه عشرة «سنة ١٩١٧» محيفة ٥).

#### مادة ۲۱۶

 •ن استعمل الاوراق للزورة للدعورة بن الواد الشائث السابقة
 وهو يعلم بشزويرها يصاتب بالاشغال الشائثة او السجن من خلات سبين الى عشر.

# تعليقات وأحكام

### استقلال التزوير من الاستعمال:

فصل الشارع المصرى تزوير المورات عن استعمالها فجعل من كل منها جريمة قائمة بذاتها. وقد نص على استعمال الاوراق الرسمية في المادة ٢١٤ وعلى استعمال الاوراق العرفية في المادة ٢٠٠٠. ويترتب علي الفصل بين التزوير والاستعمال ان مرتكب التزوير يعاقب ولو لم يستعمل الورقة المزورة وان من يستعمل الورقة المزورة يعاقب علي فعله ولو لم يرتكب التزوير او يشترك فيه فأذا كان من ساهم في التزوير هو الذي استعمل الورقة المزورة فإنه يكون مسئولا عن الجريمتين وتوقع عليه عقوبة واحدة تطبيقا للمادة ٢٠٣ من قانون العقوبات هذه العقوبة هي عقوبة التزوير فيه ان لم تكن اشد من عقوبة الاستعمال في بعض الصور فإنها تتساوى معها(ا).

# أركان جريعة الاستعمال،

يستفاد من نص القانون ان جريمة الاستعمال لا تتم الا بتوافر ثلاثة اركان هي:

١- فعل الاستعمال.

٧- تزوير المرز المستعمل،

<sup>(</sup>١) الدكتور مممود مصطفى المرجع السابق ص١٧٧.

### ٣- علم المستعمل بهذا التزوير وذلك على التفصيل التالي:

### ١ - نعل الاستعمال،

الاستعمال هو استخدام المرر المزور فيما أعد له فمجرد حيازته لا تعتبر استعمالا له. بل لابد من اظهاره والتمسك بقيمته كما لو كان صحيحا ولذلك اعتبرت المحاكم استعمالا للمحرر المزور تقديمه بالفعل الى القضاء حتى لو حصل تنازل عنه بعد ذلك او عدول عن التمسك به كذلك تقديمه الى النيابة اثناء تحقيق تجربه او تقديمه للتوثيق ابتغاء شهرة وتقديم اورنيك مزور لامتحان قيادة الى كاتب الضبط لارفاقه بطلب استخراج رخصة قيادة. وتقديم رخصة قيادة مزورة لكونستابل المرور ويعتبر استعمالا لفطاب مزور نشره في جريدة(١).

وعلى ذلك فلكى يتحقق صعنى الاستعمال لابد من أن يحصل تمسك بالورقة المزورة فصبور تقديمها دون الاستناد عليها أو الاحتجاج بها لايفيد معنى الاستعمال ولكن أذا أبدى المشخص رغبته في التمسك بالورقة بعد تقديمها أو تمسك بها غيره فإن ذلك يعنى استعمالها فالجريمة ليست أذن تقديم الورقة ولكن في الاحتجاج بها أو الاستناد اليها(؟).

# آ- تزوير العرر الستعمل،

لا يماقب على الاستعمال الا اذا كان التزوير ثابتا بالنسبة للمحرر المستعمل واركانه متوافرة ولذلك كان من واجب القاضى قبل الحكم في جريعة الاستعمال ان يتثبت من حصول تزوير للحرر المستعمل وان هذا التزوير قد وقع بطريقة من الطرق التي يعاقب

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد المرجع السابق ١٩٨٠.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد المهيمن بكر المرح و السابقيس ٥١٧.

عليها القانون وأن من شائه ان يحدث ضررا ولكن هذا لا يصدق إلا على الاركان المادية لجريمة التزوير أما الركن الادبى قالا يشترط تواقره فإذا ارتكب شخص تزويرا في محرريحسن نية ولم يكن يقصد استعماله ثم وقع هذا المحرر في يد اخر فاستعمله مع علمه بتزويره فإنه يعاقب علي الاستعمال ولو ان المزور نفسه غير معاقب لعدم توافر القصد الجنائي(ا).

## ٣ - علم المستعمل بهذا التزوير -(القصد المناشي)،

لايشترط لتوافر القصد الجنائي سوى ان يكون الجانى عالما وقت الاستعمال انه يستخدم محررا مزورا ولا عبرة بالاغراض التي يترخاها الجاني في الاستعمال فيه غايات لا تدخل في اركان الجريمة في الاستعمال فيه غايات لا تدخل في اركان الجريمة في رتكب الجريمة من يستخدم ورقة مزورة ولو كان يرمي الي الوصول الي حق ثابت شرعا. ولما كان استعمال المحرر المزور جريمة مستمرة فإنه اذا تمسك بحقيقتها واستمر في التمسك بها فان الجريمة تتوافر اركانها من هذا الوقت ويحق عقابه والعلم بتزوير الررقة يجب ان يكون يقينا تتثبت منه المحكمة وتورد في حكمها دليلها عليه (ا).

## بن أعكام بعكمة النقض:

الاصل انه لا يلزم ان يتحدث العكم استقلالا عن ركن العلم
 في جريمة استعمال المعرر المزور مادامت مدوناته تغنى عن ذلك.
 (الطعن رقم ٣١٣٣ لسنة ٥٥ق جلسة ١٩٨٤/١٠/٩).

<sup>(</sup>١) الدكتور احمد امين المرجع السابق ص٧٩.

<sup>(</sup>٢) الدكتور محمود مصطفى المرجع السابق ص ١٨٢.

Y - من المقرر أنه متى وقع التزوير أو الاستعمال فإن التنازل عن الورقة المزورة معن تمسك بها في الدعوي المدنية لا يكون له أثر في وقوع الجريمة فإن مايشيره الطاعن من تنازله عن المصررات المزورة لا يكون له محل.

(الطعن رقم ٨٠٩ لسنة ٥٣ جلسة ٢٤/٥/١٩٨٣).

 ٢ - لا تقوم جريعة استعمال الورقة المزورة الا بثيوت علم من استعملها بائها مزورة. ولا يكفى مجرد تمسكة بها امام الجهة التى قدمت اليها مادام لم يثبت انه هو الذى قام بتزويرها او شارك فى هذا الفعل.

(الطعن رقم ۱۹۰۸ لسنة ٥٢ق جلسة ١٩٨٢/١/١).

٤ – لما كان الركن المادي في جريمة استعمال الاوراق المزورة يتمقق باستخدام المعرد المزور فيما زور من اجله ويتم بمجرد تقديم ورقة تكون في ذاتها مـزورة تزوير يعاقب عليه القانون وكان الطاعن لا يعاري انه قدم الورقة المزورة في تحقيقات الجنهة رقم الطاعن لا يعاري انه قدم الورقة المزورة في تحقيقات الجنهة رقم الاستعمال في حقه دون ان يغير من الامر ان يكون قد تقدم بالورقة الاستعمال في حقه دون ان يغير من الامر ان يكون قد تقدم بالورقة الصفت الشخصية – ام بصفته نائبا عن غيره مادام انه كان في الحالتين عالما بتزوير الورقة التي قدمها فإن ما يثيره من انه قدم وكان اثبات اشتراك الطاعن في مقارفة جريمة التزوير يغيد حتما توافر علمه بتزوير المحرر الذي اسند اليه استعماله فإن ما يثيره الطاعن من عدم تدليل الحكم تدليلا كافيا على توافر ركن العلم في صفته يكون غير سديد.

(الطعن رقم ٢٤١ لسنة ٥١ جلسة ١٩٨١/١١/١٧).

٥ - تقوم جريمة استعمال المحرر المزور باستعماله فيما زور
 من اجله مع علم من استعمله بتزويره.

(الطعن رقم١٤٥ لسنة ٤٢ق جلسة ١٤/١١/٢٤).

١ ان مجرد التمسك بالورقة المزورة لا يكفي فى ثبوت علم الطاعن بالتزوير في جريمة استعمال المحرر المزور مادام المحكم لم يقم الدليل على ان الطاعن هو الذي قسارف التسزوير او اشستسرك في ارتكابه.

(الطعن رقم ٧٧١ لسنة ٤١ق جلسة ١٩٧١/١١/٨).

 ٧ -- العنصر المادى لمريمة استعمال المحرر المزور يقوم ويتم بإستعمال المحرر قيما زور من لجله بغض النظر عن النتيجة المرجوة .

(الطعن رقم ٥٤ لسنة ٢٢ق جلسة ٢٥/٦/٦٢١).

۸ - استعمال المحرر له معنى عام يندرج فيه كل فعل ايجابى يستخدم به المحرر المزور والاستناد الى مادون فيه - يستوى في ذلك ان يكون هذا الاستعمال قد بوشر مع جهة رسمية أو مع موظف عام او كان حاصلا في معاملات الافراد.

(الطعن رقم ١٥٥٧ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٦١/١/٩١)،

٩ -ان استخراج صورة مطابقة للاصل المزور من الدفائر الرسمية لاستعمالها واستعمالها فعلا مع العلم بالتزوير الحاصل في الاصل يعد في القانون استعمالا لورقة رسمية مزورة لا علي اساس ان هناك تزويرا في الصورة بل على أساس ان البيانات المستند عليها بالصورة والواردة في الدفتر الرسمي مزورة فإستعمال المسورة هو في الواقع وحقيقة الامر استعمال للدفتر ذاته. (الطعن رقم187 لسنة ١٣ق جلسة ١٩٤٢/١/٧).

١٠ – اذا استند المكم في ادانة المتهم باستعمال ورقة مزورة مع علمه بتزويرها الى قضاء المكمة الدنية برد وبطلان الورقة المطمون فيها بالتزوير ولم يعنى ببعث الموضوع من وجهته ولا ببيان ما إذا كانت اركان جريعة التزوير مترافرة أو غير متوافرة هتى يتسنى له الانتقال من ذلك إلى بحث أركان جريمة الاستعمال الا بعد التدليل على ثبوت جريمة التزوير وترافر اركانها فإن هذا المكم يكون قاصر البيان متعينا نقضه.

(الطعن رقم ١٠١٠ لسنة عَق جلسة ١٩٣٤/٤/٢٠).

۱۱-ان جريمة استعمال الورقة المزورة جريمة مستمرة تبدأ بتقديم الورقة والتمسك بها وتبقى مستمرة ما بقى مقدمها متمسكا بها ولا تبدأ مدة سقوط الدعوي فيها الا من تاريخ الكف عن التمسك بالورقة او التنازل عنها او من تاريخ صدور الحكم بتزويرها.

(الطعن رقم ١٥٨٤ لسنة ٢٩ق جلسة ٢٤/١١/١٩٢١).

# مادة ۲۱۴ مكررا

كل تزوير او استعبال يتو نى معرر لإعدى الشركات الساهمة أو اهدى الجمعينات الشعاونية أو النقابات النشأة طبقا للأوضاع المتررة قانونا أو إهدى المؤسسات أو الجمعينات المتبرة قانونا دات نفع مام تكون مقوبته السبن مدة لا تزيد على همس سنين. وتكون المستوبة السبن مدة لا تزيد على عشر سنن ادا وقع السزوير او الاستعمال نى معرر لاهدى الشركات او الجمعيات للنصوص عليها نى النقرة السابقة أو لأية مؤسسة أو منظمة أو منشأة أخرى ادا كان

# للدولة أو لإهدى العيثات العابة نصيب ني مالها بأية صغة كانت.

# تعليقات وأحكام

- هذه المادة مضافة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ الصادر في ١٩ يوليو سنة ١٩٦٧.

(الجريدة الرسمية في ٢٥ يوليو ١٩٦٧ - العدد ١٦٨).

- اضيفت هذه المادة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ لتغليظ المقدية على جرائم تزوير واستعمال المصررات المذكورة فقيل هذا القانون كانت محررات الشركات والجمعيات المذكورة من المصررات المعرفية ولو كانت الدولة تساهم في مالها بنصيب بل ولو كانت تابعة للهيئات والمؤسسات المامة وقد رزى اسباغ حماية اكبر علي محررات هذه الشركات والجمعيات فتقرر لتزويرها عقوبة وسط بين عقوبة التزوير في محرر معمى وبين عقوبة التزوير في محرر عرفى وفرق النص في العقوبة بين محررات نوعين من الشركات والجمعيات والمؤسسات وغيرها فالنوع الاول هو ما لا تساهم الدولة المساعمة والجمعيات التعاونية الخاصة والنقابات ثم المؤسسات والجمعيات التعاونية الخاصة والنقابات ثم المؤسسات والجمعيات النصة المتبرة قانونا ذات نفع عام وتعتبر المؤسسة او وصدر قرار من رئيس الجمهورية باعتبارها كذلك.

(المادة ٦٣ من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات و المؤسسات الفاهنة).

<sup>(</sup>١) الدكتور محمود مصطفى للرجع السابق ص١٧٠.

ويرتفع الحد الاقصى لعقوبة السجن الي عشر سنوات اذا كان التزوير واقعا في محرر لشركة أو جمعية أو مؤسسة .. الخ تساهم الدولة أو أحدى الهيئات العامه في مالها بنصيب . ومن بأب أولى لو كان المرر لهيئة أو مؤسسة عامة أو شركة مؤممة ذلك أن نصوص التزوير في المعررات الرسمية لا تجرى الاعلى الاوراق التي تصدر أو من شأنها تصدر عن الحكومة كسلطة عامة دون سائر ما تباشره من اوجه النشاط الصناعي اوالتجاري(١) ويلزم لانطباق هذا النص أولا توافر الاركان العامة في التزوير وثانيا أن يكون المرر الذي حصل تغيير المقيقة فيه قد صدر او من شأنه أن يصدر عن مستخدم مختص بتمريره بإمدى المهات المذكورة أو بالتداخل فيه فأذا كأن المستخدم قد حور الورقة كلها أو اعتمادها أو أثبت بيانات متوقعة عليي كل ما دونه اصحاب الشأن فيها فإن الورقه تعد من محررات هذه الجهة في جميع اجزائها اما اذا كان تدخل المستخدم أو مراجعته او اعتمادة قاصرا على بعض بياناتها فان الجزء الذي تدخل فيه رحده. هو الذي بعد من محررات الجهة التي يتبعها المستخدم وماعدا ذلك من بيانات الورقية التي عبررها الافسراد والتي لم يتبدغل المستشدم باعتمادها تأغذ حكم المدررات العرفية كما وان اصطناع ورقة مما يمسدر عن المفتص باحدى المهات الذكورة يعد تزويرا في هذا النوع من الاوراق وتمكمة المادة ٢١٤ مكررا.

## من أحكام معكمة النقض،

١ – لا يشترط في جريمة تزوير المحررات الرسمية – وشأن المحررات الفاصة بالشركات المملوكة للدولة كشأنها – أن تصدر فعلا عن الموظف المفتص بتحرير الورقة بل يكفي أن تعطى هذه الأوراق المصطنعة شكل الأوراق الرسمية ومظهرها ولو نسب صدورها كذبا الى موظف عام للإيهام برسميتها مع أنها في الحقيقة لم تصدر عنه

٢- يكفى لاعتبار المرر لإحدى الجمعيات التعاونية فى حكم المادة ٢١٤ مكررا عقوبات أن تصنوى الورقة على صايفيد تدخل الموظف المفتص فى تصريرها ووقوع تغيير المقيقة فيما أعدت الورقة لاثباته.

وإذ كان الحكم قد أثبت أن التزوير قد تم في بيان يتعلق بمركز الطاعن الوظيفي لدى الجمعية بما يلزم تدخل الموظف لإثباته وإقراره ومن ثم ضلا يقدح في اعتبار هذا المعرر من مصررات الجمعية التعاونية كونه لا يتعلق بمال الجمعية أن بعض حساباتها.

(الطعن رقم ١٠٧٨ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧١/١٢/٢٧).

٣- البين من نص المادة ٢٠٤ مكررا من قانون العقوبات المشافة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٧ أن كل تزوير أو إست عمال يقع في محررات الهم عيات التعاونية أيا كانت عقوبته السجن – وهي عقوبة مقررة للجناية بحسب التعريف الوارد في المادة العاشرة من قانون العقوبات، ومن ثم فالجريعة في كل أحوالها جناية لا جنحة.
( الطعن رقم ١٩٩٨ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٧٧/١/٧٢).

### مادة ٢١٥

كل شقص ارتكب تزويرا في مصررات أهد الناس بواسطة إهدى الطرح السابق بيناتها أو إستعمل ورقة مزورة وهو عالم بتزويرها يعاقب بالمبس مع الشفل.

# تعليقات وأحكام

هذه المادة تتناول التزوير الذي يقع في الحررات العرفية ولا يلزم لانطباقها غير توافر الأركان العامة للتزوير ولا صعوبة في يلزم لانطباقها غير توافر الأركان العامة للتزوير ولا صعوبة في معين محارات الجريمة فكل محرر لا يعد رسميا أو لا يعتبر من محررات الجمعيات التعاونية أو الشركات المساهمة وما اليها مما نصت عليه المادة ٢١٤ يكون محررا عرفيا ومن أمثلة التزوير في هذه المحررات تزوير سند دين على أحد الأشخاص أو مخالصه منه وتزوير إمضاء محام على بطاقات مكتب والتزوير في الدفاتر

وطرق التزوير واحدة في المحررات العرفية والرسمية ولا يفقد المحرر صفته العرفية لمجرد كونه مسطورا في ورقة واحدة مع محرر رسمي بل يبقى لكل منهما حكمه الخاص وصفته الخاصة. والتزوير في العقود العرفية لا يكون معاقبا عليه الا اذا ترتب على التزوير ضرر.

ويعتبر الضرر متوافرا اذا كان العقد صالحا لأن يتخذ سند إثبات أو كان التزوير واقعا على شئ من البيانات التى أعد المحرر لإثباتها أما تزوير البيانات العرضية فلا عقاب عليه في الأصل أما كشوف المسابات والفواتير وما شابهها فلا يكون تزويرها معاقبا عليه عادة لأن مثل هذه الكشوف محل للمراجعة والمناقشة وليست حجة في ذاتها الا اذا كانت مؤيدة بمستندات مزورة. وعندئذ يعتبر

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجم السابق ص ٥١٠.

الضرر حاصلا والتزوير مستحقا للعقاب(١).

والأسل في الورقة العرفية أن يكون موقعا عليها أذ لا قيمة لها بغير توقيع من نسبت اليه. وبدون هذا التوقيع لا يتصور الإستناد الى ما تضمنته الكتابة. ألا أن الورقة الفالية من التوقيع قد تغير فيها الحقيقة بتقليد خط شخص معين ونسبة العرر اليه. أو أذا كان هناك من القرائن ما يوهم بصدورها منه أو إحتمال اتخاذ الورقة مبدأ للثبوت بالكتابة ففي كل هذه الحوال يتوافر إحتمال الضرو ويعاقب على التزوير رغم عدم التوقيع ويلاحظ أن كل كتابة تقع غشا في البضائر التجارية القانونية أو الإختيار أو في الأوراق المصرومية بنية الإستظهار بها على القصم إجمافا بعقوبة فهي تزوير يعاقب عليه القانون متى توفر القصد الجنائي وكان الضرومية أو محتملاً).

## بن أهكام بعكبة النقض ،

أ- لا يشترط في التزويرفي ورقة مرفية وقوع الفدر بالفعل بل يكفى احتمال وقوعه والبحث في وجود الفدر واحتماله إنها يرجع فيه الى الوقت الذي وقع فيه تغيير المقيقة بغير التفات الى ما طرأ فيها بعد.

( الطعن رقم ٢٣٢ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٩٧٧/١/١٩٧٧).

٢- من المقرر أن مجرد تفيير العقيقة في محرر عرقى بإحدى المطرق المنصوص عليها في القانون يكفى لتوافر جريمة التزوير متى كان من المحكن أن يترتب عليه في الوقت الذي وقع فيه تغيير المقية ضرر للفير سواء أكان المزور عليه أم أي شخص آخر ولو كان

<sup>(</sup>١) الأستاذ أحد أمين المرجع السابق ص ٧٧ ومابعدها.

<sup>(</sup>٢) المنتشار معمود إيراهيم إسماعيل الرجع السابق من ٢٩٦ ومايعدها.

الشرر محتملا

( الطعن رقم ١٤٥ لسنة ٤٢ ق جلسة ٢٤/١/١٩٧٢).

٣- تقدير الضرر من إطلاقات محكمة الموضوع متى كان سائغا وهو مالا يحتاج الى تدليل خاص متى كانت مدونات الحكم تشهد على توافره.

(الطعن رقم ١٩٦ لسنة ٣٨ ق جلسة ١٩٦٨/٥/٢٧).

3- لم يذكر قانون العقوبات تعريفا للورقة الرسمية ولا الموظف العمومي إلا أنه يشترط صراحة لرسمية المصرر في المادتين ٢١٧ ، ٢١٣ أن يدخل محرر الورقة الرسمية موظفا عموما مختصا بمقتضي وظيفته بتحريرها أو بالتداخل في هذا التحرير - فإذا كان يبين من الإطلاع على ترخيص الإستيراد المدعى بتزويره أنه محرر على نعوذج خاص ببنك الجمهورية - المركز الرئيسي بإمضائين وعليه ثلاثة أختام بنك القاهرة وليس فيه ما يفيد رسميته أو تداخل موظف عمومي في تحريره أو إعتماده فيكون الترخيص موضوع الإتهام ورقة عرفية يجرى على تغيير المقيقة فيها حكم موضوع الإتهام ورقة عرفية يجرى على تغيير المقيقة فيها حكم المادة ٢١٥ من قانون العقوبات.

( الطعن رقم ۱۱۸۹ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲۱/۲/۱۹۱۱).

٥- إن المقود العرفية متى كانت ثابتة التاريخ يتعلق بها قانونا مق الغير لجواز الإعتجاج بها عليه أو إعتجاج الغير بها فإذا وقع فيها تغيير للمقيقة بقصد الإضرار به يعد تزويرا فى أوراق عرفية ووجب عقاب المزور.

( الطعن رقم ٤٥ لسنة ٩ ق جلسة ١٩٣٨/١٢/٥).

#### TIT ale

كل من تسمى فى تذكرة بثر مزورة بإسم غير اسهه المتيتى أو كثل أهدا نى إستمصاله على الورثة للشتبلة على الإسم المذكور وهو يعلم ذلك يماقب بالمبس مدة لا تزيد على سنتين.

#### TIY Jule

کل من صنع تذکرة مرور أو تذکرة سفر لیست له یمالب بالمبس مدة لا تتجاوز ستة شعور أو بغرامة لا تزید علی مانتی جنیه ممری.

# تعليقات وأهكام بشأن تذاكر السفر

- ألفيت عقوبة الغرامة في المادة ٢١٦ عقوبات بالقانون رقم ٢٩ لسنة ٢٩٨٧ وكانت العقوبة قبل التعديل «العبس مدة لاتزيد على سنتهن أو بغرامة لا تتجارز عشرين جنبها مصربا».
- عدل العد الأقصى لعقوبة الغرامة في المادة ٢١٨ عقوبات فأصبح مائتي جنيه بدلا من عشرين جنيها مصريا وذلك بعوجب القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧.
- مجال أنعال التزوير والإستعمال في هذا النوع من الجرائم هو تذاكر السفر أو المرور والمقصود بتذاكر السفر وهي التراغيص اللازمة لإجتياز حدود البلاد الى بلاد أغرى أما المقصود بتذاكر المرور فهو التراخيص اللازمة للتجول في منطقة من المناطق داخل البلاد إذا كان التجول محظورا لسبب ما. ومن ثم فلا تسرى هذه المواد على تذاكر السفر بالسكك العديدية أو تصاريح السفر المجانية أو تذاكر الترام أو نحوها مما قد يتبادر اليه الذهن بسبب سوء

تعبير المادة عن هذا النوع من المررات(١).

- وفي هذه المواد يعاقب القانون بعقوبة مخففة سواء على التزوير المعنوى أو على التزوير المادي.

# التزوير العنوى ،

التروير العنوى يقوم وقبقا لنص المادة ٢١٦ عقوبات عند التسمى فى تذكرة مرور أو تذكرة سفر بإسم غير حقيقى فالتزوير هنا قاصر على التغيير فى الإسم فلا عقاب إذا كان حاصلا فى غيره كما لو اتصف الشخص بصفة ليست له. أو ذكر سنا غير سنه أو محل إقامة يخالف محله المقيقى. ويستوى أن يعمد الجانى الى تقييراسمه أو تغيير لقبه أو كليهما لأن الإسم مع اللقب فى مصر بميزان الشخصية وتغيير أيهما يسهل إخفاهها.

كما يقع التزوير اعمالا لهذا النص أيضا إذا كفل شخص آخر في المصول على تذكرة سفر أو تذكرة مرور مشتملة على إسم غير حقيقي مع العلم بذلك. وهذه الصالة لا تضرج عن كونها مسورة للإشتراك في الجريمة السابقة. وكان يغني في الوصول الى معاقبة الكفيل تطبيق المبادئ العامة في الإشتراك ولكن المشرع أثر أن يجعله فاعلا في جريمة قائمة بذاتها(٢).

## التزوير اللدى ،

التزوير المادى بإصطناع تذكرة مرور أو التزوير فى تذكرة محيحة هذه الجريمة نصبت عليها المادة ٢١٧ عقوبات وقد يقع هذا التزوير المادي من موظف عمومى أو من غير موظف والمقوبة فى الحالتين واحدة وهى المعبس. ولاحظ أن المادة لم تنص على عنزل

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق س١٨١.

<sup>(</sup>Y) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٩١٩.

الموظف في هذه الصالة لأن المسور التي كانت ماثلة في ذهن واضع النص هي وقوع هذه الجريمة من أحد الأفراد لا من موظف عمومي(١).

## استعمال تداكر الفير ،

وهذه الجريمة نصب عليها المادة ٢١٨ عقوبات والقرض أن يستعمل شخص تذكرة مزورة ولكنها ليست له وهي جريمة لا علاقة لها بالتزوير وإنما ألحقها الشارع حكمابإستعمال التذاكر المزورة ولوحظ في تحقيق العقاب أن القاعل أخف جرما ممن يستعمل تذكرة مزورة (٢).

## من أحكام النقض ،

۱- من المقرر أن جرائم التزوير المعاقب عليها بعقوبات مخففة بمقتض المواد ۲۱۷ ومايليها من قانون العقوبات قد جاءت على سبيل الإستشناء فالا يصبح التوسع في تطبيق تلك المواد بإدخال وقائع لا تتناولها نصوصهم.

(الطعن رقم ۱۷٤۲ لسنة ۳۰ ق جلسة ۲۹/۱۱/۱۹۳۰).

## ٧- دنتر الإشتراك الكيلومترى :

بعتبر دفتر الإشتراك الكيفو مترى الذي يضول المعقر بقطارات هيئة السكك العديدية من المعررات الرسمية والتزوير فيه يعد جناية معاقبا عليها طبقا للمادة ٢١١ من قانون العقوبات.

(الطعن رقم ٧ لسنة ٣٨ ق جلسة ١٩٦٨/٢/٥).

<sup>(</sup>١) التكترر رؤوف مبيد المرجع السابق ص ١٨٤.

 <sup>(</sup>۲) الدكترر محمود مصطفى المرجع السابق ص ۱۸۸.

### ٣- تذخرة السفر بقطارات السكك العديدية ،

إن قانون العقوبات اذ بدأ في باب التزوير بالأوراق الرسمية وعد التزوير فيها جناية قرر لها عقوبة الأشغال الشاقة والسجن (المواد ٢١١ - ٢١٤) ثم بالتزوير في الأوراق العرفية وعده جنحة جعل مقوبتها الميس مع الشغل (المادة ٧١٠) واذ نص بعد هذا في المواد ٢١٦ وما يليها على التزوير في حالات معينة وحدد له الإعتبارات قدرها الشارع عقوبة مخففة من ذلك ما جاء بالمادة ٢١٧ من أن كل من صنع تذكرة مرور أو تذكرة سفر مزورة أو زور في ورقة من هذا القبيل كانت صحيحة في الأصل أو إستعمل إحدى الأوراق المذكورة مع علمه بتزويرها يعاقب بالعبس أو بغرامة لا تتجاوز عشرين جنيها مصريا، اذ أفصح في المادة ٢٢٤ عن أنه « لا تسرى أحكام المواد ٢١١ -٢١٥ على أحوال التزوير المنصوص عليها في المواد ٢١٦ - ٢٢٢ وعلى أحوال التزوير المنصوص عليها في قوانين عقوبات خاصة فقد دل على أن الحالات التي أوردها في المواد ٢١٦ ومايليها انما هي استثناء من الأصل لا يصبح التوسع فيه. أو القياس عليه كما دل في ذات الوقت في غيير ماليس ولا غيموض على أن الحكم في المادة ٢١٧ المذكورة لا يسرى الاعلى أوراق المرور وجوازات السفر أي الأوراق الفاصة برفع ما يكون عالقا من القيود بحرية الأشخاص في التنقل من مكان إلى أخر بغض النظر عن الأسماء التي إصطلح على تسمية هذه الأوراق بهنا ولا تتاول الأوراق التي تعطيبهنا متصلصة السكك الحديدية بالترخيص باستخدام قطاراتها في الأسفار بأجر أو بغير أجر وذلك أيضا بغض النظر عن الأسماء التي تطلق عليها وإذن فإذا كانت الواقعة الثابئة بالمكم هي أن المتهم زور تذكرة سفر بقطارات السكك المديدية بطريقة تغيير الموضوع عليها فإن عقابه على ذلك لا يصم أن يكون بمقتضى المادة ٢١٧ ع بل يجب أن يكون بمقتضى المادتين ٢١١ ، ٢١٢ على أسبباس أنه يكون جناية تزوير في أوراق

رسمية ولا دخل في الإستثناء سالف الذكر. ( الطعن رقم ٦٥٣ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٤٥/٢/١٢).

### **T19** 336

كل صاهب لوكاندة أو تهوة أو أود أو مملات مغروشة معدة للإيجار وكذلك كل صاهب خان أو غيره معن يسكنون الناس بالأجرة يوميا قيد فى دناتره الأنفاص الساكنين عنده بأسماء مزورة وهو يعلم ذلك يماتب بالمبس مدة لا تزيد على نلاثة أشعر وبغرامة لا تتجاوز ماثتى جنيه مصرى.

### تعليقات

 عدلت عقود الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت قبل التعديل ( لا تتجاوز عشرة جنيهات مصرية).

- هذا النص لا يطبق الا في حالة تغيير اسم الساكن مع العلم بإسمه الحقيقي فإذا كان التغيير في البيانات الأشرى أو لم يقيد الإسم كلية فإن صاحب الفندق يعاقب وفقا للقانون رقم ٣٧١ لسنة 1901 في شأن المال العامة(١).

- المادة ٢١٩ عقوبات تنص على حالة من حالات التزوير المعنوى بجعل واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة وذلك بقيد أسماء النازلين في تلك المحلات بأسماء منتحلة مع العلم بذلك وأركان هذه الجريمة هي الأركان العامة للتزوير وقد نص القانون صراحة على شرط العلم وهو شرط ضروري يجب قيام الدليل عليه بصفة خاصة لإمكان العقاب. ويجب أن يبين المكم الصادر - بالعقوبة شرط العلم بيانا واضحا. وإذا ارتكب مستخدم أو كاتب عند صاحب اللوكاندة

<sup>(</sup>۱) الدكتور محمود مصطفى المرمح السادي ص ۱۸۹.

هذه الجريمة ترتبت مسئوليته (۱). وبالتالي تنتفي مسئولية صاحب اللوكاندة في هذه العالة.

#### مادة ۲۲۰

كل موظف عمومی أعطی تذكرة سنر أو تذكرة مرور بإسم مزع مع علمه بالتزویر یعاتب بالمبس مدة لاتزید من سنتین أو بفراس لا تتجاوز خمسمانة جنیه هملا من مزله.

### تعلىقات

عدات عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ وكانت
 قبل التعديل (لا تتجاوز خمسين جنيها).

وهذه جريعة تزوير معنوى من موظف بإصداره تذكرة بغير الإسم العقيقى وقد عبرت عنها المادة . ٢٧ مقوبات بانها إعطاء موظف تذكرة سفر أو تذكرة مرور مع علمه بالتزوير وهى صورة الجريعة الأولى بنفسها ولكن منظورة اليها من جانب الموظف اذا كان يعلم أنه يصدر تذكرة بغير الإسم العقيقى لصاحبها ويعد حينئذ فاعلا في تزوير معنوى بجعل واقعة غير صحيحة في صورة واقعة صحيحة (١٠). وقد جعل القانون صفة الموظف سببا لتشديد عقوبته فإنه يجازى بالعبس مدة لاتزيد على سنتين أو بغرامة لا تتجاوز خمسمائة جنيه فضلا عن عزله وعقوبة الموظف المشددة لا تسرى على المتسمى بإسم غير حقيقى أو الكفيل له (١٠). ومن قضاء النقض أن حكم المادة . ٢٧ عقوبات لا يصرى الا على أوراق المرور وجوازات السفر أي الأوراق علوامة برقم ما يكون عالقا من القيود بحرية الإشخاص في التنقل

<sup>(</sup>١) للستشار معمود ليراهيم اسماعيل الحرجم السابق ص ١٨١.

<sup>(</sup>٢) الدكتور رؤوف عبيد المرجع المبابق ص ١٨٧.

<sup>(</sup>٢) الدكتور عبد الهيمن بكرالرجم السابق ص ٥٧٠.

من مكان الى أخر مهما كانت مسمياتها(١).

### مادة ٢٢١

كل شفص صنع بنفسه أو بواسطة شفص آخر شمادة مزورة على نبـوت عاهة لنفسه أو افيره بإسم طبيب أو جراج بقصد أن يفلص نفسه أو افيره من أى خدمة عمومية يعاتب بالعبس.

### TTT Jale

كل طبيب أو جراج أو تنابلة أعطى بطريق الماطة شهادة أو بينانا مزورا بشأن همل أو مرض أو ماهة أو وناة مع علمه بشزوير ذلك يماتب بالمبس أو بفرامة لا شتماوز خمسماتة جنيه مصرى نإذا طلب لنفسه أو لفيره أو تبل أو أخذ وعدا أو عطية للقيام بشئ من ذلك أو وتع الفعل نشيجة لرجاء أو توصية أو وساطة يماتب بالمتوبات المتردة ني باب الرخوة

ويماتب الراشى والوسيط بالعقوبة المقررة للمرتشى أيحنا.

### مادة ٢٣٣

العقوبات المبينة بالمادتين السابقتين يحكم بها أيضا إذا كانت تلك الشهادة معدة لأن تقدم إلى الحاكم.

# تعليقات وأحكام بالنسبة للتزوير في الشهادات الطبية

- المادة ٢٢٢ معدلة بالقانون رقم ٢١٦ لسنة ١٩٥٧ الصادر في ١٩٥٧ المايو سنة ١٩٥٧ – العدد ١٩٥٧ مايو سنة ١٩٥٧ – العدد ٢٧ مكرر ).

<sup>(</sup>۱) نقش ۱۹۳۷/۱۰ س ۱۸ ق ۱۹۰۰ س ۱۰۰

# أولاً : إصطناع شهادة بإسم طبيب أو جراح مثبت لماهة بقعد التفلص من خدمة عامة (م ٢٢١ عقوبات). أركان هذه الجربية ،

۱- اصطناع شهادة بإسم طبيب أو جراح - ولم ينص القانون في هذه المادة الاعلى طريقة التزوير بالإصطناع وهي طريقة من طرق التزوير بطريقة أغرى فالا عقاب طبق التزوير بطريقة أغرى فالا عقاب عليه. وسواء نسبت الشهادة الى طبيب معلوم أو الى شخص خيالى ولا فرق بين أن يصطنع الجانى الشهادة بنفسه أو بواسطة شخص أخر فهو فاعل أصلى في الحالتين.

# ٢- ذكر العاهة أو الرض نى الشهادة ،

ينبغى كذلك أن تكون الشهادة المسطنعة مثبتة لعاهة بنفس الجانى أو بغيره وطبقا للرأى السائد يسرى النص ولو كانت العاهة حقيقية لا وهمية لأن فعل الإصطناع يتطلب في حد ذات تغييرا للحقيقة بوضع امضاء مزور ولأن الضرر يتحقق بخداع السلطة العمومية والإخلال بالثقة المستمدة من صدور الشهادة من طبيب أو جراح ولا يسرى النص لو كانت الشهادة مثبتة لأمر كاذب لا يعد

## ٣- الفاية من تعرير الشمادة ،

يجب أن يكون غيرض الجانى من إصطناع الشهادة المزورة التوصل الى إعفاء نفسه أو غيره من خدمة عامة فمن يحرر شهادة مصطنعة بحصول عاهة لأخيه قاصدا تخليصه من ملزوميته بخدمة عامة يعاقب كل منهما بإعتباره فاعلا أصليا بشرط أن يتوفر القصد الجنائى لدى الأخ الذى حررت الشهادة توصلا لإهفاءه. والشارع سوى بين من يصنع الشهادة المزورة بنفسه أو بواسطة غيره. ويلاعظ أنه

إذا كان الغرض من تزوير الشهادة هو التخلص من خدمة خاصة فلا جريمة ولا عقاب.

### إلقمد الجنائي :

يشترط أن يتوافر لدى الجانى القصد الجنائى العام وكذلك قصدخاص والقصد إلعام هو إرادة ارتكاب الجريمة مع العلم بأركانها كما يتطلبها القانون ... والقصد الخاص كما استلزمته المادة ٢٢١ هو أن يكرن الجانى قد إصطنع الشهادة الطبية المزورة بقصد أن يخلص نفسه أو غيره من أية خدمة عمومية ، ولذلك يجب أن تقوم لدى الجانى نية استعمال الشهادة المزورة على هذا الوجه دون غيره وإلا فلا تنطبق المادة ويستوى بعدئذ أن تستعمل الشهادة بالقعل أو أن يحول حائل دون إستعمالها(أ).

# نانيا - تعرير طبيب أو جراج لشفادة مثبته لرض أو عاهة كذبا (م ۲۲۲ ع) ،

نص المادة ٢٢٢ عقوبات يتناول بالتجريم هالة التزوير المعنوى الذي يقع من طبيب أو جراح أوقابلة لإثبات بيانات مغايره للمقيقة في الشهادات التي يعطونها بشأن حمل أو مرض أو عاهة أو وفاة ويجب لقيام هذه الجريمة.

(أولا) أن تكون الشهادة صادرة عن طبيب أو جراح أو قابلة يستوى أن يكون من صدرت عنه الشهادة من هؤلاء موظفا أم غير موظف.

(شانيها) أن يكون موضوع الشهادة إثبات أو نفى حمل أو موض أو عاهة أو وفاة على خلاف العقيقة فإن كان موضوع الشهادة غير

<sup>(</sup>٢) للراجع – الدكتور رؤوف عبيد الرجع السابق ص ١٨٩، والمستشار محمود ابراهيم إسماعيل المرجع السابق ص ٤٩٦ ومابعدها.

ماذكر فإن الحالة تخرج من حكم المادة ٢٧٣ عقوبات، وتنطبق عليها الأحكام العامة للتزوير وإن كانت البيانات مطابقة للحقيقة فلا يرتكب الطبيب ومن اليه هذه الجريعة وإن جاز أن يقع فعله تعت طائلة نصوص الرشوة إذا اجتمعت شروطها.

(فالشا) أن يتوافر لدى الهانى قصد جنائى بأن يكون عالما بأنه يثبت فى الشهادة مايخالف العقيقة فإذا كان قد أثبت وجود المرض أو ما اليه على خلاف العقيقة تتيجة لجهله بالعقيقة أو لنقص تكوينه الفنى أو نتيجة لإهمال منه فى تحرى العقيقة فلا جريمة فى فعله(ا).

- ولم ينص القانون على عقاب من يستعمل الشهادة المزورة فإذا كان من حصل على الشهادة هو الذي استعملها فلا عقاب لأن القانون فرض العقاب على التزوير دون الإستعمال وإنما يصبح عقابه كشريك لحدر الشهادة بطريق التحريض أوالإتفاق اذا توافرت شروط الإشتراك (٢).

### العقوبة،

فرقت المادة ٢٢٢ عقوبات بين فرضين أولهما أن تكون الشهادة قد أعطيت من باب الرغبة في المجاملة أو بسبب أية رابطة أو صلة شخصية وتكون العقوبة حينئذ العبس أو الغرامة التي لاتزيد على خمسمائة جنيه وقد سوى المشرع بين عقوبة الطبيب الموظف وغير الموظف مع أن جريمة الأول كانت تصبح جناية تزوير في محرر رسمي لو أن الشهادة تحررت منه في أمر متعلق بتأدية وظيفته.

والفرض الثانى : هو أن يكون الطبيب أو الجراح أو القابلة قد طلب لنفسه أو لفيره أو قبل أو أخذ وعدا أو عطية للقيام بشئ من ذلك وأوقم الفعل نتيجة لرجاء أو توصية أو وساطة وعندئذ يعاقب

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق ص ٥٣١.

<sup>(</sup>Y) المستشار محمود ابراهيم إسماعيل المرجع السابق ص ٥٠٣

الصائى بالعنقبوبات المقبررة في باب الرشبوة. ويعناقب الراشى والوسيط بالعقوبة المقررة للمرتشى أيضا. وعقوبة الرشوة هي الأشغال الشاقة المؤبدة وغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تزيد على ما أعطى أو وعد به (م ١٠٣ م).

ويترتب على ذلك أن تكون جريمة العالة الثانية من المادة ٢٢٢ جناية لا جنحة ويكون الشروع فيها معاقبا عليه بالتالى بالأشغال الشاقة المؤقتة (م٤٦ ع) ويتحقق ذلك إذا عرض الجانى الرشوة على الطبيب لإعطائه الشهادة المطلوبة فرفضها. ومن الواضع أن مجرد دفع اتعاب مناسبة للطبيب عن الكشف الذي أوقعه لا يعتبر رشوة. ويلحق بالوعد بإعطاء هدية أن عطية استعمال طرق الإكراه بالضرب أن بالتهديد لإرغام ارادة الطبيب على إعطاء الشهادة المزورة المطوية(١).

# نالثا – التزوير نى نهادة طبية معدة لأن تقدم الى الماكم (م ٢٧٣ع) ،

أركان هذه الجريمة هي أركان الجريمتين المنصوص عليها في المادتين السابقتين فيجب أن تكون الشهادة المزورة مثبتة لمرض أو عاهة وأن يصطنعها أهد الأفراد بإسم طبيب أو جراح «م ٢٢١» أو يحررها طبيب أو جراح (م ٢٢٢) وأن يتوفر القصد الجنائي غير أن الفرض من تحرير الشهادة يختلف في المادة ٢٢٢ عقوبات فهو هنا ليس الإعفاء من الغدمة العامة وإنما تقديم الشهادة لإحدى الحاكم للإستناد اليها استنادا يؤثر في حسن سير العبالة كالشاهد الذي يزور شهادة مرضية أويزورها له طبيب بقصد التخلص من غرامة عكم بها عليه لتخلفه عن الحضور أسام القضاء. ولابد أن تكون

<sup>(</sup>١) الدكتور رؤوف مبيد للرجع السابق ص ١٩٣.

الشهادة مثبتة لمرض أو عاهة فإذا كانت مثبتة لأمر آغر على خلاف المقيقة فلا تنطبق المادة ٣٢٢ عقوبات(١).

# \* من أهكام النقض ،

\- يكفى أن تكون الشهادة معدة لأن تقدم لإحدى المحاكم ولو لتعزيز طلب التأجيل حتى يحق العقاب على تزويرها لأن تأجيل القضايا لسبب ظاهره شرعى وباطنه تدليسى فيه اضرار بمصلحة المتقاضين وبالمسلحة العامة التي تقتضيها سرعة اجراء العدل بين الناس وعدم المهل فيه الالأسباب شرعية ظاهرا وباطنا.

(نقش ۱۹۲۹/۱/۲۳ المعاماة س ۹ رقم ۱۹۶ ص ۳۰۹).

٣- إن المادة ٢٢٢ عقوبات اذ قررت عقوبة الجنعة للطبيب الذي يعطي بطريق المجاملة شهادة مزورة بشأن حمل أو مرض أو عاهة أو وشاة مع علمه بتنزوير ذلك لم تعن التنزوير المادى وإنها التنزوير المعنرى الذي يقع يجعل واقعة مزورة في معورة واقعة صحيحة حال تحرير الطبيب الشهادة.

( الطمن رقم ٥٥١ لسنة ٤٢ ق جلسة ١٩٧٢/١/١٩).

### TYE Jala

لا تستنزي أهكام البواد ٢١١ ، ٢٦٢ ، ٢١٥ على أهتبوال الشروير النصوص عليها في الواد ٢١٦ ، ٢١٧ ، ٢١٨ ، ٢١٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢١ على أهوال الشروير النصوص عليتها في قوانين عوبات خاصة.

<sup>(</sup>١) المنتشار محمود ابراهيم اسماعيل الرجع السابق ص ٥٠٤.

# تعليقات وأحكام

- استثنى الشارع من أحكام التزوير المنصوص عليه فى المواد 

۱۹ الى ٢١٠ صورا معينة منه بعضها منصوص عليه فى قانون 
العقوبات والبعض الأغر فى قوانين خاصة وقد بينت ذلك المادة ٢٢٤ 
عقوبات، ووجه الإستنثاء أنه قد جعل هذه الصور من قبيل البنح 
وقرر لها عقوبات أخف من عقوبة التزوير فى المصررات العرفية مع 
أن منها ما تنطبق عليه صفات التزوير في المصررات الرسمية. 
ويلاحظ أن نص المادة ٢٢٤ عقوبات منقصة الإشارة الى المادتين ٢٢٢ ، 

١٩ عقوبات فهما تتضمنان صورتين مخففتين للتزوير وإن هذه 
الصور جميعا سواء منها ما كان فى قانون العقوبات أو ما كان فى 
قوانين خاصة قد وردت على سبيل الإستثناء فيلا يتوسع فى 
تفسيرها ولا يقاس عليها(١).

# \* من أحكام النقض ،

ا- من المقرر أن جرائم التزوير المعاقب عليها بعقوبة مخففة والمشار اليها في المادة ٢٧٤ من قانون العقوبات - التي تمنع سريان أحكام التزوير المامة علي جرائم التزوير المنصوص عليها في المواد المذكورة فيها أو على جرائم التزوير المنصوص عليها في قوانين عقوبات خاصة قد جاءت على سبيل الإستثناء فلا يصح التوسع في تطبيق تلك المواد أو القوانين بادخال وقائع لا تتناولها نصوصها أو بما يمتد به حكمها الى نوع آخر من أنواع التزوير الغير منصوص عليها فيها.

( الطمن رقم ۱۱۲ لسنة ۲٪ ق جلسة ،۱۹۷۲/۲/۲).

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر الرجع السابق من ١٧٥.

Y- أنه وإن كان تغييرالحقيقة في الأوراق الرسمية يعتبر جناية وفقا لنصوص القانون العام إلا أنه إذا وجد نص يعاقب على هذا التغيير بعقوبة الجنع فإنه يتعين اعتبار هذا التزوير جنحة بالتطبيق للمادة ٢٢٤ من قانون العقوبات التي تمنع بصريح نصها سريان أحكام التزوير العامة على الجرائم المنصوص عليها فيها أو في قوانين عقوبات خاصة.

( نقض جلسة ١٩٥٥/٣/٢١ مجموعة أمكام النقض س ٦ من ٢١٨ ص ١٩١١).

٣- لاشك أن تذاكر توزيع الكيروسين هي أوراق أسيرية لصدورها من وزارة التصوين بمقتضى القرار الوزاري رقم ٢٤ الصادر من وزير التصوين في ٨ أغسطس سنة ١٩٤٠ بناء على الأمر المسكري رقم ٢٤ الصادر في ٨ من الشهر المذكور من السلطة القائمة على إجراء الأحكام العرفية وإذن فتغيير المقيقة فيها يكون جناية تزوير في أوراق أميرية مالم يكن هناك نص يعاقب عليها بعقوبة المبنعة. فإنه في هذه العالة يجب عده جنحة بناء على المادة ٢٤ من قانون العقوبات. ولما كان الأمر العسكري المذكور قد نص في المادة قانون العقوبات. ولما كان الأمر العسكري المذكور قد نص في المادة الثانية على عقاب كل مخالفة لأمكام القرارات التي تصدر في هذا النصوص بعقوبة الجنحة وبناء على هذا الأمر العسكري أصدر وزير التصوين القرار رقم ٢٤ السالف الذكر ونص في المادة ١٧ منه علي عقاب (كل من .... أن غير البيانات المثبتة في البطاقات أو تذكرة التوزيم ...)

فيستفاد من هذا أن تغيير المقيقة في تذاكر الكيروسين يعاقب عليه في جميع الأحوال بعقوبة الجنحة.

( نقش ١٩٤٦/٢/٧٥ المجموعة الرسمية من ٤٧ رقم ٧١ من ١٢١).

# مادة ۲۲۵ تعتبر بصبة الإصبع كالإبطاء نى تطبيق أحكام هذا الباب

# تعليقات وأحكام

- أدى إلى إضافة هذه المادة شيوع هذا النوع من التزوير في مصر فكثيرا ما يحدث أن يبصم المزور بإصبعه أو إصبع غيره على ورقة وينسب البصمة الى شخص آخر. وقد إختلفت المعاكم في اعتبار هذا الفعل تزويرا وذهبت محكمة النقض في أغلب أعكامها إلى أن الفعل لا يعد تزويرا لأن القانون قصره على وضع الإمضاءات والأغتام دون البصمات (نقض لا مايو سنة ١٩٢٩ مجموعة القواهد القانونية جـ ١ رقم ١٩٣٨ م. ٣ رقم ١٩ مارس سنة ١٩٣١ م. ٣ رقم ١٩ مارس سنة ١٩٣٠ م. ١٩٣٨ م. ٣ رقم ١٩ مارس سنة ١٩٣٠ م. ١٩٣٨ م. ١٩٤٣ م. ١٩٣٨ مارس سنة ١٩٣٠ م. ١٩٣٨ م. ١٩٤٥ مارس سنة ١٩٣٠ م. ١٩٣٨ م. ١٩٤٥).

- وعلى ذلك فالبحسمة هى بديل الإمضاء لدى شخص لا يستطيع التوقيع وقد اصطلع عرضا على دلالتها على شخمسية ماحبها وظهورها في محرر يخلع عليه ثقة ويولد اقتناعا بصدوره عمن تنسب اليه البصمة الموضوعة عليها. ويرتكب التزوير بهذه الطريقة من يضع في محرر بصمته أو بصمة شخص سواه ثم نسبها الى غير صاحبها(<sup>7</sup>).

<sup>(</sup>١) الدكتور معمود مصطفى المرجع السابق ص ١٤٧.

<sup>(</sup>Y) الدكتور محمود نجيب هسنى المرجع السابق من ٢٢٣.

## \* مِن أحكام النقض ،

ا- وضع الطاعن بصمة أصبحه على إستماره طلب العصول على بطاقة شخص آخر .. تزوير في محرر رسمي.

( الطعن رقم ١٦٠٠ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧٢/٢/١٤).

Y- إن الدليل المستمد من تطابق البصمات هو دليل مادى له قيمته وقوته الإستدلالية المقامة على أسس علمية وفنية ولا يوهن منها ما يستنبطه الطاعن في طعنه من إحتمال وجود تماثل غير تام بين بصمات شخص وآخر.

( الطعن رقم ۲۳۹۰ لسنة ۲۲ ق جلسة ۲۹/۲/۱۹۰۶).

٣- للبصمة حرمة وللمحرر الذيل بها حجية قيما سطر من أجله والعبث به عبث بالثقة العامة التى وضعت فيه مستوجب للمقاب فالمحرر الذي يسند فيه للغير أي تعهد أو التزام ويذيل ببحسمة تنسب كذبا لهذا الغير يكتسب في الشكل الظاهر شكل الورقة الصعيحة المثبتة لذلك التعهد أو الإلتزام ومكن أن يخدع من يتعامل بها. كما تخدع الورقة الذيلة بإمضاء مزور أو ختم مزور من يتعامل بها. ذلك لأن البصمات تتشابهه وهي لا تقرأ إلا بعد تحقيق فني فيمكن للمزور أن يقدم ذلك المور للقضاء ويحصل منه على ما حصل عليه لو قدم له ورقة عليها ختم أو إمضاء مزور.

قهو إذن محرر يصلح مبدئيا أن يكون أساس للمطالبة بحق ويمكن أن ينشأ عنه ضرر للغير ومن يبسم بإسبعه أو إصبع غيره على محرر وينسب كذبا تلك البصمة لشخص آخر إنما ينتحل شخصبة ذلك الشخص الآخر والإنتحال طريقة مستقلة من طرق انتزوير اغادئ التي نصب عليها المادة ١٧٩ من قانون العقوبات (المقابلة لنص المادة (١) من قانون العقوبات المالي.

(نقض ۲۸۳۰/۳/۱۹۳۰ مجموعة القواعد القانونية جـ ۳ ق ۳٤۸ ص 8٤٩).

### TTT Jale

يماتب بالمبس مدة لا تتجاوز منتين أو بفرامة لا تزيد على غمسمانة جنيه كل من ترر فى إجراءات تتعلق بتمتين الوضاة والورانة والوصية الواجبة أمام السلطة للفتمة بأغد الإعلام أتوالا غير صميمة عن الوتانع للرغوب انباتها وهو يجهل متينتها أو يعلم أنها غير صميمة وذلك متى طبط الإعلام على أساس هذه للأتوال.

— ويعاتب بالعبس مدة لا تتجاوز سنتين أو بفرامة لا تزيد ملى خمسمائة جنيم كل من استعمل إعلاما بتعتيج الوفاة والورائة والومية الواجبة طبط على الوجه للبين في النفرة الأولى من هذا المادة وهو عالم بذلك.

# تطيقات وأحكام

- هذه المادة معدلة بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٠٠ الصادر في ١٣ مايو سنة ١٩٠٠ (الوقائع المصرية في ١٨ مايو سنة ١٩٠٠ - العدد ٥٠ مكرر) وقد عدلت عقوبة الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الغرامة قبل التعديل (لاتزيد على مائة جنيه) في الفقرة الأبلى (لاتزيد على مائتي جنيه) في الفقرة الثانية.

- وهذا النص مستحدث لقطع الخلاف الذي ثار حول امكانية المقاب على الأقوال غير الصحيحة التي تبدى في إجراءات تحقيق الوفاة والوراثة بوصفها من قبل التزوير ليجعل منها صورة مخففة من التزوير باعتباره عمل مرذول من الوجهة الخلقية ومن شائه

الإضرار بالفيس وهو يشرب من الشؤوير المعنوي وشبهادة الزور معا(١).

- والمادة ٢٢٦ عقوبات تعالج جريمتين لا جريمة واحدة أولاهما تقرير أقوال غير صحيحة تتعلق بتحقيق الوفاة والوراثة والوصية الواجبة أمام السلطات المنتصة وذلك في فقرتها الأولى والثانية هي جريمة استعمال وإعلام ضبط على الوجه المبين أنفا وذلك في فقرتها الثانية . وذلك على التفصيل التالى :

# أولا – تترير أتوال غير صحيحة (م ١/٢٢٦ عقوبات)،

ويتطلب قيام هذه الجريمة توافر الأتى:

 ۱- فعل تزوير معنوى بتقرير أقوال غير صحيحة في إجراءات تعقيق الوفاة أو الوراثة أو الوصية الواجبة (الركن المادى):

٧- القصد الجنائي

١- فعل التزوير (الركن المادي).

يتحصل شعل التزوير في هذه المريعة في إبداء أقوال غير مسميحة في إجراءات تتعلق بتحقيق الوفاة أو الوراثة أو الوصية أمام السلطة المختصة بعمل الإعلام ويتضمن ذلك بادئ ذي بدء تقرير أقوال من الوقائع المرغوب اثباتها يعلم الجاني عدم صحتها أو بالأقل يجهل حقيقتها. وبالتالي فإنه ليس من شأن اغفال إسم أحد الورثة من قبيل السهو أو الغلط أن يعد تزويرا.

والنص مقصور على الأقوال التى تبدى فى إجراءات تتعلق بتحقيق الوفاة أو الوراثة فإذا كان تغيير المقيقة واردا على محرر آخر غير اعلام الوفاة أو الوراثة فإنه يخضع للقواعد العامة ويعتبر تزويرا معاقبا عليه بالعقوبة العادية المقررة لجريمة التزوير فى

<sup>(</sup>١) الدكتور محمد زكى أبو عامر المرجع السابق ص ٢٦٨.

اوراق رسعية. ويجب أن يكون الكذب في الأقوال متعبا على ما أعد الإعلام لاثباته أي على البيانات الأساسية التي يجب ذكرها في الإعلام وقد عبرالشارع عن ذلك بقوله «الوقائع المرغوب اثباتها» فلو قرر الشاهد عند ضبط الإعلام أن أحد الورثة موظف بالمكومة أو أنه طالب علم فلا عقاب عليه لأن هذه العيفات لا شأن لها بما سبق الإعلام لاثباته ومادام اسم الوارث يطابق الحقيقة والبيانات الأماسية التي يشتمل عليها الإعلام الشرعي هي اسم المورث وتاريخ وفاته وأسماء الورثة ومحال اقامتهم ومكان العقارات الفاصة بالتركة (م ٣٥٦ من اللائحة الشرعية).

واذا قرر الشاهد قولا سمع به من أخر أو أخرين هم عنده محل الثقة فأبدى القول كما ألقى البه فهو حسن النية ولا عقاب عليه.

- ويلامظ أنه يجب أن تكون الأقبوال الكاذبة قد أبديت أمام السلطة المختصة بضبط الإعلام فلا جريعة في إبداء أقوال كاذبة في التسمقيق الإداري التمهيدي الذي يقوم به العمدة أو الشيخ في هذا الصدد مادام هذا التحقيق لابد أن يعقبه سماع شاهدين على الأقل أمام القضاء وإقرارات هؤلاء الشهود هي التي تعتبر علي وجه ما أساس في للوضوع وهي التي أراد القانون المعاقبة عليها اذا كانت غير صادة.

وينبغى أن يضبط الإعلام على أساس الأقدوال الكاذبة التي أبديت وهو ما استلزمته صراحة المادة ٢٣٦ والمستفاد من ذلك أن القانون حدد نوع الضرر المباشر الذي يمظره ويعاقب عليه بضبط الإعلام على أساس هذه الأقوال فإذا لم يتحقق هذا الفسرر فلا تقوم الجريمة ومن ثم لا عبرة بالكنب في الإجراءات التمهيدية للإعلام اذا عدل عنها صاحبها قبل ضبطه كما أنه لا عبرة بابداء أقوال كاذبة أذا التشف عدم صحتها في أية مرحلة قبل هذا الضبط. ومتى تم ضبط الإعلام فإن المفروض قانونا اعتبار ما أبدى من أقوال في إجراءاته

صحيحاً هتى صدر حكم من المكنة القتمنة دالا على مدم مستها. قهذا هو السيل الوحيد في اثبات ذلك.

## ٧- القصد المشاشي ،

هذه الجريمة عسدية ومن ثم فيإنه يجب أن يعلم الجانى بأن أقواله غير صميحة أن بالأقل يجب أن يجهل حقيقتها على حد تعبير المادة ٢٧٦ وهى لا تتطلب الى جانب ذلك أى قصد خاص ، ولا عبرة بالباعث سواء كان جر مغنم أم انتقام أن غيرهما من حيث قيام القمد الجنائى من عدمه طبقا للقواعد العامة.

والقصد الجنائي مسألة موضوعية يستخرجه قاضى الموضوع من الوقائع والظروف التي تدل على أن الجاني كان لديه من الاسباب والبواعث ما حمله على الاعتقاد بأن ما يقرره غير صحيح<sup>(۱)</sup>.

## ثانيا – استعمال الاعلام المزور( ١/٢٢٦ عقوبات )،

وفي هذه المحريمة يجب ان يشبت تزوير الاعلام على الرجب المبين بالفقرة الاولى كما يجب ان يكون المانى الذى يستعمل هذا الاعلام عالما بعيب وما فيه من بيانات غير صحيحة وهوالشرط الذى يتطلب القانون توافره في جرائم استعمال المعررات المزورة عموما ولا تختلف جريمة الاستعمال المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٢٢٦ عقوبات عن جرائم استعمال الاوراق المزورة المنصوص عليها في المادتين ٢١٤ ، ٢٥٠ مقوبات. فيجب ان يستعمل الاعلام المزور بتقديمه والاستناد الي ما فيه وان يكون الجانى عالما بتزويره بالكيفية التى ذكرها الشارع في الفقرة الاولى عن المادة ٢٢٢ بالكيفية التى ذكرها الشارع في الفقرة الاولى عن المادة ٢٢٢ بالكيفية

 <sup>(</sup>١) المراجع المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع السابق ص ٩١٧ وسابعدها والتكثور رؤوف عبيد المرجع السابق ص ٩٠٠ ومابعدها، والدكثور محمود مصطفى للرجع السابق ص ٩١٣، والدكثور محمد ذكى أبو عامر المرجع السابق ص ٩٣٨.

## \* بن أهكام النقض،

١ - من المقرر أن المشرع أذ يقضي في الفقرة الأولى من ٢٢٦ من قانون العقوبات بعقاب كل من قرر في اجراءات تتعلق بتحقيق الرفاة أو الوراثة أو الوصية أمام السلطة المفتصة بأغذالاعلام أقوالا غير محيحة وذلك متى ضبط الأعلام على اساس هذه الأقوال. وأذ قضي في الفقرة الثانية من هذه المادة يعاقب كل من استعمل اعلاما لتحقدق الوفاة والوراثة والوصية الواجبة ضبط على الوجه المبين بالفقرة الاولى من هذه المادة وهو عالم بذلك قصد بالعقاب على ما تبين من عبارات النص وبأعماله التحضيرية كل شخص سواء أكان هو طالب تعقيق الوقاة والوراثة والوصية الواجبة. أم كان شاهدا في ذلك التحقيق على شريطة أن تكون الاقوال غير الصحيحة قد قرر بها أمام السلطة المنتصة نفسها بأخذ الاعلام وليس أمام غيرها. فلا يمتد التأثيم الي ما يدلي به الطالب أو الشاهد في تعقيق أداري، تمهيدي لاعطاء معلومات أو ألى ما يورده طالب التحقيق في طلب لأن هذا منه من قبل الكذب في الدعوى. لما كان ذلك وكان المكم لم يستظهر ما اذا كان كل من الطاعنين قد قبل فعلا امام قاضي الاهوال الشخصية الذي ضبط الاعلام وقرر امامه اقوالا غير صحيحة وهو يجهل حقيقتها أو يعلم بأنها غير صحيحة أما أن ما كأن منهما قد وقع في ورقة طلب التحقيق او اسام جهة الادارة فإن العكم يكون معيباء

(الطعن رقم ١١٩٥ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٧١/١١٥٥١).

<sup>(</sup>١) المستشار محمود ابراهيم اسماعيل المرجع المنابق عر١٨٥.

٧ - انه لما كان القانون قد نحس في المادة ٢٣٦ عقوبات علي معاقبته من يقرر في اجراءات تعقيق الوفاة او الوراثة اقوالا غير صحيحة عن الوقائم المطلوب اثباتها وهو يجهل حقيقتها او علم انها غير صحيحة متي ضبط الاشهاد على اساسها فقد دل بوضوح علي ان هذه صحيحة متي ضبط الاشهاد علي اساسها فقد دل بوضوح علي ان هذه الجريمة عمدية في جميع الصور المذكورة فيها فهي لا تتحقق الا اذا كان الجاني قد قرر اقوالا غير صحيحة او وهو عالم بأنه لا يدرى حقيقة الأمر فيها وإذا كان المغروش قانونا أن هذه المعلومات تعتبر صحيحة حتى صدر حكم من المحكمة الشرعية دال على عدم صحتها. وهو الدليل الوحيد الذي قبل في اثبات ذلك فلا خطأ أذا قضى المكم ببراءة المتهم من هذه الجريعة تأسيسا علي أن الاوراق المقدمة من ببراءة المتهم من هذه الجريعة تأسيسا علي أن الاوراق المقدمة من المدعى بالحق المدنى أيا كانت البيانات الواردة بها لا تصح لاثبات عكس الثابت في أعلان الوراثة محل الدعوى الذي يعتبر ما ورد فيه عجبة لا يصح اثبات عكسه الا بحكم شرعى صدر في دعوي ترفع جالطريق الشرعى أمام محكمة الاحوال الشخصية.

(الطعن رقم ١٣٦٥ لسنة ١٩ق جلسة ١٩٥٠/٥١٠).

٣ – ان مناط العقاب بمقتضى الفقرة الاولى من المادة ٢٢٦ من قانون العقوبات هو أن يكون الشاهد قد أدلى بمعلومات علم أنها غير محميحة أمام جهة القضاء المنتصة بضبط الاشهاد. هذا هو الواضع من نص المادة المذكورة ويزيد في أيضاهه ما جاء بالمذكرة التفسيرية للقانون من أن هذه المادة أشمت الشهود الذين يؤدون الشهادة أمام القاضى الشرعى أو أمام أحد جهات القضاء المعلى عندما يراد تعقيق الوفاة أو الوراثة أمام القاضى الشرعي أو أمام أحدى جهات القضاء الملي عندما يراد تعقيق الموفاة أو الموراثة أمام القاضى الذين عملومات فلا عقاب يطلبون في تمقيق أدارى شهيدى بقصد الادلاء بمعلومات فلا عقاب يطلبون في تمقيق أدارى شهيدى بقصد الادلاء بمعلومات فلا عقاب

عليهم بموجب هذا القانون مادامت هذه التعريات التمهيدية لابد ان يعقبها سماع شاهدين على الاقل امام القضاء الشرعي او القضاء المحلى واقرارات هؤلاء الشهود الاخيرة هي التي تعتبر على وجه ما أساسا في الموضوع وهي التي أراد القانون المعاقبة عليها اذا كانت غير صادقة.

(الطعن رقم ١٣٦٥ لسنة ١٩ق جلسة ٢/٥٠/١٩٥).

3 - إن جريمة التزوير المنصوص عليها في المادة ٢٧٦ من قانون العقوبات لا تقتضى نية خاصة فيكفى لتحقيق القصد الجنائى فيها ان يكون المتهم قد قرر اقوالا عن ورثة المتوفى وهو يجهل حقيقتها اد يعلم عدم صحتها فمتى كان الحكم قد اثبت على المتهم انه هو الذي استخرج الاعلام الشرعى وانه وقت ضبط هذا الاعلام قررانه هو وأولاد دون غيرهم هم ورثة زرجته وذلك مع علمه ان والدة زوجته ترث أيضا فإنه بهذا يكون قد تضمن توافر جميع العناصر القانونية لتلك الجريمة.

(الطعن رقم ۱۹۷۷ لسنة ۱۸ ق جلسة ۱۹۶۹/۱/۲۳).

### مادة ۲۲۲

يماتب بالمبس مدة لا تتجاوز سنتين او بغرامة لا تزيد على خلائمانة جنيه كل من أبدى أمام السلطة المتحمة بقصد البات بلوغ أحد الزوجيين السن المدد قانونا لحبط عقد الزواج الوالا يعلم انعا غير صعيمة أو عرر أو تدم لما أوراقا كذلك متى طبط عقد الزواج على اساس هذه الاتوال أو الاوراق.

\* ويمالب بالمبس أو بغرابة لا تزيد على شمسمانة جنيه كل شمس شوله القانون ملخة ضبط عقد زواج وهو يعلم أن أهد طرفيه لم يبلغ السن المددة في القانون.

## تعليقات وأركام

- عدلت مقوية الفرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ وكانت الغرامة قبل التعديل (لا تزيد على مائة جنيه) في الفقرة الأولى و (لا تزيد على مائتي جنيه) في الفقرة الثانية.

- هذه المادة هي المادة الثانية من القانون رقم 32 لسنة ١٩٣٣ بإعتبار ما يرتكب من الغش في مادة تحقيق الوراثة والوفاة أو عقد زواج معاقبا عليه وقد جاء في المذكرة الايضاحية لمشروع القانون المذكرر أن هذه المادة قصدت الاسخاص الذين يقررون أمام الماتون أو المحكمة الشرعية أو أمام السلطة المعلية أن أحد الزوجين قد بلغ السن القانونية التي تسمح لهذه السلطة بإجراء عقد الزواج كما قصدت أيضا الطبيب الذي يعطى شهادة طبية غير صحيحة ومن المفهوم انه فيما يختص يعقود الزواج التي تباشر أمام السلطة غير القاضي الشرعي أو المأتون سوف لا يطبق عليها نص هذا القانون الا في الاحوال التي تكون هذه السلطة مقيدة فيها بقوانين أو قواعد دينية تنعها من اجراء عقد الزواج إذا كان الزوجان لم يبلغا سنا محدده.

- وتنص المادة ٩٩/٥ من لائمة ترتيب الماكم الشرعية المعدلة بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥١ على انه لا تسمع دعوى الزوجية اذا كانت سن الزوجة تقل عن ست عشرة سنة هجرية او سن الزوج يقل عن ثماني عشرة سنة هجرية إلا بأمر منا.

كما تنص المادة ٢/٣١٧ من اللائحة المذكورة علي انه لا يجوز مباشرة عقد الزواج ولا المسادقة علي زواج مسند الى ماقبل العمل بهذا القانون مالم تكن سن الزوجة ست عشره سنه وسن الزوج ثماني عشرة سنه وقت العقد.

وتنص المادة ٢٨ من لائحة الموثقين المنتدبين على أنه لا يجوز توثيق عقد الزواج اذا كان سن الزوج اقل من ١٨ سنة وسن الزوجة

اقل من ۱٦ سنه<sup>(۱)</sup>.

- جريمة الفقرة الاولى من المادة ٢٧٧ عقوبات(ابداء اقوال أو تعرير أو تقديم أوراق غير صحيحة لاثبات بلوغ الزوجين السن القانونية):

وأركان هذه المريمة ثلاثة هي:

١ - ابداء اقوال أو تقديم اوراق غير صحيحة بشأن سن احد الزوجين وضبط عقد الزواج على هذا الأساس وينبغي ان تكون هذه الاتوال والاوراق لرفع سن أحد الزوجين رفية في التحرر من قيد السن الذي قصرضه القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٣ بالنصبة للجهة الشرعية أو المئترن أو من أي قيد خاص بالسن أذا كانت الجهة للطلية التي قامت بعقد الزواج تستلزم سنا معينا لضبطه. ومن ثم يكون تقيير السن بالزيادة أو بالنقصان لا جريمة فيها أذا كان الزوجان قد بلغا بطبيعة المال السن المطلوبة.

- ويجب أن تكون الأتوال أو الأوراق غير صحيحة وإلا لإنتفت المسئولية وانتفى موجب العقاب كما يجب أن يكون عقد الزواج قد تم تصريره على اساس هذه الاتبوال أو الاوراق. قلو لم يتم ذلك أو امتنع الموظف عن تمويره لإرتيابه غيما أبدى أمامه عن السن أولا شيئا هم في ورقة السن فلا محل للعقاب أيضا. لأن الشارع اشترط ضبط العقد وأتمامه على اساس هذه الاقوال والاوراق غير الصحيحة ولأن غمل البانى أو الجناة في هذه العالة هو شروع في جنعة لا عقاب عليه لعدم النص.

# ٢ ـ أن يكون ابدا، هذه الاتبوال أو تقديم الاوراق أمام الطخة الفتمة،

بتحتم أن يكون أبداء الاقوال أو تقديم الأوراق غير الصحيحة

<sup>(</sup>١) الدكتان أحمد محمد أبراهيم المرجع السابق حر٢١٣.

أمام السلطة المنتصة بتحرير عقد الزواج وقد تكون هذه السلطة هي المحكمة الشرعية أو المائون أو الهيئة الدينية التي ينتمى الزوجان اليها. ويلاحظ أنه بالنسبة لغير المسلمين يجب أن تكون شريعة الزوجين يعتمد سنا للزواج حتى يكون تغيير الحقيقة في تلك السن مصلا للتجريم والعقاب.

٣ - القصد البخاش ، هذه الجريمة عمدية فهى تتطلب القصد البخاش العام أي قصد ارتكاب الجريمة باركانها التي يتطلبها القانون كما تتطلب قصدا خاصا عبرت عنه المادة بانه قصد اثبات بلوغ أهد الزوجين السن للعددة قانونا لفسيط عقد الزواج » ومن ثم فإنه لابد أن يثبت أن الماني قصد اثبات البلوغ الذي لولاه لما جاز أتمام القصد.

- جريمة الفقرة الثانية من المادة ٢٧٧ عقوبات (هبط عقد زواج بمعرفة موظف يعلم أن أحد طرفيه لم يبلغ السن المعددة لضبطه): وفي هذه الجريمة أذا كان اثبات البلوغ على غير المقيقة قد وقع من الموظف المختص بتوثيق عقد الزواج فيعاقب طبقا للفقرة الثانية من المادة ٢٧٧ متى كان عالما بأن ما يثبته يخالف الواقع ليستوى في ذلك أن يكون قد فعل ذلك من تلقاء نفسه أو باتفاقه مع شاهد من شهود القصد أو مع أحد أقارب الزوجين فيعتبر هؤلاء شركاءه في الجريمة(ا).

<sup>(</sup>۱) يراجع في ذلك للستشار محمود لبراهيم اسماعيل السابق مر١٩٥ ومايعدها والدكتور رؤوف عبيد المرجع السابق من ٢٠٨ ومايعدها.

# \* من أمكام النقض،

١ – ما تضمنته نص المادة ٢٢٧ من قانون العقوبات من توقيع مقوبة الحبس أو الفرامة على تغيير الحقيقة في البيانات الخاصة بسن أحد الزوجين في عقد الزواج لم يقصد به الي اباحة تغييرها في البيانات الجوهرية الأخرى وانما قصد به الى مجرد تخفيد العقوبة على أمر كان بحسب الاصل واقعا تحت طائلة المادة ١٨١ من قانون العقوبات القديم (٢١٣ من القانون العالي).

(الطعن رقم ١٦٧٧ لسنة ٢٠ق جلسة ١/١/١٥١/).

Y – أنه وإن كان تغيير المقيقة في الأوراق الرسمية يعتبر جناية وفقا لنصوص القانون العام إلا أنه إذا وجد نص يعاقب علي هذا التغيير بعقوبة الجنع فإنه يتعين اعتبار هذا التزوير جنحة بالتطبيق للعادة ٢٢٤ من قانون العقوبات التي تمنع بصريح نصها سريان أهكام التزوير العامة على الجرائم المنصوص عليها فيها او في قوانين عقوبات خاصة.

(الطعن رقم ۲۹ لسنة ۲۰ق جلسة ۲۹/۳/۲۰۹۱).

# الباب السابع عشر الاتجار في الاثياء المنوعة وتقليد علامات اليوستة والتلفرانات

#### TTA JUL

يماتب بالمبس مدة لا تتماوز متة المعر وبغرامة لا تزيد على خصصانة جنيه مصرى أو بإهدى هاتين المقوبتين نقط، كل من أدخل نى بلاد مصر بحلثه ممنوع دخولها نيما أو نقل هذه البحلثة أو هماها نن الطرق لبيمها أو عرضها للبيع أو اغفاها أو شرع هى ذلك مالم ينص قانونا على عقوبة أخرى.

#### تعليقات

\*مدلت عقوبة الغرامة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢وكانت قبل التعديل (لا تزيد على خمسين جنيها مصريا).

\* يلاحظ أن الجرائم المتعلقة بتهريب البضائع معاقب عليها الأن عادة بمقتضى قانون الجمارك أو بمقتضى قوانين مخصوصة.

#### 779 336

يماتب بالمتوبة الدونة في المادة السابقة بن صنع أو حمل في الطريق للبيج أو وزع أو عرض للبيج وطبوعات أو نموذ بات مهما كانت طريقة صنعها تشابه بهيئتها الظاهرة علامات وطوابع معلمتي البوست والتلفرانات في البلاد الداخلة في اتعاد البريد مشابعة تسهل تبولها بدلا من الاوراق المددة.

\* ويمتبر في حكم علامات وطوابع معلمة البريد قسائم الماوية الدولية البريدية.

\* ويماتب بنفس العتوبة من استعبل طوابج البريد للقادة ولو كانت غير متداولة أو التى سبق استعبالها مع علمه بذك. ويسرى هذا المكم على تسائم للجاوبة الدولية للقادة.

#### تطبقات

\* احميفت الفقرتان الثانية والثالثة بالقانون رقم ١٥٢ لسنة ١٩٥٦ الصادر في ٤ ابريل سنة ١٩٥٦ (الوقائع المصرية في ٨ ابريل سنة ١٩٥٦ – العدد ٢٨ مكرره(ء).

\* لا تعدو طوابع البريد أن تكون علامات لمسلحة حكومية. إذ وضع الطابع علي الرسالة علامة على دفع الرسم المستحق مقابل توسيلها ولذلك فتقليد هذه الطوابع أو ما في حكمه يعاقب عليه بالمادة ٢٠.٦ إذا توافرت شروطها غير أنه قد يحدث أن تقلد هذه الطوابع لفرض أخر غير نية الغش بها . فلا يقع الفعل تعت نص المادة ٢٠.٦ عقوبات لانتفاء القصد البنائي ولكن ذلك لا يعنى أفلاتة كلية من العقاب. فإنه قد يقع تعت طائلة نص أخر هو المادة ٢٩٣٩ كلية من العقاب. فإنه قد يقع تعت طائلة نص أخر هو المادة ٢٩٣٩ منهما في حمايتها مجال مستقل فالمادة ٢٠.٦ هي الاصل وتتطلب منهما في حمايتها مجال مستقل فالمادة ٢٠.٦ هي الاصل وتتطلب تداول هذه المطوعات أو النماذج التي تشبه علامات وطوابع البريد متصاودا بل استعمالها ضارا. ويكون ثمة مجال عند انتفاء النية مقصودا بل استعمالها ضارا. ويكون ثمة مجال عند انتفاء النية تستلزم نية الفش وانما يكتفي فيها بمجرد العلم المقترن بإرادة تستلزم نية الفش وانما يكتفي فيها بمجرد العلم المقترن بإرادة

النشاط أى القصد الجنائى العام، ويلاحظ أن القانون قد نص على أنه يعتبر فى حكم طوابع وعلامات مصلحة البريد قسائم المجاوبة الدولية وهى قسائم يمكن استبدالها بطوابع بريد فى جميع البلاد الداخلة فى اتحاد البريد العالى(١).

\* وعلى ذلك فسمسوضع تطبيق المادة ٢٧٩ع هو صنع طوابع مسلمة للطوابع الصحيحة التي تصدرها مصلحة البريد او مصلحة التلفرافات المسرية ومصالح البريد والتلفرافات الداخلة في اتحاد البريد كالطوابع التي تصنع لبيعها للهواة والمشتغلين بجميع الطوابع المختلفة فيعاقب القانون على صنعها وتداولها ، ولو لم يكن القصد المخائي الضاص الذي تطلبه القانون في المادة ٢٠٠٤ متوفرا عند الماني بل يكفي فيها القصد المخائي العام أي مجود الارادة والعلم دون نية الفش(٧).

# مادة ۲۲۹ مكررا

كل بن طبع او نشر أو بناع أو مرض للبيع كتابا أو مصلفاً يعتوى على كل أو بعض الناهج التعليمية للقررة فى الدارس التي تديرها أو تشرف طيبها وزارة الشطيم أو أهدى هيشات الادارة العلية قبل المصول على ترخيص بذلك من البغة الفشعة يعاقب بغرابة لا تباوز خبسمائة جنيه وبمصادرة الكتاب أو الصنف.

#### تطيقات

\* هذه المادة مضافة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ الصادر في ١٩٨٧/٤/١٤ والمنشور في ١٩٨٧/٤/١٤.

\* الركن المادي في المريمة هو طبع أو نشر أو بيع أو عرض

<sup>(</sup>١) الدكتور عبد المهيمن بكر المرجع السابق من ١٤٤٧.

<sup>(</sup>٢) الستشار محمود ابراهيم اسماعيل الرجع السابق ص ١٨٩.

للبيع كتابا أو مصنفا يحتوى على كل أو بعض المناهج التعليمية للقررة في المدارس التى تديرها او تشرف عليها وزارة التعليم أو احدى هيئات الادارة الملية. وذلك قبل المصول علي ترخيص بذلك من الجهة المختصة. ولا يلزم في هذا الجريمة سوى توافر القصد الجنائي العام أي قصد ارتكاب الجريمة باركانها التي يتطلبها القانون.

# من أحكام النقض المدينة في التزوير بوجه عام

١ – المقرر أن اغنفال المحكمة الإطلاع على الورقة منصل جريمة التزوير عند نظر الدعوى يعيب اجراءات المحاكمة لأن إطلاع المحكمة بنفسها على الورقة المزورة اجراء جوهرى من اجراءات والمحاكمة في جرائم التزوير يقتضيه واجبها في تمصيص الدليل الاساسي في الدعوى على اعتبار أن تلك الورقة هي الدليل الذي يحمل شواهد التزوير ومن ثم عرضها على بساط البحث والمناقشة بالجلسة في حضور المدافع عن الطاعن لابداء رأيه فيها وليطمئن إلى أن الورقة موضوع الدعوى هي التي دارت مرافعته عليها.

(الطعن رقم ١٦٣٦٢ لسنة ٢١ق جلسة ١٩٩٢/٤/٢١).

٧ – اذا كان البين من المكم المطعون فييه أنه دان الطاعن بجرائم الاشتراك في تزوير محرر رسمي وفي استعماله مع العلم بتزوير وتقليد اختام حكومية. استئادا الى رغبة الطاعن في التهرب من أداء واجب الخدمة العسكرية لوطئه. دون أن يستظهر اركان جريمة الاشتراك في التزوير ويورد الدليل على أن الطاعن زور هذه التوقيعات بواسطة غيره – مادام يذكر ارتكابه لها وخلا تقرير المضاهاه من أنه محرر بخطه - كما لم يعني المكم باستظهار علم الطاعن بالتزوير فضلا عن أنه لم يستظهر أركان جريمة تقليد علم الطاعن بالتزوير فضلا عن أنه لم يستظهر أركان جريمة تقليد نقضه والاعادة بالنسبة للطاعن والمحكوم عليه الاشر لإتمال وجه الطعن به. وذلك عملا بالمادة ٤٢ من قانون حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ فضلا عن

وحدة الواقعة وحسن سير العدالة.

(الطعن رقم ٢٢٩٥ لسنة ٦١ق جلسة ١٩٩٣/١/١

٣ - تقدير المحكمة جدية الطعن بالتزوير على ورقة منتجه فى
 الدعوى وجوب أن تتربص الفصل فى الادعاء بالتزوير من الجهة المختصة.

(الطعن رقم ۱۱۰۵۲ لسنة ٥٩ق جلسة ١٩٩٢/١٢/٢).

## ٤ - عدم وجود العرر:

من المقرر أن عدم وجود المحرر المزور لا يترتب عليه حتما عدم ثبوت جريعة تزوير اذ الامر في هذا مرجعه الى قيام الدليل على حصول التزوير والمحكمة أن تكون عقيدتها في ذلك بكل طرق الاثبات طالما أن القانون الجنائي لم يحدد طرق اثبات معينة في دعاوي التزوير ولما كنان العكم قد خلص في منطق سائغ وتدليل مقبول الي سابقة وجود بدل فاقد للبطاقة الشخصية موضوع التزوير الي أن الطاعن بصفته أمين سجل مدني السيدة زينب قد استخرج تلك البطاقة لأغر تمكن بها من المعدول على شهادة إعلاء من الغدمة العسكرية وما أورده المكم من أدلة على ذلك لها معينها الصحيح من الاوراق فإن مايشيره الطاعن على المكم في هذا الضموم لا يعدو أن يكون جدلا موضوعيا حول تقدير محكمة الموسوع للادلة القائمة في الدعوى فالا يجوز اثارته امام محكمة النقني.

(الطعن رقم ٦١٣٤ لسنة ٥٩ق جلسة ١٩٩٣/١).

٥ -- من المقرر ان وضع صور أشخاص أخرين مرورة على
 المستندات الرسمية بعد تزويرا طبقا لنص المادة ٢١١ من قانون

العقوبات بعد تعديلها بالقانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤. (الطعن رقم ٢٣٥٧٧٨ لسنة ٢٦ق جلسة ١٩٩٣/٧١).

٧ - من المقرر أن السجلات والبطاقات وكافئة المستندات والوثائق والشهادات المتعلقة بتنفيذ القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ في شأن الاحوال المدنية تعد أوراقا رسعية فكل تغيير فيها تزويرا في اوراق رسمية واثبات بيانات غير صحيحة في استمارات تلك البطاقات وتغيير بيان المهنة أو الوظيفة بها على خلاف الحقيقة تخضع للقواعد العامة في قانون العقوبات ويخرج عن نطاق المادة ٥٩ من القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠.

(الطعن رقم ٢٤٩٦ لسنة ٢٢ق جلسة ١٩٩٣/٩/١).

 ٧ - اغفال المحكمة الإطلاع على الاوراق المدعى تزويرها يعيب اجراءات المحاكمة انتفاء مصلحة الطاعن بالتمسك بهذا العيب. متى طبقت المحكمة المادة ٣٢ عقوبات وعاقبته بجريمة الاختلاس ذات المقوبة الاشد.

(الطعن رقم ٣٩٩٧ لسنة ٦١ق جلسة ١٩٩٣/١/١٠)

۸ – وجلوب تعريض حكم الادانة في جلوائم تزوير المحررات لتعيين المحرر المقول بتزويره وما انطوى عليه من بيانات للكشف عن ماهية تغيير العقيقة فيه دالا كان باطلا لعدم استظهار الحكم اركان جريمة التزوير وأن الطاعن زور العقد بنفسه او بواسطة غيره لا يفيد ثبوت جريمة التزوير مادام الطاعن ينكر ارتكابه لها.

(الطعن رقم ۱۵٬۵۸ لسنة ٦٠ق جلسة ٢٦/٩/٢٩).

٩ – من المقرر أن مجرد التمسك بالورقة المزورة لا يكفي في شبوت هذا العلم مادام الحكم لم يقم الدليل على أن الطاعن هو الذي قارف التنزوير أو اشترك في ارتكابه فإن الحكم يكون منشوبا بالقصور فضلا عن أن تعويل الحكم على اقرار الطاعن بأنه تحصل على عقد الايجار من المجنى عليه لتركيب هاتف لا يفيد بأن الطاعن هو المزور لذلك العقد أو بأنه استعمله وهو عالم بتزويره أذ أنه افتراض لاسند له ولا شاهد عليه حسيما اثبته الحكم وبينه في مدناته.

(الطعن رقم ۱۰،۰۸ لسنة ٦٠ق جلسة ٢٦/٥/١٩٩٣).

١٠ حق القاضى فى تكوين عقيدته من أى دليل او قريته
 يرتاح اليها مالم يقيده القانون بدليل معين .

(الطعن رقم ۲۰۰۱ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۹۹۳/۷/۱۸).

۱۱ -- جرائم التزوير لم يجعل القانون لاثباتها طريقا خاصا الادله التي يعتمد عليها الحكم. يكفى أن تكون فى مجموعتها كوحدة مؤدية إلى ما تعدده الحكم منها.

(الطعن رقم ۲۰۰۱ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۹۹۲/۷/۱۸).

## ١٢ ـ التصد المِناشي ني جريمة تزوير معررعرفي،

لما كان من المقرر أنه يجب في جريمة ارتكاب تزوير في محرر عرفي واستعماله المنصوص عليها في المادة ٢١٥ عقوبات توافر القصد المنائي الذي تمثل في ان يكرن المتهم وهو عالم بحقيقة المواقعة المزورة قد قصد تغيير الحقيقة في الورقة المزورة بنية استعمالها فيما زورت من أجله ولا جناح بها على اعتبار انها صحيحة فإذا كان علم المتهم بتغيير المقيقة غير ثابت بالفعل فإن محرر اهماله في تحريها مهما كانت درجته لا يتحقق به لا يكفي هذا الركن. وإذا كان هذا الذي حصله الحكم المطعون فيه فيهما تقدم لا يكفي بيانا لواقعة الدعوى علي الوجه الذي يتطلبه القانون إذ أنه لم يكشف عن الظروف التي وقعت فيها وخلا من بيان مضمون الادلة التي استخلصت منها كما لم يبين أن المتهم وهو عالم بحقيقة الواقعة المزورة قد قصد تغيير الحقيقة في الورقة المزورة بنية استعمالها فيما زورت من أجله والاحتجاج بها على الغير بإعتبار أنها صحيحة فإنه يكون معيبا بالقصور.

(الطعن رقم ۱۷۷۳۸ لسنة ٥٩ ق جاسة ١٩٩٢/١٢/٣٠).

١٣ - صدر القانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ المعمول به إعتبارا من ٢٧ من فبراير سنة ١٩٨٤ استبدل به المشرع نص المادة ٢١١ عقوبات. وأضاف فيه طريقة جديدة الى طرق التزوير فى المعررات الرسمية لم تكن مؤثمة بالنص السابق هى وضع صور أشخاص أخرين مزورة – لا عقاب الا على الافعال اللاحقة للقانون، اساس ذلك؟ ليس للقانون البنائي أثر رجعي ينسحب على الوقائع السابقة علي نفاذه.

(الطعن رقم ٥١٨ لسنة ١٢ق جلسة ٢١/٢/١٩٩٤).

١٤ - وفي تفصيل المكم السابق - لما كان نص المادة ٢١١ من قانون المقوبات قبل تعديله بالقانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ جرى علي أنه وكل صاحب وظيفة عصوصية إرتكب في اثناء تأدية وظيفت تزويرا في احكام صادرة او تقارير أو محاضر أو وثائق أو سجلات لو دفاتر أو غيرها من السندات والأوراق الأميرية سواء كان ذلك بوضع إمضاءات أو أختام مزورة أو تغيير المحررات أو الاختام أو المضاءات أو بزيادة كلمات أو بوضع اسماء اشخاص أغرين مزورة يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقته أو السجن «وقد صدر من بعد

القانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ بتاريخ ٢٠ من فبراير سنه ١٩٨٤ والذي عمل به اعتبارا من ٢٤ من فبراير ١٩٨٤ واستبدل النص سالف الذكر بالنص المالي والذي اضاف الي طرق التنزوير في المررات الرسمية طريقة جديدة هي وضع صور اشخاص أخرين مزورة ولما كانت المادة ٦٦ من الدسشور تنص على أنه لا عقاب إلا على الأضعال اللاحقة لتاريخ نفاذ القانون وهو ما قررته المادة الغامسة من قانون العقوبات حينما نصت على أنه يعاقب على الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها ذلك أن من المقرر أنه ليس للقانون المنائي اثر رجعي ينسحب على الوقائع السابقة على نفاذه وهي قاعده اساسية اقتضاها مبدأ شرعية المرائع والعقوبات وكانت التهمة الاولى المسندة للطاعن قد وقعت بتاريخ ٨ من ديسمبر سنة ١٩٨٠ أي قبل تاريخ سريان القانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ المشار اليه ومن ثم فقد كانت غير مؤثمة بمسب ماجرى بلا قضاء هذه المكمة في تفسير نص المادة ٢١١ من قبانون العقوبات قبيل تعديلها بالقانون رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ من أنه تضمن مشروع القانون الاول « ٩ لسنة ١٩٨٤» من أن تضمن مشروع القانون الأول بإضافة كلمة «أو صور » بعد كلمة «أسماء» الواردة بهذه المادة لمواجهة نفس ظاهرة تغيير المقبقة في الأوراق التي يحررها الموظفون المعوميون بوضع مبورة مزورة الشخاص أخرين عليها. ولما كانت هذه المادة بوضعها الحالي لا تشمل مثل هذه الطريقة رغم أنها لا تقل خطورة عن الحالات الواردة بها مما أدى الى إفلات مرتكبي جرائم التزوير بهذه الطريقة من العقاب مما حدا بالمكومة الى تقديم المشروع بقانون المعروض، لما كان ذلك وكان الحكم المطعبون فيه قد خالف هذا النظر وأدان الطاعن بجريمة التزوير في محرر رسمي عملا بنص المادة ٢١١ من قانون العقوبات فإنه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون. لما كان ذلك وكانت المادة ٢٥ من قبانون حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ تخول محكمة النقض أن تنقض الحكم لمسلحة المتهم من تلقاء نفسها أذا تبين لها مما هو ثابت به أنه مبنى على خطأ فى تطبيق القانون ومن ثم فإنه يتعين نقض الحكم المطعون فيه والقضاء ببراءة الطاعن من تهمة التزوير فى أوراق رسمية للنسويه له.

(الطمن رقم ٥٥٦ اسنة ٦٢ق جلسة ١٩٩٤/٢/١٦).

# ملحق

- 1 التسانون رقم 47 لسنة 1997 بتمديل بعض نصوص قوانين المتوبات والقوانين الاخسرى والذكسرة الايخسساهسيسة.
- ٢ القسانون رقم ٩٣ أسنة ١٩٩٥ والدكسرة الايخساحسيسة.

## ۱ – قانون رقم ۹۷ لسنة ۱۹۹۲

بتعديل بعض نصوص قوانين العقوبات ، والاجراءات الجنائية، وانشاء جماكم أمن الدولة ، وسرية المسابات بالبنوك ، والأسلحة والذخائر (\*)

## بإمم الشعب رئيس الجمعورية

قرر مجلس الشعب القانون الأتي نصه ، وقد أصدرناه:

# (المادة الأولى)

يقسم الباب الثانى من الكتاب الثانى من قانون العقوبات الى قسمين ، الأول يضم المواد من ٨٦ الي ٨٩ والثاني يضم المواد من ٨٩ مكررا حتى نهاية مواد هذا الباب .

## (المادة الثانية)

يغماف الى القسم الاول من البياب الشانى من الكتياب الشانى من قانون العقوبات ، المواد التالية:

#### مادة ٨٦.

سيقصد بالارهاب في تطبيق احكام هذا القانون كل استخدام للقوة او العنف أو التهديد أو الترويع اللجأ البه الجاني تنفيذا لمشرون إجرامي فردي أو جماعي ابهدف الاخلال بالنظام العام أو تعريض سلامة المجتمع وأمنه للخطر، إذا كان من شان ذلك إيذاء

<sup>(\*)</sup> الجريدة الرسمية - العدد ٢٩ (مكرر) في ١٨ يوليه سنة ١٩٩٢.

الأشخاص أو إلقاء الرعب بينهم أو تعريض حياتهم أو حرياتهم أو مرياتهم أو أمنهم للخطر، أو إلحاق الضرر بالبيئة أو بالإتصالات أو المواصلات أو بالأموال أو بالمبانى أو بالأملاك العامة أو الخاصة أو احتلالها أو الإستيلاء عليها أو منع أو عرقلة ممارسة السلطات العامة أو دور العبادة أو معاهد العلم لأعمالها ، أو تعطيل تطبيق الدستور أو اللوائح.

### بادة ٨٦ بكرر،

يعاقب بالسجن كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أا او على خلاف أحكام القانون، جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة، يكون الفرض منها الدعوة بأية وسيلة الى تعطيل احكام الدستور أو القوانين أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة إعمالها، أو الإعتداء على الصرية الشخصية للمواطن أو غيرها من الصريات والعقوق العامة التي كفلها الدستور والقانون، أو الأضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الإجتماعي. ويعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة كل من تولى زعامة، أو قيادة مافيها، أو أمدها بعونات مادية أو مالية مع علمه بالغرض الذي تدعو اليه.

ويعاقب بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات كل من إنضم الى إحدى الجمعيات أو الهيئات أو المنظمات أو الجماعات، أو العصابات المنصوص عليها في الفقرة السابقة أو شارك فيها بأية صورة، مع علمه بأغراضها.

ويعاقب بالعقوبة المنصوص عليها بالفقرة السابقة كل من روج بالقول أو الكتابة أو بأية طريقة أخرى للأغراض المذكورة فى الفقرة الأولى ، وكذلك كل من حاز بالذات أو بالواسطة أو أحرز محررات أو مطبوعات أو تسجيلات أيا كان نوعها، تتضمن ترويجا أو تحبيذا لشئ مما تقدم، إذا كانت معدة للتوزيع أو لإطلاع الفير عليها. وكل من حاز أو أحرز أية وسيلة من وسائل الطبع أو التسجيل أو العلانية إستعملت أو أعدت للإستعمال ولو بصفة وقتية لطبع أو تسجيل أو إذاعة شئ مما ذكر.

## المادة ٨٦ مكررا (أ)،

تكون عقوبة الجريمة المنصبوص عليها في الفقرة الأولى من المادة السابقة الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة. أذا كان الإرهاب من الوسائل التي تستخدم في تعقيق أو تنفيذ الأغراض التي تدعو الى الجمعية أو الهيئة أو المنظمة أو الجماعة أو العصابة المذكورة في هذه المفقرة. ويعاقب بذات العقوبة كل من أمدها بأسلصة، أو ذخائر ، أو مفرقعات ، أو مهمات أو آلات أو أصوال أو معلومات مع علمه بما تدعو اليه وبوسائلها في تحقيق أو تنفيذ ذلك.

وتكون عقوبة الجريمة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة السابقة، الأشفال الشاقة المؤقتة، اذا كان الإرهاب من الوسائل التي تستخدم في تحقيق أو تنفيذ الأفراض التي تدعو اليها الجمعية أو الهياعة أو المصابة المذكورة في هذه الفقرة أوإذا كان الجاني من أفراد القوات المسلحة أو الشرطة .

وتكون عقوبة الجريمة المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة السابقة السنجن مندة لا تزيد على عنشر سنوات اذا كانت الجمعية أو الهيئة أو المنظمة أو الجماعة أو العصابة المذكورة في المادة السابقة تستخدم الإرهاب لتحقيق الأغراض التي تدعو اليها أو كان للترويج أو التحبيذ داخل دور العبادة، أو الأماكن الشاصة للقوات المسلحة، أو الشرطة أو بين أفرادهما.

#### المادة ٨٦ مكررا(پ) ،

يعاقب بالأشغان الشاقة المؤبدة كل عضو بإحدى الجمعيات أو الهيئات أو المنظمات أو الجماعات أو العصابات المذكورة في المادة ٨٦ مكررا، استعمل الإرهاب في إجبار شخص على الإنضمام الى أي منها، أو منعه من الإنفسال عنها.

وتكون العقوبة الإعدام إذا ترتب على ضعل الماني موت الممنى عليه.

## اللدة ٨٦ مكررا (جــ) ،

يعاقب بالأشغال الشاقة المؤيدة كل من سعى لدى دولة أجنبية أو لدى جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة يكون مقرها خارج البناد أو بأحد معن يعملون لمسلحة أي منها، وكذلك كل من تخابر معها أو معه، للقيام بأي عمل من أعمال الإرهاب داخل مصر، أو ضبر ممثلكاتها، أو موشيساتها، أو موظفيها، أو ممثليها الدبلوماسين، أو مواطنيها أثناء عملهم، أو وجودهم بالخارج، أو الإشتراك في ارتكاب شيء مما ذكر.

وتكون العقوبة الإعدام إذا وقعت المحريمة موضوع السعى أو التخابر، أو شرح في ارتكابها.

## اللادة ٨٦ مكررا(د)،

يعاقب بالأشغال الشاقة للرقتة كل مصرى تعاون أو التحق - بغير إذن كتابى من الجهة الحكومية للختصة ... بالقوات المسلحة لدولة أجنبية، أو تعاون أو التحق بأى جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة ارهابية أيا كانت تسميتها، يكون مقرها خارج البلاد، وتتخذ من الإرهاب أو التدريب العسكرى وسائل لتحقيق أغراضها، حتى ولو كانت أعمالها غير موجهة إلى مص وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة إذا تلقى المانى تدريبات عسكرية فيها، أو شارك في عملياتها غير الموجهة الى مصر.

#### المادة ٨٨.

يماقب بالأشغال الشاقة المؤقتة كل من اختطف وسيلة من وسائل النقل العوى أو البرى أو المائى، معرضا سلامة من بها للخطر. وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة اذا استخدم الجانى الإرهاب، أو نشأ عن الفعل المذكور جروح من المنصوص عليها فى المادتين ٢٤ م ١٤ من هذا القانون لأى شخص كان داخل الوسيلة أو خارجها، أو اذا قاوم الجانى بالقوة أو العنف السلطات العامة أثناء تأدية وظيفتها فى استعادة الوسيلة من سيطرته، وتكون العقوبة الإعدام، اذا نشأ عن الفعل موت شخص داخل الوسيلة أو خارجها.

#### المادة ٨٨ مكررا ،

يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة كل من قبض على أي شخص في غير الأحوال المصرح بها في القوانين واللوائح، أو إحتجزه أو حبسه كرهينة، وذلك بغية التأثير على السلطات العامة لأدائها لأعمالها أو للحصول منها على منفعة أو مزية من أي نوع.

يعاقب بذات العقوبة، كل من مكن أن شرع في تمكين مقبوض عليه في الجرائم المنصوص عليها في هذا القسم من الهرب.

وتكون العقوبة الأشفال الشاقة المؤيدة، إذا استخدم الهائي القوة أن العنف أو التهديد أو الإرهاب، أو إتصف بصفة كاذبة، أن تزى بدون وجه حق بزى موظفى المكومة، أو أبرز أمرا مزورا مدعيا صدوره عنها، أو إذا نشأ عن الفعل جروح من المنصوص عليها في المادتين ٤٤٠، ٧٤١ من هذا القانون، أو إذا قارم السلطات العامة أثناء تأدية وظيفتها في إخلاء سبيل الرهبنة أو المقبوض عليه. وتكون العقوبة الإعدام، اذا نجم عن القعل موت شخص.

## اللهة ٨٨ مكررا (أ)،

مع عدم الإخلال باية عقوبة أشد، يعاقب بالأشغال الشاقة للرقتة كل من تعدى على أحد القائمين على تنفيذ أحكام هذا القسم وكان ذلك بسبب هذا التنفيذ، أو قاوم بالقوة أو العنف أو بالتهديد بإستعمالها معه أثناء تأدية وظيفته أو بسببها.

وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤيدة اذا نشأ عن التعدى أى المقاومة عاهة مستديمة، أو كان الجانى يحمل سلاها أو قام بخطف أو إحتجاز أي من القائمين على تنفيذ أحكام هذا القسم هو أو زوجها أو أحد من أسوله أو فروعه.

وتكون المقربة الإعدام إذا نجم عن التعدى أو المقاومة موت المجنى غليه.

## المادة ٨٨ مكررا (ب):

تسسيرى أحكام المواد ٨٢ ، ٨٧ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ٩٨ (هـ) من هذا القانون على المبرائم المنصوص عليها في هذا القسم ويراعي عند الحكم بالمصادرة عدم الإخلال بحقوق الغير حسن النية.

وتخصيص الأشياء المحكوم قضائيا بمصادرتها للجهة التي قامت بالضبط، متى رأى الوزير المختص أنها لازمة لمباشرة نشاطها في مكافحة الإرهاب.

#### اللادة ٨٨ مكررا (جـ):

لا يجوز تطبيق أحكام المادة (١٧) من هذا القانون عند المكم بالإدانة في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القسم عدا الأحوال التي يقرر فيها القانون مقوبة الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤبدة فيجوز النزول بعقوبة الإعدام الي الأشغال الشاقة المؤبدة الى الأشغال الشاقة المؤتنة التي لا تقل من مشر سنوات.

## المادة ٨٨ مكررا (د) ،

يجوز في الأهوال المنصوص عليها في هذا القسم، فضالا عن الحكم بالعقوبة المقررة المكم بتدبير أو أكثر من التدابير الآتية :

١- حظر الإقامة في مكان معين أو في منطقة محددة.

٢- الإلزام بالإقامة في مكان معين.

٣- حظر التردد على أماكن أو محال معيشة.

وفى جميع الأحوال لا يجوز أن تزيد مدة التدبير عن ضمس سنوات.

ويعاقب كل من يخالف التدبير المعكوم به بالحبس مدة لاتقل عن سنة أشهر.

### اللادة ٨٨ بكررا (هــ) ،

يعفى من العقوبات المقررة بالجرائم المشار اليها فى هذا القسم كل من بادر من الجناة بإبلاغ السلطات الإدارية أو القضائية قبل البدء فى تنفيذ المريعة وقبل البدء فى التحقيق، ويجوز للمحكمة الإعفاء من العقوبة اذا حصل البلاغ بعد تمام المريمة وقبل البدء فى التحقيق.

ويجوز لها ذلك اذا مكن الجانى في تعقيق السلطات من القبض على مرتكبى الجريمة الأخرين أو على مرتكبي جريمة أخرى معاثلة لها في النوع والخطورة.

#### ( المادة النائة)

تكون العقوبة السجن الذي لا تزيد مدته على خمس سنوات في الجرائم المنصوص عليها في المواد: ١٦٠، ٢١٨، ٢١٨، ٢١٨، ٢١٨، ٢١٨، ٢١٠ . ٢٤١ . ٢٤١ المنافق المنافق

ويضاعف الحد الأقصى للعقوبات المقررة في المواد: ١/٩٠ ، ١٦٢، ٢٦١ من قانون العقوبات ، كما يضاعف الحد الأقصى للعقوبات المقررة بالمادة . ٢٤ من قانون العقوبات إذا إرتكبت الجريمة تنفيذا لفرض إرهاب .

وتكون العقوبة الاشغال الشاقة المؤقتة أن السجن اذا ارتكبت الجريمة المنصوص عليها في يالمادة ٢٣٦ تنفيذا لفرض إرهابي فإذا كانت مسبوقة بإصرار أن ترصد تكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة أن المؤقتة.

وتكون العقوبة الإعدام اذا إرتكبت المريعة المنصوص عليها في المادة ٢٣٤ تنفيذا لغرض إرهابي.

## (المادة الرابعة)

تضاف الجرائم المنصوص عليها في القسم الأول من الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات الى الجرائم الواردة في الفقرة الثانية من المادة (١٥) من قانون الإجراءات الجنائية.

#### (المادة الغامسة)

يضاف الى القانون ١٠٥ لسنة ١٩٥٠ بإنشاء محاكم أمن الدولة فقرة ثانية الى المادة (٣) ، ومادة جديدة برقم ٧ مكررا، نصاهما الاتيان:

#### المادة ٣ (نقرة نانية)

وتختص محكمة أمن الدولة العليا المنشأة بدائرة محكمة إستئناف القاهرة – في دائرة أو أكثر – بنظر الجرائم المنصوص عليها في القسم الأول من الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات دون التقيد بقواعد الإختصاص المنصوص عليها في المادة ٢١٧ من قانون الإجراءات الجنائية، كما تختص أيضا بالغصل فيمايقع من هذه الجرائم من الأحداث الذين تزيد سنهم على خمس عشرة سنة وقت ارتكاب الجريمة. ويطبق على الأحداث عند ارتكاب احد هذه الجرائم أحكام القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث، عدا المواد ٢٠ ، ٢٧ ، ٢٧ ، ٢٧ ، ٤ ، ٥٠ منه. ويكون للنيابة العامة جميع الإختصاصات المخولة للمراقب الإجتماعي المنصوص عليها فيه.

#### المادة ٧ مكررا ،

استثناء من أحكام المادة السابقة يكون للنيبابة العامة في تعقيق الجرائم المنصوص عليها في القسم الأول من الباب الثاني من قانون العقوبات - بالإضافة الى الإختصاصات المقررة لها - سلطات قاضى المقيق، وسلطة محكمة الجنح المستانفة منمقدة في غرفة المشورة المنصوص عليها في المادة ١٤٣ من قانون الإجراءات الجنائية.

ولا تتقيد النيابة العامة في مباشرتها التحقيق ورفع الدعوى في المرائم المشار اليها في الفقرة السابقة يقيد الطلب المنصوص عليه في المادة ١٦ من القانون الإجراءات البنائية، والمادة ١٦ من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٨٠ بشأن حماية القيم العيب.

ويكون لمأمور الضبط القضائي اذا توافرت لديه دلائل كافية على اتهام شخص بإرتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها في القسم الأول من الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات، أن يتخذ الإجراءات التحفظية المناسبة، وأن يطلب من النيابة العامة في هذه الحالة ولأمر تستلزمه ضرورة التحقيق وصيانة أمن المجتمع أن تأذن بالقبض على المتهم لمدة لا تجاوز سبعة أيام.

ويجب على مأمور الضبط القضائى ان يسمع أقوال المتهم المقبوض عليه ويرسله الى النيابة العامة المختصة بعد انتهاء المدة المشار اليها في الفقرة السابقة.

ويجب على النيابة العامنة أن تستجوبه في ظرف إثنين وسبعين ساعة من عرضه عليها ، ثم تأمر بحبسه إحتياطيا أو إطلاق سراحه.

#### (المادة السادسة)

تضاف الى المادة السادسة من القرار بقانون رقم ٢٠٥ لسنة ١٩٩٠ في شأن سرية الحسابات بالبنوك فقرة أخيرة نصها الآتي:

ويكون للنائب العام أو لم يقوضه من المامين العامين أن يأمر مباشرة بالإطلاع أو الحصول على أية بيانات أو معلومات تتعلق بالحسابات أو الودائم أو الأمانات أو الفزائن المنصوص عليها في المادتين الأولى والثانية من القانون المشار اليه أو المعاملات المتعلقة بها إذا اقتضى ذلك كشف العقيقة في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في القسم الأول من الباب الثاني من الكتاب الأول من قانون

#### (المادة السابعة)

يستبدل بنصوص المادة ٢٨ ، والفقرة الأغيرة من المادة ٢٥ مكررا من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن الأسلحة والذخائر، والبند المادي عشر من الجدول رقم(١) ببيان الأسلحة البيضاء المرفق به النصوص الآتية :

#### مادة ١٨٨

يعاقب بالمبس مدة لاتقل عن شهر وبفرامة لاتقل عن مائة جنبه ولا تزيد على خمسمائة جنبه، كل من أتجر أو إستورد أو صنع بغير ترخيص، الأسلمة البيضاء المبينة بالجدول رقم (١).

يعاقب بالسبهن وبضراصة لا تقل عن خصصصائة جنيبه ولا تجاوز ألف جنيه، أو أصلح، بغير تجاوز ألف جنيه، أو أصلح، بغير ترخيص سلاحا ناريا من الأسلحة المنصوص عليها في الجدول رقم(٢).

وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤقتة، اذا كان السلاح معانص عليه في البند (أ) – من القسم الأول من الجدول رقم ( $\Upsilon$ )، وتكون العقوبة الأشغال الشاقة المؤبدة اذا كان السلاح معا نص عليه في البند ( $\Psi$ ) – من القسم الأول أو في القسم الثاني من الجدول رقم( $\Upsilon$ ).

## مادة ٣٥ مكررا (طرة أشيرة) ،

يسرى حكم الفقرة السابقة على حيازة أو إحراز الأجزاء الرئيسية للأسلحة النارية المبيئة بالجدول رقم (٤) المرافق ، أو كائنات أو مخفضات المسوت والتليسكوبات التي تركب على الأسلحة المذكورة.

# البند المادي عشر من الجدول رقم (١) ببيان الأسلمة البيضاء :

- البلط والسكاكين والجنازير والسنج وأي أداة آخرى تستخدم في الإعتداء على الأشخاص دون أن يوجد لإهرازها أو حملها مسوغ من الضرورة الشخصية أو العرفية.

#### (المادة الشامنة)

يضاف الى القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه جدول جديد رقم (٤) نصه الاتى :

المدول رقم (\$) الأجزاء الرئيسية للأسلمة النارية أولا بالنسبة للبنادي ذات المامورة المعتولة من الداخل ،

١- المسم المعدثي،

٧- الماسورة.

تانيا – بالنسبة للبنادق الششفنة والنعف ألية :

١- المسم المعدني (الظرف)

٧- الماسورة.

٣- الترباس ومجموعته،

تالنا –بالنسبة للمسدسات بكانة أنواعها،

(أ) مسدس بخزنة ،

١- المسم المعدثي،

٧- المنزلق.

٣– الناسورة.

(پ) بسدس بساتیة :

١– المسم المعدثي.

٢- الأكرة (الساقية)

# رأبعاً بالنسبة للجدائع والرعاعات والبنادي الآلية . (أ) الدائع والرعاعات.

- ١- الجسم المعدثي.
  - ٧- الماسورة

## (ب) البنادن الألية ، `

- ١- المسم المعدثي.
  - ٧- للاسبور ق
- ٣- الترباس ومجموعته.

#### (البادة التاسعة)

مع عدم الإخلال بأحكام قرار رئيس العمهورية بالقانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ وبأية عقوبة أشد ينص عليها قانون المقوبات أو أي قانون أخر، يلغي كل حكم يتعارض مع أحكام هذا القانون.

#### (اللادة العاشرة)

لا تقام الدعوى الجنائية ضد من أنتمى باية صفة كانت إلى إحدى الجمعيات أو الهيئات أو المنظمات أو المصابات المنصوص عليها في المادة ٨٦ مكررا عقوبات، اذا بادر خلال شهر من تاريخ العمل بهذا القانون بابلاغ النيابة العامة أو سلطات الأمن بإنقمناله عن التنظيم وتوقفه عن منارسة أي نشاط فيه.

كذلك لاتقام الدعوى الجنائية الناشئة عن حيازة أن إحراز أسلحة أن ذخائر أن مفرقعات أن مهمات أن آلات أن معدات أن وثائق أن أموال مما يرتبط بأنشطة التنظيم اذا بادر المائز أن المعرز من تلقاء نفسه بتسليمها إلى النيابة العامة أن سلطات الأمن خلال المدت

الشار اليها في الفقرة السابقة.

ولا يسرى ماتقدم على المالات التي بدأ فيها التحقيق أو رفعت فيها الدعرى الجنائية.

#### (المادة المادية عشرة)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشره.

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة، وينفذ كقانون من قوانينها،

(حسنى مبارك)

صدر برئاسة الممهورية في ١٧ للمرم سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ يوليو سنة ١٩٩٢.

# الذكرة الإيطاعية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٣

لقد كانت قوة الغير والسماهة واعلاء قيم المودة والتراهم وايثار البناء وصنع العضارة هو زاد مصر وقوتها عبر رحلتها الرائدة في تاريخنا الإنساني العبريق. وعندما انتباب العنف والإرهاب ارجاء شتى من المعمورة ظلت مصر واهة للأمن والأمان حتى أنها لم تكن بحاجة إلى تجريم أفعال ليس لها وجود في الواقع المعروء.

على أنه وقد كادت مصد أن تفرغ من مشاكل شتى كانت تعرقل مسيرتها في البناء وتوجهت بكل طاقاتها في العقبة الأخيرة تصنع مشروعها العضارى القومى في بناء دولة عصرية لها مكانها ومكانتها في عالم الرخاء والسلام والعلم. الا وقد خرج عليها من الظلام ارهاب أسود ليس من زاد يقتاد به الا النيل من إستقرار البلاد ومسيرة الديمقراطية والوحدة الوطنية فيها وليس له من هدف الا الإخلال بالنظام العام وتعريض سلامة المجتمع وأمنه للخطر وقطع الطريق على المركة المضارية الجسور لبناء الدولة المصرية العصرية قراح يبث نصيحة بين الشباب ليدفع به الى طريق العنف والتضريب والإرهاب ليحوله من دوره الطبيعي في أن يكون عدة مصر وقوتها في مشوارها العضاري الى أن يكون قاطع الطريق عليها في هذا المشوار.

وهكذا شبهدت منصبر في السنوات الأغبيسرة ثلك الصبور مز

المنف والإرهاب والتطرف تنفيذا لمشروعات اجرامية جماعية فردية لم تكن تعرفها من قبل. ولم يكن ثمة بد من مواجهته تشريعينا بكل المسم وبسيف القانون وسلاح الشرعية الذي مد افتئت تواجه به مصر كل غروج على قيمها الأصلية وتقاليدها الفالدة وعزمها الأكيد على البناء واللحاق بركب الإنسانية الحضاري. وإذا كان المجتمع الدولي قد عاني في العقدين الأخيرين من ذات الظاهرة الإرهابية التي هددت أمن الأفراد واستمرأر الجماعة ونظام الدولة وأثرت بالسلب على حركة النمو والتطور فقد واجهت العديد من الدول الديمقراطية كايطاليا وأسبانيا وفرنسا - ألمانيا والمملكة المتحدة هذه الظاهرة وآثارها المدمرة، من خلال الاداة التشريعية المناسبة بما أدى إلى الإسهام في مكافحة هذه الظاهرة مع تحقيق التبوازن ببن مكافحة التطرف والإرهاب وحماية حقوق المواطنين وحرياتهم ذلك أن نبل الغاية لا يغنى من شرعية الوسيلة وكان منهج يعض الدول اصدار قنوانين شامسة لكافسمة الإرهاب ومنهج البعض الأغر منها ادخال تعديلات في قوانين العقوبات والإجراءات المِنَائِية لمواجهة هذه الطَّاهرة وذلك كله وفقًا لأحكام بساتيرها.

واذ كشف الواقع في مصر عن وجوب التدخل التشريعي -لمراجهة هذه الظاهرة الإجرامية - فقد أثر المشروع المرافق تأسيا بمنهج الكثير من التشريعات المقارنة الى إدخال بعض التعديلات على هذه القوانين في مجال التجريم والعقاب والإجراءات الجنائية كأحد الأدوات التي تسهم في مواجهة الإرهاب من خلال عقوبات رادعة وإجراءات سرعة وحاسمة تلتزم بإحترام الدستور وسيادة

وعلى تساعدة من هذا النظر أعد مسسروع القبانون المرافق متناولا القوانين التالية:

#### أولا – تانون المتوبات ،

وهكذا أورد التعديل في الشق الموضوعي منه تعديلا بالإضافة على الباب الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات حيث قسم هذا الباب إلى فصلين خصص الفصل الأول منه للجرائم الإرهابية فاتجهت أولى مواده وهي المادة ٨٦ عقوبات إلى تعديد مفهوم الإرهاب والوسائل التي يلجأ اليبها والغاية التي يسمى لبلوغها والأثر المترتب عليه،

ثم نصت المواد التالية على تجريم انشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة أي جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة يكون الغرض منها الدعوة بأية وسيلة الى تعطيل أحكام الدستور أو القوانين أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها أو الإعتداء على الحرية الشخصية للمواطن أو غيرها من الحريات والحقوق العامة التي كفلها الدستور والقانون أو بالإضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الإجتماعي (م ٨٦ مكررا) بإعتبار أن مثل هذه التنظيمات هي النواة الأولى للعنف والإرهاب كما عاقبت كل من النضم اليها أو شارك شيها بأية صورة. وكل من روح للأغراض

والمبادئ التى تدعو اليها وشدد العقوبات اذا كان الإرهاب من الوسائل التى تستخدم فى تحقيق أو تنفيذ أغراضها.

كذلك يعاقب المشروع كل من اختطف وسيلة من وسائل النقل الجوية أو البرية أو المائية معرضا سالامة من بها للخطر وشدد العقوبة إذا استخدم الجانى الإرهاب أو نشأ عن القمل المذكور جروح لأى شخص كان داخل الوسيلة أو خارجها وإذا قاوم الجانى بالقوة أو العنف السلطات العامة أثناء تأدية وظيفتها في إستعادة الوسيلة من سيطرته.

كما تناول المشروع عقاب كل من قبض علي أي شخص أو احتجزه أو حبسه كرهينة وذلك بغية التأثير على السلطات العامة في أدائها لأعمالها أو العصول منها على منفعة أو مزية من أى نوع أو مكن أو شرع في تمكين مقبوض عليه من الهرب وكذلك عالج للمشروع حالة التعدى على أحد القائمين على تنفيذ أحكام الفصل الأول من الباب الثاني من قانون العقوبات.

هذا وقد أنزل المشروع على صورة التجريم المستحدثة تلك الأحكام المستقر تطبيقها في قانرن العقوبات بالنسبة لما يشابهها من جرائم. وهي الأحكام المتعلقة بالتحريض والإتفاق والمساعدة وتغليظ العقوبة على من يؤدى دورا قياديا في هذه التنظيمات الإرهابية وقواعد الإعفاء من العقاب وتضفيف العقوبة في حالات ابلاغ الجانى أو إعترافه ومد نطاق التجريم والعقاب الى الأنعال التى تقع في الخارج استهدافا لتنفيذ أغراض هذه التنظيمات داخل البلاد.

كما حظر تطبيق أحكام المادة ١٧ من قانون العقوبات عند المكم بالإدانة في هذه الجرائم عدا الأحوال التي ينص فيها القانون على الحكم بالإعدام فيجوز النزول بالعقوبة الى الأشغال الشاقة المؤبدة. وأجاز فضلاعن المكم بالعقوبة المكم ببعض التدابير على النحو

#### نانيا – ونيما يتعلق بقانون الإجراءات الجنائية ،

أخرج المشروع صور التجريم المستحدثة أو الجرائم التي ترتكب تنفيذا للأغراض الإرهابية من نطاق تقادم الدعوى بحسابها جرائم تقع على العريات اعمالا للمادة ٥٧ من الدستور.

#### ثالثا – ونيما يتعلق بالإختصاص التصائى وملطات النبط والتعليق ،

ترتب على ايراد صور التجريم المسحدثة فى الباب الثانى من الكتاب الثانى من الكتاب الثانى من الكتاب الثانى من الكتاب الثانى من قانون العقوبات أن خضعت هذه الصور لما تخضع له الجرائم للرتكبة ضد أمن الدولة فصار الإغتصاص بنظرها معقودا لماكم أمن الدولة العليا المنشأة بالقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٠.

كما نص المشروع على أن تختص إحدى محاكم أمن الدولة العليا المنشأة بدائرة محكمة استئناف القاهرة بنظر هذه الجرائم درن التقيد بقواعد الإختصاص المكانى المنصوص عليها في المادة ٢١٧ من قانون الإجراءات بتقدير أن الترويع فيها لا يقتصر علي المكان الذي وقعت فيه الجريمة وإنها يعم الوطن بأكمله وهو ماسعت اليه بعض التشريعات المقارنة في هذا الشأن.

كما نص المشروع أيضًا على اختصاص هذه الحكمة بالقصل أيضًا فيما يقع من الأحداث من هذه الجرائم.

ولما كانت اجراءات التحريات والإستدلالات والضبط في مثل هذه الجرائم التي تتصف في الأغلب الأعم بالجماعية والتنظيم وتعدد الجناه، لها طبيعة خاصة تستلزم مزيدا من الوقت مختلفة في ذلك عن الجرائم العادية فقد اتجه المشروع الى تناول هذه الإجراءات على النحسو الوارد بالمادة ٧ مكررا من القسانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٠

المستحدثة مستهدفا توفير ما تستلزمه ضرورة التحقيق وصيانة أمن المجتمع من صالحيات ملترما في ذلك أحكام المادة ٤١ من الدستور.

#### رأبعاً - قانون سرية المسابات :

ولما كان الواقع قد كشف عن أن هذه التنظيمات الإرهابية تعتمد في معارسة نشاطها على تعويل قد يأتى من خارج البلاد ولا تستطع السلطات العامة والقائمين على التحقيق - بالنظر الى القيدود التى يضعها القائون رقم ٢٠٥ لسنة ١٩٩٠ بشأن سرية العسابات - أن تقف على وجه العقيقة في الوقت المناسب بالإطلاع على حركة حسابات المتهمين في هذه البرائم ومن تشير اليه أصابع الإتهام بتحويلها فقد خول المشروع للنائب العام أو من فوضه من المعامين العامين سلطة الأمر بالكشف عن مثل هذه الحسابات.

#### خامسا – تانون الأطعة والدخائر :

ولما كانت طبيعة النشاط الإرهابي ترتبط ارتباطا وثيقا بصيازة وإحراز المتفجرات والأسلمة النارية البيضاء وكانت العقوبات المقررة في القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ لم تعد رادعة في بعض صور التجريم الواردة بهذا القانون. وكانت بعض الأسلمة وما يتصل باستيرادها وصنعها أفعال تفلت من نطاق التجريم فقد أتجه المشروع الى تشديد المقوبات المقررة على الإتجار أو الصنع أو الإستيراد أو الإصلاح المتصلة بالأسلمة النارية والألية والبيضاء. كما أتجه الى تجريم حيازة الأسلمة الرئيسية وبعض أنواع الأسلمة البيضاء والأدوات التي إشتهر استخدام هذه التنظيمات لها في تنفيذ أغراضها.

وهذا وقد اختتم المشروع أحكامه بالنص على عدم الإخلال بأحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ أو بأى عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات أو بأى قانون آخر. والغى المشروع كل حكم يتعارض مم أحكامه.

ويتشرف وزير العدل بعرض مشروع القانون المرافق على مجلس الوزراء رجاء الموافقة عليه وإستصدار القرار الجمهورى بإخالته الى مجلس الشعب.

تحريرا في ١٩٩٢/٧/٧

وزير العدل المنتشار / **فاروق ميشه النصر** 

# ٢- قانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ بتعديل بعض أحكام قانونى العتوبات والإجراءات المناثية والقانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ بإنشاء نقابة الصعفيين

بإسم الشعب رئيس الجمھورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نميه، وقد أدرناه :

#### (المادة الأولى)

تعدل المادة ۱۸۸ والفقرة الثانية من المادة ۲۰۲، والمواد ۳۰۳، ۳۰۳ مكررا (أ) ، ۲۰۸، ۲۰۸ من قانون العقوبات، على النصو الآتي :

اللدة ۱۸۸ «يماقب بالمبس وبغرامة لا تقل عن غمسة آلاف جنيب ولاتزيد على عشرة آلاف جنيب كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أغبارا أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو مغرضة أو دعايات مثيرة أو أوراقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا الى الفير. إذا كان من شأن ذلك تكدير السلم العام أو إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق الغمرر بالمصلحة العامة أو إزدراء مؤسسات الدولة أو القائمين عليها.

وتكون العقوبة السجن مدة لاتقل عن خمس سنوات وغرامة لاتقل عن عشرة آلاف جنيه ولاتزيد على عشرين ألف جنيه اذا وقع النشر المشار اليه في الفقرة السابقة بقصد الإضرار بالإقتصاد القومي للبلاد أو بمصلحة قومية لها أو نشأ عن هذا الإضرار».

اللادة ٣٠٢ ( فقرة فانيه ) «ومع ذلك فالطعن في أعمال موظف عام أو شخص ذي معفة نيابية عامة أو مكلف بخدمة عامة لا يتعدى يدخل تحت حكم الفقرة السابقة أذا حصل بسلامة نية وكان لا يتعدى

أعمال الوظيفة أو النيابة أو القدمة العامة. ويشوط أن يثبت مرتكب الجريمة حقيقة كل فعل أسنده اليه. ولا يغنى عن ذلك اعتقاده صحة هذا الفعل».

اللحة ٣٠٣ ، «يعاقب على القذف بالحبس مدة لا تقل عن سنة ويغرامة لاتقل عن خمسة آلاف جنيه ولاتزيد على خمسة عشر ألف جنيه أو بإحدي هاتين العقوبتين .

فإذا وقع القذف في حق موظف عام أو شخص ذي صفة تيابية عامة أو مكلف بخدمة عامة، وكان ذلك بسبب اداء الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة كانت العقوبة المبس مدة لاتقل عن سنتين ولا تجاوز خمس سنوات وغرامة لاتقل عن عشرة آلاف جنيه ولاتزيد على عشرين ألف جنيه أو بإحدى العقوبتين».

المادة ٣٠٦ حكورا(أ) ، ديعاقب بالمبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لاتقل عن مائتى جنيه ولاتزيد علي جنيه أو بإحدى هاتين . المقوبتين كل من تعرض لانثى على وجه يخدش حياءها بالقول أوبالفعل في طريق عام أو مكان مطروق.

ويسرى حكم الفقرة السابقة اذا كان خدش هياء الأنثى قد وقع عن طريق التليفون، فإذا عاد الجانى الى ارتكاب جريمة من نفس نوع الجريمة المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين مرة أخرى فى خلال سنة من تاريخ المكم عليه فى الجريمة الأولى وتكون المقوبة الحبس وغرامة لاتقل عن خمسمائة جنيه ولاتزيد على ثلاثة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين،

المادة ۲۰۳ ، و إذا ارتكبت جريعة من الجرائم المنصوص عليها في المواد من ۱۸۲ الى ۱۸۵ ، ۲.۲، ۲۰، ۲۰، بطريق التشسر في إحسدي

الجرائد أو المطبوعات رفعت العدود الدنيا والقصوى لعقوبة الغرامة المبيئة في المواد المذكورة الى ضعفيها».

الذي ارتكب بإحدى الطرق المبينة في المادة ١٧١ طعنا في عسرض الذي ارتكب بإحدى الطرق المبينة في المادة ١٧١ طعنا في عسرض الأفراد أو خدشا لسمعة العائلات، أو مساسا بصريمة المياة الخاصة تكرن العقوبة الحبس والفرامة معا في الحدود المبينة في المواد ١٧٩، ١٨١، ١٨١ ملية النشر في إلى المرائد أو المطبوعات عن نصف الحد الأقصى وألا يقل المبس عن سنتين ع.

#### (المادة النانية)

تكون العقوبة العبس مدة لاتقل عن سنة في الجرائم المتعدوس عليها في الجرائم المائد ١٧٨، (ثالثا) ، ١٧٩، (١٨٠ والفقرة الثالثة من المادة ٣٠٩ مكررا، والفقرة الأولى من المادة ٣٠٩ مكررا (أ) من قانون العقوبات.

وتكون المقوية الحبس وغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولاتزيد علي عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين في الجرائم المنصوص عليمها في المواد ١٩٨ ، ١٨٨ ، ١٨٨ ، ١٨٨ ، ١٨٨ ، ١٩٨ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٠ من قانون المقوبات.

ويكون المد الأدنى لعقوبة الغرامة المنصوص عليها في المادتين ١٧٤ ، ٢٠١ من قانون العقوبات خمسة آلاف جنيه، ويكون المد الأقصى لها عشرة آلاف جنيه.

#### (الادة النالئة)

يكون عنوان الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات «الجرائم التي تقع بواسطة الصحف وغيرها».

#### (المادة الرابعة)

تلغى الفقرة الأخيرة من المادة ١٧٨، والفقرة الثالثة من المادة ١٧٨ ثالثا، والمادة ٣٠٦ مكررا (ب) من قانون العقوبات.

#### (المادة الغامسة)

تلقى المادة ١٣٥ من قانون الإجراءات الجنائية. كما تلقى المادة ٧٢ من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٧٠ بإنشاء نقابة المسعفيين.

#### (اللادة السادسة)

ينشرهذا القانون فى المِريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره، يبصم هذا القانون بخاتم الدولة، وينفذ كقانون من قوانينها.

> صدر برئاسة الجمهورية في ٢٨ ذي الحجة سنة ١٤١٥ هـ. الموافق ٢٨ مايو سنة ١٩٩٥ م.

(حستي مبارك)

## محتويات الكتــاب

### معتويسات المجلسد الأول الكتاب الأول أحكام إبتدائية الباب الأول تواعد عمومية

11	<b>مادة (١)</b> - سريان أحكام القانون في القطر المصري
	- تعليقات وأحكام -
11	مبدأ إقليمة النص الجنائي
١٢	مبررات الإقليمية
۱۳	– الأشخاص المعنوية
۱۲	- المقصود بإقليم الدولة
	(الإقليم الأرضى - البحر الإقليمي - الفضاء الإقليمي
	السفن الطائرات).
11	– مكان وقنوع العريمة
	- هل توجد استثناءات ثرد على مجداً إقليمية النص
۲.	الجنائي ؟
۲.	(i) أعضاء مجلس الشعب
۲۱	(ب) رؤساء الدول الأجنبية

الصفحة	الموضيوع
**	(جـ) رجال السلك السياسيي
77	(د) رجال القوات العسكرية الأجنبية
	- هل تعد تلك الحالات استثناء من مبدأ إقليمية النص
77	الجنائي؟
37	من أحكام المصاكم
٣.	- من التعليمات العامة للنيابات
	<b>مادة (٢)</b> سـريان أحكام القانون على الأشـــــــــاص الذيـن
77	يرتكبون جرائم خارج القطر
	تعليقات وأحكام
	- إرتكاب قعل في الفارج يجعل صاحبه فاعلا أو شريكا
77	في جريمة وقعت في القطر المبري
71	~ هالات عينية القاعدة الجنائية
23	– من أحكام النقض
\$ \$	<b>مادة</b> (٣) – إرتكاب المصرى جناية أن جنعة في الخارج
	- تعليقات وأحكام
٤٤	– شخصية القاعدة الجنائية
٤٤	- العكمية من النص
٤٥	- شروط تطبيق قانون العقوبات المصرى
٤A	- تعدد القاعلين وجنسياتهم
٤٨	~ مِنْ أَحِكَامُ النَّقِضِ

الصقحة	الموضيوع
	<b>هادة</b> (\$) - لا تقام الدعرى العمومية على مرتكبى جريمة
۲٥	أو قعل في الخارج إلا من النيابة العمومية
	- تعلیقات
٥٢	– شروط تطبيق الثص
٧٥	١- إقامة الدعوى العمومية من النيابة العمومية
۳٥	٣- صدور حكم نهائى بالإدانة أو البراءة
	٢ - ستوط العقوية في الخارج بمضى المدة أو صدور عفو
0 £	عنها
• •	٤- تقادم الدعوى وصدور عقو عن الجريمة في الخارج
70	٥- حالة حفظ الدعوي
70	وادة (a) – القائون الأصلح للمتهم
	- تعليقات وأحكام
٥٧	١- تاريخ نفاذ القوانين بصفة عامة
٥٧	٧- مبدأ عدم رجعية القرانين الجنائية
٥٩	٣- استثناء تطبيق القانون الأصلح للمتهم
09	٤-شروط الإستثناء
٥٩	الشرط الأول - أن يكون القانون أصلح للمتهم
	الشرط الثاني - أن يكون القانون الجديد قد صدر قبل
17	الحكم في الدعوى تهائيا
77	٥- مدور القانون الأصلح بعد الحكم النهائي

الصفحة	الموضيوع
75	١- هل ترد الغرامة التي نفذت في هذه الحالة ؟
35	٧- استثناء القوانين المحدودة الفترة
70	$-\Lambda$ تحديد المقصود بالقوائين الوقتية أو محددة الفترة
rr	٩- حكم تعاقب القوانين محددة الفترة
77	١٠- شروط تطبيق النص
٧٢	١١ - من أحكام محكمة النقش
24	<b>هادة (۱)</b> الرد والتعريش
	- تعليقات وأحكام
A1	- المقصود بالرد
٩.	– المقصود بالتعويش
11	- من أحكام النقش
	مادة (٧) عدم إغلال قانون العقوبات بالمقوق الشخصية
48	للقررة في الشريعة
	<b>مادة (A)</b> وجنوب منزاعاة أحكام الكتناب الأول من هذا
	القانون في الجرائم المنصوص عليها في القوانين واللوائح
17	الغصوصية الا اذا وجد نص يخالف ذلك
	الباب الثانى
	أنسواع الجرائسم
1.4	<b>مادة (٩)</b> أنواع المِراثم

الصفحة	الموهسوع
	تعليقات
4.4	– تقسيم الجرائم
11	– أهمية التقسيم
١.١	<b>مادة</b> (۱۰) تعريف المنايات
1.7	مادة (۱۱) تعريف المنح
1.7	<b>مادة (۱۲)</b> تعريف المفالفات
1.7	تعليقات وأحكام
1.7	– من أحكام محكمة النقش
	الباب الثالث
	العقوبات
	التسم الأول – المتوبات الأصلية
1.1	<b>مادة (۱۳)</b> كل محكوم عنيه بالإعدام يشنق
	تعليقات وأحكام
1.1	– ماهيه الاعدام
7.1	- سلطة المحكمة
1.7	- اجراءات صدور الحكم بالاعدام
١.٨	<ul> <li>- ضرورة عرض النيابة القضية على محكمة النقض</li> </ul>
١.٨	- الاعدام بطريق الشنق
1.4	في تنفيذ عقوبة الاعدام

الموضيوع	المنة
ارجاء تنفيذ حكم الاعدام	١١.
– دفن الجثُّه	111
- من أحكام النقض	111
<b>مادة (1\$)</b> ماهية عقوبة الاشغال الشاقة	۱۲.
وادة (10) كيفية تنفيذ الرجال الذين جاوزوا الستين من	
عمرهم والنساء لعقوبة الاشغال الشاقة	171
<b>مادة(١٦</b> ) ماهية عقربة السجن	171
<b>حادة (۱۷)</b> تبديل العقوبة عند الرأنه	170
تعليقات وأحكام	
<ul> <li>تعريف الظروف المخففه</li></ul>	170
أسباب التخفيف	١٢٧
- المناط في تحديد العقوبة اعمالا لنص المادة١٧عقوبات	۸۲۸
- تأثيرهذه الظروف على العقوبات التكميليه والتبعيه	171
- من أحكام النقض	١٣٢
<ul> <li>مادة(۱۸) ماهية عقوبة الحبس</li></ul>	731
<ul> <li>مادة (۱۹) عقوبة الحبس وتوعيها</li> </ul>	731
<ul> <li>مادة(۲۰) الحبس مع الشغل الرجوبي</li></ul>	131
تعليقات وأحكام	
– تعريف المبس	188
– مدة الحبس	160

الصفحة	الموضيوع
127	- حق اختيار الشغل بدل الحبس
184	نوعا الحبس
184	متى يجب الحبس مع الشغل
181	جواز الحكم بالحبس البسيط أو مع الشغل
184	من أحكام النقض
101	<b>مادة (۲۱)</b> بدء سريان العقوبات المقيده للمرية
	- تعلیقات
101	طريقة تثغيذ الاحكام
101	– بدء سريان مدة العقوبة
107	كيفية حساب مدة العقوبة
107	- اذا كانت المحكوم عليها حامل
108	- اصابة المحكوم عليه بجنون قبل البدء في التنفيذ
108	- اصابة المكوم عليه بعرض يهدد حياته قبل بدء التنفيذ
70'	- صدور حكم على رجل وزوجته
107	- المتهم وحق الفيار بين الحبس أو الشغل خارج السجن
101	- دفع الكفالة اللازمة لأيقاف الحكم بالحيس
107	سادة (٢٢) عقوبة الغرامة
107	<b>مادة (۲۳)</b> كيفية خصم الغرامة
	- تعليقات وأحكام
101	- تعريف القرامة وخصائصها

المطحة	الموهبسوع
17.	– أمكام القرامة
17.	- تقدير الغرامة
171	– الغرامة النسبيه
177	- حدود تنفيذ الغرامة على الورثه
177	– خميم مدة الحيس الاحتياطي من القرامه
177	- راجب النيابه عند تنفيذ العقوبة
177	– طرق التنفيذ
377	–جواز تقسيط الغرامة
170	<ul> <li>التنفيذ المبرى من طريق الاكراه البدئي</li></ul>
170	– استبدال الاكراه البدني . ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
177	~ من أحكام النقض
	القسم الشانى
	العتوبات التبعية
171	هادة(؟؟) ماهية العقربات التبعية
171	<b>هادة(۲۵)</b> مايترتب على الحكم بعقوبة جناية
177	<b>مادة(٢٦)</b> ماهية العزل من الوظيفة
	والله (٧٧) توقييت العبزل إذا عبومل المتهم في جناية
177	بالرأنة وهكم عليه بالعبس
177	<b>هادة</b> (۴۸) الوضع تحت مراقبة البوليس

المسقحة	الموضــوع
177	<b>مادة(٢٩)</b> مايترتب على الوضع تمت مراقبة البوليس
177	<b>مادة(٣٠)</b> مصادرة الأشياء المنبوطه
	<b>مادة (٣١)</b> جنواز المكم بالعقوبات السابقة في الاحوال
۱۷۳	المتصوص عليها قانونا
	تعليقات وأحكام
	شى
	العقوبات التبعية
	المجمعت الأول
	المرمان من المتوئ والزايا النصوص عليها نى
	اللادة ٢٥ من قانون العقوبات
140	شوع العقوبة
171	المقوق والمزايا التي يتناولها المرمان
	البحث الثانى
	العزل من الوظائف الاميرية
144	- تعريف العزل
144	<ul> <li>الاشفاص الذين يجوز العكم عليهم بالمزل</li></ul>
148	- مجال العزل
148	- العزل في الجنايات

المنقحة	لموضـــوع
۱۸۰	~ العزل في الجنح
<b>FA1</b>	– مدة العزل
<i>F</i> \ <i>I</i> \	– من أحكام النقض في العزل
	البعث الثالث
	مراتبة البوليس
111	~ تعريفها
141	- من يخضع لمراقبة البوليس
197	- المراقبة كعقوبة أصلية
198	- مراقبة البوليس كمراقبة تبعيه
148	- مراقبة البوليس كعقوبة تكميليه
198	– مدة مراقبة البوليس
190	- تنفيذ المراقبة
197	– من أحكام النقض
	المبعث الرابع
	الصادرة
199	– تعريف المسادرة
199	– أحكام المصادرة الخاصه
۲.۲	المصادرة كعقوبة تكميليه

الصقمة	الموضيوع
۲.۲	– المصادرة كتدبير وقائى
۲.۳	– المصادرة كتعويض
٧.٥	– من أحكام محكمة النقش
	القسم الثالث
	تمدد العقوبات
<b>X</b> \X	مادة (٣٢) - تكوين الفعل لعدة جرائم - والجرائم المرتبطة
	– تعليقات وأحكام
<b>Y\</b> X	- المقصود بتعدد الجرائم
719	- التعدد الصورى والتعدد الحقيقي
719	أولا ، حكم التعدد المسوري أن المعتوى
***	<ul> <li>من أحكام النقض في التعدد الصورى</li></ul>
YYY	ثانيا ، حكم التعدد الطبقي أو المادي
777	- المقصود بالتعدد الحقيقي أو المادي
AYY	- القاعدة والاستثناء في تعبد العقربات
AYY	– وهدة القرش
۲۳.	- الارتباط الذي لايقبل التجزئة
٧٢.	- أثر التعدد بالنسبة للعقربات التبعية والتكميليه
141	وروا والاقتارة الامروالالي

المقحة المنقحة

	<ul> <li>مذكرة مكتب الحاكم العسكرى في الجناية رقم ١٥٦ لسنة</li> </ul>
	۱۹۸۸ أمن دوله عليا طوارئ المنصورة (اختصاص محكمة
	أمن الدوله العلياطوارى، بجريمة القتل العمد المرتبط
۲۰X	بسلاح ناری مششخن)
	- حكم هام وحديث لحكمة النقض في الطعن رقم ٢٠٦ لسنة
	٦٠ق جلسة ١٩٩١/٢/١٢ (لايجوز لمحكمة الجنايات أن تتخلى
	عن ولابتها الاصلية حتى ولوكانت الدعوى هي جريمة
377	احراز سلاح ناری بغیر ترخیص
۲۷۳	<b>مادة(۲۳)</b> – تعدد العقوبات
777	<b>مادة(؟؟) - تنفيذ</b> العقوبات عند تنوعها
377	<b>مادة(٣٥) –</b> جب العقوبات
	وادة (٣٦) - ارتكاب شخص لجرائم متعددة قبل المكم
377	عليه في واحدة منها
377	<b>مادة(۲۷) -</b> تعدد عقوبات الغرامه
377	مادة(٣٨) - تعدد عقوبات مراقبة البوليس ومدتها
	- تعليقات وأحكام
377	– القاعدة الاصلية ومبدأ تعدد العقوبات
440	أولاً - نص المادة ٢٥ عقوبات (جب العقوبات)
۲۸.	
YAY	- ترتيب التنفيذ

الصفحة	الموضبوع
YAY	- تعددالعقوبات بالغرامة دائما
YAY	~ تعدد عقوبات مراقبة البوليس
777	– من أحكام محكمة النقض
	الباب الرابع
	اشتراك عدة أشفاص
	نی جریعة وأهدة
YAo	<b>مَادة (٣٩)</b> – من هو القاعل للجريمة؟
	- تعليقات وأحكام
YA0	~ متى يعد الجانى فاعلا للجريمة؟
Y1.	– قصد التداخل في الجريمة
	- عندم يتأثر القناعل بالظروف والأحتوال الضامسة بأحيد
717	الفاعلين
3.47	- الظروف المتصلة بالجريمة
3.47	من أحكام النقش في تعريف الفاعل
717	- أحكام متنوعة
27.	<b>هادة(١٠</b> ٤) تعريف الشريك في الجريمة
	– تعليقات وأحكام
۲۲.	- التعريف بالاشتراك في الجريمة أو المساهمة التبعية
771	ا کار باد ۱

الصقحة	الموضيوع
	- طرق الاشتراك
779	أولاء الثمريش
774	تعريف التمريض
27.	وجوب أن يكون التحريض مباشرا
27.	– وسائل التحريض
771	- أشكال التحريض
771	~ علاقة السببيه
777	- أنواع التمريض
***	- التحريض الماص أو الفردي
777	–التحريض العام
TTT	- التحريض بالامتناع
***	- التحريض كجريمة قائمة بذاتها
277	اثبات التمريش
	<b>نانيا</b> ، الاتفاق
44.5	- تعريف الاثفاق
220	– الفرق بين التحريض والاتفاق
777	- الفرق بين الاتفاق وسبق الاصرار
777	– شرطى توافرالاشتراك بالاتفاق
TTV	- جواز الاتفاق مع الشريك
177	- الفرق بين الاتفاق والتوافق

الصبة	الموضيوع
777	- الثبات الاتفاق
	<b>نالثا</b> : المساعدة
777	- تعريف المساعدة
779	– صور المساعدة
781	- الفاعل والشريك
737	- هل يجوز أن تتم المساعدة بطريق الامتناع
337	- الاشتراك لايكون بأفعال لاحقة للجريمه
337	اثبات الاشتراك بطريق المساعدة
T£0	ضرورة بيان وجه المساعدة في المكم
720	من أحكام محكمة النقض
To.	- طرق الاشتراك واثباته
F07	- أحكام متنرعة
777	– من الأحكام الحديثة
440	<b>جادة (١٤)</b> عقربة الاشتراك
	تعليقات وأحكام
777	- القاعدة العامه والاستثناء
٨٢٦	- تأثير الظروف على عقوبة الشريك
771	- الظروف التي تغير العقوبة
779	– الظروف التي تغير وصف الجريمة
٣٧.	– من أحكام النقض

الموطنسوغ	المنق
<b>جادة(٤٣)</b> حالات معاقبة الشريك رغم عدم معاقبة الفاعل.	۲۷۲
تعليقات وأحكام	
<ul> <li>الظروف الشخصية المعفيه من العقاب</li></ul>	377
~ أش النص	<b>Y</b> V0
من أحكام النقض	200
<b>مادة(٤٣)</b> عقوبة الاشتراك آذا كانت الجريمة التي وقعت	
نتيجة محتمله للقعل	۲۷۸
تعليقات وأحكام	
-تعليقات المقانية	۲۷۸
- شروط انطباق المادة(٤٣) عقوبات	777
- مسئولية الفاعل في حالة ارتكاب فاعل أخرجريمة	
	۲۸۱
- من أحكام محكمة النقض	۲۸۲
<b>هادة (\$\$)</b> الحكم بالغرامات عند تعدد المتهمين في جريمة	
	710
-تعليقات وأحكام	7,77
سن أحكام النقش	۲۸۷
مادة (٤٤) بكررا	
- اخفاء أشياء مسروقه أو متحصله من جناية أوجنحه	27.7
- تعليقات وأحكام	

المنقمة	الموضيوع
7.41	- معنى الاخفاء
71.	~ عناصر العِريمه
798	– اخفاء الأشخاص
778	– من أحكام محكمة التقض
	الباب الشامس
	الشروع
1/3	<b>مادة(٤٥)</b> – تعريف الشروع
217	<b>مادة(٤١)</b> - عقوية الشروع
	مادة(٧٤) - في الجنع لاعلقاب على الشروع الا اذا تص
2/3	القانون على ذلك
	أحكام الشروع وتطبيقاته
113	- تعريف الشروع وأركانه
217	٧ – البدء في التنفيذ
217	– المرحلة التي لا مقاب عليها في الجريمة
113	- المراهل التي يعاقب عليها القانون في المريمة
213	اللهب المادي
7/3	– المذهب الشخصى
٤١٧	– مذهب القضاء المسرى

المبقحة	الموضــوع
٤١٨	- رقابة محكمة النقش
٤١٨	٢ - قصد ارتكاب جناية أو جنحة
27.	- سلطة القضاء في أثبات توافر القصد الجنائي
	٣ - وقف التنفيذ أو خيبة أثره لأسباب لا دخل لارادة
٤٧.	القاعل فيها
٤٢.	الجريمة الموقوفه والجريمة الخائبه
173	- العدول الاختياري
773	- العدول في توعي الشروع
277	- تقدير العدول الموضوعي
373	~ الجريعة المستحيله
270	- هل يجوز العقاب على الشروع في الجريمة المستحيله؟
773	– موقف القضاء المصرى
£ 4.4	– عقوية الشروع
٤٣.	<ul> <li>من أحكام النقض في الشروع</li></ul>
	الباب السادس
	الاتفاقات المِنائية
££Y	مادة(٤٨) - الاتفاق المِنائي وحالاته
	تمليقات وأحكام
A33	<ul> <li>أركان جريمة الاتفاق العنائي</li></ul>

السفحة	الموضيوع
£ £ A	- الاتفاق بين شخصين فأكثر
	- الاتفاق على ارتكاب جناية أو جنحة أو على الاعتمال
٤٠.	المجهزة أن المسهله لارتكابها
203	– القصد الجنائي
207	- عقربة الاتفاق الجنائي
	- عقوبة التحريض على الاتفاق أو التداخل في ادارة
703	هرکته
303	- الاعقاء من العقويه
\$00	من أحكام النقض في الاتفاق الجنائي
	الباب السابع العـــود
279	مادة (49) – متى يعتبر المتهم عائدا
	تعليقات وأحكام
173	– تعريف العود وأقسامه
٤٧.	– شروط العود
٤٧٥	– من أحكام محكمة النقش
143	<b>هادة(۵۰)</b> – العقوبة في حالة العود
	مادة (a1) - حالة سبق المكم على العائد بعقوبتين
£ A Y	مقيدتين للحرية

المنفحة	الموضيوع
283	<b>مادة(٩٣)-سلطة المحكمة عند توافر شروط العود</b>
3A3	<b>مادة(۵۲)</b> – شروط ايداع العائد مؤسسات العمل
£ A £	ولدة(a٤) - سلطة القاضي بمقتضى نص المادة٥٠
	- تمليقات وأحكام
649	العود المتكرر
<b>FA3</b>	- الاعتياد على الاجرام - المادة ٥٢ عقربات
<b>FA3</b>	– التدابير الامترازية
£AY	– اثبات حالة العود
£AA	- مدى خضوع العود لرقابة محكمة النقض
8.4.4	– من أحكام محكمة النقش
	الباب الشامن
	تعليق تنفيد الاهكام على شرط
898	<b>جادة(۵۵)</b> ايقاف تنفيذ العقربة
	تعليقات وأمكام
113	- الغرض من ايقاف التنفيذ
190	– شروط الأمر يوقف تنفيذ الحكم
190	أولاً؛ الشروط المتعلقة بالجريمة
293	الشروط المتعلقة بالعقوبة
£9V	فالثار الشروط التي ترجع للماني

المبلحة	الموخسوع
£9.A	- أثر توافر الشروط السابقة
£9A	– من أحكام محكمة النقش
7.0	وادة ( <b>٣٦) -</b> مدة الأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة
٥.٧	<b>مادة (۵۷)</b> - الفاء الأمر بإيقاف التنفيذ
۷. ه	مادة (aA) - ما يترتب على إلغاء تنفيذ العقوبة
۷.٥	<b>مادة (٥٩)</b> – إنقشاء مدة الإيقاف
٧.٥	تعليقات وأحكام
٥١.	– من أحكام محكمة النقش
	الباب التامع
	أسباب الإباحة وموانع المقاب
	<b>جادة (٦٠) -</b> عدم سريان قانون العقوبات على كل شعل
	أو إرثكاب بنية سليمية عمالا بحق مقرر بمقتضى
310	الشريعة
	تعليقات وأحكام
٤/٥	- ماهية أسباب الإباحة وأثرها
010	- الفرق بين أسباب الإباحة وموانع العقاب
010	شروط تطبيق نص المادة ٦٠ عقوبات
۹۱۹	بعض صور إستعمال المقوق
019	١- تأديب الزوجة

الصة	الموضــوع
٥٢.	٢- تأديب الصغار
٥٢٢	٣- حق الأطباء في علاج المرضى
070	٤- معارسة الألعاب الرياضية
770	- من أحكام النقض في إستعمال المق
	<b>حادة (٦١)</b> - لاعبقاب على من إرتكب جبريمة ألجاته الى
٥٣٣	ارتكابها حالة الضرورة
٥٢٢	تعليقات وأحكام
٥٢٢	موانع المسئولية ماهيتها وأشرها
370	الإكبراه المادى
٥٣٥	– الإكراه المعترى
270	- حالة المسرورة وشروطها
0 8 1	– أثر الضرورة في المسئولية
730	- إثبات حالة الضرورة
0 2 4	– من أمكام محكمة النقض
٥٤٧	<b>صادة (٦٢)</b> - لا مقاب علي شاقد الشعور أو الإختيار
	تعليقات وأحكام
0 5 Y	- الجنون والعاهة العقلية
0 £ A	-شروط إنعدام المسئولية الجنائية
001	- الغيبوبة الناشئة عن العقاقير المخدرة
004	- السكر أو التخدير الإختياري

الصقمة	الموطنسوع
300	- من أحكام محكمة النقض
770	<b>حادة (٦٣)</b> - أداء الواجب كسبب للإباحة
	- شعليقات وأحكام
750	أداء الواجب سبب عام للإياحة
750	- المقصود بالموظف العام في شطاق المادة ١٣ عقوبات
3/0	- صور تطبيق المادة ١٣ عقوبات
VFo	- شروط التثبت والتمرى
AFO	– من أحكام محكمة النقض
٥٧٧	الباب العاش الجرمون الأحداث
٥٧٧	الباب المادي عشر
٥٧٧	العنو عن العتوبة والعنو الشامل مادة (٧٤) - مؤدى العنو عن العتوبة
٥٧٧	مثها
۸۷ه	<b>مادة (۷۹)</b> – العقو الشامل
	تعليقات وأحكام
٥٧٨	- تعريف العقو عن العقوبة وأهميته

	•
المبقحة	الموهنسوع
٥٧٩	- من يصدر العلو عن العقوبة ومضمونه
٥٨.	– العقق الشامل
٥٨٢	- من أحكام محكمة النقش
	الكتاب الثانى
	الجنايات والجنح المنرة بالصلمة العمومية
	وبيان عقوبتها
	الباب الأول
	البنايات والبنج الحرة بأبن المكومة
	من جهة الفارج
٥٨٧	<b>مادة (۷۷)</b> - الجرائم الماسة بإستقلال البلاد
	وادة (٧٧) أ- الإلتحاق بالقوات المسلحة لدولة في حالة
٨٨٥	حرب مع مصر
110	مادة (٧٧) ب- التخابر مع دولة أجنبية وعقوبته
	صادة (۷۷) جد - السمى والتخابر لدى دولة أجنبية
097	معادية
090	<b>مادة (۷۷) د – ا</b> رتكاب الجرائم السابقة في زمن سلم .
041	<b>جادة (۷۷) هد سالتفاوش هد مصلحة الدولة</b>
099	<b>جادة (۷۷) و –</b> جمع الجند بغير إذن من الحكومة
	صادة (٧٨) الرشوة من دولة أجنبة بقصد الإضرار

الصقحة	الموضــوع
٦	بمصلحة قومية
	مادة (∀∀) أ- التدخل لمسلحة العدو في تدبير لزعزعة
7.7	اخلاص القوات المسلحة
	صادة (۷۸) ب - تصريض الجند في زمن الصرب على
7.7	الإنخراط في خدمة دولة أجنبية
٦.٥	مادة (۷۸) جم حتسهيل دخول العدى للبلاد
۲.۲	<b>طدة (٨٨) د-</b> اعانة عدو عمدا بأية طريقة أخرى
٦.٧	مادة (♦٧) هـ - اتلاف منشآت أو وسائل مواصلات
	مادة ( ♦٧) و - وقوع الأنعال السابقة بسبب إهمال أو
7.4	تقصیر
	<b>مادة (۷۹) ~</b> تصدير منتجات الى بلد معاد و إستيراد
7.1	شئ منها
	<b>حادة (۷۹)</b> أ- مباشرة أعمال تجارية مع بلد معاد في
71	

**مادة (٨٠) ا**فشاء الأسرار لدولة أحنيية ....... ٢١٢

717

717

717

الصقحة	الموضنوع
	مسادة (٨٠) د - اذاعة بيانات أو شائعات كاذبة في
***	الفارج
	مادة (A·) هم - الطيران قوق الأراضي المصرية بغير
717	ترخيص
711	<b>مادة (٩٠)و - ت</b> سليم أخبار أو معلومات لدولة أجنبية .
	<b>صادة (٨١)</b> – الإضلال في زمن المرب بعقد توريد مع
٦٢.	العكومة لعاجات القوات المسلحة
	مادة (A1) أ- الإخلال بعقد التوريد سالف الذكر نتيجة
177	إهمال أن تقصين
175	مادة ( AT) - عقاب الشريك في جراثم هذا الباب
	مادة (AT) أ - التصريش على إرتكاب جريمة وعدم
777	ترتب أثر عليها
	مادة (AY) ب - الإشتراك في إتفاق جنائي في هذه
777	الجرائم
	<b>مادة (AY) جد -</b> التسهيل بإهمال أن تقصير في إرتكاب
375	هذه الجسرائم
	هادة (AT) - يجوز أن تحكم المحكمة فضالا عن العقوبات
	المقررة في المواد ٧٨ ، ٧٩ ، ٧٩ إبغرامة لا تجاوز عشرة آلاف
375	جنيسه
770	<b>مادة (٨٣) أ -</b> الجرائم الماسة بإستقلال البلاد وعقوبتها

المنقحة	الموضسوع
	وادة (A1) - من علم بإحدى الجرائم الواردة بهذا الباب
777	يسارع في إبلاغ السلطات
777	<b>مادة (£4) أ</b> -حالات الإعفاء من العقوبة
YYF	<b>مادة (۵۵)</b> مايعتبر سر من أسرار الدفاع
	مادة ( ٥٥) أ- المقمسود بكل من البلاد والموظف العام
AYF	وحالة قطع العلاقات السياسية وحكم الجماعات السياسبة
	الباب الثانى
	الجنايات والجنج الحرة بالمكومة
	من جمة الداخل
	القسم الأول
777	<b>مادة (۵۱)</b> – المقصود بالإرهاب
	الشرح :-
	- الحكمة من إدشال الأحكام الجديدة ضمن أحكام قانون
777	العقوبات
375	المقصود بالإرهاب
770	- القصود بكلمة « الترويع »
777	- عناصر جريمة الإرهاب

مادة (٨٦) مكرو - إنشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة على خلاف

الصف	الموضيوع
	أحكام القائون - وجسريمة الإنضيميام الى إحدى هذه
۸۳۶	الجمعيات - وكذا جريمة الترويع بالقول أو بالكتابة
	- الشرح -
779	١- جريمة انشاء أن تأسيس أن تنظيم أن إدارة جمعية أن
137	~ العقربة
137	– ظرف مشدد
	٢- جريمة الإنضمام الى إحدى الجمعيات المشار اليها في
737	الفقرة الأولى
727	٣- الترويع بالقول أو بالكتابة
337	جرائم الحيازة والإحراز
	مادة (٨٦ مكورًا) أنه إذا كان الإرهاب من الوسائل التي
	تستخدم في تصقيق أو تنفيذ الأغراض التي تدعو اليها
120	الجمعية أن الهيئة
	مسادة (٨٦ مكروا) ب - استعمال الإرهاب لإجبار
787	شخص على الإنضام الى أى من الجمعيات سالفة الذكر
	مادة (٨٦ مكروا) جد - ، جريمة السعى أو التخابر لدى
	جمعية أن هيئة أن منظمة أن جماعة أن عصابة يكون
717	مقرها خارج البلاد
788	- مدلول السعى والتخابر

الموطنبوخ الصقما

	مسادة (٨٦ مكررا) جد -جريمة تعاون المسرى أو
	إلتحاقه بالقوات المسلحة لدولة أجنبية أو تدريبه
789	عسكريا فيها بغير إذن كتابي من الجهة المكومية المختصة.
	وادة (AY) - محاولة قلب أو تغيير يستور الدولة أو
707	نظامها الجمهوري أو شكل الحكومة بالقوة
	<b>حادة (♦♦)</b> -جريمة اختطاف وسيلة من وسائل النقل
700	الجوى أر البرى أو المائى
	<b>صادة (٨٨ مكورا) -</b> القبض على أي شخص في غير
707	الأحوال المصرح بها قانونا أو إحتجازة أو حبسه كرهينة.
	مادة ( 🗚 مكررا) أ- ، جريمة التعدى على أحد القائمين
۸٥٢	على تنفيذ أحكام هذا القسم
	مسادة 👭 مكورا (ب) ، سريان بعض أحكام قانون
709	العقوبات على جرائم هذا القسم والمصادرة وأحكامها
	مادة (٨٨ مكروا) جد عدم جواز تطبيق أحكام المادة ١٧
	عقوبات الابالنسبة لعقوبة الإعدام وعقوبة الأشغال
177	الشاقة المؤبدة
	مسادة ♦٨ مكروا (a) -جواز العكم ببعض التدابير
777	الإحترازية
377	مادة ٨٨ مكورا (هـ) -شروط الإعفاء من العقاب
777	<b>مادة (٩٩) - تألي</b> ف عصابة لمهاجمة طائفة من السكان .

الصقحة	الموضيوع
	التسم الثانى
774	مادة ( 👫 مكررا) - تخريب إحدى وسائل الإنتاج عمدا
	صادة (٩٠) - تخريب مبان أو إملاك عامة مخمصمة
٦٧.	لمسالح حكومية
	مادة (٩٠ مكورا) - محاولة احتلال المبانى العامة بالقوة
777	
	وادة (٩١) - قيادة فرقة أو قسم من الجيش أو قسم من
	الأسطول أو سفينة حربية أو طائرة حربية أو نقطة
	عسكرية أو ميناء أو مدينة لغرض اجرامي بغير تكليف
777	من الحكومـــة
	<b>صادة (٩٣) –</b> شــخص له حق الأمين في أفيراد القيرات
	المسلحية أو البيوليس طلب الينهم أو كلفتهم بالعنمل على
770	تعطيل أوامر المكومة
	<b>مادة (٩٣) –</b> من قلد نفسه رئاسة عصابة حاملة للسلاح
	أو قيادة مافيها وذلك بتصد إغتصاب أو نهب الأراضى أو
٦٧٥	الأموال
	<b>صادة</b> (٩٤) = إدارة حركة العصبة المذكورة في المادة
777	السابقة أو تنظيمها
	وادة (٩٥) - التحريض على إرتكاب بعض الجرائم
AVF	وعقوبته

المنقحة	الموهبوع
	·
	<b>حادة (٩٦) - الإ</b> شتراك في إتفاق جنائي الفرض منه
774	إرتكاب بعض الجرائم
	مادة (4V) - الدعسوة الى الإنضسام الي إتفساق يكون
7.7.5	الغرض منه إرتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها بالمادة .
	هادة (٩٨) - العلم بوجود مشروع لإرتكاب إحدى الجرائم
7,7,7	المنصوص عليها بمواد محددة وعدم الإبلاغ عنه
	مادة 🗚 (أ) - إنشاء أو تأسيس أو تنظيم أو إدارة
	جمعيات أو هيئات أو منظمات ترمى الى سيطرة طبقة
387	إجتماعية على غيرها من الطبقات
	مادة ۹۸ (أ) مكور - إنشاء أن تنظيم أن إدارة جمعية أن
	هيئة أن منظمة أو جماعة الفرض منها الدعوة الي
YAF	مناهضة للبادئ الأساسية للحكم
PAF	<b>جادة ۱۹۹(ب)</b> - الترويج لتغير مبادئ الدستور
	مادة ۱۹۸(ب) مكررا -حيازة أو إحراز محررات أو
	مضبوطات لترويج شئ مما نص عليه في المادتين ٩٨ (ب) ،
711	
	<b>حادة ۸۹(جد)</b> - انشاء أو تأسيس و إدارة جمعيات أو
797	هيئات أو أنظمة ذات صفة دولية أو مشروعا لها
	<b>صادة ٩٨</b> (د) — استالام أو قبول أموال أو منافع في

سبيل ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المادة 195

الصنب	الموضيوع

	مسادة (٩٨) هد - قضاء المكمة بحل الجمعيات أو
	الهيئات أو المنظمات وإغلاق أمكنتها ومصادرة أموالها
197	ومنقولاتها
	<b>حادة (۹۸) و -</b> استغلال الدين في الترويج أو التجنيد
787	لأفكار متطرفة بقصد اثارة الفتنة
	<b>مادة (٩٩)</b> - اللجوء الى العنف أو التهديد لحمل رئيس
:4.4	الجمهورية على أداء عمل من خصائصه
	صادة (١٠٠) - شروط اعتاء الخارج عن العصابة من
٧.,	العقاب
V. <b>1</b>	<b>جادة (١٠١) -</b> شروط الإعقاء من العقاب عموما
٧.٧	مادة (١٠٢) - الجهر بالصياح أن الغناء لإثارة الغن
	مادة (١٠٢) مكررا - اذاعة أخبار أو بيانات أو شائعات
٧.٣	كانبة أو مغرضة من شأنها تكدير الأمن العام
¥ \$	من أحكام النقض في الباب الثاني

# الباب الثانى مكررا المغرقعات

٧.٠	<b>جادة ١٠٤٣) -</b> احراز المفرقعات أن حيازتها
	هادة ١٩٠٢ (ب) - استعمال المفرقعات بغرش ارتكاب
٧.٨	احدى الجرائم المنصوص عليها بالمادة

المنقحة	الموضيوع
	صادة ١٠٢ (ج.) استعمال المفرقعات استعمالا من شأته
٧.٨	تعريش حياة الناس للفطر
	مادة (١٠٢) د- عقربة إستعمال أو الشروع في استعمال
٧.٨	المفرقعات إستعمالا من شأنه تعريض أموال الغيرللخطر.
٧.٨	<b>مادة ۲۰۳ (هـ) -</b> المادة ۱۷ عقربات ومدى استعمالها
٧.٩	مادة (١٠٢) و - عقوبة الحبس لمغالفة شروط الترخيص .
	التطيئ على جراثم المغرتمات
	البحث الأول
	إحراز المفرقعات أو حيازتها أو صنعها أو إستيرادها قبل
٧.٩	المصول على ترخيص
٧١.	المادة (١٠٢) أ- المقصود بالمفرقعات
٧١.	- المقصود بالعيارة والإحراز
٧١١	- القصود بالصنع والإستيراد
	- قرار وزير الداخلية بشأن المواد التي تعتبر في حكم
<b>Y</b> \\	المفرقعات
	البحث الثانى
۷۱۳	استعمال المفرقعات بنية قلب نظام الحكم
	مادة (۱۰۲) ب –

الصنحة	الموضموع
	البحث الثالث
	استعمال المفرقعات استعمالا من شأنه تعريض الأشخاص
۷۱٤	والأموال للخطر مادة ١٠٢ جـومادة (١٠٢) د
	المبعث الرابع
۷۱٥	امداد إحدى المنظمات الإرهابية بالمفرقعات
7/7	من أحكام محكمة النقض
	الباب الثالث
	•
	الرشوة
	<b>صادة (١٠٣)</b> - طلب أو قبول أو أخذ وعدا أوعطية لأداء
٧٢٢	عمل من اعمال الوظيفة
	- تعليقات وأحكام
VYY	– تعريف الرشوة
٥٢٧	<ul><li>أركان جريمة الرشوة</li></ul>
YY0	– الركن المادي
٧٢.	الركن المعنوي
٧٣٣	إثبات القمد الجنائي
٧٣٢	- عقوبة الرشوة
٧٣٢	- العقوبة التكميلية
٧٣٤	- من أحكام محكمة النقض

ِ المنقمة	الموضــوع
	مادة (١٠٣) مكوراً - الإعتقاد خطأ بأن العمل يدخل في .
789	وظيفته أن زعم الموظف ذلك
Y£4	– تعلیقات رأحکام
V£9	- الزعم بالإختصاص
٧o.	– الإعتقاد خطأ بالإغتصاص
Y01	– من أحكام محكمة النقش
	مادة (١٠٤) - الرشاوة للإخلاء بواجبات الوظيفة أو
٧٦٢	المكافئة على ماوقع من الموظف
475	– تعليقات وأهكام
V\0	– من أحكام محكمة النقش
	مسادة (١٠٤) مكررا - قصس عدم القيام بالعمل أو
	الإستناع عنه أو عدم الإخلال بواجبات الوظيفة وأثره في
YYA	العقوبة
YYA	- تعليقات وأحكام
<b>YY1</b>	- من أحكام محكمة النقض
YA.	<b>مادة (١٠a) - ت</b> برل مكافاة بغير اتفاق سابق
	مادة (١٠٥) مكررا - الإخلال نتيجة لرجاء أن ترمسية أن
٧A٥	وساطة
YAA	مادة (۱۰۹) = رشرة المستخدمين
٧٩٣	مادة (١٠١) مكروا - استعمال نفوذ حقيقي أو مزعوم

المنفحة	الموضــوع
	مسادة (١٠٦) مكورا أ حكم اعتقاء مجالس ادارة
٨.٥	الشركات المساهمة والجمعيات التعاونية والنقابات
	وادة (٧٠٠) - يستوى في الفائدة أن تكون مادية أو غير
٨.٨	مادية
۸۱.	<b>مادة (∀۱۰) مكوراً</b> - عقوبة الراشى والوسيط
	<b>حادة (٩٠٨) – ال</b> قرض من الرشوة إرتكاب قعل يعاقب
۸۱۷	علیه بعقربة به أشد
	مادة (١٠٨) مكررا - حكم الوسيط المعين لأخذ العطية أو
۸۱۸	الفائدة
۸۲.	<b>مادة (١٠٩) -</b> ألغيت بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٢
178	<b>مادة (۱۰۹) مكورا –</b> عرض رشوة لم تقبل
	مادة (١٠٩) مكروا شائية - عرض و تبول وساطة في
178	رشوة
ATT	<b>مادة (۱۱۰) -</b> مصادرة مايدفعه الراشى أو الوسيط
٨٣١	<b>مادة (۱۹۱) -</b> من يعتبرون في حكم الموظف العام
	- من الأحكام الحديثة لمجاكم جنايات أمن الدولة العليا في
A£V	جريمة الرشوة
	الباب الرابو

اختلاس المال العام والعدوأن عليه والغدر **جادة** (۱۱۳) - اختلاس الموظف الأموال أو الأوراق التي

الموضيوع
وجدت في حيازته
<b>صادة (۱۱۳) -</b> الإستيلاء بغير حق على مال أو أوراق أو
غيرها لإحدى الجهات المبيئة في المادة ١١٩
مادة (۱۱۳ مكررا) - اختلاس من يعمل بإحدى الشركات
المساهمة وحكمه
صادة (١١٤) - أخذ ماليس مستحقا أو ما يزيد على
الستحق
وادة (١١٥) - جريمة الترويج من أعمال الوظيفة
مادة (١١٥) مكروا - تعدى الموظف العام على الأراضي
الزراعية أو الفضاء أو المبان المملوكة لوقف خيرى أو
لإحدى الجهات المبيئة في المادة ١١٩
<b>مادة (۱۱۱)</b> - الإخلال بنظام توزع السلع ممن هو مسئول
عن توزيعها
صادة (١١٦) مكروا - إضرار الموظف عمدا يأسوال أو
مصالح الجهة التي يعمل بها
مادة (١١٦) مكررا أ- التسبب في خطأ في العاق ضرر
جسيم بأموال أو مصالح الجهة التي يعمل بها الموظف
مسادة (١١٦) بود الإهمال في صيانة مال عام أو
إستغدامه
صادة (١١٦) جد - الإخلال عددا بتنفيذ عقد مقاولة أو

الصقمة	الموضيوع
444	فعل أو توريد أو إلتزام أو أشغال عامة
	<b>صادة (١١٧) - كل موظف عام إستخدم سخرة عمالا أو</b>
1.4.1	إعتجز بنير مبرر حقرقهم
	مادة (١١٧) مكورا - تخسريب أو إثلاف أو وضع النار
	عمدا في أموال ثابتة أو منقولة للجهة التي يعمل بها
4.47	الموظف أو يتصل بها بحكم عمله
	مادة (A۱۱۸) - العقوبات التبعية من المرائم المشار اليها
7.8.2	فى المواد المسابقة
118	مادة (۱۱۸) مكروا - المكم ببعض التدابير
	<b>مادة (۱۱۸) مكررا أ</b> -يجوز للسمكمة توقيع عقوبة
	المبس أو أحد التدابير السابقة اذا كان المال موضوع
	الجريمة أو الضرر الناجم عنها لا تجاوز قيمته خمسمائة
110	چئیے
117	وادة (١١٨) حكروا ب سشروط الإعناء من العقوبة
	<b>جادة (١٩٩) - المق</b> صدود بالأمبوال العاملة في حكم هذا
111	الباب
	مادة (١١٩) مكررا - المقصود بالموظف العام في حكم هذا
١١	الباب
	- من الشعليمات المامية للنيبابات في شبأن الرشوة
١٥	وإغتلاس المال العام

#### الباب الفامس

# تماوز الوظفين هدودد وظائفهم وتقميرهم ض أداء الواجبات المعلقة بها

	<b>مادة (١٣٠)</b> ستوسط الموظف لدى قاض أو محكمة لصالح
1.11	أحد الخصوم
	<b>مادة</b> (۱۲۱) - إمتناع قاض عن الحكم أو من صدر منه حكم
1.17	ثبت أنه غير حق
1.11	
	<b>حادة (۱۹۳۳) -</b> العقوبة حالة امتناع أحد القضاة في غير
١.٢.	الأحوال السابقة عن المكم
	<b>صادة (١٢٣) - إ</b> ستعمال الموظف العمومي لسلطت في
	وقف تنفيد الأوامس أو القوانين واللوائح - وكبذلك
1.71	إمتناعه عمدا عن تنفيذ حكم
	مادة (١٧٤) - تىرك ئىلائة على الأقبل من الموظفين أو
1.77	المستخدمين العمومين عملهم
	<b>حادة (١٣٤) أ-</b> الإشتراك بطريق التصريض في إحدى
1.78	الجراثم المنصوص عليها بالمادة
	<b>حادة (١٧٤) ب - ا</b> لإعتداء علي حق للوظفين في العمل
۸.۲۸	بإستعمال القوة
	<b>مسادة (١٢٤) جه -</b> من يعتبر في حكم الموظفين
1.11	والستخومين

الصفحة	الموضــوع
	<b>حادة ( ١٢٥) السعى بطريق الغش في الإضرار أو</b>
1.77	تعطيل سهولة للزايدات
	الباب السادس
	الإكراة وموء الماملة من الموظفين
	لأفراد الناس
1.70	<b>جادة (۱۲۲)</b> - تعذيب متهم بقصد حمله على الإعتراف.
	– أركان الجريمة :–
1.77	- رقوع تعذیب مادی أو معنوی علی متهم
1.77	- وقوع التعذيب من موظف أو مستخدم عام
1.77	- القصد من التعذيب هو حمل المتهم على الإعتراف
١.٤.	- المقوبة
١.٤.	<ul> <li>عدم انقضاء الدعوى الجنائية بالتقادم</li> </ul>
1.81	- من أحكام محكمة النقض
1.87	من أحكام محاكم الجنايات
	<b>حادة (۱۲۲) - موظف</b> عام يأمر بعقاب المحكوم عليه أو
1.89	يعاقبه بنفسه
	صادة (١٣٨) - دخول أحد الوظفين اعتمادا على وظيفته
١.٥.	منزل شخص من أهاد النأس بغير رضائه
	<b>جادة (١٢٩) - إستع</b> مال القسوة مع الناس اعتمادا على

الصنف	الموطىوع
١.٥.	الوظيفةا
١.٥١	- أركان جريمة استعمال القسوة
١.٥١	– القسوة
1.07	- حصول هذا القعل من موظف إعتمادا على وظيفة
1.08	- القصد الجنائي
١.٥٤	- العقوية
١.٥٤	– من أجكام محكمة النقض
	صادة (۱۳۰) - شراء موظف ملكا عقارا كان أو منقولا
١.٥٧	بناء على سطوة الوظيفة قهرا عن مالكه
	<b>صادة (۱۳۱) - م</b> وظف يوجب على الناس عمال في غير
1.07	الحالات التي يجيز فيها القانرن ذلك
	<b>مادة (۱۳۲) -</b> موظف أو مستخدم تعدى في حالة نزوله
۱.۰۸	عند أحد الناس <b>الكائنة</b> مساكنهم بطرق مأموريته

# الباب السابع بقاوية الحكام وعدم الإبتثال لأوامرهم والتعدى عليهم بالسب رغيرة

مادة (۱۳۳) - إهانة الموظف العمومي بالإشارة أو القول أو التهديد - وكذا وقوع الإهانة على محكمة ..... ١٠٥٩

الصفحة	الموهبسوع
	<b>صادة (١٣٤) - ترجيه الإهانة بواسطة التلغراف أو</b>
1.77	التليفون أو الكتابة أو الرسم
1.74	<b>جادة (۱۳۵) –</b> إزعاج السلطات
	صادة (۱۳۱) - التعدى على أحد الموظفين العمومين أو
	رجال الضبط أو مقاومته بالعنف أثناء تأدية وظيفته أو
١.٧.	
	<b>صادة (۱۳۷) - إذا</b> حصل مع التعدى أو المقاومة ضرب
1.71	ونشأ عنها جرح
	مادة (۱۳۷) مكورا - الحد الأدنى للعقوبات المقررة في
1.71	الصِرائم المتصنوص علينهنا بالمواد ١٣٧ ، ١٣٧
	مسادة (١٣٧) مكررا أ - استعمال القوة أو العنف أو
	التهديد مع موظف عام ليحمله بغير حق على أداء عمل
1.71	من أعمال وظيفته
	الباب الثامن
	هرب المبوسين وإخفاء الجانين
1.87	<b>هادة (۱۲۸) – ه</b> روپ مقبوض علیه
	<b>مادة (۱۳۹) - ه</b> روب مقبوض عليه من مكلف بحراسته
١.٨٧	أو بمرافقته أو بنقله
	<b>مادة (۱٤٠) - مكلف بالمراسة ساعد مقدوضا عليه على</b>

الصفحة	الموهسوع
1.44	الهرب أو سهل له ذلك أو تغافل عنه
	صادة (۱٤۱) - موظف مكلف بالقيض على إنسان أهمل
	فى اتخاذ الإجراءات اللازمة لذلك بقصد معاونته على
1.41	القرانا
	هادة (١٤٣) - تبكين مقبوش عليه من الهرب أو مساعدته
1.41	عبلني ذليك
	<b>صادة (۱٤۳) - إ</b> عطاء أسلحة لمقبوض عليه لمساعدته على
1.41	الهرب
	<b>جادة (١٤٤) -</b> اخقاء شخص فر بعد القيض عليه - وكذا
١.١.	بعد الحكم عليه
	صادة(١٤٩) - إمان شخص على القرار من وجه القضاء
1.47	مع العلم بوقوع جناية أو جنحه منه
١١	مادة(١٤٦) - اخفاء أحد الفارين من الغدمة المسكرية
	الباب التامع
	ڪ الاختام
	وسرقة الستندات والاوراق الرسمية والودعه
	مادة(١٤٧) - فك ختم من الاختام الموضوع لحفظ محل أو
	أوراق أو امتعه بناء على أمار صدر من احدى جمهات
11.1	الحكومية

المنف	الموصسوع
	وادة (١٤٨) - إذا كانت الاختام موضوعة على أوراق أو
11.1	أمتعة في جناية أو لمحكوم عليه في جناية
	<b>هادة(١٤٩) - ن</b> ك ختم من الاختام الموضوعه لحفظ أوراق
11.1	أو امتعه من قبيل ماذكرفي المادة السابقة
	مسادة(١٥٠) - الاختيام التي مبار فكها موضوعه لأمر
۲۰.۱	ماذكر في المواد السابقة
	تعليقات وأحكام بشأن فك الاختام:
۲۰.۲	- أركان جريمة فك الاختام
١١.٠	– من أحكام النقض
	<b>صادة(١٥١)</b> - سرقة أوراق أو مستندات أو سجلات أو
r.11	دفاتر متعلقة بالحكومه
	مادة(١٩٢) - سبرقة اختلاس أو اتلاف شيء مما ذكرفي
11.7	المادة السابقة
	صادة (١٥٣) - فك الاختام أو سرقة الاوراق أو اختلاسها
1110	أو اتلافها مع اكراه الحافظين لها
	صادة (١٥٤) - إخفاء أو فتح مكتوب من المكاتيب المسلمه
*****	للبوستة

الوضيوع الصقحة

## الباب العاش اختلاس الالقاب والوظائف والاتصاف بها دون هق

	وادة (١٥٥) - التدخل في وظيفة من الوظائف العمومية
	ملكية كنانت أو عنسكرية من غنيس أن تكون له صنفة
114.	رسمية
	صادة(١٤٩) - لبس كسرة رسمية أو حمل علامة معيزه
1177	علائية بدون هق
	وادة (۱۵۷) - كل من تقلد علانية نيشانا لم يمنحه أو لقب
	شقسه بلقب من القاب الشرف أو برئيه أو بوظيفه من
1178	غير هق
1171	مادة (۱۵۸) - تقاد نیشانا أجنبی بغیر اذن
117.	مادة(١٥٩) – نشر الحكم في العِرائد

### الباب العادى عشر الهنج التعلقة بالأديان

المشمة المسقمة

# الباب الثانى عشر اتلاف البانى والاثار وغيرها من الاثياء المنوعة

	وادة (١٩٢٦) - كل من هدم أو أتلف عمدا اشياء من المبانى
1177	أو الأملاك أو المنشأت المعدة للنقع العام
	صادة (١٦٢) مكررا - التسبب عمدا في إتلاف خط من
1171	غطوط الكهرباء
	مسادة (١٦٢) مكررا أولا - ارتكاب الجريمة المنصدوس
	عليها بالققرة الأولى من المادة السابقة في زمن هياج أو
1311	نبنة

## الباب الثالث عشر تعطيل الواصلات

	<ul> <li>بادة (۱۹۳) - تعطيل المضابرات التلفرافية أو إتلاف</li> </ul>
1311	ألاتها سواء بالإهمال أو عدم الإكتراث
	صادة (١٦٤) - التسبب عمدا في إنقطاع المراسلات
112	التلغرافية
	مادة (١١٥) - إتلاف الخطوط التلفرانية في زمن هياج
1311	ال شخنة
	مسادة (١٦٦) - سريان الأحكام السابقة على الخطوط

الصقمة	الموطنسوع
1127	التليفونية
	<b>صادة (١٦٦) مكررا</b> - التسبب عمداً في إزعاج الغير
1157	بإساءة إستعمال أجهزة المواصلات التليفونية
	صادة (١٦٧) - التعريض للخطر عمدا سالامة وسائل
1184	النقل العام البرية أو الماثية أو الموية
	طدة (٩٩٨) - إذا نشأ من الفعل المذكور بالمادة السابقة
1189	جروح
	مسادة (١٦٩) - التسبب بغير عمد في هصول هادث
1101	لإحدى وسائل النقل العامة البرية أو المائية أو الجوية
	<b>مادة (۱۷۰) - نتل</b> أو الشروع في نقل مقرقعات أو مواد
	قسابلة للإلتسهساب في قطارات السكك المنديدية أو في
1105	مركبات أخرىمركبات أخرى
	مادة (١٧٠) مكررا - والإمتناع عن دفع أجر الركوب في
1101	إحدى وسائل النقل العام
	الباب الرابع عشر
	الجنح التي تتع بواسطة الصمف وغيرها

الموضية و

صادة (١٧١) - الإغراء بإرتكاب جناية أو جنحة بقول أوصياح جهرية علنا .....أوصياح جهرية علنا المادة الم

صادة (١٧٢) - التحريض على إرتكاب بعض الجنايات

الصفحة	الموهيسوع
1177	بواسطة إحدى الطرق المنصوص عليها بالمادة السابقة
1170	<b>جادة (۱۷۳) -</b> ألغيت بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷)
	والله (۱۷۴) - إرتكاب بعض الجسرائم بإحسدي الطرق
7777	المتقدم ذكرها
1177	<b>هادة (۱۷۵)</b> -تصريض الجند
	وادة (۱۷۳) - التحريض على بغض طائفة أو طائفة من
1117	الناس
1178	وادة (۱۷۷) - التمريض على عدم الإنقياد للقوانين
	<b>جادة (۱۷۸)</b> صناعة أو حيازة مطبوعات أو محفوظات
1141	أو مسورا منافية للأداب
111.	<b>مادة (۱۷۸) مكوراً –</b> مسئولية رؤساء التحرير
	مادة (۱۷۸) مكررا تانيـا – وصمتـهـا مادة ۱۷۸
1118	( فالشا ) حيازة صور من شأنها الإساءة الى سمعة البلاد
	<b>صادة (۱۷۹) إهانة</b> رئيس الجمهورية بواسطة إحدى
1117	الطرق السابقة
1114	<b>مادة (۱۸۰) –</b> ألفيت بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۷
	<b>مادة (۱۸۱) -</b> ألغيت بإحدى الطرق المتقدمة في حق ملك
1117	أو رئيس دولة أجنبية
	T. T. T. T. 121 J. P. T. 3 J. 201 (1AV) Asia.

الصقمة	الموضيوع
1111	<b>مادة (۱۸۳) - أ</b> لغيت بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۷۰
	وادة (١٨٤) - إهانة أن سب مجلس الشعب أن غيره من
1111	الهيئات النظامية بإحدى الطرق المتقدم ذكرها
14.1	<b>هادة (۱۸۵)</b> –سب موظف عام بسبب أداء الوظيفة
	<b>جادة (١٨٦) - ا</b> لإخلال بمقام قاض أن هيبته أن سلطة في
17.7	صدد دعوى بإحدى الطرق المتقدم ذكرها
	<b>حاة (۱۸۷) – نشر أ</b> مور من شأنها التأثير في القضاه
17.2	الذين يناط بهم القصل في دعوى مطروحة
	<b>مادة (۱۸۸) –</b> معدلة بالقانون رقم ۹۳ لسنة ۱۹۹۰ – نشر
	أخبار كاذبة أو أوراق مصطنعة أو منسوبة كذبا الى
14.0	الغيس
	مادة (۱۸۸) مكررا - ألفيت بالقانون رقم .٤ لسنة
17.7	
	<b>مادة (۱۸۹) - معدلة بالقانون رقم ۹۳ لسنة ۱۹۹</b> ۰ - نشر
	ماجرى في الدعاوى المدنية أو الجنائية التي قررت المحكمة
14.8	سماعها في جلسة سرية
	<b>جادة (۱۹۰) -</b> معدلة بالقانون رقم ۹۳ لسنة ۱۹۹۰ - حق
	المحاكم في التقرير بحظر نشر المرافعات القضائية أو
171.	الأحكام وجزاء مخالفة ذلك
	<b>مادة</b> (191) - نشر ماجرى في المداولات السرية بالماكم

الصقحة	الموهبوع
	أو نشر بغير أمانة وبسوء قصد ماجرى في الجلسات
1717	العلنية للمجلس
	مادة (۱۹۲) - نشر المناقشات في الجلسات السرية لجلس
	الشعب أو نشر بغير أمانة وبسوء قصد ماجرى في
1717	الجلسات العلنية للمجلس
	صادة (۱۹۳) - عظر نشر أغبار معينة بإحدى الطرق
3/7/	المتقدم ذكرها
	مسادة (١٩٤) - شتع اكتتباب أن الإصلان عنه بقصد
	التعويض عن الغرامات أو المساريف أو التضمينات
1710	المكوم بها قضائيا في جناية أن جنمة
	مادة (١٩٥) - معاقبة رئيس تعرير الجريدة أو المعرر
	المسئول من القسم وهالات إعقاء كل منهما من المسئولية
1414	الجنائيــة
	. وادة (١٩٦) - عقاب المستورد والطابع ثم البائع والموزع
1441	واللاهق
	مادة (١٩٧) - الإدعاء بنقل المسور أو الرماوز أو
1777	ترجمتها عن نشرات ٍ
377/	<b>مادة (۱۹۸)</b> – واجبات رجل الضبط القضائي
	مادة (١٩٩) - الأحوال التي يجوز فيها تعطيل الجريدة
1778	والجهة المختصة

الصفحة	الموهبسوع
	<b>مادة (۲۰۰) –</b> حالة المكم على رئيس التحرير أو المحرر
١٧٢.	المسئول أو الناشر أو صاحب المريدة
	مادة (٢٠١) - مسئولية رجال الدين عما يلقونه قدحا أو
١٢٣.	ذما في المكومة
	مادة (٢٠١) مكررا - ألغيت بالمرسوم بقانون ١٤٢ لسنة
1777	
	الباب الفامس عش
	المكوكات الزيوف والمزورة
	<b>جادة (۲۰۲) -</b> معاقبة كل من قلد أو زيف أو زور بأية
	كيفية عمله ورقية أو معدنية متداولة قانونا في مصر أو
1777	في الغارج
	وادة (٢٠٢) وكروا- تقليد أن تزييف عملة وطنية أن
1788	مزورة الى مصر أو إغراجها مثما
	<b>مادة (٢٠٣) - إ</b> دخال عملة مقادة أن مزيفة أن مزورة الى
1750	مصر أن إخراجها منها
	مادة (٢٠٣) مكررا - إذا ترتب على الجرائم سالفة الذكر
1789	هبوط سعر العملة المصرية أن إخراجها منها
	وادة (٢٠٤) - قبول بحسن نية عملة مقلدة أو مزيفة أو
140.	من و. ة ثم التعامل بها عند العلم بحقيقتها

الصقحة	الموجنسوع
	مادة (۲۰۱۶) مكررأولا - صناعـة أوبيع أو توزيع أو
1707	حيازة قطعا معدنية لأغراض ثقافية أو علمية
	مادة (٢٠٤) مكرر ب-صناعة أو حيازة بغير مسوغ
	أدوات أو آلات أو معدات مما تستعمل في تقليد العملة أو
1707	تزييفها أن تزويرها
1401	مادة (٢٠٤)) مكرو جد - هبس العملة عن التداول
1404	<b>هادة (٢٠٥) – الإعفاء</b> من العقوبات
	الباب السادس عشى
	التزوير
	<b>صادة (۲۰۹)</b> - تقليد أو تزوير الأشياء الوارد ذكرها
7771	بالمادة
	<b>حسادة (۲۰۹) مكور</b> – محل الجريعة علامات أو أختام
3877	لإحدى الشركات المساهمة أو الجمعيات التعاونية
	محادة (٢٠٧) - الإستحصال بغير حق على أختام أو
<b>F</b> X Y <b>I</b>	دمغات أن علامات حقيقية لإحدى المصالح الحكومية
	مادة (٣٠٨) - تقليد ختم أو دمغة أو علامة لإحدى الجهات
1741	أيا كانتأ
	<b>صادة (٢٠٩)</b> - الإستحصال بغير حق على الأختام أو

التمغات أو النياشين المقيقية المعدة لأحد الأنواع السالفة

الصفحة	الموضسوع
3871	ذكرها وإستعمالها إستعمالا مضرا بأي مصلحة عمومية .
1790	مادة (٢١٠) -شروط الإعفاء من العقاب
	صادة (۲۱۱) - موظف عمومي ارتكب في أثناء تأدية
1794	وظيفته تزويرا في أحكام أو تقارير أو محاضر أو وثائق.
	وسادة (٢١٣) - شـــخص ليس من أرباب الوظائف
1744	العمومية إرتكب تزويرا مما هو مبين في المادة السابقة .
	صادة (۲۱۳) - موظف غير بقصد التزوير موضوع
	السندات أن أحوالها في حالة تحريرها المنتص بوظيفته
1711	سواء كان ذلك في تغيير اقرار أولى الشأن إلخ
1744	- تعليقات وأحكام على المواد (٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٣ )
	مادة (٢١٤) - إستسمال الأوراق المزورة مع العلم
1774	بتزويرها
	مادة (۲۱۶) مكروا - تزوير أو إستعمال محرر لإهدى
3771	الشركات المساهمة أو إحدى الجمعيات التعاونية
	والما الما الما الما الما الما الما الما
1777	إستعمالها مع العلم بتزويرها
	صادة (٢١٦) - التسمى بإسم غير الإسم المقيقي في
1881	تذكرة سفر
1771	مادة (۲۱۷) - صناعة تذكرة مرور أو تذكرة سفر مزورة

صادة (۲۱۸) - من يستعمل تذكرة مرور أو تذكرة سفر

الصنحة	الموضنوع
1777	ليست له
	ـ تعليقات وأحكام بشأن تداكر السفر
	<b>صادة (۲۱۹) - أ</b> منحاب اللوكاندات والمحلات المقروشية
1770	وتقييدهم في دفاترهم أشخاص بأسماء مزورة
	<b>حادة (۲۲۰) -</b> موظف عمومي يعطي تذكرة سفر أو
<b>FA71</b>	تذكرة مرور پإسم مزور
	مادة (٢٢١) -شهادة مزورة تقيد ثبوت عاهة بإسم
171	طبيب بقصدالتخلص من خدمة عمومية
	مادة (٢٢٣) - طبيب أو جراح أو شابلة أعطى بطريق
1747	المجاملة شهادة أو بيانا مزورا بشأن حمل أو مرض أو عاهة
	وادة (٢٢٣) - ذات العقوبة السابقة للشهادة المعدة
١٣٨٧	لتقديمها للمحاكم
	ودة (٢٢٤) - عدم سريان بعض المواد على أقسوال
1797	التزوير المنصوص عليها في قوانين خاصة
1440	<b>حادة (٢٢٥)</b> – بصمة الإصبع كالإمضاء
	<b>مادة (٢٣٦) -</b> التقرير بأقوال غير منصيحة في إجراءات
	تحقيق الوفاة والوراثة والوصية الواجبة أمام السلطة
1747	المفتصبة
	مادة (٣٣٧) = الإدلاء باتوال غير منحيحة أمام السلطة
	المختصة بقصد إثبات بلوغ أحد الزوجين السن المحددة

	•
المنفحة	الموطنسوغ
18.8	قانونا بضبط عقد الزواج
	الباب السابع عشر
	الإتجار نى الأثياء المنوعة
	وتقليد علامات البوستة والتلغرانات
18.9	<b>عادة (٢٢٨) -</b> إدخال بضائع معنوع دخولها الى مصور
	وسادة (٢٣٩) - صناعسة أو توزيع أو عسرض للبسيع
	مطبوعات أو نموذجات تشابه علامات وطوابع مصلحتي
12.4	البوستة والتلغرافات المسرية
	<b>مادة (۲۲۹) مكروا</b> - طبع أو نشر أو بيع أو عرض للبيع
	كتابا يحتوى على كل أو بعض المناهج التعليمية قبل
1811	الحصول على ترخيص بذلك من الجهة المختصة
	- من أحكام النقض الحديثة في التزوير بوجه عام

#### ملحق

القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٩٢ بتعديل بعض نصوص
 قوانين العقوبات والقوانين الأخرى والمذكرة الإيضاعية.
 ٢- القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ والمذكرة الإيضاعية.

رقم الإيداع بدار الكتب ٧٨٧١

I. S. B. N. 201 - 014 - 3

